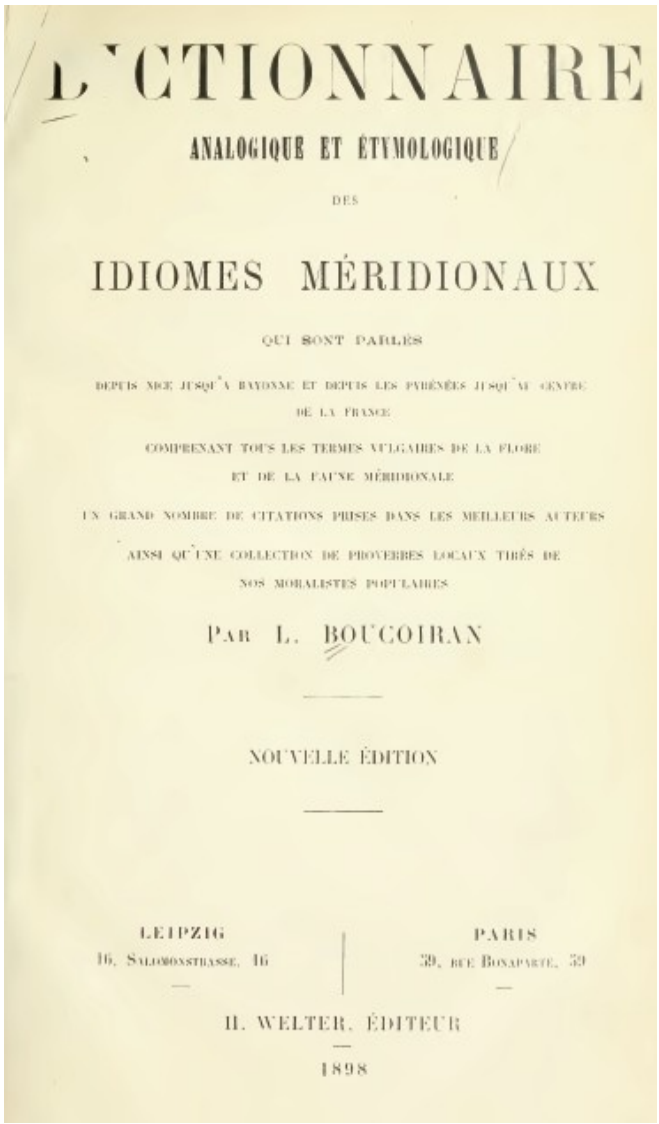
Institut d'estudis occitans de París
Documents per l'estudi de la lenga occitana
N°42

Louis BOUCOIRAN

DICTIONNAIRE ANALOGIQUE ET ÉTYMOLOGIQUE DES IDIOMES MÉRIDIONAUX 2 (D-L)



DICTIONNAIRE

ANALOGIQUE ET ÉTYMOLOGIQUE

DES

IDIOMES MÉRIDIONAUX

QUI SONT PARLÉS

DEPUIS NICE JUSQU'A BAYONNE ET DEPUIS LES PYRÉNÉES JUSQU'AU CENTRE DE LA FRANCE

COMPRENANT TOUS LES TERMES VULGAIRES DE LA FLORE ET DE LA FAUNE MÉRIDIONALE

UN GRAND NOMBRE DE CITATIONS PRISES DANS LES MEILLEURS AUTEURS

AINSI QU'UNE COLLECTION DE PROVERBES LOCAUX TIRÉS DE NOS MORALISTES POPULAIRES

PAR L. BOUCOIRAN

NOUVELLE ÉDITION

LEIPZIG
16, Salomonstrasse, 16

PARIS
39, rue Bonaparte, 39

H. WELTER, ÉDITEUR

1898

Edicion originala Leipzig & Paris, Welter, 1898
Document dins lo maine public numerizat per Archive.org

Documents per l'estudi de la lenga occitana

Daus libres de basa numerizats e betats a dispausicion sus un site unique.

ÒUCITAN, OUCCITAN (l.), ANO (b. lat. *occitanus*), adj. et s. t. littéraire. Occitain, aine, Occitanien, Languedocien, ienne, Méridional, ale, v. *Miejournau*. R. *oc*, *lengo d'oc*.

ÒUCITANÌO, ÒUCITANIÉ (m.), OUCCITANÌO (l. g.), (b. lat. *Occitania* 1370), s. f. Occitanie, nom par lequel les lettrés désignent quelquefois le Midi de la France et en particulier le Languedoc, v. *Lengadò*, *Miejour*.

Vitimos de la tiranno,
Se vènon dins l'Ouccitanio.
J.-A. PEYROTTES.

Salut, o bello Ouccitanié !
F. VIDAL.

Le mot *Occitania* ou *patria linguæ Occitanæ* est la traduction usitée dans les actes latins des 13e et 14e siècles pour désigner la province de Languedoc. R. *Ouccitan*.

Des ouvrages fondamentaux numérisés et mis à disposition sur un site unique.

ieo institut d'estudis occitans París

Mesa en linha per :
IEO París
http://ieoparis.free.fr

D, quatrième lettre de l'alphabet, qui est la troisième de nos consonnes, comme dans toutes les langues gréco-latines et germaniques. C'est une consonne linguo-dentale qui se confond souvent avec le T à cause de l'analogie qu'offrent ces deux lettres dans le mécanisme de leur articulation.

De là viennent aussi un grand nombre de permutations qu'on observe dans nos idiomes romans, soit par la prononciation, soit par l'orthographe, comme *ounde*, *ounte*, *pedassa*, *petassa*, etc.

D est quelquefois euphonique comme *en d'acò*, *en d'uno fés*.

D, *abrév.* en espagnol signifie *Don*, Monsieur, Seigneur, *Dominus*, *Doña*, *Domina*, Madame.

Comme lettre numérale cette lettre exprime 500.

Da, dar, *Dar* (Se), || *v. a. béarn.* donner, accorder, procurer, présenter, offrir, (Voir *douna.*)

— La tendresso e l'amou que you t'ey dat,
Soun acò lous rebuts qu'ey merilat.
Despourrins.

S'adonner, se livrer, se préoccuper.

Da-li, *interj.* cours sur lui, hardi, courage.

Dab, *Dabé,* || *prép. gasc.* avec, ensemble, conjointement. (Voir *am*, *dambé*). *Gr.* αμα.

— D'ab' vous anèguen fa lou tour
De Mountaudran e de Santagno,
Goudouli.

Daban, *Dabans,* || *prép.* vis-à-vis, en face, en présence.

— Es que Françouneto rits, es lasso,
S'arresto, e daban Pascalou
Paro la gauto, pel poutou.
Jasmin.

Dabanel, *s. m.* dévidoir. (Voir *Debanel.*)

Dabala, *Davala,* || *v. a.* et *n.* descendre, glisser, rouler. (Voir *abal*, *aval.*)

— Foulié veire coumo dabalabo lous escaïès.

Dabalado, *Davalado,* || *s. f.* descente, pente, glissade.

— Per mountados et per dabalados.

Dabantal, *Damantal,* *Davantau,* || *s. m.* tablier, pièce d'étoffe que les femmes ou les artisans portent devant eux pour travailler ou pour garantir leurs vêtements. (Voir *foundau*, *faudal*). *Esp. delantal. Port. avantal.* *Gr.* αντα, devant.

Dabantièro, *Davantiero,* || *s. f.* grande jupe ouverte pour monter à cheval.
Esp. delantera, devantière.

Dabanchouro, *Dabantouro,* || *adv.* avant l'heure, de bonne heure, prématurément. *Bas lim. dabouhouro.*

Dabanturo, *s. f.* face antérieure, revêtement en boiserie, façade de magasin.

D'abas, *adv.* en bas, par en bas.

Dabegados, *D'abescops*, || *adv.* quelque fois, parfois.

D'abousoun, *adv.* accroupi, à genoux.

— Pieroto qu'avié lou mai pòu
Tombo d'abousoun per lou sòu.
Bigot, 1868.

Dabit, *s. m.* davier, tenaille de dentiste. — Crochet de tonnelier pour faire entrer les cercles d'un tonneau.

Dac, d'aqui, *adv. gasc.* de là, de cet endroit.

Dacha, *v. a. gasc.* laisser. (Voir *daycha*.)

D'aci d'alà, *adv. gasc.* d'ici, de là.

D'aci-d'aban, *Dacin-d'aban*, || *adv.* dors en avant, immédiatement, sans désemparer, au plutôt.

D'acò *genit de* **acò**, celà, de cela.

— Vole d'acò,
Bailas me d'acò.

D'açi-en-là, *adv.* d'ici là bas, jusqu'alors.

Daga, *Dagueja*, || *v. a.* et *n.* poignarder, ferrailler, donner un coup de pointe.

Daibri, *Deibri*, *Dubri* (Se), || *v. a. bas lim.* et *rec.* ouvrir, pratiquer une entrée ou une issue. — Entamer, fendre, percer, séparer. — Se manifester, s'épanouir.
Ital. aprire. Esp. abrir. Cat. ubrir, obrir.

— De la porto de la salo,
Cauqu'un daibro lou luquet,
Lou rat de vilo deitalo,
E l'autre pren soun paquet.
Richard, 1810.

D'aiçi en foro, *De aro en là*, || *adv.* à partir d'ici, ou d'à présent, dès lors, dors en avant.

D'aici à pau, *adv.* dans peu, bientôt.

Dailh, *Daio*, || *s. m.* et *fém.* faulx, lame, instrument à couper le foin.

— Aco' s lou pica de la daio.
Angl. that is the question.
Esp. dalle.

— Partem per lou segage
La daio sus lou côu.

Daitha, *Daia*, *Dalha*, || *v. a.* faucher, couper les foins, les fourrages, les blés. (Voir *sega*.)

Daiage, *Segage*, || *s. m.* la fauchaison, la saison, le moment de faucher.

Daihaire, *Dayaire*, *Segaire*, || *s. m.* faucheur, ouvrier des champs. *Esp. dallador. Béarn. dailhaire.*

Daioun, *Dayoun*, || *s. m.* petite faulx, faucille.

— Per bèure, ami galoi, dequé voul' espéra,
Que l'age vous arrouine ?. .
Trop lèu' mé soun daioun la mort nous segara!
Riren jamai tan jouine ?
Mistral, 1850.

D'aise, *D'aizido*, || *adv.* doucement, facilement, sans peine. — Arrête, attends.
Ital. adaggio.

— Avié pas fas cinquanto pas,
Que da galapouchoun, lou voulur, d'aise pico...

— Travaias d'aise.

— Venguère d'aise li durbi
Mai segué plus daban la porto.

Daine, *Denti*, || *s. m.* spare rayé, spare denté, gros poisson de la Méditerranée ainsi nommé à cause de ses huit longues dents antérieures.
Sparus dextex, dentex vulgaris.

D'alant, *adv. gasc.* devant, en face. (Voir *daban*).

Dalgat, *adj.* délié, mince. — *Esp. delgado.*

D'alin-d'alan, *adv.* clopin-clopant, nonchalamment, d'ici, de-là.

Dalmas, *Delmas*, || *nom prop.* Dumas, Delmas. *Bass. lat. Petrus de Manso*, Pierre de la Métairie, et plus tard Pierre est devenu M. Du Mas.

Dama, *v. a.* damer, mettre un pion sur un autre au jeu de dame, faire dame, supplanter.

— I'a aven dama lou pioun.

Damajano, *s. f.* damejeanne, grosse bouteille empaillée qui sert à contenir du vin, des acides ou autres produits chimiques.

— N'avié més uno damajano
Dins un cantou de sa tartano,
E n'en remounté pus countent
D'aquel bon vin, que dou bon vent.
Favre.

Damasso, *Beu-l'oli*, *s. f.* l'effraie, la frésaie, espèce de chouette qui fait entendre le soir ou la nuit un soufflement répété.

D'ambé, *prop. gasc.* avec, ensemble, au moyen.
(Voir *am, amb*). — *Gr.* αμα.

— Mejoney sono... Ah senti dins mas benos,
D'ambé plazé, coula lou glas mourtel :
Anfin moun cò, libre de sas cadenos,
Bay debala dins la nèy del toumbel.
Jasmin, 1825.

— Aquelo bago que tan brilho,
D'amb'uno esplingo d'or de la mêmo familho.

Damasquinat, *adj.* damasquiné, incrusté.

Damiselo, *Dameiselo*, *s. f.* demoiselle, jeune fille de ville mise avec une certaine recherche. — Hie, morceau de bois cylindrique à anses à l'usage des paveurs.

— Eiçò ero adressat an uno doumaiselo
Que boulió quitta soun hilatge.

(Voir *sourti, resta*).

Damaiselit, *adj.* apprêté, affecté.

Damaiselun, *Doumaiselun*, *Nom collectif*, les demoiselles, la jeunesse féminine.

D'ament, *D'amen*, *adv.* attention, surveillance. (Voir *teni d'ament*.)

— L'ai vist mouri dou jour au lendeman,
E lou tenent d'amen, e ié prenen la man,
Sabes pas ço que ié diguère ?
Dumas, 1864.

— Li vaquié d'Arle e d'Aigo-morto
Tenien d'ament la lucho forto ;
A vincre touti dous s'eron acarnassi,
L'ome doumtant lou biou bramaire,
Lou biou empourtant lou doumtaire.
Mistral, 1862.

Daivoua, *v. a. bas. lim.* désavouer, renier, condamner.

— Jo te daivoue per moun fray.

Damna, *Damna* (Se), *v. a.* et *rec.* damner, punir, tracasser. — Se damner.
Gr. δαμναω.

— Farias damna li sant.

— Cau perd peco e cau raubo se damno.

Damnamen, *Damnomen*, *s. m.* jugement, damnation, condamnation.

Damnatge, *s. m.* dommage, perte.

Dame, *Dameto*, *s. f.* dame, titre d'honneur des châtelaines, des nobles, et par politesse, des femmes mariées en général.

— Catarino se porto ben,
L'an maridado l'i a longtemps
Amb'un moussu de la campagno,
Que li fai faire ben la damo.
Cant Daufinen, 1870.

— Paysano, ero dameto al miey de las paysanos,

— Aiçi coubidado,
L'a damo pimpado,
Touto enrubantado,
De mouaro habilbado.

D'amoun d'avau, *adv.* de bas en haut, sens dessus dessous.

Damo de nioch, *Bèu l'oli*, *s. f.* Chat-huant, effraie.
(Voir *damasso*).

D'amound'au, *adv.* de là-haut, d'en haut.

Dan, *Dam*, *s. m. v. l.* tort, perte, dommage.
Lat. damnum.

Dan, d'amb, *prép. gasc.* avec, à côté.

— Torno pareche al cat d'uno gross'ouro.
Dan la pastouro
A soun coustat,
Jasmin.

— Sus aquo preni ma houleto.
E dan dos mas la lebi dreto.

Dandralha, *Trantalha*, *v. n.* balancer, chanceler, vaciller, branler.

Dangeirous, *adj.* dangereux, en danger, en risque, en péril.

— Es dangeirous qu'aquelo peiro tombe.

— Aquel malau es dangeirous.

Dangié, *s. m.* danger, risque, inconvénient.

— Cau s'espauso au dangié,
A la fin pot n'estre dupo.

Damneja, *Damneja*, *v. a.* endommager, faire du tort, porter préjudice.

Danreio, *s. f.* denrées, marchandises solides ou liquides, tout ce qui s'échange contre de l'argent, victuailles ou boissons.
Esp. denaro, dinerada. Ital. derrata.

— Tout ero branles e bourreios ;
Se pot pas creire las danreios
Que dins Cartajo s'envalet,
E lou vi que se ié buguet.
Favre.

Dansa, *v. a.* et *n.* danser, sauter ou marcher en cadence.
Esp. danzar. Port. dancar. Ital. danzare.

— Touto sorto de gens séguèron invita
Se dansavo d'eiçi, se dansavo d'eilà.

— Foù ben dansa à l'er dou tambourin.

Dansaire, *Dansairo*, *adj.* danseur, danseuse, qui aime la danse ou qui fait profession de danser.

— Es d'usage que l'on embrasse
Sa dansairo quand on la lasso,
Més filheto jamai n'es lasso que quand bol.
Jasmin.

Danso, *s. f.* sauts ou pas cadencés.

— Car es juste qu'après la panso,
Coumo se dis, vengue la danso.

— Vesiéi, dei filho de moun age,
Lei danso, lou rire, lou gau;
Vole mai veire moun vilage,
Vole mai veire moun oustau.

Dantelo, *Dentelo*, *s. f.* sorte de tissu à mailles plus ou moins serrées fait avec des petits fuseaux sur un carreau. — Dessins à jour, gauffrure.
Lat. dens, denticulus, passement à dents.

— Pourtavo en rubans en dantelos
De que couifa vint doumaiselos.
Favre.

Dapas, *Dapasset*, *Dapassou*, *adv.* doucement, à petits pas, pas à pas.
Ital. et *Esp. despacito.*

— Las filhos, cal tout dire, hou prenion prou dapas

Dapassié, *adj.* lent, tardif, nonchalant.

— Faguen la proumenado dapassièro.

D'aqui en là, *D'aqui en lai*, *adv.* d'ici-là, dès ce moment, de ce point ci.

Daradel, *Darado*, *Fialagno*, *s. f.* Nerprun alaterne, arbriss. de la fam. des Rhamnées à fleurs jaunâtres.
Rhamnus Alaternus.
(Voir *alader*, *oulivastre*).

Darboun, *s. m.* taupe, petit mammifère qui habite sous terre et qui passe pour être aveugle. — Curoir de laboureur assimilé aux pattes antérieures des taupes.

Darbouna, *v. a.* labourer, creuser, fouir à la façon des taupes.

Darbounié, *s. m.* taupière, morceau de bois creusé et muni d'une soupape ; piège à taupes.

Darbounièro, *s. f.* taupinière, petit monticule de terre.

Darboussado, *Cureto*, *s. f.* curoir de laboureur, de bouvier, sonde, plantoir.

Darboussié, *Arbousié*, *s. m.* arbousier commun, arbrisseau de la fam. des Ericinées à fleurs blanchâtres.
Arbutus unedo.

Darboussièro, *Endourmidouiro*, *s. f.* datura stramoine, pomme épineuse, chasse-taupe, pl. fam. des Solanées à suc narcotique, employé contre les névralgies.

Darbousso, *Arbousso*, *s. f.* arbouse, fruit rouge très-indigeste dont on peut faire un sirop.

Darda, *v. a.* darder, lancer, frapper avec une pointe.

Dardagnous, *Despèchous*, *adj.* dédaigneux, délicat.

Dardaia, *Dardaieja*, *v. n.* darder, briller, éclater, éblouir.

— Te ié dardaio, l'envejouso,
Uno espinchado verinouso.

— Cante lou soulèu que dardaio
Dins la planuro e dins lou grès,
Lou bèu riou que souven cascaio
Souto li sauso sempre frès.
Théobald, 1866.

Dardeja, *v. a.* agiter l'aiguillon devant les bœufs pour les faire avancer ; jouer d'une pointe.

Dardeno, *Dardenoun*, *s. f.* petite pièce de monnaie, petit liard, ancienne monnaie de Provence.

— Per ramassa dins lou carau
Uno dardeno, un escu fau.
De Lafare, 1844.

Dardié, *s. m. v. l.* archer, tireur.

Dardilhoun, *Dardaioun*, *s. m.* aiguillon, pointe, petit dard, ardillon.

Dareiren, *adj.* tardif, en retard, d'arrière-saison.

Darlhado, *Jouncho*, *s. f.* tâche de labour sans dételer les bœufs.

Darès, *Darré*, *Detràs*, *adv.* derrière, en arrière, qui vient après, à la file, à la suite.

— Més la reyno des joes es darrèro al trabal.

Darna, *v. a.* couper, fendre, diviser.

Darnié, *Darrié*, *adj.* dernier, final, définitif.

— E quand lou Rei coumando
Siéu jamai lou darnié,

— Quand intrère ero à soun darnié.

Darno, *Chicouloun*, *s. f.* cuisse de noix, petit morceau, tranche. — Larve, ver. (Voir *arno* et *tarno*).

— Sur un méchan tapis que las darnos dezolon,
Très fautuls cussounats carrinquonen. trambolon.
Jasmin, 1825.

Daro en là, *D'ar' en lai*, *adv. gasc. d'ors en avant*, désormais, à l'avenir.

Darrama, *Darriga*, *v. a.* arracher, effeuiller, épamprer, déraciner.

Darré (A), *Derré* (A), *adv.* de suite, sans interruption, à la file, sans cesser.

Darroca, *v. a.* défrîcher, démolir, abattre.

Dartrous, *Dertrous*, *adj.* dartreux, lépreux, couvert d'ulcères, scrofuleux.

Darut, *Darrut*, *adj.* nigaud, crédule.

— Creirié doun lou darrut qu'es d'éu que siéu couïfado.

— Un daru qu'ero sourd coumo un toupin.

Dassarié, *s. f.* balourdise, sottise.

Dat, *Dounat*, *part. gasc.* donné, accordé.

Dats, *s. m. plur.* dés à jouer, petits cubes en os ou en ivoire marqués de points noirs. — Sorte de coquillage.

Dati, *Datil*, *s. f.* datte, fruit du palmier dattier, sorte de coquillage.
It. dattero, de δακτυλος, doigt.

— La peitrino desenclausido,
Fo veire de datils tous liams.
Fesquet, 1874.

— Lou dati qu'en naissent à la roco s'amarro.

D'au, *D'ors*, *adv.* vers, du côté de, par là.

— Véses, li torno fa, de sa cabano estant,
En guignant d'au la mar, aquelo taco escuro.

D'auan, *adv. gasc.* avant, auparavant. (Voir *davant*).

D'auancié *adj. gasc.* devancier, ancêtre.

D'auancieros, *Dabantieros*, *s. f. gasc.* tablier de femme ouvert devant pour monter à cheval.

D'aucus-cops, *adv.* parfois, quelquefois.

Daufin, *s. m.* dauphin, poisson de mer de la fam. des Cétacés carnassiers, quoiqu'en le dise ami de l'homme.
Esp. et *Ital. delfin*, *delfino*.

— Un veissèu cargat de la sorto,
Coulet à found près d'Aigomorto,
Sans les Daufins tés s'en sauvavo pas.
A. Tandon, 1810.

Daufinenc, *Daufinenco*, *adj.* grosse châtaigne, marron du Dauphiné que l'on désigne à Paris par marrons de Lyon.

Dauit, *adv. gasc.* bientôt, d'ici à peu.

Daumagi, *Daumatge*, *s. m.* dommage, préjudice, perte. (Voir *damnatge*).

— I' an fa de daumagi,

— Ie pourteron gran damnatge.

Daumassi, *adv.* Dieu merci, grâce à Dieu.

Daune, *s. f. gasc.* dame, femme.
Esp. doña.

Dauno-bero, *s. f.* belette, putois.

Daura, *Dòura*, *v. a.* dorer, appliquer des feuilles d'or. — Parer, embellir.

— Fenno daurado es counsoulado.

It. dorare.

Daurado, *Dourado*, *s. f.* la dorade, espèce de carpe à reflets dorés. *Cyprinus auratus.*

— Seguit d'un troupel de daurados
De solos e de clavelados.

Daurado, *Dauradeto*, *s. f.* doradille polytric, espèce de capillaire, *polytric officinal*, pl. pectorale, *asplenium trichomanes.*

Daurat, *s. m.* la dorée de la Chine, poissons rouges introduits en Europe en 1611. — *Cyprinus sinensis.*

Daureja, *v. n.* briller, éclater, éblouir.

Daureio, *Daururos*, *s. f. plur.* joyaux, bijoux des classes moyennes, bagues, chaines, claviers, etc.

- Sies-ti pas chimarra sus touti li courduro,
As un viesti cafi d'argent e de daururo,
E siès tout galouna. coumo lei généraù,
Despièi la testo ei ped luses coum' un miraù.
Bourrelly, 1872.

Daurin, *s. m.* le jaseur de Bohême, gros bec, omnivore de l'ordre des passereaux, à plumage varié d'un gris vineux, émaillé de blanc de jaune et de rouge.

Bombycilla garrula, *ampelis gar*, les jaseurs comme les autres passereaux, sont de passage en automne et en hiver, et se nourrissent de baies, d'amandes, de raisins, de larves, de coléoptères, de sauterelles, etc.

Daurur, *Dòurur*, *s. m.* et *adj.* doreur, celui qui applique de l'or sur le bois ou sur les métaux.

Esp. dorador. Ital. doratore.

D'aut, *adv.* en avant, en haut, allons courage.

D'avant, *D'aouant*, *prép. adv. gasc.* devant, en face, en présence, avant, auparavant.

— Lei pus pressats passon davant.

— Me faras mouri d'avanch' ouro.

D'aval-amtan, *adv.* avant l'année passée, il y a deux ans.

Davala, *Debala*, *v. a* descendre, glisser, rouler, aller en bas. *V. fr. devaler.* (Voir *aval*).

- Je semble au mort qu'en la fosse on devale.
Ronsard.

— Ténès l'ausisse que davalo,
lé poudrès parla dins la salo.

Davalado, *Davaladou*, *s. f.* en *fém.* descente, pente, inclinaison.

— En davalado touti li sant ajudon.

Davancié, *s. m.* devancier, ancêtre.

Davant-darriès, *Davan-dernié*, *adv.* devant derrière, sens dessus dessous.

Davantal, *Delantal*, *s. m.* tablier, pièce d'étoffe que les femmes ou les artisans mettent devant eux.

— Lou davantau en saco retroussa,
S'en vai furgan dins chaquo quiou-de-sa.
De Lafare, 1840.

Esp. delantal.

Davantier, *s. m.* poitrinière, plastron en toile ou en bois.

Davantièro, *Dabantiero*, *s. f.* longue jupe que portent les femmes qui montent à cheval dans le Limousin.

D'avau, *adv. prov.* en bas, ici dessous.

Davant-Diou-sié, que Dieu le garde, qu'il en aie pitié.

— Quand lou héros, davant-Diou-sié !
D'aquelo istouèro enfantounièiro
D'uno vouès primo e cancanièiro
Per lou menu l'espésissié.
De Lafare, 1842.

Davera, *Davera* (Se), *v. a. rec.* atteindre, gagner, cueillir. — Se dégager, se délivrer.

— L'amour es un frut de requisto
Souvent penible à davera.
Roumieux, 1869.

Davit, *Dabit*, *s. m.* sergent, outil de menuisier qui sert à serrer des pièces d'assemblage, davier, pince de dentiste.

Daycha, *Dayssa,* || *v. a. gasc.* laisser, quitter, abandonner, oublier, permettre, souffrir. — Donner, léguer. *Esp. dejar.*

— E la grelo toumban espésso a fa trambla
N'a daychat al païs que lous els per ploura.

— Que souy bien dins ma bigno ! oh n'y baujamay prou,
Per elo me souy fey poëto bignairou.
Daychi mêmo las cansounetos.
Jasmin, 1842.

— *Daysso-m'esta,* laisse-moi tranquille.

D'ayci en foro, *adv.* d'ors et déjà, dès à présent.

De, *prép.* et *adv.* de, du, de la, à le, à la, les, aux. — Pendant, durant, à cause.

— En faço de l'oustau.

— Au soun de l'auboy.

— Assajarai de faire lou proucès.

Debabela, *Debava,* || *v. a.* ôter la bave des cocons, les premiers filaments, la blase.

Debabina, *v. a.* menacer, insulter, dévisager.

Debach, *adv. gasc.* en bas, là-bas.

Debados, *adv.* en vain, inutilement, peut-être. — Pourtant, cependant, quoique.

Debagoula, *Degulha,* || *v. a.* et *n.* vomir, rejeter, rendre ce qu'on a mangé par excès.

Debala, *Davala,* || *v. a.* et *n. gasc.* descendre, aller en bas, devaler, glisser involontairement.

Debalen, *s. m.* précipice, fondrière, lavange. éboulement. (Voir *debau.*)

Debalausit, *adj.* étonné, surpris.

Debalauzido, *s. f.* étonnement, mauvaise nouvelle.

Debalisa, *v. a.* dévaliser, dépouiller, dérober.

Debana, *Debaruta,* || *v. a.* dévider, mettre en peloton. — Descendre précipitamment. — Parler vite, dépêcher. — Succomber. *Esp. devanar. Ital. dipanare.*

— Un pau de ben, un pau de mau
E nosto peço es debanado.

— La pauro cacalauso alor rintro si bano,
E pataflou ! en bas de l'amourié debano.
A. Boudin, 1860.

Debanadou, *Debanadero,* || *s. m. gasc.* dévidoir, asple, tour à dévider les matières textiles. (Voir *escoulaire.*)

Debanaire, *Débanarel,* || *s. m.* dévideur, celui ou celle qui dévide la soie, la laine, etc.

Debanda, *v. a.* débander, lâcher, détendre. — Disperser, séparer.

Debandado, *Debanado,* || *s. f.* la défile, la fuite. — Confusion, grand désordre.

Debanica, *Descourna,* || *v. a.* écorner, briser, scier les cornes.

Debanqua, *v. n.* quitter, se retirer, abandonner, se faire renvoyer.

— Pagas e debanquas au pus lèu.

Debara, *Devala,* || *v. n. gasc.* partir, tirer, lancer, décocher. — Descendre. — Oter, débarrasser.

— Li debarè soun cop de fusil.

Debarado, *Debalado,* || *s. f. gasc.* descente, pente, inclinaison.
Descend tus, à la davalado.

— Per un boun pas, bezi cent trabucados,
Per un sourire, acò soun milo plous ;
Per un mounta, bezi cent dabalados,
Per un urous aco's cent malurous.
Jasmin, 1849.

Debaras, *s. m.* entrepôt, réduit, grenier, lieu où l'on dépose ce qui est inutile.

Debarata, *v. a. prop.* vendre à vil prix.

Debarginat, *adj. gasc.* brouillé, en désordre, dépouillé, déshabillé.

Debariat, *adj. gasc.* tourmenté, inquiet, fou.

Debariza, *v. a. cast.* dévaliser, dérober.

Debaroulha, *v. a.* ôter les verroux.

Debas, *Debasses,* || *s. m.* la partie inférieure, partie de vêtement, enveloppe du pied et de la jambe.

Debas, *Debat,* *adv. gasc.* en bas, dessous. — Là-bas.

— E quand debat nostres aubres passèron,
Nado d'elos labet lou cat.
Jasmin.

Debassaire, *s. m.* ouvrier bonnetier, chaussetier, fabriquant de bas.

Debassaire, *Debassaire,* *s. f.* mésange penduline, dont le nid suspendu aux branches des peupliers ou des saules ressemble à une poche faite en diverses bourres végétales

— Au long balan dòu vent bressaire
Sus li sause, li debassaire
Avien penja si nis.
Mistral.

Debasta, *v. a.* débâter, ôter le bât à une bête de somme.

Debastaciou, *s. f.* dévastation, ruine, désolation.

Debastado, *s. f.* volée, décharge, coups.

Debastadou, *s. m.* support, cheville, étagère.

Debatre, *Debatre* (Se), *v. a.* et *rec.* débattre, contester, disputer. — Gauler, s'agiter, se démener, se dégager. — Tenir tête, contester.

Debau, *Debaussado,* *s. m.* et *f.* escarpement, précipice, passage dangereux.

En passan sus un estré camin peirous la debaussado nous laissavo veire la mar souto nosti ped.
Lat. de valle.

Debaussa, *Debòussa,* *v. a. prov.* debouter, renvoyer, précipiter, faire rouler.

Debeni, *v. n.* devenir, avoir tel sort, telle destinée.

Debequigna, *Rebeca,* *v. a.* et *n.* disputer, quereller, rétorquer, répondre.

Debefia, *Debefia* (Se), *v. a.* et *rec.* défigurer, gâter, déranger. — Contrefaire, se rendre difforme.

Deberdega, *v. a. castr.* secouer, dégourdir, agiter les branches, faire tomber les fruits.

Deberdia, *v. a. castr.* cueillir des fruits verts ou des branches vertes.

Debergougnat, *adj. béarn.* effronté, impudent, dévergondé.

Debersa, *v. a.* et *n.* gauchir, courber, incliner. — S'épancher.

De bès, *adv.* vers, contre, vis-à-vis, auprès.

— Més, l'on nou pot croumpa le joun, le mès, ni l'an,
Debès le negre clot cadun ba dèbalan,
E per çò qu'ès atal, bau pas à la persuto,
D'un bonur mal bengut que lèu se met à futo,
Gasc. 1627.

Debignaire, *Devignaire,* *s. m.* devin, sorcier, qui conjecture, qui suppute.

— Diable sié se eresiéi moun paire
Un tan habille debignaire.

Debigoussat, *adj.* contrefait, estropié, dehanché, troussé.

Debilharda, *v. a.* dégrossir, équarrir.

Debina, *Devigna,* *v. a. castr.* deviner, prédire, découvrir. — Présupposer.

Debino, *s. f.* ruine, désarroi, misère.

Debisa, *v. n.* parler familièrement, deviser.

Debiso, *Deviso,* *s. f.* mot, dicton, proverbe, sentence. *Esp.* et *It. divisa.*

— Un bel jour bous beyren beni
Dins nostres prats flourits escouta la mesengo,
E demanda, per graço, à nostro bieilho lengo,
Un mot, uno debiso, un ayre, un soubeni.
Jasmin, 1845.

Debissa, *v. a.* détruire, mettre à bas, renverser. — Dévisser, démonter.

Debit, *Debito,* *s. m.* vente en détail, distribution. — Boutique, succès, écoulement de marchandise.
— *Débit de vin, marchand mesquin.*

Debitour, *s. m.* débiteur, celui qui doit.

Deblasiga, *adj.* rendu, rossé, harrassé.

Debor, *s. m.* poussée de boutons, éruption cutanée. — Enchifrénement. — Crue des eaux, des humeurs, de la bile.

Deboubina, *v. a.* et *n.* vomir des injures, dévider des paroles grossières.

Deboucassat, *Deboucat,* *adj. castr.* mal embouché, libre, grossier, dissolu.

Deboucious, *adj.* dévôt, qui a de la piété.

Debougna, *v. a.* déboucher, enlever un tampon.

Debouja, *v. n.* débiter, jacasser, dégoiser.

Deboula, *v. n.* glisser, décamper, s'enfuir.

Debounda, *v. n.* déborder, refluer, sortir de son lit.

Debourenc, *Destrussi*, *adj.* destructeur, frippeur, insouciant, prodigue.

Debourcilha, *v. n.* débourser, contribuer.

Debousca, *v. a.* dénicher, trouver ce qui était caché, enlever du bois.

Deboussela, *v. a. prov.* égrener, détacher.

Debouta, *Debòussa*, *v. a.* débouter, supplanter. — Rompre, chasser, rejeter.

— Més se cassé lou cervi d'aquel prat,
Pousquet plus debòussa l'ome de soun esquino.
Morel, 1828.

Deboutouna, *Desboutouna* (Se), *v. a.* et *rec.* déboutonner, déculotter.
Se déboutonner, parler librement, se confier.

Debouziga, *Desbouziga*, *v. a. gasc.* défrîcher, défoncer, ôter les broussailles.

— Jouts les trucs des bigòs le sol se debouzigo.

— Desbouziga lous cams, trassa de regos dretos.

Debralha (Se), *Debraga* (Se), *v. rec. castr.* se déculotter, se débrailler.

— Més s'uno poumo t'a tentat,
Del moumen que l'as abalado,
Siègos de suito debragat.
J. Azaïs, 1859.

Debranla, *Esbranla*, *v. a.* secouer, ébranler, agiter, faire chanceler.

Debremba, *v. a. béarn.* oublier, laisser, négliger.

Debrenca, *v. a. gasc.* ébrancher, tailler, briser.

— Bezi mai d'uno sego espesso qu'ey traucat,
May d'un poumié qu'ey debrencat,
May d'uno bieilho treilho ouu m'au fey esquineto
Per attenge lou fi muscat.
Jasmin, 1845.

Debrounaire, *Faucihoun*, *s. m.* faucheur, bucheron. — Serpe, fauchon, instrument propre à ébrancher.
(Voir *broundo*.)

Debrouilha, *Desembroulha*, *v. a.* débrouiller, démêler, mettre en ordre, peigner.

Debrouta, *v. a.* ébourgeonner. *Rad. brout*, bouton.

Debusca, *v. a.* chasser, déposséder, débucher.

Dec, *pref.* de δεκα, dix, terme, borne, limite, mesure.

Dec, *Dech*, *rad.* défaut, vice, tare, blessure, détérioration, brèche. — *Lat. decus*, déshonneur. *Gr.* δεισα, boue.

Decabens, *adv. gasc.* en bas, au fond.

Deçai, *adv.* deçà, de ce côté-ci.

Decampa, *v. n.* décamper, fuir, s'en aller.

— E dejà d'aicital yèu seriò decampado,
S'aro n'attendioy pas calqu'un que m'a mandado.

Decan, *Dugan*, *s. m. v. l.* de *decanus*, dixième, doyen, supérieur, préposé sur dix.

Decat, *adj. castr.* taré, avarié.

Decazemen, *s. m. v. l.* ruine, chute, déchéance.

Decebemen, *s. m. v. l.* illusion, artifice, déception.

Decebre, *Déçaupre*, *v. a.* et *v. l.* tromper, décevoir, se jouer de quelqu'un, abuser, surprendre.

Decela, *Descela*, *v. a.* déceler, découvrir, faire connaître, dénoncer. — Arracher.

— Del loup e del boulur decelo l'arribado.

Decerbelat, *Disavert*, *adj.* écervelé, étourdi, évaporé, peu avisé, sans jugement.

Decessa, *v. n.* cesser, discontinuer.

— Plouravo sans decessa.

Dech, *s. m. gasc.* pois, graines, nourriture des oiseaux.

Decharpi, *v. a.* détacher, séparer.

Dechazenso, *Dechazemen*, *s. f.* et *m.* décadence, revers, ruine.
Esp. decaer, déchoir, diminuer.

Dechet, *s. m.* déchet, diminution, perte, discrédit.

— Tout passé per dechet de filaturo.

Dechica, *Dechicouta*, *v. a.* déchiqueter, couper en petits morceaux. *Esp. chico*, petit.

Dechifra, *v. a.* déchiffrer, deviner, pénétrer.

Dechifragna, *v. a.* effacer, annuler.

Dechira, *Estrifa*, *v. a.* déchirer, partager, mettre en pièces, médire, diffamer. *Gr. διαιρω. All. skiren.*

— N'en veguère sourti forço qu'eron un pau mai dechira que ièu.

Dechuca, *v. a.* exprimer le suc, épreindre.

Decida (Se), *v. rec.* se décider, se déterminer, se prononcer.

Decima, *Decimouta*, *v. a.* écimer, couper la tête, retrancher.

Deco, *Decho*, *s. f.* défaut, vice, tâche, tare, blessure. — *Lat. decus, de cadere*, choir.

— Moun paure gran, d'avant-Dièu-sié,
L'avié bastido à peiro seco,
Ièu e moun paire, em' de mourtié,
Chasqu'an réparavian si deco.
J. Reboul, 1851.

— Lou mounié n'ogué pa' no decho.

De costo, *adv.* auprès, à côté.

Decoupa, *Decoupa* (Se), *v. a.* et *rec.* dépécer de la viande, tailler en morceaux. — S'embrouiller dans son témoignage, faire une fausse déposition.

Decrouta, *v. a.* décrotter, nettoyer.

Dedal, *Dedau*, *Didal*, *s. m.* dé à coudre, étui en métal qu'on met au troisième doigt de la main droite pour pousser l'aiguille.

— D'un pay tailhur, tu lou soul cretatge,
Paure dedal, qu'ey sagut oucupa,
Coumo cachet te bailhabi d'oubratge,
En t'empriman sul la mico de pa.
Jasmin, 1845.

Lat. digitale, doigtier.

De deçai, *adv.* d'ici, de ce côté ci.

De delai, *adv.* au-delà, de l'autre côté.
— *De delai lou riou.*
— *L'an de delai*, il y a deux ans.

Dedin, *Dedins*, *adv.* dedans, en, dans, à la maison. *Gasc. çadins, lat. de intus.*

— Dedins un biel carriol, à trabès qualquo fento,
Beyrès li dous grigou qu'arribon d'un castel.

Dedire (Se) *v. rec.* se rétracter, revenir, se désavouer.

Deduch, *adj.* déduit, rabattu, soustrait.

Deduch, *s. m. v. l.* récit, narration.

Defacia, *v. a.* défigurer, égratigner. — insulter.

Defailha, *Defauta*, *v. n.* défaillir, manquer, s'affaiblir, finir. *Cast. défaylir.*

Défailhença, *Défailimen*, *s. m.* et *gasc.* défaillance, faiblesse, évanouissement. manque, défaut, absence.

— La caritat, moun Diou, soulaijas ma souffrenço
Souy rendut de besoun ; toumbi de defalhença.

Defamina, *v. a.* appaiser la faim, satisfaire un besoin.

Defanga (Se) *v. rec. prov.* se brosser, ôter la boue.

Defardo, *s. f.* solde, reste, décharge.

Defarfoulha (Se), *v. rec. prov.* se dépêtrer, se débarrasser.

Defarroulha, *Desferroulha*, *v. a.* déverouiller, ouvrir.

Defendre, *v. a.* défendre, protéger. — Empêcher, prohiber, interdire, *Esp. defender. It. defendere.*

— Venus m'a defendu de bèure,
Bacchus m'a defendu d'aima,
Sabe pas trop cau duve creire,
Car touti dous sabon charma.

Defensour, *Defendeire*, *s. m.* défenseur, celui qui protége, tuteur, curateur, défendeur, avocat.

Défès, *s. m.* bois en défens, jeune bois taillis. *Bass. lat. defesium.*

Defet, *conj.* en effet, c'est certain.

Defilo, *adv.* à la suite, tout d'une venue ou d'une file.

Definimen, *Definicioun*, *s. m.* conclusion, but, fin, décision.

Deflama, *v. a. gasc.* décrier, discréditer, enlever la réputation.

Deflouca, *Defloura*, *v. a.* déflorer, ternir, maculer, écremer, choisir.

Deflussioun, *s. f.* flux, humeurs, fluxion.

— Raumas, catarris e deflussiouns
Soun de marridos purgaciouns.

Deforo, *Defouèro*, *adv.* dehors, à la porte. — A la campagne, en voyage.
— *Gasc. dehoro.*
Esp. defuera Ital. difuera.

— Plòu eici coumo deforo.

— Es ana deforo Franço.

— Cau pot viure dins soun oustau
Nou cerque de traval deforo.

Defourrela, *v. a.* déferler, déplier, étendre, sortir du fourreau.

Defrag, *adj. v. l.* rompu, brisé.

Defraugnat, *adj.* décrassé, dégrossi.

Defrountat, *adj.* effronté, insolent.

Defrucha, *v. a. prov.* cueillir les fruits, enlever la récolte, dévaster, gâter. *Lat. defrugare.*

Defruti, *s. m.* repas, festin, bombance.

Defugi, *v. a.* refuser, se soustraire, éviter.

Degabeja, *v. a.* et *n.* déménager, débagager.

Degafa, *v. a.* décrocher, détacher, ôter.

Degai, *Degas*, *Degouailh*, *s. m.* dégât, ravage, dommage, ruine. — Consommation excessive.

— La ribeiro a fa de gran degai.

Degaia, *Degalha*, *Degavia*, *v. a.* perdre, gâter, fripper, prodiguer, gaspiller, dissiper sans profit, détruire.
Lat. et *Ital. de-guastare, de-vastare.*

— Richar, degalhes pas l'argent que Dius te mando,
D'almoinos, aci bas, tresso te 'no garlando.
Mir., 1869.

Degaioire, *Degalhous*, *Degaval*, *adj.* prodigue, dissipateur, dépensier. — Destructeur.

— Lou tems es un grand degalhaire,
Co qu'un siècle a ba-ti, un autre hou ven desfaire.
G. Azaïs, 1870.

Degambiat, *Degaubiat*, *adj* gauche, maladroit, contrefait, gâteux.

Degansa, *v. a.* détacher les rubans, les cordons, les agrafes.

Degarat, *adj.* fou, troublé, furieux, défiguré.

Degara (Se), *v. rec.* se dissiper, mener joyeuse vie.

Degarambit, *adj. prov.* déjeté, de travers.

Degargalhat, *adj.* débraillé, décolleté.

Degarrouta, *v. a.* et *n.* partir, claquer, faire explosion.
— Détacher, délivrer, relâcher.

Degaspa, *v. a.* ôter la grappe, le marc, l'écume.

Degaspadou, *Escarpadou*, *s. m.* égrappoir, outil en bois disposé pour égrapper la vendange.

Degastador, *Degastaire*, *s. m. v. l.* vorace, gourmand, goulu.

— Fuch hom gran degastador
De bian lo e de bibendo.

Degastar, *Degaviar*, *v. a. v. l.* détruire, détériorer, consommer, gâter, gaspiller.

Degatigna (Se), *v. rec.* se disputer, se quereller, s'agacer, s'asticoter, se chagriner.

Degatignous, *adj.* chagrin, inquiet, querelleur.

Degauchi, *Degauchi* (Se), *v. a. rec.* dégauchir une pièce, un ouvrage, dresser, corriger, mirer. — Devenir moins gauche.

Degaugna, *Engaugna*, *v. a.* contrefaire, grimacer, imiter quelqu'un, se moquer.

Degaugnaire, *adj.* et *subst.* grimacier, moqueur.

Degaula, *v. a.* rogner, scier le jable d'une barrique.

Degavalha, *Degalha*, *v. a.* détruire, gâter, perdre.
— *Femno degavalhèro*, mauvaise ménagère.

— Ren se degaiavo, e ren toumbavo au sòu.

Degayssouna, *v. a. castr.* bourgeonner, enlever une marcotte, un sauvageon.

Degèu, *s. m.* dégel, fonte des neiges, de la glace.

Degingandat, *adj. castr.* décontenancé, disloqué. *Fr. cent. degiguenandé*, qui n'est pas d'aplomb.

Degleia, *v. n. prov.* vomir, maigrir, décliner.

Deglena, *v. a.* égrener, écosser, cueillir, ramasser.

Deglesi (Se), *v. rec.* se dessécher, s'entrouvrir, se disjoindre.

Degloubа, *v. a. bas lim.* enlever l'écorce en sève. *Lat. deglubere.*

Degol, *s. m. castr.* bruit, tintamarre, chute.

Degoubiha, *Degoulina*, *v. a.* et *n.* vomir, dégobiller. — Dégoiser, bavarder, dire des injures.

— E n'en degoubiavo alors sans s'arresta.

Degoudilha (Se), *v. rec.* se démener, sautiller, se dégourdir.

Degouel, *Degoual*, *s. m. prov.* précipice, fondrière; autre nom, *degoul degoulou.*

Degoufla (Se), *v. rec.* se soulager, se confier, se vider.

Degoumfla (Se), *v. rec.* se vider.

Degouliat, *adj.* réjoui, bouffi. — Gai, satisfait.

Degoula, *v. n.* tomber, choir, dégringoler. — Mourir, trépasser.

Degourdit, *Deigueliou*, *adj. bas lim.* éveillé, intelligent, vif, alerte. *Ety. gourd, lourd*, folâtre, badin.

— Tu ma sorre, siès avengudo,
Siès degourdido, sies biaissudo,
E de saupre n'as que noun sai.
Prunac, 1861.

Degoussa, *Degroussa*, *v. a. bas lim.* défrîcher, mettre en culture une lande, une châtaigneraie. — Ebaucher, dégrossir.

Degoust, *s. m.* dégoût, répugnance, aversion, déplaisir.

— L'aboundanci meno lou degoust.

Degout, *s. m.* goutte, jus, filet d'eau, larme.

— Acò ié fai coumo un degout d'aigo dins la mar.

Degouta, *v. n.* dégoutter, tomber goutte à goutte.

— Se noun plouvié, degoutavo.

— Quand plòu sus lou cura, degouto sus lou segoundari.

Degrèu, *Degrèi*, *adj.* et *subst. bas lim.* fâcheux, pénible, désagréable. — Dépit, dommage, déplaisir.

— Lou Ra' vio degrèu que lo gen courguèsson admira quelo pezanto masso.
Foucaud, 1815.

Degrapa, *Degruda*, *v. a. prov.* égrapper les raisins, les groseilles, égréner, détacher les baies.

— Aquel cabrit es lou retrat
Del pau de sen descabestrat,
Que, sourd al counsel de sa maire,
Degrudo dins un jours, ço qu'y laisset soun paire.
G. Azaïs, 1875.

Degruna, *v. n.* tomber en ruines, dépérir.

— Degrunères lou dol sus touto la countrado
En desproufitan blat e moust.
Mir., 1874.

Degraba, *v. a. cast.* sortir le gravier, dégager une barque.

Degreva, *v. a.* ôter une charge, un impôt, rendre, restituer, tenir compte.

Degringoula, *v. n.* rouler, dégringoler.

Degrua, *Degrulha*, *Desgrana*, *v. a.* écosser des légumes, des noix, des amandes. — Egrener, détacher les grains ou les baies.

Degroussi, *v. a.* dégrossir, ébaucher, défrîcher.

Degueilha, *Deigueilho*, *s. f. bas. lim.* bombance, ribote. — *Augm.* de *gula*, gueule.

Degueino, *Degueyno*, *s. f.* tournure, façon, contenance. — *De gaino, Lat. vagina, Gr.* κενος, vide.

— Dret coumo un I, belo degueyno,
Intran pertout riboun-ribeyno.
Jasmin, 1840.

Degu, *Degut*, *part.* et *subst.* de *deber, dèure.* devoir, dû, créance.

— Réclame pas que moun degu.

— Lou m'as agut, lou coutel de la pocho
Lou m'as agut, e t'ero pas dégut.

Degudamen, *adv.* dûment, de droit.

Deguerpi, *Degurpi*, *v. n.* s'échapper, s'enfuir, se retirer. (Voir, *gurpi.*)

— Lou tourmentaren tant que lou faren deguerpi

Deguens, *Dehens*, *adv. gasc.* dedans, dans, en, à la maison. (Voir *dedins, ça-zins.*)

Deguert, *adj. gasc.* affecté, contrefait, décontenancé.

Deguigna, *v. a. gasc.* aveugler, défigurer, pocher.

Degun, *Degus*, *adj. adv.* aucun, aucune, personne. (Voir *digun,*) ni un, pas un.

— Quau n'a qu'un n'a degun
Quau n'a dous es pus urous
Quau n'a trés, la cargo i'es.

— Tranchavo d'au grand seignour, e s'imaginavo d'estre autan noble que degus.

Deguisat, *adj. masc.* masqué, travesti, changé.

— S'avié pas deguisa sa pensado ;
Nous fasié creire un souer qu'abió trouba lou drac,
Deguizat en chobal que fazió patotrac.
Peyrot.

Dei, *préf. bas lim.* pour de privat, ou des, dis.

Deibarca pour *desbarca.*
Deibaqueja pour *desbaqueja.*
Deigounfla pour *desgounfla.*

Deibaucho, *Deibautsado*, *s. f. bas lim.* et *dauph.* débauche, vie déréglée, excès.

— *Rad.* bauch, fou, imprévoyant.

— S'en onet dins un poïs qu'cro ben louen e dissipet tout soun over en excès e deibautsados.

Deibouja, *Debana*, *v. a. bas. lim.* dévider, mettre en pelotons ou en échevaux. — Raconter, débiter, dégoiser.

— Tu que au nà d'un gran Rei, a prei lo libertà
De deibouja lou tort dòu lioun vers lo junjo.
Foucaud, 1815.

Deibri, *Dubri*, *v. a. bas lim.* ouvrir, écarter, fendre, couper, entamer.

— *Ital. aprire. Esp. abrir. Cat. obrir, ubrir.*

— Lou moumen que lou fil d'un Rei
Daibro lous els o la lumièiro,
E bien souven qu'eu que l'o prei,
Per li bora per toujour so popièiro.
Foucaud, 1814.

Deicho-qui, *D'eici-o-qui*, *adv. bas lim.* jusqu'à présent, d'ici-là, jusque-là.

— Si lo tempeito lo pu rudo
Deicho-qui v'o pa deiplanta
Belèu vou vou sei tro vanta.
Foucaud, 1813.

Deifardo, *s. f. bas lim.* débris, restes, défroque, désordre. — Nippes, embarras.

— Tout en un mout se sentiguè
De lo deifardo que toumbé.
Foucaud, 1814.

Deima, *Demna*, *v. a. bas. lim.* dîmer, prélever un droit, un impôt.

Lat. et *Ital. decimare. Esp. dezmar. Port. dezimar.*

— Lou merchan se fournis de ce que pourrò vendre,
De vi coursat e bó, l'abat s'apourvesis,
E, per deima, lou rei, de cadenos fo tendre
En travès des pounts, des camis.
Fesquet, 1873.

Deimai, *adj. bas lim.* fatigué, gêné, excédé.

— Tu ne sira pas bien deimai
Per un pitit moumen de mai.
Foucaud, 1813.

Deime, *Deine*, *Desme*, *s. m.* dîme, dixme, espèce de contribution qui frappait d'un dixième les récoltes, les fruits, les céréales.

Lat. decimus. Esp. diezmo. Ital. decima.

Deimié, *Deimaire*, *s. m.* dîmeur, préposé qui levait la dîme des fruits, des récoltes.

Deihouts, *Deijouts*, *adv.* dessous, en bas, au-dessous. — *Bas. lat. deorsus.*

Deiners, *Diniés*, *s. m. plur.* deniers, argent, monnaie, revenus. — Arrhes.

— Ié fougué countat nosti beu diniés.

Deimountoumi, *v. a. bas. lim.* dégluer, décoller, enlever le moût, la glu.

Deimount, *adv. bas lim.* avant, dorsénavant, l'année prochaine.

Deiregar, *v. a.* et *n.* démarquer, ôter la raie.

Deirei, *Desrei*, *s. m. bas lim.* malheur, désastre, trouble, désarroi.

— E si per nou, el cren cauque deirei
Un raive, un brut, un ré li cosen de l'einei.
Foucaud, 1813.

Deitoumba, *adj. bas lim.* déconcerté, stupéfait.

— Lou marchan deitoumba fogué semblan d'o creire,
E li dit tou bas : foudrió veire.

Deiviarda, *v. n. bas lim.* décamper, changer de voie.

— Vézé lou conar la bechado
Ei deiviarden toutei l'annado.

Deivira, *Devira*, *v. a. bas lim.* détourner, retourner, changer de direction, tourner l'eau.

Deiuns, *Dejun*, *s. m. v. l.* jeûne, abstinence de viande.

Dejala, *v. a.* faire fondre, réchauffer.

Dejaladou, *Dejalaire*, *s. m.* grand foyer, grand soleil, cagnard, dégeloir.

Djà, *Ditjà*, *adv.* déjà, dès cette heure. — Auparavant, presque, peu s'en faut. (Voir *adeja.*)

Dejeta (Se), *Dejita* (Se), *v. rec.* se déjeter, s'écarter, se gauchir, se courber ; se dit du bois vert.
Lat. dejectare.

Dejouca, *Desjouca*, *v. a.* déjucher les poules, les déloger, dénicher des volatiles.

Dejuna, *v. n.* déjeûner, rompre le jeûne, faire un premier repas.
Ital. digiunare, jeûner.

— Per coumanda siégues pas mut
Dins moun lougis la dejunado
Se pago pas mai d'un escut.
Prunac, 1865.

Dejuni, *s. m. v. l.* jeûne, privation.

Dejuna, *v. n. gasc.* jeûner, ne pas manger.

— Quand lou bentre es deju, lou bras nou jogo gayre.

Dejugne, *Dejunta*, *v. a.* disjoindre, séparer. — Dételer les bœufs, ôter le joug.
Port. dejunt.

Dejoust, *adv. gasc.* sous, dessous, plus bas.

Deju, *Dejun*, *adj. gasc.* à jeûn, qui n'a pas mangé, qui a faim.

Djus, *adv. gasc.* plus haut, au-dessus, ci-après.

Delà, *Deilà*, *adv.* delà, de l'autre côté, plus loin. (Voir *eilà.*)

Delabra, *v. a.* délabrer, ruiner, abimer, déchirer. *Esp. labro.*
Lat. labrum, lèvre, dents, *lamberare*, déchirer.

Delabre, *s. m.* désastre, malheur, ruine.

Delai, *Delay*, *s. m.* délai, retard, remise.
Lat. dilatum. Ital. dilata.

Delaissa, *Deleicha*, *v. a. gasc.* délaisser, abandonner, oublier, quitter, se désister.

— Aro digo, ma mio,
Perqué m'as deleichat
Despus dus ans passats,
E n'as bo lgut garda
Damb'you le bestia.

Delagasta, *v. a.* arracher, enlever.

Delarda, *v. a.* délarder, dépouiller de la graisse. — Amincir une pierre ou une pièce de bois, couper obliquement, abattre les arêtes.

Delarga, *Delarga* (Se), *v. a.* et *rec.* faire sortir, se répandre, s'éloigner, mener paître un troupeau, sauter du lit. — Etre généreux, libéral.

— Cade matin que Dieus a fach
Jan, per ana vendre soun lach
De Couloumbiés, soul delargavo,
E vers Béziés s'encaminavo.
G. Azaïs, 1865.

Delat, *adj. v. l.* dénoncé, accusé, prévenu.

Delata, *v. a. v. l.* dénoncer, accuser, dégoiser. — Oter les lattes d'un toit ou d'un plafond.

Delaya, *v. n.* retarder, remettre, différer.

— Fou que croumpe toujour, que l'argen se degaie,
Quanqui fés, quand n'a pus, à ni'en baia delaie,
Siéu pas pus avança ; fai comte de pertout
Glaup. 1821.

Delega, (Se), se réjouir, se délecter.

— Moussu Saunié si delegavo
De veire figos pouncheja,
Piéi, de pau-à-pau verdeja,
Veni boudenflo, madura.
Chailan, 1850

Delega, *Deliga*, *v. a. prov.* délayer, détremper, fondre, dissoudre. — *Lat. diluere.*

— Ma mairastro, dins la mastro
M'a deli, piéi fa bouli ;
E moun paire, lou lauraire
M'a manja e mastega ;
Mai Liseto, ma soureto.

Delegat, *adj.* délégué, député, envoyé.

Delegar (Se), *Deliga* (Se), ‖ *v. rec.* se fondre, se délayer. — Se délecter, se réjouir, prendre plaisir.

Deleit, *Deleig*, ‖ *s. m. v. l.* plaisir, jouissance, délice. *Ital. diletto. Esp. deleito.*

Deleitable, *adj. v. l.* agréable, délicieux.

Deleita (Se), *v. rec.* se réjouir, se plaire.

— Me deleite à l'aspèt da carrieiros proupretos
De balcouns en parterro e sustout de filhetos
Belos, graciousos à ravi.
Floret, 1878.

Delèu, *Dillèu*, ‖ *adv. gasc.* peut-être, aussitôt que. *Esp. desde luego.* (Voir *belèu.*)

Delembra, *v. a.* oublier, omettre, manquer, négliger.

— Quand tendrés la fouilheto
Delembres pas, au mens, un cop à ma santat.
Floret, 1840.

Deleuja, *Deleuja* (Se), *S'aleugéri*, ‖ *v. a.* et *rec.* alléger, soulager, enlever une charge. — S'alléger, se dépouiller, se devêtir.

— Au més d'abriou,
Te délèujes pas d'un fiou.

Deleuse, *nom prop. lat.* de *ilice* de *l'yeuse*, du chêne vert, dont on a fait Deleuze.

— Andriou de l'euze André de l'yeuse.

Delezei, *adv.* et *adj.* fainéant, désœuvré, qui est de loisir.
— *Jan de lezèi.*

Delgat, *adj.* délié, svelte, élancé.
Esp. delgado, leste, mince.

Delhoucaduro, *s. f. gasc.* luxation, déboîtement.

Delhoucat, *adj. gasc.* disloqué, déboîté, contrefait.
— (Voir *delougat*).

Delia, *Deliassa*, ‖ *v. a. prov.* desserrer, dépaqueter, défaire un nœud, un paquet, une liasse.

Deliberat, *adj.* décidé, déterminé, résolu.

Delice, *s. m.* charme, plaisir, jouissance, agrément.

— L'argen es lou delice de l'ome es amai sa perto.

— Lou bèu païs reviscoula
Buvié l'amour à soun calice ;
E Paris e lou Rei e touti, per delice
Voulien ausi nostre parla.
Mistral, 1870.

Deliga, *v. a.* délier, détacher, défaire.

Delinqua, *v. n.* manquer, disparaitre, décroître, décliner.

— Vostro visiou mysteriouso
Tout em' un cop delinquara.

Delioura, *Deliura*, ‖ *v. a.* délivrer, élargir, sauver. — Livrer, remettre. — Accoucher une femme. — Affranchir, soulager.

— Quand l'arriven s'ero deliurado.

— De sa tenebrouso prisoun
La reino, s'ero deliurado.

Deliurança, *Delivranso*, ‖ *s. f.* délivrance, soulagement, affranchissement, accouchement. — Offre, livraison, remise.

De longo, *De loungo*, ‖ *adv.* toujours, sans cesse. (Voir *longo.*)

— A la vigno emb'el me menavo,
Me couchavo emb'el dins soun yé,
De longo me poutounejavo.
Bigot, 1860.

Delouga (Se), *Deloua* (Se), ‖ *v. rec.* se déboîter, se luxer, se disloquer.

Deloutja, *v. a. gasc.* et *n.* déloger, expulser. — Changer de logement, de place.

Delu, *Deluc*, ‖ *s. m.* délai, loisir, retard.

— Espère toun delu.

Delubi, *Deluge*, ‖ *s. m.* déluge, inondation, débordement, gros orage, effondrement, avalanche. *Esp.* et *It. diluvio.*

— Aprèsièu lou deluge.

— Mèmo avant lou deluge eria naturalisto ;
Dels bestio d'aquèu tems pourrias faire la listo,
Car couneissias alor tout ce que Diéu a fa,
E de vostro memori, oh ren s'es escrafa.
Raybaud, 1850.

Delubre, *s. m.* brèche, anfractuosité, avalanche.

Delurat, *adj. bas lim.* rusé, déniaisé, vif, alerte.

— Eron touti de gens gai e delurat.

Dema, *Deman,* *Douma,* *adv.* demain, le jour suivant. *Ital. dimane, domani. Esp. mañana. Port. amanhã.* du *lat.* de *mane.*

— Iuèi vai ben per tus, deman tournara miés per iéu.

— Moun fêt s'amatigo
Ma muso fatigo
Mous amits douma
Pouyon m'escapa.
Jasmin 1845.

Demagar, *v. a.* froisser, chiffonner, manier.

Demalouna, *v. a.* décarreler, enlever les briques.

Demaluga, *v. a.* houspiller, battre, disloquer, maltraiter.

Demalugat, *Demancha,* *adj.* brisé, rompu, moulu. — Triste, inquiet.

Demama, *Demaira,* *v. a.* sevrer, ôter de la mère, priver un nourrisson du lait maternel. — Ecorcer. (Voir *desmaira, desteta.*)

Demancipat, *adj.* libre, libertin, qui a secoué la tutelle. *Lat. manceps. Esp. mancebo.*

Demanda, *v. a.* demander, souhaiter, questionner. — Chercher. — Mendier, exiger, importuner, emprunter.

— Cau me dèu me demando.

— A folo demando, gés de responso.

— S'avias besoun de ièu aurias qu'à demanda ;
De nué coumo de jour mi poudès coumanda.
Thouron, 1865.

Ital. dimandare. Esp. demandar. Lat. de-mandare, envoyer dire.

Demandaire, *Demandairis,* *adj.* demandeur, importun, demanderesse.

— A demandaire, prount refusaire.

Demancia, *v. a. prov.* couper l'anse d'une cruche ou d'un panier.

Demaire, *s. m.* grugeur, qui lève la dîme.

— Més i'avié pas de demaires,
D'aqueles devots manjaires,
Que soun venguts dezempioy.
Tandon, 1812.

Demantal, *Davantau,* *s. m.* tablier. (Voir *delantal, davantal, daouantal.*)

— E toutos de touca soun bel demantal nèu
E soun blanc coutilhou de telo.

— E Ruth de suito s'approuchet,
E quand se seguét assetado,
Sus soun demantal y metet
De blat roustit uno faudado.
J. Azaïs, 1841.

Demantibula, *Desmantibula,* *v. a.* désarticuler, déboîter, briser, déranger, déplacer.

Demarga, *v. a. prov.* démancher, ôter un manche.

Demarga (Se), *Desmarga* (Se), *v. rec.* se démancher. — S'impatienter, s'emporter, se désespérer, se détraquer.

Demargado, *s. f.* fuite, déguerpissement.

Demargaduro, *s. f.* folie, extravagance.

Demarmalhat, *Embroulha,* *adj. gasc.* embrouillé, mêlé. — Dérangé, disloqué, disjoint.

Demarrima (Se), *v. rec.* s'affliger, se désespérer.

Demasca, *Demasca* (Se), *v. a.* démasquer, ôter le masque, révéler, dévoiler. — Découvrir ses desseins, ses intentions.

Demascla, *v. a.* ôter le mâle. — Oter le premier liège, la première écorce du chêne qu'on appelle en Gascogne *lou mascle.*

Demasiar, *v. a. prov.* gâter, dégrader, déranger.

Demasiat, *adj.* dérangé, détruit. — Extraordinaire, excessif, extrême. *Esp. demasiado.* — *Testo demasiado,* tête folle.

Demasio, *Demasiaduro,* *s. f. v. l.* suffisance, satisfaction, excès. *Esp. demasia.*

De matin, *De matis,* *adv.* ce matin, dans la matinée, à la pointe du jour.

Demaucoura (Se), *v. rec.* se reprocher, se désespérer. — Avoir de la répugnance.

Demela, *Demela* (Se), *v. a.* et *rec.* démêler, débrouiller, éclaircir, peigner, lisser, mettre en ordre, contester, débattre. — Se débrouiller, se tirer d'une affaire, d'un mauvais pas.

Demembra, *Desmembra*, *v. a.* et *gasc.* découper, diviser, trancher, oublier.

Dememouriat, *Desmemouria*, *adj.* oublieux, étourdi, léger, sans mémoire, imbécile.

Demena, *Demena* (Se), *v. a.* et *rec.* diriger, conduire, guider, agiter, remuer. — S'agiter, s'émouvoir, s'irriter, se hâter, se remuer.

— Aquel en demenan la coueto
Poupo sa mayre sur l'erbeto.

Demena, *Demaine*, *s. m.* tournure, allure, démarche.

— Hou counéiguère à soun demena.

Demenet, *s. m.* aventure, conjoncture, événement.

— Lou paure pople à cabrinet
Porto lei frés dou demenet,
Es èu qu'escupo au bassinet.

Demei, *Demest*, *prép.* parmi, du milieu, entre, du fond. — *Ital. de mezzo. Lat. de medio.*

— Jamai le fissou de l'embejo
Demest lour bi nou se barrejo.

Demen, *Demens*, *s. m.* et *adv.* diminution, perte, ruine. — Moins, en moins.

— Lei jour van en demen.

— Dòu mai vai, dòu mai toumbo en demen.

Demenescai, *Demescomte*, *s. m.* déchet, diminution, mécompte, déception, désaccord.

Demeni, *Demezi*, *v. a.* et *n.* diminuer, réduire. — Perdre, décroître, dépérir, maigrir. — Transformer, changer. — *Ital. diminuire. Lat. minuere.*

— Fasié pas que demeni lei jour de sa vido.

— Lou floc e l'aigo en vapou demesit.

Dementa (Se), *v. rec.* se tourmenter, se plaindre, gémir.

Dementi, *v. a.* contredire, nier, protester, ne pas croire.

Dementiga, *v. n.* oublier, perdre le souvenir. — *Ital. dimenticare.*

Dementre, *adv.* tandis que, pendant que, en attendant. — *Lat. dum interea. It. mentre.*

Demergat, *adj.* englouti, abimé, inondé.

Demescoula, *v. a.* casser la coche, l'entaille d'un fuseau.

Demezi (Se), *Verma*, *v. rec* se consumer, maigrir, dépérir, se rapetisser, s'amoindrir.

Demezido, *s. f.* effort, peine, démêlé, contestation.

Demié, *Demiech*, *Demiéi*, *Adv.* à demi plein, à moitié. — *A miéjo*, à demi fruit. — *Ital. de mezzo, de miejo.*

Deminga, *v. a.*, *v. l.* et *neut.* diminuer, réduire, manquer.

Demna, *Deima*, *v. a. gasc.* dîmer, prélever, prendre le dixième.

Demouli, *v. a.* rompre, abattre, terrasser, ruiner.

Demoun, *Demoni*, *s. m.* démon, mauvais génie, l'esprit malin, — Lutin, espiègle, tapageur.

— Veritable enfant dou demoun,
Que dins lou cor ero déisto,
E jansenisto e moulinisto
E cau sap, belèu lutérien.
Favre.

Demoniar, *v. n. v. l.* être possédé du démon, être furieux.

Demounta, *v. a.* démonter, renverser, disjoindre. — Impatienter, piquer, déconcerter. *It. dismontare. Esp. desmontar.*

Demora, *Demoura*, *v. a.* et *n.* demeurer, habiter. — Rester, attendre, tarder. *Lat. morari. It. dimorare.*

— Me semblo que lou vese encaro,
Demouravo ei quatre cantoun.

— Lous partens n'eron pas tant de plange coumo lous demourans.

Demouranço, *Demouro*, ‖ *s. f.* demeure, habitation, domicile. — Affût, poste de chasse.

— Fau eici per toujour ma demouranço.

— D'el n'aut de sa demouro santo,
Diou despartis tout ço que cal.

Adv. demoro, attends.

Demourça, *Desamourça*, ‖ *v. a.* détacher, enlever les restes, nettoyer un tube, une pompe, une tarrière.

Demourra, *Demourrica*, ‖ *v. a.* heurter, briser, égueuler un vase, un broc.

Demourina, *v. a. prov.* démolir, écrouler.

Demoustra, *v. a. gasc.* démontrer, prouver, exposer, témoigner. — *Ital. dimostrare.*

Dempièi, *Dempech*, *Dempuch*, ‖ *prép.* depuis, dès ce temps-là, lorsque. (Voir *dezempièi.*) *Esp. despues. Ital. dopo.*

— Car dunpey la pel dinqu'al clesque
Found dins sa bouco ; aco's de mel.
Jasmin.

Demuga, *Demucha*, ‖ *v. a. v. l.* séparer, démêler. *Esp. mucho*, beaucoup.

Demuni, *Demuni* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* démunir, dégarnir. — Se dessaisir. — Diminuer, décroître, affaiblir.

Demuralha, *v. a.* démurer, faire une brèche, abattre.

Demuscla (Se), *v. rec.* faire un grand effort.

Den, *s. m. s. f.* dent, *plur. dens.* (Voir *dent.*)

— N'i a pas per sa pichoto den.

— Eron dous que l'agarissien,
L'un à cop de bé e l'autre à cop de den.

Denado, *s. f. bas lim.* denrée, comestibles.

Denant, *Denavant*, ‖ *prép. v. l.* avant, devant, auparavant, de l'entrain, en avant.

Denantoura, *v. a.* avancer, cueillir avant le temps.

Denantouro, *adv.* avant l'heure, avant le temps.

Denarrida, *v. a. cast.* teiller le lin ou le chanvre, briser, espader.

Denaut, *s. m.* le haut, les étages supérieurs.

Denega, *v. a.* dénier, refuser, dedire, récuser.

Deneia, *Denejar*, ‖ *v. a. v. l.* nettoyer, purifier.

Deneirados, *Denados*, ‖ *s. f.* denrées, comestibles, toutes choses qui s'achètent en détail. — *Ital. derrata.*

Deneirolo, *Cacho-malho*, ‖ *s. f.* tire-lire, petit vase en terre avec une petite ouverture pour recevoir la monnaie. — Caisse d'épargne des enfants.

Denembrat, *adj.* fou, imprévoyant, mal avisé.

Dengu, *Dingu*, ‖ *adj. dauph.* aucun, personne, pas un. (Voir *degun, degus.*)

— Més dengu nou n'in dounavo.

Denguèro, *Encaro*, ‖ *adv. bas lim.* encore, de nouveau, davantage. *Lat. hanc horam.*

— Mai denguero, quel insoulent
Li fai, en lou quitant, quèu malin coumpliment.
Foucaud, 1810.

Denougalha, *v. a.* écaler les noix, enlever la première enveloppe.

Denouma, *v. a.* dénommer, expliquer, déterminer, désigner.

Denoumbra, *v. a.* dénombrer, compter.

Denouncia, *v. a.* dénoncer, accuser, déclarer.

Denounso, *s. f.* dénonciation, accusation, délation, publication.

Denousa, *Desnousa*, ‖ dénouer, défaire, détacher, délier. — *Ital. disnodare.*

D'enpremié, *adv.* en premier lieu, dans le commencement.

Dent, *s. f.* petits os implantés dans les machoires, et recouverts d'émail, servant à la mastication, instruments ou moyens d'attaque des animaux carnassiers. — *Ital. dente. Esp. diente.*

— A chival douna regardés pas li dent.

— Avié uno dent de lach contro ièu.

— Touto fenno que pren, se ben
Per un escut ou per un cop de den.

Denta, *v. a.* faire des dents à une scie, à un engrenage, à un outil.

Dentado, *s. f.* coup de dent d'un animal.

Dental, *Dentau*, *s. m.* cep, pièce plate de la charrue sur laquelle est adaptée la douille du soc.

Dentaula, *v. a.* fausser une faulx ou tout autre instrument tranchant, ébrécher.

Dente, *Denti*, *s. m.* dente aux gros yeux. — *Dentex macrophtalmus.* — A Nice, *bouco-roujo.*

Dentelat, *adj.* dentelé, à dents, en dentelle.

— Ver lis Aupiho dentelado de sen Remi.

Dentelo, *Dantelo*, *s. f.* passement à jour et à mailles fines fait avec des petits fuseaux sur un carreau. — *It. dentello. Lat. dens, denticula.*

— L'on vesié pas passa si dets
Quand Lisoun fasie sa dentelo.

Denterigo, *Enterigo*, *s. f.* agacement des dents, impression désagréable causée par les fruits âpres ou acides.

Denti, *Dayne*, *s. m.* dente, denté, dentale, gros poisson de la Méditerranée qui montre des grosses dents. — *Sparus dentex. Esp. denton.*

Dentilho, *Mendil*, *s. f. gasc.* lentille cultivée, fam. des Papilionacées à fleurs bleuâtres.

Dentilhoun, *s. m.* petite dent, petite saillie carrée, ornement des corniches.

Dentis, *Agavoun*, *s. m.* ononis des champs, arrête-bœuf, bugrane commune. — *Ononis spinosa, campestris.* Pl. fam. des Papilionacées à fleurs roses.

Dentro, *adv.* dans, jusque.

Departemen, *Departomen*, *s. m.* séparation, division, circonscription, attribution des charges. — Etendue de territoire administrée par un préfet. — *Esp. despartimiento.*

— Tout ero dejà lest dins lei departemen.

Departi, *Departi* (Se), *v. a.* et *rec.* distribuer, accorder, attribuer. — Se partager, se désister, se retirer. — *Esp. despartir. Ital. spartire.*

Departido, *s. f.* séparation, départ.

Departimens, *s. m. pl. v. l.* dénombrement, distribution.

Depast, *s. m. v. l.* nourriture, réfection.

Depausa, *v. a.* déposer en justice, rendre témoignage. — Aller au fond.

Dependre, *v. n.* dépendre, être sous l'autorité, faire partie, se rattacher, provenir. — *Lat. dependere. Esp. depender.*

Depenher, *Depintar*, *Depègne*, *v. a. v. l.* dépeindre, représenter, décrire, rendre visible. *Lat. depingere. Ital. dipingere.*

De-per-el, *adv.* de lui-même, par devers lui.

Deperene, *Destrussi*, *adj.* destructeur, fripeur, sans soin.

Deperi, *v. n.* dépérir, diminuer, s'éteindre, s'affaiblir.

De-pès, *adv.* debout, ensemble ; se dit en soulevant un fardeau.

Depista, *v. a.* dépister, rechercher, poursuivre.

De planto, *adv.* de nature, de naissance.

Depost, *Depot*, *s. m.* dépôt, objet laissé ou confié ; lieu de sûreté, de confiance, où l'on dépose. — Prison provisoire. — Lie, humeur, abcès.

— Segué més au depot dins uno iscletto de la mar,

Ital. et *Esp. deposito.*

Depouta, *Despouta*, *v. a.* dépoter, transvaser un liquide, changer de vase une plante.

Deputat. *adj.* et *subst.* élu, choisi. — Mandataire pour une assemblée politique.

— *Lat. de putare*, qui agit, qui pense pour.

— Mai dounabon de bèu repas
Mai la Franço s'encadenabo ;
Mai lous Deputats begnon gras,
Mai la charto s'escarraugnabo.
Jasmin, 1828.

De-qué, *pron.* et *conj.* et *subst.* quoi, de quoi s'agit-il, comment. — Avoir, propriété.

A ben soun déqué.

— Cauqu'un qu'a pas ren vist, de que voulés que parle.

— Iéu dounarió sabi pas qué
Per poude biure à la campagno,
Oucupat soulamen a soigna moun dequé.

Dequo, *Deco*, *s. f.* vice, tare, tâche, détérioration, infirmité, blessure.

Deraia, *Dereylha*, *v. n.* dérailler, sortir de la voie ou de la place.

— Dises que deraian, que tout parte en derouto.

(Voir *desenrega*, *desrega.*)

Deraba, *Deranca*, *v. a.* arracher, déraciner, détacher, tirer avec effort.

(Voir *derraba.*)

— Dans plusieurs de ces mots l'*r* se double pour donner plus d'énergie à la prononciation.

Derabage, *Derrabado*, *s. m.* abatis, arrachage, défoncement, défrichement.

Derrabaire, *s. m.* arracheur.

— Derrabaire de garanço, de soucos.

Derraiga, *v. rec.* se retarder, payer tard.

Derama, *Derrama*, *v. a. bas. lim.* déchirer, gauler, effeuiller, arracher, mettre en pièces.

Deramadouiro, *Acanadouiro*, *s. f.* gaule pour effeuiller ou pour abattre les fruits.

Deramaire, *s. m.* celui qui effeuille les arbres.

Derramat, *adj.* effeuillé, ruiné, délabré.

Derramboulha, *v. a.* démêler, débrouiller, peigner.

Deranca, *Derrega*, *v. a.* ébranler, tirer avec violence, arracher.

— Jamai la granisso n'y truco
Jamai n'y toumbo nèu ni tor,
Lou soulel soul las nourris d'or
Quand derrambulho sa perruco.
Goudouli, 1656.

Derantela, *v. a. prov.* ôter les toiles d'araignées.

Deranteladuu, *s. m.* houssoir, araignoir, balai ou brosse à long manche.

Derassiga, *Darriga*, *v. a. prov.* déraciner, arracher, enlever.

Derauba (Se), *v. rec.* s'enlever, se cacher, quitter furtivement la maison ou le pensionnat.

— Se déraubéron touti trés dins la nieuch.

Derbaire, *s. m. cast.* celui qui sarcle, qui cueille des herbes pour les bestiaux.

Derbous, *Darboun*, *s. m.* campagnol. — Taupe. — Curoir de laboureur.

Derbi, *Dertre*, *s. m.* dartre, efflorescence de la peau, maladie chronique, lèpre, teigne.

Derec, *Adéré*, *conj. v. l.* de suite, sans cesser.

Derecap, *adv.* de nouveau, derechef, encore.

Deregi, *v. a.* déroidir, dégourdir, secouer.

Deregrumilha, *v. a.* dépelotonner, déployer, défaire.

— Pei sa grifo ei deregrumilho,
Pei counto sur soun ardilhou.

Derenant, *Deserenant*, *adv.* désormais, dorénavant. *Lat. de hora in ante.*

Derevelha, *Derebelha*, *v. a.* éveiller, reveiller, secouer, ranimer, stimuler.

— Derevelhes pas moun amour
Davant que sié vengut soun jour.
Fesquet, 1872.

— Me derevéie as cris ; d'un saut
Grimpe à la cimo de l'oustau.

Deriba, *v. n.* quitter le bord, s'éloigner, s'écarter. — Déborder.

Derroubilha, *v. a.* dérouiller, enlever la rouille. — Instruire, polir, façonner, remettre en usage. — Raffraichir la mémoire.

Derqueja, *v. n. gasc.* se fâcher, se quereller, se plaindre, se défendre.

Derraba, *Desranca*, *v. a.* arracher, tirer, enlever, emporter, extirper, déraciner.

— Hou vèsès, per ventre ou per costo
L'on derrabo soun flo de pan en cantan.

— Fòu derraba leis erbo e lei pendre à sa porto.

Derrouca, *v. a.* abattre, renverser, ébranler, épierrer.

Deroumpre, *Derroumpre*, *v. a.* déranger, interrompre. — troubler, mélanger.

— Li beuboli, li chot dins lis aubre ramu
Dis oumbro e dou draiou derroumpien lou misteri.

Deroumput, *Sermat*, *adj.* dégourdi, coupé, allongé, mélangé.

Derruna, *Degruna*, *v. n.* s'ébouler, s'écrouler, glisser, rouler.

Derrunado, *s. f.* éboulement, écroulement, déroute, glissade.

Derrupit, *adj.* délabré, tombé en ruines.

Derrusca, *v. a.* ôter l'écorce d'un arbre.

Derruben, *Derruble*, *s. m.* escarpement, pente, ravin, éboulement, ruine.

Dés, *Dex*, nom de nombre dix, dixième. (Voir *dex, dus dios.)*

Dès, *Dex*, particule soustractive ou privative qui indique une action contraire à celle du verbe énoncé, comme:

Descourdura, défaire ce qui est cousu.
Desvira, tourner en sens contraire.
Desemboulha, peigner, débrouiller.

On devra chercher en *de* les mots qui ne se trouveront pas en *des*, mais en bonne règle *de* devrait être mis devant une consonne et *des* devant une voyelle, ainsi il faudrait dire :

Debasti, desemboulha
Demaira, desenvisca
Decourdura, desengrana.

Desabien, *s. m. v. l.* inconvénient, accident.

Desabilha, *v. a.* déshabiller, découvrir. - Se déshabiller.

Desabilhé, *Desabihé*, *s. m.* corsage, taille, vêtement de femme de la ceinture au cou.

— Vint bras dei pus nervous l'envartouion, l'enlèvon
Soun bouquet vierginau, soun blanc desabihé,
Sa courouno de lys, li dechiron, li levon,
E la paureto enfant, d'un pau s'avanissié.
Serre, 1857.

Desabrigat, *Desabritat*, *adj. gasc.* à découvert, sans abri, sans asile.

Desabusa, *adj.* désabusé, désillusionné.

Desacata, *Descata*, *v. a.* découvrir, ôter la couverture du lit, le couvercle d'un pot.

Desachalanda, *v. a.* éloigner les chalands, faire perdre les pratiques.

Desaccoustuma, *Desaccoustuma* (Se), *v. a.* et *rec.* déshabituer, désaccoutumer. — Perdre l'habitude.

Desacouti, *v. a.* démêler, débrouiller, tirer au clair.

Desacrouca, *v. a.* décrocher, dépendre.

Desagrada, *v. n prov.* déplaire, se rendre désagréable, donner du souci, du chagrin.

Desagrafa, *v. a.* décrocheter, dégraffer.

Desaiga, *v. a.* ôter l'eau, suspendre, chômer.

Desaghis, *Desaice*, *Desaire*, *s. m. gasc.* désagrément, déplaisir, désarroi, malheur, désastre.

Esp. deshacer, défaire.

— Quand dins vostre desaire
Plouras coumo un enfant.

Desaguizar, *v. a. v. l.* déranger, changer, bouleverser.

Desairat, *adj.* désagréable, effaré, mal gracieux.

Desaizina, *v. a. v. l.* déranger, démunir, désassortir.

Desalenat, *adj.* haletant, essoufflé.

Desajuda, *v. a.* empêcher, détourner, troubler, embarrasser.

Desalat, *adj.* privé d'ailes, disloqué, manchot.

— Bel ange desalat dal ciel.

Desaima, *Desama*, *v. a.* ne plus aimer, être insensible ou indifférent, dédaigner.

Desamanta, *v. a. gasc.* déchausser les plantes, les découvrir.

Desamor, *Desamistat*, *s. m.* et *f.* désaffection, dédain, froideur, inimitié, brouille.

Desamparat, *adj.* abandonné, délaissé, hors d'usage.

— *Esp. desemparado.*

Desana, *v. n.* s'évanouir, s'affaiblir, décéder.

— *Esp. desanar. It. desandare.*

— Voudrièu ben poude canta
Lei vertu de nostro princesso ;
Mai me trove tout desana
E tout accabla de paresso.
J. Desanat, 1829.

Desanamen, *Desanimen*, *s. m. v. l.* épuisement, affaiblissement, appauvrissement de santé, vieillesse.

Desanat, *Nequelit*, *adj.* exténué, défait, amaigri, pâle, fâné, flétri, affaibli.

— Aqueli grandis alluro
Chanjon jamai la naturo
D'un visage desana.
J. Roustan, 1820.

Desanamourat, *adj.* désaffectionné, indifférent.

Desanquat, *adj.* déhanché, déboîté, éclopé.

Desanfloura, *v. a.* écrémer, choisir la fleur, ôter le meilleur, la crême.

Desanisat, *adj.* désorienté, déconçerté, qui a perdu son nid, son colombier.

Désanòu, *Désenòu*, nom de nombre, dix-neuf.

Desaparia, *Desparia*, *v. a.* dépareiller, desassortir, séparer.

Desapesa, *v. n.* qui a perdu pied dans l'eau, qui ne peut plus marcher.

Desapila, *v. a.* ébranler, détacher, abattre.

Desaprene, *Desaprendre*, *v. a.* et *n.* oublier, perdre la mémoire.

Ital. disapprendere.

Desapresta, *v. a.* ôter l'apprêt, laver, essanger.

Desard, *s. m.* allure, tournure.

Desargentat, *adj.* privé d'argent, mesquin, misérable. — Pièce dont l'argent a disparu.

Desarrapa, *Despega*, *v. a.* décoller, détacher, séparer, dédoubler, délivrer.

Desarrega, *v. a.* déranger, déplacer. — Croiser un labour.

Desarrengat, *Derrengat*, *adj.* dérangé, déplacé, en désordre, altéré, troublé, désillusionné.

Desarta, *v. a.* et *n.* déserter, quitter, abandonner le service militaire.

Desasimat, *Desanizat*, *adj.* privé de sens, de jugement, égaré, fou, désorienté.

Desassembla, *v. a.* séparer, dépareiller.

Desassorgat, *adj.* tari, desséché.

Desassocia (Se), *v. rec.* se séparer, cesser une association.

Desatela, *v. a.* dételer, détacher une bête de trait.

Desastrat, *Malastra*, *adj.* malheureux, infortuné, né sous une mauvaise étoile.

Desauelha, *v. a. béarn.* découvrir une toiture, enlever le faîte, démolir un gerbier.

Desaurelha, *Echaurelha*, *v. a.* couper les oreilles, écorner, tronquer, mutiler.

Desaussina, *v. a. bas lim.* déchaumer, défricher.

Desavantaja, *v. a.* frustrer, diminuer, rogner une part d'héritage.

Desavari, *v. a.* détériorer, gâter.

Desavengut, *adj.* mal venu, contrefait. — Brouillé, désuni.

Desaveni (Se), *v. rec. v. l.* se voir de mauvais œil, se brouiller, se désunir.

Desavenimen, *Desaventuro*, *s. m.* et *fém.* mésaventure, mal encontre, contrariété, accident.

Desaventurat, *adj. v. l.* malheureux, infortuné.

Desavia, *v. a.* égarer, dérouter, détruire, ruiner.

— Ero emb'uno pauro famiho desaviado.

Desassoua, *v. n. gasc.* perdre la sêve, se flétrir.

Desaviaduro, *s. f.* désarroi, chagrin, inquiétude.

Desavinent. *adj.* désagréable, déplaisant, disgracieux.

Desavugla, *v. a.* détromper, désillusionner.

Desbadaula, *Abadalha*, *adj.* crevassé, entr'ouvert, béant, fendu.

Desbagaja, *Deibagueja*, *v. a.* et *n. bas lim.* changer de lieu ses effets, plier bagage, son mobilier, déménager, quitter le pays, déguerpir.

Desbala, *Desembala*, *v. a.* ouvrir un colis, une caisse pour en retirer les marchandises. — Glisser, rouler sur une pente.

Desbalage, *Desembalage*, *s. m.* déballage, ouverture d'une caisse, d'un ballot. — Exposition de marchandises diverses.

Desbalen, *Debau*, *s. m.* précipice, abîme, escarpement. — *Rad. val*, en bas, laisser tomber, lancer.
— *Gr.* βαλλειν.

Desbanat, *adj. gasc.* qui a perdu ses cornes.

Desbandado, *s. f.* confusion, désordre, déroute.

— Nous retiren coumo pousquen.
Dins uno crano desbandado.

Desbandi, *v. a.* pardonner, rappeler.

Desbaragna, *Desbaragna* (Se), *v. a.* et *rec.* enlever les clôtures, les haies, les barrières. — Se dépêtrer, se dégager.

Desbarailhat, *adj. gasc.* détraqué, sans ordre, sans règle, dérangé.

Desbarba, *v. a.* ébarber, tondre, couper l'herbe, rogner.

Desbarbela (Se), *v. rec.* s'égosiller. — Retentir, éclater, siffler à outrance.

— Que lou fleitet se desbarbele, sens s'arresta.

Desbarboulha (Se), *v. rec.* se nettoyer, se décrasser, se laver le visage. — Se tirer d'une mauvaise affaire.

Desbarca, *Desembarca*, *v. a.* et *n.* débarquer, décharger un vaisseau, en faire sortir les hommes ou les marchandises.

— Nous anen desbarca sus li costo d'Africo.

Desbarda, *v. a.* décarreler, dépaver. — Oter le bât.

Desbardanat, *adj. gasc.* dévergondé, désordonné.

Desbardassa, *v. a.* jeter à bas, démolir, désarçonner.

Desbarluga, *v. a.* dessiller les yeux, désabuser.

Desbarrat, *adj.* libre, ouvert. — Débarré, parti.

— Lou bosc es desbarrat.

Desbarria, *Devaria*, *v. a. gasc.* dérouter, contrarier, faire perdre son chemin, le fil de son discours.

Desbasta, *Deibasta*, *v. a.* ôter le bât, débâter, dégarnir. — *Ital. sbastare.*

Desbasti, *v. a.* démolir, démurer, renverser. — Défaufiler.

Desbata, *v. a.* dessoler, ôter la sole du pied.

Desbata (Se), *v. rec.* s'essouffler, courir à toutes jambes.

Desbava, *Desblasa*, *v. a.* débaver les cocons, en ôter les premiers filaments.

Desberoulha, *Desiscleta*, *v. a.* ôter le verrou, ouvrir la porte.

Desbiaissat, *adj. gasc.* gauche, mal adroit.

Desbauchat, *adj. gasc.* débauché, libertin.

Desblesta, *v. a.* séparer, détordre, défaire, dédoubler.

Desblouca, *Desblouca* (Se), || *v. a.* et *rec.* déboucler, dégager, détacher, déranger les boucles de la chevelure.

Desboucat, *Deboucassat*, || *adj.* libre en paroles, mal embouché, licentieux.

Desbouchina, *v. a.* décoiffer une femme par violence, déboucler, décheveler.

Desbouita, *Desboueta*, || *v. a.* déboîter, désarticuler, disjoindre, séparer. — Se *desbouita*, se luxer.

Desboula, *v. n.* glisser, s'ébouler, crouler.

Desbounda, *Desbounda* (Se), || *v. n.* et *rec.* jaillir, couler, s'échapper, ôter la bonde, pleurer, se confier, conter ses peines.

— Lei lagremo desboundèron de seis iuèls.

— Lou gran tourren fòu que desbounde.

Desboussela, *v. a.* secouer les gousses, les capsules, faire sortir les légumes, les grains.

Desbouziga, *v. a.* remuer la terre, fouiller, défrîcher.

— Sauyoy pas coumo bous, per tripla moun cabal,
Desbouziga lous cams, traça de regos dretos,
D'ambé cinquanto arays trigoussats per cent bretos
Paba tout lou païs de cabels, de randals.
Jasmin, 1835.

Desbrando, *s. f.* déroute, fuite, débâcle.

Desbraya, *Desbraia*, || *v. a.* déculotter, déboutonner les vêtements inférieurs. (Voir, *bragos*, *braios*), ceinture.

Desbrida, *v. a.* ôter la bride à un cheval, détacher une corde, un frein, une ligature.

— S'ero pas lei fusièu, lei sabre, lei sourdat.
Que tenon en respèt lou pople desbridat.

Desbroussa, *Desbrousta*, || *v. a.* essarter, défrîcher, couper les broussailles, les ronces.

Desbroussa, *v. a.* agiter le lait ou la crême qui a tourné pour empêcher la formation des grumeaux.

Desbrouta, *Esbrouta*, || *v. a.* brouter, tondre l'herbe, manger, ébourgeonner.

— E l'an venent, l'avé per mai la desbrouta reviro mai li code.

Descabalat, *adj.* appauvri, dépossédé.

Descabalga, *v. a. gasc.* mettre pied à terre, descendre d'une monture.

Descabana, *Desencabana*, || *v. n.* ôter la bruyère, défaire les cabanes pour en retirer les cocons.

Descabarta, *v. a.* déranger, détendre.

Descabessa, *v. a.* étêter, rogner, raccourcir.

Decabestra, *v. a.* ôter le licol, mettre en liberté.

Descabestrat, *Descabestrado*, || *adj. gasc.* cheval échappé. — Libertin, jeune homme emporté, violent, mal conduit, mal éduqué, sans pudeur.

Descaboulha, *v. a.* et *n.* nettoyer les têtes de maïs, le séparer des feuilles, le dégager pour le faire mûrir.

Descaboulhados, *s. f.* réunion de personnes qui nettoyent le maïs.

Descabussela, *v. a.* découvrir un pot ou une casserole.

Descacala, *Descalagna*, *Descaraja*, || *v. a. bas lim.* écaler les noix, ôter l'enveloppe, le brou.

— Se descarajo à la veiado,
Au soun dei cansoun de ma gran.

Descacheta, *v. a.* rompre un cachet, ouvrir une lettre.

Descadaula, *Desiscleta*, || *v. a.* hausser le loquet, ouvrir une porte.

— Aven trouva la porto descadaulado.

Descadena, *Descadena* (Se), || *v. a.* et *rec.* déchaîner, détacher. — Exciter. — S'emporter, s'irriter. — *Ital. scatenare.*

Descado, *s. f.* un plein panier, une pleine corbeille.

Descaïa, *Descalha*, || *v. a.* rendre fluide, dégeler, faire fondre ce qui était gelé, réchauffer.

Descaire, *s. m.* vannier, ouvrier qui travaille l'osier.

D'escaire, *adj.* qui est d'équerre.

Descalabrat, *Descabestra,* ‖ *adj.* fou, éventé, écervelé, mal éduqué, libertin.

Descalada, *Despaba,* ‖ *v. a.* arracher les pavés. — *Fig.* broncher. — Manger gloutonnement, dévorer.

Descaladaire, *Descaladur,* ‖ *s. m.* dépaveur, insurgé, révolutionnaire, faiseur de barricades.

— Car eron dôu coumplot lei principau menur ;
Après fasièu cerna lei fier descaladur,
E senso balança lou ferre, la mitraio,
Purjavo lou païs de touto la canaio.
Desanat, 1830.

Descalaja, *Desgrulha,* ‖ *v. a.* et *n.* écaler les noix, les amandes ; autres *verb. syn. descala, descacala.*

D'escalampados, *adv.* en passant, en sautant.

D'escambalhat, *adj. gasc.* sans jarretières.

D'escambarloun, *D'escamberlous,* ‖ *adj.* à califourchon, à cheval.

— Sus la branco d'un euse ero d'escambarloun.

Descambia, *v. a.* échanger, brocanter.

Descampa, *S'esbigna,* ‖ *v. n.* décamper, s'en aller, s'évader, aller aux champs, aux vignes.

— Messiés, ié digué ; vostr' armado
Dins Caderousso es tant aimado,
Que tan pulèu descampara
Tan mai de plesi nous fara.

Descampassit, *adj.* déchaumé, défrîcher, en jachère. — *De campas,* mauvais champ.

D'escampeto, *s. f.* échappatoire, fuite.

— Coumo uno nivouleto
Prendra la descampeto
Emb' un bel cacalas.
De Lafare, 1840.

Descanarda, *v. a.* viser juste, tirer au but, atteindre un canard ou un pigeon.

Descanta, *v. n.* chanter faux, changer de ton, changer d'avis.

Descapela, *v. a.* découvrir, ôter le chapeau, le faîte, la toiture.

Descapita, *v. a.* décapiter, couper la tête.

Descara, *v. a.* défigurer, égratigner, dévisager, déparer, déranger.

Descaramela (Se), *v. rec.* s'évertuer, s'efforcer.

Descarrat, *adj.* destructeur, impitoyable, insolent, furieux, hideux.

— En li donnan d'argen, belèu miejo carrado
Rambouyarioy pla leng aquelo descarrado.
An., 1627.

Descarradomen, *adj.* follement, furieusement.

Descarema (Se), *v. rec.* rompre le carême, prendre du bon temps, se mettre en goguette.

Descarga, *Descarga* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* décharger, soulager. — Dispenser d'un soin. — Asséner, tirer une arme à feu. — Déteindre, maculer. — Se confier, se soulager.

Descargo, *Despenso,* ‖ *s. f.* décharge, débarras, soupente, grenier, lieu d'entrepôt.

Descarna, *v. a.* écharner, décharner. — Creuser. *Ital. scarnare. Esp. descarnar.*

Descasa, *v. a.* tirer quelqu'un de sa maison, le faire voyager.

Descassa, *v. a.* mépriser, ne pas faire cas.

Descat, *s. m.* panier, corbeille ronde.

Descata, *v. a.* découvrir, ôter un couvercle. — Divulguer, manifester.

— Abrasama, fèrouge, à tu m'estacarai ;
E beurai toun alen, e te descatarai
Moun amo pleno d'amaresso.
J. Monné, 1874.

Descasenço, *Descasemen,* ‖ *s. f. v. l.* décadence, chute. — Défaillance, évanouissement.

Descastra, *Destragna,* ‖ *v. a.* éloigner, faire fuir, chasser, congédier.

Descatalana, *adj.* rabattu, dégraffé.

Descau, *adj.* nu-pieds, qui n'a pas de quoi se chausser, mendiant, déguenillé. *Ital. discalzo.*

— Un pé descau et l'autre nus.

— M'enchau ben d'ana descau
Mai que bugue coum' un trau.

— I-es à fa coumo un chin à ana descau.

Descavilha, *v. a.* ôter les chevilles, ou ce qui retient des pièces ajustées.

Descauquilha, *Descouquiha*, *v. a.* dépouiller, dévaliser, mettre à sec, gagner quelqu'un au jeu.

Descaussa, *Descaussa* (Se), *v. a.* et *rec.* déchausser, ôter les souliers, découvrir le collet des racines, des arbres ou arbustes. — Creuser au pied d'un mur. — *Syn. descaussela.* — Se déchausser, ôter ses souliers.

— Cau t'a caussa que te descausse.

Descaussana, *v. a.* débrider, ôter les harnais.

— La bestio risco ren, sabi lei gouverna,
E de mei propri man sera descaussana.
Chailan, 1854.

Descaussanat, *adj.* débridé, effréné, sans crainte, sans vergogne.

Descauzi, *v. a.* pourchasser, forcer à la retraite, poursuivre.

Descauzit, *adj.* grossier, brutal.

Descava, *v. a.* décaver, gagner au jeu, dépouiller.

Descela, *v. a.* desceller, arracher, détacher. — Divulger.

Descencha, *Descinta*, *v. a.* délivrer, dégager, décintrer. *Esp. descingir.*

Descendenso, *Deissendenso*, *s. f.* descendance, postérité, filiation.

— En d'aquel recit
Fa l'istouèro de l'alienço
Que dounet lou jour à David
D'ount la descendenso
Dounet al moun le Jesus-Christ.
J. Azaïs, 1842.

Descendre, *Deissendre*, *v. n.* aller plus bas. — Provenir. — Mettre pied à terre. — Pendre, flotter.

— Dins moun corps ren pot plus descendre
Me resto plus qu'a mouri.

Descerni, *v. a.* discerner, juger, distinguer.

Deschabarta, *Eschabarta*, *v. a.* bouleverser, troubler, ruiner, renverser, démolir.

Deschaire, *Deschazer*, *v. n.* diminuer, perdre, tomber, s'affaiblir, déchoir.

— Me souy deschai de per mitad.

Deschalandat, *Desachalanda*, *adj. cast.* désachalandé, qui a perdu ses pratiques.

Deschifra, *v. a.* déchiffrer, deviner, traduire, expliquer.

— Cau pourrié nous deschifra aquelo escrituro de cat.

Desclapa, *v. a.* déterrer, découvrir, tourner les pierres, les changer de place.

Desclaure, *v. a.* ôter une clôture, un obstacle, déchaîner, faire irruption.

— Un esprovant terrible s'anavo desclaure dôu ventras de la terro enfiocado.

Desclava, *Despeila*, *v. a.* ouvrir avec une clé. — Détacher.

Desclavela, *v. a.* déclouer, tirer les clous. *Esp. desclavar.*

Desclissat, *adj.* dérangé, disjoint, défait.

Desclousca, *Descufela*, *v. a.* ôter les coquilles, les écailles, ouvrir des coquillages. — Donner un coup sur la tête.

Descluca, *v. a.* découvrir, dessiller, ouvrir les yeux, discerner.

Desco, *Descoun*, *s. f.* corbeille plate, ronde ou allongée, avec ou sans anse. — *Gr.* δίσκος. *Lat. discus. Angl. desk.*

Descor, *s. m.* dégoût, aversion, répugnance.

D'escos, *D'escoudoun*, *adv.* en cachette, aux écoutes. (Voir *d'escoutoun.*)

— Au soun de l'auboi d'escoudoun,
Dansavon un gai rigoudoun.

Descouassa, *v. a.* retirer une poule du nid, la refroidir. — *Fôu descouassa la clouco.*

Descouat, *Descouatat*, *adj. gasc.* sans queue, sans manche.

Descoubla, *Desaparia*, *v. a.* découpler, séparer, dépareiller.

Descoubri, *v. a.* découvrir. (Voir *descubri.*

Descouca, *v. a.* écosser des légumes, pois, haricots, fèves. — Casser une coche, une entaille de fuseau.

Descoucha, *v. n.* découcher, coucher hors de chez soi.

Descoucouna, *Desembruca*, *v. a.* déramer des cocons, les détacher de la bruyère.

— Es lou jour dou descoucounage
Tout es en aio dins l'oustau.

Descouceta, *v. a.* ôter la queue, écourter, casser.

— Surtout de toupin per la soupo
E qu'avien descouceta esprès
Per nous servi de candelhès.

Descoufa, *Descufela*, *v. a. castr.* décoiffer. — Ecosser. — Séparer le grain de la balle.

Descoufla, *Descoufla* (Se), *v. a.* désenfler, désemplir, vider. — Décharger son cœur, exhaler sa bile, sa douleur, son dépit.

Descouifa, *Descouifa* (Se), *v. a.* et *rec.* décoiffer, déranger sa chevelure. — Oter l'enveloppe d'un bouchon.

Descoula, *Desencoula*, *v. a.* décoller, détacher, ramollir la colle.

Descoumbra, *v. a.* déblayer, enlever les décombres, curer.

Descoumbre, *Decoumble*, *s. m.* décombres, ruines, plâtras, matériaux brisés et hors d'emploi, excavation.

Descounchiat, *adj. gasc.* désassorti, mal construit, mal arrangé.

D'escoundoun, *D'escoutoun*, *adv.* en cachette, en tapinois. (Voir *escoudoun, escoutoun, de rescos.*)

— E souto de bouissoun au soulèu graziha
Rampavo d'escoundoun un aspic redoutable.

Descouneitre, *Descounouisse*, *v. a.* et *rec.* méconnaître, désavouer, ne pas reconnaître.

Se méconnaître, oublier ce qu'on a été.

— Trop de bénéstre fai descouneitre.

Descounfourta, *adj.* triste, découragé, sans énergie.

Descounsoula (Se), *v. rec.* se désoler, se désespérer.

Descounta, *v. a. prov.* décompter, déduire, rabattre, être désillusionné.

Descoura, *Descoura* (Se), *v. a.* et *rec.* écœurer, dégoûter, répugner. — Se dégoûter, se décourager.

— Malavaliseo! à souu ome diguè
Maïano de Gouiran, qu'ero intrado per noro.
Vé, Jan, que te dirai?... aquèu vièi me descoro.
Brunet, 1860.

Descourda, *Descourdeia*, *v. a.* décorder, détortiller. — Détordre, défiler, découdre.

— Vai plan que toun courdoun descorde pas ta balo.

Descourdela, *Descourdeja*, *v. a.* ôter les cordes, détacher. — Délacer, relâcher, délier des colis, déranger un chargement.

Descourdura, *Descourdura* (Se), *v. a.* et *rec.* découdre, défaire. — Contester, disputer, molester, tirasser. — Se détacher, se déranger.

Descourdurado, *s. f.* couture défaite, lâchée. — Décousure, plaie, blessure.

Descouloura, *Escoulourit*, *adj.* décoloré, terni. — faible, sans vigueur.

Descourtina, *Descabassa*, *v. a.* enlever le marc des olives, vider les cabas nommés escourtins.

Descoustuma, *Desacoustuma* (Se), *v. a.* et *rec.* déshabituer, désaccoutumer. — Se déshabituer.

Descouta, *Descoutissa*, *v. a.* découvrir, trouver, dévoiler, démêler, débrouiller, fixer.

— Es moussu lou vice-legat,
Que, per malhur a descoutat
Qu'eici vivias dins l'aboundanço.
Favre.

Descouti, *v. a.* manger, mâcher, absorber.

— O femo, pourtas ié de pan per descouti,
De bos per se cauía, de drap per se vesti,
E de paraulo que counsolon.
Autheman, 18[illegible]8.

Descouverto, *Descuberto,* || *s. f.* découverte, trouvaille. — Vide, ouverture, éclaircie. *Esp. discobierta.*

Descouvri, *Descubri,* || *v. a.* découvrir, dépouiller, dégarnir, trouver, connaître, reconnaître, manifester.

— Més al dejoust de sa feblesso
Que se descoubris de grandou,

— Après la segasou madamo la Fournigo
Roudant, sul bel dal jour, al ped d'uno garrigo,
Descurbiguet un grand traucat de blat.
Mir., 1874.

Descoyrar, *v. a. v. l.* enlever le cuir, écorcher, peler.

Descrassa, *v. a.* décrasser, nettoyer, épurer.

Descredit, *s. m.* discrédit, mauvaise réputation, avilissement.

Descreditat, *adj.* tombé en discrédit, avili.

Descrespi, *v. a. v. l.* râcler un mur, enlever l'enduit.

Descrestiana (Se), *Descaramela* (Se), || *v. rec.* pester, crier, se tourmenter, blasphémer, s'irriter.

Descrezer, *v. a. v. l.* nier, ne pas croire.

Descrida, *v. a.* décrier, rabaisser, nuire, décréditer.

— Per descrida las gens n'espargno pas sa peno.

Descrouca, *v. a.* décrocher, ôter du croc, de l'oubli.

— Segué proun tems de la descrouca.

Descroucheta, *v. a.* décrocheter, dégrafer, desserrer.

Descrouchouna, *v. a.* ôter le quignon du pain, le bout, le reste ou la tête.

Descrousta, *Descroustilha,* || *v. a.* ôter la croûte, l'enduit, le vernis, la couleur.

Descrouvela, *Descruvela,* || *v. a.* ôter la coque, la coquille, l'enveloppe, l'écaille, écaler.

Descruza, *Descrusa,* || *v. a.* décreuser ou mieux décruser du fil, de la soie, de la toile neuve, lessiver, savonner des matières textiles.
— *Rad. cru. Ital.* et *Esp. crudo.*

Descruzado, *s. f.* décrusage, lavage, lessivage. — Bouillon clair. — Râclée.

Descubrimen, *Descuberto,* || *s. m. v. l.* découverte, révélation, trouvaille. — Invention.

— Cado fés que cauqu'un s'abiso de boulé descubri qual soi.

Descusca, *Desfigura,* || *v. a.* dévisager, défigurer, découper, égratigner. — Gâter, gaspiller. — Rompre, casser les branches.

Descuva, *v. a.* décuver, soutirer le vin.

Desdentat, *adj.* édenté, brêche-dent; ébrêché.

Desdich, *Desdit,* || *s. m.* dédit, contredit, désaveu, révocation de paroles.

Desdire, *Desdire* (Se), || *v. a.* et *rec.* désavouer, donner un démenti, nier. — Se retracter, se dédire.

— E tu sensible à sa tendresso
Encouéro m'en desdiséras.

— Vòu mai se desdire que faire un marrit mercat.

Desduch, *Desduit,* || *s. m. v. l.* déduit, plaisir, distraction, divertissement passe-temps.
Lat. de ducere, distraire.

Dese, *Armas,* || *s m.* lande, garrigue, herme, désert, terrains vagues où les troupeaux vont pacager.

— Trave-sares lou dese per aval.

Desegat, *adj. béarn.* égaré, dépaysé, fourvoyé.

De-ségur, *adv.* pour sur, très-sur.

Deseig, *s. m. v. l.* désir, envie, aspiration.

Deseiga, *Desaiga,* || *v. a.* ôter l'eau, tourner le courant. — Déranger, défaire, changer de place.

Desembanasta, *v. a.* ôter les paniers de dessus le bât, décharger un âne.

Desembesca, *Desenvisca,* || *v. a.* dégluer, débarrasser, nettoyer, dépêtrer.

Desembouilha (Se), *Desembroulha* (Se), || *v. rec.* se peigner, se débrouiller la chevelure, s'embellir.

Desembraia, *Desbraya*, || *v. a.* déculotter. — Dégager une poulie ou un engrenage. — *Lat. bracca.*

Desembreca, *v. a.* repasser, aiguiser, ôter les brêches d'un outil.

Desembriaiga, *Desembriaiga* (Se), || *v. a.* et *rec.* dégriser, faire passer l'ivresse, cesser d'être ivre. — (Voir *desenubria*).

Desembruga, *Descabana*, || *v. n.* ôter les bruyères pour décoconner, défaire les cabanes, déramer.

Desembruti, *v. a.* nettoyer, laver, débarbouiller.

Desembulla (Se), *v. rec.* se débarrasser, se défaire d'une mauvaise marchandise.

Desempara, *Desampara*, || *v. a.* abandonner, délaisser. — Partir de devant, s'échapper. — Désemparer un vaisseau, briser, couper, démâter, arraser, abattre. — (Voir *rampara*). — *Esp. desamparar.*

Desempeita, *Desempeitra* (Se), *Desenfanga* (Se), || *v. rec.* se dépêtrer, se tirer de la boue, des herbes, des ronces, d'une presse, de la foule.

Desempuch, *Desempièi*, *Despièi*, || *adv.* et *prép.* depuis, dès ce moment. — *Esp.* et *Port. despues, desdepois, depois.*

— Rirès be may quand bous direy
Que dezumpey que l'ey croumpado.

Desempura, *v. a.* ralentir le feu, retirer le feu, les sarments, le bois.

Des, *Dex*, || nom de nombre, dix. — (Voir *dets* et *dex*). — *Gr.* δέκα. *Ital. dieci.*

Desen, *s. m.* une dizaine, le dixième.

Des-e-nau, *Des-e-nòu*, || nom de nombre, dix-neuf et dix-neuvième.

Des-e-hueit, *Des-e-ioch*, || nom de nombre dix et huit et dix-huitième.

Desen, *Desem*, || préfice composé de *des, en, ne pas*, indiquant la négation, l'annullation ou la cessation du terme auquel il s'applique.

Desenamourat, *adj. v. l.* qui n'aime plus, non amoureux.

Desenasta, *v. a.* débrocher, tirer de la broche.

Desenant, *Desenavant*, || *adv. v. l.* désormais, dorsenavant. — *Lat. de ante.*

Desencanta, *v. a.* désenchanter, rompre le charme.

Desencoumbra, *Desempacha*, || *v. a.* débarrasser, ôter les obstacles, les empêchements.

Desencrousa, *v. a.* décroiser, redresser. — déterrer.

Desencuso, *s. f.* excuse, prétexte, justification.

— La jouino filho, achas la ruso,
Pren soun ourjòu per desencuso.
Langlade, 1870.

Desendeiça, *Desendaissa*, || *v. a.* fâner le foin, éparpiller, défaire les allées ou andains pour le faire sécher.

Desendourmi, *Desendourmi* (Se), || *v. a.* et *rec.* désendormir, secouer, dégourdir. — s'évertuer, se dégourdir.

Desenfanga (Se), *Deifanga*, || *v. rec.* et *act.* se desembourber, se dégager, débourber, rafraîchir, laver.

Desenfechi, *v. a.* désinfecter, assainir au moyen des aromates ou du chlore.

Desenfardela, *v. a.* délier un paquet, un fardeau.

Desenfera, *v. a.* délivrer, délier, ôter les entraves.

Desengaja, *v. a.* et *n.* dégager, annuler un engagement ou un enrôlement.

Desenfieira, *v. n.* plier bagage, serrer les marchandises pour quitter la foire.

Desenfila, *Desenguilha*, défiler une aiguille, en dépasser le fil.

Desenfla, *Desenfla* (Se), *v. a.* et *rec.* diminuer, aplatir, désenfler. — Maigrir, s'aplatir.

Desenfloura, *Desfloura*, *v. a.* ternir, déflorer, ôter la fleur, la fraîcheur. — *Esp. desflorar. It. deflorare.*

Desengavacha, *Desengavacha* (Se), *v. a.* et *rec.* dégager le gosier ou un tuyau. — Dégorger, tirer d'embarras. — Tousser, expectorer, se désengouer.

Desengouli, déverser, regorger, refluer.

Desengourga, *Desengourja*, *v. a.* dégorger, déboucher.

Desengrana, *v. a.* écosser des pois ou autres légumes.

Desengrepezi (Se), *v. a.* se dégourdir, se réchauffer.

Desengruna, *Desgrapa*, *v. a.* égrener des raisins, des baies, des groseilles,

Desenlai, *adv.* et *v. l.* delà, au-delà. — *Desençai*, d'ici.

Desenliassa, *v. a.* dépaqueter, déplier, délier.

Desenlusit, *adj.* désillusionné, détrompé.

Desenubria, *Desembriaga* (Se), *v. a.* et *rec.* dégriser. — Reprendre ses sens, se désillusionner.

Desennuia, *Desanuia* (Se), *v. a.* et *rec.* désennuyer, amuser, distraire. — Chasser l'ennui, chercher des distractions.

Desenraiat, *adj.* débarré, désenrayé.

Desenrama, *Desembruga*, *v. a.* déramer, ôter les bruyères pour en retirer les cocons. — (Voir *desencabana* et *desembruca.*)

Desenredezit, *adj.* déroidi, désengourdi, assoupli.

Desenrega, *v. n.* et *act.* dérailler. — Débarrasser une roue, sortir de l'ornière.

Desensourcela, *Desenmasca*, *v. a.* désenchanter, délivrer l'imagination d'un charme, d'une illusion.

— De que ié faran bèure per lou desenmasca.

Desentaula (Se), *v. rec.* se lever de table.

Desentera, *v. a.* déterrer, découvrir.

Desentoura, *v. a.* défaire le tour, briser le cercle.

Desentourtiviha, *v. a.* désenrouler, détortiller, démêler, détordre.

Desentrava, *Desentrabesca*, *v. a.* désentraver, ôter les liens, les obstacles.

Desentrepacha, *Desentraficha*, *v. a.* débrouiller, démêler, mettre en ordre, désenchevêtrer, désenlacer, délivrer.

Desenvisca, *Desenbesca*, *v. a.* dégluer, dépêtrer, débarrasser.

Deserba, *v. a.* sarcler, enlever les herbes parasites, essarter.

Deserita, *v. a.* déshériter, priver d'une succession.

Desertur, *Desartur*, *s. m.* déserteur, soldat qui a quitté son régiment, qui abandonne son drapeau.

Desesca, *v. a.* désamorcer, enlever l'appât des hameçons.

Desesper, *Desespouer*, *s. m. v. l.* perte d'espoir, découragement, grande affliction, résolution extrême.

— Escoutas ben aquesto fraso :
Dau desespouer nai lou salut.
Favre.

Desespera (Se), *v. rec.* se désespérer, se tourmenter.

Desespigna, *v. a.* ôter les épines, éplucher des poissons bouillis.

Desfa, *Desfaire*, *v. a.* détruire, défaire, déranger — Séparer, trier, écosser. — Presurer, détriter, broyer.

Ital. disfare. Esp. deshacer.

— I'an adouba soun bras desfa.

— Ounte desfarés vostis oulivo.

Desfa (Se), *v. rec.* se décoiffer, se déshabiller. — Se débarrasser. — Maigrir.

— Bono journado fai
Cau de fol se desfai.

Desfach, *Desfait,* || *adj. v. l.* défait, désorganisé, démis, disloqué, luxé. — Aboli. — Maigri.

Desfardo, *Deifardo,* || *s. f.* défroque, débris, restes. — Misère, désordre.

Desfarfoulha (Se), *v. rec.* se dépêtrer, se débarrasser.

Desferroulha, *Desferroulha,* || *v. a.* tirer les verroux, ouvrir la porte ou la fenêtre.

— Quand l'Auroro fourrado en raubo de sati
Desfarroulho sans brut las portos del mati.
Jasmin, 1825.

Desfaufila, *v. a.* défaire une mauvaise couture, ôter une faufilure.

Desfauta, *v. a.* tromper, manquer de parole, abuser. — Ne pas recevoir ce qu'on attendait.

Desfeci, *s. m.* ennui, dégoût, défaillance.

Desfecija (Se), *v. rec.* se dépiter, se désespérer.

Desfeito, *Desfacho,* || *s. f.* déroute, désastre, malheur, événement imprévu.

— Nous espéravian pas an' uno talo desfeito.

Desfera, *Desferra* (Se), || *v. rec.* et *v. act.* se déferrer, perdre son fer. — Se déconcerter.

— Moun chival s'es desferra.

— Se desferrabo l'escarpin
En brumant darré lou lapin.

Desfia, *Desfida,* || *v. a.* défier, faire un défi, braver, provoquer. — Prendre garde.

— Fòu jamai desfidar un fol.

Desfiala, *Desfiela,* || *v. a.* effiler, effilocher, séparer les fils, défaire fil à fil, faire de la charpie. — Déceler, révéler, raconter.

Desficous, *Despichous,* || *adj.* délicat, dédaigneux. — Indécis, irrésolu, morose.

Desfida (Se), *Desfisa* (Se), || *v. rec.* se défier, renoncer à une partie, demander trêve, avoir crainte.

Desfieldra, *Desfialfra,* || *v. a. cast.* déchirer, mettre en pièces. — Médire.

— De qual autouritat sourtets bous-aus
Per desfieldra bilenomen mas aicious.

Desfielha, *Desfulha, Deshouelha,* || *v. a.* effeuiller, cueillir, ramasser les feuilles d'un arbre, défeuiller.

Desfila, *v. a.* ôter les fils passés, désenfiler des perles. — Passer en bon ordre, glisser, défiler.

— T'aiman, quand encourdats sus tous gigants de bras-
[ses,
Coumo de batalhouns desfilon lous carasses
Que plan-plan, portes sus tous rens.
Mir., 1874.

Desfioca, *v. a.* retirer le feu, éteindre, appaiser.

Desfloucat, *adj.* privé de poil, de houppe, de crête. — Chauve, dénudé.

Desfloura, *Desenfloura,* || *v. a.* enlever la fleur, faire tomber la poussière, le duvet d'un fruit. — Déflorer, ternir, maculer, écrêmer.
Esp. desflorar.

Desflouri, *Desflouri* (Se), || *v. n.* et *rec.* défleurir, perdre sa fleur par l'effet du brouillard. — Se fâner.

Desfouga (Se), *v. rec.* se calmer, s'appaiser. — *Esp. desfogar.*

Desfounsa, *v. a.* défoncer, ôter les fonds d'une futaille, éventrer, faire des trous. — Fouiller la terre, effondrer. — Fouler les cuirs.
— *Desfounça lou quier de vaco.*

Desfourna, *Desenfourna,* || *v. a.* défourner, sortir le pain du four.

Desfourtunat, *adj.* infortuné, malheureux.

Desfricha, *v. a.* défricher, mettre en culture. — Préparer, expliquer.

Desfroco, *Desfroquo*, *s. f.* hardes, effets, vieux meubles.

— Soun velaire à la man, mountavo au mié-souié
Ounte li dos raiolo, em touto sa desfroquo
Espandido coumo dos loquo....

Desfrounzi, *v. a.* défroncer, déplisser, dérider.

Desfrucha, *v. a.* enlever les fruits, cueillir, ramasser une récolte de fruits.

Desgafa, *v. a.* décrocher, débarrasser.
Celt. gaf, croc.

Desgaino, *s. f.* tournure, air, façon.
(Voir *degueino*)

Desgaja (Se), *Desengaja* (Se), *v. rec.* se débarrasser, se tirer d'affaire. — Se dépêcher, aller plus vite, s'évertuer.

Desgatja, *v. a. gasc.* dégager, rendre libre, retirer.

Desgargalhat, *adj.* dérangé, détraqué, débraillé, en désordre.

Desgargamela (Se), *Desgousilha* (Se), *v. rec.* s'égosiller, crier fort.

Desgaubiat, *Desbiaissat*, *adj.* maladroit, gauche, rustre, décontenancé, dégingandé.

Desgaula, *Desgaoula*, *v. a.* enlever le jable d'un tonneau pour en refaire un autre, rogner une futaille.

Desgoulha, *Desgoula*, *v. a.* et *n.* avaler, dévorer, engouffrer, mettre en gueule — Vomir.

Desgouliat, *Desgoiat*, *adj.* libre, mal embouché, dégagé, gouailleur.

Desgounfla (Se), *Descoufla* (Se), *v. rec.* se dégonfler. — Se décharger le cœur, se confier, exhaler des plaintes.

Desgousta, *Desgousta* (Se), *v. a.* et *rec.* dégoûter, ôter l'appétit, causer de la répugnance. — Se dégoûter, se fatiguer.
Esp. disgustar. Port. disgostar.

— Tout d'un cop seguet desgoustado
Ni noun buguet, ni noun manjet.

Desgracio, *s. f.* discrédit, infortune. — Gaucherie.

Desgraissa, *v. a.* dégraisser, maigrir, ôter la graisse. — Nettoyer une étoffe, enlever les taches.

Desgrana, *Desgrapa*, *Desgruna*, *v. a.* égrapper, égrener, enlever la rafle des fruits. — Lâcher, depelotonner, dévider.

Desgrat, *s. m. v. l.* mauvais gré, désagrément.

Desgrava, *Desgraoua*, *v. a. gasc.* enlever le gravier, nettoyer un canal.

Desgroussi, *Desgroussa* (Se), *v. a.* et *rec.* dégrossir, ébaucher. — Débrouiller, corriger. — Se civiliser.

Desgrua, *v. a.* égrener des épis ou des légumes.

Desguenilhat, *Espelhandrat*, *adj.* déguenillé, ruiné, déchiré.

Desguindat, *adj.* dégingandé, contourné, contrefait.

Deshabihé, *s. m.* vêtement de femme, corsage. (Voir *desabihé.*)

Deshaïsse, *Desaghis*, *s. m.* désagrément, déplaisir, tour, noirceur, chagrin, inquiétude.

— M'a fach trop de deshaïsses
Per lous oublida jamai.
Tandon, 1812.

Deshalena (Se), *Desalena* (Se), *v. rec.* s'essouffler, perdre haleine en courant.

Deshila, *v. a. béarn.* défiler, détordre, défaire. (Voir *desfiala.*)

Deshoueilhat, *adj. gasc.* defeuillé, dégarni.

— Quand lou coucut vai as aubres deshueilhats
Y'a petit de palho e beoucop de blat.

Deshounour, *Disounour*, *s. m.* déshonneur, tache morale, honte.
(Voir *desoundrat.*)
Esp. deshonor. Ital. disonore.

Desjala (Se), *v. rec.* se fondre, se réchauffer.

— Ben lèu moun esprit se desjalo.

Desjougne, *v. a.* disjoindre, séparer. — Dételer les bœufs ou les mules.

Desira, *Desira* (Se), *v. a.* et *n.* désirer, souhaiter, aspirer, convoiter. — S'aimer, se convenir.

— Desire dezempiéi longtems
D'abita dins uno campagno ;
Rés coumo iéu sarié counten
S'aviéu un mas dins la mountagno.
Desanat, 1825.

Esp. desear. Ital. desiare.

Desisclета, *v. a.* déverrouiller, ouvrir la porte.

Desiragnadou, *s. m.* houssoir, araignoir.

Desista (Se), *v. rec.* se désister, renoncer.

Desjouca, *Desenjouca*, *v. a.* déjucher, dénicher, tirer du colombier.

Deslay, *s. m. v. l.* délai, retard, échappatoire.

— Alor sans gran deslay la porto s'ouvrigué.

Deslama, *v. a.* inonder, submerger.

— L'iver que deslamo
A rout lou pont nòu.
P. Arène, 1867.

Desliama, *Deslia*, *Desliga*, *v. a.* délier, détacher, dénouer, défaire un nœud, un faisceau. — *Esp. desliar, desligar.*

Deslionga, *Deslouga*, *v. a.* disloquer, luxer, demettre, rompre, déplacer. — Disperser.

Desmaienca, *v. a.* ébourgeonner.

Desmainaja, *v. a.* et *n.* déménager, transporter son ménage ailleurs.

Desmaissa, *v. a.* luxer la mâchoire, casser la gueule.

Desmalouna, *Desmavouna*, *v. a.* décarreler, dépaver, changer les carreaux d'une chambre.

Desmaluga, *v. a.* déboîter, rompre, disjoindre. — (Voir *amaluga*).

Desmama, *Desmaira*, *v. a.* sevrer, ôter de la mère, priver, interdire. — (Voir *desteta.*)

— Plouraves coumo un enfant qu'an desmama.

Desman, *s. m. v. l.* contre ordre, refus.

Desmancha, *Desmanega*, *v. a* démancher un outil, déranger, disloquer, défaire.

Desmanilha, *v. a.* couper l'anse, la poignée.

Desmantibula, *Demantibula*, *v. a.* disloquer, désagréger, démancher.

— Soun barcot avié tan sauta
Qu'ero tout desmantibula.

Desmargaduro, *s. f.* folie, extravagance.

Desmarmaia, *v. a.* ébranler, secouer, disloquer.

— E pamens, embé sa ferraio
Fan sauta cadaulo e serraio,
E desmarmaion à la fés,
Boy palastrages e quichés.
Favre, 1752.

Desmemouriat, *adj.* étourdi, oublieux, sans mémoire.

Desmenti, *Desmentit*, *adj.* et *subst.* démenti, rétracté. — Rétractation, insuccès, échec.

— N'en vòu pas avudre lou désmenti.

Desmerita, *v. n* déméríter, encourir le blâme.

Desmourena, *v. a.* dévisser, lâcher, desserrer.

Desnasa, *Denasica*, *v. a.* écorner, couper le nez, casser, ébrêcher. — *adj. desnasica, desnarrat.*

Desneblat, *adj. gasc.* éclairci, sans nuages, sans voile.

Desniza, *Desnizera*, *v. a. gasc.* dénicher, ôter du nid une couvée, chercher des nids dans les bois.

Desnisaire, *s. m.* dénicheur, chercheur, débusqueur.

— Despenjès plus li blanc nisoun.
O desnisaire!... di broundiho.

Desnousa, *Desnousera*, *v. a.* défaire un nœud, délier, dégager. — *Ital. disnodare. Lat. nodus.*

De sobre, *prép. castr.* par dessus, en plus. *Ital. di sopra.*

Desordre, *s. m.* déréglement, dérangement, confusion. — Grenier, pièce à débarras. — *Port. desordem. Ital. disordine.*

Desoubéi, *v. n.* désobéir, résister, enfreindre, se révolter. — *Esp. desobedecer.*

Desoula, *Desoula* (Se), *v. a.* et *rec.* désoler, ravager, tourmenter, contrarier, incommoder. — S'affliger, se désespérer.

Desoundra, *Deshoundra* (Se), *v. a.* et *rec.* déshonorer, violenter, forcer, diffamer, souiller, perdre l'honneur, l'estime.

— Paure libre ! es paysan, més nou desoundro rés.

Desoundrat, *adj.* défiguré, déshonorer, terni.

Desounta, *Desountit*, *adj.* éhonté, humilié, sans honte.

Desoussa, *v. a.* désosser, disséquer, ôter les os ou les arêtes.

Despaba, *Descalada*, *v. a.* dépaver, remplacer des pavés. — Broncher. — Manger, dévorer.

Desourdounat, *adj.* excessif, violent, déréglé.

— Mai, s'es encaro pounchounat
D'un appetis desourdounat,
Se lou june e la fam canino
I'an coula lou ventre à l'esquino.
Favre.

Despacha, *Despacha* (Se), *v. a.* et *rec.* hâter, expédier, envoyer, se défaire, se hâter. *Esp. despachar. Ital. dispacciare.*

— Amoundau au granié, sabe pas s'es un rève,
Ai entendu de brut ; crese que quauqu'un trève
Tiro vite de fiò, despacho-te, fai lèu,
Se i'a pus de candelo, allumo lou calèu.
Desanat, 1851.

Despailha, *Despailhera*, *v. a. gasc.* dépailler, dégarnir, ôter la paille. — Râtisser.

Despaïssela, *v. a.* déchalasser, ôter les échalas après la vendange.

Despallat, *adj.* épaulé, luxé à l'épaule.

Despampa, *Despampana*, *v. a.* épamprer, effeuiller, cueillir la feuille, diminuer la végétation.

Despampaire, *Despampanaire*, *s. m.* épampreur, ramasseur de feuilles.

Despana (Se), *v. rec.* se dérober, disparaître.

Despanat, *adj.* déguenillé, mal vêtu.

Despanoulha, *v. a.* dépouiller le maïs de ses feuilles, de sa gousse.

Despantoulhat, *Despanjerlat*, *adj.* défait, débraillé, démailloté, en désordre.

— Plourous, presque nus e mouia.
Dins soun maiòu despantouia.

Despar, *adv.* à part, outre, entre, excepté. — *Lat. ex parte.*
— *Despar acò*, outre cela.

— A despar saben ren, entre touti saben tout.

Despara, *v. a.* dégarnir, ôter, faire disparaître, déparer, dépouiller. — Débuter. — S'enfuir, courir. — Tirer, décharger une arme à feu. *Ital. disparare. Esp. disparar.*

Desparabissa, *Desparabissa* (Se), *v. a.* et *rec. cast.* déranger, renverser, bouleverser. — S'écarter, s'élargir, s'abattre.

— Desparabissats bous, parets de Laderu, per daissa passa pus amplomen las colhos d'estrangiés que rajon das quatre caires

— Truco, rebound, desparabisso
Ço qu'i gauso fa d'embarras.

Desparaula (Se), *v. rec.* se dédire, retirer sa parole. — Exagérer, extravaguer, insulter.

Desparentat, *adj. gasc.* orphelin, sans parents.

Desparia, *Desaparia*, *v. a.* dépareiller, séparer, désassortir. *Esp. desaparear.*

Desparla, *v. a.* déraisonner, divaguer. *Ital. sparlare, straparlare.*

Desparpela (Se), *v. rec.* se frotter les yeux, écarquiller les yeux.

Desparti, *Desparti* (Se), *v. a.* et *rec.* distribuer, partager. — Renoncer, se désister. — S'écarter, s'enfuir, s'éloigner.

— Més mouu cor trop luen mi butet,
Ai-las ! el mi despartiguet
Des carris de ma gent ardido.
Fesquet, 1875.

Despartido, *Despartenso,* ‖ *s. f.* départ, congé, absence.

Despartissiou, *s. f. castr.* partage, lot, attribution.

Despassa, *Despassa* (Se), ‖ *v. a.* passer devant, laisser en arrière, passer outre, vaincre, délaisser, être supérieur. — Desenfiler, retirer un cordon. — Sortir des gonds, se mettre en colère.

Despatria, *Despeïsa,* ‖ *v. a.* renvoyer, bannir, exiler. — Faire changer de pays.

Despausa, *Despausa* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* poser, mettre en réserve. (Voir *dépausa*). — Aller au fond. — Déplacer un meuble, une glace, détendre des rideaux.

Despecouia, *Despecoula,* ‖ *v. a.* cueillir des fruits ou baies à pedoncules, égréner, choisir, trier, couper les pieds d'un meuble.
Etym. pecoul, pediculus, petit pied.

Despecouli (Se), *Despecoulia* (Se), ‖ *v. rec.* se débarrasser, se dégager, se dépêtrer, se tirer du bourbier.

— Dins la filasso engavachado,
Se n'en pot plus despecouli
E l'aragno ven la mourfi.
J. Morel, 1828.

Despega, *Despega* (Se), ‖ *v. a.* décoller, détacher. — Se desennivrer, se détacher.

Despegouria (Se), *Despetra* (Se), ‖ *v. rec.* se débarrasser, se dépêtrer, se défaire, se dégluer.

— Vese pas coumo faren per nous n'en despegouli.

Despeila, *Despestela,* ‖ *v. a.* ouvrir avec une clé, tourner la clé dans la serrure.

Despeirega, *v. a.* épierrer, sortir les pierres d'un champ, d'une lande, défrîcher.

— I'a proun terro soulo lou soulen qu'an gran besoun d'estre despeiregado.

Despeïsa (Se), *v. rec.* changer de pays, s'éloigner du lieu natal.

Despeit, *Despieg,* ‖ *s. m.* dépit, colère, dédain, mépris. *Lat. despicere*, regarder de.

Despeitrina, *adj.* débraillé, à poitrine découverte.

Despelha, *Espiha,* ‖ *v. a.* écorcher, déshabiller, dépouiller.
— *Esp. despellejar.*

Despenat, *Relassat,* ‖ *adj.* qui a une hernie, une descente de boyaux.

Despenchié, *Despensié, Despendeire,* ‖ *adj.* et *subst.* dépensier, prodigue, dissipateur, libéral, imprévoyant. — Econome, pourvoyeur, cambusier.
— *Esp. despensere. Ital. dispensiere.*

Despendoulha, *Despendouria,* ‖ *v. a.* dépendre, décrocher. — Variantes de *despendre.*

Despendous, *Despensié,* ‖ *adj.* coûteux, qui fait dépenser, dépensif.

Despendre, *Despensa,* ‖ *v. act.* dépenser, employer l'argent, dissiper.
— *Gasc. despene. Esp. despender. Ital. dispendere.*

— Ero un ladre que pas souven
Per soun aï despendié d'argen.

— May a d'argen, may n'en despen.

Despendre, *v. n.* être soumis, faire partie, se rapporter, appartenir.

Despendre, *Despenja,* ‖ *v. a.* dépendre, détacher, décrocher.

— Segué quand la justiço vengué que lou despenjèron.

Despenso, *s. f.* dépense, achat, emploi de temps ou d'argent. — Décharge, garde-manger où l'on serre les provisions de cuisine.

Despera (Se), *v. a. gasc.* se désespérer, se désoler.

Desperadamen, *adv.* sans espoir, fatalement, forcément.

— Ma sorre, es pas que noun siègue a toun auriho
Vengu qnicom, - - ma sorre, uno perlo de fiho,
Despiei l'y aura ben lèu trés meissoun, dins l'oustau,
Es desperadamen clavado per lou mau.
Crousillat, 1864.

Desperamen, *Desperanso*, *s. m. v. l.* désespoir, découragement, affliction.

Desperbesi (Se), *Desprouvesi* (Se), *v. rec. gasc.* se dépouiller, se priver, se dessaisir, se dégarnir.

Desperdut, *adj. v. l.* éperdu, agité, troublé.

Desper-el, *Desper-eu*, *adv.* à part lui, en lui-même, de son propre mouvement.

Despersouna, *v. a.* dénationaliser, niveler, effacer.

Despesca (Se), *Desempesca* (Se), *Despetega* (Se), *v. rec.* se dépêtrer, se débarrasser, se dégager, se tirer, se délivrer.
— (Voir *se despecouli).*

Despessa, *Despecha*, *v. a.* mettre en pièces, dépécer, tailler en morceaux, déchirer.
— Etirer. — *Esp. despedazar.*

— Poudés despessa la vieo beto e adouba la pus grando per la pesco.

Despessezi, *v. a.* clarifier, mettre à part, rendre moins épais, tirer au clair.

Despestela, *v. a.* ouvrir, tirer le verrou.

Despestia, *v. a.* dépouiller, quitter.

— Se mes à l'obro, despestio
Soun apouloun. e resboutio
Soun coutihoun de camelot.
De Lafare, 1840.

Despertina, *Gousta*, *v. n.* goûter, faire collation.
— *Vespertina hora*, l'heure du soir.

Despetissat, *adj.* dégoûté, sans appêtit.

Despetra (Se), *v. rec.* se dépêtrer, sortir des pierres.

Despezat, *adj. v. l.* mécréant, sans foi ni loi.

Despezoulha, *Despezoulha* (Se), *v. a.* et *rec.* chercher les poux à quelqu'un, peigner, nettoyer. — S'épouiller.

Despiat, *adj.* déguenillé, dépenaillé.

Despicha, *v. a.* et *neut.* mépriser, craindre, répugner.

Despicha (Se), *Despita* (Se), *v. rec.* se dépiter, se fâcher, s'irriter.

Despichous, *Despitous*, *adj.* difficile, dédaigneux, délicat, irritable, quinteux.
(Voir *cregnent, despiechous.*)

— Eh ben fasés pus puai ! la bello despichouso.

— Ero tan despichous pér soun manja que disié à chaquo plat : ai mau de dent.

— Un mistrau despichous bouffavo à pleni gauto
Contro nn chaine doudu souveren d'un roucas.

Despié, *Despicch*, *Despieg*, *Despieit*, *s. m.* dépit, chagrin, rancune, dédain, envie, jalousie.
(Voir *bisco, despeit.*)
Esp. despecho. Ital. dispetto.
Lat. despicere, regarder de haut.

— Coumo un damna si demenavo,
Dins soun despié si desoulavo.
J. Pascal.

— Mas persutos, senso proufieyt
Meriton aqueste despieyt.
Goud.

Despièça (Se), *Despéssa* (Se), *v. rec.* se déchirer, se débrailler, se délanger.
— Se mettre en quartiers, en lambeaux.

Despiecha, *v. a.* mépriser, honnir.
Lat. dispettare.

Despiechous, *Despichous*, *adj.* dédaigneux, délicat, difficile.

— Car lou pus despiechous i trovo
De que béure e de que manja.
Reboul.

Despigna, *v. a.* contrefaire, imiter. — Dépeigner, déranger.

Despinta, *v. a.* dépeindre, signaler, indiquer, représenter, désigner.

— Eh ben, me lei fau despinta,
Se noun pouedes me lei fa veire.

Despita (Se), *Despicha* (Se), *v. rec.* se dépiter, se fâcher, se dégoûter, s'irriter.

Despiussela, *v. a.* déflorer, ôter la fleur, la virginité, la pudeur.

Desplaça, *Desplaça* (Se), *v. a.* et *rec.* déplacer, changer une chose de place, ôter un emploi. — Changer d'emploi ou de place.

— Digo i'é qu'es fol, ben en faço
Al, que ben plaçat se desplaço.

Desplaire, *Desplase*, *v. n.* déplaire, donner du chagrin, irriter, ennuyer.

— Cau tout despièche
A touti desplai.

Desplauta, *Desracina*, ‖ *v. a.* déplanter, sortir de terre, changer de place une plante ou un arbuste.

Desplasé, *Desplazé*, ‖ *s. m.* déplaisir, mécontentement, dégoût, amertume. *Gasc. despley.*

Desplazent, *adj.* déplaisant, ennuyeux, désagréable, importun.

Despleia, *Desplega*, ‖ *v. a.* déployer, étendre, étaler, manifester. — Déferler.

— D'un bord de sègo à l'autro sègo.
Sa loungou gayre se desplego.
Jasmin, 1845.

Desplegage, *Desplego*, ‖ *s. m.* déploiement. — Etalage, exposition. — Défroque, dépouille. — Indiscrétion, médisance.

Desplena, *v. a.* désemplir, vider.

Desplesi, *Desplasé*, ‖ *s. m.* déplaisir, chagrin, dégoût, idée importune.

Desplissa, *v. a.* déplisser, repasser, lisser, étendre.

Desploumba, *v. a.* ôter le plomb. — Alléger. — Surplomber.

Despluma, *Despluma* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* ôter les plumes. — Dévaliser, gagner quelqu'un au jeu. — Perdre ses plumes ou les arracher.

Despolho, *Despuelho*, ‖ *s. f.* dépouille, défroque, hardes, vêtements, butin, bagage.

— Auses per ti larcin, ti subtiu artifice
Di despolho d'autrui te faire un bènéfice.

Despoudera (Se), *v. rec.* se désespérer, se déchirer, s'écorcher.

Despouderat, *Endavala*, ‖ *adj. v. l.* impotent, estropié, énervé, déguenillé, ruiné, ravalé.

Despoulha, *Despiar*, ‖ *v. a.* dépouiller, ôter les habits, les biens, l'avoir de quelqu'un, cueillir les fruits ou les feuilles, peler.

Despoulha (Se), *Despuilha* (Se), ‖ *v. rec.* se deshabiller, quitter, abandonner, renoncer.

— Te desponlhes pas que noun te couches.

Despounecha, *v. a.* épointer, émousser. — Entamer, commencer un travail.

Despoupa, *Desteta*, ‖ *v. a.* sevrer un enfant, le retirer du sein. (Voir *desmama.)*

— Lous auseis plagnon ma pèno,
Lous arriùs se soun secats,
Lous bens an perdut l'halèno,
Lous aguels soun despoupats.
Despourrins, 1760.

Despouta, *Depouta*, ‖ *v. a.* dépoter, changer une plante de vase. — Transvaser un liquide.

Despoutencia, *v. a.* ébrancher, mutiler un arbre. — Décrocher.

Despoutentat, *Destimbourlat*, ‖ *adj.* tourmenté, chagriné, desespéré, troublé, démoralisé.

— Une mouié, nouvello maridado,
Lagremejavo, ero despontentado,
E de sei bram resclantissié l'oustau,
Per ço qu'avié soun ome ben malaut.
Bourrelly, 1870.

Despouterla, *Despoutourla*, ‖ *v. a.* égueuler un vase, une cruche, casser le cou, le bord.

Despreci, *Despressi*, ‖ *s. m. v. l.* mépris, dédain. *Ital. disprezzo. Esp. desprecio.*

Desprecia, *Despreza*, ‖ *v. a.* rabaisser la valeur, le mérite d'une personne ou d'une chose. — Déprécier, évaluer en dessous.

Desprousita, *Degavaia*, ‖ *v. a.* gâter, perdre, prodiguer, dissiper, dépenser sans profit.

— O tems desprousitat ! ount, senso retengudo,
En seguien mas passious ma bido s'es foundudo.
Hillet, 1746.

Desproupia, *v. a.* exproprier, déposséder quelqu'un par voie de justice.

Desprouvesi (Se), *Desperbesi* (Se), ‖ *v. rec.* se dessaisir, se dégarnir, se passer ou manquer du nécessaire.

— L'an laissa tout desprouvezit.

Desprouvesimen, manque, dénûment, absence du nécessaire, du trousseau.

Despuci, *Despuis*, *adv.* depuis, de ce moment. *Ital. dopo, Esp. despues.*

Despupla, *v. a.* dépeupler, dégarnir, dévaster. — *Esp. despoblar.*

— Dirias que l'infer en coulèro
L'atje mai gitat sur la terro
Per despoupla lou mounde entié.
Foucaud.

Desquet, *Desqueto*, *s. m.* et *f.* petite corbeille, corbillon.

Desquierdat, *adj.* fêlé, faussé, gauchi. *Esp. isquierdo.*

Desquilha, *Desquiha*, *Canarda*, *v. a.* renverser un objet qui se tient debout, des quilles, des pierres, abattre un objet perché. — Tuer, décimer, viser juste.

— Aparas-vous s'avès de biai,
Sinoun, ièu demande pas mai,
E vous desquiharai sans pèno,
Coumo de lapins de garèno.
Favre.

Desquincalhat, *adj.* détraqué, brisé, mis en pièces.

Desquitta (Se), *Resquita* (Se), *v. rec.* se racquitter, regagner au jeu ce qu'on avait perdu, payer une vieille dette. *Lat. quietus*, tranquille.

Desracina, *Desraziga*, *v. a.* déraciner, arracher. *Esp. desraigar.*

Desrama, *Desenrama*, *v. a. prov.* effeuiller un arbre, dépouiller, épamprer. — Démonter la ramée pour en retirer les cocons.

Desranca, *v. a.* ébranler, arracher, secouer, tirer avec violence.

Desratat, *adj.* dérâté, qui ne craint pas l'essoufflement ou la fatigue. — Vif, alerte, étourdi, léger.

— Couris coumo un chin desratat.

Desredi (Se), *Desregi* (Se), *v. rec.* se déroidir, se dégourdir, s'animer, se donner du mouvement, combattre le froid.

Desrega, *Desenrega*, *v. a.* désenrayer, ôter la barre ou le frein, le sabot d'une roue.

Desrei, *Deirei*, *s. m.* désarroi, désordre, confusion, chute, revers.

— L'avès vis dins sa glorio e pièi dins soun desrei.

— Passeron lountems en foulo e en gran desrei.

Desreiat, *adj.* déréglé, fou, extravagant.

Desreilha, *Deraia*, *v. n.* dérailler, sortir de la voie, de l'ornière, des rails.

Desrena (Se), *v. rec.* se donner un tour de rein, s'éreinter, se fatiguer, s'exténuer, abuser de sa force.

Desribla, *v. a.* dériver, couper une rivure.

Desrouca, *v. a.* épierrer, exploiter des rochers, arracher des pierres d'une carrière.

Desroula, *v. a.* dérouler, développer, étendre, réciter.

— Nous desroulé pau à pau soun coumplimen.

Desroulha (Se), *Desrouvilha*, *v. a.* et *rec.* dérouiller, décaper, polir. — Se remettre au fait d'une chose oubliée, faire de l'exercice. — Instruire, mettre au courant, façonner.

Desroumia, *v. a.* enlever les ronces, tailler les haies.

Desrupit, *adj.* ruiné, dévasté, raviné, délabré, rompu, fracassé.

Desrusca, *v. a.* ôter l'écorce d'un arbre, le dépouiller.

Dessà, *Dessai*, *adv.* de ce côté. — Avant, jusque, en deçà. — (Voir *deçai*).

Dessabboura, *Dessabouri*, *v. a.* dégoûter, ôter l'appétit, le goût.

Dessagria, *Desagrega*, *v. a.* ébranler, disloquer, désagréger. — (Voir *aigreja*, soulever avec un levier.)

Dessala, *v. a.* dessaler, enlever le sel mis en excès.

Dessanfloura, *Desenfloura*, *v. a.* écrêmer, prendre la fleur, la crême, le choix. — (Voir *desfloura*).

Dessapara, *Dessaparti*, *Dessapara* (Se), *v. a.* et *rec.* séparer ceux qui se battent, qui contestent. — Eloigner, diviser. — Mettre à part. — Se séparer.

— Quand ièu trépassarai, que siègue pas questioun
De vous dessapara ; n'en aves fa la provo,
Car es aqui dedins, que la forço se trovo.

Dessara, *v. a.* desserrer, relâcher, dénouer.

Dessauda, *v. a.* dessouder, disjoindre.

Dessaupre, *v. n.* oublier, désapprendre, ignorer.

Dessazouna, *Destrassouna*, *v. a.* rompre une habitude, une occupation, déranger, troubler.

Dessebeli, *Dessepeli*, *v. a.* déterrer, exhumer, tirer du tombeau.

Desseca, *Desseca* (Se), *v. a.* et *rec.* dessécher, mettre à sec, vider, réduire, maigrir, durcir. — S'épuiser, se consumer, se tarir.

Dessegu, *adv.* bien sûr, certainement.

Dessèig, *Calugi*, *s. m.* tournis, maladie des moutons, déterminée par la présence du Cœnure, espèce d'helminthe, qui se développe dans la substance cérébrale et qui force les animaux à tourner sur eux-mêmes.

Dessciga, *v. a.* déranger, troubler, ôter, retourner.

Dessela, *v. a.* ôter la selle à un cheval.

Dessenat, *Dessentat*, *adj.* insensé, qui a perdu la raison, le bon sens.

Desseta, *v. a.* désaltérer, ôter la soif, abreuver.

— Cel que ta lindo aigueto dessetet.

Dessezi (Se), *v. rec.* se dessaisir, renoncer à un droit.

Dessezimen, *s. m.* abandon, renonciation, détachement.

Dessezoun, *s. m.* mauvaise saison, temps inopportun.

Dessiala, *Descela*, *v. a.* décéler, découvrir, divulguer, montrer. — Arracher.

— Uno cambreto nuso
Coumo la man, lus dessialo la ruso.

Dessina, *Dessinna*, *v. a.* dessiner, représenter, copier au crayon, figurer, tracer. — *Lat. designare. It. disegnare.*

Dessinnaire, *s. m.* dessinateur, celui qui excelle dans le tracé des lignes, par opposition à coloriste.

— Vougué pas resta pus longtems
un paure dessinnaire de fabrico.

Dessoube, *v. a. gasc.* tirer, remuer, déplacer, dissoudre.
— *Lat. subigere*, mener, conduire.

Dessous, *Dessos*, *Dessouto*, *adv.* dessous, en bas, en aval, au revers. — *Vic-dessos*, village en aval.

Dessouca, *v. a.* arracher les souches d'un champ, essarter, défricher, défoncer, enlever les racines.

Dessouta, *v. a.* supplanter, surprendre, travailler en sous œuvre.

— Car nostre mestre es un gros miou,
S'en vai toujour la testo souto,
E garo tu se ti dessouto.

Dessubre, *Dessus*, *adv.* sur, dessus, par dessus. *Lat. super. It. sopra. Esp. sobre.*

— M'an jeta d'aigo dessus.

S. m. avantage, supériorité.

— A prés soun dessus.

— Cercavo soun ase e l'èro dessus.

Dessoureia (Se), *v. rec.* se déhâler, rester à l'ombre ou dans la chambre pour perdre l'impression du hâle, d'un coup de soleil.

Dessoutera, *Desterra*, *v. a.* déterrer, desensevelir, déraciner, tirer de terre.

Dessuja, *v. a.* ôter la suie, ramoner une cheminée.

Dessuza, *v. n.* se reposer, s'essuyer, se frictionner.

Destaca, *v. a.* détacher, séparer, ôter, enlever les liens, disjoindre, isoler.

– Faire disparaître une tache, laver, purifier.

— Anem proun lèu destaca la barco.

— Més, dèsque podi pas me destaca de bous.

— Un jour que de seis ueilhs vegueri
Uno larmo si destaca,
Impaciento li demanderi
Que creinto venié l'attrista.
Roure, 1857.

Destaficat, *Destafiga*, *adj. gasc.* caché, enseveli, éloigné, inconnu.

Destala, *v. a.* serrer, ranger, remballer la marchandise.

Destalenta, *v. a.* décourager, ôter l'envie, l'énergie, lever l'appétit, dégoûter. — *Adj.* sans goût, sans énergie.

Destalouna, *Destalouna* (Se), *v. a.* et *rec.* marcher sur les talons. — Perdre les talons des souliers.

Destama, *v. a.* ôter l'étain, la soudure. — Disjoindre. — Dévernir, défraîchir.

Destanca, *v. a.* ôter la barre d'une porte, déclore, ôter les buissons, tirer la vanne. *It. stangare*, barrer.

Destapa, *v. a.* déboucher, découvrir, ôter le bouchon. *Esp. destapar.*

— En crèzen que gn'avié dins l'ouyre
N'anèron destapa lou trau
E paguèron lou pétassau.

Destapissa, *v. a.* enlever une tapisserie, déchirer ou détacher un papier collé. — Oter les tapis, les nattes.

Destarina, *Desterigagna*, *Destargagna*, *v. a.* secouer, balayer les toiles d'araignées, la poussière.

Destarinaire, *Destararinaire*, *Estrigagnaire*, *s. m.* houssoir, long balai de plumes ou de crin pour abattre la poussière ou enlever les toiles d'araignées.

Destaravelat, *Destambourliat*, *adj. prov.* écervelé, détraqué, fou.

Destegne, *Destenher*, *v. n. v. l.* déteindre, décharger, maculer.

— Per ben pau se desteing,
Per ben pau se desgrano.

Destempranso, *s. f. v. l.* intempérance, déréglement.

Destemprat, *adj. v. l.* déréglé, désordonné.

Destene, *Destendre*, *Destene* (Se), *v. a.* et *rec. gasc.* détendre, relâcher, détacher, replier, ramasser, abaisser. — S'abstenir. *Lat. distendere.*

— *Sense destenembre*, sans désemparer.

D'estent, *adv. gasc.* en ce moment, en cet instant.

Destepa, *v. a.* arracher les mottes, déraciner, brouter.

Destermina, *Destermena* (Se), *Destremena* (Se), *v. a.* et *rec.* tourmenter, persécuter, vexer, fatiguer, se désespérer, se précipiter s'agiter.

Desterminat, *Destremina*, *Destermentat*, *adj.* déterminé, violent, emporté, déconcerté, irrité.

— Ero viou coumo uno fusado,
Ero destermena; partié coumo un lamp.

— Quin habitant n'es eetounat
Quand l'ennemic desterminat
Intro dins lou cur de la bilo
Goud.

Destès, *adj.* détendu, relâché. *Ital. disteso.*

Destesta, *Escabassa*, *v. a.* étêter, écimer, décapiter, ôter le dessus, le bout.

Destestaduro, *s. f.* écimage. — Séparation du marc de raisin qui recouvre la cuvée.

Desteta, *Desmama*, *v. a.* sevrer un enfant, le séparer du sein pour l'accoutumer à manger. — Séparer un provin de la souche.

— Aro besen sa testo al cap d' un long tutel
S'éléba fieromen, de juc touto counflado;
Noun demando rés mai que d'estre destetado.
Peyrot.

Desteulissa, *v. a.* découvrir, ôter la toiture.

Destilla, *Destingla*, *v. a.* et *n.* distiller, couler goutte à goutte, vaporiser, condenser, épancher.

Destimbourla, *Destintarra,* || *adj.* détraqué, dérangé, bouleversé. — (Voir *timboul*, sonnaille, vessie.)

Destin, *Azard,* || *s. m.* destin, fatalité, sort. — Issue, dénouement, existence, avenir. — Enchaînement inévitable des causes et de leurs effets voulus par la Providence. — *Ital.* et *Esp. destino.* — *Lat. stare*, fixer, établir. — *Destinare*, déterminer.

— Diou ié vougué faire un bon destin.

— Avié beù faire, pousqué pas chanja soun destin.

Destina (Se), *v. rec.* se destiner, se préparer, se vouer.

Destinela, *v. a.* tirer le vin de la cuve. — Sortir le linge du cuvier à lessive. — *Destinela la bugado.*

Destinenço, *Destinenso,* || *s. m. v. l.* abstinence, retenue, privation, pénitence.

Destinga, *Destinga* (Se), || *v. a.* et *rec.* distinguer. discerner, reconnaître, remarquer. — Se faire remarquer, s'élever, se montrer, se signaler. *Esp. distinguir. Ital. distinguere.*

Destinta, *v. a.* enlever la couleur, déteinter, affaiblir la nuance. *Esp. desteñir.*

— Lou sourel l'a fanado e destintado.

Destiqueta, *Dechicouta,* || *v. a. bas lim.* déchiqueter. couper à petits morceaux. — Diffamer, dire du mal de quelqu'un. — *Angl. tick* coup, taille, morceau.

Destitua, *v. a.* destituer, révoquer, renvoyer, priver, déposer. — *Lat. destituere. Esp. destituir.*

Destorbamen, *Destourbe,* || *s. m.* dérangement, retard, perturbation, empêchement.

Destosse, *Destorse,* || *v. a.* détordre, défaire ce qui était tordu. — *Destourtilha*, détortiller, déplier. — (Voir *desblesta.*)

Destouca, *v. a. bas lim.* dégrossir, ébaucher.

Destourba, *Destourna,* || *v. a.* détourner, déranger, distraire, interrompre. — Dissuader.

Destourba (Se), *Destourna* (Se), || *v. rec.* se détourner, se dissiper. — Changer, se mettre à l'orage.

Destourbaire, *s. m.* brouillon, importun, trouble-fête.

Destourne, *Destoube,* || *s. m.* dérangement, contretemps, empêchement. — *Sans destourbe*, si rien n'empêche. — *Fran de destourne.*

Destourra, *v. a.* dégeler, faire fondre.

Destousca, *v. a.* découvrir, apercevoir, trouver, débusquer. — Déraciner, arracher. — (Voir *tousco*, broussaille).

— Pas pu leù dit, lou Rei mando quaucun
Per destousca noste sant personnage.

— Foù que ren escape à sa visto,
Anas au mitan dei deser,
Dins lei fourest lei pu requisto,
Li destouscarié dins l'infer.

Destra, *v. a. v. l.* mesurer, arpenter, se servir de la main droite.

Destraba, *v. a.* délivrer, détacher, ôter les entraves. — Dépêcher, désembombrer.

— Aco's esta leù destrabat.

Destraca, *Desmantibula,* || *v. a.* détraquer, déranger, démancher, dérégler, affaiblir.

— Lou talen me destraco.

— Ero pertout, toutjour trucabo
L'estourdissiò, lou destracabo,
Lou daychabo pas alena.
Jasmin. 1840

Destrachi, *v. n.* décroître, cesser de croître, diminuer, maigrir. — Ebourgeonner. — *De trach*, bourgeon.

Destragna, *v. a.* écarter, éloigner, faire mauvais visage à quelqu'un.

Destraina, *Destrassouna,* || *v. a.* déranger, détourner, interrompre le sommeil. *Lat. extra somnum*, hors le sommeil.

Destraire, *s. m.* arpenteur, mesureur. — De *destre*, ancienne mesure agraire.

Destral, *Destrau*, ‖ *s. f.* hache, cognée, outil de main droite. — *Lat. dextralis.* — (Voir *apioun*, *pigasso*.)

— Espesso tout, roumpe mêmo lou frau
Que li a servi per mancha sa destrau.

Destralage, *s. m. v. l.* entremise, aide, secours. — *De destrar*, donner la main.

Destraleja, *v. a.* abattre, frapper à coups de hache.

Destraloun, *s. m.* hachette, outil à court manche.

Destramen, *adv.* adroitement, vivement. — *Esp. destramente.*

Destrançouna, *v. a.* interrompre le sommeil, réveiller en sursaut. — (Voir *destraina*). — *Ital. destare*, éveiller.

Destrantaïa, *Desmarmalha*, ‖ *v. a.* détraquer, déranger, ébranler, disloquer.

Destrantoulat, *Destrestoulat*, ‖ *adj.* ébranlé, secoué, ruiné, abimé, dégarni.

Destrapat, *adj.* déguenillé, déchiré. — *Ital. strappare*, déchirer.

Destrasta, *v. a.* ôter les planches d'un plancher, d'une soupente.

Destrauca, *Destapa*, ‖ *v. a.* déboucher, découvrir un trou. — Dénicher.

Destravessa (Se), *S'estravia*, ‖ *v. rec.* s'ôter du milieu, s'écarter. — S'égarer.

Destre, *s. m. v. l.* droit. — Ancienne mesure agraire. — Epée, sabre. — *A gran destre*, à grands coups.

Destré, *Destrech*, *Trelh*, ‖ *s. m.* pressoir à vendange monté sur trois roues, avec vis en bois.

— Es pas que de vin de destré.

— Charpente de maréchal pour ferrer les bœufs de travail.

Destrecho, *Destresso*, ‖ *s. f.* constriction morale, chagrin, détresse, malheur, misère, pauvreté, angoisse, danger. — *Lat. destringere*, resserrer.

— Abès un tresor de tendresso
Que proudigas sens l'espuisa;
Dins la doulou, dins la destresso,
Sès aqui per nous consoula.
J. Azaïs, 1850.

Destregnado, *s. f.* marc de raisin, quantité qu'on met sous le pressoir.

Destregnage, *s. m.* pressurage de la vendange.

Destregnaire, *s. m.* pressureur de vendange.

Destregne, *v. a.* resserrer, ranger, mettre en place, soigner. — Pressurer la vendange. — Retrécir.

— Piéi après, quand ti fen e ti blad soun réjoun
Qu'as estrema toun bos e qu'as destren toun vin
E qu'enjusqu'i rebord, d'un oli rous e fin
Touti ti gerlo soun emplido.
Tavan, 1869.

Destreich, *Destreit*, ‖ *s. m. v. l.* gorge, défilé, détroit. — Tout espace resserré, ruelle, carrefour. — *Ital. distretto. Esp. distrito. Lat. districtus*, espace circonscrit, d'où district.

Destreitamen, *Destrechamen*, ‖ *adv. v. l.* sévèrement, rigoureusement, expressément.

— Destreitamen dovreis vedar per
lo beure e lo mangiar.

Destrempa, *v. a.* détremper, délayer, déranger. — *Esp. destemplar. Ital. distemperare. Angl. distempered*, malade, dérangé.

— La plano seguè touto destrempado
e li troupo poudien pas avança.

Destrena, *Destreissa*, ‖ *v. a.* dérouler, détresser, étaler, étendre les cheveux, la torsade.

— Toun long pèu que se destrenavo,
Moun amouronso man aimavo
De lou rejougne.....
Aubanel.

Destrencat, *adj.* déchiré, blessé. — Indigné.

Destrenhemens, *s. m. pl. v. l.* tourments, soucis.

Destressezi, *Destregne*, ‖ *v. a.* retrécir, rendre plus étroit, resserrer, comprimer.

Destret, *Destreyt,* ‖ *s. m. v. l.* district, subdivision, juridiction, quartier.

— Un chin que passe dins moun endret,
Lou mord s'est pas de soun destrèt.

Destreva, *Desentrava,* ‖ *v. a.* désentraver, débarrasser, délier, ôter les liens, les obstacles.

Destria, *Destria* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* tirailler, effiler, découvrir, choisir, s'effiler, s'érailler, se franger, se détourner. — Se déranger.

— Vai destria çò qu'a dins l'amo.

— Destrio uno bordo pas lieun d'aqui

Destriaduro, *s. f.* éraillure, défaut du tissage, accroc.

Destriamen, *Destrianso,* ‖ *s. m. v. l.* triage, choix, différence, discernement, remarque.

Destric, *Destrigo,* ‖ *s. m.* et *f.* divertissement, dérangement, trouble, embarras, empêchement.

Destrié, *s. m.* destrier, cheval de bataille. — Gros marteau de forgeron. — Menon, conducteur du troupeau.

Destriga, *Destria,* ‖ *v. a. béarn.* détourner, empêcher, contrarier, tourmenter, contraindre, gêner.

Destriga (Se), *v. rec.* se détourner, se déranger. — Se hâter, se dépêcher, se divertir.

— Un pau you m'eri destrigado
Per m'en ramassa lou bouquet,
Quand chioulaïs you m'assietabi
El troussé d'ab un courdnet.

Destrimbourla, *Destimbourla,* ‖ *v. a.* détraquer, déranger, faire perdre l'équilibre.

— Es aquel que, dedins soun carosso coussu,
De nosto Fino un jour destimbourlé la testo.
Arnavielle.

Destrosimen, *s. m. v. l.* perte, destruction.

Destrosir, *v. a. v. l.* détruire, renverser, gaspiller.

Destroumpa, *Deçaupre,* *Destroumpa* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* détromper, désabuser, perdre ses illusions. — Sortir de ses erreurs.

— Cresiêi lou bonur de durado,
més la mort qu'aprouchabo me destroumpet.
Arnaud.

Destroupa, *Destroupela,* ‖ *v. a.* dépaqueter, démaillotter, délier, disperser, développer, séparer du troupeau.

— Quand la lengo bous prus e que la destroupas,
Boumis tout çò que sa, amai ço que sa pas.

Destroussa, *Desvalisa,* ‖ *v. a.* délier, déplier une trousse, les plis d'un vêtement. — Chercher, fouiller, dérober, enlever le bagage d'un voyageur, d'un marchand.

— Quand arrivé au pus aut segué destroussa per très brigans que lou voulien jita à la mar.

Destruch, *Destruit,* *Destruzit,* ‖ *adj.* détruit, brisé, renversé, raviné, ruiné.

— Prouvisioun es destruxioun.

Destruire (Se), *v. rec.* se tuer, se suicider.

Destrusi, *Destruire,* ‖ *v. a. gasc.* détruire, renverser, ruiner. — *Esp. destrozar, destruir.*

— La nèu destrusigné lou cami bas.

— Rebalo, destruis tout avant d'estre à la mar.

Destrussi, *Destructour,* ‖ *adj.* destructeur, gaspilleur, dissipateur.

— Ignouras dounc, troupo destrussi,
Que lis aucelets soun lou lussi
Dis ouliveto e di palun.
Theobald, 1874.

Destuda, *Estoufa,* ‖ *v. a.* éteindre, étouffer, anéantir, couvrir.

Destuperi, *s. m. gasc.* étonnement, surprise. — *Esp. estupor,* stupeur.

Desturb, *s. m. gasc.* trouble, dérangement, retard. — (Voir *destourbe*).

Desubranso, *Desubramen,* ‖ *s. f.* chômage, manque de travail. — *Esp. desobrar,* ne pas travailler.

Desubrat, *adj.* désœuvré, qui ne veut pas travailler.

Desvagat, *adj. gasc.* éperdu, fou, insensé, écervelé.
— *A la desvagado,* à l'étourdie.

Desvalabra, *adj.* ruiné, démantelé, démoli.

— Anfin vau destousca, dins uno vigno
Enarmassido uno capitelo desvalabrado.

Desvalanchat, *adj. gasc.* ravalé, dégingandé, déformé.

Desvaratcha, *Degoursa*, ‖ *v. a. bas. lim.* défrîcher, écobuer, fertiliser en brûlant sur place les herbes sèches et les bruyères. (Voir *fournela.*)

Desvaria, *adj.* étourdi, évaporé, fou, inconsidéré.

— Aquelo questioun lou rendet tout desvaria.

Desvaria, *Devaria*, ‖ *v. a.* troubler, déranger. — Radoter, varier, changer.

— Ansin la lesto couquihado,
Tre que lis amouro an purga,
Embounido d'estre engabiado,
Viro, muto es desvariado,
E bresiho de s'alarga.

Desveilh, *s. m.* insomnie, longue veille.

Desvela, *Desvela* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* dévoiler, ôter le voile, montrer sans voile. — — Découvrir. — Se découvrir, se trahir, apparaître.

— Quand lous gardos mî desvelèron
E forço de mau mi faguèron.
Fesquet.

Desverdeja, *Deverdega*, ‖ *v. a.* cueillir les fruits avant leur matûrité, gaspiller, détruire, ravager, ébourgeonner, brouter.

— Ero la cabreto qu'avié desverdega la triho en flour.

Desvergina, *v. a. v. l.* défiorer, ôter la virginité.

Desvergougnat, *adj.* dévergondé, éhonté. *Esp. desvergonzado.*

Desvertoulhat, *adj. gasc.* développé, déroulé. *Lat. vertere*, tourner.

Desvesti (Se), *v. rec.* se dépouiller, se déshabiller.

Desvia (Se), *v. rec.* se dévier, se détourner. (Voir *s'estravia*, s'égarer.)

Desvira, *v. a.* et *n.* tourner en sens contraire, dérouler. — Mollir, lâcher.

Desvissa, *v. a.* tourner des vis en sens contraire, défaire ce qui est vissé.

Det, *Dit*, ‖ *s. m.* doigt, instruments naturels de l'homme et de plusieurs animaux. *Ital. dito. Esp. dedo.*

— As bèu rougna tis ounglo amai manja ti det.

— Eron amis coumo li cinq dets de la man.

— Es esta touca coumo dôu det de Diou.

— Petite mesure équivalant à deux centimètres.

— En passan vengué bèure un det de vin.

— Sus toun libre ta man blanqueto,
Vai e ven coumo uno naveto,
Sus cade mot toun det couris.
Prunac, 1860.

Detado, *s. f.* marque du doigt, tache.

Detal, *Detalh*, ‖ *s. m.* détail, partage. — Enumération, récit. — Vente de marchandîses par petites portions. — Carnage. *Ety. talh*, tranchant par portion.

— Fai di païens for gran destalh.

Detalha, *v. a.* vendre en détail, distribuer par portions. — Raconter en détail.

Detalié, *Detalhan*, ‖ *s. m.* petit marchand, celui qui vend par petites parties.

Detengu, *adj.* détenu, arrêté, emprisonné.

Determina, *Determina* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* déterminer, fixer, indiquer, régler, occasionner, produire. — Se décider, prendre un parti.

De tiro, *adv.* en balance, en suspends, en contestation. — *Gasc.* de suite, sans interruption.

Detraire, *v. a. v. l.* détracter, décrier, médire. *It. detrarre. Esp. detraer.*

Detras, *Darré*, ‖ *adv.* derrière, après, en arrière. *Lat. de retro. Esp.* et *Port. detras.*

— Cau vai detras lou serre
Sa pas de qué vai querre.

Gasc. de tris e de tras, à tort et à travers.

Detrenca, *Destrenca,* ‖ *v. a. v. l.* déchirer, trancher, rompre, casser. — Harceler, tourmenter.
Gr. τρυχω, trouer.

Detria, *v. a.* érailler, détériorer, tirailler. (Voir *destria, de terrere*), frotter, user.

Detrimen, *s. m.* détriment, dommage, préjudice, détérioration.
Lat. detrimentum.

Detrita, *v. a.* écraser, fouler, moudre, extraire l'huile, mettre en pâte.

Dets, *Detz, Dex,* ‖ nom de nombre dix, deux fois cinq. — Limite, circonscription, terme.
It. dieci. Esp. diez. Port. dès, du lat. decem et du *sansk daza.*

Dèu, *Diou, Diu,* ‖ *s. m. v. l.* Dieu, l'être suprême, infini, le créateur et le conservateur du monde visible ou invisible.
Lat. deus. Ital. dio, iddio. Esp. dios. Port. deos.

— Tres Rèy qu'un lugrat meno
Portou à Diu l'estreno,
D'encens de myrrho e d'or.

— O Seignour Deu ! cessats bostro coulèro
E pietadous, coumandats à l'angel.
Goudouli.

— *Jurons béarn. cap de Dèv, Diou biban, maradadèu.*

Dèuin, *Deouin,* ‖ *s. m. gasc.* et *adj.* devin, astrologue. — Divin.
(Voir *devin, devigna.*)

Dèuma, *Deima,* ‖ *v. a. v. l.* dîmer, imposer la dîme, lever l'impôt, prélever.
Lat. decimare.

Dèure, *Dioure,* ‖ *v. a.* et *n.* devoir, avoir à payer, être obligé ou forcé.
Lat. debere ou *de alio habere. Esp. deber. Ital. dovere.*

— Cau me dèu me demando.

— Dounas me lou ben que me dèu veni per ma part.

— Que de plasès bous dibe,
Coumo nous oublidan à caqueta touts dus.

— Cau fai ce que noun dèu
Li ven ce que noun vòu.

Dèute, *Deoute,* ‖ *s. m.* dette, chose due, somme empruntée. — Devoir, obligation morale.

— Per de dèutes, n'en avio pas,
Degu li avió vougu preita.
Foucaud.

— Cent escut de lagui pagon pas vint sòu de deoutes.

Dèutor, *Dèuteire, Deveire,* ‖ *s. m. v. l.* et *adj.* débiteur, celui qui doit, redevable.
— *Esp. deudor.* (Voir *debitour, debeire*).

Devalado, *Davalado,* ‖ *s. f.* descente, pente, glissade.
— *Prendre la devalado,* aller en déroute.

Devalancat, *adj.* dégingandé, contrefait.

Devalisa, *Devarisa,* ‖ *v. a.* dévaliser, piller, dépouiller. — Gagner au jeu, tricher.

— Seguen devalisa per nostro escorto.

Devana, *v. a.* dévider. (Voir *debana*).

Devança, *v. a.* devancer, passer le premier, dépasser, précéder, surpasser.

— Sincèramen moun couer te plouro ;
Un pau lèu te siès endourmi....
Mès, nous devances que d'uno ouro.
Crousillat, 1850.

Devanciès, *s. m. plur.* ancêtres, aïeux, devanciers.

Devantal, *Foundau,* ‖ *s. m.* tablier de femme ou d'ouvrier pour le travail ou pour ajustement. — (Voir *dabantal, davantal.*)

Devarga, *Deverga, Devergueta,* ‖ *v. a.* ôter de l'étendage, des vergues, des bâtons ce qui était suspendu, c'est-à-dire des matières teintes, des bougies, des peaux, etc.

Devaria, *v. a.* et *adj.* contrarier, inquiéter, chagriner. — Troublé, agité, inquiet.

— Souven cé que nous devario
Preparo nostre propre ben.

Devedar, *Devensa,* ‖ *v. a. v. l.* défendre, empêcher, prohiber, mettre un champ, un pâturage en défens.

Deven, *Devès, Devèso,* ‖ *s. m.* et *fém.* bois ou pâturages communaux, défens. — (Eaux et forêts) bois trop jeune dont l'en-

trée est défendue aux bestiaux; Tous les anciens bois communaux ont conservé ces divers noms, quoique aliénés et morcelés. — *Bass. lat. devesium, defensum.*

— Anan cerca de bos au devès.

Devenidor, *adj. v. l.* futur, à venir.

Deventa, *Desventa*, *v. n.* couper le vent, éviter le vent, détourner.

Dever, *Devé*, *s. m.* devoir, travail de classe, exercice, obligation, civilité.

— I'ai fa mai que moun devé.

Dever, *Devers*, *prép.* vers, du côté de, auprès. *Lat. versum.*

Devera, *Avura*, *v. a.* aveindre, tirer, atteindre, joindre, parvenir. (Voir *davera*, *avudre*).

Deverdega, *Deverdia*, *v. a.* et *n.* cueillir les fruits avant leur mâturité, détruire, gaspiller.

— Deverdego lei frut, derrabo lei floureto.

Devergougnat, *Devergounjat*, *adj. gasc.* dévergondé, impudent, sans retenue, effronté.

Devertega, *Devartega*, *v. a.* détacher, laisser flotter, déployer, détrousser.

Devesi, *Deveder*, *v. a. gasc.* et *v. l.* diviser, partager, séparer.

Devesimen, *s. m. v. l.* partage, division.

Devesit, *adj. v. l.* divisé, partagé, réparti

Devessa, *Envessa*, *v. a.* et *n.* renverser, incliner, tourner. tomber à la renverse, être en déroute.

— La gaugno à mita devessado.

— Sa boutigo a devessa.

Devessa (Se), *v. rec.* se renverser, s'écrouler, s'incliner.

Devesti (Se), *Desvesti* (Se), *v. rec.* se dépouiller, se deshabiller.

Devi, *Devin*, *s. m. v. l.* devin, sorcier, prophète, alchimiste. — *Lat. divinus*, seconde vue, prescience.

— Lou devi de Mountelimar qu'anounciavo tout çò qué vésié..

Deviarda, *v. n. bas lim.* décamper, courir, s'écarter.

Devidal, *s. m.* dévidoir. — Eventail, émouchoir.

Devigna, *Devina*, *Devigna* (Se), *v. a.* et *rec.* deviner, prophétiser, prédire, découvrir ce qui était caché. — Interpréter, discerner, conjecturer. — Trouver un mot, une charade. — Rencontrer, réussir, se trouver.

— Seis amigos se maridèron,
Pas tan delicatos fuguèron,
Caduno devigné pas mau.
Diouloufet, 1829.

— Quand dourmissié, li vesié, li devignavo.

— I'a cauque tems me devignave
Dins uno auberjo ounte dinave.

— Vous dounariei d'aqui dimenche
Per devigna de que trouvet
Lou que sus l'autre l'empourtet.
Tandon, 1810.

(Voir *se capita.*)

Devignaire, *Devinaire*, *s. m.* devin, sorcier, prophète, celui qui guérit *du secret*, qui prétend deviner les objets perdus ou cachés.

— Agués piètat d'un devignaire
Qu'amai siègue dins vostr' oustau,
Noun vous a fach ni ben ni mau.

Devinaio, *Devinalho*, *s. f.* énigme, charade, question insidieuse, jeu de société ou d'enfants, prédiction naïve.

Devinarelo, *s. f.* devineresse, vieille femme qui combine les cartes et explique les songes.

Devinet, *s. m.* baguette divinatoire qui doit tourner dans les mains de celui qui cherche une source, une mine ou un trésor.

Devira, *v. a.* et *neut.* culbuter, retourner, verser, déranger, bouleverser. — Se retourner, trépasser.

— Toun paire es fouesso viel, se pòu plus boulega,
Es tout endoulourit, e souffris lou martyre !
Eici, va sabes ben, fòu que cadun devire ;
Es uno lei dòu ciel ! moun bouen fau debana,
A prépau, digo-mi, n'as ren per déjuna ?
Bellot, 1852.

Devis, *s. m.* entretien famillier, conversation badine, propos légers, et par extension : appréciation, convention, estimation.

— S'oucupavon pas mai qu'en de galan devis.

— *Ital. diviso. Lat. divisum*, décrit, détaillé.

— *Adj. v. l.* partagé, divisé, spécifié.

Devisa, *v. a.* et *n.* converser, causer, s'entretenir familièrement. — Exposer un plan, détailler, convenir.

Devisca, *Desenvisca* (Se), *v. a.* et *rec.* dégluer, enlever la glu, débarrasser un oiseau. — Se débarbouiller, se frotter les yeux.

Deviso, *s. f.* sentence, emblême, distique, rébus, charade.

Devista, *v. a.* apercevoir, découvrir.

— Resconndu dins un vert bouscage
Dévistère un couple charmant.

— Embalausi, la devistère
Proche d'aquelo claro font,
E passant la man sus moun front ;
Poulido drolo, ié diguère....
Gaussen.

Devouiat, *adj. bas. lim.* fou, écervelé, hors de voie.

Devourants, *s. m. plur.* compagnons du tour de France, du devoir, de l'association.

Devouri, *Devoura*, *v. a.* dévorer, manger avec avidité, déchirer. — Dissiper, détruire.

— Lou devourissié le poutoun.

Devoutige, *s. m.* piété exagérée, hypocrisie.

— Avié pas qu'un devoutige esquicha.

Devouya, *v. a. bas. lim.* tracasser, tourmenter, inquiéter, fourvoyer.

Dex, *Dès*, *Dez*, *s. m. gasc.* dix, nom de nombre, limite, circonscription, borne qu'on marquait autrefois d'un X.

— Penden dex ou douje ans, sans pauso semenat
Aquel terren tout nòu porto uno mar de blat.
Peyrot.

Deychant, *adv. bas lim.* jusque. (Voir *dusco.*)

Deygaletat, *adj. bas lim.* maigre, dégagé.

Deygauerat, *adj.* découvert, débraillé.

Dezaire, *s. m. v. l.* malheur, disgrâce.

Dezairat, *adj.* défiguré, désagréable, malheureux.

Dezassezouna, *v. a.* et *n.* intervertir les cultures, donner les œuvres mal-à-propos.

Dezazimat, *adj.* égaré, hors de soi, sans idée.

Dezehuech, nom de nombre dix et huit.

Dezembasta, *Desembasta* (Se), *v. a.* débâter un mulet, un âne. — Se dégager d'une perte, se racquitter après avoir perdu.

Dezempièi, *Dezumpey*, *Dempuch*, *adv.* depuis que, depuis ce temps.

— Nostro lengo, bezès, de sabens Francimans
La coundamnon à mort dezumpey très cents ans.
Jasmin.

Dezempouizouna, *v. a.* donner du contrepoison. — Extirper les mauvaises herbes.

Dezencuza (Se), *v. rec.* se justifier.

Dezengaranci (Se), *v. rec.* s'évertuer, se trémousser.

— E lou tambourinaire Jan
Cridet pel mayne en brassejan,
Desengarr ancis-te maynado,
Al Buscou grando debanado
Dibendres, beilho de cat-d'an.
Jasmin, 1840.

Desmama, *Dezmana*, *v. a.* écarter, éloigner, séparer.

Dia, *s. m. cat.* jour, du *lat. dies.* — *Dia-d'oi*, ce jourd'hui.

Dia, *Ja*, *interj.* terme de rouliers ou de muletiers pour faire avancer leurs bêtes ou les faire venir à gauche, *dia* à travers.

Diablarié, *s. f.* diablerie, espièglerie, drôlerie, machination diabolique.

Diable, *Diaure*, *s. m.* diable, diantre. *V. fr.* le *maufait.*

— Lou reboussié, lou vilen.

— Qui diaure aurié jomai cregu
Què lou meitre de la naturo
Aguèsse més un eime tan bèu
Din'no talho e 'no figuro
Qu'orian fa fugi li ozèu.
Foucaud, 1810.

— Autres noms, *diaussi*, *diaple*, *diascle*.

— Se chascun gardo lou sièu, lou diable i'a ren à veire.

Diable de mar, *s. m.* poule d'eau noire, foulque. — *Lat fulica atra.*

Diablòutin, *Diabloutou*, diablotin, espiègle, petit pétard. — Petite voile d'étai. — Petit nuage orageux.

Diacre, *Diague*, *s. m.* diacre, lévite qui sert à l'autel. — *Gr.* διακονος serviteur.

Diaman, *s. m.* pierre précieuse', la plus brillante et la plus dure.
Esp. et *Ital. diamante.*
du *Gr.* αδαμας très-dur.

Dibendres, *s. m. gasc.* vendredi.

Diberti, *Diberti* (Se), *v. a.* et *rec.* divertir, recréer, amuser. — Se divertir, se distraire.

— Dins l'oustal ou dins la cabano
Tout me dibertis, tout me play,
E souben m'attendon délay
Qu'un rès, un simple fial de lano
Me fay courre en cauque loc may.
Jasmin, 1840.

Dich, *part.* dit, décidé, conclu.

Dichate, *s. m. gasc.* samedi, sixième jour de la semaine.

Diciounari, *Dixiounèro*, *s. m.* dictionnaire, recueil par ordre alphabétique des mots d'une langue ou d'une science. — Un dictionnaire sans citations n'est qu'un inventaire de mots ou le squelette d'une langue.

— Nouvel en Franchiman, d'après lou diciounari
Vòu dire qu'es pas viel; souï pas neci ni chot.
Félix,

— Estudio dins lou bos sauvage
Es aqui que l'ome s'apren;
M'apelle l'Abat de Sauvage,
Vaqui moun diciounari; pren....
Gaussen, 1875.

Didal, *Dedau*, *s. m. gasc.* dé à coudre, étui à doigt. *Esp. dedal. It. ditale.*

Dido, *Dideto*, *nom prop. dim.* de Marguerite.

Dieto, *s. f.* diète, abstension des aliments solides, régime. *Gr.* διαιτα, régime.

— De que counseilhas, Moussu Fizo?....
Moun ami, la dièto e l'aigo.

Difficultat, *s. f.* difficulté, obstacle, opposition, objection, contestation.

Difugimen, *s. m. gasc.* retard, délai, renvoi.

Digama, *Difama*, *v. a.* diffamer, dire du mal, déshonorer, salir, gâter.

Digera, *Digeri*, *v. a.* digérer, absorber, incorporer, supporter.

— Lou poudièi pas digeri.

Digo, *s. f.* digue, barrage, obstacle, levée de terre ou construction en maçonnerie, *Ital. diga. Esp. dique.*

— Aviès creba touti li digo
Roumpu touti li baragnas,
Estoufa toutl li bedigo,
Ensabla touti lis armas.
Queyrat, 1866.

Digo, *imp. du verb.* dire, dis. — *Digo-men Diou*, *adv.* apprend-moi mon Dieu, c'est-à-dire.

Digun, *Digus*, *adj.* aucun, personne, quelqu'un. *Lat. nec unum. Ital. ninguno.*

— Avés-ti vis per aqui cauqu'un?
Ma fé noun, n'ai vis digun.

— Souy las de douna de liçous
Que digus n'esconto pas gaire
E que certens prènon per de carsous.
Tandon, 1812.

Dijóu, *Ditjòu*, *s. m.* jeudi. — *Lat. dies jovis,*

— Après dijòu, la semmano es au sòu.

— Sera la semmano di quatre dijòu.

Dillèu, *adv.* peut-être, dès lors.
Esp. desde luego.

Dilus, *Dilun*, *s. m.* lundi. — *Lat. dies lunæ.*

— Cau s'en va lou dilus,
Torno pas pus.

Diluvi, *s. m. prov.* déluge, averse, orage.

Dimars, *s. m.* mardi. — *Lat. dies martii.*

Dimècres, *s. m.* mercredi. — *Lat. dies Mercuri.*

Din, *Dedins,* ‖ *prép.* dans, en, dedans.

— Ero dins un bel embarras.

Din-din, *s. m.* son, tintement, bruit de clochette.

— La cabro regardé lou fum, escoutè lou din-din dis avé que rintravon à la jasso.
Daudet.

Dina, *Disna,* ‖ *v. n.* dîner, prendre le repas à midi. *Ital. desinare. Lat. cœnare.*

— Cassaire de cardelino
Es souven tard quand dino.

Dinadièro, *Dinairolo,* ‖ *s. f.* tire-lire, cassette, boîte, tronc à denier.

— E cado joun tabé, dedins ma dinayrolo
Farioy toumba l'escut e béleu la pistolo.

Dinado, *s. f.* dînée, auberge ou l'on dîne.

Dinaire, *s. m.* dîneur, mangeur.

Dinamount, *adv.* en haut, d'en haut.

Dinco, *Dinq'* ‖ *adv. gasc.* jusque, — *Lat. usque.*

— Dumpey la pel dinq'al clesque.

Dinda, *Dindilha,* ‖ *v. n.* tinter, retentir, résonner. *Ital. tintinnare.*

— Fasié proun dinda sa pocho.

Dindairòu, *adj.* qui tinte, retentissant.

Dindar, *Piot,* ‖ *s. m.* coq d'Inde, dindon. *Esp. gallo-pavo.*

Dindo, *Pioto,* ‖ *s. f.* poule d'Inde, originaire d'Amérique qui fait deux pontes par an.
Etym. Dis Indo, dindo

Dindoulet, *adj.* grêle, fluet.

Dindouleto, *Dindoureto,* ‖ *s. f.* hirondelle de cheminée, domestique. — *Hirundo, rustica.*

— E lèu-lèu, vers moun amiguelo
M'envole émé li dindouleto.

Dindouleto, *Roco (De),* ‖ *s. f.* hirondelle grise des rochers, qui niche dans les fentes des rochers au bord des rivières.

— Se repasses dins lou terraire
Di miougranié, de l'oli rous,
Dindouleto, digo à moun paire
Que tan liuen d'èu siéi pas urous.
Geoffroy, 1865.

Dindoulié, *Ginjourlié,* ‖ *s. m.* jujubier commun, arbre de la fam. des Rhamnées à petites fleurs jaunâtres et à fruits qui passent du vert au rouge orangé.

Dindoulièro, *Clareto,* ‖ *s. f.* chélidoine majeure, grande éclaire, herbe de l'hirondelle, herbe aux verrues, fam. des Papavaracées à fleurs jaunes.

Dindoulo, *s. f.* jujube, fruit béchique.

Dindoun, *s. m.* dindon. — Nigaud, jobard.

Dintra, *v. a.* entrer, pénétrer. — Embrasser une profession, servir.

Dintre, *adv.* dedans, dans l'intérieur.

— Dintre lei vouiajour eron dos dameizelos,
Uno damo, piéi trés moussus.

Dios, *Dos,* ‖ *n. de nombre gasc.* deux. (Voir *dus, dous*).

— E darré soun gran dol, oun dins nostros carrèros
Se toumbet de larmos amèros,
Y'aguet dios pauretos de may.
Jasmin, 1840.

Diou, *Diu,* ‖ *s. m.* Dieu, l'être suprême. — (Voir *Dèu.*)

— Diou vous auze.

— Diou de carriéiro, diable d'oustau.

— Adressa-vous à Diou, pulèu qu'a si sant.

— *A Diu sias. Esp. vaya vd, con Dios.*

— *Se Diou z'ou vòu,* s'il plaît à Dieu.

— *Au gran Diou me dau,* je me livre à Dieu.

Diou biban, Diou vivan.
Jurons déguisés, près des Pyrénées.

Diou, *trois. pers. de l'ind.* du verbe *dèure, diure,* devoir.

— Marto sort, diou abé talen.

— Las carrèros diouyon flouri
Tan belo nobio bay sourti.

Diouendres, *Divendre*, ‖ *s. m. gasc.* vendredi. *Lat. dies Veneris.*

Dious, *D'aus*, ‖ *prép.* vers, du côté de.

— Aneron dious lou mouli.

Dire, *Dise*, ‖ *v. a.* et *s. m.* dire, exprimer sa pensée, énoncer, articuler, réciter, raconter, nommer. — Enchérir. — Rapport, assertion.

— Es un gran dire en véritat,
De se trouva tan ben mountat.

— Coumo ié dison en aqueste endré.

— Ben faire e laissa dire.

— *Port. dizer. Esp. decir. Ital. dire.*

Disavert, *adj.* imprudent, étourdi, inattentif. — *Lat. inadvertus.*

— Fòu pas nimai, ana coumo de disavert,
La testo dins lei nièu, emé lou nas en l'er.
Bourrelly.

Discordi, *Discor*, ‖ *s. m.* discorde, division, querelle, opposition, dissonance, inconséquence.

Discour, *s. m.* raisonnement, harangue, propos, composition, récit, entretien. — *Ital. discorso. Esp. discurso.*

— Ma gran disié qu'en fet d'amours
Dins lous iols soun lous bèus discours.

Diseire, *Disur*, ‖ *s. m.* diseur, conteur, parleur.

Disounour, *s. m.* déshonneur. — (Voir *deshounour*).

Disparechc, *Dispareître*, ‖ *v. n.* disparaître, s'éclipser, se retirer, se cacher, s'éloigner, cesser d'exister. — *Ital. disparere. Esp. desaparecer.*

Dispenso, *s. f.* exemption, permission, remise, dérogation.

— Lous Reys sen prou de counséquenço
Per oubteni touto dispenso ;
E saïque sans trop s'espauza
Cau las dono n'en pot uza.
Favre.

Dispos, *adj.* prêt, dispos. — Léger, agile, bien portant.

Dispóusa (Se), *v. rec.* se placer, s'arranger, se préparer.

Disputa (Se), *v. rec.* se disputer, avoir querelle.

Dissate, *Dichatte*, ‖ *s. m. gasc.* samedi. — *Sabbato die.*

— Tournarey dissate, adichats.

Dissimula, *v. a.* dissimuler, cacher, feindre.

Dissipa, *Dissipa* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* éparpiller, prodiguer, détruire, défaire, éloigner. — Se distraire, se promener, chasser l'ennui. — Se disperser.

Distrach, *Distrayt*, ‖ *adj.* distrait, inattentif, détourné, dérangé.

Distraire, *Distraire* (Se), ‖ *v. a.* et *v. rec.* distraire, détourner, empêcher, se distraire, s'amuser, se divertir, se désennuyer.

— Respire que per t'adoura
E rés de moun amour pourra pas me distraire
Tant que bido me restara.
J. Azaïs.

Distre, *Dissestre*, ‖ *s. m. v. l.* l'autre jour, l'autre fois. — *Esp. dia otro.*

Dit, *Det*, ‖ *s. m.* doigt, articulations qui terminent les membres actifs de l'homme et des animaux.

— Nadabo dins la joyo en fan beyre as amits
Lou brigal de lauré que teniò dins sous dits.
Jasmin, 1838.

— Atau troussado, alerto e neto,
La balento touto souleto
Hazé lou counte d'ab' lous dits.
Batdebat, 1776.

Ditja, *Adeja*, ‖ *adv. gasc.* déjà, dès ce moment.

Dito, *s. f.* décision, chance, succès, vogue. — Cours, débit, écoulement. — Parole, enchère.

— M'avès tira de dito.

En dito, adv. en dépit de.

Ditou, *s. m.* petit doigt, joli doigt.

— Minjayan tous ditous de poutous.

Dittat, *adj.* et *subst.* dicté, dictum, sentence.

Diu, *Dius,* s. *m.* Dieu, l'être suprême. — (Voir *Dèu* et *Diou*). — Les Dieux du paganisme.

— Toutis les Dius, en grando poumpo
S'assemblèron à soun de troumpo.
Boudet, 1628.

Divagat, *adj.* étourdi, écervelé.

Divendre, *Diuendres,* s. *m. gasc.* vendredi. — *Lat. Veneris dies.*

Dobo, s. *f.* daube, étuvée de bœuf. — (Voir *douba, adouba).*

— Uno oumeleto, de lapin
De pei ben frès, de bono dobo.

Doghe, *Dogou,* s. *m.* dogue, gros chien de garde. — *Angl. dog.*

Doilh, *Dol, Dòu,* s. *m.* regret, plainte, doléance, tristesse. — Deuil, affliction.

— Vesès aquel gran dol qu'es dins nostre païs.

— S'avès de mau, vous gariren
S'avès de dòu, vous faren festo
E se plouras, vous cantaren.
Dumas, 1860.

Doladouiro, s. *f.* doloire, hache de tonnelier.

Dolço, *Dolso,* s. *f.* légume frais en cosse, gousse d'ail, cosse.—(Voir *dòusso* et *golso*).

Dole, *Dolre, Dòure,* *v. n.* souffrir, éprouver mal ou préjudice, se plaindre. — Payer cher, cuire. — *V. fr.* douloir.

— Saben prou d'ount se dol.

Dolent, *Doulent,* *adj.* triste, affligé, dolent. — *Lat. dolens.*

— L'un es countent, l'autre es doulent.

Dom, *Doun,* *Rad.* de δωμα, maison; δεμω, bâtir. — *Lat. domus.*

Dom, *Don,* s. *m. v. l.* titre d'honneur donné aux Bénédictins, seigneur, maître de la maison. — *Lat. dominus. Bas. lat. domnus. — Fém. donc Itièro,* Madame Itier. — *Port. dom. Esp. don.*

Domayne, *Doumaine,* s. *m. béarn.* domaine, propriété. — A Marseille un domaine est un entrepôt de marchandises, un magasin éloigné du bureau qui le régit.

Dome, s. *m.* dôme, coupole, voûte, église. — Le dôme de Milan.

— Paris, ai countempla tous domes
Tas coulounos e toun Pantéoun
Més ère soul parmi tan d'omes,
Que souspirave après Clermoun.

Domèynaduro, *Domenjaduro,* s. *f. béarn.* demeure, propriété rurale, résidence.

Domnedieu, s. *m. v. l.* Seigneur-Dieu, d'où est venu le nom propre Donnedieu.

Don, *Doun,* s. *m.* don, présent, tribut volontaire ou obligé, gratification, offrande. — Attribution, faveur, facilité. — *Gr.* δους, donné. *Lat. donum.*

Dona, *Dono,* s. *f.* dame, maîtresse de maison, Madame. — *Lat. domina. Bas. lat. domna.*

— Lou coumpayre embé la mayrina
En coumpagno de lur vesina
Visiton dona Catarina.
Roudil, 1812.

— A la testo amay as pés
Se counoui, dono, de que sés.

Donaire, s. *m. v. l.* épître amoureuse, saillie, bon mot.

Donavent, *Dounavent,* s. *m.* soupirail, ventouse, boyau pour établir un courant d'air.

Doncas, *Oncas,* *v. l. conj.* donc, alors, par conséquent.

— Trega de planhs doncas e de lamens,
Trega atressi d'ententas dessenadas.
— *Vénit. donca. Lat. de unqua.*

Donzelo, *Dounzelo,* s. *f. v. l.* donzelle, terme familier pour demoiselle. — Jeune fille suspectée, de mœurs galantes.
— *Esp. doncella de domicella.*

Doposset, *adv.* à petits pas, doucement. — (Voir *dapas, dapassié*).
— *Esp. despacito.*

D'or, *Dòus,* *adv.* vers, par, de ce côté. *All. dort,* par là. — *D'or ailai, All. dort unten,* par là bas.

Dorgue, *Dourguet, Doumergal,* ‖ *s. m.* oronge, champignon comestible. — *Amanita aurantiaca,* qu'il ne faut pas confondre avec la fausse oronge qui est vénéneuse.

Dorré; *Aderré,* ‖ *adv. dauph.* incontinent, de suite.

— Moun garçou s'ero perdut e sei retrouvat... e tout dorré coummençet lo feito.

Dormitori, *Dormidou,* ‖ *s. m.* breuvage, potion qui fait dormir, lieu où l'on dort, cabinet, alcôve. — *Adj.* dormeur, paresseux, qui se lève tard.

Dortouer, *Dortouar,* ‖ *s. m.* grande salle de pension, de collége ou d'hôpital où sont rangés en files les lits pour les pensionnaires de l'établissement. — *Contract. du Lat. dormitorium.*

Dos, *Dous,* ‖ *n. de nomb.* deux. — (Voir *dus, dios*

— Partiguèron touti dous

Dosta, *Dousta,* ‖ *v. a.* ôter, retrancher, diminuer, soustraire.

Dot, *Verquieiro,* ‖ *s. f.* ce qu'on donne à une fille en la mariant, douaire. *Esp.* et *Ital. dote* du *Gr.* δοτος, donné.

— Mi filho auran per dot lou soul noum de soun payre.

Dots, *Douts,* ‖ *s. m. v. l.* canal, ouverture, conduit, tuyau. — *Lat. ductus,* conduit.

Dottur, *Douctur,* ‖ *s. m.* docteur, celui qui a reçu le grade de docteur dans une faculté, homme instruit, docteur en médecine.

— Douctur, lou bouilh-abaisso es un manja requiste.

Dotze, *Douge,* ‖ *n. de nomb.* douze, douzième. *Esp. doce. Ital. dodici.*

Dou, *Dàu,* ‖ art. du, de le. — (Voir *del, dal.*)

— Vostis avis soun eicellens,
Dou found dou cor leis apprécie.

Dòu, *Doilh,* ‖ *s. m.* deuil, douleur, affliction causée par la mort de quelqu'un, calamité publique. — *Esp. duelo. Ital. duolo. V. f. dueil.*

— Es verai qu'ai agu de bèu jour dins la vido ;
Mai tamben que de plour, de magagno e de dòu.
Roumieux.

— Vous mouquès pas de moun dòu,
Quand lou miòu sera viel, lou vostre sera nòu.

Douano, *s. f.* douane, bureau de visite pour les marchandises qui ont à payer un droit au passage d'une frontière. — *Esp. aduana. Ital. dogana,* fossé, douve, frontière. de *dogare,* entourer.

Douat, *Dougat,* ‖ *s. m.* conduit, puisard, fossé. (Voir *douts*).

Douba, *Adouba,* ‖ *v. a. bas lim.* arranger, assaisonner, garnir, réparer. — (Voir *dobo).*

— Nou sai coumo el s'ero douba.

Doubert, *adj.* ouvert, non fermé. — Franc, réjoui.

Doubioun, *Doupioun,* ‖ *s. m.* grosse soie provenant du filage des cocons doubles. *Ital. doppio,* double.

Doubla, *Doubla* (Se), ‖ *v. a.* doubler, ajouter une égale valeur ou volume, renforcer. — Plier, courber, fléchir. — Rosser, éreinter. — Engraisser, grossir. — *Esp. doblar. Ital. doppiare.*

Doublenc, *s. m.* brebis de deux ans, ou celle qui porte deux petits.

Doublis, *s. m.* ante ou croisillon qui porte les voiles d'un moulin. — Charrue à deux bêtes.

Doubluro, *s. f.* doublure, étoffe inférieure qui sert à doubler un vêtement, — Acteur secondaire qui supplée au besoin le premier sujet.

— Fin contro fin valon rés per doubluro.

Douçagno, *s. f.* espèce de raisin précoce. — Espèce de salade, mâches.

Douçaine, *Douçastre,* ‖ *adj.* douçâtre, fade. (Voir *doucinous.*)

Douçamaro, *Belperié, Doussamero,* ‖ *s. f.* morelle douce-amère, morelle grimpante, pl. sarmenteuse de la fam. des

Solanées à fleurs violettes et à petites baies écarlates.
(Voir *douss' amero.*)

Douçamen, *Doussamen,* ‖ *adv.* doucement, lentement, agréablement, modérément.

Doucet, *Clareto,* ‖ *s. m.* raisins blancs doux et précoces à petits grains séparés. — Aphyllante de Montpellier.
(Voir *bragaloun.*)

Doucceto, *Graisseto, Ampouleto, Pan froumen,* ‖ *s. f.* valérianelle potagère, mâche rustique. doucette chuguette, salade verte, valérianelle dentelée. — *Valérianella locusta, auricula,* ces jeunes plantes, communes dans les champs et dans les vignes, fournissent une excellente salade d'hiver, qui rivalise avec celle des mâches cultivées.

Doucczit, *adj.* adouci, calmé, amadoué.

Doucinous, *Doucinas,* ‖ *adj.* douceâtre, un peu doux, fade. nauséabond.

Doucha, *Doussa,* ‖ *v. a.* doucher, asperger, arroser, donner une douche.
Ital. docciare. Lat. ducere. Fréq. duxiare.

Doucho, *Doutcho, Dousso,* ‖ *s. f.* douche, colonne d'eau à pression variable, dirigée sur une partie ou la totalité du corps. Elle est, selon les besoins, verticale, horizontale ou ascendante; chaude, froide ou tempérée. — Aspersion inattendue, averse. — *Esp. ducha. It. doccia. Lat. ducere,* conduire, diriger.

Douçour, *Dolçuro,* ‖ *s. f.* douceur, saveur agréable. — Bienveillance, modération, égalité d'humeur. — Propos galants, friandises, cajoleries.

— Marido bestio se gagno per la douçour.

Douctourat, *s. m.* le grade, la qualité de docteur.

Douctrinari, *s. m.* doctrinaire, partisan de certains dogmes religieux ou politiques. — Libéral modéré, conservateur immobilisé dans ses doctrines, pédant, rhéteur.

Douèlo, *Dougo,* ‖ *s. f.* planche cintrée dont on fait les tonneaux, barriques et comportes.
— *Lat. dolium, doga.*
— *Dougo imourouso,* douve qui suinte.

— Es dré coumo pos de douèlo.

Dougan, *Mairan,* ‖ *s. m.* douvain, mérain, bois refendu propre à faire des douves en châtaignier ou en chêne, etc. — Fossé, canal, bord, rivage.

— L'ausès veni de luen que rounflo,
Sus lou dougan ben lèu regounflo,
E courre aqui sus lei roucas.
Bourrelly, 1864.

— Perqué nous fatiga de ti bram melanconi
Marino tempestouso e d'uno aspro sinfoni,
Perqué batre sens fin lou dougan que t'enclaus?
V. d'Esclapon, 1874.

Dougat, *s. m.* puisard, puits perdu, fossé.

Douge, *Dotze,* ‖ nom de nombre. douze, douzième.
— *Uno dougeno,* une douzaine.

Dougo, *Doujo, Douyo,* ‖ *s. f.* planche mince pour faire des barriques. — Canal, boyau.
— *Endouio,* en boyau, andouille.

Dougos, *s. f. plur.* douves, fossés de ville ou de châteaux. — *It. doga.*

Douié, *Doulhé,* ‖ *adj.* tendre, délicat, efféminé, sensible.

Douira, *v. a. bas lim.* mal travailler, gâcher l'ouvrage, bousiller, ravauder. — Façonner, dresser gauchement. — *V. fr.* duire, convenir, plaire. — (Voir *bourdouira,* farfouiller).

— Se présenté coumo un ome mau douirat.

— *Lat. ducere.*

Douire, *Douliou, Doulhòu,* ‖ *s. m.* broc, cruche, grand vase pour contenir du vin, de la bière, de l'huile, etc.

— Preni moun douliou per la querbo
Per ne beire pulèu la fi....
Me semblo que lou ciel ben de s'ennibouli.
J. Azaïs, 1854.

— Au cop de miéjour, quand lou blad s'espousso,
Lous veiras veni toutes d'uno escousso,
Pourtan sus lou col doulhòus e barraus.
Langlade, 1871.

Doulençe, *s. f.* plainte, reproche, mécontentement.
— *Trigos, chagrins, doulençe.*

Doulent, *Douren*, *adj.* triste, affligé, langoureux, plaintif. — Souffrant, douloureux.

— Un cambiomen entr'es déjà pnntejo ;
Pol se fay mut, André roussignoulèjo;
L'un es risen
L'autre es doulen.
Jasmin, 1845.

— Vol ti te remembrar de mèi
Qui remeng dolente por tei.
Leg. de Gr. le Gr.

— Nous disié : prégas per l'amo doulento
Qu'au ciel, pécaire, espèravo d'intra.

Douler (Se), *Dolre* (Se), *v. rec. v. lang.* se plaindre se lamenter, souffrir.
(Voir *se dòure.)*
— La testo me dol.

Doulheta (Se), *v. rec.* se dorloter, se soigner, se bien couvrir.

Doulheto, *s. f.* douillette, robe de chambre ouatée.

Doulho, *Duelho*, *s. f.* tige creuse, tuyau, étui, gaîne. — Safran printanier, *crocus vernus.* — *Lat. dolium, doga.* — (Voir *andoulho.*)

— Quant el sietet quelo citroulho
Subro 'no si pitito doulho,
Foucaud, 1810.

Douliho, *Douliyo*, *s. f.* chiffon, lambeau. — Misère, pauvreté, ruine, chagrin.
— Toumbavo en douliho.

Doulin-doulan, *Dalin-dalan*, *adv.* clopin - clopant, nonchalamment, en se dandinant.

Doulour, *s. f.* souffrance physique, peine morale, affliction.
Ital. dolore. Esp. dolor.

— Es gaire aizi de derraba
Anciens peccats, vieilhos doulous.
— Acò 's jou qu'en legin endromi mas doulous,
Jou, que counten ou malurous
Souy ché l'artisto en piéls, per que sa mà m'ensegne
Lou secrèt argentous del razouer e del pegne.
Jasmin, 1832.

Doulouira (Se), *Doulenta* (Se), *v. rec.* se lamenter, se plaindre, se désespérer.
— Un dimenche, à miéjour, per aqui vers la roco,
Françoun se doulentavo en jougnissen lei man.
A. Boudin, 1860.

Douma, *Deman*, *adv.* demain, le jour suivant.
Lat. de mane. Ital. domani.

— Mous amits douma
Pouyon m'escapa ;
Més tu, jouyno amigo.

Dòu-mai, *adv.* plus, le plus, au plus.
abrév. de lou mai.
— Dòu mai a de ben, dòu mai n'en vòu

Doumaiselenco, *adj.* qui prend des airs de demoiselle.

Doumaizel, *Doumaizelet*, *s. m.* damoiseau, mignard, fât, nigaud, efféminé.

Doumaiselo, *Domayzelos*, *s. f.* demoiselle, jeune fille de bonne condition. — Libellule, insecte à quatre ailes membraneuses, semblables à de la gaze. — Nom de divers oiseaux et de certaines plantes.

— Doumaiselo fòu ben soufri per estre bello.

— Doumaizelo d'ount ses sourtido
Per me tressa courono tan poulido.

— Quand vegué fort urousomen
Dins lous ers uno doumaisello
Autant vanitouso que bello,
Faguent brounzina la dentello
De sas alos, au grand sourel.
Bringuier, 1860.

Doumaiselun, *Doumaizelun*, *s. m.* terme collectif, les demoiselles en général.
— S'es aliscado emé lou doumaiselun dou vilage.

Doumage, *Damnage*, *s. m. castr.* dommage, dégât, perte, préjudice

— Tu bos mouri, paurot sayò doumatge
Tu lan poulit gauzayos t'enterra.

Doumengal, *Doumergal*, *Doumergol*, *s. m.* oronge vraie, franche, champignon comestible. — (Voir *roumanel, dourguet.*) — *Amanita aurantiaca.*

Doumenge, *Dimergue*, *n. pr. v. l.* Dominique. — Dimanche. — *Esp. domingo.*

Dòu-mens, *adv.* du moins, au moins.
It. almeno. Esp. a lo menos.

Doumina, *v. a.* dominer, commander, prévaloir, maîtriser. — Dépasser en hauteur.

Doumta, *Dounta*, *Dounda*, *v. a.* dompter, plier, faire céder, subjuguer, réduire, assouplir. *Ital. domare. Esp domar.* du *Lat. domitare.*

— Voulés doumta lou lou, maridas-lou.

Doumtaire, *s. m.* celui ou celle qui dompte, qui subjugue, qui conduit. — Vache conductrice d'un troupeau.

— Menavian emé nautri cauqui poulido vaqueto e lou doumtaire en testo.

Doun, *s. m.* don, présent, libéralité, largesse. — Faculté, facilité, avantage.

— Un aimable pastourelet,
Dins uno grando bilo agué lou doun de plaire
En y sounan del flajoulet.
Jasmin, 1838.

Doun, *Doncas*, *conj.* donc, ainsi, par conséquent, alors.

— Bono mairo, disé me doun
Qué podon dire à Madeloun
Aqueli flour tan poulideto.

Douna, *Douna* (Se), *v. a.* et *rec.* faire don, accorder, céder, procurer, communiquer, remettre, faire l'aumône. — Frapper, éclairer, atteindre. — Livrer, vendre. — Confier, offrir. — Se consacrer, se vouer, se livrer.

— S'es un counsèu que vous posque douna,
Counséiarièu de lou manda souna ;
Es vrai qu'es viel, mai fara lou vouïage.
Gautier, 1850.

— Mètié chaco causo à sa plaço
E quand dounavo, ero dou siou.
Bigot, 1864.

— La luno ié dounavo.

— Canto, li dounaïas l'amo de la tourtouro,
Parlo, li dounaïas l'esprit d'un angelet ;
Danso li dounaïas las alos di passèro ;
E cantet e parlet, e danset aquel sèro
Oh, més, a fa bira lou cap al pu saget.
Jasmin, 1840.

— La muraio a un pau douna.

Dounadou, *Dounaire*, *Dounarel*, *adj.* libéral, qui donne volontiers, gracieux, généreux.

— Un dounaire cauqui fés s'enrichis.

Dounatari, *s. m.* donataire, celui ou celle à qui une donation est faite.

Dounatour, *s. m.* donateur celui ou celle qui fait une donation, un legs.

Doundoun, *s. f.* grosse mère, fille dodue, grasse. — Cloche, ballon, outre.

Doundourejà, *Alandri*, *v. a.* bercer, dorloter, caresser, gâter, choyer.

Doundjoun, *s. m.* pavillon élevé sur une grosse tour, tourelle de surveillance pour dominer la campagne. *Celt. dun-jun.*
Bass. lat. domejo, domnio, petite tour jointe.

Douno, *s. f.* donnée, distribution.

— Cau mau douno perd soun tour.

D'ount, *pron.* de qui, duquel, de laquelle.

— E perqué dounc bouléts que delaisse la muso
D'ount soui bengut fol amourous.

D'ounte, *adv.* d'où, de quel endroit, par où.

— Es perqué vegués pas d'ounte passan.

— Plouro en naissent per soun estrèno,
Sap pas oun ba, ni d'ounte ben.
J. Azaïs, 1858.

Dounzel, *Dounzelou*, *s. m.* galant, damoiseau. — Garçon de noce.
Bass. lat. domicellus.

— Un més apey quand l'autà s'illumino
Menabo Pol, nobie urous d'Angelino
Coumo dounzel.
Jasmin.

Dounzelo, *s. f.* jeune fille, suivante d'une mariée. — Fille ou femme libre dans ses manières.
Esp. doncella. Ital. donzella. Bass. lat. dominicella.

Dour, *Dourc*, *s. m.* vase, jarre, grand pot. *Gr.* υρχη, terrine, vase. *Lat. orca.* cruche. *Celt. dour*, eau, liquide. *Basq. oura*, eau.

Dourbi, *Drubi*, *Drouvi*, *v. a.* ouvrir, desserrer, écarter, étendre. — Creuser, fouiller. — Commencer, entamer.

— O jutges toulousens, debets dourbi la porto
As felibres de bèi ! nostro lengo es pas morto ;
Biu, rebiu, l'antic parauli.
Mir., 1873.

— L'épicié drubis pas lou dimenche.

Dourco, *Dourgo, Dourno,* || *s. f.* cruche de terre à anses et à canelle pour contenir l'eau.

— Soun sang cévénòu boul, trai fioc, sa fourco,
Aco 's pa'n valat que sequ'uno dourco.

Dourda, *Truca, Tusta* (Se), || *v. a.* et *n.* et *rec.* casser, heurter, choquer, cogner, frapper.— Se cosser, se cogner, se rencontrer. *Gr.* τυπτω, frapper. *All. durch.*

Dourdo-mouto, *adj.* et *subst.* sournois, dissimulé, butor, maladroit, songe-creux.

Dóure, *Dolre,* || *v. n. imp.* souffrir, éprouver de la douleur, avoir mal.

— La testo me dòu,
— Me venès en dòu.

V. fr. douloir, se doulcr. Lat. dolere, se plaindre.

— Fenno ris, fenno se dòu,
E fenno plouro que quand vòu.

Dourgno, *Drouguet,* || *s. f. gasc.* bure, serge, étoffe grossière et bourilleuse moitié fil et laine.

— Tout danso, tout se passèjo,
E la sedo s'abarrèjo
Damb' la dourgno e l'estoupas.
Jasmin, 1862.

Dourgnoun, *s. m.* quignon, tampon. — Espèce de cerise.
— (Voir *durau, agroufioun*).

Dourgo, *Dourguèto,* || *s. f.* cruche. — (Voir *dourco, dournet, dourqueto, dourneto.*)

— Vai à la font per empli sa dourquèto,
E reven sens gés d'aigo à soun oustau.

Dourgos, *s. f. plur.* rangées de gerbes en tas, en ligne ou en rond.

Dourmeire, *Dourmias,* || *subst.* et *adj.* dormeur, endormi, paresseux, qui aime à dormir.

— Poudès dourmi dins ma cabano,
Degun vendra vous derenja,
Per iéu dorme quand ai manja.
Thouron, 1868.

Dourmi, *Droumi,* || *v. n.* dormir, se livrer au sommeil, s'assoupir, trépasser.
— *Lat.* et *Ital. dormire.*

— Jouine que veiho e viel que dort,
Aco's ségu signe de mort.

— A toun soupa manges pas gaire,
Dourmigues pas après dinna ;
Quand as manja, vai passeja,
T'oucupes pas de gès d'afaire.
J. Azaïs, 1858.

— Per tuts les prèz or si dormen li Franc.
Ch. de Roland.

— Oh couquin ! s'ou mercat lou dourmi s'achetavo,
N'en prendriéi ben per cauqui sòu.
Bigot.

Dourmido, *Dormido,* || *s. f.* méridienne, sieste, somme, sommeil léger. — Mue des vers-à-soie.

Dourmihé, *s. m.* immobilité apparente d'une toupie qui tourne.

Dourmilhous, *Droumilhous,* || *adj.* endormi, assoupi, somnolent, paresseux.

— La campagno, à Paris, a bé flous e pelouzo,
Més es trop grando damo, es tristo, droumilhouso,
Aci, milo oustalets rizon sul bor d'un riou,
Nostre ciel es brilhant, tout s'amuso, tout biou.
Jasmin, 1845.

Dourmilhouso, *Galino, Tremoulino,* || *s. f.* raie torpille, poisson électrique des étangs de la Méditerranée, qui donne une secousse en fuyant. — *Raia torpedo.*

Dourmiou, *Dormilhouso, Darboun,* || *s. m.* et *fém.* Taupe commune qui est censée endormie à cause de ses petits yeux.

Dourmitori, *Dormitori,* || *adj.* et *subst.* dormeur. — Somnifère, narcotique.

— I'aviéi mescla d'un dormitori
Que téniéi dins moun escritori

Dournado, *s. m.* une pleine aiguière.

D'ouro, *adv.* de bonne heure.— (Voir *ouro.*)

Dourquièiro, *s. f.* grosse figue violette, dont la pulpe est rosée.

Dous, *Doux, Dolz,* || *adj.* et *subst,* doux. agréable, benin, moëlleux, tranquille.— Bon, affable. — Tempéré, modéré. — Fâde. — Flexible, ductile.

— Aurias vis un avoucat d'aigo douço
Coumo n'en i'a pas gaire
— Cau avalo amar pot pas escupi dous.

Dous, *n. de nomb.* deux.— (Voir *dos* et *dus.*)

Dòus, *Dèous*, *adv.* et *prép.* vers, du côté de, contre, près. — (Voir *bès*, *bers*.)

— Uno nuech d'un dimenche, escuro coumo un four
Del prat embé sous bioùs, coumo se retirabo
Te bey un loup-garou que dous el caminabo.
Peyrot, 1810.

— Courris, furious dèous la ribièiro
E s'y jito en desesperat.
J. Azaïs, 1860.

— De frayou toutes dous palpiton,
Bers la porto se précipiton.

Doussamèro, *Douc'amaro*, *Erbo de la loco*, *s. f.* morelle douce-amère, plante sarmenteuse dont les tiges sont un peu sudorifiques et purgatives. — Vigne de Judée.

Dòussar, *v. n. prov.* produire des cosses, des gousses; se dit en parlant des légumineuses.

Dòusso, *Dolso*, *Golso*, *s. f.* cosse de légume, capsule, enveloppe des graines, des légumineuses.

— Li fòu au mens uno dòuço d'aïët,

Dousta, *v. a.* ôter, soustraire, enlever, tirer. — Lâcher, manquer.

— Pars sus lou laire, e ié debano
Tant de mougno e de lavo-dent
Que ié dousté lèu soun argent.

— Amai un'autro-fés, preste à sauta la cledo
Me fagnères dousta la fedo
D. Guerin, 1670.

Douta, *Douta* (Se), *v. n.* et *rec.* douter, être incertain, n'avoir pas confiance. — Soupçonner, pressentir, conjecturer. — *Esp. dudar. Lat. dubitare.*

— D'abord sarès exemp de doumage intérès,
Perqué n'en doutés pas vau esclargi l'arrest,

— Tarnagas, siéi de Nimes:
Eh ben moun ome, m'en doutave!!
Roumieux, 1862.

— Mès bay! le douti, siès sourciero
Car nous as touts ensourcilhats.
Jasmin, 1840.

Doutanço, *Doute*, *s. f.* et *m.* doute, irrésolution. — Soupçon, conjecture. — Crainte.

— Serié pas juste de n'en faire doute.

— Avié garda sus l'estouma la doutanço de l'avugle.

Doutour, *Dottur*, *s. m.* docteur, savant en droit, en médecine, en théologie.

— Mai lou doutour que l'espinchavo,
Vésen qu'en plaço di caïau
Métié de terro dins li trau,
I'é réprouché d'une vouès auto....
Bonnet, 1850.

Doutous, *adj.* douteux, incertain. — Indécis, timide. — Suspect.
Esp. dudoso.

Douts, *Doutz*, *s. f.* source, fontaine. — Tuyau, conduit. — (Voir *douzil*.)

— Posques perdre ta douts e peri de sequèro.

Doutza, *v. n.* couler, sourdre, se répandre.

Douzil, *Dousil*, *s. m.* fausset, petite cheville qui bouche un trou fait à un tonneau lorsqu'on veut goûter le vin.
Fr. cent. daizi, *duisi*, conduit, passage. — *Bass lat. duciculus*, *duciolus*, petit tuyau.
— Du *lat. ducere*, conduire. (Voir *doutz*).— Ainsi le nom du conduit, canelle, robinet, a passé à ce qui sert à le boucher.

Douzilha, *v. n.* couler, jaillir. — Uriner.

Douyre, *s. m.* broc, urne, dame-jeanne.

Dra, *Drap*, *s. m.* drap, étoffe de laine sergée, foulée, feutrée et dont le poil tiré recouvre les éléments du tissage. — Algues, plantes marines feutrées par le mouvement des flots. — Grande pièce de toile ou de coton étendue sur les matelas d'un lit et enveloppant le traversin.— Velours dont on recouvre la bière d'un mort.
Esp. et *Port. trapo. It. drappo. Bass. lat. drappus. Angl. trapping*, housse.

— Li pu riche, en mouriguen n'emporton qu'un soul dra.

— S'aprestabo de drap. se fasiò de farino.
E se cantabo de cansous.
Mir, 1870.

Dra, *Drac*, *Dragou*, *Gripet*, *s. m.* diable, lutin, esprit follet, petit être imaginaire des pays montagneux. — Reptile légendaire à ailes membraneuses dont les ébats

étaient censés produire des tourbillons dans les fleuves et les rivières.

— Cauqui fés, sur la plaço
Se roulo en escautou,
Janeto lou ramasso
E dins sa pocho plaço
Lou malin diablountou.
Lafare, 1840.

Drabos, *s. f. plur. gasc.* entraves des chevaux et mulets, courroies.

Dracado, *Racado*, *s. f.* avinage, saturation d'une futaille.

— Un panié pasturenc n'en cal faire bouli;
Touto boulhento après, dins la pèço abouriclo,
Per lou trau del boundou la dracado es câbido.
Peyrot.

Draco, *Raco*, *s. f.* lie, marc, résidu de la vendange, rafle.

— L'on curo, en attenden tinos e boulidous,
La draco que s'en tiro es bouno pés tessous;
Perqué l'escamparias? cal que tout s'approufite.
Peyrot, 1778.

Dracounas, *Dragas*, *s. m.* dragon, grand drac, être monstrueux qui a pu être imaginé chez les peuples primitifs, par la découverte de quelque squelette d'animal antédiluvien. — Vilain, bélitre.

— De si gour founs sorton en festo,
Li dracounas, qu'en viroulan
Fan cabussa l'oundo errabiado,
Sus li nadaire trémoulan,
E sus li nau destrantaïado.
Canonge, 1867.

— *Gr.* δρακων, δρακαινα.

— Lou dragas ou lou loup lus fan pas tant de pòu
Que ma caro lus fai, sans masco ni lencòu.
Roudil.

Draga, *Pragueja*, *v. a.* racler, traîner, saisir avec une drague ou des grapins, creuser. — *Gr.* δραξ, crochet, gaffe. *All. drângen*, saisir, serrer.

Drageio, *s. f.* amandes ou pistaches recouvertes de sucre durci en les brassant dans une grande bassine chauffée.

— *Bass. lat. dragata.*

— Gros plomb de chasse.

— *Gr.* δρασσω, δρασσομαι, brasser, cribler.

— *Bada la drageio*, regarder le bec ouvert, bouche béante, faire le badaud; expression dérivée des scènes de carnaval, où un masque déguisé en Cassandre et monté sur un banc, fait voltiger la dragée pendue à une ficelle, au-dessus de la bouche ouverte des gamins.

— A cent pas dàu fièirau, au cafour de l'alèio,
Viels pastres e pastrous que badon la dragèio,
Que sabon pas m'onté déjunaran deman
Lou saquet sus l'esquino e la courréjo en man,
Espèron la pratico au mié de las sounaïos.
De Lafare, 1840.

— As tuat aquel lebre emé la dragëio plato.

Dragoun, *s. m.* arquebusier à cheval, soldats de l'ancienne cavalerie dont le service se faisait à pied ou à cheval et qui avaient un dragon brodé sur leur étendard.

— Serpe, faucille pour couper l'herbe. — Espèce de lézard de l'Inde muni de parachutes ou ailes membraneuses qui lui servent à sauter rapidement de branche en branche.

Dragoun, *Dragouno*, *Barjavoun*, *s. m.* et *f.* globulaire vulgaire, marguerite bleue, boulette. — *Globularia, vulgaris.*

— Aphyllante de Montpellier, jonciole non feuillée.

(Voir *bragaloun.*)

Dragounado, *s. f.* persécutions exercées contre les protestants sous Louis XIV et pour lesquelles les dragons étaient particulièrement employés, à cause des immunités et de la brusquerie qui leur étaient permises.

— Nous arrivé dins lou païs de Jesuito qu'accoumpagnavon li dragoun.

Dragouno, *s. f.* cordons ou galons terminés par des glands pour poignée de sabre. — Batterie de tambour. — *A la dragouno*, lestement, hardiment.

— De la vilo faren lou tour,
E tout en baten la dragouno,
Ièu, tout jougant la farandouno,
Quand seren au cantoun d'aval,
Faren l'ouverturo d'un bal.
Favre.

Dragueto, *Culhièiro,* ‖ *s. f.* petite drague, pelle recourbée pour tirer la boue ou le sable du fond d'un canal, ou pour pêcher des coquillages.

Drai, *Drage, Dral,* ‖ *s. m.* crible en peau percé des trous oblongs pour cribler les céréales. *Gr. δραω δρασσω.* (Voir *drageio.*)

Draia, *Dralha, Draja,* ‖ *v. a.* cribler, brasser, passer à travers un crible. (Voir *curbela.*)

Drajaire, *Draïaire,* ‖ *s. m.* cribleur de blé, de grains, ou des légumes secs.

Dralho, *Draïo, Draïòu,* ‖ *s. f.* trace faite dans la neige, sur l'herbe, sur la terre. — Petit chemin de montagne.

— Ensegnas me uno draiolo
Per travessa la mountagnolo.
Mistral, 1860.

— En ribejan de draio en draio
Serès vengudo jusqu'au prat.

— Dou castèu tan savié la draio
Que poudié l'ana de plugoun.
Morel, 1828.

— Se jamai sus la draio
Atroubas un cabri,
Que bialo, que badaïo,
E que s'en vai mouri.
De Lafare, 1840.

Drandoul, *Trandoul,* ‖ *s. m.* escarpolette, balançoire. (Voir *drindoul.*)

Drapa, *Drapa* (Se), ‖ *v. a.* et *rec.* draper, couvrir, tendre. — Tirer le poil d'un tissu. — *Fig.* railler, censurer, médire. — Se poser, se couvrir d'un manteau, se présenter noblement.

— E tout fièrous, dins sa paurio se drapavo.

Draparié, *s. f.* draperie, étoffe plissée et flottante. — Commerce des draps. *It. drapperia. Esp. traperia.*

Drapet, *s. m.* petit drap, drap léger.

Drapèu, *Drapel,* ‖ *s. m.* pièce de drap rectangulaire qui sert à emmailloter un enfant. Haillon, vieux linge. — Etoffe ord. de laine fixée sur une hampe et qui sert à distinguer les nations ou les partis. — Bannière militaire.

— Drapèu victourious, flotto sus l'univers,
Salut te revèsen, après tan de revers.
Desanat.

— Festejen dounc d'ambé fiertat
Lou drapèu de la libertat.
Jasmin, 1830.

Drapié, *s. m.* marchand de drap ou d'étoffes de laine. *Esp. trapero. Ital. drappiere.*

— Se servissié d'esplingo drapièro.

Drayaire, *s. m.* couteau à écharner, à nettoyer. — *Gr. δραω, δρασσω,* empoigner, tirer.

Dré-de, *Dré-que,* ‖ *adv.* dès que, d'abord que, à partir de, aussitôt que.

— Dré d'aqueste moumen.

Dré, *Drech, Dret,* ‖ *adj.* droit, debout, roide, d'aplomb. — Honnête, équitable. — Qui est opposé à gauche. — *Dré d'aquel caire,* vers ce côté.

— Prenès toujour lou dré camin
Quand vous foudrié camina cinq-cent lègo.

— Tenès vous ben dré.

— Per veire li dégast en mié de la campagno
Lei damos an mounta tout dréch à la Tourmagno.
Brun, 1836.

— Urous l'enfant que dins la vido,
Per camina trevo un bon guido
Que i'ensegne lou drech camin.
Lejourdan, 1857.

— *Esp. derecho. Port. direito. Ital. dritto. Lat. directus.*

Dré, *Drech, Drèt, Dreit,* ‖ *s. m.* droit, faculté, pouvoir d'agir, de jouir, d'exiger, justice, autorité. — Loi écrite ou loi naturelle, science des lois. — Convention. — Imposition, octroi, taxe, redevance.

— M'as agut à dreit ou à tort.

— A chascun soun drèt.

— Chascun avié lou dré de desfendre soun ben.

— Fourtifien soun drèt de cauqui cop de bano,
Lou coumbat segué pas égau.

Dreché, *Dreichié,* ‖ *adj.* qui se sert habituellement de la main droite, adroit par opposition à *gauche.*

Drechièro, *Courcho,* ‖ *s. f.* chemin droit, qui raccourcit, en ligne droite, à droite.

— Quand avès pass' au ped dou vilagi d'Arau
Qu'es adamoun sus la dréchièro,
Quiha sus la pouncho d'un bau.

Drechura, *v. a.* ajuster, niveler, redresser.

Drechurié, *Dreiturié*, *adj.* qui tire droit, qui touche le but, qui pratique la justice, l'équité.

Drechuro, *Dreituro*, *s. f.* droit, justice, droiture, équité.

Dreissa, *Dressa*, *Dreicha* (Se), *v. a.* et *rec.* lever, tenir droit, relever, établir, disposer, tendre, arranger, rédiger. — S'habiller.
— *Ital. drizzare. Esp. derezar. Lat. di-rectare, di-rectiare. Angl. to dress*, s'habiller.

— Avien dreissa de leco dins la nejo.

— Moun noum ié respound lou chivau
Es escri souto ma sabato,
Se lou voulès légi vous dreissarai la pato.
Bourrelly.

Dressadou, *s. m.* dressoir, étagère à vaisselle.

Dresso, *Adresso*, *s. f.* dresse, hausse, morceau de cuir en forme de coin qui sert à régulariser la partie usée d'un talon ou d'une semelle.

Drex, *Drech*, *s. m. castr.* droit, équité, justice, loi. (Voir *dré*, *drech*).

Driba, *Dériba*, *v. n.* et *act.* dériver, suivre le courant, quitter le rivage.
— *Esp. derivar. Angl. to drive.*

Drignoun, *s. m.* carillon. — (Voir *drin*, *dinda*).

Drihanso, *Drilhanso*, *s. f.* bombance, festin, gala, danse, singerie. — *Drille*, *singe*.

— E que la neit, amai lou lendeman
Nous trobe encaro au fort de la drianso.

— Es vrai que ta vouès de cabrit
Cerquo toujour cants e drihanso.
Floret, 1860.

Drilha, *v. n.* fuir, courir, sauter.
All. drillen, tourner, agiter.

— Un matin anabo au mercat;
Per drilha biste e be laugeiro
Abiò pres simple coutilhou.
Bat de bat, 1776.

Drin, *adv. béar.* un peu, une petite quantité.

— Calmabi quin chagri qu'estoucsse
Dab drin de bi de Jurançou.

Drin-dran, *Din-dan*, *s. m. onom.* bruit, sonnerie de cloches, carillon.

Drindoul, *s. m.* escarpolette, balançoire.

Drisso, *s. f.* corde qui sert à élever à dresser une vergue ou un pavillon.
It. drizzare, *dreissar*.

Drogo, *s. f.* gomme, résine, essence, ingrédients pharmaceutiques ou chimiques. *Gr.* τρυγη, choses sèches, marc desséché.

— Vendié si drogo tan chier que poudié.

Droi, *s. m.* besogne, travail grossier.
— *Faire lou droi*, laver, frotter.

Drole, *Drolle*, *Dronle*, *s. m.* jeune garçon, enfant. *Adj.* plaisant, risible, étrange. — Mauvais sujet.

— Uno fenno de bon dèu dins lou mêmo jour,
Faire bugado, pasta e faire un drole.

— *Droulet*, petit enfant.
— *Drouleto*, petite fille.
— *Casaquin*, veston de femme.

— Ièu siéu qu'uno pauro drouleto
Que pode pas te rendre urous....

Drome, *Droumi*, *v. n. béarn.* dormir, se livrer au sommeil. (Voir *dourmi*.)

— Qui biou en pax drome en repaus.

Droudarié, *Drudarié*, *s. f.* force, puissance.
Las droudariès d'amour, les preuves d'amour.

Droude, *Dourde*, *s. m.* ruisseau qui coule entre Brignon et Moussac, où il se jette dans le Gardon.
All. druden, chêne des druides.

— Aquel gros moussu que planejo
Sus droude que lou poutounejo,
Es de Gardou l'enfan gasta,
Car passo pas sans lou nista.
De Lafare, 1840.

Rad. dour, *douts*, eau, source.

Droudeire, *adj.* et *subst.* galant, libertin.

Drouga, *Drougueja*, *Drouga* (Se), *v. a.* et *rec.* droguer, médicamenter outre mesure. — Falsifier, altérer, abuser des drogues.
Faire drouga, faire attendre.

— Biou tonjour à l'acoustumado,
E senso gaire te drouga....

Drouguet, *Dourgno,* ‖ *s. m.* droguet étoffe grossière et à bas prix pour les villageois ou les montagnards. — Espèce de serge à chaîne fil ou coton et trame laine.
Rad. drog, drug, mauvais inférieur.

Drouguisto, *Droughiste,* ‖ *s. m.* marchand de drogues, épicier, autrefois apothicaire.
Angl. drugs, médicaments.

Drougur, *adj.* et *subst.* celui qui falsifie les denrées ou les marchandises.

Droulas, *s. m.* gamin, enfant abandonné, mauvais sujet.

— Boli m'escapa, més un fum
De droulas affadits se boton à mas troussos,
En cridan dairó mous talous.

— Bichou, coum' un droulas se fagué barrulaire,
De mai en mai débengué rebricur,
Per soun malur.

Dupuy.

Drubi, *Drouvi, Dubri,* ‖ *v. a.* et *n.* ouvrir, fendre, entamer, découvrir, percer, creuser, écarter. — Commencer. — S'épanouir.
Esp. et *Ital. aprir, aprire.*

— Se nous fermas aquelo porto,
Uno autro béléu se drouvira.

— Mai las ! en druben la prisoun
Trouvé plus dedin sei manèto
Que poudro d'or de seis aleto.
Dupuy.

— Iéu souy urous davan moun coffre-fort,
Iéu lou ferme, iéu lou drouvisse ;
A moun plesi iéu toque lou magot,
E trove gés de soulas coumo acò.

Drudarié, *Drudièro,* ‖ *s. f.* vigueur, abondance, opulence, bien-être, bonheur. — Franchise.

Drude, *Druge, Drut,* ‖ *adj.* vigoureux, hardi, serré, fort. — Franc, fidèle. — *Lat. durus,* ferme. — *δρυς,* chêne.

— Moussos, plantos, erbos, gazoun,
Flouretos de toutes las menos,
Trachissien pu drudos amoun.

— Subre las gens picabo druge.

Drulhé, *s. m.* alisier, drouiller, arbre de la fam. des Pomacées à fleurs blanches. — *Sorbus aria.*

Druvit, *Durbit,* ‖ *adj.* ouvert, épanoui.
(Voir *drouvi, drubi, dourbi*).

Du, *Dur,* ‖ *adj.* dur, ferme, rude, difficile, pénible, solide. — (Voir *drude.*) *Lat. durus.*
adv. fort, violemment, beaucoup.

— Mai lou benurous personnage
Mantengué dur ce qu'avié dit.

— Li tems soun proun du e fai proun peno à viure.

— Au tems que canto lou coucu
De matin mol, de vespre du.

Du, *Duc,* ‖ *s. m.* noble, seigneur d'un duché.
Lat. dux, chef. *Ital. duce.*

— Lou duc Ogier, l'Archevesque Turpin,
Embé Richard s'en van dessous un pin.

Du, *Dugou, Tuquet, Chò-banu,* ‖ *s. m.* oiseau nocturne de la famille des chouettes qui a des plumes sur la tête en façon de cornes. — La femelle fait son nid dans des trous d'arbre ou de vieux édifices et y pond quatre ou cinq œufs blancs et arrondis.
Strix bubo, strix scops.

Dubet, *Duvet,* ‖ *s. m.* menues plumes des jeunes oiseaux ou duvet qui protège la peau des oiseaux aquatiques. — La première barbe d'un adolescent. — Efflorescence cotonneuse des fruits.
Bas. lat. tufetum, tufa, typha.

Ducan, *Dugan,* ‖ *s. m.* doyen, supérieur, plus âgé, plus ancien. — (Voir *decan*). — *Ital. decano. Lat. decanus.*

Ducat, *s. m.* ancienne pièce d'or ou d'argent d'Italie à l'effigie d'un duc.

Duelho, *Dougo,* ‖ *s. f.* douille, tuyau, partie creuse d'une arme, d'un instrument d'agriculture, d'un outil. — Bobèche. — (Voir *doulho, dougo*).

Duga, *Bada,* ‖ *v. n.* regarder, badauder, bayer aux corneilles, rêver.

Duganel, *Duganèu,* ‖ *s. m.* petit duc, hibou commun, moyen duc. — *Strix atus.* — Nigaud, imbécile, gobe-mouche.
— *Duganelo, s. f.* niaise. — Chouette.

— Entre l'enclume e lou martèu
Cau més lou det es duganèu.

— Un droulas rimaièjo ou rasclo lou bouyèu,
Lou pé ié boumbourlèjo, e nostre duganèu,
Dèvers Paris vòu se douna carrièro ;
Plus de delai, fòu que parte deman,
Conto que la fourtuno, uno bourso à la man
Vendra l'attendre à la barrièro.
Morel, 1828.

Duire, *Durre*, *v. n. imp. cat.* amener, introduire, présenter, convenir.
— *Lat. ducere.*

— Tout li duit à cau es poulit.

— Ai! puescas lèu duire dias melhors.

Dun, *s. m.* hauteur, monticule, colline.

Duno, *s. f.* dune, colline, accumulation de sable sur les bords de la mer.
— *Gr.* δουνον. *Lat. dunum.*
— Dunkerque, église des dunes.

Dumpey, *Despiey*, *adv. gasc.* depuis.
— (Voir *dezumpey, desempièi*).

— Dumpey trés ans n'abiò pas escribut.

— Dumpey lou més de Mai, quand lou bel tems s'atindo
Pendent siés més dins l'ayre uno musico tindo.
Jasmin, 1860.

Dura, *v. n.* durer, continuer, persister. — Sembler long, résister.
— *Ital. durare. Lat. durus*, dur.

— Joc que trop duro vòu pas res.

— M'a dit que bouliò
Qu'à sous camps cado jour anessi,
E qu'ambé sous gens meissounessi,
Tant que la sego duriò.
J. Azaïs, 1866.

— Diuriots aumens bous soubeni
Que bous aus pel segur nou durarets pas gayre
Al jour que me caldra fini.
Hellies, 1718.

Durado, *Duranso*, *s. f.* durée, cours, espace de temps, résistance, solidité.

— La pleujo sera pas de durado.

— L'amour countraria es souven de durado.

— Per azar quand ai de chagrin
Sabe que soun pas de durado,
Uno cansoun, un gai refrin
Remès ma resoun esgarado.
Desanat, 1826.

Duradèu, *Daradèu*, *s. m.* philaria à feuilles étroites. (Voir *oulivastre*).

Dural, *Durau*, *s. m.* et *adj.* fruits durs, sauvages, non greffés. — Durillon, callosité.

Duras, *adj.* sot, obtus, sournois.

Durbé, *Durbet*, *s. m.* gros bec, bouvreuil, pinson, oiseaux insectivores ; *fig.* sot, butor.

Durenço, *s. f.* Durance, rivière très-torrentielle qui prend sa source au Mont Genèvre, près de Briançon, et se jette dans le Rhône, au-dessous d'Avignon. *Lat. druentia.*

— Lou Mistrau, lou Parlamen e la Durenço
Soun lei tres flèus de la Prouvenço.

— Digas-me s'eilamoun avès uno Durenço
Pleno de poësio e pleno de jouvenço
Ounte à plesi vous refresquès.
Girard, 1862.

Durençado, *s. f.* crue de la Durance.

Duretat, *s. f.* dureté, rigueur, insensibilité, rudesse.

Duret, *s. m.* jonc rude, jonc aigu. *Juncus, squarrosus, acutus.*

Durgan, *s. m.* meunier, barbeau, poisson de rivière.

Dus, *Dous*, *Dios*, *nom de nombre gasc.* deux. *Esp. dos. Ital. due*, du *Lat. duo. Gr.* δυω.

— Presento d'uno man amigo
Dus brigals de sa cambaligo.
Jasmin.

— Sios mandat pel boun Dius al daban de mous passes,
Urous e rejouit t'alandi lous dous brasses.
Mir., 1870.

D'us, *D'uns*, *adj. plur.* les uns, d'aucuns, quelques uns.

— D'us òu dich que plòura tout lou més.

Dusco, *adv. gasc.* jusque, quand même.

— Dusc'al gouyatou que me bado.

Lat. usque. (Voir *dinq, dinco.*)

E, cinquième lettre de l'Alphabet et la deuxième des voyelles, a plusieurs sons distincts et diverses intonations qui varient selon les lieux, et qu'il faut écouter attentivement pour les bien distinguer; leur usage vaut donc mieux que toute démonstration.— Sa forme dérive de l'epsilon grec, c'est l'*é* plus ou moins aigu; tandis que l'èta répond à l'*è* ouvert ou grave, ou légèrement aspiré.

L'**e** muet français ayant le son *eu* n'existe pas dans nos idiomes méridionaux.

L'**e** doux ou demi muet est la terminaison masculine d'un grand nombre de mots comme *reloge*, *pienche*, *aire*, *enfle*; tandis que la terminaison féminine est figurée par *a* ou plus généralement par *o* doux. Cependant dans le Béarn, à cause du voisinage du Basque sans doute, l'*e* doux ou demi muet sert pour la terminaison de beaucoup de mots féminins.

L'**è** ouvert ou grave se prononce dans *lègo*, lieue; *canèu*, roseau; *coutèlo*, narcisse, comme le second *è* de évêque; il n'est jamais aussi ouvert que dans accès, succès, et il a une nuance encore intermédiaire, (ce qui répondrait à l'êta des grecs), dans les mots suivants où il est placé entre deux voyelles, *aquèu*, *sièucla*, *nièu*.

Dans *baten*, *inoucen*, il sonne comme l'*i* de matin.

Cette lettre a gardé du reste plusieurs intonations graves ou adoucies, entre les voyelles fondamentales *a* et *i* qui procèdent des langues primitives.

C'est encore l'êta grec légèrement aspiré qu'on entend dans *lègo* envie, *pègo* poix.

La lettre **E** avait, dit-on, à Rome quatre intonnations différentes, selon qu'on la prononçait plus ou moins longue ou plus ou moins ouverte, au point de se confondre quelquefois avec l'I; on a même trouvé des inscriptions portant ORNAVET, pour

ORNAVIT, NAVEBVS pour NAVIBVS.

Nous voyons enfin que dans l'anglais cette lettre à tantôt le son de A et tantôt celui de I, et que l'*h* aspirée ou euphonique n'est autre que l'êta des grecs.

E, *prép. v. l.* en, dans, avec, (sans mouvement.) *Esp. en. Lat. en. It. in. Gr.* ἐν.

— Uèi e pax douma e guerro.

— Tenia u basto e sa ma.

E, *Et*, *conj. copulative*, et, aussi, avec. *Esp. et. It. et. Lat. et Gr.* τε.

— Ay ! ay ! nou beyré jou jamai
L'ouro que lan e lan me trigo.

— E que bragardamen sustengo
A Bel-tal d'esprit e de lengo.

— Qu'en bous demoron neyt e jour,
La beutat, la gracio e l'amour.
Goudouli.

E, *Eh*, *interj.* de surprise, de doute, d'interrogation, d'admiration.

— E, de que me disès aqui.

— Coumo hou trouvas eh.

— Dan dounc, e se bos souna, souno.

Ebacua, *Evacua*, *v. a.* et *n.* évacuer, vider, faire sortir, rendre par le haut ou par le bas.

Ebalauzit, *Emblauzit*, *adj.* abasourdi, ébahi, étonné.

Ebangeli, *s. m.* évangile. — Prière pour un mort.

— Fasqueren dire un ebangeli.

Ebarba, *v. a.* rogner, couper les barbes.

Ebé, *interj.* de surprise ou d'interrogation.

Ebela (S'), *v. rec. bas lim.* s'éclaircir, se rasséréner.

Ebeluc, *s. m. v. l.* rayon, éclat, étincelle.

Ebenisto, *s. m.* ébéniste, ouvrier qui fait des meubles en ébène ou autres bois précieux.

Ebercha, *v. a. bas lim.* ébrêcher, fausser. (Voir *berca, breca.)*

Eberla, *v. a. bas lim.* égueuler, fendre, casser.

Ebiza (S'), *v. rec. bas lim.* se gercer.

— Mous pouts soun toutis ébijats.

Ebloui, *Emblausi*, *v. n.* et *act.* éblouir, frapper les yeux ou l'imagination, étonner, aveugler, séduire.

— Roussignoulet, diguet, pauretat es pas bici,
De mous brilhants soulels al segur t'esbloussi,
Que debendriòs, paurot, se m'entendiòs canta.
Mir., 1870.

Eboul, *Eule*, *s. m.* hièble, petit sureau pl. fam. des Caprifoliacées à fleurs blanches. — *Sambucus ebulus.* — Autres noms *eboric, jiulets, eusse.*

Ebourassa, *Ebourissa*, *v. a. bas. lim.* battre, traîner, rouler, faire sortir la poussière.

Ebourassado, *s. f.* roulée, secousse.

Ebraic, *Judiou*, *adj.* hébraïque, ce qui concerne la religion juive.

Ebranca, *Esbranca*, *Esbrouta*, *v. a. bas lim.* ébrancher, émonder, couper les branches d'un arbre, diminuer, rogner.

Ebrasioula, *v. a. bas lim.* remuer la cendre, tisonner.

Ebriac, *Embriai*, *adj.* ivre, pris de vin, qui a perdu la raison.

— De moust lou tourdre ebriac, jout la souco trantole,
Vo la peloufo al bec, de branco en branco volo,
D'aquel auzel finet, lous cassaires gourmans
Soun, tout lou long del jour dins las vignos errans.
Peyrot, 1778.

Ebrietat, *s. f.* ivresse, soûlerie. — Transport de joie.

Ech, *s. m. gasc.* essieu de chariot, axe.

Echabarta, *Eschabarta*, *Echalabra*, *v. a.* écharper, tailler en pièces, briser, fracasser, pourfendre.

— Dins lei camis estrets n'eichabartavian cauquis uns.

Echamousta, *v. a. gasc.* faire sécher, aérer.

Echantilhoun, *Echantihoun*, *s. m.* échantillon, petit fragment, morceau coupé dans un coin pour faire juger de la qualité d'une marchandise. *Gr.* ἐκ κανθος, du coin.

— Preste à vous n'en douna l'eichantihoun.

Echaume, *Eissame,* ‖ *s. m. gasc.* essaim d'abeilles, multitude d'autres insectes.

Ecirvelat, *Ecervelat,* ‖ *adj. bas lim.* étourdi, écervelé, léger.

Ecò, *s. m.* répétition d'un son, retentissement de la voix.

— Sas cansous que redis l'écò del besinatge,
E que l'alo del ben porto jusqu'al bilatge.

Ecouturoun, *s. m.* cachette, réduit, soupirail.

Ecuelh, *Estèu,* ‖ *s. m.* écueil, rocher, banc de sable, obstacle sous l'eau.
Port. escolho. Ital. scoglio.

Edifica, *Edifia,* ‖ *v. a.* édifier, bâtir, construire, élever. — Inspirer la vertu, la piété.

— Cau se maride ou edifico,
Sa propro bourso purifico.

Editour, *Editur,* ‖ *s. m.* éditeur, celui qui publie un ou plusieurs ouvrages littéraires. — Libraire qui fait imprimer à son compte les ouvrages de divers auteurs.
Lat. edere, faire sortir, mettre au jour.

Educat, *adj.* dirigé, élevé, éduqué.

Efan, *Effan,* ‖ *s. m.* enfant, petit garçon.
Lat. infans, qui ne parle pas.
autr. nom. efon, enfan.

— Mes, sans canou, sans tambour, sans trompeto,
Tapla grandis l'efan del puple al brés.
Jasmin.

Efla, *Ufla,* ‖ *v. a.* et *n.* enfler, gonfler. — Grossir, augmenter.

Efilat, *adj.* effilé, allongé, développé.

Effrei, *Efretz,* ‖ *s. m. v. l.* effroi, terreur, grande peur.

Efrevolit, *s. m. v. l.* faible, malade, débile.

Egassié, *Gardian,* ‖ *s. m.* gardien des chevaux, des juments.

— Quand l'egassié fieulo
Prenon lou galop.

Egatado, *s. f.* troupe de juments, de chevaux au pâturage.
Lat. equa, jument.
Esp. yeguada, Port. equada.

— Es la pus bello egatado
Qu'aguen dins lous environs.
Gleizes, 1873.

— S'en passan l'abés infourmat,
Qu'amb'uno egatado nonbelo
Un maquignoun es arribat.
J. Azaïs, 1858.

Egau, *adj.* égal, pareil, semblable.

Eglaia (S'), *Egleja* (S'), ‖ *v. rec. prov.* s'étonner, s'effrayer, crier comme un aigle.

Eglo, *s. f.* aigle. — (Voir *aïgle.*)

Ego, *s. f.* jument, cavale. — *Esp. yegua.*

— Las reboumbos, las clapardos,
Menon un sagan d'infer,
Car las egos soun galhardos
Forço mai qu'aquest' iver.
E. Gleizes, 1873.

Egoual, *Aigoual,* ‖ *adj.* et *subst.* humide, aqueux, orageux. Montagne de ce nom.

— Quand enlai de l'Egoual se fai l'escuresino.

Egoutal, *Aigaleje,* ‖ *s. m.* écope de batelier, pelle creuse pour rejeter l'eau.

Ei, *Ai.* ‖ 1re *pers. du sing. de l'indic. prés.* du verbe avoir, j'ai.

— Bezi la prado oun sauticabi ;
Bezi l'ilhot oun broucalhabi,
Oun ei plourat, oun ei rigut.
Jasmin.

Ei, *Es,* ‖ est souvent employé au commencement des mots au lieu de *es* privatif, pour indiquer l'extraction, la séparation, ou pour *en, in, dans.*

Eibauca (S'), *v. rec.* s'égayer, rire à gorge déployée.

Eibloua, *v. a. bas lim.* écaler, dépouiller.

Eiblozir, *v. a. v. l.* éblouir, fasciner.

Eiboulha, *v. a. bas lim.* éventrer, écraser, aplatir. — *V. fr. esbouler.*
Bas. lat. sboellare.

Eibuscaire, *s. m.* émondeur, élagueur.

Eiça, *adv.* ici, de ce côté, tout près.

Eiçamoun, *adv.* là-haut, en haut.

Eicana (S'), *Escana* (S'), ‖ *v. rec.* s'éreinter, se fatiguer. — *It. scannare.*

— S'en anavon vendre lour ane,
De pôu que lour beitio s'eicane
A forço d'ovei marcha.
Foucaud, 1815.

Eicampi, *s. m.* fuite, prétexte, échappatoire.

Eiçavau, *adv.* en bas, ici bas, sur la terre.

— Que ta voulounta se fague
Eiçàvau coumo eilàmoun ;
Que ta graci iuèi nous tragne
Lou pan d'ount aven besoun.

Eicebra, *v. a. bas. lim.* déchirer, partager.

— Ero eicebrat en quatre gran partéu.

Eicegat, *adj.* aveuglé. — *Esp. ciego.*

Eicoussoumat, *adj. bas. lim.* divisé, brisé.

— Mai la terro, bien remudado,
Bien fino, bien eicoussounado.

Eichabenca, *v. a. bas lim.* ébrancher, émonder, ététer.

Eicharquia, *v. a. bas lim.* effondrer, déplacer la terre.

Eicharrabuscla, *v. a. béarn.* brûler, foudroyer, incendier.

Eicharragna, *v. a. bas lim.* éparpiller le foin.

Eichavel, *s. m. bas lim.* écheveau, flotte de laine ou de coton.

Eichioula, *Sioula*, *v. n. bas lim.* siffler, pousser un cri, glapir.

Eichuga, *Eissuga*, *v. a.* essuyer, ôter l'eau, l'humidité, sécher, frotter.

Eidraca (S'), *v. rec.* s'essuyer, se sécher.

— Piéi touto trempo e blanco d'escumo
S'en anavo eidraca au bon souleu.

Eicunla, *Escunla*, *v. a. bas. lim.* verser, vider, mesurer. — Placer, dépenser.

— Counto deijà din sa pensado
L'argen de soun toupi de là,
D'ovanço l'oviò tout eicunla.
Foucaud.

— *Esp. escudilla. Ital. scodella*, écuelle.

Eici, *Eicito*, *adv.* ici, en ce lieu. — *Aici-bas*, sur terre.

— Dins cauqui jour d'eici n'auras pas tan d'alen.

Eiçò, *pron. démonst.* ceci, cette chose.

— No se voldrec à ezo counfiza li
Rei pagan.

Eichau, *Escau*, *s. m. prov.* dévidoir. (Voir *escagnaire*).

Eiffoura (S'), couler, passer fleur, tomber en poussière.

Eigadié, *s. m.* jardinier, maraîcher, ouvrier qui arrose.

Eigadiero, *Aigadièro*, *s. f.* cruche, arrosoir, aiguière. — Rigole, canal, gouttière.

— Tres eigadièro à l'escussoun
De vostro eigalouso vileto.
Dien lou cas que lei gargassoun
Li fan d'aigo ben frescouleto.

Eigagno, *Aigagno*, *s. f.* rosée du matin, brouillard de la nuit, bruine.

Eigagnous, *adj.* humide, imbibé de rosée.

Eigau, *Agau*, *s. m.* canal, rigole, aqueduc. — (Voir *porto-aigo*).

— L'espetaclous eigau
Lou porto-aigo senso egau
Sus l'estang de Barbegau
Marcho que fai gau.
Mistral, 1867.

Eiglari, *Esglari*, *s. m.* alerte, alarme, désastre, accident, peur.

Eiglavas, *s. m.* torrent, terrain raviné.

— Per l'eiglavas i'a gès d'enclauso.

Eigras, *s. m.* verjus. — (Voir *agras*).

Eigreja, *Aigreja*, *Eigreja* (S'), *v. a.* et *rec.* mouvoir, remuer, soulever, vaciller. — Se remuer, se soulever, s'agiter.

— A vosti ped, dins soun lié blanc.
Aves vist s'eigreja lou Rhose
As premiés fiocs dau jour tout rose.
Arnavielle, 1868.

Eigreto, *s. f.* oseille commune. — (Voir *aigreto*).

Eigua (S'), *S'azenga*, *v. rec. bas lim.* s'agencer, s'arranger, s'ajuster, se parer. — *Lat. œquare. Esp. eguar*, égaliser.

— Ei s'eigné bé de cauco modo,
Qu'aurió di qu'ei fogiò la rodo,
Tan lou drole ero eibourifa.
Foucaud.

Eiguié, *Aiguèro*, *s. m.* évier, large pierre de cuisine creusée en bassin.

— Coumo soun urous li gen de Marsiho,
Lavon sa bugado au trau de l'eiguié,
E la fan seca dessus la grasiho.
Arm. prouv, 1871.

Eiguièro, *s. f.* cruche, carafe, aiguière.

— Esclapo toun eiguièro
Qu'engendro de grapau :
Avalo aquèu madèro
Que garis de tout mau.
A. P.

Eihoro, *adv. béarn.* dehors, au loin.

Eilalin, *adv.* là-bas, là dedans.

— Eilalin, vers li Dardanelo
Ièu m'en vau emé li vessèu.
Aubanel.

— Un jour qu'entendet cauque trin
Vougué se tira d'eilalin.
Tandon, 1810.

Eilamound'au, *adv.* en haut, au ciel.

— Vourrièu i'ana per plus langui,
Eilamound'au veire moun fraire.

Eime, *Ime*, *s. m. prov.* idée, raison, appréciation, intention, volonté, intelligence. *Lat. animus*, jugement, raison.

— Ren que de pradarié flourido,
bourdado de platano, onte escalon de treios à bel eime.

— Quand sus moun bras ta man se pauso,
Dedin moun eime, touto causo
Sus lo cop se retrai.

Eimendo, *s. f. gasc.* amende, peine pécuniaire.

Eimino, *s. f.* boisseau, ancienne mesure de capacité.

— Perqué voule teni lou lume sout l'eimino !
Lou soulèu es pas fa per vira dins l'oumbrino.

Eipouti, *Espouti*, *v. a.* écraser, briser, aplatir.

— A la premièiro saquetado s'espoutigné.

Eiretage, *s. m.* héritage, succession.

Eirau, *Eiròu*, *adj.* et *subst.* lieu aéré, élevé. — Cour, aire, place.

— Un viei jau
Din l'eirau
Tan gratet
Que troubet
Un dioman.

Eisa, *Aizad*, *adj.* aisé, facile, commode.

— Pamens, quand vese Margarido,
Ièu cerque perqu'es tan poulido,
Mai, de lou dire es gaire eisa.

Eisadamen, *Eizamen*, *adv.* aisément, commodément, facilement.

— Lei pintre eisadomen fan de pouli tablèu,
Quand sabon coumo ièu manejà lou pincèu.
La Palis.

— La jouvo eizamen se couifé
D'amourous à loungo crinièiro.

Eissae, *s. m.* partage, séparation. — (Voir *eissaga*).

Eissado, *Eissadoun*, *s. f.* houe, pioche, marre, outils de jardinier, de vigneron.

Eissagage, *Sagneto*, *s. m.* herbes, plantes aquatiques, massette d'eau, rubanier, etc.

— En cas de trouva d'eissagage
La fouchouiro anaïé pas mau
Dins lei rouséu, à l'abourdage
Pouden enfiela de pougau.
Desanat, 1828.

Eissam, *Issam*, *s. m.* essaim, colonie d'abeilles sortant d'une ruche.
— *Ital. sciame. Port. enxame, Esp. enjambre.— De eissir, issir*, sortir.

— Lou lendeman quo beniguèron
La pauro mairo e soun enfant,
Li vent de l'aubo i'adugnèron
D'abiho bloundo un jouine eissam.
Canonge.

Eissama, *Eissamena*, *v. n.* essaimer produire ou sortir en essaim, abonder.
Fr. cent. essimer. Cat. axamena.

Eissarta, *Insarta*, *v. a.* essarter, défrîcher. — Greffer, enter.

Eissauga, *Eissaga*, *v. a.* essanger le linge, le laver avant la lessive.

Eissaugo, *s. f.* filet de pêche que l'on traine sur les bas fonds.
Gr. εισαγω introduire σαγηνη, seine, poche.

— Rebalaren l'eissaugo lou matin.

Eissaura, *v. a.* essorer, exposer à l'air, au vent. — *Lat. aura*, vent.

Eissaureto, *Immourtelo*, *s. f.* immortelle jaune pl. fam. des Composées, dont on fait les couronnes des tombeaux — *Helichrysum* orientale.

Eissega, *v. a.* couper, faucher, partager.

Eissendol, *s. m. v. l.* latte, volige.

Eissermen, *Eicharmen*, *s. m.* sarment, fagôt.

Eisseroc, *Eisserot*, s. *m.* vent de mer, vent du sud-est, vent d'Afrique, sirocco. *Gr.* ειρω, dessécher.

— De l'eisserot e de l'adret, à perto de visto, n'es que colo, mourre, coumbo e vau.

Eisservo, *s. f.* fortune, hasard, providence, à la garde de Dieù, au gré du vent.

— Courrissian à la bello eisservo.

— Partigué d'Avignoun à la bello eisservo.

Eissalha, *Insalla*, *v. n.* casser des œufs pour les faire frire dans la poële, pocher des œufs.

Eissamena, *v. a.* éparpiller, répandre.

Eissariado, *s. f.* broussailles, ronces, lande.

Eissarioun, *s. m.* cabas, manne de bât.

Eisseja, *Aisseja*, *v. n.* se plaindre, geindre, gémir, soupirer.

— De repau jamai uno brigo
Eissejon senso roupiha.
Maurel.

Eisherba, *v. a.* sarcler, ôter les herbes.

Elssaga, *v. a.* partager, séparer, diviser en deux ou plusieurs parts.

Eissir, *Yssir*, *v. n. v. l.* sortir, saillir, sourdre, provenir. — *Part. eissen*, sortant.

Eissourbat, *adj.* ravi, transporté.

Eissourda, *Ensourda*, *Issourda*, *v. a.* et *n.* assourdir, étourdir, fatiguer l'ouie, irriter.

Eissop, *Esclafidou*, *Petadou*, *s. m.* canonnière, petit cylindre en bois creux dans lequel on chasse, au moyen de l'air comprimé, des petites balles d'étoupe ou de papier mâché.

Eissourg, *Surgen*, *s. m.* petite source qui sort de terre ou des rochers après une forte pluie, de *eissir*, sortir.

Eissuch, *adj. v. l.* sec, essuyé.

Eissuchino, *s. f.* sécheresse, manque de pluie.

— Sabès que Russan e Conlias
eron desoula Per l'eissuchino.

Eissuga, *Eissuja*, *S'issuga*, *v. a.* et *rec.* essuyer, ôter l'eau, la sueur, les larmes, la poussière. *Esp. enjugar. Ital. asciugare.*

— E moun Gros-Jan de s'entourna
Oprei vei eissuja soun na.
Foucaud.

Eissugan, *s. m.* claie, séchoir, étendage.

Eissurl, *Eissaura*, *v. a. bas. lim.* presser, serrer, épreindre, tordre, faire sécher. *Lat. exaurire*, dessécher.

— Aprei ovei eissuri moun tetou
Me laisso à l'abandou.

Eita, *Eitan*, *adv. bas lim.* autant, pareillement, en proportion.

Eital, *Atal*, *adv. gasc.* ainsi, de cette manière.

Eitancho, *Estancho*, *s. f. bas lim.* étang, réservoir, vivier. — *Lat. stanca*, barrage.

— Oun l'argen n'èro pas pu clar
Que lou cristau d'oquelo eitancho.
Foucaud.

Eitobé, *adv. castr.* aussi bien, de même.

Eitoulho, *Rastouble*, *s. f.* éteule, chaume qui reste après la moisson. — *Rom. estobla. V. fr. esteule.*

— Un lou magre coumo un pi
Que travessab' un eitoulio.

Eitrech, *Estreit*, *adj.* étroit, resserré, borné. — *Ital. stretto. Esp. estrecho. Port. estreito.*

Eitriba, *Triba*, *v. a. bas lim.* fatiguer, poursuivre, harceler. — User, fouler.

— L'uno o souen d'eitriba lei poulo dou vilage,
L'autre gamo cauque froumage.
Foucaud.

— *Gr.* τριβω, broyer, fatiguer.

Eizina (S'), *S'aïzina*, *v. rec. bas lim.* se mettre à l'aise, s'arranger commodément, se bien placer.

— Onci per nou, dema per vautri,
Eizinen nou toui, entre nautri.

Eizino, *Aizino*, *s. f.* ustensile de capacité en usage à la cuisine ou au cellier, vase, meuble, panier, futaille. — *Marido eizino*, mauvais sujet. — *Presta soun eizino*, se prostituer.

Ejoncat, *adj. v. l.* jonché, couvert de joncs.

El, *Eu*, *pronon. sing.* et *art.* lui, il. — *Lat. ille. Esp. el. Ital. egli.* — *Fém. elo. Plur. es, eli.*

— La Nymfo ero aqui daban el.

— Nou poudiò dins soun fran lengatge,
Parla que d'el à soun bilatge.
Jasmin.

El, *Iol*, *Ueilh*, *s. m.* œil, organe de la vue. — Bourgeon, greffe. — Ouverture pratiquée dans divers outils ou appareils. *Ital. occhio. Esp. ojo. Port. olho.* — *Elhou*, joli ou petit œil.

— Talho fino, corp dret, pel blanco, negre piel
E l'el blu, blu de ciel.

— De mountagnos d'aigo se truquon,
Tout s'amalis dins un clin d'el.

— Dejà lou ban cerqua dels els.
Jasmin.

— *Fa l'el aisse*, faire mauvais visage.

Elaurit, *adj.* troué, percillé, vermoulu.

Elcual, *pron. gasc.* lequel, celui qui.

Elegi, *v. a.* choisir, élire, nommer. *Lat. eligere.*

Elei, *s. m.* choix, élection.

Eli, *s. m.* lis blanc. — (Voir *ieli*, yle).

Eliou, *Ihau*, *Iglau*, *s. m.* éclair, dégagement d'électricité, éclat subit lancé du sein des nuages et précédant le bruit du tonnerre. — *Fig. inspiration, transport soudain*, — *Gr.* γλιόω, briller. — Voir *liousse.*)

— L'eliou briho, au mitan d'aquelo escuresino,
E s'ausis vers Lirou l'aurasso que brounzino.

Elioussa, *Lioussa*, *v. n.* faire des éclairs. (Voir *lampa, yaussa).*

Elioussa (S'), *v. rec.* s'éclipser, disparaître,

Elme, *s. m.* casque à visière, heaume. — Entablement, couronnement. *Ital. elmo. Esp. yelmo.* Barque, esquif.

— Cil gonfanon sur les helmes lur pendent,
— Rescontron sas lou bor un elme salbadou.

Elsamens, *Eissamens*, *adv. v. l.* ensemble, pareillement, de même.

— Eron vestit ensement coumo porcs.

Else, *Euse*, *s. m. v. l.* chêne vert, chêne yeuse, *quercus ilex*,

Elvo, *s. f.* pin, pignon.

Em, *Emé*, *conj.* avec. — (Voir *am, amb*). *em, en préf.* dans, avec.

Emai, *Amai*, *adv.* encore que, même, aussi, autant.

— Si porton encà miès que vous emai que ièu.

Emalh, *Esmalt*, *Esmaut*, *s. m.* émail, matière fusible et colorée, vernis minéral. *Ital. smalto. Esp. esmalto. All. schmelzen*, fondre.

Emana, *v. n.* émaner, s'échapper, sortir, couler, dériver. — Aller avec.

Emancipa (S'), *v. rec.* s'émanciper, se donner pleine liberté, sortir des bornes.

— A vint ans me prengué la fantisié de m'émancipa e d'ana veire de péhis nouvel.

Emanit, *adj. bas lim.* éveillé, gaillard, subtil. — (Voir *s'anissa.*)

Embabouchina, *Embabouina*, *Embabouti*, *v. a.* enjôler, cajoler, empaumer, amuser, faire une mine de babouin, de fourbe, de tartufe, se grimer, jeter de la poudre aux yeux. *Esp. embaucar, embebecer.*

— Per malur Diéu la fagué bello.
Chascun n'ero embabouinat.

Emb-acò, *adv.* avec celà, comme celà.

Embacouma, *v. a.* et *n.* saler, dépécer. — Parfumer répandre une odeur saine ou appétissante.

Embadouca, *v. a.* appliquer le tranchant de la faucille dans son fourreau. *Ety. bad-occa*, fente béante.

Embadouquit, *adj. béarn.* niais, badaud. *Esp. badomia.* ineptie.

Embaganau, *adv. béarn.* en vain.

Embagassa (S'), *v. rec.* se livrer à la débauche, s'adonner aux filles libres.

Embabiola, *Embabouina, Embaïsca,* ‖ *v. a.* empaumer, conter des histoires, feindre, enjôler, mentir.

— O que futat, mestre Reynard
L'embabiolavo qu'ero tard.

Esp. embelecar, tromper.

Embaissos, *Embaissets, Ensarrios,* ‖ *s. f. plur.* sac de bât ouvert des deux côtés pour charrier des denrées ; peau de bouc, outre. *Esp. alforjas.*

Embaisso, *s. f.* rabais, déduction, tare, bonification, escompte.

— I'aven tant d'embaisso.

— Tournure, biais, affaire.

— Eici lou pai pren l'embaisso men duro.

— Vai couneisse ben toun embaisso.

Embala, *S'embala,* ‖ *v. a.* et *rec.* empaqueter, emballer, plier, serrer les marchandises. — Avaler, dévorer. — Monter en voiture, partir.
Gr. ἐμβάλλω, mettre dans.

— E de la façoun qu'embalavon
Aurias jura qu'escamoutavon.

Embaladouiro, *s. f.* et *adj.* grosse aiguille recourbée des emballeurs.

Embalage, *s. m.* emballage, toile, carton, papier. — Action d'emballer.

Embalaire, *s. m.* emballeur, *fig.* hableur, discoureur, fanfaron.

Embalausi, *S'embalauzi,* ‖ *v. a.* et *rec.* éblouir, étonner, charmer, troubler. — S'effrayer, s'effaroucher, s'étonner. — *Esp. embelesar.*

— Embalausi la seguiguère
Près d'uno clarinelo font ;
Poulido drolo, ié diguère
En passant la man sus mouu front,
Siès-ti de la raço infernalo ?
Gaussen, 1875.

— Coumo s'embalausis la bicho pel bouscalge,
Quand le sou.i del cournet dins l'aurelho li bat.
Goudouli.

Embalun, *s. m.* volume, effet, embarras.

Embanasta, *S'embanasta,* ‖ *v. a.* et *n.* et *rec.* placer les paniers ou les comportes des deux côtés du bât. — Remplir des corbeilles. — Faire porter son fardeau. — S'embarrasser. — Donner le bras des deux côtés.

Embandi, *S'embandi,* ‖ *v. a.* et *rec.* chasser, renvoyer, poursuivre, mettre dehors. — Se déchaîner, faire irruption.

— A chaquo fès que la tempesto
Dins lis Aliscamp s'embandis.
Canonge, 1867.

— Embandis me toun chin se gagnes pas toun pan ;

Embana, *v. a.* encorner, saisir ou blesser avec les cornes.

— Lou biou lou vai embana.

Embanamen, *s. m. v. l.* courtine, chevaux de frise, mur de défense, terme de fortification.

Embarata, *S'embarata,* ‖ *v. a.* et *rec.* tromper, se débarrasser d'une mauvaise marchandise, s'attraper, s'embarrasser.

Embarba, *v. n.* prendre racine, pousser.

Embarcamen, *s. m.* action d'embarquer, ou de s'embarquer.

Embarca, *S'embarca,* ‖ *v. a.* et *rec.* embarquer des marchandises, des troupes, engager quelqu'un dans une affaire. — S'engager, entreprendre une opération douteuse ou véreuse.

— Iéu sabe proun ce que farai ;
Em'un bèu jour m'embarcarai,
M'en anarai devers Marselho
E n'en pensarai plus an' elho.
Cant. Dauf., 1870.

Embarcassa (S'), *S'embarga,* ‖ *v. rec.* s'embarrasser, s'empêtrer, se nuire.

Embarda, *Embardouna,* ‖ *v. a.* mettre le bât sur une bête de somme, surcharger.

— Sies res qu'un miol embardounat.

Embardassa, mettre le bât sur une bête de somme.

Embargamen, *s. m.* empêchement, opposition, embarras, embargo.

Embarluga, *v. a.* éblouir, offusquer, donner la berlue.

Embarna, *Enmasca,* ‖ *v. a.* jeter un sort, berner, se moquer, enlacer, entortiller.

— Enclore, parquer, enfermer.
— *Gr.* Ϛαρυνω, fatiguer.

Embarnissa, *v. a.* enduire, couvrir de vernis.

Embarra, *S'embara*, *v. a.* et *rec.* enfermer, serrer, mettre en claies, en barre. — S'enfermer, s'embarrasser dans un défilé, dans une impasse, dans les barres.
— *Sentis l'embarra*, le renfermé, le moisi.

— Sa lengo dins l'estui jamai n'ès embarrado.

— Me parlés pas di gens de vilo,
Soun embarra dins un toumbèu,
E la mort n'en sègo de milo
Qu'an pas vis leva lou soulèu.

Embarragna (S'), *S'embarra*, *v. rec.* s'enclore, s'entourer de haies, s'enfourner, s'emprisonner, s'embarrer, mettre une barre pour frein.

Embarras, *Empaches*, *s. m.* obstacle, empêchement, grossesse. — *Fig.* forfanterie, vanterie, étalage, grands airs, prétentions.

— Perquè m'as prouvouca en fasen d'embarras.
Espère qu'à toun tour de suito respoundras.

Embaugna, *Engaugna*, *v. a.* contrefaire, se moquer de quelqu'un, ridiculiser, singer. — *De gaugno*, laid visage.

Embaugnado, *s. f.* ressemblance, imitation, singerie.

— I'an devista de gnieu, sus un lambèu de grès.
L'embaugnado d'un persounage,
Qu'à sa deguèino, à soun coursage
An prés per uno fado, e se soun pas troumpa.
Félix, 1870.

Embarre, *s. m. béarn.* étable, parc à brebis.

Embarria, *v. a.* entourer de murailles.

Embartassa, *Embouissouna*, *Embarragna*, *v. a.* entourer de ronces un jeune tronc d'arbre pour le garantir des atteintes des enfants ou des animaux. — Enclore un champ de haies ou de ronces.

Embassia, *Eissaga*, *v. a. béarn.* essanger le linge, le mettre à tremper.

Embasta, *Embardassa*, *v. a.* bâter un mulet, un âne. *Gr.* Ϛασταζω.

— Part pas jamai lou jour qu'embasto.

Embasta (S'), *v. rec.* se charger d'une dette de jeu, endosser une perte, jouer pour se racquitter.

Embastage, *s. m.* chargement, faix, perte au jeu.

— Quand l'embastage es fa, la bono bestio escalo,
Arribats touti dous sus l'aubre desira,
Noste cacalausoun pauso ben plan soun viage.

Embastouna, *adj.* armé d'un bâton.

Embat, *Embaisso*, *s. m.* lieu bas, écarté, obscur. — Lieu d'aisance, commodité.

Embatage, *s. m.* garniture, application, renfort.

Embatre, *v. a.* attaquer, battre, harceler, attraper, surprendre. — Garnir, renforcer, chausser.

Embattre (S'), *v. rec.* s'ébattre, se divertir.

Embatuma, *v. a.* boucher, garnir, renforcer, cimenter, jointer.

Embaucha, *v. a.* enrôler des soldats, recruter, engager des ouvriers, promettre, séduire.
Esp. embaucar.

Embaudit, *adj. gasc.* réjoui, joyeux.

Embauma, *Embaima*, *Embaussema*, *v. n.* et *act.* embaumer, sentir bon, répandre une odeur agréable.
— Conserver un corps mort au moyen des substances aromatiques, résineuses ou chimiques.
— (Voir *empegounta*).

— Cau lou mai sentis, lou mai s'embaimo.

— Roumanièu, ferigoulo espi que s'espandisson,
Creisson sus Cancabèu, l'embaimon, l'embelisson.
Tavan, 1857.

— Ai las! la roso embaumo e poun,
Li douçour an soun amaresso ;
La luno de mèu duro proun,
Mai perfés finis en tristesso.
Gleize, 1869.

Embauma (S'), *S'embartassa*, *v. rec.* se terrer, se cacher, se tapir, se rencoigner.

— Avié bèu catouneja, courre,
Se rescoundre, s'embartassa,
Lou chin l'abandounavo pas,
E l'avié toujour près dau mourre.
A. Tandon, 1812.

Embaura, *Enjauri,* *v. a.* effrayer, effaroucher, étonner, surprendre.

— Acò noun me dòu ni m'embauro,
— Aqueste s'embauro pas, trai soun bastoun.

Embé, *Ambé,* *conj.* avec, ensemble. *Gr.* αμα. *Lat. ambo,* tous deux. (Voir *emé.*)
— *Emb'el,* avec lui.

Embech, *Rèves,* *s. m.* envers, opposé, contraire.

— Tout anabo à l'embech.

Embeffat, *Embehit,* *adj. gasc.* difforme, contrefait, lippu, bouche de travers. *Ital. beffevole.*

Embegu, *Embegurat,* *adj.* desséché, pénétré, revêtu, imbu, imbibé, avalé.

— S'élèbo en pan de sucre un antique castel,
Embegurat de gibre e masticat de gel,
Al tour d'aquelo masso on bei quatre gueritos.
Que lous vents lous pu fols an causit per lour gitos.
Peyrot, 1772.

Embeguina (S'), *S'embarretina,* *v. rec.* s'embéguiner, s'entêter, se coiffer d'une opinion, d'une personne ; être séduit, amouraché,

— Se laissèron couifa amai embeguina,
Coumo lous gens de soun vilage.

Embeja, *Enveja,* *v. a.* et *n.* envier, jalouser, désirer. *Béarn. embeïa.*
— *Fa embejetos,* tenter.

Embejo, *Envejo,* *s. f. gasc.* jalousie, envie, désir, besoin, volonté, aspiration. *Cat. enveja. Esp. envidia. Ital. invidia.*

— Dibio s'ajuda de l'embèjo que fa trouba las prousperitats de soun bezi pus grandos que noun sount.

— Aurié vougu passa soun envèjo.

Embejous, *Embeïous,* *adj. gasc.* envieux, jaloux.

— Apey, len del brut de l'embejo,
Fai co que fasen touts, lous els ouberts, saunejo.
Jasmin.

— Que l'embejous nous fague plaço.

Embeli, *Embeli*(S'), *v. a.* et *rec.* orner, rendre plus beau, enjoliver. — S'embellir.

— L'art se l'és surpassa per lou miès embeli.
Trove que ton vergié es l'un dei pus pouli.

— Embeli pr' li flous e per gento verduro.
Goudouli, 1654.

Embelina, *Embemia,* *v. a.* charmer, enchanter, ensorceler, enjoler. *Esp. embelecar, embelesar.*

— Tant de beutats qu'on s'imagino
A moun sens nou sount que rebrecs,
Quand soun bel el que m'embelino
Dins le miu mando sous lambrecs.
Goudouli, 1654.

Embelinaire, *s. m.* enchanteur, trompeur, séducteur.

— Couneitrès la pouisou d'un el embelinaire.

Embelinomen, *s. m.* enchantement, satisfaction.

— Ai-las, l'embelinomen d'amour fugué trop lèu passa.

Embenca (S'), *v. rec.* se percher, se poster.
— *Rad. benc,* branche, tige.

Embenta, *Enventa, Inventa,* *v. a.* éventer, vanner. — Inventer, trouver, produire, imaginer. — Supposer, controuver.

Emberenat, *Emberinquit* *adj. gasc.* envenimé, empoisonné, infecté, irrité.

Emberezit, *adj. gasc.* triste, languissant, enfiévré.

Emberla, *Esberla,* *v. a.* écorner, ébrêcher, briser. — Fendre, déchirer. (Voir *berlo.*)

Emberlicouca, *Emberluga,* *adj.* coiffé, entêté, persuadé, empaumé, aveuglé.

Emberlificouta, *adj.* embarrassé, entortillé, gêné.

Emberluga, *Emblauzi,* *v. a.* éblouir, tromper, aveugler, empaumer. — Etonner.

Embessa, *Embersa, Envessa,* *v. a.* verser, renverser, épancher, répandre. — Troubler. — Transposer.

Embèure, *S'embèure,* *v. a.* et *rec.* plisser, faire froncer une étoffe. — Se consommer, s'évaporer, s'incorporer, s'imbiber, tremper.

— Fa embèure la telo touto la nuèi.

Esp. embeber. It. imbevere.

— En veguen aquelo aucelliho
Qu'emberlugo, talomen briho,
Lou linot es tout estounat.

Emberniga, *Embrena*, *v. a.* obscurcir, assombrir. — Salir, noircir.

Embernissa, *Vernissa*, *v. a.* vernir, enduire, polir. *Ital. invernicare. Esp. embarnizar. Port. envernizar.* (Voir *bernis.*)

Emberrugat, *adj.* rugueux, raboteux, garni de glandes ou de verrues.

Embers, *adj.* envers, opposé. (Voir *embech.*)

Embertoulhat, *adj.* entortillé, affublé, embarrassé.

Embesc, *Visc*, *Glut*, *s. m.* glu, matière visqueuse produite par la macération de l'écorce du houx. — (Voir *besc*, *embescun.*)

Embesca, *Envisca* (S'), *v. a.* engluer, enduire de glu, se prendre dans la glu.

— Courrigué vers lou cimèu e n'en trouvé pusqué dous d'embesca.

Embescat, *Enviscat*, *adj. béarn.* épris, retenu, englué, attaché.

Embesti, *v. a.* entourer, cerner, assiéger.

Embestia, *Embetar*, *v. a.* ennuyer, fatiguer, importuner, être à charge, impatienter, assommer.

— Mestié d'embestiaduro

Embia, *v. a. gasc.* envoyer, diriger, faire partir. — Lancer, jeter, renverser.

Embiaissat, *adj. gasc.* habile, adroit.

Embiba, *v. a.* imbiber, faire pénétrer, tremper.
Gr. ἐμβιβάζω, faire entrer.

Embicioun, *s. f.* ambition, désir des richesses, des honneurs, de gloire. — Prétention, aspiration.

— L'embicioun ié fagué creire
Qué se vouié la segui,
Pourrié fort ben l'enrichi
E ié fa traina carosso.
A. Tandon, 1812.

Embigoussat, *Debigoussat*, *adj.* mal ajusté, en désordre, contrefait, estropié.

Embijouna, *Embauma*, *v. a.* oindre, parfumer, frictionner, — (Voir *bijoun*, *benjoin*).

Embina, *Envina*, *v. a.* rincer une futaille avec du vin, aviner une barrique.

Embinassa, *v. a* remplir de vin, tacher, saturer de vin.

Embirouna, *Embiroula*, *v. a. gasc.* entourer, environner, mettre autour.

Embla, *v. a. v. l.* ravir, prendre, soustraire, dérober. — *V. fr. embler. Bass. lat. imbulare. Ital. imbolare.*

— Lou ben de rés noun emblaras.

— Tots om o femna qne aqueste libre
Emblara o tolra, la maudicio de
Diou sobre le cap aura.

Emblado (D'), *adv.* d'emblée, de plein saut.

— Nous fòu uno gaio salado
De cicoureio e de creissoun,
Eici la trouvaren d'emblado.

Emblaima, *Embleima*, *v. n.* et *act.* pâlir, s'évanouir, blêmir. — Epouvanter, reprocher.

Emblaima (S'), *v. rec.* se troubler, devenir pâle.

Emblanqui, *Emblanquezi*, *v. a.* et *n.* blanchir, nettoyer, approprier. — Habiller de blanc, rendre blanc. — Devenir blanc.

— Coumo de Maïos emblancados
L'uno de l'autro, pla sarrados,

Emblat, *adj.* dérobé, volé, soustrait.

Emblauzit, *adj.* ébloui, ébahi.

Emboisa, *Embouesa*, *v. a.* tromper, cajoler, promettre. — (Voir *baujo*, *boizo. Ital. bugiare.*)

Emboubina, *S'emboubina*, *v. a. prov.* et *rec.* dévider, faire des bobines ou des pelotons. — Enjôler, enlacer, entortiller. — Se prendre de passion, s'aveugler.

Embouca, *Apastura*, *Embuca*, *v. a.* donner la pâtée, gorger, appâter. — Faire entrer dans un canal, engager.

Emboufina, *v. n.* empiffrer, se gorger.

Emboudelat, *adj.* sali, embrené.

Emboudenamen, *s. m.* écroulement.

Emboudousela, *v. a.* éclabousser. — Embourber, enduire d'une matière épaisse.

Emboueta, *Embouita*, *v. a.* faire entrer de force, enchâsser, ajuster. — Mettre en boîte.

Embouki, *v. n. béarn.* bouffir, enfler. — (Voir *embouti*).

Embouissouna, *Embartassa*, *Embaragna*, *v. a.* entourer de buissons, enclore un champ, entourer un arbre de ronces, garnir de haies.

Embouï, *Embroulh*, *s. m.* mélange, fils brouillés, mêlés. — Trouble, querelle, mêlée, bagarre.
Ital. imbroglio, fouillis, taillis.

Embouldra, *adj.* embarrassé, embourbé.

Emboulha, *Embouia*, *v. a.* emmêler, brouiller, mettre de la confusion. — (Voir *embroulha.*) — *Esp. embrollar. Ital. imbrogliare.*

— So i'èron embroulha coumo en un cabudèu,
E vesien sout seis ièu la mort e lou bourrèu.

— Laissavo forço ben, mai d'afairo embouiado.

Emboulna, *Emboudena*, *v. a.* envahir, renverser, démolir, éventrer. — *Rad. boul*, bouillonnement.

— La causo de tout aquel trin
Ero l'oundado que mountavo,
E per la porto qu'emboulnavo
Tout d'un van intravo dedin.
Félix, 1872.

Emboulnadou, *s. m.* remue-ménage, déroute.

Embounit, *adj.* dégoûté, découragé, attristé, ennuyé, rassasié, blasé.

— Senso mai m'embouni de ta cansoun doulento.

— Ailai un marri roussignóu
Que m'embouuis de si roulado.

— Trop lèu fugu'embounit de sa gran benuranso.

Embounigo, *Embourigo*, *Embounil*, *s. m.* nombril, cicatrice, nœud du cordon ombilical. — OEil d'un tubercule. — Petit tourbillon liquide.
Rom. emborilh. Ital. ombelico. Esp. ombligo.

Embounna, *Emboulna*, *Embourna*, *v. a.* éventrer, vider un animal. — Crever, renverser, maltraîter. — Enfoncer, démolir.

— La porto alor, que se drièbo emboulnado
Laisso passa la fièro Gardounado.
De Lafare, 1840.

Embouns, *Blinde*, *s. m. plur.* planches de bordage, blindage, revêtement.

Embour, *Embourdo*, *s. m.* et *fém.* tamis, crible en peau ou en crin.

Embourboussa (S'), *v. rec.* se cacher, s'envelopper, dissimuler.

Embourdié, *s. m.* marchand ou fabricant de cribles.

Embourgina (S'), *v. rec.* s'entortiller, s'empêtrer.

Embourgna, *Embornia*, *v. a.* éborgner, crever un œil. — Enlever des bourgeons.

Embourgnado, *s. f.* obscurité, crépuscule. — Aveuglement.

— Lei machoto, lei sacre e lei rato-penado
Trevon lou calabrun, volon dins l'embourgnado.
Gaut, 1872.

Embourrissa (S'), *Embourissat*, *v. rec.* s'embrouiller, s'ébouriffer, s'emmêler. — Crespu, frisé.

— Piels, embourrissa-bous, papilhotos toumbas!
M'embau fa lou Moussu penden mièjo semmano;
Tournarey dissate, adichas.
Jasmin, 1838.

Embourssa, *S'embourssa*, *v. a.* et *rec.* recevoir de l'argent. mettre en bourse ou en sac.—S'égarer, se perdre dans des ruelles ou des impasses.

— Embourso, ié diguère aquel fin coumplimen.

Ital. imborsare. Esp. embolsar.

Embousca (S'), *S'embosca*, *v. rec.* se cacher sous bois, se mettre en embuscade.

— Li vesian embousca au pel de la mountagno.

Embousouna (S'), *v. rec.* s'ébouler, s'écrouler. (Voir *s'abouzouna.*)

Embouta, *v. a.* emplir un tonneau.

Emboutaire, *s. m.* entonnoir. (Voir *enfounil*, *recaucadou*, *entounadou.*)

— E lou gousié duber autan qu'un emboutaire
Lou complasen grapau lachet un *cruah* tan bèu
Qu'uno pauro limaço intret dins soun cruvèu.
Serre, 1857.

Embouteia, *Emboutelha*, *v. a.* soutirer du vin, le mettre en bouteilles.

Embouti, *Embouhi*, *adj.* enflé, boursoufflé, bouffi, scrofuleux, lymphatique. — Renflé, bosselé, convexe.

Embouti, *v. a.* travailler des plaques métalliques au marteau, les rendre concaves ou courbes.

Emboutiduro, *s. f.* renflement, bouffissure. — Emboutissage, bosselage.

Emboutiga, *Desenfieira*, *v. a.* rentrer, renfermer les marchandises qui n'ont pas été vendues.

Emboutigna, *adj.* rechigné, renfrogné.

Embouzena, *Guignouna*, *adj.* voué au malheur, prédestiné, qui n'a pas de chance. — (Voir *bouzèno.*)

Embouzina, *v. n.* causer de la douleur, de la cuisson, inquiéter.

Embraga, *Embrega*, *v. a. v. l.* empêcher, entraver. — Embarrasser, engluer.

Embraia, *Embralha*, *v. a.* enculotter un enfant, le vêtir, lui quitter le maillot. —

Embraiaduro, *s. f.* agencement, embrayage.

Embraiga (S'), *Embriaiga*, *v. a.* et *rec.* énivrer, s'énivrer, se griser, boire outre mesure.

— Sias pas bèn care, Moussu l'oste,
Dis lou rusat; eici me poste
Per m'embraiga de bon parfum,
Laissas-me fa, de que que coste
Un bon repais de voste fum.
Prunac, 1863.

Embrancamen, *s. m.* ramification des branches d'un arbre. — Voie de fer qui part de la ligne principale, point de départ de plusieurs chemins.

Embranda, *v. a.* allumer, embraser, mettre le feu. — Exciter, exalter.

Embrassa, *v. a.* embrasser, serrer dans les bras. — Entourer, environner. — Adopter. — Faire des protestations d'amitié. — Prendre un état, une profession, une opinion.

— Vequi per vous touts quauquis sòus,
Partagas lous, embrassas-me e boun vouiage.

— *Esp. embrazar. Ital. imbracciare, abbracciare.*

Embrassado, *s. f.* démonstration d'amitié. — Conjonction intime.

— E perqué voulias m'en carga,
Cargas-la de vostr'embrassado;
Janeto un pau pulèu l'aura.
J. Azaïs, 1860.

Embrasuro, *s. f.* embrasure pour tirer le canon. — Ouverture en biais ou en fausse équerre, pratiquée dans une muraille.

Embreca, *v. a.* ébrêcher, entamer, casser, diminuer.

— Ero toujours festo à l'oustau
Lis intérés, se despenséron,
Embrequeron lou capitau.
Roumanille, 1855.

Embrena, *v. a.* salir, gâter, crotter, souiller. — *Fig.* embarrasser, importuner. — Infester, pulluler.

— Uno mousco qu'hou vei ven fa soun embrenado.

Embrevil, *adj.* menteur, effronté.

Embriagadisso, *s. f.* ivresse, transport.

Embriai, *Embriat*, *Embrei*, *adj. gasc.* ivre, pris de vin. — Passionné, en délire. (Voir *ebriac*).

— Le Marit dit qu'yèu souy embriaigo
E que le bi blous me fa mal.
Goud.

Embriaigo, *Embriago*, *Embreigo*, *s. f.* orchis à fleurs lâches. — *Orchis laxiflora.* — Inule visqueuse, *inula viscosa.* — Lotier à cornes, *lotus corniculatus.* — Narcisse à bouquet, plan-

tes qui croissent dans les prés humides et auxquelles on attribue la faculté énivrante.

Embrica (S'), *S'embrounca*, *v. rec.* se prendre en grippe, se brouiller, se haïr. — Broncher.

Embriga, *S'embriga*, *v. a.* et *rec.* briser, rompre, assouplir. — S'aliéner, s'engager, se soumettre. — Se briser, se fatiguer.

— T'embrigarai lou veire sus tì dent.

— E piéi lou bastimen, sus uno roco alin,
Es ana s'embriga coumo un mari toupin.
Bourrelly, 1870.

— Fòu s'embriga tout l'an e trima coumo un ai.

Embrima, *Embrenica*, *Embricalha*, *v. a.* émietter, mettre en pièces, en petits morceaux. — Rompre, broyer, diviser.

— Salços fara qualques esforts,
Mes per embrenica sous forts.
Les canous sount déjà là-foro.
Goud.

Embrioula, *v. a.* parer, orner, embellir. (Voir *briolo*, fleur du printemps.)

Embriva, *Abriva*, *S'embriva*, *v. a.* et *rec.* presser, hâter, pousser. — Attraper, tromper. — Se dépêcher, s'évertuer, se hâter.

Embrivamen, *s. m.* vivacité, violence.

Embroi, *Embroulh*, *s. m.* souci, chagrin, sollicitude. — Confusion, mélange, enchevêtrement. (Voir *emboul*.)

— I'a forço embroi dins vostis afaire.

Embrolhs, *s. m. plur.* petites cordes attachées aux voiles des navires et qui servent à les plier, à les carguer.

Embrouca, *Embrounda*, *Empansela*, *v. a.* et *n.* ramer les légumineuses où pl. grimpantes qui ont besoin d'appui pour exposer leurs gousses ou baies au soleil, comme les pois, les haricots, le houblon, etc.

Embroucha, *Enasta*, *v. a.* embrocher, percer, traverser, transpercer.

— Esquicho, embrocho, ero lèu lest, e leis abitants dou marès de crida encaro mai....

Embroulha, *S'embroulha*, *S'embouia*, *v. a.* et *rec.* mêler des fils, des écheveaux, embrouiller une affaire, une question. — Mettre le trouble, la confusion. — Perdre le fil du discours, des idées, bredouiller. *Ital. imbrogliare.*

— Lou vin en touti très i'embroulho la cervello
E se metton ensem à ié cerqua querello.

— Es per trop resouna que Jausé s'embroulhavo.

Embrounca (S'), *S'encranca*, *v. rec.* s'entraver, broncher. — S'emboîter, chevaucher, rechigner. — Se mettre en colère.

— Ei cros di toumbèu souvertous
Sei ped tremoulent s'embrouncavon.
J. Canonge, 1867.

— Dedins nosti granié, quand de fès à mei pato,
Ai vis de malurous que venien s'embrounca..?
La casso ero facilo, avièu qu'à lei crouca.
Aubert, 1851.

Embrouneat, *Embrounquit*, *adj.* renfrogné, bourru. — Couvert, sombre, nébuleux.

Embrounda, *Embruca*, *Embruga*, *Enginesta*, *v. a.* ramer les vers à soie, placer des rameaux de bruyères en allées où les vers doivent monter pour y filer leurs cocons.

Embrousio, *Ambrosi*, *s. f.* ambroisie, gelée aromatique, confiture divine d'une odeur délicieuse et neuf fois plus exquise que le miel de Baravon. Diverses plantes aromatiques, fam. des Composées, portent ce nom.

— La jalareio d'Embrousio
Lou la burrat e blanquinous.
Felix.

Embruci, *bas lim.* pincer, serrer, attraper.

Embruma, *S'embruma*, *v. a.* et *rec.* attraper, tromper, duper, se charger de brume.

Embruni, *v. a.* rendre brun. — Attrister, rendre sérieux, sombre.

— Hou troubas estounant, acò vous embrunis,
Qu'amen e que parlen, e que canten encaro
La lengo deis encian, lou teta-dous dòu nis.
Gaut, 1864.

— Toui aro à l'embruni s'ajoucara l'aucèu,
Ami, venès, escalen sus lou serre,
Veiren dins la mar luencho espeli de veissèu.
Garnier, 1864.

Embrussido, *s. f. bas lim.* pincée, petite quantité.

— Si caucu soulomen n'ovio qu'uno embrussido
Iò l'eitranglariò tanquetan.
Foucaud.

Embruta, *Embruti*, *v. a. v. l.* salir, tacher, souiller. *Ital. brutto, imbrattare.*

— Cau se lauso s'embrutis.

— Risco pas d'embruti ma couiffo e moun visage.

Embu, *Embut*, *Enfounil*, *s. m.* entonnoir, gosier. — Issue, gouffre. — *Fig.* ivrogne. *Esp. embudo. Port. funil.* — *Ital. imbuto.* — *Lat. imbuere*, absorber.

— Buvié coume un embu.

Embufa (S'), s'enfler, se mettre en colère, se monter, se gonfler.

Embuga, *Embegura*, *v. a.* abreuver, imbiber, faire tremper, faire gonfler.

Embugada, *Asseta*, *v. a.* monter le linge à lessiver dans un cuvier, entiner.

Embulla, *S'embulla*, *v. a.* et *rec.* remettre une bulle. un ordre, une lettre. — *Fig.* — Duper, tromper, abuser, s'attraper, faire une acquisition désavantageuse, un mauvais mariage.

— S'embullè per trop voulé chausi.

Embullaire, *s. m.* trompeur, charlatan.

— Se n'en fòu mesfisa d'aqueleis embullaire
Soun de bregatian, de menaire,
Que vous esmòuverien lou mounde à tout prepau.
Bourrelly, 1870.

Embuscat, *adj.* embusqué, caché dans un bois. — *Esp. emboscado.*

Embuscun, *Embescun*, *Embouscun*, *Erbo di frisoun*, *s. m.* algue, mousse, conferves. — Valisnerie en spirale, qui croît dans les fossés des bords du Rhône et dans divers canaux et cours d'eau de la Méditerranée. A l'époque de la floraison les hampes enroulées des fleurs femelles se déroulent et viennent flotter à la surface de l'eau où les fleurs mâles répandent sur elles leur pollen. La fécondation opérée ces hampes resserrent de nouveau leur spire et le fruit va se développer et mûrir au fond de l'eau.

— Pièi tant que pòu se desfrisouno
De l'embuscun que l'emprisouno.
Mistral.

Embuta, *Embouta*, *v. a.* entonner, transvaser, mettre du vin en tonneau.

Emé, *Amé*, *conj.* avec, ensemble. — (Voir *am*, *ambè*).

Emeg, *Emeig*, *adv. v. l.* au milieu, parmi. — *Estay emeg eis.*

Emenda, *S'emenda*, *v. a. rec. gasc.* racheter, indemniser. — Corriger, réformer. — Se dédommager, se racheter, se réformer.

Emendo, *Amendo*, *s. f.* amende, peine pécuniaire imposée par voie de justice.

— Sa bono clau, forto sarraio,
Braves gafous, bello muraio,
Ounte un barbouïur escrivié,
Emendo à cau ié pissarié.
Favre.

Emera, *Esmera*, *v. a.* nettoyer, récurer, faire briller. — *Esp. esmerar*, polir.

Emerbelha, *v. a. castr.* émerveiller, étonner.

Emeril, *Esmeril*, *s. m.* émeri, substance minérale d'un brun rougeâtre et très-dure qui sert à polir et user les métaux et le cristal ; corindon granulaire ou ferrifère que l'on trouve dans certaines contrées.

Emestra, *v. a. bas lim.* décreuser les matières textiles par une forte lessive.

Emiecha, *Emiéja*, *v. a.* partager, rendre par moitié.
— *Louga à miech*, à mi-fruit.
Gr. ημι.

Eminal, *s. m.* ancienne mesure de capacité pour les grains, les châtaignes.

Emino, *Eimino,* || *s. f.* une mine, ancienne mesure arbitraire de capacité et de superficie. *Gr.* ημινα, demi-setier.

Emmagresi, *Emmaigri,* || *v. n.* maigrir, diminuer, mincir.

— Me trigossi quand sioi lebado,
Emmaigrissi, sioi matrassado,
E rebasseji neit et jour.

Emmalagat, *Emmalit, Emmalicia,* || *adj.* irrité, courroucé, excité, envenimé, mauvais. (Voir *amalit.*)

Emmalhouta, *S'emmaioula,* || *v. a.* envelopper de langes, entortiller. — S'envelopper.

Emmalugat, *adj. castr.* meurtri, blessé.

Emmanda, *v. a.* renvoyer, repousser, congédier, éconduire.

Emmantoula, *Emmantela,* || *v. a.* couvrir d'un manteau, envelopper d'un nuage.

Emmarina, *part.* habitué à la mer, préparé à prendre la mer, tourné au vent de mer.

Emmasca, *Enfada,* || *v. a.* ensorceler, fasciner, troubler, importuner, embêter, ennuyer. *Gr.* βασκαινω.

Emmenuca, *Embricalha,* || *v. a.* émietter, diviser, rompre, briser, mettre en pièces.

Emmerdousi, *part.* sali, embréné.

Emmerça, *S'emmersa, S'emmessa,* || *v. a.* et *rec.* employer, utiliser. — S'occuper, s'employer, s'établir, se marier.

— Car per poudre à proufit emmerça la semenço
Cal d'uno règo à l'autro oubserva la distenço.

Emmoustousi (S'), *S'emmousta,* || *v. rec.* se remplir de moût, boire du vin nouveau. — S'engluer, se salir.

Emougut, *adj.* ému, troublé, agité.

Empaca, *v. a. castr.* tasser, fouler, enfoncer.

Empach, *Empait, Empeit,* || *s. m.* embarras, obstacle, empêchement, difficulté. *Fr. cent.* empige, entrave, embarras.

Empacha, *S'empacha,* || *v. a.* empêcher, embarrasser, gêner, nuire. — S'embarrasser, se mêler.

— Cau se trouvavo lou pus empacha.

— S'ané mettre dins lou cervèu
D'empacha per toujour la danso.

— M'empachas de dourmi vesin,
En cantant un pau trop matin.

Empacho-sarraio, *Empachié,* || *adj.* brouillon, importun, fâcheux.

Empachous, *Empachatiou,* || *adj.* embarrassant, encombrant, volumineux.

— A pèno à tirassa soun ventre empachatiou

Empacienta (S'), *v. rec.* s'impatienter, s'irriter.

Empachuga (S'), *v. rec.* s'embarrasser, s'empêtrer, s'endetter.

Empafa, *Empassa, S'empafa,* || *v. a.* et *rec.* avaler, engouffrer, apâter. — Se gorger, se remplir.

Empalazou, *s. m. castr.* pallier du four, appui de la pelle à enfourner.

Empalauma, *v. a. gasc.* rouler, pelotter, maltraîter.

Empalha, *Empailha,* || *v. a.* garnir de paille. — Faire coucher sur la paille. — Bourrer des peaux d'animaux ou d'oiseaux. — Emballer, expédier, dépêcher.

— Lou sarralhiè fugué dounc empailhat.

Empalissa, *Empala,* || *v. a.* palissader, ceindre, entourer de haies, de clôtures.

Empalla, *Empala,* || *v. a.* prendre à la pelle, remuer, enfourner, retourner, entasser.

Empaluna, *v. a.* vivre ou travailler dans les marais.

Empanela, *v. a.* duper, attirer dans le panneau.

Empani, *v. a. gasc.* assembler, ployer, ajuster.

Empanoun, *s. m.* chevron, pièce verticale d'une charpente.

Empansela, *v. a.* ramer, soutenir des plantes grimpantes, de *pansel* petit pieu, branche d'arbre.

Empaqueta, *S'empaqueta*, *v. a.* et *rec.* empaqueter, serrer, habiller, envelopper. — Se couvrir, se fourrer.

— Es que la pel que iéui vous disen d'acheta,
L'our i'és encaro empaqueta,
Plen de vido e plen de santa.
Bigot, 1868.

Empara, *S'empara*, *v. a.* et *rec.* protéger, défendre, soutenir, supporter. — Prendre, s'emparer, s'assimiler, apprendre. *Ital. imparare.*

Emparga, *v. a.* mettre dans le parc, rassembler, protéger, défendre. *Ital. parco.*

Emparo, *s. f.* protection, rempart, soutien.

— Lou moulat semblo uno emparo,
Fa pas rés, y van sauta.
Gleizes.

Empasta, *S'empasta*, *v. a.* couvrir de pâte, enduire, boucher. — S'empâter, s'engluer.

— Lou moulin s'es empasta.

Empastela, *Embouca*, *v. a.* gorger, faire manger par force, engraisser la volaille.

Empata, *Empatouna*, *v. a.* mettre une bande, une compresse. — Fixer, attacher, empâter une roue. — Entrelacer des cordes, épisser.

Empatouca, *Apatouca*, *v. a.* amonceler, mettre en tas, en désordre.

— Las brencos de rouzé tombon apatoucados
Sur de gros pés de senissou.
Jasmin, 1840.

Empatrouzina (S'), *v. rec.* s'établir, s'introduire, se rendre maître. — *Ital. impadronirsi.*

Empauma, *v. a. prov.* souffleter. — Avaler, saisir la balle. — S'emparer.

— Vous empaumavo embé si resoun.

Empaura, *Empara*, *v. a.* tanner, râcler, parer, apprêter les peaux.

Empauradou, *s. m.* fosse à tanner. — Instrument, paroir.

Empauri, *Empaurezi*, *v. a.* et *n.* devenir pauvre, s'appauvrir. — Ruiner, épuiser.

Empausa, *Empauza*, *v. a.* imposer, porter sur les rôles des contributions. — Charger quelqu'un d'une affaire, d'une obligation. — Tromper, abuser, faire accroire.

Empauta (S'), *v. rec.* s'empêtrer, s'embourber.

Empebra (S'), *v. rec.* manger quelque chose de trop épicé. — Prendre un mal contagieux, s'infecter.

Empecouiat, *adj. gasc.* réuni par deux, accouplé, attaché.

Empedit, *Empedegat*, *Empedouit*, *adj.* empêché, embarrassé, incommodé, indécis, entrepris.

Empega, *S'empega*, *S'empegouzi*, *v. a.* et *rec.* poisser, enduire, coller. — Se griser, se soûler. — S'empêtrer.

Empegna, *Empigna*, *S'empegna*, *v. a.* et *rec.* pousser, engager, obliger, contraindre. — Mettre en gage, forcer. — S'opiniâtrer, s'endetter. — *Esp. empeñar.*

Empegueire, *Empusaire*, *s. m.* et *adj.* brouillon, querelleur, *syn. empegnaire.*

Empegno, *s. m.* empeigne, le dessus d'une chaussure. — *Esp. empeyne.*

Empegounit, *Empeguit*, *adj.* embarrassé, engourdi. — Sale, empoissé. *Fr. centr.* empeigé.

Empegounta, *Empegousi*, *v. a.* enduire de poix, rejointer, goudronner. — Embaumer, préserver de la corruption.

Empeila, *v. a.* fermer à clé, mettre sous clé.

Empeira, *v. a.* empierrer, combler de pierres.

Empeirezi, *v. a.* pétrifier, changer en pierres.

Empeissela, *Empalissa*, *v. a.* échalasser, planter des pieux, faire des clôtures.

Empeissouna, *v. a.* empoissonner un étang ou un canal, aleviner.

Empeitat, *Empetega*, *adj.* embarrassé, retenu, entravé, empêtré, grossi.

— Semblavo uno fenno empeitado.

Empenat, *Empenouat*, *adj. bas lim.* empenné, garni de plumes. — Muni, complet.

— Acò pourrié estre belèu
Uno vilo tout empenado.
Foucaud.

Empeneh, *Empent*, *adj.* entrebaillé, poussé.

Empendre, *Empenher*, *v. a. v. l.* frapper, heurter. — Lancer, jeter, pousser. — Entreprendre, avancer.

Empensat, *Pensatiou*, *adj.* pensif, préoccupé, réfléchi, triste, mélancolique.

Empentit, *Empentous*, *adj.* repentant, fâché, qui regrette.

Empento, *s. f.* gouvernail, timon.

Emperau, *Vesprado*, *s. m.* travail supplémentaire fait après ou avant la journée. — *Adj.* habile, expérimenté.

— Vouié faire la journado amai l'emperau.

— Car revenien de l'emperau
Quand arrivet à soun oustau.

Empercairat, *adj.* obéré, chargé de dettes.

Emperezi (S'), *v. rec.* se retarder, s'amuser, devenir paresseux, lent, inactif. — *Esp. emperezar.*

— Lou riou que travesso la plano
En t'escouten s'emperezis,
E voudrié trouva cauqu' engano
Per faire dura sei plesis.
J. Morel, 1828.

Emperi, *Empeire*, *s. m.* empire, autorité, puissance, influence. — *Fig.* indécision, empêchement, obstacle. — Gouvernement d'un état, d'une maison, d'une communauté. — *Ital.* et *Esp. imperio.*

— L'emperi sus la terro avié leissa de grano
E lei grano vouhen sourti.

— L'amour e la resoun avien près soun emperi.
Bourrelly.

— Quand vej'aici per èles un emperi ;
Mai d'un camin menavo au cementéri,
Resto à saupre quinte prendran....
A. Tandon, 1812.

— Sempre eiçavau lou demoun fa l'emperi.

— Hoi, cil naciò per l'emperi del mond,
Pus no guerrèi, mas per sa libertat.
Rud.

— Lou pu marrias gagno l'emperi
e lou pu gai es malurous.

Emperit, *adj.* incapable, mal adroit, suffisant, vantard. — Qui se croit habile, capable, important. — *Lat. peritus, imperitus.*

— Crei me... Més siès un emperit,
Que languisses d'estre partit
Calypso n'es pas prou poulido,
Ou troves trop longo la vido.
Favre.

— Que n'en digue mant emperit,
Es un bon moble que l'esprit.

Emperlat, *adj.* orné de perles.

— Lis aures eron toutis emperlats d'arròs.

Empernat, *adj.* couvert, langé, coiffé.

Empero, *conj.* mais, cependant.

Empereour, *Emperur*, *Amperur*, *s. m.* empereur, souverain d'un empire. — *Syn. emperaire.* — *Fém. emperairis.* — *Lat. imperare*, commander. — Espadon, gros poisson des mers du Nord, fam. des Scombres, *xiphias gladius.*

— Fòu que lei gen de cour
Sien coumo lur emperour.
Foucaud.

— L'amperur !... baci doun l'oustal oun demourabo,
Es aci que prentò soun tounerro alucat,
Quand sur soun chibal blan fièromen s'en anabo.
Jasmin, 1842.

Empès, *Empe*, *s. m.* empois, colle de fécule, amidon pour coller ou raidir le linge à repasser — *Lat. in-pice.* *Gr.* εν-πισσα, en colle, en poix. — Consoude officinale pl. de la fam. des Borraginées à fleurs blanchâtres dont les racines sont mucilagineuses. *Symphitum officinale.*

Empesa, *v. a.* empeser le linge, le raidir, le resserrer au moyen d'un encollage. — Parer la chaîne d'une

étoffe afin de rendre les fils plus glissants.

Empesta, *Empouizouna*, ‖ *v. a.* infecter, incommoder, empuentir, corrompre.

Empestela, *v. a.* mettre sous clé.

Empetega, *v. a.* empêtrer, embarrasser.

Empetegous, *adj.* importun, fâcheux.

Empèu, *Empèut*, ‖ *s. m.* ente, greffe, entaille. — Ajout, réparation.

— Me disi, pensatiu, se sariò pas mai satge
D'apitança à rigols, lous paures affamats,
Al loc de fa d'empèus à de barris cremats.
Mir, 1872.

Empèuta, *S'empèuta*, ‖ *v. a.* greffer un arbre, enter. — Se grouper, se réunir.

— E quand tou lei rei de la terro
S'empèuten per li fa la guerro.
Foucaud.

— Anfin, Françouneto, acò's èro
L'astre bien bray de la beutat
Sur un bel corp de fenno aci bas empeutat.
Jasmin, 1840.

Empeutadis, *s. m.* branche greffée.

Empiela, *v. a.* mettre dans une auge.

— Fòu que s'empièlo nostro suèio,
Enfant, anen coupa de bouis.
Girard, 1873.

Empiés, *Emplech*, ‖ *s. m.* avant-train de chariot, pièce rapportée, ajustée.

Empieta, *v. a.* empiéter, usurper, prendre de force.

Empifra, *v. a.* manger gloutonnement.

Empila, *Amountaira*, ‖ *v. a.* empiler, mettre en piles, amonceler, amasser des écus.

— Coumo d'iroundellos
Las vesès fila....
De grossos gavellos
Poudès empila.
Gleizes, 1873.

Empimpara, *v. a.* orner, parer, embellir.

— Desempey calque tems a jitat le berret,
Per se bouta sul cap uno superbo mitro,
Empimparrado d'or, lusento coumo bitro.

Empimpouna, *v. a.* dorloter, caresser, saturer de friandises.

Emplana, *S'emplana*, ‖ *v. a.* et *rec.* appliquer, étendre. — Prendre le large, s'éloigner, s'étendre.

Emplastra, *S'emplastra*, ‖ *v. a.* et *rec.* poser un emplâtre, enduire une ente en écusson, couvrir de plâtre, d'onguent, etc. — Donner un soufflet. — Gêner, s'imposer par inaction ou par paresse.
Gr. ἐμπλαστω. *It. impiastrare.*

Emplastre, *Enguen*, ‖ *s. m.* emplâtre, médicament glutineux ou résineux qui adhère sur la peau. — Soufflet sur la joue. — Importun, dolent, paresseux, inactif.

— A pichot mau, gros emplastre.

— Aquel ase es ben malau,
A sus el un bel emplastre.

Emplech, *Empiès*, ‖ *s. m.* pièce de charrue, oreille d'un soc, pièce en hélice.
— *Lat. plectum*, courbé.

Emplega, *S'emplega*, ‖ *v. a.* et *rec.* employer, utiliser, se servir. — S'employer, solliciter, s'entremettre.
— *Ital. impiegare. Lat. plicare.*

— A qué sert d'amassa de ben,
Se savés pas miès l'emplega.

Empli, *Plena*, ‖ *v. a.* remplir, combler, occuper la place. — Féconder, saillir.

— D'argen soun cofre s'empligué
Tout lou tems qu'au luen navigué.

Emplougi, *adj.* chargé de nuages, de pluie, temps couvert.

Emploumba, *v. a.* entrelacer deux cordes fil par fil, épisser. — Garnir de plomb, faire une soudure.

Emploumbaduro, *s. f.* soudure, épissure, entrelacement de deux cordes, ce qui en augmente le diamètre.

Emplumacha, *v. a. prov.* empanacher, garnir de plumes.

Emplun, *s. m.* remplissage. — Farine ou grains engagés dans les meules entre deux moutures.

Empolverat, *adj.* rempli de poussière.

Empoubouiat, *adj. gasc.* mal pourvu, mal assorti.

Empoucha, *v. a.* mettre en poche, en sac, dérober, cacher.

Empouchina (S'), *v. rec.* se soûler, se griser.

Empougna, *S'empougna*, *v. a.* et *rec.* empoigner, saisir, se rendre maître, serrer avec la main. — Se prendre, se colleter. — Se disputer.

Empouizouna, *Empousouha*, *S'empouilhouna*, *v. a.* et *rec. gasc.* infecter, empoisonner, étourdir le poisson avec de la chaux, du titymale, etc. — Faire mauvaise nourriture.

— Lou prat ero empouizouna de maridis erbo.

Empoulo, *Ampoulo*, *s. f.* fiole, topette, ampoule. — Petite tumeur, cloches qui surviennent aux mains ou aux pieds à la suite d'une pression subite ou d'un travail forcé.

Empoupina, *v. a.* rassasier, gaver, remplir. — Fatiguer, ennuyer.

— Me siéi laissa empoupina tout lou souèr.

Empourta, *S'empourta*, *v. a.* et *rec.* emporter, enlever, ôter, prendre, ravir. — Se lancer, s'irriter, se fâcher.

— Ma trèio, moun pali d'estiou,
En renan, lou mistrau l'emporto.
Constans, 1850.

— Si flour an de parfum tan fin,
Que l'eissam vounvounant n'èmporto
De que n'en faire un mèu divin.
Canonge, 1868.

Empourtuna, *Impourtuna*, *v. a.* importuner, excéder, fatiguer par des caprices, exiger, ennuyer.

— Lou cau pas trop empourtuna,
Un bon ami, quand l'aurès fa.

Empourtomen, *Emportamen*, *s. m.* colère, mouvement passionné, violence, cris.

— Ebé tenès, sens cap d'empourtomen,
Esplica-vous eici tant soulomen.

Empouscat, *adj. gasc.* couvert de poussière.

— Lou mantel esquissat, la figuro empouscado.

Empousicioun, *Empausiciou*, *s. m.* imposition, charge, contribution, taxe, droits. — *Terme d'Imprimerie*, placement sur un marbre, dans un ordre donné, des pages d'impression, que l'on serre ensuite dans un châssis de fer, avec des biseaux et des coins.

Empoutent, *Estroupiat*, *adj.* impotent, privé de l'usage d'un membre, celui qui a perdu le pouvoir d'agir.

Empoumpit, *adj. bas lim.* enflé, bouffi.

Empourraca, *v. n.* sentir mauvais, infecter, sentir l'ail, l'oignon.

Empousinat, *adj.* embourbé, ensablé.

Empreeairat, *Empouteca*, *adj.* hypothéqué, engagé, obéré, chargé de dettes.

Empreigna, *v. a. gasc.* vivifier, féconder, imbiber. — Rendre grosse, saillir. *Esp. empreñar.*
Ital. impregnare.

Emprene, *Emprenher*, *v. n.* s'allumer, prendre feu. *Gr.* ἐμπρήθω, embraser.

Empres, *adj. v. l.* allumé, embrasé.

Emprès, *Empris*, *adj.* et *prép.* entrepris, convenu, après, auprès, à côté.

Empressat, *Affougat*, *adj.* empressé, disposé, vif, stimulé.

Emprigoundi, *v. a.* creuser, approfondir.

Emprima, *v. a.* imprimer, faire une empreinte. — Fixer sur le papier. — Agir sur l'esprit.

— Las obros de moussu d'Arci,
Emprimados sus papié fi,
Vestidos en daurat coustume,
A vint-e-cinq sôus lou voulume.
Floret.

Emprounta, *Emprunta*, *v. a.* emprunter, recevoir en prêt. — Tirer, prendre. *Fr. cent. empreuter, Lat. imprœstare, im-promptare.*

— As libres sants emprountara
soun admirablo meloudio

Empudega, *Empudessina*, *v. n.* empuentir, infecter, sentir mauvais.

Empugia, *Empuja*, ‖ *v. n.* monter, gravir. (Voir *pouja*.)

Empunaizi, *adj.* infecté de punaises.

Empura, *Empusa*, ‖ *v. a.* pousser dans le feu, attiser, allumer. — *Gr.* εμπυρευω.

— Empure èmé lou pé moun gavéu que s'abèno.

Empuraire, *Empuradour*, ‖ *s. m.* tisonneur, tisonnier. — Brouillon, médisant.

Emuto, *s. f.* émeute, tumulte, soulèvement populaire. — *Lat. e motu populi.*

En d'en, *En'd*, ‖ *prép.* en, dans, à, pendant, avec. — De lui, de celà.

— En Avignoun, en Arle.

— N'en vole pas qu'un pau.

— *En fèt d'acò*, quand à cela.

— Counten coumo sériò 'no graulo en d'uno nuts.

— D'ou Leberoun fin qu'à Luro,
D'en Durenço à la Coumtat,
Estendras ta man seguro
Sus lei camp e lei Cieutat.
De Gagnaud, 1876.

En, eno, *Mossen*, ‖ *v. l.* qualification répondant au *don* castillan, au *sir* anglais. — *Ab cosseilh d'en Carles*, d'après l'avis de Monsieur Charles. — *Bass. lat. Pratum d'en Raymondi.*

Enaigat, *Enaïhat*, ‖ *adj. gasc.* imbibé, inondé, aqueux, abreuvé, humecté. arrosé.

Enaigrit, *adj.* aigri, irrité, excité.

Enains, *Enans*, ‖ *adv.* avant, auparavant. — *D'aici enans*, d'ors en avant.

Enaira, *Enaura*, *S'enaura*, ‖ *v. a.* et *rec.* s'élever, se hisser, se guinder, s'envoler, s'exposer au vent. — Elever, exalter.

— Es tu que dins un boul de vido e d'estrambor
De nostres fiers ajols enauraves lou cor
A la vouès de l'ardent troubaire.
Aberlenc, 1875.

Enaira, *v. a.* mettre sur l'aire, dresser des gerbes pour le dépiquage.

Enansamen, *s. m. v. l.* avancement, avantage, progrès.

Enanti, *Abari*, ‖ *v. n.* croître, pousser, grossir, avancer, réussir, prospérer.

— Dirias uno couado enantido
Que trefoulis e piéuto e sautejo au soulèu.
Gaut.

Enamourat, *adj.* amouraché, amoureux.

Enamouren, *adj.* en diminuant.

En ana (S'), *v. rec.* s'en aller. (Voir *ana.*) *Ital. andarsene.*

— Més, avans, o brave sant-Peire,
Un moumenet, leissas-me veire
Moun ouncle, e piéi m'en anarai.
Roumieux.

Enap, *s. m. v. l.* coupe, vase, gobelet. *V. fr. hanap.*

Enarca (S'), *v. rec.* se dresser, s'élever.

— Per coundurre ma barco,
Que souto iéu s'enarco,
N'ai qu'un lume que marco
Lou camin ; — toun amour.
Crestian, 1869.

Enarquilhat, *adj.* relevé, redressé, fier.

Enart, *Ennart*, ‖ *s. m.* échafaudage, étagère, claies étagées pour vers à soie.

Enarta, *v. a.* mettre en haut, dresser.

Enasta, *v. a.* mettre à la broche, transpercer. (Voir *enlasta.*)

Enaubra (S'), *v. rec.* se percher sur un arbre.

Enauja, *Anuia*, ‖ *v. a.* ennuyer, lasser, fatiguer. *Syn. anuja, enueja.*

Enausa (S'), *v. rec.* s'enlever, monter.

En-aut, *adv.* en haut, au ciel.

— Cò que tombo d'en aut
Fai pòu à toun bestiau.

Enauvit, *adj.* stupéfait, surpris.

Enauzit, *adj.* non entendu, non compris.

Enavant, *s. m.* force, vigueur, entrain. — *Senso enavant*, sans énergie.

Enbados, *Enban*, ‖ *adv. gasc.* en vain, inutilement, en pure perte.

Enban, *Auven*, ‖ *s. m. gasc.* auvent, lieu couvert, petite place ou marché.

Enbiro, *adv. gasc.* autour, environ.

En-bon-pount, *s. m.* en bonne santé, en bon état, bien en graisse.

— L'on vesié pas presque un malaut;
La graisso e l'enbonpount brihavon,
Lous vieilhars s'escarabilhavon.
Favre, 1779.

Enc, désinence indiquant l'habitation, la fréquentation.
— *Arlatenc, avignounenc.* (Voir *enco.*)

Encà, *adv.* encore, davantage.
— Si porton encà miès que vous emai que ièu.

Ençà, *adv.* de lieu, en déçà, d'ici.

Encaba, *v. a. castr.* mettre en cave, serrer, cacher. — Sonder, approfondir.

Ençabal, *adv.* ici en bas, de notre côté.

Encabalit, *adj.* achevé, accompli.

Encabana, *v. a.* ramer les vers à soie, placer des bruyères en berceau. Mettre le jardinage à l'abri de la gelée.
— Lou pastre arribo l'encabano
Sout la coïffo de soun capèu.

Encabana (S'), *v. rec.* se mettre à l'affût dans une cabane ou un poste de chasse. — S'assombrir, s'encapuchonner.

Encabanage, *s. m.* rameaux placés en forme d'allées sur les étagères pour faciliter la montée des vers à soie.

Encabestra, *v. a.* mettre le licol. — Gêner, arrêter, corriger.

Encadaissat, *adj. castr.* paré, encollé pour le tissage.

Encadena, *v. a.* enchaîner, attacher.
— N'atten que lou moumen de poudé li douna
Soun cot d'el, pel l'encadena.
Jasmin, 1840.

Encadra, *S'encadra*, *v. a.* et *rec.* encadrer, entourer, insérer. — Se borner, se placer, se limiter.
— Coumo un ange encadra dins sa poulido nicho
— Mai, Bèu l'aigo l'a dit, fòu saupre s'encadra,
E per segui si lèi, aqui çò que dira.

Encafarnau, *s. m.* soupente, lieu caché, en désordre.

Encafourna, *v. a.* cacher avec soin, dans un lieu secret, dans l'obscurité.
— Me vole encafourna au pè d'uno mountagno,
Aqui tont moun sadoul, pourrai belèu dourmi;
I'a pas d'urous qu'aquel que viou à la campagno.
Desanat, 1852.
— Avant de se coucha, chanjo l'argent de plaço
L'encafourno dins sa paiasso;
Regardo souto lou yé
Tapo lou trau de l'ihié.
Bigot, 1866.

Encagna, *Encanissa*, *v. a.* exciter, irriter, aigrir. — *Lat. canis*, chien.
— As-ti lou frount, ié fai, d'encagna ma coulèro
Après que ti parié m'an fa très ans la guerro.

Ençai, *adv.* de lieu, vers ici, près de moi.
— Fai-te mai ençai.

Encaissa, *Encayssa*, *v. a.* mettre en caisse, enfermer, recevoir des fonds. — Endiguer, fixer un courant.

Encala, *S'encala*, *v. a.* arrêter, fixer, enfoncer, attraper. — S'embourber, se ralentir.
— Mai, regardo de m'ounte ven
Que ta carreto es encalado.

Encalustra, *Escalustra*, *v. a.* brusquer, rudoyer, gronder, reprendre.

Encamba, *Encambala*, *v. a.* enjamber, sauter, monter à califourchon.
— El disié, ièu noun sai? sabe que reguignavo,
Per que reguigne pas, encambo-lou, Tistoun.
Roumanille, 1850.

Encamuchera, *v. a.* pelotonner, devider en pelotons.

Encana, *v. a.* commencer, entreprendre.
— Mès, au liogo de l'escouta,
Lous autres encanou lou rire.

Encanailha (S'), *v. rec.* se mésallier, s'encanailler.

Encamina (S'), *v. rec.* s'acheminer, se mettre en route.
— Sus soun esquino lou placé
E vers lou bord s'encaminé.
Tandon.

Encanezit, *adj.* blanchi, grisonnant.

Encanta, *v. a.* enchanter, charmer, ensorceler. — Vendre aux enchères, à la criée.
— Cau canto, soun mau encanto.
— Eici canti per ièu, e l'er n'es encanta;
Ma cansoun embandis au luen la languitudo.
Bourrelly.

Encant, *s. m.* vente à la criée. (Voir *incant.*)

Encantaire, *Incantaire*, *s. m.* enchanteur, magicien. — Crieur public, enchérisseur.

Encantuna (S'), *v. rec.* se fâcher, s'impatienter.

Encap, *Enchaple*, *s. m.* marteau de faucheur ou petite enclume fichée en terre sur laquelle on rebat la lame d'une faux lorsqu'elle est ébréchée par le travail ou par les pierres. — *En cap*, en tête.

Encapa, *v. a.* redresser, rebattre le tranchant de la faux. *Fig.* réussir, atteindre, rencontrer, mettre le cap, trouver. — Rebattre la meule d'un moulin avec un marteau pointu.

— S'es maridado, e a ben encapa.

Encaparra, *Accapara*, *v. a.* accaparer, faire provision d'une denrée ou d'une marchandise, en prévision de sa rareté prochaine. — Arrher, s'assurer d'un objet en donnant des arrhes.

Encaparur, *s. m.* acheteur, accapareur.

Encapela, *Encapouta*, *v. a.* capeler, chaperonner, coiffer. — Fixer un cordage.

Encaptela, *Encatela*, *v. a.* pelotonner, devider. — Consommer, avaler.
Rad. cap. tête.

— Lou fial de nostres jours pau-à-pau s'encaptelo.

Encarar, *v. a. prov.* pousser à bout, excéder.

— Au liò de me calma toun soulami m'encaro.

Encaprissa (S'), *v. rec.* s'obstiner, s'acharner, se roidir.

Encarieira, *S'Encareira*, *v. a.* et *rec.* mettre sur la voie, tracer le chemin. — Se mettre en chemin.

— Aven encareira lou troupel.

Encarosti, *Encarezi*, *v. n.* enchérir, devenir plus cher, faire hausser le prix. — *Fr. cent. enchardir.*

— Se la viando encarezis, lo gazan ven en demen.

Encarga, *v. a.* charger, recommander.

Encargamen, *s. m.* emplâtre de vétérinaire.

Encarna, *S'encarna*, *v. a.* et *rec.* s'incarner, s'assimiler, entrer dans la chair.

— Souffris d'un ounglo encarna.

Encarnilhat, *adj.* tordu, recroquevillé, recoquillé en hélice.

Encaro, *Encà*, *adv.* encore, jusqu'à présent, de nouveau, de plus.
Lat. hanc horam. Ital. ancora. — *Pà-ncareto*, attendez un peu.

— Avié pòu de mouri e encaro mai de soufri.

Encarra, *v. a. béarn.* atteler les bœufs à un char.

— Poudrés encarra quand bouldrés.

Encarta, *v. a.* inscrire, enregistrer, rédiger un acte. — Apprêter, cylindrer, lisser.

Encartamen, *s. m.* charte, titre, contrat, police, convention légale écrite sur papier timbré.

Encasernat, *adj.* emprisonné, gardé, cerné.

— La bilo sera nobo, en pertout restaurado,
Més, s'enchauton pas mau lous tristes ciutadels
De biure encasernats coumo soun lous aucels.
Mir, 1872.

Encastra, *S'encastra*, *v. a.* et *rec.* assembler, rassembler, réunir. — Séparer les agneaux des brebis. — Mettre un troupeau dans un parc.
Lat. in castrum. — Joindre une ou plusieurs choses ensemble. — Se joindre, s'assembler.

— Lèu, lèu que vost'avé s'encastre
La Bugadièro de mal astre
Acampo à soun entour li nivo barrulant.
Mistral, 1864.

Encastre, *Enclastre*, *s. m.* cadre ou châssis en charpente destiné à différents usages, et employé surtout à soutenir une maçonnerie. — Ciel de lit carré.

Encauna (S'), *v. rec.* se cacher, s'encaver.

Encaus, *s. m. v. l.* persécution, poursuite.

Encaussat, *Encausat*, *adj.* accusé, poursuivi, chassé.

Encaussina, *Encalsina*, *Enchaussina*, ‖ *v. a.* chauler le blé avant d'ensemencer, répandre de la chaux.

Encautat, *adj. gasc.* réservé, précautionné.

Encavala, *v. a.* sortir les chevaux, atteler.

— 'mé la chavano que boufavo,
D'encavala segué trop tard.

Encavala (S'), *S'encavalca*, ‖ *v. rec.* monter à cheval, se mettre à califourchon. — S'embrouiller, s'enchevêtrer.

Enceis, *Encens*, *Incens*, ‖ *s. m.* encens, résine aromatique employée dès la plus haute antiquité dans les cérémonies religieuses.

— Coumo un encens d'uno agréabl' audou.

— Selon lei gens, l'encens.

(Voir *ancens.*) *Lat. incensum*, brûlé.

Encelat, *adj.* caché, serré, dissimulé.

Encencho, *Encinto*, ‖ *s. f.* enceinte, circuit de murs, de fossés. — Flottaison. — Filets disposés en cercle. *Lat. cingere*, entourer.

Encendié, *Incendié*, ‖ *s. m.* incendie, embrasement. *Lat. incendere.*

— Lei taulo, lei terrai, lei tablèu, lei cadièro,
Lei lié, tout es en l'er, s'en roumpe la mità,
Tout crido, gens e chins; diriasque per carrièro
Un encendié ven d'esclata.
Poncy, 1858.

Encendrousit, *adj.* couvert de cendres.

Encens, *Eissens*, *Aussen*, ‖ *s. m.* armoise, absinthe, absinthe romaine, plante amère et stomachique qui entre dans la préparation des vins et des liqueurs de table. *Arthemisia absinthium.*

Encens marin, *s. m.* absinthe maritime, aluyne, plante qui croît le long des côtes et dont les feuilles sont plus grosses que celles de l'absinthe romaine.

Encens (Pichot), *s. m.* petite armoise, plante tonique et vermifuge. *Arthemisia pontica.*

Encens aupin, *s. m.* génépi des Alpes armoise médicale qui fait, comme l'arnica, la base de plusieurs vulnéraires et des liqueurs de table. — *Arthemisia, spicata, glacialis.*

Encento, *s. f.* femme grosse, enceinte, *sans ceinture.*

Encepa, *v. a.* enchaîner, entraîner, enlever.

— Quand la voulounta celesto
Encepo uno bello testo,
Davans soun tems.

Encera, *Encira*, ‖ *v. a.* cirer, enduire de cire, de vernis, faire briller.

Encerca, *v. a.* rechercher, examiner, scruter. — Suivre.

Encercador, *s. m. v. l.* espion, rapporteur.

Encercat, *adj.* recherché, rare.

Enchaienço, *s. f.* déchéance, abaissement. — Occasion, conjoncture.

— Mai poudié pas, dins l'enchaienço
Testo souto, lontems dourmi.
Gaut, 1859.

Enchaient, *Inchaient*, ‖ *adj.* enchanteur, gracieux, inconscient.

— La viéio de cau vous trufas
Es estado urouso e countento ;
Ero bello autant que lou sias ;
Agué vostro graci enchaiento.
Gleize.

Enchapla, *v. a.* marteler, dresser une faux.

— Mai, ia rès coumo ièu
Per enchapla li daio.
Aubanel.

Enchaple, *s. m.* marteau de faucheur.

Enchassa, *Encastra*, ‖ *v. a.* enchâsser, fixer, incruster, placer. *Ety. in capsa*, dans une caisse.

— Ero enchassa dins la muraïo.

Enchauta (S'), *S'enchaure*, ‖ *v. rec.* se soucier, s'inquiéter, se mettre en peine. *V. fr. chaloir*, du *lat. calere.* (Voir *se chauta.*)

— Mai, t'enchau ben de glori, as fam que de vertu
Quand veses toun obro acoumplido.
Tavan, 1870.

— De vous segui me n'enchau gaire,
Aime miés vioure dins lei champ.

Enchaya, *Enchaire*, ‖ *v. a.* avaler, engloutir. — Enfermer, mettre en chay, en cave, en lieu bas, de *cadere*, tomber.

— Sors deforo, bilen golis,
Que m'enchayos un pega,
E jamay n'as un carolis
Quand se parlo de paga.
Goudouli.

— O Dious ! ta pia bezi que n'auren pas pourta prou pan, se cal enchaya tant d'aigo.

Enche, *Inche,* ‖ *s. m.* anche d'un instrument à vent, languette sonore ou tube qui reçoit les vibrations. — Bec, bouche, gosier. — Conduit.
Gr. αγχω, serrer. — (Voir *enco.*)

— Chaquo jour semblavo un dimenche,
E Diou sap se mouïavian l'enche.
Favre.

— Es pas lou tout de saupre mouia l'enche.
Més serié bon de se tira d'eici.
Tandon.

Encheri, *v. a.* et *n.* enchérir, faire offre. — Devenir plus cher, renchérir.

Enchichourla (S'), *S'enchouta, S'enchuscla,* ‖ *v. rec.* s'énivrer, se griser. — S'abêtir, s'étourdir, s'empoisonner.

— Tant se boureron, tant pintéron
Que touti trés s'enchichourleron.

Encheizou, *Enchaienço,* ‖ *s. f. bas. lim.* motif, prétexte occasion, circonstance, conjoncture, moyen.
Esp. caer, chaer, arriver.
Lat. cadere.

— Sabe, disse un' encheyzou.
Per lou metre à la rozou.
Foucaud.

Enchièro, *Enchèro,* ‖ *s. f.* enchère, prix, offre d'achat. — *Lat. carus,* cher.
Ital. incarare, incaricare.

Enchouscla, *Enchuscla,* ‖ *v. a.* énivrer, engourdir, empoisonner le poisson.
De chousclo, titymale.

— Las flous que lou pantai benurous en chusclabo
Sul pecoul alanguit, d'aise s'espandission.
Sus uno girouflado un liri se penjabo,
En badant de plasé poulsabo e tremoulabo.
Cabanes, 1864.

Enchoy, *Enchuy,* ‖ *adv. vaud.,* aujourd'hui, ce jour. (Voir *uèi, iuèy*).

Encilhat, *Encilhat,* ‖ *adj.* enfermé, couvert, orageux, menaçant.

Encian, *Ancian,* ‖ *s. m.* et *adj.* ancien, vieux, doyen, devancier. — Qui a existé, qui n'est plus.

— Avés couneissut mestre Pière
Dòu terradou lou pus encian.
Gros.

— Revenguen pas ei tems encian
Ounte l'ome, coumo lei besti,
Vivié dins lei bos, senso viesti.
Bourrelly, 1870.

Enclaba, *Enclava,* ‖ *v. a.* enclouer, fixer, retenir, enfermer, tourmenter.

— André blassat, à l'ambulenço
Es enclabat pel lendouma.
Jasmin.

Enclabat, *adj. béarn.* anéanti, tourmenté, bourrelé, percé.

— E you plé de tristesso,
Lou cò tout enclabat,
En quitant ma mestresso
Parti desesperat.
Despourrins, 1762.

Encima (S'), *v. rec.* se percher, se jucher.

Encimerla, *Acimerla,* ‖ *v. a.* et *adj.* grimper, monter sur un arbre, un cimeau. — *Adj.* perché, juché.

— Quand l'our segué pas pus en visto,
Lou quinsar qu'èro encimerla,
Se metegué, plan-plan à davala.
Bigot, 1868.

Encira, *Encera,* ‖ *v. a.* enduire de cire, de goudron, de vernis. — Pâlir, jaunir.

Encirado, *Encièrado,* ‖ *s. f.* toile cirée ou goudronnée employée contre la pluie ou l'humidité.

Encita, *v. a.* exciter, pousser, presser.

Enclastra, *Enclostra,* ‖ *v. a.* cloîtrer, enfermer, parquer.

Enclastre, *Encastre,* ‖ *s. m.* cadre de bois sur lequel sont fixées les tringles d'un ciel de lit. — Réduit carré, cellule.

Enclau, *Clau,* ‖ *s. m.* enclos, lieu entouré de murs ou de haies. — Pâté de maisons isolées. — Quartier ou faubourg à plusieurs rues où l'on entrait par une seule porte.

— Demouravo dins l'enclau d'Alizoun.

Enclaure, *Enclausi, S'enclauzi,* ‖ *v. a.* et *rec.* enclore, clôturer, parquer, enfermer. — Circonvenir, séduire, charmer, ensorceler. — S'enfermer, se fortifier, se garder.
Lat. inclaudere.

— Car se savias, la lengo es un bel estrumen
S'endourmis pas las serps. enclausis las filhetos.
Bringuier, 1869.

— Ero enclausit de tout ce qué vésié.

— Coumo un paure novi gournau,
Que s'imagino d'estre enclau
Per un nouzaire d'aguyetto.
Coye, 1828.

Syn. enclaussa, enclauva.

Enclauta, *Enclouta, S'enclòuta,* ‖ *v. a.* et *rec.* emboutir, enfoncer, bossuer, pousser. — Se bosseler, se déjeter.

— Sauprés tamben que soun matai,
Festo o noun, l'enclòutavo gaire;
Franc de signala dòu san Paire
La mort ou lou courounamen.

Enclava, *Enferra,* ‖ *v. a.* enclouer, fixer avec un clou, river une goupille dans la lumière d'un canon. — Engager, resserrer. — Enfermer, arrêter.

— Embé quatre razous enclabarai toun rire.

Ital. inchiavare. Esp. enclavar.

Enclavaduro, *s. f.* empêchement, impuissance. *Ital. inchiavatura.*

Encli, *Enclinat,* ‖ *adj. v. l.* courbé, penché, porté, disposé. *Lat. inclinis.*

Enclinamen, *Enctinaciou,* ‖ *s. m.* inclination, penchant, tendance, disposition.

Encloidor, *s. m. v. l.* joaillier, émailleur, lapidaire, sertisseur.

Enclòutaduro, *Engloutiduro,* ‖ *s. f.* bosse ou creux fait à un instrument ou ustensile de métal.

— Lis enclòutaduro fourmavon de mountagno
aqui mòunte n'i avié gés.

Enclòutat, *Englouti* ‖ *adj.* bossué, enfoncé, poussé au fond. *Syn. encroutat, engroutat. Rad. clot,* trou.

— Lou peiròu es tout engloutit.

Enclugi, *Enclume, Enclus,* ‖ *s. m.* enclume, bloc de fer aciéré sur lequel on pétrit ou on soude les métaux, bigorne. — *Testo d'enclugi.*

— Avié de belli man per piqua sur l'enclus.

— De qu'aimes mai, estre enclume ou martel.

— Per ti douna de pan fòu piqua sur l'enclùmi
Fòu lima, fòu fourja, fòu faire de boucan,
Au brut de l'atëïé fòu ben que t'acoustumi,
Car ai que mi dous bras per te fa veni grand.
Arnaud, 1836.

Port. et *Ital. incude, incudine. Lat. incudere,* frapper.

Enclucha, *v. a.* accumuler, amasser. — Abriter, couvrir. (Voir *cluja, clucha.*)

Encluso, *Restanco,* ‖ *s. f.* écluse, muraille, barrière avec portes, pour retenir l'eau d'un canal ou d'une rivière.

— Oubrirai las enclusos
Del riou de poëzio oun nous as fa bagna.
Jasmin.

Gr. εν κλειω. *Lat. in clusus.*

Encluzaire, *s. m.* éclusier, celui qui surveille et manœuvre les portes d'une écluse, qui en perçoit le péage.

— Lançat al miech des bouls a l grat des encluzaires,
Lou baichel pau-à-pau nous mèno lous cantaires.

Enco, *Enche,* ‖ *s. f.* canelle, robinet, tuyau, conduit, bouche, gosier, bec.

Gr. αγχε, étroit.

— Es lou moumen de bagna l'enco.

— Que sié toun alé perfumat,
Coumo uno poumo Cidounenco,
E la bouqueto, coumo uno enco
D'ounte lou bon vi rajarò
Per l'aimat quand s'assoupirò.
Fesquet, 1875.

Enco, *Anco,* ‖ terminaison des noms de lieux, de régions, de vallées, de cours d'eau.

Gr. αγχι, près. *Lat. incola.*

— *Gardounenco,* vallée du Gardon.
— *Salendrenco,* vallée de la Salindre.
— *Vistrenco,* plaine du Vistre.

Encò, *Enquò,* ‖ *adv.* chez, au logis, à la maison. *Rad. ank. Gr.* εν-οικω. *Lat. apud.*

— Siéu loujado encò d'un vesin
Onte fau ben marrido chièro.

— Piéi prengué plaço encò d'un tanur.

— E s'encò dei viel es ansin
L'es encà mai encò dei jouine.

Encolat, *s. m. v. l.* gauffre, pâte, friture. — Caillé, fromage frais.

Encolpat, *adj. v. l.* accusé, inculpé, soupçonné.

Encombre, *Encoumbre,* ‖ *s. m. v. l.* obstacle, empêchement, embarras.— Amas, volume. *Ital. ingombro,* du *lat. cumulus,* plein.

Encontenen, *adv. v. l.* aussitôt, incontinent.

Encontrado, *s. f.* pays, région, contrée.

Encontre, *s. m. béarn.* rencontre, occurrence, hasard.

Encontro, *prép.* contre, en face, au devant.

Encop, *Al-cop*, *adv.* à la fois, en même temps, aussitôt.

Encordat, *Courdelat*, *s. m.* grosse toile croisée pour essuie-mains ou torchons.

Encorremen, *s. m.* incident, événement. — Poursuite, séquestre, saisie, condamnation.

Encorsar, *v. a. v. l.* encourir, subir une peine. — *Ital. incorrere.*

Encortina, *v. a. v. l.* mettre des rideaux, des draperies, des tentures.

Encoubit, *adj.* assailli, attaqué, pris à tic.

Encoubla, *v. a.* entraver, réunir ensemble, joindre, tresser.

Encoublos, *Drabos*, *s. f. plur.* entraves, liens, courroies. — *Fr. centr. encoubaisser un bœuf.*

Encouèro, *adv. gasc.* encore, de nouveau.

Encoucourda (S'), *S'encougourla*, *v. rec.* s'embarrasser, se mal marier. — Acheter un mauvais melon.

Encouca, *S'encouca*, *v. a.* et *rec.* étourdir, énivrer, empoisonner. — S'énivrer, s'empêtrer. — *S'es encouca.*

Encouès, *s. m.* peine, souci, chagrin.

Encoufa, *S'encoufina*, *v. a.* et *rec.* remplir une couffe, une manne, mettre en cabas. — Se blottir, se renfermer.

Encoudena, *Encoudenit*, *adj.* sali, graisseux. — Ratatiné, raccorni.

Encoufra, *v. a.* enfermer, emprisonner, serrer.

Encougna, *v. a.* enfoncer, mettre au coin.

Encougnuro, *s. f.* encoignure, coin de mur. — Petit meuble à étagères, placard d'angle.

Encoula, *v. a.* accoler, appuyer, appliquer.

Encoulerit, *adj. gasc.* irrité, excité.

Encoulo, *s. f.* mur en pente, arc-boutant, éperon, contrefort.

Encoumbra, *v. a.* encombrer, obstruer, empêcher. — *Ital. ingombrare.* — (Voir *encombre.*)

Encouluro, *s. f.* portée ou grosseur du cou, dégagement, grâce, air, tournure.

— Lous peisses de grosso encouluro
Qu'an la car molo, balon rés ;
Se me crezès préferarés
Lou pichot peis qu'a la car duro.
J. Azaïs, 1858.

Encoumouda (S'), *v. rec.* se gêner, se contraindre, se déranger.

Encouilha (S'), *v. rec.* se blottir comme un lapin.

Encountrado, *s. f.* contrée, région, territoire.

Encounsoumit, *Droumilhous*, *adj. gasc.* assoupi, endormi. — *Rad. som.*

— Lous auzelous, sasits e de cant e de mano,
Miejis encounsoumits tournabon à lours nius ;
Tout brut s'ero escantit pau-à-pauc dins la plano
Part le chapoutadis armounious des rius.
Barbe, 1875.

Encoura, *Encouraja*, *v. a.* encourager, inciter, pousser, donner du cœur.

Encourda, *Encourdela*, *Encourdeia*, *v. a.* entourer de cordes, lier, enlacer, entortiller, attacher. — Tresser des aulx ou des oignons. — Les piments, le maïs ou le tabac pour les faire sécher.

— Fòu encourdela lous calosses.

Encouri (S'), *v. rec.* s'enfuir, se dérober.

Encourna, *v. a.* donner des coups de corne, transpercer, frapper.

Encournelha, *v. a.* planter des cornes, donner des cornes, cocufier.

Encourroussa, *adj.* irrité, courroucé.

— Lou ciel encourroussa pourrié be sus ta testo.
Acampa cauque jour la flamo e la tempesto.

Encours, *s. m.* cours, espace, champ, fond travée, courant de rivière.

— Vous vau ensegna un encours qun poudrès ben pesca.

Encourtina, *v. a.* garnir un lit. — Remplir des cabas, des escourtins pour pressurer la pâte des olives.

Encranca, *S'encranca*, *v. a.* et *rec.* embourber, faire fausse route. — S'entraver, chevaucher.

Encrassi (S'), *S'encrassouzi*, *v. rec.* s'encrasser, se salir. — S'avilir, vivre en gueux.

Encraouera (S'), *v. rec. béarn.* se mettre à califourchon.

Encre, *adj.* obscur, foncé, épais.

Encreire, *S'encreire*, *v. a.* et *rec.* accroire, ajouter foi. — Tirer vanité, être glorieux, présomptueux.

— Voudriéi dounc ié faire encreire
Qu'avant de lacha lis escu
Iéu ai lucha tant qu'ai pouscu.
Roumieux, 1859.

Encreno, *Cren*, *s. f.* cran, dent, entaille. — Chiendent, obstacle.

Encrepar, *v. a. v. l.* blâmer, réprimander, accuser. *Ital.* et *Esp. increpar.*

Encrepitat, *adj.* impotent, décrépit.

Encresta, *v. a.* chaperonner un mur, le garnir de verre, former une crête.

Encrestage, *Encrestamen*, *s. m.* chaperon d'un mur de clôture, couronnement.

Encresti (S'), *v. rec. bas lim.* s'emporter, se mettre en colère comme un coq qui relève sa crête.

Encrimina, *v. a.* incriminer, accuser.

Encroua, *S'encrousa*, *v. a.* et *rec. gasc.* croiser, traverser, passer à travers, mettre à califourchon.

Encrouca, *v. a.* attacher, suspendre.

Encroucur, *s. m.* escroc, fripon.

Encrousilha (S'), *v. rec.* s'enchevêtrer, chevaucher.

Encrousihage, *Encrousiaduro*, *s. f.* croisure des fils, enchevêtrement.

Encrousta (S'), *Encrousta*, *v. rec.* et *act.* s'encroûter, s'épaissir, devenir stupide, routinier. — Couvrir de croûte, incruster.

Encrouta, *v. a.* mettre en cave. (Voir *croto.*)

Encrubecela, *v. a.* mettre un couvercle.

Encrumat, *adj. gasc.* couvert de brouillards.

Encrumi, *S'encrumi*, *v. a.* et *rec.* obscurcir, épaissir, éteindre. — S'embrumer, s'obscurcir, se voiler. (Voir *crum*, *trum.*)

— Al ciel d'aney res encaro daurèjo,
Lou tems s'es encrumit, brumejo.
Jasmin, 1835.

Encui, *Encuey*, *adv. prov.* aujourd'hui, à présent. *Esp. en hoi. V. l. en ouèi, enquei.*

— O poèto d'encuei, poudès leva la testo
E veni touti fier, veni dins nouestro festo.
Car nouestr' agi a tronba la glori que voulié.
Gaut, 1864.

Enculouta, *v. a.* mettre la culotte à un enfant.

Enculpat, *adj.* inculpé, accusé.

Enculi, *Deverdega*, *v. a.* cueillir avant mâturité, détruire, gaspiller, ravager.

Encusamen, *s. m. v. l.* accusation, poursuite.

Encussa (S'), *v. rec.* se bosseler, se heurter.

Encussadaro, *Engloutiduro*, *s. f.* bosselage, creux survenus aux ustensiles de cuisine. — *Lat. incutere, incussum.*

Endabala, *S'endabala*, *S'endavala*, *v. a. neut.* et *rec.* surcharger, pousser en bas, tomber, s'écrouler, se disloquer, s'affaisser.

Endacon, *Enquicon*, *adv. gasc.* quelque part, en un lieu, un autre endroit.

Endal, *Andan*, *s. m.* andain, allée, étendue du coup de faux d'un faucheur.

Endagnèiro, *s. f.* seuil de porte. (Voir *lindau*).

Endaissa, *Endeissa*, *v. a.* aligner l'herbe ou le foin en le fauchant.
— *Endaiado*, ligne, rangée de foin.

Endamaiselit, *adj. gasc.* ajusté, efféminé.

End', *Emb'*, ‖ *prép.* avec, ensemble, sur.

— Moun Dieu, siey tièu,
Fau tres four — end'acò me coche.
Amen.

Endarcira (S'), *v. rec.* s'attarder, rester en arrière. — Etre en retard de payement.

— La fourtuno, sur la terro,
Un bel jour s'endareyret,
Un paur' ome ié parlet
Libramen de sa misero.
Tandon, 1810.

Endarciragi, *s. m. plur.* retard de payement d'un loyer ou d'une pension.

Endariès, *Endarré*, *Endarnié*, ‖ *adv. gasc.* en arrière, dernièrement, derrière, en dernier lieu.

— Nous trouben en darnié à la fargo d'Encamps.

Endarrena, *Derrena*, ‖ *v. a.* éreinter, bousculer, fatiguer.

Endarvo, *Endervo*, ‖ *s. f.* Renoncule langue, grande douve, herbe de feu.
— *Ranunculus lingua.*
— Petite douve, *Ranunculus flammula*, plantes âcres et astringentes. — (Voir *enderbi).*

Endavala, *Despoudera*, ‖ *v. a.* affaisser, fatiguer, fripper, démettre. — Disloquer, *Rad. aval ; ad vallem*, en bas.

— Ma culoto es endavalado

En davan, *adv.* à la rencontre, au devant.

— Anen touti à soun endavan.

Ende, *Embe*, ‖ *prép.* et *adv.* avec, ensemble, sur, pour. — (Voir *end'*, *emb'*.)

Endebados, *adv.* aussi, c'est pourquoi.

Endec, *Entec*, ‖ *s. m.* défaut, tare, vice, humeur. — *Gr.* ανατηκω, affaiblir, épuiser.

Endeca, *v. a.* épuiser, faire dépérir, estropier. — Affliger, châtier, punir, éprouver.

— Es un enfant ben endeca.

— Soixante, quatre-vint, cent corps
S'enterron dinqu'uno journado
Tant nostro vilo es endecado.
Lesage, 1810.

Endecat, *Endechat*, ‖ *adj. gasc.* débilé, maladif, contrefait, atrophié, taré.
Esp. enteco, faiblesse.

— Restara tout endechat.

Endecun, *Secun*, ‖ *adj.* et *subst.* rachitique, anémique, phtisique,

En dedins, *Lou dedins*, ‖ *adv.* dedans, au dedans, dans l'intérieur.

Endegar, *v. a. prov.* raccommoder, réparer, agencer, ajuster, rechercher.
— *Ital. indagare.*

Endegnous, *Endignous*, ‖ *adj.* irritable, nerveux, susceptible.
— (Voir *endinna.)*

Endelubi, *s. m.* déluge, débordement.

Endemèzi, *s. m.* préjudice, tort, jalousie.

— Hou fasié tout per endemèzi.

Endemezit, *adj.* rogné, diminué. — Mou, indolent.

Endemouniat, *adj.* endiablé, possédé du démon.

Endemairat, *Argentat*, ‖ *adj. gasc.* muni d'argent, riche ou qui paraît l'être.

Endenta, *v. n.* mettre des dents.

— Cau lèu endento, lèu emparento.

Endentelat, *Dentela*, ‖ *adj.* dentelé, crénelé, festonné.

Enders, *adj.* élevé, exhaussé.

Endervi, *Enderbi*, ‖ *s. m.* dartre, maladie de la peau, efflorescence farineuse.
Gr. ενδερμα, sur la peau.

Endès, *Ender*, ‖ *s. m.* trépied de cuisine pour porter la marmite.

Endeva (S'), *Bisca*, *S'endiabla*, ‖ *v. rec.* se dépiter, se tourmenter, gronder, être de mauvaise humeur.
Ital. diavalo. Ang. devil, diable.

Endèuta (S'), *S'endeudar*, ‖ *v. rec.* s'endetter, s'engager, s'empêtrer.
— *Lou camin dis endèuta*, chemin couvert, détourné.

Endeveni, *S'endeveni*, ‖ *v. a.* et *rec.* se rencontrer, réussir. — S'accorder, se

convenir. — Atteindre le but, trouver l'occasion.

— Aime, quand s'endeven, de faire un bon repas.

— Tres passeroun snr uno espigo
Podon gaire s'abari;
Ni tres garçoun vers uno fiho
Podon pas miès s'endeveni.

Endevenidou, *adj.* et *subst.* propice, futur. — L'avenir, l'inconnu.

Endevio, *Endebio,* ‖ *s. f.* chicorée cultivée, endive, *cichorium endiva*, chicorée escarole, *cicorium latifolia*, plantes alimentaires de la fam. des Composées.

Endevieto, *s. f.* petite endive, polypore touffu.

Endiabla (S'), *Endeva,* ‖ *v. rec.* s'acharner, se fâcher, pester, s'enflammer, endever. *Ital. indiavolare.*

— Venjan, voulès pas qu'acò m'endiable un pau.

Endialene, *adj. castr.* mince, allongé, étiré, de *endialo*, anguille.

Endica, *v. a.* désigner, montrer, indiquer.

— L'autre endiquet lou jour oun calhiò pitansa.

Endièno, *Endiano,* ‖ *s. f.* toile de coton imprimée que l'on tirait autrefois de l'Inde ou des colonies Hollandaises. *Ital.* et *Esp. indiana.*

Endiférent, *adj.* insouciant, froid, insensible.

— D'aïur aco 's pas moun afaire,
Que-que i'ague dedin m'es ben endiferen,
Auriéi tort d'i perdre moun tems.
Félix, 1872.

Endigestioun, *s. f.* indigestion, trouble des fonctions de l'estomac ou des intestins.

Endignat, *Endinna,* ‖ *adj.* indigné, irrité, furieux, fâché, courroucé.

— Jalous de teni sei proumesso,
Noste cura tout endinna
Entend lou bru, sort de la messo.
Desanat, 1828.

Endilh, *Ennil,* ‖ *s. m.* hennissement du cheval, cris de joie, de besoin ou de terreur. — *Lat. hinnitus.*

Endilha, *Endiha,* ‖ *v. n.* hennir, crier, appeler. *Gasc. nilha, Angl. whinn.*

— Per tout lou camp sei coumpagnoun rallihon,
Li camarguen bramon amai endihon.

Endimencha (S'), *S'endimerga,* ‖ *v. rec.* s'endimancher, se parer, mettre ses plus beaux habits.

— Ié veirias de pastouros que s'endimenjon de sati a que danson souto lis amouriés.
Murcie, 1842.

Endima, *v. a.* et *n. bas lim.* poisser, coller.

Ending, *s. m. béarn.* dédain, colère.

Endinna (S'), *v. rec.* s'irriter, s'enflammer.

Endinnitat, *s. f.* indignité, énormité, outrage.

— Més prounounças un soul mot d'indulgenço
E souy garit de moun endinnitat.
Pujol, 1844.

Endire, *v. a. v. l.* décréter, affirmer, déclarer.

— Ançin volez endire eterna guerra.

Endorsi, *v. a.* infliger, corriger, châtier.

Endorto, *Redorto,* ‖ *s. f.* gaule, liane, bâton flexible. — Entraves, broussailles.

— Quand des picoureyurs, pes traus, bezi lou nas,
Aulot de m'arma d'uno endorto,
Me riberi, m'en bau perqu'y posquen tourna.
Jasmin.

Endoulen, *adj.* lent, mou, endormi.

Endoulenti, *Endoulaurit,* ‖ *adj.* douloureux, souffrant, sensible. *endolori.*
Esp. doliente. V. lang. endoulesi.

— Pougnegu per uno abéïo,
Tout d'un cop se dereveïo,
Lou visage endoulenti.
Roustan, 1820.

Endoulible, *Endelubi,* ‖ *s. m.* déluge, gros orage, tempête. — Calamité, source de douleurs.

— E me trove counten, dins tau coumbat terrible
Mai qu'un marin galoi, que de soun bastimen
Belo, plen de fierta, l'escumous endoulible.
Bon.-Wyse, 1875.

Endoulouma, *Endoulezi,* ‖ *v. a.* assommer, meurtrir, blesser. — *V. l. endolmer.*

— Atal, à cop de dens, de couo, d'arpos e d'els
Las espauris, esquisso, endouloumo e moussègo.
Goud.

Endoulouri (S'), *v. rec.* s'attrister, être souffrant, chagrin.

— Aymi Jousep, se part pouyrey m'endoulouri
N'en toumbarey cauqui grumilhos.
Jasmin, 1846.

— Ta pouèsio es coumo un més de mai flouri
Es lou mèu que garis lou cor endoulouri.
Monné, 1874.

Endoum, *s. m. béarn.* amas, volume, tas, monceaux.— (Voir *doum, dom.*)

Endoumaja, *Doumaja*, *v. a.* endommager, ébrécher, fendre, altérer, briser.

— La fénestro ségué endoumajado per lou canou.

Endourmi, *S'endourmi*, *v. a.* et *rec.* faire dormir, calmer, engourdir. — Tomber de sommeil.
— *Ital. indormire.*

— Preguen Diou que lou som vengue,
lou nenet s'endourmira.

— Jamai rits quand s'endron lou canou.

Endourmidouiro, *Dormitori*, *s. f.* plantes ou potions assoupissantes. — *Fr. cent. endeurs*, sommeil forcé.

— Piéi, sens besoun d'endourmitori,
Lou magnan fai dous soms à perdre la mémori.

Endraca, *Adraca*, *v. a.* essuyer, sécher à demi, essorer, mettre à l'air.

Endraia, *S'endrailha*, *v. a.* et *rec.* diriger, conduire, mettre en chemin. — Prendre un sentier, s'acheminer, se mettre en marche.
— *Gr.* δρασω.

— Dins lou valat s'endraio, per arrivar al jour.

Endré, *Endret*, *adj.* l'endroit, le bon côté, le recto, le lieu, la place.

— L'avien touca ou bon endré.

Endret, *Endrech*, *s. m.* endroit, lieu natal, village, pays, patrie.

— Per tout l'endrèt s'espandis la nouvelo
Chascun de courre à la mauno nouvelo,
E de pourta sas quios de toupi,
Per qu'aquel fiò posque pas s'atupi.
De Lafare, 1840.

Endrechièro, *Endrechuro*, *adv.* directement, en droite ligne.

Endressa, *Endreyssar*, *v. a.* dresser, mener, conduire, diriger, recommander.

Endresso, *s. f.* direction, indication.

Endrigna (S'), *v. rec.* s'inquiéter, s'irriter.

Endromo, *Endromo*, *s. m.* sommeil, léthargie, assoupissement, somnolence.

— Talèu que legissioy, milo poulits fantômos,
Sus mous grans pessomens jetabon las endromos.
Jasmin, 1852.

Endroumit, *Endurmit*, *adj.* endormi, somnolent.— Mou, inactif.

— Me trouvère endroumit dins la pax
d'un bel sounge.

— Un pau pus tard m'endourmiguère
E vous dirai tout ce que pantaisère.

Endroumat, *adj.* équipé, accoutré.

Endrudi, *S'endrua*, *v. a.*, *n.* et *rec.* engraisser, grossir, devenir fort, gros, épais, abondant.

— Prouvenço, reino siès de touti li païs
Lou souleu te chausis per esire sa mestresso,
E de si poutoun t'endrudis.
Ranquet, 1864.

Endumi, *s. m. plur.* vendanges. — (Voir *vendumi.*)

End' uno, *adv.* en un mot, enfin, bref.

Endura, *v. a.* supporter, subir, souffrir.

Endurci, *v. a.* endurcir, affermir, fortifier.

Enduro, *s. f.* patience, tolérance, attente.

— Aco's un mau que s'appèlo enduro.

— Car soun cor es touca de talo macaduro
Qu'espèro pas gari d'aquel grand mau d'enduro.

Endustria (S'), *S'industria*, *v. rec.* s'appliquer, s'ingénier, montrer son savoir faire, avoir de l'adresse.

Endustrit, *adj.* habile, capable, spécial.

— Es un libraire endustrit,
E qu'a cervello en testo.

Enèbi, *Enhebi*, *v. a.* défendre, prohiber, interdire.

— Aquèu mouïen es vil, dèuriés te l'enhebi.

Enejous, *adj. castr.* ennuyeux, importun.

Enemic, *s. m.* et *adj.* ennemi, opposé, antipathique.

— L'enemic encaro en desordre,
Mau campat e bravamen las,
Aquel moumen l'attendié pas.
Favre.

Enequelit, *adj.* affaibli, exténué.

Enerba (S'), *v. rec. béarn.* s'asseoir sur l'herbe.

— D'assetous ièu m'enerbi
A l'oumbro d'un sourbié.

Enesca, *v. a.* amorcer, appâter.

Enfachat, *Enfachinat*, *adj* fasciné, crédule, infatué, endoctriné.

Enfachina, *Enfafia*, *v. a.* ensorceler, fasciner. — Faire peur, sentir mauvais.

— Quau de gnué s'encamino,
Tout li fai pôu, tout l'enfachino.

Enfaciat, *adj.* face à face, à visage découvert.

Mau enfaciat, mauvaise mine.

Enfada, *Emmasca*, *v. a.* ensorceler, énivrer, abasourdir, amouracher.

— Es la pu bello de nosti filho qu'a enfada lou jouven.

Enfadesi (S'), *v. rec.* se passionner, être épris, accoquiné.

Enfadit, *Enfadesit*, *adj. béarn.* efféminé, passionné. — Affolé, affadi, enjoué.

Enfagouta, *Enfarigouta*, *v. a.* faire des fagots, réunir sans ordre. — Engencer, fagoter, mal habiller.

Enfaïssa, *Enfeïssa*, *v. a.* former des faix, envelopper, serrer, fagoter.

Enfaïssaduro, *Enfaïssage*, *s. m.* fagotage, ramassage des feuilles, des brindilles.

Enfaïta, *v. a.* accumuler, empiler, remplir par dessus bord.

Enfalèna, *Enfanèla*, *v. n.* infecter, répandre une mauvaise odeur, empuentir. — *Pudis, qu'enfalèno.*

Enfan, *Efan*, *s. m.* enfant, jeune individu, garçon ou fille.

— Enfan sian, enfan revendren.

— Li avié plus d'enfan, encaro mens de fraire.

— Eiçò belèu es l'ome que nous fòu
Per poutira de la mort à la vido
Lou paure enfan de noste brave Rei.
Gautier, 1850.

— Fremo sens enfan a pas mai d'amour qu'un can.

Enfanfarna, *v. a.* souiller, tacher, enduire de boue ou de plâtre.

Enfanfurla, *v. a.* endoctriner, endormir, éblouir, amuser.

— Es tems d'agi, noun de parla
Te laisses plus enfanfurla.

Enfanga, *v. a.* embouer, salir, empêtrer.

— L'ayre ben tret e cauquo plebignado
Ben enfonga la pousco del camì.

— E sa carrèto trop cargado.
Dins lou roudan s'ero enfangado.

Enfanga (S'), *S'embruti*, *S'empauta*, *v. rec.* s'empêtrer, s'embouer. — S'engager dans une mauvaise affaire. — S'encanailler, tomber dans le mépris.

Enfantihage, *Enfantige*, *s. m.* enfantillage, puérilité, propos ou manières d'enfant.

Enfantouli, *adj.* enfantin, mignard.

— Di chatouno escarabihado
Aime lou rire enfantouli.

Enfantoun, *Enfantet*, *s. m.* jeune enfant, charmant petit enfant.

— Més d'enfantoun plen de respé,
Uno troupo, davan sei pé
Tavanèjo, sauto e babiho.
Reybaud, 1850.

— De mai en mai l'enfantouné cridavo,
Lis nèi maca, lou visage avani,
Tetavo gaire e delongo plouravo.

Enfantuèio, *adj. coll.* les enfants, la jeunesse.

Enfarina, *Enfarna*, *v. a.* enfariner, poudrer ou couvrir de farine. — *Duper. Adj. fig. infatué, imbu.*

— Enfarina se regremilho
E se mes dins un pailhassou.
Mouret, 1820.

Enfarinadouiro, *Farigneiro*, *s. f.* ustensile de cuisine, boîte à farine ou l'on secoue le poisson avant de le frire.

Enfarios, *Enferios, Enfargos,* ‖ *s. f. plur.* entraves des chevaux au pâturage, chaînes, liens.

Enfaro, *Enfargo,* ‖ *s. f.* entrave, membrane fœtale qui couvre la tête de quelques enfants à leur naissance. (Voir *crespino).*

Enfaroulha (S'), *S'enfarria,* ‖ *v. rec.* s'enfermer. — S'enferrer, s'embarrasser. — S'enfoncer, s'exposer, livrer de la marchandise à un mauvais débiteur.

Enfarriat, *adj.* enfermé, sequestré.

Enfatrassat, *Enfatrimelat,* ‖ *adj.* couvert de haillons, de guenilles, mal emmaillotté.

Enfauchaduro, *Enfourcaduro,* ‖ *s. f. gasc.* foulure, contusion, douleur au poignet. — Bifurcation, fourchure des branches.

Enfauchat, *adj. gasc.* foulé. — Endolori.

Enfazo, *s. f.* emphase, exagération.

— Quand en grando enfaso, moun pèro
Ajet ben trata la matièro.

Enfeci, *Enfeja, Enfeta,* ‖ *v. n.* infecter, puer. — Corrompre. — *Fig* importuner, ennuyer. *Esp. infecir.*

— Lou mounde ei enfeci de fol d'oquelo espeço.

Enfecimen, *Enfegimen,* ‖ *s. m.* corruption, infection, mauvaise odeur.

Enfemela, *Enfumela,* ‖ *v. a.* assembler, emboîter par tenons ou languettes.

Enfena, *v. a.* mettre dans le foin, emballer.

Enfenestra (S'), *v. rec.* se mettre à la fenêtre.

— Trucas, trucas, Moussus;
Agen enfinestrat escouto.
Jasmin.

Enfenieira, *v. n.* enfermer le foin. — Fournir l'affenage.

Enferma, *Estrema,* ‖ *v. a.* enfermer, enclore, entourer, environner, serrer, cacher. — Isoler, cloîtrer.

— La faguèron enferma dins lou couven.

Enferma (S'), *v. rec.* s'enfermer, s'isoler, se cloîtrer, se fortifier.

Enfermetat, *s. f. v. l.* maladie, indisposition.

Enferouni, *S'enfurouna, S'engalina,* ‖ *v. rec.* s'enflammer de colère, s'irriter, entrer en fureur, s'acharner.

Enferra, *v. a.* enclouer, enferrer, entraver.

Enferria, *S'enferria,* ‖ *v. a.* et *rec.* garnir de fers une fenêtre, treillisser, ferrer. — Percer avec un fer. — Se contredire.

Enfestouli (S'), *v. rec.* se mettre en fête, en goguette, se parer.

Enfestouliat, *adj. gasc.* orné, paré, ajusté, endimanché.

Enfeta, *v. a.* et *n.* sentir mauvais, infecter. — Ennuyer, assourdir, importuner.

Enfetaire, *s. m.* ennuyeux, importun, puant, orgueilleux.

Enfiala, *Enfielagna,* ‖ *v. a.* enfiler des fruits pour les faire sécher, enfiler des perles ou toute chose percée.

Enfialousa, *v. a.* enquenouiller, garnir une quenouille, donner à filer.

Enficela, *S'enficela,* ‖ *v. a.* et *rec.* attacher, lier avec une ficelle. — S'entortiller, se cravater.

Enfièira, *v. n.* exposer ses marchandises à la foire, étaler, vendre en foire.

Enfigoura, *Enfica,* ‖ *v. a. bas lim.* fourgonner le feu, la braise, enfoncer le tisonnier. — *De fica, ficoun,* piquer. — (Voir *fichouiro,* trident).

Enfila, *v. a.* enfiler une aiguille, des perles, une route, un chemin.

Enfilado, *s. f.* suite de chambres, allée d'arbres, chemin en droite ligne. — Bordée de phrases ou de mots.

Enfiouca (S'), *v. rec.* s'animer, s'irriter.

— S'enfiouca vo en cantant, lou som lou fugissié
— Amourous, touti dous un ren lis enfioco.

Enfioula, *Enflasca*, || *v. a.* mettre en bouteille. — Bien boire.—S'en faire accroire.

Enfla, *v. a.* et *n.* enfler, gonfler, grossir.

Enflama (S'), *Emflamba*, || *v. a.* et *rec.* incendier, embraser. — S'enflammer, s'enthousiasmer, devenir amoureux.

Enflambairat, *adj. gasc.* enflammé, embrasé, enthousiasmé, amoureux.

Enflancado, *s. f.* algarade, bourrade.

Enflaqui, *v. a.* énerver, affaiblir.

Enflaumat, *adj. gasc.* enchifrené, enrhumé.

Enfle, *Effle*, || *adj.* grossi, enflé, tuméfié. — Fier, gonflé, ampoulé.

Enflour, *s. m. prov.* enflure, grosseur, tumeur. — Bouffissure, vanité.

Enfloura (S'), *v. rec.* se colorer, mûrir, rougir, avoir honte.

— Adounc la vesent s'et floura, pecaire,
Vous aurié fa pôu, moussu vostre paire,
Digué 'u galejan uno pourtairis,
Que sias touto roujo, o misé Naïs !
P. Arène, 1872.

Enfloura, *adj.* plein de fleur et de santé, rebondi.

Enflusca, *v. a.* ravir, enlever, détourner, confisquer, dévier.
Lat. inflectere. Bass. lat. infiscare.

Enfolezir, *Affouli*, || *v. a. v. l.* devenir fou, rendre fou, affoler, ensorceler.

Enfoucha, *Enfaucha*, || *v. a.* luxer, contusionner, fouler, tordre, dévier.

Enfougounat, *Fougnaire*, || *adj. gasc.* entêté, hébété, boudeur, mécontent.

Enfouirat, *adj. gasc.* foireux, relâché, sali.

Enfounça, *S'enfounsa*, || *v. a.* et *rec.* pousser au fond. — Forcer, briser. — Couler bas, se perdre, se ruiner, se tromper.

— Te vaqui larda dins lou greffe,
Enfounsa dins lôu tribunau.
Desanat, 1850.

Enfounil, *Embut*, || *s. m.* entonnoir. — *Lat. infundere*, verser dans. — Tourbillon, gouffre.

Enfourca, *v. a.* enfourcher, percer, ramasser avec une fourche. — Monter à cheval.
Ital. inforcare. Esp. enhorcar.

Enfourcaduro, *Enfourcamen*, || *s. f.* et *m.* bifurcation de chemin. — Foulure, contusion.

Enfourcouira, *v. a.* mettre sur des perches ou des fourches. — Soutenir une meule de gerbes, de paille ou de fourrage.

Enfourga, *Enfourna*, *S'enfourna*, || *v. a.* et *rec.* mettre au four, enfoncer. — Mettre en poche. — Manger avec avidité. — S'engager dans un défilé, ou une impasse.

— Cau mau enfourno fai li pan tourtn.

Enfourgouna, *v. a.* fourrer, cacher, enfoncer.

Enfouterlat, *adj. gasc.* trompé, dupé.

Enfredamen, *Enfregimen*, || *s. m.* refroidissement, rhume.

— Un gran enfrégimen
Me fa ista pauromen.

Enfreda (S'), *v. rec.* prendre froid, s'enrhumer.

Enfregidat, *Fredezit*, || *adj. v. l.* refroidi, roidi, mort.

Enfregoulit, *Afrejouli*, || *adj.* transi, frileux, sensible au froid, qui garde le coin du feu.

Enfrena, *v. a.* refrener, dompter.

Enfrenat, *adj.* troublé, étonné, interdit.

Enfrenilha, *Enfriouna*, || *v. a.* broyer, pulvériser.

Enfroucat, *adj. gasc.* encapuchonné, vêtu comme un moine.

Enfrougnat, *Entrougna*, || *adj. gasc.* rechigné, de mauvaise humeur, renfrogné.

Enfrounda, *v. a.* défoncer, fouiller, effondrer.

— La routo ero touto enfroundado.

Enfroundado, *Enfroundage*, *s. f.* fosse, tranchée. — Jet de fronde.

— La lagremo enregué lou darnier enfroundage,
Piéi, tout en trantaiant esperèt au passage
Sa cherido coumpagno...

Enfruchat, *adj.* abondant en fruits.

Enfunda, *Emboubina*, *v. a.* devider, faire des fusseux, des bobines, des canettes. *Rad. fus.*

Enfugi (S'), *S'enfougi*, *v. rec.* s'enfuir, s'éloigner. — S'échapper, se répandre.

— Ah! ren qu'en pensan à la mort
Sentisse s'enfougi ma bido.
Azaïs.

— S'enfugissiò pas trop tranquillo,
En regardant devers nostr' illo.

Enfumarga, *v. a. castr.* irriter, pousser, monter.

Enfurouna (S'), *S'enfurouni*, *v. rec.* s'enflammer de colère, s'emporter, s'irriter. — *Syn. s'enfuma, s'enverina.*

— Uno cagaraulo près d'el ;
E memo un pau pus aut'venguet per prendre plaço,
L'aigloun, surprès de tant d'audaço
lé demandet enfurounat ;
Per t'eleva tan naut, coumo as fa ?
A. Tandon, 1812.

Enfusa (S'), *v. rec.* se glisser, s'introduire, pénétrer.

— Lou luser m'espinché un moumenet e piéi s'enfusè dins soun trau embé la grosso mousco.

Enfust, *s. m.* manche, bâton, quenouille.

Enfusta, *v. a.* placer des bois, des poutres.

— Cau bastis en terro e qu'enfusto de pin
De soun oustau vèi leu la fin.

Enfusta (S'), *v. rec.* jeter son dévolu, convoiter, s'emparer. — Se préparer pour une noce ou un repas.

— Un cat de la vesino
Vesen lou moucèu mau rejoun.
Se n'enfusto, s'èlanço, e dins un saut l'ajoun.
J. Morel, 1810.

Engabajat, *adj. gasc.* empêché, embarrassé.

— Avié d'un os la maisso engabajado.

Engabela, *v. a.* enjaveler, lier, serrer des sarments, des fagots ou des épis.

Engabia, *Engabioula*, *v. a.* mettre en cage, en prison, enfermer, retenir.

Engacha, *Agacha*, *v. a.* et *n.* voir, regarder dedans, guetter, épier.

Engailha, *S'engailha*, *v. a. gasc.* et *rec.* mettre en ordre, égaliser, appareiller. — Se marier, se choisir.

Engalafata, *S'engarafata*, *v. a.* et *rec.* entortiller, entourer de chiffons. — S'envelopper de torchons, de haillons.

Engalantat, *Engarlanda*, *adj.* enjolivé, paré, enrubané, enguirlandé.

— Li tambourin èron engalantat de flous.

Engalina (S'), *v. rec.* s'acharner, s'emporter, se dresser.

Engama S'), *v. rec.* s'enrouer, s'enrhumer, s'étrangler. — *Rad. gam.* gosier.

— Quand l'aucelas vegué veni la mort ;
De que t'ai fa, digué de sa vouès engamado.

Engamacha (S'), *S'entravaca*, *v. rec.* s'empêtrer, s'embrouiller.

Engambi, *Ingambi*, *s. m.* moyen, procédé, adresse, ruse, détour, croc en jambe.

— Per lou darnié moumen gardon li bon papié,
Se pareissien trò lèu, lou proucès finirié ;
An la lèi e l'engambi ; e per fin que mai rende,
Fan que li ague uno enquesto, e que lou proucès pende
Thouron, 1862.

— Cau fai la lèi fai lis engambi.

Engamouna (S'), *S'engargata*, *v. rec.* s'empifrer, se gorger, s'engouer, s'étrangler.

Engan, *Engano*, *s. m.* et *fém.* fraude, ruse, tromperie, surprise.

— Salicorne ligneuse, plante des bords de la Méditerranée qui sert d'engrais en dessalant les terres. *Salsola, salicornia.*

— Aqueli reinar plen d'engano,
En liò segur van s'amaga,
E vous autris, ama'ugats,
Sès brisats coumo la campano.
Morel.

Engana, *S'engana*, *v. a.* et *rec.* tromper, duper, léser. — Se tromper, s'oublier, se porter préjudice.

Ital. ingannare. Esp. engañar.

— Cau fai li part e que s'engano merito de pati.

— Descende dau Parnasse e levo uno boutico,
Emai que saches ben engana la pratico
Seras un grand'ome e toustems.
Frizet, 1874.

— Ch per lou cop, sou-dis,
Se noun m'engane, aici moun paradis.
Floret, 1860.

Enganador, *Enganaire*, ‖ *s. m.* et *adj. v. l.* trompeur, séducteur, roué, libertin. — *Syn. enganiou, enganous.*

Enganat, *adj. gasc.* rabougri, rachitique, scrofuleux, mal venu.

Engancha, *v. a.* engager, accrocher, attirer. — Garnir, harnacher.

Enganoussa, *Engargassa*, ‖ *v. a.* engouer, embarrasser. — Avaler de travers. — Boucher, obstruer.

Engansat, *adj. gasc.* coiffé, embarrassé, un peu ivre.

Engardouna (S'), *v. rec.* personnification du Gardon lorsqu'il rentre dans son lit après un débordement.

Engar, *s. m.* toit supporté par des piliers, remise ouverte de plusieurs côtés pour abriter des véhicules ou des marchandises.
Ety. in-gar, en abri.
Bas. lat. angarium.

Engarafata, *v. a.* envelopper de torchons, entortiller ; *en-gara*, à l'abri.

Engarba, *v. a.* faire des gerbes, enjaveler. — *Sansk. garh. Lat. carpere.*

Engarbeira, *Engarbeirouna*, ‖ *v. a.* et *n.* dresser un gerbier, amonceler les gerbes.

Engarda (S'), *Engarda*, ‖ *v. rec.* et *n.* s'abstenir, se préserver. — Eviter, garantir.

Engargalha (S') *v. rec.* se gargariser.

Engargassa (S'), *Engavacha* (S'), ‖ *v. rec.* s'engouer, s'étrangler, s'engager, s'embarrasser. — Se gorger, se remplir.

— Quand siam al segoun plat
L'arresto d'un coulac al gousié s'engargasso...
Esp. garganta, gosier.

Engarlanda, *Engalanta*, ‖ *v. a.* orner, enguirlander, décorer de feuillage.

— Engarlantado e de flous emaïado.

Engarna, *v. a.* couper des fruits à tranches pour les faire sécher.
(Voir *garnos*, tranches).

Engarransit, *adj.* engourdi, impotent.

Engarrat, *adj. castr.* impotent, perclus.

Engarrouna, *Engrounla*, *S'engrulla*, ‖ *v. a.* et *rec.* éculer, avachir, plier le cuir des chaussures. — Se déformer, s'éculer.

— Lous souliés toutis aquioulats,
Ramplis de fango, engarrounats,
E la camiso espellinsado.
J. Azaïs, 1860.

Engastièros, *s. f. plur.* cordes de bât d'un mulet ou d'un âne.

En-gau, *Longo-mai*, ‖ *adv.* en joie, au revoir, en bonne santé ; locutions populaires des gens qui se quittent.
Lat. in gaudio.

Engaubiat, *adj. gasc.* adroit, habile.
Mau engaubiat, mal fait.

Engaubo, *s. f.* terre à foulon, talc pulvérulent.

Engauchi, *adj.* gauche, déjeté, courbé.

Engaugilhat, *Engauchilhat*, ‖ *adj.* enjoué, gai, badin, content.

— Dabant un pichot aure oun forço frut penjabo
Un goujatou s'estasiabo
E disiò tout engaugilhat
A sa maire que ricanabo.
Mir.

Engaugna, *Degaugna*, ‖ *v. a.* contrefaire, se moquer, singer, se grimer.

Engausi, *S'engaudi*, ‖ *v. n. v. l.* et *rec.* jouir. — Se réjouir, se divertir.

— S'as de fen dins ta fanièro
E de pan dins ta panièro,
Toun oustau s'engaudira.
Chalvet, 1862.

Engauta, *v. a.* et *n.* appliquer un soufflet. — Mettre en joue une arme à feu.

Engava, *v. a.* gorger de la volaille.

Engavacha, *v. a.* embarrasser, engager.

— Aguét engavacha la clau dins la serraio.

— Uno boutelho debouchabo,
E presque touto l'abalabo
Sans estre brico engargalhat.
J. Azaïs.

Engavaissa (S'), *S'engavacha*, *S'engouïssa*, || *v. rec.* s'engouer, s'embarrasser, engager quelque chose dans le gosier, s'étrangler.

Engavela, *Engabela*, || *v. a.* ramasser des broussailles, lier des sarments ou des fagots.

Engendra, *S'engendra*, || *v. a.* et *rec.* engendrer, procréer, donner la vie. — Causer, occasionner. — Prendre un gendre.
Ital. ingenerare.

— Tres toupin davan lou fioc marcon la festo
Tres femo dins un oustau engendron la pesto.

Engeni, *s. m.* talent, capacité, génie.

— De mestre n'as pas gen; rés que t'agué ensigna;
E soulet, toun engeni a sachu devigna
Li secret de toun saupre faire.
A. Tavan, 1869.

Engimba, *Engina*, || *v. a. gasc.* préparer, combiner, organiser, disposer, arranger.

— En attenden que tout siègue engimbat,
Am soun cadun, caduno enliassado,
Las filhos s'en ban faire un tour de passejado.
J. Azaïs.

Engimbat, *Engimbrat*, || *adj. gasc.* accoutré, agencé mal vêtu.

Engimera (S'), *v. rec.* se cabrer, s'effaroucher, agir par colère ou par caprice.

Engin, *Engien*, || *s. m.* adresse, habileté, biais, esprit, industrie. — Machine, instrument. *Ital. ingegno.*
Esp. ingenio.

— Al countari, qu'aprengne
Que s'a d'engin, acò n'es rès sans la bountat,
Sans la bountat, aci, pas de grandou que tengue.
Jasmin, 1837.

— Engien vòu mai que forço.

Engina, *Engimba*, || *v. a.* préparer, organiser, arranger, disposer, agencer.

— Eh ! laquay, bouleguen nous,
Ajats me fayt qualques lardous,
Enginats foc e lardadouyro.
Goudouli.

Engina (S'), *S'engiva*, || *v. rec.* s'ingénier, s'industrier, s'organiser.

Enginous, *Enginous*, *Engivous*, || *adj.* ingénieux, adroit, industrieux, inventeur.

Engipa, *v. a.* enduire de plâtre ou de mortier, plaquer. — Donner un soufflet.

Engiourat, *adj. béarn.* couvert de givre.

Engins, *Engiens*, || *s. m. plur.* outils, instruments. — Filets pour la pêche, accessoires.

— Pouguen pesca à touto mèno d'engins.

Englach, *s. m. v. l.* effroi, frayeur.

Englacha, *Englaria*, || *v. a.* écraser, étourdir, effrayer.

Englanda, *v. n.* abattre, gauler des glands, faire la glandée.

Englanta (S'), *v. rec.* récolter, gagner, amasser des glands, faire provision.

Englantino, *Galantino*, || *s. f.* aiglantine, ancolie commune, galantine, pl. de la fam. des Renonculacées à fleurs bleues. — Eglantine, fleur de l'églantier.
(Voir *agalancië.*)

Englasi, *Esglari*, || *s. m.* frayeur, épouvante, effroi. — *Syn. englach.*

Englasiat, *Esglaziat*, || *adj.* effrayé, épouvanté.

Englauba, *v. a.* englober, réunir, comprendre, entourer.

Englouta, *Engoula*, || *v. a.* avaler, absorber, manger. *Esp. englutir.*
It. inghiottire, du *Gr.* γλωττα, langue.

Englouti, *Enclouti*, || *v. a.* bosseler, bossuer, former un creux dans un métal. — Avaler, manger avidement. — Dissiper, dévorer.

Engloutidou, *s. m.* marteau à emboutir. — Abîme, gouffre.

Engloutiduro, *s. f.* cavité, enfoncement.

Engluda, *Engluti*, *v. a. v. l.* engluer, enduire. — Boucher, faire un joint.

Englut, *s. m.* glu, matière visqueuse, sève du houx. — Enduit, encaustique, cirage, blanc d'œuf.

Engofi, *s. m. bas alp.* contusion, ampoule. *Rad. gof.*

Engouan, *adv. béarn.* cette année, maintenant. (Voir *oungan.*)

Engoulidou, *s. m.* gouffre, tourbillon. — Avaloir.

Engouloubit, *adj. gasc.* englouti, avalé.

Engouloupar, *v. a. bas alp.* envelopper, engloutir, absorber.

Engounça, *v. a.* engoncer, gêner, alourdir.

— Nous arrivé dos damos ben arquetados et engounçados.

Engoura, *Engoula*, *v. a.* avaler, absorber, gober. — Attraper, faire accroire.

Engoura (S'), *S'engoua*, *S'engouissa*, *v. rec.* s'engouer, se gorger, manger gloutonnement. — Concevoir de l'admiration, de la sympathie sans raison. — Souffrir, s'attristrer.

Engouissous, *adj.* aigre, douloureux, pénible.

Engourdi, *Engourgouzit*, *Engourrit*, *adj. gasc.* engourdi, transi, endormi, saisi de froid.

— Butino coumo l'abeilho,
Coumo lou grapau s'engourdis.

Engourga, *Engourgi*, *Engouli*, *v. a.* remplir une capacité ou une ouverture, engouffrer, submerger. — Engloutir, avaler.

— S'engourgo au foun d'aquel bourlis.

— E touts lous diamans que la terro boumis
E touts lous louis d'or que l'estat engoulis.

Engourgat, *Gourgo*, *s. m.* retenue d'eau au-dessus d'un moulin ou d'un bassin d'arrosage.

Engourgoula (S'), *v. rec.* s'énivrer, s'ingurgiter.

Engourmandit, *adj. gasc.* affriandé, alléché.

Engourrinit, *adj.* accoquiné, mal lié.

Engraba (S'), *S'engrava*, *v. rec.* s'engraver, s'engager dans le sable.

— Lou batèu s'ané engrava après lou pount.

Engrafiat, *adj.* acculé, collé. — Egratigné.

Engragno, *Engragnolo*, *s. f.* grenouille, petit animal amphibie de l'ordre des Batraciens anoures.

— *Esp.* et *Ital. rana, ranocchia.*

Engrai, *Engreich*, *s. m. gasc.* lieux ou matières propres à l'engraissement, pâture pour les volailles ou pour les bestiaux. — Amendement des terrains.

— Es aqui coumo un por à l'engrai.

— Atal de l'unibers lou mestre pietadous
Fa plòure del nuage un engrais aboundous.

Engraisso-galino, *s. m.* grosses larves de divers insectes coléoptères.

Engraisso-moutous, *s. m.* psoralier bitumineux, trèfle puant.

Engraisso-porc, *Erbo rousso*, *s. m.* andriale de Nimes, plante fam. des Chicoracées. — *Andryala Nemausensis.*

Engrama, *v. a.* entourer, entortiller, enficeler.

Engrana, *v. a.* et *n.* engrainer, mettre du grain dans la trémie d'un moulin. — Verser de l'eau dans un corps de pompe. — Nourrir avec du grain. — Faire tourner des roues dentées. — Infecter, remplir, abonder.

— Au moulin lou premié qu'arrivo engrano

— E pioy se s'en vai, que s'en ane,
Car ai ben pòu que nous engrane.
Favre.

— Es tout engrana de pesoul.

Engranage, *s. m.* engrenage, roue dentée pour communiquer un mouvement de rotation.

— *Rad. gran, cran.*

Engranal, *s. m.* appât, pâture.

Engranièra, *v. a.* balayer, nettoyer.

Engraniéro, *s. f.* balai fait avec les panicules du millet.

Engraugnado, *Engrautado*, *s. f.* égratignure, coup de griffe ou d'ongle.

Engraugna, *Engrauta*, *v. a.* égratigner, écorcher. *Gr.* γρυπ griffe. *All. greifen.*

Engrava, *S'engrava*, *v. a.* et *rec.* couvrir de gravier, ensabler. — S'engraver, s'engager dans le sable.

— Espincho de Gardou lou lié qu'es engrava.

Engrecha, *Engreissa*, *S'engrueissa*, *v. a.* et *rec.* engraisser, oindre. — Fumer, amender les terres. — Devenir gras, prendre de l'embonpoint, s'épaissir. *Esp. engrasar. Ital. ingrassare.*

Engremoulit, *Engourrit*, *Engrepezi*, *adj. gasc.* transi de froid, engourdi. — (Voir *agremouli*, qui a l'onglée.)

— Tout soul e sens secours aben laissa lou paire
Engrepezi de frech, accabla per lou mal,
Qu'es belèu d'aquesto ouro a soun darnié badal.
Peyrot.

Engrepia, *v. a.* mettre à l'écurie, à la mangeoire.

Engreva, *v. n.* faire de la peine, du chagrin.

— M'engrèvo que Matiou t'ague brutalisa.

Engrima (S'), *S'escremi*, *v. a.* s'escrimer, combattre, se disputer, batailler. *Esp. esgrimir. Ital. schermire.*

Engrimaça (S'), *v. rec.* simuler, se grimer.

Engrimo, *s. f.* escrime, exercice des armes. — Colère, dépit.

— Perque bous sabets coumo cal,
L'un e l'autre dret, e la rimo,
E las adressos de l'engrimo...
Diable siò que bous bolgue mal.
Goudouli, 1640.

Engrisa, *v. a.* grisailler, enduire en grisaille.

Engrisa (S'), *v. rec.* devenir gris, s'énivrer.

Engrizolo, *Engrolo*, *Rengloro*, *s. f.* lézard gris des murailles. qui se loge près des habitations et qui est, dit-on l'ami de l'homme, mais non des enfants. — *Lacerta muralis.*

Engrognado, *Engraugnado*, *s. f. bas lim.* égratignure, déchirure, écorchure, accroc.

— Votro grifo qu'ei pla'filado
Li farió mai d'un'engrognado.
Foucaud, 1810.

Engrougnat, *Enfrougnat*, *adj.* renfrogné, contracté, rechigné.

Engroulelo, *s. f.* valérianelle potagère, mâche. (Voir *graisseto.*)

Engroumandi, *Agalavardi*, *v. a.* allécher, affriander, attirer par des douceurs ou par des caresses.

Engroussa, *v. a.* engrosser, féconder. *V. fr. engroisser.*

Engrouvela, *v. a.* ensacher des noix.

Engrumela (S'), *v. rec.* se mettre en grumeau, en peloton.

Engruna, *S'engruna*, *v. a.* démolir, abattre, enfoncer, démonter. — S'écrouler, s'affaisser, s'effondrer.
— Egrener un chapelet, dire des prières. — Egrener des raisins ou du maïs, etc.
Rad. gru, grut, grain. — *Gru, grun, grut*, trou, fosse.

— Lou fioc qu'en terro-santo, al sinne de la crous
Engrunet e devots e guerriés à moulous.

— Tout se l'engruno e tout barullo.

— Lou tinel es tout engrunat.

— S'en anavo coumo uno folo
Engrunan lou bla del sac.

Engueina, *Engaina*, *v. a. bas lim.* engaîner, mettre dans une boîte, dans un fourreau. — Envelopper, serrer des feuilles ou des tiges.

Engueiro, *adv. bas lim.* encore, davantage.

Engueiroun, *s. m. gasc.* vent de bise, aquilon.

Engueisso, *Engouïsso*, *s. f. v. l.* angoisse, anxiété.

— A passa touto la journado
Dins d'engouissos que fan trambla.

Engueita, *v. a. bas. lim.* guetter, épier.

Enguen, *Enghen*, *s. m.* onguent, médicament externe qui se liquefie à la cha-

leur de la peau. — Drogues aromatiques, essences pour parfumer ou embaumer.

— Dins li pichoto bouito soun li bons enguen.

— L'enguen dou paure mestr' Arnau,
Se fai pas forço ben, fai jamai gès de mau.

Enguenta, *v. a.* oindre, parfumer, pommader.

— Serés gantado, enguentado, frisado.

Enguentaire, *Enghentaire*, *s. m.* charlatan, marchand d'orviétan, trompeur.

Enguetta, *adj.* ému, ivre. (Voir *guetto.)*

— En l'espessen, lou parfum que s'exhalo
D'un enguetta fai passa lou chouquet.
Desanat, 1829.

Enguialo, *Enguilo*, *s. f. bas. lim.* anguille, poisson de mer, d'étang ou de rivière. — (Voir *anguièlo.*)

Enguilloun, *s. m.* la lotte commune, poisson de rivière. — *Gadus lotta.* — Qui ressemble un peu à l'anguille.

Enguindat, *adj. gasc.* irrité, tendu, colère.

— Quau sap s'es toujour enguindat!
Bèlèu la fougno li a passat.

Enguinna (S'), *S'endinna*, *v. rec.* s'irriter, se mettre en colère.

Enguilha, *v. a.* enfiler une aiguille, pénétrer adroitement.

— Se courdures, toun det engulho
Lou fièu dins lou trau de l'agulho,
Sens l'embrounca contro l'acié.
Prunac, 1861.

Enguli, *Engouli*, *v. a.* enfiler un trou, une ouverture, pénétrer. — Engloutir, avaler.

Enguna, *v. a.* tromper, duper, enjôler, surprendre la bonne foi.

Enguna (S'), *v. rec.* s'accoquiner, fréquenter mauvaise compagnie.

Enguinaire, *Brigatian*, *s. m.* enjôleur, trompeur, escroc, charlatan, fripon.

Enbegnat, *Enfanga*, *adj. béarn.* emboué, embourbé.

Enhaitilha, *v. a. béarn.* ensorceler, séduire, tromper.

Enharia, *S'enharina*, *v. a.* et *rec. béarn.* enfariner, poudrer, se couvrir de farine.

Enhaussa, *S'enhauta*, *v. a.* et *rec.* élever, exhausser. Monter plus haut, s'élever.

— Las fourcos van l'enhauta.

Enhebi, *v. n.* défendre, interdire. — *Lat. inhibere.*

— Lou jò que me perdrié, me lou vole enhebi
Renounce au coutihoun, coumo à la bono chèro.
Morel, 1828.

Enheicha, *Enfaissa*, *v. a. béarn.* mettre en fagots, en paquets, en charges. — *De heich, fai. Lat. fascis.*

Enheraudi, *v. a. béarn.* effrayer, épouvanter.

Enherba, *v. a. prov.* mettre au vert.

Enhouegat, *adj. béarn.* enflammé, incendié. *De huec*, feu. *Esp. fuego.*

Enhourca, *v. a. béarn.* enfourcher, prendre à la fourche, de *hourco*. *Esp. horca. Lat. furca*, fourche.

Enhuma, *v. a. béarn.* enfumer, noircir. *Esp. humo*, fumée.

Enic, *adj. v. l.* triste, fâché, méchant.

Enihoulat, *adj. béarn.* étiolé, rabougri.

Enilha, *v. n.* hennir. — (Voir *anilha.*)

Enins, *adv.* en dedans, au fond.

Enintrat, outré, exagéré, aggravé.

— Aqui la fam touto enintrado,
Magro, panlasso, esfoulissado,

Enirat, *adj.* irrité, outré, en colère.

Enjaubria (S'), *Enjaubria*, *v. a. prov.* et *rec.* accoutrer, ajuster. — S'arranger, s'agencer.

— Enjaubria coumo acò, s'enrègo dins la draio,
M'ounte d'un escabot vei lei petoulo au sòu.
Bourrelly.

Enjança, *v. a.* ficelé, fagoté, accoutré.

— Se t'ai cridado, laido mino,
Es per mi mettre sus l'esquino
Un fai lourd e mau enjança;
Mai, de mouri siéu pas pressa..
Pascal, 1840.

Enjaula, *v. a.* caresser, séduire, promettre, abuser. — Mettre

en cage. — *Esp. jaulo. Port. gaiola.*

— Per sei prepaus, l'amour l'enjaulo.

Enjaurit, *Enjourit,* *adj.* effrayé, effarouché, transi, éperdu, frileux.

Enjita (S'), *v. rec.* se déjeter, se gauchir.

Enjouca (S'), *Enjouca,* *v. rec.* et *act.* se percher, se jucher. — Empiler, entasser, placer en haut.

— E lou sero, enjoucat à set ouros sounados.
Entre quatre panèus luzens coumo mirals.
Jasmin.

Enjouliva, *v. a.* parer, orner, embellir.

— Uno raubo qu'escamparias
Sus elo es touto enjoulibado.

Enjoulivaire, *s. m.* enjôleur, flatteur, louangeur.

Enjouts, *Enjos,* *adv. béarn.* en bas, en dessous. *Ital. in giù,* en bas.

Enjouvin gavouet, *Lucre,* *s. m.* siserin montagnard, gros-bec tarin, petite linotte ; oiseaux de passage, vifs et gais, qui descendent des montagnes à la fin de l'automne, et chantent dans les bois en se tenant suspendus, ou en sautillant au sommet des branches.
— *Fringilla flavirostris.*
— *Linaria rufescens.*

Enjuguit, *adj.* enjoué, folâtre, plaisant.

Enjus, *adv. gasc.* en sus, au-dessus.

Enjuscla (S'), *S'enchouscla,* *v. rec.* s'énivrer, se griser, s'engourdir.

Enjusqu', *adv.* jusque. *Lat. usque.*

— Aièr, despièi lou grand matin
Enjusqu'au leva de la luno,
N'en prenguerian pas la cò d'uno.
Cassan, 1860.

En-là, *En-lai,* *adv.* au delà, au loin, en avant, de côté.

— Tiro-te en lai, t'en prègue.

Enlabrat, *adj. gasc.* à grosses lèvres, enflé.

Enlagnat, *adj. gasc.* fâché, attristé, irrité.

Enlaidit, *adj. gasc.* enlaidi, vieilli, sali.

Enlanat, *adj. gasc.* couvert de laine, fourré.

Enlasta, *Enhasta,* *v. a.* embrocher, transpercer, traverser.

Enlayra, *Enaura,* *v. a.* soulever, élever, exalter, aérer.

Enlayre, *adv.* en haut, en l'air.
— *A l'enlayre,* à la volée.

— Aymo lous bers gascous, lous reten à l'enlayre.

Enleba, *S'enleva,* *v. a.* enlever, acheter, ravir, emporter, faire disparaître, arracher.
— S'unir contre le gré des parents — Monter, s'envoler.

— Ansin las fados s'enlevavon
Se tenen per la man, mountavon.
Félix.

Enlengat, *adj.* parleur, hâbleur.

Enlevamen, *s. m.* ravissement, rapt. — Accaparrement, enlèvement.

— Cri-jitat d'enlevamen.

— Adissias ma maire, me veirès pas pus,
Parte iuèi dissatte per reveni dilus.

Enliama, *Enliassa,* *Enliuna,* *v. a.* empaqueter, assembler, attacher, étreindre, réunir, joindre en faisceau.

Enlicat, *adj.* faible, malade, chétif.

— Es alor, qu'ausigué soun amourous brutau
Parla'n mestre ; un bèu souar la couché de l'oustau
Mità nuso et touto enlicado.
Roubaud, 1852.

Enliga, *Enlima,* *adj. prov.* sali, envasé, plein de boue. — *Rad. lim,* argile.

— Li sause de la proumenado
Per mai d'un mès soun enlima.

— L'aigo folo courris, et tout enligo.

Enloc, *En-lot,* *adv.* nulle part, en aucun lieu. — *Syn. en lioc, en luech.*

— I'a pas en loc de cel sans niu.

— Beyrès que lou trabal de Diou,
En lot n'es tan bel coumo aciou.
Jasmin.

Enlua, *Enlugra,* *Enluna,* *v. a. gasc.* fasciner, éblouir, séduire. — Faire voir les étoiles. — *Lat. lux,* lumière.

Enlumina, *v. a. gasc.* illuminer, éclairer.

Enlusi, *Enluzi*, ‖ *v. a. gasc.* et *n.* éblouir, éclairer, fasciner, séduire. — Nettoyer, fourbir, faire briller.

— Ey legit qu'autres cots uno doumayzeleto
Al gran bal de la cour entraynado fusquet,
La sedo, lous bijous, l'or, tout l'enluzisquet,
E coumo elo n'abiò qu'uno simplo raubèto,
Sagetomen, sans brut, dins un couer s'assetet.
Jasmin, 1840.

— Ero presque enluzit, besiò tout lambrejà,
Se toucabo, abiò pòu, cregnò de sauneja.

Enlusimen, *s. m.* illusion, brillante apparence. — *Rad. lux.*

Enmancha, *v. a.* emmancher un outil.

Enmanda, *v. a.* renvoyer, congédier, éconduire, jeter.

— Fa ni uno ni dos, per la fenestro en poupo,
Enmando tout d'un cop la soupièro e la soupo,
Que li mountavon per dinna.
Mérentié, 1857.

Enmanontat, *adj.* manchot, estropié.

Enmantela, *S'enmantela*, ‖ *v. a.* et *rec.* couvrir d'un manteau, envelopper. — Se couvrir, se rembrunir.

— Coumo la luno s'enmantèlo.

— Car, a pèno m'enmanteleri,
Que lou riou des bers tarisquet.
Jasmin, 1840.

Enmasca, *Emmasca*, ‖ *v. a.* ensorceler, jeter un sort. — Ennuyer, obséder.
Gr. βασκαινω, fasciner.

— *Es pas un emmasca*, il n'est pas trop bête.

— Ambé sous gestes nous emmasco,
Quand parlo, quand canto ou legis.

En-mié, *adv.* au milieu, parmi.

Enmielat, *Enmellat*, ‖ *adj.* emmiellé, enduit de miel, adouci. *Ital. immelato.*

Enmouchouna (S'), *v. rec.* se blottir, se cacher.

Enmoulouna, *Enmourouna*, ‖ *v. a. prov.* amonceler, accumuler, entasser.

Enmouraia, *Emmouralha*, ‖ *v. a.* museler un chien.

— Nous caldra emmouralha lous gousses.

Enmoursi, *v. a.* éteindre le feu, la lampe.

Enmuralha, *v. a.* enclore de murailles.

Enmouresca (S'), *v. rec.* se voiler, se grimer, se barbouiller.

Ennart, *Ennarc*, ‖ *s. m.* montants et étagères qui servent à élever les vers à soie. (Voir *enart.*)

Ennarta, *S'ennarta*, ‖ *v. a.* et *rec.* élever, exhausser. — S'élever. (Voir *enhaussa*, *ennauta.*)

— D'aquel plazè lou soubeni m'ennarto,

— Touts aquès ourmes biels qu'Agen a bis fourma
Semblon, en nous tressan uno bolto ennartado,
De géans arrengats que se tocon la ma.
Jasmin, 1857.

Ennasta, *Enhasta*, ‖ *v. a.* embrocher, traverser, larder. (Voir *enasta.*)

— Anas enhasta un bèu capoun.

Ennaut, *adv.* en haut, au sommet.

Ennauta (S'), *S'ennarta*, ‖ *v. rec.* se hausser, s'élever, monter plus haut.
Lat. in altum.

Ennegra (S'), *S'ennegri*, *S'ennegrezi*, ‖ *v. rec.* s'habiller de noir, se noircir, se salir. — Se couvrir de nuages.

— Lou ciel s'ennegris, ou s'es ennegrezi tout d'un cop.

Ennequelimen, *s. m.* faiblesse, maigreur, privation de nourriture.

Ennequelit, *Ennequeri*, ‖ *adj. prov.* exténué, amaigri. (Voir *nequelit.*)

Ennèussat, *Ennevassi*, ‖ *adj.* neigeux, disposé à la neige. *Syn. ennevoulit, ennivoulat.*

Ennevouli, *S'ennivouli*, ‖ *v. rec.* se couvrir de nuages, s'assombrir.

Ennoubia (S'), *v. rec.* se marier, se mettre en noces.

— Dios semmanos apey de la glèizo floucado
La laugèro Annetou sourtiò, touto ennoubiado.

Ennouja (S'), *S'ennuia*, ‖ *v. rec. bas lim.* s'ennuyer. *Ital. annoiarsi. Esp. enojarse.*

En-odi, *expr. adverb.* en haine, en aversion, en dégoût. — (Voir *odi.*)
Lat. in odium.

— Ai, sou-digué'n matin, eiçó me ven en odi,
De varaia touto la gnué....
Fòu que finigue aquel senodi....
Bigot, 1866.

Enoy, *Enuey*, *s. m. v. l.* ennui, déplaisir, découragement, contrariété. *Esp. enojo. Ital. noja.*

— La parèsso eugendro l'énoi.

Enpena (S'), *v.rec.* se mettre en peine, s'attrister, se chagriner.

Enpensamenti, *adj.* soucieux, pensif, chagriu, inquiet.

En premiè, *D'en premiè*, *adv.* en premier lieu, autrefois, au commencement.

— D'en premié fasian nostis afaire.

En qué, *pron.* en quoi, en celà.

En que, *conj.* que de, à votre place.
— *S'ère en que vous.*
Si j'étais à votre place.

Enqu'hui, *Enquèi*, *adv.* ce jourd'hui, en ce jour.

Enqueri (S'), *v. rec.* chercher, s'informer. *Lat. in-quœrere. Esp. inquirir.*

Enquesto, *s. f.* enquête, recherche judiciaire ou de police.

Enquicon, *Enticon*, *adv.* quelque part, en quelque endroit. (Voir *quicom.*) *Lat. in quod locum* ou *in hoc loco.*

Enquiet, *adj.* inquiet, troublé, agité, mécontent. — *Lat. inquietus.*

Enquieta, *S'enquieta*, *v. a.* et *rec.* inquiéter, chagriner, troubler. — Se tourmenter, se mettre en peine, en colère.

— Aquel gouyat m'enquieto pla.

Enquilà, *adv. bass. alp.* au loin, là bas, de l'autre côté.

Enquilamoun, *Enquissamoun*, *adv. bass. alp.* par là haut, par en haut.

Enquilavau, *Enquissavau*, *adv.* là-bas, par là-bas, pas bien loin.

Enquilha, *v. a.* dresser, empiler.

Enquiquirica (S'), *v. rec.* se percher en chantant ou en criant comme un coq.

— D'ailhur nou souy pas un sabent,
Coumo aquès que boulent escrioure
Sur nostres pays, arré grans-pays,
S'enquiquiricon sus palays....
Jasmin, 1856.

Enquista (S'), *S'enqueri*, *v. rec.* s'enquérir, deviner, étudier, chercher à connaître.

— Crei me, laisso en repau cartos e devignaire ;
Es un peccat amie ; que visquen forço ou gaire,
De s'enquista de l'ouro ount Diou nous sounara,
Sages e counfiens, avengue quand voudra.
Floret, 1858.

Enquistaire, *s. m.* demandeur, expert. — Officier judiciaire.

Enquitrana, *v. a.* goudronner, enduire, calfater.

Enrabassa, *adj. prov.* garni de truffes, bourré, truffé.

Enrabi, *s. m. prov.* dépit, chagrin, désagrément, rage.

— Cau d'amour se pren d'enrabi se quito.

Enrabia (S'), *Enraja*, *v. rec. prov.* se fâcher, se tourmenter, se chagriner, être en courroux.

— Enraja coumo un doghe à l'estaco.

Enrabiado (A l'), à la précipitée, avec rage.

— Lasso de viure à l'enrabiado,
E d'avé toujour lou sang bouiènt.

Enraca, *v. n.* sentir mauvais ou le moisi, sentir la rafle aigrie.

Enracat, *adj.* obstrué par la rafle.

Enracina, *adj.* qui a pris racine, attaché, fixé, invétéré.

Enraja, *S'enraja*, *v. n.* et *rec.* enrager, souffrir moralement, s'inquiéter.

— Cau vóu tua lou chin de soun vesin crido qu'es enraja.

— Lei gabio soun hen lèu, per sa pato enrajado,
Au mitan dòu granié, touti très revessado.

Enramela, *v. a.* couvrir de feuilles, de rameaux, donner des couronnes.

Enrasina, *Razimat*, *adj.* couvert de fleurs, de boutons, se dit des oliviers en fleurs.

Enrauca (S'), *S'enrauquezi*, *v. rec.* s'enrouer, avoir la voix rauque à force de crier.

Enrauchit, *adj. gasc.* enroué, enrhumé.

Enrauzelat, *Enroselat*, *adj.* enguirlandé, paré, orné de roses, de coquelicots, de fleurs.

Enrauma (S'), *S'enraumassa*, *v. rec.* s'enrhumer. (Voir *raumas.*)

— Se suses pièi l'auro t'enraumo.

— Bestits, bous-aus bous enrhumas dedins
Miey nuts nous-aus, nous pourtan bien deforo.
Jasmin.

Enravala, *v. a.* entraîner, emporter.

— Tout s'encloutis, tout s'enravalo.

Enraya, *v. a* garnir une roue de ses rayons, ralentir une voiture en entravant ses rais ou ses moyeux. — Mettre le sabot, serrer le frein.

Enrayadou, *s. m.* chantier pour enrayer les roues.

Enraza, *v. a.* arraser, mettre de niveau ou à fleur.

Enrebala, *v. a.* ballotter, traîner, tirasser.

Enreda, *S'enreda*, *v. a.* tendre, roidir. — Envelopper, entourer, attraper. — Se roidir. — S'embarrasser.

Enredesi (S'), *S'enregoui*, *v. rec.* devenir roide, dur, froid, se roidir, se tenir ferme, résister, s'obstiner.

Enredouni, *v. a.* arrondir, façonner.

Enrega, *Enreilha*, *v. a.* enfiler, enrayer, commencer. — Tracer des sillons, planter en ligne droite. — Suivre un chemin.
Fr. centr. enrouter.

— Enrègo lou draiòu de toun vertuous paire
Se vos estre chéri, coumo èu dins lou terraire.
Bellot, 1850.

— E piei de Peiro-malo enrègas lou désert.

— Se dis que l'araire
Enrego drech, quand lou bouirat
Canto sa cansouneto.

Enregado, *s. f.* sillon, ligne droite tracée pour semer ou pour planter. — Mise en train.

Enreire, *adv.* autrefois. — En arrière.

Enreilha, *v. a.* enrayer, tracer des sillons, mettre le soc à la charrue.

Enressa, *Enfourca*, *v. a.* mettre en meules, en monceau, mettre en ordre, arranger.

— Tout es ben enressat.

Enresta, *Enressa*, *v. a.* enlacer, tresser des oignons ou des aulx par douzaines. — Encorder pour faire sécher.

Enrevirouna, *Enrevouluma*, *v. a. v. l.* retourner, environner, contourner, tourbillonner.

Enribana, *S'enribana*, *v. a.* et *rec.* enguirlander, parer, orner. — Se parer de rubans.

— Li bastidano enribanado,
Un bouquet de cassio au sen,
De violeto, de girouflado,
Lou matin arribon ensen.
Bourrelly, 1870.

Enrichi, *S'enriqui*, *v. a.* et *rec.* enrichir, orner. — Gagner, devenir riche, prospérer.

— Cado annado, cambia mous escuts en pistolos
E tout en m'enrichin, enrichi cent oustals.
Jasmin, 1836.

Enroco, *s. f. béarn.* rocher, escarpement.

Enrost, *s. m. v. l.* rôti, grillé.

Enrouilha (S'), *S'enrouveli*, *v. rec.* se rouiller, s'oxider. *Fig.* s'affaiblir.
Part. enrouilhit.

— Amoulouno e laisso enrouveli tant de bel argent blanc e tant de bel or rousset.

Enrouita, *S'enrouita*, *S'enrouja*, *v. a.* et *rec.* colorer en rouge, rougir, changer de couleur, avoir honte ou avoir peur.

— Lei filheto soun enrouitado
Per lou jus dòu rasin madur.

Enrouissat, *Enroumegat*, *Enrounzat*, *adj.* pris dans les roseaux, dans les ronces, embarrassé. — Couvert de ronces.

Enroula, *S'enroula*, *v. a.* et *rec.* inscrire sur des listes, entrer au service militaire.

— Aqueli jouini gens que tratas de nouvice
Avant de s'enroula cuuneissien lou service.
Desanat, 1851.

Enroussa (S'), *v. rec.* acheter un mauvais cheval, une rosse, une mauvaise bête.

Enrouta (S') *v. rec.* se mettre en train, commencer. — Se mettre en route.— *Fr. cent. enrouter.*
— *S'enroutet de plòure.*

Ensabla, *S'ensabla*, *v. a.* et *rec.* couvrir ou remplir de sable. — Echouer, pénétrer dans le sable.

Ensaca, *v. a.* ensacher, mettre des denrées en sac, serrer, entasser. — Battre, assommer.

— La plèjo a ensaca la terro.

....Chaque ressaut
Ensaco chascun à sa plaço,
E chaque couìde s'entrelaço
Embé las costos dau vésin.
De Lafare, 1842.

Gr. ἐν σαττω, presser, fouler.

Ensacadou, *Ensacadouiro*, *s. m.* et *fém.* garrot de meunier pour ensacher la farine dans les sacs, billot, outil de bois pour fouler la vendange.

— E pièi la vendemio es mòugudo
A grand cop de l'ensacadou.
Gaut, 1871.

Ensacaduro, *Ensacado*, *s. f.* refoulement, affaissement. — Volée, roulée.

— Quanto rousto, quant' ensacado.

Ensafrana, *v. a.* jaunir, colorer avec du safran.

— L'albo as pièls ensafranats.

Ensaja, *Assaja*, *v. a.* essayer, tenter, faire un effort, éprouver.

— Te porte ayci de ficèlo,
Ensagen,... t'ajudarai,
Veiras, testo sans cervelo,
Veiras coumo acò te-vai.
Tandon, 1812.

Ensalado, *s. f.* salade, jeunes plantes crues et assaisonnées avec de l'huile, du vinaigre, du sel et des épices.

— Nous fòu uno bono ensalado
De doucetto, de repounchoun,
De cicouréio e de greissoun.

Ensanli, *v. a.* salir, maculer, ternir.

Ensanmouzi, *adj.* ensanglanté, taché de sang.

Ensarra, *Enserra*, *v. a.* serrer, renfermer, faire contenir, enclore.

— Lou ser, quand lou bestial, à forço de brouta
S'es pla farci lou ventre, e qu'es las de trouta,
Lou pastre, en l'ensarren lou compto e mouls las fèdos,
Torno barra lou parghe en ne jougnent las cledos,
Pei fa soun souparel à la borio apprestat.
Peyrot, 1778.

Ensarriado, *s. f.* charge d'un âne, ce que deux mannes ou cabas peuvent porter de fumier.

Ensarrios, *Ensarri*, *s. f. plur.* enserres de bât, cabas réunis ou paniers jumeaux se faisant équilibre que l'on place sur le bât d'un âne ou d'un mulet.

Ensarta, *v. a.* greffer, enter, allonger, ajouter, enter des bas.
Lat. in-sertum, introduit.

Ensaumada, *v. a.* charger une bête de somme, charger de la vendange.

Ensauma, *v. a.* garnir ou remplir de sel.

Ensauni, *Ensauniga*, *v. a.* ensanglanter, blesser, salir, tacher avec du sang.

Ensanmouit, *Ensannousi*, *adj.* ensanglanté, rouge de sang.

Ensaurenga, *v. a.* essanger, assainir.

En sau-sia, *excl.* que Dieu vous préserve, Dieu vous garde.
En-san-sia ièu, que je sois sauf.

Ensauva (S'), *v. rec.* s'en tirer, décamper.

Enseat, *adj.* fêlé, fendu. — *Lat. insecare.*

Enseda, *v. a.* ensoyer un ligneul.
Lat. insetare, garnir de soie, de crin.

Ensegna, *Ensigna*, *v. a.* enseigner, instruire, indiquer, apprendre, donner bon exemple.
Esp. enseñar. Ital. insegnare.

— Anavo chez Moussu Delui
Que i'ensegnavo sa dòutrino.
Payan.

— L'ensignère ben d'aima Diou,
De travailha, d'estre ben sage,
Dins lei malurs d'agué courage.
Lejourdan, 1856

Ensegnaire, *s. m.* instituteur, précepteur, docteur. — *V. l. ensegnador. Ital. insegnatore, du lat. signum.*

Ensegno, *Ensigno*, *s. m.* marque, indice, tableau, bannière, enseigne, pavillon, rameau.
Ital. insegna, du lat. insignum.
— A bon vin pas d'ensegno.
— Sen toujour loujats à la mêmo ensegno.

Enségnouri (S'), *S'empatrouniza*, *v. rec.* se rendre maître, dominer, s'introduire.

Enseghi, *Ensegui*, *v. a.* suivre, poursuivre, aller derrière, courir après, guetter, épier.
— Se boudrió faire ensegui.

Ensems, *Ensen*, *Ensemble*, *adv.* ensemble, l'un ou les uns avec les autres, de compagnie, de concert.
Ital. insiéme. Esp. juntos.
— En attendent, soun ben supreme es d'estre ensen.
— Ensen fan la mêmo gousteto.
— Forço e ben, van pa ensen.

Ensepeli, *Ensebeli*, *v. a.* ensevelir, mettre au tombeau. Faire disparaître, cacher.
Ital. inseppellire. Esp. sepultar.
— Es el que sort, lou ban ensepell.

Enserra, *Enserta*, *v. a.* mettre en serre, enfermer, faire contenir. — Greffer, insérer, allonger.
(Voir *ensarra, ensarta.*)

Ensiar, *v. a.* désirer, souhaiter, envier.

Ensible, *Ensouble*, *s. m.* ensuple, rouleau de tisserand qui contient la chaîne d'une pièce à tisser ; sur un autre cylindre s'enroule le tissu fait.

Ensié, *Enciè*, *s. f.* désir, envie, jalousie, soupçon idée, fantaisie.
— Vòu mai faire ensié que pietat.
— Un jour agué l'ensié
De s'en passa la fantaisié.

Ensigna, *Ensegna*, *v. a.* enseigner, montrer, apprendre, donner l'exemple, indiquer. *Lat. signum dare.*
— Ount' es un ome que m'ensigne
A nada sens fi, coumo un cigne.
Ou sus l'aigo, à marcha tout drech.
Floret, 1860.

Ensigne, *s. m. v. l.* signe, constellation.

Ensin, *Ansin*, *adv.* ainsi, de cette manière, comme celà.
— Ensin disiè la pauro follo ;
Sa vouès doulento s'entendié
Dins lou valloun, dessus la collo.

Ensious, *adj.* jaloux, envieux, soupçonneux.

Ensirmenta, *Engavela*, *v. a.* enjaveler, ramasser et lier les sarments, ou les broussailles.

Ensouca, *v. a. gasc.* labourer, tracer des sillons. — Accoupler, assembler. — *Ensouca dous per dous.* — Fixer le mouton d'une cloche.

Ensoucamen, *Ensoucadou*, *s. m.* le mouton d'une cloche. — Pièce de bois placée en travers des ridelles pour élever la charge et pour soulager le limonier.

Ensoucious, *adj.* insouciant, indifférent.

Ensoucita (S'), *S'enchauta*, *v. rec.* se soucier, se mettre en peine, s'inquiéter, s'intéresser, faire cas.

Ensoulpra, *Ensoupra*, *v. a.* soufrer, enduire de soufre, soufrer des allumettes, répandre du soufre sur les vignes.

Ensourcilha, *Ensourcela*, *v. a.* éblouir, fasciner, charmer.
— Lou chantre del Gardou surtout m'ensourcilhabo
E soun Estelo me plounjabo
Dins aquel idéal, païs tan frés, tan bel,
Oun lou bonhur es tout rozos, tout mel.
Jasmin.
— Més bay, te douti siès sourcièro,
Car nous as touts ensourcelats.

Ensourdo, *Assourda*, *v. a.* rendre sourd, rompre l'ouïe, étourdir, ennuyer, importuner.

— Dòu mai fasiò calou
Dòu mai s'esgousilhabo,
Talomen qu'ensourdabo
Las gens de sa cansou.
Laborie, 1856.

Ensourelha (S'), *v. rec.* s'exposer au soleil, se hâler.

Ensourtit, *adj.* achevé, complété.

Ensouveni (S'), *v. rec.* se rappeler, se souvenir.

Enstrusit, *adj.* instruit, savant.

Ensu, *Ensus*, *adv.* au-dessus, en haut, là haut. — *Lat. sursum.*

Ensubra, *v. a.* garnir un filet avec du liège. — *Subre*, écorce, dessus.

Ensuca, *Assuca*, *v. a.* assommer, étourdir, frapper sur la tête, asséner un coup.

— S'es ensuca contro uno peiro.

— Ulisso que toujour picavo,
Tant n'en vesié, tant u'ensucavo.
Favre.

Ensuivre (S'), *S'ensegui*, *v. rec.* s'ensuivre, résulter, survenir, découler.
Lat. insequi. Ital. inseguire.

Ensuperbi (S'), *v. rec.* s'enorgueillir, devenir fier.

— Uno damo tant n'aut plaçado,
Que de soun noum s'ensuperbis.

Ensuple, *Ansouble*, *s. m.* ensouple, rouleau de tisserand.
Lat. insupra. (Voir *ensible.*)

Ent', *Enta*, *conj.* et *prép.* jusque, vers, aux environs. — Sur, dans ce lieu, chez.

— Despièi lou matin ent'au bespre.

Gr. ενθα, dans ce lieu.
— *Enta-praci*, aux environs.

— Me baci doun, caminan lou dimèche
Enta meijour, de cats à Madailhan.
Jasmin, 1849.

Ent'acò, *prép.* et *adv. gasc.* pour celà, avec celà.

Entahina, *Entarina*, *adj. gasc.* acharné, irrité, impatient, entêté, orgueilleux.

Ental, *adv.* jusque là, en tel lieu. — De même, ainsi.

Entalenta, *adj.* empressé, disposé, désireux, avide.

— Ero pas gaire entalentat.

Entalh, *Entailh*, *s. m.* coupure, fente, blessure, encoche, incision.

Entailha, *Entaia*, *v. a.* entailler, faire une entaille dans le bois ou la pierre. — Graver, sculpter.
Ital. intagliare.

Entamena, *Entemena*, *S'entemena*, *v. a.* et *rec.* entamer, commencer, couper un fragment, blesser, se blesser, s'écorcher. — Commencer un récit, une histoire.
Gr. εντεμνω, amoindrir, couper.

— Tout s'entemèno e ren s'acabo.

— Obro entamenado es mita facho.

Entamenaduro, *Entemenaduro*, *s. f.* entamure, coupure, incision, écorchure.
Commencement d'exploitation.

Entancha, *S'entancha*, *v. a.* dépêcher, avancer un travail. — Se dépêcher, se hâter.

— Vers soun nis l'alouèto lesto
S'entanchavo de reveni.

Entandòumens, *Entanterin*, *adv.* en attendant, dans ce temps là.

— Entandòumens, lou vin qu'as counserva,
Digne dei Diéu, e que t'en siès priva,
En lou bevent, toun eirétié pu sage,
Ben miès que tu, n'en saura faire usage.
Thouron, 1865.

Entantina, *v. a.* ennuyer, fatiguer, tourmenter.

— Coumo un singe grimaçara,
De cansous, de babil, bous entantinara.

Entarrigo, *Enterigo*, *s. f.* agacement, embarras, émotion, crainte.

Entartuga (S'), *S'entasca*, *v. rec.* prendre un coup de soleil, chanceler, s'étourdir, boire un coup de trop, se troubler.

Entau, *Aital*, *adv. bas lim.* de même, ainsi, de cette manière.
Lat. in tali modo.

— V' auria bèu crida vengenço,
Qu'ei toujour entau pertout ;
La feblesso e l'endigenço
Fan pecca d'avei rozou.
Foucaud.

Entaula, *S'entaula*, *v. a.* et *rec.* disposer, arranger, caser. — S'attabler, rester longtemps à table.

— Touti quatre, entaula d'uno bello manièro,
Chourlavian à plasé lou vin pountificau.
Bon. Wyse, 1875.

Entavela, *v. a.* empiler, entasser, entabler. (Voir *atavela*, *engriha*.)

Ente, *Ounte*, *adv.* où, en quel lieu. — *Lat. ubi.* — *Ente vai*, où va-t-il ? — *D'ounte vènès*, d'où venez-vous ?

— Ni ogué ni bousso, ni ponié
Ente ello ne pauzé la pauto.

Enteca, *v. a. gasc.* gâter, salir.

Entecat, *Endecat*, *adj. gasc.* débile, maladif, mal venu, malingre.

Entela, *v. a.* tendre la toile, voiler.

— Mai s'un jour soun ieu s'entelo.

Entelagi, *s. m.* entoilage, toile tendue. — Fond d'un tissu broché.

Entemena, *Entemouha*, *S'entemena*, *v. a.* et *rec. gasc.* entamer, commencer, diminuer. — Se blesser, s'écorcher. (Voir *entamena*.)

— Perqu'bou voulés, vous la dirai,
Més, per ount'entémenarai ?...
Attendès... aro me lou rappèle
Sauprès d'abor que ièu m'appèle....
Favre.

— Toucan à la fin de l'annado,
E me semblo tant soulomen,
L'abé de ier entemenado.
Mir, 1875.

Entendaumens, *D'enterin*, *Entantou*, *adv.* en attendant, cependant. (Voir *entandòumens*.)

— Entendòumen que l'esperavo
Dins sa testo si repassavo
Lou sorge qu'avié pas sounja,
Qu'ero mai que ben arrenja.
Payan, 1856.

— D'enterim, mounte à ma muraio
Au risque de gausi mei braio.

Entendeire, *s. m.* entendeur, confident.

— A bon entendeire, prount diseire.

Entendemen, *s. m.* entendement, compréhension, sens, jugement. *Ital. intendimento, du lat. intendere*, comprendre.

Entendre, *S'entendre*, *v. a.* et *rec.* tendre l'oreille, ouïr, concevoir, comprendre. — Consentir, exiger, prétendre. — Ecouter, exaucer. — Etre habile, compétent, savant.

— Lei fiheto à sa catounièiro,
A l'entendre, s'estranglaran.
Glaup.

— Quand on s'entend on fai plôure.

— S'entendon coumo li voulur en fiéiro de Beucaire.

— Entenden pas que ré nous faute.

— Lou cor de la pastoureleto
Am lou miou jamai s'entendra...

Entendu, *adj.* intelligent, compétent, savant.

— Es un medecin ben entendu.

Entendut, *subst. masc.* accord, complot, intelligence.

— Aco es esta un entendut.

Enteno, *s. f.* vergue de bâtiment, antenne. — Aile de moulin à vent.

Entento, *Enten*, *s. f.* but, fin, dessein, intention, accord, bonne intelligence.

— Hou-z-avès fa à double enten.

Enteraire, *Toumbassié*, *s. m.* porteur, fossoyeur. — Nécrophore fossoyeur, insecte coléoptère de la fam. des Clavicornes.

Enterigo, *Entarrigo*, *s. f.* agacement des dents, perte d'appétit, émotion, crainte.

— Lou frut pas madur fa enterigo.

Enterim, *adv. gasc.* cependant, dans ce temps là, alors.

Enterina, *S'enterina*, *v. a.* et *rec.* ratifier, confirmer, résister, être entier. — Se butter, s'enfoncer.

Enterna (S'), *v. rec.* s'enfoncer, aller au centre, rentrer.

Enterra, *Entarra*, *v. a.* enterrer, enfouir, recouvrir, cacher.

— Te metes pas en pèno dòu jour
que t'enterraran.

— Ount restarés bous, restarai,
Ount serès enterrado, enterrado serai,
De bous, jusqu'à la mort, serai pas separado.
J. Azaïs.

Enterra, *Enterado*, *s. m.* et *f.* convoi funèbre, enterrement, mise en terre.

Enterresclo, *Enteruscle*, *s. m.* zeste, peau, écorce. (Voir *rusco*, écorce.)

Entesat, *adj.* tendu, dirigé.— Plein, roide.

Entessi, *v. a.* épaissir, arrêter.

— Qu'ouro buto la sabo e qu'ouro l'entessis.

Entesta, *S'entesta*, *S'entissa*, *v. n. act.* et *rec.* porter à la tête, étourdir, énivrer. — S'obstiner, s'acharner, se raidir, s'opiniâtrer.

Entestamen, *s. m.* entêtement, obstination.

Entestardi (S'), *v. rec.* s'entêter de plus fort.

Entèunezi (S'), *v. rec.* blêmir, jaunir, pâlir, maigrir.

Enticon, *Enquicom*, *adv.* quelque part, en un lieu. *Lat. in hoc loco.*

— Enticon mai cerquo fourtuno.

Enticles, *s. m. plur.* bésicles, lunettes. *Esp. anteojos. Lat. ante oculos.*

Entié, *adj.* complet, tout.— Obstiné, opiniâtre. — Non châtré, non coupé.

— La Franço entièro es dins l'alarmo.
— E per las asaga, la damo-jano entièro
De bi de pico poul i passabo souben.
Mir, 1874.

Entina, *Entinela*, *v. a.* encuver le linge, préparer la lessive.

Entinda, *Entindouna*, *v. a.* éclaircir, aviver, disposer, arranger, mettre en chantier.

Entira, *v. a. prov.* entraîner, attirer.

— Gros mouloun toujour entiro.

Entitigna, *Entougna*, *adj. bas lim.* emmêlé, embrouillé, empêtré, enfoncé.

Entorcho, *s. f.* torche, bâton enduit de résine ou de cire.

Entorcho, *Entorso*, *s. f.* luxation ou foulure des muscles.—Secousse ; le traitement de l'entorse consiste surtout dans le repos et l'application de l'eau froide. *Ital. storcere.*

Entouèza, *v. a. castr.* entoiser, mettre en tas ou en cubes pour le mesurage des matériaux.

Entouna, *v. a.* mettre en tonneau, soutirer. — Bien boire. — Chanter au ton. — Ouvrir la bouche. *Fr. cent.* faire ses entonnailles.

— L'aucèlou, naut quilha, sus la branco flourido
Del blanquinel bouissou,
Al Rei de l'umbers entouno sa cansou,
Gaio, fresco, poulido.
Mir, 1872.

Entounadou, *Recaucadou*, *s. m.* gros entonnoir en bois. (Voir *enfounil* et *emboutaire*.)

Entoupina, *S'entoupina*, *v. a.* et *rec.* mettre au pot, gorger, remplir. — S'enfermer, se claquemurer, se garantir.

Entour, *Entorn*, *s. m.* et *adj.* autour, à l'entour, proche voisin. — Parents, serviteurs. *Ital. intorno. Esp. contorno.*

— A soun entour roudejavo un gandar.

— Iéu lou vese toujour rouda à moun entour.

Entoura, *Entourneja*, *S'entoura*, *v. a.* et *rec.* entourer, ceindre, environner, assiéger, réunir autour de soi, attirer, rassembler.

— Mous zephirs vendran de tout caire
T'entoura de perfums e d'oumbrage e de flous.

Entourage, *s. m.* entourage, voisinage, fréquentation.

Entourchouna, *v. a.* froisser, mettre en torchon, friper.

Entourna (S'), *S'entorna*, *v. rec.* revenir, rebrousser chemin.

— Hou bezès, à moun passat m'entorni
Sans que moun front n'atge rougit.

— E dins mous prats quand m'entournèri,
Me disioy douçomen : lou poèto gascou
Es tan urous que lou pastou.
Jasmin, 1838.

Entourtela, *v. a.* préparer des gâteaux au fruit, faire une tarte.

Entourti, *v. a. prov.* rendre tortu, fausser, plier.

Entourtilha, *S'engourtiha*, *S'entourtiviha*, *v. a.* et *rec.* entortiller, emmêler, circonvenir. — S'entortiller, s'enchevêtrer, s'embarrasser, s'envelopper.

— En bas, en haut l'entourtivihon,
E tan lou sarron, tant lou bihon,
Qu'anfin pot pas pus boulega.

— Tout s'engourtilho
Ou s'escampilho
Dejout, dessus.
Floret.

Entourtivilhat, *Entourtilhat*, *adj.* très-embrouillé, embarrassé, entortillé, contourné.

— Lou fiou de moun recit s'es entourtiviha,
Soui pas au bout de l'escagnado.

Entourtouit, *adj.* tortu, faussé, plié.

Entra, *Intra*, *v. a.* et *n.* entrer, s'introduire, être admis, pénétrer, commencer.
Esp. et *Port. entrar.*
Ital. intrare.

— Lou fum de la cousino
Nons announço en intrent uno bono cassino.

Entraba, *Entraboulha*, *S'entravaca*, *v. a.* embrouiller, enchevêtrer, emmêler, mettre des entraves. — S'entraver, s'embarrasser.

Entrabès, *adv.* en travers, au milieu.

Entrabilhat, *Entrabescat*, *adj.* entrepris, embarrassé, embrouillé.

Entraca, *v. a.* mettre en tas ou en piles.

Entrach, *adj.* élevé, retiré, hors d'affaire.

Entracheira, *S'entracheira*, *Entravessa*, *v. a.* et *rec.* embarrasser, contrecarrer, contredire. — S'opposer, prendre le rebours, le contresens. — S'ajuster, se fagoter, s'habiller sans goût.

Entr'acò, *adv.* en attendant, dans ce temps là.

Entrafigat, *Entraficat*, *adj.* entremis, placé entre, fourré, enfoncé.

Entraigos, *nom de lieu.* jonction de deux ruisseaux ou rivières, pointe de terre entre deux courants.

Entraina, *Entreyna*, *v. a.* entraîner, attirer, enlever, donner de l'élan, faire glisser. — Occasionner, produire. — *Lat. in-trahere.*

— Nani, la renegas; sa bieilhesso bous jayno,
Quinte gran moubomen contr'elo bous entrayno,
Me blaymas mêmo à jou de li resta fidel.
Jasmin, 1857.

Entraire, *v. n.* et *act.* couvenir, plaire, agréer. — Retirer, dégager, subvenir.

— Per i'agrada fau çò que pode;
Mai coumo faire? ren i'entrai;
Pas mouien d'atrouva lou rode,
Que que fagués, sias senso biai.
Glaup, 1850.

Entraire (S'), *v. rec.* se renseigner, s'adresser, avoir recours.

Entraleyssa, *v. a. bas lim.* entrelacer, grillager.

Entramailh, *Barioun*, *Entremaio*, *s. m.* gros filet de cordes garni de traverses en bois pour le transport du foin ou de la paille. — Entremaillade, filet de pêche à grandes mailles.

Entr'aima (S'), *v. rec.* s'aimer, se chérir réciproquement.

Entrassouna (S'), *v. rec.* s'assoupir, sommeiller.

— Lou gouyatou s'es entrassouna.

Entrant, *Intrant*, *adj.* qui entre, qui commence.
— *La semano-entrant.*
— *Lou carêmo-entrant.*
— Insinuant, hardi, effronté.

Entraucá, *S'eutrauca*, *S'entraula*, *v. a.* enfiler, transpercer, traverser, embrocher. — S'introduire, se cacher, se clapir, s'enfourner, s'enfuir.

Entraupa (S'), *S'entrapa*, *v. rec.* s'embarrasser, s'empêtrer, s'enchevêtrer.

Entr'auzi, *v. a.* et *n.* entendre à demi, à peine.

Entrava, *Entravaca*, *v. a.* entraver, engager, embarrasser. — *Lat. trabs.*

Entravarî (S'), *v. rec.* s'assoupir.

Entravessa, *v. a.* mettre en travers, faire obstacle, contrarier.

— Es un entravessat.

— A pas que de souliers entravessats.

Entravessaduro, *s. f.* caprice, mauvaise humeur.

Entre, *prép.* et *adv.* entre, au milieu, parmi, en, dans, après. — *Entre que*, dès que. *Ital. intra.* du *lat. inter.*

— Siès toujour entre cambo.

— Marmoutissié entre si den.

— Mort encaichat, entre quatre candelos,
Escourtat pés paurets que l'auran plus jamay.
Jasmin, 1840.

— Quand un, que ver tus se reviro,
Entre sous brasses te pertiro.

— Entre que agué tasta dou traval digué : oh lou sanle mestié.

Entrebeze, *v. a. gasc.* entrevoir, voir à peine ou un moment. — Peu prévoir.

Entrebic, *Entrevis*, *s. m. bas lim.* fraise d'un animal, le mésentère.

Entrebisto, *Entrevisto*, *s. f.* entrevue, rencontre, visite, tête à tête.

Entrebouira, *Entrebouilha*, *v. a. bas lim.* entremêler, troubler, mélanger, brasser.

Entrebouli, *v. a.* troubler l'eau, remuer le fond, faire monter des bulles.

Entreca, *v. a.* renverser, ébranler.

Entrecambia, *v. a.* donner ou recevoir par échange, offrir, communiquer.

Entre cap-e-col, *Lou couté*, *s. m.* la nuque, l'occiput.

Entre chin et lou, *périph.* déclin du jour, crépuscule, entre la rentrée des chiens et la sortie des loups.

Entrechal, *Entrechau*, *Entresaut*, *s. m.* terme de danse, saut composé, bond avec battements rapides des talons.
Ital. intrecciato, croisé.

— Refrin en bouco e jarret en cadenço,
Per faire au mens cinq ou siés entrechau.

Entrecole, *Entrecouèlo*, *s. f.* intervalle, passage entre-deux collines, col.

Entrecoupa, *S'entrecoupa*, *Se decoupa*, *v. a.* et *rec.* entrecouper, diviser, interrompre. — Se contredire dans une déposition, faire des réticences, s'interrompre réciproquement.

Entrecujat, *adj. gasc.* présomptueux, outrecuidant, fier, téméraire.

Entrecuilhi, *v. a.* choisir le meilleur, déflorer en cueillant, cueillir avant le temps.

Entredourmi (S'), *v. pron.* dormir légèrement, sommeiller.

— Daisses pas un moumen toun amo entredourmido.

Entredous, *s. m.* et *adv.* entre-deux, séparation, entre deux termes.
— Petite bande de broderie.
— Incertain, en balance.
Estre entre-dous, presque ivre.
Es entre-dous, de moyenne taille.

Entrefegat, *adj.* intrigant, insinuant.

Entrefegos, *Tuferos*, *s. f. plur.* Cantal, pommes de terre.

Entrefiol, *Trefoul*, *Trufelh*, *s. m.* trèfle des prés, trèfle rouge, *trifolium pratense.* pl. fam. des Papilionacées à fleur d'un rouge violacé.

Entrefiol, *Entrefiel*, *s. m.* le feuillet ou le livre, partie de l'estomac des ruminants, le troisième ventricule.

Entrefoire, *Entrefouja*, *v. a.* serfouir, remuer légèrement la terre pour la rendre meuble et la débarrasser des herbes parasites.

Entrefouira (S'), *v. rec.* s'ingérer, s'entremettre, se mêler.

Entrefouli, *adj.* gai, folâtre, joyeux.

— L'amo, de joio entrefoulido,
Cantarés vostes pu bèus jours.
Aberlenc, 1874.

Entregelat, *adj.* congelé, pris, crépé par le premier froid.

Entregita, *v. n.* pousser des drageons.

Entrelaça, *S'entrelaça*, *v. a.* et *rec.* entrelacer, réunir, enchevêtrer. — S'enlacer, se joindre, se confondre.

Entrelarda, *v. a.* entrelarder de la viande ou une volaille, y piquer des lardons. — Faire une digression dans un récit.

— Arribo pas souvent d'avé de boui-abaisso,
Emé de peis tan fin, entrelarda de graisso.

Entreluzi, *v. n.* luire faiblement, briller à travers.

Entreluzido, *s. f.* faible lueur. (Voir *luzour.*)

Entremaillh, *Estandal*, *Tramail*, *s. m.* trémail, filet de cordes à grandes mailles, qui sert au transport du foin ou de la paille. — Filet contremaillé pour la pêche en rivière ou en mer.

Entreman, *adv.* entre les mains, à disposition.

Entremeja, *v. a. gasc.* séparer par des cloisons.

Entremela, *Entremescla*, *v. a.* mêler, embrouiller, mettre de la confusion, de l'obscurité. *Lat. intermiscere.*

Entremela (S'), *v. rec.* s'ingérer, s'entremettre, s'embrouiller.

Entremen, *adv.* en attendant, tandis que, pendant que. *Ital. intanto. Esp. entretanto.*

Entremena, *v. a.* introduire, conduire, mener à bien, s'employer.

Entremès, *s. m.* ce que l'on sert de léger entre les plats solides, pâtisseries ou fritures qui accompagnent le rôti.

— l'agué grando aboundancio de mès e d'entremés.

Entremesela (S'), *v. rec.* s'entremêler en combattant ou en jouant. — S'embrouiller. *Ital. intra-mischiare.*

Entremeteyre, *s. m.* entremetteur, intrigant, confident ; celui qui conduit des affaires galantes ou honteuses.

Entremia, *Entremiech*, *Entremiey*, *adv.* entre deux, au milieu, parmi, à travers, pendant ce temps. *Lat. inter medium.*

— L'un coumo l'autre se fonrro
Dins l'entremia d'un lambri :
Au bout d'un pitit quart d'ouro
Ei remetten lour esprit.
Richard, 1810.

Entremièjo, *Entremitan*, *s. m.* et *f.* cloison, séparation, espace, vide, jointure. — Trémie, caisse carrée qui fournit le grain à moudre entre les meules. (Voir *tremiéjo*, *tremiojo.*)

Entremièjos, *s. f. plur.* et *adv.* entrefaites, moment propice. *Esp. entremedias.*

Entremouli, *Agremouli*, *adj.* tremblant, frileux. — Entrepris, embarrassé.

Entremourde, *v. a. béarn.* écraser, saisir, aplatir.

Entrena, *Entreina*, *v. a.* tresser, natter, corder. — Causer, occasionner. *Esp. trena*, tresse.

Entrenca, *v. a.* séparer, retrancher, casser.

Entrencat, *adj. castr.* maladif, rachitique, estropié.

Entrepacha, *Entrambla*, *S'entrepacha*, *v. a.* et *rec.* entraver, traverser, mettre obstacle. — S'embarrasser, s'embrouiller. *Ital. impacciare.*

— Moun Diou, lou mau nous entrepacho,
Toujour nous buto per coustà.

— Pamens jour e niué rise e cante,
Rés entramblo ma libertà.
Castil-Blaze, 1854.

— Gachas, v'autri hou savès, siéi pa 'n ome d'esprit,
E quand parle francès ma lengo s'entrepacho,
Patouie coumo un gal qu'aurié de galamacho.
Bigot, 1859.

Entrepau, *s. m.* entrepôt, lieu où l'on dépose des marchandises, magasin.

Entrepausa, *v. a.* poser provisoirement, mettre en entrepôt.

Entreprene, *Entreprendre*, *S'entreprene*, *v. a.* et *rec.* entreprendre, commencer, attaquer, tenter. — Railler, se disputer. *Ital. intra prendere.*

Entrepreneur, *s. m.* entrepreneur, celui qui se charge d'exécuter un travail, des transports ou des fournitures sous des conditions convenues.

Entreprès, *adj.* entrepris, embarrassé.

Entre qué, *conj.* dès que, aussitôt que.

Entres'armo, *Entre'z'armo*, *s. f.* diaphragme, cloison musculeuse qui sépare la poitrine de l'abdomen.
Armo pour *amo*, cœur, souffle.

Entresecamen, *s. m.* atonie, langueur, phthisie.

Entresegnos, *s. m. plur.* marques, indices, étendard, étoiles.

Entresentit, *adj.* fêlé, fendu, qui a éprouvé un choc.

Entresièi, *Aigarden*, corrupt. de *très-sièi*, trois-six, alcool, eau-de-vie concentrée.

— Per ensaqua nosto pitanço
Counséie que prenguen l'avanço,
Car aquel vin de sen Gignèi
Es rufe coumo d'entresièi.
De Lafare, 1842.

Entresigna, *v. a.* désigner, indiquer, donner des renseignements, des indices.

Entresigne, *Entresegno*, *s. m.* et *fém.* renseignement, enseigne, indice, moyen de reconnaissance.

— Embé touti sis entresigne, ai perdu moun camin, e noun sai ounte arribarai dins aqueste païs dou diable.

Entret, *s. m.* entrai, pièce principale d'un cintre ou d'un comble, placée horizontalement au dessus des poutrelles ; celle qui soutient le poinçon et empêche l'écartement des arbalétriers.

Entretan, *Entretandi*, *adv. bas lim.* cependant, en attendant, néanmoins.
Ital. intanto, fratanto. Esp. entretanto.

Entretene, *Entreteni*, *S'entreteni*, *v. a.* et *réfl.* entretenir, tenir en bon état, réparer, maintenir, nourrir et habiller, fournir la subsistance, la dépense, le nécessaire et le reste.
— Converser, discuter, conférer avec. — Amuser par des promesses. — Se fournir des choses nécessaires, se maintenir en bon état.
Esp. entretenerse. Ital. intrattenere.

— Soun jardin ero ben entretengu.

— Ei quatre cantoun de la vilo
S'entretenon ren que de tu.

Entretenamen, *Entretenenço*, *s. m.* et *fém.* entretien, nourriture et logement. Conversation, conférence, récit, doux propos.

— Avièi déjà coumprés d'après l'entretenenço
De mous proches vesis que vegnen de juja
Lou trop bregous Pourichinelo.
Félix.

— Après milo parauletos d'entretenenço preni counget,
E bau trouba l'Amour dins soun castel....

Entreva, *S'entreva*, *v. a.* et *rec.* chercher, parcourir. — Entraver, embarrasser. — S'informer, découvrir, s'enquérir.

— Poudès vous entreva se vous mentisse.

— Coumo la niuè toumbavo, counvenguèron
Que partirien lou lendeman matin,
E per coucha, d'un lougis s'entrévèron.

Entrevadis, *s. m.* obstacle, embarras, broussailles.

Entrevadis, *Entrevige*, *Entrevil*, *s. m.* clématite des haies, vigne blanche, herbe aux gueux. *Clematis vitalba.*
Syn. aubovit, bidauguèro, ravissano, redouarto, etc.

Entreveire, *Entrebeire*, *v. a.* entrevoir, voir un instant ou imparfaitement.
(Voir *entrebèze.*)

— Entrebei lou dangié das terribles ouratges
De la mar ount bibén.

Entreveni, *v. a. v. l.* intervenir, s'interposer, prendre part.

Entrevisto, *s. f.* entrevue, rencontre, visite concertée entre deux ou plusieurs personnes.

Entricat, *adj.* entremêlé, entortillé.

Entriga, *Enterriga*, *v. a.* et *n.* inquiéter, donner du souci, de la défiance, faire penser. — Agacer les dents.

Entriga (S'), *v. rec.* se donner de la peine, faire des démarches, s'insinuer.

— Lou paur' ome s'entrigo prou per gagna sa vidasso.

Entrigo, *Enterigo*, *s. f.* pratique secrète, démarche tortueuse, embarras. — Commerce de galanterie. — Incidents d'une pièce dramatique ou d'un roman.

— Per nous douna d'entrigo emplègo milo tour.

— Au mouyen de milo entrigo
Cercon a troumpa lou Rei ;
Van enventa mil'o brigo ;
De cent lègo aco se vei.

Entrina, *Entrinca*, *v. a.* mettre en train, former un projet, entamer une affaire.

Entrinca (S'), *S'atrinca*, *v. rec.* se parer, s'habiller, s'ajuster.

Entrouca, *v. a.* enfiler, embrocher, rencontrer le trou. — Assembler, réunir. — Tresser, entrelacer.

— E lou puple qu'aymo à canta,
Bous entroquo, sans s'en douta
De gros pugnats de pouèsio.
Jasmin, 1840.

Entrougnat, *Enfrougnat*, *adj.* renfrogné, mécontent, hargneux, grondeur.

Entrouna, *v. n.* sentir mauvais, infecter, répandre une mauvaise odeur.
Rad. tron, tonnerre, gaz, soufre.

Entrouna (S'), *v. rec.* s'élever, dominer, trôner.

— Car plani de sul tap oun ma groto s'entrouuo,
Sul Paradis d'Agen, la coumbo de Berouno.
Jasmin, 1846.

Entroutina, *v. a. gasc.* mettre au trot, mener, guider doucement.

Entrumi (S'), *S'entruni*, *v. rec.* s'obscurcir, devenir orageux.
(Voir *s'ennegri.*)

— Esgarda, e leu verdejar com coderc
Veiras tei camps e tas pradas floridas,
Que ja'l solhel porregita e dispeic
Las nivols entrumidas ! ....

Entussit, *adj. gasc.* ramolli, poussif, rachitique.

Entusa (S'), *S'entuta*, *v. rec.* s'enfoncer, pénétrer, se cacher, s'enfermer.
Lat. intus dedans, *tutus* en sûreté.

— S'entuso de noubel e l'ausits que rouncabo ;
Boun ! s'adits lou Reinard, dormits, à trop soupat.
Mir, 1870.

Enubria (S'), *S'ibrougna*, *v. rec.* s'enivrer, se griser. (Voir *s'embriaiga*, *ebriac.*)

Enuèi, *Enuge*, *s. m. auverg.* ennui, tristesse, souci, langueur, spleen.
(Voir *enoi*, *en-odi*).
Ital. noja. Esp. enojo.

Envabra, *adj.* raviné, tourmenté.

— De flume envabra se precipiton
Emé rabi subre li pendisso enroucasido.

Envala, *v. a.* avaler.— (Voir *abala.*)

— Lou que l'a vis premié, aquel l'envalara,
E soun coullègo eici frétara sa babino.

— Sus lou bor d'uno airo, en marchan,
Dévistère un margal, e era lou toundaguère
E l'envalère....
Bigot, 1856.

Envali (S'), *S'avali*, *v. rec.* disparaître, s'évanouir, s'évaporer, s'envoler, se dissiper, s'égarer.

Envan, *Balet*, *s. m. prov.* auvent, petit toit en saillie, petit abri.

Envan, *s. m.* course, aspiration, essor.

Envartoulha (S'), *S'envirauta*, *v. rec. prov.* s'envelopper, se rouler, s'affubler. — *Lat. invertere.*

Envasia, *v. a.* envahir, remplir.

Enveiriat, *adj.* garni de verre, vitré.

Enveizat, *Envezat*, *adj. béarn.* gai, joyeux, enjoué. — Capricieux, exigeant.
Rom. enveia. Lat invidia.

Enveja, *Enveiar*, *v. n. prov.* envier, désirer, ambitionner. *Esp. envidiar.*

Envejo, *s. f.* envie, désir, besoin factice. — Tache sur la peau, bouton. — *Me fasié envejeto*, il me faisait envie.

Envejous, *adj.* envieux, désireux, jaloux.

Envela, *v. a.* et *n.* mettre les voiles.
Fig. mettre dans sa tête, résoudre, décider.

— Quand uno fés l'ai envela, fòu que siègue.

Envela (S'), *v. rec.* se cambrer, se gauchir, se tourmenter, se déjeter.

Enveni (S'), *v. rec.* s'en revenir. — S'ébouler, se renverser, descendre, glisser.

— N'en sen toutis envenguts.

— Fougné lèu s'enveni sens habit, sens fusil.

Enventa, *Inventa*, *v. a.* inventer, produire, trouver. — Supposer, controuver.
Lat. invenire.

— N'as pas enventa ré ; dins las obros divinos
As trouba lous patrouns e lous as coupiats.
Barthés, 1859.

Envergo, *v. a.* enverguer, déployer les voiles, les ailes.

.... Se lou cap m' hou dis
M'envergue, e fau ma vouladèto ;
Se n'ai prou, davale ; un gazou fresc e lis
Me dono lou plazé d'une passejadèto.
Floret, 1864.

Envergounit, *adj.* embarrassé, honteux, irrésolu.

Envergueta, *v. a.* placer des bâtons, des gluaux pour prendre les petits oiseaux.

— Entr' arriva anen envergueta la cabano e li cimèu.

Enverina, *S'enverina*, *v. a.* et *rec.* envenimer, irriter, empoisonner. — Animer, aigrir. — Se mettre en colère.

— Lou varaire es uno erbo enverinado.

— Quasi ren l'enverino.

— Ero uno lengo enverinado.

Envernissa, *Bernissa*, *v. a.* vernir, cirer, faire briller. — Appliquer, enduire, couvrir.

— Embé dus pugnats d'or bernisset soun afroun.

Enversa, *Envessa*, *v. a. v. l.* verser, renverser, retourner, mettre à l'envers.

Envertoulha, *S'envertoulha*, *v. a.* envelopper, enrouler, entortiller. — S'envelopper, s'entourer de couvertures.

— De lambrusco antico, bistorto,
I' envertouiavon si redorto.
Mistral, 1864.

Envès, *s. m.* l'envers, le côté opposé.
Lat. in-versum, retourné.

— Menavo si afaire à l'envès.

— Fasié veire l'envès dou drap.

Envesible, *adj.* invisible, caché, éloigné.

Envesinat, *adj. gasc.* avoisiné, approché, entouré.

— Un oustau mau envesina.

Envessa, *v. a.* renverser, répandre.

Envia (S'), *v. rec.* se mettre en chemin.

Enviat, *adj. gasc.* envoyé, mandé, poussé.

Envielit, *adj.* vieilli, âgé, cassé.

Envilanit, *adj. v. l.* outragé, avili.

Envili, *Envilezir*, *v. a. v. l.* et *n.* avilir, ravaler, outrager, insulter.

Envinacha, *Envinassa*, *S'envinacha*, *v. a.* et *rec.* imbiber de vin, salir. — Se remplir de vin, se soûler, se salir.

Envinassat, *Vinous*, *Enbinassat*, *Camparol*, *Campagnoulet*, *adj.* et *s. m.* vineux. — Champignon de couche, agaric comestible ; *agaricus edulis*, qui vient spontanément sur le fumier ou que l'on cultive dans les caves.

Envinadouiro, *s. f.* gourde, calebasse ; tout ce qui sert à contenir ou à transporter du vin.

Envirouta, *Envirouta*, *v. a.* entourer, environner, entortiller, rouler.

Envisc, *Embesc*, *s. m.* la glu, sève, produit de l'écorce interne du houx.
(Voir *besc.*)

Envisca, *Embesca*, *S'envisca*, *v. a.* et *v. rec.* engluer, faire des gluaux, enduire. — S'engluer, se prendre, s'empêtrer.
(Voir *s'engluda.*)

— Fanfan à soun cimèu perfide
Vei que s'envisco un roussignòu;
S'elanço de sa cauno; et de sei dets avide
L'aganto.....
Morel, 1828.

Enviroun, *s. m.* et *adv.* et *prép.* proximité, voisinage. — Autour, à peu près, presque. — *Rom. virar,* tourner. *Lat. girare.*

— Li gen dis enviroun se quihan sus si porto
S'apresta von que mai à ié douna man forto.

Envita, *Couvida,* *v. a.* inviter, engager, convier. — Exhorter, solliciter.

Envitadour, *Envitaire,* *s. m.* amphitryon, celui chez qui l'on dîne.

Envoula (S'), *v. rec.* s'envoler, prendre son vol, s'enfuir en volant. — Disparaître, s'écouler.

Envóuta, *v. a.* entourer, environner.

Eou, *pron. pers.* lui. (Voir en *èu,* les mots qu'on ne trouvera pas en *eou.*)

Epitro, *s. f.* lettre familière, petit discours en vers, lettre des apôtres. *Lat. epistola. Gr.* επιστολη.

— Quand seras arriva mando me toun épitro.

Epoco, *s. f.* date, point déterminé, moment, période historique.

Equipage, *s. m.* agencement, accoutrement. — Train, machines, voitures, fourgons.
De *equipa, esquipa,* munir, pourvoir, gréer.

Enzina, *S'enzina,* *v. a.* et *rec.* disposer, préparer, arranger, — S'arranger, s'organiser, s'industrier.
(Voir *engina, s'eizina.*)

Enzino, *Eizino,* *s. f.* vase, récipient, cuvier, comporte, tonneau.

— Coumo à la fi, s'ero fach uno enzino
E que, sul tros d'un aubre recurat,
S'es, à tout risque, à sa cazo, attirat.
Floret, 1860.

Er, *Aire,* *s. m.* air, fluide élastique qui forme une atmosphère autour de la terre, et dont la dilatation produit le vent. — Ressemblance, maintien, manière, physionomie.

— Fai un pau d'er.

— Es pas bèu ço qu'es bèu, mai es bèu ço qu'agrado
E li manco pas gen en cau moun er li plai.

Erbage, *Herbage,* *s. m.* herbage, plantes des prés ou des fossés où l'on mène paître les bestiaux, verdure, pâturage, l'ensemble des graminées qui forme les prairies naturelles ou artificielles.
Esp. herbazal. Ital. erbaggio. du *Lat. herba.*

Erbasso, *s. f.* bouillon blanc, molène commune. (Voir *fatarasso.*)

Erbeja, *Erbelha,* *Arbourisa,* *v. n.* ramasser des herbes, sarcler, herboriser. — Faire de l'herbe pour les lapins. — Paître, brouter.

— Moun galhar que toujour erbelho.
A pòu de perdre un cop de den
Foucaud.

Erbetos, *s. f. plur.* fines herbes pour le potage ou l'omelette.

Erbo, *Herbo,* *s. f.* plantes, graminées. — Herbes potagères, fines herbes servant d'assaisonnement. — Herbes médicinales. — Herbes de la St-Jean, herbe magique.

— l'aven emplega touti lis erbo de la Sen-Jan.

— L'erbo sera ben courto se ie patis.

— La marrido erbo toujour creis.

Esp. yerba. Port. herva. Ital. erba. du *lat. herba,* et du *Gr.* φερειν, nourrir, faire paître.
— On voit que la dérivation grecque et latine demande l'emploi de *h* initiale, tandis que la dérivation romane et la phonétique permettent de la supprimer.

Erbo d'abeio, *Erbo de la ciro,* *s. f.* herbe aux abeilles ; plusieurs labiées et rosacées ont reçu ce nom, savoir :
La mélisse officinale.
Le caille-lait jaune.
Le galium verum.
L'ulmaire, spiræa ulmaria.

Erbo amaro, *s. f.* la tanaisie vulgaire, herbe aux vers.

Erbo dis arno, *s. f.* herbe aux mites, bouillon blanc, *verbascum blattaria.*

Erbo d'amour, *s. f.* l'oxalis sensitive, la brise tremblante, le réséda odorant, la dentelaire grimpante. (Voir *amoureto.*)

Erbo batudo, *Sauvio sauvajo*, *s. f.* phlomis, herbe du vent; fam. des Labiées. *Phlomis erba venti.*

Erbo benido, *s. f.* benoite officinale, galiote, pl. fam. des Rosacées.

Erbo di berrugo, *Maurelo bastardo*, *s. f.* héliotrope d'Europe, herbe de St-Fiacre, verrucaire pl. fam. des Borraginées à fleurs blanches.

Erbo blanco, *Bramo-fam*, *Erbo de serin*, *s. f.* clypéole maritime, alysson maritime, pl. fam. des Crucifères à fleurs blanches.

Erbo bruno, *Testo d'aucèu*, *s. f.* plantain des sables à graines mucilagineuses. *Plantago arenaria.*

Erbo crousado, *Erbo de la barben*, *Erbo de maraviho*, *s. f.* la verveine officinale, la sauge officinale, herbe merveilleuse, herbe sacrée, herbe à tous les maux. *Verbena officinalis.*

Erbo di cinq costo, *s. f.* plantain à feuilles lanceolées.

Erbo dei cinq fueilhos, *Freisié sauvage*, *s. f.* quintefeuille ou potentille rampante, fam. des Rosacées à fleurs jaunes.

Erbo de capouchin, *Barbudo*, *s. f.* nigelle des champs, Poivrette commune. — *Nigella arvensis.*

Erbo de charpentié, *Erbo dou talh*, *s. f.* achillée mille feuilles, le seneçon vulgaire, l'orpin. — Le plantain lancéolé, la jacobée, la valériane, la grande consoude, etc.

Erbo di cat, *s. f.* la cataire, la germandrée maritime, la valériane officinale, plantes spontanées des terrains arides.

Erbo daurado, *Erbo de l'Esperou*, *s. f.* le buplèvre, la doradille, le cétérach officinal. — Année de Bretagne. *Inula Britannica.*

Erbo dragouno, *Caulet de serp*, *s. f.* le gouet, arum commun, pl. vénén., l'estragon.

Erbo dis escrouèlo, *s. f.* la lampourde vulgaire, la scrofulaire noueuse.

Erbo de l'esquilenço, aspérule des sables, rubiole.

Erbo d'estanc, *Erbo à escura*, *Escureto*, *s. f.* la charagne vulgaire, lustre d'eau. — *Chara vulgaris.* — La prêle des fossés ou des fleuves. — *Equisetum arvense.*

Erbo dis esternut, *Erbo de l'enrelhaduro*, *Boutoun d'argen*, *s. f.* herbe à éternuer, lin sauvage, bouton d'argent. — Achillée ptarnique, pl. fam. des Composées à racine astringente et aromatique.

Erbo dis escut, *Escapo-d'ai*, *s. f.* herbe aux écus, Lysimaque nummulaire, pl. fam. des Primulacées à fleurs jaunes, astringente et vulnéraire qu'on trouve dans les lieux humides.

Erbo dei febre, *s. f.* herbe à la fièvre, herbe au fiel. — Erythrée centaurée. — Germandrée officinale.

Erbo dòu fège, *Violeto bastardo*, *s. f.* herbe du foie, hépatique commune, plante astringente, autrefois renommée contre les maladies du foie. — Verveine officinale.

Erbo fourcadelo, *s. f.* agrostide des chiens, graminée des prés. — *Agrostis canina.*

Erbo de la galo, *Erbo de la rougno*, *Erbo dou diable*, *s. f.* la morelle officinale. — La dentelaire d'Europe, herbe au cancer, *plumbago Europœa.* — La tanaisie commune, le tussilage, la bardane, etc.

Erbo di granouio, *s. f.* la riccie flottante. *Riccia natans*, sans propriétés utiles.

Erbo de garoulho, *Pichot chaine,* *Erbo uvernino,* || *s. f.* germandrée petit chêne, sauge amère, chasse-fièvre. pl. fam. des Labiées à fleurs roses, amère et aromatique.

Erbo de la gravèlo, *Erbo de matriço,* *Blanqueto,* || *s. f.* la saxifrage grenue. — Herniaire glabre, plantes astringentes et diurétiques, auxquelles on prétait autrefois des vertus exagérées.

Erbo grepio, *Costo counilhero,* || *s. f.* picride commune, pl. fam. des Composées à fleurs jaunes.
— Pulmonaire officinale.

Erbo di gus, *Bidalbo,* || *s. f.* herbe aux gueux, clématite des haies, clématite odorante plantes sarmenteuses dont les feuilles acres produisent sur la peau des plaies factices.

Erbo de l'iroundelo, *Dindoulièro,* *Erbo d'esclaire,* || *s. f.* chélidoine majeure, grande éclaire, herbe aux verrues, pl fam. des Papavéracées à fleurs jaunes. — Cotylédon ombilic, pl. autrefois employées contre les hémorrhoïdes et les brûlures.

Erbo di judiou, *Erbo jauno,* || *s. f.* herbe à jaunir, le genêt, le réséda gaude, à fleurs jaunes.

Erbo di masco, *Erbo di sourcié,* *Erbo de la mort,* || *s. f.* la grande Germandrée, la morelle noire, la mandragore, la stramoine, la circée, la belladone, la jusquiame, etc.

Erbo de limouno, *Limouneto,* *Abelhano,* || *s. f.* mélisse officinale, citronnelle, plante aromatique recherchée par les abeilles, et servant dans la médecine domestique en infusion théiforme.

Erbo di mille fueihos, *Erbo de sen Jan,* *Fenoulheto,* || *s. f.* achillée, mille feuilles, plante aromatique et vulnéraire, à principe amer et astringent, herbe aux coupures, herbe des charpentiers, des soldats. *Achillea mille folium*, pl. fam. des Composées à fleurs jaunes.

Erbo di moulin, *Escudet,* *Coucarelo,* || *s. f.* cotylédon ombilic, nombril de Vénus pl. fam. des Crassulacées à fleurs jaune pâle et à vertu sédative.

Erbo di niciro, *Erbo di peirieiro,* || *s. f.* chélidoine cornue. — Chélidoine à fleurs jaunes, petite éclaire, pavot cornu, pl. fam. des Papavéracées à fleurs jaunes qu'on trouve dans les lieux pierreux et les décombres.

Erbo de nostro-damo, *Lengo de chin,* || *s. f.* Cynoglosse officinal à propriétés narcotiques.
— Sedon reprise, herbe aux cors, à la coupure.
— Cinéraire maritime, ou des marais. — Cinéraire de St-Honorat.

Erbo de muse, *s. f.* ambrette, pl. fam. des Composées. *Centaurea moschata.*

Erbo di panari, *Lengo de passeroun,* || *s. f.* la renouée aviculaire, trainasse, harniole, pl. fam. des Polygonacées à propriétés émétiques et purgatives.

Erbo de la palun, *Erbo dou paure ome,* *Bramo-vaco,* || *s. f.* la gratiole officinale, séné des prés, plante fam. des Scrophulariacées à fleurs jaunâtres, très-amère et purgative, employée dans la médecine vétérinaire.

Erbo di pesoul, *Estafizaigro,* *Bramo-vaco,* || *s. f.* dauphinelle staphysaigre, herbe pédiculaire, pl. fam. des Renonculacées à fleurs bleues, âcre et vénéneuse, employée en pommade ou en poudre contre la vermine. — Colchique d'automne, safran bâtard.

Erbo perlièro, *Erbo de pisseiro,* *Pissoto,* ‖ *s. f.* grémil tinctorial, herbe aux perles. — *Lithospermum* officinale, pl. fam des Borraginées à petites fleurs d'un blanc jaunâtre.

Erbo de la passioun, *Granadilho,* ‖ *s. f.* grenadille comestible, passiflore à fleurs bleues. Les moines espagnols crurent reconnaître la figure des divers instruments de la passion de J.-C., dans la corolle, les anthères et les stigmates de ces fleurs singulières.

Erbo di plago, *Erbo di neiciduro,* *Touto-sano,* ‖ *s. f.* herbe aux plaies, aux piqûres, aux boutons en suppuration. — Le millepertuis, androsème officinal, pl. fam. des Hypéricinées, à fleurs jaunes, astringente, vulnéraire et fébrifuge. — La sauge sclarée, la toute bonne, fam. des Labiées à fleurs bleues.

Erbo de la rato, *Lengo cervino,* ‖ *s. f.* scolopendre officinal, herbe à la rate pl. fam. des Polypodiacées, réputée vulnéraire et déobstruante.

Erbo rougnèro, *Erbo roumibo,* *Erbo amaro,* ‖ *s. f.* la tanaisie commune, herbe aux vers. —Corvisartie d'Hélène, vulgairement *enula campana*, panacée de Chiron, aunée, *Inula helenium*, pl. de la fam. des Composées dont la racine contient une poudre blanche amylacée qui était jadis fort usitée dans les cas de dyspepsie et d'affections pulmonaires ; c'est avec elle aussi qu'on prépare le vin d'Aunée des anciennes pharmacies, qui a joui d'une certaine faveur et qui a été remplacé par le vin de quinquina.

Erbo ruco, *Pé d'aucel,* *Amarélo,* ‖ *s. f.* ornithope, queue de scorpion, pl. fam. des Papilionacées à fleurs jaunes.

Erbo de sen Fiacre, *Fatarasso,* *Malerbo,* ‖ *s. f.* le bouillon blanc, molène commune, pl. f. des Scrofularinées à fleurs jaunes, à feuillage âcre et amer, antidartreuse.

Erbo de sen Jacque, *Lachetet,* *Cabridello,* ‖ *s. f.* la Jacobée, le senéçon vulgaire, pl. fam. des Composées à fleurs jaunes employées comme topiques émolients et résolutifs.

Erbo de la sen Jan, *Erbo de l'oli rouge,* *Trescalan jaune,* ‖ *s. f.* le millepertuis officinal ou perforé, pl. fam. des Hypéricinées employée comme tonique, vulnéraire et fébrifuge.

— On cueille à la St-Jean les fleurs ou les sommités de plusieurs autres plantes qui jouissent des mêmes propriétés, comme l'armoise commune, l'achillée mille feuilles, l'orpin âcre, la sauge sclarée, le lierre terrestre, etc., qui sont aussi des herbes médicinales de la St Jean.

Erbo de santo Barbo, *Cassouleto jauno,* ‖ *s. f.* la Barbarée vulgaire, julienne jaune. *Erysimum barbarea*, pl. fam. des Crucifères à fleurs jaunes.

Erbo de santo Mario, *Mento de jardin,* *Baume,* ‖ *s. f.* grand baume, menthe-coq, balsamite odorante. *Tanacetum balsamita*, pl. fam. des Composées à fleurs jaunes que l'on cultive dans les jardins à cause de son odeur forte et agréable et de ses propriétés stimulantes et antispasmodiques.

Erbo dou siège, *Erbo del seti,* ‖ *s. f.* scrophulaire aquatique, bétoine aquatique. — La scrophulaire noueuse, herbe aux écrouelles aux hémorrhoïdes, pl. fam. des

Scrophularinées à fleurs brun-rougeâtre et à propriétés purgatives et émétiques.

Erbo di verme, *Barboutino*, *s. f.* une infinité de plantes amères et toniques portent le nom de herbe aux vers, et entr'autres la mousse de Corse, la bugle rampante, la matricaire officinale, la consoude moyenne, l'ortie blanche, la tanaisie commune la valériane, la saponaire, etc.

Erbo vulnérèlo, *Erbo dou talh*, *s. f.* l'arnica montana, panacée des chutes et des blessures. — L'achillée mille feuilles. — Le lys blanc, etc.

Erbourisa, *Arbourisa*, *v. n.* herboriser, chercher des simples, des pl. médicinales. *Fig. baguenauder*, flâner, perdre son temps.

Erbouristo, *Herbouristo*, *s. m.* herboriste, celui qui recherche ou qui vend des plantes, des graines, des racines médicinales.

Erbous, *Herbous*, *adj.* herbeux, abondant en herbes. *Esp. herboso. Ital. erboso.*

Erboulat, *Erboulet*, *Orto*, *s. m.* bette commune, poirée, plante potagère dont on emploie les feuilles en guise d'épinards et les nervures en ragoût ou en friture. — (Voir *ourteto*, soupe à l'herbe.)

Eremito, *Ermitan*, *s. m.* religieux solitaire qui vit dans un désert. *Rad. erm* désert. *Ital. eremita.* (Voir *ermito.*)

Eretat, *Ereditat*, *Eiritage*, *s. m.* héritage, hérédité, patrimoine. — Maison paternelle.

— Ben mau acquis n'es pas un eritage

Eretge, *s. m. v. l.* hérétique, qui se sépare de l'autorité de l'église.

Ergno, *s. f.* inquiétude, ennui, mélancolie.

— Vésès coumo l'ergno lou manjo.

Ergnous, *adj.* chagrin, morose, hargneux. *Esp. riñoso*, querelleur.

— Abiòi pa'ncaro agut un galan tan ergnous.

Ergot, *Argot*, *s. m.* éperon, excroissance cornée, talon de certains oiseaux.

Gr. ὀργάω repousser. *Lat. erigere.*

Erisipèlo, *Auzipélo*, *s. f.* erysipèle, tuméfaction et inflammation de la peau accompagnée de fièvre. — *Ital. risipilo.*

Erisse, *s. m.* bogue, enveloppe épineuse des châtaignes.

Erissa (S'), *v. rec.* se hérisser, se dresser, s'ébouriffer. — Se couvrir d'épines.

Erissoun, *s. m.* hérisson commun, petit mammifère couvert de piquants, qui s'engourdit en hiver. — *Erinaceus Europæus. Esp. erizo. Ital. riccio.*

Erita, *Eirita*, *v. n.* hériter, recueillir une succession. *Esp. heredar. Ital. ereditare.*

— De qui la familho bibento.
De cinq sòus n'a pas eritat,
Car lou fioc de la caritat
Que tenió soun amo rousento...
Goud.

Eritié, *Eiritié*, *s. m.* héritier, qui recueille une succession. — *Ital. erede.*

— Chasqu'eritié chanjo soun escalié.

— M'avié cargat, coumo eritié
De paga tous dèutes qu'avié.

Erm, *Ermas*, *Erme*, *Rad. de eremus*, désert. *Gr.* ἔρημος. *Esp. yermo.* (Voir *armas.*) Terrain inculte, côteaux réservés au pâturage des troupeaux.

Ermentèlo, *s. f.* pimprenelle des jardins. (Voir *armentelo*).

Ermineto, *s. f.* hache de tonnelier, de boisselier.

Ermino, *Armino*, *s. f.* hermine, fourrure faite avec la peau des belettes à queue noire ou martes blanches, communes dans les bois de la Russie. *Ety.* des Arméniens, pelletiers. *Ital. armellino, ermellino. Esp. armiño.*

Ermitage, *Ermitori*, *s. m.* ermitage, lieu solitaire, demeure d'un ou de plusieurs

ermites. Dans le moyen-âge certains ermitages érigés en couvents ont donné naissance à des villages qui en ont pris le nom. *Ital. eremitaggio.*

— Soun dous alé rend, de moun ermitage
Cauds lous ivers e fresques lous estius.

Ermito, *Ermitan,* ‖ *s. m.* solitaire retiré du monde dans un désert pour prier Dieu et se livrer à la vie contemplative, à l'exemple de St Paul, l'hermite de Thèbes.

— Quand lou diable se fai viel se més ermito.

Gr. ερημιτης. *Ital. eremita.*

Ernès, *Armas,* ‖ *s. m.* hallier, buisson, broussailles. *Gr.* ερνος, branche, rameau.

Errado, *Erranso, Errou,* ‖ *s. f. v. l.* erreur, faute, manquement, péché, fausse opinion *Rad. err* de *errare. Gr.* ερρω, errer, vaguer, se tromper.

Erratic, *adj.* errant, qui change de place. — Variable, inconstant.

— Sis umour lou rendien lunatic, erratic e fantisiéirous.

Esp. erratil.

Erro, *Draio,* ‖ *s. f.* train de vie, coutume, manière, usage. — Course, allure, vitesse.

— Se sauvavo à bello erro sus sa cavalo blanco.

— Tournen nous aro à nostr' erro,
Parlen de l'ayre e de la terro.
D'Astros, 1810.

Erse, *Esse,* ‖ *s. m.* ervilier cultivé, vesce, pois des pigeons ; pl. légumineuse rampante. *Vicia ervilia.*

Erso, *s. f.* choc des vagues, rosée qu'elles produisent. *Gr.* ερση.

— D'erso en erso, sus l'aigo amaro
En pantai me laisse empourta.
Aubanel, 1858.

Erugo, *Iruge,* ‖ *s. f.* chenille, larve des papillons et par similitude sangsue.

Lat eruca, du *Gr.* ερυω, ramper.

Fs, *Des,* ‖ *préf. privat.* qui indique la séparation, l'exclusion, du *Gr.* εκ ou εξ, hors, après, depuis, comme dans :

Esgouta, enlever la goutte.
Escampa, jeter au champ.
Espouncha, couper la pointe.

Es, *Em, En,* ‖ *préf. augment.* du *Gr.* εν. *Lat. in,* dedans, chez, parmi, comme :

Escondre, cacher dans.
Esberluga, escaluga, aveugler ou voir beaucoup.
Es tira, tirer fort, tendre.

Es, *pron. pers. gasc.* eux ; *cadun d'es.*

— L'auta per es se préparabo.

Es, 3me pers. du verbe *esse, estre,* il est.

— Es més coumo un signou.

Esate, *Ezate,* ‖ *adj.* trop exact, trop soigneux, avare, ladre, chiche.

Lat. ex-actus.

Ezatamen, *adv.* positivement, justement.

Esbadaia (S'), *v. rec.* s'entr'ouvrir, se fendre, s'éclater.

Esbadarna, *Alanda,* ‖ *v. a.* ouvrir à deux battants, découvrir, montrer.

Esbahi, *Esbalausi,* ‖ *adj.* ébahi, étonné, qui reste bouche béante de surprise.

(Voir *emblauzit, embalauzit.*)

Esbalourdi, *v. a.* étourdir, étonner.

Esbarba, *v. a.* ébarber, rogner, retrancher, dégrossir. — Tondre une haie.

Esbarbalha (S'), *S'esbarbaia,* ‖ *v. rec.* se crevasser, être béant. — S'effeuiller, se séparer.

— Noun siès bono à basti ni barri ni muraio,
Coumo un libre souven, toun ventre s'esbarbaio.
Alègre, 1871.

Esbarboula (S'), *S'esboula, S'esboulina,* ‖ *v. rec.* s'ébouler, s'écrouler, rouler, glisser, (Voir *moulina.*)

Syn. s'esbousouna, s'esbousela.

— Amoun sus li roco pelado,
Sus li grau tourre esbarboulado,
Ounte trevon de niué li viéi prince di Baus.
Mistral.

Esbardassa, *v. a.* répandre, renverser.

— Esbardasso lou flasque per la gleizo.

Esbariat, *adj. gasc.* troublé, étourdi.

(Voir *devaria*).

Esbarja, *v. a. béarn.* égarer, désorienter.

Esbat, *s. m. béarn.* combat, dispute, divertissement bruyant.

Esbaudi, *adj.* étonné, stupéfait, enchanté.

Esbaudimen, *s. m.* gaîté, allégresse. — Etonnement, surprise.

Esbedena (S'), *v. rec.* crever d'embonpoint ou éclater de rire.

Esbeilha, *v. a. gasc.* éveiller, stimuler.

Esbenta, *v. a. gasc.* éventer, aérer, dissiper, rafraîchir.

Esberla, *Esberca*, *v. a.* écorner, ébrécher, déchirer, faire un accroc. (Voir *emberla*. *Part. esberchat*, ébréché.

— Es coumo un nis d'esquirounel
Esberlat per lou reganel. . . .
De Lafare, 1840.

Esberluga, *Escaluga*, *v. n.* éblouir, jeter des étincelles, des éclairs, aveugler, offusquer. — *Syn. esbarluga, emberluga.*

— Ero bello de santà, sa toueleto
Nous emberlugué. . .

— L'or que luse lis esbarlugo.

Esbèure, *Embelina*, *v. a.* éblouir, charmer, étonner. *Esp. embebecer, embelesar.*

— Noste pauvre foulas qu'èro tout esbegu.

— Soui vengu m'esbèure à te miraia.

Esbèure (S'), *S'embèure*, *v. rec.* se fondre, pénétrer, s'imbiber.

— La Durenço ven s'esbeure dins nosti garà.

Esbigna, *S'esbigna*, *v. a.* et *rec.* écarter, repousser, renvoyer. — Se retirer, disparaître, aller aux vignes.

— Esbigna-vous, ano qu'es tems.

— Que soun parti fague naufrage.
S'esbignon e fichon soun camp.
Morel, 1828.

Esblandi, *v. a. gasc.* étendre, développer.

Esblazit, *adj. gasc.* pâli, décoloré. — Evasé.

Esblinsa (S'), *v. rec. gasc.* se forcer, se donner une entorse.

Esboudra (S'), *S'esboudena*, *v. rec.* se crevasser, s'ouvrir, se fendre, se vider.

Esboulhenta, *Escrauma*, *v. a.* échauder, ébouillanter pour dépiler, pour ramollir.

Esbourassa, *v. a.* ôter, tirer la bourre, secouer, houspiller.

— Se soun esbourassats coumo dous cats.

Esboudiffa (S'), *v. rec.* se gonfler, se tuméfier.

Esbourrissa, *v. a. gasc.* emmêler, brouiller.

Esbourla, *v. a.* effiler, ôter le bord, la lisière. — (Voir *bourla*.)

Esbousouna (S'), *S'esbouzina*, *v. rec.* s'écrouler, s'ébouler, glisser, se démolir.

— As viels aclapadis d'abadiès, de capelos,
D'ermitages esbousinas,
Dempiei lontems abandounas;
Félix, 1872.

Esbramassa, *v. a.* crier, effrayer, chasser.

— Coupo uno vergo, e vague de couena,
D'esbramassa li bestio galapiano.

Esbranca, *v. a.* ébrancher, couper, tailler un arbre.

Esbranla, *Brandussa*, *v. a.* ébranler, agiter, secouer, disjoindre, disloquer, faire chanceler.
Syn. dessagria, dessabranla.

— Lou revoulun pléjous que brounzissié. butavo,
Cigougnous e viôulen, à tout dessabranla.

Esbrassa, *v. a.* couper les grosses branches.

Esbriga, *Brigalha*, *Espessa*, *v. a.* émietter, briser, casser, dépécer, couper menu. *Augm. esbrigoura, esbriccilha.*

Esbriha, *Esbrihauda*, *v. a.* fasciner, éblouir, attirer, charmer.

Esbriva (S'), *v. rec.* s'élancer, se dépêcher.

Esbrouf, *s. m.* tapage, mouvement, embarras. — *Rad. brouf*, souffle.

Esbroufa (S'), *v. rec.* s'ébrouer, s'effarer comme un cheval qui souffle par ses naseaux.

Esbroufaire, *s. m.* fanfaron, vantard, hâbleur, charlatan.

Esbrouhi, *v. a.* secouer, ranimer, réveiller.

Esbrouhido, *s. f.* secousse, alerte.

Esbrouta, *Esbrounda*, *v. a.* émonder, ébourgeonner, tailler.

Esbroutouiro, *Lebretins*, ‖ *s. f.* bugrane, *onomis fructicosa*, arb. fam. des Légumineuses à fleurs purpurines.

Esbroutun, *s. m.* broussailles, fagots.

Esbrudi, *v. a.* ébruiter, divulguer, répandre une nouvelle.

— Ensem, despiéi aven grandi;
T'ai vis douço, tendro, amistouso,
Faire lou ben sens l'esbrudi.
Glaup, 1850.

Esc, *Esco*, ‖ *rad* de *esca*, nourriture, appât. *Lat. esco*, je mange.

— Neptuno n'a pas besoun d'esco
Per faire, quand vòu, bono pesco.

Esc, *Escat*, *Escach*, ‖ *rad.* et *s. m.* petite partie, un peu, un petit morceau, *tout escà*, bientôt. *Esp. escaso. Ital. scarso*, petit, mesquin.

Esca, *v. a.* mettre l'appât à un hameçon, amorcer une ligne de pêche. *Lat. esca*, de *edere*, manger.

Escabarta, *Escavarta*, ‖ *v. a.* perdre, égarer, ne pas trouver.

— Ai escavarta mi souié.

— La nourriço a laissa escabarta soun lach.

— Vé! quand moun bestiau manjo.
Ié jogue plan perquè s'escabarte pas.
Bourgal, 1874.

Escabassa, *v. a.* étêter un arbre, tailler, briser. *Esp. cabeza*, tête.

Escabasso, *s. f.* tête d'arbre, souche.

— Atrapo la destral, pren lous cuns e la masso,
D'un aubre qu'a peri vai fendre l'escabasso.
Peyrot, 1778.

Escabel, *Escabèu*, ‖ *s. m.* escabeau, petit siège carré percé au milieu pour le prendre facilement et le changer de place.

Escabeleto, *Escabelou*, ‖ *s f.* sellette, tabouret, petit banc.

— Dessus l'escabeleto,
Chaque vespre assetat, ié ven faire l'aleto.

— Nous assetaren sens façoun
L'un sus lou bord d'un païassoun,
L'autre dessus l'escabeleto,
E iéu vous dirai mi fcuïé
En fasent à part ma saucetto
Sus la pecouïèro dou yé.
Morel, 1820.

Escabestra, *Descabestra*, ‖ *v. a.* ôter le licol, laisser une bête de somme en liberté.

Escabin, *Capitoul*, ‖ *s. m.* échevin, officier municipal, aujourd'hui le maire, chef de l'administration urbaine.

Escabiouso, *Massourau*, ‖ *s. f.* centaurée scabieuse, pl. fam. des Composées à petites fleurs pourpres, fleur des veuves. — *Centaurea scabiosa.*

Escabissat, *adj.* ruiné, discrédité.

Escabot, *Escabouet*, ‖ *s. m.* troupeau de chèvres ou de brebis.

— E la mar lou gagné; en quitant lou ben estre
Vendé buou, escabouet junègo, brau e mas
Per croumpa de veisséu.

Dim. escaboutoun, petit troupeau.

Escaboulha, *v. a.* mêler, brouiller, déranger, séparer.

Escabour, *adj.* et *subst.* sombre, obscur. — Heure crépusculaire, entre nuit et jour.

— l'arrivaren à l'escabour.

Escabourni (S'), *v. rec.* s'assombrir, s'obscurcir. *Ety. esca* un peu, *bourn*, borgne.

Escaboussol, *s. m. gasc.* fête, repas de moisson.

Escabrous, *Escalabrous*, ‖ *adj.* scabreux, rude, hérissé, dangereux, abrupte. *Lat. scaber*, malpropre, galeux.

Escabussat, *Escabassat*, ‖ *adj. gasc.* étêté, coupé, brisé, ravagé.

Escacalassa (S'), *S'escagassa de rire*, ‖ *v. rec.* se pâmer de rire, éclater, montrer sa joie. *Gr.* εγκαγχαξω, rire aux éclats.

— La simplo lou vei, trai un cris,
E d'un rire bau s'escacalasso.

Escacamiar, *v. a. bas alp.* marmotter, grogner, caqueter. *Gr.* εγκακκαξω.

— Mai la mounino escacamiavo
A d'espar d'elo, e si pensavo :
Se siès bagna, ti secaras
En arribant sus lei ribas.
Bourrelly, 1859.

Escach, *Escai, Escat,* ‖ *s. m.* petit morceau, un peu, un reste, un coupon, un échantillon. — Petite réunion; *adv. tout escas,* tout à l'heure. — *Un escach de fiou, de lano.*

— D'espritz galois, un escach amistous
Parpalhounejo, e ven faire l'aléto.

Escachoun, *s. m.* petit morceau, petit tas, petit troupeau, petite partie. — *Escachoun de sedo.*

— Un escachou de coucous.

— Despioy que de vostres moutous
Garde antan quauques escachous,
Per escarta lou loup souffrisse lou martire.
Favre.

Escadroun, *s. m.* troupe à cheval, bande, compagnie. — *Ital. squadrone.*

— E trop fiers per marcha de froun
Chascun faguet soun escadroun.

— Cado cop l'embéjo me pico
D'ana fourça lous escadrous
D'uno armado de mouscailhous
Qu'an assiejà nostro barrico.
Goud.

Escafagnat, *adj.* serré, pressé, écrasé.

Escafarnel, *Cafarniou,* ‖ *s m.* grenier, taudis, caveau, enfoncement, cachette, capharnaüm, désordre. — Ribote, bombance.

Escafi, *s. m.* feinte, moquerie, tromperie, déception. — Coup de pied.

Escafiar, *v. a. bass. alp.* mépriser, singer, contrefaire.

Escafit, *adj.* étroit, étranglé, pressé, serré. — Morue sèche, aplatie.

Escafouira, *Escafoulha,* ‖ *v. a.* écraser, fouler, meurtrir. *Part.* crevassé, extravasé.

Escagana (S'), *S'escacagna,* ‖ *v. rec.* s'égosiller, s'égueuler. — Grimacer, faire le bouffon.

Escagarol, *Escaragol,* ‖ *s. m.* escargot, limaçon terrestre à coquille grise, limaçon de vigne comestible. (Voir *Cagaraulo*). *Esp. caracol.*

Escagassa (S'), *S'acougassa,* ‖ *v. rec.* s'affaisser, s'accroupir, s'efforcer, se déprimer, se traîner,

— S'escagassa de rire.

Escagnaire, *Escabelaire, Debanaire,* ‖ *s. m.* dévidoir à main pour former des écheveaux, ouvrier qui devide.

Escagnèto, *s. f.* petit écheveau, dim. du mot suivant.

Escagno, *Escautou,* ‖ *s. f.* écheveau, flotte; un certain nombre de tours comptés des matières textiles tordues et moulinées et fixées par un nœud appelé *centèno.*
Bas. lat. scapellus. Lat. capillus. Angl. skein.

— Es au bout de soun escagno.

Escai, *Escay,* ‖ *s. m.* reste, morceau, échantillon. (Voir *escach.*)

Escai, *adj. v. l.* gauche, maladroit.
Gr. σκαιος, gauche.

Escaierna, *Escaluga,* ‖ *v. n.* éblouir, frapper les yeux par un vif éclat.

— Aussi fougué bé que p'ugnesse
Sous iols, escaïernats d'aquel esclat tan viou.
Félix.

Escai-noun, *s. m.* sobriquet, appellation dérisoire.

Escaira, *v. a.* équarrir, couper d'équerre, rendre carré. — *Lat. quadrare.*

Escaire, *s. m.* équerre, angle droit, partie d'un carré, règle d'angle droit; *fau-escaire,* fausse équerre, règles articulées servant à mesurer des angles variables.

Escairiba (S'), *v. rec. béarn.* se parer, s'agencer.

Escaissa, *v. a.* couper en morceaux, débiter, fendre.

Escajenso, *Escaïenso,* ‖ *s f. v. l.* hasard, rencontre, cas fortuit. (Voir *escasenço.*)

Escal, *Eichal, Cascal,* ‖ *s. m.* écale, brou de noix, gousse, carapace d'un crustacé ou d'un coléoptère.

— Escal de nougo, d'amelo.

Escala, *Escalabra,* ‖ *v. n.* et *act.* gravir, monter, escalader. — Ecaler, dépouiller. — Monter en graine.

Escalabra (S'), *v. rec.* se cabrer, s'emporter, se fâcher.

— Lou mal acoustumat fa boulinga la sello,
S'escalabro pertout, se piquo to tout ecurt,
E d'un ruguet, aquel falourd
Al cabalié estendu enfounço uuo coustèlo.
Mir, 1870.

Escalabrat, *Escalabert,* *Escalbairat,* ‖ *adj.* étourdi, écervelé, emporté, extravagant. — Hissé, juché, accroché.

Escalabrina, *v. a.* écalader, grimper.

— Pamens dins lou ciel fai uno lusido,
Escalabrinen ; l'ouro es ben causido,
Escalabrinen lou ró San German
Que lou Gardoun fol rousigo en bramant.
Arnavielle, 1868.

Escalabrous, *adj.* scabreux, abrupte, dangereux, raboteux, difficile.

— Mountes pas sus lous rocs lous pus escalabrous,
Per dire qu'as gagnat lou naut de la mountagno.

Escalado, *s. f.* attaque nocturne contre une habitation, assaut à l'aide d'échelles.

— N'en pourrés faire l'esca'ado
En grimpan toutis à la fés,
Sans rien dire as autros parets,
Quand on n'a ni clau ni sarralho
Fòu ben mounta per la muralho.
Favre.

Escalagnos, *Couscoulhos,* *Escalhous,* ‖ *s. f.* enveloppes vertes des amandes, brou de noix. — Cerneaux, noix fraîches cueillies avant leur maturité, (Voir *escal, peloufos.*)

Escalampados (D'), *adv.* de biais, en bondissant, en glissant,

Escalancit, *adj. gasc.* long, mince, fluet.

Escalas, *Escalasso,* ‖ *s. m.* et *fém.* ridelle de charrette. (Voir *tailheiros.*)

Escalassoun, *Ranchié,* *Cavalet,* ‖ *s. m.* échelier, longue pièce de bois traversée par des chevilles et servant à monter aux arbres ou à descendre dans un creux. Cet instrument très-primitif n'offre pas la stabilité de la chèvre qui repose sur trois pieds.

Escalci, *Escauda,* ‖ *v. a.* passer à l'eau bouillante, échauder, laver, rincer à l'eau chaude. — Passer plusieurs couches de chaux.
Ital. scaldare. Esp. escaldar.

Escaldufat, *adj.* grillé, brasillé, rissolé.

Escalempa, *Escalampa,* ‖ *v. n.* glisser, talusser. (Voir *escarlimpa.*)

Escaleto, *s. f. dim.* de *escalo,* petite échelle. — Gaufre plate et carrelée. — Le jeu de la marelle.

— L'aucel de ma Phylis, l'aucel qu'aimavo tan
Es mort aquel aucel ; mountavo l'escaleto,
El becquetavo la bouqueto
De ma Phylis, el dourmié dins soun sen.

Escaleto, *s. f.* squelette, ossements d'un corps mort assemblés dans leur position naturelle. — Personne très-maigre.

Escalf, *s. m. cat.* exagération, vivacité, fougue.

— Leixant à par l'estil dels trobadors
Qui pĕr escalf transpasson vérilat.
Ausias March., 1543.

Escalfat, *Escaufat,* ‖ *adj.* échauffé, irrité, en colère. — Constipé.

Escalfeto, *Banqueto,* ‖ *s. f.* chauffe-pieds, chaufferette, chauffe-mains.
Ital. scalda-mano.

Escalfo-leyt, *s. m.* chauffe-lit, bassinoire.

Escalfura, *S'escalfura,* ‖ *v. a.* et *rec.* réchauffer, ranimer. — Se réchauffer, se bien couvrir, se vêtir chaudement.

— Coumo li mountagnars que
S'escalfuron de courdelat.

Escalha, *Escala,* *S'escaia,* ‖ *v. a* et *rec.* écailler des poissons ou des huîtres. — Se séparer par lames. — Ecaler des noix ou des amandes.
Ital. scagliare. Esp. escamar.

Escalhaire, *s. m.* bûcheron des Landes, celui qui entaille les pins.

Escalho, *Escaio,* ‖ *s. f.* enveloppe, plaque, coquille, écaille. — Gousse de légume, première enveloppe des noix.

— Em' un coutèu la curo, avalo lou mitan
E li douno en cadun la mita de l'escalo.
Bourrelly, 1874.

All. schale. Angl. scale.

Escalhouns, *Esclapos*, *s. m. plur.* éclats de bois, bûches refendues, gros copeaux.

Escalié, *Escaiè*, *s. m.* escalier, suite de degrés pour monter ou pour descendre d'un étage.
Esp. escalera. Ital. scalea.

Escalimpa, *v. n.* glisser. (Voir *escarlimpa.*)

Escalo, *Eichalo*, *s. f.* échelle, engin composé de deux montants qui réunissent des bâtons ou échelons servant à s'élever au-dessus du sol. — *Fig.* classe, ordre, rang.
Ital. scala. Port. escala.
— *Faire escalo*, relâcher dans les ports d'une même côte.

— Me voulié faire mounta au ciel sens escalo.

Escalo-barri, *Cerco-aragno*, *Escalaire*, *s. f.* grimpereau de muraille. *Certhia familiaris*, petits oiseaux qui grimpent le long des arbres ou contre les rochers pendant l'été et sur les vieux murs des habitations pendant l'hiver pour y chasser les araignées et autres insectes.

Escalo-sagno, *Bouscarido di palus*, *s. f.* fauvette des roseaux. *Sylvia aquatica*, oiseau de passage qu'on voit pendant l'été voltiger dans les roseaux des marais où elle fait son nid, dans les taillis ou les buissons.

Escalopo, *Escalagno*, *s. f.* tranche roulée, coquille, écale.

Escaloufa, *Escaloufa* (S'), *v. a.* et *rec.* écaler, enlever l'enveloppe des noix ou des amandes. — S'écailler, se fendre, s'effeuiller

— La terro s'escalofo, poussèjo, e dins un vira d'iuè l'estoublo es acabado.

Escaloun, *Esparrou*, *s. m.* échelon, barreau d'échelle, degré, tasseau. — Grade. — Partie, portion écot.

— Te fou mounta encaro un escaloun.

— Nous n'en s'en fa per un bon escaloun.

Escalouri (S'), *Escalourit*, *v. rec.* et *part.* reprendre sa chaleur, se réchauffer. — Enflammé, échauffé, enchanté.

— La poulido santat que bénés de m'ouffri
Nou pot que mai m'escalouri ;
Se bostros blancos mas aloungabon ma bito,
Postres els me fayon mouri.
Jasmin, 1850.

— Ey bis aney
Dins un barey
Bouno sourcièro
Que m'es tan chèro,
E jou li ey dit
Escalourit :
Per moun filhol, boli d'esprit?...
Jasmin, 1846.

Escaloupeta, *v. a.* effleurer, toucher légèrement, froler.

Escalpre, *s. m.* bec d'âne, ciseau de charpentier. *Lat scalprum.*
(Voir *escaupre.*)

Escalustra, *v. a.* gronder, réprimander, effrayer, menacer, rembarrer

— Siéu auceloun, vaqui mès alos,
Relucas ben quau siéu, m'escalustrarés plus.

— Se l'un dis que la terro viro,
L'autre l'escalustro d'abord.
Morel, 1828.

Escamacho, *s. f.* grosse bourre de soie, peignon qu'on file à la quenouille.

Escamandro, *Escamandras*, *s. f.* et *adj.* fille libre, dévergondée, garçonnière.

Escambarla, *S'escambarla*, *v. a.* et *rec.* écarter les jambes, enjamber quelque chose. *Adv. d'escambarloun.*

— Lou viel, per pas troubla lou jò
S'escambarlo, e lou pichò
Sout' aquèu pon passo la testo.
Reybaud, 1850.

— Anavian touti dous d'escambarloun.

Escambarleto, *s. f.* jambette, croc en jambe.

Escambata (S'), *Escampeta*, *v. n.* et *rec.* courir a toutes jambes, se déraler, fuir de peur.

Escambi, *Cambiomen*, ‖ *s. m.* changement réciproque, troc. — Remise, envoi. *Ital. scambio.*

Escambia, *Descambia*, ‖ *v. a.* donner ou recevoir par échange, troquer, brocanter.

— Escambien li prisouniés ome per ome.

Escambut, *adj.* haut perché. (Voir *cambut.*)

Escamito, *s. f.* escamette, toile de coton claire et lâche pour emballage.

Escamoussoun, *Escamouto*, *Escamoto*, ‖ *s. m.* noyau d'un peloton formé de grosse étoupe ou d'autre matière de rebut. — Muscade d'escamoteur.

Escamouta, *Escambouta*, ‖ *v. a.* faire disparaître, dérober subtilement, avaler, ôter, changer de place. *Ety.* fréquent. de *escambia.*

— Car la carto qu'abès lebado,
Adrechomen escamboutado
Ount'èro aban, l'abés plaçado....

Escamoutur, *s. m.* et *adj.* escamoteur. — Adroit, subtil.

Escamp, *s. m.* espace, lointain, horizon. — Flanc, côté, bordage.

— Ai las! lous fusils se ié meton
Pauro bestiolo, es pas trop lèu
Que de l'escamp prengues la via.
Langlade, 1873.

Ety. es-camp, au champ.

Escampa, *S'escampa*, ‖ *v. a.* et *n.* et *rec.* jeter, répandre, verser, épancher, perdre, dissiper son bien.
— Se répandre, s'épancher, s'échapper. — Déborder, déverser.

— I'a ren que vous done tant de chagrin
Que de veire escampa l'oli, lou vin.

— Coumo lou bent foulet que ritchouno e s'escampo,
Jasmin.

— O per li plour, o per lou rire,
Lou cor s'escampo quand es plen.
Aubanel, 1860.

— Aquel lum escampo l'oli.

— Quand vous dise de pas estre avare,
Lèu vous dise eitamben
Que fòu pas escampa soun ben ;
Que i'agu' un mitan que sépare
Lou vice e la vertu, lou proudigu'e l'avare.

Escampadou, *Escampadouiro*, ‖ *s. m.* et *f.* épanchoir d'un canal, trop plein, qui déverse. — Versoir, oreille de charrue.

— Serve d'escampadouiro au crid de si doulour.

Escampadour, *Escampaire*, ‖ *s. m.* et *adj.* prodigue, dissipateur, libéral.

— Après un amassaire ven un escampaire.

— Es un acampo-bren, un escampo farino.

Escampage, *s. m.* coulage des liquides, perte, déchet.

Escampeto, *Escampo*, ‖ *s. f.* fuite, évasion, désertion, absence furtive.

— Salude la jouino dameto,
Que risiò de moun escampeto.

Escampilha, *Escampiha*, ‖ *v. a.* disperser, répandre, éparpiller, dissiper, étendre.

— Se s'es curious, s'avés pacienço, hou troubarès
Escampiha dins ma sournèto.

— Escampilha per l'auro au mitan dou camin.

— Apilarey, çà dit, coumo lou ciel zou bol,
Ma famillo noumbrouso e touto escampilhado.
Jasmin.

Escampo, *Escapatori*, ‖ *s. f.* excuse, prétexte, défaite, faux fuyant, fuite.

— Lou counséu décidé que li gend'armo sarien més à la cargo d'aqueli qu'avien quita lou vilage souto uno escampo ou souto uno autro.

Escan, *Escau*, ‖ *s. m.* asple, dévidoir composé de deux échelons fixés sur un montant pour mettre en écheveaux le fil des fuseaux. (Voir *escany.*)
Rad. escal, échelle.

Escana, *Eicana*, *S'escana*, ‖ *v. a.* et *rec.* égorger, étrangler, étouffer, couper la gorge. — S'éreinter. — *S'escana de set.*
Ital. tagliar la canna de la gola.

Escanadou, *Estrangladou*, ‖ *s. m.* lieu dangereux, auberge mal famée.

— Sian toumba dis un escanadou.

Escanaulit, *Escanat*, ‖ *adj.* maigre, exténué. — Etouffé, étranglé.

Escancela, *v. a.* effacer, dénaturer.
Esp. cancelar. Ital. cancellare.

Escandal, *Escandau*, ‖ *s. m.* balance romaine composée d'un levier et d'un bassin

auquel un poid mobile fait équilibre. *Gr.* σκανδαλον, trébuchet de σκαζω, basculer.

Escandalc, *Escandalo,* ‖ *s. m.* et *f.* parole ou action blâmable aux yeux d'autrui, éclat, indignation que produit une action honteuse.

Gr. σκανδαλος, piége, achoppement.

— Car es uno vertut mouralo
D'aluencha de sé tout' escandalo.

Escandalha, *Escandelha,* ‖ *v. a.* jauger, mesurer, étalonner, peser, comparer.

— Cassaire, escandalho toun cargue.

Escandalhet, *Escandalhoun,* ‖ *s. m.* peson, petite balance, petite romaine.

— De tout un pau, farcit de man de mestre
Présentarié l'escandal dau benestre.

Escandaliza, *v. a.* scandaliser, donner du scandale. — Faire honte, faire rougir.

— L'ai escandalisa davan lou mounde.

— Fasés doun coumo ièu, rés nou m'escandalizo,
Laisse faire, e cadun se counduis à sa guiso.

Escandalous, *adj.* scandaleux, dangereux.

Escandau, *Escandeli, Escandil,* ‖ *s. m.* autref. petite mesure pour les liquides en Provence, mesure, modèle.

— A manja soun ben en escandueli.

Escandelhaire, *s. m.* étalonneur, vérificateur, arbitre.

Escandilha, *v. n.* éblouir, briller.

Escandilhado, *Escandihado,* ‖ *s. f.* échappée de soleil, trait de lumière, rayon à travers les nuages ou les arbres.

— Aime ren que ta vouès de fado.
De toun regard l'escandilhado.

Escandol, *Escandou,* ‖ *s. m.* esclandre, tapage, rixe, bruit scandaleux.

Esp. escandalo. Ital. scandalo. Lat. scandalum, de *scandere,* monter.

— Esfraiado d'aquel' escandou
Lei chato parton à grand cri.

Escanh, *Escanouel, Escany,* ‖ *s. m.* asple, dévidoir, échelette. — Escabeau, siège, petit banc, de *scandere,* monter.

Escannat, *adj. gasc.* étouffé, étranglé.

Escano, *Escanas,* ‖ *s. f.* crochet, crémaillon pour fixer la marmite sur le feu.

Escanno-cat, *Escanno-col,* ‖ *s. m. gasc.* nœud coulant. — Etrangleur, usurier.

Escansi, *Cances,* ‖ *s. m.* extrasillon qu'il faut piocher à la main.

Lat. cancelli, bords.

Escansouna, *v. a.* élargir une porte.

Escantela, *v. a.* démolir un coin, ébranler un angle. *Ital. scantonare.*

Escanti, *S'escanti,* ‖ *v. a.* éteindre, amortir, satisfaire. — S'éteindre, s'évanouir, disparaître.

— Més s'èlo m'oublido,
A pèno auras bis
Ma bito escantido,
Luts del Paradis...
Jasmin, 1846.

— Car la fiebre del mal me burlo, m'escantissi.

Escantimen, *s. m.* appaisement, calme.

— Sente un grand escantimen.

Escap, *adj. v. l.* sauf, hors d'atteinte.

Escapa, *S'escapa,* ‖ *v. n.* et *rec.* échapper, éviter, glisser, s'évader, s'enfuir. — Sortir d'un danger, d'une maladie. — S'échapper, se dérober, se soustraire.

— Embé gau lou troupel escapo de la jasso,
Lou bouié sort de soun cagnar.
— Aro soun noum m'escapo.
— Més sans alos tapla t'escapayos sans pèno
Jasmin.

— *Ital. scappare. Esp.* et *Port. escapar, du lat. ex-capere,* prendre le large.

Escapadis, *Escapado,* ‖ *s. m.* et *fém.* échappée, fuite, issue, emportement, fredaine. — Insubordination, révolte.

— Anas-vous passeja, ou vioure à la calou
D'aquel escapadis de flamo e de vapou.
Félix, 1872.

Escapadou, *Escapatori,* ‖ *s. m.* échappatoire, défaite subterfuge. — Escalier dérobé. — Ruelle, issue secrète.

Escapaduro, *s. f.* escapade, dommage causé par les troupeaux transhumants.

Escapamen, *s. m.* évasion, fuite. — Evitement, pièce d'horlogerie, crochet qui prend d'un côté pendant qu'il lâche de l'autre.

Escapeleto (A l'), *A l'escapado*, *adv.* à cloche-pied, à la petite échappée, à la dérobée.

Escapita, *v. a.* décapiter, étêter, *fig.* manquer, ne pas réussir.

Escapoul, *Esclapo*, *s. m.* billot, rondin, tige brute, tronc.

Escapoula, *v. a.* couper, tailler, trancher, ébrancher. — Hacher, dégrossir. *Lat. ex-capulare*, couper à petits morceaux.

— L'un escapoulo en Ypocrate
L'autre assassino en Galien.

Escapouloun, *Escach*, *s. m.* petit morceau, reste, coupon, petit tas.

Escapulari, *Escapulèro*, *s. m.* et *fém.* scapulaire, partie de vêtement de certains religieux recouvrant les épaules (*scapulæ*).
— *Chirurg.* large bande de toile qui, passant sur les épaules, sert à soutenir les bandages du tronc.
— Petits morceaux carrés d'étoffe bénite, attachés avec des cordons, que portent les fidèles, en signe de dévotion à la Sainte Vierge.

— Quatre marchandos de relicos,
D'escapularis, de canticos,
D'anels bénits e de courdous,
Soun de gens en pelerinage...
Davau, 1842.

Escar, *s. m.* vide, aire, foyer, place, carré. *Gr.* εσχαρα.

Escarabach, *Escarabat*, *s. m.* hanneton bousier, *geotrupes stercorarius*, insectes qui vivent des excréments de divers animaux.

Escarabach cournu, *s. m.* orycte nasicorne qu'on trouve dans les troncs d'arbres pourris.

Escarabasso, *s. f.* crevasse, pustule.

Escarabat, *Escaravai*, *Escaravach*, *s. m.* scarabée, escarbot, hanneton, insectes coléoptères comprenant plusieurs espèces et leurs larves.
— *Fig.* crachat, mucosité.
Gr. σκαραβως. *Lat. ateuchus.*

Escarabic, *Pastenargo*, *Girouio*, *s. m.* panais cultivé, pastenade, pl. fam. des Ombellifères à fleurs jaunes et à racines comestibles, comme la carotte.

Escarabido, *Chorovi*, *Escarabil*, *s. m.* carvi commun, cumin des prés, anis des Vosges qui sert à arômatiser le fromage. — *Carum carvi*, pl. fam. des Ombellifères à fleurs jaunâtres.

Escarabilha, *S'escarabiha*, *v. a.* et *rec.* secouer, animer, exciter. — S'éveiller, s'évertuer, se donner du courage, se déniaiser, s'égayer.
Ety. carbo, scarabilla, étincelle.

— Zou, s'acoussavo au yé di fiho e li sounavo,
Li viravo e li bourdouiravo
E vous lis escarabihavo....
Bigot, 1859.

— Mignoto, de mount' aco ven
Que sies tan escarabihado.

Escarabilhat, *Escarabiha*, *adj.* éveillé, vif, réjoui, alerte.

— Un fum de maynados
Escarrabilhados,
Un fum de gouyats
Escarrabilhats,
Se poutounèjon,
Se calinèjon....
Jasmin, 1843.

— Uno mousco escarrabilhado
Se prèsento e crei la franchi;
Mès, o proujet mau réfléchi!...
Morel, 1820.

Escarabisse, *Escrabido*, *Jambre*, *s. m.* et *fém.* écrevisse commune. — *Astacus fluviatilis.* Crustacé brun verdâtre, qui se reproduit abondamment dans les eaux vives, et dont le test prend, par la cuisson, une belle couleur rouge.

Escarabot, *s. m. bas lim.* escargot, limaçon.

Escarradet, *s. m. gasc.* raclette, grattoir.

Escarado, *Escarradoun*, *s. f.* troupe, multitude, escadron. — Troupeau de moutons, de chèvres.

Escaraduro, *s. f. gasc.* écorchure, griffade.

Escarago, *Escaragol*, *Cagaraulo*, *s. m.* et *fém.*, escargot, limaçon des vignes, comestible mais indigeste, et dont une sauce savante et compliquée fait un mêts recherché.

Escaraia, *S'escaralha*, *S'escampilha*, *v. a.* et *rec.* étendre, déployer, écarter, éparpiller, diviser. — S'étendre, s'agrandir, s'éloigner, s'irradier, s'envoler.

— Tout en un cop, sus sa barèto.
En escaraian sis alèto,
Lou canari s'aubouro e si mete à canta.
Reine Garde, 1858.

Escarral, *s. m. gasc.* balai de bruyère.

Escaras, *Escalas*, *s. m. béarn.* montant d'échelles pour étagères, châssis pour porter des claies.

Escarassoun, *s. m.* échalas, perche. — Petit fromage.

Escaramla (S'), *S'escaragna*, *v. rec.* se renfrogner, froncer le sourcil, se mettre en colère, faire des grimaces ou grimacer.

Escarassa, *Escardassa*, *v. a.* carder, étriller, gratter, balayer, déchirer, effiler, écharpiller. *Fig.* calomnier, médire. *Ital. scardassare.*

Escaravai, *Escarbat*, *Escaravas*, *s. m.* scarabée, hanneton, escarbot, nom commun à plusieurs insectes coléoptères. (Voir *escarabat.*)
Port. escaravelho. Esp. escarabajo.
— On désigne aussi quelque fois sous ces noms la blatte commune des lieux chauds, des boulangeries.

— L'escaravai si dreisso en iro,
Pren soun vòu fin qu'au nis dòu siro,
E li espèço touti sèis uòu,
Coumo per n'en fa' 'n' oumelèto.

Escarbat pudent, *Escaravach*, *s. m.* blaps, porte-malheur. — *Blaps mortisaga*, coléoptère d'un noir peu luisant, qui ne vit que dans les lieux sombres et humides et qui lance, lorsqu'on le saisit, une liqueur brunâtre et nauséabonde.

Escarbalhat, *Escambarla*, *adj. bas lim.* bancroche, qui a les jambes arquées.

Escarbouta, *v. a.* écarter le feu, fourgonner, tisonner, remuer la braise. *Ety.* mettre à l'écart.

Escarcagna, *S'escarcalha*, *v. a.* et *rec.* écarquiller, ouvrir démesurément, écarter les jambes, les yeux, les lèvres. — Eclater de rire. — Se crever, s'ouvrir.
Gr. ἐγκαγχαζω, éclater de rire.

Escarcalhado, grand éclat de rire.

Escareas, *Escaravas*, *Arceli*, *s. m.* crachat, mucosité lancée par la bouche, humeur gluante.

Escarbuto, *Esclafidou*, *s. f.* canonnière d'enfant, petit tuyau de bois dans lequel on comprime l'air entre deux tampons ; une petite baguette sert à chasser l'un d'eux avec une petite explosion.

Escarcha, *Escracha*, *v. a.* déchirer, accrocher, mettre en lambeau.

Escarchaduro, *s. f.* déchirure, accroc.

Escarcelo, *Escarselo*, *s. f.* longue ou grande bourse, escarcelle. — Rosse, squelette. — Personne maladive, quinteuse. — Taquin vétilleux, avare.
Ital. scarsella de *scarso. Esp. escarcela.*

Escarchofo, *Escarjofo*, *s. f.* chardon crépu, pl. fam. des Composées à fleurons pourpres. — *Carduus crispus. Syn. artichau d'ase.*

Escarcina (S'), *v. rec.* s'époumonner, s'efforcer, s'irriter.

Escardassa, *Escardissa,* ‖ *v. a.* carder, étirer, peigner le lin, le chanvre, la laine. — Dire du mal de quelqu'un. *Ital. scardassare.*

Escardufa, *v. a.* griller, rôtir, chauffer, brasiller.

Escardouat, *Escardussat, Aberit,* ‖ *adj. béarn.* bien peigné, éveillé, gentil, aimable, espiègle.

Escardussa, *v. a.* étriller les chevaux, les bœufs, soigner les bêtes de somme.

Escaraugna, *v. a.* égratigner, griffer. (Voir *escarougna.*)

Escarfa, *Escrafa,* ‖ *v. a.* effacer, dénaturer, rayer, détruire. — *Gr.* καρφω flétrir.

Escargagna (S'), *S'escambarla,* ‖ *v. rec.* s'écarter, s'écarquiller.

Escari, *v. a.* dégrossir ; (Voir *escarri.)*

Escarié, *Esquerié,* ‖ *adj.* gaucher, gauche, étrange, difficile.

Escarilho, *Escavilho,* ‖ *s. f.* jasmin jaune, pl. sarment, à fleurs jaunes légèrement odorantes.

Escarla, *v. a.* déchirer, séparer, accrocher.

Escarlato, *Escarlate,* ‖ *adj. masc.* et *subst. fém.* écarlate, teinture d'un rouge éclatant, couleur du kermès, de la garance, du carmin, etc., étoffe rouge. *Ital. scarlatto. Esp. escarlate. Angl. scarlet.*

— Aqui mettet sus soun espanlo
Un petas d'escarlato sanlo,
Estacat à soun abi gris,
E lenguejet lous ennemis.
Favre,

Escarit, *adj.* dégrossi, taillé, brisé, châtié. — Chéri, précieux.

— O maire sagatado, o ma Franço escarido,
Aubouro, coumo au tems de toun'èro flourido,
Toun front saunous dins li belu.
Roumieux, 1875.

— O ma filho escarido, o moun bèu sagatun.

Escarlambica, *Escarlimpa, Escalempa,* ‖ *v. a.* escalader, grimper, faire de grands pas. — Glisser, faire un faux pas. *Gr.* λειπω, λιμπανω,

— Es ansido, qu'à pichot pas
Escarlimpéron la mountagno
Que mèno au ped de la Tourmagno.
Roumieux, 1858.

— Escarlimpan toujour au mitan dis abrouas.

Escarlesso, *s. f.* lieu hérissé, rocailleux.

Escarlimpado, *s. f.* glissade, écart, faux pas, chute.

— Segur qu'à cado pas
Tous biòus sus lou grézil farion l'escarlimpado,
Tu quittarios do guerp l'estèbo e l'aguilhado.
Peyrot.

Escarmena, *Estrilha,* ‖ *v. a.* malmener, battre, étriller, effrayer, morigéner.

Escarmoucha, *Escaramoucha,* ‖ *v. a.* attaquer, irriter, disputer, courir çà et là. *Ital. mucciare,* irriter, railler.

— Nous escarmoucho, se fai festo
De nous gratilha dins lou lieyt.

Escarmoucho, *Escaramousso,* ‖ *s. f.* petit combat, attaque, rixe, dispute, contestation. *Esp. escaramuza. Ital. scaramuccia. Esp.* et *Ital. mosca, muccia,* mouche, piqûre, attaque.

Escarna, *v. a.* écharner, ôter la chair des peaux avant de les tanner. *Esp. scarnare. Ital. escarnar.*

Escarnadou, *s. m.* drayoire, couteau de corroyeur.

Escarnaduros, *s. f. plur.* rognures, restes de chairs ou de peaux, débris d'animaux.

Escarnaisse, *Fa escarnaisse,* ‖ *v. a.* donner du dépit, du regret, de l'humeur, faire bisquer.

— Se la mort lou fai escarnaisse.

Escarni, *v. a.* attraper, réprimander, échauder, châtier la chair, vilipender. — Mépriser, se moquer, imiter, singer, contrefaire, blasphémer. *Ital. schernire,* se moquer. *Esp. escarnecer.*

— Caucus qu'es estat escarnit
Dis que cat escaudat a pòu de l'aigo frejo.
Tandon. 1810.

— Nosté magnan duerbe la portò;
Cau, dis, me sono de la sorto?
Y'a gès de verme dins l'oustau!..
La pesto sia dòu cacalau
Que m'escarnis e me rebalo!
Siéu parpaioun, siéu un gros gen!
Té, té vaqui 'n cop de moun alo!
Te, vaqui de poudro d'argen.
Bouill., 1860.

Escarnimen, *s. m.* duperie, fourberie, persiflage, épigramme, sarcasme.

Escarolo, *Endebio*, *Barraqueto*, *s. f.* chicorée endive, chicorée escarole, barbe de capucin, variétés de la chicorée sauvage, ainsi que la chicorée à grosses racines ou chicorée à café.

Escarougna, *Escaraugna*, *Croufigna*, *v. a.* égratigner, meurtrir, déchirer, griffer, viser à la figure.
Lat. excoriare; in cara unguis.
Gr. ὄνυξ, *unguis*, ongle.

— La catèto ma escarougna.

— Aquéls flots tracassiés nou sabon oun se metre,
E, sans pòu dabant es, tu gauzabes t'assètre,
E dempey tres milo ans escarraugnon tous pés.
Jasmin, 1846.

Escarougnado, *s. f.* égratignure, écorchure.

Escarpa, *Desgrapa*, *v. a.* égrener, dégrapper, trier, ôter la rafle des raisins, des groseilles.

Escarpa, *adj. béarn.* rapide, abrupte, escarpé.

Escarpena (S'), *S'escarpi*, *S'escarpina*, *v. rec.* se tirer les cheveux, se battre, se rosser, se carder, se secouer, s'entre-déchirer.

— S'escarpinavo, e jamai ero lasso
De bacela sus la paret.....

Escarpi, *Escarpigna*, *v. a.* déchirer, effiler, étendre des filaments, charpir, démêler, diviser, dilater, élargir, écarter.
Lat. carpere, partager.

Escarpi, *Escarpido*, *s. m.* et *fém.* charpie, effilure de vieux linge pour les pansements.
Etg. cardé, charpi *de carpere*, diviser.

Escarpigado, *s. f.* rossée, volée, égratignure, déchirure.

Escarpilha, *Escampilha*, *S'esparpiha*, *v. a.* et *rec.* éparpiller, disperser, étendre. — S'éparpiller, se disperser.
Lat. carpere. Ital. sparpagliare.

Escarpin, *s. m.* chaussure légère. — Chausson de drap qu'on porte avec les sabots. — Anciennement instrument de supplice.
Lat. carpere, saisir ex dans.
Ital. scarpino.

— Te vei sul tabouret uno grosso mounino
Que li trabaillo un escarpin.

Escarpina, *Escarpineja*, *v. a.* et *n.* fouler légèrement, faire avec vitesse, se lever de devant, se sauver. — Dévorer l'espace.

— Tabé pès prats gayta-nous
Escarpina lou beleur tan sablous.
Jasmin, 1834.

Escarpinaduro, *s. f.* déchirure. — Médisance, calomnie.

Escarpo, *s. f.* carpe, poisson de rivière, de vivier ou d'étang.
Cyprinus carpio.

— Es pas lou tout de veire l'escarpo
Per l'avé fòu mouta l'arpo.

Escarpouleto, *Drindeul*, *s. f.* petite écharpe, siège suspendu par des cordes pour se balancer.

Escarpouleto, *Terro grepio*, *Costo counilhèro*, *s. f.* picride commune, espèce de chicorée qu'on trouve au bord des chemins et qu'on mange en salade.
Picridium vulgare.

Escarrabilha (S'), *S'escarabiha*, *v. rec.* s'évertuer, folâtrer, s'éveiller, se déniaiser, se trémousser.

— Des quatre bors déjà bezi pareche
Uno jouinesso à l'el biou, al còfran
Qu'escarpinéjo en s'escarrabihan.
Jasmin, 1847.

— Sus lou cop tout s'escarabilho,
S'abouro, se levo, s'abilho,
E se rendou de tout coustat
As ordres dau Vice-Legat.
Favre.

Escarrabouious, *adj.* graveleux, raboteux.

Escarradet, *s. m. gasc.* grattoir, raclette.

Escarredo, *Escarradoun*, *s. f.* escadron, troupe, multitude. *Ety. scara schiara*, troupe.

Escarramegnos, *s. f. plur. gasc.* ridelles de charrette.

Escarrancha (S'), *v. rec.* se déchirer, s'éreinter.

Escarrassa, *Escarrissa*, *Escardissa*, *v. a.* carder, peigner, démêler les filaments de laine, de chanvre ou de lin.

Escarrassagno, *s. f.* cardée, peignée.

Escarrassaire, *s. m.* cardeur de laine.

Escarrasso, *Cardasso*, *s. f.* grosse carde destinée à ouvrir la laine brute avant de la laver.

Escarrassoun, *Escarranas*, *Escarachoun*, *s. m.* précipice, chemin montant, mauvais passage en échelle. — Echelle rustique à chevilles.

Escarrés, *Escarriè*, *adj.* gaucher, étrange, prétentieux, insolite, barbare. *Gr.* σκαιος.

— Aqueste cot n'es pas plats estrangés
Al gous bijarre, as grans noums escarrés.
Jasmin.

Escarri, *Escairi*, *v. a.* équarrir, tailler à angles droits, dresser une poutre ou une pierre, dégrossir. *Port. escuadrar. Ital. squadrare.*

Escarrouire, *v. a.* éloigner, écarter, effrayer, menacer, griffer.

Escarroulha, *v. a. gasc.* râcler les panicules de lin ou de chanvre pour séparer la graine.

Escars, *adj. v. l.* mesquin, chiche, avare. *Esp. escaso. Ital. scarso.*

Escarsetat, *s. f. v. l.* mesquinerie, avarice.

Escarsos, *Escassos*, *s. f. plur.* échasses, longs bâtons garnis d'étriers que ceux qui marchent dans les sables ou les marécages fixent à leurs jambes par des courroies. — Longues jambes des échassiers.

Escart, *Escart* (à l'), *s. m. adj.* et *adv.* écart, dérèglement. — Hors de jeu. — Erreur, faute. — Générosité inaccoutumée. — De côté, à part. — Détourné, isolé, solitaire. *Lat. ex charta. Ital. scarto.*

— Anabo per moumens, ou par sauts ou per bounds,
Fiva dins très moulis sous escarts vagabounds.

Escarta, *S'escarta*, *v. a.* et *rec.* écarter, détourner, mettre à part, éloigner, séparer. — S'écarter, se détourner, s'éloigner, se mettre à part.

— Veici qu'on fugent me siéu escarta
Dins la soulitudo, o ié siéu resta.

Escartado (A l'), *adv.* à part, de côté, non loin.

— Pas luen d'aqui, d'aquèu moumen
Un loup passavo à l'escartado.
Bourrelly.

Escartaira, *Escarteira*, *v. a.* tirer de quatre côtés, briser, fendre, tailler en pièces. — *Bas. lat. quartillare.*

Escarto, *s. f.* éparvin, tumeur au jarret du cheval.

Escartalha, *v. a.* briser, séparer, détruire, anéantir.

— Caiguet un gros boulet, un gros cop de canoun
Per escartalha sa bito,
Jasmin, 1854.

Escartomen, *s. m.* écartement, éloignement, séparation.

Escas, *Esca*, *adj.* et *adv.* rare, qui manque, qui fait défaut. — A peine, il n'y a qu'un peu. — *Esp. escaso*, rare.

Escasenço, *s. f.* hasard, chance, événement.

— L'ai visto presque nuso un jour per escasenço,
Patoulan dins lou riou, trépéjan lou pradoun.

Escassela, *v. a.* échanvrer, broyer, briser.

Escassomen, *Escassopeno*, *adv.* mesquinement, rarement, tant soit peu, à peine. — *Ital. scarsamente.*

— Trovon soun rei mut e quo se boulego escassamen
Que quand l'aigo es en mouvemen.
D'Astros, 1840.

Escassouna, *v. a. bas lim.* briser les mottes.

Escata, *v. n.* écailler. — Dériver, suivre le courant, le vent.

Escatamen, *s. m.* action d'aller à la dérive.

Escato, *Eschato*, *s. f.* écaille de poisson, pellicule, exfoliation. — Bordage, paroi. (Voir *escayo* et *escaumo.*)

Escau, *Escan*, *Escavel*, *s. m.* asple, dévidoir à main fait avec un montant et deux chevilles. (Voir *escagnaire.*)

Escauda, *Escrauma*, *v. a.* échauder, ébouillanter, brûler.

— Soun de figos escaudados,
— A cat escaudat l'aigo fai pòu.

Escaudura, *Escaudufa*, *v. a. gasc.* échauffer, ébouillanter. — Réchauffer, fomenter.

Escaufa (S'), *v. rec.* s'échauffer, s'animer

Escaufeja, *v. a.* réchauffer un malade, fomenter, frictionner.

Escaufestre, *Escalf*, *s. m.* alarme, alerte, émoi, attaque, malheur, événement fâcheux.

— Deman espères lou ben-estre,
Deman auras lis escaufestre,
Deman toun vin sera 'scampa.
Tavan, 1860.

Ety. escalf, chaud ; comme dans échauffourée.

Escaufeto, *Escalfeto*, *s. f.* réchaud. — Chauffe-pieds, chaufferette.

Escaufezi, *adj.* échauffé, moisi, relent.

Escalfoliech, *Escalfoleit*, *s. m.* bassinoire, réchaud pour échauffer les draps.

Escauma, *Escata*, *v. a. prov.* écailler un poisson. *Gr.* σκαλλω, gratter.

Escaumassi, état de chaleur orageuse. (Voir *calimas.*)

Escaume, *Escaumet*, *Escaumieiro*, *s. f.* et *m.* échôme, tolet, chevilles de bois ou de fer qui servent à tenir en place les rames des bâteaux.
Esp. escalmo. Ital. scalmo, du *Gr.* σκαλμος,

— T'amagues dins lous amadiés
Uno man à la Canardièiro,
De l'autro servant à l'arriès,
Lous rems foro de l'escaumièio,
Se dins l'entremiéja te ven
Uno rounflado de ven....
Langlade, 1874.

Escaumo, *s. f.* écaille de poisson. — Carapace.

Escaupre, *Escalpre*, *s. m.* espèce de ciseau, fermoir. — Outil pour sonder les murs. — Pointe d'acier, burin à pointe plate, échope de graveur. — Scalpel.
Esp. escoplo. Port. escopro. Ital. scalpro, du *Lat. scalprum.*

Escaussel, *Descaussage*, *s. m.* trou au pied d'un arbre, déchaussement pour mettre du fumier. — Outil à déchausser les vignes, les oliviers, etc. (Voir *descaussadou.*)

Escaussela, *v. a.* déchausser, fouiller la terre, briser les mottes, bécher.

Escauta, *Escautouna*, *v. a.* pelotonner du fil, changer des écheveaux en pelotons et *vice-versà.*

Escauto, *Escagno*, *s. m.* écheveau, un certain nombre de tours comptés des diverses matières textiles réunis par une ganse ou un nœud.

Escautou, *Cabudel*, *s. m.* écheveau ou peloton formé des diverses matières textiles ou pour tricoter.

— Quauco fés, sus la plaço
Se roulo en escautou,
Janèto lou ramasso,
E dins sa pocho plaço
Lou malin diablountou.
De Lafare, 1846.

Escautoum, *s. m. gasc.* gâteau de maïs.

Escauviar, *Escava*, *v. a. bas lim.* échancrer, tailler en creux, évider, rogner.

Escava, *Escauvia*, *v. a.* échancrer, évider, tailler en creux.

Escavaduro, *s. f.* échancrure, coupe en demi cercle.

Escavassat, *adj.* effondré, raviné.

Escavilhos, *Escarilhos*, *Ginestoun*, *s. f. plur.* jasmin sauvage, arbrisseau qui pousse dans les lieux secs. — Espèce de genêt. *Jasminum fructicans. Luteum.*

Escavarta, *Esvarta*, *v. a.* égarer, disperser, changer de place. *Ety. ex-vertere.*

Escavel, *Debanaire*, *s. m.* dévidoir à main et à chevilles. — Dévidoir fixé sur une pierre.

Escaveno, *Esco*, *s. f.* appât de hameçon, ver de terre, annélide. *Lycoris escavena.*

Escay, *Escats*, *s. m. gasc.* morceau, coupon, petit lot, reste. (Voir *escach.*)

— Escays de drà a vendre.

— Belèu qualco bouno anjouleto
N'aura qu'uno simplo raubeto,
E sens estofo ni clincans,
Passara l'escay de sous ans.
Goudouli.

Escaya (S'), *S'escaia*, *v. rec.* s'écailler, s'enlever par plaques, par couches.

Escayo, *Escaio*, *Escaumo*, *s. f.* écaille de poisson, enveloppe de certains molusques. — Carapace de tortue.
Ital. scaglia. All. schale.

Escayolo, *Escayoro*, *s. f.* alpiste des Canaries, graine longue, fam. des Graminées. — *Phalaris Canariensis.*

Escayouns, *s. m. plur.* cerneaux, noix vertes.

Escazer, *v. n.* survenir, arriver.

— Cucois creirios-tu boulountié
Qu'acò se siò pouscut escaze,
Que, l'autre jour, un carretié
D'un cop de fouet, tuet un aze.
Goudouli.

Eschabarta, *v. a.* écharper, tailler en pièces, mettre en fuite.

— Un souldat, toutjour lou prumé,
A la bayounèto eschabarto
Lous que gauzon li teni pé.
Jasmin, 1845.

Eschabouilha, *v. a. bas lim.* ébouillanter. Mêler. — Effeuiller.

Eschalansa (S'), *v. rec.* se précipiter, s'abimer, rouler.

Eschalat, *Escalat*, *adj. bas lim.* étiolé, allongé, monté en graines.

Eschalata, *adj. bas lim.* dépourvu, déguenillé, ruiné.

— Triste, cattou, tout bourlos e tout pelhos,
Orre, pudent e tout eschalatat,
Aprep çò que ièu soun estat;
Amb' unis trosses d'espardeilhos,
M'en cal tourna debès l'eternitat.
Helhes, 1717.

Eschama, *v. a. bas lim.* effiler, effilocher, détisser. (Voir *chambe.*)

Eschanti, *Escanti*, *v. a. bas lim.* éteindre, amortir, apaiser, satisfaire.

Eschantilhoun, *s. m.* fragment, morceau.

Eschantit, *s. m. bas lim.* feu follet.

Escharougna, *v. a. bas lim.* écorcher, déchirer la peau, enlever l'écorce. (Voir *escarougna.*)

Escharpi, *Eschama*, *v. a. bas lim.* mettre en lambeaux, tirer les cheveux, carder.

Escharpilha, *v. a. bas lim.* couper, dépécer, mettre en pièces.

Escharpilhoù, *Escharpilhouns*, *s. f. plur.* copeaux, éclats de bois, rognures.

Eschirpet, *s. m.* courtilière, taupe-grillon.

Eschirpos, *Eschircos*, *s. f. plur.* détours, circuit, sentier onduleux, en écharpe, pour éviter une montée ou un cours d'eau.

Eschisa, *Esquissa*, *v. a. dauph.* déchirer, fendre, partager. (Voir *esquira.*)
Gr. σχιζειν.

Eschuga, *v. a. béarn.* essuyer, frotter.

Escien, *s. m.* jugement, sentiment, conviction.

— l'ané à soun escien.

Lat. scire savoir, *scientem* le sachant.

Escla (S'), *Ascla*, *v. rec.* se fêler, se fendre, s'entr'ouvrir. *Gr.* κλαω, briser.

Esclabatge, *s. f. gasc.* esclavage, assujettissement, dépendance. — Contrainte. *Ety.* (Voir *esclau.*)

Esclabissa, *Esclapissa*, *v. a.* assommer de coups, frapper, briser, fouler.
All. klappen.

Esclaboussa, *v. a.* faire rejaillir de l'eau ou de la boue.

— *Rad. escl.* de κλασις, rupture, éclat. — *V. fr.* esclabouter, esclabocher.

Esclacha, *Escracha*, *v. a. gasc.* écraser, presser, comprimer, fatiguer, fouler.

Esclad, *Esclat*, *adj.* fêlé, fendu, brisé. *Gr.* κλαω, briser. — *Testo esclado*, cerveau fêlé.

Escladanit, *Desglesit*, *adj.* disjoint, desséché, crevassé, fêlé.

— M'as rendu la barco escladanido.

Escladuro, *Ascladuro*, *s. f.* fêlure, fente, ouverture. — Trouble intellectuel.

— L'ai vis per l'escladuro de la porto.

Esclafa, *Esclafi*, *Esclacha*, *v. a. lang.* et *gasc.* appliquer, aplatir, écraser, frapper rudement, souffleter. — Désemplir, vider, avouer, cracher. *Gr.* κλαω, κολαφιζω, briser, souffleter.

— Cal que nous esclafés aici bostro pensado.

Esclafi (S'), *v. rec.* rire aux éclats.

Esclafidou, *Esclatidour*, *s. m.* vanne, ouverture, baie, épanchoir. — Canonnière, (jeu d'enfant) tube en bois dans lequel on comprime l'air entre deux tampons.

Esclaira, *S'esclayra*, *v. a.* et *rec.* éclairer, répandre de la clarté, donner du jour, apporter de la lumière. — Eclairer l'esprit, instruire, détromper, avertir. — S'instruire, s'informer. *Ital. schiarare.*

— M'avès esclaira à tems.

— Ranimo de mon fioc mei forço e ma memori,
Enhausso moun sujet. apouncho moun craïoun,
Esclairo moun esprit de tei brihant raïoun.

— Escouto-me, bélèu m'entendras plus ;
Dins la campagno esclayrado e noubèlo
Beyren, bien-lèu, laura touts lous moussus.
Jasmin, 1849.

Esclairado, *Esclarcido*, *Esclarzièro*, *Esclayrol*, *s. f.* clairière, espace dégarni d'arbres dans une forêt. — Eclaircie dans les nuages, rayon de soleil.

— L'esclairado dau lum que s'abeno, panlis.

Esclaire, *s. m.* éclat de lumière, éclair.

Esclaire (erbo D'), *s. f.* la grande éclaire, herbe de l'hirondelle, fam. des Papavéracées à fleurs jaunes.

Esclairesido, *s. f.* éclaircie, lueur.

Esclama (S'), *Esclama*, *v. rec.* et *act.* s'écrier, s'étonner. *Lat. ex clamare.*

— Més légisses tout d'arrebous,
En rire à cacalas, esclamo lou libraire.
Félix, 1872.

Esclandi, *v. a* resplendir, briller, éblouir.

Esclandre, *Escandol*, *s. m.* bruit, tumulte, querelle, insulte, éclat, scandale. *Gr.* κλαζω, crier. *Lat. clangere. Ital. scandalo. Esp. escandalo. V. fr. escandle.*

— Esfraïado d'aquel esclandre,
Lei chato parton à gran cris.

Esclanti, *Resclanti*, *v. n.* résonner, retentir, éclater, faire écho.

Esclap, *s. m.* éclat de bois, gros copeau.

Esclapa, *v. a.* fendre du bois, dépécer, briser, fracasser. *Rad. sclap*, copeau.

— Sus li mavoun tonmbé e s'esclapé.

Esclapaire, *Asclaire*, *s. m.* bûcheron, refendeur de bois. — Nom du petit héron dont le cri répété et guttural imite celui des fendeurs de bois. (Voir *routaire ardea minuta.*)

Esclapissa, briser, détruire, fracasser.

— Brandos, pounts e parets, aubres de cent ans d'aige,
Cricon esclapissats joust soun moure salbaige,
Bufan la mort à cado pas.
Mir, 1874.

Esclapo, *s. f.* grosse bûche, brin de bois. — Bris, casse, morceau.

— Pin, pan, vaqui d'esclapo.

— Uno bello esclapo de fenno.

Esclapouns, *Estelos*, *s. m.* et *f.* éclats de bois, bûches refendues, gros copeaux.

— Pels, esclapous, brincos, souquetos mortos
Soun acatsats entre-miey dios endortos.
Jasmin.

Esclargi, *S'esclargi*, *v. a.* et *rec.* éclaircir, égayer, s'éclaircir, devenir rare.

— Aquel jour esclargirai ma faci.

— E pau à pau, li jour, li més, lis an filèron
E li parti s'esclargiguèron.
Diouloufet, 1852.

Esclari, *v. a.* épurer, éclaircir.

— E soun bras esclarin lous aires
A fey mentì lous debinaires....

Esclarì (S'), *S'esclarci*, *v. rec.* s'éclaircir, se dissiper, briller.

Esclarido, *Escleire*, *s. m.* et *fém.* éclaircie de soleil dans les nuages, éclairs pendant la nuit.

Esclat, *s. m.* et *adj.* bruit, fracas, rupture, manifestation violente, rumeur. — Lueur, splendeur. — Fendu.

— Toupin esclat duro lou mai.

Esclata, *v. n.* éclater, se rompre, se crevasser, se gercer. — S'emporter. — S'ébruiter. — Briller, luire. — Rire aux éclats.
Gr. κλαζω, briser.

Esclatos, *s. f. plur.* gerçures, crevasses, angelures.

Esclau, *Esclavo*, *s. m.* et *adj.* esclave, captif, serf. — Dominé, asservi, assujetti.

— Malhur... se se vesié réduit
De mai vieure coumo un esclavo.
Desanat, 1850.

— *Esp. esclavo. Ital. schiavo de slavus, sclavus ;* captif d'Esclavonie. (Voir *esclaure.*)

Esclaure, *v. a.* sevrer, séparer, séquestrer.

Esclaus, *Esclaous*, *s. m. plur.* traces, vestiges, ornières, marques d'une chaussure, des sabots, clous sur un chemin.

Esclausero, *Esclauzuro*, *s. f.* écluse, barrage, clôture en pierre et en pieux.
Lat. ex claudere.

— Quand el drubis las enclauzeros
De las grandos gourgos aqueros.
D'Astros, 1806.

Escleinit, *Deglesit*, *adj.* disjoint, desséché. (Voir *escladanit.*)

Esclembo, *Esclimbo*, *s. f.* écharde, éclat de bois' épine.

Esclérouti̇co, *s. f.* sclérotique, blanc de l'œil, cornée opaque, d'un blanc nacré.

Esclèt, *Escrèt*, *adj.* pur, net, semblable, conforme, légitime.

Esclin, *Escrin*, *s. m.* écrin, boîte, coffret, case, lieu caché, secret, recoin.

— Aquès homes d'aney, doun lou cot d'el
Dins l'esclin del cerbel ban querre la pensado.
Jasmin.

Esclinsa, *v. a.* et *n.* sonner, agiter, tinter. — Rejaillir, briller. — Entourer.
Lat. clingere.

Esclipot, *Esquipot*, *s. m.* escarcelle, tire-lire, cachette, jarre où l'on cache de l'argent. — Caisse à poisson. (Voir *deneirolo, cacho-malho.*)

Escló, *Esclop*, *s. m.* sabot, chaussure creusée dans un brin de bois. — Ecope de batelier. — *Rad. escle. Esclap*, brin de bois.

— Di chato sus li calado
Entende plus lis esclò.

Escloupat, *adj.* impotent, éclopé, estropié. *V. fr. clopper, boiter.*

— Tustat, samboulat, poussigat,
N'en sourtirés tout escloupat.

Escloupeja, *v. n.* faire du bruit en marchant avec des sabots. — Importuner, irriter, jouer du sabot.

Escloupet, *Escloupets*, *s. m.* petit sabot. — Petits haricots qui ont la forme d'un sabot.

Escloupié, *s. m.* sabotier, ouvrier en sabot. — Mauvais menuisier. — Le sabotier dégrossit le bois avec une hachette (*pigassoun*), il le fixe dans une encoche ou étau (*estoc*), il le creuse avec la tarière (*birouno*), l'élargit avec la cuillière, il finit le dedans avec la rouanne (*razo*) et achève le dehors avec la plane.

Esclussi (S'), *v. rec.* s'obscurcir, disparaître, s'éclipser.

— Ansin, tré qu'un gaz lusigué
Au bèu mitan d'uno boutico,
Lampo, fanau, viholo antico,
Tout, subitò, s'esclussigué.
Boudin, 1853.

Esclussi, *Escluxi*, *s. f.* éclipse, interposition d'un astre sur l'axe d'un autre; disparition momentanée, obscurcissement partiel. *Gr.* εκ-λειπω, manquer.

Esco, *s. f.* nourriture, appât, ver de terre.

— Neptuno, qu'a pas besoun d'esco
Per taire, quand vòu, bono pesco.

Esco, *Sinso*, *s. f.* amadou, bolet amadouvier, agaric combustible. — *Boletus igniarius. Esp. yesca. Ital. esca focaja. Gr.* υσκη, champignon amadou.

Ce champignon croît, ainsi que le lichen, sur le tronc des chênes ou des vieux hêtres. Dans les lieux frais des montagnes ces agarics deviennent très-gros; après en avoir enlevé l'épiderme, on les coupe par tranches que l'on bat avec un billot pour les assouplir, on les fait bouillir dans une dissolution de nitrate de potasse et on les fait sêcher. — Mêche, mousse préparée comme l'amadou.

Escoire, *Escose*, *v. n.* cuire, produire une vive douleur, souffrir d'une plaie récente. *Esp. escocer.*

Escoire (S'), *S'escose*, *v. rec.* s'écorcher, s'enflammer, se dit des plis dans les articulations des jeunes enfants, que l'on saupoudre de vermoulure.

Escolo, *s. f.* école, lieu où l'on enseigne à lire et à écrire, établissement d'instruction élémentaire, supérieure ou spéciale. — Lieu de réunion, synagogue. — Classification des peintres par écoles. — Ecole de théologie, de philosophie. *Gr.* σχολη, cabinet, galerie, bibliothèque. *Lat. schola*, repos, loisir par opposition aux travaux manuels ou des champs. *Esp. escuela. Ital. scuola. Angl. school.*

— Ero dinq'un bel endret
Nost' escolo; es pa' no lardo,
Per dessus un cor de gardo,
A coustà d'un cabaret.
Bigot, 1854.

— Jacques, mon fil, ben' à l'escolo!...
A l'escolo, ma may, répétèri surprés,
Sen benguts riches doun?—Paurot, y bas per rès,
Més bas chez toun couzi, beni, souy tan jouïouso,
Me baqui dcun al miey de cinquanto pichous,
Dins l'alfabet marmoutan mas lusous.
Jasmin, 1832.

Escolan, *Escoulan*, *s. m.* écolier, qui est dans un établissement d'instruction élémentaire ou supérieure, étudiant des universités. (Voir *escoulié.*) *Gr.* σχολαιος, oisif, désœuvré. *Esp. escolar. Ital. scolaro.*

— Sus li ban de l'escolo ané gansi si braio,
Mastégué ben vuech an de grec e de latin.
Roumanille, 1842.

Escolhar, *v. a. v. l.* châtrer, priver de la puissance prolifique. *Esp. escollar.*

Escolorit, *adj. gasc.* décoloré, pâle, blême.

Escolopendre, *Erbo de la rato*, *s. f.* scolopendre officinal, vulgairement langue de cerf *(lengo cervino)*, espèce de fougère à propriété vulnéraire et desobstruante.

Escomètre, *v. a. catal.* parier, défier, provoquer à une gageure, mettre sur jeu. *Ital. scomettere.*

Escomòure, *Escomover*, *v. a. v. l.* émouvoir, agiter, réveiller, exciter.

Escomte, *s. m.* perte à laquelle on se soumet en vue d'un payement anticipé.

Escondre (S'), *S'escoundre*, *v. rec.* se cacher, se couvrir, dissimuler.

Escontre, *s. m.* journée de travail, prestation, échange.

Escop, *Escup*, *s. m. v. l.* crachat, mucosité, renvoi de salive ou de glaire

Escor, *s. m.* dégoût, déplaisir, horreur.

— Vai t'en que fas escor e que portes esfrai.

Escorço, *Escorso*, *Rusco*, *s. f.* enveloppe des arbres et des plantes ligneuses, peau, épiderme de certains fruits. *Ital. scorza. Esp. corteza.*

— O lou marrit autis ! couparió pas d'escorso.

Escordiou, *Chamarras*, *s. m.* germandrée aquatique, pl. fam. des Labiées à fleurs rouges.

Escorfi, *s. m.* avorton, petit mutin. — Maigre, décharné.

Escorja, *Escourja*, *v. a.* dépouiller de la peau, de l'écorce, racler, blesser, déchirer. *Esp. escorchar. Ital. scorticare.*

— En ben parlant t'escorjes pas la lengo.

— Lou barbié de noste vilage
Nous escorjo pas lou visage,
Més avant que seguen toundus
Lous pèus soun tourna revengus.
Favre.

Escorjo-rosso, équarrisseur, écorcheur.

Escorno, *s. f.* injure, affront, outrage. *Ital. scorno.*

— Dins la cabesso remenavo
L'escorno que venié de recaupre à la font.
Mistral.

Escorpi, *adj.* avide, intéressé, vicieux, grognon.

Escorto, *s. f.* troupe armée qui accompagne, qui protège ; convoi, cortége. *Lat. scorgere. Ital. scorta. Esp. escolta.*

— Me vésès ben viel e ben flac;
Emb' acò, tout soul, dins un sac,
Voudriéi plega toulo l'escorto
Qu'aven aqui davan la porto.
Favre.

Escos, *Escost*, *Escòu*, *adj. v. l.* caché, dissimulé, de *escondre, escoundre, faire l'escòu*, la sourde oreille. *Ital. nascosto. Esp. esconder.*

Escostissamen, *adv.* secrètement en cachette.

Escot, *s. m.* étoffe croisée en laine pour vêtements de deuil ou pour les ordres religieux, serge d'Ecosse.

Escot, *s. m.* écot, dépense de chacun dans un repas à frais commun. — Dépense dans une auberge. — Quote-part, cotisation. *Esp. escoto. Ital. scotto. Bass lat. scotum.*

— Escot long, escot court
L'oste se sauvo chasco jour.

— Tonti siéi manderian la man au boursicot,
E cadun se sauné per amourça l'escot.
Poncy.

Escoto, *Bridoulo*, *s. f.* lattes de châtaigners refendues, bois mince et flexible pour faire des grillages, des siéges rustiques, des treillis de jardin ou pour clouer des ardoises. *Ital. scuotere. Lat. excutere*, secouer, battre.

Escoto, *s. f.* espadon pour battre le chanvre et en détacher la chênevotte, échanvroir.

Escoua, *S'escoua*, *v. a.* et *rec.* écourter, couper la queue. — Se blesser, se hâter, prendre mal. — Perdre sa queue.

— Vai d'aise, t'escoues pas.

Escouado, *s. f.* troupe, fraction de soldats d'infanterie ou de cavalerie, ordinairement huit hommes et un caporal. *Esp. esquadra. Ital. squadra. Esp. Mozos de esquadra*, gendarmes de montagnes.

Escouas, *s. m.* le dernier né ou éclos. (Voir *couadis.*)

Escouat, *Escouatat*, *adj. gasc.* écourté, écoué, courtaudé, raccourci, mutilé.

Escouba, *Escoubiha*, *v. a.* balayer, nettoyer, rejeter l'ordure. — Mettre en fuite, chasser. *Lat. scopare. Esp. escobar, Gr.* σκυβαλιζω, rejeter.

- L'oustau escoubavo
Esterigagnavo,
Lous mobles fretavo,
Meuò lou lebat ;
Pastavo, espailhavo,
En laban, coupavo
Ni siéto ni plat.
J. Azaïs, 1850.

Escoubal, *Escoubas,* ‖ *s. m.* écouvillon de boulanger fait avec de la grosse toile clouée au bout d'une perche.

Escoubassol, *Escoubassolo,* ‖ *s. m.* et *f.* fin de l'airée, de la moisson; criblures, balayures des grains et de la paille.

Escoubeta, *v. a.* épousseter, nettoyer les meubles, tentures ou vêtements.

Escoubeto, *s. f.* petit balai, plumeau. — Ecouvette, petit écouvillon de maréchal.

Escoubiaire, *Escoubilhaire,* ‖ *s. m.* boueur, balayeur de rues. *Lat. scoparius. Ital. scopatore. Esp. escobadero.*

— Rejetoun aganit d'un paur' escoubiaire,
S'aviés agu lou biai de miel causi toun paire.
A. Bigot, 1850.

Escoubié, *s. m.* camérisier, chèvrefeuille. *Xylosteum.*

Escoubiho, *Escoubaduro,* ‖ *s. f.* balayure, ordure, saleté, *Gr.* σκυβαλον. *V. l. escubilh. Esp. escobilla.*

— Hou trairai tout is escoubiho,
Vole tout vendre au viel papié.

Escoubihoun, *Escoubilhoun,* ‖ *s. m.* écouvillon de four· Ecouvillon, peau de mouton fixée au bout d'un bâton servant à humecter l'âme du canon après le tir.

Escoubil, *Couo de loup,* ‖ *s. m.* bouillon blanc, molène commune, herbe de St-Fiacre. — *Verbascum thapsus.*

Escoubilh, *s. m. gasc.* grosse brosse emmanchée pour balayer le plancher ciré. — Plumeau à manche.

Escoubo, *Balach, Engranièro,* ‖ *s. f.* balai fait avec les panicules du mil et. — *Sorghum vulgare,* que l'on cultive avantageusement au bord des rivières, dans les terrains limoneux et humides.

— Escoubo novo fai bel oustau.

Escouda, *Escoudre,* ‖ *v. act.* secouer, battre les gerbes, donner des coups de bâton ou de fléau.

Escoudaire, *s. m.* batteur en grange.

Escoudene, *Flache,* ‖ *s. m.* dosse, planche sciée d'un côté et équarrie de l'autre. *Rad. couden,* écorce. *Lat. ex-cute. Ital. ex-cotenna. Esp. costero.*

Escoudit, *adj. gasc.* maladif, débile.

Escoudo, *Trassaire,* ‖ *s. f.* marteau de tailleur de pierre ou de carrier, smille.

— Dau roc ounte l'escoundo dindo.

Escoudouma, *Escouchina,* ‖ *v. a. gasc.* briser, ébrancher, casser les branches d'un arbre. — Ecorcer, mutiler.

Escoudre, *Escouti,* ‖ *v. a.* battre le blé pour le faire sortir de l'épi, secouer. — Renvoyer, repousser. *Lat. excutere. Bass lat. escodare.*

— Digo ié qu'antan ero bello
Quan l d'élo seguère escoudat.

Escòufestre, *Escaufestre,* ‖ *s. m.* malheur, événement, incident, émoi, tumulte. *Rad. calf, escalf.*

— Moun Dieu ! em'un tal escòufestre,
Me vése dins lou garagai ;
Més, de soun sort chascun es mestre,
Iéu per la mort n'en sourtirai.
Morel, 1825.

— Soumés à la vonès de soun mestre
Ie dono un segound escòufestre.
Desanat, 1852.

Escouffa, *v. a.* écaler, secouer des fruits ou des légumes pour les débarrasser de leur enveloppe. (Voir *culefos, coufèu.*) *Lat. excudere, excutere,* secouer.

Escoufia, *Escoufi,* ‖ *v. a* serrer, dépouiller, dépeupler, vider, tuer. *Ital. sconfiggere. Lat. conficere* var. *de facere.*

Escoufiat, *Escoufit,* ‖ *adj.* dépouillé, acculé, serré.

— Per escoufi lou gal cerquéron milo engin,
Ie faguèron dansa 'no famouso bourrèio.
Bigot.

Escoufié, *s. m. castr.* une pleine assiette.

— N'ai manja mai d'un escoufié.

Escoufigna, *S'encoufigna*, *v. a.* et *rec.* mettre au coin, placer à l'écart, resserrer, entasser. — Se rencogner, se réduire.

— Encoufignats coumo un baril de sardos.

Escoufina, *v. a.* mettre en cabas, en panier. *Rad. coufin, coin, cabas.*

Escoufioun, *s. m.* fond d'une coiffe, calotte, coiffon.

Escoufo, *s. f.* écrou, passage en hélice, filet cannelé qui reçoit une vis.

Escoufreio, *s. f.* écofrai, table d'artisan en cuir, banc de harnacheur pour tailler le cuir.
V. fr. escoerie, objets en cuir.

Escouire, *v. n.* cuire, démanger, roussir.

Escouire (S'), *S'escoire*, *v. rec.* s'écorcher, s'entamer, s'enlever l'épiderme.

— S'escoui de tan qu'es gras.

Escouiandra (S'), *S'escoulhandra*, *v. rec.* croupir, s'échauffer, se corrompre.

— Li ferrat, seloun elo, eron de peresous,
Dins lou founs de soun hé l'aigo s'escouiandravo ;
Elo soulo fasié tout lou travai dòu pous.
Reboul, 1820.

Escoula, *S'escoula*, *S'abena*, *v. a.* et *rec.* égoutter, vider, mettre à sec, gagner quelqu'un au jeu. — S'écouler, se passer, se perdre. — S'en aller, s'esquiver. — Se débiter, se placer.

— Coumo la dougo pau fidèlo
D'un bariou desglesit laisso escoula lou vin
La fremo laisso ensin
D'un secret coumfiat escapa la nouvelo.
D'Astros.

Escouladou, *s. m.* égouttoir à vaisselle. — Panier à salade. — Conduit, jet d'eau.

Escouladou, *Escoulaire*, *Debanadou*, *s. m.* envidoir, instrument de devideuse, comprenant une broche en fer munie d'un petit volant, tournant entre deux poupées, fixées sur un plateau de bois.

— Mai, de soun escoulaire avié acaba la bouro
E noste viel reloge avié pica dos ouro.
Bigot.

Escoulan, *s. m.* écolier, élève qui est dans un établissement d'instruction élémentaire ou supérieure.
Ital. scolaro. Esp. escolar.

— Nani! Mousse ; quand ar ibère
Se presentet tant de galans,
Que li proumié que caus guère
Acò seguet dous escoulans.
Fredol, 1862.

Escoulanchouiro, *s. f. bas alp.* rigole, couloir de montagne, pente où l'on fait glisser le bois ou les pierres.

Escoulcat, *adj.* assis, accroupi, ramassé.

— Lou gardian dins sa marrego
Escoulcat joust un piboul.

Escoulié, *Escouié*, *s. m.* écolier, celui qui va à l'école, et aussi celui qui fait école, instituteur, maître d'école.
— *Aben cambia d'escoulié.* — Nous avons un nouvel instituteur.

Que fazés dins la bilo, escouliés, aboucats,
— Sus libres, sus papiés nuech e jour oboucats.
Peyrot.

Escouliho, *Escourilho*, *s. f.* lie, dépôt, vase, fond, sédiment.

— Lou melhour vin fai d'escouliho.

Escoulouiro, *s. f.* rigole d'écoulement, limite des propriétés.

Escoulouri (S'), *v. rec.* se décolorer, se fâner, pâlir.

Escoumbouira (S'), *S'escoumboulha*, *v. rec.* s'effrayer, se troubler, s'épouvanter.

Escoumbouire, *Escóufestre*, *s. m.* alerte, trouble, désagrément, émoi, tumulte. (Voir *coumboul.*)

Escoumbres, *Descoumbre*, *s. m. plur.* restes de matériaux, plâtras, décombres, ruines.

Escoumenja, *Escumerga*, *Escoumunia*, *v. a.* repousser, retrancher quelqu'un de la communion, de la fréquentation, écarter, isoler.
Ety. ex-comere, hors de fréquentation. *Esp. excomulgar. Ital. scomunicare.*

Escoumenje, *Escumerge*, *s. m.* excommunication, punition ecclésiastique, anathème.

Escoumesso, *s. f.* gageure, pari, dépôt de gage. *Lat. committere*, mettre ensemble.

Escoumençomen, *s. m. castr.* commencement, origine, premier temps, première partie.

— Bous bayli l'escoumençomen,
Attendrés ben pel' resto.

Escoumetre, *v. a.* et *n.* gager, parier, mettre sur jeu.

Escoumo, *Bouril*, *Grapaudèu*, *s. f.* bouchon de soie ou de laine, paille de lin ou de chanvre, irrégularité de fil dans un tissu.

Escoumous, *adj.* court, joufflu, trapu.

Escoumoussa, *Escoudre*, *v. a.* dépiquer, battre la paille, secouer les gerbes. *Lat. cum-movere*, agiter.

Escoumpissa, *v. a.* fouler, marcher dessus, battre.

Escouncèu, *Escrouncel*, *s. m.* berceau, cerceau que l'on place dessus pour soutenir les rideaux. (Voir *arescle.*)

— Dorme... ren qu'uno miech' ourèto,
Piéi tirarai toun escouncèu,
E me pourgiras ta manèto.
J. Brunet, 1855.

Escoundage, *Escoundaio*, *Escoundilho*, *s. f.* cachette, lieu secret, caveau, trou. (Voir *escoundudo, rescoundudo.*)

— Sabi, grand Rei, dis, pas luen d'ounte sian,
Uno escoundudo, émé d'or à pougnado ;
Jamai digun vous l'aurie destraucado,
Mai, vouèli pas prendre çò qu'es pas mieu,
Vous menarai, quand voudrès émé ieu.
Bourrelly, 1870.

Escounde, *Escoundudo*, *Escoundedou*, *s. f.* cachette, cache-cache, cligne-musette, jeux d'enfants dont l'un consiste à faire découvrir un objet caché dans un jardin ou un appartement, et l'autre à faire prendre les joueurs, qui se dérobent en agaçant celui qui a les yeux bandés.

— Vendras dijóu que jougaren is escoundudos.

Escoundoun (D'), *De rescos*, *adv.* en cachette, secrètement, à la dérobée.

— Sans mena de varai davalo d'escoundoun.
— Se l'enoy ven chez tu, ie ven que d'escoundoun.

Escoundre, *Escoune*, *S'escoundre*, *Escoundir*, *v. a.* et *rec.* cacher, dissimuler, couvrir, nier. — Se cacher, se voiler, se couvrir. *Lat. abscondere. Esp. esconder.*

— Gito la peiro e escound lou bras.

— Luse tout çò qu'es bèu,
Tout çò qu'es laid s'escounde.
Th. Aubanel.

— Ièu me farai l'erbo flourido
E m'escoundrai dins li pradas.
Mistral.

Escounjura, *v. a.* charmer, conjurer. — Exorciser, adjurer le temps l'orage, la maladie, etc.

Escoupeto, *s. f.* canardière, carabine, fusil de chasse. *Esp. escopeta. Ital. scoppietto*, explosion.

— Sul causse, au bosc ou de long de l'estang,
Ou, sens trepa, d'uno barraco estant,
Moun escoupeto anaiò cerqua brègo
Au gros canar, al lapin, al bizet.
Floret.

Escoupi, *Escupi*, *v. a.* et *n.* cracher, expectorer, rejeter.

Escoupit, *s. m.* crachat, mucosité.

— Ièu me chaute d'acò coumo d'un escoupit.

Escourcha, *Escourja*, *Escortega*, *Escourrega*, *v. a.* écorcher, dépouiller de la peau, déchirer. — Rançonner, faire payer trop cher. — Médire. — Mal prononcer. — Choquer l'oreille. — Râcler le gosier. — Eplucher les légumes. *Esp. escorchar. Ital scorticare.*

— Crides coumo quand t'escourjaran.
— Tant fai lou que ten que lou qu'escorjo.

Escourchaire, *s. m.* écorcheur, qui fait trop payer.

Escourchi, *Acourchi*, *v. n.* prendre en droite ligne, le chemin le plus court. *Rom. acorchar. Ital. scortare.*

Escouriat, *Escouyrat,* ‖ *adj. béarn.* écorché, entamé, rançonné.

Escourcho, *Escourcholo,* ‖ *s. f.* raccourci, chemin direct, de traverse.
(Voir *courcho, courcheiro.*)

Escourenso, *Escourromen, Courento,* ‖ *s. f.* cours de ventre, diarrhée, dévoiement.

Escourra, *v. act.* étayer, soutenir.
— An bel li barra lou passatge,
Lou planto e l'escorro de morts.
Jasmin.

Escourrau, *s. m.* térébenthine, résine qui coule du tronc des pins, des mélèzes.
Lat. ex-currere, qui suinte.

Escourre, *Escouri,* ‖ *v. n.* courrir, glisser, tomber en glissant, échapper.

Escourregudo, *Escourido,* ‖ *s. f.* course, traite, échappée.
(Voir *escouribando*).
— Vendrès tout d'uno escourido.
— D'uno escourrégudo te l'agandiras.
— Venès, pauris escampiha,
Arribas tout d'uno escourido.
Roumieux.

Escouribando, *Escousso,* ‖ *s. f.* course désordonnée, escapade.
— Das auzelets quand ièu veze las bandos.
Canta, jouga sus lous aubres quilhats,
Quand mous agnels fan milo escouribandos,
Ou qu'à l'abric chourron apignelats
Floret, 1868.

Escourilhos, *Founzihos,* ‖ *s. f. plur.* sédiments, effondrilles, fond, vase, dépôt, reste.
Gr. σκωρια, reste.

Escouriòu, *Esquirol,* ‖ *s. m.* écureuil, charmant petit mammifère à queue ramée qui saute dans les branches des arbres avec la légèreté d'un oiseau.
— Sézé, que sent que l'our arrivo,
Jogo di cambo, trovo un pivo,
l'escalo coumo un escouriòu.
Bigot, 1868.

Escourjaduro, *s. f.* écorchure, blessure à la peau. — (Voir *escourcha*).

Escourna, *v. a.* ôter ou couper les cornes, casser un angle, rogner, diminuer, dissiper. *Ital. scornare.*

Escournifla, *v. n.* écornifler, écouter aux portes, capter par ruse ou par insinuation, flatter, chercher des invitations. *Ety. es-cor nasiflare,* flairer à droite ou à gauche.

Escournifflaire, *Escoutaire,* ‖ *s. m.* parasite, qui flaire, qui écoute, qui s'insinue.

Escourpèno, *Escourpi, Rascasso,* ‖ *s. f.* grande et petite scorpène, diable de mer, crapaud de mer, poissons à joues cuirassées *Scorpæna porcus, scorp, scropha.*

Escourpioun, *Escroupioun,* ‖ *s. m.* insecte venimeux pourvu de deux grandes palpes à pinces et d'une queue terminée par un dard qui frappe sa proie ou son ennemi. La piqûre des scorpions est mortelle pour certains petits mammifères. Chez l'homme elle procure une inflammation et une tuméfaction accompagnée de fièvre, de vomissements et de sueurs plus ou moins intenses. On combat ces accidents au moyen de l'ammoniaque et de topiques émollients, bien mieux qu'avec l'huile de scorpion qui était autrefois en usage.

Escoursounèlo, *Barbabou, Galineto,* ‖ *s. f.* scorsonère laciniée, salsifis noir, pl. fam. des Composées à racines alimentaires.

Escourria, *v. n. béarn.* jaser, jacasser.

Escourro, *s. f. béarn.* rigole, petit canal.

Escourrougna, *béarn.* écorcher légèrement.

Escourta, *v. a.* escorter, accompagner, protéger.

Escourtega, *v. a.* écorcher, rosser, fustiger.
— Un autre cat, merlussà persounage
Per lou bastoun souven escourtega.

Escourtia, *v. a.* écourter, rogner, retrancher, raccourcir.

Escousenço, *Prusou*, *s. f.* cuisson, démangeaison, picottement, chaleur fiévreuse.

Escousseja, *Espoussa*, *v. a.* secouer, battre au fléau. — Agiter.

Escousso, *Escourrido*, *s. f.* course, traite, voyage; escapade. — Elan.

— Tabé, cau sabié carcula
Soun tems e lou found de sa bousso,
Fasié pas gaire aquelo escousso,
Coumo iuèi, per un afairou.
De Lafare, 1842.

Escoussoun, *Flagel*, *s. m.* fléau à battre le blé, composé de deux bâtons réunis par une lanière de cuir.

Escoussun, *Escoussuro*, *s. m.* vermoulure du bois, poudre impalpable dont on saupoudre les plis des articulations chez les jeunes enfants.

Escoussura, *v. a.* marquer, piquer, cribler, trouer.

Escout, *Escouto*, *s. m.* et *f.* lieu secret, réduit de parloir, alcôve, encoignure. — *Faire escout*, épier.
Esp. escucha. Ital. ascolta.

Escouta, *v. a.* écouter, prêter l'oreille, faire attention, ajouter foi, bien accueillir. *Esp. escuchar. Ital. ascoltare.*

— Escoutavo coumo poudié,
Coumo se Mozart ié cantavo,
E Rossini ié respoundié....
Parlavo plus,... mai escoutavo.
Dumas, 1858.

— Ièu que jouissièu tant à leis auzi canta
Poudrai doun plus leis veire amai leis escouta !!

— Cau ben escouto ben respond.

Escouta (S'), *v. rec.* veiller sur sa santé, s'observer, ménager ses forces, se conserver. — S'observer, méditer, parler avec lenteur.

Escoutado, *Escouto*, *s. f.* reprise, intervalle, boutade, en écoutant. — *Dourmi per escoutados*, dormir à bâtons rompus, d'une seule oreille.

Escoutela, *v. a.* attaquer, poignarder, assassiner.

— I'a qu'aro memo, au pé d'uno sebisso,
An trouva 'n ome escoutela de frés.
Mistral.

Escouti, *Abari*, *v. a.* élever, amener à bien, nourrir, éduquer, rétablir.

Escoutilha, *v. a.* écosser des légumes secs, secouer des châtaignes. *Lat. excutere*, secouer.

Escoutimen, *Escoutissoun*, *s. m.* préparation, ragoût. — Ecot, cotisation.

Escoutous, *Escoutoun*, *adj.* et *adv.* écoutant, aux écoutes. — *Ana d'escoutoun.*

— Cau vai d'escoutous, pot auzi si doulous.

Escoussièiros, *Escoussièros*, *s. f. plur.* cours relevés d'une place, remparts, boulevards, promenade.

— Mi lévère doun !.. per carriéiros,
Per plaço e per escoussièiros
Sens lou trouba vau lou cercant.
Fesquet, 1872.

— E dounen à sa balentiso
Qu'el nou bouldra degun secours
Per escala, dins quatre jours,
Las escoussièros de Veniso.
Goudouli.

Escouzou, *Escousenço*, *s. m.* cuisson, démangeaison. (Voir *pruzou.*)

Escrabat, *s. m.* hanneton. (Voir *escarabat.*)

Escrabido, *s. f.* écrevisse de source, de rivière. (Voir *escarabisse.*)

Escrach, *s. m.* crachat, mucosité. *Rad. scra, crach*, du *lat. screare*, lancer une mucosité.

Escracha, *Escraja*, *v. a.* écraser, aplatir, crever, froisser, pincer.

— Noun, perfido, e sériéi bau,
Se de moun ounglo murtriéiro
T'escrachave per tan pau.
A. Tandon, 1812.

Escrafa, *Raia*, *Machura*, *v. a.* effacer, rayer, barrer, gribouiller, râturer. *Rad. es-craf*, de γραφω.

— Lou tems a tout escrafa.

Escramacha, *Espouti*, *v. a.* écraser, écrabouiller, anéantir, torturer, pétrir. *Gr.* ματτειν.

— D'autris, espeiandrado e laidasso tout plen
Venien escramacha moun cor de si man grevo.
Roumieux, 1875.

Escranca, *S'escranca*, *v. a.* et *rec.* assommer, terrasser, accabler. — S'affaisser, s'écraser. *Rad. cran, crabe.*

— Lou tems noun a gès de piétà,
Vous abouris e vous escranco,
Enlèvo amour, forço, bèutà,
E devénès un tò sens branco.
Gleizes, 1869.

— Emb' un gros fay dessus l'esquino,
E darriès un chival que pourtavo pas rès,
Un aze viel, malaute e de proun pauro mino,
Que s'escrancavo jout lou pès
A. Tandon, 1810.

Escrancat, *adj.* courbé, écloppé, impotent. — *Marcha escranca*, à la manière des crabes.

Escrapouchina, *Escramacha*, *Espouti*, *v. a.* écraser avec violence, briser avec colère, aplatir, anéantir, meurtrir, écrabouiller. *Ety. escrap*, saisir, briser, *ouch. Gr.* οχθος, colère. *Inère*, désinence verbale exprimant l'action. *Angl. to crash*, briser.

—.. La mar
Boundo, s'aganto, si bacèlo
S'escrapouchino e s'escrancèlo,
S'estrasso coumo uno dentèlo
Qu'es acroucado a-n-un roumias.
Bourrelly, 1866.

Escrasa, *Escracha*, *Esquicha*, *v. a.* écraser, aplatir, briser, comprimer, anéantir, accabler. *Angl. to crash*, briser.

— Touti lis élémens se déclaron la guerro
Lou ciel semblo s'arma per escrasa la terro.

Escrasa (S'), *v. rec.* s'abimer, se ruiner, se fatiguer, se tuer.

Escrassa, *v. a.* écumer, décrasser.

Escrassadouiro, *Viradouiro*, *s. f.* écumoire, cuillère percée ou plate.

Escrasso, *s. f.* papier brouillard pour absorber l'encre ou les taches.

Escrauma, *Escauda*, *Esboulhenta*, *v. a.* ébouillanter, échauder, brûler avec un liquide bouillant. *Lat. cremare*, brûler.

Escrauma (S'), *S'esgargamela*, *v. rec. bas lim.* s'égosiller, crier en pleurant.

Escrebassa (S'), *v. rec.* se crevasser, se fendre.

Escreissenço, *s. f.* excroissance, tumeur, loupe.

Escrema, *v. a.* écrémer, ôter le meilleur.

Escremi (S'), *S'engrima*, *v. rec.* s'escrimer, batailler, assaillir. — Se débattre, se garantir, se dérober.

— Rés de la mort noun se pot escremi.

Escrèt, *adj.* pur, net, sans mélange.

— Buvian lou vin escrèt.

Escrevantat, *adj.* renversé, abattu.

Escreveia, *v. a.* égratigner, râcler.

— Aquelo fés, l'aragno a pòu,
Car la brusti l'a 'screveiado,
S'es tan sié pau entamenado
Sus l'esquino, long la paret.
Bourrelly, 1871.

Escrida, *S'escreida*, *v. a.* et *rec.* crier, publier, faire savoir. — S'écrier. *Ital. sgridare.*

Escridassa, *Escridalha*, *v. a.* huer, se moquer, brailler, criailler, reprocher.

Escridassado, *Badado*, *s. f.* huée, reproches, criailleries.
(Voir *cridadisso.)*

Escrich, *Escriou*, *s. m.* écrit, mémoire, promesse, convention, manuscrit.

— Ma muso nou counex nat libre,
Nat escrion doun nou m'a parlat
D'aqués grans omes del passa
Jasmin, 1847.

Adj. panaché, piqueté, tacheté.

— Uno girouflado escricho.

Escrima (S'), *S'escremi*, *v. rec.* se battre, s'efforcer, se fatiguer, s'époumonner, s'exercer, s'appliquer.

Escrin, *Esclin*, *s. m.* écrin, coffret à bijoux. *Lat. scrinium. Ital. scrigno.*

Escrincela, *v. a.* graver, marquer.

— Veugnèron veire la pipo escrincelado.

Escrinceladuro, *s. f.* gravure rustique faite sur les sabots, sur les meubles, les quenouilles, etc.
All. kritzeln. Angl. crinkle.
Lat. scribere, écrire, creuser.

Escrincelaire, *s. m.* graveur, sculpteur.

Escritèu, *s. m.* écriteau, inscription manuscrite, avis, renseignement.

Escritori, *s. m.* petit meuble contenant tout ce qu'il faut pour écrire, encrier, récipient à encre, bureau, cabinet où l'on écrit.

— Més, quand tournat ché jou, près de moun escritori
Trobi ma plumo d'or mirgalhado de flous,
Bezi que tout es bray. car la teni de bous.
Jasmin, 1842.

Ital. scrittojo, calamaio.
Esp. escritorio, tintero, du *lat. scribere*, écrire.

Escrituro, *Escriuturo*, ‖ *s. f.* écriture, suite de lettres et de mots pour figurer la reproduction de la parole.
Ital. scrittura. Esp. escritura, escrito, du *lat. scriptura.*

— N'ai jamai, dins moun escrituro,
Mescla lou grec ni lou latin ;
Siéu l'escouié de la naturo.
Desanat, 1832.

— La bestio de naturo, sa pas legi soun escrituro.

— Lei minerau, leis aubre, e lei planto e lei flour,
E lei viéi bar clafi de savento escrituro
E lei beu pergamin ei superbi coulour.
Reybaud, 1850.

— Enta boun 'hé fa la leyturo,
Jou souy un praube mestreirau
Que nou counech pas l'escriuturo..
Béarn., 1812.

— *Li santo Escrituro*, la Bible, les livres saints.
— *L'escrituro de man*, manuscrit des écoliers.

Escriure, *Escrioure*, ‖ *v. a.* écrire, tracer des lettres ou des mots, reproduire les sons de la parole, faire une correspondance, composer un ouvrage. — Orthographier.
Esp. escribir. Ital. scrivere, du *lat. scribere.*

— Acó n'es pas un rêbe, oh nou, car bous escribi
Dam bostro plumo d'or, e boli m'en serbi
Aney, douma, touto l'annado.
Jasmin, 1842.

— Se l'embèjo te pren d'escrioure
Coumenço per ben estudia,
Ou, cé qué ta plumo dira
Sera laugié coumo de sioure.
J. Azaïs, 1860.

Escrivan, *Escriben*, ‖ *s. m.* écrivain, auteur. — Ecrivain public.

— Counsultas lous milhous escrivans,
Légissés lous récits das plus serious savans.
Félix.

Escrivassié, *s. m.* écrivailleur, mauvais écrivain.

Escrolos, *s. f. plur.* écrouelles, glandes scrofuleuses.

Escrosèno, *s. f.* marteau pantouflier, sorte de squale à grosse tête.
Ital. pesce martello.

Escrouat, *adj.* écroué, enregistré.— Serré.

Escrouca, *v. a.* escroquer, voler par ruse ou fourberie. *Ital. scroccare.*

— Ei marchan, ei vesin escroucavo.

Escrouncèu, *Arescle*, ‖ *s. m.* éclisse, cerceau, bois flexible. (Voir *escouncèu.*)
Rad. croun, cruch. du *lat. curvus*, courbé.

— Soun bras gauche tenié, d'un det de sa man blanco
Uno dourqueto d'or clinado subre l'anco
En gracious escrouncel....
Arnavielle 1865.

Escrounla, *S'escrounla*, ‖ *v. a.* et *rec.* renverser, faire tomber. — S'effondrer, s'écrouler.

— Dou casàu qu'ero pas pus nóu
Tout un caire dessabran'a
Se drièbo e s'envesso escrounla.

Escroussi, *Cruci*, ‖ *v. a.* fêler, briser, heurter. (Voir *escla*, fendu.)
Gr. σκρουω, heurter contre.

Escrumenti, *v. n.* s'impatienter, grincer des dents.

Escruveja, *Escruvelha*, ‖ *v. a.* effleurer, égratigner. — Ecaler, écosser.

Escrussi, *Escruci*, ‖ *v. a.* briser, écraser, casser, endommager.

— L'aigo douno lou branle à la lourdo machino
Que del gron qu'escrucis fa roja la forino.

Escrussit, *Cruchit*, ‖ *adj.* dépéri, vieilli, cassé, usé, défait.

Escu, *Escur*, ‖ *adj.* obscur, sombre. — Peu intelligible.

— Ié fai escu coumo dins la gorjo d'un four.

Escu, *Escut*, ‖ *s. m.* écu, disque rond représentant des armoiries, pièce de monnaie aux armes de France, variant de valeur suivant les règnes.
Gr. σκυτος, bouclier.
Esp. escudo. Ital. scudo.

— Bayas nous un escu d'avanço,
E vrai coumo acò 's un capet
Deman au soir aurès la pel.
Bigot, 1868.

— Un pau pu liuen 'mé si det loungaru,
Un avaras countavo sis escu ;
A faire acò si man s'eron gausido.
Gautier, 1850.

Escubia (S'), *v. rec. bas lim.* s'esquiver, s'évader.

Escubios, *s. f. plur.* oubliettes, cachettes, obscurité.

Escubilh, *Rouil*, ‖ *s. m.* balayure, ordure, crasse.

Escucha, *v. a.* voir le fond, vider jusqu'au fond.

Escudarié, *Estable*, ‖ *s. f.* écurie, logement pour les chevaux, les mules, etc.

Escudela, *Escunla*, ‖ *v. a.* vider l'écuelle. — Tout avouer.

Escudelado, *s. f.* une pleine écuelle, écuellée.

— Cadun, de soupo à l'alh manjo uno escudelado.

Escudeleto, *Escudet*, ‖ *s. f.* petite écuelle, nombril de Vénus, ombilic à fleurs pendantes, pl. fam. des Crassulacées. — Hydrocotyle commune, écuelle d'eau, fam. des Ombellifères.

Escudelié, *Estagnié*, ‖ *s. m.* étagère, dressoir, tablette à vaisselle.

Escudèlo, *s. f.* écuelle, vase creux en terre ou en bois, contenant une portion de soupe ou de ragoût.
Esp. escudilla. Port. escudela. Ital. scodella, du *lat. scuta, scutella.*

— Tout coumandavo, tout manjavo,
Per escudelos tout i'anavo.
Favre.

— 'Cabrit mannat, agneleto fidèlo,
Gento cardino, allegre passerat,
Libres, countents, dins la memo escudèlo
Am' lous nouviels pescon lur plen fafat.
B. Floret, 1860.

Escudeloun, *Faisselo*, ‖ *s. m.* sorte d'écuelle percée de cinq trous pour laisser égoutter le petit lait des jonchées.

Escudet, *s. m.* écusson d'une greffe portant un œil. — Ombilic, plante des lieux humides.

Escueil, *s. m. v. l.* collection, choix.

Escuelh, *Estèu*, ‖ *s. m.* écueil, rocher, banc de sable, obstacle quelconque caché sous l'eau. *Esp. escollo. Port. escolho. Ital. scoglio. Lat. scopulus*, du *Gr.* σκοπελος, rocher.

Escuila, *Escunla*, ‖ *v. a.* tremper la soupe, verser le bouillon sur le pain. *Fig.* vider, cracher, accoucher, divulguer, déblatérer. (Voir *escudela.*)

— Prou souben escullan sens sal l'aigo boulido

— Deurió pas faire tan de fum,
Car es tant escarrabilhado,
Que, per ma fé, n'escullet un
Quatre ou cinq més après que segnèt maridado.
J. Azaïs, 1858.

Escultà, *v. a.* sculpter, donner une forme au bois ou au marbre.

— L'esculturo es tamigo e fai tout toun bonur,
Em' elo li plesi que prenes soun tan pur
Que noun vos d'uno autro mestresso.
Tavan, 1869.

Escultur, *Estatuaire*, ‖ *s. m.* sculpteur, artiste qui travaille en relief le bois ou le marbre.

— Fòu mai d'esfors per coungreia
Un estatuaire que cent tafataire.

Escuma, *v. a.* et *n.* écumer, produire de l'écume. — Enlever l'écume qui se forme sur le pot-au-feu ou les sirops. — Picorer, prélever.

Escumadouiro, *s. f.* écumoire, cuiller percée pour enlever l'écume du pot-au-feu.

Escumeja, *v. n.* écumer, jeter de l'écume, enrager, écumer de colère.

Escumel, *Parasol*, *s. m.* plusieurs champignons comestibles portent ce nom, ce sont l'agaric couleuvré et l'agaric excorié qui portent un collet vers le milieu du pied.

Escumenge, *s. m.* imprécation, hurlement, cris, anathème.

Escumerga, *Escumenja*, *v. n.* lancer des imprécations, excommunier. — Abhorrer, détester.

Escuminge, *Escoumenge*, *s. m.* évocation, malédiction, fulmination, maléfice contre une personne pour vengeance.

Escumo, *s. f.* mousse blanche qui se forme par le choc ou la fermentation des liquides. — Bave, scorie.
Esp. espuma. Port. escuma.

— As pa 'ncaro pouscu mordre tan-soulamen
La rusco ; e dins l'ourrour de vosto lucho ardento
Toun cors s'estrasso, o mar, en escumo bouiento.
V.-N. d'Esclapon.

Escunsoun, *s. m.* évasement, pente, jet d'eau des portes ou des croisées.

Escup, *Escupagno*, *Escupigno*, *s. m.* crachat, salive, bave, humeurs glaireuses que l'on rejette par la bouche.

— Bagnavo soun det d'escupigno.

Escupi, *Escupigna*, *Escupilha*, *v. n.* et *act.* cracher, saliver, expectorer, crachoter, rejeter.

— Aquel drap escupis l'aigo.

— En avalan amar pouden pa 'scupi dous.

— Escupigues jamai dinq'un pous,
D'ount pourriès bèure de soun aigo.

— Quau escupis en l'er bagno sa caro.

— D'aquel bi blan que quand lou desmuzelou,
Part coumo un griffoun, escupis coumo un fol
E nou 'n ramplis lou beyre lounguirol.
Jasmin, 1849.

V. fr. escopir. Esp. escupir.
Gr. πτυω. Lat. spuere.

Escupidou, *s. m.* crachoir, boîte ou vase à cracher.

Escur, *Escu*, *adj.* obscur, sombre. — Peu intelligible.

— Mountagno escuro
Plejo seguro.

Escura, *Esmera*, *v. a.* recurer, laver la vaisselle, nettoyer les vases culinaires.
Lat. curare, avoir soin.

Escura (S'), *v. rec.* tousser, cracher, expectorer, se nettoyer le gosier, se vider.

Escurage, *s. m.* écurage, nettoyage des ustensiles en fer-blanc ou en cuivre.

Escuraigno, *s. f. gasc.* obscurité, ténèbres, ignorance.

Escuralhat, *adj. bas lim.* creusé, nettoyé, purgé.

Escurassa, *v. a.* émonder, couper les branches superflues.

Escurassaire, *s. m.* émondeur, bûcheron.

— Mountavo coumo un esquirol,
èro un ardit escurassaire.

Escuresino, *Escurezino*, *s. f.* lieu sombre, obscur. — Obscurité, retraite modeste.

— Incounegut e dins l'escuresino,
Menabi pas fosso bara!.

Escuret, *Escutet*, *Estoupado*, *s. m.* épithème, topique, sorte de remèdes diversement composés, appliqués sur de la ouate et que l'on place sur la poitrine des jeunes enfants, comme dérivatifs. — Sachet piqué renfermant des poudres cordiales.

Escurèto, *Cassòudo*, *s. f.* prèle des champs, queue de cheval, pl. fam. des Equisétacées. *Equisetum arvense*, qui vient dans les fossés humides des terrains siliceux.

Escurci, *S'escurci*, *S'escuri*, *v. a.* et *rec.* obscurcir, ternir, voiler. — Devenir obscur, perdre son éclat. — S'assombrir, devenir obscur, couvert, nuageux. (Voir *s'encrumi.*)

Escusa (S'), *v. rec.* s'excuser, se disculper, se dispenser.
Ital. scusare. Esp. excusar.

— Cau vou trop s'escusa, s'accuso

Escuso, *s. f.* raison bonne ou mauvaise que l'on donne pour se disculper ou se dispenser de faire. — Prétexte. — Compliment, déférence, réparation.
Lat. ex-causa, hors de cause.

— Madamo vous fau mis escuso,
Vostro crezenço vous abuso.

Escussa (S'), *v. rec.* se retrousser, relever ses manches, son jupon.

— De long bras, maigre, escussats?...

— S'escusso li braio jusqu'au ginoul,
E piéi vai gafa coumo lis autri.

Escussoun, *Escudet*, *s. m.* écusson, petit écu ou plaque d'armoiries. — Sorte de greffe portant un œil.

Escussouna, *v. a.* enter, greffer en écusson.

Escut, *s. m.* monnaie d'or ou d'argent. (Voir *escu.*)

— Més n'ey, més n'ey d'escuts! te! bos que te lous [counti ?
Un, dus, tres, quatre, cinq?... e n'aben d'autres, bay,
Dins la tireto de ma may!
Oh! sen tournats urous! atten que te zou counti?
Jasmin, 1840.

Esdenta, *S'esdenta*, *v. a.* casser les dents, les arracher. — Edenter une scie. — Perdre ses dents.
Ital. sdentarsi.

Esdeveni, *v. n. v. l.* survenir, arriver.

Esdraca, *Endraca*, *v. a.* sécher à demi, ressuyer, essorer, exposer à l'air.

Esdroulha, *Esdrouia*, *v a.* rosser, piétiner, battre, repasser, frapper fort.
Rad. dru, druge.

Esdroupic, *adj.* et *subst. gasc.* hydropique, enflé d'eau, de sérosité.

Esfaça, *S'esfaca*, *v. a.* et *rec.* effacer, frotter, râturer, biffer. — Faire oublier ou disparaître. — Se mettre de côté, s'éclipser.

— La plèjo a esfaça touto l'ensègno.

— Esfaçavo, ajustavo.
E toujour courrijavo.

Esfancla (S'), *v. rec.* s'essouffler, se fatiguer. *Lat. anhelare.*
Esp. anhelar.

Esfarnauta (S'), *v. rec.* se vautrer, se poudrer, se salir, se traîner dans la poussière
(Voir *farnau)*, pâte, bouillie, farine.

Esfassaduro, *Esfaçaduro*, *s. f.* râture, biffage, couverture, blanchissage.

Esfata, *Espleita*, *S'esfata*, *v. a.* défrîcher, remuer la terre, déchirer, dépécer, exploiter des rochers. — S'effacer, se dissiper.
Gr. σκαπτω. creuser, labourer.

— E coumo au roure, l'èure, èlo à moun cor se ligo,
Sa bouco es sus ma bouco, e ma man dins la siéu
Qu'avès?. vosti r gard, viras lei devers iéu,
E lèu s'esfatara lou trebau que m'afligo.
J. Monné, 1871.

Esfazoulit, *Estequit*, *adj. v. l.* maigre, exténué, défait, avorté.

Esfeja (S'), *S'escrauna*, *v. rec.* s'époumonner, crier en pleurant, s'égosiller.

Esferla, *Esberla*, *v. a.* accrocher, déchirer, fendre. (Voir *emberla.*)

Esfilat, *adj. gasc.* effilé, détissé.

Esfins, *s. m.* sphinx, monstre symbolique à corps de lion et tête de femme, de faucon ou de bélier, honoré en Egypte par un grand nombre de statues et consacré en Grèce par la fable d'OEdipe.

Esfiulet, *s. m. béarn.* sifflet. — Le larynx.

Esfloura (S'), *v. rec.* perdre sa fleur, sa fraîcheur, son duvet.

Esflourat, *adj.* défloré, écrêmé.

Esfloutigna, *Descouifa*, *adj.* écheveler, décoiffer. *Syn. esflouta.*

Esforces, *s. f. plur.* forces, grands ciseaux à ressort pour faire la tonte des brebis.

Esfougalhat, *Aclata*, *adj.* accroupi, assis au coin du feu. *De fougau.*
Lat. focus.

Esfougassat, *adj* aplati, écrasé, abaissé ; *de fougasso*, gâteau populaire.

Esfouira (S'), *v rec.* aller en diarrhée, se crever, se vider, foirer.

Esfoulissa, *v. a.* froisser, effeuiller, ébouriffer. *Lat. exfoliatus.*

Esfoulissa (S'), *v. rec.* se hérisser, se courroucer, se cabrer, s'emporter.

— Semblo un gal esfoulissat.

Esfoulissado, *s. f.* fougue, vivacité.

Esfoulit, *adj.* hérissé, irrité.

Esfouyran, *Esfouiro-chin*, *s. m.* sorte de raisin à peau mince et fine.

Esfounda (S'), *S'esfoundra*, *v. rec.* s'écrouler, s'enfoncer, se briser. *V. act.* accabler, enfoncer, vider.

— Tot reparra, quant es ara esfondrats,
E no sabrà oimais lo vi-anan
Reconoisser tos barris relevats,
Ni 'l novel San-Subran.
R. F. Inond. de Toulouse.

— Esfoundas lou lebrau,
Se lou voulès gardà.

Esfournia, *v. a.* dénicher, surprendre.

Esfrai, *Esfray*, *s. m.* frayeur, épouvante, effroi, terreur. *Gr.* φριξ, frisson. *Angl. fright*, peur.

— *Faire esfray*, inspirer de la terreur.

— Un enfant que dins uno prado,
Caucigo uno serp amagado.
E que la vèi sus lou moumen,
Se leva contr' el fièramen,
A pas mai d'esfrai qu'Emilio.
Favre.

Esfraia (S'), *S'esfreida*, *v. rec.* éprouver de la terreur, s'épouvanter, prendre froid.

— Mangrà soun carage d'Erculo.
S'esfraio pourtan e reculo.

Esfraious, *adj.* effrayant, qui fait peur.

— Mort esfraiouso en touti, mort crudèlo
Iuèi à mis iuè pareisses douço e bello.
Roumieux.

Esfraudalhat, *adj.* déchiré, mis en lambeaux.

Esfregimen, *s. m. v. l.* frisson, refroidissement.

— Se passi len de tu dos ouros soulomen,
Mori de mal-esfregimen.

Esfruga, *v. a.* effruiter, dépouiller.

Esfuelha, *Desfulha*, *v. a.* effeuiller, épamprer. *Port. esfolhar. Ital. sfogliare.*

Esgaia (S'), *v. pron* s'égayer, se réjouir, se mettre en joie.

Esgambiat, *adj. gasc.* rendu boiteux.

Esgara, *Estravia*, *v. a.* égarer, fourvoyer, détourner, mettre dans l'erreur, éloigner du bon chemin.

Esgargamela (S'), *v. pron.* s'égosiller.

Esgaragna, *Esgaurigna*, *Esgarroupia*, *v. a.* et *n. béarn.* gratter, égratigner, démanger, déchirer, chipoter, racler.

Esgard, *s. m.* égard, considération, attention, déférence. — Comparaison. *Esp. esguarde. Ital. sguardo.*

Esgarda, *v. a. v. l.* surveiller, regarder, observer. — Avoir égard.

Esgardamen, *s. m.* observation, inspection, surveillance. — Résolution, décision.

Esgarrussit, *adj. gasc.* embrouillé, enchevêtré.

Esgirba, *v. a.* émotter un champ, diviser la terre.

Esglaia, *Esglasia*, *v. a.* effrayer, faire peur, donner une alerte, troubler.

Esglaiat, *Esglaria*, *adj.* effaré, effrayé, troublé. — De *glau*, éclair, ou de κλαζω, crier.

Esglaiado, *Esglas*, *s. f.* et *masc.* clameur, frayeur, épouvante.
Syn. esglari, esglasìo.

Esglari, *s. m.* effraie, oiseau de nuit de mauvais augure et dont le cri lugubre inspire la frayeur.
Strix aluco.

Esglacha, *Escracha*, *v. a.* écraser, aplatir, briser. (Voir *escramacha*, *espouti.*)

Esglati, *v. n.* glapir, râler, gémir.

Esgoualat, *adj. béarn.* égalé, réparti.

Esgouiro, *s. f. béarn.* écope, pelle creuse pour vider ou pour arroser.

Esgourjadou, *Tuiadou*, s. m. abattoir où l'on tue les bestiaux. (Voir *adoubadou*.)

Esgourria, v. n. *béarn.* crier, croasser, mal chanter.

Esgourrio, s. f. *béarn.* cri des pies, des corneilles.

Esgout, s. m. canal d'écoulement, de détournement pour prendre le poisson à sec, déviation d'eau sale.

Esgouzilha (S'), v. rec. s'égosiller, s'enrouer. *Ety.* se déchirer le gosier.

— L'autro, di dous bras s'estiravo,
E dòu tems que s'esgousihavo
Li dos rayolo prèso au jas.
Bigot, 1862.

Esgrafigna, *Esgratigna*, v. a. égratigner, déchirer la peau, donner des coups d'ongles. — Labourer légèrement. — *Rad. graf, grif.* *V. fr. esgrater.* (Voir *groufigna*.)

— Se mourdié pas, tant que poudié, esgrafignavo.

Esgrapauti, v. a. écraser, aplatir.

Esgrapela, v. a. v. l. érailler une étoffe, tirailler, moucheter.

— Esgrapelan lou tafetas, lou satin e autris estofo de sedo.

Esgrat, adv. v. l. gratis, gratuitement. *Ital.* et *Esp. grato*, du *Lat. gratum.*

— Ero pas à l'esgrat que fasian lou caligna.

Esgraula, v. a. déchirer, disloquer, fendre. (Voir *endavala*.)

Esgripi, s. m. *béarn.* salamandre aquatique, triton, reptile des eaux stagnantes.

Esgrouvelhat, adj. *rouerg.* écalé, écossé, qui n'a plus l'enveloppe, la croûte.

Esgruna, v. a. égrener, faire sortir le grain. (Voir *desgrua*.)

Esguira, *Esquissa*, v. a. v. l. déchirer, rompre, égratigner. (Voir *esquira*.)

Esguit, s. m. *béarn.* sortie, direction, issue, apparition, lever.

— Au bel esguit de l'aubo ensafranado,
Prenon lou fresc, au long des arribets,
Se miralhan déguens l'aigo argentado
Puch, sul tucoi, l'hé cent arricouquets.
Gassion, 1785.

Eslabrat, adj. égueulé, ébrêché, fendu au bord, aux lèvres.

Eslai, s. m. élan, ardeur, enthousiasme.

Eslam, *Flamado*, s. m. *béarn.* flamme, vapeur brûlante résultant de la combustion de certains gaz et cause des incendies.

Eslambrec, *Esclaire*, *Esliou*, s. m. *béarn.* éclair, vive lumière qui précède ordinairement le bruit du tonnerre.

Esbambreja, *Eslioussa*, v. n. *béarn.* éclairer, briller. (Voir *lambreja*).

— Entrats, benguets lou bèze doun
Deguens sa crambo de parado ;
Per jou quino counfusioun
Que siò tan mau eslambréjado.
La Pastourado.

Eslarga (S'), *S'alarga*, v. rec. devenir libéral, prodiguer, donner largement.

Eslarme, s. m. *béarn.* épouvante, émoi.

Esleva (S'), v. rec. s'élever, se développer, s'instruire.

— Nous siam eslevats ensems.

Éliou, *Uyau*, s. m. éclair, lumière soudaine qui précède ordinairement le bruit du tonnerre. *Syn. esluc, esluci.*

Eslioussa, *Lambreja*, *Iaussa*, v. n. projeter une vive lumière. — Faire des éclairs.

— Eslioussé touto la niuè.

Esluc, *Lusido*, s. m. éclair, rayon de soleil qu paraît un moment pendant la pluie.

Esluca, *Esluzerna*, v. n. éblouir, aveugler, devenir clair ou brillant.

Esluciado, s. f. vision, apparition.

Esmai, s. m. émoi, trouble, embarras. *Ital. smago, es-might*, sans pouvoir.

Esmaia (S'), *S'esmòure*, ‖ *v. rec.* s'inquiéter, se troubler, s'émouvoir. *Ety. préf es. All. mogen. Angl. might.*

— Ço dist al Rei : ne vus es maiez ûnkes.

Esmaravilha (S'), *v. rec.* s'émerveiller, rester surpris, s'étonner. — *Ital. maravigliarsi.*

Esmarra (S'), *v. rec.* s'échapper, s'égarer, se fourvoyer, disparaître, s'éloigner.

— Un magnan s'èro esmarra dedins lou jas.

Esmarra, *adj.* reculé, éloigné, après la mer.

— Esmarra per toun imprudenci,
As beléu trapeja ta raubo d'inoucenci,
Belèu, o malurous jouven
As bégu la pouisou di lioc de pestilenci.
Aubert, 1865.

Esmarrimen, *s. m. v. l.* affliction, inquiétude. — *Ital. smarrimento*, tristesse.

Esmaut, *s. m.* émail, vernis minéral composé de plusieurs matières qui se fondent au feu.
Esp. esmalto. Ital. smalto.
All. schmelzen, fondre.

Esme, *Eime*, ‖ *s. m. v. l.* idée, raison, jugement, estimation, discernement, pensée. (Voir *ime.) Esp. esmero.*
Lat. animus, esprit.

Esmenda, *v. a.* amender, corriger, améliorer, changer.
Mettre à l'amende.

Esmera, *Escura*, ‖ *v. a.* nettoyer, recurer, polir, éclaircir, épurer.

Esmerilh, *s. m. v. l.* émerillon, le petit faucon de chasse, épervier.
Ital. smeriglio.

— E cuia ben penre d'aissi-enan
Los grans aiglos ab los esmerilhos
Et ab buzacs metr' austors en soan.
Bertr. de Born.

Esmilha, *v. a.* smiller, piquer avec la smille. *Ital. similare*, faire semblable.

Esmilho, *s. f.* smille, marteau de carrier, de paveur qui sert à piquer le moëllon ou le grès.

Esmolumen, *Esmoulumen*, ‖ *s. m.* traitement, rétribution, appointements.
Lat. es-molere, moudre, retirer.

Esmoulina (S'), *v. rec.* s'ébouler, rouler. (Voir *moulina.)*

Esmòure, *v. a.* émouvoir, agiter, mettre en émoi, en mouvement. — Remuer, soulever, toucher.
Lat. ex-movere.

— Per tan pau, sentes ben, noun m'esmove la bilo.

— Un jour un pichot tan bramavo,
Qu'esmôugué touti si paren,
De veire que se desoulavo
Ie fan, de qu'as?... acò n'es ren . .
Cassan, 1860.

Esmouscaire, *Mouscal*, ‖ *s. m.* émouchoir, queue de cheval servant à chasser les mouches.

Esmouti, *Esmouta*, ‖ *v. a.* étourdir, assommer ; briser les mottes.

Esnièira (S'), *v. pers.* chasser ou chercher ses puces. (Voir *nieiro.)*

Eso, *s. f.* corset, justaucorps. (Voir *èzo.*)

— De soun eso redouno e pleno
A leva l'espingolo.

Espaça, *v. a.* espacer mettre de l'espace, de l'intervalle.

Espaça (S'), *S'espassa*, ‖ *v. rec.* s'éloigner, disparaître, se dépêcher, se promener.

Espacié, *s. m.* vanne, ouverture qui fournit l'eau à la roue d'un moulin.

Espacièro, *s. f.* canal de moulin, béal.

Espadasso, *Espangassat*, ‖ *s. f.* et *m.* brome stérile, brome rougissant. — Egilope, plantes fam. des Graminées qui nuisent aux céréales et aux prairies.

Espadena (S'), *v. rec.* s'étendre, s'aplatir. *V. l. s'espandre*, s'étendre.

Espado, *Estranglo-chival*, ‖ *s. f.* et *m.* brome des champs, brome rude. — *Bromus asper, arvensis.*

Espadran, *Espadroun*, ‖ *s. m. v. l.* rapière, espadon, grande épée.
Augm. de *spada*, épée.

Espadrouna, *v. n.* tirer des bottes, donner des coups d'espadon.

— Contro la porto espadrounavo,
E de metre lou fioc menaçabo
A l'oustal ount' ero amagat.
J. Azaïs, 1862.

Espagnen, *Espagnòu*, *adj.* d'Espagne, qui vient d'Espagne. — Raisin d'Espagne. — *Plur.* étincelles, souvenir des mercenaires espagnols pillards et incendiaires.

Espagno, *s. f.* Espagne, royaume de la Péninsule Ibérique.

— Dumpey mai de bint ans l'Espagno es en gran dol
Car toujour la lamo espagnolo
Se tinto de sang espagnol.
Jasmin.

Espagnolet, (pichot) bécasseau échasses, bécasseau temnia, petits échassiers qui, comme les suivants, nous viennent du Midi et vont faire leur ponte dans les régions septentrionales.

Espagnòu, *adj.* Espagnol, natif de ou habitant l'Espagne.

— Nous fichès pas en caire
'mé vostis Espagnòu,
Aven d'ome à Béu-caire,
D'ome per ana i biòu.
Mistral.

Espagnoulé, *Espagnolet*, *s. m.* bécasseau canut, cincle maubèche, alouette de mer. — *Tringa cinerea, variabilis.* On donne ce nom à ces échassiers de passage, parce qu'on les voit venir au printemps du côté de l'Espagne.

Espagnouleto, *Espagnoleto*, *s. f.* petite ou jeune espagnole. — Ratine, étoffe frisée qui se fabriquait en Espagne dans les Asturies. — Ferrure verticale à crochets ou à loquets, servant à fermer une fenêtre et dont l'usage nous est venu sans doute du même royaume.

Espai, *s. m.* manifestation, expression.

Espai, *Espaci*, *s. m.* espace, étendue, place, marge. — Elan.

— I'a pas proun d'espai per touti ié caupre.

Espaima, *S'espaima*, *v. a.* et *rec.* effrayer, épouvanter. — S'effrayer, défaillir, tomber en syncope, se pâmer. *Gr.* σπασμα, convulsion.

Espaime, *s. m.* effroi, épouvante, terreur.

Espal, *s. m.* sas, tamis, bluteau.

Espalanca, *S'espalanca*, *v. a.* et *rec.* briser, rompre, éreinter. — Plier sous le faix, se briser, se fendre.

— Vésès la branco
Que souto lou frut s'espalanco.

Espalarga, *v. a.* étendre, écarter, écarquiller.

Espalha, *v. a.* sasser, bluter, tamiser, séparer la farine du son.

Espalhadouiro, *Espalhaire*, *s. f.* châssis, gros tamis pour séparer le grain de la paille. — Grand râteau des aires.

Espalhèro, *s. f. béarn.* rangée d'arbres en espaliers.
Ital. spallière de *spalla es-pal*, pieu.

Espalinja, *v. a. bas lim.* retourner la paille.

Espalla, *S'espanla*, *v. a.* et *rec.* rompre, luxer l'épaule, donner un coup d'épaule, se courber sous le faix.
Ital. spallare.

— La vigno, au roc maridado embé graci,
S'espallo de rasins à fa la nico au mel.
Floret, 1860.

Espallcja, *v. a. fréq.* épauler, favoriser, aider.

Espallejaire, *s. m.* et *adj.* fort, vigoureux, qui aime à donner un coup d'épaule.

Espallieiro, *s. f.* épaulière, partie des anciennes armures, bretelle.

Espallo, *Espanlo*, *s. f.* épaule, partie la plus élevée du bras. — Epaule de mouton, de bœuf, chez les animaux, partie supérieure des jambes de devant.
Ital. spalla. Esp. espalda.

Espalouñi, *adj.* pâle, chétif, endormi.

Espalmouna (S'), *v. rec.* s'époumonner, crier à tue-tête.

Espampalha, *v. a.* disséminer, étendre de la paille.

Espampana, *v. a.* épamprer, effeuiller.

Espan, *s. m.* curoir, râcloir des distillateurs.

Espandi, *Espandre*, *v. a.* éparpiller, étaler, étendre. — Divulguer, révéler. — Verser, répandre, faire couler. *Ital. spandere*, du *lat. ex-pandere.*

— Espandissiè forço ben autour d'el.

— Venès sus li bouissous espandi la bugado.

— Fai fré !... l'iver sus la naturo
Ven d'espandi soun blan lençòu.
Roumieux, 1861.

Espandi (S'), *v. rec.* déborder, s'épancher. — S'épanouir, fleurir. — Se répandre, se divulguer.

— Sus sa plajo d'argen s'espandissié sans geino.

— Las saumos que soun de femèlos
N'en cachèron pas las nouvelos,
E tout ase las aprengué
Tan luen acò s'espandigué.
Favre.

Espandido, *Espandit*, *s. f.* et *masc.* étendue, superficie, plaine, grand espace, développement.

— Bien lèu, dins la plano infinido,
Das iols seguisse toun courent,
Qu'ouro d'uno grando espandido,
Qu'ouro prim coumo un fiéu d'argent.
Langlade, 1872.

Espandidou, *s. m.* étendage, séchoir, lieu exposé au soleil sur les rochers.

Espandit, *Espandut*, *adj.* et *subst.* repandu, éparpillé. — Epanoui, ouvert, étalé. — *S. m. un espandit*, une étendue, une plaine.

— Sès ben pu fresco e pu peulido
Qu'uno roso à péno espandido.

— La terro tremoulé jusqu'à sa foundamento,
Entremen que la mar, au fort de la tourmento
Am' de saut de lioun prenguent mai d'espandit,
Mesclabo sa vouès infernalo
A l'escuritat sens egalo,
As brams, à l'espravent d'un pople estrementit.
Floret, 1860.

Espanga, *v. a. castr.* écraser, fouler.

Espangassat, *Estranglo-chival*, *Espigau*, *s. m.* brome seigle, brome rougissant, brome stérile, brome rude, orge queue de rat ; pl. Graminées non cultivées, des bords des chemins ou des fossés. (Voir *sauto-roubin*, *espadasso*, *bauco*, etc.)

Espangerla (S'), *S'espanjourla*, *v. rec.* se battre, se déchirer, se tirailler.

— Per estre dous, çò diguet uno,
Iou ai trouba bouno fourtuno,
Quand Pierot tout espanjourlat
M'a feit l'amour dins un valat.
Goudouli, 1642.

— Aquesti dous gnses de la cour des Miracles, de boun matin s'estroupon, se torron, s'espanjorlon e fan les estroupiats de cambos e de brasses.

Espangerlat, *Espandoulha*, *Espantoulhat*, *adj. gasc.* débraillé, négligé, en désordre, mal vêtu.

— Partigué touto espandoulhado,
Sans carga fichu ni vantau.

Espangouna (S'), *v. rec.* s'affaisser, s'éreinter.

— S'espangounavo ei mountado tan rudo.

Espanleto, *s. f.* épaule d'agneau ou de chevreau.

Espanlo, *s. f.* épaule. (Voir *espallo.*)

— Se sa mestresso lou sounavo,
El pregnò la voulado, el vegnò se pausa
Dessus soun det ; de soun det, el sautavo
Sus soun espanlo ; ah qu'el ero avivat.
Qu'èro bravet, qu'èro escarabilhat !!....
Es mort, lou paure aucel : maudito l'aventuro,
Maudito sié la mort que fay que ren noun duro.
Id. de Bion, 1794.

Espanlut, *adj.* large d'épaules, robuste.

Espansat, *Espannat*, *adj. prov.* efflanqué, haletant, fatigué, défait.

Espanta, *Espantit*, *adj.* étonné, surpris, abasourdi. *Esp. espantarse*, s'étonner.

— Lou nervi ié replico en fasen l'espanta.

Espanta (S'), *v. rec.* s'émerveiller, s'ébahir, s'étonner.

Espantela, *v. a. prov.* fendre du bois, dépécer, arracher, détacher.

Espar, *s. m.* raisin hâtif d'un noir bleuâtre à petits grains et donnant un vin très-coloré.

Esparagoulo, *Ramo-counil*, ‖ *s. f.* asperge sauvage, *asparagus acutifolius*, espargon, asperge de chien.

Esparaïoun, *Esparalhoun*, *Esperlin*, ‖ *s. m.* sparaillon ou petit sargue à museau allongé et dont la chair est peu estimée. *Sargus annullaris.*

On pêche ce poisson sur toutes les côtes de la Méditerranée et il est connu à Nice et à Gênes sous le nom de *sparlo*, à Rome sous ceux de *carlino*, *carlinoto*.

Esparanca, *Espalanca*, ‖ *v. a.* déchirer, démembrer, disloquer, briser.

Gr. σπαράσσω, déchirer.

Esparbeirat, *Esparbeiret*, ‖ *s. m. béarn.* filet de pêche qui enveloppe, qui couvre le poisson. — Epervier.

Esparbié, *Esparbet*, *Esparavié*, ‖ *s. m. béarn.* épervier, oiseau de proie et de chasse. — Outil de maçon remplaçant la truelle. — *Esp. esparabel.*

Esparbieira, *Espargaira*, ‖ *v. a. castr.* enduire une muraille avec une planchette au lieu de truelle.

Esparcet, *Esparcèu*, *Esparcèto*, *Espercé*, ‖ *s. m.* sainfoin à bouquets, sainfoin d'Espagne, esparcette cultivée, pl. fam. des Papilionacées, pl. fourragère très-répandue, originaire des hautes montagnes et par conséquent très-robuste, dont on fait des prairies artificielles.

Onobrychis sativa.

Esp. esparcilla, de esparcir. Jeter çà et là.

Catal. esparcelh, éparpillé.

Lat. sparsus, épars.

— N'as pas tout bist encaro ; agacho l'esparcet, La trèflo, la luzerno, emalhon lou pradet..

Esparcet bastard, *s. m.* astragale de Montpellier, pl. légumineuse des bois à fleurs violettes, dont les feuilles ressemblent à celles du sainfoin.

Esparcet jaune, *s. m.* hippocrépide vivace, plante légumineuse à gousses crochues, à *set arpious.*

Esparcet saubage, *Jaisso dé prat*, ‖ *s. f.* gesse des prés à fleurs jaunes. *Lathyrus pratensis.*

Esparcina, *v. a.* répandre, disperser.

Espardelhos, *Espardilhos*, *Espardegnos*, ‖ *s. f. plur.* espadrilles, sorte de chaussures des montagnards des Pyrénées, dont l'empeigne est en grosse toile et la semelle en spart, ou en chanvre très-serré.

Gr. σπαρτη, corde de spart.

Esp. esparto, jonc d'Espagne, graminée des rochers, chiendent d'Espagne.

Esp. alpargatas, espardelhas.

Esparèlo, *Erbo parouso*, ‖ *s. f.* pulmonaire, picride épervière, pl. fam. des Composées que l'on croyait bonne pour les éperviers de chasse. *Hieracium murorum.*

Espargaira, *Esparbeyra*, ‖ *v. a.* frotter un enduit, taper, repasser pour rapprocher les fentes et boucher les gerçures.

Esparganèu, *Jounc flourit*, ‖ *s. m.* butôme ombellé, pl. des bords des rivières ou des étangs, à rhizome et graines amers, à propriétés émolientes, résolutives et à fleurs roses. *Butomus umbellatus.*

Espargna, *Espragna*, *S'espargna*, ‖ *v. a.* et *rec.* épargner, ménager, économiser, employer avec réserve. — Eviter, pardonner. — Se priver, se réserver.

Ital. sparmiare, sparagnare.

All. sparen. Angl. to spare.

Lat. parcere, mettre à part.

— La mort n'espargno rés.

— L'espargnà es lou proumié gagnà.

— Amai se me créses, n'espargnés pas digus.

Espargnaire, *Espargno*, ‖ *s. m.* et *fém.* vase en fer-blanc surmonté d'une passoire dans laquelle on reçoit l'huile qui a déjà servi à la friture. — Veilleuse à huile, chandelier économique.

Espargne, *Espargno*, *s. m.* et *fém.* épargne, économie, réserve dans le gain.

— Caisso d'espargne
L'espargno dòu tems e de l'argen.

— Fòu viure de traval e d'espargne.

Espargnet, *s. m.* binet, brûle-bout. — Bobèche armée de pointes pour brûler les bouts de bougie. — Petit bassin qui entoure le bas des lampes à huile.

— Dins un calel, chez ieu, bal may que brule d'oli
Que de ciro chez grans, dins l'espargnet d'argen.
Jasmin.

Espargo sauvajo, *Asperjo fero*, *s. f.* orobanche rameuse, plante qui a quelque ressemblance, en sortant de terre, avec une pointe d'asperge.

Espargòu, *Ramo-coniu*, *Espargo de chin*, *Roumiuvo*, *s. m.* asperge des bois, espargon sauvage qui croît spontanément dans les haies et les buissons et dont on mange dans le Midi les turions plus grêles que ceux des espèces cultivées.
Asparagus acutifolius.

Espargoulo, *Espargouro*, *Paretage*, *s. f.* pariétaire, perce-muraille, pl. fam. des Urticées à fleurs verdâtres.
Parietaria erecta, officinalis.
Autres noms : *erbo de paret*, *panatalho*, *erbo apeganto*.

Espargoulièiro, *Esparghièiro*, *Aspergièiro*, *s. f.* champ ou carré d'asperges formé sur terre légère, sablonneuse et avec beaucoup d'engrais.

— Noun se ié vesié que de peiros,
E cauque pau d'espargoulieiros
Cent fès pus secos que d'alun ;
Mai d'espargous, pas la cò d'un.

Espargue, *Espargo*, *Asperjo*, *s. m.* et *fém.* asperge cultivée, pl. fam. des Liliacées dont on a obtenu par la culture plusieurs variétés charnues et succulentes.
— *Sparagi, et Ravenna ternos libris rependit.*
A Ravenne on en vend de trois à la livre. — L'asperge est un puissant diurétique et du reste un manger sain et délicat.
Gr. ασπαραγος de σπαργαω, pousser, gonfler.

Esparlica (S'), *v. rec.* se lécher, se farder.

Esparlin, *Esperlin*, *s. m.* sparaillon ou petit sargue à museau allongé.
(Voir *esparaïoun.)*

Esparlinga (S'), *v. rec.* se rengorger, s'ajuster, se farder.

Esparlounga (S'), *v. rec.* s'allonger, s'étendre, s'étaler.

Esparma, *v. a.* graisser, oindre.

Esparnal, *s. m.* épouvantail contre les oiseaux.

Esparpaia, *S'esparpalha*, *Esparbalha*, *v. a.* et *rec.* éparpiller, disperser, déranger, diviser, bouleverser.
Ital. sparpagliare.

— Vésié s'esparpaia, coumo un vòu de gabian,
Li bastimen e li pinello.

Esparpelha (S'), *v. rec.* s'éveiller, ouvrir les yeux.

Esparra, *Resquiha*, *v. a.* conduire, diriger, glisser, broncher. — Parler hors de propos.

— Escusas-me ; coumo un ase esparrave,
E m'escartave
Dòu draïou de la vérità.
Bellot, 1852.

Esparrabis, *s. m. béarn.* dérangement, accroc, désordre, saleté.

Esparrabissa, *v. a.* bouleverser, déranger, renverser.

Esparraca (S'), *S'abouzouna*, *v. rec.* tomber, se meurtrir, se renverser.

Esparrado, *s. f.* sottise, écart, glissade.

— Quand lei rei fan cauco esparrado
Acampon toutei seis armado :
Lei fan batre à cop de fusièu.
Bourrelly, 1871.

Esparradou, *s. m.* clarine sonnette que portent les béliers ou menons qui conduisent un troupeau. — Celui qui conduit, le chef du troupeau.

Esparrafagnat, *adj.* affairé, turbulent.

Esparranchadouiro, *Esparranchavouiro*, ‖ *s. f.* vanne conductrice d'un moulin, planche à glissoire pour détourner ou fermer le passage de l'eau.

Esparrat, *s. m.* madrier, planche en chêne.

Esparrica, *v. a. béarn.* répandre du grain, sabler.

Esparrou, *Esparroun*, ‖ *s. m.* échelon, barreau d'échelle. — Bâtons pour retenir le torchis d'une construction rustique.

Esparroulhat, *Espatarat*, *Esparpalhat*, ‖ *adj.* éparpillé, répandu, disséminé, dispersé.

Esparsi, *Espargi*, ‖ *v. a.* distribuer, partager, éparpiller. *Lat. spargere.*

Esparsié, *s. m.* vanne, rigole.

Esparsou, *Aspersou*, ‖ *s. m.* aspersoir, goupillon pour jeter de l'eau bénite.

— Otal de tems en tems fay jouga l'esporsou.

Esparsounié, *s. m.* parsonnier, métayer de compte à demi. — Celui ou celle qui fournit son travail contre la moitié du produit des vers à soie.
Lat. exparte sumere.

Espart (en), *adv.* séparément, à part.

Espart, *Esparo*, ‖ *s. m.* et *f.* billot, traverse en bois, manche. — Trait, javelot, levier.

Espartarié, *s. f.* sparterie, confection des objets en spart ou alfa.

Espartègo, *Partègo*, ‖ *s. f.* rame, aviron, perche, planche pour écarter l'eau.

Esparti, *v. a.* diviser, faire des parts, répandre.

Esparx, *Estras*, ‖ *s. m. plur. v. l.* rebuts, déchets, écarts, cosses de légumes.

Espas, *s. m. v. l.* loisir, distraction.

Espasié, *s. m.* fourbisseur, qui vend ou répare des armes.

Espasimen, *Espazimen*, ‖ *s. m. béarn.* carreaux, briques, pavé.

Espaso, *Espazo*, ‖ *s. f.* épée, arme offensive. *Esp. espada. Ital. spada.*

— As esclairats e l'espaso e la plumo,
As inoucens, lou becat e l'aray.
Jasmin, 1851.

Espassa, *S'espassa*, ‖ *v. a.* et *rec.* espacer, mettre de la distance, un intervalle. — Cesser de pleuvoir, de neiger.

— Coumenço à s'espassa.

Espassa, *S'espatsa*, ‖ *v. rec.* se promener, se distraire, s'éloigner, *fréq. s'espasseja. Rad. pas.*

— Lou soulèu se rescond, la roso se passis,
L'auro sèco lou rièu onte l'aigo s'espasso,
L'ome oublido ou mouris.

— Tu t'espassejaras, reino, dins lou jardin,
Dispausant à toun grat de çò que l'y a dedin.
Crousillat, 1868.

— E se cauque matin, fasent de zigo-zago,
Coumo fasés en mar, quand vous espassejas,
Anavias per malur, toumba dins sei madrago,
Poudès coumta sus ièu per sourti de sei las.
Bourrelly, 1871.

Espasse, *Espaci*, ‖ *s. m.* espace, place, étendue, division indéterminée de temps ou de lieu. — Distance, intervalle. *Esp. espacio. Ital. spazio.*

— Se perdié sempre dins lis espaci.

Espassimen, *Espasimen*, ‖ *s. m. béarn.* défaillance, évanouissement, surprise, pamoison.

Espata (S'), *S'espatara*, ‖ *v. rec.* s'étendre, s'étaler, s'épanouir, s'écarquiller, se dandiner, s'élargir. — Tomber sur ses pattes comme un chat.

— Lou nas di princes s'espatavo
Lou fumet lous reviscoulavo.
Favre.

— Boli li demanda....
Coussi s'es remountat, e per quino abanturo,
S'espatarro dins la bouèturo,
D'ount l'autre jour ero coucbié.

— M'en bau, conntent, urous, m'espata dins lou leit,
E droumi coum' un sourd, lou restant de la neit.
Barthés, 1859.

Espatria, *Despatria*, *S'espatria*, ‖ *v. a.* et *rec.* expatrier, bannir, chasser, renvoyer. — Quitter sa patrie, s'éloigner, passer les frontières.

— Sen touts d'anzels malurous, sens patrio,
Que l'aigle negre a cassats de lur niou.
Jasmin, 1855.

Espatulo, *s. f.* spatule, instrument de pharmacie servant à étendre les onguents et les emplâtres.
Ital. spatola. Esp. espatula.
— Héron à bec en spatule.

Espauleto, *s. f.* bande d'étoffe placée sur l'épaule et qui joint le devant au derrière. — Bande de galon frangé qui désigne le grade chez les militaires.

— L'aunou luzis sus l'espauléto en lano
Coumo sus la d'argen.
Jasmin.

Espaulomen, *s. m.* rempart, saillie de terre et de fascines. — Bois en saillie entre deux mortaises.

Espauri, *Espauruga*, *v. a.* effrayer, effaroucher, intimider, mettre en fuite.

— Sur l'arrest que nous cal mouri
Ièu me senti tout espauri;
Noun pas que me doune d'alarmo
De bèze que lou tems s'enfuch,
O bé de sounja que fa l'armo
Quand es foro de soun estuch.
Goudouli.

— La reino nous espaurugué
Quand davant nautres paregué
Sus la porto de soun estable.
Favre.

— Pagabi ben tout espaurit
E n'abioy plus apey ni d'argen ni d'esprit.
Jasmin, 1840.

— La crento tournet am la luno;
Tout l'escabot espaurugat,
Pertout oun l'oumbro ero mai bruno,
Crezió veire un loup amagat.
G. Azaïs, 1870.

Espauruc, *adj*, peureux, effrayé.

Espaurugau, *Esparrafagnat*, *adj.* turbulent, violent, original, affairé.

Espausa, *S'espausa*, *v. a.* exposer, risquer. — Courir un danger, se mettre en vue, se présenter.

— Fòu saupre espausa per gagna quicom.

Espauti, *Espouti*, *v. a.* écraser, aplatir. *(Voir escramacha).*

Espautira, *v. a.* tirailler, tirasser.

Espavanta, *S'espaventa*, *v. a.* et *rec.* épouvanter, effrayer, inspirer de l'horreur. — Etre frappé d'épouvante.
Esp. espantar. Ital. spaventare.

— Li balan de la campano espaventavon lis amo di trespassa.

Espavant, *Espravant*, *Espavenso*, *s. m.* épouvante, terreur, effroi. *Ital. spavento.*

Espavantau, *Èspaventalh*, *s. m.* épouvantail, mannequin, haillon suspendu pour effrayer les oiseaux.

Espaventous, *adj.* effrayant, qui fait peur.

Espavo, *s. f.* aventure, trouvaille, surprise, objet trouvé ou rejeté par la mer.
Bass lat. espava. Lat. ex-pavere.

— Tout çò que trouvé, segué l'espavo dau Segnou.

Espavourdi, *Embaura*, *v. a.* effrayer, faire peur, épouvanter.

— Que tout brounzigue, que tout raje
De plèjo, de grèlo, d'aurage,
Espavourdissès lou cantou.
De Lafare, 1840,

Espazèto, *s. f.* ancienne petite monnaie.

Espazadou, *Espadoulo*, *s. m.* et *fém.* sabre de bois, instrument pour battre la filasse, espade.

Espeça, *Espessa*, *Esclapa*, *v. a.* briser, rompre, mettre en pièces, dépécer, refendre, couper. (Voir *chapla*, *escapoula*).
Ital. spezzare.

Espeçaire, *Espéssaire*, *s. m.* fendeur de bois, qui dépèce, qui met en pièces.
Ital. pezzo.

Especi, *Espicis*, *s. f. plur.* drogues, épiceries, aromates, condiments. — Nigelle de Damas, poivrette, plante fam. des Renonculacées à fleurs bleues.

Especiaire, *Espicié*, *s. m.* épicier, en gros, ou en détail. (Voir *mangounié.*)
Esp. espiciero.

Espèço, *Espèços*, *s. f.* sorte, qualité, représentation. — Espèces, monnaie, division d'une somme. — Poudres composées en pharmacie.
Ital. specie.

Espectadou, *Espectatour*, *adj.* spectateur, assistant, témoin oculaire.

Especula, *v. a.* spéculer, combiner, méditer, calculer.

Espeia, *Espelha*, *v. a.* écorcher, dépouiller un animal de sa peau, déshabiller une anguille. — Egratigner.

— Lou bouchié l'espèio e l'espèço,
E lou salo tout, pèço e pèço;
Piéi n'en manjéron tout l'iver.

Espeiandra, *Espeiouti*, *Espelhandrat*, *adj.* déguenillé, dépenaillé, déchiré, déchiqueté, vêtu de haillons.

— Gingoulo desempiéi ; mai l'a proun mérita,
Aro es espeiandrado e viou de carità,
E tout lou mounde la détesto
Es maudito, es avuglo e barroulo à tastoun,
E quand marcho ben plan, la man sus soun bastoun
A chaco pas brando la tésto.
Raybaud, 1835.

— Amai que nous véjès un pau espelhoundrats,
Avem aqui de que faire boumbanso.
Floret, 1840.

— N'es pas prou per tia la misèro,
Qu'en passant, d'un aire doulen,
Jète dus sos dins la carrèro
Al paure espelhoundrat que bado de talen.
Jasmin, 1837.

Espeirega, *S'espeirega*, *v. a. prov.* et *rec.* épierrer, enlever les pierres d'un terrain, défrîcher. — Se jeter des pierres.

Espela (S'), *Espelacha*, *v. a. béarn.* et *rec.* se peler, s'écorcher, enlever la peau. (Voir *espeia*, *espelha*.)

Espelhaduro, *Escourjaduro*, *s. f.* déchirure, écorchure, égratignure.

Espelhaire, *Escourjaire*, *s. m.* écorcheur, qui enlève la peau. — Qui fait payer trop cher.

Espelach, *s. m. béarn.* écorchure, égratignure, entamure.

Espeli, *v. n.* éclore, naître, s'épanouir, paraître inopinément.
Lat. ex-pellere, pousser hors.

— De touto countrado e de touto mèno
Vese dins moun ort espeli de flour :
Es un paradis que Diéu me semèno,
Chale de perfum, trélus de coulour.
A. Glaize, 1874.

— Perque faire tan de fum,
Espelissen d'uno mèno
Que se n'escapo pas un,
Roustan, 1820.

— Rosos-moussos que i'espelisson
Entremiey de jouines broutous.
Jasmin, 1848.

— Lou jour, au liogo d'espeli,
Recoumencet à s'avali.
Favre.

Espelido, *s. f.* naissance, éclosion, couvée.

— Aguen uno bono espelido.

Espelidouiro, *s. f.* étuve pour les graines des vers à soie.

Espellinsa, *Espellegassa*, *v. a.* déchirer, accrocher, entamer.

— Sus mous passes me troubara,
E reçaupra quauco fissado
Que, segu l'espellinsara.

— Lou gros fouet nousilhut i' espelhinset lou cuer

Espeloufi, *Esparoufi*, *v. a.* ébouriffer, écheveler. — *Adj.* hérissé, mal peigné, dépenaillé.

Espeluca, *Espelucha*, *Espelussa*, *v. a.* éplucher, nettoyer, peigner, enlever les poils, la bourre.
Lat. ex-pilare. Ital. piluccare, lisser le poil ou les plumes.

Espeluco, *Espelungo*, *s. f.* grotte, évent, caverne. *Lat. spelunca.*

— Avès pas vis lis espeluco dou Gardoun.

Espelugueja, *v. a.* épiloguer, censurer, critiquer, chercher des vétilles.

Espencho, *Espento*, *s. f.* barre de bois ou de fer, levier. — Coup d'épaule, effort.

Espenher, *v. a. v. l.* frapper, heurter.

Espento, *s. f.* achillée agglomérée, pl. fam. des Composées à fleurs jaunes.

Espepidaire, *Espepiounaire*, *adj.* fantasque, délicat, vétilleux, minutieux, épluchcur.

Espepineja, *Espelugueja*, *Espepissouna*, *v. a.* examiner attentivement, chercher des vétilles, épiloguer, tondre sur un œuf, curer ses dents.
(Voir *pepin*, *peluc.*)

— Se poudioi espepineja
Lou dedins d'aquelo peitrino.

Espepiouna (S'), *S'espepissouna*, || *v. rec.* s'épouiller, arranger ses plumes, se farder, se nettoyer, se curer les dents, faire toilette.

— Couconlau se passèjo soul,
E d'amb' uno palho noubelo,
Digomendiu, qu'es pla sadoul,
S'espepissouno la maisselo.
Més iéu legisse brabomen,
Sur sas grans gautos de pantouflos,
Que s'arrigolo soulomen
De badalhols e de boudouflos.
Goudouli, 1655.

Esper, *Espèro*, || *s. m.* espoir, confiance, attente.

— Toun mot d'esper ma douna de courage.

— L'esper amai la fè.

Espera, *v. a.* attendre ce que l'on désire, espérer, patienter.
Ital. sperare. Lat. spes, attente.

— Faire espara e pas veni
Estre au lhé e pas dourmi
Soun dos causos que fan mouri.

— Se pos faire soulet, espères pas d'ajudo.

— Tout ven à ben à cau pot espera.

— Espèro me à l'oumbreto ; *sous l'orme*.

— Cau vóu lou béu temps fòu que l'espère.

— Canto lou matin e lou sèro,
Canto la nué, fin que quand plòu ;
Anèssias pas, se vous espèro,
Manda de peiro au roussignòu.
V. Bourrelly, 1874.

Esperaire, *s. m.* chasseur à l'affût.

— S'en tournara dins sa demoro,
Que noun porte au mens soun sacas
Plen d'aucels morts ou desalas ;
Avisas, es un esperaire.
Langlade, 1875.

Esperbié, *Asperbié*, || *s. m.* sorbier domestique, cormier, arb. fam. des Pomacées à fleurs blanches ; autres noms, *sourbié*, *sourguié*.

Esperdigalha, *v. a.* presser, pousser, dégourdir.

Esperdre (S'), *v. rec.* se répandre, se vider.

— L'aigo facho per courre,
Que vire li moulin ;
Que bagne nosti tourre,
E s'esperde eilalin.
Roumié, 1868.

Esperenc, *Esperlenc*, *Arquet*, || *s. m.* piège à prendre les petits oiseaux. (Voir *espringles.)*

Esperença, *Espero*, || *s. f.* espoir, espérance, attente, confiance.

— Esperença fai vioure emé paciènco.

— Car, que que li diguès, trovon qu'avès resoun,
Vous donon fouèço espèro, e vous fan boueno mino,
Endraion lou proucès, e bèu camin... camino....
Thouron, 1862.

Esperia, *v. a. v. l.* espionner, attendre.

Esperimen, *s. m.* destruction, ruine, effort, bouleversement.
Rad. peri, salir.

— Ribièro d'Audo retoutado,
Moustre afama d'esperimens.
Mir.

Esperiment, *s. m. gasc.* expérience, connaissance. — Usage, essai.

— Es un ome d'esperiment.

Esperit, *Esprit*, || *s. m.* esprit, âme, souffle, inspiration, aptitude, pénétration, talent, grâce, finesse. — Revenant, lutin. *Port. espirito. Ital. spirito.*

— Soupen emb' un moussu qu'avié forço esperit.

— L'amour i'avié douna proun d'esperit.

Esperitat, *adj. v. l.* insensé, illuminé.

Esperitoun, *Espiritoun*, *Santoun*, || *s. m.* petit saint, petite effigie en cire, en bois ou en plâtre. — *Spiridion*, petit esprit.

Esperjura, *v. n.* parjurer, violer son serment.

Esperlen, *Espet*, || *s. m.* pétard, étincelle, éclat.

Esperlica (S'), *v. rec.* se lêcher de plaisir, de convoitise.

Esperlin, *s. m.* spare-haffara, poisson dont la chair est agréable au goût.

Esperlinga (S'), *v. rec.* s'ajuster, se rengorger.

Esperlo, *s. f.* étincelle, bluette.

Esperluga (S'), *S'esperluca*, || *v. rec.* s'éveiller, se dégourdir, s'agiter, se secouer.

Esperlounga (S'), *v. rec.* se développer, se déployer, se prolonger, s'étendre.

— Lou sourel esperloungavo si rai.

Espèro, *s. f.* attente, espoir. — Causse, plateau, affût pour le passage du gibier ; guet.

— Lou cat se ten à l'espèro,

— Fas coumo lou vent
Que boufo sus vostis espero.

Esperos, *s. f. plur.* efforts, rigueurs, convulsion, agonie, suite finale.

— Attende que l'iver atge fa sas espèros.

Esperou, *Esperoun*, *s. m.* éperon, ergot de coq. — Saillie, pointe que présente à la proue, sous l'eau, un vaisseau cuirassé. Nom d'une montagne des Cévennes au-dessus du Vigan où l'Hérault prend sa source.

— Aco 's aici lou group de mountous e de gorjos
D'ount partis lou geiant que fa mòure las forjos,
Moulis e poumpos à milhès.

Esp. esperon. Ital. sprone. Angl. spur.

Esperoun, *s. m.* échinaire à tête, espèce de Graminée non cultivée à épi hérissé de pointes. — *Echinaria capitata.*

Esperouneja, *v. a.* et *n.* éperonner, exciter. — *Fig.* regimber, résister.

Esperpelugat, *adj.* gai, éveillé, réjoui, gaillard. *Ety. es*, *priv*, *parpel*, chassie, *lucere*, paraître sans chassie.

Esperpessuga, *Besuqueja*, *v. n.* vétiller, manger avec répugnance, se montrer difficile. (Voir *pessuc*, *triage*, *pinçon.*)

Esperreca, *S'esperreca*, *v. a.* et *rec. béarn.* déchirer, tirailler, mettre en lambeaux, arracher. — S'ébouler.

Gr. σπαω, σπαραττω.

— Tout s'esperrèco al mendre aigat.

Espers, *Espert*, *s. m.* et *adj.* expert, celui qui est capable, qui a de l'expérience. — Qui est choisi pour faire un rapport ou une estimation. — Eveillé, alerte, adroit.

Esperta, *v. a.* examiner, estimer une chose. — *Esperta mati*, faire lever matin, éveiller, dégourdir.

Esperteza, *s. f. v. l.* adresse, habileté.

Espertina, *Gousta*, *v. n.* goûter, faire collation. (Voir *despertina.*)

Espes, *adj.* épais, solide, fort, lourd, serré, touffu, abondant, dense, peu fluide. *Esp. espeso. Ital. spesso*, du *lat. spissus.*

— Fòu semena un pau espes.

— Vai marcha au pus espes.

— *Adv.* souvent, promptement. *Ital. spesso.*

Espes, *s. m. v. l.* accroc, déchirure ; *adj.* mis en pièce, divisé.

Espesi, *Espezi*, *Escarpi*, *v. a.* trier, démêler, examiner attentivement. — Peigner, choisir. (Voir *tria.*)

— Per bé juja lous afaires
Cal d'abor lous espesi.

Espesido, *s. f.* examen, choix, triage.

Espessa, *Espessouta*, *Despeça*, *v. a.* dépécer, briser, mettre en pièces, refendre, couper en morceaux. *All. speisen. Esp. pedazar. Ital. pezzo*, morceau.

Espessage, *s. m.* action de refendre, de dépécer du bois.

Espessaire, *Esclapaire*, *s. m.* bûcheron, refendeur de bois pour le chauffage.

Espessi, *v. a.* épaissir, concentrer.

Espessou, *s. f.* épaisseur, profondeur, densité, solidité.

— Benès ! plantas un mur d'uno triplo espessou,
Entre lous pots de la nourriço
E l'aurelho del nourrissou.
Jasmin, 1857.

— *Tira d'espessou*, refendre régulièrement.

Espessuga, *v. a.* pincer. (Voir *pessuga.*)

Espet, *Esperlo*, *s. m.* et *f.* pétard, grosse étincelle ou éclat de braise dû à l'extension de la vapeur d'eau contenue dans le bois en combustion. — Coup de fouet, explosion, bruit. — Sphyrène de la Méditerranée, poisson très-ordinaire.

Espeta, *S'espeta,* ‖ *v. n.* et *rec.* gonfler, crever, éclater, se rompre.

— Car la forço del moust que boulis embé fougo
Pourriò bé, fauto d'er n'espeta qualco dougo.
Peyrot.

Espetacle, *Espetourido,* ‖ *s. m.* esclandre, extravagance, alerte, dispute ; tout ce qui attire l'attention ou les regards. — Représentation théâtrale. *All. spectakel,* tapage.

— Arrivet en faguen de grans espetacles.

— Aquel espetacle sevère me dounavo la fernisoun....

Espetaclous, *adj.* grand, prodigieux, merveilleux, surprenant, énorme.

— E de sis escadroun li bando espetaclouso
Mourdien sus li roucas en bramant de furour.
Charvet.

Espetarado, *s. f.* détonation, roulement.

Espeti, *v. n.* et *a.* crever, germer, éclater.— Fendre, entailler.

— Fòu espeti li castagno per li faire coire.

Espetiduro, *s. f.* entaille, entamure, fente.

Espetouri, *Espetournia,* ‖ *v. n.* faire du bruit avec les lèvres, imiter une pétarade. — Ruer, regimber, montrer le derrière.

Espetourido, *s. f.* bruit, incartade, extravagance, insulte.

Espezi, *Escarpi,* ‖ *v. a.* démêler ce qui est embrouillé, trier ce qui est épais. — Eplucher, carder.

Espezoulha (S'), *Espevouia,* ‖ *v. a.* et *rec.* épouiller, chercher les poux, la vermine. — S'épouiller, se traîner dans la poussière. — *Espezoulha un aubre,* écheniller.

— Lou dindar au sourel ven de s'espesouia.

— Moun bé que dins terro farfouio
Pito lòu verme au founs dei trau ;
Manobre de l'ome, espevouio.
Car es pas iugrat lou rigau.
Gaut, 1861.

Espi, *Espic, Espighet, Aspi, Badasso,* ‖ *s. m.* spic, lavande commune, *lavandula spica.* pl. f. des Labiées à fleurs bleues dont on extrait par distillation l'huile d'aspic employée dans l'art vétérinaire, tandis que l'essence de Lavande pour la parfumerie est extraite de la *lavandula vera,* lavande vraie.

Espia, *Espincha,* ‖ *v. a.* regarder, épier, examiner, surveiller, guetter.
Ital. spiare. Esp. espiar.
Lat. aspicere, spectare.

— Espiabo lou moumen de sourti.

— Espiabo un rode per fugi.

Espèu, *Fleco,* ‖ *s. m.* écheveau, flotte.
Gr. πειχω, peigner, carder.

Espèulio, *Espèulho,* ‖ *s. f.* ruban de fil ou de filoselle, padou, lien de cheveux. (Voir *cabilheiro.)*

Espèulha (S'), *S'espesoulha,* ‖ *v. rec.* s'épouiller, se peigner. (Voir *s'espezoulha.*)

Espèulhadou, *s. m.* abri, recoin où les gueux vont s'épouiller.

Espèutira, *v. a.* tirailler, traîner par les cheveux.

Espèutièiro, *s. f.* champ à épeautre. *Triticum spelta.*

Espèuto, *Ordi-boiar,* ‖ *s. f.* épeautre, blé de montagne que l'on cultive dans les mauvais terrains et dont le grain se sépare plus difficilement de la balle. *V. fr. espiote, espiate. All. spelt. Esp. espelta. Ital. spelta.*

Espèuto pichoto, *s. f.* petite épeautre.— *Triticum monococcum,* à épis plus grêles et plus courts que la précédente.

Espic, *Espigo,* ‖ *s. m.* assemblage de fleurs ou de fruits de certaines plantes graminées ou labiées, etc.
Espic de milhoc, panicule du maïs.

Espiça, *Espissa,* ‖ *v. a.* épicer, assaisonner, user des condiments des colonies.

Espiçarié, *Espessarié,* ‖ *s. f.* toute sorte d'épices, de fournitures de cuisine ou d'office. *Esp. especieria. Ital. spezieria.*

— De peïs, d'uitros, de cauquilhage,
De lach, de frut, d'espessariés....

Espicié, *Especié,* ‖ *s. m.* épicier, celui qui fait le commerce des épiceries, des drogues et toutes les denrées de ménage. (Voir *mangounié.)*

— Bint marchandos de jardinage,
Cinquanto ou soixanto espiciés,
Dous-cens boulangés ou fourniés.
J. Azaïs, 1858.

— Lou marchand cresto la mesuro,
L'espicié fai un pau guirau.

Espiècle, *Espiègle,* ‖ *adj.* et *subst.* malicieux, vif, enjoué, éveillé, qui épie indiscrètement. *All. spiegel,* miroir. *Ital. specchio.* (Voir *espia,* regarder.) Personnage caractéristique d'un ancien roman allemand dont le nom a passé dans les autres langues.

Espièut, *Espèut, Espiaut,* ‖ *s. m.* épieu, pique, javelot, pal, arme de chasse. (Voir *pau, esparro).*

Espiga, *v. n.* épier, monter en épi, en graine, arriver à mâturité. *Fig.* réussir, parvenir, arriver. *Fr. centr. espiger. Ital. spigare. Esp.* et *Port. espiar.*

— L'ome, malurous quand nai,
S'entrepren, de-que que fagué,
Espigara pas jamai.
Roustan, 1820.

Espigado, *s. f.* épiaison, réussite des épis.

— L'espigado ero ben bello.

Espigaire, *Espigairo,* ‖ *adj. m.* et *f.* glaneur ou glaneuse qui recherche les épis oubliés.

Espigalh, *Espigau,* ‖ *s. m. gasc.* épis mal foulés, poignée d'épis. — Brome, seigle, graminée non cultivée, *bromus secalinus.* — Doigtier, morceau de drap ou de cuir dont on se sert pour devider les fils de lin ou de chanvre.

Espigat, *adj.* épié, monté en épis ou en graine.

— L'ensalado ero espigado.

Espigna, *S'espigna,* ‖ *v. a. n.* et *rec.* piquer, accrocher, érailler, garnir d'épines. — Se piquer.

Espigno, *Espin,* ‖ *s. m.* épine, excroissance acérée et piquante d'un végétal, aubépine, ronce, acacia, arbres ou arbrisseaux armés de piquants. *Ital. spina. Esp. espiña.*

— *Espigno blanco, crataegus oxyacantha.*

— *Espigno negro, prunus spinosa.*

— *Espigno amaro, paliurus aculeatus.*

— *Espigno bouïno, ononis spinosa.*

— Ren que d'espigno, ges de flour.

— Bello femno, michanto espigno.

Espigno-au-bé, *s. f.* épinoche, poisson à bec ou à protubérance épineuse. *Gasterosteus aculeatus.*

Espignas, *Espinalh,* ‖ *s. m.* pied ou faisceau d'épine ou de ronce pour servir de défense, de borne, de barrière.

Espignous, *adj.* épineux, hérissé, embarrassé. *Port. espinhoso.. Ital. spinoso.*

Espigo, *Eipijo,* ‖ *s. f.* épi, assemblage de fleurs ou de fruits des graminées, des labiées, etc. *Esp. espiga. Ital. spiga,* du *lat. spica.*

— Eipijo blounde, gru roussèu,
Souveni de ma sor, cousselho-me, t'en prège,
Diéu t'a facho barbudo, as pla de la rasou,
Tiro me de l'aigo oun me nège.
Chastenet, 1874.

— Quand l'espigo surtout de sa grano es ramplido,
Risquo mai que jamai d'estre desobourido.

Espigouleto, *s. f.* petit épi de lavande.

— Lou prègo-diéu, qu'ero à geinoun,
Trèfouligué sus lou canoun
De la pendento espigouleto,
E desplegué
L'aleto.
Mistral, 1856.

Espigoulié, *Espigourié*, *s. m.* terrain inculte, couvert de plantes labiées, aspic, lavande, thym, etc.

Espigoun, *Espiguet*, *Espigot*, *s. m.* petit épi. — Pièce ajoutée, tampon de cuve ; argent. — Barreau d'échelle.

Ajusto aquel espigon à ta gleno, attrape et fais en ton profit.

— Cargat dis espigot, d'un bastoun e sa gibo.

— Fòu ramassa touti lis espigots

Espiha, *Espeia*, *Espelha*, *v. a.* écorcher, peler, ôter la peau, dépouiller, du *lat. pellis*, peau.

— Tan fai lou que ten que lou qu'espiho.

— Aven espiha un bèu lapin.

Espilha, *Espinga*, *v. a.* piquer, fixer avec des épingles, ajuster, parer, bâtir une étoffe en confection ; déboucher un trou.

Espilhassat, *adj. bas lim.* déguenillé, dépenaillé, qui tient par des épingles.

Espilhé, *s. m.* pelote, boîte à épingles.

Espilhoun, *Espillou*, *s. m.* hameçon de rivière. (Voir *croc*, *inquet*.)

Espillo, *Espingo*, *s. f.* épingle, pointe métallique à tête pour ajustement ; cheville.

Bass. lat. spicula, *spinula*.

All. spingel, agrafe.

— Pichoto, pren de lume ; à la bouto dau foun courre tira l'espillo.

Espimpounejaire, *s. m.* et *adj.* épilogueur, vétilleux, rhéteur.

Espinalh, *Espignas*, *Bartas*, *s. m.* hallier, buisson rempli de ronces, de piquants. — Défense, barrière, clôture.

— Quant' ase t'engendrec dejont un espinalh.

Espinar, *Espignar*, *s. m.* épinard cornu, plante des montagnes d'Asie, cultivée pour la cuisine, fam. des Chénopodées. — *Spinacia oleracea*, *spinosa*, parce que la graine est épineuse. — L'épinard inerme à feuilles plus grandes et plus épaisses, nous vient de Tartarie, ainsi que l'estragon et l'arroche des jardins.

Espinau, *Espinassous*, *s. m. var.* de *espinal*, *espignas*, lieu couvert de halliers, de buissons. *Bass. lat. spinetum*, rempli d'épines.

Espincettos, *s. f. gasc.* pinces, pincettes.

Espincèu, *Pincel*, *s. m.* pinceau pour appliquer et étendre les couleurs.

Esp. pincel.

— El dèu lou drap de soun mantel,
Zou, maçoun un cop de pincel.
Bigot.

Espincha, *Espia*, *Guincha*, *v. a.* épier, guetter, chercher à voir sans en avoir l'air, lorgner. — *Faire espinchoun.*

— Oh la paurouso ! vé, lou tiro.
Lou sort de l'aigo, se reviro,
E s'arresto per espincha
Se dengus ven pas la guincha.
Cavalié, 1874.

— Sus li serre blu, i'a'n moumen,
La luno espincho douçamen,
Coumo uno nouviéto crentouso.
Th. Aubanel, 1876.

Espinchouna, *Espinchouneja*, *v. n. frèq. du précédent*, épier, voir par un trou, par une fente.

— Lou sourel espinchounavo,
Dins la nèblo dòu matin,
E l'arounze dòu camin
Souto l'aigagrau brihavo.
Bigot, 1859.

Espinèto, *s. f.* épinette, instrument de musique à cordes et plus petit que le clavecin, le piano a remplacé l'un et l'autre.

On en prête l'invention à Guy d'Arezzo.

Espinga, *Espingueja*, *v. a.* épingler, piquer. — Sauter, gambader, jouer des jambes.

Espingado, *s. f. bas lim.* saut, enjambée, glissade.

Espinghié, *Espinghoulié*, *s. m.* étui à épingles ou à aiguilles.

Espingla (S'), *S'espilha*, *v. rec.* s'épingler, se parer, se piquer. (Voir *espinga.)*

Esplingo, *Esplingo*, *s. f.* épingle, tige de laiton à tête pour fixer, pour attacher provisoirement.
— (Voir *Espillos*, gratification.)

Espingolo, *Espringolo*, *s. f.* espingole, espèce de carabine à canon évasé et à courte portée.
Esp. espingarda, trabuco.
— *Syngnate*, poisson de forme allongée et à peau osseuse.
Syngnatus papacinus.

— L'arquin, l'arquin porto la violo,
E la ferreto, e l'espingolo,
Porto mantèu de sèdo e d'or
E vai s'un grignoun fer, sens càussano ni mors.
Félix Gras, 1876.

Espino, *Rastel*, *s. f.* épine dorsale, série des vertèbres qui paraissent le long du dos.

Espinsa, *v. a.* épincetter, nettoyer les draps ou autres étoffes avec des pinces.

Espinta, *v. a. v. l.* enfoncer, pousser.

Espiouga, *Espigouta*, *v. a.* épucer, ôter les puces d'un animal. — *Fig.* examiner, chercher, scruter.

Espioun, *Espinchaire*, *s. m.* espion, celui qui s'insinue quelque part pour épier et faire son rapport. — Agent de police déguisé qui surveille la conduite ou les discours des personnes suspectes. *Ital. spione.*
(Voir *espia.*)

— Sès-ti d'aqueles vagabouns,
Que fan lou mestié d'espiouns,
E que s'en van de plaço en plaço,
Per espincha cé que se passo.
Favre, 1772.

Espiouna, *v. a.* et *n.* espionner, épier, observer.

— T'an mes aici per espiouna mei fauto.

Espioulos, *Espillos*, *s. f. plur.* épingles. — Pot de vin, gratification pour les femmes à l'occasion d'un marché ou d'un service rendu.

Espioula, *Espingoula*, *v. a.* plumer quelqu'un au jeu, le mettre à sec, gagner jusqu'aux épingles.

Espipoussouna, *Espepiouna*, *v. a.* nettoyer, éplucher, curer.

Espira, *v. n.* expirer, mourir, rendre l'âme. — Suinter, couler goutte à goutte.

Espiral, *Espiroun*, *Espirau*, *s. m.* fente, soupirail, ouverture, d'aération, trou de vrille fait à un tonneau.
Bass. lat. spiraculum.

Espiritoun, *s. m.* petit ange en plâtre, en cire, ou en bois.—Lutin, espiègle.

— Es un espiritoun que pot pas resta en repau.

Espissarié, *Espessarié*, *s. f.* épicerie, boutique ou magasin où l'on vend toutes les fournitures de cuisine, comestibles, drogueries.

— D'espissaries, uno saliero
Per assasouna sa maliero ;
Un martel per la martelà,
De colo per que junte plà.
Abbé Samary, 1784.

Espiran, *Espiran verdau*, *s. m.* raisin noir à peau fine pour la table. — Raisin noir-verdâtre à grains plus gros.

— Apres qu'aguet ben roudat,
Trouvet pres d'uno masuro,
Uno treio d'espirans
Qu'envitavon lous passans.
Tandon, 1810.

Espital, *Espitau*, *s. m.* édifice hospitalier, maison établie pour recevoir et traiter gratuitement les malades étrangers ou indigents.

— Vendet atabé soun oustal
E mouriguet à l'espital.

— Vivon dins l'aboundancio e van pas qu'en caross ;
Cadun dis à si gen que la grounlo trigosso
Espitau, fai te grand.
Fioret, 1864.

Espitalhé, *adj.* enfant ou malade d'hôpital.

Espitalet, *s. m.* et *n. de lieu*, petit hospice de montagne, lieu de secours au milieu des neiges.

Espitourido, *s. f.* coup de tête, imprudence, éclat.

Esplana, *v. a.* expliquer, rendre clair, aplanir, éclaircir, démontrer.
Ital. spianare.

Espitouran, *s. m.* et *adj.* nigaud, écervelé.

Esplai, *Espai*, *s. m.* place, espace, débarras, départ.

— Un bèu souar diguèron, deman vous fen d'esplai,
Partiren lou matin, ma maire nous espèro,
E fòu que li'arriben un pau davan lou séro.
Chailan, 1842.

Esplanado, *Esplanuro*, *Esplanissou*, *s. f.* esplanade, grand espace découvert ou planté d'arbres, promenade sur les remparts dans certaines villes, lieu élevé. *Lat. in planum*, *Gr.* πεδιον.

— Jèu desfisi qu'un roussignol
Uffle ta pla lou gargalhol ;
Tabé fozioi sus l'esplanado
Lou plasé de la proumenado.
Gautier.

Esplandi, *S'esplandi*, *v. a.* et *rec.* étendre, développer, divulguer. — Se répandre, se communiquer.

— E darré la misèro amalido, esplandido
La caritat milhou sentido
Pertout s'esplandissiò labé.
Jasmin, 1846.

— Tout d'uu cop lou brut s'esplandis
Que de touts bors an déjà bis
Un preste pelerin que, sus rocs, dins las planos,
Castelejo, e d'un mot que dit mai qu'un escriou,
Fai desnousa li bourso, al soul noum del boun Diou.
Jasmin, 1840.

— Beyren fibla pertout la brenco may frutado,
La bigno esplandira sa gaspo may grunado,
Dins la règo, l'or fi cabelhara triplat.

Esplec, *Espleit*, *s. m.* emploi, usage, service, exploit.

Esplech, *Espleg*, *s. m.* exploit, action d'éclat, succès, événement de guerre ou de galanterie. — Acte d'huissier.

— Mai cau countarié l'aboundanso
Das esplech, das trats de valhanso,
Que faguet dins aquel rambal
Lafulhado lou Marechal.
Favre, 1770.

Esplecha, *Espleita*, *v. a. v. l.* exploiter, exécuter, travailler, défrîcher, opérer, compléter, tirer un certain revenu, se servir.
Bass. lat. ex-plectare, retirer.

Espleito, *Esplecho*, *s. f.* outils, agrès. — Récolte, revenu, redevance. — Produits d'une mine. — Pâturage.

Esplento, *Eichardo*, *s. f.* petit éclat de bois qui entre dans la chair en maniant les outils, ou le bois.

Esplica, *S'esplica*, *v. a.* expliquer, éclaircir, développer, exposer, traduire. — S'expliquer, faire comprendre, déclarer franchement.
Lat. ex-plicare, déplier.

— Aprés, saïque, n'avudre ausi parla lou mestre,
Dins soun entretenenço, amb'el souventi fes,
A dit, que rés pot pas esplica cé que n'és
Ni faire pressenti rés de ce que pot estre
Lou Paradis.
Félix, 1872.

Esplingo, *s. f. gasc.* épingle. (Voir *espingo*.)

Esploumassa, *Esplumassa*, *v. a.* plumer un oiseau. — Dépouiller quelqu'un de son argent. — Brosser, battre, rouer de coups.

— Lei gros-bé, lei verdet vouien fa registenço
Toutis esplumassa sounavon de pertout.

Esploumassa (S'), *S'esplumassa*, *v. rec.* se déplumer, muer, se secouer, se hérisser.

Espondos, *Espoundos*, *s. f.* traverses de bois d'un lit qui portent la paillasse. — Bord, extrémité. *Lat. sponda*.

Esportin, *Escourtin*, *s. m.* cabas rond pour le pressurage des olives.

Esportelo, *s. f. v. l.* corbeille, bourse d'offrande. *Lat. sportula*, petite corbeille.

Esposalici, *s. plur. v. l.* fiancailles.
Ital. sposalizio.

Espòu, *Espor*, *s. m.* espolin, petite bobine en roseau chargée de trame que le tisserand place dans sa navette. — Petite navette manœuvrée à la main par les pêcheurs, les tisseurs, les brodeurs, les dentelières, etc.
Ital. spola, *spuola*, fuseau de navette. *Gr.* σπειρω, étaler en spirale.

— Vesiei lou vai e ven de l'espóu
que teissié l'or e la sedo di chasublo.

Espoudassa, *v. a. castr.* travailler maladroitement, ébaucher, mal finir,

charpenter, tailler à la hâte, ébrancher.

Espouchiga, *v. a.* écraser, presser, serrer.

Espoufe, *s. m. bas lim.* ouragan, orage.

Espoufida, *Espoufi* (S'), *v. n.* et *rec. bas lim.* éclater, écraser, étouffer, pouffer de rire.

Espougne, *v. a.* pétrir, brasser, fouler.

Espougne (S'), *v. r.* se fouler le pied, le poignet.

Espouïla (S'), *v. r.* s'éreinter, s'efforcer, se fatiguer. — S'user le poil, se déchirer.

— Bel tems me souy espouyla a cerca cau pourrié m'en douna de nouvelios.

Espouilat, *adj.* misérable, déguenillé, gueux, râpé.

Espouladou, *Escoulaire*, *s. m.* envidoir à bobines, petit tour, rouet à devider des canettes, des espoulins.

Espoulseto, *Espouncèto*, *s. f. gasc.* brosse à nettoyer les habits, à ôter la boue.

Espoumouna (S'), *S'esgousilha*, *v. rec.* s'époumonner, se fatiguer à crier, s'égosiller.

Espoumpa (S'), *S'espoumpi*, *S'espoumpissa*, *v. rec.* se gonfler, s'imbiber, s'enfler, devenir fier, se glorifier. — Se dégourdir.

— Tei formo soun proun espoumpido
E toun ensemble nous fai gau.

Espoumpit, *Espoumpat*, *adj. gasc.* vif, alerte, éveillé, réjoui, dodu, bien nourri.

— Là reino s'espoumpis de croio ;
Ie largo touti si tresor ;
Boudin.

— Sent espoumpa soun cò quand entend dire à touts,
Ah ! qu'es graciouso, qu'es poulido !!
Jasmin.

— D'abord, ço que degun countesto,
L'i fòu de peis à grosso testo ;
Au mai es grosso, au meiour es,
Lou boulioun si fa pus espès,
Ansin la lesco es espoumpido
Coumo aquelo d'uno bourrido.
Seraf Crem., 1867.

Espouncha, *Espunta*, *v. a.* épointer, couper la pointe. — Geler, brouir les jeunes pousses. *Ital. spuntare. Esp. despuntar.* — Quelquefois, former une pointe. Voir *apouncha* et *despouncha*.)

Espouncho, *Espunto*, *s. f.* le trait, le jet du lait dans la mamelle des nourrices. — Surabondance de lait qui engoue quelquefois un nourrisson.

— *Fòu ie faire veni l'espouncho.*

Espoundeia, *v. a. bas lim.* border, garnir, garantir, étançonner.

Espoundeyro, *s. f. bas lim.* banquette, couchette. — Coté, flanc.

Espoundilha, *v. a.* commencer un fuseau, attacher le fil à la canette. (Voir *espòu*).

Espoundo, *Espoundièro*, *s. f.* la ruelle d'une alcôve, le côté de la muraille. — Les traverses d'un lit.

— L'espoundo s'es baissado souto lous pès.

Espoundre, *Espondre*, *v. a. v. l.* exposer, expliquer. *Lat. exponere.*

Espoungo, *s. f.* éponge, production marine de transition entre le règne végétal et animal, qui a la propriété de se laisser imbiber et gonfler par les liquides. *Spongia communis.*

Espounsadou, *Espounxadou*, *s. m. bas lim.* écope ou pelle creuse, qui sert à vider l'eau des bâteaux et à nettoyer comme l'éponge.

Espòura, *v. a.* devider, faire des canettes, semer le fil sur des roseaux, faire des espoulins. (Voir *espòu.*)

Espourbil, *Estourbil*, *s. m. gasc.* tourbillon. — Devidoir. — Diable, toupie sifflante.

Espòuret, *s. m.* fuseau à dentelles.

Espourga, *Espurga*, *v. a.* cribler, nettoyer, émonder un arbre, purger.

Espòurit, *adj.* effrayé, effarouché.

Espouriou, *adj.* pur, premier choix, sans mélange ni sophistication.

Espourlat, *adj.* estropié, ébréché, avarié.

Espous, *Espos*, son époux conjoint. — *Lat. sponsus. Esp. esposo.*

Espousa, *S'espousa*, *v. a.* prendre en mariage. — S'unir, s'attacher.

Ital. sposare, Lat. sponsare.

— Voulent s'uni en caucun
Espousé la misèro,

— Moun amic benió d'arriba ;
M'anabo teni la proumesso
Qu'abió facho de m'espousa,
Quand l'òu ravit à ma tendresso ;
Dumpey fòu pas pus que ploura.
Azaïs.

— Qu'au espouso lou cor, espouso li dèuto.

Espousalhos, *s. f. plur.* épousailles, célébration du mariage.
Lat. sponsalia.

Espousc, *Espous*, *s. m.* balayures, résidu, criblures, reste du foulage des grains, orge commune.

— Aquel pradet ven de l'espousc de l'airo.

Espousca, *v. a.* saupoudrer, secouer, asperger, éclabousser.

— Subran, quauque dévot, marchand d'aigo segnado
En vous fasent de crous li mando d'espouscado...

Espouscadou, *Espoussadou*, *s. m.* égouttoir à salade.

Espouscaduro, *s. f.* éclaboussure, jaillissement, saleté.

Espouscaire, *s. m.* seringue, tuyau de roseau, jeu d'enfant.

Espousco, *Espoutarrado*, *s. f.* querelle, alerte, secousse, effroi, peur subite.

Espoussa, *v. a.* secouer, agiter, remuer fortement.

Espousseta, *v. a.* nettoyer une étoffe, enlever la poussière., *ex. priv. pouss.*

Espousseto, *s. f.* brosse à habits, vergette.—(Voir *pousso*, poussière).

— Ponrrian be veire aro memeto,
Cau mèno milhou l'espousseto :

Espoussoun, *s. m.* goupillon, aspersoir. (Voir *esparsou.*)

Espoutenta (S'), *v. rec.* s'efforcer, se crever de rire.

Espoutat, *Espouterlat*, *adj.* égueulé, qui n'a ni lèvres, ni bec, ni anse.

Espouti, *Esgrapauti*, *v. a.* écraser, meurtrir, anéantir, gâcher.(Voir *escrapouchina.*)

— Ah ! vaqui l'autour de mi peno ;
Vejaqui moun larroun ; oh ? lou vole espouti.
E tout viou lou faire rousti.
Morel, 1828.

— Espoutis la cau, la brigalho

Espoutiga (S'), *S'espoutassa*, *v. rec.* se crever, s'écraser, se fouler, éclater, s'ouvrir.

— Lou flo tombo sus l'eiròu,
Es egau fòu que dins l'ièro
S'espoutigon li garbièro,
Souto la bato di miòu.
Chalvet, 1856.

Espoutoun, *Espieut*, *s. m.* petite pique, épieu, arme de chasse à l'ours.

Espòutra, *Espoutriga*, *v. a.* et *n.* déchirer, crever, éventrer, éclater.

— Espoutravo dins sa pel.

Espragna, *Espargna*, *v. a.* épargner, ménager, économiser, éviter les dépenses, la peine.

Santo crous, espragnen la bito,
Aco's Paris.... souy dins Paris.
Jasmin.

Espravant, *Espravent*, *s. m.* épouvante, frayeur, alerte. (Voir *espouscado.*)

— Messiès, diguè lou proucès que nous fan,
Dins lou pais a jeta l'espravant.

— Jugas quinte espravent, per la pauro mesquino·

Espreventau, *Espouventau*, *s. m.* épouvantail, mannequin, vieux habits, toute chose qui fait peur ou qui s'agite pour mettre en fuite les oiseaux.

— Metren un espoubentau à la Canebièro.

Esprecatori, *Espergatori*, *s. m.* purgatoire. lieu d'expiation.(Voir *percatori*, *purga.*

Espremi, *Esprima*, *v. a.* extraire un suc, une liqueur en pressant, exprimer, déclarer, énoncer, expliquer, manifester.
Esp. exprimir. Ital. esprimere, du *lat. premere*, presser.

— Sian mai azardous prés dei chato,
Per i'espremi nostei tourmen ;
E ben souven l-i pus ingrato
Se rendien à nosti sermen.
Desanat, 1826.

Espres, *Espressi,* ‖ *adj.* et *adv.* précis, fixé, positif. — A dessein, avec intention. *V. fr. espreu.* — *A bel espressi,* à bon escient.

Esprevié, *Esparbet, Mouissé gris,* ‖ *s. m.* épervier, faucon dont on se servait pour la chasse. *Falco nisus.*

Esprevié, *Rasal, Segairou,* ‖ *s. m.* épervier, filet de pêche conique dont l'ouverture est garnie d'une rangée de balles en plomb pour le faire descendre promptement lorsqu'on l'étend sur l'eau. Ce filet fond sur les poissons et les enveloppe, comme l'épervier sur les oiseaux.

Espringala, *v. n.* se réjouir, folâtrer.

Espringles, *Esperenc,* ‖ *s. m. béarn.* piège à petits oiseaux fait avec un bâton flexible et un crin de cheval.

Esprit, *Ime, Esperit,* ‖ *s. m.* imagination, conception, intelligence. — Jugement, sens, vivacité, saillie. — Fluide ou liquide subtil qu'on obtient par la distillation.

— En attenden, aban que d'aici sorti,
Daban toun pay que nous bey de lassus,
Fay-me razou de la santat que porti,
Noun à l'esprit noubel, plé de beren,
Mès à l'ainat de l'esprit ; al boun-sen.
Jasmin, 1849.

— L'amour ie dounè proun d'esprit,
— L'esprit counten fai bèu visage.
— Ièu, aqui dessus me taise,
Vole dire soulamen
Que i'a degus à soun aise
S'a pas d'esprit ou d'argen.
Villié, 1873.

Esprit entravessat, *s. m.* esprit de contradiction.

Esprit messajé, *s. m.* pressentiment, devination, soupçon, croyance aux esprits familiers.

Esprobo, *Esprouvo,* ‖ *s. f.* essai, expérience. — Epreuve, calamité, malheur. — Terme d'imprimerie. — Feuille d'impression à corriger avant le tirage. — Feuille d'essai d'une planche gravée.

— Es està per ièu uno grando esprovo.
— Ero uno coulour à l'esprobo.

Esprobar, *Esprobar,* ‖ *v. n. v. l.* éprouver, humilier, rabaisser, contredire, reprocher.

Esprouba, *Esprouva,* ‖ *v. a. gasc.* éprouver, vérifier, reconnaître, expérimenter, ressentir. — Souffrir.

— Aben esprouba uno grando perto.

Esproupria, *v. a.* exproprier, renvoyer d'une propriété, priver, dépouiller. — *Lat. ex* de *proprio,* propre, privé.

— Lou ban esproupria lou mès quo ven.

Espudi, *v. a. gasc.* mépriser, dédaigner.

Espuga, *v. a. béarn.* peigner, nettoyer.

Espuisa, *S'espuisa,* ‖ *v. a.* et *rec.* épuiser, vider, tarir, consommer. Affaiblir, ruiner, finir. — Se tarir, s'achever.

— Lous remedi soun cars, aben tout espuisa.

Espuisamen, *Esputzamen,* ‖ *s. m.* épuisement, faiblesse, déperdition des forces physiques, consomption. — Pénurie, misère, pauvreté.

— Venguèron toutis desesperats
Tomba vers nautri d'espuisamen.

Espumo, *s. f. v. l.* écume, mousse. *Lat.* et *Ital. spuma.*

Espunto, *Espouncho,* ‖ *s. f. gasc.* le jet du lait, la surabondance. — Désir, envie, démangeaison.

— Las tabletos dedins la mà
L'espunto m'a prés de rima.
Goudouli.

Espurgado, *s. f. béarn.* purgation, médecine, nettoyage.

Espurgar, *S'espurgar,* ‖ *v. a. v. l.* laver, purifier. — Purger. — Se laver, se purger, se racheter, se purifier.

Esquiuel, *Esquel,* ‖ *s. m.* jugement, bon sens, art, savoir, tournure, allure. — *Angl. skill.*

Esqua, *Esca,* ‖ *v. a.* amorcer, mettre de l'appât à un hameçon.

Esquelreja, *v. rec.* jeter des pierres.

Esquié, *s. m.* boîte à amadou, à linge brûlé, pour faire du feu.

Esquel, *Esquiol,* ‖ *s. m.* tournure, signe, apparence, allure, humeur, coup d'œil.

— La bugado a bon esquel,

Esquer, *Esquerre,* ‖ *adj. gasc.* gauche. — Ardu, abrupte, difficile. (Voir *escarié.*) *Esp. izquierdo.*

Esquerichoun, *Aganit,* ‖ *adj.* fluet, maigre, avorté.

Esquerit, *Nequelit,* ‖ *adj.* amaigri, desséché, exténué, mal nourri.

Esquerlo, *s. f.* sonnette, grelot, clochette.

Esquern, *Esquiers,* ‖ *s. m. v. l.* moquerie, raillerie. *Ital. scherzo.*

Esquia, *Esquifa,* *S'esquiha,* ‖ *v. n.* et *rec.* glisser, ramper, esquiver, disparaître, échapper. — S'esquiver, se dérober.

— Un riou plen d'ardour e de vido
S'esquiavo permei li flour.

— Per trouva mèchо à s'esquiha
L'animau surprès se tourtiha
Viro, se tourmento, fretiho.

Esquialassa (S'), *S'esquièrassa,* ‖ *v. rec.* crier, mugir, pousser des cris aigus, forcer sa voix
Gr. κλαζειν, crier.

— Alor que l'auro s'esquialasso
En s'acoussant dins tous brancas.
Arnavielle.

Esquich, *Esquichado,* ‖ *s. m.* et *fém.* serrée, pressée, pincée foulée, applatissement.

— Quand s'es un pau remès de si dos esquichado
Se douno tan de biai, que perven à sourti
De soun trau, lou grand er li duerbe l'apèti,
Espincho quatécant se dins lou vesinage
Verdejo pus quauque fuèiage.
Boudin, 1860.

Esquicha, *S'esquicha,* ‖ *v. a.* et *rec.* serrer, presser, mordre, aplatir, exprimer. — S'efforcer, se serrer, se presser.
Gr. ισχυς, effort.

— Cau boulego la peiro s'esquicho li dèt.
— Acò dit, esquicho, empasso ! n'en fa qu'uno mourdudo...

Esquichamen, *s. m.* épreintes douloureuses, envies d'aller à la selle. — Excès d'avarice.

— Iéu souffrisse la mort nuech e jour
D'esquichamens e de doulour.

Esquich'anchoio, *Rachalan,* ‖ *s. m.* vigneron, journalier qui travaille aux champs.

Esquichat, *adj.* serré, pressé, gêné.

— Forço enfant e pau de bla
Rendon lou meinage esquicha.

Esquicho-bougneto, *Esquicho-sardo,* ‖ *s. m.* et *adj.* avare, cuistre, nécessiteux.

Esquicho-grapau, *Nichoulo,* *Chaucho-grapau,* ‖ *s. m.* engoulevent, Tête-chèvre, crapeau-volant. — Oiseaux crépusculaires à large bec, qui se nourrissent de guêpes, de hannetons et de phalènes qu'ils chassent au vol.
— *Capri-mulgus Europeus*, ces oiseaux arrivent au printemps pour partir avant l'hiver.

Esquicho-mel, *s. m.* friandise, crême, blanc-manger, etc.

Esquichous, *s. m. plur.* gâteaux de cire mis en boules, dont on a extrait le miel par la pression.

Esquicrla (S'), *v. rec.* s'efforcer à chanter, crier, glapir. — Se fendre.

Esquierlo, *Estèio,* ‖ *s. f.* écharde, esquille, piquant, fragment de bois ou de paille qui s'introduit dans la peau.

Esquif, *s. m.* esquif, bateau léger, canot, barque de rivière.
Gr. σκαφευω creuser, σκαφος, barque creusée, esquif.
All. schiff, Angl. ship, Suéd. skepp, Esp. esquife, Ital. schiffo.

Esquifa (S'), *S'esquiha,* ‖ *v. rec.* s'esquiver, s'en aller, se soustraire, s'écarter, s'éloigner, se mettre à l'écart, se glisser, s'enfuir.

— E touti tres s'esquifon pèr la porto...

— Lou gau, lou bèu proumié lou vèi e lou bequèto,
Piéi s'esquiho un pau liuen per n'en faire si freto.
A. Boudin, 1860.

Esquifadou, *s. m.* tige de sureau creusée en tube. (Voir *esclafidou.*)

Esquifo (En), *En eschiu*, || *adv.* de biais, obliquement. *Esp. esquivar, Ital. schivare.*

Esquigacho, *s. f.* échaugüette, guérite d'observation pour surveiller sans être vu.

Esquilhots, *s. m. béarn. plur.* des noix, des grelots.

Esquilhoutet, *s. m.* noyer, arbre. — *Juglans regia.*

Esquilla, *Esquinla*, || *v. n.* sonner, agiter une cloche. *Ital. squilla. Esp. esquila.*

— Las cavalos esquinlados,
S'apasturgon dins lou prat.

Esquilenço, *Esquinenço*, || *s. f.* esquinancie, inflammation de la gorge. *Esp. esquinencia.*
Gr. ἀγχειν étrangler.

Esquillo, *Esquinlo*, *Esquerlo*, || *s. f.* clochette, sonnette, clarine, grelot. — Scille, bulbe, ognon.

Esquillou, *Esquilhou*, || *s. m. gasc.* petite clochette, grelot.

Esquina, *S'esquina*, || *v. a.* et *rec.* éreinter, fatiguer. — Se fatiguer, s'éreinter, s'abimer.

— Anas esquina vostro bestio.

Esquinado, *s. f.* homard, langouste, cancre, les gros crustacés à dure carapace.

Esquinadou, *Partidou*, || *s. m.* gros couteau de boucher, couperet.

Esquinat, *Esquinassat*, || *adj. gasc.* éreinté, ruiné, abimé, fatigué.

Esquinau, *s. m.* gros écheveau de laine ; — Flocon de laine du dos de l'animal. — Gouttière, gargouille.

Esquineto (Fa), *v. a.* faire la courte échelle.

— Belo cacalauseto,
ie fai, agues pieta de ièu,
Se me fasiès esquineto
Sus aquel aubre escalariéu.
Boudin.

Esquinlo, *Esquinleto*, || cloche, sonnette, grelot.

— Adoussias, e se quauque jour,
Avès besoun de moun secour,
Brandarès aquelo esquinleto.
De Lafare.

Esquino, *Esquiho*, || *s. f.* échine, le dos, le derrière, les épaules.
Celt. skein, Gr. ἰσχιον.

— Voudriéi lou veire que per esquino.

A bono esquino, il a bon dos.

— Per li bato lou ficelèron,
Coumo un lustre lou pendoulèron,
Esquino en bas et ventre en aut,
E balin-balan lou pourtèron.
Roumanille, 1851.

Esquinsa, *Esquira*, || *v. a.* déchirer, rompre, fendre, séparer, rayer, lacérer.
Gr. σχιζειν, fendre.

— Rès al miey, rès al foun d'aquèlo plato règo,
Rès que d'oumbro esquissado à brigals pel sourel
Tout d'un cot un pun negre à groussit, se boulègo.
Jasmin.

Esquinta, *S'esquinta*, || *v. a.* et *rec.* surcharger, accabler, fatiguer. — S'éreinter, se fouler les reins.
Gr. σκηπτω, κιμπτω, peser.

Esquiol, *Esqueil*, || *s. m.* montre, signe, apparence. — Ecueil, rocher à fleur d'eau. — *Lat. scopulus, Esp. escollo, Ital. scoglio.* (Voir *Escuelh*).

Esquipot, *s. m.* magot, tire-lire, boîte à étrennes, petite bourse.

Esquirado, *s. f.* déchirure, balafre.

Esquirill, *Escurulh*, || *s. m. béarn.* clochette, grelot. — Scille, gousse.

Esquirla, *Quiala*, || *v. n.* glapir, criailler. — Clocher, sonner.

Esquirla (S'), *v. rec.* s'égosiller, crier fort

— Dóu tems, à l'entour la marmaio
Viro, s'esquirlo e se gaudis...

Esquirlat, *adj.* aigre, criard.

Esquirol, *Escouriòu*, *Gat-esquirò*, *s. m. béarn.* écureuil, petit mammifère à queue ramée qui s'engourdit en hiver.
Gr. σκιουρος de σκια ombre, ουρα, queue.
Ital. scojattolo, *Lat. sciurus vulgaris.*

Esquiròu-gris, *Greule*, *s. m.* loir, petit mammifère rongeur qui forme transition entre les rats et les écureils. — *Myoxus glis.*

Esquironnel, *s. m.* épervier mâle, tiercelet.

Esquis, *adj.* déchiré, lacéré.

Esquissa, *v. a.* esquisser, tracer un dessin, décrire un sujet, rayer. — Déchirer, fendre, séparer.

— Quand lou jour, de la ney esquisso lou ridèu,
E que, debat un ciel que s'aluco talèu,
Escoutat del boun Diéu, nostre councer coumenço.
Jasmin, 1845.

Esquissado, *Esquinsaduro*, *s. m.* déchirure, accroc, balafre, rupture.

Esquist, *Requist*, *adj.* exquis, recherché, excellent, délicat.
Lat. exquisitus, *Ital. squisito.*

Esquiu, *Eschiou*, *adj. v. l.* difficile, pénible, ennuyeux. — Bon à éviter, à esquiver. *Ital. schifo*, répugnant.

Esquiva, *S'esquiva*, *v. a.* et *rec.* esquiver, éviter, éluder, refuser. — Se soustraire, se dérober, se retirer prudemment, s'évader, prendre la fuite, s'échapper.
— (Voir *esquifa*, *esquiha*).
Ital. schifare.

Esquivanso, *s. f.* évasion, mensonge.
V. f. quovance.

Esraiga, *Desraziga*, *v. a. v. l.* déraciner, arracher.
Ital. sradicare.

Esrena, *Esquina*, *v. a.* éreinter, abimer, fatiguer, surcharger.

Essa, *Essar*, *v. n.* faire des lacets, des contours, vaciller comme une personne ivre.

Essanciel, *Essencial*, *adj.* indispensable, nécessaire, principal, grave, sérieux.

— Dins sa famiho ero un ome essanciel.

Essart, *Eissart*, *s. m. v. l.* abattis, défrichement, lande, désert, broussailles.

Essaugo, *s. f.* filet de pêche. (Voir *eissaugo*).

Essaura, *Essaureia*, *Eissaura*, *v. a. v. l.* essaurer, sécher à l'air, au vent, au soleil.
Bass. lat. ex aurare, mettre au vent.

Esse, *Esser*, *Estre*, *v. aux.* être, exister, se trouver, appartenir. — Etre présent, être disposé, être d'avis.
Ital. essere, *Esp.* et *Port. ser.*

— Oh, parlo, quin es toun fiançat?
— N'eri pas soul, eren bint, eren trento.
— S'en général l'ome acusas
D'estre embejous ou fau catas..
— Beni se bos esse das nostres...

Esse, *Estomen*, *s. m.* état, position, situation. — Place, existence, lieu.
— En bon esse e dignitat.

Essems, *Essens*, *adv.* et *adj.* ensemble, réunis, d'accord, en harmonie, de compagnie. — En même temps, simultanément. (Voir *ensems).*
Lat. simul, *Ital. insième.*

— Jout l'oume de la plaço anan toutis essens,
Jougan quauco boutelho al briscan, a las quilhos,
Tandis qu'un pau pus luen, soun entr'elas las filhos.
Peyrot, 1778.

Essenso, *Essencio*, *s. f.* ce qui est; chose subtile mais certaine; nature, spécification d'un objet. — Liquide volatil et aromatique, extraits de certains végétaux servant à la pharmacie ou à la parfumerie.
Ital. essenzia, *Esp. esencia.*

Essermens, *s. m. plur.* sarments, fagots de vignes.

Essernit, *adj.* sensé, judicieux, réfléchi.

Esses, *s. m. plur.* vesce. (Voir *erses*).

Essialat, *Essiolat*, *Eissalhat*, *s. m. adj. bas lim.* beurre fondu, beurre salé. *Eis-sialats*, œufs salés. — *Metres dous iòus à l'essialat*, œufs pochés au beure noir ou à l'huile.

Essir, *v. a. v. l.* sortir. (Voir *issir*.)

Essirba, *v. a. bas lim.* sarcler, ôter les herbes. (Voir *eisherba*.)

Essiou, *s. m.* essieu, pièce de bois ou de fer qui tourne dans un collet ou moyeu. — Ligne qui passe par le centre de gravité. *Esp. eje.* (Voir *ais*, *aissel*.) *Lat. axis.*

Esso, *s. f.* nom de la lettre S. — Cheville ou goupille recourbée en crochet d'un ou des deux bouts, pour fixer ou retenir un outil en mouvement.

Esso, pour *en so. Lat. in suo*, dans son.

Essourja, *Eissourja*, *v. n. v. l.* jaillir, sourdre, naître, pousser, paraître.

Essuch, *Eessug*, *adj.* essuyé, séché, frotté. (Voir *eissu*, *issuch*.)

— Quand canto lou coucut,
Lèu bagnat, lèu essut.

Essuga, *Eissuja*, *v. a. bas lim.* ôter l'eau, essuyer, frotter, sécher. — Souffrir, subir. *Ital. asciugare. Esp. enjugar, Port. enxugar.*

— Lou sourel venié d'essuga l'aigagnau de la nieu.

— Te cal bèn mettre au liech per te faire essuga.
Rad. Suc.

Essugadou, *Essuiadou*, *s. m.* toute chose qui sert à sécher, à essuyer. — Panier à salade, essuie-mains, plumeau, brosse, etc.

Esta, *Estar*, *v. n.* être, être présent, être tranquille. (Voir *esse*, *estre*.)

Daicho m'esta, laisse-moi en repos ; *esta-siau*, silencieux.

Estabani (S'), *S'estavani*, *v. rec.* s'évanouir, se pâmer, tomber en syncope, en défaillance.

Estabauzit, *adj. castr.* étonné, déconcerté.

— N'en seguen toutis estabauzit.

Establa, *Tabla*, *v. a.* mettre à l'écurie, à l'affenage. — Statuer, décider, régler.

— Poudreu pas touti l'establa.

Establado, *s. f.* fumier d'écurie.

Establage, *s. m.* droit d'attache à l'étable ; ensemble des bestiaux logés dans une écurie.

— Quand fasès paga d'establage ?

Establarié, *s. f.* bâtiments, granges, greniers à foin, étables.

Establas, *s. m.* grande et vilaine écurie.

Estable, *Estaple*, *s. m.* étable, logement des bestiaux, bergerie, écurie.
Lat. stabulum, de *stare*, être fixé. *Dimin. establoun.*

Establi, *S'establi*, *v. a.* et *rec.* fixer, poser, asseoir, consolider, installer, rendre stable. — Fixer sa demeure, se marier.
Ital. stabilire, Lat. stabilis.

— Siès jouine encaro, e serié ridicule
De sounja ioi, moun fil, à t'establi.

Establido, *Establimen*, *s. m.* et *fém.* demeure, lieu de résidence, de commerce, usine, exploitation. — Règlement, décision, fondation.

— Avén fach uno longo establido en Alès.

Estabourat, *adj.* ressuyé, essoré, séché, affermi, saturé.

— Lou terren es pa'ncaro estabourat.

Estabourdit, *Estabournit*, *Estabouzit*, *adj.* étonné, surpris, stupéfait, interdit, pétrifié.

Estabraza, *Estamaire*, *s. m.* nom populaire des étameurs et chaudronniers italiens qui crient dans les rues : *Estama braza cacirol.*

Estaca, *S'estaca*, *v. a.* et *rec.* attacher, fixer à une place. — Lier par intérêt ou par devoir. — Se lier, se fixer, s'appliquer, s'intéresser. — S'accrocher.

Estacado, *Estacage*, *s. m.* et *fém.* estacade, digue provisoire faite pour arrêter l'envahissement des eaux ou pour fermer l'entrée d'un port. — Lavande dentelée. — *Stechade.*
Ital. steccata, *Angl. stake*, *pieu*, *Esp. estacada.*

Estacadou, *Estaco,* ‖ *s. m.* et *fém.* attache, lien, amitié, affection, tout ce qui sert à attacher.

— Lei menaren per l'estaqueto,
E ben urous encaro que seran.

Estacaduro, *s. f.* lésinerie, avarice.

Estacamen, *Estacomen,* ‖ *s. m.* attachement, affection, penchant, sympathie.

Estachin, *s. m.* jeu de cartes, joueur.

— Vòu faire l'estachin, vo ben lou mariage.

— Uno viéio saco de vin
Que couneis ren que l'estachin,
La canto-bruno ou ben la mouro.
Rampal.

Estaco, *Endorto,* ‖ *s. f.* jet, pousse, gaule, liane, sarment. — Jeune plant d'olivier détaché de la racine mère. — Pieu, soutien. *Celt. stag,* lien. *Bass. lat. staca, V. fr. estache.*

Estadau, *s. m.* peloton de bougie filée.

Estadi (S'), *v. rec. bas lim.* devenir rance, s'aigrir, s'éventer. *Lat. stare.*

Estadis, *adj.* stagnant, croupissant, passé, gâté.

Estafeto, *s. f.* courrier. — Titre de journal.

Estafié, *s. m.* laquais, domestique, mauvais garnement, fripon, matamore, — Excessif, *en mauvaise part. Esp. estafar,* escroquer. *Ital. staffiere.*

— Ourdono à quauquis estafiés
De marcha toujour à sa suito.

Estaflsagria, *s. f.* dauphinelle staphisaigre, herbe aux poux, plante fam. des Renonculacées à principes vénéneux, dont on fait une pommade contre les poux.
Gr. σταφις-αγρια, raisin aigre.

Estafo, *s. f.* étrier. *Ital. staffa, All. staffel.*

Estage, *s. m.* étage, station élevée au-dessus du sol.

Estagna, *Embuga,* ‖ *v. a.* abreuver, remplir d'eau des barriques.

Estagné, *s. m.* dressoir, étagère à vaisselle.

Estagnoun, *s. m.* récipient en fer-blanc ou en cuivre, destiné à contenir les huiles, les essences, les vernis que l'on expédie au loin, de *stannum,* étain.

Estaja, *v. a.* étager, placer des étages, des échafaudages.

Estajan, *s. m.* habitant, locataire d'un étage. — *Marrit estajan,* mauvais voisin.

— Agueri proun souci per li trouva de vanos,
Mi fougué counfisar émé meis estajanos.
Chailan, 1850.

— L'estajan de nostos Cevenos
Lou castagnié vieias e fort,
Sentis la sabo dins sas venos,
La sabo que couflo soun jor.
Cavalié, 1875.

Estajeiros, *Estageiros,* ‖ *s. f.* étagère, tablette horizontale.

— Aurias vis dau mêmo moumen
Bestiau, estalagès de fiéiro
S'endavala de l'estajeiro.
Félix, 1872.

Estal, *Estau,* ‖ *s. m. v. l.* place, séjour, station. — Table de boucher, de poissonnier.

Estalla, *S'estalla,* ‖ *v. a.* et *rec.* étaler, exposer, déposer, étendre. — Se montrer, se fixer, se loger.

Estaliragno, *Iragnado,* ‖ *s. f.* toile d'araignée. — (Voir *esterigagno, estrigagno.*)

Estalouirat, *adj.* couché, gisant, étalé.

Estam, *Estame,* ‖ *s. m.* laine fine pour chaine, — Etain, métal gris blanchâtre. *Lat. stamen.*

Estam, *Estan,* ‖ *s. m.* étain, métal gris blanchâtre.

— Admiran dins vostis oubrage
De poulis er, de vers cantant,
L'envejo dira dins sa rajo,
Cresès qu'ei d'or, n'ei que d'estan.
Castil-Blaze, 1852.

Estaïre, *v. n.* être, rester tranquille.

— Couneisse lou fi de l'afaire,
E se me laisson pas estaire,
Un jour, debouélarai, se cal,
D'ount prouben tout aquel trabal.
J. Azaïs, 1858.

Estama, *v. a.* étamer, revêtir d'étain fondu les ustensiles en cuivre ou en fer.

Estamage, *s. m.* étamage, revêtement d'étain par la fusion ou l'amalgame.

Estamaire, *s. m.* étameur, chaudronnier, ferblantier.

Estambor, *Estambot*, *s. m.* étambot, pièce de bois verticale qui porte le gouvernail d'un navire.

Estamègno, *Estamino*, *s. f.* toile ou étoffe de laine claire pour voiles, pour pavillons. — Tissus de laine, de crin pour tamis ou blutoirs. — Filaments, organes mâles des végétaux. — *V. l. estamenho. Ital. stamigna. Esp. estameña*, du *lat. stamina.*

— Dins Avignoun uno famino,
Passavo tout per l'estamino.
Favre.

Estaminaire, *s. m.* étaminier, tisserand d'étamine.

Estampa, *v. a.* estamper, former une empreinte, bosseler, figurer une forme ou une inscription en creux, ou en relief.

— Aquel ome estampa selon la modo antico.

— L'aplatis, l'enredounis et l'estampo
Tan ben que semblo mounla.

Esp. estampar. Ital. stampare.

Estampaduro, *s. f.* empreinte, forme, structure, belle apparence.

Estampèu, *Estampel*, *s. m.* vacarme, dispute, bruit. — Embarras, grands airs.

— Dins la carrieiro lei mèno,
Senso faire seis estampèu.

— Acò's tout marchan d'estampèu,
Que proumeton de mereviho.
Bourrelly.

Similor, chrysocale.

Estampilha, *v. a.* marquer, poinçonner.

Estampin, *s. m.* smille, marteau de paveur ou de carrier.

Estampir, *v. n. v. l.* résonner, retentir.

Estampo, *s. f.* estampe, image imprimée. *Ital. stampa. Esp. estampa.*

— Disié que moustravo uno pinturo,
Mai n'èro qu'uno estampo en coulour.

Estanaïos, *s. f. plur.* tenailles, outil à main pour arracher ou pincer. *Lat. tenaculæ.*

Estana, *Estanga*, *v. a. béarn.* arrêter, empêcher, interrompre, faire obstacle. *Ital. stannare.*

Estanc, *adj.* étanche, serré, rejointé, sec. *Esp. estanco.*

— O dich ; au found de la calanco,
Rejoun sa iolo ben estanco,
E neit facho, rintro à soun mas.
Floret, 1860.

Estanc, *Restanco*, *Estang*, *s. m.* masse d'eau arrêtée dans un vallon par suite de la déclivité des terrains qui le dominent. *Esp. Estanque. Ital. stagno.*

— Amai, veni dins soun estanc,
Sa fasendo, soun gagno-pan,
Soun bel estanc que la vis naisse,
Ount a viscut en pèus descau,
A la plojo, au frech, au caud...
Langlade, 1873.

— Un estang reguignèu,
Ount canar e sarcèlo,
Franco e libro sequèlo
Venien faire rampèu.
Floret, 1860.

Estanca, *S'estanca*, *v. a.* et *rec.* étancher, arrêter, sécher, boucher. — Se sécher, s'arrêter, se fermer. *Esp. estancar. Ital. stancare.*

— Acò duré proche d'uno vuéchéno ;
Dins quinze jour s'estanquèron sei pèno.
Bourrelly, 1870.

Estancado, *s. f.* éclusée, un plein étang.

Estancadouiro, *Parrancadouiro*, *s. f.* poulie et bascule pour abaisser ou élever une vanne de moulin.

Estanci, *s. m.* station, demeure, étage. *Ital. stare.*

— Laisso-me quauqui jour quita nostis estanci,
Saren ben pus urous quand nous reveiren mai.

Estancilho, *s. f.* ustensile, instrument usuel, petit meuble ou récipient culinaire. — Victuailles.

Estancit, *adj.* arrêté. — Eteint.

Estanciur, *Estansiur*, *s. m.* charlatan, fripon, faiseur de dupes, blagueur.

— Coumo d'estansiur, per joui soun abounde
Manjon, la niuè, l'argen qu'an pas gagna lou jour.
Bigot, 1868.

Estanco, *Estau,* ‖ *s. f.* banc, étal. — Ecluse, barrage. — Linge ou coussin pour arrêter la pâte dans les tables à pain.

Estanco-biòu, *Agavoun,* ‖ *s. m.* arrête-bœuf, bugrane épineuse.
Ononis arvensis, spinosa, fam. des Papillionacées.

Estançou, *Estansoun, Pounché,* ‖ *s. m.* étançon, pièce de bois qui sert à soutenir des terres ou des murs en ruine.

Estançouna, *Acouta, Estansouna,* ‖ *v. a.* étançonner, soutenir un mur ou des terres ; cuveler un puits ou une mine.

Estandal, *Estendaio,* ‖ *s. m.* et *fém.* étalage, choses dispersées. — Filet qu'on tend en travers d'un courant.

Estagouira (S'), *S'estalouira,* ‖ *v. rec.* s'étendre, s'étaler au soleil.

Estanlage, *s. m.* étalage, montre de marchandise, de toilette.

Estanié, *s. m.* potier d'étain, étameur.
Esp. estañero.

Estapo, *Etapo,* ‖ *s. f.* étape, autref. marché, comptoir, entrepôt. — Lieu où séjournent les troupes en marche, où se font les distributions de vivres et de logement. Station.

— Que l'astre qu'es amount, empéutat à la capo,
Aclare aquel cami de ta nouvello estapo
Ount nais pla mai souvent d'espignos que de flous ;
J. Sans, 1876.

Estapounat, *adj.* calfeutré, enveloppé.

Estar, *Estaire,* ‖ *v. n.* être, demeurer. — Rester tranquille, faire silence.

— Fouyé estar coumo erias, vaqui d'abord per uno,
Avès vougu chanja !

Estarigagna, *Estrigagna,* ‖ *v. a.* balayer, épousseter, enlever les toiles d'araignées.

Estarigagno, *Esterigagno,* ‖ *s. f.* toile d'araignée. (Voir *estaliragno, iragnado*).

Estarenglo, *Aresclo,* ‖ *s. f.* écharde, épine, arête. (Voir *estèio*).

Estarit, *adj.* épuisé, lassé, fatigué.

— Las bierjos piètadousos
Abion sur el estarit lur sabé
Jasmin.

Estarlog, *Estarloc,* ‖ *s. m.* astrologue, songe-creux, original, devin, sorcier.

Estarmina, *S'estarmina,* ‖ *v. a.* détruire, bannir, abimer, faire périr, se fatiguer, s'abimer, s'éreinter.

Estarni, *v. a.* étendre, étaler, éparpiller.

Estarpa, *Estarpia,* ‖ *v. a.* gratter la terre, la répandre, éparpiller.

— Eme lei poulo s'apren à estarpia.

Estarpadis, *Esterpadis,* ‖ *s. m.* défrîchement, éparpillement, aplanissement.

Estarruca, *Estarrussa,* ‖ *v. a.* émotter la terre, herser. — Bouleverser.

Esta-siau, *s. m.* et *adv.* silence, calme, reste tranquille.

— L'esta-siau, d'entremen, segué pas de durado,
Tout d'un vau, véj'aqui coumo uno rambaiado.

Estasiat, *Estaziat,* ‖ *adj.* extasié, ravi, béant, debout.
Ital. estasi. Lat. stare.

Estat, *s. m.* manière d'être, de vivre, situation, organisation. — Métier, position sociale. *Esp. estado. Ital. stato.*

— Amay que iou siey praube dins mon petit estat
Aimi may moun beret tout espelat,
Que noun pas lou pus bet chapèu bourdat.
Despourrins.

Estatuo, *s. f.* statue, représentation d'une figure en relief. — Personne sans animation ou sans expression.

Estatut, *s. m.* statut, charte, règlement, convention, ordonnance.

Estaubia, *Estauvia,* ‖ *v. a. bas lim.* économiser, épargner, ménager.

Estaudet, *Estaudel,* ‖ *s. m.* petit banc, chevalet, tréteau. — Bourrelet, forme postiche.

Est'autr'an, *périph.* cette autre année. *Esp. estotro año. It. questo altro anno.*

Estavani (S'), *v. rec.* s'évanouir, défaillir.

Estavouira (S'), *S'estalouira*, *v. rec.* s'étendre, s'étaler, se mettre au soleil.

Estay, *Estrai*, *s. m.* étai, étançon, appui. — Gros cordage qui soutient les mâts contre les efforts du vent.

Estazia (S'), *v. rec.* tomber en extase, admirer.

Este, *pron. démonst.* cet, ce.

Esté, *Estec*, *s. m.* biais, grâce, manière ; outil de potier ou de modeleur, ébauchoir. (Voir *escavèto*).

— Sabié tira dòu maubre e coumpli 'mé sa man,
Dins touto sa bèutà l'esté dou cor uman.
Gaut, 1872.

— Es qu'encaro degus aviò pas, ben ou mau
Atroubat un estec per s'azarda sens crento
Sus lou rèble tant flac d'uno mar treboulento.
Floret.

— Ai fa, li respoundié, coumo dèu saupre faire
Tout ome que counèi lis esté dis afaire.

Estebo, *Estevo*, *s. f.* mancheron de charrue. — Timon, gouvernail. — Contrepoids.

— Nous y fau teni l'estèbo drecho.

Estec, *Estequit*, *adj.* maigre, sec, étique, défait, affamé.

Estegne, *S'estenge*, *v. a. rec.* éteindre, faire cesser, calmer, adoucir, affaiblir, tempérer, amortir. — Perdre son éclat, expirer, mourir lentement. — *Esp. extinguir*, *Ital. estinguere.*

Estei, *Estuch*, *adj.* passé, gâté, pourri, renfermé. — *Uòus esteis*, œufs gâtés.

Esteiro, *s. f. bas lim.* natte de pavé, marche ou tapis tissé en jonc. — Crique, calanque, anse. — *Esp. estera*, *Port. esteira*, *Ital. stuoia.*

Estela, *v. a.* étoiler, consteller, éclisser, assujétir, fixer, rendre immobile. *Gr.* στελλω, retenir.

— Las castagnos an bien estela lou sòu.

Estelat, *Esteleja*, *adj.* serré, roide. — Etoilé, parsemé d'étoiles.

— Es rede coumo s'ero estelat.

— Mès mancabo lassus dins la troupo estelado ;
Lou ciel vous la prestet — Dieu se l'a rapelado.
Jasmin, 1850.

Estelha, *v. a.* teiller le chanvre ou le lin.

Estelha (S'), *v. rec.* se gercer, se piquer, s'éclater, s'entamer.

Estelho, *Estèio*, *s. f.* chenevotte, écharde, petite fibre de bois qui entre dans la chair. *All. stech*, *stechen*, pointe, piquant.

— Ai moun gousiè qu'es plen d'estèio.

Estelhouna, *v. n.* ramasser des copeaux, des bûches.

Estelhouns, *Barjilhos*, *s. m. plur.* débris de chenevottes, copeaux, buchettes.

Estèlo, *Estero*, *s. f.* étoile, astre brillant, rayonnant, propice. — Insigne, décoration. — Bandage étoilé, éclisse, écaille de bois. *Esp. estrella*, *Ital. stella.*

— Lou vouiage es pénible à mesuro qu'es long ;
Urous li que soun mort emb'uno estelo au fron;
La bello estèlo d'inoucenco !....
Bigot, 1859.

Estèlo marino, *s. f.* étoile polaire. — Squale étoilé, chien de mer, poisson à bouche transversale, *squalus stellaris.*

— Li'a de gros diamant lusent coumo d'estello,
Li'a de couèlo de maubre e d'iscio de courau.
Bayle.

Estelos, *Estèus*, *s. f. plur.* et *gasc.* copeaux, chevilles de bois, bûches, torches.

Estenc, *Estench*, *adj.* éteint, oppressé, exténué, amorti, détruit, affaibli.

— Plus de cansoun ; sa vouès estenco,
S'es asclado sus lou mitan,
A bel à quicha la bestenco,
N'en pot plus fa sourti de can.
Bourrelly, 1872.

Estendaio, *s. f.* toutes choses étendues, dispersées.

Estendar, *Estandar,* ‖ *s. m.* étendard, drapeau, enseigne, pavillon, étalage. *Esp. estandarte, Ital. stendardo.*

— Souto l'estendar que vuèi briho
En bon citoien Prouvençau
Prouvahian au proumier assau
Que sian digne de la patrio.
Desanat, 1850.

Estendedou, *Espandidou,* ‖ *s. m.* séchoir, étendoir, perche, cordes d'étendage.

Estendilha, *S'estenilha,* ‖ *v. a.* et *rec.* étendre, allonger, éparpiller, dresser des tentes. — S'étendre, s'allonger.

Estendre, *S'estendre, Estene,* ‖ *v. a.* et *rec.* étendre, déployer, exposer au soleil, à l'air, coucher, développer. — Se propager, se développer. *Ital. stendere, Esp. extender.*

— Se vouié estendre pus iuèn que si lencòu.

Estendudo, *s. f.* étendue, espace découvert, superficie, dimension.

Estenilha (S'), *S'estrantalo,* ‖ *v. rec.* s'étendre, s'allonger, distendre ses membres, s'étaler.

Estent, *adv.* cela étant, puisque.

— Estent qu'a tout per m'agrada.

Estentor, *s. m.* stentor, homme à voix retentissante.

— En l'entenden gnla tramblavon,
Au pount que sa vouès d'Estentor
Cauquifés lis intimidavo,
Talamen ié bramavo fort.
Desanat, 1855.

Estequit, *Aganit,* ‖ *adj.* maigre, étique. — Avorté, desséché, étiolé. *Gr.* τηκω.

— Enfin, dins aquelo tempesto
Chacun jougavo de soun resto,
Noun vesias, dins aquel païs,
Que de visages estequis.
Favre, 1778.

Estequiduro, *s. f.* maigreur, émaciation. *Gr.* εκτηξις, consomption.

Esterbel, *Estervel, Estrebel,* ‖ *s. m.* tourbillon, vent tournant. — Moulinet, toupie, jeux d'enfant. (Voir *brounzidou, tourbi.*) *Fr. cent. eterbou,* ouragan, *All. strudel, Gr.* στροβος.

Esterèu, *Esterel,* ‖ *s. m.* et *adj.* lieu stérile, désolé, solitaire.

Montagne autrefois célèbre par ses arrestations. On disait : *Lou pas de l'Esterèu, li coumbo de Valiguièiro,* comme à Paris, la forêt de Bondi. — Mauvaise auberge.

Esp. esteril, sec, *Gr.* θερω, brûler, sécher, *Lat. sterilis locus.*

— Mai sian doune eici coumo à Cuje,
Vo dins lei bouès de l'Esterèu,
M'ounte vous laisson que la pèu,
Benedit, 1852.

— Nimfo divesso ou pastourèllo !
Cau siès doune fado Esterello ?

Esterigagno, *s. f.* araignée, toile d'araignée.

Esterigoussa, *Estrigoussa,* ‖ *v. a.* houspiller, secouer, tirailler, tourmenter, traîner.

Esterle, *s. m.* jeune garçon, blanc-bec. *Lat. sterilis,* qui n'engendre pas.

Esterle, *adj. gasc.* habile, savant, souple.

Esterlin, *adj.* et *subst.* sterling, monnaie d'or anglaise valant 24 francs. — Riche, abondant, cossu, précieux. — *Bousin esterlin,* grand vacarme.

— Dios semmanos apey uno noço esterlino,
Debalajo leu loun de la berdo coulino.
Jasmin, 1840.

Esterlomen, *adv.* abondamment, habilement.

Estermina, *v. a.* exterminer, détruire, bannir, chasser.

— Per quatre ou cinq beco-figo
S'estermino tout lou jour !.....

Esterni, *v. a.* renverser, terrasser.

Esternuda, *Estourni,* ‖ *v. n.* éternuer, cracher. *Lat. sternutare, Ital. starnutare.*

— Quand vòu esternuda fòu que demande councèu.

Esternut, *Estournut,* ‖ *s. m.* éternument, mouvement convulsif, accompagné de bruit.

— Benissié touti mis esternuts.
— *Erbo dis esternut.* Achillée ptarnique. *Gr.* πταρμος.

Esterpa, *Estrapa*, *v. a.* essarter, arracher les ronces, les broussailles. (Voir *estarpa*). *Ital. strappare, sterpare.*

Esters, *Ester*, *adj.* et *adv. gasc.* pur, seul, exempt, privé. — Hors, outre, à l'exception.

— Un jour Guilhot, à soun oustal
Me laisset bèure d'aigo esterso,
E piéu me diguet sul pourtal
Que soun vi n'ero pas en perço.
Goudouli.

Esterrassa, *v. a.* émotter, herser, briser les mottes.

Estès, *Estezat*, *adj. v. l.* étendu, large, déplié. — Serré, bandé. *Lat. extensus.*

Estèu, *Esteou*, *s. m.* écueil, rocher à fleur d'eau. — Obstacle, arrêt. — Copeau.

— Desire que lountems varègue toun batèu,
Que rescontre jamais, dins sa courso rapido
Rafalo, broufounié, nimai lou mendre estèu,
Bellot, 1850.

Estève, *Estevenoun*, *s. m.* petit gâteau aux œufs formant couronne qu'on donnait aux enfants à la Noël ou à Saint-Etienne.
Ital. stefano, *Esp. estevan*, Etienne.

Estiado, *s. f.* assolement, alternance, repos de la terre pendant l'été.

Estialat, *adj. bas lim.* étoilé, brillant.

Estiba, *Estiva*, *v. n.* faire la saison d'été, ramasser les récoltes, moissonner.

Estibadou, *s. m.* moissonneur, aoûteron, *Gasc. estiouandiè.*

Estiblu, *v. a.* tendre, étirer, élimer, user, fatiguer, polir.
Gr. στιλβόω, rendre brillant.

Estiblaire, *Estibladou*, *s. m.* purgeoir, polissoir de fileuse, tendeur, pince garnie de drap ou de peau par où l'on fait passer la soie en la devidant.

Estiblassado, *s. f.* serrée, roulée, pincée, secousse.

— Santadi quinto estiblassado....

Estiblassa, *Estrilha*, *v. a.* assommer, rouer, rosser, serrer, fouler.
Gr. στειβω, fouler aux pieds.

Estido, *s. f.* idée, pressentiment, soupçon. (Voir *sentido.*)

Estifla, *Fioula*, *S'estifla*, *v. a. n.* et *rec.* siffler, baguenauder. — Parer, soigner, maquiller. — S'adoniser, se parer.

— Nostes dets an, touto l'annado
Tengut vostro caro estiflado
Floret.

Estiga, *v. a.* exciter, provoquer, pousser.
Gr. στιζω, piquer.

Estigadou, *s. m.* initiateur, promoteur.

Estiganço, *Estiganso*, *s. f.* intention, motif, dessein, but. — Finesse, dextérité, adresse.
Lat. instigatio, impulsion.

— Vénès veire monn estiganço,
E s'a la fin sias pas counten
Vous rendrai lei sòu en sourtent.
Bourrelly.

Estiglant, *adj. béarn.* brillant, luisant.
Gr. στιλβη, éclat.

Estigunassa (S'), *v. rec.* se tirer les cheveux.

Estil, *s. m.* poinçon. — Style, manière d'écrire, d'exprimer ses pensées, mode, façon, finesse.

Estilet, *s. m.* petit poignard, outil de chirurgie. *Gr.* στυλος.

Estilla, *v. a.* distiller, découler, dégoutter.
Lat. stillare.

Estilladou, *s. m.* alambic, filtre.

Estima, *S'estima*, *v. a.* et *rec.* estimer, priser, évaluer, supputer, préférer, faire cas. — *Ital. stimare*, se croire, s'estimer, *Gr.* τιμαω, apprécier.

Estimaire, *s. m.* estimateur, priseur, arbitre.

Estimo, *s. f.* évaluation, valeur approximative. — Estime, bienveillance pour une personne.

— L'aven croumpa à l'estimo.

Estimoussado, *Espouscado*, *Espoulsado*, ‖ *s. f. bas lim.* roulée, alerte, algarade, secousse.

Estimula, *v. a.* stimuler, exciter, animer.

Estiou, *Estiu*, ‖ *s. m.* été, saison chaude. *Esp. estio, Ital. estate.*

— Més, bénès fa quatre ou cinq pauzos
Sus bors de la Garono, as bès jours de l'estiou,
Beyres qué lou trabal de Dion
En lot n'es tant bel coumo aciou.
Jasmin, 1845.

Estiouandié, *Estivadou*, ‖ *s. m. gasc.* aoûteron, moissonneur, montagnard qui va se louer pour la saison d'été.

Estira, *S'estira*, ‖ *v. a.* et *rec.* tirer avec effort, repasser, lustrer, aplanir, laminer les métaux. — Etendre les bras, s'allonger.

— La paresso em' aquéli mot
Durbis l'iué, s'estiro, badaio,
E ié dis : siès lou rei dei sot,
Ben dupo es aquéu que travaio.
Morel, 1826.

Estirado, *Estiblado*, ‖ *s. f.* course à pied, longue traite, grande marche en plaine, tension, traction.

— D'eici au Pont dou Gard i'a uno bono estirado.

Estirage, *s. m.* action de repasser, de lustrer, d'aplanir, de cylindrer.

Estiragna, *Estrigagna*, ‖ *v. a.* secouer, ôter les toiles d'araignées.

Estiraire, *Estiruso*, ‖ *s. m.* et *fém.* repasseur, fer à repasser, bois sur lequel on repasse.— Repasseuse de linge fin.

Estiral, *s. m.* l'action d'étendre les bras en signe de fatigue ou d'ennui.

— Faguet un estiral, un grand soupir emb'un badal.

Estiro, *s. f.* hauteur, longueur, élévation.

— Me souvène d'alor qu'avié pas mai d'estiro
Que lou pé reguignéu d'un arbuste traput.

Estiu, *s. m.* été. (Voir *estiou.*)

Estiuet, *Estivet*, ‖ *s. m.* petit été de la Saint-Martin, les jours chauds de l'automne.

Estiva, *Estiba*, ‖ *v. n.* passer l'été, travailler pendant l'été.
Lat. æstas, V. f. estiver.

Estivala, *Estrilha*, ‖ *v. a.* étriller, battre, donner des coups de pieds.

Estivalho, *Estivado*, ‖ *s. f.* la saison d'été, le gain de l'été, le temps que les troupeaux paissent sur les montagnes.

— Vous pagarai l'estivado dòu troupel.

Estivandié, *Estibadié*, ‖ *s. m.* moissonneur, journalier pour les travaux des champs.

Estivenc, *Estivié*, ‖ *adj.* d'été, pendant l'été.

Estivau, *Estibaus*, ‖ *s. m.* grosses bottes de pêcheurs. — Grandes guêtres de voyage en laine, bas de montagne.
V. f. estivaux, Ital. stivali.

Estivo, *s. f.* récipient en bois ou en terre.— Cellier, caveau, silo.

— Sabe uno fiolo, dins l'estivo,
Qu'anàs trouva fort agradivo.
Mistral.

Estò, *Estot*, ‖ *s. m.* étau, pince en fer qui sert à serrer ou fixer les pièces à travailler. — Immobile, qui ne se donne aucun mouvement.
Gr. ἑστηκώς, fixe, stable. *All. stocken*, arrêter, *schraubstock*, étau à vis.

Estò, *Estoc*, ‖ *s. m.* estoc, souche, massue, gourdin. — Pieu, pointe, longue épée. — Estoc de mail, de cricket.
Ital. stocco, Esp. estoque, Angl. stick.

— Picavon d'estò e de bastoun.

— Armas de pistoulés, d'estos e d'alabardos.

Estocado, *Estoucado*, ‖ *s. f.* coup de pointe ou d'épée. — *Gr.* στιζω, piquer.
Angl. to stick.

Estofit, *Estocfi*, ‖ *s. m.* morue sèche, merluche ; toute sorte de poissons secs (Gadoïdes) qui peuvent s'empiler, s'emmagasiner.
— *Angl. to stock*, empiler.

Estofo, *Estoffo*, ‖ *s. f.* tissus pour vêtements ou ameublements. — Matériaux, valeur, force. — Dispositions heureuses, moyens. *Ital. stoffa; Angl. stuff. ; All. stoff.*

— Sa fenno vestissié que de bellis estoffo,
Pourtavo que sati, velous e taffetas.

— Estofo de ratino ou de bourracan gris.

— Foù que siègue de bono estofo.

Estoiant, *part.* amassant, serrant, gardant, de *estuya*, *estucha*.

Estolo, *s. f.* étole, large bande d'étoffe, terminée par deux pentes, que revêt le prêtre pour administrer les sacrements. *Lat. stola. Gr.* στόλη, longue robe. *Esp. estola, Ital. stola.*

— N'avias doun pas carga la raubo ?...
Aubé si, i'ère embé moun aubo,
Moun estolo amai moun courdoun..
Favre.

Estor, *Estour*, *s. m. v. l.* trousseau, hardes neuves qu'on donne à l'occasion du mariage.

Estorm, *Estorm*, *s. m. v. l.* bruit, fracas, bataille. *Ital. stormo*, *All. storen*, troubler.

Estormi, *Estorni*, *v. a.* assaillir, combattre. — Eternuer. *Ital. stormire*, faire du bruit.

Estoro, *Estori*, *s. f.* store, natte, rideau de croisée. — Estère, natte en sparterie. *Lat. storea, Port. esteira.*

Estorse, *Estosse*, *Torse*, *v. a.* tordre du linge mouillé, en exprimer l'eau. — Prendre une entorse au pied.

Estorso, *Estorcho*, *s. f. v. l.* lutte, assaut, entorse. — Croc en jambe.

Estou, *Este*, *pron. dém. prov.* celui, ce. *Lat. istud.* (Voir *aqueste*).

Estouble, *Estoubloun*, *Estoulho*, *Rastouble*, *s. m.* chaume, racine du blé, qu'on laisse en terre après la moisson, et qui doit servir d'engrais au premier labourage *Gasc. estout, Lat. stipula, Ital. stoppia, All. stoppel, Angl. stuble.*

— Foudra derraba leis estoubloun.

Estoufa, *S'estoufa*, *v. a.* et *n.* et *rec.* étouffer, suffoquer, gêner ou perdre la respiration, serrer, priver d'air, éteindre le feu. *Gr.* σ-τοφειν. remplir de fumée.

— M'estoufavo per voulè m'embrassa.

— S'estoufavian lis coucoun n'espélirié pas mai.

— En largant la vèlo estoufarés lou vent.

— De l'entendre sibla coumo un vòu de trevan
Que dòu rire s'estoufo.
Mistral, 1860.

Estoufado, *Estoufat*, *s. m.* et *fém.* étuvée, viande cuite dans son jus en vase couvert. *Ital. stufare.*

— Manjan de biòu à l'estoufat,
De carbounado, de coustèlo,
De boudin, de pichot salat,
De perdigal ou de sarcèlo.

Estoufage, *s. m.* opération de filature qui consiste à passer les cocons dans une étuve chauffée à la vapeur pour empêcher leur éclosion.

Estoufeja (S'), *S'estrangla*, *v. rec.* s'engouer, se gorger, s'embarrasser le gosier.

Estoufomen, *s. m.* suffocation, difficulté de respirer, oppression. *Baramen d'estouma.*

Estouicha, *Estouija*, *v. a. gasc.* tailler les buissons, les haies. (Voir *toujo*, *touisso*).

Estoulho, *Estout*, *s. f. gasc.* éteule, chaume. (Voir *estouble*, *rastouble*).

Estoulouira (S'), *S'estrantala*, *v. rec. prov.* se mettre au cagnard, s'étaler au coin du feu.

Estoulourdit, *adj.* étourdi, abasourdi.

Estouma, *s. m.* organe, poche qui reçoit les aliments et en opère la digestion. — La poitrine, la gorge, le cœur. *Esp. estomago, Ital. stomaco*, du *Gr.* στομα, bouche.

— L'aigo puro, al repas, bal pas un biel patà,
Affadis çò qu'on manjo, e jalo l'estouma.
J. Azaïs, 1856.

Estoumaca, *S'estoumaga*, *v. a.* et *rec.* soulever l'estomac, émouvoir, oppresser, étonner, surprendre. — S'inquiéter, se chagriner.

— L'autre, qu'un tal proujet pla fort estoumagavo,
L'y diguet en plourant ; que te manco al lougis,
Per boulé t'en ana rouda la patenterno ?
Gallier, 1842.

Estoumpa, *v. a.* estomper, fondre les ombres d'un dessin, étendre le crayon ou le pastel ; unir, adoucir, mettre de l'harmonie.

Estoumpo, *s. f.* rouleau de peau ou de papier taillé en pointe par les deux bouts. *Angl. stump.*

Estouna, *S'estouna*, *v. a.* et *rec.* étonner, surprendre, ébranler. — S'effrayer, hésiter, s'émouvoir, souffrir. *Gr.* θαυμαζω. *Lat. attonare.*

— Quand à Caderousso estounado
Faguéron douna la chamado,
Lou fifre, en ié sib'an un er
Metet touto la vilo en l'er.
Favre.

— Nou cal doun s'estouna perquè
Lou monde abiò tan de courage.

Estounamen, *Estounomen*, *s. m.* étonnement, ébranlement, secousse. — Admiration.

Estoundèja, *v. n.* cuire à gros bouillon. *Ety.* es hors, *tondo* plat.

— Déjà dins la couirèto estoundèjo lou ris,
E dins l'oulo soupièiro uno garcho boulis,
Aquel jour, per l'oustal es uno majo festo,
A la colre atabé tout lou mounde s'appresto.
Peyrot, 1778.

Estoupa, *v. a.* étouper, boucher, radouber, garnir les fentes d'un bateau. *Ital. stoppare*, *Esp. estopar.*

Estoupado, *Escuret*, *s. f.* étoupée, épithème que l'on applique sur les organes malades, contusions, brûlures, etc.

Estoupage, *s. m.* radoubage, bouchage.

Estoupas, *s. m.* grosse toile d'étoupe, toile d'emballage. — Fibrine, étoupe de sang, partie spongieuse qui se forme lorsqu'on agite le sang artériel.

— E cado jour bezen à cado pas
Un cò de fango e lebito de sèdo ;
Uno amo noblo e besto d'estoupas.
Jasmin.

Estoupiat, *Estoupit*, *adj.* fou, timbré, déguisé, vêtu d'étoupe de toile d'emballage.

Estoupige, *Tremoulino*, *s. m.* raie torpille, poisson pourvu d'une batterie électrique qui lui sert à engourdir ses ennemis ou ses victimes.
(Voir *dourmilhouso*, *galino.*)

Estoupilho, *s. f.* étoupille, mèche de coton ou de chanvre imprégnée de poudre.

Estoupin, *s. m.* peloton d'étoupe, bouchon, tampon. — *Gr.* στυππη.

Estoupina, *v. a.* sortir la viande du pot.

Estoupous, *Estouput*, *adj.* cotonneux, filandreux. — Grossier, lourd.

Estouquet, *Estoquet*, *s. m.* petit étau, petit crochet qui sert à fixer un ressort.

Estour, *Mouissé*, *s. m.* autour, épervier, oiseau de proie, ordre des rapaces. — *Falco palumbarius.*

Estour negre, *Russo*, *s. m.* Milan noir, faucon de roche qui se nourrit de petits reptiles ou de poissons. — *Falco ater.*

Estouret, *Estouralhet*, *s. m.* petit autour, épervier gris. — *Falco nisus.*

Estoura, *S'estouri*, *v. a.* et *rec.* essuyer, sécher, vider, tarir, dessécher, mettre à sec. — Se vider, s'écouler, s'épuiser.

— L'aigagnau s'es estourat
— Anas estouri l'ensalado

— L'un sentiò d'un esfor desclaba las coustelos
Per oun s'estourissiò le sang à bel rajol,
L'autre, que milo pics alongabon pel sol
Beziò soun paure còs despartit en estèlos.
Goudouli.

Estouradou, *Espouscadou*, *s. m.* panier à salade, égouttoir. — Etagère à bouteilles ou à vaisselle.

Estourca, *Estourseja*, *v. a.* extorquer, arracher, attirer, obtenir par ruse ou par menace. — Tordre, dévier. *Lat. ex-torquere.* Tordre.

Estourdi, *S'estourdi,* ‖ *v. a.* et *rec.* étourdir, ébranler le cerveau, troubler l'intelligence, fatiguer, enivrer. — Etonner. — Se distraire, s'amuser, s'enivrer.

Ital. stordire, Esp. aturdir, du lat. turdus, Ital. tordo, grive.

— Lou Frountignan e la blanqueto
l'estourdiguèron lou cervèu.
Desanat.

Estourdit, *Estournet,* ‖ *adj.* étourdi, distrait, tête légère, sans réflexion, léger, écervelé.

Estournal, *s. m.* meule à aiguiser ; engin tournant par chute d'eau.

Estournel, *Estourniou, Estournut,* ‖ *s. m.* sansonnet, étourneau commun, oiseau de passage, à chant gai et enjoué qui sifle et parle en captivité. — *Stornus vulgaris, Ital. storнello.* — *Adj.* nigaud, crédule, léger, insouciant.

Estournela, *Estournica,* ‖ *v. n* tourner, débarrasser, dégager. — Devider.

Estourniga, *Estournia, Estournida, Estournuda,* ‖ *v. n.* éternuer, cracher, chasser l'air des poumons, (Voir *esternuda*). — Mourir, expirer. *Lat. sternutare, Esp. estornudar.*

Estourniga, *Betounico,* ‖ *s. f. plur.* bétoine officinale, fam. des Labiées dont les feuilles sont sternutatoires. (Voir *broutounico.*)

Estournut, étourneau. — Eternuement.

— Atal soulet e senso brut,
Passe moun tems en triste lèze,
E lebi le cap per la beze
Coumo qui cerco estournut
Goudouli, 1640

Estourri, *S'estourri,* ‖ *v. a.* et *rec.* mettre à sec, égoutter, écouler, vider. — S'épuiser, se tarir.

— Cadun y porto sas cansous,
En estourrin la tasso plèno.
Goudouli, 1644.

— Mès, ma plumo es fatigado,
M'arresti, car escupis ;
D'alhur l'oli s'estourris ;
Déjà la meco es cremado
E moun calel s'escantis.
Jasmin, 1829.

Estourrido, *Estourimen,* ‖ *s. f.* et *m.* étreinte, pression, égouttement, écoulement.

Estourisse, *Istourisse,* ‖ *s. m.* écoulement, épuisement. — Ictère, jaunisse. *Gr.* ικτερος.

Estourroulha, (S') *S'estrantala,* ‖ *v. rec.* s'étaler au coin du feu, écarter les jambes, se prélasser, se mettre à l'aise.

— Lou biel s'estouroulhabo au cagnar alounga.

Estoursèu, *s. m.* coude, brèche, vanne, épanchoir d'eau pour arroser.

Estoursut, *adj.* tordu, coudé, détourné.

Estourun, *s. m.* suc, jus, liquide épais résultant du pressurage.

Estoussiduro, *Estoussudo,* ‖ *s. f.* entorse, effort, allongement violent des muscles d'une articulation.

Estoussin, *s. m.* humidité condensée contre les murs, les voûtes, suintement.

Estouvia, *Eitouvia,* ‖ *v. n. bas lim.* manquer, faire défaut, être privé. (Voir *estaubia.* épargner.)

Estra, *prop.* hors, en dehors, outre, par exception.

Estrabaga, *Estravaga,* ‖ *v. n. castr.* extravaguer, délirer, dire ou faire des folies.

— Estrabago coumo lou gouyat de Mandoul.

Estrado, *s. f.* route, chemin, voie. — Plancher, galerie, théâtre pour entendre des chanteurs ou des musiciens. — *Batre l'estrado,* courir les grands chemins, gaminer, vagabonder.

Esp. estrada, Ital. strada, Lat. strata, de *sternere,* aplanir.

Estrafacia, *v. a.* contrefaire, contracter, défigurer.

Estragazi, *Estramias,* ‖ *s. m. v. l.* accident, événement. — Folie, extravagance.

Estragna, *v. a.* éloigner, renvoyer, bannir, expatrier.

Estragoun, *Tragoun*, *s. m.* armoise estragon, plante aromatique dont les feuilles servent de condiment à la salade. — *Artemisia dracunculus.*

Estrai, *Estay*, *s. m.* étai, cordage qui sert à soutenir le mât d'un navire de l'arrière à l'avant. Obstacle, résistance. *Lat. trahere*, tirer.

Estraia (S'), *S'estralha*, *S'estravia*, *v. rec.* se disperser, s'éparpiller, s'éloigner, s'égarer. — Perdre la voie.

— E lei barqueto que s'estraion,
Que van alin, que s'escaraion.....

Estrailh, *Estral*, *s. m.* et *béarn.* petit troupeau. — Litière, chaume. — Dégât, dommage, gaspillage.
Fa d'estral.

Estraire, *v. a.* retirer, sortir, séparer. *Lat. ex-trahere*, *Port. extrahir*, *Ital. estrarre*, tirer hors.

— Couifa dòu bounet ronge, arderous travaiaïre,
Subre lou ribeires, li chourmo de pescaïre
Estraion, en cantan, milo peis au soulèu.
Roumieux, 1868.

Estrait, *Estrat*, *adj.* et *subst.* détaché, séparé, dérivé, résumé.
Ital. estratto, *Esp. extracto.*

Estralha, *Estrassa*, *v. a* gâter, gaspiller, disperser, égarer, éparpiller, verser, répandre.

Estralunat, *adj.* lunatique, fantasque, capricieux.

Estralusido, *s. f.* apparition, vision, éclair.

Estramaçoun, *Estramassoun*, *s. m.* grand sabre, longue épée. *Ital. stramarzone*, *Bass. lat. tramassare*, sabrer.

— Se l'enemi, sus toun visage
Te fichavo un estramaçoun,
Castil-Blaze, 1850.

Estramassa (S'), *v. rec.* s'abimer, tomber lourdement.

Estrambor, *s. m.* exaltation, transport, délire, exagération, extravagance.

— Te deviéu aquest cant, te deviéu moun desbor
Escultour e poëto, aven mémo estrambor,
Lis artisto soun touti fraire.
Tavan, 1869.

— Dins l'amour e sis estrambor,
S'afemelisson li pus fort.....

Estramias, *Estramas*, *s. m.* chûte, accident, coup, blessure.

Estramié, *Bouren*, *s. m.* filet à fourrage, drap de grosse toile. (Voir *flourié*).

Estrapala (S'), *S'estrantala*, *v. rec.* s'écarter, s'étaler, s'écarquiller. — Glisser, choir.

Estrange, *Estrange-peis*, *s. m.* et *adj.* qui n'est pas ordinaire, singulier, inconcevable. — Etranger, hors du territoire, éloigné.
Esp. estraño Port. estranho, *Ital. stranio*, *du lat. extraneus.*

— E dins l'estrange remenave
Las courounos à voulouniat
O. Bringuier, 1873.

Estrangié, *Estrani*, *s. m.* et *adj.* étranger, qui n'est pas du pays.
Ital. straniero, *Esp. estrangero.*

— Boos rodo un pau per aqui,
Sous els tombon sus l'estrangeiro ;
Torno a sas gens e dis : couneissès-ti
Lou noum de la part culèiro
Que meissouno tan bon mati ?
J. Azaïs, 1849.

— La taulo es messo à la grando étiquèto,
Plats, estrangés, desquetos de parfum,
Tres goubelets en cristal per cadun
E cado noum escrit dedins l'assiéto.
Jasmin, 1842.

Estrangla, *Estrangoula*, *S'estrangla*, *v. a.* et *rec.* étrangler, faire perdre la respiration, resserrer, retrécir. — Expédier promptement. — Se battre, se jetter au cou. — Avaler ou manger trop vite. *Gr.* στραγγαλιζω, *Ital. strangolare*, *Angl. to strangle*, *All. strang*, corde.

— N'ai pas lo i sòu e piéu estrangle de sèt.

Estranglo-bestio, *Sauto roubin*, *Calido*, *s. m.* orge maritime, orge queue de rat, brome etc., graminées des dunes ou des fossés dont les épis excitent la toux des animaux qui en mangent.

Estranglo-cat, *s. m.* épinochette, poisson d'eau douce hérissé d'épines dorsales et ventrales. (Famille joues cuirassées.)

Estranglo-chivau, *Espangassat*, *s. m.* brome stérile, br. rude, br. seigle, br. des champs, graminées non cultivées.

Estranglo-chin. *Ubriajo*, *Bramo-vaco*, *s. m.* colchique d'automne, tue-chien, safran bâtard, plante vénéneuse à fleurs jaunes; sa racine pulvérisée tue les poux.

Estranglo-loup, *Touèro-bluio*, *Toro-jauno*, *s. m.* aconit napel, aconit tue-loup, plantes des montagnes, fam. des renonculacées, vénéneuses, narcotiques, etc.

Estrangloun, *s. m.* maladie de la gorge, angine du bœuf, du cheval.

Estrangouliòu, *s. m.* et *adj.* étranguillon, susceptible d'étrangler. — poire sauvage très-âpre.

Estranguil, *Rasco*, *s. m* petite cuscute, plante parasite, famille des Convolvulacées, qui détruit les trèfles, les luzernes.— *Cuscuta trifolii*, *minor*.

Estranéar, *S'estranha*, *v. a.* et *rec. béarn* chasser, bannir. — S'éloigner, s'expatrier.

Estranhament, *adv. v. l.* étrangement, étonnemment, considérablement

Estransi, *Estranciduro*, *s. m.* chagrin, inquiétude, transe, trouble, souci, tristesse.

— Proumetiéu devouri per l'estransi e l'envéjo
Relucave d'avau l'esplandour que flamejo
Gaut, 1872.

Estransina, *S'estransina*, *S'estrassina*, *v. a.* et *rec.* tourmenter, fatiguer, éblouir, agiter. — Se désespérer, s'efforcer, s'agiter, se démener, faire tous ses efforts, se consumer. *Lat. extra-anxiare*, se tourmenter.

.... Lou cèu
— A peri me coundamno i rai d'aquèu soulèu,
Que de luen m'estransino e que de près m'embrazo.
R. An. Roum., 1874.

— Cadun pren fioc, brassèjo s'estransino.

Estransinat, *adj.* maigri, exténué, fatigué.

Estranueja, *Esternuda*, *v. n. bas lim.* éternuer. (Voir *estourniga*, *estournia*).

Estrantala (S'), *S'estalouira*, *v. rec.* s'étaler, se prélasser, prendre ses aises. (Voir *s'estourroulha.)*

Estrapa, *Estrapia*, *v a.* briser, fouler aux pieds, arracher.

Estrapountin, *s. m.* strapontin, siège élevé sur le devant d'un chariot.

Estras, *Estrassaduro*, *s. f.* débris, restes, rebuts, chiffons, choses de peu de valeur, déchets de filature.

— Ei fenestro, lou jour se veira gis d'estrasso.

Estras, *Estray*, *adj.* usé, brisé, mis de côté. (Voir *estrait*, *estreit*, *estrous.*)

— *A estras de mercat*, à vil prix.

Estrassa, *Bousiga*, *v. a.* détruire, déchirer, déchiqueter, gaspiller, perdre, fripper, couper menu.

— Qu'un tort avien leis animau
Qu'estrassavo ma dent cruelo ?

— Proumeno dins lei bos'tré que parei lou jour,
E piéi, sen li pensa, semblo que parlo ei flour,
Estrasso de margarideto.
Chalvet, 1851.

— En milo simagrèio estrassen pas lou tems

Estrassaire, *s. m.* gâcheur, mauvais ouvrier. — Chiffonnier.

Estrasso-pan, *s. m.* fainéant, prodigue.

Estrasso-paraulo, *s. m.* hableur, vantard.

Estrau, *Estral*, *s. m.* digue, môle, obstacle. — Etai, amarre. (Voir *estrai*, *estrail*).

Estravaga, *Desparla*, *v. n.* extravaguer, parler ou agir sans raison. (Voir *estrabaga.*)

Estravia, *S'estravia*, *v. a.* et *rec.* disposer, égarer, éparpiller. — S'écarter, se fourvoyer, s'éloigner, s'égarer.

Estravira (S'), *v. pron.* se fouler, se luxer.

Estre, *Esse*, *v. aux.* et *subst.* être, exister, faire partie, se trouver. — Etat, situation. (Voir *estar*, *estaire.*)

— Sa pas joui de soun ben-estre.

— Merito pas d'estre entendu.

Plur. estres, disposition des lieux. (Voir *etres.*)

Estrech, *Estreit*, *adj.* étroit, resserré, restreint, avare, serré.

Esp. estrecho, Ital. stretto.

— S'en loujats à l'estrech.

— Uno canolo estrecho.
Li menaiò l'aigo fresco d'un riu.

— Estrech al bren e large à la farino

Estrechet, *Estrechoun*, *adj.* et *subst.*, *dim.* un peu étroit. — Coin, réduit.

Estrechament, *adv.* étroitement, mesquinement.

Estrechan, *adj.* cuistre, avare.

— L'or a de près eis uei dei maufatan
Deis arpagoun amai deis estrechan.

Estrechesso, *Estrechour*, *s. f.* étroitesse, gêne, pauvreté.

— Malavalisco l'estrechesso !!!
Vivo l'amour ! à iéu richesso !
O mar duerbe me ti tiesor.

Estrechuro, *Estreturo*, *s. f.* étroitesse, étranglement.— Défilé, passage resserré. — Nom de lieu.

— Sen-ti luen de Lestrechuro ?

Estreci, *Estrechi*, *v. a.* retrécir, reserrer, étrangler. (Voir *estregne*, *destregne*).

Estrefaciat, *adj.* contrefait, défiguré.

Estrefaire, *v. a.* déchiffrer, deviner, interpréter.

Estregne, *v. a.* retrécir, resserrer, étreindre.

Estrem, *s. m. béarn.* côté, bout, extrémité. — Dernier.

Estrema, *S'estrema*, *v. a.* et *rec.* enfermer, serrer, ranger, soigner. — S'enfermer. se mettre à l'abri, se cacher.

— Ah ! cresès me, lou bonur de la vido
Déu s'estrema !...
Basto, à vint ans, d'aima la pus poulido,
E d'estre aima!...
Dumas, 1860.

Estrementi, *S'estrementi*, *v. a.* et *rec.* effrayer, menacer, émouvoir. — Frémir, tressaillir, trembler *Lat. tremescere*, *Esp. estremecer*, trembler.

— E se iéu vole pas ; lou fraire ?
D'uno vouès que l'estrementis,
Ié cridо un ome que sourtis
D'un rescoundoun, e que l'arresto,
Un pistoulet double à la testo.
Roumieux, 1859.

Estrem'ouncioun, *s. f.* les saintes huiles, le dernier sacrement que l'on apporte à un malade en danger de mort.

Estrena, *Estreha*, *v. a.* et *n. béarn.* étrenner quelqu'un, lui faire un cadeau, lui procurer un bénéfice, faire un premier achat ou une première vente. — Essayer un vêtement. *Esp. estrenar*, *Port. estrear.*

— Figuro-te qu'ai pa'ncaro estrena.

— Espèro un autre jour, s'estreno ren quand plòu,
Lei causo,moun ami, soun, que trop lèu gastado.
Cassan.

Estrèno, *s. f.* étrenne, présent du premier jour de l'année. — Première vente de la journée. — Bonne main, pourboire à un domestique. — Premier usage d'un vêtement.

Lat. strenæ, *Ital. strenna*, *Esp. estrena.*

— Lou bon Diou benisque l'estrèno.

— Aurès l'estrèno d'aquel drap.

Estrèno-mignouno, *s. f.* petit almanach en vogue au commencement de ce siècle et qui contenait des chansons et des charades.

Estrenca, *v. a. v. l.* briser, casser, séparer.

Estrenia, *Estrenher*, *v. a. v. l.* étreindre, serrer, presser, harceler, pousser. *Ital. stregnere.*

Estrepa, *Estrapa*, *v. a.* fouler aux pieds, écraser, piétiner, gratter, picorer.

— Li galino, subran que n'avien pas soupa
Arribon affamado, aqui per estrepa.
Boudin, 1860.

Estrepi, *v. a. v. l.* dévaster, défrîcher.

Estrepòu, *s. m.* pioche, hoyau, extirpateur.

Estrèup, *Estriou*, *Estriu*, *s. m.* étrier, anneau aplati en métal et servant de chaque côté de la selle de point d'appui au cavalier.

Estrevel, *s. m.* sorte de jouet fait avec une coque de noix, petit moulin à vent. (Voir *estervel*).

Estriba, *v. a. v. l.* soutenir, étayer.
Esp. estribar.

Estribièiro, *s. f.* courroie de l'étrier. — Coup de courroie.

Estric, *s. m.* couteau de bois pour aplanir ou reboucher.

Estrica, *Estira*, *v. a.* frotter, racler, lisser, peigner, carder, allonger. — Passer, traverser, raser, effleurer.
All. streichen.

Estricado, *Estirado*, *s. f.* traite, course, marche, direction, route. *All. strich.*

Estrida, *Estarrussa*, *v. a.* émotter, émietter, herser, aplanir.

Estrif, *s. m. v. l.* débat, querelle, dispute. — Etrier.

Estrifa, *S'estrifa*, *v. a.* et *rec.* déchirer, mettre en pièces, torturer. — Se tordre, se déchirer.
Gr. στρηφειν, *Angl. strife.*

— En estrifan la terro
Cregnguen pas ni fré ni caud
E tenguen la misèro
Iuèn de nostis oustau.
Bigot, 1862

— Es un bosc plen de peiro, ounte l'ome eu marchan S'embrounco e s'estrifo à chaqu'ouro:

Estriga, *v. a.* retarder, différer.

Estrigagna, *Estiragna*, *v. a.* secouer les toiles d'araignées. (Voir *estarigagna*, *destarina*.)

Estrigousso (S'), *S'estrigougna*, *v. rec.* se tirailler, se houspiller, se disputer, se déchirer.

Estriha, *Estrilha*, *v. a.* étriller, brosser, nettoyer le poil d'un cheval. — Houspiller, battre, rosser. — Faire payer trop cher.

Estrihado, *Estrihado*, *s. f.* volée, rossée, correction.

— l'aven douna uno bono estrihado.

Estrilho, *Estriho*, *s. f.* étrille, instrument en fer barbelé pour panser les bêtes de trait ou de selle.
Lat. strigilla, *Ital. streglia.*

Estringa (S'), *S'atrinca*, *v. rec.* se parer, s'ajuster, s'habiller proprement. — Se serrer, se lacer.

Estringaduro, *s. f.* ajustement, jupon, fourreau. — Gène, pression.

Estringat, *Estricat*, *adj.* serré, gêné, étriqué, resserré. *Lat. strinctum.*

Estringlat, *Estringat*, *adj.* serré, gêné, étroit, étriqué. — Paré, bien habillé.

Estrigoussado, *s. f.* saccade, bourrade, secousse, roulée.

— Partiguèron coumo de chin ;
L'agantèron, e lou mesquin
Reçaupé soun estrigoussado,
Sans demanda la retirado.

— Li luchaire d'autri-tems,
Avant sis estrigoussado,
Se vougueu d'aquel enguen
De la testo finqu'ei piado.
Autheman, 1869.

Estripa, *S'estripa*, *v. a.* et *rec.* éventrer, déchirer, écraser. — Se briser, se crever, se forcer.

Estripaduro, *Estrifaduro*, *s. f.* déchirure, éraflure, rupture, fente.

Estriou, *Estrif*, *s. m.* étrier, anneau de fer pendant de chaque côté de la selle, pour recevoir les pieds d'un homme à cheval.
Esp. estribo. (Voir *estrèup*, *estriu.*)

— Per acò, davan que vous quite,
Saïque nous diren pas adiou
Sans bèure lou cop de l'estriou.
Favre.

Estrivièiro, *Estrivié*, *s. f.* étrivière, courroie, coup de corde.

— Semblavo ben-que per carrièiro,
Toutis avien lis estrivieiro.

Estro, *Estre*, *s. f.* et *m.* fenêtre, ouverture, lucarne.

— Quand au viel Noé la paloumbo blanco
A l'estro de l'arco un brout n'en pourgè.
Martelly, 1869.

— Quant l'iver, amai lou vent
Buton l'estre émé sa bato,
Oulivié nous caufan ben
A la braso de ti mato,
Autheman, 1868.

Estron, *Estroun,* ‖ *s. m.* matière fécale solide. — Petit cone de poudre mouillée. — Petit être, tronçon, trognon. *Gr.* ητρον, boyau. *Bass. lat. struntus, All. strunk, It. stronzo.*

Estrop, *Estroup,* ‖ *s. m.* anneau de cordage, dont on ceint les poulies. — Corde qui sert à articuler la rame d'une chaloupe ou d'un bateau. *Gr.* στυππη, étoupe.

— Siès un bus d'avudre bon bras,
Car amai toumbes han de vèlo,
Amai assoulides l'estrop
Se noun te pos tène d'aprò,
La capo au vent-larg que rampèlo.....
Langlade, 1874.

Estrouch, *s. m.* tronc d'arbre, culot.

Estrouzoun, *Canar au bè pounchu, Cabrello,* ‖ *s. m.* petit plongeon, harle piette, harle étoilé, palmipèdes des étangs qui n'abondent pas dans nos contrées.

Estroump'sado, *s. f.* averse, orage.

Estrouncha, *Estrouiga,* ‖ *v. a.* étronçonner, rabaisser, couper les grosses branches.

Estrounchoun, *s. m.* guenon, laideron, être difforme, nabot.

Estroup, *Estrop,* ‖ *s. m.* anneau de cuir ou de corde, étrier. — Lange, enveloppe, maillot. — Linge ou chiffon enroulé pour servir de coussin, ou pour amortir un choc. — *Angl. strop, Gr.* στροφος.

Estroupa, *Rebounda,* ‖ *v. a.* envelopper, emmaillotter, plier, relever, retrousser, remonter, replier. — Séparer, écarter d'une troupe, d'un troupeau, d'une bande.

— Un gaiar estroupa
Dins lou truèi vejo chasco eisino.

— Van estroupa lou velet que recuelb
l'estatuo de Reboul.

— L'autro toumbo pel sol daban un mangounié
Que la pren de suito à la gardo,
Noun pas per la légi, car bal pas un dignié,
Mès per n'estroupa qualco sardo.
Abbé Samary, 1784.

Estroupado, *s. f.* cataplasme, enveloppe, remède externe.

Estroupaire, *Estroupairo,* ‖ *s. m.* celui ou celle qui met un mort au suaire.

— Cal ana aberti l'estroupairo.

Estroupat, *adj.* ébourriffé, rebroussé, enveloppé. — Egaré, perdu.

Estropi, *s. m.* nom d'homme : *Eutrope.*

Estroupia, *S'estroupia,* ‖ *v. a.* et *rec.* priver, ôter l'usage d'un membre. — Altérer, défigurer. — Casser, démembrer, disloquer. *Ital. stroppiare, estrop,* anneau, soutien.

Estroupiaduro, *s. f.* inégalité, discordance, difformité.

— Siéu encà qu'uno estroupiaduro,
E n'en aurès pas soulamen
Emé iéu, per un cop de dent.

Estroupiat, *Estropiat,* ‖ *adj.* estropié, impotent, contrefait, disproportionné, inégal, désavantageux. *Ital. stroppiato.*

— Ajas piètat d'un paur'estroupiat.

Estrous, *Estras,* ‖ *s. m.* rebut, reste, débris, déchet. (Voir *retrous.*)

Estruc, *Estrug,* ‖ *adj.* venu, arrivé, élevé, instruit. — *Sinquès lou ben estruc, mal-estruc,* malotru.

Estruc, *Estruch, Estrut,* ‖ *adj.* instruit, informé, élevé, habile. — Qui sait, qui connait.

Estruca, *Estruga,* ‖ *v. a.* défricher, effondrer, préparer, démêler, séparer.

— Vau faire estruca aquesto garrigo.

Estrudet, *s. m.* petit outil, joujou en bois. — Piège, trébuchet. *Lat. structus, structulus.*

Estruge, *Ourtijo, Ourtic,* ‖ *s. m. bas lim.* ortie brûlante, ortie piquante dont les poils causent de la cuison à la peau

Estrument, *Istrument,* ‖ *s. m.* instrument de musique, outil, machine, tout ce qui sert à produire un travail ou un son.

— La lengo es un brave estrument,
S'endourmis pas las serps enclausis las filhetos.

— Aqui lou nis e las amours;
Mès aqui tamben se ié trovo
L'ome em sous estrumens de mort.
Langlade.

Estu, *Estei, Estuch,* ‖ *adj.* renfermé, obscur, humide, qui sent mauvais.

— Aquesto cambro sent l'estu.

Estuba, *Estoufa,* ‖ *v. a.* étuver, vaporiser, parfumer, suffoquer, étouffer.
Ital. stufare, Esp. estufar.

— Fòu estuba la bouto embé de moust.

— Drubisses la fenestro per nous estuba pas.

— Lou bos verd s'estubo au fioc.

Estubado, *Estubo,* ‖ *s. f.* fumigation, vaporisation, friction. — Moquerie, camouflet, mortification. - *Douna uno estubo*, donner une alerte.

Estubassa, *Estoubassa,* ‖ *v. a.* enfumer, empester, nuire par mauvaise odeur, étouffer.

— Lou camp es tout estubassat.
La campagne couverte de brouillard.

Estubat, *adj.* séché à la fumée, vaporisé.

Estu-berlu, *adj.* effaré, ébahi, étonné, ébloui.
Fr. cent. eberlute, éblouissement.

Estubo, *s. f.* étuve, réduit surchauffé à la vapeur ou à l'air chaud où l'on fait suer pour combattre les affections rhumatismales. — Boite à éclosion pour les œufs des gallinacés ou pour vers à soie, pour faire sécher les fruits, etc.
Esp. estufa, Ital. stufa, All. stube, Angl. stove.

— Yéu souy déjà las e sadoul
De trouba seguit moun ginoul
De flaquetats, mas coumpagnèros;
Disou que per me soulatja
Me cal ana chapouteja
Dins las estubos de Bagnéros.
Goudouli, 1638.

Estuc, *Estuch, Estug,* ‖ *s. m.* étui, petite boîte disposée pour serrer des menus objets, case, réduit, compartiment, fourreau, — Poitrine, estomac, crâne.
Esp. estuche, Port. estojo.

— Dins l'estuc del cerbel.

Estuca, *v. a.* enduire de stuc ou d'un mortier susceptible d'être poli, passer de la cire chaude sur du plâtre et polir. *Gr.* στεγω, rendre imperméable.

Estucha, *Estuia,* ‖ *v. a.* serrer, enfermer, cacher, mettre dans un étui, placer à l'étroit.

Estuchat, *Estujat,* ‖ *adj. gasc.* caché, resserré, emprisonné, enfermé.

Estuchet, *Escuret, Escudet,* ‖ *s. m.* épithème, sachet, remède extérieur, tonique et aromatique, appliqué comme excitant, dérivatif.

Estudi, *s. f.* étude, application d'esprit, connaissances acquises, instruction d'une affaire, d'un projet. — Cabinet d'avoué, d'avocat, de notaire. — *Esp. estudio, Ital. studio, du lat. studium.*

— A ro, rén t'enchau plus; l'estudi, l'escrituro
Sount un esclavitudo, à tis iue, di plus duro
Digo-me d'ounte ven acò?
Aubert, 1865.

Estudia, *S'estudia,* ‖ *v. a.* et *n.* et *rec.* apprendre, méditer, réfléchir, caser dans sa mémoire, observer. — S'étudier, s'appliquer, s'exercer.
Lat. studere, Ital. studiare.

Estufla, *v. n. béarn.* siffler, produire un son aigu, souffler dans un tube creux, chanter un air, désapprouver.

Estuflet, *s. m. béarn.* sifflet, flageollet, soufflet.

Estug, *Estui,* ‖ *s. m. béarn.* étui, cylindre creux pour aiguilles, petite boîte, compartiment.
Fr. cent. étiau, étui.

Estuga, *Estuja,* ‖ *v. a. béarn.* cacher, serrer, mettre dans une boîte à compartiments.

— Bous-aus eis aro de partido
Petits pourtanels de l'augido
Que per un courredou bessou
Dins un cap estujats le sou.
Goudouli, 1636.

Estujoc, *s. m. béarn.* cachette, réduit.

Estupour, *s. f.* stupeur, effroi, inertie causée par la crainte.

Esturassa, *v. a.* émotter, herser, étendre.

Esturga, *Estuja*, *v. a.* enfermer, serrer, cacher, parquer.

— Mai, lou pastre à soun tour, dins aquelo escasenço,
Per sa fé dins Mario esturgo soun troupél.

Esturioun, *Estuhioun*, *Creac*, *s. m.* esturgeon, très-gros poisson que l'on pêche dans le Rhône, où il remonte de la mer pour frayer, il a le dos garni d'écussons osseux et le museau pointu pour chercher, dans la vase ou le sable, les vers dont il se nourrit. — C'est avec les œufs d'esturgeons qu'on prépare le caviar dans les rivières du Nord, la laite des mâles est aussi très-abondante et très-estimée.

Ital. storione, Esp. esturion.

— Moun asti viro de becasso,
Un esturioun penjo à moun crò,
Lou Tavèu grèso dins mei brò
Per lèu vejeton li rabasso.
Castil-Blaze.

Esturt, *Estup*, *adj.* surpris, étourdi, étonné, fasciné, fou, enivré. *Lat. stultus.*

— Èro soulèu tremount, soulet dins lou campas
lèu emb'elo anavian... à moun bras apielado,
Èlo, esturto d'amour cantavo uno ballado.
J. Monné, 1871.

Estux, *Estuit*, *s. m. castr.* étui, boîte, cylindre creux pour aiguilles. (Voir *estug*, *estuch*).

Estuzat, *adj. v. l.* serré, caché, renfermé.

Esvada, (S') *S'evada*, *v. rec.* s'évader, s'esquiver, se dérober, se soustraire.

Esvaga (S'), *v. rec.* se promener, se dissiper.

Esvalancat, *Espalancat*, *adj.* ruiné, emporté, raviné, précipité, fatigué, harrassé.

Esvali, *S'esvali*, *S'esvana*, *v. a.* et *rec.* perdre, détruire, égarer, briser, saper, arracher. — S'évanouir, disparaître, s'évaporer.

— Lou mariage es uno pento
Que fòu d scendre emé l'amour ;
A or es douço, e lou voulage
Pòu se faire senso dangié,
Mai se i'es pas, garo lou viage !
S'esvalira dins lou bourbié.
Glaup, 1850.

— Tout s'esvano dins lou campestre.

— L'aurige lèu s'esvanara

Esvara (S'), *v. rec.* s'égarer, s'éloigner.

Esvarta, *Escavarta*, *S'esvarta*, *v. a.* et *rec.* écarter, éloigner, dissiper, perdre. — S'égarer, s'éloigner, se perdre.

— Preguen per que l'aurige au liuen s'esvarte.

Esvasa, *v. a.* évaser, élargir une circonférence, donner la forme d'un vase.

Esvasit, *adj.* envahi, dépassé, surmonté.

Esvelhat, *adj. gasc.* éveillé, gai, alerte.

Esveni (S'), *v. rec.* s'affaiblir, s'évanouir, défaillir.

Esventa (S'), *v. rec.* s'éventer, se gâter, se moisir.

Et, *El*, *art.* et *pron béarn.* lui, le. *Plur. ets, eux.* *Et matech*, lui-même.

Étaloun, *Grignoun*, *Garagnoun*, *s. m.* étalon, cheval entier ou âne réservé pour la saillie des juments et qu'on garde à l'écurie sans les faire travailler. — Mesure légale.

Bass. lat. stalla, stallum, écurie, *V. f. étaule, Ital. stallone.*

Éter, *s. m.* air pur, espace céleste, fluide léger. *Ital. etere, Gr.* αἰθήρ.

Eternal, *Eternel*, *s. m.* et *adj.* sans commencement ni fin. — L'Être suprême.

— Soun pas afatigas, jamai sount pas à bout,
Dansarien tout lou tems de la vido eternello.

— La neit, lou jour, à l'Esprit eternau
Demandaièi d'esclaira moun fanau.

Eternitat, *s. f.* éternité, durée indéfinie, la vie future. — *Lat. eternitas, Ital. eternita, Esp. eternidad.*

— Me counlaras çò que se passo
Dins la cièutat,
Que nouman sus la terro basso,
L'éternitat.
Lacroix, 1861.

Èto, *conj.* ainsi, oui. *Lat. ita*, *Gr.* ἦτε, assurément.

Etres, *Estres*, *s. m. plur.* emplacement, demeure, disposition des lieux. — Sorties, entrées et recoins d'une maison.
Lat. essere, *Gr.* ἐστην, situé, existant, *stans*.

— N'en counèissiêi toutis lis etres.

Etz, **Etz**, *v. aux.* vous êtes.

Èu, *pron.* lui. (Voir *el*.)

Eufe, *Eule*, *Eusse*, *Ebous*, *s. m.* petit sureau, sureau en herbe, hièble. — *Sambucus ebulus*, pl. fam. des Caprifoliacées, à fleurs blanches. — Autres noms, *eboul*, *saupudent*, *jèulet*, *sambu bastard*.

Eufo, *Jounquino*, *s f* jonc des marais dont on fait des cordes et des nattes. — On donne aussi ce nom au stipe tenace, pl. fam. des Graminées. (Voir *aufo*, *bauco*.)

Eunas, *s. m.* plante de lierre qui recouvre tout un mur ou un arbre.

Èure, *Eune*, *Lèune*, *Lèdro*, *s. m.* et *s. f.* lierre grimpant sur les arbres ou contre les vieux murs. — *Hedera helix. Esp yedra*, *It. edera*.

— Dariès aquèli mountagno
Que se per lou dins lou ciel,
I'a 'n pichot oustau ben viel,
Tant viel que l'èure lou gagno.
Bigot.

Euve, *Euse*, *Elze*, *s. m.* chêne yeuse, chêne-vert à bois dur dont l'écorce pulvérisée sert pour la tannerie. — Autres noms : *Casse*, *ausino*, *garric*.

Euzièiro, *Elsièro*, *s. f.* chenaie, bois taillis de chênes-verts.

Euzinos, *Cassenats*, *Roussins*, *s. m.* et *fém.* g'andée de chênes-verts. — *Car d'euzino*, chair de pourceaux nourris de glands.
— *Vermenoun d'eusino*, kermès, graine d'écarlate.

Evalimen, *Esvalimen*, *s. m.* disparition, éloignement. — Evanouissement.

Evangeli, *Ebangeli*, *s. m.* évangile, la loi, la doctrine, la morale de Jésus-Christ. — Lecture sacrée, prière.

— Es qu'aven de besoun de vosti capelan ?
Que se passon de nautri, e nous passaren d'eli
An, trop souventi fès, emé sis Evangeli
Vougu nous afourti que cò qu'es negre es blanc.
Roumieux, 1872.

Esp. et *Ital. evangelio*, *Port. evangelho*, *Lat. evangelium*, *du gr.* αγγελειν, annoncer, αγγελος, ange, messager. — *Erbo de l'Evangeli*, *s. m.* thlaspi, bourse à pasteur.

Evangelisa, *v. a.* évangéliser, prêcher, annoncer la bonne nouvelle, la doctrine, la morale de Jésus-Christ.

Evejous, *Evejos*, *adj. v. l.* envieux, désireux, jaloux, curieux.

Evelhesir, *v. n. v. l.* vieillir, durer.

Eveniment, *s. m.* événement, accident, incident.

Eventat, *Eybentat*, *adj.* éventé, aigri, gâté, moisi, évaporé.

Evers, *Evès*, *adj.* couché, renversé à l'envers, acculé. *Lat. eversum*, de *e vertere*. — *Un cat evès*, un chat irrité.

Evescal, *Avescal*, *adj.* épiscopal, qui appartient à l'évêque ou qui concerne l'évêque.

Evescat, *Avescat*, *s. m.* Evêché, palais épiscopal, et territoire soumis à l'autorité spirituelle d'un évêque.
Ital. vescovado, *Esp. ovispado*, du *lat. episcopatus*.

— Dous maçoun sans traval, au plan de l'Avescat
A miejour n'anco un quart avien pas déjuna.

Evesque, *Avesque*, *s. m.* évêque, prélat chargé de la conduite d'un diocèse, comprenant un certain nombre de

paroisses. — *Lat. episcopus*, du *Gr.* επι-σκοπειν, examiner, surveiller.

— Coumo un brave Evesque que mourigué
Sens argent e sens déute.

— L'Evesque en capo d'or, e la mitro sul cap
La benisquet al soun de l'orgue, di timbalo.

— Uno gleizo bastido aqui d'am l'or de touts,
Dels milo amos e mai qu'y saludon la crouts
Escourrado de siès Abesques ;
Dus cents Canounges arrengats ;
Musico de moussus, musico de souldats,
Jasmin, 1845.

— Orchis bouffon, orchis papillon, pl. dont les fleurs ressemblent à une mitre.

Evet, *Abet*, *s. m. béarn.* sapin blanc, sapin commun. — *Pinus picea.*

Evita, *v. a.* éviter, se détourner, passer outre, fuir, échapper.
Lat. et *Ital. evitare*, contract. de *ex via stare*, *Esp. evitar.*

— L'espiounage es à la pisto,
Tachen d'evita sei regard,
Dei prouscrit groussivan la listo,
Mesfien nous, i'a de mouchar.
Desanat, 1850.

Evol, *Evous*, *Eule*, *s. m. v. l.* hièble, petit sureau, pl. fam. des Caprifoliacées. *Ital. ebulo. Lat. ebulus.* (Voir *èule*).

Evori, *s. m. v. l* ivoire, substance osseuse, dure et blanche qui constitue les dents défensives de l'éléphant.

— Toun col, coumo l'evori blanc
Fo uno tourreto.....

Ex, **Es**, préfixe exprimant l'exclusion, le mouvement. De, hors, après. Comme *exhuma*, faire sortir de de terre, *expulza*, pousser en dehors, etc.

Examina, *Ezamina*, *v. a.* examiner, regarder attentivement, considérer, scruter-interroger.

— Açà, son-lis, moun amiguèto,
Tenès vous aqui ben caulèto,
Dins lou tems que m'enanarai
Ezamina coumo tout vai.
Favre, 1768.

Exauça, *Exhaussa*, *v. a.* exaucer, écouter, accueillir. — Elever, porter plus haut, *Esp. exalzar*, du *lat. exaltare.*

— Se moun vu n'es pas exauçat
Au men tout n'es pas estrassat.
Favre

Executour, *s. m.* exécuteur. — Bourreau.

Exemple, *Eisemple*, *s. m.* exemple, modèle, ce qui doit être suivi, imité, copié.

— Fòu toujour moustra bon exemple eis enfant.

Ital. esempio, *Esp. ejemplo*, du *lat. exemplum.*

Exhourta, *Exourta*, *v. a* exhorter, engager, exciter, prêcher, persuader. *Lat. exortari*, *Esp. exhortar*, *Ital. esortare.*

— Bostro paraulo apostoulico
Nous exhorto à la caritat,

Exust, *adj. v. l.* brûlé, calciné.

Ex-votò, *s. m.* offrande à la Vierge ou à quelque saint, tableau qui représente le fait ou l'accident qui le motive. — Se dit, par dénigrement, d'un mauvais tableau.

— Levo ta santo man, abanco la tempesto,
Se dedins nouestr'oustau revenen ; per ta festo,
Plaçan un es-votò

Ey, *v. aux. gasc.* j'ai; *qu'ey jou bis*, qu'ai-je vu.

Eyboulha, *v. a. bas lim.* écraser, disperser, détruire.

Eybrouta, *v. a. bas lim.* ébourgeonner, épamprer.

Eychioula, *v. n. bas lim.* siffler. (Voir *estifla*).

Eygras, *s. m.* verjus, raisin vert.

Eyme, *s. m.* esprit, idée. (Voir *ime.*)

Eyrèto, *s. f.* palier, repos d'escalier.

Eyssart, *s. m. v. l.* bois taillis, clairière.

Eyssourbat, *adj.* transporté, ravi, absorbé, rempli.

— Aqui pourtat de coubesenço,
Coumo dins un ort de plasenço,
Ièu diré, de gauch eyssourbat,
Foro de part,... que m'ey troubat
Un brabe parel de majofos.
Goudouli, 1638.

Eytambèn, *Eytapau*, ‖ *conj.* et *adv. bas lim.* aussi bien, de même. *Lat. ita bene.*

Eytoulho, *s. f. bas lim.* trouble, tort.

Eytriba, *Estibla*, ‖ *v. a. bas lim.* tendre, étirer, user, élimer, fatiguer.

Ezate, *adj.* conforme, ponctuel. — Rangé, économe.

— Ezate, coumo d'abitudo.

Ezita, *v. n.* hésiter, être incertain, irrésolu.

Ezala, *Exhala*, ‖ *v. a.* émettre, pousser au dehors, en haut, envoyer, dégager, exprimer, évaporer, vomir.

Ezo, *Eso*, ‖ *s. f*, corset, casaque, juste-au-corps, taille.

— Piei dinqu'uno èzo negro, esquicho
Lougeiramen sa taio richo... ..

Ezuro, *Usuro*, ‖ *s. f.* usure, profit illégal perçu sur une somme prêtée; dépérissement d'un meuble ou d'un vêtement.

F, sixième lettre de l'alphabet et quatrième des consonnes.

Cette lettre garde toujours le même son vocal dans les idiomes romans, et elle y remplace le φ grec (ph français.

Elle dérive par sa forme du digamma Eolien d'où les Latins l'avaient empruntée, en l'exprimant par PH; plusieurs langues du nord suivirent la même tradition, tandis que nos idiomes du Midi n'ont pas admis cette double lettre et l'ont remplacée par F. Nous écrivons donc *Filosofo*, *Farmacio*, *Alfabet*, *Fenomeno* aussi bien que *Flèumo*, *Fantaume* qui ne sont que des exceptions en Français.

Dans l'Allemand la lettre F se confond avec le V dérivé du vau phénicien.

Les Latins écrivaient primitivement certains mots par F et plus tard par H comme *Fostis* pour *Hostis*, ennemi; tandis que par une règle toute contraire la lettre H avait remplacé F dans un grand nombre de mots Espagnols et Béarnais en prenant l'aspiration du digamma grec.

hacer pour *facere*, faire
humo pour *fumus*, fumée
hierro pour *ferrum*, fer
horno pour *fornax*. four
hijo pour *filius*, fils, etc...

Fa, *Faire*, *Fazer*, *v. a.* faire, former, créer, produire, préparer, être, se livrer à, causer. — *Ital. fare*, *Port. fazer*, *Esp. hacer*.

— Cau fa coumo lou mounde

— Sabès pas que vostre mari
Fa cauqui jour qu'es en campagno

— Quas refrin-! quino bouè-! téné, s'y fan aney,
L'un canto pel la costo e l'autre pel barey.
Jasmin, 1845.

— Enfin, se las de rouda lou campestre
De fa l'ouvrié, l'adoubaire, lou mestre,

Fabarelo, *Faveto*, *s. f. castr.* fèverolle, petite fève. — Fauvette grise, bec-fin, grisette, oiseau chanteur du printemps. (Voir *bouscarido*.)

Fabasso, *s. f. pl.* tiges et feuilles des légumineuses et spécialement des fèves.

Fabeloun, *Faveloun*, *s. m.* viorne, laurier-tin, arbuste d'ornement à fleurs blanches ou roses et à baies d'un noir bleuâtre. — *Viburnum-tinus*.

Fabi, *s. m. gasc.* grosseur, tumeur. — Vase, jarre. — *Fabioun*, pot de grès.

Fabièiros, *s. f. pl.* carrés de fèves.

Fabils, *Fabaròus*, *s. m. pl.* petites fèves, petits haricots secs.

— Lous balens jardiniés abion l'amo joulouso,
En besent grimpa lous fabols.
Mir, 1872.

Fablié, *s. m.* Auteur qui compose des fables, conteur qui les récite.

Fablo, *Faulo*, *s. f.* récit, conte, supposition malicieuse, qui se termine par un apologue, moralité. — Histoire des dieux du paganisme.

— Desempei la bertat, milo fés pus aimablo,
Se paro dal noum de la fablo.
Mir.

Lat. fabula, Ital. favola.

Fabo, *Favo*, *s. f.* fève, légume qui vient dans des gousses, plante de la fam. de Légumineuses produisant des semences alimentaires. — *Vitia faba.*

— Fusquet per lous gourmans sacrat rey de la fabo.

Fabou, *Favour*, *s. f* faveur, grâce, bienveillance, indulgence, protection, appui, préférence, bienfait. *Esp. favor*, *Ital. favore.*

— Mès çà, fay-me tu la fabou
De me dire, se cap de taro,
En ré, li desoundro la caro ;
Goud.

— Afin qu'à nostro ouro derrièro,
Ajen part à bostro fabou,
Gran I Diu, tout pietadous et bou.

Fabourisa, *v. a.* favoriser, gratifier, protéger.

Fabrarié, *Fabrègo*, *s. f.* forge, usine ou atelier, où l'on travaille le fer.

Fabre, *Faure*, *s. m.* forgeron, maréchal, taillandier. *Lat. faber*, ouvrier, *de facere*, travailler.

— Li fabre dévenon negras,
Lou martèu alisso li bras,
Lou fum ennivoulis la flamo ;
T. Aubanel, 1876.

Fabrica, *Fabregar*, *v. a.* fabriquer, travailler, confectionner, employer des procédés mécaniques.— Forger, inventer, imaginer.

— As pas ben fabrica ta nouvèlo.

Esp. fabricar, Ital. fabbricare, de faber, forgeron.

Fabricant, *s.m.* celui qui fabrique, le chef d'un établissement qui occupe plusieurs ouvriers.

— Pichot fabricant de débas
Gai, sourgnous e bon travaïaire,
Fasié pas de grossis afaire,
Mès, fasié de bon cacalas
J. Reboul, 1849

— Lou commerce vai plus, tout es presque en dérouto
Négouciant, fabricant, touti fan bancorouto.

Fabrigoulié, *Fabregourié*, *Fanabreguié*, *Belicouquié*, *s. m.* micocoulier de Provence, bois de Perpignan, fabregnier, alisier, dont le bois sert pour le charronnage, les atteles, les manches de fouets, etc. — *Celtis australis*, fam. des Ulmacées.

Fabregoulo, *Fanabrègo*, *Belicoco*, *s. f.* micocoule, alise, petit fruit d'un brun noirâtre à saveur douce et astringente, que les enfants et les pâtres aiment à sucer.

Fac, *Fach*, *rad. du lat. factum*, fait, opéré, travaillé, conclu, terminé.

Façado, *Fachado*, *s. f.* front, devant, côté principal d'un édifice. — *Ital. facciata*, frontispice. *Esp. fachada.*

Façeire, *Faseire*, *s. m.* constructeur, architecte, ouvrier, forgeron.

Fach, *Feit*, *s. m.* et *adj.* fait, acte, action, exploit. — Cas, situation. — Conclu, terminé, achevé.

Esp. hecho, Ital. fatto, Lat. factum. — *Vianda facho*, viande faisandée.

— Obro facho ié fai gau.

— Causo facho, counsel prés.

Fach, *Fai*, *Fau*, *s. m.* hêtre commun, fayard, bel arbre des régions froides qui fournit un bon bois de charpente et un fruit oléagineux recherché par les pourceaux. — *Fayo.* — *Fagus sylvatica.*

Facha, *Se facha,* ‖ *v. a.* et *rec.* fâcher, exciter la haine ou la colère, blesser moralement, mécontenter, faire de la peine. — Se fâcher, s'irriter.

— Si fachavon ben aut de cò que no recevion secors.

Fachadisso, *Facharié,* ‖ *s. f.* fâcherie, bouderie, mauvaise humeur, déplaisir.

— Dex ans de facharié pagon pas un sòu de dèute.

— Facharié ni plour garisson pas doulour.

Fachié, *Fatour,* ‖ *s. m.* fermier à moitié fruit, metayer. — *Ital. fattore*, intendant.

Fachigné, *Fatilié, Fatchilié,* ‖ *s. m.* sorcier, qui jette des sorts, qui dit la bonne aventure. — *Fig.* repoussant, mal propre.
Lat. fatidicus, de *fatum*.

Fachigneiro, *Fatchilièro,* ‖ *s. f.* sorcière, mégère, nécromancienne. — Vieille sale, sans ordre. — *La fachignèiro m'a caucado*, j'ai eu le cauchemar.

— Pauro Jano la fatchilièro,
Aro que zou boudriòs, nous la siès pas sourcièro !
E bèlèu qu'al mati, quand abios lou cò plé !
L'as estado sans hou boulé.
Jasmin, 1833.

Fachina, *Enfachina, Ensourcela,* ‖ *v. a.* ensorceler, troubler par des paroles ou des signes mystérieux, jeter des sorts. — Charmer, tromper, fasciner.
Gr. βασκαινω, ensorceler.

Facho, *Facio,* ‖ *s. f.* face, visage, mine. — Surface, superficie, côté visible, apparence, *marido facho*, mauvaise face. — *Dim. facheto, faceto*, petite face, petit côté.
Esp. faz, Ital. faccia.

Fachouiro, *s. f.* et *adj.* faite, préparée, confite. — Ce qui sert à former, à façonner ; écuelle dans laquelle on met le caillé à égoutter pour lui donner la forme de fromage.

Fachous, *adj.* fâcheux, pénible, difficile. — Importun, hargneux.

Faciat, *adj.* facié, arrangé, grimé, miné. — *Mau faciat*, mauvaise mine.

Facilitat, *s. f.* facilité, aptitude, habitude de dire ou de faire sans peine. — Complaisance, indulgence.
Esp. facilidad, du *lat. facilis.*

Facile, *Facinle, Facible,* ‖ *Adj.* facile, aisé, abordable, traitable. — Indulgent, complaisant.
Lat. facilis, Esp. facil.

Facioun, *s. f.* action, agissement, — Parti, garde, surveillance.

Facioumari, *s. m.* soldat en faction.

— Ai trouva coumo d'ourdinari,
Davan sa porto un facioumari,
E sièu mounta dins soun burèu
Ounte m'es esta proun de grèu
De trouva ni gens ni persouno.
Paul Barbe, 1875.

Façoun, *s. f.* façon, manière de faire, de travailler, forme, mode.

— S'es vrai qu'ai apprés quicom, mé n'a cousta la façoun

Façouna, *Faissouna, Se façouna,* ‖ *v. a.* et *rec.* donner un certain tour, une façon, une œuvre, un travail. — Orner, embellir. — S'accoutumer, se conformer. — Prendre un air, un maintien apprêté, peu naturel, montrer de l'affectation.

Façounia, *v. act.* et *n* faire des façons, des cérémonies. — Apprêter des étoffes, empeser.

Façounié, *Façounous,* ‖ *adj.* et *subst.* affecté, apprêté, empesé, qui fait des cérémonies.

— Èro facounieiro e coquetto dins la perfecioun.

Factour, *Factur,* ‖ *s. m.* facteur, employé subalterne des postes qui porte les lettres à domicile. — Commissionnaire des halles, *factotum.*
Ital. fattore, intendant.

Facturo, *Fatturo,* ‖ *s. f.* facture, note ou mémoire d'un marchand, compte des objets vendus. — Façon dont une chose est faite, apprêtée. — Labour, main-d'œuvre donnée à la terre.

— Ero uno fricassèio de bono fatturo.

Facultat, *s. f.* faculté, puissance, moyen, propriété. — Moyens pécuniaires, revenus, richesses, ce que

l'on peut dépenser. — *Rad. facuti*, user de ce que l'on peut. - *Esp. es hombre de posibles, de facultad.*

Fad, *Fada*, *Fadas*, *s. m.* et *adj.* sot, niais, nigaud, insipide, ennuyeux, prétentieux, fat. *Aug. fadaras, fadiat, fadarin*, grand nigaud. — *Ital. fado*, du *lat. fatuus.*

— Ni cafar, ni fada, ni cuistre,
Moun paure grand savié qu'au bout
Di capelan e di ministre
I'a lou Bon Diéu pus grand que tout.
Bigot, 1859.

Fadarié, *s. f.* féerie, enchantement, sottise.

Fade, *adj.* fade, sans goût, sans sans saveur. — Prétentieux.

— Le bi nou me fa pas parla,
Aco's de matièro trop fado,
E se moun discours nou ba pla,
Tapaue le subjet nou m'agrado.
Goud.

Fadeia, *Fadeja*, *v. a.* et *n.* faire l'aimable, le prétentieux, badiner, caliner, folâtrer, gausser, plaisanter. — Enchanter, charmer.

— Soun rire amourou et, sa dounço paraulelo,
A prousi ch de l plase ; me balon un trésor ;
Sa m.stoufiero man fadejo de moun cor
Coume téu d'un parrat que sap fa l'escaleto.
Goudouli.

Aquelo pastourelo,
Souleto ambé soun chi, fadéjo dins lou prat.

Fadejaire, *adj.* facétieux, prétentieux, plaisantin.

— Levo-te d'aqui fadejaire,
E sounjo à ce que duves faire ;
Favre.
On y vei d'au pertout la beuta que fadejo.
D. Guérin.

Fadesso, *Fadezo*, *s. f.* prétention, fatuité, gloriole, mollesse, insouciance.

— Pourtant n'oubrisquet pas soun amo à la fadesso ;
Soulomen, quand tournet al mayne, à sa mestresso,
Nadabo dins la joio en fan beyre as amus
Lou brigal de lauré que te.ió dins sous dits.
Jasmin, 1838.

Fadet, *Fadat*, *adj.* frivole, léger, nigaud. *Dim. fadurlot, fadoul*, petit fat.

Fadezos, *Fadourlos*, *s. f. plur.* sottises, bétises, propos prétentieux, bagatelles, nullité, ineptie, contes en l'air, calembredaines.

Fado, *s. f.* être imaginaire, fée, beauté, sirène, déesse. — Vieille folle, sorcière.

— De que sies, divesso ou fado ?...

Fadour, *s. f.* fadeur, insipidité, manque de goût, de grâce.

Fadri, *Fadrin*, *s. m. cat.* compère, camarade, jeune garçon. — *Fadrino*, *s. f.* jeune filie, bonne amie.

— Hermosa cada fadrina
Fa brasset ab son promés ;
Oh ! bé son tots aquells joves,
Parpalhons d'un bon vergez,
Martí, 1875.

(Voir *flandrin*). *Rad. fad*, fat.

Fafat, *Fafiat*, *s. m.* la poche d'une volaille, le jabot, le premier estomac.

Fafeirat, *s. m.* un plein jabot, un plein estomac.

— Un fafeirat de mil.

Fagagnat, *adj. bas lim.* chiffonné, fatigué, sali par la boue.

Faganas, *s. m.* boue, ordure, saleté.

— E le pis es que quand s'afisco
Toutis li cridon ; abalisco,
Que bous sentets al faganas.
Goudouli.

Fagnat, *adj. bas lim.* crépi, fardé, bâti, lavé.

— Aco's un mau fagnat.

Fagno, *Fango*, *s. f. bas lim.* boue, fange, bourbier. — *Ital.* et *Esp. fango.*

— Va-te fa fiche lou toupi ;
E veiqui lou là dins lo fagno,
Adiou lou chatèu en Espagno.
Foucaud, 1812.

Fagnous, *adj. bas lim.* fangeux, boueux.

Fagino, *Faghino*, *Moustelo*, *s. f.* fouine, martre des hêtres, petit mammifère carnivore qui fait la chasse aux petits oiseaux, aux souris, taupes, etc, et exerce ses ravages dans les poulaillers et les colombiers.

Lat. fagina, du hêtre *mustela foina.*

— D'aquéu moumen uno fagino
Que fasié la casso ei darboun.

Fagot, *s. m.* fagot, brouissailles, assemblage de bourrées et de menues branches liées ensemble pour le faix d'un homme.
Esp. fagina, fajares, Port. fachina, Gr. Φακελος, paquet, fagot. *Lat. fascis lignorum.*
— Un pichot cop de man per carga moun fagot.

Fagotaire, *Fagoutaire*, *s. m.* fagoteur, bûcheron, qui rassemble du bois. — Barbouilleur, gâcheur.

Fagouta, *Se fagouta*, *v. a.* et *rec.* fagoter, mettre en fagots, mal arranger, mal disposer, gâter l'ouvrage. — Se mal habillier, sans goût. *Gr.* φακελοω, rassembler en bottes.

Fagoutat, *adj.* fagoté, mal arrangé, mal habillé.

Faguenas, *s. m. v. l.* pourriture, corruption, fermentation.
Ital. fracidume.

Fahino, *Faïno*, *s. f.* fouine, marte ou martre des hêtres. (Voir *fagino, fahino.*)

Fai, *Fais*, *s. m.* charge d'un homme, faix, fagot, paquet, balle, trousse. *Lat. fascis.*
— Pichot fai de iuén peso
— Vòu mai un pichot fai e ben liat
— Per fa soun fai de bronquilhou
Cauquei roundei cauquei bilhou.
— Fach soun fai, mai lou fet tan lour
Que per lou carga restet cour,
S'assagié de touto manièro
Pascal, 1840.

Faïanço, *Fayanço*, *s. f.* poterie de terre émaillée pour le service de table.
Ital. faenza, bourg d'Italie où on la fabriquait.
— Manjon pas que dins la faïanço,
Crebon d'ou gul e de pitanço,
Frelá-vous embé de lurouns
Qu'an sous habis plés de galouns
Favre, 1768.
— Tenió suls sous ginouls un siét u de faïanço
Ount na labo, sans sals uno magro pitanço.

Faiar, *Fay*, *Fau*, *s. m.* hêtre commun, fayard.
Esp. haya. — Fagus sylvatica, (Voir *fach, fau.*) — *Fayo*, *s. f.* faine, le fruit du hêtre.

Faïçoun, *Faissoun*, *s. f. béarn.* façon, manière. — Travail, œuvre, forme. — (Voir *fayssoun*).

Faidimen, *Faidio*, *s. m. v. l.* et *fém.* tort, injure, injustice, préjudice, vengeance.

Faïno, *Fahino*, *s. f.* misère, pauvreté, saleté, fainéantise.
— Tout pourrit, tout caravirat
Se counsumo dins la faïno.

Faïnous, *adj.* pauvre, misérable.

Fayolo, *Fayolo*, *s. f.* petit bois de hêtre, bosquet.
— Lou bos de la fayolo.

Faire, *Far*, *Fazer*, *v. a.* faire, agir, travailler, créer, fabriquer, construire, composer, exécuter, récolter. — C'est un des verbes à acceptions multiples, comme mettre, rendre, donner, dire, prendre, etc, dont le sens est modifié par le substantif qui le suit, comme *faire festo, faire lum, faire camin.* Ce qui peut aussi s'exprimer par un verbe spécial — *Se faire*, frayer, fréquenter. *Port. fazer, Esp. hacer, Ital. fare*, du *lat. facere.*
— Me fas bouli lou sang, ié faguère...
— Ma fach au mêmo.
— Ai pas pouscut faire de mens
— Fai te un pau en-lai
— Es accoustumat à faire bono vido
— Tan fa tant bat.
— Ma pas soulomen dit : bestio que fas aqui.
— De vous, se li fasquet, ièu soui desabusado
Vese que ses un traite e que m'avès troumpado.
Peyrot.
— Aco's un varlet que fai forço mestre.
— Fai toujour bon de treva li sahen
— Lou bonhur deis ome e dei Diou,
Es esta toujour ds ren faire.
Morel, 1820.

Faillie, *Falher*, *Failhir*, *v. n.* et *act. béarn.* manquer, faillir, faire défaut, se tromper, tomber, céder. — *Esp. faltar, Port. falir, Ital. fallire*, du *lat fallere*, tromper, *All. fallen*, tomber, *Gr.* σφαλλω, faillir.

— Soun enfant mouriguèl
E soun noun falhiguel emb'el.

Faisan, *Fezan*, *s. m.* faisan, bel oiseau exotique de la fam. des Gallinacés, de la grosseur d'une petite poule ; la chair est d'un goût délicat, et de facile digestion, mais elle a besoin d'être faite pendant quelques jours. — On donne aussi ce nom au Tetras gelinotte ou coq de bruyère, dont le mâle est d'un beau noir bleuâtre. *Esp. faysan, Ital. fagiano.*

Faisseja, *v. a.* et *n.* porter des petits fardeaux.

Faissel, *Cabussau*, *s. m.* linge tortillé, qu'on met, comme coussin, sur la tête pour porter un petit fardeau.

Faissèlo, *Feissèlo*, *Escudeloun*, *s. f.* écuelle percée dans laquelle on met à égoutter le fromage frais. — Petit faisceau de jonc destiné au même usage. *Lat. fascella.*

— Après dins la faïsselo estourro l'oncolat

Faisset, *s. m.* corde pour serrer ou pour porter un fardeau, petit faix.

Faissets, *Tripetos*, *s. m. plur.* petits paquets de tripes d'agneaux ou de moutons. (Voir *manouls*).

Faisseto, *Faissetoun*, *s. f.* espece de tablier ou de brayette dont on enveloppe les jeunes enfants pour recevoir leurs déjections.

Faisses (A), *adv.* en masse, à foison, à seaux.

— Plou à faisses

Faissiau, *s. m.* panier allongé qu'on porte sur la tête.

Faissié, *Faissilié*, *s. m.* porte-faix, crocheteur. — Sac bourré de paille pour porter un fardeau sur les épaules.

— Guilhaume franciman, coumpagnou pastissié
Augie crida de bi per un drolle faissié
Goud.

Faissino, *Fayssino*, *s. f.* fascine, gros fagot qui sert à chauffer les fours des boulangers ou à faire des barrages, des épaulements, etc. *Lat. fascina, Esp. fagina, Port. faxina.*

Faisso, *s. f.* bande, ceinture, lange. — Langue de terre retenue par un mur sur un terrain en pente ; bandes étagées sur le flanc des côteaux. — Carré de légumes. *Lat. fascia, Esp. faja.*

Faissou, *Faissoun*, *s. f.* façon, manière. — Petit faix, petit fagot.

Faissouna, *v. a.* et *n.* mettre en fagots, lier des broussailles.

Faisseus, *adj.* incommode, fâcheux, assomant.

Fajo, *Fayo*, *Facho*, *s. f.* le fruit de hêtre, le bois du même arbre, d'où sont dérivés les noms propres, *Lafage*, *Fajon*, *Lafayette*, etc. *Esp. hajuco, fajuco.*

Fajas, *aug.* forêt de hêtres, nom de lieu, montagne du Liron, près de Lasalle, Gard.

Faitar, *Falai*, *Faltard*, *adj.* nonchalant, indécis, mou, paresseux, fainéant.

— Ièu, sens hou veire
Hou vole crèire,
Amai Toumas lou doute, un pau faltar.

Falabreguié, *Belicouquié*, *s. m.* micocoulier, fabréguier, alisier, au bois dur et pliant pour le charronnage. (Voir *fabrigoulié, aliguié*).

Falabren, *s. m.* bois travaillé de cet arbre, des manches, des atteles, etc.

Falandoulo, *Farandouno*, *s. f.* danse provençale, ronde, branle.

— En farandoulo, e tout d'un van,
Se soulevon coume un issan
D'abeïos, que prenon la voulado.
Félix.

Falbala, *Farbala*, *s. m.* bande d'étoffe plissée qui se mettait aux jupes ou aux rideaux. *Esp. falda, faldelin*, jupe.

— Sarras bous, fennos e filhetos
Noblos, bourgèsos e griselos
Qu'ajés ou nou lous falbalas.
J. Azaïs, 1856.

Falbejo, *Falbeia,* ‖ *v. n. v. l.* pâlir, blêmir, jaunir. *Lat. flavens,* jaunissant.

Falcoun, *Falquet,* ‖ *s. m.* faucon, émerillon, oiseau de proie. *Falco, œsalon, falco gallicus. Rad. falc,* faux, recourbé à cause de son bec et de ses ongles.

— Ero mort, estripat per lou bec d'un falquet.

Falet, *Falhet,* ‖ *adj.* faible, boiteux, estropié, contrefait. — Rétif, capricieux.

— Lou primadié qu'es un falet,
S'es espaça coumo un foulet ;
Touti seguisson l'abrivado.

Falguièro, *Falhièiro, Faugeiro,* ‖ *s. f.* fougère commune, fougère des bois, nom générique donné à plusieurs plantes dont toutes les espèces indigènes sont herbacées. — *Pteris aquilina,* fam. des Filicinées.

Falho, *Faliou,* ‖ *s. f. v. l.* torche, flambeau, tison. *Lat. fax, Gr.* φαω, briller.

Falhar, *v. a. v. l.* fendre, écorcer, peler.

Falhat, *adj.* fêlé, fendu, coupé.

Falho, *Fento,* ‖ *s. f.* rupture, manque, solution. — Conte, feinte, tromperie, fausseté.

Falhenso, *Falito, Falimen,* ‖ *s. f.* faute, manque, défaut. — Faillite, cessation de payement. *Ital. fallita, Rom. failhida.*

— Cau aviò lou secrèt de gari finomen
E sur li gauto e sur li den,
La folido de la naturo.

Falher, *Fali, Failhi,* ‖ *v. a.* et *n.* manquer, faillir, disparaître. — Se tromper, tomber en faute. — Céder, glisser. *Port. falir, Ital. fallire.* (Voir *failhe.*)

— Sort de l'aigo, l'esfrai la tanco,
Vai s'abiha soulo uno branco,
E lèu la vèse s'avali,
Coumo un rai d'or à jour fali.
Cavalié, 1874.

Falher, *Foudre, Failhe,* ‖ *v. imp.* falloir, faire besoin, être nécessaire, manquer. *All. fallen, Gr.* σφαλλειν, de même que *failhi, fali.*

Falibusto, *Faribusto,* ‖ *s. f.* escroquerie, tromperie, filouterie. — Bourde, mensonge.

Falibustié, *Flibustié,* ‖ *s. m.* aventurier, filou, escroc, dupeur, voleur. *Angl. free booter,* maraudeur.

Aventuriers qui vivaient de chasse et de pillage en Amérique, de 1620 à 1650, sous les noms de *Frères de la côte* ou *Démons de la mer.*

— Dau tems que lou falibustié
Adavau fasié soun mestié.

Falièro, *Falguièro,* ‖ *s. f.* fougère commune, fougère des bois. (Voir *alajo, feuze, felse.*)

Falièro sauvajo, *Falièro de cabro,* ‖ *s. f.* fougère de chèvre, polystic, fougère mâle, pl. de la fam. des Polypodiacées. — On extrait de son rhizome une huile amère et vermifuge.

Faligoulèto, *Ferigoulo,* ‖ *s. m.* thym commun. pl. fam. des Labiées, à petites fleurs purpurines. — *Thymus vulgaris;* autres noms, *poto, frigoulo, pebriano.*

Faligoulo fero, *Encens gros, Tuo-verme,* ‖ *s. f.* santoline à feuilles de cyprès, aurone femelle, garde robe, plantes de la famille des Composées à fleurs jaunes et à odeur forte, qui préserve les vêtements des mites.

Falioucat, *adj. gasc.* affaibli, tombé en défaillance.

Falot, *s. m. adj.* falot, grande lanterne. — Plaisant, grotesque, imbécile.

Faloupado, *s. m.* boue, saleté, masse liquide.

— Li traìra sa grumairo e folo faloupado,
E tout d'uno, veiras lou sourel s'amoussa.
Arnavielle, 1864.

Falour, *Balour,* ‖ *adj.* sot, étourdi, rustre, lourdeau. *Augm. falourdas,* grosse bête, benêt.

Falourdige, *Caluge,* ‖ *s. m.* lourdeur, tournement de tête, stupidité. — Tournis, maladie des moutons, causée par la présence d'un helminthe dans le cerveau.

Falourdo, *s. f.* ineptie, bêtise, bourde, tromperie. *V. f. falibourde*, duperie.

— Lou mitroun dis à la chambourdo
Nous maridaren tus e iéu ;
Aquesto bèu à si falourdo.
Bigot, 1867.

Falquièro, *s. f.* avaloire, croupière.

Falsado, *Falsetat*, *s. f.* fausseté, mensonge, trahison, duplicité, du *lat. falsus*, faux.

Falsari, *s. m.* faussaire, contrefacteur.

Falseja, *v. n.* mentir, dissimuler, équivoquer.

— Per que tan falseja dins aquesto vidasso ?.....

Falset, *s. m.* gousset, petite poche cachée.

Falsifia, *v. a.* falsifier, sophistiquer, altérer, tromper.

Faltran, *s. m.* faltrank ou thé Suisse Assemblage de plantes aromatiques des montagnes, pour coups et blessures ou pour infusions sudorifiques. Ces plantes sont la véronique, la bugle, la bétoine, la sanicle, les menthes, etc.

Falume, *s. m.* veilleur de nuit, celui qui éclaire, porte-flambeau.

Falun, *s. m.* marne, débris marins ou organiques pour l'amendement des terres.

Faluna, *v. a.* amender un terrain, déposer de la marne sur un champ.
Gr. $\phi\alpha\lambda\circ\varsigma$, blanc.

Fam, *Fan*, *s. f.* faim, désir, besoin de manger, — *Augm. famasso. Esp. hambre. Ital. fame*, *Gr.* $\phi\alpha\gamma\eta\mu\alpha$, mets, aliments.

— La fam fai sourti lou loup dou bos.

— Sus un mouloun d'or e de pan
L'avare es paure e mor de fan.

Famasso, *Fam-canino*, *s. f.* grande faim, appétit dévorant, mâle-faim.

— Courtisans de la fam-canino,
Que sus tout lou païs doumino.
Favre

Fameiar, *v. n. v. l.* avoir faim, être affamé.

Famiho, *Familho*, *s. f.* famille, parenté, ceux du même sang, et surtout ceux qui vivent sous le même toit. — Les enfants. *Esp. familia, Ital. famiglia* de *famulus*, serviteur.

— E bou-aous, fiers débris de la grando familho
Bous-aous que dins l'exil lou malur escampilho.

— Jou, lou prumié de ma familho
Bezi moun pichou noum que brilho
Sus la listo del couletou.
Jasmin, 1833.

— Aguès piètat surtout de ma jouino familho
Pauro nisado abarido au mitan dei doulour
Emery, 1858.

— Atau-coum'enter mille
Se cuelh la bèro flou,
Atau dens ma familhe
Cuelherey moun amou.
Bordeu, 1802.

Familhé, *Famiyeiro*, *adj.* libre, familier, sans gêne, accoutumé. — Habitué

— Olympo qu'ero familhièro
Coumo touto viéio chambrièiro,
Ié dis, en faire un cacalas,
Moun Diou, de que doun semblas.

Famino, *s. f.* manque de vivres, disette. *Lat. fames*, faim.

— Dins Avignoun uno famino
Passavo tout per estamino...

— Doulento, bay crida famino
Chés l'arroumie sa pu procho besino,
La counjurant de l'y presta
Quauco grunal per subsista
Dinquios à mestibo noubèlo.
Bergeiret, 1776.

Famolent, *Fam-mourent*, *adj. v. l.* affamé, avide, qui meurt de faim. *Lat. famelicus, Ital. famelico.*

— Que tout fam-mouren vengue e manje, que tout necessitous vengue faire Pasco, aquest'an sian eici...

Famous, *Famus*, *adj.* fameux, renommé, excellent, excessif, dont on parle.
Gr. $\phi\eta\mu\eta$, bruit, nouvelle, $\phi\eta\mu\iota$, parler.

— E lou sero, entraynat dins de crambos lusentos,
Me troubabi setut entre de grans moussus,
Ché l'*Abugle* que fai de libres tan famus ;
E de funs de sabens e de damos sabentos.
Jasmin, 1842.

Fana, *Se fana*, *v. a.* et *rec.* fâner, ternir, faire sécher. — Pâlir, se dessécher, se flétrir. *Lat. fanum*, foin.

Fanabréguié, *Falabréguié*, *Belicouquié*, *s. m.* micocoulier austral, bois de Perpignan, alisier dont le bois est dur et pliant pour le charronnage.

— Perôu a fach lous amadiés,
E iéu, embé de fanabrègo
N'ai manjenca lou rem que plègo
Coumo de sause amarinèu.
Langlade, 1874.

Fanabrego, *falabrego*, sont pris indistinctement pour le bois ou le fruit de l'arbre.

Fanal, *Fanau*, *s. m.* feu allumé, signal, indication. — Lanterne, reverbère. — Grande lanterne de roulier fichée au bout d'un baton. — *Popul.* ventre, estomac. *Ital. fanale*, *Esp. farol*, *Gr.* φανος, brillant.

— Coumo al piech de san Loup un centuple fanau
Dau la terro, sus mar, e jusqu'à las estelos,
De sous milo raïouns semeno las candeloz.
Floret, 1860.

Fandant, *Farfant*, *s. m.* fanfaron, faux brave, tranchant, important.

— Dòu mai lo i seperavian,
E dòu mai fasié souu fandant.

Fandango, *s. m.* danse espagnole à trois temps, avec accompagnement de castagnettes.

— Nous jougarien ben la gavoto
La valso russo, la Polka
Lou Fandango, la Mazourka.
Félix

Fandau, *Dabantal*, *s. m.* tablier de cuir, de soie ou de laine, pour garantir la robe ou le pantalon.

Fanfarlucho, *Fanfarlucarié*, *s. f.* fanfreluche, ornement apparent et de peu de valeur. — Vanité, frivolité.

— Lou femelan se perd, cercant çò que cascaio
Cò que briho lou mai, e sans cesso pantaio
Dei fanfarlucho de Paris.
Frizet, 1874.

— Lei fanfarlucariés
Leis embelisson mens que lou far d'amouretto,

Fanfarigoulié, *s. m.* micocoulier, alisier.

Fanfarigoulo, *s. f.* vallée de la Crau, du côté d'Istres, où il y a des alisiers.

Fanfarinèto, *s. f.* bouton à fleurs de la scorsonère des prés.

Fanfaro, *s. f.* fanfare, musique de chasse, sonnerie. — Air militaire, exécuté par des instrumens en cuivre. — *Cassaire de fanfaro.*

— La fanfaro nous toco sa quadrilho
E sis èr li pu gai.

Fanfaroun, *Fandant*, *s. m.* vantard, fanfaron, rodomont, celui qui fait sonner la fanfare à son avantage.

— Quito-me, se te plai, aquel er fanfaroun
Sans doute as delambrat que sios pus sot que loun.

Fanfoni, *Sinfoni*, *Chinfounio*, *s f.* musique lugubre, discordante, bruit importun, cornemuse. — Nom des sphinx qui produisent un fort bourdonnement en volant.

— Quinto vapour armouniouso
S'aubouro de chasque jounquié,
Fanfoni longuo e vigourouso,
Que se noto pas sus papié.
Castil-Blaze, 1851

Fanfounaire, *adj.* grognon, bourdonnant.

Fanfounia, *v. n.* gratter une mandoline, jouer de la cornemuse.

Fanfre, *s. m.* scombre, pilote conducteur. — *Sicil. Fanfaru.* — *Naucrates ductor.* Poisson qui suit les navires pour se repaître des débris que l'on en rejette et que les matelots désignent comme l'ami ou l'allié du requin, mais si ce dernier ne l'attaque pas, c'est qu'il n'est pas assez prompt dans ses mouvements pour en faire sa proie. — On donne aussi ce nom à divers poissons de familles bien diverses, soit à la baliste vieille, à la gastérostée épinoche, au centrolophe nègre, etc., etc.

Fangano, *Famasso*, *s. f.* grande faim, faim canine, mâle faim.

— Es que nous aous picoureiurs
Que de fruto abian la fangano
Nou gauzaben jamay aproucha de tous murs.
Jasmin, 1845.

Fangas, *Faganas*, *s. m.* grand bourbier, mare, étang vaseux. - Boue, ordure. — Embarras.

— Si va mettre dessus lou nas
Mié pan, per lou men, de fangas.
Goudouli.

Fangasseja, *Fangueja*, *v. n.* patauger, éclabousser, s'embourber, se crotter, marcher dans la bone.

Fangassié, *Rasclé*, *s. m.* rale d'eau. — *Rallus aquaticus*, oiseau qui cherche sa nourriture dans la boue des marais.

Fango, *s. f.* boue, terre détrempée, crotte.

— Se plòu fara fango.

Fangous, *adj.* boueux, fangeux, limoneux, glissant.

— S'esfounçavo toujour dins un terren fangous.

Fanguet, *adj.* empétré, embarrassé, vétilleux, méticuleux. — *Patroun fanguet.*

Fanous, *adj. v. l.* brillant, magnifique, orné.

Fant, *s. m. v. l.* enfant. (Voir *efan.*)

Fantar, *Fantouneja*, *v. n. v. l.* accoucher, mettre au monde, faire l'enfant, faire des enfantillages.

Fantasiat, *Fantasque*, *adj.* capricieux, bizarre, imaginaire. — *Aquelo bèutat fantasiado.*

Fantasmagourié, *s. f.* vision, apparition, machination.

— D'entremen, pau-à-pau, ma raizou revegnié
D'aquèlo fantasmagourié.

Fantasti, *s. m.* apparition, vision, spectre.

— Dirias, dins li nivo espouti,
Que de mane-cau fantasti
Tabasson sus un souleu rouge.
T. Aubanel, 1876.

— Lou fantasti tronblo-festo,
E lou gripé, cambo-lesto,
E la roumeco sans testo,
Toutis esprits de l'infer.
De Lafare, 1840.

Fantanmarié, *Fantoumarié*, *s. f.* fascination, prestige, illusion, hallucination.

— Lou fantaumari de las donas.

Fantaumeja, *Fantoumeja*, *v. n.* sautel, se cacher, folâtrer, apparaître.

Fantiso, *Fanteisié*, *s. f.* fantaisie, caprice, boutade, imagination. — Idée, désir, volonté passagère.
Gr. φαντασια, vision.

— S'en vougué passa la fantisié.

— Es un ome p'en de fanteisié.

Fantome, *Fantasti*, *s. m.* être imaginaire, spectre, vision, apparition, effet de l'hallucination. — Personne très-maigre, sans force et sans énergie. — *Gr.* φανταζω, apparaître.

Faquin, *Fignoulur*, *s. m.* et *adj.* fat, recherché, vaniteux, prétentieux dans sa mise, mais sans goût. *Ital. facchino*, portefaix, domestique.

Faquino, *s. f.* pélerine, manteau de domestique.

— Ti permettrai ben la faquino,
A iéu mi fòu la crinoulino,
La còiffo pleno de riban
Rampal.

— S'avié pas agu sa faquino
Que lou gemavo sus l'erquino
N'anavo ensuca dous ou trés.
Benedit.

Far, *Faire*, *v. a. v. l.* faire, agir, produire, travailler.

— Car qui nou faï quand far polria
Jà nou fara quand far voliia.

Far, *rad.* blé, farine, gâteau, flan fait avec de la farine et des œufs.

Farabourdo, *s. f.* conte, sornette, mensonge.

Faradilho, *s. f.* ferraille. (Voir *ferramento.*)

Faragouste, *s. f.* framboise, fruit rouge du *rubus idœus.*

Faramauco, *s. f.* sorcière, ogresse, esprit malfaisant.

Farandoulo, *Farandouno*, *s. f.* danse provençale, ronde exécutée par plusieurs personnes qui se tiennent par la main.

— Coumo fasien la farandoulo,
E dansavon toutis en round,
La cordo pèto e pata poun,
Lou cat li toumbo d'un soul bound.

Farasso, *s. f. v. l.* torche, brandon de paille, feu de joie.

Farati, *s. m.* entrée de madrague.

Farceja, *v. n.* bouffonner, folâtrer, faire ou dire des plaisanteries, se moquer.

— Anen vese que voulès farceja.

Farci, *Se farci*, *v. a.* et *rec.* farcir, remplir de hachis, de truffes. — Se remplir, se bourrer. — *Lat. farcire.*

Farço, *Farsun*, *Farçiduro*, *s. f.* hachis, mélange de viandes et d'herbes dont on remplit une volaille ou une poitrine d'agneau. *Lat. farcimen, Bass. lat. farsatura.*

— Bous bolies pas tan de tourmen
Per prepara la farciduro.
Foucaud.

Farço, *s. f.* farce, récit ou action bouffonne, parade comique, grosse plaisanterie.

Farda, *Se farda*, *v. a.* et *rec.* farder, lécher, parer, masquer, déguiser, se mettre du fard, cacher des défauts, des rides.

— Ai pòu qu'aquel esclat sera pas de durado
E qu'aura lou bel sort de la fenno fardado.

Fardage, *s. m.* charge, colis, paquet, butin. — Repas copieux, mets solides, farineux.

— Anèron dejuna ; Jousep tournet jouious,
Dins dous sauts sioguet al fardaige ;
Soun ancien li coupet un bel cun de fourmaige
E d'un cantel de pa, lou croustet lou pu rous.
Mir, 1870.

Fardalado, *s. f.* gros paquets de linge, de hardes.

Fardat, *adj.* fardé, maquillé, déguisé, paré.

— D'uno filho delicado
Ou d'uno beutat fardado
Nou me coufaré jamai.
Goud.

Fardel, *Fardèu*, *s. m.* objet lourd, faix, charge, bagage, poids, de φερω, porter. *Ital. fardello, v. f. fardelier*, portefaix.

Fardeja, *v. n.* ramasser ses nippes, *Fig.* sentir les atteintes de l'agonie, toucher, palper, montrer de l'inquiétude, faire son paquet.

Fardeto, *s. f.* layette, langes, maillot, etc.

— Sus li bord, la jouinò fenneto,
A l'oumbro, plego la fardèto
De soun enfantoun que tèto
Un sen roudelat per l'amour
Langlade, 1871.

Fardo, *Hardos*, *s. f.* paquet de linge, provision de vêtements, trousseau, habits, manteaux, etc. (Voir *prouvimen.*)

Fare, *Farel*, *Farelo*, *s. m.* et *fém.* petite tour, élévation, phare. *Gr.* φαινω, briller. (Voir *faro*, *farioun*).

— Mès lou fare de l'Espiguèlo,
Regasso soun iol sus la mar.

Farfant, *Farfantaire*, *Farfoi*, *s. m.* charlatan, aventurier, rouleur, fanfaron. *Esp.* et *Ital. farfante*, *Fr. cent.* farfadel, farfou, frivole, étourdi.

Farfanteja, *Farfaneja*, *v. a.* hâbler, faire le charlatan, l'important, le capable.

Farfantèlo, *Parpantèlo*, *s. f.* éblouissement, berlue papillonnement. *Ital. farfallone*, papillon.

Fusèron davans iéu coumo de farfantèlo.

Farfoul, *s. m.* désordre, embrouillamini, bruit de feuilles sèches.

Farfouia, *Farfoulha*, *v. a.* et *n.* farfouiller, brouiller, bouleverser, mêler, mettre en désordre, retourner. *Ital. farfogliare*, *Esp. farfullar.*

— L'aigo boui, la man farfouio ;
Souto l'escoubo de brus
Chasque fiòu se desembouio.
Aubanel, 1855.

Farga, *v. a.* forger, fabriquer, façonner. — Imaginer, inventer. — *Mau fargat*, mal bâti ; *mau fargato*, sale, mal propre.

Fargaire, *Farguié*, *s. m.* forgeron, maréchal, ouvrier des forges des hauts-fourneaux.

Fargo, *s. f.* forge, atelier de forgeron, de cloutier.

Faribol, *Faridoundel*, *adj.* folâtre, gai, sémillant, léger, frivole.

— Faribolo pastouro,
Sereno al cò de glas,
Oh ! digo, digo couro
Entendren tuda l'ouro
Oun t'amistousaras.
Jasmin, 1835.

Faribolo, *Baio,* ‖ *s. f.* niaiserie, sornette, fariole, ineptie.
Ital. et *Esp. frivolo, chiappola.*

— Enfant de paure, mei parent
M'an jamai fa treva l'escolo,
Sabi pas que de faribolo.
Bourrelly.

Faribouleja, *v. n.* dire des fariboles, voltiger, folâtrer, papillonner.

— Toujour faribouléjes,
E quand parpalhouléjes
La foulo que mestréjes
Snr toun cami se met
E te siét.
Jasmin, 1840.

Faribustié, *Falibustié,* ‖ *s. m.* filou, escroc, voleur, dupeur.

— Li passéron très jour, e n'éro per resoun,
Car lou faribustié n'avié ren au boussoun.

Faribusto, *s. f.* fraude, supercherie.

Farinal, *s. m.* et *adj.* farine folle, farine volante qui se dépose sur les saillies, dans les moulins ou les bluteries.
— *Un sac farinal,* sac à farine.

— E tu, destrussi de cibado,
Baudet, fay me qualquo cambado,
Ou. per brandi lou farinal
Gouludo-te sur l'esquinal
Goudouli.

Farineja, *v. n.* faire moudre, faire farine de son blé.

— Per farineja soui mestre,
Nasqueri dins lou tic-tac.
E. Gleizes, 1872.

Farinel, *Farigourdas,* ‖ *adj.* et *subst.* nigaud, innocent, enfariné. — Gilles, paillasse. — Garçon meunier. Voir *bedigas, bajanel*).

Farinèlo, *Farineto,* ‖ *s. f.* anserine blanche, anserine vulgaire, anserine botryde, plantes parasites de la fam. des Chénopodées qui se recouvrent d'une sorte de poussière farineuse.

Farinèto, *Farnado,* ‖ *s. f.* bouillie de maïs, potage d'une farine quelconque au beurre ou au lait, fromentée.

— Car poudès pas manja lou platet de vioulèto
Coumo manjas de farinèto.

Farino, *s. f.* farine, grain moulu et bluté des céréales ou de certains légumes. *Ital. farina, Esp. harina, Port. farinha.*

— Destrech au bren e large à la farino.

— S'as de pan, te mètes pas en peno de farino

— Mai trouvé lèu que la farino
Ensanlissié trò soun esquino,
Trò grévo eron li saco e trò iuen lou moulin.
Bigot, 1872.

— Soun blad, es vrai, fai forço bren,
Mès, per tira mai de farino,
I'a pas qu'à la passa mens fino.
Favre.

Farinié, *Farneirôu,* ‖ *adj.* et *subst.* qui a rapport à la farine, garçon de moulin. — L'anche ou le bec par lequel la farine tombe de la meule dans la caisse.

Farinieiro, *Farigneiro,* ‖ *s. f.* boîte ou coffre à farine en usage dans les cuisines, pour sauces ou pour enfariner le poisson avant de le frire.

Farinous, *Farnous,* ‖ *adj.* farineux, qui tient de la farine ou qui y ressemble, pulpeux.

— Uno pèsho farinouso.

— Piéi tout-aquelos gens, farnouso fourniguièro.

Farlabica, *Farlata,* ‖ *v. a.* falsifier, frelater, sophistiquer, droguer, mélanger.

— Per tant que d'oubriés farlabicon.

Farlabico, *Farlabic,* ‖ *s. m.* et *fém.* frelaterie, altération d'une marchandise, mélange, sophistication.

Farloco, *s. f.* niaiserie, étourderie. — Jeton, fausse monnaie.

Farlouso, *Bedouvido, Coutelou,* ‖ *s. f.* alouette farlouse, alouette Lulu, *alauda pratensis, arborea.* (Voir *lauseto, grasset.*)

Farmacio, *s. f.* lieu où l'on prépare les médicaments, où on les vend.

— Grosso purgo fai grand effet ;
Mai, s'atacas la bourgeso
Fourbias toujour la farmacio.

Farnat, *Farnau*, s. m farine non blutée, détrempée dans l'eau chaude pour les pourceaux ou les volailles.

Farneto, s. f. petite farine, efflorescence, moisissure.

Farnèu, s. m. corde de gouvernail.

Farò, *Farioun*, *Fare*, s. m. tour à signaux, à feu. — Réchaud pour la chasse ou la pêche à la fouée.

Farot, *adj.* élégant, recherché, faraud, femme coquette.

— Soun cors faroutamen cubert.

Faroteja, v. n. faire le fier, l'important, se pavaner, s'en croire.

Farou, s. m. chien de berger, gros chien.

— Anen, beni, farou, delaisses pas lou biel,
Besi que sios soufrent ! te, grimpo sus ma faudo.
Mir

Farouge, *Ferouge*, *adj.* sauvage, indomptable, intraitable, misanthrope, sévère, rigide. — Trèfle incarnat.

Farrat, *Ferra*, s. m. seau, vase de bois ou de cuivre pour puiser et transporter de l'eau.

— La plèjo que dal ciel toumbavo à farradat.

Farrailho, *Farramento*, s. f. ferraille, vieux fers rouillés ou hors de service. (Voir *ferrailho*)

Farradilho, s. f. menus fers, riblons vendus pour la fonte.

Farroul, *Beroul*, s. m verrou, broche de fer pour fermer une porte.

Farroulha, *Barroulha*, v. a. verrouiller, fermer au verrou.
Lat. ferrum rotare.

Farrouch, *Farrouchet*, *Fen rouge*, s. m. trèfle incarnat, espèce de fourrage, *trifolium incarnatum*, fam. des Papillonnacées qui fleurit au printemps.

Farsun, *Farciduro*, s. m. hachis, mets fait avec de la viande hachée, des herbes, des truffes, etc. (Voir *fassun.*)

Fartalha, *Farteja*, v. n. ramasser à foison, cueillir les herbages, les légumes d'un jardin potager pour les mettre en vente.

Fartalho, *Ourtoulaio*, s. f. plantes et herbes potagères, jardinage, légumes.

Fasco, *Fassaio*, s. f. faisceau, amas de gerbes, fascine de broutilles.

Faseire, *Faure*, s. m. cloutier, forgeron, maréchal, ouvrier en général.

— Dau ferre lous negres faseires,
Faures druges e santarous.

Fasendo, *Fazendo*, s. f. affaire, besogne, métairie. *Esp. hacienda.*

Fasquié, *Farioun*, *Fassalho*, s. m. chasse ou pêche au flambeau, à la fouée, réchaud pour attirer le poisson pendant la nuit.

Fassetoun, *Camisoun*, s. m. petit corset d'enfant au maillot, ceinture pour soutenir ses reins.

Fassun, *Farsun*, s. m. hachis. — Estomac, poitrine que l'on remplit de farce. (Voir *farciduro*).

— S'un cop venès au campestre
Per vous empli lou fassun,
Trouvares mai de ben-estre
Sans avé pòu de degun.
Bourrelly, 1870.

Fasti, s. m. dégoût, aversion, répugnance. *Lat. fastidium*, dégoût.

— Au ponnt que Moussu Berbezet
Pertout atrouvavo lou fasti.

Fastiga, v. n. dégoûter, soulever l'estomac. — Gâter les enfants.

Fastigage, s. m. embarras, sollicitude, tracas, désordre.

Fastigous, *adj.* dégoûtant, fastidieux, insupportable.

— Certos es fastigous, e talomen parlaire
Que quand bous ten daban, non pot pas s'en desfaire.

Fat, *adj.* sot, vaniteux, fou, extravagant, impertinent. *Ital.* et *Esp. fatuo*, insipide, sans sel.

— Miquèu disié qu'un ome es un grand fat
D'ana sus mar quand pot ana sus terro.

Fata, *v. a.* étouper, boucher des fentes avec des chiffons ou des étoupes, étancher. — Fermer, serrer.

Fataire, *Pelhaïre*, *s. m.* chiffonnier, crieur de rue pour ramasser des chiffons ou autres objets de peu de valeur.

Fatarasso, *Lapas*, *Pedassoun*, *s. f.* vieille guenille. — Molène commune, bouillon blanc, herbe de Saint-Fiacre. *Verbascum thapsus.* Pl. fam. des Scrophularinées à fleurs jaunes et à vertus ennivrantes.

Fatchilié, *s. m.* sorcier. (Voir *faytilhé.*)

Fatèto, *s. f.* petit chiffon. *Plega fatèto*, faire son paquet, trépasser. (Voir *fardeja.*)

Fatiga, *Se fatiga*, *v. a.* et *rec.* fatiguer, lasser, affaiblir, importuner. — Se lasser, s'éreinter. — *Esp. fatigar*, *Ital. faticare*, *Lat. fatiscere.*

— Per te fatiga tant merites un escu.

Fato, *Pelho*, *s. f.* chiffon, guenille, vieux linge. *Dépréc. fatras.*

— A de man de fato.

Fato-cremado, *s. f.* chiffon de fil brûlé sur lequel on battait le briquet pour avoir du feu.

Fatoun, *s. m.* petite pièce, chiffon. — Paquet d'écheveaux de soie lié avec un fil ou un ruban.

Fatour, *Factur*, *s. m.* facteur, domestique, homme de peine, employé des postes ou des diligences.

— Lou fatour tarabastejaire
Dins dos ouros vendra pica.
De Lafare.

Fatras, *Fatrassun*, *Fataras*, *s. m.* haillon, vieux linge, écouvillon. — Embarras, vieux papiers, discours insignifiant. *Fig.* indolent, malade.

— Dempièi siei pas qu'un fatras.

Esp. farrago.

Fatrassado, *Fatrassarié*, *s. f.* gros paquet de hardes, de chiffons, de vieilleries, brassée d'herbes.

Fatrasseja, *Foutimasseja*, *v. n.* farfouiller, fouiller, lambiner, ravauder, baguenauder.

Fatrassié, *s. m.* tracassier, chicaneur, querelleur, importun.

Fatrassoun, *s. m.* petit vaurien, nabot, petit chiffon.

Fatrinel, *adj.* mou, lâche, indolent.

Fau, *Faou*, *Fals*, *adj.* faux, qui n'est pas vrai, qui n'est pas juste, qui imite autre chose. *Esp.* et *Ital. falso*, *du Lat. falsus.* *Fau jour*, *fau noum*, *fau pli*, *fau pas*, *fau fioc*, *fausso mounedo*, etc.

— Lou mounde rabit, abuglat
De soun bestit à faus esclat.
Sus la terro la noumet reino.
Mir.

Fau, *Fray*, *s. m.* hêtre commun, fayard, arbre de haute futaie des régions montagneuses. (Voir *fay*, *fach.*)

Fau, *Fòu*, *v. imp.* et *v. act.* il faut, de *falher*, falloir, — Je fais, du verbe *faire*, *far.*

— T'oucupes pas de ço que fau
Sens raisseja, fai ço que dise.

Fau, *Faucet*, *s. m.* et *fém.* faulx, faucille pour couper l'herbe. — *Dim. fauciou*, *fauciheto.*

Faubel, *adj. v. l.* pâle, blême, blond, fauve.

Fauber, *s. m.* balai de chanvre, écouvillon.

Faubour, *Bourgado*, *s. m.* quartier de ville hors du centre ou de l'enceinte des murs.

— Anan dansa dins lous faubours
Embé d'auboys e de tambours,

Faucado, *s. f.* chasse aux macreuses, course en bateau, partie de pêche.

Faucet, *Poudé*, *s. m.* serpe à couper les ronces, à tailler les arbustes.

Fauciho, *Voulame*, *s. f.* faucille, lame recourbée pour couper l'herbe ou le blé.

Faucilhoun, *Coupo-vent*, *Chaucho-grapau*, *s. m.* engoulevent ordinaire, oiseau qui vole au crépuscule et qui engloutit dans son large bec les coléoptè-

res qu'il rencontre. *Caprimulgus europeus.* (Voir *nichoulo*, *cabrarèu.*)

Fauco, *Fouco,* ‖ *s. f.* macreuse, macroule, foulque, *fulica atra.* — Oiseau palmipède qui abonde sur nos étangs et contre lequel on établit des battues périodiques.

Faucoun, *Mouissé,* ‖ *s. m.* faucon pèlerin, Jean-le-blanc, *falco peregrinus*, oiseau de proie dont on se servait autrefois pour la chasse.

Faudado, *s. f.* un plein tablier. — (Voir *dabantal*).

— Tan matin ounte vai Brunèto
Emé sa faudado de flour?...

Faudal, *Fandal, Foundau,* ‖ *s. m.* tablier, pièce d'étoffe ou de cuir que les femmes ou les artisans attachent à la ceinture pour garantir leurs vêtements.

Faudeto, *s. f.* poche que fait le tablier entre les genoux pliés.

Faudilhoun, *Faudilhet,* ‖ *s. m.* petit tablier. *Dim.* du mot suivant.

Faudo, *s. f.* giron, vêtement de devant, espace compris entre les plis d'une robe, de la ceinture aux genoux, lorsqu'une femme est assise. — Le creux d'une chaise.

Ital. et *Esp. falda*, morceau, lame, bande. — Poitrine de bœuf, fanon.

— Sus la faudo de la carrèto.

Faufila, *Susfila,* ‖ *s. m.* faufiler, coudre provisoirement avec du fil inférieur et à longs points pour assembler ou bâtir les pièces d'un vêtement.

Faufila (Se), *v. rec.* s'insinuer, se glisser, s'introduire par ruse ou par adresse auprès de quelqu'un ou dans une société.

Faufiladuro, *Faufilo,* ‖ *s. f.* faufilure, couture à longs points. — Gros fil pour bâtir un vêtement.

Faufrina, *v. a.* chiffonner, bouchonner. (Voir *friouna*).

Faugeiro, *s. f.* fougère fleurie, *osmunda regalis.* (Voir *fèuze*, *falguièro.*)

Faugnadou, *Fougnadou,* ‖ *s. m.* cuve à fouler la vendange.

— Estanca lous cournuts, semals e semalous
Pipos et piparots, tinos e faugnadous ;
Engina semaliès, margots, embuts, canelos,
Paniès vendemiadous, azuga las gourbelos,
Apouncha de douzils, estre amoun, estre aval...
J. Sans, 1875.

Faugnaire, *Fougnaire,* ‖ *s. m.* boudeur, quinteux, morose, chagrin, bizarre.

Faulo, *Fablo,* ‖ *s. f. gasc.* fable, conte, historiette, récit mythologique, fiction avec morale.

— Acabarai moun cant sus aquelo liçoun,
Lei fablo n'en soun tôuti pleno.

Esp. fabula, Ital. favola.

Faumargue, *s. m.* manche de faulx.

Fauquèto, *s. f.* planche mince, panneau.

Fauquièiro, *s. f.* croupière en cuir ou en bois qui est attachée au bât d'un âne ou d'un mulet.

Fauperdriou, *Russo d'aigo, Tartarasso,* ‖ *s. m.* buzard des marais, gerfaut, faucon harpaye. *Falco rufus.* Oiseau de proie qui vit dans le voisinage des marais et fait la chasse aux oiseaux aquatiques et aux poissons morts ou vivants, aux batraciens, etc.

Faure, *s. m.* forgeron, maréchal, artisan.

— Més tel qu'on bey, negrit per la fumado
Un fanre dins un couen crumous.
Martel en mà, cat nut, mancho troussado,
Fa reboumbi l'enclume roubilhous.
Jasmin, 1828.

Faurel, *Fourège,* ‖ *adj.* étranger, forain, marchand ambulant. — Fauve, étrange, sauvage. (Voir *faurès*).

— Ero tout taca sus la pèu,
Em'uno longo couet' ramado ;
Au sòu agramouti, emé leis uei faurèu
E la tèsto à mita clinado.
Bourelly, 1870.

(Voir *faubel*, pour fauve).

Faureja, *v. a.* forger, travailler, charpenter.

Fauri, *Fòure,* ‖ *s. m.* vieux meubles, hardes, embarras, ferraille, fond de boutique, bric-à-brac.

Fausso, *Se fausso,* ‖ *v. a.* et *rec.* courber, plier, dévier, tordre, rendre faux. — Se voiler, se déjeter, se fléchir, devenir faux. *Port. falsar, Esp. falsear, Lat. fallere, falcare, Gr.* σφαλλω, renverser.

Fausset, *Douzil,* ‖ *s. m.* petite broche en bois servant à boucher un trou de vrille fait à un tonneau. — Faux bouchon, fausse ouverture qui dissimule un larcin.

Faussetat, *s. f.* fausseté, hypocrisie, imposture, mensonge, duplicité. *Lat. falsitas, Esp. falsedad.*

— I'a tout aro quinz'ans, moun bon, que vous engorgo
Embé de fausselat, d'espouer e de messorgo.

Fausso, *s. f.* forte courroie qui porte sur le bât du cheval attelé à une voiture. — Dossière.

Fauta, *Fauti,* ‖ *v. n.* faillir, manquer en quelque chose, faire une faute. *Ital. faltare.*

— Entendien pas que rès nous faute.

Fautis, *adj.* fautif, sujet à faillir, qui a des fautes.

Fauto, *Mancamen,* ‖ *s. f.* faute, défaut, omission, imperfection, manque, négligence. — Moment d'oubli, séduction.

— S'as fa la fauto la béuras.

— Lou bos, lou pan tout nous fai fauto,
E de rival n'aven pas pus.
Ducros.

Fautor, *adj.* tricheur, feinteur, dissimulé, promoteur.

Fautricous, *adj. béarn.* fangeux.

Fautul, *Fautuel,* ‖ *s. m.* fauteuil, chaise à bras rembourrée, siège ou place d'honneur. *Rom. fadestol, de falda* creux. *All. falte-stuhl, armstuhl, Bass. lat. faldistorium,* chaise à bras.

Fauterlo, *Fauterno, Fouterno,* ‖ *s. f.* aristoloche ronde, aristoloche menue, plantes à fleurs jaunâtres, à odeur forte et à saveur amère.

Fauvi, *Nerto,* ‖ *s. m.* sumac des corroyeurs, roure, arbrisseau fam. des Anacardiacées à fleurs blanchâtres. *Rhus coriaria.* (Voir *feugi.*)

Favarot, *Bisoc, Nissòu,* ‖ *s. m.* bunion bulbeux, terre-noix, châtaigne de terre, pl. fam. des Ombellifères à fleurs blanches, dont les tubercules sont comestibles.

Favarèus, *Fabòus,* ‖ *s. m. plur.* fèves sèches, haricots, gesse, pois, légumes secs.

Favelo, *s. f.* babil, causerie, verve. *Ital. favellare,* babiller.

Favelous, *Laurestin, Fatomolo,* ‖ *s. m.* viorne laurier-tin, arb. fam. des Caprifoliacées, qui fait des bouquets de fleurs blanches en hiver. *Viburnum tinus.* (Voir *fabelou.*)

Favetos, *Fabarelos,* ‖ *s. f. plur.* féverolles, petites fèves.— Fève gourgane, cultivée en plein champ, pour engrais ou pour les bestiaux.

Favieiro, *s. f.* champ de fèves, *masc.* Favier, mange-fèves.

Favièu, *Fayòu, Moungèto, Esclopé,* ‖ *s. m.* haricot commun, pl. fam. des Papilionacées à fleurs blanches, jaunes, rouges, violettes, etc. — *Phaseolus vulgaris,* dont il y a plusieurs variétés comestibles.

Favièu à bouquet, *s. m.* haricot caracolle ; pl. d'ornement à fleurs écarlates, roses ou lilas.

Favièu, *Favèto,* ‖ *adj. de dénigr.* niais, crédule, innocent, imbécile.

Favo, *Fabo,* ‖ *s. f.* fève, pl. potagère, fam. des Légumineuses produisant des semences alimentaires.

— Es tus qu'as trouva la favo ?

— Te lou dirai, s'as proun manja favo

Ital. fava, Esp. haba.

Favouio, *s. f.* crabe, crustacés de la Méditerranée, verdâtres comme les fèves et dont la chair est alimentaire. — Portune étrille.

— De que dirié pas la favouio
Pauro bestiolo que farfouio.
Que marcho pas que de cantèu.

Favour, *Favur,* ‖ *s. f.* faveur, bienveillance, appui, bienfait, témoignage d'amour ou

d'amitié. — Ruban très-étroit qui sert à attacher ou à border. *Ital. favore, Esp. favor.*

— Anaïs quand l'agradabe,
Que soulet abioi la favou
D'embrassa toun poulit mourrou,
Pus urous qu'un rei me presabe.

Favourable, *adj.* avantageux, propice, commode.

Lat. favor, Ital. favorabile.

— A boutas, marche coumo un diable,
Diou mercé, souy pas pigre, e pioi,
Ce que i'a de proun favourable
Es qu'ai pas rèn à faire ioy.
Favre.

— Proufiten dòu moumen, lou jour es favourable,
Lei plesi campagnar soun li pus agréable.

Fay, *s. m. béarn.* fayard, hêtre (Voir *frai*).

Fayal, *s. m.* battitures, écailles, parcelles de métal qui se détachent sous le marteau en forgeant une pièce.

Fayalcja, *v. a.* et *n.* fureter, s'informer, intriguer.

Fayancié, *s. m.* marchand de faïence, ouvrier faïencier.

— Me semblo li veire embe si bastoun èn l'er dins la boutico d'un fayancié.

Fayçouna, *Faissouna*, *Se fayçouna*, *v. a.* et *rec.* façonner, donner une forme agréable ou commode, orner, embellir. — Former, instruire. — Travailler un champ, une vigne. — S'apprêter, s'affecter. (Voir *façouna*).

Fayòu, *Cocó*, *s. m.* haricot commun, légume comestible. (Voir *faviòu, moungèto, esclopet.*)

Fayouns, *Fayos*, *s. f. plur.* faines, gland du hêtre, produisant de l'huile, et une pulpe nutritive pour les pourceaux. (Voir *fajo*).

— Lous fayouns soun rares aquest' an.

Fayour, *Fayouras*, *adj.* vilain, sale, malpropre, comme l'animal qui mange des faines, le pourceau.

Fayssino, *s. f. béarn.* fascine, fagot, broutilles. (Voir *feissino*).

Fayssou, *Faissou*, *s. f. béarn.* façon, cérémonie, manière. — Petit faix, petit fagot. — Main d'œuvre, forme.

— Bostro fayssou, moussu, nou m'agrado pas brino.

Fayssoun, *Fayçoun*, *s. f. béarn.* façon, manière, forme, mine, maintien, tournure, mode.

Ital. fazione, du *Lat. facere*, faire.

— Siats simplos dins bostr' abilhatge,
Nou cerquets pas tant de fayçoun,
Pla souen, un ta bet èlalatge
Met la bertut à l'abaudoun.
St-Salvy, 1826.

Faytilié, *Fachilié*, *s. m.* sorcier, devin, qui explique les songes ou devine les sources.

— Qualques faytilièros que per se rendre al sabat, aniran fa quicon jouts uno chiminéio.
Goud.

Faze, *Fazer*, *v. a. v. l.* faire, agir, travailler. (Voir *fa, far, faire.*)

— De truffos, jadis, dins lou ciel
Lous Dious souls fasion bouno chèro
Més lou demoun, dins un clin d'èl
Un jour las pourtet sus la terro ;
Jasmin, 1828.

Fazègo, *Alfazègo*, *s. f.* sarriette des jardins, savourée. — Basilic commun, pl. odorantes, fam. des Labiées.

Fazeire, *Fazedor*, *adj.* faiseur, ouvrier, qui fait, qui travaille.

Fazendo, *s. f. v. l.* affaire, besogne. — Métairie, propriété. *Esp. hacienda.*

— Sa fazendo, sans bras, porto may qu'uno bordo,
E quand tout lou païs es gelat ou grelat,
Soun terren es claufit de rasins e de blat.
Jasmin, 1840.

Fazender, *Fazendéro*, *adj.* et *subst.* qui fait, qui travaille. — Métayer, agriculteur, paysan. *Esp. hacendero, Ital. faccendiere.*

— Que souy riche ! ma muso es uno fazendero
Oh ! boli bous pintra, tandis qu'ey lou pincel,
Nostre païs aymat del ciel.
Jasmin, 1845.

Fé, *Foué*, *s. m.* foi, fidélité, exactitude, sincérité. — Promesse, consentement. — Croyance aux dogmes d'une religion.

— La fé sauvo l'amo.

— Mai dins moun cor, o Nosto-Damo
N'ai que la fé per soulo flamo.

Fé, *Fen,* ‖ *s. m.* foin, herbe sèche des prairies. — *Ital. fieno, Esp. heno,* du *Lat. fœnum.*

— Annado de fé, récolto de ré.

Fealtat, *s. f.* fidélité, sincérité, exactitude.

Febli, *Feblezi,* ‖ *v. n.* faiblir, mollir, s'attendrir, se calmer. — Se laisser tomber.

Feble, *Fible,* ‖ *adj.* faible, débile, sans force, sans énergie, sans ressource. — Qui n'a pas d'épaisseur, de solidité. *Ital. fievole, Esp. feble, endeble.*

— Avié un feble per soun nebout.

— Segué fiblo e fagué un mancamen.

Febre, *Frebe,* ‖ *s. f.* fièvre, intermittence de chaleur et de frisson. *Esp. fiebre, Ital. febbre, Lat. fervere,* brûler.

— Ai pòu qu'anan toumba de la febre en mau caud.

— Uno oumbro, un ren, ie dounavo la febre.

— Tout lou long dou mès, Paris agué la febre.

— Es encaro dins la febre de lach.

— Febre quartano a jamai fa souna campano.

Febreja, *v. n.* trembler la fièvre, s'agiter.

Febre gouludo, *Febre galavardo,* ‖ *s. f.* faim canine, grande faim. (Voir *fangano, famasso.*)

Febre countunio, *adv.* continuellement, sans cesse, toujours.

Febre malino, *Mau caud,* ‖ *s. f.* fièvre maligne, fièvre ataxique.

Febrié, *s. m.* février, le second mois de l'année.

— Febrié lou pu court més es lou pire.

— A mié febrié journau entié.

Febrous, *s. m.* fiévreux, sujet aux fièvres ou qui cause la fièvre.

— San-Gille es un pays febrous et mouissalous...

Fedan (Lou), *adj.* les brebis en général.

Fèdo, *Oueilho,* ‖ *s. f.* brebis, la femelle du bélier. — Symbole de fidélité et d'innocence. — *Ecriture sainte,* chrétien, fidèle. *Ital. fedele, Saxon feoh, fehu,* troupeau.

— Moun Diou, sauvas dei dent dou lou
Ma blanco fèdo e soun fedou.

— Fedo trop countado
Lou loup l'a manjado.

— Cau fedo se dis, lou loup la manjo.

Fèdou, *Agnelou,* ‖ *s. m.* petit agneau, agnelet. — Novice, apprenti. — Un poulain. — Doux, innocent.

— Demandas ié se si blan fèdoun
Jogon pas emé nosti vedèu negre.

Fege, *Feche,* ‖ *s. m.* foie, viscère qui secrète la bile. *Ital. fegato, Esp. higado,* du *Bass. lat. ficatum,* comme une figue.

— Al palfrenié e al laquay
Iéu boli douna, se lour play.
Lou felge amay lous rougnous
Per ço que sou bous counpagnous,
Goud.

Fegnal, *Fegnièiro,* ‖ *s. m.* et *fém.* fenil, grange, grenier à foin. — Amas de foin, meule. *Lat. fœnile, Ital. fenile, Esp. henil.*

Fegne, *Feigne,* ‖ *v. n.* feindre, faire semblant. — Se flatter. — Imaginer, supposer. hésiter. — *Esp. fingir, Lat.* et *Ital. fingere.*

Fegnant, *Feiniant,* ‖ *adj.* et *subst.* fainéant, paresseux, qui ne veut rien faire. — Négligent, indolent. *Ital. far niente,* faire néant.

— Cau dins l'estiou fai lou feinian
Au temp dòu fred souven a fam.

Fegneire, *Feignant,* ‖ *adj. v. l.* fourbe, dissimulé, hypocrite, qui use de feinte.

Fehino, *s. f.* fouine, belette. (Voir *fagino, fahino.*)

Feilho, *s. f.* feuille d'arbre. (Voir *fueil, folh.*)

Feissèlo, *Faissèlo,* ‖ *s. f.* petit vase percé de trous pour faire égoutter le caillé. — Petit faisceau de jonc employé au même usage. *Fr. cent. fachelle, Bass. lat. fascella.*

Feisseto, *Brayeto,* ‖ *s. f.* fessière, linge dont on enveloppe les enfants qui commencent à marcher.

Feissets, *Faissets,* ‖ *s. m. pl.* petits paquets de tripes d'agneau ou de mouton. (Voir *tripetos, manoul.*)

Feissino, *Feissèu,* ‖ *s. m.* et *fém.* fascine, fagot de bourrées. (Voir *faissino, fayssino.*)

— Un busquejaire, bouen matin
Partet per faire uno feissino,
Aprés avé fach prouu camin
Sa picosso dessus l'esquino,
Arribo anfin dins un endret
M'ounte i'avié forço baragno.
Pascal, 1840.

Feit, *Fach,* ‖ *s. m.* et *adj. béarn.* fait, acte, action, exploit. — Conclu, achevé, terminé.

Feitu, *s. m.* fétu, paille, atôme, poussière.

— Que couren per lou carmantran
Sens cregne ni feitu ni bran.
Foucaud.

Feix, *Fais,* ‖ *s. m. béarn.* faix, fardeau, charge. *Port. feixe, Lat. fascis.* (Voir *fai.*)

Fel, *Fèu,* ‖ *s. m.* fiel, réservoir de la bile. — *Fig.* amertume, jalousie. — *Ital. fele, Esp. hiel.*

— Mel en bouco, fel en cor.

Fela, *Se fela,* ‖ *v. a.* et *rec.* fendre un vase, une parois mince. — Se fendre sans séparation, recevoir un choc. (Voir *ascla.*)

— Aco's uno testo felado.

Felen, *Felesin,* ‖ *s. m.* petit-fils, fils du fils ou de la fille.

— Mestre, deman venon vostro filho
Vostre gendre e vosti dous felen.

Feletra, *Fenetrat, Feretrat,* ‖ *s. m.* fête votive, grande réunion, pèlerinage.

— Mentre que les Messius esterles
Guimbon e fiulon coumo merles,
E ban, plus redde qu'un matras
Bada d'amour as feletras.
Goudouli.

Felh, *Fels, Feloun,* ‖ *adj. v. l.* méchant, impie, coquin, traître, qui renie sa foi. *Ital. fellone, Angl. fell,* cruel.

Felhuro, *Filhuro,* ‖ *s. f.* entaille longitudinale faite dans l'épaisseur du bois pour réunir et coller deux parties.

Felhut, *Feilhut,* ‖ *adj.* feuillé, garni de feuilles.

— Bezi mai len lou bos feilhut
Oun, proche d'uno foun me fasioy saunejaire.
Jasmin.

Felibre, *Felibresso,* ‖ *s. m.* et *fém.* artiste, poète, écrivain, ami des arts en général, homme ayant la foi, apôtre.

Ceci est un mot tout récent, qui a déjà sa légende consacrée chez les fidèles, et par laquelle on cherche à prouver son ancienneté relative. Les étymologistes de l'avenir pourront s'exercer à loisir sur sa formation. Voici les données que je puis leur indiquer. — *Felibre,* qui fait des livres, ce qui impliquerait *fai* ou *fei libre.* — *Felibre,* de foi libre, libre-penseur, philosophe.

— *φιλαδρος,* délicat, gourmand qui aime ses aises. — *Lat. fellare,* têter, sucer.

— Benesisse, Dieu immourtau
La porto qu'es toujour duberto
Per li felibre ! aime l'oustau
M'ounte an la taulo e la cuberto ;
De Cassis lou vin argentau,
Lou nectar daura de la Nerto.
Mistral, 1858.

— Felibre sus la liro o sus l'arquel, sus la peiro o sus lou marbre, felibre dé tout biais.

— L'auro de renaissènço, à parti d'aquéu jour,
Sus la Prouvenço boufo, e dins tout lou miejour
Lei troubaire acampa, coume un cors franc e libre,
Revièudon lou parla, sout lou noun de Felibre.
Bourelly, 1875.

— Se saup qu'un Felibre
Es sempre un pau libre

Felibrige, *s. m.* pratique ou culte d'un art quelconque, littérature, poésie, musique, peinture, sculpture, etc.

— Lou felibrige es lou pu galant jouguet que l'ome posque trouva long dou camin de la vilo, per estre urous e demoura galoi enjusqu'au bout.

Felicitat, *s. f.* félicité, bonheur parfait, chance heureuse. *Esp. felicidad, Ital. felicità,* souhait, salutation.

Felige, *s. m. v. l.* jaunisse, maladie du foie.

Felin, *Felino,* ‖ *adj.* traître, trompeur, qui tient du chat., dissimulé, faux.

— Te fises pas ai felin.

Felipoun, *s. m.* fausse clé, rossignol, crochet en fer.

Felneiar, *Felneja*, *v. a.* tromper, trahir, commettre une félonie, une méchanceté. (Voir *fialouna.*)

Feltre, *Fèutre*, *s. m. v. l.* feutre, étoffe non tissée faite en laine ou en poil de petits mammifères. *Esp. fieltre, Ital. feltro, Bass. lat. filtrum.*

Felze, *Fèuze*, *s. m.* fougère commune, fougère des bois. (Voir *falguièro, faugeiro, fèuche.*)

Felzar, *v. a.* fouiller, creuser, effondrer.

Fem, *Heme*, *Fense*, *s. m. béarn.* fumier, litière des bêtes de somme, excréments, balayures. *Lat. fimus.*

— Dòu mai boulegas lou fem dòu mai pudis.

— Davant chasco porto i'avié de fem.

Fementit, *s. m. v. l.* et *adj.* apostat, déloyal, parjure. *V. f. foimentie*, déloyauté.

Femouras, *s. m. v. l.* amas de fumier, fosse à fumier.

Femoureja, *v. n.* remuer le fumier.

Femelan, *Femelun*, *adj. coll.* du sexe féminin, ce qui concerne les femmes.

— Ren de pus reboussié que lou femelan.

Femeneje, *s. m.* ardeur amoureuse, féminalité.

Femelo, *Feminal*, *adj. v. l.* féminin, femelle.

— A moun conte pamens poudès presta l'auriho.
Bravi gent, car i' a ren contro li capelan
Vésès, se pot legi davant lou femelan.
Am. Pichot, 1860.

— Qu'un ome ouneste e ben disent
Vante lei vertu feminino,
Tus, brandes la testo en risent.
Morel.

Femnasso, *Fennasso*, *s. f.* grosse femme, vilaine femme, poissarde. — Homme qui a des allures de femmes.

Femnatié, *Fennassié*, *s. m.* et *adj.* homme qui fréquente les mauvaises femmes, les mauvais lieux.

Femno, *Fenno*, *Frèmo*, *s. f.* la femme, compagne de l'homme, épouse, femme mariée. *Lat. femina, Ital. femmina, Esp. hembra, hemina, homina.*

— Fenno mudo fugué jamai batudo,

— Fremo qu'escouto un calignaire,
De qué que digon, s'en chau gaire..

— Lou premié counsel de sa femo
Ero milhour que lou segound.

— Fenno se plagne, fenno se dòu,
Fenno es malauto quand lou vòu,

— En la femno l'amour resido,
Emb'èlo l'art d'aima nasquet ;
E ço que ne diguet Oubido,
Es que d'èlos que l'apprenguet.
J. Azaïs, 1859.

Femo, *s. f.* femme et quelquefois femelle de certains mammifères ou bipèdes. (Voir *fenno*).

— Li femo coumo lis enfant,
Soun ce que lis ome li fan.

— Dins lou temps que sas femos poundon.
Ausisse milo roussignols
Que joust la felho se respoundon.
Barthès, 1872.

Femto, *Fenso*, *Fiendo*, *s. f.* fiente, excrément d'animaux, vaches, poules, pigeons, etc. *Lat. fimetum*, creux à fumier de *fimus; Ital. fimo.*

— Fa la femto per la bouco.

Fen, *Hen*, *Fé*, *s. m.* foin, herbe sèche des prairies pour la nourriture des bestiaux, brome droit, brome doux, brome des prés, etc. *Lat. fœnum, Ital. fieno, Esp. heno, Angl. hay.*

— Saras coucha sus la lichièro
Dins ta grupi l'i aura de fen.

Fé rouge, *Trèflo*, *s. m.* trèfle incarnat, farouch, pl. annuelle, fam. des Papilionacées. *Trifolium incarnatum.*

Fen sauvage, *s. m.* cynorose à crête, fam. des Graminées.

Fena, *Feneta*, *v. n.* faucher, faner, tourner le foin, l'apprêter. (Voir *feneira.*)

Fena (Se), *v. rec. bas lim.* se battre, s'injurier.

Fenage, *s. m.* nourriture d'un cheval pendant une journée.

Fenaira, *Fenèja,* ‖ *v. n.* faire les foins, faucher, apprêter les foins, les enfermer.

— Fou mai feneja avant de gousta.

Fenaire, *Fenejaire,* ‖ *s. m.* faneur, ouvrier qui retourne les foins ou qui les enferme.

Fenaizou, *Fenazous,* ‖ *s. f.* la fenaison, temps où l'on coupe les foins.

Fenas, *s. m.* foin grossier, mauvais foin.

Fenassa, *Affenassa,* ‖ *v. a.* mettre un champ en pré, semer des Graminées, changer de culture.

Fenassié, *Aubergisto,* ‖ *s. m.* celui qui reçoit les bêtes à l'affenage et qui donne à manger aux muletiers et rouliers.

Fenassil, *Fenal,* ‖ *s. m.* tas de foin, meule, meulon, fénier. — Temps fénal, saison des foins.

Fenasso, *Froumentalo,* ‖ *s. f.* avoine élevée, fam. des Graminées. — Foin d'emballage, sainfoin.

Fenassoun, *Fenoun,* ‖ *s. m. bas lim.* petit foin, regain. (Voir *revioure, lou segound fen).*

Fenat, *adj.* scélérat, misérable, mauvais sujet. — *Bass. lat. fenatus, Lat. fœnum habet in cornu, Gr.* φεναξ, fourbe.

— Més lou sac sus l'esquino e part coumo un fenat.

Fencho, *Fincho,* ‖ *s. f.* feinte, semblant, dissimulation, défaut, manque, supposition. *Esp.* et *Ital. finta.*

Fendalhat, *Fendilhat, Fendasclat,* ‖ *adj. gasc.* fendillé, fêlé, lézardé, entr'ouvert, divisé, séparé, ruiné.

— Palayzo-te doun, Reyneto
Sur aqués murs fendailhats ;
Per jou, nascut dins lous prats,
Aymi may la boutiquèto
Oun, prèt de sa Muzo aney
Ei troubat moun fray de ley.
Jasmin, 1846.

Fendasclo, *Fendarrasso,* ‖ *s. f.* fente, ouverture allongée, déchirure, estafilade. *Ety. fend-asclo, ascia,* fente de hache ; *v. f. fendasse,* longue fente.

— Auriès-ti pòu d'estre aval engoulido
Per la fendasclo ou lou caraven.
Langlade, 1871.

Fendilhos, *s. f. plur.* felures, gerçures, crevasses.

Fendo, *Fento,* ‖ *s. f.* ouverture longitudinale, division, séparation, excavation verticale dans un rocher.

— I'a uno fendo à la pos.

Ital. fenditura, Port. fenda, Esp. hendija.

Feneco, *Fegnant,* ‖ *adj.* fainéant, indolent, paresseux. *Ety. fe-nec,* rien. *Ital. fa-niente.*

— Un saralhié, grand travalhaire,
De boun mati sus ped, e se couchant pla tard,
Magre coum' un clavel, nourrissió, gras au lard,
Un feneccu de chì, que s'acupavo gaire
Que d'emplena la panso e dourmi neit e jour.
La gardo dau lougis ero pas soun afaire ;
Se levavo tout just au repic de miejour.
Floret, 1862.

Feneira, *Feneja,* ‖ *v. n.* faner, faire les foins, les préparer.

Feneirado, *s. f.* un plein fenil, récolte, provision de foin.

Fendeire, *adj.* qui fend, qui coupe, qui dépèce.

Fendilha (Se), *v. rec.* se fendiller, se gercer, s'entr'ouvrir.

Fendre, *Esclapa,* ‖ *v. a.* fendre, diviser, disjoindre, écarter, dépécer, briser, couper en longueur.

Lat. findere, Esp. hender.

Feneant, *Feneantas,* ‖ *adj.* fainéant, paresseux. (Voir *feneco, feiniant.*)

— Pér lou feneant cado jour es festo.

Feneantiso, *s. f.* paresse, indolence.

— Trop tard couneisse ma soutiso ;
Ce que causo ma tristo mort,
Es pas que la fénéantiso.

Fendudo, *Fendanso,* ‖ *s. f.* trouée, chemin tracé dans un champ pour les moissonneurs. — Fente, lézarde, crevasse.

Feneanteja, *v. n.* faire le paresseux, ne rien faire, être rebelle au travail.

— Touto sa vido a feneanteja.

Fenestrage, *s. m.* toutes les fenêtres d'une maison.

Fenestrié, *Fenestrièro*, *adj.* flâneur, paresseux (euse), qui passe son temps à la fenêtre, femme qui aime à se laisser voir.

— Frumo fenestrièro, a sis afaire à la carrièro.

— O vénérablo Roumo, emé ti palais rous,
Emé toun souleias qu'emplis ti grand carrièro,
Emé toun pople gai, ti femo fenestrièro,
Tant bèlo que fan gau, iéu reste malurous,
Aubanel, 1860.

Fenestro, *Estro*, *Fenestral*, *s. f.* fenêtre, ouverture pour donner de l'air et du jour. — Ouies d'un clocher. — *Licour de fenestro*, liqueur de ménage.

Gr. $\phi\alpha\omega$, $\phi\alpha\iota\nu\omega$, briller, luire, *Lat. fenestra*, fenêtre.

— Es dou balcoun d'aquèlo fenestro que
Laureto espinchounavo en esperan.
Gautier.

— Courisson chez l'apouticaire ;
Pan, pan, al fenestrou pareis dins lou moumen.

— Quaranto jour sus la fenestro,
Pèr fin que lou soulèu n'adoucigue lou gous.

— Jitès jamai l'argen pèr l'estro.

Fenestroun, *s. m.* petite fenêtre, lucarne.

— Lou lendeman, quand l'aubo matinièro
Au fenestroun vengué richounceja,
Jan, tout d'un tems descend dins la fenièro.
Mistral, 1851.

Fenetrat, *Roumerage*, *Festenau*, *s. m. gasc.* goguette, bombance, réunion, fête votive. — Grande fête, foire. — Assemblée religieuse.

Lat. feria, *feretrius.*

— Jamai non s'èro vis un tan bel fenetrat.

— You nou bezi que serbicis mesprezats,
que passes perduts de feletras.

Fenetra, *Feletra*, *v. n.* visiter les malades, les hôpitaux, les dévotions, les foires, les fêtes.

Fenhemen, *s. m. v. l.* dissimulation, feinte, tromperie.

Fenher, *v. n. v. l.* feindre, dissimuler.

Lat. fingere,

Feni, *Fini*, *v. a.* finir, terminer, achever. — Conclure. — Mourir.

— Es de veire que la balèno
Bèn trop, e fénira pu tard
Pèr avala touto la mar,
Pèr fin de s'empli la bedeno.
Bourrelly.

Feniantas, *s. m.* et *adj.* gros fainéant.

Fenièiro, *Fenial*, *s. f.* fenil, grenier à foin,

— Es un chival curo fenièiro.

Fenis, *Fèni*, *s. m.* phénix, miracle, merveille, chose rare.

Lat. rara avis, oiseau fabuleux.

Fennat, *Fennun*, *adj. coll.* la gent féminine. — Les femmes.

— Amb'uno facio feminino
Las mans en crous sus la peitrino.

— S'avièi pas pòu de vous fa badaia,
Vous countariei coumo dèugné piaia,
Lou lendeman, lou fennat de Calberto,
En retrouvant lus cousino deserto.
De Lafare, 1840.

Femno, *Femo*, *s. f.* femme, épouse, *dim. fenneto.* (Voir *femno, fremo.*)

— Bello fenno, miral de neci.

— Dious faguet l'ome à soun image,
Mès, fennotos, quand bous créèt,
Pèr bous faire un pus bel partage
Aiçi l'estec qu'imaginet.
J. Azaïs, 1859.

Fenou, *Fenoul*, *s. m.* fenouil commun, pl. aromat. fam. des Ombellifères à fleurs jaunes, originaire d'Afrique. — *Fœniculum vulgare.*

Fenoul de mar, *Bacilho*, *s. m.* bacile, fenouil marin, perce-pierre, criste marine. *Crithmum maritimum*, pl. de la fam. des Ombellifères dont les feuilles se confisent au vinaigre, pour sauces et condiments de salade.

Fenoul d'anis, *Fenoulheto*, *s. m.* fenouil d'anis, petite plante des bois, fam. des Ombellifères.

Fenoul bastard, *Fenoul pudent*, *s. m.* aneth odorant, pl. fam. des Ombelli-

fères à fleurs jaunes. — *Anethum graveolens.*

Fenoul de cabro, *s. m.* Peucédane des cerfs, même fam. à fleurs blanches.

Fenoul de porc, *s. m.* Peucédane officinale, même fam. à fleurs jaunâtres.

Fenoul espignous, *s. m.* Echinophore épineuse, même fam. à fleurs blanches.

Fenoul gros, *Ferulo fero*, ‖ *s. m.* ferule commune ou fétide produisant la résine appelée *assa-fetida.* — *Ferula persica.*

Fenoulhèdo, *Fenoulhiéiro*, ‖ *s. f.* champ de fenouil; lieux où le fenouil croît spontanément.

Fenoulhèro, *Fumoterro*, *Fèu de terro*, ‖ *s. f.* fumeterre officinale, pl. très-amère et dépurative, fam. des Fumariacées à fleurs purpurines. *Fumaria officinalis*, commune dans les lieux cultivés.

Fenoulhet, *Fenoulheto*, ‖ *s. m.* et *fém.* œnanthe aquatique, *ciguë aquatique*, fenouil mille feuilles, phellandre aquatique, plante vénéneuse, fam. des Ombellifères, qui croît dans les lieux marécageux.

Fenoulhet, *Fenoulheto*, ‖ *s. m.* et *fém.* fenouillette, espèce de pomme à goût aromatique. — Eau de fenouil distillée ou infusée.

Fenoulhet, *Petouso*, *Trauco bouissoun*, ‖ *s. m.* fauvette Bonelli ou Natterer. — Roitelet ordinaire. — Troglodyte ordinaire, becs-fins, oiseaux de passage du printemps.

Fenoulhèto, *Erbo de pic*, ‖ *s. f.* achillée mille feuilles, herbe aux coupures, aux coups.

Achillea mille folium. Fam. des Composées à fleurs jaunes ou pourpres.

Fenoulheto d'aigo, *s. f.* volant d'eau verticillé, plante des eaux stagnantes.

Myriophillum, verticillatum, spicatum.

Fenoun de palun, *Erbo à parpaioun*, ‖ *s. m.* petit foin de marais, jonc articulé pour litière, *juncus articulatus.* — On *suppose* que ce mauvais foin procure le tournis (*lou parpalhoun*) aux brebis qui en mangent.

Fens, *Fenso*, *Fento*, ‖ *s. m.* et *fém.* fiente, excréments d'animaux, bouse, fumiers liquides ou mous. *Lat. fimus, Ital. fimo.*

— Nous laissé les fenses pèr fuma les cams, proche del rasil.

Fenta, *Femta*, ‖ *v. n.* fienter, rendre des excréments. — Répandre de la fiente.

Fento, *Fendo*, ‖ *s. f.* fente, séparation, ouverture, crevasse, gerçure.

Port. fenda, Esp. hendija.

Fenu grec, *Fen gré*, *Sénégret*, ‖ *s. m.* trigonelle fénugrec, pl. fam. des Légumineuses, Papill. à fleurs jaunes, à graine joyeuse, émoliente, odorante. *Trig. fœnum grecum.*

Fer, *Ferre*, ‖ *s. m.* fer, métal d'un noir grisâtre et le plus usuel dans les arts et l'industrie. — Fer doux, fer aigre. — Chaînes, entraves, menotes. — Raide, dur, inflexible. (Voir l'*adj.* suivant.)

Esp. hierro, Ital. ferro, Angl. iron.

— Un autre prisounié, s'ero pa'sta de fer
Aurié pas visc' un més dins aquel negre infer.

— Les nobles chibaliés camisoulats de fer.

— Més la mort a cambiat, dins aquel court trajèt
Lou gran cami de fer en un cami de fèt,
Ount'an bis tout burla, fennos, omes, maynatges.
Jasmin, 1842.

Fer, *Fero*, ‖ *adj.* sauvage, farouche, inculte, méchant, laid. — Stérile, étrange, extraordinaire. *Lat. fera*, bête sauvage, *Ital. fero.*

— Lèu veirès arriba forço auceliho fero.

— Quand pèr asard va s'encapa
Davans d'èu, de patibulari,
M'ounte avien pendoula vint sorto de bestiari,
De loissoun, de reinard, de martre, de cat-fer.
De machoto émé de limber,
E touto la bando feruno
Que va champèira pèr la bruno.
Bourrelly, 1874.

Ferà, *Ferrat*, ‖ *s. m.* seau, vaisseau de cuisine pour contenir ou transporter de l'eau. (Voir *pousaire*, *pouhaire*.) *Béarn. herrat.*

Ferado, *Ferrado*, ‖ *s. f.* ferrade, course de jeunes taureaux sauvages que l'on marque avec un fer chaud, à l'occasion d'une fête, au printemps ou en été. *Esp. herradero.*

Ferage, *Ferrajol*, *Ordi*, ‖ *s. m.* orge commune, famille des Graminées. — *Hordeum vulgare.* — Fourrage coupé et mangé en vert.

— Tan lèu que véjèt lusi l'aubo,
Nou penset qu'à toundre la maubo
E l'amargual del ferrajol.
G. Azaïs, 1870.

Ferage, *Ferrage*, ‖ *s. m.* ferrure, ferrement, garniture en fer, en bandes, en grilles. — Petit appendice des lacets et aiguillettes. — Ferrage d'un cheval, d'un bœuf de travail, etc. *Esp. herraduro.*

Feralado, *Feratà*, ‖ *s. m.* et *fém.* un plein seau, une potée. — *Esp. herrada.*

Feramento, *Ferramento*, ‖ *s. f.* garniture de fer, organes qui entrent dans la composition d'une machine — Outils, instruments, armes tranchantes. *Ital. ferramento*, *Esp. herramienta.*

— Ah, li femo ! eli sabon ounte
lou diable escound sa ferramento.

Feran, *Ferun* *Ferami*, ‖ *adj.* sauvage, inculte, farouche, sauvageon, pousse non greffée, (Voir *fer*). *Ital. fiero*, *Esp. feroz.*

— Avès de biou feran pèr la courso, o jouvent
E de cavalo blanco errant dins li sagnièro
Que van pu vite que lou vent.
Ranquet, 1864.

Fere, *s. m.* fer, métal. (Voir *fer* et *ferre*). Fer à repasser, corbeau, crochet, ancre de pêcheur, trident, gaffe, etc.

Feretat, *s. f. v. l.* sauvagerie, fierté, bravoure.

Ferèto, *Ferreto*, ‖ *s. f.* courte épée, stylet, poignard courbe.

— L'arquin porto la violo
Et la ferreto e l'espingolo.
Gras.

Ferezit, *adj. v. l.* effrayé, effarouché.

Feri, *v. a. v. l.* frapper, blesser. — Tomber. *Lat. ferire*, *Esp. herir*, *Ital. ferir.*

— Soun sabre fiert e nouu tuo.

Feriat, *adj.* férié, chômé, fêté, jour de repos. *Bass. lat. feriatus.*

Ferigoula, *Coundi*, ‖ *v. a.* assaisonner, épicer, préparer un repas. — Faire ripaille.

Ferigoulage, *s. m.* repas, festin, bombance, partie de plaisir à la campagne ou à la pêche.

— De que faren de tant de peis ?
Risquan de n'en faire un salage ;
Quand faren lou ferigoulage
S'agis d'avé pas mau de dent.
Desanat, 1851.

Ferigoulo, *Frigoulo*, *Poto*, ‖ *s. f.* thym commun, sous-arb. fam. des Labiées à fleurs purpurines, dont on extrait une essence très-aromatique pour la parfumerie ou comme condiment tonique.

— Bello, vous présente la ferigoulo,
De moun cor l'amour regoulo.

Ferimen, *s. m. v. l.* choc, contusion, coup.

Ferio, *Feretra*, ‖ *s. f.* fête, foire, vacance, grande assemblée populaire.

Ferlo, *s. f.* férule plante. (Voir *fenoul gros.*)

Ferluquet, *s. m.* jeune homme frivole, fat.

— lèu me trufi de bous coumo d'un ferluquet.

Ferma, *v. a. v. l.* affirmer, convenir. — Fixer, arrêter, clôre.

Fermalh, *s. m. v. l.* fermoir, agrafe, crochet.

Fermalho, *Fermanso*, ‖ *s. f. v. l. béarn.* fiançailles, promesse de mariage. — Preuve, garantie.

— Que negus hom ni neguna fenna
de esta vila no fasse covit ni manjars
pèr razò de fermalha de nobia.....

— A tira l'alen de soun det pèr fermanso.

Ferme, *Fermo*, ‖ *adj.* et *adv.* solide, stable, vigoureux, fixe, dur, assuré. — Courage. — Décidé, déterminé. *Esp. firmo, Ital. fermo.*

— A pas agu la man fermo.

Fermi, *s. f. bas lim.* fourmi. (Voir *fourmigo.*)

— La fermi no praito à dégu
Soun trobai fai soun revengu.

Fermi, *Ferni*, ‖ *v. n.* trembler. (Voir *fremi*) *Subst. fernimen.*

— Moun amo alor d'esfrai fernis.

Fermigèro, *Fermisiè*, *Fourmiguié*, ‖ *s. m.* et *fém. bas lim.* fourmilière, galeries souterraines, habitation des fourmis. — Fourmillement, picottement. *Port. formiguero, Ital. formicaio.*

Fermo, *s. f.* convention, location, bail, droit d'exploitation. *Esp.* et *Bass. lat. firma*, signature.

Fermo, *s. f.* ferme, assemblage de charpente composé de quatre pièces pour soutenir un comble ou une toiture. — Partie de décors dans un théâtre, coulisse qui se détache de la toile de fond. *Lat. firmus*, solide.

Fernisoun, *Fernetègo*, ‖ *s. f.* trouble, saisissement, impatience.

— S'es pas ben dicho, ma consou,
Es que, dins ma gran fernisou,
Trove ni rimo ni resou.
Arnavielle, 1874.

Ferra, *Fera*, ‖ *v. a.* ferrer, garnis de fer ou d'une lame métallique. — Ferrer un cheval, un bœuf de travail. *Ital. ferrare, Esp. herrar.*

Ferralho, *Ribloun*, ‖ *s. f.* ferraille, menus fers, vieux fers vendus pour la fonte. — Autres noms *ferradilho, feramento.*

Ferramous, *Ferrame*, ‖ *s. m. pl. béarn.* bêtes sauvages, carnassières, renards, putois, belettes. (Voir *feran* ; *ferun.*)

Ferrasso, *Fieras*, *Rato-penado*, *Glouriouso*, ‖ *s. f.* raie aigle, faucon de mer, crapaud de mer, grande raie dont la queue est armée d'un long dard défensif ; ses gros yeux saillants et ses larges nageoires pectorales ont fait donner à ce poisson le nom de divers animaux terrestres. — *Raia aquila. — Myliobatis aq. Ital. ferazza, Esp. raya gloriosa.*

Ferromen, *Ferraduro*, ‖ *s. m.* ferrure, garniture en fer, *Ital. ferratura.* (Voir *ferrage.*)

Ferre, *Fer*, ‖ *s. m.* fer, métal dur et le plus usuel dans l'industrie. — Instruments, chaînes, trident, ancre, gaffe, harpon, etc.

— Jas carbounié, peiro argentièiro,
Or, ferre, couire... tout n'en sort.

— M'a centura de sous dous bras de ferre.

Esp. hierro, Ital. ferro, du *lat. ferrum.*

Ferre blanc, *s. m.* fer-blanc, planche de tôle mince passée au bain d'étain pour la préserver de l'oxidation.

Ferreblanquié, *Ferreblantié*, ‖ *s. m.* ouvrier, artisan, marchand qui confectionne ou qui vend des ustensiles en fer-blanc.

Ferret, *Ferrichoun*, ‖ *s. m.* petit fer, cercle, garniture d'outil. — Briquet pour tirer du feu d'un silex.

Ferrié, *s. m. v. l.* ferrier, ferronnier, ouvrier en fer. — Nom propre. *Lat. ferrarius.*

Ferrièro, *Fabrègo*, ‖ *s. f.* forge catalane où l'on fabrique le fer d'une façon simple et primitive.

Ferrios, *s. f. plur.* chevrette, étrier en fer pour supporter la poële à frire.

Ferrou, *Ferroul*, *Beroul*, ‖ *s. m.* verrou, brochette en fer qui glisse entre deux anneaux et qui sert à tenir une ouverture

fermée. *Lat. veruculum, ferruculum.*

— Moun oumbro mèmo lou trasporto,
Me fugis coumo un loup garou,
E quand passe davant sa porto
Bouto la tanco e lei ferrou.
J. Morel, 1825.

— Es oucupat, bol estre soul,
Car de sa porto a poussat lou ferroul.
Samary, 1784.

Ferroulha, *v. a.* fermer au verrou.

Ferrous, *adj.* ferrugineux, contenant du fer ou de la rouille.

Ferulo, *Furlo*, *Ferlo*, *s. f.* férule fétide, pl. fam. des Ombellifères dont on faisait des palettes pour châtier les enfants. *Lat. ferula* de *ferire*, frapper.

Ferun, *Feruno*, *adj.* et *subst.* bête fauve, sauvage, carnassière. — Fouine, renard, marte, etc. (Voir *fahino*, *ferame.*)

— Oh lou marrit mestié qu'aven, pauro feruno :
Perqué Diéu m'a pas fa rentié.

Sauvagerie, grossièreté.

Fès, *Cop*, *s. m.* fois, quantité, réitération, cas, fait. — *Uno fès*, jadis ; *de fès*, quelquefois ; *à beli fès*, de temps à autre. — Autres noms *fets*, *fach*, *feit. Esp.* et *Port. vez*, *Ital. vece*, du *lat. vices.*

— Fòu pas, au mens, quand ie serès,
Parla toutes dous à la fès.

— Las femnos de chaquo carrièiro
An sa lengo particulièiro ;
De sorto qu'entendès pas rès
Quand toutos parlon à la fès.
Favre.

Fesan, *Faisan*, *s. m.* faisan, oiseau des bois, fam. des Gallinacés.

— Jamai bestio mens delicado ;
La besets pelhuca pertout ;
Dal fesan à la carrougnado,
Dal mèl... ba, cal pas dire tout.
Mir.

Fessoun, *s. m. bas lim.* drague, curoir, ràcle à dents servant à retirer la vase des rivières ou des canaux.

Fessour, *s. m. bas lim.* bèche, houe triangulaire pour remuer la terre autour des vignes.

Fr. cent. fessouet, fessouer. (Voir *foire, fouja, fossoyer.*)

Festa, *Festeja*, *v. a.* fêter, faire fête, régaler, accueillir. *Ital. festeggiare, Esp. festejar.*

V. fr. festiver, festéier, festoyer.

— Es lou pople que vòu éu-memo nous festa.

— Festejan li riche, aco 's ben verai,
E s'ansin fasen, es qu'ansin nous plai.
Roum.

— E quand boudras, tournarey per tous paures,
Cansouneja,
E me beyras à l'oumbro de tous aures,
Te festeja...
Jasmin, 1845.

Festenal, *Festenau*, *s. m.* grande fête, festival, solennité publique, repas de noce, festin.

— E quand l'ouro de counvenciou
Es près de souna ; ma devoto,
Messo coumo un festenau,
S'atrobo à sa belo plassoto,
Lesto per lou prumié signau.
Floret, 1864.

Festejat, *adj.* fêté, régalé, festoyé.

— Cado amit à soun tour y sara festejat ;
E quand bregnos bendran, moun chay sara barrat ;
D'ambé touts nous amits, sans paniés, e sans descos
Auren d'abanço tout brégnat.
Jasmin, 1845.

Festibula, *Fustibula*, *v. a.* inquiéter, chagriner, tâtillonner, tourmenter, affecter. — *Rad. fust*, bâton, paille, *bul*, excitation.

— Mai leissen ista lou fricot,
Es pas ço que festibulavo
Nost' ome, au founs ; à soun jardin,
De la couèlo, la nué, descendien de lapin
Que l'y chaplavon tout.
Bourelly.

Festin, *s. m.* repas somptueux, banquet.

— Tei festin soun que de pouisoun,
Dins lou june e lei privacioun
Un bon crestian pren proun de forço.
Morel, 1820.

Festivitat, *s. m.* jour de fête solennelle, fête religieuse, cérémonie publique.
Esp. festividad, Port. festividade.

Festo, *s. f.* jour de chômage, de plaisir, d'exercice religieux, fête de

naissance, de famille, anniversaire.
Lat. et *Ital. festa, Esp. fiesta.*

— Pèr l'ome sage est toujour festo.

— A travai fach fòu bono festo.

— Debat un bel sourel de jun
Pertout la foulo cansounejo,
On bey qu'es doublo festo aquel jour pèr cadun
Jasmin.

— Veirès tout acò quand retournarés,
Es alor, surtout que se fara festo.
Roumieux.

Festoun, *s. m.* feston, décoration, ornement de fête, mélange de fleurs et de feuilles tressées. — Dentelure, découpure, broderies.
Lat. festum, de fête.

— Lou lièit de la jasent èro garni de flour e courouna de festoun.

Festouna, *v. a.* et *n.* orner de festons, de découpures, de broderies. — Marcher en homme ivre.

— Di fento e dis aven sortien d'aubre e trachissien de planto que festounavon li roucas e li debaussado.

— Sans me banta sabi tout faire,
Sabi courdura, festouna
Besti, couifa, plissa, brouda ;
J. Azaïs, 1862.

Festounia, *Festeja*, *v. a.* donner un festin en l'honneur de..., régaler, faire bon accueil.

Fesur, *Fesuso*, *adj.* et *subst.* celui qui fait, qui travaille de ses doigts. — Couturière, tailleuse pour dames ou enfants.

Fèt, *Feit*, *s. m.* et *adj.* fait, action, affaire, décision, parti. (Se confond quèlquefois avec *fès*, fois.) — Conclu, achevé. — *Ai pres soun fèt e causo.* — *Pèr fèt d'acò*, quand à cela. — *Talèu dit, talèu feit.*

Fet, *Feten*, *adj.* puant, fétide. (Voir *enfeta*).
Ital. fetido, Lat. fœtidus.

Fèt, *Foc*, *Fioc*, *Fuec*, *s. m.* feu, lumière et chaleur visible, corps en combustion, incendie, foyer. — Ardeur, vivacité. — Passion, inspiration. *Cat. fog, Port. fogo, Ital. foco, Esp. fuego, All. feuer.*

— De fèt en fèt, de taulo en taulo,
E de cousino en estoufat.

— Quand lou diable sur jou bouffet,
E qu'as bers apey m'assajabi,
Per aluca moun pichou fèt,
Bostres bers, Moussu, recitabi.
Jasmin, 1836.

— Triste, cadun s'aconfinabo
Al tour des grans fèts caralhés.

Fetivamen, *adv.* en effet, effectivement, réellement. Contr. de *effectivamen.*

Fèu, *Feudal*, *s. m.* fief, domaine héréditaire, bien paternel, droit féodal.
Esp. et *Ital. feudo, Bass. lat. feudum.*

Fèu, *Fial*, *s. m.* fiel, réservoir de la bile, amertume, colère, jalousie. (Voir *fel.*)

— Coumo pot intra tant de fèu
Dins l'amo d'un ome de glèizo ?
Père Lacombe, 1745.

Fèugi, *Fòuvi*, *s. m.* rédoul, sumac des corroyeurs, arbriss. fam. des Coriariées (anacard). — *Rhus corriaria*, astringent très-énergique.

Fèunial, *Fegnal*, *s. m. bas lim.* sac de fougère sèche ou de foin, paillasse.

Fèupo, *Bouril*, *s. f.* duvet qui se détache du linge, bouchon.

Fèuse, *Fèuche*, *Felse*, *s. m.* fougère commune, fougère des bois. — *Pteris aquilina.* (Voir *falguièiro, faugèro, fèuve.*)

— Regardas sus li feuse courre li fouletoun.

Fèutre, *s. m.* feutre, étoffe de poil non tissée. (Voir *feltre.*) *Ital. feltro.*

Fèuzieiro, *Feuvièro*, *s. f. bas lim.* fougeraie, lieu inculte envahi par les fougères ; patis.

Feyro, *Fieiro*, *Ferio*, *s. m. béarn.* foire, frairie, fête, amusement. *Ital. fiera, Lat. feria.*

— Arribas ben à tems per me douna ma fieyro.

— Michanto feyro, beu minja e miès bèure.

Fezendié, *adj.* et *subst.* industrieux, actif. — Paysan, métayer, agriculteur. *Ital. facente, faccendiere, Esp. hacendoso, haciendero.*

Fezeltat, *Fezaltat*, *s. f. v. l.* fidélité, loyauté, exactitude.

— Elo servis d'eisemple en fèt de fezaltat
Que gardara toujour à sa caro mitat.
Roudil, 1810.

Fi, *Fin*, *s. m.* fin, terme, bout, but, résultat, achèvement, accomplissement.
Esp. et *Ital. fin, fine.*

— Car el bol qu'on sapio à la fi
Qual, del Grand-Turc ou del Sofi
Se pot doumina la fourtuno.

— En coumençan penso à la fin.

— Lous uns bous atisson
Sens pauso ni fi,
Toutes bous perisson
E mardiou finisson
Per bous abesti.
J. Azaïs.

Fi, *Fin*, *adj.* fin, mince, délié, excellent, supérieur, subtil, ingénieux, rusé. — Vrai, sans mélange.
Esp. et *Ital. fino.*

— Fin contro fin valon ren pèr doubluro.

— Près des bors que lou Lot, sans brut, cado moumen,
Poutounejo fresquetomen
D'ambé soun aigo fino-claro,
Debat d'ourmes feilluts un oustalet se sarro ;
Jasmin, 1844.

Fia-per-me, *adv. bas lim.* quand à moi, à mon égard.

Fiable, *Fisable*, *adj.* sur, de confiance, à qui on peut se fier.

— Pouden tira d'oquèlo fablo
Que la fourtuno n'ei pas fiablo,
Sei caprice soun dangeirous.
Foucaud, 1810.

Fial, *Fiou*, *Fiel*, *s. m.* fil, fibres tordues des matières textiles, poils ou sécrétions de divers animaux étirés et tordus ensemble. — Fil métallique, verre, émail filé. — Tranchant d'un instrument. — Suite d'un récit.
Ital. filo, Esp. hilo, du *lat. filum.*

— A bint counouls, bint gros fuzels brounculs
Estirabon de fials gros coumo de ficèlos.

— Perdié toujour soun escautou de fial.

Fiala, *Fiela*, *v. a.* et *n.* tordre ensemble les brins des matières textiles, des poils, des duvets, etc. — Laisser courir, dévider, lâcher, couler à fil.

— Aney n'a plus rés al tour d'èlo,
Qu'un trubès, un didal, un estuch, un roulet,
Fialo de lano, couy de tèlo.
Jasmin.

— Ounte a passa lou tems quand Marto fialavo.

— Soulets sus soun taulié
Uno fiheto fialavo.
E tout en lialan cantavo.
Bigot, 1858.

— Adoucirai, crèi me, las penos de toun amo,
De las liros del ciel te fialarai lous souns,
Disiò lou roussignol tout flamo.
Mir.

Fialado, *s. f.* matière filée, quantité filée, une pleine quenouille.
Ital. filato, Esp. hilado.

Fialaduro, *Fieladuro*, *s. f.* matière à filer ou marchandise filée. — Manière de filer.

Fialaire, *Fialairo*, *adj.* fileur ou fileuse, ouvrière de filature.

— Laissas souto li platano,
Fialairo, vosti bèu galant ;
A la rodo que debano
Venès douna lou balan.

Fialandreja, *Fialfreja*, *v. n.* produire des fils, des moisissures. — Avoir des longues fibres, des filandres.

Fialas, *Fielas*, *s. m.* filet, ensemble de fils et de mailles pour la pêche ou la chasse, réseau à mailles, piège.
Rad. fial, fil, *Bass. lat. filacium, Ital. filette.*

— Es verai qu'un calignaire,
L'envertouian de si las
L'a raubado... O qu'un pescaire
L'enmené dins si fialas.
J. Canonge, 1868.

— Te pescarai dins toun propre fialat.

Fialat, *Filat*, *s. m.* murène congre, anguille de mer ou d'étang très-vorace, qui parvient à 60 cent. et 1 mètre de longueur.

Fialbasta, *Faufila*, *v. a.* faufiler, bâtir, étayer, soutenir, ébaucher, dégrossir, construire avec du fil.

Fialeja, *v. a.* faire semblant de filer, ou filer quelquefois, fréquenter une filature. — S'allonger.

Fialet, *s. m.* petit fil, brin de fil, ligne, fibre,

vrille. — La partie charnue et intérieure des reins et la plus estimée dans les animaux comestibles ou les poissons.
Esp. filete, Ital. filetto.

— I'avié de macaroun qu'avien mes de coustat,
Em'un gigot qu'èro de taio,
Un moucèu de fialet de buòu,
De pan blan, de farino, d'uòu,
E quauqui resto de voulaio.
Thouron, 1866.

Fialfreja, *Fielfreja*, *v. n.* se moisir, se couvrir de duvet, se franger, s'effilocher. — *Frangere*, se rompre, se séparer par fils.

— Quand la merlusso nous fialfrejo
De long de nosti dens...

Fialfres, *Bombalhos*, *s. m. plur.* franges, effilures. — Moissures, filandres, duvet, efflorescence.

Fialfrous, *adj.* filamenteux, filandreux.

Fialo, *Lambourdo*, *s. f.* pièce de bois carrée sur laquelle repose un plancher, lambourde. — Arbre droit et élancé que l'on coupe dans les forêts des Pyrénées ou des Alpes, pour faire des chevrons, des scliveaux, des lambourdes.

Fialouna, *v. a.* et *n.* tricher au jeu, duper, filouter.

Fialouno, *s. f.* tricherie, tromperie, félonie.

Fialousado, *Coulougnado*, *s. f.* tâche d'une fileuse à la quenouille. — Quantité de matière dont on charge une quenouille.

Fialouso, *s. f.* quenouille, canne ou bâton que l'on entoure par le haut, de laine ou de chanvre pour filer sur un fuseau. — Massette d'eau à larges feuilles, typha.

— L'ajolo qu'avié pres sa fialouso e soun fus
Pèr avali sa pòu fialavo soun fiou crus,

— La masco, sus lou roc, ten sa fialouso en man.

Fiança, *Fiansa*, *v. a.* et *n.* s'unir, s'engager, promettre le mariage, faire la cérémonie des fiançailles. — Tromper, duper.

— Tout d'un tems aven decida
De fiança, de faire crida.
Verdot.

— As vis coumo l'aven ben fiansat.

Fiançado, *s. f.* fiancée, promise en mariage.

— Aco 's Batisto e sa fiançado
Qu'anavon querre la jouncado.

— Canto doun ! digo nous aciou
E lou faure que se desolo
E la fiançado faribolo,
La Bretagno, la Mountagnolo
E la filho que part à la gracio de Diou.
Jasmin.

Fianço, *Fianso*, *s. f.* confiance, fidélité, sûreté, caution, garantie. — Repas de noce, promesse de mariage.
V. fr. fizanço.

— Toujour aurai à tus fizanço

— Douna à fed e fianso.

— M'a douna la grano de magnan à fianso.

Fianta, *Fienda*, *v. n.* fienter, se vider. (Voir *fenta*, du *lat. fimus* fumier). *Ital. fime.*

Fiato, *s. f.* lampée, gorgée, aspiration, un coup de vin.
Ital. fiato, souffle, coup.

Fibla, *Fipla*, *v. a.* et *n.* flèchir, plier, mollir, céder.

— Faziò fibla lous reys, batsacabo la terro,
Apèy li jetabo la pats.
Jasmin.

Fible, *adj.* faible, léger, débile. *Lat. flebilis.*

Fibre, *Vibre*, *s. m.* castor, mammifère amphibie dont on trouve quelques individus au bord du Gardon et du Rhône.

Fic, *s. m.* excroissance, bouton, verrue.
Lat. ficus, figue.

— T'en dounariéi pas un fic.

Fica, *Se fica*, *v. a.* et *rec.* jeter, envoyer, pousser, mettre de force, contrarier. — Se jeter, se mêler, se placer, se moquer. *Rad. fic, Esp. hincar, Port. fincar, Ital. ficcare.*

— Més, bai ! s'un jour ère prou riche
.Ficariòi al diable lou mestié.
Gleizes, 1874.

Ficalhat, *adj.* fixé, accroché, inséré.

Ficanso, *s. f.* modèle, exemple, imitation.

Ficau, *Ficalh*, *s. m.* crochet, cheville, bouton-ficheron. *Lat. ficare*, planter, fixer.

Ficèlo, *Fiscèllo*, *s. f.* petite corde servant à lier des paquets ou à faire des filets. *Lat. filicella, fidicula*, petite corde. — *Lou veirés tira la ficèlo*, faire un petit métier.

— L'on n'en vesié touti li ficèlo.

Ficha, *Fica*, *v. a.* donner, appliquer, fourrer, perdre, jeter, taper. — Fixer, clouer, ficher, faire pénétrer.

— Aquelo pauro fenno es fichado.

— Te vau ficha un soufflet.

— Me fichas en caire.

— De capignaires arlequins,
Entrepachas entre la foulo,
Fichavon de cots de coustoulo.
Félix.

Ficha, *Fichut*, *adj.* mort, perdu, compromis. — Ridicule, inconvenant. *Syn. ficat.*

— Es mai que malau, es fichut

Fichassoun, *Ficous*, *adj.* querelleur, incommode, exigeant, difficile, dédaigneux.

— Ren que dóu bout dei dent tastavo
Cò que l'autre i'avié douna ;
Fasié lou ficous, e semblavo
Qu'avié pòu de s'empouisouna.
Thouron, 1866.

Fichau, *Foutrau*, *s. m.* coup, horions, batterie, volée, roulée.

Fichau, *adj.* nigaud, niais, bourru, sot, imbécile.

Ficheiroun, *Foucheiroun*, *s. m.* petite fourche, trident. (Voir *fourcheiroun*, *fourcadèlo*).

— Gardian anas querre vosti ficheiroun.

Fichemassa, *Foutimassa*, *v. a.* inquiéter, fatiguer, vétiller, s'amuser.

Fichèzo, *s. f.* vétille, niaiserie, sottise.

Ficho, *s. f.* marque, coin, étiquette, piquet d'arpenteur. — Morceau d'ivoire ou d'os aux jeux de cartes. — Arète, cheville. — Schiste qui es trouve dans la houille. — Crochet, assemblage.

Fichouiro, *Fourcadèlo*, *s. f.* fichure ou fichoire, trident pour la pèche au bord de l'eau sur un pont, sur un rocher ou une barque. — Longue fourchette.

— Un jour aviei prés ma fichouiro pèr ana faire uno tournado, long de la gran-roubino.

— Ah ! quinte beu jour de fichouiro
Se d'eilai lou gau vous bourdouiro.

— Tout es aqui dins lou barquet
E rems e fichouiro e rouquet.
Langlade, 187-.

Fichoun, *Fichet*, *s. m.* petite pince en bois refendu pour fixer une estampe, un linge. — Fichoir.

Fico, *Ficau*, *s. f.* cheville, crochet, appui. — Bouton, jeton, marque de jeu. — *Per mo fico*, *adv.* par ma foi.

Fid, *s. f.* corde, boyau tordu. *Lat. fidis, fidicella, fidicula*, petite corde, ficelle.

Fidel, *Fidèu*, *adj.* fidèle, qui observe sa foi, sa promesse. — Probe, honnête, exact, ponctuel, dévoué. *Ital. fedele*, du *Lat. fidelis.*

— En atendent, fuguen toujour fidèu en aquèu d'amoun que fara que li Crestian pourran plus nous persécuta,
Serm. di Judiou.

— A pople fidèu, ni rampar ni castèu.

Fidelié, *s. m.* vermicelier, qui presse des pâtes semblables à des ficelles.

Fidelitat, *Fedeltat*, *s. f.* fidélité, sincérité, exactitude, loyauté, obéissance, régularité.

— Car avié tout per èu, courage, proubità, Desinteressomen, talen, fidelità.

Fidèu, *Fidèou*, *s. m.* vermicelle, pâte alimentaire non fermentée que l'on fabrique en la faisant passer à travers une plaque percillée en filière. *Rad. fid, fidelia*, ficelle. *Esp. fideos, Ital. vermicelli.*

Fièbre, *s. f.* fièvre (Voir *febre*).

— Aco's André, que dins sa fiebre,
Cerquant pertout la mort nou trobo que l'aunou.
Jasmin.

— Del baccara régno l'ardento fiebre.

Fieirau, *s. m.* foirail, place où se tient la foire aux bestiaux, aux cochons, etc.

— Lou mèno cap au lougis majourau
Qu'es juste en façe, ou toco lou fieirau.

Fièlreja, *v. n.* courir les foires, tenir la foire, vendre ou acheter en foire. *Lat. feria agere.*

— Cau fieirèjo, pelaudèjo.

Fièiro, *Ferio*, *Feyro*, *s. f.* foire, marchés publics et périodiques institués par des anciens règlements, et où se vendent toutes sortes de marchandises; rassemblement de bateleurs, de théâtres et de cafés, fête patronale. *Lat.* et *Esp. feria*, *Ital. fiera*, *Port. feira.*

— Cau vai en fièiro sans argent
S'en retourno pas trop countent.

— La fièiro es pas sus lou pont
E crèse pas que la mar brule.

— Que chamatan dins li carrièiro,
Per ma fisto, li gent soun fòu,
Se dirias pas qu'es jour de fièiro,
Ou que van es pera li biòu.

Fiel, *Fulh*, *s. m.* fil. (Voir *fial*, *fiou.*)

— Tout me dibertis, tout me play ;
E souben m'attendon en lay,
Qu'un rès, un simple fiel de lano
Me fai courre en quauque lot may.
Jasmin, 1840.

Fieladuro, *Fialaduro*, *s. f.* filure, matière à filer ou filée. — Manière de filer.

Fielagno, *Fialagno*, *s. f.* nerprun alaterne, arbriss. de la fam. des Rhamnées à fleurs jaunâtres, employé dans la teinture. (Voir *alader*, *darado.*)

Fielandrous, *Fialandrous*, *adj.* filandreux, filamenteux, à longues fibres.

Fielat, *Fialas*, *s. m.* filet, réseau à mailles, outil de chasse ou de pêche.

— Que crésès ! per tant de marmaio
Benezet n'a que si fièlat,
E ièu, pecaire que moun lat.

Fielh, *Fulh*, *s. m.* feuille de papier, feuillet de livre. *Ital. foglietto.*

Fieilha, *Fulha*, *v. a.* et *n.* feuiller, pousser des feuilles, se garnir de feuilles.

Fieilhage, *Fulhage*, *Fièuiage*, *s. m.* feuillage des arbres ou des plantes, branches garnies de feuilles. *Ital. fogliame*, *Port. folhagem.*

Fieilho, *Fièuio*, *Fuèlho*, *s. f.* feuille, organe respiratoire des arbres et des plantes. — Feuille de mûrier pour la nourriture des vers à soie. — Métaux, bois, carton, papier, élargis ou aplatis. — *Terme d'impr.* Nombre de pages imprimées suivant le format.

— La fièuio avié près mau.

Fief, *Fiéu*, *s. m.* fief, domaine nobiliaire auquel était attaché un titre de duc, de comte, etc. (Voir *fèu*). *Ital.* et *Esp. feudo. Bass. lat. feodum.*

Fiefat, *adj.* donné ou tenu en fief. *Péj.* renforcé, complet, achevé.

Fieras, *s. m.* raie-aigle (Voir *ferrasso*).

— Leis auruòu, lei fieras, lei rouquié, lei sardino.

Fier, *Fierous*, *adj.* fier, altier, orgueilleux, violent, noble, fameux, fort. (Voir *fer*). *Esp.* et *Ital. fiero*, du *lat. ferus*, farouche.

— Avès aqui un fier chivau.

— Ié dounère un fièr cop de poun.

— Belèu bendroy glourious, fiérous,
Escaugnayoy lous grans segnous.
Jasmin.

— Fiér de la forço e dou courage
De soun coumpagnou de vouiage.
Foucaud.

— Soun bergounjous coumo de pastres
Que van veire un noble fierous.
Jasmin.

Fr. centr. fieraud.

Fierlangous, *Fielandrous*, *adj.* déchiré en haillons, en loques, frangé, effiloché.

— Aney que m'an counta sa bilo pietadouso ;
Boudrioy poutouneja sa raubo fierlangouso,
Amay li demanda perdoun de ginoulhous ;
Nou trobi rés qu'un clot... lou capeli de filous.
Jasmin, 1844.

Fiéu, *s. m. prov.* fils, garçon (Voir *fil*, *fiòu*).

Fièupelan, *Fièupelan patu*, *s. m.* maïe squinade, lambre Masséna, pagure, crabe enragé, crustacés de la Méditerranée.

Fifi, *Pipi, Cici,* ‖ *adj.* et *subst. terme enfantin,* faible, délicat, fluet; nom de plusieurs oiseaux dits becs-fins (*Tenuirostres*), tels que les fauvettes, mésanges, roitelet, etc. — *Menthe pouliot,* herbe aux puces.

Fifre, *s. m.* sorte de petite flûte sans anche, à son très-aigu, dans laquelle on souffle en la tenant parallèlement à la bouche. — *Par dérision,* niais, nigaud.
Lat. pipiare, sibillare, Ital. piffero, All. pfeife.

— Marcho pas sans lou fifre e sans lou tambourin.

— I'avié lei cabussélo e piéi cauqui tres-pés.
Piéi un parel de fifre émé cauqui siblés ;
I'avié forço instrumens d'uno espèço nouvello ;
Un gros que retrasié an uno taravèllo ;
Chailan, 1841.

Figarèdo, *s. f.* lieu planté de figuiers.

Figaret, *s. m.* châtaignier hâtif, le premier qui laisse bailler ses hérissons, qui mûrit comme les figues.

Figassa, *Figueira,* ‖ *v. n.* aller à la cueillette ou à la maraude des figues.

Fignoula, *v. n.* faire le fin, le fringant, le petit maître, se pavaner.
Lat. fingere, feindre, arranger.

— Fai bello cambo, e fignoulèjo ..

Fignoulaire, *Fignoulur,* ‖ *adj.* et *subst.* fat, vaniteux, prétentieux, affecté, recherché.

Figo, *Fico,* ‖ *s. f.* figue, fruit du figuier, arbre originaire d'Afrique dont on connaît un grand nombre de variétés.
Dimin. figoun, petite figue.
Esp. higa, Port. figa, Lat. ficus.
— *Ero mita figo mita rasin,* comme ci, comme çà.

— Parlan de figo e tus parles de rasin.

— Acò soun de figos d'un autre panié.

Figo d'Antibo, *Figo d'Espagno,* ‖ *s. f.* figue de Barbarie, fruit du nopal ou raquette, plante grasse qui croît spontanément et qu'on cultive en Espagne et en Afrique autant pour la pulpe douceâtre du fruit que pour l'insecte qui se nourrit sur ses feuilles et qui produit la cochenille. — *Cactus opuntia.*

Figo l'auriòu, *Auriòu,* ‖ *s. m.* le loriot d'Europe, oiseau de passage qui vient nicher au printemps dans les lieux les plus solitaires des grand bois.
Gr. χλωρις, couleur d'or.

— Lou sibla dou figo-l'auriòu
Es pas lou cant dou roussignòu.

Figo (Per mo), *Fico* (*Per mo*), ‖ *adv. bas lim.* par ma foi, franchement.

— Se li 'a caucu que s'en fache
Per mo figo el se gratorò.

Figuièiro-cabrau, *Figuié-fer,* ‖ *s. f.* figuier sauvage, caprifiguier dont les figues ne mûrissent pas.

Figuèiroun, *Caulet de serp, Aurèio d'ase,* ‖ *s. m.* arum, gouet, pied de veau, pain de pourceaux. — *Arum maculatum,* plante de la fam. des Aroïdées à fleurs d'un blanc verdâtre.

Figuié, *Figuièiro, Fihèiro,* ‖ *s. m.* et *fém.* figuier cultivé, arbre de la fam. des Moracées, *ficus carica,* dont un grand nombre de variétés sont cultivées pour leurs fruits à vertus béchiques et pectorales.

— Nou sabi pas s'es bertadié
Cò qu'un boun amic m'asseguro,
Que jouts las brancos d'un figuié
L'on attendris la car trop duro.
Goudouli.

— L'as vis mounta sus sa figuièiro ?...

Figuro, *s. f.* figure, face, visage. — Représentation, forme extérieure.
Dimin. figurouno.

— Ié fasié pas trop bono figuro.

Figuro de croio, *Santi belli,* ‖ *s. f.* représentation grossière en plâtre, blanc ou colorié, de petits saints ou d'animaux.

Fihan, *Filhan,* ‖ *adj.* nom collectif des jeunes filles, d'une jeune génération.

— Bèu fihan !... la bello vido !
Enterin que travaïas.
Pèr vèire se sias poulido,
Tems-en-tems vous miraïas.
Aubanel, 1860.

Filhasso, *Filhasso*, ‖ *s. f.* grande et grosse fille, ou qui a des allures de fille. *Dim. filheto*, jeune ou petite fille.

— Sans chis e sans houleto
Aurias pulèu gardat
Cent moutous près d'un blat
Qu'uno filheto
D'ount lou cor a parlat.

Filhastre, *s. m.* beau fils, fils d'une autre mère.

Filho, *Filho*, ‖ *s. f.* enfant du sexe féminin. — Jeune ou vieille fille, non mariée. *Ital. figlia, Port. filha, Esp. hija.*

— S'à las filhos voulès plaire
Sieguès avenen per la maire.

— Gento filho d'oste e figuiero de camin
Soun tastado lou vespre e noun lou boñ matin.

— Filho pan visto es de requisto.

— Filho que prend, se vende ou se rend.

— Filheto mannado
Resto al croc penjado
Se n'a pas d'argen.

Filhoun, *Filhoun*, ‖ *dim.* terme affectueux d'un père ou d'une mère à leurs jeunes enfants.

Filhóu, *Filholo*, ‖ *s. m.* filleul, filleule, celui ou celle qui a tenu un enfant sur les fonts baptismaux. — *Lat. filiolus*, jeune fils.

— E toun filhol
L'amo laugèro,
N'aura jamay la bito amèro :
E toun filhol
Grand faribol
Sera poèto ! e parpaplhol.
Jasmin, 1845.

Fil, *Fiéu*, ‖ *s. m.* fils, un enfant mâle, garçon. *Ital. figlio, Esp. hijo, Port. filho.*

— Es tout lou fil de soun paire.

— Qu'à manjat de pa bru, qu'à suzat de camisos
Per fa béni soun fil, pèr lou traire dal sort !

— Tabés, jà qu'es urous aro dins sa besprado ;
A pèr soun fil fenno mannado.
Mir, 1870.

— E lous els blus d'Abel de bounhur s'aluquèron,
E lou pay e lou fil quatre cops s'embrassèron,
May e filho as poutous benguèron se mayla.
Jasmin, 1846.

Fil, *Fiel*, ‖ *s. m.* fil, fibres tordues des matières textiles. *Lat. hilum*, ténu, fin, délié, peu, *nihilum*, rien. (Voir *fiou*, *fial*).

Fila, *Fiala*, *Fiela*, ‖ *v. a.* et *n.* tordre des matières textiles en les dévidant; se dit aussi des insectes qui font sortir des fils de leur bouche, vers à soie ou araignées. — Aller à la suite, glisser, courir, s'échapper. *Ital. filare*, *Esp. hilar.*
Fila lou cable, l'ancro.

— Sono lou laire que filavo,
E ié dis ; moun brave moussu,
D'abord que m'avès mis escu,
Es de grand cor que vous li doune.
Roumieux, 1859.

— Toun bel tems a filat cent nouses,
De que te resto de bèutat ?...

Filado, *s. f.* suite, enfilade, rang, sur une même ligne.

Filadou, *s. m.* petit godet des fileuses, baignoir à eau froide pour remplacer la salive.

Filage, *Fielagi*, ‖ *s. m.* filage, manière de filer le chanvre, la laine ou la soie. *Ital. filato, Esp. hilado.*

Filagno, *s. f.* rangée de ceps de vignes.

Filaire, *Fialaire*, ‖ *s. m.* et *adj.* fileur, ouvrier de filature, ouvrier qui file les cocons.

Filandrous, *Fierlangous*, ‖ *adj.* filandreux, frangé, effiloché, lâche.

Filas, *Filat*, *Fialat*, ‖ *s. m.* murène congre, anguille de mer ou d'étang, qui devient très-grosse par suite de sa voracité. *Muræna, conger.* — *Muræna myrus*, congre myre, poisson plus petit que le précédent.

Filasso, *s. f.* gros filaments tirés de l'écorce du chanvre ou du lin, étoupe, corde détordue.

Filat, *Fiatat*, ‖ *s. m.* émouchette, housse en filet pour garantir un cheval des mouches. — Filet pour transporter du fourrage. — Filet de pêche ou de chasse.

Filatié, *s. m.* tisserand. — Marchand de fil.

Filaturo, *Tirage*, ‖ *s. f.* usine où l'on prépare les fils pour les divers tissages,

atelier où l'on file les cocons au moyen de l'eau bouillante. — Les brins réunis de 5 à 6 cocons forment un fil qui se dévide, à tours comptés, sur un asple en bois ou en fer.

Filho, *s. f.* fille. (Voir *fiho.*)

— La pus bello filho dòu mounde poi pas douna que ce que z'à.

Filhoulet, *Filhoutet*, *s. m.* petit enfant de naissance, baptême d'un enfant.

— Entèn ; me cridon per ana al filhoutet.

Filhuro, *Felhuro*, *s. f.* entaille, encadrement de boîte, de porte, etc., feuillure pour réunir et coller des pièces de bois.

Filo, *Filado*, *s. f.* suite, rangée d'objets ou de gens sur une même ligne.

— Lis ase e li miòu en longo
filo escalavon la mountagno.

— S'abanson de chaque coustat,
Coumo de Maïos emblancados
Sus dos filos, e pla sarrados.

Filocho, *Fièlocho*, *s. f.* filet ou tissu fait en mailles, espèce de bonnet ou de réseau pour retenir les cheveux. — Vrilles des plantes aquatiques ou sarmenteuses.

Filosofio, *s. f.* philosophie, théorie, science de la sagesse, pratique des lois morales, des principes généraux de toute chose. — Système particulier à chaque philosophe. Fermeté d'âme, résignation, modération. *Gr.* φιλος σοφια qui aime la sagesse.

— Voulé plus laissa diberti
Lei garçoun e lei jouini filho,
Es pu fort que de couverti
L'incredulo filosofio.
Desanat, 1852.

Filoucha, *v. a.* et *n.* faire du filet, des ouvrages à mailles, des réseaux, etc.

Filousèio, *Filousèlo*, *s. f.* filoselle, déchets de soie filés à la quenouille et formant des fils de diverses qualités.

Bass. lat. filosella, filasse de soie. *Ital. filugello*, *Esp. filadiz.*

— Quitariés la filousèlo
Pèr la sedo la dentèlo,
Li botino de prunèlo
E li cheino sus lou còu.
Castil-Blaze, 1852.

Filouso, *s. f.* quenouille. — Masse d'eau, *typha latifolia.* (Voir *fialouso*).

Filtra, *Feltra*, *v. a.* et *n.* faire passer un liquide à travers une étoffe ou un linge, transsuder, pénétrer. (Voir *feltre*, feutre.)

Fin, *s. m.* fin, terme, bout. (Voir *fi. Lat. finis.*

— Amour sincèro noun pren fin.

— Fòu que tout ague uno fin.

Fin, *adj.* fin, délié, rusé. (Voir *fi.*) — *D'aquo fin*, de l'excellent, de l'exquis, la quintessence.

— Acò es un moucel fin.

— N'en tirara lou fin dou fin.

Fin que, *Fins' à*, *adv.* jusque, jusqu'à ce que, pourvu que.

— Fins'un dènié, un sòu.

— Resto au fin-found d'un desert coumo dison ! lé manco pas de gens que se lé fison.

Fin que vengue, jusqu'à ce qu'il vienne. *Ital. finoche, finche.*

Fina, *Finassa*, *v. a.* et *n.* tromper, faire le fin, attraper, rançonner.

Finamen, *adv.* adroitement, tendrement.

Financié, *Banquié*, *s. m.* et *adj.* celui qui fait des opérations de banque, qui manie des fonds. — Opulent, richard.

— De tinaus per lous usuriés,
De castels pèr lous financiés,
Un espitau pèr la noublesso
E de prisouns per la feblesso.
Favre.

— Sias un brave ome, anen, e de mai un bon paire,
Li dis lou Financié : per fa vostis afaire
Vous douni cent escu de flame e bon argen,
E siéu assegura que l'emplegarés bèn.
Bourrelly, 1871.

Finaudel, *Finocho*, *adj.* fin, finaud, rusé, dont on se méfie. — Egrillard, muscadin.

Finaudèlo, *s. f.* finette, sorte de châtaigne petite et de bonne qualité.

Fincha, *Finta*, *v. a.* viser, regarder sournoisement, épier, dissimuler, convoiter.

— Prumieiramèn l'abelho
Subre sa planto se sourelho ;
L'aucel pardi, la finto bé,
Més, d'aquel..... rai, nou risquo ré.
Barthés, 1872.

Fincho, *Finto*, *s. f.* feinte, dissimulation. — Semblant, artifice. — Défaut, manque. *Esp.* et *Ital. finta.*

Finesso, *s. f.* finesse, ruse, dissimulation.— Délicatesse, politesse, grâce, subtilité.
Ital. finezza, Esp. fineza.

— Ero uno finesso mau courdurado.

— Ulisso ero mai qu'encantat
De veire emé quinto finesso
Ié marquavon tant de tendresso.
Favre.

Finestrèto, *Finestroun*, *s. m.* et *fém. gasc.* petite fenêtre, lucarne, vasistas.

Fini, *v. a.* finir. (Voir *feni.*)

Finimen, *Finido*, *s. m. v. l.* achèvement, complément, conclusion.

— N'en vòu veire la finicioun.

Finocho, *Finouchous*, *adj.* et *subst.* finaud, qui use de fourberie. — Finasseux, mince, léger.

Finoucharié, *s. f.* finasserie, ruse, rouerie, subtilité.

— Facile abord, douço avenenci,
Nonn finoucharie, mai prudenci ;
Viéure frugau, simple e sani,
Bon pan, bon vin, bon appétit.
Crousillat, 1851.

Finoun, *s. m.* ficelle, cordonnet, objet fin, mince, gentil.

— Metés d'or au bout d'un finoun,
De cent lego ié vendran mordre,
Coumo au musclau mort lou peissoun
Autheman, 1857.

Finta, *Fincha*, *v. a.* et *n.* feindre, dissimuler, lorgner, épier. *Lat. fingere.*

— Escoto pla, s'acorbo e finto pèr un trau.
— M'atrouvabe au found de la plano ;
Dins un bousquet ère aclatat,
C'ai fintabo un gros passerat
Qu'entrevesioi ras de l'aurièiro.
Floret, 1840.

Finto, *s. f.* feinte, ruse, dissimulation.

Fio, *Fioc*, *Fuèc*, *s. m.* feu, matière combustible manifestant chaleur et lumière, bûcher, incendie. — Cheminée, foyer, âtre.— Famille ou ménage. — Bougie. — Indemnité convenue.

— Dins uno auberjo, un jour i'avié très vouiajurs
Qu'attendien, près d'au fioc que pourtèsson la soupo.
Tandon, 1812.

— Lou fioc cregnis l'aigo,

— Lou fioc se porto dins la pocho
Sans peiro, amadou, ni briquet.
Guiraud.

— N'en metriéi la man au fiò.

— Eis enchèro, lou fiò i'èro,

— Lou cregnissié coumo lou fiò.

(Voir *fet, foc, fuec.*) *Augm. fiocas, fioucas,* grand feu.
Cat. fog, Port. fogo, Esp. fuego, Ital. foco.

Fiol, *Fueilh*, *s. m.* feuille d'arbre. — Feuillet de papier, de livre.

Fiolhage, *Fulhage*, *s. m.* feuillage des arbres ou des plantes.

— Aici Valergue, bèu vilage ;
Se miralho dins toun rajòu ;
Es amagat dins lou fiolhage
Coumo lou nis d'un roussignòu.
Langlade, 1872.

Fièio, *Fieilho*, *s. f.* feuille d'arbre ou de plante, feuillage.

— Pautris, sèco, enravalo las fiolhos e las flous.

Fiolo, *s. f.* flacon de pharmacie, petite bouteille allongée.
Gr. φιαλη, Ital. fiala.

Fièu, *Fial*, *Fiel*, *s. m.* fil à coudre ou à tisser, fibres tordues des matières textiles. — Fil métallique, verre. — Filaments, vrilles, etc.

— De fiou en aguio me counté tout.

— Copo ben à fiou dret.

— Amai qu'avié lou fiou.

— Suvissié lou fiou de l'aigo.

— Debano, debano encaro,
Toun fiou d'or à quatre bout.

— Fiou d'aran, fiou de ferre.

— Fiou di faviou, di gavel.

Fiòu, *Filh*, *s. m.* fils, garçon, enfant mâle. (Voir *fil*, *fiéu*). *Ital figlio.*

Fioucado, *s. f.* coup de feu, flambée.

Fioula, *Sioula*, *v. a.* et *n.* boire à la bouteille, se griser, absorber, disparaître. — Siffler.

— Fiòulet dins sa belo tasseto
De boun muscat ou de vi blanc.

Fioulet, *Sioulet*, *s. m.* sifflet, pipeau, flageolet.

Fiouleta, *v. a.* siffler, attirer les oiseaux.

Fioulous, *adj.* et *subst.* sifflant, ouragan.

Fioun, *s. m.* façon, tournure, air, grâce, adresse, tour de main. — Répartie, agacerie.

— A çò que toco ié douno lou fioun.

— Regardas que fioun de chatouno ?
Coum'acò levo lou pé net !...
Dirias que porto uno courouno
Dòu biai qu'es pausa soun bounet.
Arm. Prouv.

Fiousatié, *s. m. v. l.* qui tient en fief, vassal.

Fiouza, *v. a.* couper, déchirer une étoffe à fil droit.

Fipla, *v. a.* et *n. castr.* fléchir, plier. (Voir *fibla.*)

— Ai agu proun pèno à lou fipla.

— Vous l'ai fipla coum'on fiblo nno gaulo.

Fiquèzo, *s. f.* bêtise, bagatelle. *Rad. fic.*

Firgo, *s. f. bas lim.* latte, perche, brin droit et mince. *Lat. virga*

Firgouna, *v. a. bas lim.* fourgeonner, fouiller.

Firòu, *s. m.* amygdale, glande. — Firole mollusque gastéropode.

Firoulet, *adj.* indiscret, qui fouille, qui furette.

Fisa, *Fiza*, *Se fisa*, *v. a.* et *rec.* confier, se fier, avoir confiance, compter sur quelqu'un.

— L'on pot s'y fiza, més vòu mai i'estre.

— Cau trop se fiso, fai soutiso.

— M'ère fisa d'el.

Béarn. hiza, *Ital. fidare.*

Fisable, *Fiable*, *adj.* fidèle, sûr, probe. — Croyable, digne de foi.

Fisança, *v. n.* fiancer, donner les prémices.

— Jout la poumièiro t'ai gagnat ;
Es aqni que t'o fisancat
La que t'a fatz, la qu'es ta maire.
Fesquet.

Fisanço, *Fizenço*, *s. f.* confiance, sécurité, repos, assurance.
— *Ai fizènço*, j'ai l'espoir.

Fisançous, *adj.* confiant, fidèle, croyable,

— Vers lou libre aveni, luz que toujour aumento'
Fisançous, caminen senso pòu ni ressaut.
Mistral, 1868.

Fisc, *s. m.* panier d'osier pour la quête, pour la dime, la taxe. — Fisc, finances publiques. *Esp.* et *Ital. fisco*, *du lat. fiscus. Gr.* φυσκος.

Fiscal, *adj.* régulier, légal, soumis au fisc. — En bon état, bien portant, bien pourvu, nippé.

Fiscelo, *Feisselo*, *s. f.* écuelle percée, éclisse, panier de jonc pour mettre à égoutter le fromage frais.

Fiscelo, *Ficèlo*, *s. f.* petite corde servant à lier des paquets ou à faire des filets, gros fil. *Lat. fiscella*, jonc, osier.

— A bint qounouls, bint gros fusels brouncuts
Fazion de fial gros coumo de fiscelo ;
Jasmin, 1840.

Fiselmen, *Fizelmen*, *adv. v. l.* fidèlement, exactement. *Ital. fedelmente. Esp. fielmente.*

Fissa, *Se fissa*, *v. a.* et *rec.* piquer, traverser, blesser, fixer. — Critiquer. — Se piquer, s'imbiber, boire trop. — S'affermir, s'arrêter, se fixer. *Esp. fijarse*, *Lat. fissum*, fendu.

— Lou pichot Diou qu'es tout puissant,
Vezen uno roso verméio,
Vòu la culi, més uno abéio
Lou fisso rède, e tout plouran
S'encouris vite vers sa maire.

Fissado, *Fissaduro,* ‖ *s. f.* coup d'aiguillon, piqûre d'abeille, de guêpe, coup de bec, de langue.

— Moussu Burlo riguet del mot.
Més n'en sentiguet la fissado.

Fissal, *Fissou,* ‖ *s. m.* aiguillon, dard, épine, pointe, ce qui sert à blesser, à piquer.

Fissalhoun, *Foussalou,* ‖ *s. m.* aiguillon, piquant. — Guêpe, abeille, moucheron, insectes hyménoptères qui piquent ou qui mordent.

Fissar, *Ressaire,* ‖ *s. m.* scieur, refendeur de bois.

— Manjo coumo un fissar, coumo un ressaire.

Fisso, *Ficho,* ‖ *s. f.* schiste noir qui précède ou qui est entremêlé dans les gisements de houille, schiste ardoisier qui porte quelquefois des empreintes végétales ou animales. *Rad. fich*, fixé, planté, mêlé.

Fissourla, *Fissouna,* ‖ *v. a.* asticoter, aiguillonner, piquer, inquiéter.— Percer à la vrille.

Fist, *Fzit,* ‖ *onomat.* du petit cri de la bergeronnette printanière. (Voir *siblaire, bergeirèto.*) *Motacilla flava.* Oiseau de passage.

Fisto (Ma), *Ma fico,* ‖ *exclamation populaire*, ma foi, par ma foi.

— Regardère la luno, e me sounjère, ma fisto si fai tard.

Fistoun, *s. m.* écornifleur, rapporteur, fripon, furet.

Fistouneja, *v. n.* écornifler, flibuster, guetter, fureter.

Fistulo, *Fisturo,* ‖ *s. f.* ulcère à col étroit. — Fêlure, fissure, fente. — Roseau.

Fito, *s. f.* pipi farlouse, pipi des buissons, alouette des prés. — *Anthus pratensis*, oiseaux de passage d'automne qui se tiennent dans les bruyères ou les vignes.

Fitre, *Fichtre,* ‖ juron populaire à signification très-élastique. Fréquentatif de *facere, futare, ficcare*, faire, mettre, placer, etc. — Diantre, peste.

— Un ome que mandon fa fitre,
Quand hou souffris, es un belitre !...
Dise pas que vous hou séguès,
Més aven pôu qu'hou dévenguès.
Favre, 1779.

Fivèlo, *s. f.* crochet ou anneau en bois attaché au bout d'une corde pour serrer des fardeaux de bois ou de fourrage. *Lat. fibula.*

Fixa, *Fissa,* ‖ *v. a. castr.* fixer, arrêter, attacher, rendre solide, stable.

Fixouira, *v. a.* et *n. castr.* pêcher, larder le poisson au trident, à la fichure ou fichoire.

Fixouiro, *Fichouiro,* ‖ *s. f.* fichure ou fichoire, longue perche armée d'un trident pour larder le poisson de dessus une barque, un pont, etc.

— A la fixouiro au pres d'anguièlo
D'uno groussour à faire pôu.

Fizi, *s. m. gasc.* dédain, présomption.

Fizico, *Fusico,* ‖ *s. f.* philosophie naturelle. — Science qui recherche les propriétés des choses matérielles ou les secrets des phénomènes de la nature. — Tours d'adresse, devination, sortilège.
Gr. φυσις, nature.

Fla, *Flac,* ‖ *adj.* faible, débile, mou, lâche, flasque, fatigué. *Esp. flaco, Ital. fiacco.*

— Aurias l'estouma flac se bibias pas que d'erbos.

— Soun pas toujôur lous forts que vencisson lous flacs.

Flahuto, *Flahuto,* ‖ *s. f. gasc.* chalumeau, flageolet, petite flûte.

— Arruco te dins toun leit,
Bourroulho las cahutos ;
Cal que siosque dejà miéjo-neit,
Laisso m'aqui tas flabutos.
Cazaintre, 1772.

— Asselat sus lei bors d'un riau que cascaiavo,
Tircis, dins sa flahuto en s'amusant boufavo.

Flac, *onomat.* lame, ondée, flot, bruit d'eau.

— Ven boumbi, brusent à flac grumejous
Sus lou viel roudan d'un moulin poussous.

Flaca, *Flaquèja,* ‖ *v. n.* lâcher, flèchir, mollir, manquer, s'affaisser. *Lat. flacceo.*

— Sei cambo ié flaquèjon.

Flaco, *Flacho,* ‖ *s. f.* flache, manque, défectuosité, enfoncement. — *Fig.* nonchalance, paresse, indolence. (Voir *fracho*).

Flaco-lamo, *adj. fém.* mauvais ouvrier, lâche manœuvre.

Flacoun, *s. m.* flacon, petite bouteille à bouchon de verre ou de métal. — Bouteille de fantaisie.
Ital. fiasco, Esp. flasco, frasco, All. flasche, Angl. flask.

Flagel, *Flèu*, *Flajel*, *s. m.* fouet, baguette, houssine. — Fléau à dépiquer les céréales. *Lat. flagellum.* (Voir *escoussoun.*)

— La caucado coumenço, e dejà lous flagels
Del fabre, sus l'enclume imiton lous martels.
Peyrot.

Flagella, *Fleira*, *Fibla*, *v. a.* et *n.* battre le blé, secouer la poussière des vêtements. — Plier, fléchir.

— Passen sus uno marido plancho que flagellabo.

Flai, *Flairou*, *s. m. bas lim.* odeur, émanation, bouquet. — Trochet, tige.

— Toujour tout en chomi feisan,
Sen fa semblan de ré, gomave
De solado, de chou, cauque bri, cauque flai,
Que me coustavo ré mai que vira lou chai.
Foucaud, 1811.

Flaira, *Flayra*, *v. a.* et *n.* sentir, flairer, pressentir, prévoir.

— Ièu davalère dins la vau,
Vers lous nouguiés, per veire un pau
Se la vigno gaire gettavo,
Se lou mièugranié, bou flairavo.
Fesquet.

Flajol, *Faviol*, *s. m. v. l.* haricot, flûte en forme de haricot.

Flajoulet, *Flahutet*, *s. m.* flageolet, petite flûte à six trous à sons aigus.

— Més jou, paure cansounejaire,
Aulot de lyro d'or, n'abioi
Qu'un simple flajoulet de boy ;
Ta pla, del flajoulet sounabi.
Jasmin, 1841.

— Souffro qu'un pichot flahutet
Que siblo que dins sa bourgado,
E que de vouès n'a qu'un filet,
Te jogue tamben soun aubado.

Flama, *Flamba*, *v. a.* et *neut.* flamber, brûler, passer une volaille par la flamme ou faire dégoutter du lard enflammé. — Dépenser, consommer. — Courir, voler.

— E las fillos, del tems, pu biste camineron,
Lèu lou camì fusquet flambat ;
E quand debat nostres aures passeron
Nado d'èlos lebèt lou cat.
Jasmin, 1846.

Flamado, *s. f.* flambée, feu de bourrée, de sarments.

Flamaduro, *Douvo*, *s. f.* renoncule langue, herbe de feu. — Renoncule flammette, petite douve. *Ranunculus flammula.*

Flambado, *Flamarel*, *Poumpo*, *s. f.* galette, pâte ferme à peine cuite, gâteau de ménage, fouace. (Voir *girado.*)

Flamban, *Flamben*, *adj.* neuf, luisant, lustré, étincelant. — Tout nouveau. (Voir *flame.*)

— Hurouso, entrenado, s'oublido,
E pau à pau, se dacho ana
Al bonhur flamben-nèu d'aima.
Jasmin, 1840.

Flambas, *s. m.* brandon, tison, torche, feu de paille, fouée.

— Aquesto niué anan cassa al flambas.

Flamberjo, *s. f.* long cierge d'église, flambeau de poing, porte-cierge en bois. — Épée flamboyante.

Flambèu, *s. m.* mèches enduites de cire ou de résine pour éclairer à grande distance. — Support des bougies, appliques de salon.

— La luno èro lou flambèu di niué d'èstiou.

— La raisou es lou flambèu de la vido.

— *Flambèu de pérouhino*, torche de résine.

Flambo, *Coutelo*, *s. f.* flambe, iris commun, iris bleu, violet. *Iris germanica.*

Flambouèso, *s. f.* framboise. (Voir *frambouèso, chabrolo.*)

Flambour, *s. f.* éclat, splendeur. — Touffe, exhalaison chaude.

Flambusca, *Uscla*, *v. a.* griller, flamber, passer rapidement à la flamme.

Flambuscado, *Flamado*, *s. f.* grillade, flambée, feu de bourrée vif et de courte durée.

Flame, *Flame-nòu,* ‖ *adj.* dru, vigoureux, fier, flambant, battant-neuf, qui n'a pas servi. *Esp. flamante, Ital. fiammeggiante.*

— Lou bastimen sent bon qu'embaumo,
Tout flame nòu calafatà,
Coumo un grand peis vesti d'escaumo
Es treluisent de tout constà.
Mistral, 1859.

Flameja, *Flamina,* ‖ *v. n.* flamboyer, jeter des éclairs intermittents, flamber, éclater, briller. *Ital. fiammeggiare, Esp. flagrar.*

— I'avié un grand brasié que flamejavo.

Flamen, *Becaru.* ‖ *s. m.* flamant rose, phénicoptère, grand échassier des étangs, à plumage blanc et rose.

— Jonvent, dison qu'ei pin i'escalo.
De tourtouioun de serp verdalo !

— Bello, aven li flamen, aven li serpalié,
Qu'en desplegant soun mantèu rose
lé fan la casso, au long dòu Rose.
Mistral, 1864.

Flamo, *Flamas,* ‖ *s. f.* flamme, gaz enflammé, vapeur brûlante. — Banderolle. (Voir *flamado.*) *Esp. flamma, Ital. fiamma. Port. flammula.*
— Lancette pour saigner les chevaux. — Ciseau des ardoisiers. — Ruban de mer, poisson plat et long dont la chair couvre à peine l'arête. — *Cepola tænia.*

Flan, *Flòu,* ‖ *s. m.* étendue, espace, langue de terre. — Disque en métal, jeton, bruit de chute.

— S'èro pas un flan de campestre
Que rasso acò pourrié dounc estre ?
La vouès, d'ounte pourrié veni ?
Floret, 1860.

— Petite embrasure, ouverture étroite pour éclairer ou aérer une cave ou un grenier. — Crême faite au bain-marie, blanc-manger, crême soufflée, lait caillé *Flaccus,* mou. *Gr.* πλαξ, gâteau. *Esp. flaon.*

Flan, *Flanc,* ‖ *s. m.* côté, hanche, se dit aussi du ventre, de l'intérieur du corps. — Pente d'un coteau. *Gr.* πλαγιος, de côté.

— Fouié veire coumo se batié lei flans.

Flana, *Flemoura,* ‖ *v. n.* se promener sans but, aller çà et là sans rien faire, passer le temps. *Lat. flatu moveri,* aller où pousse le vent.

Flanca, *Larga,* ‖ *v. a.* appliquer une tape, un soufflet, un coup de pied, jeter, lancer avec colère. *Angl. to fling.* (Voir *ficha.*) — Construire, placer, élever un obstacle.

Flancado, *s. f.* flaquée, éclaboussure. — Rossée, volée, coup sur les fesses. — Grande raie. (Voir *flassado, lentilhado.*)

Flandrin, *Galampian,* ‖ *s. m.* et *adj.* adolescent, indolent, décontenancé, fluet, dégingandé.

— Marcho en dedin e camino en flandrin.

Flandrino, *Flandrouio,* ‖ *adj. fém.* flandrine, flamande, nonchalante, fille lente et sans grâce.

Flandrineja, *v. n.* fainéanter, faire le paresseux, l'indolent.

Flanèlo, *s. f.* flanelle, étoffe de laine tissée lâche et plucheuse. *Adj.* mou, efféminé, *Ital. flanella, Esp. franela, Lat. lanella,* petite laine.

Flanié, *adj.* flâneur, désœuvré.

Flap, *s. m.* marque, chinure, tache, éclaboussure.

Flapa, *v. a.* moucheter, tacheter. *Gr.* παφλαζω

Flaqui, *Flaca, Flaqueja,* ‖ *v. n.* faiblir, lâcher, mollir, manquer, s'affaisser, trembler. — *Faire flaquèto,* manquer de force.

— Pamen soun courage
En mièch de l'oubrage
De fés flaquissiò.

Flaquièro, *Flaquije,* ‖ *s. f.* faiblesse, mollesse, lassitude, manque d'énergie. — Humilité, paresse.

Flasc, *Flascou,* ‖ *s. m.* flacon aplati garni ou clissé, dans lequel les vignerons emportent le vin de la journée.

Ital. fiasco, V. f. flaische.

— Pren lou compte de las renguètos
De sous flascous, de sas flasquetos,
E met la clau dins soun bourset,
Embé l'éstuit de sas lunètos
Sa tabatiéiro e soun réglet.
Azaïs, 1858.

Flasconet, *Flasquet,* ‖ *s. m.* petit flacon, petite bouteille, topette, cruchette.

— Vengue moun flasquet plein de cansoun lindo.

Flascouna, *Flasqueja,* ‖ *v. n.* chopiner, boissonner, boire au flacon, vider, des bouteilles.

— Lis ome, au cagnar fustéjon
E flasquéjon
Au soulèu contro un paié.

Flassado, *Flossado, Flansado,* ‖ *s. f.* couverture de laine tissée et peluchée. *Bass. lat. flassata, filassata. Esp. frazada*, couverture à longs poils. — Raie batis, raie oxyrhinque. (Voir *lentilhado, clavelado.*)

— Te vai despenja lou mantel
Que servis fort ben de flassado.

Flata, *Se flata,* ‖ *v. a.* et *rec.* flatter, louer, charmer, adoucir, amadouer. — Se flatter, se vanter, se prévaloir, espérer. *Lat. flare, flatus*, souffler.

Flatarié, *s. f.* flatterie, louange intéressée, cajolerie, câlinerie.

— Acò es que messorgo e flatarié.

Flateja, *Flatouneja,* ‖ *v. a.* cajoler, caresser, amadouer, faire le câlin, le louangeur.

Flatounié, *Flato-vièio,* ‖ *adj.* flatteur, caressant, enjoleur, fourbe, insinuant, intéressé.
Syn. flatous, flataire, flatié.

Flau, *Flaut, Gréu,* ‖ *adj.* lourd, pesant. — Benet, rustre, lourdeau.
S. m. duvet de canard.

Flau, *Plounjoun, Pitre,* ‖ *s. m.* plongeon imbrim, *colymbus glacialis*, plongeon à gorge rousse plus petit que le précédent. — Palmipèdes de la grosseur d'une oie ou d'un gros canard, leur plumage est d'un gris verdâtre et à poitrail blanc, ils vivent dans l'eau ou courent rapidement sur la surface des étangs, aussi est-il très-difficile de les surprendre à la chasse à moins que l'on n'emploie des pièges à poissons. (Voir *cat marin.*)

— L'arnié, la fino cabidoulo,
Lou flau, un pau palot quand voulo.

Flauge, *Ginguèlo,* ‖ *s. m.* scion, rejeton, drageon, pousse d'arbre. (Voir *tetaire.*)

Flaugnar, *Flaugnac,* ‖ *adj.* boudeur, rechigné, grognon, flagorneur, nonchalant, nasillard.

— D'ounte ven aquelo flaugnardo
Que se chalo sus aquèu lié.

Flaugnardeja, *v. n.* flatter, cajoler, flagorner.
Fr. cent. flauner, fiauner.

Flaume, *Flamo,* ‖ *s. m.* flamme, lancette de vétérinaire, instrument pour saigner les animaux.

Flausino, *Couti,* ‖ *s. f.* coutil serré pour coussins.

— La guimbardo sans limounié,
Soulo, en mié de l'escuresino,
Vous couvido à faire un souné
Dessus soun seti de flausino.
De Lafare, 1842.

Rad. flau, duvet de canard.

Flautet, *Flaveto,* ‖ *s. m.* galoubet, fifre, flageolet. — *Adj. flautaire, flahutaire.*

— Fleitavo coumo uno flaveto
Lou cant ajougui dòu mistrau.

Flayra, *Flaira,* ‖ *v. a.* et *n. gasc.* embaumer, répandre une bonne odeur. — Sentir, prévoir, pressentir.

— S'approcho finomen per flayra soun parfum.

Flayrou, *s. f. gasc.* senteur, bonne odeur.

— Sentissian la flayrou avant d'intra dins l'ort.

Flech, *Flex,* ‖ *rad. v. l.* faible, mince, flexible, du *lat. flectere, flexus.*

Flechi, *Fleissa,* ‖ *v. a.* et *n.* fléchir, lâcher, courber, incliner, ployer.

— A vostre noum que tout ginoul fléchigue.

Flèco, *Floto, Manèlo,* *s. f.* poignée de matières filamenteuses, paquet de chanvre ou de lin, gros écheveau de soie grège, flotte de cheveux.

Gr. πλοκος, touffe de cheveux, *Esp. fleco, Ital. fiocco,* flocon.

— Sous pèus longs, blanquinous, qu'au front se partajavon
En dos flècos, dessus sas espanlos toumbavon.
Félix, 1872.

Flegi, *Fregi,* *v. a.* et *n.* fâner, flétrir, sécher. — Frire, frémir.

— Las fuelhos de l'amourié flegisson.

Flèi, *Flèu, Flagèl,* *s. m.* fléau pour battre en grange fait de deux bâtons inégaux réunis par une courroie, fouet, gaule. — *Fig.* ruine, calamité, souffrance, chose ou individu nuisible. — Bavard, ennuyeux, importun. — *Ital. flagello.*

— Ero lou rei des cats
E lou terrible flèu des rats.

— La mort ei champs n'ei pas lou gèu,
Ni l'auro que plumo li bouro ;
Iver que ris, printems que plouro !. ...
Li cacalaus, aco's lou flèu.
Martin, 1862.

Fleita, *v. n.* flûter, boire souvent.

— Vai fleita touto la serado.

Fleira, *Flagella,* *v. n.* battre au fléau, secouer la poussière, fustiger.

Fleiraire, *s. m.* batteur en grange.

Fleiroun, *Flouroun,* *s. m.* clou, furoncle, petit abcès, bouton qui perce sur la peau.

Fleitouneja, *v. a.* taper, tapoter, giffler, caresser la bouteille.

Flèu, *Fletou, Flachel,* *s. m.* flèche de voiture, timon de carosse ou de voiture, levier horizontal d'un manège. — Tige en fer, levier de balance ou de bascule. *Lat. flagellum.*

— Mous miòus n'an jusquos au fletou,
E mas rodos jusqu'au boutou,
E pourtant lou carrosso es bouide.
De Lafare.

Flèuche, *Feuse,* *s. m.* fougère commune des bois, (Voir *falguièro, felse.*)

Flèumo, *Flèmo,* *s. f.* humeur aqueuse, peccante, pituite. — Crachat, bile, mucosité. — Flegme, sang-froid. — Nonchalance, molesse, indolence, impassibilité, abattement.

Esp. flema, Ital. flemma, du *Gr.* φλεγμα, usé, brûlé.

— La flèumo l'arrapo.

Flemoura, *v. n. gasc.* flâner, baguenauder.

Flèumous, *adj.* flegmatique, lymphatique, qui crache, qui tousse.

Flèupat, *adj.* effilé, élimé, usé.

Flèupo, *s. f.* duvet, charpie, effilure. (Voir *fialfre.*)

Fleys, *adj. cast.* mignard, doucereux, insinuant.

Fleysseja, *v. a.* et *n.* gâter, dorloter, mignarder.

Flic-Flac, *Flin-Flan,* *onomat.* qui indique le bruit d'un soufflet, d'un fouet, éclat, choc. *Lat. flictum,* frappé.

Flisc, *Flisquet,* *s. m.* loquet, fermeture de porte. — Tranche. — Pièce, lambeau, guenille. — Sifflet, fouet.

Flisca, *v. a.* et *n.* claquer, donner un coup de fouet. — Siffler.

Flisqueta, *v. a.* et *n.* fermer au loquet.

Flò, *Bouci,* *s. m.* morceau, fragment, pièce, bouchée, portion. *Syn. floc, tros, taiòun.*

— N'ai agut un bèu flò per ma part.

— D'aquesto flaquètat humano,
Jout la sèdo ou souto la lano,
Riguen sens empourta lou floc.

Flò, *Floc, Flot,* *s. m.* houppe, gland, frange, flocon, pompon. *Lat. flos, floccus. Ital. fiocco.* Bouquet de fleurs, trochet, nœud de ruban. *Adv. à floc,* en abondance.

— S'avias vis quand mettié sa crous e sei diaman
Seis ourèio, soun col, sa peitrino, sei man
Lusissien mai qu'un floc d'estellos.
Raybaud, 1854.

Floqueja, *Flouteja,* *v. a.* et *n.* mettre en morceaux, diviser, couper, chipoter. — Flotter, remuer, agiter, clapoter,

Floquet, *s. m.* petit morceau, une bouchée.

Floquetoun, *s. m.* petit bouquet, petite houppe.

Floquié, *s. m. v. l.* marchand de laine en suint.

Florès, Flori, *adv.* et *adj.* faire florès ou flori, être en crédit, faire merveille, avoir des succès, fleurir, prospérer, briller. *Lat. flos*, fleur. *Vendur d'oli, marchan flori.*

Florit, Flurit, *adj. v. l.* fleuri, épanoui, brillant. — Moisi, éventé.

— Va à Valencia la florida
La sultana conquerida,
Lo palay de sas amors
La vèu plena d'or y sedes,
D'odorants orangeredes,
Y de palmas y de flors.
Mathieu.

Flos, Flus, *adj.* plat, lâche, floche, non moulinė, non tordu. — *Sédo flusso*, soie plate, à broder.

Flossado, Vaco-marino, *s. f.* raie batys, raie flossade, raie oxyrhinque, poisson à bouche transversale, plat, large et dont le ventre blanc l'a fait comparer à une couverture de laine.

Flot, *s. m.* lame d'eau, vague de la mer. *Lat. fluctus*, de φλυειν, bouillonner.

— Mettrés la barco à flot.

— Dins li flot d'azur, bello mar latino,
Quand ma mio vou bagna soun cors blanc.
Gaussen.

Floto, Flèco, *s. f.* touffe de cheveux, poignée de chanvre, de lin, gros écheveau de soie grège.

Flou, Flour, *s. f.* corole, partie colorée et odorante des végétaux, enveloppe florale et berceau des organes de leur reproduction. — Duvet blanc qui se trouve sur certains fruits, signe de fraîcheur et de jeunesse, de virginité. — Premier choix d'une fabrication. — Moisissure, résultat de la fermentation. *Port.* et *Esp. flor, Ital. fiore, Lat. flos, floris.*

— La flou de la marchandiso.

— Flou de farino, de soufre, d'acau.

— Es mort à la flou de sis ans.

— Parlon pas que de flou, de danso e de bon vin.

— Prendrès de tisano di quatre flou.

— Poulidò flou, diaman, perlo fino,
Beyrès tres cots bostre pourtrèt.

— Siès uno blanco flou sus la terro espandido,
Embaumant lou cami d'aquesto pauro vido.
Mir, 1871.

— U present que you porti adaro,
Qu'hou garderats dab u grand souen,
De touto flou you li'ei boutado
Per soubeni dou seromen.
Béarn, 1826.

Flou d'aigo, cimo d'aigo, niveau, superficie.

Flouca, Se flouca, *v. a.* fleurir, orner de fleurs, de flocons, de houpes. — Féliciter, récompenser. — *Moutoun floucat*, paré de houpes, de laine, qu'on ménage lors de la tonte.

— As poulits refrins de las prados,
Cadun aplaudissiò toucat ;
E lou paure pastou, festejat e floucat,
Dins aquès grans oustals à tant hautos teulados
Se toucabo...abiò pòu...cregno de sauneja.
Jasmin, 1838.

Floucado, *s. f.* jonchée de fleurs.

Floucalho, *s. f.* crottins, petits flocons de laine salis.

Floundo, Froundo, *s. f.* fronde, arme de jet des temps primitifs.

Flouquèu, Floc, *s. m. bas lim.* trochet, bouquet, tige de fleur. — Houpe, nœud de ruban.

— Au bout d'uno grando semmano
Francès intrèt dins Lioun, soun flouquèu
De chanébou sur soun chapèu.
Chastanet, 1874.

Flour, *s. f.* fleur. (Voir *flou.*)

— Se fòu pas trop pressa, car tout ven pièi à tems,
Touto flour d'amélié, proumié rai dou printems
Es rare que fague uno amèllo.
Am. Pichot, 1865.

Flour d'amour, *s. f.* dauphinelle consoude, consoude royale.

Flour de jalousié, *s. f.* amaranthe tricolore.

Flour dóu bon Diéu, *s. f.* bouton d'or, immortelle jaune, *helichrise stœchas.*

Flour de Mai, *Flour de Pascos*, *s. f.* narcisse des poètes, paquerettes des prés, aubépine.

Flour de maisso, *Parpel*, *s. f.* pavot coquelicot. (Voir *rouselo*, *cacaraca*.)

Flour de mèu, *s. f.* mélianthe, poincillade, robinier, arbre de Judée.

Flour d'ouuz' ouros, *Bello de jour*, *s. f.* ornithogale ombellé. (Voir *crous de Malto*.)

Flour dou Paradis, *s. f.* fleur de paon, poincillade.

Flour de la Passion, *Granadilho*, *s. f.* passiflore bleue, grenadille comestible. (Voir *erbo de la Passion*.)

Flour sanguino, *s. f.* la petite capucine.

Flour royalo, *Flour d'amour*, *s. f.* pied d'alouette, dauphinelle d'Ajax. (Voir *capouchin*.)

Flour de San-Jan, *s. f.* millepertuis perforé.

Flour de la vèuso, *Escabiouso*, *s. f.* scabieuse des champs, fleur de la veuve.

Flourat, *adj.* robuste, fleuri, bien portant, vermeil, duveteux.

— Olai brilho l'auberjo e la prano flourado,
Pus luen penjo soun col la figo bisoilhado,
E de soun piol foulet lou coudoun despoulhat
Mostro sa panso d'or à l'uèl mirobilhat.
Peyrot.

Floureja, *v. a.* défleurir, écrêmer. — Effleurer, toucher à peine. — Montrer quelques fleurs, commencer à fleurir.

— Vé soun penon tant leste.
Toco pas lou cami, fay que lou floureja.

Flourenço, *Flourentino*, *s. f.* taffetas uni, étoffe de soie fabriquée à Florence.

Flourentino, *Galantino*, *s. f.* fromage de cochon dont l'usage ou la préparation sont venus d'Italie.

— Alisse pas de sala lou gigot ;
Mai, marida toujour dins la cousino
Lou gras grumèu émé la flourentino.

Flouret, *Fluret*, *s. m.* fleuret, bourre de soie inférieure. — Padoux, rubans de bourre ou de fil à couleurs vives. — Epée quadrangulaire, flexible et mouchetée pour l'escrime. *Ital. fioretto.*

Flourèto, *Flurèto*, *s. f.* petite fleur. — Moisissure. — Propos galants, compliments.

— Aussi li disi, vé, Marièto,
Se vos estre urouso-toujour,
Te laisses pas counta flourèto ;
Li gagnariès lou mau d'amour.
Martelly, 1857.

— Més rèbo trop quand es soulèto,
Aimo trop qu'y conton flurèto ;
Al bal, ba trop se diberti.

— Aimi bé pla lous camps daurats d'espigos,
Més, bous aimi pla mâi, flourètos mas amigos.
Barthès, 1872.

Flouri, *Fluri*, *Se flouri*, *v. a. n.* et *rec.* fleurir, garnir de fleurs, pousser des fleurs, montrer des fleurs, briller, prospérer. — Se moisir, se chancir. *Esp. florecer*, *Ital. fiorire*, du *Lat. florere*.

— Lis amenliés flourisson trop lèu.

— La counfituro se flurira.

— Ai un bèu jardin, sus li bords dòu Rhose,
Ren que de lou veire, au cor me fai gau
Flouris sempre mai, senso que l'arrose,
Li'a per lou barra ni porto ni clau.
A. Gleizes, 1874.

Flouride, *Flurido*, *s. f.* fleuraison, épanouissement des fleurs.

— Lis aubre mostron uno bello flouride.

Flouriduro, *Flouridun*, *s. f.* moisissure, mousses, végétation microscopique. — Exagération de style, fioriture, trille improvisé.

Flourié, *Bouren*, *Cayrié*, *s. m.* drap de grosse toile sur lequel on étend les cendres de la lessive ou qui sert à transporter le fourrage.

Flouriu, *Florit*, *s. m.* petites pièces de monnaie d'or ou d'argent à fleur de lis, variant de valeur suivant les villes oú elles avaient cours (de 2 fr. 40 à 2 fr. 80 environ).

— Perço que nou porti pas
Cent flouris entre las mas,
Me dits : se boli moulhé,
Que n'en cerque pel paillé.
Goudouli.

Flourinado, *s. f.* quart de florin (argent et cuivre) valant de 12 à 14 sols.

— Per faire un bouen repais dins vostis encountrado
Fòu pis mens despensa de quatre flourinado.

Flouristo, *Fluristo*, *s. f.* marchande de fleurs naturelles ou artificielles.

Flouroun, *Fluroun*, *s. f.* clou, furoncle, tumeur inflammatoire se manifestant par un gros bouton qui perce au sommet.

Flous, *s. f. plur. de flou, flours.* — *Lou més di flous*, le mois de Mai. — *Biro de flous*, il tourne du trèfle.

Flousino, *Flausino*, *s. f.* sac de toile ou de coutil serré, à raies ou à fleurs, taie d'oreiller.

Flouta, *Flouteja*, *v. a.* et *n.* surnager, rester à flot. — Voltiger, ondoyer, se balancer. — Hésiter, varier. *Ital. fiottare, du lat. fluctus*, flot.

— Avau proche uno aigo que coulo
Sus un ribas treva di luzer
Un paure canèu que tremoulo,
Floutèjo, crentous dins lis er.
Crousillat, 1850.

Floutèto, *Floto*, *s. f.* petite flotte de cheveux, écheveau de soie, de fil ou de laine.

Floutoun, *Floutihoun*, *s. f.* touffe de chanvre ou de laine non filés. — Liège ou bois flottant pour soutenir la ligne. — Boulet, articulation du pied du cheval, ergot.

Floyno, *Fluni*, *s. m.* et *f.* housse, taie d'oreiller, fourreau de coussin, chose molle, flasque.

Flum, *Flubi*, *s. m. v. l.* fleuve, grand cours d'eau. *Ital. fluvio, Lat. flumen*, de *fluere*, couler.

Flurdalisto, *s. m.* royaliste, bourbonien, partisan de la fleur de lys.

Fluret, *Flouret*, *s. m.* longue épée quadrangulaire et flexible pour s'exercer à l'escrime.

Flurié, *s. m.* vase à fleurs, étoffe à fleurs.

Flouroun, *Flouroun*, *s. m.* fleuron, ornement qui ressemble à une fleur. — Gros bouton, furoncle.

Flus, *Flux*, *s. m.* flux, mouvement intermittent de la mer vers le rivage. — Ecoulement, effusion.

Flus, *Flusso*, *adj.* lâche, plat, floche, non tordu, non mouliné.

— Aquèlo lano es trop flusso.

Flutaire, *s. m.* musicien ambulant qui joue de la flûte. — Buveur.

Flutat, *Futat*, *adj.* poli, habile, bien dressé, fin, rusé, madré.

Flutet, *Flautet*, *s. m. dim.* de flûte, fifre, flageolet, galoubet, petite flûte.

Fluto, *Flauto*, *s. f.* flûte, instrument de musique à trous et à anche. — Petit pain allongé, — Long verre à boire. — Long bâteau. — *Par dérision*, seringue, fusil.

— Me trouvarès toujour dou bos que fan li fluto.

— Si fluto s'accordon pas ensemble.

— Ço que ven per la fluto s'en vai per lou tambour.

Foc, *Fuèc*, *Fogal*, *s. f.* feu, chaleur, ardeur, lumière. — Foyer, âtre. — *Bass. lat. focarium*, du *lat. focus*. (Voir *fioc*, *fèt*.)

— Moun foc s'amatigo
Ma Muso fatigo,
Mous amits douma
Pouyon m'escapa.
Jasmin, 1845.

— Pren foc per rés.

Foc, *s. m.* foc, voile triangulaire qu'on déploie entre le mât de misaine et le beaupré. *All. fock.*

Fodar, *Fadat*, *s. m.* et *adj. bas lim.* niais, imbécile, sot, fat, prétentieux.

— Un fodar que s'eimavo forço,
Mai que n'obiò pas de jolou,
Dins la mèulo ni dins l'eicorco,
Se cregio lou pu bèu garçou.
Foucaud, 1810.

Fogaino, *Fougoun*, *s. f. bas lim.* la cuisine d'un vaisseau, fourneau de marine.

Fogassal, *s. m. v. l.* petit gâteau. (Voir *fougasso*, *flambado*.)

Fogo, *Fougo*, *s. f.* fougue, emportement, ardeur, impétuosité. — Presse, animation. *Lat. focus*, *Ital. fuoco*, *foga*, *Esp. fogosidad.*

— Es dins la fogo de la fèbre.

— Car la forço del vi que boulis embé fougo,
Pourrié bé, fauto d'er, n'espeta qualquo dougo,
E sentiriias la cabo inoundado de moust.
Peyrot, 1778.

Foguens, *adj. v. l.* ardent, brûlant, impétueux, fougueux.

Foisoun, *s. f.* abondance, grande quantité.

Fojher, *Foire*, *Fouja*, *v. a.* bêcher, remuer la terre, piocher. — *Lat. fodere terram*, cultiver. (Voir *fouire*, *foutcha*, *fouiga*. *Gasc. houtja.*)

Fol, *Foual*, *Folh*, *adj.* et *subst.* fou, extravagant, qui a perdu la raison. — Fou enragé. — Irrité, emporté, sans patience. Ballon, soufflet, vessie gonflée chose creuse. *Esp. fol*, *Ital. folle*, *Bass. lat. follis.*

— Voulès arresta un fol,
Penja ié uno frèmo al col.

— Vaqui lou four mounte se coui,
Aven bèu faire de long viage,
N'aven qu'un jour per estre sage,
Aven forç'an per estre un foui.
A. Dumas, 1856.

— Lou rusa meinagié, per pas douna lou sòu
Ié vengué coum'acò — n'y aurié per veni fòu,
De pas poudre paga, vé me douno la fèbre.
Cassan, 1860.

— Riche ou fòu, fai ce que vòu.

Fol de Bassan, *Fòu blanc*, *s. m.* oiseau palmipède du nord de l'Ecosse, espèce de Cormoran, dont il vient rarement quelques individus dans le Midi.

Foleja, *Folastreja*, *v. n.* folâtrer, dire ou faire des folies, badiner, s'amuser.

Foletin, *Foulet*, *adj. v. l.* follet, folâtre, évaporé, léger, emporté par le vent.

Follit, *Foulit*, *adv. catal.* feuillé, ombragé. — *Castel-folit*, village.

Folset, *Falset*, *s. m. v. l.* gousset, petite poche cachée. — Fausse poche.

Font, *Fount*, *s. f.* eau qui s'épanche d'un bassin supérieur, soit à la surface du sol, soit au-dessus par les fentes d'un rocher ; eaux pluviales infiltrées et conduites à longues distances par des canaux souterrains.— Promenade renfermant une source. — Monument à vasques et à statues qui sert aux jeux des eaux, comme à l'ornement d'une place. *Ital. fons. Esp. fuente* du *Lat. fontis.*

— Més que prou vite siègon fachos
Las fons en vilo e lous lavouèrs,
Ount'à l'aise, matins e souers,
Vendren lava nostros bugados.
Félix.

— Dau roc ounte l'escoudo dindo,
Ié sourdis uno font tan lindo,
Que, visto d'amount en aval,
Dirias qu'ès un got de cristal.
Langlade, 1870.

— De presseguès, sount mèus, d'abelanos soun miòs
D'ourmes, n'ey dus ; de founs n'ey diòs.
Jasmin, 1845.

Fontestorbo, *s. f.* fontaine intermittente près de Belesta (Ariège).

Fontanilho, *Founteto*, *s. f. v. l.* petite fontaine, petit ruisseau.

— As environns de Mounpelhé,
Dins un bassin, i'a d'uno aiguèto
Que vous parfumo la bouquèto
E garis touto malautiè.

For, *Fors*, *s. m. v. l.* loi, statut, usage, coutume, juridiction, privilége. — Marché. — Conscience, jugement, interprétation. *Esp. fuero*, *Ital. foro.* *Gr.* φερειν, porter, φορος, impôt.

Forban, *Fourban*, *s. m.* corsaire, pirate, voleur, flibustier.

— Forts e rocs à tout fourban
De l'Eraut barrant l'intrado.

Bass. lat. foris bannum, hors la loi.

Forces, *Fouerfi*, *s. f. plur.* forces, grands ciseaux pour tondre les draps, les chevaux, pour couper la tôle ou le fer-blanc. *Lat. forfices*, ciseaux.

Forcin, *adj.* et *adv. béarn.* forcé, forcément, par force majeure.

Força, *Forso*, *s. f.* force, supériorité physique, violence. — Aptitude, énergie, habileté. *Esp. fuerza, Port. força, Ital. forza, Bass. lat. forcia.*

— La forço es per li besti e la resoun per l'ome.

— Ime e engien volon mai que forço.

Força, *Forso*, *adv.* beaucoup, en quantité. *Syn. fosso.*

— Aquest'an aven agu forço vin.

— A forço, à touto forço.

— Ai vis forço de maridagi
Que pareissien bien bèu, bien sagi.

— I'a forço rats dins moun oustau,
N'auran ben manja cauque pau,
E lou déchèt sera sensible.
Tandon.

Forest, *Fourest*, *s. f. v. l.* forêt, grande quantité d'arbres, terrain boisé dépendant d'un château, ou appartenant à l'Etat ou à une commune. *Ital. foresta*, de *foris, foras*, dehors.

Forfach, *s. m. v. l.* marché conclu, prix convenu. *Ital. appalto.*

Forfag, *Forfait*, *s. m. v. l.* grand crime, attentat contre la morale ou la société. *Ital. forfatto.*

Forfaire, *Forfar*, *v. n. v. l.* faire en dehors de l'honneur, de la morale, de la loi. *Ital. forfare, Lat. foris facere.*

Forjurat, *adj.* parjure, faux témoin.

Formatge, *Froumage*, *s. m. v. l.* fromage, lait caillé et pressé dans des formes. *Ital. formaggio, Bass. lat. formaticum.*

— L'oviò 'no fès 'no viéio graulo
Perchado sur uno grau gaulo,
Que teniò 'n formatge en soun bè ;
Iò vous diriò pas bien ent'elo lou raubé.
Foucaud.

Formo, *Fourmo*, *s. f.* forme, figure extérieure, apparence, disposition, arrangement.— Modèle, moule, éclisse, châssis.— Fromage en forme.— Manière, façon d'agir, style.

— Li poudès pas caussa touti à la mémo formo.

— Li formo dei veisséu anglés èron pas coumo li de Touloun o de Marsiho.

Forn, *Four*, *s. m.* four, réduit voûté et à porte pour faire cuire le pain, la pâtisserie.— Four à chaux, à plâtre.

— Pode pas estre al forn et al mouli.

Esp. horno, Ital. forno.

Fornat, *Fornel*, *s. m. v. l.* fourneau, creuset. — Petit réduit obscur dans un bâteau. — Soute.

Fornatge, *Fournage*, *s. m. v. l.* droit de cuisson du pain, taxe du four banal. *Esp. hornage.*

Fornès, *Fournés*, *s. m. v. l.* tuilier, briquetier. — Nom d'un village.

Foro, *Foras*, *adv.* et *prép.* dehors, hors, bientôt, dans un instant. — Hormis, excepté.

— Iô vau d'eici en foro.

Forobandi, *Forbandi*, *v. a.* bannir, exiler, éloigner, chasser, réléguer.

— Acò nou soun que de rebaires,
Les que bolen forobandi
Del noumbre de las lengos maires,
L'illustre lengatge moundi
Boudet, 1682.

— Tems de simplicitat, de joio, d'inoucenço,
Bèi sios foro-bandit de moun païs aimat !
Tout, aro es intérès, engano, mesfisenço ;
Cadun fa bando à part ..l'argent b'a tout gastat.
Mir, 1875.

Forobia, *Fourbia*, *Se forobia*, *v. a.* et *rec.* détourner, sortir de la voie, fourvoyer. — Se tromper, se perdre, sortir du bon chemin. *Lat. foras viam.*

Foronisa, *Fouragna*, *v. n.* s'égarer, vagabonder, sortir du nid, de la demeure, du trou.

— Coumo dal buc besen foronisa l'abelho,
Zounzouna dins las flours e s'abéura de mel,
Atal, l'amo dal cos, quand plegan la parpelho,
S'escapo per joui das delicis dal cel.
Mir, 1874.

Foro-païs, *adj.* étranger, nomade, ambulant.

— Atal arribon en fièiro lou charlatan, lou pintre, lou medeci foro-païs, lous laquays.....
Goudouli.

Foro-sen, *adj.* extravagant, exalté, d'où forcené.

Foro-teit, *Foro-jet*, ‖ *s. m.* avant-toit, partie de toiture qui fait saillie sur la rue pour renvoyer la pluie où préserver du soleil. (Voir *téule-bagnat*, *cap-latié*.)

Forquèlo, *Fourquèlo*, ‖ *s. f.* fourchette, petite fourche, ustensile de table. — Bâton fourchu.

Forso, *Fosso*, ‖ *adv.* beaucoup, extrêmement, souvent.

— An de bonur en estre fosso ensemble
Ou de chagrin au mendre isoulamen.

Fort, *adj.* et *subst.* fort, grand, puissant, épais, rude, âcre. — Expert, habile, capable. — Lieu fortifié, ouvrage en terre ou en maçonnerie, muraille, rempart. *Esp. fuerte*, *Ital. forte*, *Lat. fortis*.

— A fort ome courto espaso.

— Sauçavon touti dous, per se douna de cor,
Un biscuit dis amar dinq'un veire dòu fort.
Bigot.

— De Brescou foundant la rado ;
Forts e roes à tout fourban
De l'Heraut barrant l'intrado.

Fortalesso, *s. f.* forteresse, place fortifiée. *Esp. fortaleza*.

Fortou, *s. f.* haut goût, âcreté, rancidité, pourriture.

Fortraire, *v. a. v. l.* soustraire, dérober, s'emparer de l'avoir d'autrui. — Surmener, fatiguer.

Fortuit, *adj.* fortuit, imprévu, inopiné, casuel. *Lat. fortuitus*.

Fos, *Fouès*, ‖ *adj.* fossoyé, bêché, remué, travaillé. (Voir *foïre*.)

Fossal, *s. m.* canal, fossé, drain.

Fòu, *Fol*, ‖ *adj.* fou, extravagant, irrité, emporté.

— Se n'es pas fòu, se n'en manco de gaire.

Fòu, *Fau*, *Cal*, ‖ 3me *pers. du verb. impers. foudre*, *falher* falloir, il faut, il est nécessaire.

— Risquavon de rampli la piélo
S'aguésson pesca coumo fòu.

— Aro que s'es riche, vous fòu
Pas leva tan matin, per tira lou lignòu.
Bigot, 1865.

— Sabès, dins lou tems prouhibat,
Vous fòu fa gras à la sourdino.

Fóu, *Fau*, ‖ 3me *pers. du prés. de l'ind. du verbe fa*, *far*, faire.

— D'umpey fòu pas pus que ploura.

Foual, *Fouligau*, *Fol*, ‖ *adj.* fou, écervelé, gai, insensé, passionné, exagéré.

— A tout foual fourtuno.

— Lou que se crei sage es souven lou pu fol.

— Un vòu de parpaioun, lusen à faire gau,
Amourous fouligau,
Sempre voulastrejavo à l'entour de la bello.
Roumanille, 1855.

— Amistonso, poulido à faire gau,
Avié, per encanta li jouini fouligau
Uno grangèto à la campagno.
Reybaud, 1856.

Foucau, *Fougar*, ‖ *n. pr. bas. lat. focarius*, cuisinier. — Servante, cuisinière.

Foucalho, *s. f.* foulques, macreuses, oiseaux palmipèdes.

— Vers soun païs chascun s'endralho,
Lous uns sount cargas de foucalho,
D'autres intron dins soun endrèt,
Fiers, embé lur casso enliassado.
Langlade.

Foucaran, *Foucarando*, ‖ *n. prop.* Fulcrand. — Querelleur, batailleur, brutal, emporté. — Vive, empressée.

Foucharrou, *adj. castr.* bourru, bizarre, revêche.

Fouche, *Fouchi*, ‖ *interj.* ou *juron déguisé*, diantre, peste, fichtre.

Fouchouiro, *s. f.* fichure, trident de pêche. — Hoyau, houe à deux dents. (Voir *fichouiro*.)

Foudre, *Foudro*, ‖ *s. m.* et *fém.* foudre, grand récipient, gros tonneau en bois de chêne pour contenir du vin. — Le faisceau de Jupiter agrandi. — Eclair, tonnerre, fluide électrique qui s'enflamme dans les nues avec détonations prolongées. — Evénement inattendu.

— En mà tégnon la foudro e nou l'an pas lançado.

Ital. folgore, Roman foldre. Gr. φλεγγω, brûler, *All. fuder.*

Foudre, *Fòure,* ‖ *v. imper.* falloir. (Voir *falher, failher*), *fòu*, il faut ; *foudra*, il faudra.

— Nous foulié faire festo e nous ben réjoui.

Fouent, *s. f.* fontaine. (Voir *font, fount.*)

Fouet, *Fouit,* ‖ *s. m.* lanière ou corde attachée à un bâton pour excitation ou châtiment. *Lat. fustis, Ital. frusta.*

— Manco pas de faire peta soun fouèt.

Fouco, *Macruso, Frauco,* ‖ *s. m.* foulque macroule, poule d'eau d'un noir verdâtre, qui a les doigts garnis d'une membrane découpée. On sait la guerre d'extermination qu'on fait à leurs troupes nombreuses sur tous les étangs de la Méditerranée, tant en France qu'en Espagne, car les jours de grandes battues on les tue par milliers et elles se vendent quelquefois 50 cent. sur nos marchés. Comme elles se réunissent en grandes masses, une centaine de batelets (*negochin*) les entoure par un cordon qui se resserre peu à peu, et c'est lorsqu'elles prennent leur vol, comme une nuée, qu'on les tire, après quoi le bataillon aquatique va s'abattre sur un point de l'étang où elles sont poursuivies de la même manière. — *Sang de fouco*, parce qu'on croyait que les palmipèdes avaient le sang froid.

Fouco, *Macruso, Diable de mar,* ‖ *s. f.* foulque un peu plus grande que la précédente, qui a même couleur, mêmes mœurs et même habitat. — *Fulica atra.*

Foufo, *s. f.* bêtise, imprévoyance, bévue.

Fougage, *Fogatge,* ‖ *s. m.* fouage, ancienne imposition par feux à laquelle étaient soumises les familles roturières qui avaient un revenu constaté de dix livres tournois. — Ancien droit de couper du bois dans une forêt seigneuriale moyennant tribut ou prestation.

Fougassat, *adj.* aplati, qui n'est pas levé.

Fougasso, *Poumpo,* ‖ *s. f.* gâteau de ménage, galette, fouace que l'on fait à l'huile, au beurre ou aux graillons, gros pain aplati. — Petite mine.

Port. fogaça, Esp. hogaza, Ital. focaccia, de *focus*, feu.

— Biste, dejoust uno fougasso
Las mirgos filon s'amaga.

— A fauto de pan manjaren de fougasso.

— *Faire fougasso*, faire blanc.

— Aven proun manja de fricot,
De nougât, de fougasso à l'oli :
Laïssas nous bèure encaro un cop,
Piéi anaren canta Saboly.
A. Dumas, 1860.

— Lou pan espargno la fougasso
L'amour espargno la doulou.
Bigot.

Fougasseto, *Fougassoun,* ‖ *s. f.* petit gâteau que l'on fait cuire pour les enfants, sur la plaque du foyer en écartant les cendres.

Fougassièro, *s. f.* planche sur laquelle on fait où l'on porte les gâteaux.

Fougau, *Fougei, Fougairoun,* ‖ *s. m. bas lim.* foyer de cheminée, âtre, coin du feu. — Petit feu en plein air entre deux pierres.

Bass. lat. focarium, Ital. focolare.

— Vòu mièu sens pòu, dins soun fougei
No vioure que de grosso tourto.
Richard, 1810.

Fougi, *Fugi,* ‖ *v. n.* fuir, courir, se hâter, se soustraire, éviter, partir, s'éloigner. *Esp. huir, Ital. fuggire, Gr.* φευγω, φυγειν, fuir.

— Te ié fagué courre uno posto,
Que se n'en parlaro long-tems ;
Fougigué juste tout d'un tems.

Fougna, *Bisca,* ‖ *v. n.* bouder, montrer de la mauvaise humeur, faire la moue.

Fougnadou, *s. m.* cuve à fouler la vendange. — Cabinet retiré, recoin où l'on place un enfant pour le punir.

Fougnaire, *adj.* et *subst.* boudeur, renfrogné.

Fougnarié, *Fougnadisso*, *Fougno*, *s. f.* bouderie, moue, dépit. *Gr.* φρονεω, réfléchir.

Fougoun, *s. m.* cuisine de vaisseau, foyer portatif.
Esp. fogon. Ital. focone.

Fougous, *Fouguet*, *adj.* ardent, rapide, vif, impétueux, touffu, vigoureux.

— Mai que, foulas, de ta centuro
Perqué 'strifa li bos fougous ?
Perque sanli touto verduro,
Emé ti poutoun tan fangous ?
Queyrat, 1866.

Esp. focoso. Ital. fogoso,

Fougueja, *v. a.* et *n.* se tordre, se tourmenter, être ardent, rétif. — Redresser au feu. — Cuire, donner des élancements. (Voir *fougo*, *fogo*.)

— La bouco me fouguéjo.

— Se vos faire quicon de toun cor
Adoubo toun mourre de por,
Sarcis tous ars, pègo ta barco,
Fouguéjo toun rem, se s'enarco ;
As pas long-tems à trefouli,
Lou magistrau a lèu fali.
Langlade, 1875.

Fouguet, *adj.* actif, alerte, remuant.

— A tu, Vigan, à tu ma dernieiro estrofèto ;
Dins toun Eden vengut am la febre fouguèto
Que m'abiò mès pus mort que viou.
Floret, 1862.

Fouhino, *Fahino*, *s. f.* fouine, mammifère carnassier qui cherche quelquefois sa proie dans les colombiers ou les volières.

Fouié, *Foulhenso*, *s. f.* folie, dérangement d'esprit, exagération, extravagance. — Ecart de conduite. — Passion amoureuse, passion religieuse.

— Ero malauto de la fouïé de la crous.

— Fòu ie laissa passa si fouié.

Fouièto, *s. f.* feuillette, petite mesure. (Voir *fulheto*.)

Fouiga, *Fouja*, *Fourja*, *v. a.* et *n.* fouiller, creuser, bêcher, piocher, remuer la terre. — Grommeler, ressasser, bougonner. — Revenir à la charge. — Chercher dans les poches, visiter, fureter.
Syn. foulha, fouire.

— D'olhurs, lous amourous an tous lou diable au couarp,
Viron tant, foujoun tant, savoun tant se li preindre
Qu'à lour intestoment, tot ou tard fòu se reindre.
Roch-Grivel, 1863.

Fouimé, *Fouimi*, *interj.* par ma foi, par Dieu. — Foule-moi, bats-moi.

— Adounc, fouimè pintes pas pus ?
Per ièu, apôtre de Bacchus.....

Fouina, *v. n.* rôder, chercher, fouiller.

Fouïouna, *Fouïjouna*, *Fouïzouna*, *v. n.* abonder, foisonner, multiplier, produire. — Couler, se répandre.
Lat. fundere, *fusum*, fondre, couler.

— Oun, neyt e jour se trobo fouïsou de doumaiseletos richos sus toutos autros.

Foutra, *v. n.* foirer, se décharger. — Glisser, s'ébouler.

Fouïral, *Foyrar*, *s. m.* raisin de mauvaise qualité et à peau mince qui s'écrase facilement *Fr. cent. foiraud.*

Fouïralado, *s. f.* foirée, flux de ventre, déjection liquide.

Fouire, *Foire*, *v. a.* fouir, creuser, bêcher, piocher. (Voir *fouiga*, *fouja*, *foulha*.)

— Voudriè mai ana fouire tout lou jour,

Fouiro, *Escourrenço*, *s. f.* foire, diarrhée, flux de ventre. *Lat. foria.*

— A toujour pèt ou fouiro.

— M'esfroïet talomen, que porlent en respèt,
(Entres nautres siò dich) la fouiro m'otropel.
Peyrot.

Fouirous, *adj.* foireux, relâché. — Raisin purgatif.

— Bèlo fèdo, agnel fouirous.

Fouissa, *v. a.* piquer, aiguillonner. (Voir *fissa*.)

Fouïsset, *s. m.* fourche à court manche.

Fouissino, *s. f.* fourche à long manche pour monter les meules.

Fouit, *s. m.* fouet, instrument de punition ou d'excitation. *Lat. fustis.*

— Fai trop claqua soun fouit.

Fouita, *Fouiteja*, *v. a.* fouetter, frapper, secouer, cingler, faire claquer son fouet.

— Un long ridèu, coulour de sang
Que floto, fouita per l'aurasso.
Aubanel, 1876.

— Mès, se n'en cresen la fablo
Lou fouïlet embé de flous,
Pioi riguèt, pioi, plus trélablo,
Finiguèt per de poutous
Tandon, 1812.

Fouitado, *s. f.* fessée, claque.

Fouito-pastre, *s. m.* grand houx à feuilles piquantes. (Voir *grifoul.*)

Foujaire, *Fousèire*, *s. m.* et *adj.* piocheur, journalier qui bêche, qui remue la terre. — Qui grogne, qui bougonne.

Foula, *Se foula*, *v. a.* et *rec.* fouler, presser, écraser, manier, préparer, marcher dessus. — Se donner une entorse, une foulure.

Esp. hollar, *Ital. follare*, *Rad. full*, plat.

Fouladis, *Fouletin*, *Foulège*, *adj.* léger, aérien, poil follet, duvet. — *Esprit fouletin.*

Foulage, *s. m.* foulage, action de fouler les draps, le feutre, la vendange. — Atelier où l'on foule. — *Terme d'imprimerie*, action de faire ressortir les caractères d'une forme à imprimer.

Foular, *s. m.* mouchoir de soie apprêté, taffetas des Indes ou de la Chine imprimé.

Foulas, *Fadourlas*, *adj.* folâtre, enjoué, écervelé, sot, évaporé.

Foulastrado, *Foulatado*, *s. f.* folie, balourdise, brusquerie, incartade.

Foulastreja, *Foulateja*, *v. n.* folâtrer, badiner, plaisanter, folichonner.

— A soun entour pamen, quand vegué qu'adreja
Rès venié plus rire e mai foulastreja,
L'ourguïouso seguè 'stounado.
Reybaud, 1853.

— Eici, pourrés al leit rounca tout lou mati,
Lou jour foulastreja, sauta, vous diberti ;
Quand lou tems sera soumbre, asseta sus l'herbèto,
Al bord d'un pichot gour jitarès la lignèto.
Peyrot, 1778.

Foulat, *Foulhat*, *adj.* foulé, écrasé, meurtri. — Fouillé. *Rad. full*, plat, *Lat. fullo*, foulon.

Foulet, *Fouletoun*, *s. m.* et *adj.* bourrasque, tourbillon. — Lutin, esprit follet. — Fou, évaporé.

— Lou fantasti e lei foulètoun ié trévon.

— Charlot, lou pus proche de terro,
Per un foulet ben lèu se sent
Panlevat dau rode ount' el èro.

Foulharado, *Fulharado*, *s. f. béarn.* feuillée, abri contre le soleil, branches d'arbre garnies de leurs feuilles.

Foulhau, *s. m.* feuillard, bande métallique, feuille d'acier, ressort. — Lattes de châtaigniers refendues.

Foulho-merdo, *Coprofage*, *s. m.* scarabée stercoraire. — Grand pillulaire. — Bousier qui roule la fiente des animaux dans un trou pour y déposer ses œufs.

Foulhut, *Fulhat*, *Foulit*, *adj. bas lim.* feuillé, touffu, garni de feuilles, fourré.

Foulièteja, *Fiouleja*, *v. n.* boire bouteille, chopiner, fréquenter les cabarets.

Foulièto, *Foulhèto*, *s. f.* ancienne mesure correspondant à un demi-litre. — En français, la feuillette est une petite barrique de un à deux hectolitres. *Ital. foglietta.*

— Après piché beuren fouïèto.

Foulo, *Fouliéro*, *s. f.* fouloire, établi de chapelier, atelier ou cuve où l'on foule les draps. — Cuve à fouler la vendange. *Lat. fullo*, *Angl. fulling-mill.*

Foulo, *s. f.* grande presse, multitude, grand nombre de gens, grande quantité.

— S'encouriguèron en foulo.

Ital. et *Esp. folla*, *All. fulle*, plénitude.

Fouloun, *Paradou*, ‖ *s. m.* moulin, cuve tournante ou à marteaux pour fouler les draps.

Foulounnaire, *Foulaire*, ‖ *s. m.* fouleur, ouvrier qui surveille le foulage des draps ou le feutrage.

Foulse, *Foulze*, ‖ *s. m.* la foudre. — Turbulent, tracassier.

— Quand ven semblo un foulse.

— Foulze que fazió courre un labassi de sang e regita de caps uno grosso granisso.
Goud.

Foume, *Fichouiro*, ‖ *s. m.* dard, harpon, trident, hameçon. — Inquiétude, irritation, agitation.

— Lei loup que li'an planta lou foume dins l'esquino.

— Lou croupatas, quilhat sus la branco d'un oume,
Risié de veire avau l'ome qu'avié lou foume,
E guéiravo, de luen, la Gazello cilalin.
Que se passejavo sus lis autin.
Bourrelly, 1870.

Foumi, *interj.* paix, laisse-moi, par ma foi.

Foumourié, *Femourié*, *Fumié*, ‖ *s. m.* et *fém.* creux à fumier, tas de fumier, pourriture, misère, abjection.

— Plaço iuèn ta filio e proche toun fumié.

— Al resto, al foumourié que se fa dins l'estable
Lou que prouduis lou pargue es encà préférable.
Peyrot, 1778.

Lat. fimus, bas lat. fimarium.

Foun, *Fount*, ‖ *s. m.* fontaine, source d'eau vive. — Promenade publique autour d'une source. — Monument qui présente des eaux jaillissantes.
(Voir *font, Lat. fons, fontis.*)

— Ey bis toun triple Pount al miey de la Campagno
Ey bis ta Grando-Tou sul cat de la mountagno ;
Ta Capèlo, ta bèlo Foun,
E toun Oustal-Carrat, e toun grand Palay-roun,
Toun famus Palay-roun d'ambé sas milo arcados.
Jasmin, 1847.

— *Dim. fountèto*, petite source, *Esp. fuentecita.*

Foun, *Founs*, *Found*, ‖ *subst. m.* et *adj.* profond, bas, reculé. — Enfoncement, profondeur, derrière, côté. — Enveloppe, draperie, champ d'une étoffe, plis, ampleur. — Argent, valeurs.
Esp. et *Ital. fundo, fondo*, du *lat. fundus.*

— Au foun dou sa se trovon li briso.

— Lis aubres que van founs sount li que monton aut.

— Dins lei palun de la Camargo,
Alin, au fin founs de la Crau,
Per uno vaqueto, dous brau
Si batien.....
Bourrelly.

— Sa raubo a pas proun de found.

Founça, *Se founça*, ‖ *v. act.* mettre un fond, creuser un trou, un puits, pousser avant. — Charger en couleur. — Devenir plus sombre. — Fournir des fonds, de l'argent.

Founçage, *Founzage*, ‖ *s. m.* reliage des barriques enfonçage des tonneaux.

Founçalhos, *Founzalhos*, ‖ *s. f. plur.* effondrilles, lie, dépôt d'un liquide. — Planches de fond d'un lit, d'un tonneau.

Founçat, *Founsat*, ‖ *adj.* qui a un fond, qui est creusé. — Qui a une nuance plus sombre.

Founçet, *s. m.* bâteau de rivière. — Plaque de fer qui recouvre les pièces d'une serrure.

Founçié, *adj.* et *subs.* qui a rapport aux propriétés, aux immeubles bâtis ou non.

Founcil, *s. m.* marmitte, plat creux.

Founcioun, *Founciu*, ‖ *s. f.* emploi, occupation, destination, devoir, charge. — Cérémonie, représentation, profit, usage, service.

— Aquèlo viando fai ben de founciou.

— L'estouma fai pas mau si founcioun.

Founda, *Se founda*, ‖ *v. a.* creuser des fondements, établir, bâtir. — Fournir des fonds, donner de l'ampleur pour une œuvre. — Faire fond sur, s'appuyer. *Esp. fundar, It. fondare, du lat. fundare.*

Foundamen, *Foundomento*, ‖ *s. m.* et *fém.* fondation, maçonnerie jusqu'à fleur de terre, base d'un édifice. — Premier établissement. — Confiance, principe, raison, motif.

Esp. fundamento, Ital. fondamento.

— Counserven dal passat li grandi foundamento.

— Iou pausi ben le foundomen
D'un plus superbe bastimen.
Goud.

Foundarié, *s. f.* fonderie, usine ou atelier où l'on fond les métaux au moyen des fourneaux ou des creusets.

— Anen veire ensemble la foundarié de Ruel.

Foundau, *s. m.* tablier de travail ou de toilette. (Voir *fandal*).

Foundigo, *s. m.* hospice, entrepôt, magasin.
Ital. fondaco, Esp. fundago.

Foundre, *Se Foundre*, *v. act.* et *rec.* fondre, mettre en fusion un corps solide, le verser dans un moule.— Transformer, résoudre, mélanger. — Détruire, démolir. — Dissiper, diminuer, réparer. — Assaillir, attaquer.— S'abimer, s'écrouler, se précipiter.
Esp. et *Port. fundir, Ital. fondere.*

— Lou sourel aguèt lèu foundu la nèu.

— E lou cor, n'i a plus, s'es foundut en mounèdo.

— Que tout ce que i'a dins aqueste mounde
De bèu, de gracious, de beziat, de charmant,
Aujourd'uèi que tout ploure e qu'en larmos se founde,

— Souven t'ai dit qu'en aquest mounde
Richesso crèis, paurtho founde.

Foundrio, *s. f.* fondrière, creux de boue.

Foundur, *s. m.* artisan ou maître fondeur de métaux,

— Semblo que sort d'encò dòu foundur.

Foundudo, *s. f.* œufs brouillés au jus. — Terres délayées, éboulement, glissement.

Founfounaire, *s. m.* musicien ambulant.

Founfounia, *v. n.* souffler, jouer de la cornemuse.

Founil, *s. m.* entonnoir. (Voir *enfounil.*)
Lat. fundus, fond.

Founs, *Foungal*, *s. m.* et *adj.* pièce de fond d'un meuble, d'un lit, d'un tonneau. — Profond, creux, bas.

Founsa, *Founça*, *v. a.* et *neut.* mettre un fond, aller au fond, puiser au fond de sa bourse. — Charger en couleur. — Rompre, enfoncer, se jeter sur.

Founsour, *Founzour*, *Founzado*, *s. m.* et *fém.* profondeur, cavité, fond, épaisseur d'un liquide, couche.

— Un autre monto en cavalièro,
E la barco e lous pescadous
Dau gourg van cana las founzous.
Langlade, 1874.

Founto, *s. f.* action de fondre, ou ce qui se fond à la chaleur. — Produit du minerai de fer sortant des hauts-fourneaux.

Founzaire, *s. m.* ouvrier tonnelier qui met les fonds.

Founze, *Founso*, *s. m.* et *adj.* bas, profond, enfoncé. — Vallon, terrain bas. — Profondeur, nappe liquide.

— Entre que rintro dins lou founze,
Ausis, dirai, coume lou vounze
De l'auro dòu revès que bouffo dins li lièu.
Gras, 1875.

— Soun mazet es ben dins la founso.

— De vostre linde aigat rès ven terni lou founze.

Founzilhos, *Founzalhos*, *s. f. plur.* effondrilles, lie du vin, des liqueurs, des sirops.

Founzils, *s. m. plur.* caillebottes. — Grumeaux, résidus du petit lait.

Founzut, *Founzelut*, *adj.* creux, profond, bas, enfoncé.

Four, *s. m.* réduit rond et voûté pour faire cuire le pain, la pâtisserie.
Lat, furmus, Ital. forno, Esp. horno.

— Es pas per tus que lou four caufo.

— Vendrès pas pus coire à moun four.

— *Faire four*, manquer un succès, une recette, un profit.

Four d'acau, *Four à gip*, *s. m.* four ouvert par le haut pour faire cuire la pierre à chaux ou à plâtre, les briques.

Foura, *Forar,* ‖ *v. a.* percer, forer à l'aide du tour ou de l'archet.
Lat. et *Ital. forare. Port. furar.*

Fourage, *Fouratge,* ‖ *s. m.* fourrage vert, fourrage sec dont les bêtes de travail ou d'engrais se nourrissent, foin, herbes vertes.

— Tout ié servissié de fourage.

Fouragna, *Foronisa,* ‖ *v. n.* se dépayser, déserter le colombier, la ferme, la maison.

— Sous bèus pijouns eun soun... n'en bezi nat,
Fauto de grus, sans doute, an fouragnat.
Jasmin, 1848.

Fouranchèro, *Folo enchiero,* ‖ imprudence, exagération. — Folle enchère.

— Toujour lei innoucents pagon la fouranchèro
Lei loups que sount michans, marchon fiers sus la terro
Leis omes, tremoulent de la pòu li dient ren !
Ollivier, 1852.

— Per soun grand désir ia més la folo-enchièro.

Fourbi, *Fouerbi,* ‖ *v. a.* nettoyer, polir, frotter.
Ital. forbire, Angl. furbish.

Fourbia, *Forobia,* ‖ *v. a.* détourner, esquiver, éviter.
Bass. lat. for-viare, Angl. forbear.

— Fourbio toun ase.

— Nous fougué vite fourbia camin.

— Quand iéu lou vouiéi mettre en jou
Et me fourbiavo,
Et sauticabo
De branco en branco.
Id. De Bion.

Fourbut, *adj.* fourbu, éreinté, fatigué.

Fourc d'ailh, *Fourc de cèbos,* ‖ *s. m. bas lim.* tresse d'aulx ou d'oignons. (Voir *rest de cèbos.*)

Fourcado, *s. f.* fourchée, coup de fourche. — Quantité de fumier ou de foin que peut saisir une fourche.

— Uno fourcado de fen per la vacco.

Fourcadèlo, *Fourquèlo,* ‖ *s. f.* trident, longue fourche.

— Neptuno vous ié mando un cop
De sa fourcadèlo rouyalo,
E dau roc en bas lou davalo.
Favre.

Fourcaduro, *s. f.* fourchure des branches, bifurcation. — Les cuisses.

— Descau jusqu'à la fourcaduro.

Fourcas, *Fourcadel,* ‖ *s. m.* longue fourche. — Bâton fourchu pour servir de support. — Brancard de charrue.

Fourçat, *adj.* forcé, pénible, dur, fatiguant.

Fourcat, *Bigot,* ‖ *s. m.* hoyau, houe à deux becs pour remuer la terre. — Charrue à brancard.

Fourchadis, *adj. bas lim.* fourchu, bifurqué.

Fourcheiroun, *Ficheiroun,* ‖ *s. m.* trident pour conduire ou exciter les bœufs sauvages.

— Enrabia, s'aubouro,
Di bano labouro
La pousso dau roun ;
Touti cridon : li ferre.
Mistral, 1851.

Fourcheta, *Fourcouira,* ‖ *v. a.* nettoyer le blé à la petite fourche, faire voler la paille ou la balle.

Fourcheto, *Fourquèto,* ‖ *s. f.* ustensile de table, à deux ou trois dents, servant à manger ou à découper.
Dim. de *fourco.*
Ital. forchetta, Esp. forquilla.

— La fourcheto d'Adam porto as cais lous boucis,
Dins l'estoumà la soupo à pèno es davalado,
Que toutis an de riz uno bono siétado.
Peyrot.

— Ié faguen un bon dejuna à la fourcheto.

Fourchino, *Fourcolo,* ‖ *s. f.* petite fourche, fourchon. — Trident de pêcheur. (Voir *fichouiro*).

Fourcho, *Fourchet,* ‖ *s. m.* et *f.* forficule auriculaire, perce-oreille, insecte orthoptère armé à la partie postérieure d'une pince fourchue, mais il est très-inoffensif pour les oreilles.

Fourchoun, *s. m.* petite fourche. — Branche de fourche, de fourchette.

Fourchouna, *v. a.* râcler, séparer la grosse paille ou les feuilles des grains, des glands, des châtaignes, etc.

Foureo, *Fourcho,* ‖ *s. f.* fourche en bois de micocoulier, à trois fourchons et à long manche, pour remuer le foin ou la paille.
Esp. horca, Ital. forca, du *Lat. furca.*

— Après rastel fòu pas fourquel.

— Aco s'apèlo fach à la fourco.

Fourcol, *Fourcoro,* ‖ *s. m.* et *fém.* soutien fourchu, appui pour les branches d'arbre chargées de fruits.

Fourcouiro, *Fourcouirèto,* ‖ *s. f.* gaffe de bâtelier. — Perche à double croc pour suspendre ou dépendre des marchandises. — Appui pour soutenir une branche chargée de fruits.

Fòure, *Fauri,* ‖ *s. m.* hardes, vêtements, bagage. — Provisions, récolte. — Comestibles. — Embarras. — *Béarn. haoure*, avoir, marchandises, du *Lat. habere*, *Esp. haber*, *Ital. avere.*

— Piéi dau cabas sourtis lou fòure
Qu'entre las dents s'ausis lèu mòurre.
Arnavielle.

— E piéi s'en ven, sans couvida persouno,
De cauto à cauto, au triò Liounès,
Oufri soun fòure e veire çò que n'ès.

Fòureja, *v. n.* fouiller, sonder, chercher.

Fourège, *Faurèu, Fouren,* ‖ *adj.* étranger, sauvage, errant, forain, volage. — De passage.

— Ai cent palay dessouto terro,
Ounte, à la prim'aubo s'enterro,
Quand a fini soun carihoun
Aquel fourège bataïoun.
De Lafare, 1840.

— Souto d'espesso e longuis usso
Dispareissien seis uèi faurèu.

Fourels, *Fouzels,* ‖ *s. m.* cocons, soie dans laquelle est fourrée la chrysalide pour en sortir papillon.

Fourenaire, *s. m.* qui tient foire, qui fréquente les foires, qui est étranger. *Bass. lat. foraneus, Esp. foraneo.*

— L'un dis, aiço noun sera rés
Qu'un' invencioun de fourenaïres.

Fourès, *subst.* et *adj.* étranger, de dehors, villageois. — De pacotille.

— Es de marchandiso de fourès.

— Alor, se despoulhan de sa mino fourèso...

Fourest, *s. f.* forêt, grande étendue couverte de bois, grand terrain laissé à la culture naturelle.

Esp. floresta, Ital. foresta. de *foris*, dehors, *fourège*, sauvage.

— Vers la fourest camino testo souto,
Veire s'un frau li voudra fa l'escouto,
E li douna, per soun aïsso, un margoun ;
Bourrelly, 1874.

— Mescladisso de mats, de vergos, de courdages
Que dirias en iver uno rasto fourest.
Félix, 1876.

Fouresta, *Bosqueja,* ‖ *v. n.* ramasser du bois, couper du menu bois dans la forêt. — Traverser les bois.

Fourestié, *Fourège,* ‖ *adj.* étranger, paysan, campagnard. — Garde, agent forestier.

Fr. cent. fouratié, Esp. forastero.

— Quand vous mesclas coum'acò deis afaire
Dei fourestié, vo de vouestei vesin
Vous pòu veni ren que de causo ansin.
Bourrelly.

Fouret, *s. m.* foret, instrument en acier servant à percer les métaux. *Lat. forare.*

— Acò pot pas se faire qu'al fouret.

Fourfis, *Fouerfi,* ‖ *s. f. plur.* forces, grands ciseaux à ressort pour tondre les brebis. (Voir *forces, fouerci.*)

Fourfouia, *Fourfoulha,* ‖ *v. n.* fouiller, farfouiller, mettre sans dessus dessous, en désordre, fourgonner. (Voir *farfoulha.*)

Fourfoul, *Bourboul,* ‖ *s. m.* désordre, trouble, bruit. — Foule, multitude, agitation, cohue.

— Lou puple, per fini coumo un bel abéïé
Vessan per chaquo routo e per chaquo carrièiro
D'un fourfoul ensourdant clafis chaquo carrièiro.
De Lafare, 1840.

— E quand las portos s'alandèron
Lou fourfoul intrèt dins l'oustau.
Floret.

Fourfoulhur, *Fourfouïur,* ‖ *adj.* remuant, bruyant, intrigant. — Qui cherche, qui s'insinue.

— Manco pas de varlet fourfouïur, lache e gus
Que cerquon lou traval per ié dourmi dessus.
Bigot, 1850.

Fourgeiroun, *s. m.* forgeron, ouvrier qui travaille le fer, qui fait des gros

ouvrages à la forge et au marteau.

Fourgnal, *s. m. castr.* fournil, lieu qui contient le four ou y attenant.

Fourgoun, *Rediable*, *s. m.* longue perche à crochet de fer pour remuer le feu ou retirer la braise.
Ital. forcone, *Esp. horgon*, fourchon.

— Es la palo que se moco dou fourgoun.

— Long char couvert pour porter des marchandises ou des effets militaires.

Fourgouna, *Fourgouneja*, *v. a.* et *n.* fourgonner, tisonner, fouiller avec un bâton dans la terre ou dans l'eau pour faire sortir un animal ou des poissons.

— Fourgounèjès pas toun nas.

Fourgounié, *Fourgounaire*, *s. m.* tisonneur, rebatteurs qui fourgonnent dans les herbes pour effrayer les poissons et les pousser dans les filets.

Fouril, *s. m.* fouilleur, fureteur. — Recherche, perquisition.

— Sens ana liuen fa lou fouril
Atrouvarioi aici un proun digne escandil.
Floret.

Fourja, *v. a.* forger, façonner au marteau un métal surchauffé. — *Fig.* supposer, inventer, répéter, ressasser.

Fourligna (Se), *v. rec.* se mesallier, se fourvoyer.

Fourma, *Se fourma*, *v. a.* et *rec.* créer, façonner, produire, composer. — Tracer, figurer. — Recevoir la forme. — Se façonner, s'accoutumer.

— Souto lei rai que l'astre lanço
Van piéi fourma, dins lou valoun
Lei vapour que lou vent balanço
Eilavau, coumo un nivouloun.
Emery, 1857.

Fourmage, *Froumage*, *s. m.* substance alimentaire faite avec la crême du lait égouttée et pressée dans une forme. *Ital. formaggio*, *Lat. formare*, *Bass. lat. formaticum*, fait dans une forme.

Fourmalitado, *s. f.* information, renseignement.

Fourmèlo, *s. f.* encastelure, compression dans le sabot du cheval, difformité qui lui cause de la douleur.

Fourmen, *Tousèlo barbudo*, *s. m.* froment barbu, blé de première qualité. — *Triticum sativum*.

Fourmèto, *s. f.* petit fromage que l'on conserve quelques jours à l'aide du poivre et de l'huile.

Fourmic, *Fourmigo*, *Fournigo*, *s. f.* fourmi, insecte hyménoptère qui creuse des galeries sous terre et y vit en société, il y a les mâles, les femelles et les neutres appelées aussi ouvrières.

— E qu'un ero voste mestié ?
L'y dits, d'un aire trufandié
La fino coumairo fourmigo.....

Fr. cent. fromi, *formi*, *Ital. formica*, *Esp. hormiga*, *Port. formiga.*

Fourmigueja, *v. n.* picoter, démanger sous la peau. — Abonder, paraître en nombre.

Fourmiguié, *Fourmiguiè*, *Tiro-lengo*, *s. m.* torcol ordinaire, torcol d'Europe, espèce de pie. — *Yunx torquilla*, oiseau grimpeur qui passe l'été dans le Midi et qui se nourrit de fourmis en enfonçant la langue dans les fourmilières.

Fourmilié, *Fourmiguiè*, *s. m.* fourmilière, habitation des fourmis. (Voir *fermigèro.*) — Multitude, troupe, masse de peuple.

Fourmo, *Froumo*, *s. f.* fromage fait dans une forme ronde, gros fromage d'Auvergne.

Fourmulo, *s. f.* expression, définition, indication, ordonnance.
Lat. formula, *Dim. de formo.*

Fournachin, *s. m.* petit four, four à recuire les creusets des verriers.

Fournachou, *Fournié*, *s. m. prov.* labre louche, labre cendré, poisson de la Méditerranée.

Fournado, *Cuècho*, *s. f.* fournée, quantité de pain ou de pâtisserie que l'on cuit en une fois. — Une fournée de tuiles, de briques, de poterie. — Fois, passée.

— Passaren pas à la mêmo fournado.

Ital. fornata, *Esp. hornada*.

Fournage, *s. m.* cuisson du pain, taux que l'on paye au fournier pour une quantité de farine ou de pâte.

Fourneiroun, *Couo-rousso*, *s. m.* rossignol de muraille, rouge-queue, fauvette, bec-fin qui se blottit dans des trous d'arbres ou d'habitations rurales pour y nicher.

Fourneiroun, *s. m.* grillon du foyer, insecte des cheminées. — Blatte des cuisines et des fours.

Fourneirès, *s. m.* garçon boulanger.

Fournèja, *v. n.* cuire le pain au four moyennant redevance.

Lat. furno-agere.

— Ié digué : Jan, couro fournèjas ?

Fournel, *Fournèu*, *s. m.* petit four pour recuire les métaux, le verre. — Construction, meuble ou ustensile à compartiments pour cuire les aliments d'une famille ou d'un établissement.

Ital. fornello, *Esp. hornillo*.

— Se metet al fournel e préparé l'intrado.

Fournel de girbo, *s. m.* fourneau d'écobuage.

Fournela, *Degoursa*, *v. n.* et *act.* faire des fourneaux d'écobuage avec des mottes, du chaume ou des broussailles. — Défricher une lande, un terrain en friche.

Fournelage, *s. m.* écobuage, brûlage des mottes ou des broussailles pour engrais au moyen des fourneaux faits sur place.

Fournelet, *s. m.* petit fourneau, petite voûte. — *Faire lou fournelet*, relever ses jupes devant le feu.

Fournès, *s. m.* tuilier, briquetier.

Fourni, *Se fourni*, *v. a.* et *rec.* fournir, pourvoir, procurer, garnir, approvisionner, contribuer, livrer, confier. — Se pourvoir, s'approvisionner.

Esp. fornir, *Ital. fornire*.

Fournia, *v. n.* sortir du nid, se sauver, faire une première volée. (Voir *foronisa*.)

Fournial, *s. m. bas lim.* fournil, auvent construit sur le four.

Fournica, *Fourfouia*, *v. a.* et *n.* forniquer, pêcher contre la morale. — Fouiller, fourgonner, bouleverser.

Lat. fornix, voûte, *Ital. fornicare*, *Esp. fornicar*.

— Avès fach un peccat fournicau.

Fournié, *Fourgnié*, *s. m.* fournier, boulanger qui tient un four public.

Lat. furnarius.

— Matinié coumo un fournié.

Fourmiga, *Fourmigueja*, *v. n.* fourmiller, abonder, entasser comme la fourmi. — Picoter, démanger.

Fourmigo, *s. f.* fourmi, insecte. (Voir *fourmic*.)

— Crento dei fournigos restes pas de semena.

Fournilhos, *Fournihos*, *s. f. plur.* broussailles, bourrée, fagots pour chauffer les fours.

Fournimen, *s. m.* équipement d'un soldat, ce qui lui est fourni par l'Etat, ce qui l'aide à porter ses armes et son bagage, attirail de voyage.

Bass. lat. furnimentum.

Fournion, *adj.* dru, dodu, gras, état d'un jeune oiseau au sortir du nid.

Fournissur, *s. m.* entrepreneur, pourvoyeur militaire.

— Anaras trouba lou fournissur dòu regimen.

Fourqueja, *v. a.* remuer à la fourche, faner le foin sur le pré.

Fourquèlo, *s. f.* soutien, support, bâton fourchu.

Fourquèto, *Fourchèto*, *s. f.* petite fourche. — Fourchette de table servant à manger ou à découper.

Fourra, *Foura*, *v. a.* fourrer, bourrer. — Garnir, doubler de fourrure. — Insérer, cacher, introduire. — Mettre en prison, au cachot.
Esp. forrar, Ital. foderare.

— Me siéi fourra dessouto l'escaïé.

Fourrado, *s. f.* abri, paillasson de jardinier, paillasse.

Fourraduro, *Fourruro*, *s. f.* peau préparée pour toilette, pour ornement ou garniture, fourrure.
Rom. folradura, Esp. forradura, Ital. foderatura.

Fourrage, *Pasturo*, *s. m.* nom collectif pour désigner les herbes sèches ou vertes que l'on donne à manger aux bestiaux. (Voir *fourage*, de *fourre, fèurre*, paille, *Ital. foraggio, Bass. lat. forragium.*

Fourroja, *Fourreia*, *v. a.* et *n.* fourrager, requérir, ravager. — Couper du fourrage.
Ital. foraggiare, Esp. forrajear.

Fourrat, *adj.* fourré, bourré, rempli. — Introduit, caché. — Garni de broussailles, ombragé.

— Uno trancho de lengo fourrado.

Fourre, *s. m.* fourreau, cachette, abri. — Paille. *Esp.* et *Port. forro.*

Fourrelha, *Fouzelha*, *v. n.* coconner en parlant des vers à soie, monter, remplir les bruyères.

Fourrels, *Fouzels*, *s. m. plur.* cocons, enveloppes des chrysalides, fourreaux.
Bass. lat. forellus.

Fourrèu, *s. m.* fourreau, gaine d'épée, de dague, étui, enveloppe.

— La lamo es pu larjo que lou fourrèu

Fourrié, *s. m.* sergent pourvoyeur, sous-officier qui procure les vivres et les logements. — Avant-coureur, intendant. *Ital. foriere.*

Fourro-bourro, *adv.* en masse, pêle-mêle.

Fourrou, *s. m.* sergent de police, valet de ville, agent qui fourre au violon. — Garnisaire, aide d'huissier.

— Coussi pouirioi ben fa per gagna les fourrous

Fourroulha, *v. a.* remuer des clefs, ouvrir ou fermer à clé, pousser les verroux.

Fourrupa, *v. a.* sucer, humer, boire, avaler, savourer.

— Ah soulel de mous els, se jamay sur toun sé
Tè podi fourrupa dous poutets à plazé.
Yèu faré tant gintet, que duraran très ouros.
Goudouli, 1651

Fourtou, *s. f.* âcreté, amertume, rancidité, violence, aigreur.

Fourtuneja, *v. n.* gagner, acquérir, faire profit, amasser peu à peu.

Fourtuno, *s. f.* sort, chance heureuse, hasard de la vie, bonheur, succès. — Richesses, biens.
Lat. fortuna, de *fors*, sort, hasard.

— La fourtuno es avuglo, l'aganto pas cau vòu.

— A marrido fourtuno bon courage.

— N'i a qu'aimon mai uno ounço de fourtuno
Qu'uno liouro de sagèsso.

— Un ase carga de fourtuno
Quand bramo crèi de canta.

Fous, *s. m.* fontaine. (Voir *foun, font.*)

— Petit e grand se sent rabi
De la rimo qu'es fous de scuco ;
E tous berses coumo 'l boun bi
Laysson à toutis bouno bouco.
Devalès, 1662.

Fous, *Fousc*, *adj.* sombre, obscur, nuageux, trouble. *Lat. fuscus*, brun.

— En aval, à perto de visto,
Quicom fousc, immoubil, existo ;
De qu'ès ? hou voudrioi pla sabé ?...
Floret.

— Quand tout d'un tèms, sort d'uno tousco
Un oumenas à mino fousco,
Que vers l'enfant courre empressa
Per l'embrassa.
Ramon, 1876.

— Acò 's ansin e fòu que se fague à la fousco.

Fouscarin, *adj.* faible, pâle, blafard.

Fousel, *Fouzel*, ‖ *s. m.* cocon de vers à soie. (Voir *fourel.*)

Fousezoun, *s. f.* façon, œuvre qu'on donne à la terre, fossoyage.

Foussalou, *Foussoulou*, ‖ *s. m.* frêlon, bourdon, taon, grosse mouche, guèpe. (Voir *fissalhoun.*)

Foussat, *Fossal*, ‖ *s. m.* fossé pour limite ou pour écoulement des eaux. — Canal creusé autour d'une place fortifiée. *Esp. fossado, Ital. fossato.*

Foussiga, *Fouzega*, ‖ *v. a.* fossoyer, bêcher, piocher.

Foussino, *s. f. bas lim.* trident. (Voir *fichouiro.*) *Lat. fuscina*, petite fourche.

Foussoun, *s. m.* houe, outil de jardinier, de vigneron.

Foutcha, *Fouchouira*, ‖ *v. a. bas lim.* bêcher, piocher, remuer la terre, creuser. (Voir *fouire, foire, fouiga.*)

Foutchaire, *Fouzeire*, ‖ *s. m.* fossoyeur, piocheur, vigneron, travailleur à la terre.

— Més lous foutchaires s'alassèron
Lous becats se desmanéguèron
E l'aubre damouret débout
Jasmin, 1840.

Fouterlo, *Fouterno*, ‖ *s. f.* aristoloche, plante à saveur amère. *Etym. fèu terro*, fiel de terre. (Voir *fauterlo, cougourèlo.*)

Foutèzo, *s. f.* minutie, niaiserie, frivolité, vétille.

Foutimassa, *v. n.* contrefaire, mal faire, peu faire. — Lanterner, tarder, contrarier.

Foutissoun, *Foutriquet*, ‖ *s. m.* et *adj.* morveux, polisson, blanc-bec, nigaud. — Mal fait, mal bâti.

— Quand quatre foutissoun fan de bruch sus la porto
Lou marguillié Vincent, per lei faire taisa
Vague dedins sei man cop sur cop de pica.
Chailan, 1840.

Foutrau, *Foutralas*, ‖ *adj.* et *subst.* nigaud, imbécile. — Fort, vigoureux.

— Avié prés dous gaiar calos
Dous foutrau de rayolo, amplo, mòutudo e bruno,
E flourado coumo dos pruno.
Bigot, 1859.

— Coup de poing, coup de vent, rafale.

— E quand l'auro, emb'un bru de viëïo pousaranco
S'acousso sus mi branco,
Me quihe sus mi cambo, e touti si foutrau
Me fan pas mai branla que l'alen d'un mouissau.

Foutre, *Fotre*, ‖ *verb.* et *interj.* mettre, placer, faire souvent. — Fichtre, diantre, *juron déguisé.*

Fouzeire, *Fousseire*, ‖ *s. m.* piocheur, journalier qui travaille à la terre. (Voir *travaïadou.*) — *Pèr fouzezous*, dans la saison du fossoyage.

Fouziga, *Fouzilha*, *Foutcha*, ‖ *v. a.* fossoyer, remuer la terre, creuser, fouiller, labourer. — Sonder, déboucher, dégorger, rabacher. (Voir *foire.*)

— M'en bau fouzilha, tout Toulouso
Pèr trouba la janti 'mourouso
Que siò de moun countentomen.
Goudouli, 1654.

Fozamen, *s. m. v. l.* fondement, creux, fossé, défoncement.

Fra, *Frac*, ‖ *s. m.* habits à basques moyennes boutonné par devant. *All. frack*, habit. *Lat. fractum*, écourté.

Fra, *Frai*, ‖ *s. m.* frère et surtout moine, cordelier, grégariste. — Ermite. (Voir *fraire.*)

Fra-maçoun, *Fra-maçounarié*, ‖ *s. m.* et *fém.* Franc ou frère maçon, fr. affiliés qui s'obligent à garder le secret sur tout ce qui caractérise leur ordre et qui, au moyen de signes convenus, peuvent se reconnaître au milieu de ceux qu'ils appelent profanes.

Une légende sans fondement en ferait remonter l'origine jusqu'à une date reculée et imaginaire, tandis qu'il faudrait plutôt

la reporter à l'époque des Croisades ou des Corporations ouvrières du moyen-âge.— Dans nos mœurs actuelles la Franc-maçonnerie a pris place parmi les associations philantropiques, et les instruments de l'architecte et du maçon, ainsi que les vieux secrets, ne sont restés que de purs symboles.

Fracas, *Fracage,* ‖ *s. m.* rupture violente, bruit, agitation, confusion.

Ital. fracasso, Esp. fracaso, de *frangere,* briser.

— Lou jour à la fin parèsquet
Mès Diou sap ce que nous moustret !...
Lou fracage d'uno tempesto
Que séguèt bravamen funesto.
Favre.

— D'aubres desracinas, de gros troués de roucas,
Que fan, émé lou tron, un ourrible fracas,

Fracl, *Fraich,* ‖ *adj. v. l.* et *subst.* rompu, brisé, cassé. — Défaut, cavité, trou.

Frachan, *s. m.* filasse courte et grossière, mauvais chanvre.

Frachivo, *s. f.* jachère, culture alternée, terre brisée, labourée.

Fracho, *Flacho,* ‖ *s. f.* brèche, fente, rupture, évent. — Manque, défaut, écornure. *Bass. lat. fracia, Lat. fractus,* brisé.

— De fons, que per de fondascla los
Ou de frachos de roes runlon dins de caraus.
Félix, 1872

Frachasso, *s. f. bas lim.* lande, terrain inculte, broussailles. (Voir *frachivo.*)

Fragat, *Frachat,* ‖ *adj. v. l.* brisé, rompu, avarié, ruiné. — Frêle, malade.

Fragil, *Fragel,* ‖ *adj v. l.* fragile, aisé à rompre, qui n'est pas sûr ni durable.

Fragir, *Fregi,* ‖ *v. a. v. l.* frire au beurre ou à l'huile, cuire à la poële. *Gr.* φρυκτω, frire, rôtir. *Ital. friggere, Port. frigir.*

Fragno, *Frai, Fraisse,* ‖ *s. m.* et *fém.* frêne commun. — *Fraxinus excelsior,* arbre de la fam. des Oléacées. (Voir *fraiche, fraisse, frau.*)

Frago, *Fragoun,* ‖ *s. f.* quintefeuille, potentille rampante, pl. fam. des Rosacées à fleurs jaunes et qui a de la ressemblance avec le fraisier. *Syn. fraulo, fraisié sauvage.*

Fragouste, *s. f.* framboise, fruit rouge de la ronce framboisier. — *Rubus idæus,* à petites fleurs blanches.

Frai, *Fraire,* ‖ *s. m.* frère, de même origine ou paternité, frère en religion en maçonnerie. *Ital. fra, frate, Lat. frater.* — Frêne.

— Prèt d'uno may de bouno ouro abèuzado,
Albion grandit, al bent fres de la prado,
As cauds poutous
Dus frays bessous.
Jasmin, 1846.

— Embé toun fraire manjo e béu
Més, fai-te paga, se te dèu.

Fraicinèlo, *s. f.* dictame blanc, fraxinelle, pl. fam. des Rutacées dont les feuilles ressemblent à celles du frêne.

Fraidel, *adj.* vil, misérable, faux frère.

Fraigas, *s. m.* mauvais, vilain frère.

Frairastre, *s. m.* frère utérin, frère naturel, frère de lait, demi-frère.

Frairejà, *v. n. bas lim.* fraterniser, sympathiser, se traiter en frère.

Frairenal, *adj. v. l.* fraternel.

Frairie, *Fenetrat,* ‖ *s. f.* frairie, partie de plaisir à la campagne, fête votive, fête du printemps.

Gr. φρατρια, réunion.

Frairous, *adj.* indivis, en commun, non partagé.

Fraizil, *Frasil,* ‖ *s. m.* fraisil, menu charbon qui reste sur le fourneau ou sur le chantier. (Voir *fragir*, frire, brûler.)

Fraisse, *Fraiche,* ‖ *s. m.* frêne commun, arbre de haute futaie à fleurs brunâtres. (Voir *fragno, frau.*)

— Apey canti coumo un pinsan
A l'oumbro d'an bioule ou d'un fraiche
Jasmin.

Fraisse cournoulhé, *Fraisset*, *Vermèu*, *s. m.* sorbier des oiseaux. *Sorbus aucuparia*, dont le fruit astrigent ne plait qu'à certains volatiles.

Fraisset, *Vermèu*, *s. m.* kermés, petite excroissance rougeâtre résultant de la piqûre d'un insecte sur les chênes verts; on s'en servait autrefois pour la teinture en cramoisi, mais elle n'est plus utilisée qu'en Orient.

Fraissiné, *Fraissino*, *s. m.* une frenaie, bois de frènes d'où sont venus les noms propres. Dufrène, de la Frenaie, Fraycinet. *Bas lat. fraxinetum.*

Fraissinèto, *Pimpanèlo*, *s. f-* pimprenelle commune pl. potagère aromatique, fam. des Rosacées. (Voir *arméièlo.*)

Frambouèso, *Chabrolo*, *Flambouèso*, *s. f.* framboise, fruit des montagnes, ronce du Mont Ida. *Rubus idœus*, arbuste de la fam. des Rosacées. On fait avec ces fruits sauvages des boissons agréables, des sirops ou des gelées rafraîchissantes.

Frami, *s. m.* tas, quantité, masse, boule, volée.

Fran, *Franc*, *s. m.* franc, pièce de monnaie d'argent équivalant à 20 sous, autrefois livre tournois.

— Anaren ajusta cinq o seis milo franc
A l'argent qu'es alin aclapa dins la terro
E que mi pèso dins la man.
Bourrelly.

Fran, *Franc*, *adj.* droit, loyal, vrai, sincère, résolu, non greffé. — Flexible, souple, libre, exempt.

— Aquèu qu'es franc dreisso la testo,
Marcho jamai lou front clina,

Fran de destourne, si rien n'empêche.

Francés, *adj.* Français, né en France. *Subst.* la langue française.

— Oun se troubèguen may de milo
Frances, Navarrès ou Bretous,
Aragous, Normans ou Gascous.
Goudouli.

— Uèi de marmousets de mainatges
Barraguinèjon lou francés
As pairis, qu'in sabon pas rés.
Mir.

Francesoun, *Francil*, *s. m.* François, petit François, nom propre.

Franciman, *Franchiman*, *s. m.* et *adj.* qui baragouine le français, terme de dédain des méridionaux, lorsque le français était moins généralisé. — Qui ne comprend pas les idiomes du Midi.

— La nostro d'aro anfin, la bello francimando
Pus jouino qu'èlos dos, pus sabènto, pus grando.
Floret.

— De sabens francimans,
La coundamnon à mort desumpèi tres cents ans.
Jasmin.

Franchi, *Franqui*, *v. a.* sauter, bondir, traverser, surmonter.

— Dins sei bras la prenent, ravins, baus, ribos, gours,
Franchis tout, porto em'èu soun tresor seis amours.
Feraud, 1857.

Franchiouta, *Franchimandèja*, *v. n.* parler français sans le savoir, parler avec affectation, imiter l'accent du Nord.

Francihot, *Francilhot*, *adj. dimin.* et *dépréciatif.* sot de français, petit français.

— E lou francilhot se carrabo
En ricanant, quand badalhabo
Nostre lengage benezit...
Mir, 1872.

Franço, *Franso*, *s. f.* France, nation faisant autrefois partie des Gaules.

— La Franço libro, a bostro sepulturo
Accordo anfin l'ounou que meritas.
Jasmin.

— A mens de l'agué vist, cau créirié l'avantagi
Que la Franço a tira d'aquéu gigant oumbragi,
Ount vèiats viure en pats l'Anglés e lou Mogol.
Granier.

— La Franço en plous espèro e prègo l'el en sus.

Francomen, *adv.* franchement, sincèrement.

— A la franco margarido,

— Quin tableu pel souldat, que francomen aymabo !

Francoulin, *Francoulo*, *s. m.* et *fém.* francolin, oiseau de l'ordre des Gallinacés à collier roux orangé. — *Tetrao francolinus, Ital. francolino. Gallus palustris*, coureur de rivage.

— On en voit quelquefois dans la Crau d'Arles, mais ils habitent surtout les pays chauds et incultes, l'Espagne, l'Italie, la Sicile, l'Afrique; la femelle pond 10 à 12 œufs à terre, leur cri est un sifflement particulier qui se fait entendre de loin.

Les Francolins sont, pour la grosseur, entre la poule et la perdrix, et le goût de leur chair se rapproche de celle du faisan.

Françoun, Françounèto, *s. f.* Françoise, *petite Françoise*, titre d'un poëme de Jasmin.

— Se quauqu'un alabets abiò ben regaytat,
Auyò bis uno larmo as els de Françounèto.
Jasmin.

Frandoul, Flandrin, *s. m.* grand dadais, bênet, mal-bâti, nigaud.

Frangiha (Se), *v. rec.* s'user, s'effiler.

Franjo, *s. f.* tissu ou bande d'où pendent des fils, des brins, des petites torsades. — *Lat. fimbria, Ital. frangia, Esp.* et *Port. franja.*

— Nou bezi que palays que de franjos decoron,
Las parets semblon d'or, aici, là bas, delay,
Lou marbre es de pertout, l'or grimpo dins las ruyos,
Jusquo sus las tèulados bluyos.
Jasmin, 1842.

Franquèso, Franquetat, *s. f.* franchise, faculté, liberté, sincérité, hardiesse, loyauté.

Esp. franqueza, Ital. franchezza.

— Voulen garda la franquetat
E la simplesso don vilage.

— *A la bono franquèto*, sans façon.

Frappa (Se), s'affecter, s'effrayer, redouter la douleur, la mort.

Frasca, *v. a.* déchirer, briser, casser.

Frascou, Flascou, *s. m.* flacon plat recouvert en sparterie.

— l'avié d'abord — vau tout vous dire,
Un frascou de vin de Bandòu,
D'aquéu flame vin que fa rire,
Jusquo leis amourous en dòu.
Poney.

Frater, *s. m.* garçon barbier ou apothicaire.

Fratturo, Frachuro, *s. f.* rupture, bris, séparation, solution de continuité.

Rom. fraghemen, du *lat. frangere.*

Frau, *s. m.* et *adj.* train, allure, tenue. — Libre, vague, inculte. — Frêne.

— D'aquel frau soui segu nous pourren lèu gandi.

Frauco, *s. f.* foulque. (Voir *fouco, macruso.*)

Frauda, Fraudo, *v. a.* frauder, tromper, éluder les lois, les droits. — *Subst.* fraude, tromperie.

— Tout aro, es interès, e fraudo e mesfisènço,

— Cau s'enrichis tout 'an un cop,
Senso fraudo, gaire noun pot....

Fraugno, Fraugnous, *s. f.* et *adj.* crasse, lie, boue. — Crasseux, boueux.

— Respettères pas mai la founnt à l'aigo claro
Ount l'aucelou ben brezilha ;
Ta fraugno benguèt tout sulha.
Mir.

Fraulha, Frapilha, *v. a. bas. lim.* froisser, chiffonner, friper, gâter, user.

Fraulo, Frajo, *s. f.* quintefeuille, potentille rampante, pl. fam. des Rosacées. (Voir *fragon.*)

Fraume, Fraumo, Bourtoulaigo-de-mar, *s. m.* et *fém.* arroche pourpier, pl. des bords de la mer, fam. des Chenopodées à fleurs jaunâtres. — *Atriplex portulacoïdes.*

Fraumiuat, *adj.* brûlé, desséché.

Frauzil, *s. m.* fretin, rebut, poussière.

Frayou, *s. f.* frayeur, épouvante, effroi. *Lat. fragor,* bruit.

Fré, Frech, Freit, *adj.* et *subst.* froid, opposé à chaud. — Calme, sévère, rigide. — Indifférence, sévérité. *Esp.* et *Port. frio, Ital. freddo,* du *Lat. frigidus.*

— Selon lou fré, lou viestì.

— E surtout del frex de la testo
Pla sougnousomen bous garda.

— A autan de frech coumo de sen.

— L'un travesso la mar per enfla soun cabau,
E per aquel sujet noun cren ni frech ni caud.
Roudil, 1810.

Frebe, *s. f. béarn.* fièvre. (Voir *febre.*)

Frebous, *adj. béarn.* fièvreux, humide.

Frechan, *s. m.* emplâtre, platras.

Frechilho, *Frichuro*, ‖ *s. f.* friture, poissons ou œufs cuits à la poële. *Syn. fregiduro.* — Fressure, issues d'agneau.

Fred, *Frex*, ‖ *adj.* et *subst.* froid. (Voir *frè*, *frech*, *fret.*)

— Uno calourado
De soun alenado
L'iber quand a fred.
Jasmin.

Fredas, *Frejas*, ‖ *s. m.* et *adj.* grand froid. — Indifférent, réservé, sérieux.

Fredeluc, *Fregelut*, ‖ *adj. gasc.* frileux, sensible au froid. *Syn. fredoulic*, *Lat. frigidulus. Fr. cent. fredilleux.*

Fredèno, *s. f.* fredaine, écart de jeunesse, équipée, folie. *Fr. cent. ferdaine. Bass. lat. fraudana*, tromperie.

Fredezir, *v. n. v. l.* refroidir, rendre froid.

Fredièro, *s. f.* glacière, abîme, précipice.

— Dins la fredièro di névié.

Fredou, *Frejou*, ‖ *s. f.* froidure. — Froideur, indifférence. — Rhume, refroidissement.
Ital. freddore, *Esp. fredor.*

— Lou moulinié de Poun-Trincat
Avié sa femno un pau malauto,
D'uno frejou dins lou coustat ;
E souffrissié d'un mau de gauto.
Moquin Tandon, 1850.

Fredoun, *s. m.* refrain, ariette, air monotone, bourdonnement.

Frega, *v. a.* frôler, effleurer, toucher légèrement.

— Dins soun countentomen se fregabo las mas.

Fregado, *s. f.* frôlement, frottement involontaire.

Fregal, *Frejau*, ‖ *s. m.* caillou roulé, pierre dure, pierre froide arrondie.

Fregi, *Fregina*, ‖ *v. a.* frire, fricasser. — Frétiller, frémir.

— Fregis pas qu'embé d'aigo.

— Ount' es la sartan per fregina.

Fregourasso, *s. f.* odeur rance. (Voir *frescun*).

Freirenau, *adj.* fraternel. (Voir *frairenal.*)

Freitu, *s. m. bas lim.* fêtu, brin de paille, peu de chose.

— Pode ben sens dangié, rouda dins la campagno,
Sen risqua ni freitu ni bran.
Foucaud.

Freja, *v. a.* rompre, casser, briser.

Frejas, *s. m.* et *adj.* froid piquant, grand froid. — Réservé, sérieux, glacial.

Frejou, *s. m.* froideur, sécheresse, indifférence.

Frejoulun, *s. m.* frisson, froidure.

— Jamai la pluèio e la nèu blanco
T'an douna 'n briéu de frejoulun,
E jamai gès de revoulun,
La niuè t'a bressa sus ta branco.
Mathieu, 1858.

— Lis aspri fréjoulun di proumieiri plouvino.

Frelupa, *v. n.* gouriner, mendier, voler.

Frem, *adj. béarn.* ferme, solide, fort.

Fremalhos, *Fermalhos*, ‖ *s. f. plur.* repas, festin, gala, fiançailles. (Voir *fermanso.*)

Fremasso, *s. f. dépr.* grosse ou vilaine femme.

Fremèto, *Fremouno*, ‖ *s. f.* petite femme, terme de caresse et de flatterie.
Syn. fennou.

Fremi, *Ferni*, ‖ *v. n.* frémir, frissonner, vibrer, s'agiter. *Ital. fremire*, du *Lat. fremere.* (Voir *fresi.*)

— Aquel brut me faguè fremi.

Frèmo, *Frumo*, ‖ *s. f.* femme, épouse, mère. (Voir *femno, fèmo.*)

— Vous parli pas dei libre e nimai dei tablèu,
Lei fremo, en tout acò, li trobon rèn de bèu.

Fren, *Frin*, ‖ *s. m.* frein, bride, ressort, cercle, sabot, ce qui presse ou arrête le mouvement.

— Disié que la proumièro vertu, èro de metre un fren à sa lengo.

Esp. et *Ital. freno*, du *Lat. frenum.*

Frenaire, *Frenador*, ‖ *s. m. v. l.* dompteur, dresseur, qui redresse, qui maîtrise.

Frenat, *adj.* bordé, galonné, retenu.

Frendo, *Fiendo*, *s. f.* fiente, crottin, excrément des animaux domestiques. *Lat. fimus*, fumier. (Voir *fens*, *fendo*).

— Atal de cap à found, pau à pau respendudo,
De tout lou camp, la frendo engraisso l'estendudo.
Peyrot.

Freneiar, *v. a. v. l.* enchaîner, gêner, retenir.

Frenetègo, *Frenèzi*, *Frenisoun*, *s. f.* frénésie, délire, emportement, chagrin, impatience, émotion.

— Se rescon, piéi reven emb'uno frenetègo
Que de pu fort nous espauris,

Freuit, *adj.* usé, élimé, frotté.

Frès, *Fresc*, *adj.* et *subst.* frais, humide, nouveau, neuf, récent. — Air frais, agréable.

— Ai reçaupu d'argen frès.

— Abriou lançabo sous parfums
Més, al detzièmo jour de sa fresco mesado,
Soun poulit ciel pertout se petasset de crums,
Jasmin, 1841.

— Lei vaqui sus la routo fresco
Nosti coumpagnoun de la pesco,
Que van rapide coum' un lamp.

Ital. et *Esp. fresco.*

Frés, *Frét*, *s. m.* frais, dépense, déboursé. *Lat. fredum*, amende.

— Nous sen amusas à pau de frés.

Frescou, *Frescuro*, *s. f.* fraîcheur, froid modéré, humidité de l'air. — Douleur causée par le froid. — Lustre, brillant d'une étoffe. — Air de jeunesse, de santé.

— Abion mêmo frescou, mêmo tin, cependen
Noun pas memo countentomen.
Jasmin.

— La frescuro de l'aire, un bricou niboulous
A castia pau à pau de l'estiou, las calous.
Peyrot, 1778.

Frescun, *Fregour*, *s. m.* odeur que contracte la viande placée dans un lieu humide ou renfermé.

Fresi, *Frezina*, *v. n.* frissonner, trembler, être ému, s'agiter. *Lat. frigere*, avoir froid.

— Mes, las oumbros s'avaliguèron,
Dins lous bouis la Muso rintré,
Lous rouves gigants frésiguèron,
La luno palo se moustré.
Gaussen, 1875.

Fresinous, *adj.* friable, facile à broyer, à écraser.

Fresié, *Majoufié*, *s. m.* fraisier commun, fruit des bois, plante rampante, famille des Rosacées à fleurs blanches et à fruits parfumés. *Lat. fragaria*, *vesca.*

Fresié-fer, *s. m.* quintefeuille. (Voir *frago*, *fragoun.*)

Frèso, *s. f.* fraise, fruit du fraisier, tache ressemblant à une fraise. — *Lat. fraga*, du *Lat. fragrans*, parfumé.

Petit outil en acier, mêche conique taillée en forme du fruit de ce nom, pour évaser un trou fait sur le bois ou sur les métaux. — Collerette à plusieurs rangs plissés et empesés, ressemblant à la fraise de veau, d'agneau. *Ital. fregio*, *Esp. freso.*

Fresqueja, *v. n.* donner de la fraîcheur, éprouver de la fraîcheur, reverdir, éventer.

Fresquet, *adj.* frais, un peu froid.

Fresquetoun, *Fresquinat*, *s. m.* et *adj.* freluquet, petit fat, jeune homme frivole, sans mérite, recherché, attiffé, rafraîchi, reverdi.

Fresquièiro, *s. f.* fraîcheur, temps frais, léger vent.

— Adounc, tres jour après qne fasié pas fresquièiro.
Rescontré pel camp lou Signour
Que prounmenavo em' lou Rector,
Per ensuca lou tems, au quartié de Jounquièiro.
Bellot, 1850.

Fresquièirous, *adj.* frais, agréable, ombragé.

Fresquin, *s. m.* petit avoir. (Voir *frusquin.*)

— Ié rousigavon soun fresquin
Car n'en voulien veire la fin.

Fresquinat, *adj.* rafraîchi, renouvelé, reverdi.

— Lei femello èron fresquinado
Coumo lei damo de cour,
Chascuno semblavo atrincado
Per la man mèmo de l'amour.
Morel.

Fresso, *Frèzo*, *s. f.* zèle, ardeur, empressement, avidité. *Ital. fretta.*

Fresso, *Frèzos*, *s. f.* clayonnage, assemblage de pieux pour soutenir les terres. — Palissades pour fortifications volantes.

Frestel, *s. m. v. l.* flûte à sept tuyaux, flûte de Pan, chalumeau.

Frestina, *v. a. bas. lim.* fouiller, chercher, fureter.

Fresuro, *Fruchan*, *s. f.* fressure, viscères réunis, le foie, le cœur, les poumons, la rate, etc.

— Lou vedel seguèt léu roustit,
E ne mangèron la frezuro
Sans pan, ni sau, ni garnituro.
Favre.

Fret, *s. m.* loyer d'un vaisseau, cargaison d'un navire, prix convenu pour le transport des marchandises par eau.
Bass. lat. fretum, *Angl. freight*, chargement, soutien.

Fret, *Fred*, *adj.* et *subst. gasc.* froid. — Sévère, rigide. — Indifférent. (Voir *fré*, *frech*, *frex*.)

— Uno calourado
De soun alenado
L'iber quand a fret.
Jasmin.

Freta, *Se freta*, *v. a.* et *rec.* frotter, brosser, battre. secouer, enduire. — Se frictionner, — Se rapprocher, fréquenter. *Ital. fregare*, *Lat. fricare.*

— T'en fretaras li babino.

— Se freto à la flou di jouvent.

— Per dire touto la vertat
Seguèt lou tour d'un fin fretat.

Fretadis, *s. m.* et *adj.* frottement, besoin, manie de frotter. — Qui doit être frotté.

Fretado, *Fréto*, *s. f.* maladie, volée, amende, chiquenaude.

— Ié dounèron uno bono fretado.

Fretadou, *Fretoun*, *s. m.* torchon, lavette, tortillon de prèle ou de sparterie pour recurer la vaisselle.

Fretage, *s. m.* frottage, action de frotter, de nettoyer.

Fretat, *adj.* fin matois, rusé, adroit.

Fretignous, *Fretinous*, *adj.* mesquin, étroit, petit, vétilleux.

Fretilha, *Frezilha*, *v. a.* et *neut.* frétiller, se trémousser, remuer, s'agiter. — Froisser. *Fr. cent. fertiller.*

— Vé, l'aucelino que fretilho dins lou fialas.

Fretilhous, *Frezilhous*, *adj. bas lim.* chercheur, indiscret, empressé.

Fretin, *s. m.* chose de rebut, de peu de valeur. — Petit poisson, alevin,

Fretisso, *s. f. bas lim.* frottée d'ail, croûte à l'ail.

Frèto, *Fripo*, *s. f.* lipée, régal, avantage, profit. — Hâte, empressement, promptitude.

— Lou mounde amo d'estre troumpat,
Tamben n'y a que n'en fan si freto...
Temouen lou marchand de nougat.
Cassan, 1860.

Frèto, *s. f.* cercle en fer dont on garnit le moyeu des roues ou plusieurs pièces de bois réunies ensemble.

Freto-fango, *s. m.* brosse à décrotter, réunion de plusieurs brosses pour enlever la boue.

Fretounia, *Freteja*, *v. a.* frotter légèrement, frotter par places.

Freule, *Frevol*, *adj. v. l.* faible, débile, infirme, fragile. — Frivole, léger.
Ital. fievole.

Frevoluc, *adj. v. l.* frileux, maladif.

Frezar, *Freizar*, *v. a. v. l.* broder, fraiser, galonner, godronner.
Ital. fregiare, orner.

Frezel, *s. m. v. l.* collerette, gorgerette.

Freyto, *s. f. béarn.* privation, manque, grande perte.

Freziguat, *Fregit*, *s. m. bas lim.* ragoût de berger ou de laboureur, composé de diverses issues cuites à la poële.

Frezilhou, *Oulivié sauvage*, *Cabrifel*, *s. m.* troëne commun, fresillon, plante de la famille des Oléacées à fleurs blanches.

Frèzo, *Fresso*, *s. f.* grande faim, appétit, avidité des vers à soie au sortir de la quatrième mue, quelques jours avant de monter à la bruyère. *All. fressen*, dévorer.

— Li magnan soun en frèzo.

Friandiso, *s. f.* sucreries, pâtisseries, mêts appétissants.

— Toutì li friandiso
Eron d'aquéu dina,
Aussi la gourmandiso
Avié tout ourdouna.
Morel.

Fricandèu, *s. m.* boulette de viande hachée ou de fressure de porc qu'on enveloppe d'un fragment de membrane graisseuse (*crespino*), espèce de godiveau de porc haché tout différent de ce que les traités de cuisine désignent sous ce même nom.

Fricassa, *v. a.* faire cuire des morceaux de viande à la poële, frire, apprêter. — Dissiper son bien, mettre en pièces. *Rad. fric*, vif, gentil, *Lat. frigare*, *Gr.* φρυγω, rôtir,

— A agut lèu tout fricassa.

Fricassaire, *Fricassur*, *s. m.* goulu, gourmand, prodigue, dissipateur.

Fricassèio, *Levado*, *s. f.* fressure de cochon, les issues, les poumons, etc.

— Se nous ajudes a tua lou por te dounaren la fricassèio.

Fricasso, *Fricassun*, *Fricassado*, *s. f.* viande cuite à la poële ou au pot. — Mets copieux et mélangé, ragoût pour plusieurs ouvriers. — Objets mêlés ou brisés. — Danse libre et précipitée.
Lat. frictus, *frixus*, grillé.

— Aurès houn leit, bono fricasso
E surtout bono caro d'oste.

Fricau, *Fricous*, *Frian*, *adj.* vif, éveillé, gentil, florissant, alerte, appétissant, en bonne santé.

— Aco' s un fricous musel.

— Proumeté de li fa l'offrando
D'un vedèu, mai lou pu fricau.
De quinze que soun à l'oustau.

— Couifados d'un blanc capelou
Toujour gaios e fricaudetos
Lou sourire sus las bouquetos.
Langlade.

Frichuro, *Frituro*, *s. f.* friture, manière d'apprêter divers mets à l'huile ou au beurre.

— Aquelo frichuro envalado
Toumbèron sus uno ensalado
Garnido d'oli de noi.

Fricot, *s. m.* ragoût, viande apprêtée en sauce. — Repas abondant, régal.

— Aven fa un gros fricot de nosti resto.

— E piéi cauqui fricot de poulo, de lapin.

Fricotié, *Fricoutié*, *Fricoutur*, *s. m.* gargotier, mauvais cuisinier, gâte-sauce. — Ami du fricot, de la bonne chère.

Frigoulo, *Ferigoulo*, *s. f.* thym commun, sous-arbr., fam. des Labiées à petites fleurs purpurines très-abondantes sur les côteaux incultes.

Frigoulet, *s. m.* lieu abondant en thym, vallon où se trouve l'Abbaye de St-Michel-de-Frigolet ; vignes sur les mêmes côteaux.

— Que siegue lou vin de Champagno
Vo lou nectar de Frigoulet.
Tamben buven aquéu d'Espagno
Tout ccumo aquéu de Baralhet.
Desanat, 1826.

Frigourous, *adj.* frileux, sensible au froid.

Friguet, *Frezilhous*, *adj.* frétillant, empressé, éveillé. (Voir *fricau*, *fricous*.)

Frilha, *v. a.* froisser, presser, chiffonner.

Frimari, *s. m.* Frimaire, le troisième mois de l'année républicaine, du 21 novembre au 20 décembre.

— L'aspre frimari entreten la freduro,
Lou gèu s'estaco ei branco dei bouissoun.

Frimo, *Frumo*, *s. f.* feinte, semblant, fumée, bourde, mensonge, plaisanterie.

Frimousso, *s. f.* visage, figure, face, contraction, mine, grimace, semblant. *V. fr.* frimer, avoir froid.

Fringa, *Caligna*, *v. n.* faire l'amour, soupirer, ressentir l'émotion, le frémissement amoureux. *Gr.* φριξ, frémissement, σφριγαω, *Angl. to flirt*, faire l'amour, coqueter.

— Bouscarido, bluiet, tout aucèu que respiro
Mèmo avant de fringa penso à faire soun nis.
Roumieux.

Fr. cent. fringuer, sauter, danser.

— Ai un pé que me dòu
E l'autre que fringo au sòu

— Toujour fringa sus la mountagno,
Tasta lou vin, piéi la castagno.....

Fringadisso, *s. f.* ardeur amoureuse.

— Dins lous amouriés tout bagnas,
Souven la fresco Vivarèso,
Per fringadisso o per perèso
Oublido sous paures magnas.
Arnavielle, 1868.

Fringaire, *s. m.* galant, amant, soupirant. *Gr.* σφριγανος.

Fringalo, *s. f.* grande faim, violent appétit. (Voir *famgano*.)

— T'escoutariéu s'avièu dina,
Sian gaire musicien quand aven la fringalo.
Aubert, 1850.

Fringo, *s. f.* bande, lisière, bord. — Frange.

Fringouia, *v. a.* frotter, rincer. — Caresser, frétiller.

Frin, *Fren*, *s. m.* frein, bride, ce qui arrête le mouvement.

— Belèu dins ta furou e toun juste chagrin,
Ta rajo trouvarié ni prudenço ni frin.
Desanat, 1852.

Frioun, *s. m.* miette, fétu. — Ciron, ver, petit insecte.

Friouna, *v. a.* émietter, frotter dans les mains, réduire en poudre. *Lat. friare*, diviser.

Fripa, *v. a.* et *neut.* friper, gâter, chiffonner, gaspiller. — Consommer, manger, dévorer. *Fr. cent. fripe*, ragoût, bonne chère.

— Gardats me, per remerciomen,
Se jamai torni bès Narbouno,
Qualquo gourmandiso pla bouno,
E cap à cap la friparen.
Ab. Nérie, 1824.

Friparié, *s. f.* friperie, commerce de chiffons, de vieux habits, de vieux meubles ou de ferraille. *Rad. frip*, chiffon, *Esp. felpa*.

Fripié, *Couretié*, *s. m.* fripier, marchand de vieux meubles et de vieux habits.

Fripo, *Freto*, *s. f.* profit, gain, préférence, avantage. — Repas, bonne chère.

— Touti raivon de fa sei fripo,
La Republico li fa pòu,
Soun d'accord per la metre au sòu.
Bourrelly.

Fripoun, *s. m.* fripon, escroc, filou. — Trompeur, espiègle, inconstant. *Rad. frip*, lambeau, chiffon.

Fripouna, *Fripouneja*, *v. a.* escroquer, voler adroitement. — Tromper, abuser.

— Aqueste qu'a toujours jougat,
Amai qu'a ge tout acabat,
Manjo pas mens à la bourrouno,
Car, as jocs lous éfans fripouno,
Des paires que l'où fripounat.
J. Azaïs, 1854.

Friquet, *Sausin*, *s. m.* moineau des champs, friquet des bois, qui frétille sans cesse et s'agite avec vivacité; la femelle niche dans les trous d'arbre ou des vieilles murailles. — *Fringilla montana*.

Frisa, *Friza*, *v. a.* boucler, tortiller des poils ou des cheveux. — Raser, effleurer, approcher. — Emietter, broyer, diviser.

— E trambolo mèmo, sa dison,
Quand lous beus amalits la frison.

— Frizaras un pau de mouledo de pan.

— A ben frisa la prisoun.

Frisadou, *Frizadou*, *s. m.* cuiller, bâton, moulinet, petit balai pour agiter la crème, le chocolat, la bouillie.

Frisat, *Frizadet*, *adj.* et *subst.* frisé, muscadin, fat, crêpé, bouclé, petit-maître.

— Manjavo un caulet frisat

Friso, *s. f.* frisure, bouchon, copeau. — Bande ornée, découpée.
Esp. friso, Ital. fregio, Lat. frigium.

Frisoulat, *adj.* bouclé, bichonné, frisé.

Frisoun, *Frizoun*, *s. m.* boucle de chevelure, papillotte. — Frison, terme de filature; les premiers fils que le ver à soie jette sur la bruyère pour fixer son cocon. Lorsqu'il cherche sa place, il jette d'abord la *blaze* pour commencer à s'établir, avec les premiers fils qui doivent fixer son cocon; ce sont ces fils mêlés, après la blase, qui fournissent les frisons, la fileuse les met à part, et en forme des bandes ou rubans qui sont ensuite cardés et qui fournissent de la filoselle de qualités variables. — *Erbo di frisoun, valisneria spiralis.*

— Mi bèu frisoun se soun passi
E dins trés an tout s'es gausi.

Frisquet, *Fricau*, *adj.* joli, mignon, vif, éveillé. *Bass. lat. friscus, All. frisch*, frais.

— Aquéu qu'avié uno femo e frisqueto e poulido.

Frissoun, *Frenisoun*, *s. m.* frisson, saisissement, tremblement fiévreux, mouvement involontaire.

Fritièro, *Friquet*, *s. m.* écumoire, cuiller plate et percée pour égoutter et tirer la friture.

Frochit, *Froncit*, *adj. v. l.* froncé, plissé, contracté, ridé. (Voir *frounzi.*)

Frondilho, *s. f.* feuillage, brindilles.

Frontau, *Frountal*, *s. m.* fronteau de cheval, portion de la tètière d'une bride; coussin de paille placé sous le joug des bœufs; bourrelet d'enfant. — Petit fronton d'une porte ou d'une fenêtre. *Esp. frontal, Ital. frontale.*

Frontigo, *v. a. béarn.* confronter, comparer, mettre en face.

Frouja, *Frojar*, *v. n. bas lim.* croître, pousser, produire, fructifier. (Voir *frucha.*)

— Lo meichanto erbo frojo vite e lèu.

Froumage, *Froumai*, *s. m.* fromage, aliment solide provenant du lait caillé et séparé du sérum ou petit lait.

Chaque contrée montagneuse en fournit de formes ou de qualités qui varient de goût, ou qui portent des épithètes plus ou moins sonores, pour fixer la préférence des amateurs.

Ital. formaggio, du *Lat. forma.*

— A soun tour sent lou prefum
D'un bon froumai, dreisso la testo,
E vèi lou croupatas en haut

— Ben que n'en reste pas per me paga dei frés
Vau manja lou froumage, e siats fouèro proucés.

— Lou voulen, diguèron lei gat,
Dounats nous mai nouestre froumage ?

— Lou voulets, dis lou persounage
Avant fau que siègue pagat.
Thouron.

Froumageiro, *Fourmagèiro*, *s. f.* fromagerie, cave à fromage, laiterie où l'on fait cailler le lait, égoutter et presser les fromages.

— Dedins un bastimen coum'uno froumageiro,
Aven uno autro font que val uno glacieiro.
Dom. Guèrin.

Froumajaire, *Fourmajaire*, *s. m.* fromagier ou fromager, celui qui fait ou qui vend des fromages.

Froumajoun, *s. m.* petit fromage d'un ou deux jours. — *Toumo*, *s. f.* petit fromage du jour. — *Calhat*, *s. m.* le lait qui vient d'être caillé. (Voir ces mots.)

— Lou croupatas vòu li respondre,
Laisso escapa lou froumajoun...
Lou reinard, eicavau, lou recasso d'un boun.

— A la vilo dei Baus, per uno flourinado
Avès de froumajoun uno pleno faudado.
Laborie.

Froume, *Fourmo*, *Froumage de paure*, *s. m.* et *fém.* grosse forme d'Auvergne que l'on reçoit dans des barriques de leur diamètre.
Gr. Φορμος. *Lat. forma*, forme.

— Dou froume chasquo part n'es pa' ncar bèn égalo,
Plus lèu que de lou veire ansin mau partaja,
Aimairiéu mai lou tout manja.
Thouron

Froumen, *Fourmen*, *Tousèlo barbudo*, *s. m.* blé cultivé, blé à barbe, la meilleure espece, fam. des Graminées, *Lat. triticum sativum. Esp. trigo candeal, Ital. frumento.*

Froumentalo, *Froumentano*, *Fenasso*, *s. f.* avoine élevée, arrhenathère élevée, plante fourragère dont on fait des prairies artificielles.

Froumentau, *nom prop.* et *adj.* terre à froment, bon terrain limoneux et en plaine.

Frouminat, *adj.* émietté, vermoulu.

Froun, *Front*, *s. m.* front, partie supérieure du visage, face, devant d'un édifice, d'une armée, d'un fort. — Audace, imprudence, bravade. *Lat. frons, Ital. fronte.*

— Madamo, zou bezés, à moun passat m'entorni
Sans que moun froun n'aige rougit
Que boulés ? çò qu'ey près, zou torni,
E zou torni d'ambé proufit.
Jasmin.

Frounda, *v. a.* et *n.* lancer avec une fronde, jeter, frapper. — Braver, critiquer. *Gr.* σφενδονάω, user de la fronde.

Froundisca, *v. a.* brouter. (Voir *frondilho.*) — Branches.

Froundo, *Frondo*, *s. f.* fronde, arme primitive, appendice en cuir ou en corde pour lancer des galets. *Lat. funda, Gr.* σφενδόνη, *Port. funda, Esp. honda, Ital. fionda.*

— Armats-bous del fluret, bau empougna ma froundo.

Frounsa, *v. a.* froncer, plisser. (Voir *frounzi.*)

Frountièiro, *s. f.* limite qui sépare deux états voisins, ce qui est front à front, face à face. *Port. fronteira, Esp. frontera.*

— Se siès tan fier de toun drapéu
Desplego lou sus la frountièiro.

Frountignan, *n. prop.* d'une petite ville du département de l'Hérault où l'on récolte le vin muscat de ce nom.

— Vendon la pesco au port de Cèto,
E lou bon vent toujour regnant,
Di louis d'or e di pecèto
Croumpon lou vin de Frountignan.
Mistral, 1859.

Frounzi, *Se frounzi*, *v. a.* et *rec.* froncer, plisser, rider. — Se plisser, se contracter. *Gr.* φροντίζω, réfléchir. *Esp. fruncir, Port. franzir.*

— Deman au soir aurés la pel ;
Piéi per lou pris, farés dòu miel.
Lou marchan frounzigué sis usso ;
Y'avié d'espigno à la merlusso.
Bigot, 1869.

— Se s'approuchavo un calignaire
Cultivatour sage e ben nat,
Lou remandavo à soun araire,
E d'ourgul frounzissié lou na.
Morel, 1826.

Frounzimen, *Frounziduro*, *Frounciduro*, *s. m.* et *fém.* froncement, protestation, mauvaise humeur. — Froncis, plis d'une étoffe.

Frousti, *Trepiha*, *v. a.* fouler, piétiner, froisser, écraser. *Lat. frustrare*, briser, *Angl. frush.*

Fruch, *Frug*, *Frut*, *Frux*, *s. m.* fruit, produit des végétaux, récolte. — Profit, utilité, avantage, résultat. *Esp. fruto, Ital. frutto, Lat. fructus.*

— Lou bon fruch ven de bon ante.

— Manjès pas de frut en autouno.

— Qu'es bostre frut ? d'aigo clarèto
Qu'un fèt saben fay rousseja ;
Més, belo damo, aciou nou biouyas que de fruto ;
Jasmin, 1845.

— Rintrèron dounc em' la desco claufido
De fruch de flous e d'erbos e de bouis.

Frucha, *Fruteja*, *v. n.* fructifier, réussir, prospérer, produire. (Voir *frouja*, *frojar.*) *Ital. fruttare.*

— La terro bèn fruchavo, e iuèi, vièio mandrasso,
Nostes grandes susous n'en fan rès coungreia.
Arnavielle, 1868.

— Ah ! sen pas pus à Sénécias,
A Peyro-malo, à la Malouso,
M'ounte, sagato verturiouso,
Lou Doufinen, qu'y ven tout soul,
Frucho, sans obro, à plen bertoul.
De Lafare, 1842.

Fruchaio, *Fruchan*, *Levado*, *s. f.* fressure de mouton ou d'agneau, béatilles, c'est-à-dire le foie, le poumon, la rate, le cœur, etc.

Fruchárié, *s. f.* fruiterie, réserve ou conservation des fruits, marché aux fruits, place aux fruits. *Ital. fruttaio, Esp. frutero.*

Fruchau, *Frucho*, *Fruchárié*, *s. m.* et *fém.* récolte des fruits, fruitée, les fruits en général.

— Certen cousinié disié,
E sa paraulo es pas fausso,
Que la frucho d'oulivié
Vai ben en touti li sausso.
Autheman, 1869.

— Aquélo frucho èro aboundouso
Semblavo dire : manjo-me.

— Divo de la sagesso e de la poulidié,
La das blads, de las flous e de la fruchárié.
Félix.

Fruchié, *Frutié*, *s. m.* et *adj.* fruitier, qui vend des fruits. — Lieu ou arbre qui produit des fruits.

Fructidor, *s. m.* nom du douzième mois de l'année républicaine, du 18 août au 16 septembre, les jours complémentaires allaient jusqu'au 22 septembre. *Etym. fructus*, fruit, δωρος, don.

— Dins lei vergié, l'estiou emé sei doun,
De Fructidor a courouna la testo,
E per cinq jours de repaus e de festo,
Fermo, embé l'an, lou cèucle dèi sezoun.

Fructifia, *Fruteja*, *v. n.* fructifier, produire des fruits, des bénéfices, réussir. (Voir *frucha.*) *Ital. fruttificare, Esp. fructificar.*

Fructuous, *adj.* fructueux, avantageux, utile, productif. *Esp. fructuoso, Ital. fruttuoso.*

Frumo, *s. f. prov.* femme. (Voir *fremo, fenno.*) — Frime, fumée.

Frun, *s. m. v. l.* frémissement, frôlement. — Débris, poussière, ruine.

— Lou vilage es en frun ; per alin sus lou mourre
Dou Castèu, de la glèiso, isto plus que la tourre
Aubanel, 1870.

Frunci, *Frounsa*, *v. a. bas lim.* froncer, plisser, contracter.

Frus, *Frust*, *adj.* grossier, dégrossi, contrefait, usé, altéré.

— Faran sourti li chival frus.

Frusquin, *Frusquen*, *s. m.* petit bien, petit avoir, nippes, vieux meubles. *Etym. fruch*, fruit.

— De tout lour sen-frusquen i fogian de meita.
Foucaud.

— Si fan adrechamen la pourcioun d'Arlequin
E s'arrenjon de talo sorto
Que tenon sout la man l'argen e lou frusquin.
Bourrelly, 1871.

Frusta, *Frustra*, *v. a.* frôler, toucher légèrement. — Priver, dépouiller, frustrer. — User, raccourcir.

— Un gerfau en passant la fruste de sis alo.

— La jouvo vôu plus que l'embrassomen
Que fas à si flanc ; à iéu soulomen,
Permès pas que fruste un plé de sa raubo.
Gaussen, 1876.

Frut, *Fruit*, *s. m. gasc.* fruit, production des végétaux, profit, utilité. (Voir *fruch.*)

— Fruts e cabels, bignos, prados, troupels,
Tout aco' s riche à bous sinsa lous els!
Jasmin.

Frutage, *Frucho*, *s. m.* et *fém.* récolte des fruits, les fruits en général.

Frustigage, *s. m. prov.* embarras, dérangement.

Frustin, *s. m. gasc.* repas nombreux, festin.

— N'aymo qu'un soun, lou chant del pastourel
Qu'un fran dinna, lou frustin sul t'herbéto ;
Qu'un grand saloun, la Capèlo del ciel,
Qu'un bal, lou branle al soun de la muzèto.
Jasmin, 1842.

Frustous, *adj.* dispendieux, ruineux.

Frustra, *v. a.* frustrer, priver, dépouiller.

Fu, *adj.* feu, défunt, mort depuis peu. *Ital. fu*, il fut, *Lat. functus*, décédé.

Fuado, *s. f.* fusée, quenouillée. — Epi de maïs.

Fube, *Fuble*, *Fun*, *s. m.* assemblée, foule, troupe, multitude. — Nuage, fumée.

— Un fuble de mounde.

— Un fun de maynados, escarabilhados.

Fuèc, *Foc, Fioc,* ‖ *s. m.* feu, foyer de lumière et de chaleur. — Bûcher, incendie. — Atre, cheminée.

— Ajats me fayt qualques lardous,
Enginats fuec e lardadouiros.

— Ni a pas fuec sens que lou fum n'en sorte.

Fuèio, *Fueiage,* ‖ *s. f.* feuille, feuillage. *Ital. foglia, Gr. φυλλον, Port. folha,*

— L'ivèr, quand i'a plus gis de fuèio,
Fau lou bèu tems amai la pluèio ;
Pintre li charme de l'estiéu
Fau d'aubre verd coume en abriéu.
Laureus, 1858.

— Jitas de fuèio sus ma testo
Escampihas li ben sus iéu ;
Pourtas de roso, qu'es ma festo,
La roso es lou bouquet dei Diéu.
Aubanel, 1820.

Fuelh, *Folh, Fulh,* ‖ *s. m. v. l.* feuille, feuillage, feuillet de papier, de livre, plan, dessin. *Gr. φυλλας.*

— Examinabo un fulh que toucabo dal nas.

Fuelha, *Fielha,* ‖ *v. n.* pousser des feuilles, se garnir de feuilles. — Donner des feuilles à manger aux vers à soie.

— Anas fielha li canis d'en aut.

Fuelharaco, *Fulharaco,* ‖ *s. f.* lion-dent d'automne, pl. fam. des Composées. *Leontodon autumnale, Esp. hojarasca,* abondant en feuilles. (Voir *cicourèio de prat.*)

Fuelhos aigros, *Aigrètos, Podorèlo,* ‖ *s. f. plur.* patience officinale dont on mange les feuilles en guise d'oseille, et dont les racines sont dépuratives. — *Rumex patientia.* — On les trouve en abondance dans les fossés humides.

Fuerb, *Fuerp,* ‖ *adj. mont.* fourbe, dissimulé. *Ital. furbo.*

Fuèt, *Fouit,* ‖ *s. m. béarn.* fouet, lanière de cuir attachée à un manche pour exciter les animaux.

Fuganié, *s. m.* torchon de cuisine, de potager.

Fugairou, *Fugal, Fougairoun,* ‖ *s. m.* foyer, âtre, place du feu dans la cheminée. — Petit feu. *Esp. foguero, Lat. focus, Bas. lat. focarium.*

Fugau, *Fougau,* ‖ *s. m.* foyer, âtre. — Feu de joie, feu de St-Jean.

Fuge, *Fugi,* ‖ *v. a.* et *n.* fuir, courir, s'échapper, s'évader, éviter un péril, se sauver. *Esp. huir, Ital. fuggire, du gr. φευγειν.* — *Fuge eissado,* fainéant, qui fuit le travail.

— Sens hou dire dus cots se n'es fugi d'auzido.

Fugido, *Fugo,* ‖ *s. f.* fuite, issue. — Canal par où l'eau s'échappe après avoir fait tourner le moulin. — Morceau de musique à motifs variés et pressés.

Fugidis, *adj.* en fuite, fugitif.

Fugiduro, *Fugimen,* ‖ *s. m.* et *fém.* fuite, évasion. — Dissimulation, évitement, échappement.

Fugoun, *Poutagé,* ‖ *s. m.* petit fourneau, réchaud de cuisine. (Voir *escaufèto.*)

Fugueiroun, *Engraisso-porc.* ‖ *s. m.* arum, gouet, pied de veau, pl. fam. des Aroïdées à fleurs d'un blanc verdâtre. *Arum maculatum.* (Voir *figueiroun, caulé de serp.*

Fueilharado, *Fulhado,* ‖ *s. f.* feuillée, ramée, feuillage abondant.

Fueilho, *s. f.* feuille, feuillée. (Voir *fuèio.*)

— Acheta à fueilho morto.

Fuèilheja, *Feilheja,* ‖ *v. n.* se feuiller, se garnir de feuilles.

— Debat un brès d'ourmes biels que feilhèjon,
Cent coubidats, lous els risens, taulèjon.
Jasmin.

Fuietage, *s. m.* pâtisserie travaillée au rouleau, feuilletée.

Fulhachoun, *Fulhasset,* ‖ *s. m.* fagot de feuillage qu'on donne à manger aux bestiaux ou dont on fait une flambée en hiver.

Fulhage, *Ramiho,* ‖ *s. m.* et *fém.* feuillage, ramée, branches d'arbre, amas de feuilles.

— Ébé! l'un d'ès, un jour d'auratge,
Tramboulet, se fiblet, abimet soun fulhatge ;
Lou cot d'el n'en fusquet gastat.
Jasmin, 1857.

Fulhat, *Feilhut,* || *adj.* feuillu, garni de feuilles, fourré, touffu.

— Bezi may lén, lou bos feilhut,
Oun, proche de la foun, me fazioy saunejaire,
Jasmin.

Fulhet, *Fuiet.* || *s. m.* feuillet d'un livre, partie d'une feuille imprimée. (Voir *fuelh.*)

Fulheta, *Fuièta,* || *v. a.* tourner les feuilles d'un livre ou d'un manuscrit. — Lire, étudier, rechercher. — Travailler de la pâte à pâtisserie avec un rouleau, de manière à y former des feuillets par l'interposition de l'air.

— Aimavo mai fuyeta de viel libres que de jouga embé sis amiguetos.

— La man fuièto e l'uèi espincho.

Fulheto, *Fouièto,* || *s. f.* feuillette, ancienne mesure des liquides alcooliques, petit tonneau de 125 à 130 litres. — Demi-litre, pinte, chopine. — Barrique faite en feuillets refendus.

Fulhetoun, *Fuiètoun,* || *s. m.* petite feuille, portion de feuillet, article littéraire placé à la partie inférieure d'un journal.

— Te countarai uno plasento istouèro
Que de segu pos mettre en fuietoun.
Peyre, 1852.

Fulmina, *v. n.* fulminer, faire explosion, tonner, s'emporter, se mettre en colère. *Lat.* et *Ital. fulminare.*

Fulvi, *adj. v. l.* fauve, roussâtre. *Lat. fulvus.*

Fum, *Fun,* || *s. m.* fumée, nuage grisâtre qui se dégage d'un corps en combustion. — Vanité, orgueil, embarras — Pressentiment. — Foule, troupe. *Gr.* θυμα, parfum, fumée d'encens. *Lat. fumus, Ital. fumo, Esp. humo.*

— D'ounte dèurié veni lou lun
Sort souven pas que de fum.

— Se restes à la cousino te nourrisses pas de fum.

— Un fum me n'es bengut.

— Un fum de maynados escarrabilhas.

Fuma, *Iluma,* || *v. a.* et *n.* fumer, produire de la fumée, exhaler une vapeur nuisible. — *Fig.* s'impatienter, bouder. — Exposer à la fumée, boucaner. — Aspirer et rejeter la fumée du tabac. — Répandre du fumier sur un champ.

Lat. et *Ital. fumare, Port. fumeirar.*

— Al bel mitan, sur soun seti clautut,
Besen fuma la glouriouso tourtièro.
Jasmin.

Fumado, *Ilumado,* || *s. f.* fumée. *Fumadisso,* grande fumée.

— De la bouco uno fés sourtido,
Ta fumado que s'espandis,
E coumo un nivo s'enfugis,
Es l'image, ai-las de ma vido.

Fumaire, *s. m.* fumeur de tabac.

Fumairoun, *Fumeiroun, Fumarel,* || *s. m.* fumeron, flambe, tison à demi enflammé, charbon qui fume. — Mauvais fumeur. — Enfant qui essaie de fumer.

Fumarèlo, *Fumadisso,* || *s. f.* fumerolle, émission de fumées ou de vapeurs chaudes auprès des feux souterrains, volcans ou mines de houille enflammées comme à Decazeville.

Fumat, *s. m.* raie nègre, raie giorna, poissons de couleur grise enfumée.

Fumèlo, *s. f.* femelle, animal du sexe féminin. *Bass. lat. femella.*

Fumeras, *Femouras,* || *s. m.* tas de fumier, amas de fumier, fosse à fumier.

Fr. centr. fumeriau.

Fumet, *s. m.* odeur subtile exhalée de certains vins ou des viandes apprêtées. — Emanations qui indiquent le passage des bêtes fauves aux chasseurs.

Fumet (gran), *Gafèto à bé rouge, Gabianolo,* || *s. m.* et *fém.* grande hirondelle de mer à plumage argenté et à bec rouge dont quelques individus fréquentent notre littoral.

Sterna gaspia. Ces grands oiseaux à plumage gris cendré ou argenté planent sur l'eau comme les hirondelles sur terre, mais ils se nourrissent de poissons et ont les pieds demi-palmés.

Fumet, *Gafèto,* ‖ *s. m.* et *fém.* hirondelle de mer, moustac à bec et pieds rouges et queue fourchue, plumage gris cendré et brun.

— Fumet cassaire, gal pesquié, Culhierat, lipègo, cabrelo.

Fumet à testo negro, *Gafèto negro,* ‖ *s. m.* et *fém.* hirondelle de mer épouvantail ou à bec et pieds noirs, le plumage est brun cendré ou cendré bleuâtre, la tête noire, la poitrine et les ailes blanches. — On donne quelquefois le nom de *fumet* aux grèbes et aux mouettes.

Fumet (pichot), *Gabianolo,* ‖ *s. m.* et *fém.* petite hirondelle de mer à tête noire, manteau et ailes d'un cendré blanchâtre, queue blanche, le bec et les pieds jaune ou rouge orangé; cette espèce remonte le Rhône ou ses affluents et se nourrit aussi de poissons et d'insectes.

Fumèto, *s. f.* camouflet, moquerie.

Fumo, *Frumo,* ‖ *s. f. prov.* femme, épouse, mère. (Voir *femno, fremo.*)

— Aquest' avié croumpa fumo marrido
Que ié fasié prendre en desgoust la vido.
Gautier, 1850.

— Quand counsultavo seis ami.
Ce qu'èro souven sa coustumo,
Ié disié, pode pus dourmi
Desempiei que n'ai gès de fumo.
Desanat, 1828.

Fumoterro, *Fèu de terro, Fenoulhèro,* ‖ *s. f.* fumeterre officinale, plante amère et dépurative qu'on trouve dans les champs et les vignes. — *Fumaria officinalis.*

Fumous, *adj.* fumeux, capiteux.

Fun, *Fums,* ‖ *s. m.* fumée, vapeur, nuage. — Vanité chimère. — Foule, troupe.

Fuoc, *Fuec,* ‖ *s. m.* feu, incendie. — Atre, cheminée. — Ménage. (Voir *fioc, fèt.*)

Fur, *s. m.* recherche, investigation. *Gr.* φορχ, perquisition.

Fur, *Fuer,* ‖ *s. m. v. l.* compte, valeur, estimation, taux, proportion, prix, taxe, mesure. (Voir *for.*) *Gr.* φορχ, quote-part.

— Au fuer que creissien lei talhavo.

Fura, *Furna, Furga,* ‖ *v. a.* et *n.* fureter, fouiller, chercher, bouleverser. — Forer, pénétrer, vider, ronger, dévorer.

— Aven pas que de pan furat.

— Qu'ouro boulo, furo e gingoulo.

— De tems en tems, subre l'auturo,
Davans li loup que la fam furo,
S'envolo, en brounsissen, un gran vòu de perdris.
Gras, 1875.

Fura, *Fusa,* ‖ *v. a.* faire fuser de la chaux, la réduire en morceaux ou en pâte liquide. *Lat. fusus,* de *fundere,* fondre.

Furbi, *v. a. v. l.* fourbir, polir, nettoyer.

Fureneja, *v. n.* puer, sentir une odeur de sauvagine, de furet, de belette.

Furet, *Furoun,* ‖ *s. m.* et *adj.* furet, petit mammifère carnassier, originaire d'Afrique que l'on apprivoise pour la chasse au lapin, *mustela furo.*
— *Fig.* curieux, insinuant, indiscret.

Fureta, *Furéteja, Furna,* ‖ *v. n.* fureter, fouiller minutieusement, chercher dans les trous ou les coins. — Chasser au furet dans un bois ou une garenne.

— Furetejavian dins touti li cantoun e carrièiro d'Arle.....

— Anas furna dins li caire e cantoun,
Piéi, quand aurés atrouva m'ounte niso,
Achetas-ié, se poudés, sa camiso.
Gautier, 1851.

Furgo, *s. f.* perche, fourgon, long bâton.

Furgo-bourgnou, *s. m.* châtreur de ruches.

Furgoun, *Rediable*, ‖ *s. m.* fourgon, crochet de boulanger. (Voir *fourgoun.*)
Esp. hurgon, Ital. forcone.

Furgouna, *v. a.* remuer la braise, chercher, fouiller. (Voir *fourgouneja.*)

Furlo, *Ferulo*, ‖ *s. f.* férule, palette de bois ou de cuir pour châtier les écoliers paresseux.

— Fazès peta sus dits las furlos à l'escolo.
Tipejas, castigas, playdas per bostro idolo ;
Lou puple, fidel à sa may,
Sera gascou toutjour, e franciman, jamay !..
Jasmin, 1857.

Furlupa, *Frelupa*, ‖ *v. n.* gouriner, vagabonder. *V. f. frelu*, vaurien, bon à rien.

Furna, *Furga*, ‖ *v. a.* et *n.* fureter, fouiller, voler. — Dévorer, ronger.

— Oh d'aquèu laid animau !
Car, se siéu pas caludo, as ben l'er d'estre un gari,
Un d'aqueli voulur que furnon lis armari.

Furneto, *s. f.* jeune hirondelle, petite bête noire, chauve souris.

Furo, *Fureto*, ‖ *s. f.* souris domestique ou des boulangeries, *mus musculus.*

Furo dei champ, *s. f.* rat surmulot, *mus sylvaticus.*

Furol, *s. m.* trou de souris, ouverture étroite. — Trou de belette.

— S'estiro, s'aplatis, s'enfilo pel furol,
E sus l'aujan que s'espaurugo,
Tout d'un cop, de plen bol se rugo
En sautant coumo un esquirol.
Mir, 1874.

Furou, *s. f.* frénésie, rage, violente colère, passion, agitation.

— La furou m'a talomen prés, sus las paraulos qu'aquestis embéjouses fazion courre.....

Furoun, *Furious*, ‖ *adj.* furieux, violent, excessif. *Esp.* et *Ital. furioso.*

— Lou capitani dau navire
Furious d'aquel rebaladis,
Dou bru, des rires e des cris...

Furouna, *Furna*, ‖ *v. n.* forer, ronger, dévorer, percer. — Fureter, fouiller, voler. (Voir *fura.*)

Furoundle, *Flouroun*, ‖ *s. m.* furoncle, clou, petite tumeur inflamatoire produite par la circulation du sang et des humeurs.
Lat. furunculus, petit larron.

Furt, *s. m.* vol, larcin. *Esp. hurto. Ital. furto, Lat. furtum.*

Furta, *v. a. béarn.* voler, prendre, dérober.

Furuns, *s. m.* odeur désagréable, émanation de la peau des animaux.

Fus, *Fuset*, ‖ *s. m.* fuseau à filer les matières textiles. — Petit fuseau à dentelle.
Lat. fusus, Ital. fuso, Esp. huso. Béarn. fuzel, filèro.

— Janetoun fialabo,
Soun fus li toumbet,
Soun galant passabo
Li lou ramasset.

Fusa, *Fura*, ‖ *v. n.* se répandre, s'étendre. — Fuir, courir, filer, glisser, disparaître. — Faire fuser de la chaux, la réduire en poudre ou en pâte.

— .....Cantes plus, de pòu qu'un angeloun
Te raube à nostr' amour, e fuse en paradis.

— Se n'eron pas de flous, ai, coumo fusarion.

Fusado, *Fuzado*, ‖ *s. f.* fil enroulé sur le fuseau. — Pièce d'artifice cylindrique remplie de poudre et qui s'élève dans les airs lorsqu'on l'enflamme. — Massette d'eau, roseau des marais. — Cylindre sur lequel s'enroule une corde. — *Acabo de rampli sa fusado*, il expire.

— Vers lou ciel, coumo uno fuzado
Un ase prenguè la voulado.

Fusc, *Fousc*, ‖ *adj.* brun, sombre, trouble, obscur. *Lat. fuscus.*

Fusico, *s. f.* science, philosophie naturelle. (Voir *fisico.*)

Fusil, *s. m.* boîte métallique contenant de l'amadou ou des allumettes. — Arme à feu portative. — Cylindre pour aiguiser les outils. — Briquet. *Ital. fucile.*

— Uniguen doun per sa causo sacrado
Lanço e fusil, carabino e mousquet.
Jasmin, 1852.

— Ma caisso de bos blanc, ma peiro e moun fusil,
Car quand descubre mioch voudra prendre uno nieyro
Alumara de fioc, sans ana 'la carrieyro.
Roudil, 1812.

Fusqueri, *Pret du verbe aux.*, pour *fuguère* je fus.

— E quand mitat ome fusquèri
Be-queri
Que, de sabé legi, n'èro pas tout aciou.
Jasmin.

Fusquet, *gasc.* pour *fuguet*, *fuguèren*, il fut ils furent.

— Fusquères aquel jour, lou triple saubadou.

— Més, tout abiò cambiat, fusquet pas recebut.

Fust, *s. m.* bois, latte, baguette, planche, bûche, perche, fût, cylindre. — Vaisseau de bois.
Ital. fusto, du *Lat. fustis*.

Fustage, *s. m.* chantier de charpentier, aire où l'on prépare les bois, magasin de bois.

Fustani, *s. m.* futaine, velour de coton, étoffe fabriquée au moyen de petits bâtons (*fust*) pour boucler le tissu.

— Vestit de fustani e miès de boumbazi

Fustanié, *s. m.* tisserand, qui fait de la futaine, du velour.

Fustarié, *s. f.* atelier ou quartier où l'on travaille les bois, la tonnellerie, la charpente, la menuiserie.

— Demouravian à la fustarié.

Fusté, *Fustet*, *Bos jaune*, *s. m.* sumac des teinturiers, arbrisseau de nos collines, à bois jaune et veiné dont l'écorce sert en médecine, ainsi qu'aux tanneurs et aux teinturiers.
Rhus cotinus de la famille des Térébinthacées à fleurs verdâtres. *Ety. fust*, petit bois ; *fustet* se dit aussi de tout petit ustensile ou récipient en bois.

Fustèlo, *s. f.* petite poutre, traverse, solive.

Fustia, *Fusteja*, *v. a.* et *neut.* menuiser, raboter, raccommoder, radouber, réparer.

— Vous fustejavo afecionna
Uno gamato pouli leto.

Fustié, *s. m.* ouvrier qui travaille les bois, comme boisselier, menuisier, charpentier, etc.

— I'avié Batisto lou fustié,
Qu'a la mitá d'un buòu préfèro un buòu entié.
Poncy, 1875.

Fustiga, *Fustija*, *v. a.* fustiger, donner des coups de fouet ou de houssine.
Lat. fustis, bâton.

— Uno fés que segué despouïa,
Vous dirai pas per cau lou fagué fustiga.
Gibert, 1834.

Fustilho, *s. f.* petit bâton, cheville, baguette, houssine.

— Tenié pas que per fustilhos.

Fusto, *s. f.* bois, perche, tronc d'arbre dégrossi, poutre. — Futaille, barque.

— Auze lou mennsié que tusto
Per me faire un gipou de fusto.

— De qu'es acò tant long? es uno grando fusto ;
Oh malur, garda-vous de tout ço que çai tusto.

Futado, *s. f.* futaie, forêt de grands arbres. *Adj.* parée, attifée.

Futaiho, *Fustaio*, *s. f.* futaille, barrique pour les boissons alcooliques.
Bass. lat. fustalia.

Futat, *adj.* élevé, dressé, juché. — Fin, rusé, madré, habile.
Fr. centr. futeux, adroit chasseur.

Futo, *s. f.* fuite, chute, écoulement, fin.
Rad. fut, fus, de fundo, fondre.

— ..L'ennemit acampat es à futos,
Tout es à foc, tout es à sang.

Fuvelo, *s. f.* arenoir, bouton, anneau.
Lat. fibula, boucle, *V. fr. feuble.*

Fuza, *v. n.* s'enfuir, filer, s'écouler. (Voir *fusa.*)

— M'agué lèu fuza de davan.

— Beziado estèlo de ma bido,
Fougairou de joio e d'amour,
Raz de qual l'annado escourrido
M' ho fuzat courto coum'un jour.
Floret.

Fuzau, *Colognet*, *s. m.* fusain d'Europe, bois à lardoire, arbrisseau des haies ou des jardins dont le bois léger sert à

divers ouvrages industriels, des fuseaux, etc. Le charbon sert à la fabrication de la poudre ou à tracer des esquisses.

— *Evonimus europœus*, fam. des Célastrinées à petites fleurs verdâtres.

Fuzel, *Fuzol*, || *s. m. gasc.* fuseau, petite broche en bois tourné pour enrouler le fil de la quenouille.

— A bint counouls, bint gros fuzels brouncats
Fazion de fial gros coumo de ficèlo.

Fuze, *Futo*, || *s. m.* fuite, écoulement, chute, défaut, fin.

— Quand l'intérès parey, l'amitié fai de fuzes
E la discordo arrivo lèu.
Tandon, 1812.

Fuzol, *s. m.* essieu de voiture, de charrette — Axe de pièce mécanique, de cabestan, de pressoir, etc.

G, septième lettre de l'alphabet et la cinquième des consonnes, a un son guttural qui lui est propre, comme en français :

Devant *e* et *i* cette lettre a le son du *G* italien, c'est-à-dire, qu'elle semble précédée d'une dentale *D* ou *T*, ce qui a induit l'abbé de Sauvages à l'ortographier trop souvent *Jh*. Notre *G* répond au γ grec et procède par succession naturelle du gimel, gomel (chameau) des anciennes langues asiatiques. Le *Gu* de nos idiomes méridionaux équivaut au *Gh* roman, et a été souvent employé par certains auteurs cités ici.

Il y a enfin certaines affinités d'origine entre le *C* et le *G* qu'on retrouve dans quelques-uns des mots suivants :

Cambo ou *gambo*
Chiscla ou *giscla*
Creissoun ou *greissoun*
Craumo ou *grèumo*
Boutico ou *boutigo*

Le *g* entre deux voyelles se change parfois en *i* ou *y*, comme dans *plago*, *plaïo* ; *sago*, *saïo* ; *fago*, *fayo*, *etc.*

Ga, *Gach*, *Gual*, ‖ *s. m.* gué, lit d'une rivière, solide et peu profond, où l'on peut passer en marchant. *Lat. vadum. Esp. vado. Ital. guado.*

— Cerquen lou ga miéjo journado.

(Voir *gaf*, *gas*, *gach.*)

Gab, *rad.* lieu élevé, plancher. — Moquerie, raillerie, mot piquant.

Gabach, *Gavach*, *Gavot*, ‖ *subst. masc.* et *adj.* grossier, rustre, étranger, montagnard, *Lat. gabalus*, habitant des lieux élevés.

— Dans les Pyrénées, tout les torrents sont des Gaves, parce qu'ils descendent des montagnes ; les Basques et les Béarnais s'appellent réciproquement *gabachos*.

— Car lous gabaches, hou sabès,
Ou l'esprit deliat, s'òu pas la raubo fino.

— Un vielh e ruzat gabachas,
Grand barrulaire de mountagnos,
Qu'a fach sa vido de milhas,
D'aigo de roco e de castagnos,
S'èro gandit au païs-bas.
Prunac, 1863.

Gabachoun, *Tourdre siblaire*, ‖ *s. m.* merle mauvis, petite grive, oiseau de passage. *Turdus iliacus.*

Gabar, *v. a. v. l.* railler, se moquer, tromper. — Crier, faire du bruit. *Ital. gabbare*, tromper.

Gabarot, *Gabarrot*, *s. m. gasc.* bateau à fond plat, barque de rivière qui peut porter au besoin un petit mât à une voile. *Bass. lat. cabarus.*

— Al pé d'un gabarrot canto lou marinié
Près des caulets blanquits foutcho lou jardinié...
Jasmin.

Gabars, *s. m. plur.* aphtes, petits ulcères du gosier. — *Erbo dei gabars*, épervière piloselle.

Gabeja, *v. a.* railler, plaisanter, menacer.

Gabejaire, *Gabaire*, *adj.* moqueur, railleur, rusé, menaçant. *Ital. gabbatore.*

Gabel, *Gabelo*, *s. m. castr.* javelle, paquet, poignée de branches sarmenteuses. (Voir *gavel, gavéu.*)

— Gabel d'issermens.

— O Diéu, qu'as per trone uno bouto,
E per sceptre un gabel à la man.

Gabela, *Tabela*, *v. a.* entasser, emmagasiner, mettre en fagots.

Gabelage, *Camelo*, *s. m.* amas de sel, réserve, tas de sel soumis aux droits de consommation.

Gabeloun, *s. m.* gabeleur, agent de la gabelle, employé des droits réunis.

Gaben, *s. m.* soc de charrue, pièce de fer pointue et tranchante pour fouiller la terre, gros carrelet.

Gabi, *Gabio*, *s. f* cage, petit réduit élevé, hune, panier, prison. *Ital. gabbia. All. kafich. Lat. cavea.*

— Quand la gabio es facho l'aucèu s'en vaï.

— Auras uno gabio éléganto
E saras moun milhour ami.

— Oï sans régrèt quite ta gabi
Car i'a gis de bèlo prisoun.
Morel.

Gabiado, *s. f.* une pleine cage.

— Dis à sous matelots : à touto la gabiado,
Fasès me prendre la voulado...
Félix.

Gabian, *Banelo*, *Gafeto*, *Coulau*, *Pijoun de mar*, *s. m.* mouette à manteau noir à pieds blancs, *larus marinus.* — Mouette à manteau bleu à pieds roses, *larus argentatus.* — Mouette à manteau gris à pieds jaunes, *larus fuscus.* — Mouette cendrée à pieds bleus, *larus canus.* — Mouette tridactyle à bec jaune à pieds brun foncé, *larus tridactylus.* — Mouette à bec grêle à pieds rouges, *larus tenuirostris.* — Mouette pygmée à pieds rouges vermillon, *larus minutus.*

Oiseaux aquatiques palmipèdes qui vivent en bandes sur toutes les côtes des mers du globe et qui cherchent leur nourriture en criant. Ils ont un vol rapide, continu et lorsqu'ils ont besoin de repos ils se laissent balancer sur la surface des flots en affrontant toutes les tempêtes, ou sur les vergues des navires en marche.

— Mai lou premié més que navegavian
N'aven vist degun, se noun is entèno
Li vòu de gabian, voulant per centèno.
Mistral, 1859.

Gabianolo, *Gros fumet*, *s. f.* grande mouette rieuse à pieds rouges et à capuchon brun. — *Larus ridibundus*, grande hirondelle de mer, *sterna gaspia*, *sterna cantiaca.* Ces oiseaux, comme les précédents, ont le vol rapide et cherchent leur nourriture en criant et en se balançant sur les flots.

Gabianolo, *s. f.* cage à chien, loge.

— E lou paure mesquin, coundamnat per lou mau
A si teni rejounch dintre sa gabianolo,
Devengué pensatiéu·
. Richard.

Gabiasso, *Gabio*, *s. f.* grande cage, caisse à claire voix ou à barreaux de fer. *Dim. gabiolo, gabiouno.*

— Uno gabiasso en bos, lous barôus prou sarras
Dedin, tout un troupel de singes embarras.
Félix, 1876.

— En de barôus disian, la gabio èro clausido
Sans gés de trapo de sourtido.

Gabié, *s. m.* gabier, matelot qui surveille le gréement et les cordages sur les grands navires, celui qui fait le quart sur la hune.

Gabiiat, *s. m.* et *adj. béarn.* plaisant, bon enfant.

Gabin, *Gabinous*, *s. m.* et *adj.* mare, flaque, bourbier, humide, limoneux.

— Au trepadou d'aquesto ribo,
I'a 'n er gabin que rend malau,
Tron', uïausso, e souto li pibo
Bouffo, en rounflant lou vent terrau.
Poussel, 1858.

Gabin, *Cabin*, *s. m.* fourrure d'agneau ou de chevreau, garniture de sabot.

Gabioun, *s. m.* grand panier sans fond, grossier clayonnage que l'on garnit de pierres ou de graviers dans les travaux d'un siège. *Ital. gabbione*, grande cage.

Gabioto, *s. f.* jeune mouette, hirondelle de mer.

Gabidoulo, *Gabioulo*, *Charlotino*, *Cambé*, *s. f.* chevalier gambette, *Totanus calidris*; chevalier arlequin, *Totanus fuscus*. Oiseau de l'ordre des Echassiers, de passage au printemps et en automne, qui se nourrissent de coquillages et d'insectes aquatiques. Ils volent par troupes et font entendre leurs cris aigus.

Gaboul, *s. m.* moquerie, raillerie.

Gabour, *Gabor*, *s. f. v. l.* vapeur chaude, air méphitique.

Gabot, *Gabut*, *s. m.* chabot, cabaud, poisson de rivière à grosse tête.

Gaboutoun, *s. m.* cachette, réduit caché.

Gabre, *Dindar*, *s. m.* gros ou vieux dindon ; se dit aussi des autres mâles, coq, perdrix, canard, etc. *Fig. virago*, vieille fille ou femme. (Voir *galabre*).

— Aqueste dòu mitan es un gabre espetaclous,
tout pluma e tout enrabassa.

— Intras dins lou poucion qu'apèlo sa cousino,
N'en veirès per lou sòu, de testo de sardino,
E de tripo de gabre, e d'escaumo de pèi.
En longour, en larjour, lou mouloun tonjour crèi
Glaup, 1851.

Gabulage, *s. m. béarn.* fagots, gabionnage.

Gabus, *s. m.* hibou, oiseau de proie nocturne.

Gach, *Gab*, *s. m.* gué, passage à fleur d'eau. — Lieu élevé. — Guet, garde. (Voir *ga*, *gab.*)

Gach, *Gaj*, *Gas*, *s. m.* geai d'Europe, geai glandivore, oiseau de la fam. des Coriaces à plumage bleu sur gris ou isabelle. Ces oiseaux se tiennent de préférence dans les lieux boisés des montagnes, ils se nourrissent d'insectes et de baies, et nichent sur les plus grands arbres.
Bass. lat. gaius, *Esp. gayo*, *Port. gaio*, *Ital. gazza*, pie.

— Un gach s'èro arnesca dei plumo d'un pavoun.
Qu'avié trouva dins un cantoun.

Gacha, *Gaitia*, *v. n. v. l.* faire le guet, épier, surveiller, regarder attentivement.

Gacha, *v. a.* gâcher, détremper, délayer du plâtre ou du ciment avec plus ou moins d'eau. — Gâter, mal travailler. — Sacrifier, vendre à vil prix. *Celt ach*, eau.
Ital. guazzare. Angl. to wash. All. wachen.

Gachaire, *Gachur*, *s. m.* gâcheur, mauvais ouvrier. — Marchand qui vend à vil prix.

Gacheto, *s. f.* gachette, petit levier d'un piège ou d'un métier, détente d'arme à feu.

Gachido, *Gachil*, *s. f.* et *m.* guérite, loge de sentinelle, lieu d'observation.

Gacho, *Gaïto*, *s. f.* gache de serrure. — Œil, bourgeon. — Garde, patrouille, ronde.

— La gacho, qu'orro m'atupet.

Gachoun, *s. m.* borne, jalon, marque.

Gachous, *adj.* boueux, humide.

Gadalous, *Gadau*, *adj.* gai, riant, joyeux, bien portant. (Voir *godo*, *godolous.*)

Gadasso, *Godasso*, ‖ *s. f.* bruit confus, tintamare, brouhaha, bombance.

Gadoun, *Plounjoun*, ‖ *s. m.* pot à anse, vase en terre pour contenir un liquide.

Gadouneja, *v. n.* pinter, boire du vin.

Gadoulha, *Gafoulha*, ‖ *v. n.* barboter, clapoter, gargouiller, agiter l'eau ou la boue.

Gadoulhoun, *Gadouèr*, ‖ *s. m.* souillon, barboteur, vidangeur, cureur d'égouts.

Gadòus, *s. m. plur.* genêt épineux à fleurs jaunes.

Gaf, *Gafo*, ‖ *s. m.* et *f.* croc, gaffe, perche des bateliers. — Crochet des tonneliers. — Gain, profit, petit larcin.

Gaf, *Gas*, ‖ *s. m.* gué d'une rivière, passage à fleur d'eau au moyen d'une perche. (Voir *ga, gach.*)

Gafa, *Gaha*, ‖ *v. a.* saisir, accrocher, attraper. — Déchirer, mordre, grimacer. *Celt. gaf* perche, javelot.

— Lous liouns qu'an talen lous gaffon, lous esquisson,
E lous martyrs, a ginoul, touts,
Nou se saubon qu'un bras pel sinne de la crous.
Jasmin, 1847.

— Moun rire aqueste cop gaffabo,
Car entondiòi la plejo, à bourrats que lounmbabo.
Jasmin, 1840.

Gafa, *Gaza*, ‖ *v. a.* passer l'eau au moyen d'un bâton, sonder le fond, patauger, guéer. *Fig.* se tromper, hésiter.

— Un pau pus tard, dins la ribièro,
Li cambo nuso, gafavian.
Miquèu, 1868.

Gafado, *s. f. bas. lim.* morsure, déchirure, grimace, sottise, maladresse.

Gafagnar, *adj.* rustre, plaisant, farceur.

— E m'ounte vas ansin, gafagnar,

Gafan, *Gahan*, ‖ *adj. gasc.* mouillé, gluant, boueux, visqueux.

Gafarel, *n. pr.* ou *de lieu*, passeur ou lieu de passage d'une rivière.

Gafaròu, *Gafaroun*, ‖ *s. m.* renoncule des champs, plante à fleurs jaunes, dont les graines s'accrochent aux vêtements.

Gafarot, *Gaffarot*, *Grapoun*, ‖ *s. m.* gaillet grateron, plante famille des Rubiacées, fleurs d'un blanc verdâtre, et dont les fruits sont hérissés de petits crochets. (Voir *arrapo-man, raparélo*). — Perche à crochet, gaffe.

Gafarut, *adj.* joufflu, bouffi.

Gafèto, *Gabian*, ‖ *s. f.* goéland, mouette, hirondelle de mer, *larus canus.* — *Sterna gaspia.* — Employé des droits réunis. — *Terme de dénigr.* recors, acolyte que mène un huissier pour lui servir de témoin ou lui prêter main forte dans les exploits d'exécution.

— Dous varlets venion après èl,
Que serviguèron un parel
De poulos d'aigo e trés gafetos,
Dins de licofroyos ben netos.
Favre, 1812.

Gafeto à bé crouen, *Pijoun de mar*, ‖ *s. f.* puffin cendré, pétrel, puffin manks, oiseaux qui volent par troupes mêlés aux goélands et aux mouettes.

Gafignarié, *s. f.* tricherie, flouerie.

Gafo, *Gaffo*, ‖ *s. f.* perche de batelier armée d'une pointe et d'un croc. — Instrument de tonnelier pour allonger les cercles. — *Fig.*, sottise, équipée, maladresse.

Gafo-l'ase, *Artichau sauvage*, *Babis*, ‖ *s. m.* chardon acanthin, chardon aux ânes. *Onopordum acanthium*, plante famille des Composées à fleurettes pourpres.

Gafouïa, *Gafoulha*, ‖ *v. n.* patauger, barboter, troubler l'eau, gargouiller, remuer le fond, la vase.

Gafouioun, *Gadoulhoun*, ‖ *s. m.* pataugeur, tripoteur, barboteur.

Gafoun, *Goufet*, ‖ *s. m.* gond sur lequel tournent les pentures d'une porte. *Gr.* γομφος, pivot, jointure.

Gage, *Gatge*, ‖ *s. m.* salaire, payement mensuel ou annuel, appointements. — Dépôt, nantissement, garantie d'un

prêt ou d'un enjeu. *Bas lim.* meuble, instrument, outil, ustensile.

Lat. vadium, Ital. gaggio.

— Un gage tan prope, tan bèu,
De lo vito n'o eilà mèu.
Foucaud, 1810.

Gagna, *v. a.* gagner, tirer profit, remporter, mériter, acquérir, obtenir, s'emparer. — Se diriger vers, atteindre. — *Sens primitif.* — Paître, récolter, réussir.

Esp. ganar, Ital. guadagnare.

— Ia ren de miel gagna que çò que nous donon.

— Proun despensa, gaïre gagna
Es lou mouïen de se rouïna.

— Sers-te de ti man per gagna toun pan.

— N'éro pas coumo tant de gent,
Riche fourrèu e pauro lâmo ;
Pensavo à pas perdre soun amo,
En voulent gagna mai d'argent.
J. Reboul, 1849.

— Dau tems que lou chin pisso
Lou loup gagno camin.

— Cau gagno tems, perd pas ren.

Gagnadou, *Gagno-pan*, *s. m.* ce qui fait subsister quelqu'un, moyen de gagner de quoi vivre, petit métier, outil pour l'exercer.

— Quand per piga l'impos à la devariado
Vendeguet l'autre jour soun daraïé gagno-pan.

Gagno-petit, *Amoulèti*, *s. m.* ouvrier ambulant de petite industrie comme remouleur, raccommodeur de faïence ou de parapluies.

Gagnòu, *Gagnoun*, *adj.* et *subst.* pleureur, grognon. *Bas lim.* cochon, petit pourceau.

Gagnoula, *Gagnouneja*, *v. n.* grogner, gromeler, se plaindre. Faire des cochonneries.

Gagnolo, *Chival marin*, *s. m.* et *fém. sygnathe hippocampe*, petit poisson à peau osseuse et à tête de cheval dont on voit quelques variétés desséchées dans les cabinets d'histoire naturelle.

Esp. gañiles, cartilages.

Gaha, *v. a. béarn.* saisir, attraper, attacher.

Gahin, *s. m. béarn.* croc, crochet, gaffe.

Gai, *Gaio*, *adj.* gai, content, satisfait, joyeux, vif. — Bien exposé, bien ajourné, agréable.

Ital. gajo, Esp. gayo, Gr. γαω, rire.

— Lou més de Mai frés e gai.

— Pastresso de la Crau, se vias uno bergeiro
Fresco e poulido autant coumo l'aubo dou jour,
Gaio coumo un cabrit, e coumo el tant laugeiro,
Es elo ! digas-li que languisse d'amour.
Crousillat, 1848.

Gaiamen, *Gaiomen*, *adv.* gaîment, de bon cœur, joyeusement, sans balancer.

— E gaiomen ié mounten à l'assaut.

Gaiar, *Galhar*, *adj.* et *subst.* vigoureux, robuste, bien portant, frais, allègre, évaporé.

— Viro-t'-aici, vers ièu, regardo
S'as vis de femno pus gaiardo.
Favre.

— Certen païsan de Laveruno
Noumat Janot, un fort gaiar garçoun,
Fres coumo un espignar, flourat coumo uno pruno
Tandon, 1810.

Esp. gallardo, Port. galhardo.

Partie élevée à l'arrière ou à l'avant des gros navires. Le gaillard d'avant est destiné aux matelots ou aux passagers de deuxième ou troisième classe, et le gaillard d'arrière est exclusivement réservé aux officiers.

Gaiardiso, *s. f.* vigueur, force, santé, discours enjoué, bonne humeur.

Esp. gallardia, Ital. gagliardia.

Gaiet, *adj. dim.* en train, de bonne humeur.

Gaietos, *Galhetos*, *s. f. plur.* glandes du cou, ris de veau, d'agneau. — *Thymus.*

Gaietat, *Gaiesso*, *s. f.* gaîté, bonne humeur, vivacité. *Ital. gaiezza.*

Gaida, *Guida*, *v. a. v. l.* guider, conduire, accompagner.

Gainié, *Gueimé*, *s. m.* gainier, ouvrier qui fait des boîtes, des écrins.

Lat. vagina, Angl. gwain.

Gainié, *Saugras*, *s. m.* gainier siliqueux, arbre de Judée. *Circis siliquastrum*, fam. des Légumineuses à fleurs rouges précédant les feuilles.

Gaino, *s. f.* étui, fourreau, ourlet, enveloppe. *Lat. vagina, flam. waine.*

Gaire, *Gayre*, *adv.* suivant l'étym. et le sens primitif, beaucoup ; *no gar*, non beaucoup. *Ety. gar, guer*, tas, amas, beaucoup. *All. wenig.* — Sens actuel, guère, peu, presque pas.

— Lou bonhur duro pas gaire,
Lou mtoune agué lèu fini.
Bigot, 1859.

Gairébé, *adv.* presque, à peu près.

— Es arribat qu'èro gairébé neit.

Gairouleto, *Esclapeto*, *s. f.* petite vérole volante, variolide, maladie éruptive des enfants.

Gai-sabé, *Gai-saber*, *s. m.* gai-savoir, poésie, esprit, inspiration. — Poésies en langue romane ou vulgaire.

— Prouvençó, o païs déi troubaire ;
Lou gai-sabé reverdira,
Deja milo nouvéu cantaire
Dison que lou béu tems vendra,
J.-B. Gaut, 1856.

— Parla riche, mannat ; toun darnié recantou,
De nostre gay-saber èro lou fougairou.
Floret

Gaissa, *Gaissouna*, *v. n.* taller, pousser des drageons. *Fig.* abonder, se propager.

— Anats, gaissouno la familho das roussignols.

Gaisso, *s. f.* rejeton, talle, bouton, marcotte.

Gaisso, *Gaissoun*, *Gairouto*, *Garouèto*, *s. m.* et *fém.* gesse cultivée, pois carré, lentille d'Espagne, pois des brebis. — *Lathyrus sativus*, plante légumineuse, famille des Papilionacées à fleurs blanches ou rosées, cultivée pour fourrage. (Voir *jaisso.*)

Gaissoun, *Gairouto*, *Garoueto*, *s. m.* et *fém.* jarosse, petit pois-chiche, pois breton, gairotte, plante fourragère. — *Latyrus cicera.* (Voir *jaissoun*, *jaisseto.*)

Gait, *Gaito*, *s. m. v. l.* guet, sentinelle, garde, guérite. *Celt. gaita*, garde.

Gaita, *Gaitia*, *Gacha*, *v. a.* et *n.* guetter, épier, surveiller, examiner, regarder au loin ou attentivement.

Esp. guaitar, Ital. guatare.

Gaja, *Gatja*, *v. a.* gager, récompenser, donner un salaire, s'engager, parier.

Gajarié, *s. f.* nantissement, assurance pour un payement.

Gajet, *Gaché*, *s. m.* geai d'Europe, geai glandivore. *Corvus glandarius.* Oiseaux des montagnes boisées, de passage en automne, auxquels on apprend des mots ou des phrases en captivité.

— Noueste paure gajet siègué lèu couneissu,
Sout sèi viestì d'emprunt, de tout aquèu bestiari ;
Senso marcandeja li toumbèron dessu,
Tout en li mandant de pessu
M. Bourrelly, 1870.

Gal, *Gau*, *Jau*, *s. m.* coq, le mâle de la poule. *Phasianus gallus.* Oiseau domestique, brave et lascif, qui chante avant l'aube et qui féconde un grand nombre de femelles.

— Quand lou gat se taiso, la poulo canto.

— Quicon i'a quand lou gal canto.

— Lou gal cantet, e seguèt jour.

— Per que t'en vas ?... la pas es facho ;
Li crido lou gau d'adamount.. ..
Crése qu'aqueli chin sabon pas la nouvello !

— N'ai que de gals, vesino
Gardo ben tas galinos.

Gala, *Galha*, *v. a.* cocher, se dit du coq qui féconde les poules ou des œufs fécondés. — *Un iou gala.*

Gala, *Galar*, *v. n. béarn.* se réjouir. *V. fr.* galer, boire à longs traits, à la régalade.

Gr. γελαω.

Gala, *s. m.* repas de noce, festin, réjouissance, fête, apparat.

— Quand dins un grand gala sias invita, pecaire !
Que souto vouestre nas vias passa de tout caire
Bécasso, perdigau, canar, lebrau, dindoun,
Que cado counvida si retiro redoun.....
Bellot, 1859.

Galabountan, *Galabountems*, *s. m.* et *adj.* Roger-Bontemps, imprévoyant, viveur, sans souci, qui passe son temps en goguettes, en gala.

— Un coucaro de Fenicio
Me dis d'un er galabountan,
De que fas aqui feguant.
Favre.

— Michanto coumpagno, joc, festo.
Noste galabountan jougavo de soun resto,
L'argen filavo que noun sai.
Bigot, 1864.

Galabre, *Gabre*, s. *m.* vieux coq, vieux dindon, vieille perdrix.

Galabrun, s. *m. v. l.* grosse étoffe de laine des Basses-Alpes.

Galanbeja, *Galambreia*, *v. n. v. l.* briller, montrer des prétentions, se pavaner.

Gal-pesquiè, *Aiglo-bouscatièro*, s. *m.* aigle balbuzard, coq ou corbeau pêcheur, oiseau brun de l'ordre des Rapaces *Falco haliætus*, qui se tient au bord des fleuves ou des lacs pour guetter les poissons qui se montrent à la surface; ces oiseaux pêchent avec leurs serres et plongent au besoin pour poursuivre les poissons. Ils font également la chasse aux oiseaux d'eau et sont en général plus gras que les autres rapaces.

Galafata, *Garafata*, *v. a.* envelopper. — Calfater, boucher les fentes, calfeutrer. *Rad. gar*, fermer, garantir.

Galafoch, *Gahots*, s. *m. béarn.* graines ou tête de glouteron qui s'accrochent aux cheveux ou à la laine. (Voir *gaffarot.*)

Galalintre, *Galagut*, s. *m.* et *adj.* goinfre, grand-gousier, goulu, glouton, gros mangeur.

— O ! se d'azar èro eutendudo
De l'aucelaio galagudo,
Serian becats fin qu'au darnié.

Galamacho, *Gamacho*, s. *f.* chausson de lisière ou de gros drap. — Guêtres de pêcheurs ou de chasseurs. (Voir *garamacho.*)

Galamina (Se), *v. rec.* se prélasser, se reposer, marcher gravement, faire le fainéant.

— Yèu travalhe toujour e noun manje pas gaire,
E vive malurous, sans cap de passo-tems ;
Al lioc que lou chival, aquel gros animal,
Se golomino, es fres, mostro fort bouno mino
A toujour la grepio garnido.

Galamoun, *Goume*, s. *m.* goître, tumeur qui se forme au devant de la gorge et assez commune dans les pays montagneux. — Fanon des bœufs, expansion cutanée, peau flasque qui pend sous la gorge.

Galampian, *Galanpian*, s. *m.* grand diable, vaurien. — Leste, efflanqué.

Galan, *Galant*, s. *m.* et *adj.* beau, joli, aimable, distingué, gracieux, empressé. — Amoureux, amant. *Ety.* de l'ancien verbe *gâler*.

— Anen ! me coumprenès, voulié se marrida ;
Mai emé' n drole pas fada,
Em'un riche garçoun, de galanto figuro.
Roumanille, 1858.

— Bouldriò faire un galant, mès pas un nou la bol.

Galancié, *Garrabié*, s. *m.* églantier, rosier sauvage, rosier des chiens ou des haies.
Rosa canina. (Voir *agalancié*).

Galanga, *Baudroi*, *Lofi*, s. *m.* Lophie baudroie, diable de mer, crapaud pêcheur, hideux poisson à grande gueule qui se cache dans la vase et qui fait flotter des palpes ou filaments en guise d'appâts. — On en a pêché quelquefois de deux à trois mètres de longueur.
Esp. gola ancha.

Galantin, s. *m.* et *adj.* vieillard qui veut faire le jeune homme, galant ridicule, vieux roué.

Galantino, *Englantino*, s. *f.* Ancolie commune, colombine. — *Aquilegia vulgaris*, plante fam. des Renonculacées à fleurs bleues. — Espèce de cervelas moulé composé de diverses viandes désossées et que l'on coupe à tranches.

Galantoun, *adj.* et *subst.* aimable, joli, gracieux. — Jeune amoureux.

Galapachoun (De), *De garapachoun*, *adv.* furtivement, en cachette, en tapinois.

Galapastre, *Branlo-coueto*, *Guigno-cò*, s. *m.* bergeronnette grise, hoche-queue, oiseau de passage d'automne, *motacilla*

alba. Ces jolis oiseaux courent par troupes dans les sillons et les prés et font un mouvement fréquent de leur queue en la relevant et la rabaissant promptement, la bergeronnette jaune a les mêmes mœurs et habitudes, *motacilla boarula*. (Voir *bergeirèto, siblaire*.)

— Pecaïre, ié digué, iéu m'accuse qu'un cop,
Dins moun troupéu, un galapastre
Qu'es un aucèu ami di pastre,
Voulastrejavo..... per malastre,
Tuère em'un caian lou paure guigno-co.
Mistral, 1859.

Galapian, *Galapantin*, *s. m.* galopin, polisson, vagabond, vive-la-joie, batteur d'estrade.

Galapiar, *v. n. v. l.* boire ou manger avec avidité, avaler, engloutir.

Galarié, *s. f.* galerie, terrasse couverte, étendage, corridor, longue allée, promenoir, passage souterrain dans les mines.

— La foulo dei curious s'amasso
Coumo uno doublo galarié,

Galassoun, *Galichoun*, *s. m.* cochet, jeune coq, poulet mâle.

Galatras, *s. m.* galetas, grenier sous les combles, lieu délabré où l'on rassemble les embarras d'une maison.

— Anen cerca li prisounié dins un aut galatras ounte se trouvavon à la grand calour.

Galavar, *Gulèfre*, *adj.* geurmand, friand, qui recherche les bons morceaux.

— Manjaren de pèses galavars.

— Un galavar disié que per manja uno bono poulardo falié estre dous : lou que la manjara e piéi la poulardo.

Esp. galavardo, fainéant, vaurien.

Galavardeja, *v. n.* rechercher les bons morceaux, faire acte de gourmandise.

Galavardiso, *s. f.* gourmandise. — Douceurs, pâtisseries, mets délicats.

Galavessa (Se), *v. rec.* se rouler, se vautrer, prendre ses ébats.

Galbau, *Sauto-leste*, *adj.* étourdi, fou, léger, évaporé.

Galbiat, *Gaùbiat*, *Chanfra*, *adj.* fait, bâti, agencé, disposé, placé. — Tordu, contourné, déjeté, dégrossi.

Galefre, *Gulefre*, *adj.* et *subst.* goinfre, glouton. *V. fr. galifre, galafre*, goulu.

Galeisou, *s. m.* ruisseau, torrent, affluent du Gardon.

Galeja, *Cacaleja*, *v. n.* et *act.* plaisanter, railler, goguenarder, se moquer. — Courtiser, coqueter.

— Enterin que l'un ansin galejavo.
L'autre quincavo pas ; revassejavo.
Roumanille.

— Piéi quand s'en venian au païs tan dous,
Emé cent boulet dins nosti murado,
Emé vergo en tros, vèlo espéiandrado,
Tout en galejan, lou Baile amistous ;
Boutas, nous digué, boutas cambarado,
Au Rei de Paris parlarai de vous.
Mistral, 1859.

Galejaire, *adj.* goguenard, plaisant, railleur.

Galejoun, *Galichoun*, *Berna-pescaïre*, *s. m.* héron cendré qui vit sédentaire dans le Midi, mais il en arrive un plus grand nombre au printemps et en automne, *ardea cinerea*. Héron pourpré, *ardea purpurea*. Ces oiseaux volent par troupes nombreuses et font entendre pendant la nuit leur cri rauque et bref : *korr, korr*.

— Sus sei cambo quilha coumo sus dous bastoun,
Un jour, lou long d'un clar anavo un galejoun.

— Ei peissaio d'un clar, un galejoun s'amuso
Tout-bèn-just, subre tout, quand a lou ventre plen.

Galèro, *s. f.* ancienne barque allant à voiles et à rames. — Chariot traîné par un seul homme. — Grand bateau qui servait aux travaux des forçats. — Se dit aussi d'une cage à poules.

— Saque me voulès emmanda
Sans voisseu, galèro ni barco,
A la nado encò de la Parco.
Favre.

— Lou voulés fa rama ei banc de la galèro ?
Coundamnas lou, mardiou à faire un dixiounèro.

Galèro, *s. f.* scolopendre, insecte à mille pieds. — Grand char pour voyager et porter des marchandises.

Galès, *Galoi*, *adj.* gaulois, qui est de la Gaule ou des Gaules.

Galet, *Galichoun*, *s. m.* cochet, jeune coq. (Voir *galassoun*.)

— L'autro èro lou galet, mascle de la galino,
En luégo de fa mau, aquèu fa que de ben.

Galet, *Galets*, *s. m.* gorge, gosier, goulot de bouteille. *Plur.* esquinancie, mal de gorge.

— Té, té, la limounado fresco
Coumo la pinton à galet.
Jasmin.

Galet, *s. m.* sorte de raisin noir à gros grains allongés.

Galeta, *Beure à galet*, *v. a.* et *n.* boire à la régalade, à la bouteille.

Galeto, *s. f.* gâteau rond et plat en pâte feuilletée. — Biscuit de mer ou de guerre, rond ou carré, par assimilation de forme avec certains cailloux plats.

— Se s'agis de manja cauquo bono galèto
Seran pas lei dernié d'alounga la palèto.

Galhets, *Galhous*, *s. m. plur.* jeunes coqs. — Fleurs de quelques Papilionacées en forme d'éperons de coq.

Galhètos, *Gaietos*, *Brilhos*, *s. f. plur.* ris de veau ou d'agneau, petites glandes placées sous l'œsophage des ruminants. — Crêtes de coq, rognons.

Galho, *Galhos*, *s. f.* glandes du cou, double menton, gras du gosier, embonpoint, visage frais et gras. — Coin des carriers. — *Galho fresco*, face réjouie. — *Galho de vedel*, caillette, estomac du veau ou de l'agneau dont on tire la présure à cailler le lait.

Galhofre, *s. m.* vaurien, bélître, pendard.

Galhos, *Gaugnos*, *s. f. plur.* ouïes des poissons, joues, visage, trogne.

Galhòu, *s. m.* ergot de coq, éperon.

— Un jour, negrastre jour ! un aucel de rapino
De soun galhòu d'acié trinquet la flour divino.

Galichoun, *Berna-pescaïre*, *s. m.* héron cendré, échassier sédentaire et aussi de passage. (Voir *galejoun*). — La chair de ces échassiers n'est pas comestible, à cause d'un goût prononcé de poisson ou de sardine.

Galichoun blan, *Berna-blan*, *s. m.* grande aigrette, héron aigrette, *ardœa egretta*. Héron garzette, *ardœa garzetta*; la petite aigrette, oiseaux de passage en hiver, dont quelques-uns vivent sédentaires dans les marais et nichent dans les buissons de tamaris.

Galiaire, *adj. v. l.* médisant, moqueur, goguenard.

Galianso, *s. f. v. l.* tromperie, duperie.

Galiasso, *s. f.* grande galère à trois mâts, galion, galiote.

Galiet, *Galhet*, *adj.* et *subst.* un peu gai, à l'aise, qui a du jeu, de l'espace.

— Aquèlo clau es trop galièro.

Caille-lait blanc, pl. fam. des Galiacées, prétendu remède contre l'epilepsie. *Gallium mollugo*. (Voir *masseto blanco*).

Galimafrèio, *s. f.* fricassée composée avec des restes de viandes, mélange de desserte, mauvais ragoût, arlequin.

Galiman, *Galitran*, *s. m. v. l.* gueux, vaurien, truand, escogriffe.

Galimando, *s. f.* mégère, sorcière, bohémienne.

Galimatias, *s. m.* avocasserie embrouillée, plaidoirie d'un coq ou d'un mur mitoyen. L'*Ety. galli-Mathias*, fabriquée à plaisir pour expliquer un mot bizarre.

Galinacho, *Galinado,* ‖ *s. f.* fiente de poule, colombine, engrais énergique produit par les volailles, guano.

— Cal fa trempa la galinacho

Galinacho, *Capoun-fer,* ‖ *s. f.* faucon lanier, oiseau de chasse à bec et pieds bleus.

Galinastro, *Diable de mar,* ‖ *s. f.* guifette noire, hirondelle de mer. — Poule d'eau. — Plusieurs oiseaux aquatiques portent ces noms.

Galinat, *Galinado,* ‖ *adj.* chair de poule, chair soulevée, irritée.

Galindoun, *Galinastro,* ‖ *s. m.* et *fém.* refrain, chant d'oiseau. — Grue, héron.

— S'en ane sur mar per coumta
Les crans qu'enseignon de canta
Le galindoun à la serèno.
Goudouli.

Galinèlo, *Rasclé,* ‖ *s. f.* rale d'eau, *rallus aquaticus.* Poule d'eau, *gallinula chloropus.* Oiseaux des marais aussi agiles au vol qu'à la course.

— La galinèlo au vol ratié. (capricieux)
Flau que tan graciousamen volo,
Berna plagnen, ganto au vol flac
Subre-tout de foulcos à plac.
Langlade.

Galinet, *adj.* et *subst.* petit poulet. — Amoureux prétentieux.

Galineto, *s. f.* petit poisson, petit grondin, — Coccinelle, bête du bon Dieu, petit scarabée rouge et noir qui se nourrit de pucerons microscopiques. *Lat. cimex ornatus, coccinella punctata.*

Galinèto, *Galinoto,* ‖ *s. f.* tétras gelinotte. — *Tetras bonasia,* oiseau de la fam. des Gallinacées, qui vit dans les forêts et les montagnes et se nourrit des baies, bourgeons et semences qu'il y rencontre.

Galineto, *Dourmilhouso,* ‖ *s. f.* raie torpille qui a la faculté d'engourdir les poissons dont elle veut se défendre ou dont elle fait sa proie.

Galineto, *Capoun,* ‖ *s f.* trigle lyre, espèce de rouget à chair dure et peu comestible. *Ital. pesce organo.*

Galinèto, *Escoursounelo, Creissinels,* ‖ *s. f.* podosperme découpé, scorsonère laciniée, plante famille des chicoracées. *Podospermum laciniatum.*

Galinié, *Galinièro,* ‖ *s. m.* et *fém.* poulailler, réduit où pondent et se retirent les poules. — Juchoir couvert.

— Net coumo la baro dou galinié.

— S'engraisson pel sol en estiu,
E l'iber dins la galiniéro
Goud.

Galino, *Poulo,* ‖ *s. f.* poule, femelle du coq, oiseau domestique. *Esp. gallina.*

— Nous couchan coumo li galino

— Li galino passaran michanto gnuë
Se li reinar se counselhon.

La galino canto, marco qu'à fa l'üou.

— Un avare avié 'no galino
Que touli li matin ié fasié soun üou d'or
Tout en pitant au sòu de grapié, de vermino.
Bourrelly, 1870.

Galinolo, *Becudo, Bochi-barbo, Manetos,* ‖ *s. f.* clavaire, coralloïde, espèce de champignon comestible, de consistance gélatineuse, qui vient dans les châtaigneraies, vers la fin de l'automne et qui porte divers noms, galinette, ganteline, tripette, etc. *Clavaria coralloides.*

Galiofre, *Galiofo,* ‖ *adj.* gras, réjoui, à grosse face, bouffi, goulu.

Galis, *s. m.* et *adj.* oblique, de travers, en pente, de côté. — Pente, talus.

— Souto un grand amourié souleto courduravo ;
De sei rai en galis lou souléu la dauravo.
Crousillat.

Galissado, *s. f. gasc.* glissade, pente.

Galitran, *Galuzan,* ‖ *s. m.* grand diable, escogriffe, homme de mauvaise mine. (Voir *galapian, galefre.*)

Galo, *Rougno,* ‖ *s. f.* gale, maladie de peau contagieuse, produite par l'invasion d'un acarus, occasionnant de grandes démangeaisons.

— Excroissance ligneuse qui vient sur les chênes nains lorsqu'une mouche les pique (cynips) pour y déposer ses œufs. *Lat. galla,* excroissance.

Galocho, *s. f.* chaussure populaire à semelle en bois; double chaussure contre l'humidité ou pour porter en voyage.

Ital. galoscia, Esp. et *Port. galocha, Lat. gallica*, chaussure gauloise.

Galoi, *adj.* joyeux, content, satisfait, réjoui, plaisant, de bonne humeur.

Gr. γελαω, je ris.

— ..... Se moun ramage
Poudié te paga ma rançoun,
Te regalariéu d'un er tendre ;
Seriés tant galoi de m'entendre.
Aubert, 1851.

— Sus lou coutau la renguièro galoio
Filo, serpèje... e toujour creis.
Crousillat, 1852.

Galoubet, *s. m.* petite flûte à trois trous qu'on tient de la main gauche tandis que la droite frappe sur le tambourin.

Ety. gal-aubet, instrument joyeux, musique de l'aube.

Galouira, *v. a.* animer, exciter.

Galoun, *s. m.* galon, bordure, tissu de diverses largeurs mêlé de fils d'or ou d'argent ou de soie ; marque distinctive de l'honneur, du grade, du pouvoir et aussi de la domesticité.

— I'an douna de galoun e n'en vouié encaro mai.

Galoupado, *Courrido*, || *s. f.* course effrénée, fugue, empressement.

— Tan léu ei près la galoupado.

— Quand la maneto, faito al tour,
Sul pianò fai la galoupado.
Mir.

Galoupin, *Galapian*, || *s. m.* gamin, coureur, marmiton. — Polisson, espiègle, vagabond, turbulent.

Galoupina, *Galoupineja*, || *v. n.* vagabonder, battre le pavé, courir les rues ou les champs.

Galous, *adj.* galeux, rogneux.

— Lou bras ie prusié tant que semblavo un galous.

Galurèu, *Galuzan*, || *adj.* et *subst.* godelureau, damoiseau, prétentieux, désœuvré, flandrin. *Berry, galuriau.*

Gam, *rad.* gorge, gosier. *Gr.* γαμφος, courbe, creux.

Gama, *v. a. bas lim.* voler, dérober, prendre, détourner.

— L'autre gamo cauque froumage,
Chascun raubavo o qui miés-miés,
I fogian un fricot d'infers.
Foucaud, 1812.

Gama (Se), *v. rec.* se gâter, se moisir, se pourrir. — S'enrouer.

— N'en pot plus, s'es taysat, car soun gousié se gamo.
Jasmin.

Gamacha, *v. n.* fatiguer, s'efforcer, patauger, remâcher.

— Noun jamai lou devignarias
Quand tout lou jour gamacharias.

Gamaduro, *Gamige*, || *s. m.* et *f.* enrouement, irritation de la gorge — Goître des brebis.

Gamal, *Gamat*, *Gamel*, || *adj.* goîtreux, scrofuleux. — Enroué, phtisique.

Gamatado, *s. f.* une pleine auge de mortier.

Gamato, *Barquet*, *Gato*, || *s. f.* auge de maçon ou de plâtrier pour contenir le mortier ou le plâtre. *Bass. lat. gabata.*

Gamatoun, *s. m.* petite auge, petit baquet.

Gambeja, *Gambilha*, || *v. n.* gambiller, faire aller les jambes — Trotter, courir.

Gambel, *Gambi*, || *adj.* boîteux, bancal, tortu, de travers, de biais, de côté.

— Vai tout de gambi.

— La vieilho, au besoun por trouta,
E touts lous gambels van sauta.

Gambeto, *Cabidourlet*, *Gabidoulo*, || *s. m.* et *fém.* petit chevalier aux pieds rouges, chevalier Gambette. — Echassier se nourrissant de vers et de coquillages, dont la chair est très-bonne à manger.

Gambis, *Cambis*, || *s. m.* lame de bois flexible, collier de bois auquel est suspendue la cloche des brebis ou des chèvres.

Gamboul, *s. m.* chaleur suffocante, orageuse.

Gamelo, *s. f.* vase en bois ou en fer-blanc. — Ecuelle de matelot, soupe et portion d'un ou de plusieurs soldats. — Ecuelle à manche qui sert à puiser l'eau des salines. *Ital.* et *Esp. gamella, Lat. camella.* — (Voir *camelo* pour amas de sel.)

Gamioun, *Camioun*, *s. m.* traînoir à fardeaux, haquet, chariot.

Gamo, *s. f.* suite des sept notes de musique graduellement disposées. — Se dit aussi des couleurs appliquées par tons gradués. — Eléments, commencement.

— A ben trouva la gamo.

— A soupegu chanja de gamo.

Gamoun, *Golamoun*, *s. m.* goître, tumeur de la gorge. — Gosier, fanon des bœufs.

Gamounie, *Rena*, *v. n.* gronder, grogner, geindre, murmurer, ressasser.

Gan, *Gans*, *s. m.* gant, étui pour la main et les doigts. *Cel. gan, gun, gaine. Esp. guante, Ital. guanto.*

— A pène ei liberau agué gita lou gan
Que se repentigué d'ave fa l'arrougan.
Desanat.

Gans de Nostro-Damo, *s. m.* gantelée, digitale pourprée, pl. fam. des Scrophularinées à fleurs roses.

Ganacho, *s. f.* chemise ou jupon; tunique de femme, vêtement de laine qui se porte sur la chemise. — Machoire, imbécile, vieux barbon. *Celt. gaunak, Angl. gown.*

— S'aviès lou froun de reveni
Emé tei bando de ganacho.

Ganarro, *s. f.* ivresse, délire, transport. *Gr.* γανος, joie.

— Mi faguèron coucha, car à dire verai,
Semblavo, per ma fé, qu'aviéu pres ma ganarro,
A pèno dins moun lié, fasiéu peta la narro,
E tout ce qu'avien dit mi reveu en pantai.
Maurel.

Ganchelo, *s. f.* rosse, haridelle, cheval fourbu.

Gancherlo, *Ganchèu*, *adj.* tortu, boîteux, de travers. (Voir *gambel.*)

Ganchet, *Ganchou*, *s. m.* croc à manche, crochet de porte-faix, harpon de bâtelier.

Gand, *Vand*, *rad.* de errer, rôder, marcher. — Agiter.

Gandaièja, *Gandouneja*, *Gandalha*, *v. n.* aller et venir, vaguer, rôder, vagabonder, battre le pavé, fainéanter.

Gandaio, *adj. fém.* coureuse, dévergondée.

Gandar, *Gandoun*, *Gandal*, *s. m.* fainéant, rôdeur, vagabond, batteur de pavé, pisteur. *Celt. vand*, vaguer. *Lat. vadere, Esp. gandul.*

— Gardo te ben ! dins nosti fièiro
Se rescontro tant de pacan,
Tant de gandar, de charlatan !...
En marchant, ou quand l'on se pauso
Se perd, se raubo tant de causo.
J. Canonge, 1867.

— A l'entour roudejavo un gandar, un droulas
De quinge ou de sege ans, des pus espeiandras.
Félix, 1871.

Gandauro, *Cadaulo*, *s. f.* loquet de porte, verrou, mauvaise serrure.

Gandi, *v. a.* guider, conduire, accompagner, arriver. — Garantir, sauver. *Lat. vadere, ducere.*

Gandi (Se), *v. rec.* se rendre, se diriger. arriver, atteindre.

— Au rendé-vous, sus l'erbeto
Dòu bos, siéi puleu gandi,
D'ounte ven, pastourelèto,
Que me fas toujour langui.
Roustan, 1820.

— Se gandiguèron tout d'un van
A la carrièro di Marchan.
Bigot, 1868.

Gandil, *s. m.* vase à boire, verre, tasse.

— Lou cor tout réjoui de boun oli de trilho,
Ramplission lou gandil per se douna de van.
Mir.

Gandolo, *Gandoro*, *s. f.* ruisseau, rigole, petit conduit. — Bouteille, tasse, petite coupe.

— Lei diéus, enfin, las de manja,
De bèure e de foulastreja,
Roumpèron plats, ciéto, gandolo ;
Faguèron signe au viel Eolo
De destapa lou trau dei vens,
Per pousqué parti touts ensems.
Germain, 1760.

Gandouèso, *Gandouaso*, *s. f.* plaisanterie, gaillardise, gravelure, attrape. *Plur.* sornettes, fariboles, fables.

— E tu, perèu, fau dire adiéu
Ei gandouèso dou calignage ;
La coumpagno de toun meinage
Vòu que toun cor siègue tout siéu.
Autheman, 1857.

Gandouia, *v. a.* essanger, laver le linge.

Gandouio, *Gandaio*, *s. f.* et *adj.* coureuse, gueuse, dévergondée.

Gandouleja, *v. n.* grimacer prendre un mauvais pli. — Se gondoler, se déjeter.

Gandoulia, *v. n.* boire, hausser le coude.

Gandoulioun, *s. m.* petite mesure, petit verre, un doigt de vin.

Gandouria, *v. a.* détraquer déranger.

Gandré, *adv.* beaucoup. (Voir *fosso.*)

Ganels, *Broutels*, *s. m. plur.* rameaux, branches d'arbre avec leurs fruits.

Gangalha, *Gangassa*, *v. a.* agiter, secouer, brandiller, remuer, brouiller.

— A toujour cauque ferre que gangasso.

— E lou sero, ven plus la briso
Gangassar leis avelanié.
L. Constans, 1850.

— Mai, quand li sias, coumo cadun gangasso,
Per vous toumba e prene vouestro plaço.
De li estre n'es rien ; es de se li téni.
M. Bourrelly, 1870.

Gangalho, *s. f.* tresse, écheveau.

Gangassado, *s. f.* secousse, saccade, agitation.

Gangaulo, *Limaço*, *s. f. prov.* hélice des vergers, des jardins, coquillage terrestre. *Helix pomatia.*

Gangoul, *s. m.* éclat de rire. — Goud, pivot.

Gangoulha, *v. n.* éclater de rire. *Gr.* γαγγαινω. folâtrer.

Gangourio, *Ganjourio*, *s. f.* colation, sucreries, entremêts.

Ganguela, *v. n.* nasiller, parler mal, soupirer, articuler. *Esp. ganguear*, parler du nez.

— Per iéu, pode pas ganguela ;
Eici vene per te parla.
Favre.

Gangui, *Rastel*, *Troublèu*, *s. m.* filet dragueur, traîne pour pêcher sur le sable ou dans les herbes des bords. *Gr.* γαγγαμη, filet à râteau. *Esp. ganguil*, barque de pêcheur.

— An de peis frès per lou divendre,
An tout lou peis dou toumple amar.
En coustéjan de vers Port-Vendre,
Mandon lou gangui dins la mar.
Mistral, 1859.

— Se li trouvavo en aboundenci,
Per servi, selon l'oucasien,
Gangui, palangre, tys e leuci,
Radasso e mai d'autris engien.
Bart. Lapom., 1855.

Ganguié, *adj.* sale, malpropre, boueux.

— Oh ! qu'es grand lou vase de malbre
Oun lou gros jet se va leva.
Nou cal pas, que per s'y lava,
Uno ganguièro man s'azalbre.
Goud.

Ganguil, *s. m.* bateau dragueur.

Ganla, *Gasan*, *s. m.* gain, profit, bénéfice, avantage, succès, réussite.

— Vos troumpa lou marchan, présénto-li gazan.

Ganida, *Idoula*, *v. n.* crier, glapir, criailler, piailler. *Lat. gannire.* (Voir *jangla*) ; *Syn. gingouia*, *ganita.*

Ganibo, *s. f.* petit couteau non articulé à lame obtuse.

Ganilhos, *s. f. plur.* vétilles, brimborions, bagatelles.

Ganipo, *s. f.* guenon. — Coquine, gueuse.

— Te mande un gautas, ganipo.

Ganjoro, *s. f.* feu clair, flamme qui réjouit, qui ranime en hiver.

Gano, *s. m. bas lim.* ruisseau, mare, chemin boueux où il croît des joncs. *Fr. cent. ganniau.*

Gansa, *v. a.* boucler, former un nœud à une ou deux anses, orner une coiffure. *Lat. genere ansam.*

Ganseirou, *adj.* menteur, trompeur.

Ganso, *s. f.* nœud de ruban, de passementerie. — Boutonnière, tresse, cordonnet.

Gansouia, *v. a.* et *neut.* vaciller. — Agiter, balancer.

— Es belèu ben la tramountano
Que gansouio en passant li tousco d'agarrus.

Gantélé, *Campanèlo*, *s. m.* Campanule gantelée. Campanule digitale, plantes médicinales, fam. des Campanulacées.

Gantié, *s. m.* celui qui fait ou qui vend des gants.

Ganto, *s. f.* oie sauvage, grue, cigogne; nom générique et commun à plusieurs gros oiseaux aquatiques, mais spécialement à la cigogne. *Ciconia alba. Esp. gansa, All. ganz, Lat. anser.*

Ganto negro, *s. f.* cigogne noire, plus sauvage que la précédente qui se laisse apprivoiser. Elle vit de poissons, de grenouilles, de petits mammifères et établit son nid sur les arbres de haute futaie. *Ciconia nigra.*

Gaou, *s. m.* joie, plaisir, tentation. (Voir à *gau*, tous les mots en *gaou.*)

Gapan, *Pouparasso*, *s. m.* et *fém.* mélange de terre et d'argile, compost, amendement que préparent les jardiniers pour les banquettes et les pots à fleurs.

Gaparou, *Gaporou*, *s. m.* espèce de fromage d'Auvergne, petit fromage.

— Diou vueilhe qu'oquelo leiçou
De iéu te vailhe un gaporou.
Ravel, 1850.

Gapi, *v. n.* croupir, fermenter, mitonner, pourrir. — Languir, gémir. *Rad.* γη, terre, *humus.*

— Auriéu gapi dins lou repan.

Gapié, *s. m.* balle d'avoine, paille pour fumier.

Gapilhoun, *Fenoun de palus*, *s. m.* jonc articulé, plante des marais, famille des Joncées.

Gar, *Card*, *rad. All. warten, wahren*, garder, garantir, fermer, boucher, veiller.

Gar, *Garg*, *rad.* du *Gr.* γαργ, γοργ, gosier, rainure, canal.

Gara, *Se gara*, *v. a.* et *rec.* mettre à l'abri, ramener de côté, ôter, tirer, enlever, garantir, changer de place. — Se ranger, se mettre de côté.

— Sabien toujour se gara de dessouto.

Gara, *Garach*, *Barey*, *s. m.* guéret, terre labourée, relevée en sillons, prête à recevoir la semence. *Gr.* γηραασω, diviser, partager la terre.

Celt. gwered, Norm. varets, Bret. havreq, Berry garets, Bass. lat. varetum, terre labourée.

Garrabié, *Garabilhé*, *s. m.* églantier, rosier sauvage, *rosa canina.* (Voir *agalancié.*) — On comprend que le redoublement de l'*r*, comme des autres consonnes, provient de l'accentuation plus ou moins énergique, suivant les localités où elles sont prononcées.

— Darre l' garrabié qu'a mes vieilho rusco,
E les amelliés goubiats pes ivers,
Aro enjouvenits, pus galhards e verds,
I a 'n gai oustalet vestit de lambrusco.
Fourès, 1876.

Garacha, *Garracha*, *v. a.* sillonner, labourer. *V. fr. gacherer.*

— Senso countar de mai cauquo groufignaduro
Que vendrié garracha moun nas vo ma figuro.
Chailan, 1852.

Garabot, *Garrabot*, *s. m.* barque, bateau de pêcheur ou de passeur.

Garabousto, *s. f.* manne, panier d'osier. — Taillis, cépée.

Garabusto, *Gourbiat*, *s. m*, et *fém.* boulin, panier, nid à pigeons. — Fretin, petit poisson pris dans une nasse.

Garachòu, *Garajau*, *Ardiol*, || *s. m.* orgelet, petit bouton qui vient sur les paupières, petite tumeur, petit furoncle.

Garafat, *Gaffo*, || *s. m.* crochet, tirtoir, instrument de tonnelier pour allonger les cercles.

Garafata, *Galafata*, || *v. a.* étouper, calfater. — Envelopper.

Garafo, *s. f.* carafe, vase à eau, bouteille blanche. *Ar. garaba.*

Garafoun, *s. m.* carafon, burette.

Garagai, *Garagau*, || *s. m.* abîme, gouffre, précipice, évent. *Gr.* γοργος, γοργυρα, profond, fond.

— I'a sus lou Mount Venturi un garagai afrous.

— Oh ciel ! un terrible escaufestre
Me gito dins lou garagai,
Més de soun sort chascun es mestre,
Iéu, per la mort n'en sourtirai.
Morel, 1828.

Garagnié, *Garanié*, || *s. m.* violier odorant, giroflée. — La fleur *garano*, *garrano*.

— La roso e leis ginouflados,
La garano e lou seringa,
Sur sei tijo vésès plega
Dins lou quartié dis Eigalados.
Chailan, 1852.

Garagnoun, *s. m.* étalon, cheval entier. — Poulard carré, espèce de froment.

— Sus lou garagneun que doumto,
Já, s'en-crei noste égassié.

Garajòl, *Garajòu*, || *s. m.* robinet, canelle de fontaine, de cruche.

Garamachos, *Gamachos*, *Galamachos*, || *s. f. plur.* bas de toile, guêtres de pêcheurs, houseaux, garniture des jambes qui était en usage avant l'invention des bas.

— Goudouli, ta reputaciou,
Se ma libertat nou te facho,
Me dounara la permiciou
De te baysa la garamacho.
Devalés.

Garaman, *Galineto*, || *s. m.* et *f.* Trigle hirondelle, grondin, corbeau de mer, à cause du bruissement qu'il fait entendre, poisson de mer à chair un peu dure. Le Trigle lyre porte aussi le même nom.

Garamaudo, *s. f.* goule, vampire, ogresse.

— Vézès la garamaudo, espéro lou gripet.

Garan, *adv. v. l.* à *à garan*, *per garan*, certainement, à preuve.

Garanço, *Garanso*, || *s. f.* garance des teinturiers, alizari pl. fam. des Rubiacées dont la racine fournit une teinture rouge solide.
Esp. et *Port. raiz de Alizari*, *Bass. lat. varancia.*

Garapachoun (De), *adv.* furtivement, en tapinois, en cachette.

— Que de garapachoun t'entournes
A toun mas, e te li encafournes
O tout lou jour vires e tournes
Souleto à faire d'erbo ou garda lou troupèu.
Crousillat, 1858.

Garaubo, *Garaulo*, *Garouèto*, || *s. f.* jarosse, petit pois-chiche, gairotte. — *Lathyrus cicera.* — Orobe tubéreux, à fleurs verdâtres, plantes de la famille des Papilionacées.

Garavesso, *adj.* détourné, pierreux, de traverse, aride, montagneux. —

— Païs de garavesso, triste païs.

Garba, *Garbeira*, *Garbeja*, || *v. a.* et *n.* gerber, mettre en gerbes, ramasser, transporter les gerbes. *Lat. carpere.*

— Piei, quand garbejarès, enfans, sus la carrèto,
Empourtas voste baile emé lou garbeiroun.
Mistral.

Garbado, *s. f.* rangée de gerbes.

Garbassat, *Reganèu*, || *s. m.* cheneau, jeune chêne.

Garbeiroun, *s. m.* petit gerbier. — Brise de mer. (Voir *garbin.*)

Garbejaire, *s. m.* et *adj.* celui qui ramasse les gerbes.

Garbelo, *Rescan*, || *s. m.* et *fém.* réseau, filet pour retenir les cheveux sur la tête. — Petite gerbe.

Garbelo, *Bertoulen*, || *s. f.* verveux, filet ou nasse en osier formée de deux cônes qui rentrent l'un dans l'autre. — L'ouverture du cône intérieur est en entonnoir pour faciliter l'entrée

du poisson et pour en rendre la sortie difficile. — Poche, sac, réseau.

Garbi, *Garbe*, *Gaubi*, s. *m.* biais, tournure, façon, contour, grâce, agrément. *Ital.* et *Esp. garbo.*

Garbié, *Garbet*, *Garbieiro*, s. *m.* gerbier, meule, tas de gerbes allongé ou conique qui attendent le dépiquage.

Garbil, *Garboul*, *Garbugi*, s. *m.* grabuge, noise, querelle, dispute, désordre, confusion. (Voir *guirghil.*) *Ital. garbuglio.*

Garbin, *Labech*, s. *m.* vent d'Afrique, vent d'autan ou du sud-ouest; petit vent frais venant de la mer, qui se lève parfois vers midi à la fin de l'été et qui permet aux moissonneurs et aux vendangeurs de supporter la chaleur de la saison. *Arab. garbi, Ital. garbino.*

— La campagno es dèsseccado,
E l'er fresquet dou garbin
Rémès léu l'ouvrage en trin.
Roustan, 1820.

Garbinado, s. *f.* bouffée de vent du sud-ouest.

Garbisset, *Argielas*, s. *m. béarn.* ajonc, genêt épineux, plantes de la fam. des Papilionacées à rameaux épineux.

Garbisso, s. *f. gasc.* corbeille, panier, manne en genêt tressé pour contenir des grains ou des fruits.

— Foudra pedassa lei garbisso.

Garbo, *Girbo*, s. *f.* gerbe, faisceau de blé coupé et lié; ce que peut ramasser une femme sans changer de place. *Bass. lat. garba, Gr,* χαρφος, *Lat. carpere, All. garbe.*

— Affougado travaiarello,
Ligabo lei garbo nouvello.

Garboul, *Guirguil*, s. *m.* rixe, querelle, trouble, noise, désordre.

Garburo, s. *f. béarn.* soupe aux choux et au lard, ou au quartier d'oie confite.

Garça, *v. a.* envoyer, jeter, donner, appliquer.

— Te garce un bacèu.

Garceto, s. *f.* jeune fille, fillette. — Fouet en cordelettes tressées dont on fustigeait les matelots.

Garcho, s. *f.* vieille brebis. — Vieille poule.

Garço, *Garso*, s. *f.* et *adj.* jeune fille, par opposition à garçon. — Fille ou femme prostituée, de mauvaise vie. *Adj.* dur, pénible honteux.

Garçoun, *Garsò*, s. *m.* garçon, enfant mâle, jeune homme. — Ouvrier, aide, domestique, apprenti. *Esp. garzon, Ital. garzonne.*

— Un ome avié dous garçoun.
— Meno la vido de garçoun.

Garda, *Gardeja*, *Preserba*, *v. a.* garder, conserver, défendre, protéger, préserver, mettre en réserve, retenir, soigner, surveiller, observer. *Celt. gward, Angl. guard, Ital. guardare.*

— Ço que Diou gardo es ben garda.
— Qu'à soun paire un fil reguignèsse,
De noste tems, ah! Diou gardesse.
— Entre l'ausi canta dedins un amourié,
Laissé garda moun chin; li courre à l'emprouvisto,
E de fuéio li ajud'empli soun pastarié.
Crousillat.

Garda (Se), *v. rec.* se garder, s'abstenir, se préserver, se défier.

— Gardo-te ben de lis ana.

Gardage, *Gardarié*, s. *m.* droit de garde, action de garder, surveillance des bois et des pacages par un garde. — Droit de pacage.

— Aco soun nosti gardage.

Garde, *Gardi*, s. *m.* garde, surveillant des récoltes contre les maraudeurs. — *Lou mas de Gardi*; le rendez-vous des gardes champêtres.

Gardi, *Jardi*, *Hort*, s. *m. v. l.* jardin, enclos de fleurs ou de fruits; promenade, réunion de jolies femmes. *Bass. lat. gardinus, Ital. giardino, Esp. jardin, All. garten, Angl. garden.*

Gardiage, *s. m.* banlieue d'une ville soumise au fisc ou à la police.

Gardian, *Gardaire*, *s. m.* gardien de troupeaux, de mules, de chevaux, de bœufs. *Esp. guardian, Ital. guardiano.*

Gardiano, *s. f.* gibelotte, viande coupée et fricassée au plat avec épices.

Gardio, *Gardo*, *s. f.* action de garder, de surveiller, de conserver. — Guet, sentinelle, attente. — Défense, garantie. — Poignée d'un sabre ou d'une épée.

— Dins lou ciel gès de niéu
Part à la gardi de Diéu.

— Deman sara moun tour de gardo.

— Sian à la grand gardo.

— L'avièu dit que l'amour me sarravo lou cor ;
Aro, quand dèu sourti, l'espèri, fau la gardo ;
Elo baisso leis iue, mai pamens, mi regardo ;
Thouron, 1864.

Gardo, *Peissel*, *s. f.* abri, tuteur, soutien, échalas.

— Foudra metre li gardo.

Gardo-casso, *Gardo-pesco*, *s. m.* garde du gibier dans un domaine, ou du poisson dans les cours d'eau.

— Quand i a pas gès de gardo-casso,
Que lou gibiè tonmbo à la passo,
L'on causis cé que i a de bon.

Gardo-manja, *s. m.* garde-manger, petit cabinet près de la cuisine. — Petit meuble suspendu et aéré dans lequel peuvent se conserver les aliments à l'abri des mouches et des souris. — Grande terrine à anses pour préparer certains mets. (Voir *tian.*)

Gardo nationalo, *s. f.* garde civique, citoyens armés pour le maintien de l'ordre.

— Ralià-vous, fier gardo-naciounau
Lei veteran an dounaïou signau.
Desanat.

Gardo-raubo, *s. f.* chambre ou armoire dans laquelle on serre les hardes, les vêtements, le linge, etc., où l'on tient la chaise percée, la table de nuit. — Santoline, aurone, lavande, plantes aromatiques dont l'odeur préserve les vêtements de l'attaque des insectes.

Gardo-terro, *Gardo-vigno*, *s. m.* garde-champêtre, garde des récoltes, des raisins, des fruits.

Gardou, *Gardoun*, *s. m.* Gardon, rivière formée d'un grand nombre d'affluents qui descendent de diverses vallées des Cévennes; ainsi on dit le Gardon de La Salle, de Mialet, de Saint-Jean, etc.

Lat. Vardo. Etym. Gard, vard, guet, sentinelle.

Pendant les orages, les riverains font le guet pour annoncer les crues rapides de la rivière.

— Ié sen ; seguiguen dins sa longo escousso,
Lou jaune Gardou, que d'amount s'acousso
E couris, couris coume un grand bregand.
Arnavielle, 1868.

Gardouna, *v. n.* et *act.* arroser, parcourir.

— Se pot que quauque jour
Te fagon gardouna lou celestiau sejour.

Gardounado, *s. f.* débordement du Gardon à la suite de plusieurs jours de pluie.

— Aco's un esclot deglesi
Fa de dos barcos coussounados,
Qu'an seca forço gardounados.
De Lafare, 1842.

— Jamai s'ero vist talo Gardounado...
Lou marin toujour boufo, e la trounado,
Dins l'aigo couriolo à fa cabussa
Mai d'un castagné qu'es escabassa.
Arnavielle, 1866.

Gardouneja, *v. n.* errer, déborder.

— Dempièi que Gardounèje
Que, sens pausadisso carreje.

Gardounenco, *s. f.* vallée du Gardon, de Saint-Jean, d'Anduze, d'Alais, etc. *Celt. ank, enk,* chez, auprès des riverains du Gardon.

— L'avès vist, dins la Gardounenco
Fier de soun aigo peissounenco.

Garel, *adj.* bigarré, rayé, de deux couleurs. — *Porc garel,* cochon blanc et noir. *Berry gariau, Lat. variegatus.* (Voir *garrel.*)

Garenado, *s. f.* troupe, grande quantité, réserve.

— Li pescaire i'avien fa si garrenado de peissoun.

Garèno, *s. f.* clapier à lapins, enclos réservé où on les nourrit. *All. wahren,* garder.

— Lei lapin que soun patrioto,
Dins lei gareno, tant que n'i'a,
Cantaran seis alleluia.
Gaut, 1877.

Gargaia, *Gaula,* *v. a.* et *neut.* jabler les douves d'un tonneau, y faire une rainure.

Gargaièto, *Gargassoun,* *s. f.* gosier des oiseaux, petit gosier. *Gr.* γαργαρεων, gosier.

— A la vilo das Baous, per uno flourinado
Avets de froumajous uno pleno faudado,
Que, coumo sucre fin foundon au gargassoun.
L. Belaud.

— Tonto bevando un pau amaro
Es bono per lou gargassoun.

Gargal, *Gargau,* *s. m.* coup de glotte, de gosier, action d'avaler. — Gosier. *Dim.* gargalet.

Gargailha (Se), *Gargalisa* (Se), *v. rec.* se gargariser, se laver la bouche et la gorge en rejetant le liquide employé. — Se mettre à boire.

— Holà ! coumo ié vas, siègues pas tan vioulen,
Fòu que de bon matin ta santo Quotidienno
T'ague gargalisa de cauquo bono antienno.
Desanat, 1852.

Gr. γαργαριζειν, *Ital. gargarizzare.*

Gargalhados, *Gargavalhos,* *s. f. plur.* grapier, criblures du blé, rebut des céréales.

— Metès à despar la gargavalho.

Gargalhadou, *Gargaiadou,* *s. m.* outil de tonnelier, jabloire, espèce de rabot ou de trusquin courbe qui sert à pousser le jable des douves.

Gargalheja, *v. n.* chanter, faire des roulades, des trilles.

— Escoutavian, lou roussignolet que cantet, brezilbet, caścalhejet, gazoulhejet; gargalhejet, tant e pièi mai.

Gargalhèro, *s. f.* coup de gosier, action d'avaler.

Gargalheto (A), *Galets* (A), *adv.* à gorgées, à la régalade.

Gargalho, *Gargavalho,* *s. f.* fretin, petit poisson.

— Tabé, manco pas de gargalho,
Ni de fòure, ni de bitalho.
Lous clars soun clafis de grouhun,
De piéuto à fiou d'aigo e tendreto ;
Sus lou parvel, soudo e blanqueto,
Manco pas de cagaraulun.
Langlade, 1872.

Gargamel, *Gargamèu,* *s. m.* et *adj.* crieur de village, celui qui annonce les denrées à vendre, les objets perdus ou trouvés. — Idiot, contrefait, butor, goulu.

Gargamelo, *Gargatièro, Gargalhol,* *s. f.* gosier, pharynx, œsophage, conduit par lequel les aliments et les boissons se rendent dans l'estomac. — *Gargalhol* se dit surtout du gosier des oiseaux chanteurs.

— L'on vei uña le gargalhol.

Garganto, *s. f.* le gosier, le cou.

— Casquat, bestit de fer des peds à la garganto
Un ome èro entalhat dis la taulo giganto.
Fourès.

Gargantuan, *s. m.* homme de grande taille et qui mange beaucoup, personnage de Rabelais.

Gargas, *s. m.* vaurien, fainéant, gros mangeur.

Gargaté, *Gargassoun,* *s. m.* le gosier, la gorge, le cou. *Syn. gargalhol,* petit gosier.

Gargato, *Gargalhèro,* *s. f.* coup de gosier, action d'avaler, à la régalade. — *Bèure à la gargato,* boire sans que les lèvres touchent au bec de la cruche.

Gargau, *s. m.* conduit, canal, gargouille. — Rainure, jable. *Ital. gargozza.*

Gargoto, *s. f.* gargotte, cabaret à bas prix, sale cuisine, mauvaise auberge où l'on prépare des mêts à longue sauce.

Gargoul, *Garguil,* *s. m. bas. lim.* râle, gargouillement borborygme, grouillement,

passage ou production des gaz dans les intestins. — Enrouement, barguignage. — Médisance, murmure, babil.

— Diou vous acoumpagne, bel astre,
E vous sauve de tout desastre,
De tout prouces, de tout garguil
Favre, 1810.

Gargoulha, *Gargouia*, *v. n.* grouiller, gargouiller, remuer dans les intestins; se dit des vents et des flatuosités qui les affectent. *Gr.* γαργαιρω.

Gargoulhamen, *s. m.* bruit de l'eau agitée, bruit des intestins.

Gargousso, *s. f.* gargousse, sac ou boîte contenant la charge d'un canon, et que l'on y introduit, comme les aliments dans le gosier. *Gr.* γαργη, *Lat. gurgul.*

Gargouta, *Gargoutia*, *v. n.* cuire à gros bouillons, bouillir, bouillonner.

Gargoutage, *Gargoulhado*, *s. m.* mêts abondants et mal apprêtés, ripopée, sauce claire.

Gari, *Lampado*, *s. m.* et *fém.* coup de gosier, lampée, gorgée, un plein verre.

— N'avès pres un bon gari.

Gari, *Grèule*, *s. m.* rat des champs, loir. (Voir *garri-grèu.*)

Gari, *Guari*, *v. a.* et *neut. béarn.* guérir, rendre la santé, sauver, réparer. — Recouvrer la santé.

— Lou mau dis autri nous garis pas.

— Sabes que pel l'iber touts aguèren la fièbre.
Eren paures, digun benió per nous gari ;
N'abian plus res à bendre, e nous calhó mouri.
Jasmin, 1841.

— Ansin dòu meme eissourg eis aigo fresco e lindo
Ven lou dous e l'amar que sempre me nourris ;
Ansin la memo man me pico e me garis.
V. Lieutaud, 1875.

Gari (Se), *v. rec.* se guérir, se délivrer d'une maladie, d'un défaut.

— Sens se plagne lou paure chi s'es gari.

Gariaire, *Garrié*, *s. m. béarn.* marchand de volailles, ramasseur d'œufs, de poulets.

Garias, *Garoulhas*, *s. m.* bourbier, gâchis, mare, boue. *Fr. cent. gourliat*, fondrière.

— Marcha toujour à pas coumta,
De pòu de toumba dins l'ourduro
D'un garrouias d'oubrenita.
Royer, 1744.

Gariat, *s. m. béarn.* couvée de poulets. *Fr. cent. gariau*, mêlé, barriolé. *Gr* γαρυω, gazouiller.

Garièro, *s. f.* marchande de volaille.

Garig, *Garric*, *Avau*, *s. m.* petit chêne, chêne-vert, bois taillis du Midi, *quercus ilex.*

Garrige, *s. m.* douleur au gosier, gonflement des amygdales.

Garigo, *Bouzigo*, *Armas*, *s. f.* lande, terrains rocheux où il ne croît que des arbrisseaux de culture spontanée et entr'autres le petit chêne kermès, des bruyères et des labiées.

— S'es immenso la mar, s'es vasto la garigo
Tamben li passaren, car sen de roussignòu

— Pau m'an valgut mos precs e mos prezies,
Ni jausimen d'auzels, ni flour d'eglay,
Ni lou plazer que Diou trasmet en May,
Quand on vey verds los prats e los garrics.

Garimbet, *s. m. béarn.* gambade, saut, écart.

Garimen, *s. m. v. l.* guérison, remède.

Gario, *s. f.* poule couveuse qui glousse. *Gr.* γαρυω, *Lat. garrula.*

Garissur, *s. m.* guérisseur, médecin de campagne.

Garland, *adj.* indiscret, babillard. *Esp. garlante*, de *garrire*, babiller.

— Iéu sariéu toun amaire,
Fidèu, e ren garland ;
Noun tau qu'un biòu bramaire
Mai, coumo agnèu belant.
Verdot, 1871.

Garlandèu, *s. m.* suite d'arcades, place ou rue couverte, portiques.

Garlando, *s. f.* guirlande, couronne de fleurs, feuillages et fleurs pour fêtes, noces et bals, tresse de rubans et de fleurs. *Esp. guirnalda*, *Port. guirlanda*, *Ital. ghirlanda.*

Garle, *Garlic*, *s. m. gasc.* le chant de la poule qui imite le coq.

Garlesco, *Rosso*, *s. f.* cyprin galian, cyprin able, gardon, véron, meunier, poissons de rivière. *Cyprinus Leuciscus, alburnus.*

— Las garlescos, lous bèu l'aigo
Dins la moufo an lèu fusat.

Garlopo, *s. f.* varlope, rabot long et à poignée, outil de menuisier pour dresser et replanir le bois.

Garnamen, *Garnimen*, *s. m.* ornement, tenture, garniture de lit, rideaux, baldaquin, etc. — Assaisonnement. — Libertin, vaurien, mauvais sujet. *Esp. guarnimiento, Ital. garnimento.*

— D'aqui lou michan garnimen
Espincho e vei l'appartemen
Oun, Janet dessus sa terrino,
Rendié noblamen medecino.
Favre.

Garni, *Se garni*, *v. a.* et *rec.* garnir, disposer, pourvoir, meubler, préparer. — Charger, ajuster, orner, confectionner. — Munir, remplir, renforcer. — Se munir, se vêtir.

— Vau garni l'ensalado, la lampo.

— Garnissès vosti fialouso.

— La foulo garnissié li dous cousta.

— Lou pus famous discour, li pus belli paraulo
N'an jamai ben garni lou mitan d'uno taulo.
Desanat.

Garnisari, *s. m.* gardien, soldat établi entretenu chez un contribuable en retard.

Garnisoun, *s. f.* garnison, lieu de séjour pour un bataillon, un régiment, etc., pour y maintenir l'ordre ou pour sa défense. *Ital. guarnigione.* — Soldats ou recors entretenus chez un propriétaire pour le forcer à s'acquitter d'une contribution ou d'une amende.

Garnissur, *s. m.* et *adj.* garnisseur, ajusteur, finisseur, rempailleur.

Garnos, *s. f. plur.* feuilles, tranches, fruits coupés et séchés. *Gr.* γυρος, arrondi.

Garo, *interj.* gare, prenez-garde, arrière.

— Dins mens d'un viramen de man,
Sans vous dire garo davans.

Garou, *Trintanélo*, *Canto-perdris*, *s. m.* garou, Daphné paniculé, arbrisseau de la fam. des Thymélées à fleurs blanches, dont l'écorce sert comme agent vésicant et aussi comme matière tinctoriale. *Daphne gnidium. Adj.* étrange, sauvage.

Garouage, *s. m.* partie de plaisir en lieu suspect, repas de nuit en mauvaise société.

Garouèto, *Gairouto*, *Garouffo*, *s. m.* petit pois-chiche, jarosse, pois breton, gairotte, plante fourragère fam. des Légumineuses à fleurs rouges. *Lathyrus cicera*, la gesse cultivée porte les mêmes noms. *Lathyrus sativus.* (Voir *jaisso, jarousso.*)

— Boufavon coumo dous coughiou
Qu'an manja 'n sestié de garouto.

Garoufo, *Garroutoun*, *Presaroto*, *s. m.* et *fém.* vesce cultivée, plante fourragère fam. des Légumineuses à fleurs pourpres. *Vicia sativa, Vicia Narbonensis.*

Garouno, *Garono*, *s. f.* nom de fleuve et de département. La Garonne, *Garumna*, prend sa source dans les Pyrénées parcourt l'ancienne province de Gascogne et le haut Languedoc, traverse Toulouse, Agen et Bordeaux.

— Més, per me raffresqui m'abioi que la Garono
E jou boulhoy beyre la mar.
Jasmin. 1848.

— Es vrai que dins la mar lou Rhose, la Garouno,
Encaro boujaran mai d'un glout d'aigo bouno,
Avant que j'aut sa lèi las damos de Paris
Ajon d'afoun gimblat aquel flan de païs.
Floret, 1864.

Garrablé, *Garrabelhé*, *s. m. gasc.* et *adj.* églantier, rosier sauvage. — *Adj.* alerte, volage, inculte.

Garrabot, *s. m. gasc.* fagot, radeau, bachot, baquet.

Garrabousto, *s. f. béarn.* buisson, taillis.

Garrajol, *Rajòu*, *s. m.* canelle de source, de fontaine, robinet rustique.

Garrel, *Garen*, *Goi*, *adj.* boîteux, pied bot, cagneux, bancal, tortu. *Lat. varus.*

Garreleja, *v. n.* boîter, clocher, se balancer.

Garri, *Darboun*, *s. m.* rat, espèce de petit mammifère rongeur très-attaché à l'homme pour vivre aux dépens de ses provisions. *Mus ratus.*
Fig. caprices, bizarreries, fantaisies.

— Èro un viel garri à la pèl rufo.

— Èro uno femno sujeto ei garri.

Garri d'aigo, *Rat d'aigo*, *s. m.* surmulot. *Mus amphibius*, qui vit le long des ruisseaux et des égouts. — Campagnol destructeur qui est amphibie et qui reste aussi dans les champs.

Garri d'aubre, *Garri-grèule*, *Rat-caïé*, *s. m.* loir, rat des Alpes. *Myoxus glis*, genre de rongeur à queue velue qui a certains rapports avec les écureuils. Le loir habite les trous d'arbre, se nourrit de noisettes, de faines, de glands, etc., et s'engourdit en hiver Sa chair est blanche et comestible, surtout en automne lorqu'il est gras.

Garri-grèu, *Grèule*, *s. m.* le lérot, petit rongeur fétide qui attaque les fruits lorsqu'ils commencent à mûrir.

— Lou paure garri-grèu, dins sa cauno, pecaire,
Autrifès couvidet soun farluquet counfraire,
Lou garri de la villo : cron soci d'antan.
Leydet, 1851.

Garri de champ, *Garri de vigno*, *Darboun*, *s. m.* le campagnol, rat mulot. *Mus sylvaticus*, ce rongeur envahit les habitations rurales peu fréquentées et vit au dépens des récoltes.

— Tout garri que n'a qu'un trau es lèu pres.

— Un dei viéi garri fa' u mestié,
Coumprengué lèu soun esligauço.

Garric, *Avau*, *Reganèu*, *s. m.* petit chêne kermès. *Quercus coccifera*, chêne-yeuse, chêne-vert. *Quercus ilex*, fam. des Cupulifères. (Voir *garigo.*)

Garrigado, *Cassenado*, *s. f.* champignon du chêne, *aguaricus quercinus.*

Garrigat, *Garrigau*, *adj.* solitaire, ermite qui habite les landes, les bois. — Garrigue, lieu planté de chênes-verts.

— La cigalo garrigaudo

— Ni grilho, ni ferrou, ni sarraio, ni tanco
De l'umble garrigau defendon lou castèu.
Crousillat.

Garrious, *Garilhous*, *adj.* bizarre, capricieux, fantasque, sujet aux rats.

— Es garrious que viro.

Garro, *s. f.* jarret, jambe, gigot. *Bas bret. garr.*

Garrot, *s. m.* crosse, bâton, cheville, manche, bâton à bourde servant aux bergers, à jouer au mail.— Cheville qui sert à tendre une corde au moyen de tours répétés.

Garrou, *s. m.* jarret de porc, gigot de mouton, ergot de coq.
Es un garrou carnut.

Garroulhat, *Reganèu*, *s. m.* cépée, jets produits par la souche d'un chêne.

Garrouèro, *Garrougneiro*, *s. f.* sablière, pièce de charpente posée sur le couronnement d'un mur pour supporter le bas des chevrons. *Rad. garr.*

Garrouio, *Garrouioun*, *adj.* querelleur, tracassier, inquiet, envieux.

Garroulho, *Garrus*, *s. m.* et *fém.* chêne kermès des bois taillis, des côteaux appelés garrigues. (Voir *garric, abausses.*)— Nom de son écorce amère qui est spécialement employée pour tanner les peaux.

Garroulho, *Garrouio*, *s. f.* querelle, dispute, guerre, contestation.

— De tout tems la garrouio a regna sus la terro
E lou mounde es nascu dirias per estre en guerro.
Bourrelly.

Garroun, *s. m.* perdrix mâle. — Ergot de coq, de dindon.

Garrouta, *v. a.* attacher fortement, serrer, arrêter, fixer.

Garroutière, *s. f.* jarretière. (Voir *cambo-ligo.*)

— Atal roudaré las carrièros
Dam de grans flocs de garroutièros,
En ne mudant quatre cop l'an
Sul bas de sèdo de Milan.
Goudouli.

Garrus, *s. m.* chêne kermès et quelquefois houx, arbuste fam. des Ilicinées.

Garrut, *adj.* fort, nerveux, noueux.

Garso, *Goujo*, *s. f.* mauvaise fille ou femme, drôlesse. *Bass. lat. garsia*, servante.

— Fases vostre camin, garso se me crèsès.

Garsou, *Garçoun*, *s. m.* garçon, jeune homme, valet, apprenti, domestique. *Bass. lat. garzio, garsò.*

— Ben ven quand garsou nai
S'es uno filho, ben s'en vai,

Garsounalho, *s. f.* troupe de villageois, jeunesse, serviteurs, domestiques.

Gart, *Jart*, *s. m.* duvet des oies, des canards, des oiseaux aquatiques. *Gr.* γαστερ. *Sansk. jathara*, duvet pris sous le ventre.

Gas, *Gach*, *s. m.* geai, oiseau des bois. *Garrulus glandarius*, les geais en captivité sont susceptibles d'apprendre et de répéter des mots ou des phrases, comme les pies.

Gas, *Gaf*, *s. m.* gué, endroit où l'on peut passer l'eau. *Dim. gasquet.*

Gasai, *Gasal*, *Cascal*, *s. m.* gazouillement des oiseaux, des jeunes enfants. — Murmure de l'eau à travers les pierres. (Voir *gazoulhadis.*)

— Es soun gasai dous qu'encantavo
E ta doulour e tei plesi...

Gasan, *s. m.* gain, profit, bénéfice.

— Pichot gasan emplis la bourso.

Gascou, *Gascoun*, *adj.* et *subst.* qui est des bords de la Garonne. — Hâbleur, fanfaron.

— Brabes Gascous
A moun amou per bous-aus dibès creire ;
Benès, benés ! ey plazé de bous beire !
Approucha-bous !
Jasmin.

Gascouna, *v. n.* gasconner, plaisanter, amplifier. — Parler avec l'accent gascon, méridional.

Gascounado, *s. f.* vanterie, fanfaronnade, bouffonnerie.

— Uno bono gascounado.

Gaspeja, *v. n.* s'épaissir, écumer, fermenter, former un résidu ou des sérosités.

Gaspil, *s. m.* bouquet, trochet, grappe. — Bruine, pluie fine. — Quantité, division.

— L'estion, bous cal fa quatre legos
Per beyre un gaspil de rasin.
Jasmin.

Gaspilha, *v. n.* gaspiller, gâter, dissiper, mettre en désordre. — Grapiller.

Gaspilheja, *v. n. prov.* bruiner en pluie fine.

Gaspo, *Graspo*, *s. f.* écume, mousse, partie coagulée du lait ou du sang. — Lie de vin, crasse. — Grappe. *All. gascht*, écume.

— La bigno espandira sa gaspo mai grunado.

Gassaia, *Gassilha*, *v. a.* ébranler, secouer, remuer, chavirer.

Gasso marino, *s. f.* rollier d'Europe, pie de mer. — *Coracias garrula.* — Bel oiseau de passage qu'on appelle aussi geai de Strasbourg.

Gassouia, *v. n.* agiter l'eau, brasser, laver, rincer. — Salir, gâter.

Gassipoul, *s. m.* gâchis, barbottage.

Gast, *Gasto*, *adj.* lande, terre inculte, *terro-gasto.*

Gasta, *Gasta* (Se), *v. a.* et *rec.* ravager, ruiner, dévaster, détériorer. — Se gâter, se pourrir, se corrompre. *Esp. gastar, Ital. guastare*, du *Lat. vastare*, rendre inculte.

— L'esprit que l'on cerco gasto lou que l'on a.

— Maire pietadouso fai lis enfan gasta.

Gastadas, *adj.* très-gâté, terme de caresse.

Gastadelo, *s. f.* scombresoce campérien, espèce d'esturgeon de la Méditerranée.

Gasto-bos, *s. m.* mauvais ouvrier en bois.

Gasto-ferre, *s. m.* mauvais serrurier.

Gasto-mestié, *s. m.* marchand ou artisan qui travaille à trop bas prix.

Gasto-sauço, *s. m.* marmiton, mauvais cuisinier.

Gastous, *Gastadou*, *Gastaire*, *adj.* prodigue, dépensier. — Gâteux, paralytique ou aliéné qui fonctionne involontairement, qui gâte par ses déjections.

Gat, *Cat*, *s. m* chat, animal domestique. *Augm. gatas, catas.*

— Quand s'endorme lou gat se réveilho lou rat.

— Serian lèi mestre de la vilo
S'èro pas lei couquin de cat.

Gatado, *Gachado*, *s. f.* une auge de mortier ou de plâtre. — Saut de chat, saccade. — *A gatados*, à reprises, par bonds.

Gatèu, *Fougasso*, *s. m.* et *f.* gâteau, pâtisserie ronde et applatie, en pâte ferme ou en feuilletage. — Le gâteau des rois contenant la fève.

— Avès-ti reçaupu lou gatèu de la festo?

Gr. γευστος, goûter, aliment. *Lat gustare*, manger.

Gatge, *s. m.* gage, arrhe, garantie.

Gatifel, *s. m.* amertume, âcreté. — Fiel de chat.

Gatignous, *Charpinous*, *adj.* mécontent, hargneux, grognon, irascible, bourru, nerveux.

Gatilh, *Gratilhou*, *Coutigo*, *s. m.* chatouillement, sensation nerveuse, tressaillement, attouchements. *Lat. catullire.*

Gatilha, *Coutiga*, *v. a.* chatouiller, causer un tressaillement nerveux.

— Nosto fanfogno academico
Vous a dit soun alleluia,
Dei cassoul to poutico
La vapour vous a gatiya.
Morel, 1826.

Gatilhoun, *Brigadèu*, *s. m.* grumeau, petit morceau, tas, friture, agglomération farineuse, beignet.

Gatimelos, *s. f. plur.* caresses, chatteries, cajoleries.

Gato, *Gamato*, *s f. bas. lim.* auge de maçon ou de plâtrier. — Caisse, poche, récipient.

— Quèu que se freto ad un leirou
Ne rempli jomai soun gotou.
Foucaud, 1810.

Gato de foun, *s. f.* squale nicéen, squale renard, gros poissons de la Méditerranée qui se tiennent à de grandes profondeurs. — *Squalus nicæensis, vulpes.*

Gato-miaulo, *s. f.* et *adj.* hypocrite, aigre-fin, sainte-nitouche, pleurnicheur.

Gatouflat, *adj. gasc.* prétentieux, bouffi, ébouriffé.

Gatouia, *Gafouia*, *v. n.* barbotter, marcher dans l'eau sale, dans la boue, soulever la vase.

Gat marin, *Gat rouquié*, *Rousseto*, *s. m.* squale rouchier, squale roussette, gros poissons dont la chair coriace n'est pas comestible. *Squalus catulus. caniculus.* — C'est la peau desséchée de ces squales que l'on appelle peau de chagrin et qui est fréquemment remplacée par le papier de verre.

Gat-put, *Pudis*, *s. m.* putois commun, mammifère carnassier qui exhale une odeur désagréable. *Lat. putorius.*

Gau, *Gaud*, *Gaut*, *adj.* et *subst.* joie, plaisir, envie. — Joyeux, radieux, heureux, content.

— Qui gau semeno plazers cuelli.

— Tout aucèu se fai gau quand ausis sa cansoun.

— Ei costo de San-Malò
A la visto de la raio,
S'esclapo contro lou rô ;
Grand gau de sauva sa testo,
La Mar a tout devoura.
Roustan, 1820.

— Ti vau fa saupre uno nouvello
Que de segur ti fara gau,
Aven la pas, la pas tan bello.
Bourrelly.

Gau, *Gal,* *s. m.* coq, mâle de la poule. *Lat. gallus. Fr. cent. jau,* coq.

— Gau de vilo, doulour d'oustau.

— Ai qu'acò vai mau
Quand la galino fai lou gau.

— Ardit coumo un gau dins sa cour
— Es empacha coumo un gau dins l'estoupas.

Gau, *Agau,* *s. f.* canal, conduit. — Canton, contrée. *Celt. gau,* conduit.
— *La gau dou céu,* la voie du ciel, la voie lactée.

Gauarro, *s. f. béarn.* ajonc, genêt épineux plantes fam. des Papilionacées à fleurs jaunes.

Gaubanel, *Trinco-veire,* *s. m.* ficaire renoncule, petite chelidoine, plante à fleurs d'un jaune luisant. (Voir *aurelheto, boutoun de cat.*)

Gaubeja, *Gôubeja,* *v. a.* manier adroitement, caresser, convoiter, donner un bon tour, une façon.

— E la pichoto mistoulino
S'en anavo dins lei draiòu,
Tout en gaubejan, la mastino,
L'argent que farié sòu à sòu,
De soun peché de là
Bourrelly, 1872.

Gaubi, *s. m.* biais, grâce, maintien, tournure, adresse, aptitude.

— Avié pas marrit gaubi, ero un pichot mourroun
E se cresié 'ncaro plus bello
Que cadun per l'aver, farié lou cop de poun.
Roumanille, 1842.

— *Se douna de gaubi,* s'industrier, se donner du mouvement. — Fougère commune. (Voir *faugeiro, fèuche.*)

Gaubia (Se), *v. pron.* se déjeter, se voiler.

Gauch, *Gauché-saubage, Gauchè-fer,* *s. m.* souci des champs, *calendula arvensis,* souci des jardins ou officinal, *calendula officinalis,* plantes fam. des Composées à fleurs d'un jaune orangé.

— Sarclo dins un carrèu de bouis passomentat
La pansèio, le gauch, le muguet mugnetat ;
Mes, entre tan de flours qu'elo ten en estimo,
Fouzilho douçomen, dam le nas acatat.
La biarèio de Mars que nous meno la primo.
Goudouli.

Gauche, *adj.* gauche, de travers, oblique. — Faible, inférieur. — Maladroit. — Gêné, contraint.
Gr. γαυσος, γαμψος, courbé, tortu. *All. welk,* faible. (Voir *ganchèu.*)

— Mès, boli dire tout : dahan, à gaucho, à drèto
Bezi mai d'uno sègo espesso qu'ay traucat ;
Mai d'un poumié qu'ey debrencat.
Jasmin, 1845.

Gauché d'aigo, *Buscasel,* *s. m.* populage des marais, souci d'eau, plante fam. des Renonculacées à fleurs d'un jaune vif. *Caltha palustris.* (Voir *ardiol.*)

Gaudado, *Tarrinado,* *s. f. béarn.* une pleine terrine, une écuelle.

Gaudèlo, *s. f. gasc.* lèchefrite, ustensile de cuisine.

Gaudi (Se), *Gaudina* (Se), *v. rec. béarn.* se réjouir, s'amuser. — Se moquer. *Lat. gaudere.*

Gaudinos, *s. f. plur.* bouillie de maïs, gaudes. — Beignets, friture.

Gaudo, *s. f. béarn.* sébille, jatte en bois, écuelle.

Gaudo, *Erbo di jasiòu,* *s. f.* réséda gaude, plante de la fam. des Résédacées, employée dans la teinture. *Reseda luteola.*

Gaudre, *Cadarau, Gouliat,* *s. m.* torrent, ravin, ruisseau passager. *Fréq.* de *gau, agau.*

— Un grand gaudre es lou Paioun.

— Més, un ome a chivau, persegui per de laire,
Travessé dins dous boun lou gaudre espetaclous
Que maugrà lou sagan èro pas dangeirous.
Bourrelly.

Gaudufo, *s. f.* toupie, jouet d'enfant. (Voir *baudufo.*)

Gauduflet, *Gaudufet*, *s. m. béarn.* troupe d'enfants, petit enfant, gros bébé.

Gauerat, *Gaouêro*, *s. m.* et *fém. béarn.* blé coupé, gerbes non liées, poignées.

Gaufelos, *Gaugnos*, *s. f.* babines, mâchoires, grosses joues. — Ouïes des poissons, branchies.

Gaufelut, *adj.* joufflu, bouffi, enflé.

Gaugaia (Se), *Gaugalha* (Se), *v. rec.* se réjouir, se mettre en joie, en goguettes.

— La Masco, dison, se gaugaio
Quand l'esperit ié ven parla.

Gaugalhos, *s. f. plur.* joie, bombance, repas, ébats. — Gazouillage, bégaiement.

Gaugalin, *Cacaraca*, *s. m.* poule qui fait le coq, pavot coquelicot. (Voir *rouzélo*, *parpel*.)

Gaugnas, *s. m.* laideron, laide face.

Gaugno, *s. f.* trogne, frimousse, babine.

— De fard la gaugno envernissado,
Paulino admiro soun retrach ;
Acò, soudis, mai, qu'es pla fach,
Que tench ! ne sioi emberlugado.
Floret.

Gaugno blanco, *s. f.* air triste, abattu.

Gauja, *n. prop. de lieu*, Gaujac. *Bass. lat. gaudiacum*, lieu de joie.

Gaujous, *Goujous*, *Gauchous*, *adj.* et *n. prop* joyeux, enjoué. — *Béarn. gauyous. S. f. goujou. gauyou*, gaîté.

— Santat per de loungos annados
An'aquelis de Mountlebou ;
Qu-ajon toujoun belos fournados
Cansous gaujousos e vi bou !
Fourès, 1875.

— Ecò, que sen cesso répètes
Lou triste plang de ma doulou
Apren me donne en quines crètes
S'ey empenado ma gauyou.
Despourrins, 1765.

Gaula, *Jaula*, *Gargaia*, *v. a.* jabler les douves d'un tonneau. — Battre les branches d'un arbre pour en faire tomber les fruits mûrs.
Rad. celt. gwal, *gau*, conduit.

Gauladou, *s. m.* jabloire, bouvet de tonnelier pour pousser les rainures des douves.

Gaulandeja, *v. n. bas lim.* faire le fainéant, le vagabond.

Gaule, *Jaule*, *s. m.* jable d'un tonneau, rainure faite aux deux bouts des douves pour y enchâsser le fond.

Gaulo, *Gaulas*, *s. f.* et *masc.* gaule, baguette, perche pour abattre les noix, les olives, etc.

— Perchado sur 'no grando gaulo.

— Te castiarai ben s'attrape moun gaulas.
Bret. gwalen, verge.

Gaulho, *Goulias*, *s. f. bas lim.* creux, mare, amas d'eau, bourbier.

— Archélo sur quèlo mountagno
Oun ni o ni gaulho ni fagno.

Gaupas, *Gaupo*, *s. m.* et *fém.* gaupe, dévergondée, gourin ou gourine, gourgandine.
All wolpe, *Lat. lupa*, louve.

Gausi, *Gauvi*, *Gauzi*, *v. a.* et *n.* user, gâter, fripper, élimer, salir, employer.
Lat. gaudere, *utere*, jouir.

— Cau ben pago ben gausis.

— Aro, ai un tros de pan mousi,
Ou de soupo à mità jalado,
Que mange emb'un cu é gausi
Dins uno siéto rouvihado.
Bigot, 1860.

— .....Me foudra cambeja
Gausi d'argen, escr ure, sacreja,
Que sabe ièu, belèu ben me facha.
F. B. 1853.

Gausiduro, *Gauvissuro*, *s. f.* élimure, usure, dépense, jouissance.

— Un pau pu luen, mé si dèt loungaru,
Un avaras countavo sis escu ;
A faire acò, si mau s'eron gausido.
Gautier, 1851.

Gaussa (Se), *v. rec.* se moquer, se railler.
V. fr. se gausser, s'amuser aux dépens de quelqu'un.
Lat. gauderi, *Esp. gozarse.*

Gauta, *Gauteja*, *v. a. gasc.* soufflеter, appliquer la main sur la figure.

Gautado, *Gautimas*, *s. m.* et *fém.* grand soufflet, coup sur la joue.

— De la redou de sas dos mas
Li secoutet de gautimas

Gautèto, *Gautissou*, *s. m.* petite joue, enflûre de la joue.

— Lou liri sus sas dos gautetos,
A la roso êro marridat.

Gauto, *s. f.* joue, face, mâchoire.
Gr. γναθος, *Ital. guancia.*

— Lou bebeire risent cambio de carattero
Soun el fa miralhet, sa gauto pren coulou.
Mir.

Gauyous, *adj. béarn.* joyeux, réjoui.

Gauza, *Gaouza*, ‖ *v. a. gasc.* oser, tenter, essayer. *Lat audere.*

— Fas pas mau, fas pas pòu, debat trento farrouls
Sans trembla, d'ambé tu gaouzayan resta souls.

— Tout oungan, cado jour gouzan pas me zou dire
Soun el mouren me zou diziò.
Jasmin, 1842.

Gauzano, *Gazan*, ‖ *s. m.* et *f.* profit, gain, bénéfice.

Gauzimen, *s. m. v l.* jouissance, plaisir. — Usure, détérioration.

Gav, *Gaf*, ‖ *Rad.* du *lat. cavus*, creux, profond. — Conduit, gosier, gué.

Gava, *v. a.* gorger, empâter, faire manger des volailles par force.

Gava (Se), *Bourra* (Se), ‖ *v. rec.* se gorger, s'emplir la bedaine.

— Tout en parlen, lou gloutoun se gavavo,
Fouié veire coumo trissavo.
Morel, 1828.

Gavach, *Gavot*, ‖ *adj.* grossier, rustre, montagnard. *Depr.* misérable, canaille.
Lat. gabalus, des lieux élevés. (Voir *gabach*)

— A moun entour, dos gavoutounos,
Vesia los, jouinos e bravounos,
Que se tenièu de bras à bras
E que ristèu à cacalas.
Félix, 1868.

Gavachoun, *adj.* petit paysan montagnard.

— Aquèlo filheto es atal,
Quand arribet de soun oustal
A Toulouso, la gavachouno,
Aviò 'n gaubi tout natural ;
Ero aimabloto e galantouno,
E la seguisson lous galans.
Azaïs, 1874.

Gavachouno, *Sourdo*, ‖ *s. f.* pluvier guignard. *Charadrius morinellus.* — Oiseau de passage qui va des marais dans les montagnes pour changer de climat, de nourriture et pour y nicher.

Cet oiseau, indolent et stupide, porte le même nom que la petite bécassine qui se laisse facilement approcher par les chasseurs. *Scolopax gallinula.*

Gavagnade, *s. f.* grande quantité, pleine corbeille.

Gavagno, *s. f.* corbeille grossière pour emballage, harasse.

Gavai, *Gavage*, *Papa*, ‖ *s. m* gésier, jabot des oiseaux, poche où s'élabore la nourriture avant de passer dans l'estomac.

— Aganto lei rasin, s'en bourro lou gavagi.

Gavan, *Gavanço*, ‖ *adj.* avide, goulu, affamé.— Dodu, pansu.

— Lei pichot s'emplisson la panso
De gran, de verme ; lei gavanço...
E reston quet dins soun soulas.
Bourrelly.

Gavalhous, *Gastous*, ‖ *adj.* prodigue, dépensier, qui fripe, qui abime.

Gavar, *Gavarri*, ‖ *s. m.* javart, tumeur qui se forme au pied du cheval, du bœuf, etc. — Noyau, induration. — Buisson.

— Touto peyro a si gavarri.

Gave, *Gabe*, ‖ *s. m. béarn.* gave, torrent, grêve. *Lat. gabarus*, de montagne.

— Des rocs lusents debalan en furio,
Lou gabe triste amatigo soun brut.
Jasmin, 1830.

Gavel, *Manel*, *Gavèu*, ‖ *s. m.* javelle, poignée de sarments de vigne liée pour la cuisine, la cheminée.
All. gabel, fourche, branche, *Esp. gavilla.*

— Vous lou menet dins uno sallo
Ounte l'alumet un gavel
A la plaço dau dich mantel.
Favre.

— Es bon toun oli de gavel

— Mai, d'enterin qu'au ciel la vèse blanqueja
Empure amé moun pe moun gavèu que s'abeno.
Reybaud, 1840.

Gavel de tino, *Ramo-couniou*, ‖ *s. m* petit fagot d'asperges sauvages qu'on place devant le trou intérieur du cuvier à vendange afin de retenir la rafle.

Gavela, *v. n.* enjaveler, ramasser et lier les sarments, réunir en poignées.

Gavelado, *s. f.* tas de fagots, de sarments.

Gavelaire, *s. f.* javeleuse, celle qui ramasse et lie les sarments.

Gavello, *Govec*, *s. f.* javelle, gerbe de blé, amas de plantes sarclées.

Gaveto, *s. f.* auge en bois, jatte, gamelle.

Gavichoun, *s. m.* petit couteau.

Gavino, *Gafeto*, *s. f.* mouette cendrée ou tridactyle que l'on voit voler en nombre dans les ports de mer ou sur les étangs. — *Larus tridactylus. Lot. gavia.*

Gavitèu, *s. m.* bouée, balise, fagot, baril indicateur.

Gavot, *adj.* et *subst.* montagnard. (Voir *gabach*, *gavach*.)

— Li quaranto gavot que toumbavon li blad
Subran quitèron li voulame.

Gavoto, *s. f.* danse montagnarde des hautes Cévennes ou des Basses-Alpes.

— Fasien touti semblan de dansa la gavoto.

Gay, *Gayresc*, *adj.* gai, joyeux, alerte, enjoué, content. (Voir *gai*).

— Tu sios enfin fort gay, mès serioy pla curious
De saupre lou d'acò que te rend tan jouyous.
Doub. 1844.

Gay, *Gas*, *s. m. béarn.* geai commun, *corvus garrulus*. (Voir *gach*.)

Gay, *Gayre*, *adv.* guère, presque pas, très peu. — *Gayrébé*, *adv.* presque, à peu près.

Gayça, *Gayssouna*, *v. n. castr.* taller, pousser, bourgeonner, produire des drageons.

Gayetat, *s. f.* gaîté, joie, bonne humeur. *Gr.* γηθος joie de γαιω.

Gayne, *adj. béarn.* louche, bigle.

Gayofe, *adj.* joufflu, bouffi, réjoui.

Gaza, *v. a.* voiler, déguiser, adoucir, couvrir d'une gaze.

Gaza, *Gafa*, *v. n.* passer à gué, traverser la rivière avec peu d'eau ou à l'aide d'un bâton.

Gazai, *Gazal*, *s. m.* et *nom prop.* métayer à mi-fruit.

Gazai, *Gazil*, *s. m.* bavardage, gazouillement. — Murmure d'eau.

Gazaire, *s. m.* passeur, rameur d'un bac.

Gazalhan, *adj.* et *subst.* berger à moitié produit.

Gazalho, *s. f. v. l.* bail à moitié fruit, de deux mesures l'une, bétail. — *Douna à gazalho*, offrir un avantage.

— Nous-aus aben d'autros gazalhos.

Gazan, *Gasai*, *s. m.* gain, profit, bénéfice. *Ital. guadagno.*

— Vos manja, vos bèure toun gazan.

Gazanet, *Cavau marin*, *Gagnolo*, *s. m. prov.* syngnate tuyau, cheval marin, aiguille de mer, petit poisson cartilagineux d'un gris pâle ou un peu verdâtre.

Gazanha, *v. a. v. l.* gagner, profiter.

Gazel, *Cabri*, *s. m.* chevreau, jeune isard, jeune daim, jeune chevreuil.

Gazeto, *s. f.* imprimé périodique, journal. — Histoire, récit, mensonge. *Esp. gaceta*, *Ital. gazzetta.* Petite pièce de monnaie. (Voir *pata*.)

— L'as mes au rasteié per legi la gazèto.

Gazian, *Gazilhan*, *s. m.* puisard, égoût, souterrain recouvert d'une grille, d'un regard.

— Dins aquel gazian i'a de gros garri.

Gazilha, *v. n.* caqueter, critiquer.

Gazo, *Gaso*, *s. f.* gaze, tissu léger, transparent, voile.

— Près de tu veniéu tout braso,
Quand lou soufle dou zefir
Soulevavo un pau ta gaso,
Reculissiéi tei soupir.
Desanat, 1826.

Gazoulha, *Gazouia*, *v. n.* gazouiller, faire un petit bruit, comme l'eau, les oiseaux, les enfants ; murmurer, caqueter. *Esp. gorgear*, *Ital. garrire.*

— N'entendièi un que gazouiavo
Douçamenet, e pièi pus fort,
Tan tendramen el souspiravo
Que fasié palpita moun cor.
Rigaud, 1810.

Gazoulhadis, *Gazoulhomen*, ‖ *s. m.* gazouillement, murmure de l'eau sur les cailloux, ramage des oiseaux.

— Qu'es bèu l'enfantounet, emhé soun gai-sourire
E soun gazoulhadis que semblo voudre dire,
Siéi un anjou de Dieu que davale d'amount.
Rous, 1876.

Gazoun, *Gasoun*, ‖ *s. m.* gazon, pelouse, herbe courte qui tapisse uniformément la terre. *All. wasen, Bas. lat. waso, guaso, Angl. grass*, graminées.

— Se lis an pa 'ncaro siéuclado,
N'en manco pas d'ns lou gazoun.

Gege, *Giget*, ‖ *adj* et *subst.* niais, innocent, idiot. — Petit Joseph ou ressemblant à une image de Joseph.

— Se la jougavian ci palet? .,
Nani, siéu pas tan gigelet.

Gegerino, *Gigerido*, ‖ *s. f. prov.* pastèque des cochons, pastèque dure, variété du melon d'eau. (Voir *coucourdo, cougourlo, coujo.*)

Geina, *Se geina*, ‖ *v. a.* et *rec.* gêner, incommoder, faire souffrir. — Se gêner, se mettre dans l'embarras. — Se serrer, se presser, se contraindre.

Geino, *s. f.* gêne, pénurie, besoin, malaise. — Torture. *V. fr. gehir*, avouer par force. *Lat. gehenna*, prison, enfer.

— Jamai sa bourso se barravo
Davan la geino d'un vesin.
Bigot, 1859.

Geino, *Jaino*, ‖ *s. f.* madrier, pièce de bois refendue, bois gisant, traverse.

Geis, *Gip*, ‖ *s. m. bas. alp.* gypse, plâtre, sulfate de chaux.

Geisselo, *Queissau*, ‖ *s. f.* dent molaire qui a la forme de la gesse anguleuse.

Geisso *Jaisso*, *Dieisso*, ‖ *s. f.* gesse cultivée, pois carré, lentille d'Espagne, pois de brebis, plante légumineuse et fourragère. *Lathyrus sativus.* (Voir *gaissoun, garouèto.*

Geinoun, *s. m.* genou. (Voir *ginoul*).

— E revira vers la muraio
Avié sus sei geinoun un platet de terraio
Que l'emplissien jamai.
Brunet, 1860.

Gel, *Gèu*, ‖ *s. m.* glace, eau solidifiée par le froid. — Froideur, insensibilité. (Voir *glas.*) *Esp. yelo, Ital. gelo*, du *Lat. gelu.*

Gela, *Se gela*, *Se jala*, ‖ *v. a.* et *rec.* changer en glace, durcir, suspendre la vie végétale ou animale par excès de froid. — Se geler, se laisser saisir par le froid. *Ital. gelare, Esp. helarse.*

Gelado, *Jalado*, ‖ *s. f.* gelée, grand froid qui sodifie les liquides.
Ital. gelata, Esp. helada.

— Abian perdut lou roussignol,
Lou cresian mort dins la gelado ;
Oh ! més n'en siosquen plus en dol.
S'èro escoundu dins la feilhado.
Jasmin, 1840.

Gelardino, *Girardino*, ‖ *s. f.* râle perlé, râle marouette ou tacheté, gibier très-délicat, de la grosseur d'une alouette, qui se tient dans les roseaux ou les risières.

Gelareio, *Jalareio*, ‖ *s. f.* suc nutritif des viandes, gelée animale, gélatine des os et des muscles. — Suc concentré des fruits.

Gelat, *Jalat*, ‖ *adj.* gelé, glacé, figé, réduit, concentré. *Ital. gelado, Esp. helada.*

Gelatino, *s. f.* gélatine, gelée ou mucilage extrait des os ou des débris des poissons, par cuisson ou par macération.

Geleiroun, *s. m.* glaçon, fragment de glace.

Geli (San), *n. prop.* St-Gilles, petite ville du département du Gard, à un kilomètre du petit Rhône, autrefois célèbre par son abbaye fondée par Ægidius, mort en 550.

Gelibra, *v. n.* bruiner, geler blanc.
Ital. gelare, gelidare.

Gelibrat, *Gelit*, ‖ *adj.* gercé, crevassé, soulevé, fendu, gelif.
— *Fr. centr.* pierres gelisses.

Gelinoto, *s. f.* tetras gelinotte, oiseau de passage en automne et en hiver, qui a les mœurs de la perdrix. On chasse les gelinottes sur les hauts plateaux des montagnes, où elles courent plutôt qu'elles ne volent. *Tetras bonasia.*

Geme, *Gemech*, *Gemimen*, *s. m.* gémissement, cri plaintif. — Cri de la colombe, de la tourterelle. — Appel, murmure. *Lat. gemitus, Esp. gemido.*

Gemi, *Gença*, *Gemica*, *v. n.* gémir, se plaindre, se lamenter, soupirer, murmurer. *Ital. gemere, Esp. gemir.*

— Lou bouquet qu'es fletrich adaro,
L'auelhero nou hé que gemi,
Se l'immourtelo ey destacado,
Praube de you, bau lèu mourri.
Béarn, 1812.

Gemina, *v. n. v. l.* doubler, accoupler, renforcer. *Lat. geminare.*

Gemisseire, *adj.* qui gémit, qui se plaint.

Gemme, *Giet*, *Sagato*, *s. m.* bourgeon, surabondance de sève. — Rejeton des racines, Drageon, surgeon, branche gourmande. *Gr.* γεμω, abonder, regorger.

Gèn, *Gès*, *Ren*, *s. m.* et *adv.* rien, aucun, néant, personne, nulle chose. *Lat. gens*, personne, individu, par opposition à *quicon, cauqu'un.*

— De dèure es ben marrido causo
Quand avés pas gen de mouïen.

Gença, *v. n.* geindre, gémir, soupirer.

— Sei dos parpe'os soun plugados.
La paureto fai que gença.....
Reybaud.

Gendre, *s. m.* gendre, beau-fils. — Epoux. *Gr.* γαμβρος de γαμεω, épouser, *Lat. gener* de *generare, Ital. genero, Port. genro, Esp. yerno.*

— Amitié de gendre duro coumo soulèu d'iver.

— Amour de belo filho e de gendre
Es bugado senso cendre.

— Quand la filho es maridado
Mancon pas li gendre.

Genebre, *Genebret*, *s. m.* genevrier oxicèdre, arbuste de la famille des conifères. (Voir *cade, genibre, ginebre.*)

Genec, *adj. béarn.* adroit, poli, propre. (Voir *genic.*)

Genepi, *s. m.* génépi, armoise des glaciers, plante odorante des montagnes, dont on fait des infusions et des liqueurs toniques. — *Artemisia spicata, artemisia glacialis*, fam. des Composées.

Generau, *s. m.* chef militaire, supérieur d'un ordre religieux.

Generous, *adj.* généreux, libéral, noble, de bonne race, de bon crû, alcoolique, en parlant du vin.

Genès, *Ginouvès*, *adj.* gênois, qui est de Gênes ou des environs.

Genesi, *Geniès*, *n. pr.* Geniès. *Bass. lat. genesius* de *genitus. Gr.* γενος, naissance.

Genesto, *Genestet*, *s f.* genêt épineux, *genista s orpius* ; genêt à balais, *genista scoparia* ; genêt joncier, *genista juncea.* (Voir *ginesto, ginestet, ginestoun.*)

Geneto, *s. f.* genette commune, joli mammifère à pelage gris et à longue queue. — *Vivera genetta.*

Gengivié, *s. m.* os maxillaire, mâchoire.

Gengivo, *Gingivo*, *s. f.* gencive, membrane muqueuse charnue qui recouvre les alvéoles des dents. *Port.* et *Ital. gengiva, Fr. cent. gendive*, agacement des dents.

Gèni, *Engien*, *s. m.* génie, talent inné, disposition naturelle, inspiration.

— Ounour à tu, genio
D'amour, e d'armounio.

Genibre, *Genebre*, *Cade*, *s. m.* genevrier commun, genevrier oxicèdre, arbuste de la fam. des Conifères à fleurs verdâtres, *juniperus communis.* — Abondant dans les bois et sur les côteaux du Midi et dont les baies servent à plusieurs usages industriels. — On en extrait l'eau-de-vie de genièvre qui

entre, en Angleterre, dans la composition du gin.
Ital. ginepro, Port. genebra.

Genibretos, *s. f. plur.* baies du genevrier commun.

Genic, *adj.* vrai, pur, valable, certain. *Lat. genuinus, Esp. genuino*, vrai. *Gr.* γνήσιος, générique, de race.

Genit, *adj. béarn.* engendré, créé. *Lat. genitus.*

Genitori, *Genitrious*, *s. m. plur.* parties sexuelles qui servent à la génération. — Rognons de coq.

— A la carrieiro Piscatori
Vé, m'an roumpu lei genitori.

Gèno, *s. f.* nom d'une espèce de châtaigne fine, cordiforme. *Castagno gèno.*

Genoils (A), *A geinoun*, *s. m. v. l. plur.* genoux, principale articulation des jambes. — Posture de prière et d'humilité.
(Voir *ginoul, geinoun*).

Gens, *Gen*, *s. f. plur.* dont le sing. est *gent*, gens, personnes, parents, alliés, domestiques. — Race, nation, peuple. *Gr.* γένης. *Lat. gentes.*

— Selon lei gens, l'encens.

— Fòu prene lou tems coumo es, l'argent coumo ven e lei gens coumo soun.

— Lei bestio aprenon cauqui fes ei gens.

— As de fraire, as de sorre, ou tei gen n'an que tu ?

Gensano, *Giusano*, *Gensouno*, *s. f.* gentiane jaune, plante médicinale des montagnes, à longues racines amères et dépuratives, l'un des succédanés du quinquina. *Gentiana lutea.*

Gensar, *v. a. bas lim.* balayer, nettoyer, plier, secouer. — Chasser, débarrasser.

Gensémi, *Yansémi*, *s. m. béarn.* jasmin blanc, jasmin officinal ou des parfumeurs. (Voir *jaussemin.*)

Genso, *s. f. bas lim.* faisceau de genêts, balai.

Gensou, *s. m. bas lim.* petit balai (Voir *ginest*).

Gent, *Gen*, *s. m.* et *fém.* homme, individu. (Voir *gens*). — Race, espèce, qualité, nature.

— Èro ben boni gen.

— Uno marrido gent.

— Manco pas gent d'aquèlo mèno,
Siègue d'en aut, siègue d'en bas,
Que si fan tira de la pèno
En vous laissen dins l'embarras.
Bourrelly, 1870.

Gent, *Genti*, *Gentilh*, *adj.* gentil, joli, aimable, gracieux, svelte, élancé.
Lat. gentilis. Angl. gentle. Ital. gentile.

— Adiou, gentio jouinesso, adiou per tout jamai !
T'ei bisto que fugios per nou tourna pas mai ;
Me laissos que doulou dins ta courto durado.
P. Hillet, 1746.

Gentet, *Gentoun*, *Gentiou*, *adj.* dim. de *gent.* — Gentil, mignon, agréable, délicat, fragile.

Gentilhesso, *s. f.* grâce, amabilité, habileté, noblesse. — Malice, saillie.
Ital. gentillezza. Esp. gentileza.

— De qui dépend que la richesso,
Le poudé, las aunous, les bés,
Se biron vès la gentilhèsso ?
Tout d'un coustat, de l'autre rés,
Béarn.

Géografio, *s. f.* description de la terre.

— Noun savou dins aquel couven,
De touto la géografio,
Que sous dourtouers, sa sacristio,
La cousino, lou poulalhé,
Lou refectouer e lou celhé.
Favre.

Ger, *Gerp*, *rad.* gazon. — Grappe, rejeton. (Voir *girbas*).

Gerbau, *Gerbut*, *adj. béarn.* et *n. prop.* couvert d'herbes, herbu, gazonné.

Gerbo, *Girbo*, *s. f.* faisceau de blé coupé, de graminées, d'osier, etc. Paquet de fleurs. (Voir *garbo*).

Gerdo, *s. f.* alerte, alarme, effroi.

Gergau, *s. m.* vêtement de grosse toile, sarreau, blouse de travail.
Ital. gergo, Esp. jerga, jergon.

Gerilho, *Girbouleto, Girgouleto,* s. *f.* mérule chanterelle, girolle, champignon comestible d'un chamois clair, en forme d'entonnoir, qui vient au pied des saules ou des peupliers.

Gerle, *Picarel, Cagarel,* *s. m.* mendole vulgaire, picarel ordinaire. — *Smaris mendola, mœna vulgaris,* poissons de la Méditerranée.

Gerle-blavié, *s. m.* picarel martin-pêcheur, ainsi nommé à cause de sa belle couleur bleue. *Sparus alcedo.*

Gerlesso, *s. f.* sphare bilobé, poisson d'un goût médiocre. *Sparus bilobatus.*

Gerlo, *s. f.* jarre, urne, grand vase en terre pour conserver divers liquides.

— Un gavoutas pourtavo, per la vendre,
Sus sis espallo uno gerlo de mèu,
E de la colo ero en trin de descendre,
Quand, an un code embrounco soun artèu,
E flòu ! ma gerlo, en quaranto moncèu.
Mistral, 1855.

Germa, *Germina,* *v. n.* germer, pousser, paraître, croître, prospérer. *Esp. germinar.*

Germado, *s. f.* fin gazon, talus gazonné.

Germau, *adj.* germain, cousin, enfants de deux frères.
Ital. germano, Esp. hijo de hermano.

Germe, *s. m.* germe, embrion, principe de vie dans les semences et les œufs. *Lat. germen.*

Germinal, *Germinau,* *s. m.* et *adj.* germinal, le septième mois de l'année républicaine, du 21 mars au 21 avril, époque des premiers mouvements de la sève.

Germinous, *Gemenos,* *adj.* fécond, productif, abondant en feuilles, en sève, en graines. *Gr.* γεμω, abonder.

Gerpado, *s. f.* plaque de gazon. — Grappe, trochet.

Gervai, *Gervasi,* *n. prop.* Gervais, nom d'un martyr du premier siècle.

Gès, *Gis, Ren;* *adv.* rien, point, aucune chose. — Personne, gens, aucun. (Voir *rès, degus, brico.*)

— Ben segur dins tout lou terraire
Se n'en vei gès coumo lou siéu.
Roumieux.

— A reçaupu de la naturo
Tout ce que costo gès d'argent ;
Sei uèi brihant soun sa paruro
E l'aimas ren qu'en la vesent.

Gespina, *Rena, Repoutega,* gromeler, murmurer, inquiéter, geindre, répliquer, criailler, pester.

— Tout acos, dedins las famillios
Arribant toutjour à sautets,
Fasiò gespina pla de fillios,
Souspira pla de gouyatets.
Jasmin, 1840

Gest, *s. m.* rut, chaleur, extraction.

Geste, *s. m.* geste, mouvement du bras, inclinaison de la tête, et par extension, action, fait, histoire, exploit, récit.
— *Si gest no ment,* si l'histoire dit vrai.
Ital. gesto, Lat. gestus.

Gesticula, *v. n.* gesticuler, abuser des gestes, des mouvements, les faire mal à propos. *Lat. gesticulare,* Fréq. de *gestare.*

Gestre, *Chestre,* *s. m.* lande, jachère, patis. (Voir *campestre.*)

Get, *Giet,* *s. m.* mouvement, impulsion, effervescence, croissance. — Bourgeon, scion, rejeton. *Ital. getto, gitto.*

Geta, *v. a.* et *neut.* pousser, bourgeonner, jeter, lancer dehors.

Gèu, *Gel,* *s. m.* glace, gelée, grand froid.

— O per cau l, o per gèu, sempre aven camina.

Geyre, *Èure,* *s. m. béarn.* lierre grimpant, arbriss. fam. des Araliacées à fleurs d'un jaune verdâtre et à baies noires purgatives.
Hedera helix.

Geycir, *v. n. béarn.* jaillir, sourdre.

Gi, *Gip,* *s. m.* gypse, pierre à plâtre calcinée et tamisée, sulfate de chaux. *Gasc. geys, Ital. gesso, Esp. yeso.*

Giá, *Diá,* *interj.* des charretiers pour faire marcher, accélérer et faire tourner à gauche, par opposition à *huhòo,* à droite.

Gib, *Gibo*, s. *f.* bosse, déviation de la colonne vertébrale, élévation, protubérance, éminence.— Serpe à ébrancher, à élaguer les arbres.
Gr. νῶος κυφος, bosse, *Arab. djebel*, montagne.

Giba, *v. n.* peiner, faire effort, s'inquiéter, souffrir, aller de travers.

Gibassié, *s. m.* et *adj.* gâteau cornu, régal de chasse. *Adj.* abondant en gibier.

Gibecièro, *Gibassièro*, *s. f.* gibecière, carnassière à gibier. — Sac d'escamoteur.

— Qu'un amour de fihan vous baie cour plenièro,
Que vous fague toumba cinquanto milo escut,
Per semmano, per jour, dins vostre gibassièro,
Que fagnès un bon som, quand aurès ben begu.
Castil-Blaze, 1852.

Gibelet, *Guibelet*, *s. m.* vrille, foret, perçoir. *Rad. gib*, hélice. — Abatis de volaille, d'oiseaux.

Gibeloto, *s. f.* gibelote, fricassée de lapin.

— N'en faguen uno gibeloto
Que ragoustet toulo la floto.

Giber, *Embesc*, *s. m.* gui blanc, arbrisseau grimpant et parasite qui croît sur les vieux arbres, pommiers, chênes, etc. (Voir *besc*, *visc.*)

Giberno, *s. f.* boîte à cartouche des soldats en campagne *Gr.* κιβος, boîte.

Gibet, *Poutenci*, *s. m.* gibet, potence, fourches patibulaires que l'on plaçait autrefois sur une hauteur.
Rad. gib, *Gr.* νῶος.

Gibié, *s. m.* animaux pris à la chasse, oiseaux sauvages pour comestibles. *Lat. cibus*, *cibaria*, victuailles.

— Gibié de coumissari.

— Més quand la nioch segué finido,
Veguen que l'ilho ero poulido
E toulo pleno de gibié...

Gibla, *Gimbla*, *v. a.* plier, fléchir, doubler, tordre, incliner.

Giboulado, *Ramado*, *s. f.* giboulée du printemps, pluie subite suivie d'une éclaircie, orage d'avril.
Gr. γη-βαλλω.

Giboulous, *Gibassié*, *adj.* abondant en gibier, pays de chasse.

Gibourna, *Gibourla*, *v. n.* grêler, grésiller pendant un orage, brouillard glacé.

Gibous, *Giboussoun*, *adj.* bossu, tortu, dévié.
Gr. νῶος. *Ital. gibboso.*

— Creirias pas qu'à la fin s'atrouvé fo.t urouso
D'aganta un gibous.

Gibra, *Jalibra*, *v. n.* verglasser, tomber de la neige, du givre.

Gibre, *Giure*, *s. m.* givre, brouillard cristalisé. gelée blanche qui s'attache aux branches des arbres.

Giela, *Jala*, *v n.* geler, glacer, souffrir du froid.
Ital. gelare, *Esp. helar.*

Gièro, *s. f.* portion, ration, quantité, poignée, mesure. — Volée de coups.

Gierou, *s. f.* froidure, gelée, glace. (Voir *gèu*, *giéu.*)

Gietar, *Gita*, *v. a. prov.* et *n.* tirer, lancer, jeter, envoyer, abattre, renverser. — Vomir. — Pousser, bourgeonner.

Giflu, *v. a.* souffleter, donner sur la joue. — Gifle, enflûre.

Gifflu, *adj.* bouffi, enflé.

Gigant, *adj.* géant, de haute stature.
Gr γιγας, à grandes gigues.

— Boudrioy atal estre tout lengo,
E tant moun boun desir es gran,
Boudrioy, per fa toun renoun biure,
Coumo Briaro lou Gigan
Abé cent mas en qué l'escriure.
Devalès, 1662.

Gigando, *Giganto*, *Tartiflo*, *s. f.* hélianthe tubéreux, topinambour, artichaut du Canada, de Jérusalem, plante géante dont la tige atteint, en bon terrain, un mètre et 50 cent. de hauteur et dont les tubercules allongés ont la chair blanche.
— *Helianthus tuberosus*, cette plante précieuse pour la nourriture des bestiaux ou pour la distillation, donne encore des produits dans les terrains secs et stériles *Ital. tartufo bianco.*

Gigarasso, *Gigodoio,* *s. f.* grande gigue, longue jambe, efflanqué. — Mauvais gigot.

Gigèu, *Giget,* *adj.* niais, idiot, hébété, ressemblant à une image de Joseph. (Voir *gège, jiget.*)

Gigot, *s. f.* cuisse, gigot de mouton, jambon. — Le derrière du cheval. — Bouffettes que l'on portait au haut des cuisses ou des manches. *Ital. giga, gamba.*

— Per si graisso o per si gigot.
Se, de vostro man, chasqu'annado,
Tant de bestio soun courounado,
N'en sès pas uno per acò.
J. Reboul, 1848.

Gigougna, *Cigougna,* *v. act.* et *n.* travailler péniblement, prendre de la peine, lambiner, agir lentement. — Tracasser, importuner.

— Lou paubre reinard que gigougno
N'agué pas per lova 'no den.
Foucaud, 1808.

Gilado, *s. f. béarn.* gelée, grand froid.

Gilecou, *s. m. prov.* gilet, veste courte sans manches. — Camisole de laine ou de coton qu'on porte sur la peau. *Esp. chaleco.*

Gilha, *Gilha,* *v. n.* s'enfuir, se dérober, glisser, décamper, disparaître. *Ital. gire.*

- Raube moun os'e. e giho, giho,
Vougan leste vers la Libio.
Favre.

— A giha coumo uno anguièlo.

Gilhac, *s. m. v. l.* carlin d'argent, ancienne monnaie de Provence qui portait un lys au revers. *Ital. giglio, gigliato,* petit sequin de Florence au lys.

Gimbelet, *Gibelet,* *s. m.* foret, instrument en hélice pour percer le bois.

Gimbeleto, *s. f.* pâtisserie dure en anneaux passés dans un fil en forme de chapelet. *Ital. ciambella. Esp. rosquilla.*

— Poupéios e cargués, e d'autres amusélos
Aussi de tourtihouns, amai de gimbélétos.
Félix.

Gimbelo, *Gimelo,* *s. f.* grande perche, grande fille, maladroite, sans grâce.

Gimbert, *Jolver,* *s. m.* persil cultivé, plante fam. des Ombellifères dont les feuilles sont employées pour condiment culinaire. — (Voir *juvert, jouver.*) — *Apium petroselinum.*

Gimbla, *Se gimbla,* *v. a.* et *rec.* plier, doubler, fléchir, tordre. — Se plier, se renverser.

— Lou roure teniè bon, la cano se gimblavo.

Esp. cimbrar, plier.

Gimble, *Jor,* *Ginguèlo,* *s. m.* gaule, baguette flexible, jet, pousse, scion. *Esp. cimbreño,* flexible.

Gimbre, *Ginebreto,* *s. m.* genevrier commun, arbuste de la fam. des Conifères, cupressinées. (Voir *genibre*). *Ital. ginepro. Port. zimbro.*

Gimerige, *s. m.* caprice, boutade. *Gr.* χιμαιρα, chimère.

Gimerre, *Gimeri,* *s. m.* et *adj.* jumart, animal fantastique, produit supposé d'une jument et d'un taureau. — *Adj.* hargneux, capricieux, indocile, quinteux, inégal, hypocondre. *Gr.* χιμαιρις, jeune chèvre.

— Sidoni encambo soun gimeri, e lou vaqui en ren de tems au delai dòu trincas.

Gin, *Gis,* *adv. prov.* rien, aucun, nul, point, néant. — *Gintet,* un petit peu. (Voir *gés, brico, res*).

Ginca, *v. a.* et *n.* viser, mirer, fixer. (Voir *guincha.*)

Ginco-gal, *s. m.* but, marque, papegay.

Ginèbre, *Ginebreto, Ginobre,* *s. m.* genièvre arbuste. — Baies de genevrier. (Voir *gimbre, genibre.*)

— Lou jour que sa man t'a rauba
Sus li genebre de la colo
Eres cubert de plumo folo,
Ti canoun n'avien pas creba.
A. Mathieu, 1858.

Ginebrous, *adj.* bois ou colline où croissent les genevriers.

Ginest, *Ginesto,* *s. m.* genêt, arbuste épineux à fleurs jaunes, famille des Légu-

mineuses, dont plusieurs espèces croissent dans les landes et les coteaux incultes. — Genêt cendré, *genista cinerea*; genêt à balai, *genista scoparia*.
(Voir *genesto, ginestoun.*)

Ginesto d'Espagno, *s. f.* genêt jonciforme qui est très-rabougri dans la France méridionale et très-commun en Espagne et en Afrique, où il donne lieu avec l'alfa (Graminées) au commerce de la sparterie. *Esp. ginesta, genista juncea, spartium junceum.*

Ginesto, *Pudis*, *s. f.* genêt purgatif, même fam. à fleurs jaunes. *Genista purgans.*

Ginesto fero, *s. f.* coronille jonciforme, plante de la même famille (Lég. Papill.) à vertus purgatives. — Cytise à feuilles sessiles, trèfle des jardiniers. — *Coronilla juncea, cytisus sessifolius.*

Ginestoun, *Ginestrolo*, *Genestro*, *s. m.* et *fém.* genêt des teinturiers, arbrisseau de la même famille, qui sert à teindre en jaune. *Genista tinctoria.*

Ginest rebout, *s. m.* cytise à feuilles pliées, arbrisseau même famille, commun en Provence et en Languedoc. *Cytisus complicatus.*

Ginestièro, *Ginestous*, *s. f.* et *adj.* champ ou colline couverts de genêts, d'où les noms propres.

Ginet, *s. m.* coursier, bon cheval.
Esp. ginete, cavalier qui manie bien un cheval.

— Mountat sur un ginet d'Espagno,
Trabersi la raso campagno,
E renegui, tout en fumant
D'amb' le pistoulet à la man.
Goudouli, 1658.

Ginga, *v. a.* sauter, gambader, folâtrer. — Ruer.

— Semblo que loui vezi d'ovanço
Eipinga, ginga, sautica !...
Foucaud.

Gingebre, *Gingibre*, *s. m.* gingembre, racine pulvérisée de l'*amomun zinziber*; plante vivace à gros rizômes cornus, qui croît dans les Indes et qui sert de condiment aromatique et stimulant.
Ital. zenzero, Esp. et *Port. gengibre.*

Ginginna, *v. n.* greloter, trembler.

Gingla, *v. a.* et *n.* cingler de coups de fouet ou de baguettes flexibles, fustiger, battre, effleurer, siffler.

— Un rède cop de jor li ginglo à soun auréio.

Gingoi (De), *adv.* de travers, de biais.

Gingos, *Guibolos*, *s. f. plur.* longues jambes ou tortes, mal faites.

Gingoula, *Jangla*, *v. n.* glapir, crier, aboyer. — Chanter faux, contrefaire.

Gingouleja, *Idoula*, *Jangoula*, *v. n.* glapir, gémir, geindre, se plaindre, se lamenter.

— Lou paure chin gingoulejavo.

Gingoulin, *adj.* pleurard, qui se plaint.

Ginguèlo, *Flauge*, *s. f.* rejeton, scion, drageon, jet, baguette, sauvageon.
(Voir *gimble, jor.*)

Ginh, *s. m. v. l.* ruse, idée, imagination.

Ginhous, *Gignous*, *adj. v. l.* ingénieux, rude, adroit, industrieux, d'où le nom propre.

Ginjarro, *s. f.* mandoline, guitare.

Ginjoulin, *adv. béarn.* rouge violet, couleur de certains fruits.

Ginjourlié, *Chichourlié*, *Guindoulié*, *s. m.* jujubier, arbrisseau épineux à feuilles oblongues et luisantes. (Voir *dindoulié.*)
Lat. ziziphus vulgaris.

Ginjourlo, *Dindoulo*, *s. f.* jujube, fruit béchique de la grosseur d'une olive.
Ital. giuggiola.

Ginouflié, *Girouflado*, *Girouflié*, *s. m.* et *fém.* œillet giroflée, œillet des fleuristes, des jardins la plante et la fleur. *Dyanthus caryophyllus.*

— Cau vòu pas se councha fuge la quètitivié,
Se vous freta contro l'aïèt
Sentirés pas la ginouflado.
J. Morel, 1828.

On désigne aussi par ces noms le violier giroflée.

Ginoul, *Geinoun*, *Jouilh*, ‖ *s. m.* genou, articulation de la cuisse avec la jambe. *Gr.* γονυ γονυος. *Esp. ginojo*, *Ital. ginocchio*. *Lat. genu.*

— E lous martyrs à ginouls, touts,
Nou se saubon qu'un bras pel sinne de la crouts.
Jasmin, 1848.

— Mi signèri, pièi à ginous
Recoumencèri ma prièro.
Lejourdan, 1856.

Ginoulha, *Jouilha*, ‖ *v. a.* couder, coucher, tordre, provigner.

Ginouia, *Ginoulhac*, ‖ *n. prop.* d'une petite ville du Gard, Génolhac.

Ginoulhado, *Bandino*, ‖ *s. f.* renouée bistorte, plante herbacée des montagnes. — *Polygonum bistorta.*

Ginoulhoun, *s. f.* petit genou.

Ginoulhous (De), *ad.* à genoux.

Ginouscle, *Chousclo*, *Juscle*, ‖ *s. m.* et *fém.* euphorbe épurge, tithymale, plantes à suc laiteux que l'on rencontre dans les blés, les prairies et les vignes et qui jouissent de propriétés émétiques et purgatives.

La fam. des Euphorbiacées renferme des espèces à propriétés diversement utiles ou nuisibles.
— *Euphorbia cyparissias.*
— *Euphorbia lathyris*, *serrata.*

Gintet, *adj.* et *adv. gasc.* petit, gentil. — Lentement. — Un petit peu, presque pas.
— *Fa gintet*, ménager.

— Yèu faré ta gintet que duraran dos houros.

Giol, *Juelh*, ‖ *s. m.* ivraie enivrante, pl. Graminée qui pousse dans les blés.
Lolium temulentum.
(Voir *abriago*, *irago.*)

Gioulet, *Jèulet*, ‖ *s. m.* hièble, petit sureau, plante herbacée qui croît en abondance dans les terrains humides. (Voir *èule*, *saupudent.*) — *Sambucus ebulus.*

Ginouvèso, *s. f.* génoise, avant-toit en saillie, en auvent.

Gioure, *s. m. béarn.* givre, brouillard glacé.

Giorgau, *Gobi*, ‖ *s. m.* goujon, poisson d'eau douce. — *Cyprinus gobio.*

Gipa, *Engipa*, ‖ *v. a.* plâtrer, enduire de plâtre ou de mortier. — Soufleter.
Fr. cent. giper, danser, sauter.

Gipage, *Giparié*, ‖ *s. m.* et *fém.* plâtrage, enduit. — Emploi du plâtre comme engrais.

Gipas, *Gypas*, ‖ *s. m.* plâtras, démolition. — Gros enduit. — Soufflet, plat de main.

Gipié, *Gypié*, ‖ *s. m.* plâtrier, celui qui vend ou qui emploie le plâtre.

Gipièiro, *Gissièro*, ‖ *s. f.* plâtrière, carrière ou four à plâtre, moulin, blutoir, et tout ce qui sert à le préparer.

— Coumo un ase de la gipièiro
Te laisses carga la croupièiro
E las enferios e lou bast.

Gipo, *s. f.* jupon, tunique, gilet.

Gipoun, *Gippou*, ‖ *s. m.* jupon, tunique, haut de chausse. — Le jupon a été le vêtement primitif des hommes dans les Gaules ; on le retrouve encore en Espagne, chez les paysans de Valence, de Murcie et des Baléares ; d'abord simple, allant de la ceinture aux genoux, puis divisé en deux pour chacune des cuisses ; il devint ensuite la culote et le pantalon actuel.

— Aouzès lou menusié que tusto
Per ié faire un gipoun de fusto.

Esp. jubon, *Arab. aljoba.*

Gipoutou, *s. m.* pays imaginaire, lointain.

— De riches senso ounour, vengus senso culoto
Aquèu de Gipoutou, l'autre emé la marmoto,
Insoulens aujourd'huèi coumo de vieilh marquis.
Chailan, 1850.

Girado, *Fougasso*, ‖ *s. f. v. l.* gâteau peu cuit, beignet, omelette. (Voir *flambado*).

Giradouiro, *Viradouiro*, *s. f.* petite pelle percée pour égoutter et tourner la friture.

Giraflor, *Girasol*, *s. m.* et *fém.* hélianthe annuel, tournesol des jardins, dont les graines oléagineuses ont un goût de noisette, fam. des Composées, à fleurs jaunes. (Voir *biro-sourel*).

Girar, *v. n.* tourner, se mouvoir circulairement. *Ital. girare, Port. gyrar.*

Girbas, *Girbo*, *s. m.* gazon, plantes graminées, herbe courte et fine qui tapisse la terre. — Herbe pour litière. — Gerbe, gerbier.

— Messiùs, sès pas que dous a taulo
Vostros pepios. sur lou girbas,
Fan poutagé de lus cabas
De Lafare, 1842.

Girbau, *s. m. v. l.* goujat, moissonneur.

Girboulelo, *Girgouleto*, *Gerilho*, *s. m.* merule chanterelle, champignon des bois, jaune chamois, qui prend la forme d'entonnoir ; bon à manger quoique un peu dur.— *Merulius cantharellus.*

Girelié, *s. m.* nasse à girelle, piège rond ouvert par dessus.

Girèlo, *Doumaizèlo*, *Dounzèlo*, *s. f.* girelle commune ; on connaît sous ce nom plusieurs poissons de la fam. des Labres, à couleurs brillantes et variées que l'on désigne par Labre paon, marbré, perroquet, coq, merle, lézard, etc. On en pêche une très-grande variété sur toutes les côtes du globe, et par leurs brillantes couleurs, ces poissons, dont la chair est du reste blanche et de bon goût, font à certains moments, l'ornement de nos marchés.

Ital. signorella, dovella. Sardaigne, zigorella. Candie, afdella. Rad. de *girar*, tourner.

Girèlo, *adj* et *fém.* niaise, sans grâce.

— Èlo qu'es tan beziado en fan la doumaizèlo
Nou sayò dins lous cams qu'uno grando girèlo.
Jasmin.

Girgou, *Jargoun*, *s. m.* jargon, langage corrompu, populaire, de convention, entre gens qui ne veulent pas être compris.

Ital. gergo, Esp. gerigonza.

— Iéu, qu'ei tetat lou parauli
De moun cap-mestre Goudouli !
Girgou, patouès, lengo rustico,
Aqui lous titres de fabrico
Des arleris, des moussurots.
Mir.

Girivo, *s. f.* réduit tournant, retraite circulaire, labyrinthe, grotte.

Girofle, *s. m.* clous de girofle, fleurs non épanouies du giroflier, arbrisseau de la fam. des Myrtacées, employés comme condiment aromatique et en médecine comme tonique et stimulant.

Ital. garofano, Lat. caryophillus aromaticus, Gr καρυοφυλλον, à feuille de noyer.

Girouèto, *Giroulèto*, *s. f.* girouette, flamme ou banderolle mobile en bois ou en tôle, placée sur un pivot, en un lieu élevé, pour indiquer la direction ou la variation des vents.

La tour des vents à Athènes est le piédestal le plus élégant des girouettes connues.

Gr. γυρευω, tournoyer, *Esp. giraldilla, Ital. girello.*

Girouflado, *Ginouflié*, *Garranié*, *s. m.* et *fém.* violier giroflée, violier jaune, giroflée de muraille, pl. fam. des Crucifères à fleurs jaunes.

Cheiranthus cheiri.

Girouflado, *Ginouflado*, *Gidouflado*, *s. f.* giroflier velar ou d'Espagne, œillet giroflée cultivé comme fleur de jardin et en Provence pour la distillation et l'extrait de son parfum.

— La beutat, mon enfan es uno girouflado,
Un ren, la mendro revirado
N'en fai dispareisse l'esclat.
J. Morel, 1818.

Girouflado saubajo, *Ginouflado bastardo*, *Girouflеio*, *s. f.* nom commun à tous les œillets sauvages, d'où l'on a obtenu par semis une grande variété en couleurs et en grosseurs. — OEillet prolifère, œillet flamand, etc. — Fam. des Caryophyllées.

Girouflado à cinq fuellhos, *s. f.* œillet des poètes, bouquets-faits, œillet des chartreux, même fam. — *Dianthus barbatus. Dianthus carthusianorum.*

Girouilho, *Girouio*, *s. f.* carotte sauvage, panais sauvage, pl. fam. des Ombellifères, *pastinaca sativa*, *sylvestris. Daucus carotta.*

— I'avié un nis dins uno mato
De girouio. embé cinq iòu dedins.

Giroun, *Faudo*, *s. m.* et *fém.* tablier, ou le creux des vêtements de la ceinture aux genoux.

Giroundelo, *Giroundo*, *s. f.* hirondelle, oiseau de passage. (Voir *iroundèlo.*) *Ital. rondine*, *Esp. golondrina*, *Port. andorinha.*

— Tau, per fa d'armanas agacho las estalas,
Que jamai n'en saupra tan que las giroundelas
Que manсon pas chasqu'an, quand se sarro l'iver,
De se veni cabi dejout nosti conver.
Rondil, 1810.

Giroundo, *s. f.* Gironde, nom que prend la Garonne lorsqu'elle a reçu la Dordogne, jusqu'à la mer.

Gis, *Gès*, *adv.* et *adj.* rien, point, aucun, gens, personne.

— La nuiè n'a plus gis de pavot
E lou jour plus gis de sesiho.

Gisela, *v. n.* jaillir, éclabousser, lancer. — Glapir, crier.

Giselado, *Gisele*, *s. m.* et *fém.* éclaboussure, ondée, jaillissement.

Giselas, *Gisclan*, *s. m.* gaule, houssine. — Soufflet. — Eclat, rayonnement.

Giselet, *Sisclet*, *s. m.* cri aigu. — Loquet de porte. — Vent coulis, petit zéphir.

Gisclеta, *Cadaula*, *v. n.* fermer au loquet. (Voir *sisclеta, desisclеta.*)

Gisent, *adj.* gisant, couché, horizontal.

Gist, *adj. v. l.* placé, situé, couché. *Rom. gisir, gesir*, *Lat. jacere.*

Giste, *s. m. béarn.* gite, retraite, demeure. *Bass. lat. gistum.*

Gitadura, *s. f.* vomissement, renvoi.

Gitar, *Gièta*, *v. a. v. l.* jeter, pousser, exclure, abattre, renverser, répandre, chasser, vomir.

— Crei-me doun, pren eizemple à ièu.
Gito eilà touti leis afaire,
Lou bonur deis ome e dei Diéu
Es esta toujour de ren faire.
J. Morel, 1825.

Gitello, *Jor*, *s. f.* jet, pousse, rejeton, sauvageon. (Voir *ginguèlo*).

— E me laissères, oh ma bello,
Un pale enfant, blound gitello.

Giurеn, *Jurat*, *s. m. béarn.* juré, celui qui étant désigné par le sort, a prêté serment pour opiner en justice civile ou criminelle.

Ginsses, *Eichens*, *Assento*, *s. m. pl.* armoise absinthe, pl. fam. des Composées à fleurs jaunâtres qui a donné son nom à la liqueur tonique dont l'abus produit les plus funestes effets.

Glacié, *s. m.* amas de glaces dans le creux des montagnes. *Ital. diacci.*

Glacièro, *Glassièro*, *s. f.* glacière, lieu profond et voûté où l'on accumule de la glace pour l'été. — Chambre ou salle très-froide. *Ital. ghiacciaja.*

Glacis, *s. m.* glacis, pente douce et gazonnée qui entoure une ville fortifiée ou une citadelle. — Betonnage servant de pavé. — En peinture, teintes transparentes pour mettre de l'harmonie sur certaines couleurs trop crues.

Enduit en pente fait sur un mur de clôture pour l'écoulement des eaux.

Glaço, *Glas*, *s. f.* eau devenue solide par le refroidissement. — Froid intérieur

causé par la maladie, par l'âge, par un ralentissement de circulation. — Froideur, réserve. — Crême ou liqueur glacée que l'on prend en été pour jouir de l'impression du froid. — Sucre et blancs d'œufs battus pour glacer des biscuits ou des friandises.

Giai, *Coutèlo, Glaujòu,* ‖ *s. m.* glaïeul des moissons. — Glaïeul des marais. — Glaïeul puant. — On désigne sous ces noms diverses plantes de la fam. des Iridées, de même que les suivantes. *Fr. cent. glagou.*

Glai, *Glaijòu, Coutelas, Coutelo de valat,* ‖ *s. m.* iris germanique, iris bleu, flambe. — Iris des marais, glaïeul des marais fam. des Iridées. (Voir *flambo, flamo.*)

Glairos, *Glèro,* ‖ *s. f. plur.* glaires, mucosités qui ressemblent au blanc de l'œuf et secrétées par les membranes muqueuses; un état maladif en augmente la sécrétion et la consistance. — On leur donne quelquefois et improprement le nom de bile; on sait que celle-ci, secrétée par le foie, est de couleur verdâtre.

Glairous, *Glèrous,* ‖ *adj.* glaireux, visqueux, gluant, muqueux.

Glan, *Aglan,* ‖ *s. m.* fruit des différents chênes. *Lat. glans, Ital. ghianda, Port. glande.*

Glana, *Glena,* ‖ *v. n.* glaner, ramasser les épis oubliés, passer après ceux qui ont moissonné.

— Acamparai, per bous nourri
L'espigo escapado au segaire :
Sen dins la misèro, pecaire,
E fasen lou milhou per n'oun poudre sourti.

Glanaire, *s. m.* glaneur, ramasseur.

— Ah! laissarès, segu, quand aurès recoulta
Quicon a rapuga per lou paure glanaire.
Michel.

Glari, *Irige,* ‖ *s. m.* lutin, fantôme, spectre, apparition. — Espiègle.

— Aguès pas pòu! aco' s un glari
Bon que per faire de countrari.
Mistral, 1842.

Glario, *Claro,* ‖ *s. f. gasc.* glaire, blanc d'œuf. *Ital. chiara, Lat. clara ovi.*

Glas, *Glaço,* ‖ *s. f.* glace, eau congelée. — Grand froid. — *Fig.* réserve, froideur.

— Lours caressos an tant d'appas,
Que dins un cor rampli de glas
Se fan uno routo facilo,
E dins Tounis, un soul poutou,
Bal may que pus grando fabou
Dins tout autre-loc de la bilo.
Hellies, 1718.

Glas, *Clas,* ‖ *s. m.* sonnerie funèbre des cloches à l'occasion d'un décès. *Gr.* κλαζω, crier, *Ital. chiasso.*

Glati, *Clati, Glapi,* ‖ *v. n.* glapir, geindre, pleurer, crier à la manière des jeunes chiens ou des renards. — Tinter, sonner. — Grelotter de froid. *Ital. ghiattire, Esp. gañir.*

— Glatissié de las dens al miéy de la carrieiro.

Glatiduro, *s. f.* fluctuation, clapotement, mouvement.

Glatié, *adj.* avorté, non fécondé, qui remue dans la coquille. *Iòu glatié.*

Glatimen, *s. m.* cri, glapissement.

Glau, *Iglau,* ‖ *s. m.* éclair, dégagement d'électricité en temps d'orage.

— Aqui lou glau ben lèu lou tron.

Glauzat, *adj.* fendu, écarté, séparé.

Glavas, *Gravas,* ‖ *s. m.* gravier, attérissement, colmatage, limon.

Glazi, *s. m. v. l.* frayeur, effroi.

Glebo, *s. f.* motte, herbe, gazon, terre.

Glèio, *Glèizo,* ‖ *s. f.* église, assemblée de chrétiens, chapelle, lieu de réunion religieuse. *Esp. iglesia, Ital. chiesa.* *Gr.* εκκλησια de εκ-καλεω, j'appelle dans.

— Paires, maires, parens, amics am' la liroucio
Toutis accoumpagnan lous novis à la glèio.
Peyrot, 1778.

— Alabets la Mioun se counfesset d'abé *fa bentori* dins la gleiso.
Tresoulh.

Gleizeto, *s. f.* petite église, chapelle.

— E pel l'autro la gleizeto,
Las prados, lous caminols,
Lou cabanot, la muzèto
E per tems, lous roussignols.
Jasmin.

Glena, *Rapuga*, *v. a.* et *n.* glaner, ramasser les épis oubliés, les olives, les raisins.

— Se siam souto la taulo à glena quauqui mieto
Su nouestre casaquin fan giscla lei servieto.
Aubert, 1851.

Glenage, *s. m.* glanure, restes, ramassages.

Glenaire, *Glenarèlo*, *adj.* et *subst.* glaneur, glaneuse, ramasseuse.

Gleno, *Gragnado*, *s. f.* glane, petite gerbe, brassée d'épis ramassés après la moisson.

— Lou viel que vers lou sòu se clèno
Ven, de toun frut, fa richo glèno.
Arnavielle.

Glenous, *adj.* dur, difficile à cuire.

Glet, *adj.* rassis, massif, serré, compacte.

Glèumo, *Grèumo*, *s. f.* amas, foule, rassemblement. — Ecume, dépôt.

— Li a de masco uno glèumo e de touti lei merço,
De rei e de paurin, de tur, de dominò,
D'arlequin bigarra de cent pèço diverso.
Emé de long bounet coumo an leis astralò.
Crousillat, 1837.

Glia, *Glas*, *s. m. bas lim.* glace, glaçon.

— Moun sang ven fré coumo de glia
Moun embouni ven tout moulia.
Foucaud.

Glijòus, *Estoulhos*, *s. m. plur.* mottes de chaume, racines du blé et des autres Graminées. (Voir *restoulho.*)

— Ti troussavo lei courrejolo,
E mastegavo lei glòujòu
Miès que soun mestre lei faviòu.
Bourrelly, 1870.

Glissa, *Limpa*, *Se glissa*, *v. a.*, *neut.* et *rec.* glisser, couler, insinuer, passer légèrement. — S'introduire, s'insinuer. *Rad. lis*, λισσος, lisse. *All. glitschen.*

— L'argen nous tiro de pertout,
E prencipalamen quand glisso de manièro
Qu'aquel que lou reçaup n'atge pas à rougi.
A. Tandon, 1812.

— Et quand anfin l'auras bist jaire,
Jusqu'os an el te glissaras,
Et sa couberto enaussaras,
Pla douçomen te coucharas.
J. Azaïs, 1858.

Globo, *s. m.* corps rond, boule creuse en verre. — Aérostat.

Gloch, *Gluech*, *Glèu*, *s. m.* glui, paille longue, chaume entier de diverses Graminées, pour emploi industriel.
V. l. gloy. Fr. cent. gluy, gluyot.

Glori, *Gloio*, *Glorio*, *s. f.* gloire, honneur, estime, vanité, réputation. — Eclat, splendeur.
Gr. κλεος, éclat, renommée.

— Poudès bé me crida : l'aunou n'es que fumado,
La glorio n'es que glorio e l'argen es d'argen.
Jasmin, 1840.

— Miès vòu pichot proufit que grand glori.

— La glorio ié fai perdre la resoun.

Glorià, *s. m.* addition d'eau de vie à la demi tasse de café, rhum brûlé dans la soucoupe, suprême béatitude du consommateur. — *Gloria patri.* — Thé à l'eau de vie.

Glorièto, *Glouriéto*, *s. f.* pavillon, kiosque. — Fournil, étuve derrière ou sur le four pour la préparation de la pâte. (Voir *pastadou.*)

Glou, *Gloti*, *s. m.* trou, réduit, creux, petit creux pour jouer aux billes.
Gr. γλαφω, creuser. (Voir *grou.*)

Glouca, *Gloglouta*, *v. n.* glousser comme le dindon, le canard. *Gr.* κλωζω.
Lat. glocire, glocitare, Ital. chiocciare.

Glou-glou, *onomat.* pour rendre le son intermittent d'un liquide qui s'écoule par une ouverture trop étroite.

Glourifia, *Se glourifia*, *v. act.* et *rec.* rendre gloire à Dieu. — Faire gloire d'un avantage, se faire honneur, tirer vanité.

Glourious, *adj.* orgueilleux, vaniteux, suffisant, malicieux.

— Cau n'a qu'un n'a degun, cau n'a dous es glourious.

— Mai, se gastat pel glourious que trop brilho
Coumo el disioi qu'ey per brès un palay,
Fai beyre alor mas armos de familho,
Torno sourti biel didal de moun pay.
Jasmin, 1845.

Glouriouso, *Ferrasso*, ‖ *s. f.* raie aigle, faucon de mer, crapaud de mer, chauve-souris marine.
— *Myliobatis aquila.*

Glout, *Glot*, ‖ *adj.* avide, gourmand, affamé. — Désireux, envieux.
Gr. γλυζω, avaler. *Lat. glutire.*

— Leis Indo coumo lou Perou
Veson veni que de gens glout,
Que li van per querre d'arbiho ;
L'arbiho toumbo pas d'en l'er
En badant coumo de limbert ;
La fau susa perèu, e quand susas resquiho,
Bourrelly.

Glout, *Gloup*, ‖ *s. m.* gorgée, petite quantité de liquide, goutte. *Dim. gloupel.*

— Més sus un pichou riou clarret coumo d'argen
Que podon dus glouts d'aigo troublo? ..
Jasmin.

Glouteja, *Gloupeja*, ‖ *v. n.* boire à petits coups, couler goutte à goutte.

Glouto, *Tian*, ‖ *s. f.* terrine, écuelle ou casserole creuse. (Voir *glou.*)

— Glouto, sartan e cassirolo,
Avian tout mes en mouvemen,
Lei peissoumèiro, lei peirolo,
Enjusquo lei grandi cassolo,
Tout servié dins aquel moumen,
Desanat, 1852.

Gloutoun, *adj.* gros mangeur, dévorant.

— Tremblant e près d'esfrai davant aquel gloutoun,
Retenien soun alen quiha sus sei bastoun.

Glut, *Visc*, ‖ *s. m.* matière visqueuse produite par l'écorce du houx macérée ou par le gui du chêne. (Voir *embesc, besc.*)

Glutinous, *Pégous*, ‖ *adj.* glutineux, visqueux, gluant, poisseux.

Gnac, *Gnau*, ‖ *interj. nég.* zut, zest, bst, baste, indiquant le doute, le dédain, la désapprobation. — Morsure.

— Gnau. - te fara pas mau.

Gnaco, *Gnoco*, ‖ *s. f.* coup, contusion, accroc, morsure, déchirure.

Gnafe, *Gnafre*, ‖ *s. m.* savetier, rapiècoeur, ressemeleur. *Lat. ignavus, V. fr. nafer*, déchiqueter.

— E quand gagnas per an, digas ?
Per an !...ma fé, s'eriéi ben en pèno dòu dire
Respoundégué lou gnafre en se metèn à rire.
Bigot, 1866.

Gn'ia, *Gn'a*, ‖ *contr.* pour il y en a, il y a. — *Gn'en, contr.* lui en, leur en.

— Gn'a de counten e gn'a que plouron.

Gnic-gnac, *Mic-Mac*, ‖ *s. m.* intrigue, pratique secrète, débat, démêlé.

— Soun toutjour en gnic-gnac coumo dous gal.

Gnan, *Gnon*, ‖ *adj.* mou, lambin, indécis, maladif, plaignant.

Gnarrou, *s. m.* grognon, goret, petit cochon.

Gnau, *onom.* miaulement du chat.

Gnaugna, *Mastegougna*, ‖ *v. n.* mâchonner, manger sans appétit, avec répugnance.

Gnieiro, *Nièiro*, ‖ *s. f.* puce, petit insecte aptère, parasite suceur de l'homme et des animaux. *Lat. nigra*, noire, *Ital. nera, pulex irritans.*

Gnogno, *s. f.* saleté, ordure, boue, défécation molle.

Gnognot, *adj.* niais, enfantin.

Gnoun, *Gouignoun*, ‖ *s. m. béarn.* et *bas. lim.* pourceau.— Antilope d'Afrique, animal qui grogne.

— Per n'aver un propre gouignou.

Gnué, *Gnieuchado*, *Gnoch*, ‖ *s. f.* nuit, obscurité, ténèbres. — Eloignement, profondeur.

— Fai de la gnoch lou jour.

— Ié sen per touto la gnièuchado.

— Pu negro que la gnué, souto lou nivoulun.

Go, *Goubelet*, *Got*, ‖ *s. m. lang.* gobelet, verre à boire ou vase d'escamoteur. — Gobelet médicinal en gaiac.
Esp. cubilete, de cupa coupe. — *Bas. lat. gubellus.*

Gobar, *Gouba*, ‖ *v. a.* saisir, avaler, surprendre, attrapper. — Croire facilement.
Celt. gob, bouche, bouchée.

— E topau Rodilhar gobavo
Touts lous rats de groniéi, coumo lous rats de cavo
Foucaud, 1808.

Gobi, *Gofe*, ‖ *adj. cast.* engourdi, enflé, bossu, contrefait. *V. f.* gobin. *Ital. gobbo*, bossu.

— Uno fenestro un pau gaubio.

Gobi, *Boffi*, *s. m.* goujon, chabot, gardon, poisson de rivière. *Cyprinus gobio.* *Gr.* κεφαλος. (Voir *bouirot.*)

Gobi, *Gobou*, *s. m.* nom commun à la plupart des espèces du genre gobie, gobie paganel, aphie, ensanglanté, nébuleux, rose, etc., poissons de mer.

Gobioun rayat, *Gobou jaune*, gobie zébré, gobie doré, poissons de mer très-délicats.

God, *s. m.* vaurien, fainéant, viveur. *Rad.* coupe, creux.

Godo, *s. f.* joie, bombance, parade, bruit. — Vieille brebis.

— Belèu bendroy glourious, fierous,
Escaugnayoy lou grans segnous,
Dins un bel char fayoy la godo.
Jasmin, 1836.

Godolous, *Godous*, *adj.* content, en bonne santé, en bonne humeur. *V. f.* gaudir, godailleux.

Gof, *adj.* mouillé, trempé, enflé.

Goffe, *Golfe*, *adj.* gonflé, enflé, mal fait, mal bâti, rude, mal adroit, grossier, bouffant, plein.

— De prouverbi amai de cansoun
Vostre armana es plen e goffe.
Reboul.

— Sa raubo se tenié touto golfo.

Goffi, *Boffi*, *s. m.* cyprin vaudoise, véron aphie, poissons de rivière à chair molasse qu'on ne peut manger qu'au sortir de l'eau. (Voir *gobi*, autres noms, *soffio*, *brillo*, *brigno.*)

Goffo, *s. f. mont.* écale, enveloppe, peau, coiffe. — *Goffos de castagno.*

Gog, *rad.* joie, désir, raillerie, plaisanterie.

Goga, *Gogo*, *s. f. bas lim.* boudin, farce, poitrine farcie. *V. fr.* gogue, porc frais haché. — Gogailles, bagatelles, plaisanterie. — *Se goguer*, faire bombance.

Gognos, *Gognòus*, *s. m.* et *f. bas lim. plur.* écrouelles, tumeur des glandes parotides.

Gogò (A), *adv.* en profusion, en abondance, à souhait.

— Arrivo d'autre vin, de pitanço à gogò
Alor mis estafié que trisson de tout caire
E que pinton, se dis, à tiro-larigò.

Goi, **goio**, *adj.* et *subst.* boiteux, arqué.

— Controfasié tan ben la goio
Que lou cassaire mando au sòu,
Soun sac, que li pesavo trò...

Goino, *Gonzo*, *s. f.* prostituée, fille de mauvaise vie. *Fr. centr.* gouine, prostituée.

Goipe, *Goipo*, *s. m.* gouailleur, plaisant, farceur.

— Un goipo en l'esquichan ié coupé lou caquet,
Fagué soun darnié piou dins lou foun d'un saquet.
Bounet, 1840.

Goiro, *Goyro*, *s. f.* milan, faucon, oiseau de proie de *gora*, voler, saisir.

Golfe, *adj.* gonflé, bouffant, arrondi.

Golfe, *Goul*, *s. m.* golfe, étendue de mer qui s'avance ou s'arrondit dans les terres. *Gr.* κολπος, enfoncement.

Golibaut, *Golis*, *s. m.* gros mangeur, bafreur, glouton, vaurien. — *Syn. gargas, goliar, gargamèu.*

— Belomen que s'en apitarro
Quand ten un broundel à bels cays,
Aquel golibaut de Poutarro
Lifre coumo l'anquiè d'un tays.

— Sort deforo, bilen golis
Que n'enchayos un pega,
E jamai n'as qu'un carolis
Quand se parlo de paga.
Goudouli, 1655.

Golièi, *Galoi*, *adj.* et *adv. bas lim.* gai, libre, à l'aise. (Voir *galhet*, *galiet.*)

— N'ai ni meinatge, ni bogage,
Mou doui coudei soun plo golièi,
Quand de bravo gen de moun age
Que voudrian esse tout porièi !
Foucaud, 1810.

Golle, *Gonle*, *Golse*, *adj.* creux, mal fait, avorté. — Châtaigne avortée qui n'a que la peau en forme de cuiller.

— E soun pelous aperesi,
Paramen quand driève soun monle,
Nous trai quicom de mai qu'un gonle.
De Lafare, 1854.

Golno, *Berdeto*, *s. f.* agaric clou, champignon comestible verdâtre.

Golondage, *s. m.* cloison, mur en pisé.

Golositat, *s. f.* gourmandise, goinfrerie.

Golso, *Dòusso,* ‖ *s. f.* cosse, gousse, enveloppe de certains légumes. — Coques d'amandes, de noix, etc. *Syn. dolso, gosso.*

Gomar, *v. a. bas lim.* dérober, escamotter.

— Veiqui doun per un bèu mati
Qu'ò fai rancountro d'un moti
Que li vo goma sa fricasso.
Foucaud, 1810.

Gonel, *Gounel,* ‖ *adj.* goguenard, jean-femme. (Voir *fennasso,* qui porte jupe.)

Gora, *Gara,* ‖ *v. a. dauph.* retirer, dérober, détourner. (Voir *gomar.*)

— V' ount' es l'ome si bouen que garde pas rancuno
On oquèu que voudrió li gora so fourtuno?
R. Grivel.

Gorbinat, *Gouarbo,* ‖ *s. m.* et *f.* corbeille, manne, hotte. *Syn. gorbo, corbilh.*

Gord, *Gourd,* ‖ *adj.* gras, lourd, repu, gros. *Esp. gordo,* épais.

Gorgo, *s. f.* tuyau vertical, conduite d'eau, gouttière. (Voir *gourgo.*) *Gr.* γοργυρα, conduit.

— L'aigo deicendié à pleni gorgo.

Gorilho, *Gognos,* ‖ *s. f.* gonflement des glandes parotides. — Tumeur, refroidissement. (Voir *goume, garrige.*)

— O mai l'on aie chaud, pouan durmi sens dangier
Que li prendran jomai ni doulours ni gori lhos
Pourvu qu'aiont lou souen de roumpre dos branchilhos.
R. Grivel.

Gorjo, *s. f.* bouche, gueule, ouverture. — Passage entre deux montagnes.

— A la gorjo duberto pulèu que lous uèls.

— Lou causirai de bouno gorjo.

— Aco's aici lou group de mountous e de gorjos
D'ount partis lou géiant que fa mòurre las forjos,
Moulis e poumpos à milhès.
Floret.

Gorjo de loup, *s. f.* lucarne, œil de bœuf.

Gorjo-negro, *Higanau,* ‖ *s. m.* et *f.* surnom donné aux huguenots au milieu du siècle dernier, est-ce parce qu'on supposait que pendant les persécutions ils se nourrissaient de baies, ou que les principaux d'entr'eux s'habillaient ordinairement de noir?

— Se nosti viel èron dins li batesto
Per catouli, gorjo-negro ou jasiòu...

Gorjoun, *s. m.* ravin, fondrière.

Gorp, *s. m. v. l.* corbeau noir, *corvus corax.* (Voir *croupatas.*) — Corbeille, hotte.

Gorri, *Couret,* ‖ *s. m.* et *adj.* goret, petit cochon. — Bovillon. — Surnom donné autrefois aux juifs. — Mendiant sale, mal propre. *Gorro,* truie.

Gorro, *s. f. béarn.* ceinture, ornement, livrée, parure, fleuron.

— Sens tu Toulouso seriet orro,
Sens tu, dig-jou, puch qu'èts sa gorro,
Qu'èts soun jouyèu e soun trésor.
Dastres, 1649.

Gorro, *s. f.* spare picarel, spare osbeck, spare milio, spare bogue, poissons dont la tête a quelque ressemblance avec celle des cochons.

Gorso, *Gorço,* ‖ *s. f.* châtaigneraie, lande, frîche, terrain granitique. — Haie vive.

— Deija ni oviò pu entre nou
Mai qu'uno gorce de bouissou,
Foucaud.

Gosso, *Golso,* ‖ *s. f. gasc.* gousse, cosse, enveloppe des légumes ou des bulbes. *Ital. guscio.*

Gossou, *s. m.* roquet, petit chien.

Got, *s. m.* gobelet, verre à boire. *Ital. gotto.*

— Un got de lach caudet e lou pourtèt tout ras.
A la pauro gran qu'es malauto.

Goteiar, *Dégouta,* ‖ *v. n. v. l.* couler goutte à goutte. — Egoutter, écouler.

Goua, *s. m. béarn.* gué, passage, lit peu profond d'une rivière. *Ital. guado.*

Gouache, *Gouasso,* ‖ *s. f.* peinture sur papier, à l'eau gommée ou miellée, dans laquelle on emploie des laques ou des terres un peu pâteuses, comme à la détrempe. — Dans la peinture à l'aquarelle les couleurs doivent être claires et transparentes, mais le plus souvent on mêle les deux genres pour obtenir plus d'effet. *Ital. guazzo, tempera, Esp. aguada.*

Gouacho, *Agasso*, *s. f.* pie ordinaire, oiseau voleur ou babillard. *Corvus pica.*

Gouafar, *Gouapur*, *s. m. v. l.* glouton, gourmand, chien qui attrape.

Gouailhardio, *s. f.* gaîté, gentillesse, air décidé, délibéré.

Gouaita, *Gaita*, *v. a. béarn.* guetter, épier, observer. *Ital. guatare.* (Voir *gueira.*)

— Venié guaita lou moumen de sa despertado.

Gouaithé, *adj. béarn.* plaisant, aimable.

Gouaitho, *Trufarié*, *s. f.* moquerie, plaisanterie, conte, joyeuseté, bourde.

Gouapo, *Gouapou*, *adj.* riche, notable, puissant, opulent, bien mis, bien vêtu, cossu. *Esp. guapo.*

— Dins soun tems èro un dei gouapo dôu vilage.

— Moun mestre es couneigu dei gouapou de Marsiho,
Siéu deis encian de la famiho ;
E sabès que lei loup, se fan fouèsso varai,
Entr-eli si manjon jamai.
Bourrelly, 1871.

Gouarbo, *Gouerbo*, *s. f.* manne, hotte, mannequin, grande corbeille. (Voir *gorp.*)

Gòubeja, *Gaubeja*, *v. a.* caresser, donner un bon tour, une façon.

Goubelet, *Godou*, *s. m.* gobelet, verre à boire. — Vase d'escamoteur. *Esp. cubilete, Gr.* κυπελλον.

— Que li aurió de tout, e mai
De lo fleito de lo chobrèto,
De pantens, de mariounèto,
De jougadour de goubelet.
Foucaud, 1808.

— Lou diable, dins lou goubelet,
Aura glissa cauquo couquilho,
Cauqu'arcèli, cauquo tenilho.
Azaïs.

Gouber, *Gouver*, *s. m.* direction, ordre, régularité, soins du ménage, économie.

— Vésès que lou ben se perd
Souven per fauto de gouber.

— Jé laissès pa'ncaro lou goubern.

Gouberna, *Gouverna*, *v. a.* gouverner, diriger, conduire, administrer. *Lat. gubernare, Esp. gobernar,* du *Gr.* γυβερναω, diriger.

Gouberna, *Gouvernur*, *s. m.* gouverneur, administrateur, directeur.

— Ebé ! l'un d'ès un jour d'auratge
Tramboulet se fiblât acatet soun feilhatge,
Lou cot d'el n'en fusquet gastat,
E taléu nostres goubernaires
De larga becats e foutchaires
Per lou derrega sans piétat.
Jasmin. 1837.

Gòubia (Se), *v. rec.* se voiler, se déjeter, se tordre, se plier.

Goubilho, *Bediculo*, *Bolo de chasso*, *s. f.* gobille, petite boule en pierre dure ou en marbre dont les enfants se servent pour jouer au trou, à la fossette.

— Mès, d'enfantoun plen de respé
L'no troupo davan sei pé
Tavanèjo, sauto, babiho,
Se viéntoulo ou jogo ei goubiho
Reybaud, 1851.

Goubio, *Goujo*, *s. f.* gouge, ciseau concave pour creuser le bois.
Bass. lat. gubia, Esp. gubia.

Goudal, *Codal*, *s. m.* traquet, motteux, petit oiseau brun à poitrine rousse et pieds noirs, dont les mouvements sont rapides et incessants. (Voir *bistra-tra, quiou-blan.*)

Goudale, *s. f.* châtaigne. — Tourteau.

— Un pore croumparei à la hale,
De g'an, de bren e de goudale

Gouderno, *Goudino*, *Gouio*, *s. f.* femme libre, coureuse, gourgandine, prostituée, entremetteuse. *Fr. cent. gouïne.*

— Se lei gouderno an prés lou velous, lou satin,
Fóu pas dire de mau d'aquèli viesti fin.
Bourrelly, 1868.

Goudet, *s. m.* godet, capsule, petit récipient.
Celt. god, coupe, poche.

Goudi, *v. n.* gober, manger, bafrer.

Goudiflat, *Goudoufi*, *adj.* enflé, bouffi, boursoufflé. (Voir *goufat.*)

Goudilha, *v. n.* et *act.* remuer, agiter, entraîner. — Boire, godailler, se trémousser.

Goudilhaire, *s. m.* baladin, bouffon, pitre.

— Esperan autant de goudilhaires que cal per nou cregne malo regardaduro.
Goud.

Goudilho, *Goudilhò*, *s. f.* aviron, gouvernail, propulseur.

Goudinèto, *Fricaudèto*, *s. f.* et *adj.* grisette, artisanne, petite bourgeoise de mœurs libres, fille galante, coquette.

Goudivèu, *Fricaudèu*, *s. m.* godiveau, hachis de diverses viandes et condiments enveloppés de fragments d'epiploon (*crespino*), que l'on fait frire sur de la braise ou au four.

Goudoumar, *Coudounas*, *s. m.* bélître, gros nigaud, malotru, crédule.

Goudriman, *s. m.* vagabond, désœuvré, sans aveu. *Ital. goderone.*

— Lou vaste pais d'Aigo morto,
A, pèr vous cassa lous sauuiés,
Lous goudrimans, lous cabaniés
Tant desubras en sasoun morto.
Langlade, 1872.

Goudroun, *Quitran*, *s. m.* résine des pins, des sapins, goudron fondu avec de la graisse ou de l'huile grossière pour enduire ou calfater les bâtiments, les cordages.

Goudrouna, *Empegounta*, *v. a.* goudronner, enduire, calfater, boucher les fentes.

— Un jour, au port dòu Rhose, à grand cop de pincèu
Bat-remo, lou patroun, goudrounavo un batèu.
Cassan.

Goueit, *Gait*, *s. m. béarn.* guet, surveillance.

Gouey, *s. m.* malheur, chagrin. *Esp. guay.*

Gouèra, *Gueira*, *v. a. béarn.* regarder, apercevoir, surveiller, guetter.

Gouerbo, *Gouarbo*, *s. f.* corbeille, panier ovale.

— Au hout d'un quart d'ouro rintravo,
Uno pourtairis lou seguié
Em' uno gouerbo que vessavo.
Ch. Poncy, 1875.

Guérit, *Garit*, *adj.* guéri, cicatrisé. — Consolé. (Voir *gari.*)

— Dous mès après aquèlo curo,
Près de la porto, un bèu matin
Enten de bruch: quicon gratavo...
Douvris e vèi... tout pietadous.
Lou chin guerit, que iè menavo
Un autre chin qu'èro bouitous.
Moq. Tandon, 1850.

Goufat, *Coufi*, *adj.* gonflé, enflé, bouffant. — *Syn. gouduflat.*

Goufet, *Goufoun*, *s. m.* gond sur lequel tournent les pentures d'une porte.
Syn. gafoun, *Gr.* γομφος, jointure.

Goufra, *Gouffra*, *v. a.* gaufrer imprimer à chaud des dessins en relief sur les étoffes, le cuir ou sur des papiers de couleur.
Angl. wafer, *All. waffeln.*

Goufre, *Gouffre*, *s. m.* cavité naturelle, grand trou, fente, fissure.

— Dins lou goufre dei mar, d'un soulet cop d'espallo
Miès que de pèi furan sautaren au pu found,
Travessaren l'espai émé de largeis alo,
Pu vite qu'un boulet que souarte dau canoun!
Gélu, 1854.

Gougaia (Se), *Se gougalha*, *v. rec.* se réjouir, se divertir, s'amuser, faire goguette ou bombance.
V. fr. goguer.

— Chascun se gougaiavo e risié de drudièro,
Chascun avié sa lambrusquièro...

Gougalho, *Gougaïo*, *s. f.* joie, goguettes. *V. fr. gogue*, bonne chère, bombance.

— E sus sa pasturo acharna
Ié crido d'enlamout : l'ami fai bèn ripaïo,
Bon ben te fague la gougaïo ;
Ma fé, vene de te douna
Un repas que n'es pas de païo.
J. Morel, 1826.

Gougat, *s. m.* bouillon clair, mauvais breuvage.

Gougno, *s. f.* bourrelet, coussin, cheville, coin.

Gougournas, *Bournal*, *s. m.* cendrier de four. (Voir *fournal.*)

Gouha, *v. a. béarn.* mouiller, tremper.

Gouhir, *Coufi*, *v. a. béarn.* et *neut.* gonfler, mitonner, remplir.

Gouiat, *Gouyat*, *s. m.* jeune garçon, petit paysan, domestique de ferme.

— Veiras lous gouiats, chascun sa gouiado
Dansant la gavoto e la bourelhado.
Langlade, 1872,

Gouïno, *Goyno*, *s. f.* prostituée de bas étage, femme de mauvaise vie. (Voir *goudino*.) *Gr.* κοινος, immonde.

Gouïssa, *v. n.* gémir, se plaindre, aboyer.

Gouitre, *Goume*, *Gamoun*, *s. m.* goître, tumeur qui se forme audevant du larynx et particulièrement chez les habitants des vallées, dans les pays montagneux.

Goujat, *Goujar*, *s. m.* garçon, domestique, aide-berger, aide-maçon. *Adj.* grossier, sale, inculte. *Béarn. gouyat*, jeune garçon. *Celt. gwa*, *cavas*, domestique.

Goujatèro, *s. f. béarn.* et *adj.* jeune fille qui court après les jeunes gens.

Goujo, *Goujato*, *s. f. gasc.* servante, bergère, jeune fille de la montagne.

— Las ! que faran las pauros goujos
Que ban querre l'aigo à la fount.
C. R..., 1640.

— La neit Maubert fec un fal pas,
Amb'un picharrou jouts le bras,
Tout plé d'aquélo licou roujo
Que fai pas 'scupi nostro goujo.

Goujo, *Goubio*, *s. f.* gouge, ciseau évidé, outil d'ébéniste, de menuisier, de sculpteur. *Chirurg.* ciseaux à tranchant courbe.
Esp. gubia, *Bass. lat. guvia.*

Goujouleto, *s. f. gasc.* petite fille, petite servante.

Goujoun, *s. m.* goujon, poisson de rivière. (Voir *gobi*, *bofi*, *bouirot*.)

Goujoun, *Gougnoun*, *s. m.* cheville en fer, broche de charnière. (Voir *gougno*.)

Goul, *Gou*, *s. m.* golfe, ouverture, étendue de mer dans les terres.

— L'espouventau dau goul.

Goula, *v. n. bas. lim.* avaler, engloutir.

Goulado, *Boucado*, *s. f.* grosse bouchée, gorgée, gros morceau.

— Sa fogo li jouguè lou pu singulié tour,
En li fen bèure à la grosso cougourdo,
Uno goulado un tant si pau trò lourdo.
Gélu, 1855.

Goulet, *Golet*, *s. m. bas lim.* trou, goulot, gorge, cou de bouteille, d'entonnoir, de piège, de nasse.

Goulias, *Gaulho*, *s. m.* et *fém.* mare, bourbier, crotte, chemin défoncé.

Gouliat, *s. m. auverg.* ravin, chemin creux.

Goulifar, *Gouliar*, *Goulu*, *adj.* glouton, gourmand, avide, affamé, de gros appétit.

— Fèbre goulifardo.

— Pezes goulus.

— Se l'or aloungavo la vido
Amassariéy, acampariéy forço or,
N'en devendriey goulu, n'en devendriey avide,
Piey quand la mort vendrié, iéu diriéy à la mort :
Té, pren tout, véjaqui moun tresor...
Mai ! las, aquésto vido
Noun se pot acheta per or ni per argent.
Rig. 1810.

Goulimando, *s. f.* fille publique, coureuse, gourmande.

Goulo, *Gouro*, *s. f.* gueule, bouche, ventre, appétit. *Rom.* et *Ital. gola.*

— Moun vioure es tout frugau, lou plesi de la goulo
Me fai pas mettre à mouert lou bestiari innoucènt,
Lou laisse en liberta paisse la ferigoulo.
Crousillat, 1854.

Gouloumas, *Goulimandas*, *s. m.* et *adj.* paresseux, fainéant, vaurien, entremetteur.

Goulsa, *v. act. gasc.* frotter d'ail, sentir l'ail. *Ital. guscio*, gousse.

— Minjas lou pa goulsat, la nouts e la sardino,
La mitat de l'annado enraquarés à l'ailh,
E n'aurès qu'un hareng pel jour de carnabal.
Jasmin, 1824.

Gouluda (Se), *v. rec.* se remplir. — Se vautrer, prendre ses ébats.

Goum, *s. m.* crachat, vomissement, mucosité.

— De vouïasso que vous farien veni lou goum.

Gouma, *Abounda*, *v. n.* écumer, regorger, rendre, suinter, verser. — Abonder, foisonner.

— Jamai s'est vist talo ripaïo,
Lei plats goumavon de pertout ;
A despar dei grassi vonlaïo,
Poudian dire qu'avian de tout.
Desanat, 1852.

Gouma, *v. a.* gommer, enduire de gomme, empeser, rendre roide ou luisant au moyen d'un mucilage.

Goumbin, *Jambin*, *s. m.* nasse cylindrique pour la pêche en rivière.

Goume, *Goumoun*, *s. m.* goître, tumeur séreuse du cou. (Voir *gouïtre*, *galamoun*.) *Gr.* γογγρος.

Goumet, *Goumbet*, *s. m. prov.* corset, cotte, gilet. (Voir *boumbet*.)

Goumi, *Boumi*, *v. n.* vomir, dégorger, rendre, rejeter avec effort.

Goumo arabico, *s. f.* gomme arabique, substance mucilagineuse fournie par l'acacia gummifera et autres légumineuses qui croissent en Asie et en Afrique.

— Il y a en outre diverses gommes résines contenant des essences employées à divers usages industriels ou médicinaux.

Goumo de païs, *s. f.* gomme, surabondance de sève chez certains arbres à fruits, cerisiers, pruniers, amandiers, etc., qui leur fait distiller une substance épaisse et visqueuse, soluble dans l'eau, servant de colle, de parement, d'apprêt, etc.

Esp. goma, *Ital. gomma*, du *Gr.* κυμμι.

Goun, *Gafoun*, *s. m.* gond, pivot, morceau de fer coudé en équerre, sur lequel tournent les pentures d'une porte. *Gr.* γωνια, coin, équerre; γομφος, cheville, *Port. gonzo*, *Esp. gonce*.

Goundolo, *Gandolo*, *s. f.* petit bateau long et étroit dont on se sert sur les canaux de Venise. — Petite coupe, vase à boire. — Conduite d'eau.

Gounel, *Gounet*, *s. m.* et *adj.* petite robe ou jupe, qui porte jupe.

Ital. gonella, *Angl. gown*.

Gounfla, *Coufla*, *v. a* et *neut.* gonfler, enfler, augmenter en volume.

Ital. gonfiare, *Gr.* κουφιζω.

— Es gounfla pas que de vanita.

Gounfla (Se), *Se coufla*, *v. rec.* s'enfler, se remplir, s'accroître. — Se rengorger, se pavaner, s'enorgueillir.

— M'es eisa de veni tan grosso,
E bouffo alor pér si gounfla.

— Tau se gounflo que se crèi grand.

Gounfle, *Coufle*, *adj.* plein, enflé, outré, piqué. — Emu de joie ou de douleur.

— Ai passa davans tou oustau,
E-mougu, gounflé de tristesso...

Gounflige, *Gounfluge*, *s. m.* plénitude, gonflement, bouffissure. — Sanglots, peines de cœur, tristesse.

Gounflo, *s. f.* élevure, ampoule.

Gr. κουφος, soufflé.

Goungo, *Boumba*, *Bourja*, *v. a.* bouiller, troubler l'eau avec une perche pour faire sortir le poisson des herbes ou des trous. — Barboter, faire bouillonner l'eau, effrayer le poisson.

Goungo, *Bourjaire*, *s. f.* bouille, perche garnie de cuir ou de feutre pour troubler l'eau et effrayer le poisson.

Rad. gong, bruit.

— Un pau pu luèn li rebalaire
Emé l'ajudo dei bourjaire
Prendran la gran roubino en flan ;
D. sanat, 1851.

Goungouna, *v. n.* faire du bruit, chanter, hurler, crier, endormir un enfant en fredonnant.

Gouno, *s. f.* soutane, robe, casaque.

— Couneissérés lou mouine à la gouno.

Goupil, *Gorpil*, *s. m. v. l.* renard. *Lat. vulpes*.

— Ren toumbo en goulo à goupil endourmi.

Goupilho, *Goupiho*, *s. f.* goupille, fiche, cheville en métal avec une petite tête. — Clavette de fusil, de pistolet.

Lat. cuspis, pointe.

Gour, *Gourg.* *Toumple*, *s. m.* creux plein d'eau, crone. — Gouffre, tourbillon. *Fig.* erreur, mensonge. *Gr* γυρος, *Lat. gurges*.

— Pèr mouïen de bournèus, de long d'un courredou,
Auren las aigos de Gardou,
Cavados au gour de la Tourre.

Félix

— Quand mountè susavo coumo un gour.

— Dins lei grans gours lei gros pèis.

Goura, *v. a.* tromper, duper, falsifier.

Gourau, *Rourrau*, *s. m.* variété de figues violettes.

Gourbado, *Cabus*, *s. f.* provin, marcotte de vigne. *Gr.* γυρεια.

Gourbaut, *Goulaut*, *s. m.* et *adj.* goulu, gros mangeur, affamé.

Gourbelin, *s. m.* petit panier, corbeille à fruits. *Lat. corbula.*

— Avèn de frut de touto meno
Que la man dòu bon Dièu samèno.
Pourgès cici de gourbelin ;
Vous mandaren de figo fresco,
Aven de casso, aven de pesco
Aperabas dins lei salin.
M. Girard, 1862.

Gourbello, *s. f.* grande corbeille, nacelle, hotte, cage.
Gr. γυργαθος, *Lat. corbis.*

— Lèu uno jouveinello,
Vestido de dentello.
L'er gai, touto en coumbour,
Sauto dins la gourbello
Em'un bouquet de flour.
Boudin, 1868.

Gourbiho, *s. f. prov.* faucille, lame en demi cercle. γυρος, arrondi.

Gourbihoun, *s. m. prov.* émerillon, crochet tournant de cordier, de rouet, de palan. *Lat. curvus*, courbé.

Gourbin, *Gourbiat*, *s. m.* corbeille en osier, manne. — Cage, nasse, piège.

— De liech d'évori blanc, basto, tout ço que flatto
Lou goust dei gros richas ; piéi dins mai d'un gourbin
Atroubèron pérèu lei soubros d'un festin.
Leydet, 1751.

Gourd, *Gord*, *adj.* gros, gras, enflé, engorgé, engourdi, lourd. *Esp. gordo.*

Gourdin, *s. m.* gourdin, gros et court bâton.

Gourdissa, *v. a.* tirailler, traîner, secouer, brandiller.

Gourdo, *s. f.* courge, calebasse à deux panses que l'on fait sécher pour servir de bouteille. — *Cucurbita lagenaria.*

Gouret, *Gorri*, *s. m.* goret, petit pourceau. — Gourre, truie. *Gr.* κοιρος, cochon.

Gourga, *v. a.* et *neut.* tromper, abreuver, inonder, sourdre.

— Gourga dins de lavouers, pissourla dins d'aièiros.

— Dins aquel founs l'aigo ie gourgo.

Gourgado, *s. f.* un plein réservoir, une éclusée.

Gourgandino, *s. f.* robe ouverte par devant. — Coureuse, femme de mauvaise vie.

Gourgarèu, *Gourjarèu*, *s. m.* béal, conduite d'eau, petit canal d'arrosage ou de moulin. — Gosier, conduit des aliments.

Gourgas, *Gourg*, *s. m.* creux plein d'eau, mare, retenue naturelle dans une rivière. — Pâté d'encre.

— M'avancère en chauchan lous caraous enligas
Las ravignièiros, lous gourgas.
Félix.

Gourgat, *adj.* abreuvé, rempli, gorgé, inondé.

Gourgo, *Engourgat*, *s. f.* bassin, réservoir, retenue d'eau sur un ruisseau qu'on lache par intervalle pour arroser les terres, pour faire mouvoir une usine.
Gr. γοργυρα, *Lat. gurges.*

Gourgoul, *Courcoussoun*, *s. m.* charançon, calandre du blé, du riz, cosson, bruche des légumes ; petits Coléoptères qui rongent tous les genres de farineux. *Lat. gurgulio.*

Gourgouli, *Barbin*, *Lingasto*, *s. m.* hippobosque des chevaux et des bœufs. — Mélophage du mouton, espèces de Dyptères qui incommodent, surtout en été, ces utiles serviteurs de l'homme. — *Lingasto* ajouté ici pour mémoire est un acarus qui se fixe sur les chiens, on l'appelle la louvette ou l'ixode-ricin. (Voir *rèze*, *lingasto.*)

Gourgoulh, *s. m.* bruissement, clapotement, choc des eaux courantes. — Ebulition.

Gourgoulha, *Gargouia*, *Gourgoulina*, *v. n.* grouiller, faire du bruit, gargouiller, tourbillonner. — Murmurer, clapoter.

— Lou ventre me gourgouio.

Gourgoulino, *Flasquet*, *s. f.* cruchon, flacon. (Voir *dourneto*.)

— Ai ! la poulido gourgoulino ¿
De quinto terraio tan fino !...

Gourgoussoun, *s. m.* bec de cruchon, de burette.

Gourgoulhado, *Gargoulhado*, *s. m.* fricassée, ragoût à grande sauce, ratatouille de viandes et de légumes.

Gourgouta, *Gargouta*, *v. n.* bouillir, cuire à gros bouillon. — Bouillonner, monter, écumer.

— La soupo gargoutavo.

— Aquelis plans me ban à l'amo,
E tout moun sang gourgoto en flamo,
Iéu qu'ai teta lou parauli
De moun cap-mestre Goudouli.
Mir, 1875.

Gourgueja, *v. n. béarn.* gazouiller, donner du gosier, roucouler. — Verser, refluer.

Gouri, *Gourri*, *v. n.* courir, vaguer, aller et venir. *Gr.* γυρεύω, tournoyer.

Gourin, *Gourrinas*, *s. m.* vagabond, libertin, débauché, voleur, coureur. — Avide, rapace.

— Per sadoula sis envèjo gourrino
De touto part courron plus qu'à l'argen.

Gourina, *Gourrineja*, *v. n.* errer, vaguer, battre le pavé, rôder, vagabonder, chercher fortune, aventure. — Couler.

— Petits rious d'ount l'argen beziadomén gourrino,
Pradets ount lou plazé nous embesco lous els.
Goudouli.

Gourina, *Goureina*, *v. a. bas lim.* gratter, frotter, frictionner, chatouiller.

— Lou pauso au pé d'un grò bragei,
L'eiten, l'eichauro, lou gourino,
E sur lou ventre e sur l'eichino.
Foucaud

Gourinarié, *s. f.* vagabondage, paresse, cagnardise, désœuvrement.

Gourino, *Couriolo*, *s. f.* coureuse, prostituée, déréglée. — Alouette calandre.

Gouriouta, *Gourgoulha*, *v. n. béarn.* grogner, faire du bruit, gargouiller, murmurer, clapoter. — Avoir des borborygmes.

Gourjado, *Boucado*, *s. f.* gorgée d'un liquide, ce que l'on peut avaler d'un seul coup. — Bouchée, une pleine bouche d'aliments.

Gourjorèu, *Gourgarèu*, *s. m. bas. lim.* gosier, conduit de l'arrière-bouche à l'œsophage.

Esp. garguero, Ital. gorgiera, All. gurgel, du *Gr.* γαργαρεων.

— Dise uno ognèlo, mai beléu,
Acó pouliò ben eisse cauqu' ognèu ;
Un os li demouret o mièi dou gourjorèu,
E l'eitranglavo biên-e-bèu.
Foucaud.

Gourma (Se), *Se grouma*, *v. rec.* se disputer, se battre, être en rixe, se fâcher.

Gourman, *Grouman*, *adj.* gourmand, friand, délicat, qui aime la bonne chère. *Gr.* γραω, manger.

— Lou cat gourman fai sirvènto avisado.

— Nostro sirbento qu'es gourmando
Sousten que la gleizo coumando
Per que carnabal siò jouyous,
De fa sauta de pescajous.
Debar, 1846.

Gourmandas, *augm.* goinfre, goulu.

Gourmandeja, *Groumandeja*, *v. n.* chercher les bons morceaux, les friandises.

Gourmas, *s. m.* tuyau, conduit creusé dans le bois, dans un tronc d'arbre.

Gourmèto, *Groumèto*, *s. f.* petite chaîne de mors d'un cheval. *Celt. gorm, grom*, frein, obstacle.

Gourmina, *Goura*, *v. a.* griveler, picorer, faire quelques petits profits illicites dans un emploi subalterne.

Gourmous, *adj.* morveux, qui a un écoulement muqueux.

Gournau, *Granau*, *Mourudo*, *s. m.* trigle gurnau, rouget-grondin, grenaut, gournal, bellicant, poisson de mer à grosse tête osseuse qui lui donne un air

stupide. — *Fig.* grognon, sot, bête, niais, idiot.

— Trigle lyre, ces poissons font entendre un bruissement très-sensible par le frôlement de leurs opercules, de là le nom de *gurnau*, grognon. *Angl. gurnet.*

— Me prènes-ti per un gournau ?
Respond Pierrot à l'animau ..
« Me teni iuèn d'aquèlo engenço, »
Vaqui ce que mei gen m'an toujour counseia.
Morel, 1828.

Gournié, *Gourguié*, ‖ *adj.* profond, creux. *Rad. gour, moulin-gournié* ou *gourguié*, des eaux profondes.

Gouro, *Goulo*, ‖ *s. f.* bouche, gueule, ventre, appétit. (Voir *gorjo.*)

— Lou four si caufo per la gouro,

— Marrit à la gouro, dous au cors.

Gourpat, *s. m.* une pleine hotte.

Gourpateja, *v. a.* porter la hotte, charrier des fruits, la vendange.

Gourpeto, *Plantié*, ‖ *s. f.* escapade, échappée, fuite d'écolier.

Gourrinaire, *Gourin*, ‖ *s. m.* vagabond, mauvais sujet.

— Naïs quitè sa vièio maire
Per ana viéure em'un gourin.
Roumieux.

Gourrinarié, *Gourrinige*, ‖ *s. m.* vagabondage, fainéantise, mendicité.

— Car sian ei darrié jour di grandi Bacchanalo
Jour d'estrambord de brafo e de gourrinarié.
Crousillat.

Gourrinat, *adj.* dominé, fasciné.

Iéu que senso cap mi centeno,
E gourrinat per la sereno.

Gous, *Goust*, ‖ *s. m.* goût, saveur, appétence. — Inclinaison, aptitude. — Discernement, appréciation, délicatesse. *Ital.* et *Esp. gusto*, *Port. gosto*. *Rom. gost*, *Gr.* γευειν, goûter.

— Moucèu envala n'à plus de gous.

— Aquel vin a un goust.

— Lou coust me levo lou goust.

— Soun argen es de bon goust.

Gous, *Chin*, ‖ *s. m.* chien, animal domestique. (Voir *can, co, cagnot.*)

— Un jour que dins soun courredou
Yèu li countabi moun ardou,
Bigui pausats à sa demoro
Un gous que rufavo le nas,
Et un baylet emb'un leignas
Que me feguen biarda deforo.
Goudouli.

Gousié, *Gorjo*, ‖ *s. m.* gosier, larynx, gorge, canal de la respiration et de la déglutition. *Ital. gozzo*, *garganta.* (Voir *gourjarèu.*) *Bass. lat. gossus.*

— Sa pas rire qu'à plen gousié.

Gouspilha, *Gourmina*, ‖ *v. a.* et *n.* dérober, fripponner, dissiper, gaspiller. *V. fr. gouspin*, libertin.

Goussetous, *Grampous*, ‖ *s. m. plur.* Cynoglosse officinale, langue de chien, pl. fam. des Borraginées. — Caucalide, pl. fam. des Ombellifères dont les fruits s'accrochent ou mordent comme des jeunes chiens.

Gousta, *Tasta*, *Gousteja*, ‖ *v. a.* et *n.* goûter, manger légèrement, faire collation. — Discerner, vérifier, prendre plaisir à quelque chose. — Sentir, apprécier. *Esp. gustar*, *Ital. gustare.*

— Odé, per goustourna n'ai rouiga qu'uno crousto.

Gousta, *Goustèto*, *Goustado*, ‖ *s. m.* et *fém.* petit repas de l'après-midi, collation entre enfants. *Gr.* γευστος.

— Lou dimenche, souto l'oumbrèto
D'uno figuièiro vo d'un pin,
Aiman de faire la goustèto,
En chourlant un flasquet de vin.

Gousto-soulet, *subst.* et *adj.* avare, cancre, sournois, égoïste, qui se tient à l'écart, qui ne fréquente personne.

— Un disié qu'èro grand, l'autre trò pichounet,
Ou qu'èro trop gousto-soulet ;
Cadun li cantavo sa gamo ;
Bourrelly, 1868.

Goustous, *adj.* qui a bon goût, savoureux, appétissant.

Goutal, *Agoutal*, ‖ *s. m.* gouttière, déversoir, conduit, tuyau, rigole.

Gouteja, *Degouta*, ‖ *v. n.* tomber goutte à goutte, suinter, s'écouler.

— Es la bouto que goutejo.

Goutel, *Goutéto*, *Goutou*, ‖ *s. m.* et *fém* petite goutte, petite quantité. — Demi-tasse, petit verre. — Quelques gouttes de lait en plus.

— E nia pas goutou que tenió,
Gni ovió per vinto-quatre sò.

Goutièiro, *Goutèro*, ‖ *s. f.* canal demi-cylindrique en métal qui conduit les eaux de pluie dans un tuyau de descente. — Petit canal formé par le creux des tuiles ; fente ou trou par où passe l'eau.
Esp. gotera, Port. goteira.

Gouto, *Degout*, ‖ *s. f.* petite partie détachée d'un liquide, goutte d'eau, de vin, de sang, d'encre. — Petite quantité, guère, bien peu.

— Ié vesian plus gouto.

— Anen prendre la gouto.

— Gouto à gouto se bouido la bouto.

Lat. gutta, Esp. gota, Ital goccia.

Gouto, *s. f.* maladie des articulations que l'on attribuait à des gouttes d'humeurs viciées.

— D'ounte ven la gouto ! de la fulheto
Amai de la filhéto...

— Em' aquelo noço res avian la gouto ei dent.

Goutoun, *Margoutoun*, ‖ *n. prop.* Marguerite.

Goutous, *adj.* goutteux, atteint de la goutte.

— E lou mesquin goutous poudié plus camina.

Gouver, *Gouber*, ‖ *s. m.* direction, ordre, régularité, économie, soin du ménage. — Gouvernail, autorité, guide, timon.

— Avès, me digué, uno fenno de gouver.

— Digas-ié que si siei couble
Sout moun gouver, cavaran double,
Mistral.

Gouverna, *Gouberna*, ‖ *v. a.* gouverner, diriger, conduire.

— Per alor, pas pus gouvernado,
A touto sa rajo laissado,
L'oundado trop couflo vai se dourda.
Félix.

Esp. gobernar, Ital. governare.

Gouvernaire, *s. m.* gouverneur, directeur, timonier. *V. goubernaire.*

Gouyat, *Goujat*, ‖ *s. m. béarn.* garçon, enfant, paysan, domestique.
Dim. gouyatet.

— Nat gouyat mort per nado filho,
E n'an pas tort, n'es que trop bray
Digun nou perd may
Que lou que s'en bay.
Jasmin.

Govitre, *s. m.* butor roux, héron aigrette.

Govitroun rous, *s. m.* crabier de Mahon. — Ces hérons se nourrissent de crabes et de coquillages.
Rad. gov, gousse, enveloppe.

Govo, *Goffo*, ‖ *s. f.* peau, enveloppe, écorce, gousse, cosse, écale. — Copeau.
Gr. κουφος, léger, mince.

Govous, *adj.* couvert, enveloppé.

Goy, *Panar*, ‖ *adj.* boîteux, cagneux, tortu, estropié. *Gr.* γυιος. (Voir *garrel.*)

Gra, *Gran*, ‖ *s. m.* grain, semence des céréales. — Petite partie, petit poids. — Pluie subite. (Voir *gro.*)
Port. grão, Ital. et *Esp. grano.*

— Tant de pilo d'ans bous desiri,
Coume de gras houéy bentaren,
Coumo de grus pey trepiren.
Goud.

Gra, *Grad*, ‖ *s. m.* degré, intervalle, distance, marche, échelon. (Voir *grau.*)
Lat. gradus, gressus.

Gra, *Grat*, ‖ *s. m.* gré, consentement, bonne volonté, chose qui plait, propice.
Ital. grato, Lat. gratum, Gr. χαριν, avec plaisir.

— Hou-z-a-fach à soun grà.

Graba, *v. a.* graver, creuser, tracer. (Voir *grava*).

Grabièiro, *s. f.* carrière d'où l'on tire le gravier gros.

Grabis, *Gravil*, ‖ *s. m.* gravier, sable, déchet. (Voir *grevil.*)

Grabous, *Grabilhous*, ‖ *adj.* graveleux, pierreux, qui a du déchet.

Grabugi, *Garbugi*, *s. m. prov.* grabuge, querelle, dispute, désordre. *Ital. garbuglio.* (Voir *garboul.*)

Graci, *s. f.* grâce, agrément, attrait, charme. — Faveur, bienfait, crédit, indulgence, pardon remercîment. *Ital. grazzia*, du *lat. gratus.*

Gracious, *Grassié*, *adj.* gracieux, agréable, doux, obligeant, bienveillant, civil.

— Per trop de gens abés l'aire gracious.

Gradailha, *v. a.* frotter d'ail une croûte de pain.

— Manjabo em'appeţit soun croustil gradailhat.

Gradin, *s. m.* gradin, marche, banc.

Grafado, *Grapado*, *s. f.* poignée, jointée des doigts ou des mains.

— Acampavian li peço à graffat.

Grafagnaudo, *s. f.* vampire, fantôme, ogre, bête noire à griffes.

Grafau, *Grafel*, *adj.* hargneux, hérissé, qui griffe, grossier, rechigné.

Grafigna, *Arpa*, *v. a.* égratigner, griffer. (Voir *groufigna.*)

Ital. — Oh che bestia brutta, brutta
Che mi voleva graffignar.
Goldoni, 1775.

Grafignado, *Groufignaduro*, *s. f.* égratignure, écorchure, cicatrice.

Grafiou, *Grafioun*, *s. m.* greffe, ente, scion, rameau. *Gr.* γραφειον.

Graffo, *s. f. v. l.* vol, pillage. — Crochet.

Graffut, *adj.* nerveux, grimpeur.

Gragna, *v. n. béarn.* grener, pousser, mûrir.

— Oh la pòu del demoun qu'aney à pèno gragno
Éro terriblo alor, surtout à la campagno.

Gragna, *Meissouna*, *v. a.* moissonner, amasser, glaner, recueillir.

Gragnado, *Gleno*, *s. f.* glane, brassée d'épis, petite gerbe.

— Ey empilat apey gragnado sur gragnado,
E ma trezièmo garbo es estado ligado.
Jasmin.

Gragné, *s. m.* grenier, soupente, débarras. (Voir *granié, gronèi.*)

Gragnoto, *Graniolo*, *s. f. bas alp.* grenouille, petit reptile batracien à quatre pattes. *Lat. ranuncula, Ital. ranocchia.*

— A li gragnoto au gousié.

— E la granioulo arpatejavo,
Fasié de forço, lou tiravo.

Grai, *Graisso*, *s. m.* et *fém. bas lim.* graisse, suif, saindoux, — Embonpoint.

— Se sabias ce qu'es d'estre gras !
Vóu mai aguó fa carn passido...
Rappelis vous que, dins lou jas,
La graisso vous couesto la vido.
Ollivier, 1851.

Graile, *adj.* long, mince, fluet. *Esp. gracil, Ital. gracile.*

Graile, *Grayle*, *s. m.* hautbois, cornemuse, clairon, trompette. — Crible, poële percée, râpe.

Grais, *s. m. gasc.* huile, graisse, résine, craie.

— Lou grais d'arquet, de bilhard.

Graisselous, *Graissilhous*, *Graissoun*, *s. m. plur. gasc.* cresson de fontaine ou officinal, fam. des Crucifères. Nasturtium officinale, qui croît dans les eaux courantes. (Voir *greissous, creisselous.*)

Graissèto, *Greisseto*, *Ampouleto*, *s. f.* mache, doucette, blanchette. Valérianelle dentée. Valérianelle potagère, petites plantes pour salades qu'on trouve dans les champs cultivés et dans les jardins.

— Ben lèu loujado eis escarpéto
Te foudra, per manja de pan,
Ana ramassa de graisséto
Ou de rouzèlo per lou camp.
Roustan, 1820.

Graisso, *Grai*, *s. f.* graisse, huile animale concrète. *Lat. crassus, crassula, Esp. grasura.*

— Se plagnis de trop de graisso.

— Es tout graisso blanco.

Graissous, *adj.* graisseux, crasseux, sale.

Gralhar, *Agraio*, *Croupatas blan*, *s. m.* corneille mantelée qui vit dans le voisinage de la mer ou des étangs, à la recherche du poisson mort ou vivant. — *Corvus cornix.*

Gralho, *Graulo, Agraïo,* ‖ *s. f.* corneille noire à reflets violets et verdâtres, grolle, freux. (Voir *croupatas.*) *Corvus frugilegus, corone.* — Ces oiseaux vont par grandes troupes au mois d'octobre et novembre et s'annoncent par des cris bruyants et lugubres.

Gralho à bé rouge, *Agraio à pato roujo,* ‖ *s. f.* crave, coracias à bec et jambes rouges. *Corvus graculus.* — Ces oiseaux habitent les hautes montagnes et ne descendent en plaine que lorsque la neige les chasse.

Gralho à bé jaune, *s. f.* choucas des Alpes. — *Corvus Pyrrhocorax*, oiseau des régions montagneuses.

Gram, *Gramp,* ‖ *s. m.* chiendent rampant. (Voir *grame.*) *Esp. grama.*

Gramaci, *Gramecis,* ‖ *s. m.* terme de remercîment, grand merci, grâce à. *Gramecis à iéu*, grâce à moi.

— Gardo-te de cerqua ço que sera deman ;
Per cado jour de vido bello e grasso,
D'ount lou sort te fara la graço,
Mando de gramecis au ciel à plèno man.
Fioret.

— Après li gramecì, lis adessias d'usage,
Chascun s'en vai de soun cousta,
Car i'a lontems qu'an ren tasta.
Boudin, 1860.

Grame, *Gramoun, Gramenas,* ‖ *s. m.* chiendent, plante Graminée à racines longues, noueuses et traçantes. *Lat. triticum repens. Ital. gramigna.*

— Ié mancavo pas grame à tria.

— Ficelle, lien de sac.

Grame gros, *Gramenas,* ‖ *s. m.* chiendent pied de poule, salsepareille d'Europe. — *Cynodon Dactylon*, elime des sables, laiche. — *Elymus arenarius,* plantes de la même famille à racines traçantes.

Gramenet, *Lanceto, Bauco à plumet,* ‖ *s. m.* stipe plumeuse de la Fontaine de Vaucluse, des Graminées, *stipa pennata.* — Plante qui donne une farine ressemblant à celle du riz. — On teint ses épillets de diverses couleurs pour ornement de salon.

Grame rouge, *s. m.* potentille rampante. (Voir *fragoun.*)

Gramicela, *v. a.* pelotonner, dévider de la ficelle, de la laine.

Gramicelé, *Gramicèu,* ‖ *s. m. prov.* petit peloton de ficelle. (Voir *cabudèu.*)

Grammatico, *Grammèro,* ‖ *s. f.* grammaire, traité renfermant toutes les règles de l'écriture et du langage.

— El savié la grammatico ;
Cau li voulié faire la nico
Foulié que seguesse savent.
Payan.

Gramonlhado, *s. f. béarn.* engorgement du larynx chez les animaux de la race ovine.

Gramp, *Grame,* ‖ *s. m.* chiendent, pl. Graminée. *Fig.* difficulté, obstacle, peine.

— Pertout trovo de gramp.

Grampin, *s. m.* grappin, petite ancre de chaloupe. — Crochet d'abordage à bec et pointe. *Ital. grappino, Esp. grapon.*

Grampo, *Rampo,* ‖ *s. f.* crampe, contraction douloureuse de certains muscles des jambes ou des bras. *All. krampf.*

Grampoun, *s. m.* crampon, tige de métal recourbée et qui sert à fixer, à sceller. *All. krampe, Ital. rampone.*— Caucalide, pl. fam. des Ombellifères.

Gran, *Gra, Gro,* ‖ *s. m.* grain, semence des céréales. — Ancien petit poids.— Petit orage, averse, coup de vent.

— Leis auceloun, deforo mouèron,
Fauto d'erbo, fauto de gran.

— Es un gran de bèuta.

Gran, *Grand,* ‖ *adj.* et *adv.* grand, haut, long, — Puissant, riche. — Beaucoup, en abondance. — *Dim. grandet,* un peu grand.

— L'amour dei grand un picho ven l'emporto.

— Amitié de grand, escalié de veire.

— Cau es gran, gran ié fòu.

— Es un grand ren.

— Ié restavo pas grand causo.

Grau, *s. m.* et *fém.* grand-père, grand'mère.

— Es un conte de ma gran la borgno.

Grana, *Gragna*, *Grona*, *v. n.* et *act.* grener, former la graine ou rendre des grains. — Réduire une pâte en grains. — Grener une peau, maroquiner, chagriner, estamper une étoffe ou du papier. — *Faire grana*, se dit des cocons ; on laisse sortir les papillons, pour les faire accoupler et produire les œufs pour une prochaine éducation ou récolte.
Ital. granare, Esp. granar.

— Anen faire grana en Espagno,
E piei en Italio.

— Dezumpiéi tout flouris, debat toun ciel tan blu,
Tout pousso, tout berdéjo e grano al tour de tu.
Jasmin, 1850.

— Aro vounagi de prene courso
Per sauta d'aci dins Paris,
Ount aquel gran mounde flouris
Que fec grana d'or dins ma bourso.
Goudouli.

Granadié, *Grenadié*, *s. m.* soldat d'élite, de haute taille ; ceux qui, autrefois, étaient chargés de lancer des grenades après en avoir allumé la mèche.

— Lous grenadiés à la sourdino
Sablon lou bon vin dou maset.

— Juro coumo un grenadié.

— Poisson de la Méditerranée, voisin des gades. — Arbre originaire d'Afrique de la fam. des Myrtacées à belles fleurs rouges. (Voir *miougranié.*)

Granadilho, *Erbo de la passioun*, *s. f.* grenadille comestible, dont les semences ont le goût de la grenade, pl. originaire du Brésil. — *Passiflora cœrulea.*

Granado, *Miougrano*, *s. f.* grenade, fruit du grenadier dont les grains rouges sont renfermés dans des cellules ou alvéoles symétriques.

Granage, *Granazou*, *s. m.* action de grener ; production de la graine des vers à soie que l'on assimile aux semences végétales. — Les grains ou graines en général.

— Soun ana faire lou granage au Japoun.

— Aven agu proun bono granazou.

Granal, *adj.* destiné à grener, à fructifier, à reproduire. — *Caulet granal*, choux pour graines. — *Poul granal*, l'héritier du nom.

Granalho, *s. f.* grenaille, plomb fondu en petits grains et tamisé pour diverses chasses. — Grainaille, grains de rebut pour la volaille.

Granat, *adj.* grenu, plein de grain, bien nourri, robuste, énergique, accentué, expressif.

— Aquel mot tan granat que dis lou maréchal
Quand s'escaudo à la forjo ou qu'attrapo un mochal.
Peyrottes.

Granau, *Grougnau*, *s. m.* perlon à grandes épines, grondin, poisson de mer d'un beau rouge et blanc argenté dessous. (Voir *gournau.*)
Triglia lyra, triglia cuculus.

Granau, *Belugar*, *Mourudo*, *s. m.* grondin gris, poisson de mer à grosse tête osseuse très-bon pour potage ou pour bouille-abaisse. — *Triglia gurnardus.*

Grandaulo, *Grandoulo*, *Francoulo*, *s. f.* gelinotte, perdrix de la Crau, coq de marais. — *Tetrao achata, ganga.* Dans la Crau on poursuit ces Gallinacés, ordinairement en troupes nombreuses, à cheval, ou bien on les attend à l'affût, au bord des étangs et des ruisseaux où ils ont l'habitude d'aller boire.
Ital. francolino.

Grandi, *v. n.* grandir, croître en hauteur, augmenter, faire des progrès. — S'élever, s'accroître.

— Fai pas que grandi e embelli.

Grandou, *Grandesso*, *s. m.* dimension, élévation, importance. — Supériorité, opulence, éclat, orgueil, vanité, pouvoir.

— De qu'a soubra de soun autesso ?
Ren qu'uno causo à traire eilà ;
Ansin glori, bèuta, grandesso,
Tout s'enauro per davala.
Boudin, 1870.

Graneja, *v. n.* produire peu d'œufs ou peu de graines. — Pleuvoir par intermittence.

Graneto, *Vermèu*, *s. f.* kermès de l'yeuse, insecte femelle qui vit du suc des feuilles du chêne-vert, comme la cochenille du nopal, et dont la couleur rouge n'est plus employée que dans l'Orient.

Graneto d'Avignoun, *s. f.* grains du nerprun des teinturiers, arbrisseau des bois. — *Rhamnus infectorius*, dont on cueillait autrefois la graine vers la fin de mai pour la teinture en jaune ou en vert.

Granets, *s. m. plur.* les légumes comestibles comme les pois, haricots, lentilles, etc. — Boutons, verrues.

Gran-gaud, *adv.* et *subst.* grande joie, grand bonheur, pourvu que.

Grangala, *Grangoula*, *v. n.* fringaler, éprouver un besoin, de la gêne, de l'impatience.

— Grangoule de set.

Grangeto, *Granejoun*, *Granjoun*, *Capitèlo*, *s. m.* et *fém.* cabane pour serrer les grains ou les outils, maset, abri à la campagne, cahutte, vide-bouteille dans une vigne, maison de garde.

— Que fas amount dins ta grangeto ?
Vene garda ti blanc moutoun,
Pas mièn de lèu, dessus l'erbèto.

Grangié, *Camestre*, *Bastidan*, *s. m.* et *fém.* granger, métayer à demi-fruit. — Religieux qui administre une propriété d'abbaye.

— Li'o ren d'ôussi toquin qu'un grangié einrichi.

Esp. granjero, Ital. castaldo, fattore.

Grangrèlo, *Gangraulo*, *s. f.* grangrène, décomposition, altération des tissus. — Corruption des mœurs. — Maladie de certains arbres.
Gr. γραω, ronger.

Granié, *Gronei*, *s. m.* grenier, partie d'habitation destinée à la conservation des grains, des légumes. — Lieu où sont déposés les embarras.

— En tems de carestié,
Noun empligues toun granié.

— Amis coumo dous rats de gronié.

Granilho, *Granets*, *s. f.* menus grains pour la volaille. — Criblures, grains mélangés.

— Sourtié sei prouvisioun de ceses, de granilho,
De civado ; en un mot, fosso maigre mangilho !
Leydet.

Granion, *adj.* abondant, féconds en grains ou en légumes. — *Es tout terren graniou*, terre d'alluvion.

Granioto, *Gragnoto*, *s. f.* grenouille, reptile batracien. — *Fig.* magot, bourse cachée.

Granissa, *v. n.* grésiller, greler. *Esp. granizar.*

Granissado, *Gresilhado*, *s. f.* petit orage, pluie et grêle, petit grain.
Esp. granizada.

Granisses, *s. m. plur.* grêlons, grésil, averse.

Granjado, *s. f.* une pleine grange.

Granjo, *Fenièiro*, *Casalas*, *Jouco*, *s. f.* partie de la métairie où l'on dépique les grains, où l'on serre le fourrage, les feuilles sèches.

Gran-mau, *Epilenci*, *s. m.* mal caduc, affection cérébrale accompagnée de convulsions.

— Ei parlen de gognòus, de tegno,
Si nou toumben pas dou gran-mau.
Foucaud

Grano, *Gragno*, *s. f.* graine, semence des végétaux. — Œuf des coléoptères, des papillons, etc. — *Grano de bedigas*, graines de niais. — *Grano de brès*, les jumeaux.

— Michanto grano pousso lèu e vite.

Grano de canari, *Grano longo*, *s. f.* la semence de l'alpiste des Cana-

ries, *phalaris Canariensis*. — La zizanie aquatique. — Le millet des oiseaux, plantes graminées des côtes maritimes de diverses contrées.

Grano de cande, *Grano de Canebe*, *s. f.* chenevis, graine de chanvre, nourriture des oiseaux, des passereaux et de la volaille, dont on extrait aussi de l'huile.

Grano de chapelet, *s. f.* larmes de Job, fèves du *Coix lacryma*, fam. des graminées, brillantes et façonnées en larmes, dont on fait des chapelets.

Granos, *Granelo*, *s. f. plur.* petits vésicules formés sur ou sous la langue des cochons, par l'hydatide globuleuse, ou cysticerque celluleux, ce qui constitue la ladrerie chez le cochon, et qui se transforme chez l'homme en véritable tœnia.

Granouio, *Grapaudino*, *s. f.* crapaudine, godet en fer ou en acier qui reçoit le pivot d'un arbre vertical et qui a besoin d'être huilé proportionnellement à la vitesse de rotation.

Granoulha, *Gramoulha*, *Graulha*, *v. a.* et *n. béarn.* s'ébattre dans l'eau, dans la boue, pêcher aux grenouilles, vivre en grenouille, dans l'eau.

— Per beni biels, o mous éfans,
Que d'aigo nou bous preug 'embèje,
Car iéu jamai n'ai pouscut bèje.
Uno granouyo de tres ans.
Goud.

Granoulhé, *Routaire*, *s. m.* crabier de Mahon, joli héron dont le plumage qui varie selon l'âge, lui a fait donner diverses dénominations. Ces oiseaux, comme leurs congénères, se nourrissent de frai, de grenouilles et de coquillages.

Granoulhèto, *Granouièto*, *s. f.* petite grenouille, rainette verte des fossés et des fontaines.

— E tus que siès tan minsourlèto,
Qu'uno mejano granoulhèto
Te sauto d'un van sens bourla.
Langlade.

Granoulho, *Granioto*, *Graulho*, *s. f.* grenouille, petit reptile batracien amphibie qui vit dans les mares et les lieux humides. (Voir *gragnoto*, *rèineto*.) *Gr.* ανουρα, sans queue. *Figur.* masse, argent confié.

— A fa sauta la granouïo.

— Li granouïo d'un clar vivien en Republico,
E coumo n'èron lasso, à ço que mi parèi,
A Jupiter un jour, demandèron un Rèi.
Bourrelly, 1868.

— Fòu pas que la granouïo e fòu pas que lou biòu,
S'espandigon de mai que ce qu'an de lençòu.

Granoun, *s. m.* mauvais grain, petit grain, grain avorté, qui a souffert de la sécheresse. — Nom propre.

— Nosti quinsar un jour, crèse qu'èro un dissate,
S'anèron passéja vers lou mas de Granoun,
A belèu cinq-cent pas dou mas te devistéron.
Un foutrau d'Our negre e pélu.
Bigot.

Gran-ren, *adv.* grand-chose, beaucoup.

— Es esta pas qu'un gran ren.

Grapa, *v. a.* gratter, râtisser, râcler. — Saisir, rapiner. *Rad.* *grap*, *grasp*.

Grapado, *Grapat*, *s. f.* et *m.* poignée, petite quantité, petit nombre, petite troupe.

Grapas, *Grapié*, *s. m.* criblures du blé, grains mêlés à la balle ou mal dépouillés, qui reviennent au milieu du crible et qu'on enlève à poignée, *à grapado*.

Grapau, *Grapal*, *s. m.* crapaud commun, *buffo vulgaris*. — Crapaud vert, *buffo viridis*. — Ces batraciens vivent dans les lieux humides et obscurs d'où ils ne sortent que la nuit pour faire la chasse aux insectes et aux petits molusques dont ils se nourrissent.

Ety. lat. crepare, s'enfler, crever; parce que ces reptiles se tuméfient lorsqu'on les irrite et qu'ils répandent une liqueur

âcre et visqueuse par les pustules qu'ils ont sur la peau.

— Es carga d'argen coumo un grapau de plumo.

— N'es pas l'encauso se li grapau n'an gés de couéto.

Grapau pichot, *Grapaloun*, *s. m.* alytes accoucheur. — *Bufo obstetricans*, pelobate cultripède, *rana cultripes*. — Ces Batraciens, malgré leurs noms de crapauds, sont de la fam. des Raniformes.

— Esclapo toun eiguièro
Qu'engendro de grapau ;
Envalo de Madèro
Que garira ti mau.
Morel, 182[illegible].

Grapaudalho, *s. f.* marmaille, petits gamins.

Grapaudas, *Grapaudèu*, *Escoumo*, *s. m.* bouchon, nœud, gros fil dans un tissu. — Noyau, pierre plus dure dans une plaque de marbre.

Grapaudeja, *v. n.* ravauder, faire semblant de travailler, de s'occuper.

Grapaudino, *s. f.* godet en métal qui supporte un arbre vertical. (Voir *granouio*.)

Grapaudins, nom donné à certains champignons vénéneux qui offrent l'aspect verruqueux des crapauds. — *Grapaudin gris*, *agaricus pantherinus*. — *Grapaudin jaune*, agaric citrin, oronge, ciguë jaune. — *Grapaudin rous*, agaric moucheté, *agaricus muscarius*.

Grapautino, *s. f. gasc.* sorte de poire. — Poire d'Auch.

Grapelous, *adj.* raboteux, rude, inégal.

Grapiha, *Grapilha*, *v. a.* grappiller, picorer, rapiner. — Retenir d'une manière illicite, voler, attraper, marauder. — Faire un petit profit sur un marché. *Gr.* γριπίζω.

— Tan lèu que din lon cham l'avié d'erbo nouvello.
I'anave grapiha cauqui brout de cardello.
Eron jamai priva dei frut de la sèsoun.
Desanat.

Grapilhaire, *Grapihur*, *adj.* grappilleur, maraudeur, voleur de fruits, de raisins.

Grapilhoun, *Grapihoun*, *s. m.* petite grappe de raisins, de groseilles, etc.

Grapo, *Graspo*, *Grapié*, *s. m.* et *fém.* grumeaux du plâtre, du mortier, de la chaux. — Criblure des céréales.

Grapo, *Graspil*, *s. m.* et *fém* assemblage de fruits sur une même tige formant griffe, crochet comme les raisins, les groseilles, etc. — Croc, griffe, grapin.

Grapo, *Raco*, *s. f.* rafle des raisins, rebut après le foulage, restes, lie.

— Margarido en venent per espandi la napo
Nous adus dous flasquet plen dou jus de la grapo.

Grapoun, *Arrapo-man*, *Lampourdo*, *s. m.* bardane commune. — Lampourde glouteron, gaillet, plantes dont les semences sont garnies de crochets ou de piquants.

Grapoun gros, *s. m.* caucalide à larges feuilles, pl. de la fam. des Ombellifères. — *Caucalis latifolia*.

Gras, *Greissié*, *adj.* gras, dodu, potelé. — Sali, enduit de graisse.
— *Parla trop gras*, jurer, blasphémer.

— Se fara gras, se li garri noun lou manjon.

— Fòu pas tua tout ço qu'es gras.

— Es un mourtié trop gras.

Gras, *s. m.* viande, aliment gras. — Gras-double, ventrée, membrane de l'estomac du bœuf.

— De maigre de jamboun e pas gaire de gras.

Esp. graso, *Ital. grasso*, du *lat. crassus*.

Gras-cap, *Cassouleto jauno*, *s. m.* velar de Ste-Barbe, barbarée vulgaire, plante fam. des Crucifères, antiscorbutique et qui se mange jeune en salade ; elle est appelée aussi cresson de terre.

Grasau, *Grazal*, *s. m.* auge, petit bassin, terrine, grand plat. (Voir *gresau*.) *Rad. grès*.

— Voudrié mai au besau
S'amoura d'abausous, coumo poulo au gresau,
Que de veni vers vous, per gari sa pepido,
Béure un siròp tébès dinqu'uno aigo croupido.
De Lafare, 1840.

Graso, *Grazo,* ‖ *s. f.* grès, pierre sableuse à aiguiser, margelle de puits, seuil de porte.

Grasiho, *Graziho,* ‖ *s. f.* ustensile de cuisine pour faire griller des côtelettes, des tranches de viande.
Lat. craticula. Ital. graticola.

— De la sartan graissouso, en un croc pendoulado
De sa sorre de la, grasiho mau rasclado
Uno pato d'èici, uno pèio d'èilà,
Li mousco qu'a cha-cent se negon dins lou la.
Glaup, 1850.

Graspil, *Gaspil,* ‖ *s. m.* grappe de raisins, grappillon, trochet.

— L'estiou, bous cal fa quatro legos
Per beyre un graspil de rasin ;
Més nous aous, lous bezen anfin
Poussa jusquo dins nostros segos.
Jasmin, 1842.

Grasseja, *v. n.* grasseyer, prononcer imparfaitement les *r*.

Grasset, *Pivouèto,* ‖ *s. m.* et *adj.* nom donné à plusieurs oiseaux très-gras en automne, au bruant des prés, à l'ortolan des vignes, au pipi des buissons, à l'allouette des prés, qui fait la base des pâtés de Pithiviers.

Grassié, *Gracious,* ‖ *adj.* joli, gentil, gracieux, potelé.

Grassilhous, *Grautous,* ‖ *s. m. plur.* graillons, cretons, résidus de la graisse de porc, qui ne se fondent pas. (Voir *groutihouns.*)

Grassoun, *adj.* un peu gras, dodu, rondelet.

Grat, *Gra,* ‖ *s. m.* gré, consentement, bonne volonté, contentement. — Accord, inclination, avis, opinion. — *De grat, adv.* volontairement. — *A soun grat,* à sa fantaisie.

— Te n'en sabe lou memo grat.

Lat. gratum, Ital. grato, Esp. grado.

Grat, *Grato,* ‖ *s. m.* et *fém.* démangeaison, action de se gratter.

Grata, *v. a.* gratter, râcler, frotter, frictionner. — Râtisser, labourer légèrement. — Faire un petit profit. *Lat. graditare, Ital. grattare, All. kratzen.*

— Se te grates ounte te prus
Fas pas gen de mau en digus.

— Fai pas que grata de papié.

— *Grat' armas,* braconnier.

Gratabous, *Grassilhous,* ‖ *s. m. plur.* crétons, graillons résidus de la graisse fondue. (Voir *grassilhous, groutihoun.*)

Gratadisso, *Pruzou,* ‖ *s. f.* démangeaison, prurit, picottement.

Gratadou, *s. m.* grattoir, râcloir.

Grata pinèdo, *v. n.* s'enfuir, se sauver dans les bois, déguerpir.

Gratèlo, *Rougno,* ‖ *s. f.* démangeaison, gale miliaire petite gale canine, sèche.

Grati, *adv.* par grâce, gratuitement, qui ne coûte rien, sans frais.

— La coumedio es à grati.

Lat. de *grate,* gracieusement.

Gratiboul, *Gratige,* ‖ *s. m.* chatouillement, démangeaison, attouchements qui provoquent l'hilarité. (Voir *gatilh, coutigo.*)

Gratilhous, *Gratigous,* ‖ *adj.* chatouilleux, sensible aux doux attouchements.

Gratin, *s. m.* gratin, croûte roussie des mêts cuits au four, parties rissolées qui s'attachent au fond ou sur les bords d'un plat.
Rad. grat, ce qu'on détache en grattant.

Gratinous, *s. m.* hydne imbriqué, espèce de champignon non comestible.

Gratipautos (A), *adv.* accroupi, face à terre. — *Ital. quatri piédi.*

— E noun pichot, au mens coum' ère quand
Un bel mati, couchado à gratipautos
Jous un rousié, m'atrouvères éfant.
Floret.

Grato-cuòu, *Grato-quioul*, *s. m.* fruit de l'églantier, qui contient des filaments courts et roides occasionnant la démangeaison.

Grato-lengo, *Grapoun*, *Lampourdo*, *s. f.* et *masc.* lampourde glouteron, bardane, herbe aux écrouelles. *Xanthium strumarium*, pl. fam. des Composées à fleurs verdâtres. (Voir *lambourdo*, *lapassou*.)

Grato-papié, *s. m.* clerc d'huissier ou de notaire, auteur, journaliste.

Grato-semèlo, *s. m.* chemin pierreux.

Gratoun, *s. m.* instrument de doreur, grateau, brunissoir.

Gratulha, *Gratoulha*, *v. a.* flatter, caresser. — Chatouiller.

Gratura, *Gratuza*, *v. a.* râper, réduire en poudre du sucre, de la croûte de pain.

Gratussa, *v. a.* étriller, étirer, carder. — Frotter, nettoyer.

Gratusso, *s. f.* étrille, carde, brosse en chiendent.

Gratuzo, *Gratuo*, *Gratouer*, *s. f.* râpe, ustensile de cuisine. — Râcloir, outil de menuisier, de badigeonneur.

Grau, *Grad*, *s. m.* grau, ouverture sur une plage maritime, canal qui fait communiquer la mer avec les étangs. — Baie, grève. *Bass. lat. gradus*, degré, échelle. — Les échelles du Levant sont des Graus. — *El Grao de Valencia*, le port, la grève sur laquelle vient s'épandre la Turia pendant les inondations. *Gr.* γραω, ronger, échancrer.

Grauèja, *Grouèja*, *v. n.* frétiller sur le gravier, se dit du poisson que l'on pêche.

Graufigna, *Groufigna*, *Graupigna*, *v. a.* égratigner, déchirer, râcler, gratter, labourer. (Voir *grafigna*.) *Gr.* γρυφ, γρυπ, crochu. *All. greifen*, accrocher.

— Aciou fazen tout naiche en graupignan la terro ;
Qui ne ten soun brigal se palayso chez el,
Jasmin, 1845.

Graugnau, *Boffi*, *s. m. lozère*, goujon, poisson de rivière à chair blanche. (Voir *gobi*.)

Graula, *v. n.* miauler, grogner, bourdonner, croasser.

— Piouto, siblo, graulo, cloucis.

Graule, *Cabridan*, *Foussoulou*, *s. m.* frelon, guêpe de la plus grosse espèce qui habite le creux des arbres ou les galetas peu fréquentés. — Les frelons ont un aiguillon redoutable qui leur permet d'introduire une parcelle d'un venin très-actif dans la piqûre qu'ils font. Malheur à qui va tourmenter un essaim, car une dangereuse inflammation peut être la suite des blessures de quelques-unes de ces guêpes. — La guêpe-frelon est carnassière et vit de grosses mouches et d'abeilles ; leur essaim est construit avec un art inné, en forme de chapeau suspendu au plafond.
Lat. crabro, *Fr. cent. grollon.*

Graulo, *Agraio*, *s. f.* grolle, freux, espèce de corbeau. (Voir *gralho*.)

Graulous, *adj.* vif, hardi, évaporé.

Graumel, *Rangoul*, *Roufel*, *s. m.* râle, bruit qui est produit par le passage de l'air à travers les mucosités accumulées dans le larynx. — Crachat.

Graumeleja, *Raufela*, *v. n.* râler, avoir le râlement de l'agonie.

Graumiha (Se), *Se groumiha*, *v. rec.* se démanger, se gratter, se secouer, se frotter les épaules à la manière des gueux.

— Un ome se graumihavo,
Se gratavo e trouvét lèu
La gneiro que lou fissavo.
A. Tandon, 1812.

Graupignado, *s. f.* égratignure, éraflure.

Graussal, *Purgos*, *s. m.* et *fém.* criblures, blé de rebut. (Voir *groussagno*.)

Grauto, *s. f.* croûte de muraille, gravois, pierrailles.

Grautous, *Groutilhouns*, *Grassilhous*, *s. m. plur.* graillons, petits morceaux raccornis et rissolés de la panne de porc, ou tissu cellulaire qui contient la graisse et dont on fait des gâteaux de ménage.
Fr. cent. rillons, rillettes, grillons.

Grauzelho, *Grounzelho*, *s. f.* groseille, fruits à grappes du groseiller épineux. (Voir *agrassol.*) *Ribes grossularia.*

Grava, *v. a.* graver, tracer au burin, inscrire, traduire par incision sur les métaux, sur la pierre, le marbre ou le bois, des dessins, ou des caractères.

Grava, *adj.* marqué de la petite vérole. *Gr.* γραφειν, tracer.

— Miès vòu estre grava qu'enterra.

Grava, *Greva*, *v. n.* peser, avoir regret, se repentir, s'inquiéter.

Gravairous, *Graveirous*, *adj.* graveleux, raboteux, pierreux, siliceux, granitique. *Syn. gravous, gravelous.*

Gravas, *s. m.* ravin, lit d'un torrent.

Gravayoun, *Nouèsilho*, *s. m.* et *fém.* bunion bulbeux, noix de terre, châtaigne de terre, plante fam. des Ombellifères à fleur blanche. (Voir *bisoc, favarot.*)
Bunium bulbo-castaneum.

Graveja, *Graveleja*, *Graveneja*, *v. n.* et *act.* craquer sous la dent. — Répandre du gravier, sabler un chemin.

Gravel, *Gravié*, *s. m.* gravier, gros sable, terre siliceuse. — Décombre, plâtras.

— Nosti rei que nous an poussa dins la batailho
N'auran per soun toumbéu que siès pans de gravié.

Gravelié, *adj.* aride, pierreux.

Gravenous, *adj.* terreux, craquant.

— Nous donnarés pas de pan gravenous.

Gravieiro, *Gravelièro*, *Gravenas*, *s. m.* et *fém.* sablière, terrain graveleux, pierreux, raviné.

Graviar, *Grava*, *v. a. prov.* grever, écraser, charger, imposer, faire peser.
Ital. gravare. Esp. gravar.

Gravil, *Grevil*, *s. m.* grain de sable. *Syn. grabis, Lat. gravis.*

Gravita, *v. n.* tendre, se diriger.

Gravità, *s. m.* pesanteur, équilibre. — Importance, sérieux.

— Mette un moucèu de cade caire
De la balanço, e dis d'un toun de gravità :
Mi semblo qu'aquesto mità
Es un pau pû grosso de gaire.
Thouron, 1851.

Gravo, *Gravas*, *s. f.* gravier, gros sable et petits cailloux que les rivières charrient.
Lat. gravis, lourd. Dans le Bordelais on dit, vin de grave. Dans le Languedoc, vin de grès.

— A vint pas en dessouto acatave ma gravo.

Gravouge, *Grevouge*, *adj.* craintif, timide, ombrageux, revêche. *Lat. gravis.* (Voir *grèuge.*)

— E gravoujomen s'avançavo

Gravur, *s. m.* graveur, artiste qui reproduit des lettres ou des dessins sur le cuivre, l'acier, le bois, la pierre, etc., au moyen de tailles exécutées au burin ou à la pointe.

Grayo, *Agraïo*, *s. f.* corneille noire, freux.
— *Corvus corone.* (Voir *gralho, graule.*)

Grayle, *Graile*, *s. m.* cor, clairon, hautbois. — Râpe, poële percée.

Grazalat, *s. m.* un plein plat.

Grazau, *Grazal*, *s. m.* auge, baquet, terrine. (Voir *grasau.*)

— En l'attenden tout escalfat,
Sentigui que m'abion coufat
D'un grazal d'aigo de merlusso.
Goudoulí.

Grasiho, *Grilho*, *s. f.* grille à côtelettes, à saucisses, à poissons, etc.

Grazilha, *Grasiha*, *v. a.* rôtir sur le gril, griller, brûler, raccornir.

— Dins un desert d'Africo, afrous, inhabitable,
E souto de bouissoun dau souléu graziha,
Rampavo d'escoundoun un aspic redoutable.
Morel, 1828.

Grazo, *Graso,* ‖ *s. f.* margelle en grès, seuil de porte, dalle, pierre à aiguiser.

Gré, *Grégau, Grégali,* ‖ *s. m.* grec, qui vient d'Grèce. — Vent grec, vent d'est. — Rusé, flouteur, fripon, se dit d'un homme qui corrige ou dirige la fortune. — *Siès un gré.*

— De vent entremescla de gregali, de rau,
De cisampo emé de mistrau.

— Aven la tramountano
Frèjo, umido, maussano,
L'innevoulit Grégau
E l'horre magistrau.
Floret.

Grecho, *Grais,* ‖ *s. f. béarn.* graisse, saindoux, graisse d'oie, de dinde.

Grèco, *s. f.* ruse, carotte, feinte.

— S'imaginé, tout an un cop,
Que i'e vouièu tira 'no grèco.

Greda, *v. a.* marquer à la craie, tracer.

Gredo, *Greo,* ‖ *s. f.* craie, terre calcaire magnésienne ou siliceuse, tendre et blanche, employée à divers usages industriels.
Lat. creta, Esp. greda.

Greffa, *v. a.* greffer, enter, implanter.

Greffié, *Escrivan,* ‖ *s. m.* employé au greffe, celui qui expédie les actes de justice, ou assiste le juge. *Gr.* γραφεος, écrivain.

— Te fòu fa prouvo de prudenço
Dedins aquèu nouvel mestié;
Oublido toun independenço,
Sounjo que siès coumis-greffié.
Desanat, 1850.

Grefuelho, *Grifoul,* ‖ *s. m.* houx commun, arbuste à verdure persistante, *ilex aquifolium.*

Gregalado, *s. f.* coup de vent.

Gregheja, *Grequeja,* ‖ *v. n.* quereller, flouer, duper, dévaster, chercher noise. — Toucher, préparer, patiner.

Grego, *adv.* inter. de défi, parle, avance, frappe.

Gregori, *n. prop.* Grégoire.

Greisses, *s. m. plur.* grelons.

Greisseto, *Graisseto,* ‖ *s. f.* mache des vignes, valérianelle dentée.

Greissié, *adj.* gras, dodu, chargé en graisse.

Greissous, *Creisselous, Graissilhous,* ‖ *s. m. plur.* cressons de fontaine. Fam. des Crucifères, plantes qui poussent spontanément dans les eaux vives et qu'on mange en salade.

Grel, *Grelh,* ‖ *s. m.* bourgeon de plante ou d'arbuste qui devient brin de feuilles ou trochet de fruit, pousse, jet, rameau.

— Grel d'ensalado, de caulet, de laurié, de cèbo.

— *Leva lou grel,* se redresser, — *Empourta lou grel,* remporter le prix.

Grela, *v. n.* et *act.* grêler, recevoir la grêle. — Vanner, cribler.

Grelat, *Gravat,* ‖ *adj.* frappé par la grêle, marqué par la petite vérole. — Pièrre, mesquin, usé, râpé, flétri.

— Paure, maigre e grela coumo un garçoun talhur.

Fr. cent. greleux, sorcier, empirique.

Grelha, *Greia, Griha,* ‖ *v. n.* bourgeonner, germer, produire des jets. — Se dit surtout des bulbes ou des tubercules qui germent hors de terre.

— Li sebo avien griha.

Grelhado, *Greïado,* ‖ *s. f.* trochet de fruits, rameau, bouquet de fleurs.

Grelhadou, *Graile, Grèlo,* ‖ *s. m.* van, crible. *Fr. cent.* grêler, passer au grêloir, à cause du bruit que fait le grain qui en tombe.
(Voir *curbel.*)

Grelhat, *Grihat,* ‖ *adj.* poussé, monté en graine. — Avancé en croissance, qui a perdu ses qualités alimentaires.

Grelhou, *s. m.* jeune pousse, rejeton de choux, de salade.

Grèlo, *s. f.* grêle, pluie congelée tombant par grains. — Mégère, méchante. — *Canta grèlo,* injurier.

Grelot, *Grelou,* ‖ *s. m.* clochette sphérique renfermant une petite balle mobile

en métal. — Petit pot de terre, petite mesure pour le lait. — *Fr. cent.* gueurlaud, creux, vide. — Une noix gueurlaude.

— Sobio bé lous grelous que teniò soun toupi.
Foucaud.

Grelouta, *v. n.* grelotter, trembler de froid, s'agiter par des mouvements saccadés.

— En mèimo tems moun lou grafo l'ognèu
Qu'oviò bé grelouta lout quèu jour din so pèu
Foucaud.

Grep, *Taparas*, *s. m.* tuf, croûte solide qui se trouve sous la terre d'alluvion ou sur l'argile.

Grep, *Grepezit*, *adj.* engourdi de froid, courbé, transi, raccorni, qui a l'onglée.

Grep, *Grepi*, *Guerp*, *s. m.* l'onglée, contraction des doigts causée par le froid. *Gr.* γρυπος, crochu. *All. greif*, griffe.

Grepio, *Gripio*, *Grupio*, *s. f.* auge en pierre ou en bois, mangeoire, crèche, râtelier. *Ital. greppia*, *All. krippe.*

— Si vòu faire emé lei gros chivau,
E s'en manco qu'arrive à la grepio.

— Saras coucha sus la lichièro,
Dins ta grupi li aura de fen.

Grepo, *Tirasso*, *s. f.* traîneau pour le transport des pierres ou des bois sur les mauvais chemins.

Grès, *Gresié*, *s. m.* et *adj.* grès, pierre formée de grains de sable agglomérés. — Terrain graveleux formé de gros sable et de cailloux qui a été plage ou lit de rivière dans les temps antéhistoriques. — *Lou vin dou grès. — Terro gresco, rasin grès.*

Grès, *adj.* écru, jaunâtre, couleur d'argile ou de soie écrue.

Gresat, *Grezat*, *adj.* tartreux, cristallisé, sali, terni par un dépôt quelconque. — Se dit du miel, des sirops ou des confitures, lorsqu'il y a du sucre en excès.

Gresau, *s. m.* terrine en grès. (Voir *grasau.*)

Grescous, *adj.* pierreux, sablonneux.

Gresié, *Grescous*, *adj.* et *subst.* terrain sableux, caillouteux, pierre à aiguiser.

Gresil, *s. m.* grésil, petite grêle, neige cristallisée.

— Toun jas sabla menu, trelusent, mescladis
De gresils d'or, d'argent, de cristal, de rubis.
Félix.

Gresilhado, *Gresinado*, *s. f.* petit orage subit, chute de neige ou de grésil.

Grèso, *Grèzo*, *s. f.* lie, dépôt, crasse, tartre qui se cristallise contre les parois des tonneaux et que l'on râcle pour en retirer l'acide tartrique. (Voir *ligo, rauzo.*)

Gresouié, *adj.* terrain sableux, caillouteux.

— Quand Moussu lou cura chausira la rousièro,
Tu pourras courona la bello gresouïèro,
E dou proumié poutoun soulet n'auras l'ounour.
Desanat.

Grèu, *adj.* lourd, pesant, rude, fâcheux, importun. *Lat. gravis.*

— Se trouvas, ié fagué, lou pastis un pau grèu,
Per de thé, de café, la cafetièiro es presto.

Grèu, *Greuge*, *s. m.* grief, tort, dommage, peine, reproche.

Grèu, *Grèule*, *Liroun*, *s. m.* le lérot, le muscardin, petits rongeurs fétides qui attaquent les fruits des jardins et des espaliers. — *Myoxus nitela. — M. avellanarius.*

Grèuja, *Gruja*, *v. a.* léser, inquiéter, vexer. — Manger, rogner, grignotter. *Gr.* γραω, *All. grusen.*

— Tout en parlant ensin, partajo, pèso, avalo,
Pièi pèso mai, pièi prend mai lou coutèu,
Pièi coupo un autre cop, e grèujo un bon moucèu.
Thouron.

Grèujamen, *Grèumen*, *adv.* péniblement, difficilement, avec aigreur.

Grèule, *Grèure*, *s. m.* loir, gros rat des champs à poil doux et à queue velue, petit rongeur qui s'engourdit en hiver. — *Myoxus glis.* (Voir *rat-gréu, garri-grèule.*)

Grèumo, *Grezo*, *s. f.* lie, crasse, dépôt, matière lourde qui reste au fond.

Greva, *v. a.* et *neut.* accabler, surcharger, peser. — Tourmenter, inquiéter, chagriner.

— Ai aqui quicon que me grèvo,
Moun cor n'en boui, moun front n'en rèvo.
Mistral.

— Proun tems sus lei banc, en sesiho,
Vanelouso a manja soun pan ;
Fòu plus que grève la famiho ;
Nèno a douge an.
Crousillat, 1858.

Grevil, *Gravil*, *s. m.* grain de sable, gravier.

— Té, crese que ma man ié pourrié miel trouva,
Mesclados as grevils, uno espingo, uno paio,
Qu'embé toun esprit que travaio.
D'aquel bonur d'azard, tu, faire la trouvaio.
Arnavielle, 1868.

Grevilheja, *Grevineja*, *v. n*, craquer sous la dent ou sous les doigts.

Grezilha, *Granissa*, *v. n.* grésiller, tomber de la neige cristallisée.

— Que s'en angue l'iber quand tourro quand grezilho,
Dins aquès oustalets tout claufits de famiho ;
Jasmin, 1840.

Grezié, *Perié*, *Fafat*, *s. m.* gésier des volatilles, estomac des oiseaux contenant du sable ou du gravier qu'ils avalent pour faciliter la digestion des grains.

Grial, *Grialo*, *s. m.* et *fém.* sébille, écuelle, terrine, *Fr. cent. griau*, petit pot à lait.

Gribouia, *Griffouna*, *v. n.* griffonner, mal écrire, bâcler, mal rédiger. — Perdre au jeu, crever.

Gribouio, *Griboulho*, *s. m.* imbécile, niais, bredouilleur, benêt. *Nom prop. macaronique.*

— Coumo Gribouio se més dins l'aigo de pòu de la plejo.

Grifa, *Grofa*, *v. a.* griffer, égratigner, accrocher, saisir, empoigner.

Grifado, *s. f.* griffade, égratignure.

Grifo, *Arpo*, *s. f.* griffe, les ongles crochues des animaux carnassiers. *Fig.* exigence, rapacité. — Médisance, calomnie. — Empreinte, signature. *Gr.* γρυπος, crochu.

Grifou, *Grifoul*, *s. m.* fontaine de village qui jaillit par plusieurs tuyaux en forme de griffe, par les côtés d'un vase ou d'une colonne.

— Las Margaridos, las Janetos
Que souven levon trop le frount,
Ne pouiran coupa de dournetos
Al grifoul, al pouts, à la fount.
Fourés, 1876.

— Grifoul de mous plaséts, Muso, tendro amiguèto
Bresso-me neit et jour émé ta cansounèto ;
Fai-me rebasseja dins la pax de l'amour.
Mir, 1867.

Grifoul, *Agrevou*, *s. m.* houx commun, arbuste à bois blanc recherché par les tourneurs. (Voir *grefuelho.)*

Grifouna, *Grifouneja*, *v. n.* griffonner, barbouiller, tracer au hasard, écrire illisiblement.

Grifounage, *Gribouiage*, *s. m.* barbouillage, écriture rapide, négligée, illisible.

— Tafurèron tout, trau per trau ;
E lou *goddem*, de grifounage,
Zou, mascaravo soun papié ;
Pièi l'estremavo e lou sourtié.
Roumieux, 1858.

Grifounié, *s. m.* (Voir *brefounié.*)

Grigno, *s. f. béarn.* querelle, dispute. — Granule, inégalité. *Esp. reñir*, chercher noise. *Fr. cent.* grigner, rechigner. *Ital. digrignare*, montrer les dents.

Grignoun, *s. m.* rognon, testicule, étalon. — Croûte de pain craquante.

Grignouns, *Grichoun*, *s. m.* marc d'olives pressé, pepins de raisins, de coings. — Tourteaux de graines oléagineuses.

— Quand un fiò de bon grignoun
Dins la chiminèio briho.

Grignòus, *s. m. plur.* poux, vermine parasite. — Graines.

Grignouta, *Gringouta*, *v. a.* et *n.* manger par désœuvrement, ronger une croûte de pain, de fromage.

— Rousigo-lar, grato-coudèno,
Cacho-nose, grignoto-òubèno ;
I'a de ra de touti li mèno
Que vivon à nosti despen.
Bigot.

Grigou, *Gregòu*, *s. m.* vieux grec, viei avare. — *Terme de mépris :* mesquin,

avare, sordide, abject, qui vit seul, qui fuit la société par avarice.

Grigousto, *Gourbiat*, ‖ *s. m.* et *fém castr.* boulin, pot de terre ou panier pour faire nicher les pigeons.

Griha, *Grelha*, ‖ *v. n.* pousser, bourgeonner, germer, *Gr.* $\theta\rho\iota\alpha\omega$, pousser, croître. — *Sebo grihado*, oignon germé.

Griha, *Grilha*, ‖ *v. a.* griller, grillager une fenêtre, un soupirail. — Enfermer en prison, dans un couvent.

Griha, *Grilha*, ‖ *v. a.* griller, rôtir sur le gril, brûler subitement. — Désirer, être impatient.

Grihado, *Brasucado*, ‖ *s. f.* grillade, viande grillée. — Châtaignes rôties.

Grihage, *Grilhage*, ‖ *s. f.* treillis, grillage, barreaux de fer croisés pour retenir.

Grihé, *Grihoun*, *Cri-cri*, *Gril*, ‖ *s. m.* insecte orthoptère sauteur, grillon des champs, *gryllus campestris*, dont le mâle fait entendre le soir pendant l'été, son chant strident. *Rad.* $\gamma\rho\upsilon\lambda$, cri, grognement. *Ital. grillo.*

— Tou ! tou ! fai lou grihé qu'a tout vis sans ren dire,
Es pas d'or tout ce que lusis
Vo brusis.
Gautier, 1850.

Ital. — Ne prati s'udivan i grilli cantar.

— Vaqui que, d'enterim, un gros e laid grihé,
Agrouva souto l'herbo
E verd coumo l'esperbo
Que n'a pa 'ncaro ama lura.
Mathieu, 1852.

Grihoun, *Grihol*, ‖ *s. m.* greffe, petite branche entée sur une autre tige. (Voir *grel.*)

Grihurs, *Griurs*, ‖ *s. m. plur.* surnom donné aux huguenots, parce qu'ils passèrent par la grille du moulin de la Bouquerie, dans la nuit du 8 octobre 1569.

Grilha (Se), *Se grazilha*, ‖ *v. rec.* se rôtir, se brûler, s'exposer au soleil.

Grilho, *Griho*, ‖ *s. f.* assemblage de barreaux de fer servant à fermer diverses issues, à clore des lieux réservés, synonyme de *grillage.* — Ustensile de cuisine ou de salon dans lequel on brûle du charbon de bois ou de terre pour chauffer un appartement. — Gril à côtelettes ou à poissons.
Lat. craticula, *Ital. gratella.*

Grima, *v. n. v. l.* gémir, grincer, simuler, contrefaire.

Grimacia, *Grimaça*, ‖ *v. n.* grimacer, minauder. — Faire un mauvais pli.

— Au nas del sabatié, mai d'une houro dansèt,
Riguet, sautèt e grimacet.

Grimacié, *s. m.* et *adj.* grimacier, affecté, cérémonieux, hypocrite.

Grimaço, *Frimousso*, ‖ *s. f.* grimace, contorsion du visage, minauderie, affectation, dissimulation. *All. grim*, colère, ride.

— Anan veire quau miel sa faire las grimaços,
Cambalotos e viropassos.
Félix.

Grimal, *Grimau*, ‖ *adj. n. prop.* pédant, maussade, triste, soucieux, irrité, effrayé. — La chouette, l'esprit malin.

Grimo, *s. f.* tristesse, anxiété.

Grimou, *s. m.* grémille commune, holocentre, perche goujonnière, goujon perchat. — *Perca cernua*, poisson de rivière bon à manger.

Grimouèno, *Grimoino*, *Sourbeireto*, ‖ *s. f.* aigremoine, plante médicinale astringente, pour gargarisme, fam. des Rosacées.

Grimouèro, *Grimouaro*, ‖ *s. f.* livre de sorcellerie, de magie, recueil de figures cabalistiques. — Ecriture difficile à déchiffrer. *Gr.* $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha$, lettre, signe.

Grimpa, *Escala*, ‖ *v. n.* grimper, gravir, monter avec peine, atteindre, s'élever, s'attacher. *All. greiffen*, saisir. (Voir *gripa.*)

— Encaro atten siès mes ; que bos ? lou bounur costo ;
Més as déjà grimpa lous tres quarts de la costo,
Ma filho, acabo toun cami.
Jasmin.

Grimpet, *Gripet,* || *s. m.* petite côte, montée raide et courte, sentier sur une colline. *Fr. cent. grepi, All. gipfel.*

Grimpet, *Gripet,* || *s. m.* grimpereau familier. *Certhia familiaris*, petit oiseau, (fam. des Ténuirostres), qui grimpe contre le tronc des arbres, à la manière des pics et des sitelles, pour y chercher les insectes dont il se nourrit. C'est un oiseau de passage du printemps et qui part en automne.

Grimpo-ro, *Parpaioun de muraio,* || *s. m.* tichodrome échelette, pic de muraille. *Tichodroma phœnicoptera*, petit oiseau de passage très-vif qui recherche sa nourriture dans les trous de muraille ou de rochers à pic. On peut les voir contre les parois rocheuses qui avoisinent les rivières ou les bois.

Gringalet, *s. m.* et *adj.* mince, fluet, maigre, chétif, sans consistance. — Pitre, saltimbanque. *All. gering*, chétif.

Gringot, *Grimaut,* || *s. m.* et *adj.* le diable, le mauvais esprit. — Maussade, refrogné.

Gringouta, *v. n.* manger en s'amusant, ronger, pignocher. — Fredonner.

Grioto, *Agrioto, Guindouls,* || *s. f.* griotte, cerise à courte queue ferme, noirâtre et un peu aigre, guigne. *Gr.* ἀγριος, sauvage. — *Bass. lat. acriatum*, un peu aigre. — Marbre d'Italie tacheté de rouge et de brun.

Griòu, *Gruch, Rasset,* || *s. m.* recoupe, son mêlé de farine, griot, gruau remoulu. — Petite monnaie. — Fretin. — Cyprin véron, petit poisson de rivière qu'il faut manger en friture au sortir de l'eau.

— ..... Lou griòu
Ventru, raia de ver e de blu, l'iel roujòu.

Grioula, *v. n.* crier, croasser.

Grioule, *s. m.* le loir. (Voir *rat-grioule.*)

Grioùzèlo, *Grouselho, Grounzelho,* || *s. f.* groseille, fruit légèrement acide et raffraîchissant, dont on fait des gelées et des sirops. (Voir *agrouvèlo, agrassolo.*)

Gripa, *Grifa,* || *v. a.* saisir, prendre, serrer, étreindre, attraper subitement. *Gr.* γριπιζω. *All. greifen.*

Gripet, *Fanfasti, Dra,* || *s. m.* drac, être imaginaire dont on menace les petits enfants, lutin, farfadet qui se plaît à faire des niches et à causer des déceptions. *Gr.* γρυφ, griffon. — Petit voleur, petit corsaire.

— Trèvo la magnagnèiro,
La clédo, l'establou,
Lou paié, la fegnèiro,
E, sus la chimignèiro,
Se mes d'escambarlou.
De Lafare, 1842.

— Adoun, es lou gripé qu'Amenaïs avié
Despacha vers Gardoun, en guiso de courrié.
Félix.

Gripio, *Grepio,* || *s. f.* crèche, auge, mangeoire. *Ital. greppia, All. krippe.*

Gripo, *s. f.* caprice, haine, prévention. — Catharre pulmonaire épidémique. *Rad. grip, grif*, saisir. *Pl. gripos, arpos*, serres.

Gripo-grapo, *Tiro pèu,* || *interj.* tiraillement, dispute, jeu d'enfants. *Syn. pilho, pilho.*

Gris, *adj.* gris, couleur entre blanc et noir, cendré, sombre, un peu ivre. *Bass. lat. griseus. Ital. grigio.*

Grisa, *Se grisa,* || *v. a.* et *rec.* rendre gris, faire boire, étourdir. — S'énivrer, boire à l'excès.

Grisan (Lou), *Grisèto,* || *s. f.* et *masc.* grisette, jeune fille de condition médiocre et le plus souvent jeune ouvrière coquette et galante. — Nom d'étoffes grises dont se vêtissent les jeunes filles nécessiteuses. — Agaric en gaine.

Grisèlos, *Grizèlos,* || *s. f. plur.* enfléchures, échelles de cordes qui traversent les haubans et qui atteignent les hunes supérieures.

Griset, *Grisoun,* ‖ *adj.* et *subst.* un peu gris, ânon, baudet, gibier de couleur grise. — Artisan endimanché. — Vieux garçon qui se grime. — Laquais habillé de gris.

— Quand sa fenno vegué la bestio grisounèto,
Cerqué vite un mouièn per la manja soulèto.
Payan, 1859.

Grisou, *Terrou,* ‖ *s. m.* gaz explosible des mines, qui donne une teinte grise aux lampes.

— Quand aquel caud marinas bouffo,
Coumo un foulet, lou fiô partis,
Lou grisou quialo, e pièi la touffo
Dins la mino s'espessesis
M. Lacroix, 1853.

Grisouna, *Grizouna,* ‖ *v. n.* grisonner, vieillir, prendre des cheveux gris.

Grivo, *Sezero,* ‖ *s. f.* grive, merle draine, oiseau de passage d'automne et de printemps dont la chair est succulente. — *Turdus viscivorus.*

Grivo, *Co-cha-cha, Sero-Mountagnardo,* ‖ *s. f.* merle litorne, *turdus pilaris*; espèce de grive qui arrive en novembre et décembre en troupes nombreuses.

— Déjà soun jus agrado à la goulardo grivo,
Per s'en assadoula lou mountagnol arrivo.

Grivo, *Tourdre,* ‖ *s. m.* grive des vignes, oiseau de passage d'automne plus petite que les précédentes et très-recherchée pour la table. *Turdus musicus.*

Grivois, *adj.* éveillé, alerte, libre.

Grivoutié, *Agrivoutié,* ‖ *s. m.* vinettier, *berberis vulgare*, épine vinette, pl. de la fam. des Berbéridées à fleurs jaunâtres, et dont les baies sont acides et astrigentes.

Gro, *Gra,* ‖ *s. m. dauph.* grain, semence, gousse, graine, petit fragment, petit poids.

Grofioun, *s. m.* grosse cerise, guigne.

— Dôu pleisir que n'oviò, soun cur n'en tabassavo
E, pire qu'un grofiou, so jauto roubeiavo.
R. Grivel.

Grolle, *Croupatas,* ‖ *s. m.* corbeau, corneille, choucas. (Voir *agraion.*)

Gron, *adj. dauph.* grand, long, haut.

— Me n'en lancé su ièu un gron plouias.

— Pas gron tems oprès, lou pu jouyne d'aquelos dous efons.

Grona, *v. n.* pour *grana*, produire de la graine.

Gros, *Gròu,* ‖ *adj.* gros, fort, épais, volumineux, riche, opulent. *Adv.* gros, beaucoup. *Ital. grosso, Esp. grueso, Bass. lat. grossus, Angl. gross. Fr. cent. grous, grout, grot.*

— A gagna gros, es un gros richas.

— Ié sian au gros de l'iver.

— Ohier, voste gròu gris me sauné mo lopino.
R. Grivel.

— Puni lous passo-dreits que souben as petits
Fan lous grosses d'aqueste mounde.
Mir.

Gros-bé, *Passeroun,* ‖ *s. m.* fam. d'oiseaux à corps trapu, à ailes et queue courtes et à bec robuste pour briser les coques, les pepins et amandes dont ils se nourrissent. — *Fringilla coccothraustes.* — Le gros bec vulgaire ou pinson royal, le verdier, le moineau, le friquet, le chardonneret, le cisalpin, etc.

Gros-ieulh, *s. m.* spare gros yeux, poisson de la Méditerranée.

Grossamen, *adv. v. l.* grossièrement, de gros en gros.

Grosso, *s. f.* assemblage de douze douzaines de certaines marchandises très-usuelles. — Ecriture ou copie en gros, expédition d'un acte.

Grosso-testo, *s. f.* dactyle pelotonné, pl. Graminée à gros épi. *Bromus glomeratus.*

Grou, *Group,* ‖ *s. m.* rouleau ou sac cacheté contenant des espèces métalliques. *Ital. groppo, Esp. rollo.*

Grou, *Crou,* ‖ *s. m.* croup, enflammation de la muqueuse des voies respiratoires, angine couenneuse, membrane qui se forme dans le pharynx, surtout des jeunes enfants et leur pro-

cure une respiration saccadée, imitant l'aboi d'un jeune chien ou le cri d'un petit coq.

— Un cant de poul rauquejavo dins soun gousié.

Grou, *Gru,* || *s. m. gasc.* réduit, gite, chenil, trou, nid. (Voir *glou.*) *Bas bret. kraou.*

Grouagno, *Grouagno, Grouhun,* || *s. m.* germe, frai, œufs de poissons, de grenouilles, couvain, grouée. — Lentes des parasites, etc. *Adj.* sale, malpropre.

Grouà, *Grouva, Grouha,* || *v. n.* frayer, féconder. — Pondre les œufs. — Le mâle, chez les poissons, poursuit et féconde avec sa laite, pendant que la femelle pond les œufs. *Fig.* s'amuser, folâtrer, rire. *Angl. to grow,* croître.

Grouaire, *Gruêlo,* || *s. m.* et *fém.* frayère, creux dans le sable, trou sous les rochers où les truites vont frayer. *Fr. cent.* grouaille, gravier.

Groufigna, *Grafigna, Groupigna,* || *v. a.* égratigner, griffer, déchirer, accrocher, écorcher. — Tracer, écrire, râturer. *Gr. γραφειν, All. greifen.*

— Més lou poul te fai pouchiou
E cado jour lou capignes,
Lou pechugues, lou groupignes
Pren ben gardo à soun arpiòu,
Car s'es dous : pot estre biòu.
Jasmin, 1832.

— Amai te groufigne, quiales pas.

— Lis espigno m'avien groufigna li cambo.

— Namque manus rapidâ grafignavit arundine chartam.
Crousillat.

Groufignado, *Groufignaduro,* || *s. f.* égratignure, griffade, blessure légère, éraflure.

— Es el que te fugis ; un jour, quand seras grand
Te fugira pas pus .. més à bello voulado
El vendra sus ta testo, e garo la becquado,
Car emporto la peço, e d'uno groufignado
Escorjo tout un cor ; fugis lou, moun enfant ;
Lou couneisseras proun, un jour quand seras grand.
Id. de Bion, 1798.

Grougna, *v. n.* grogner, gromeler, glapir, bougonner, murmurer. *Gr. γρυζω, Lat. grunnire. Esp. gruñir, Ital. grugnire, Fr. cent.* grognasser.

Grougnaire, *Grougnoun,* || *s. m.* et *adj.* grognon, grondeur, bougonneur.

Grougnau, *Tregan,* || *s. m* cyprin goujon, petit poisson de rivière, de lac ou de canal. *Gobius fluviatilis. All. grünling. Holl. grondel.*

Groularié, *s. f.* vieux souliers, chiffons, haillons. *Gr. γρυταρια,* chiffons.

Groulassoun, *Pé-descau,* || *s. m.* petit mendiant, misérable qui traîne savate.

Grouleja, *Groulheja,* || *v. n.* traîner des savates, mendier, vagabonder. — *Fig.* faire du mauvais travail, sabrer.

Groulhant, *adj.* frétillant, remuant, fourmillant.

Groulié, *Sabatié,* || *s. m.* savetier, ressemeleur, gagne-petit. — Mauvais ouvrier.

Grouilo, *Grounlo,* || *s. f.* savate, vieille chaussure. *Fig.* traînée, prostituée, vieille mendiante. *Esp. grullas, V. fr. groules.*

— Tout soulié ven groullo.

— Lous pèus lons, amechis, mèno de galampians.
Espeias, rebalan la grounlo.
Félix.

Grouma (Se), *Se gourma,* || *v. rec.* se fâcher, se disputer, se critiquer. — Se battre, s'attaquer.

Groumand, *Gourmand,* || *adj.* et *subst.* gourmand, friand, gastronome délicat, amateur de bonne chère. — Drageon, rejeton.

— Groumand coumo un gat.

— Lou paure n'èro pas groumand
Em'un pessu de palho
Eu fasié sa ripalho,
Coumo s'èro esta de fésan.
Chailan, 1850.

— Lou groumandas respouende à la gourmando
Aquel di dous que fara
Lou sounge lou plus bèu, la perdris brifara.
Payan, 1858.

Groumando, *Aragno cambarudo,* || *s. f.* araignée faucheuse, araignée domestique a longues pattes.

Groumandeja, *Gourmandeja,* || *v. n.* se livrer à la gourmandise, convoiter, flairer une invitation.

Groumandiso, *s. f.* inclination à la bonne chère. — Friandises, douceurs, gâteaux.

— Lou garri cintadin fai coucha soun counfraire
Sus un superbe liech mounte si pòu chala,
Après, per lou servi, per lou ben regala,
Courre, vai, veu, i' adué de carn, de gourmandiso
E tastejo avant èu per pas fa de soutiso,
Leydet, 1851.

Groumel, *Meco, Vourmel,* ‖ *s. m.* la morve des chevaux, maladie chronique qui se manifeste par un écoulement abondant de la membrane muqueuse nasale.

Groumet, *s. m.* gourmet, gastronome, appréciateur, dégustateur.

Groumeto, *s. f.* gourmette, chaînette de fer qui fait partie du mors d'un cheval et entoure la mâchoire inférieure ou ganache.

Groumèu, *Grumel,* ‖ *s. m.* grumeau, partie spongieuse du sang ou du lait caillé. — Agglomération d'éléments farineux, argileux ou salins. — Peloton de matières textiles. — Cimier, jarret de bœuf. *Lat. grumus, grumellus,* monceau.

Groumiha (Se), *Se groumilha,* ‖ *v. rec.* se gratter, s'épouiller, se frotter, se pelotonner.

— Tiravon de plan, nosti camarado
En se groumihan ensemble au sourel.
Bigot, 1868.

Groumourous, *s. m. prov.* groseille à maquereau.

Groun, *Grounch,* ‖ *s. m.* congre, grosse anguille de mer ou d'étang.

Grounha (Se), *v. rec.* se tordre, se replier.

Grounch negre, *s. m.* le myre, congre noir de la Méditerranée.

Grounda, *Crida,* ‖ *v. a.* gronder, gourmander, criailler, réprimander, murmurer *Lat. grundire. Fr. cent.* grundiller.

Grounlo, *Groullo,* ‖ *s. f.* savate, vieux souliers. — Prostituée, mendiante.

— Auriès à moun oustau lou bos e la candèlo,
E rebalariès pas ti grounlo sans semèlo
Sus lou bor di valat, dins touti li carau.
Bigot, 1860.

Grounselho, *Grouselho, Grousëio,* ‖ *s. f.* groseille, fruit du groseiller dont on fait de la gelée légèrement acide et rafraîchissante.

Group, *Grou,* ‖ *s. m.* sac d'argent ou d'or cacheté, rouleau de pièces d'or. — Réunion de plusieurs choses, magot, trésor.

Groupa, *Groupela,* ‖ *v. a.* grouper, réunir, rassembler, disposer, rapprocher, envelopper ensemble.
Esp. agrupar, Ital. aggrupare.

Groupado, *Bourassado, Groupat,* ‖ *s. f.* ondée, averse, grain, tourbillon. — Volée, décharge. (Voir *ramassado.*)
Ital. groppo.

— Bonfo, siblo, la tempesto,
Lou groupas que ren n'arresto
Crèbo, jogo de soun resto ;
Touti fujon soun abord.
Castil-Blaze, 1852.

— Per malur au cop de mié-jour,
Dau pounent s'aubouro uno raisso
Emé trounados e groupats.
Langlade, 1874.

Groupatas, *s. m.* corbeau. (Voir *grouppatas.*)

Groupèiroun, *Croupièiroun,* ‖ *s. m.* rouleau à crochet qui sert à serrer, au moyen d'un encliquetage, les cordes qui fixent un chargement de ballots et de caisses.

Groupi, *Croupi,* ‖ *v. n.* croupir, pourrir, être stagnant. — Rester en un même lieu. — Vivre dans une situation infime, honteuse, dans le vice ou l'oisiveté.

Groupièiro, *Croupièro,* ‖ *s. f.* croupière, longe de cuir terminée par un anneau rembourré qui passe sous la queue d'un cheval pour retenir la selle.
Ital. groppa, du *bas lat. cruppa, Esp. grupera, Ital. groppiera.*

Groupioun, *Croupioun,* ‖ *s. m.* extrémité postérieure du corps d'un oiseau sur laquelle sont implantées les plumes de la queue. — Le bas de l'échine de l'homme.

Grouselhé, *Grounzelié*, *Agrassoulié*, *s. m.* groseiller épineux, arbuste des haies, groseiller à grappes rouges. *Lat. ribes uva crispa.*

Grouselhé blanc, *Griouzelié blanc*, *s. m.* groseiller cultivé à fruits plus gros et d'un blanc jaunâtre, groseiller à maquereau, à verjus. — *Ribes grossularia.*

Grouselhé sauvage, *Grounzelié sauvage*, *s. m.* groseiller des Alpes qui croît spontanément dans les bois et les haies. — *Ribes alpinum.*

Grouselhé rouge, *Grounzelie roulan*, *s. m.* groseiller à grappes rouges des haies ou cultivé dont on fait les gelées et les sirops rafraîchissants. — En Angleterre et en Allemagne on sert certaines viandes ou gibiers sur un lit de cette gelée. — *Ribes ribrum.*

Grouselhé negro, *Cassis*, *s. f.* groseiller à petites baies noires dont on fait un ratafia très-aromatique. On peut en faire aussi une gelée un peu âpre qui devient comestible en mélant des groseilles rouges avec les baies noires du cassis. — *Ribes nigrum.*

Groussa, *Grossar*, *v. a.* hourder, crépir, enduire, jeter du gros mortier sur un mur. (Voir *rebatre.*)

Groussal, *Groussagno*, *s. m.* et *fém.* gros blé, grains grossiers des graminées, rebuts. — Poulard carré, espèce de froment.

Groussan, *Grossan*, *Bauco*, *s. m* plantes graminées qui poussent spontanément sur les talus et qui fournissent un foin grossier, comme le froment gazonnant, l'avoine verte, la folle avoine, etc.

Groussesso, *s. f.* grossesse, gestation.

Groussi, *v. a.* et *n.* devenir ou paraître plus gros, augmenter, exagérer, agrandir.

— E pamens per groussi toun ben
Raugnos sus touto las despensos.

Groussié, *adj.* grossier, rude, épais, ignorant, sans goût.

— L'un vous dis que lou Prouvençau
Es uno lengo mita morto,
Un parla groussier e brutau
A quau duven sarra la porto.

Groussièiretat, *s. f.* rudesse, impolitesse, manière ou parole grossière.

Groussou, *s. f.* grosseur, volume, circonférence. — Tumeur, enflure.

Groutoun, *Groutihoun*, *s. f.* graillon, créton, résidu de la graisse fondue, dont on fait des gâteaux de ménage. — Reste, croûte. (Voir *grautous.*) *Bass. lat. gratone, gratilla.*

— Amoulouna coumo un groutoun.

Grouvèu, *Crouvel*, *s. m.* coquille, enveloppe, coque. *Lat. curvus*, creux.

Grouyïhomen, *s. m.* grouillement, bruit de ce qui grouille dans les intestins.

Gru, *Grun*, *Grut*, *s. m.* grain de raisin, de groseille, baies du prunelier. — Croûte, écorce. *Rad.* battu, écrasé, dépouillé.

Gru, *Grou*, *s. m.* chenil, gîte, retraite, trou. (Voir *grun.*)

— Iou vò ente me plai, lo neit fo força bru,
E penden tou lou jour iou dorme din moun gru.
Foucaud.

Grua, *Gruda*, *Gruta*, *v. a.* monder, dépouiller les grains de leur pellicule sans les écraser, au moyen de l'écartement des meules. — Egrapper, égrener les raisins, les groseilles, ôter les rafles.

Gruado, *s. f.* piquette, tisane de vendange, demi-vin.

Gruch, *s. m.* recoupe, farine tirée du son remoulu. — Farine de maïs, etc.

Gruda, *Grut*, *Gruèu*, *Gruch*, *s. m.* et *adj.* gruau de froment, d'épeautre, de seigle, d'avoine, de maïs. — Grains mondés sans être écrasés. — Dans les familles nombreuses on met du gruau avec

une garniture de porc salé dans une grande terrine nommée *cassolo*, *tian* ; on fait cuire et gratiner le tout au four, ce qui fournit une soupe abondante et appétissante.

— Uno bono cassolo de gruda lou jour que fournejaren.

Grudadou, *Mouli grudaire,* || *s. m.* moulin à gruau, à monder des grains.

Grudaire, *Escarpaire,* || *s. m.* égrappeur, presseur de vendange, fouleur.

Grudié, *Grué,* || *s. m.* chevron d'arête, pièce de charpente qui forme l'angle d'une couverture.

Gruèi, *Grum,* || *adj.* grossier, rugueux, rude, raboteux.

— Sènso faire atencioun à soun espèço gruèio,
Soun discour segué 'scri dedins touti li fuèio,
Lou faguéron passa pertout de man en man.
Bourrelly.

Gruèio, *Gruelho,* || *s. f.* écorce, peau, enveloppe, croûte. — Cosse, coquille. — Ecume. — Corolle, cotylédon.

— An luego d'estrassa lei fuèio,
De maïrassa lei paurei flous,
Dei boutoun fa durbi la gruèio
Em'un biais tout amistadous.
J. B. Gaut, 1861.

Gruèlo, *Grouhaire,* || *s. f. bas lim.* clôture, barrage pour retenir le poisson ou le frai. Creux dans le sable ou sous les rochers où le poisson va frayer.

Gruio, *Ganto,* || *s. f.* grue cendrée, grand oiseau de l'ordre des échassiers, de passage au printemps et en automne, qui niche dans les pays du Nord. — Machine à élever des fardeaux. *Esp. grullo, Ital. grua, Lat. grus cinerea.* — *Fig.* niais, niaise.

Gruiòu, *s. m.* cupule, calotte des glands.

Gruja, *v. a.* briser, ronger, diminuer, duper, abuser.

— Enrajas, pleidejas
Sias juja, amai gruja.

Grulh, *Gruelh,* || *s. m.* écorce, enveloppe, croûte, coquille. — Mauvaise châtaigne. (Voir *grumo.*)

— Fai que sourti de la gruelho.

Grum, *Grun,* || *s. m.* grain, gousse, grumeau. — Tas, peloton.

Gruma, *Grumeja,* || *v. n.* écumer, mousser. — Se dépouiller, se vider. — Se mettre en colère.

Grumado, *s. f.* grains de raisins égrappés. (Voir *grunado.*)

Grumaire, *Grumejous,* || *adj.* écumeux, floconneux, mousseux. *Syn. grumelous.*

— Per te fa passa dins l'estrecho trapo
Qu'un moulinié pigre à lesé d'estapo,
E boumbi, bruzent à flac grumejous
Sus lou viel roudan d'un moulin poussous.
Langlade, 1871.

Grumel, *Grumèu,* || *s. m.* peloton de coton ou de fil, tas, grumeau, monceau. — Cimier, jarret de bœuf. *Lat. grumus.*

Grumela, *Debana,* || *v. a.* mettre en peloton, dévider un écheveau de fil, de coton, de laine, etc.

Grumela (Se), *v. rec.* se mettre en flocons, en grumeaux, se pelotonner.

Grumèu, *Gatilhoun,* || *s. m.* tas, monceau. — Partie spongieuse du sang, du lait caillé. — Agglomération de farineux. — Résidu de la graisse fondue. — Le cimier de bœuf, de cerf, etc.

— *Lou gros grumèu,* le trumeau de devant.

— *Lou pichot grumèu,* le trumeau de derrière.

Grumi, *Gruni,* || *v. n. gasc.* geindre, gémir, trembler.

— E penden quatre més, gibre, glas e famino
An fey grumi lous oustalets.
Jasmin, 1846.

Grumicèu, *Grumicelet,* || *s. m.* petit peloton, petit tas. — Sein, teton.

Grumilho, *s. f.* larme. — Graine, grappe.

— Uno bièilho, en fan sous grumels
Me cantet, d'uno bouès plagnento,
Uno istouèro d'amou tan triste, tan doulento,
Que me fasquet beni las grumilhos as els.
Jasmin, 1846.

— Se taizet, e las jouinos filhos
Besquèron, de sous els, s'escapa dios grumilhos.

Grumo, *s. f.* écume, mousse, flocons qui surnagent, grains de raisin, vendange. — Ecorce, résidu, foulée.

— Cau voudrié veire en soun barquet
Aquèlo limancouso engraumo,
Aquel mouchoun d'ombro e de craumo,
Grumo que la mar abaris
E qu'uno empaumado abouris.
Langlade, 1873.

Grums, *Gruèu*, *s. m.* gruau d'avoine pour potage. (Voir *avenat.*)

Grun, *s. m.* puits perdu, fosse, cloaque. *Gr.* γυρος, fosse, trou. *All. grund.*

Grun, *Grut*, *s. m.* grain de raisin, de sel, baies de groseiller, de prunelier, etc. — *Es dou gros grun*, de la belle espèce.

Grunado, *Grunal*, *s. f.* grains de raisin séparés de la rafle dont on fait du moût, de la gelée, etc. — Petits trochets.

— Amassas la grunado.

Grunat, *adj.* grainé, fourni en grains.

Grunеja, *v. n.* boire la goutte, déguster.

Grunel, *Jas*, *s. m.* gite, retraite, lit, terrier. (Voir *gru, grou.*)

Gruni, *Grumi*, *v. n.* grogner, murmurer, geindre. *Esp. gruñir.*

Grunimen, *s. m. v. l.* grognement, murmure, improbation, mécontentement.

Gruno, *s. f.* graine, larme, goutte d'eau, rosée.

— Aurias bist perleja sul tap, pes brots, pel camp
Las grunos qu'uno marzencado
Benió d'escampilha sul la terro en passant.
Jasmin.

Gruo, *Gruio*, *s. f.* grue cendrée, oiseau de passage, échassier des marais. — Cerf-volant, appareil en roseau et en papier que les enfants font élever au moyen d'une longue ficelle. — Machine à potence inclinée employée à élever des fardeaux, à décharger des navires ou des vagons. — Grande niaise, fille insoumise, déréglée.

Grupi, *Grepio*, *s. f.* auge, mangeoire, crèche, caisse à râtelier.

— Quand dins la grupio lou veirés
Tout trelusent, l'adourarés.

Grupela, *Escarpa*, *v. n.* égrapper, égrainer, préparer les raisins pour le foulage.

Grupelous, *Lagagnous*, *adj.* chassieux, qui a les yeux rouges, lymphatique.

Grut, *s. m.* grain de raisin, gruau.

Gruta, *Gruda*, *Gruja*, *v. a.* dépouiller les grains de leur pellicule sans les écraser. — Egruger, ronger, manger. — Duper, dépouiller.

Gruyèro, *s. m.* nom de lieu, village de Suisse renommé pour son fromage.

Gruzié, *Grezië*, *s. m.* et *adj.* sableux, caillouteux. Pierre à aiguiser en grès.

Gruzilhou, *s. m. bas lim.* petit grain.

— Çà disse-t-èlo o tou le pitit ouzilhou
Meifia-vou de tou quèi gruzilhou.

Gudos, *s. f. plur.* bâtons fourchus pour fixer ou arc-bouter.

— Lou pargue environnat de cledos soustengudos
Per de paisous fourcuts que s'appelon de gudos.
Peyrot.

Guèche, *Guechourlin*, *s. m.* et *adj.* louche, celui dont les yeux n'ont pas une même direction. (Voir *guerle.*)

Gueino, *Gheino*, *s. f.* étui, ourlet. — Babiole, sornette, lieu commun. *Gr.* κενος, vide. *Lat. vagina*, *Ital. guaina.*

Gueira, *Gueita*, *v. a.* et *n.* apercevoir, découvrir, observer, épier, surveiller.

— Qu'es eiçò respouende ou marchand en lou gueiran de caire.

Gueiroun, *s. m.* gousset, cœur, poche, creux, étoffe évidée.

Gueito, *Gaito*, *s. f.* guet, surveillance, garde, guérite, sentinelle.

— Tout ço qu'ai desconvrit amhé moun iol fintaire
Es que, dal semenat, ca lo planteto nai ;
Quant as animalous, ç'ai n'en ven de tout caire,
Més, ai bèu fa la guèito, y coumprene pas mai.
Floret, 1860.

Guelsa, *v. n.* haleter, peiner, faire effort.

— Mountet de quanqui pas, més noun pas sans guelsa.
— En guelsant poutiravo autan qu'un bouriscot.

Guen, *Gasan,* ‖ *s. m.* gain, profit, bénéfice, recette, salaire, payement.

— Cau despenso mai que soun guen
L'y fòu pas bourso per d'argen.

Guenilho, *Gueniho,* ‖ *s. f.* guenille, chiffon, haillon, loques, bandes.

— Carguèn sus nosti ren nosti quatre gueniho

Esp. guiñapo, Bass. lat. gunella, bande.

Guenla, *v. n. béarn.* bêler, geindre.

Guenoun, *s. f.* singe femelle. — Laide femme. *Gr.* γυνη, femelle.

— Sus un lié d'edredoun
Sens façoun,
S'estend embé moulesso
Uno guenoun,
Sens vous dire soun noum
Ai nouma la Paresso.
Morel, 1820.

Guenucho, *Guenipo,* ‖ *s. f.* petite guenon, petite femme laide et prétentieuse.

— La guenucho, bressayrolo de Cupidoun.

Guerindolo, *s. f.* girandole, porte-flambeau. — Pendants en pierres précieuses.

— A la clarta dei guerindolo
Vese uno troupo d'angeloun
Qu'an d'alo blanco e de peu bloun ;
Bison d'un er que vous counsolo.
Reybaud, 1850.

Guerindoun, *Gueridoun,* ‖ *s. m.* guéridon, petite table ronde à un seul pied.

Gueringau, *s. m.* coquelicot, pavot rouge simple.

Gueritoun, *s. m.* niche, petit abri.

Guerle, *Gueche,* ‖ *adj.* louche, bigle. — Gauche, de travers, boiteux.

Ital. guercio, Gr. γαυσος, oblique.

— Sous nèi guerliéi qu'erian cocha
Sou doua grand' vouta de cilra.

Guerlié, *adj.* de travers, maladroit, gauche.

Guerlin-guerlan, *adv.* de ci de là, à tort ou à travers.

Guerp, *Gherp,* ‖ *s. m.* et *adj.* l'onglée, crochu, raccorni par le froid. — De travers.

Guerpi, *Gurpi,* ‖ *v. a.* rechercher, raccoler, accrocher, saisir, poursuivre.

Lat. carpere, All. werben, solliciter, enrôler. (Voir *dégurpi,* déguerpir.)

Guerrié, *adj.* et *subst.* guerrier, soldat courageux, belliqueux.

Esp. guerrero, Ital. guerriere.

— Espuisado, autant miés que seis milhous guerriés,
Escampavon soun sang eis païs estrangiés.
R. Serre, 1857.

Guerreja, *v. n.* guerroyer, quereller, chercher noise, contester.

Esp. guerrear, Ital. guerreggiare.

— Savon que dins l'age mejan
L'evesque en tes'o guerrejan,
Quand res n'ausavo leva batos,
Per sous dres, embé gailhardié,
Venié fa largo à Moumpelié,
Dins la grand pradarié de Latos.
Langlade.

Guerro, *s. f.* guerre, hostilité, conflit, contestation, lutte armée. — Campagne, expédition.

Esp. et *Ital. guerra, Angl. war,* vieux, *werre.*

— Quau terro a guerro a.

— Desempièi d'aquéu jour sièn ami de la pas,
Per la guerro jamai me veiran faire un pas.
Desanat, 1854.

— Adounc vaqui mai de proucés,
Lei garri n'en pagon lei frés.
Car es despièi d'alor que sus touto la terro
Lei cat, de nué, de jour, pertout li fan la guerro.
Tourrelly, 1870.

Guespié, *Vespié,* ‖ *s. m.* guêpier, gâteau ou nid que construisent les guêpes.

— Prenès gardo de pas drevèia lou guespié.

Guespe, *Vespo,* ‖ *s. f.* guêpe, grosse mouche porte-aiguillon dont on connait la piqûre. *Lat. vespa vulgaris.*

— Aco n'èro uno michanto vespo

(Voir *graule,* guêpe, frelon.)

Guèt, *Gait,* ‖ *s. m.* guet, surveillance, ronde, sentinelle, troupe en marche de nuit.

Angl. watch, All. wache.

Guèt à pan, *s. m.* guet-à-pens, embûche, surprise, préméditation nuisible à autrui. *Lat. appensus,* attentif.

Gueto, *Guetro,* ‖ *s. f. plur.* guêtres, partie du vêtement inférieur, enveloppe du cou de pied. *Angl. gaiters, bas bret. gueltren. Fig.* ivresse, soûlerie. — *Tibla la guèto,* se bourrer. *All. wie geth's.*

— Coumo vai la guèto.

— Lou dijôu gras i'avié de guèto,
Vesias que de mounde galoi,
Dansavian au soun de l'auboi.
Desanat, 1829.

Guetta, *Gueita,* ‖ *v. a.* guetter, épier, observer, attendre furtivement.
Syn. gueyra. Gr. εγειρω, éveiller.

Gueyro, *Gaire,* ‖ *adv. béarn.* peu, pas beaucoup. *Berry guerli,* grêle, petit.

Gugareu, *Loubas,* ‖ *s. m. prov.* centropome loup, gros poisson de table à chair blanche et délicate que l'on pêche en mer ou dans les étangs salés.— On prépare la boutargue avec les œufs de la femelle.

Gui, *Glut,* ‖ *s. m.* gui blanc, arbriss. parasite comme le lierre, le chêvre-feuille, qui s'attache à d'autres arbres et dont on tire la glu par macération et lavage. *Lat. viscum, album. Berry gué.* (Voir *besc, visc.*)

Guiage, *Guidage,* ‖ *s. m. v l.* guidage, salaire d'un guide, anc. droit de montagne.

Guiaume, *Guihaume,* ‖ *n. prop.* et *subst.* Guillaume. — Gros rabot à dégrossir.

Guibolo, *Quilho,* ‖ *s f.* quille, pièce de bois conique. — *Plur.* longues jambes.

Guichet, *Quichet,* ‖ *s. m.* verrou, targette. — Petite ouverture fermée au verrou.

Guicho-pé, *Quicho-pé,* ‖ *s. m.* serre-pied, pince, piège pour la chasse à la glu.

Guida, *Guiar,* ‖ *v. a.* guider, accompagner, mener. — Conseiller, aider, protéger.
Ital. guidare, Esp. et *Port. guiar, Celt. guid,* vue.

— Coumo vous hou disiéi tout-aro,
M'es pas facile de guida
L'oundado, quand trop couflo, enlai vai se dourda.
Félix.

Guid'ase, *s. m.* instrument ou traité destiné à faciliter le travail, à guider les ouvriers ou les enfants peu intelligents. — Transparent pour écrire en droite ligne.

Guido, *Guide,* ‖ *s. m.* guide, cicerone qui se met au service des étrangers pour montrer le chemin ou les lieux remarquables d'une contrée. — Soldat qui se place pour régler le mouvement d'un peloton ou d'une compagnie. — Livre de renseignements pour une profession ou un voyage. — Celui qui donne des conseils, des instructions ; directeur, promoteur d'une entreprise.
Esp. guia, guiador.

— A peno sul platèu, que la man de moun guido
A signala de pounts à ma visto rapido,

Guidos, *Renos,* ‖ *s. f. plur.* guides, rênes, lanières de cuir ou cordes attachées au mors d'un cheval pour guider la marche du véhicule qu'il traine.
— *Lacha li guidos,* précipiter la course.

— Menavo la vido à touti guidos.

Guidoun, *s. m.* guidon, banderole pour signaux, enseigne de cavalerie, de corporation. — Girouette, jalon, marque.

Guierdoun, *s. m.* salaire, récompense, présent, compensation, faveur.
Ital. guiderdone.

— Souven dins la nue, ven mistouno,
E me sourris, e me poutouno ;
E li rende lou guierdoun, lèu,
Douço visioun !... crudèlo engano !
Emé lou soungi elo s'esvano ;
Moun angeloun me dis adieu.
Crousillat, 1845.

Guigna, *Gueira,* ‖ *v. a.* et *n.* guigner, viser, regarder de côté, de travers, lorgner. — Insinuer, marquer.
Esp. guiñar.

— O ma jouyno bigno,
Lou sourel te guigno,
Porto me de tout!
Jasmin, 1852.

— Camine ma sazou darrièro.
Lou tems ma laboura la pel,
L'hyber me poudro la crimèro,
La mort m'a guigna d'un cop d'el
Debar, 1855.

Guignado, *s. f.* coup d'œil furtif, mauvais regard, grimace.

— As-ti lou frount de faire à l'amour la guignado ?

Guignar, *Sourdo*, *Pluvieroto*, *s. m.* et *fém.* pluvier guignard, petit échassier dont la chair est très-délicate. — *Charadrius morinellus.*

Guignau, *s. m.* coup d'œil de défi, de bravade.

Guigno-cò, *Galapastre*, *Branlo-couèto*, *s. m.* hoche-queue, bergeronnette grise, lavandière *Motacilla alba*, joli petit oiseau que l'on voit le long des ruisseaux et qui sautille en agitant continuellement sa queue.

Guigno-cò d'estiou, *Pastoureleto*, *Branlo-couéto*, *s. m.* bergeronnette jaune qui suit la charrue à la recherche des vers et des semences. — *Motacilla boarula.*

Guignocho, *s. f.* point de mire, et abusivement gâchette, détente d'une arme à feu.

— Avié lou det sus la guignocho !...
Bourtoumiéu baié sa filocho
Noun sens la plagne e la ploura.
Roumieux, 1889.

Guignoun, *Guignado*, *s. m.* mauvaise chance, incantation, fascination, fatalité. — Qui subit un mauvais regard. *Ital. jettatura*, *Esp. ojeada.*

— Més aviò lou guignoun, cado fès que rintrabo
Dessus-dejous trouvabo tout virat.

Guilha, *v. a.* tromper, duper, surprendre, dissimuler.

— Lou lendema, sa pel penjabo à la tendilho
Tal crei guilha Guilhot qu'es Guilhot que lou guilho.
Mir.

V. fr. guille, ruse.

Guilhado, *s. f.* pour *aguilhado*, aiguillon de bouvier, houlette de laboureur, petite pelle pour dégager le soc de la charrue.

Guilhasso, *Troumpo cassaire*, *s. f.* sorte de poire verte qui ne paraît jamais mûre.

Guilho, *s. f.* cheville, fausset. (Voir *douzil.*)

Guimaubo, *Guimovo*, *s. f.* guimauve. *Athea officinalis*, pl. et arbuste des Malvacées à fleurs blanches et roses, autrefois *malva visca.*
Bass. lat. bis malva, Ital. malvavischio, Esp. malvavisco.

Guimba, *v. n.* sauter, gambader, chevaucher.

— Bai podes escoupi la fangouso chalibo.
Guimba de l'uno à l'autro ribo.
Sus milanto pan de turet.
Mir, 1875.

— Per tan que guimbe ni que courro
Ben li fare sauta la bourro.
Goud.

Guimbarde, *Guindarro*, *s. f.* instrument primitif, mauvais violon ou guitare. — Vieux carosse. — Danse montagnarde.

Guincha, *Quincha*, *v. a.* et *neut.* lorgner, viser, mirer, bornoyer, épier. — Tenter, essayer.

— Mountavo, descendié, viravo de coustà
Em'un er risoulet guinchavo sa bèutà ;
Ié voulastrejé tant, fasen la parpaïolo,
Qu'au mitan dau fiela fagué la cabriolo.
Bonnet, 1840.

Guinchado, *s. f.* clignotement, coup d'œil.

Guinchaire, *s. m.* celui qui vise, qui lorgne, qui pointe sur un but.

Guinda, *Se guinda*, *v. a.* guinder, hisser, élever un fardeau, tendre une corde, enrouler. — Se hisser, s'élever, parler avec emphase. — Changer de place.

— Encó d'un jardinié, quand guindavi la tèsto
Agantavi toujour quauqui tros de caulet.
Bourrelly.

Guindal, *Guindau*, *s. m.* cabestan horizontal de forme cylindrique, sur lequel s'enroule une chaîne ou une corde. *All. winde*, grue.

Guindasso, *s. f.* guinderesse, gros cordage de navire qui sert à guinder, à hisser les mâts ou les vergues. *Esp. guindaleza.*

Guindèlo, *s. f.* comporte ovale, benne pour transporter à deux la vendange.

— Ounte un rasin soulet ero tan gros e tan pesant que ramplissié la guindèlo.
Lou sermoun di Jusiòu.

— Au liogo de pesca à l'eimino di sòu, dins l'escuresino, aimanda la man dever la guindèlo di louvidor.

Guindièro, *s. f.* gardeuse de dindes.

— Ié diguèron se se voulié louga per guindièro.

Guindo, *s. f.* pour *dindo*, poule d'Inde.

Guerdoulé, *Guinié*, *Agriotié*, *s. m.* cerisier guignier à fruit un peu aigre. — *Prunus cerasus*, *prunus Juliana*.

— Naou guindoulés, baqui moun bos.
Dets cansos fan ma permenado
Jasmin. 1845.

Guindoulo, *Guinlous*, *Agrioto*, *s. m. plur.* cerises à courtes queues, guignes. *Syn. grufioun*, *agroufioun*.

Guindoulo, *s. f.* grue pour le déchargement des navires.

Guindoulos, *Dindoulos*, *s. f. plur.* jujubes, fruit jaune orangé de la grosseur d'une olive, dont on fait du sirop ou de la pâte pectorale.

Guindre, *s. m.* tournette de filature, asple sur lequel s'enroule la soie pour former des écheveaux. — Sorte de poulie horizontale montée sur deux montants verticaux.

— Oquèi lo lei fogué vira coumo dous guindrei.

Guingarroun, *Primparin*, *Sinsèrigaio*, *Sarraiè-blu*, *s. f.* mésange bleue, joli oiseau qui recherche, sur l'écorce des arbres ou dans les haies, les insectes dont il se nourrit.
Parus cæruleus.

Guingassous, *s. m.* petits clous de tapissiers.

— Un miral sans cadre e crumous
Coulat à la paret d'ambé tres guingaçous.
Jasmin.

Guingau, *adj.* courbé, penché.

Guingoi (De), *Guingamboi*, *adv.* de travers, de guingois, clopin-clopant, à tâtons.

— S'amoulouno, s'estiro, e de guingoi ié vai,
A lou veire dirias que casso à la tirasso.
Boudin, 1860.

Guingoino, *adj. m.* et *fém.* rôdeur, vagabond. *Fr. centr. guingnaud*, désœuvré.

Guinguèto, *s. f.* guinguette, petit cabaret de banlieue où les ouvriers vont boire et danser.
Fr. cent. guinguer, se trémousser.

— Un frèro en vinguen de la quèto,
Apprengué dins uno guinguèto
Que venié d'arriva de blat
Dins uno plaço dau Coumtat ;
Favre.

Guinlet, *s. m. gasc.* bœuf gris, isabelle.
Lat. gilvus, gris.

Guinsal, *s. m.* corde, câble, suspension.
Esp. guindaleta.

Guinserin, *s. m.* espèce de raisin noir, précoce, morillon.

Guinsounèus, *Guinçounèu*, *s. m. plur.* cabillots, chevilles qui servent à fixer les petites voiles.

Ghioun, *Ghioun*, *s. m.* guide, armature, cadre qui sert à maintenir une tige.

Guiounet, *Taraveloun*, vrille, perçoir, forêt.

Guirar, *v. a. v. l.* guider, aider, diriger.

Guirau, *n. prop.* Guiraud, Giraud. — *Sauto guirau*, folâtre. — *Faire guirau*, vendre à faux poids.

— Jamai sus un seti plus aut,
Per l'inouscnci o la maliço;
Li balanço de la justiço
Dins vosti man n'an fa guirau.
J. Reboul, 1859.

Guirau pescaire, *Berna pescaire*, *Galichoun*, *s. m.* héron cendré, héron commun, échassier à long bec qui se place au bord de l'eau et immobile pour faire la chasse aux poissons, surtout pendant la nuit. — Sa chair a un goût prononcé de sardine.
Ardea cinerea.

— Sus lous bords d'un estang ount l'aigo clarejabo.
Un guiraut-pescaire gueitabo ;
Dins las gaugnos das rocs, lous peisses escarnits,
Lestomen s'éron refaudits.
Mir, 1870.

Guirandet, *Berna-blan, Aigreto,* s. *m.* héron garzette, joli échassier blanc à huppe pendant derrière la tête. *Ardea garzetta.*

Guirbusto, *Ravan,* s. *f.* fretin, alevin, petits poissons. (Voir *menudalho.*)

Guirguil, *Garbil, Guirigui,* s. *m.* noise, querelle, dispute, grabuge, désordre.

Guirito, *Gueritoun,* s. *f.* plate-forme, poste de chasse, petite terrasse. — Petit parapet autour des hunes. *Esp. guarida,* retraite.

— Dins l'aigo budo ou le patoul,
Au thont, ailai, de la guirito
Cata lous ars, la la visito;
Cassa la foulco, l'alabiran.
Linglade, 1874.

Guirlando, *Garlando,* s. *f.* guirlande, chaîne de feuillage et de fleurs, bande festonnée *Esp. guirnalda, Ital. ghirlanda.*

— Nou bezi que palays que de franjos decoron,
De guirlandos pertout, alet, là bis delay.
Jasmin.

Guiroun, s. *m.* petit canard, sarcelle.

Guiso, s. *f. v. l.* manière, façon, coutume, habitude.

— Prenon per s'onouncia, en guiso de tretèu
Perfès un butoreu, perfès un toumborèu.
Grivel.

Guit, s. *m. béarn.* canard. (Voir *guiroun.*)

Guizage, s. *m. v. l.* service de guide, d'aide.

Guizanço, s. *f. v. l.* conduite, direction.

Guizar, *Guisa,* *v. a. v. l.* mener, conduire, diriger. — Apprêter, assaisonner.

Guizarmo, s. *f. v. l.* pertuisane, hallebarde, pour *bis armo,* à deux tranchants. *Ital. giusarma.*

Gula, *v. n.* gueuler, crier fort. (Voir *goula,* avaler.)

Gulado, *Goulado,* s. *f.* gorgée, bouchée, coup de dent ou de gueule.

Gular, *adj.* criard, pleurard. — Glouton.

Gulard, s. *m.* gueulard, grande gueule, entrée du foyer d'une chaudière à vapeur, parce qu'elle dévore beaucoup de charbon.

Gulefre, *Gouliau,* *adj.* goulu, goinfre, avide, affamé. (Voir *goulu, goulifar.*)

Guletoun, *Riboto,* s. *m.* ripaille, grande bombance, joyeux et abondant repas.

— De fet, davant lou plazé de la taulo
Tout autre dèu mama soun pavihoun,
Aco's lou soul que toutes nous enjaulo,
Nous vej'eiçi per faire un guletoun.
Floret.

Gulo, *Goulo,* s. *f.* gueule, bouche, gosier, estomac. *Fig.* cris, plainte.

— La gulo n'a tua forçomai que l'espaso.

Gulositat, s. *f.* gourmandise, goinfrerie, appétit déréglé.

Gulo de loup, *Gulo de lioun, Pantoufleto,* s. *f.* muflier à grandes fleurs, mufle de veau, pl vivace fam. des Scrofularinées à fleurs blanches, jaunes ou rouges, qui prospèrent dans les rochers ou sur les vieux murs.

Gumo, s. *f.* câble. *Ital. gomona, Esp. gume.*

Gus, *Guso,* *adj.* gueux, nécessiteux. — Coquin, fripon, vagabond. *Fém.* prostituée. *Augm. gusas,* gredin. *All. geusen.*

— Lou bon Diou fai pas li gus sans que li' adujon un pau.

— Viel garçoun, viel gus.

— Car per l'avudre, aquèles guses
Qu'èron bons fraires, bons amis
Se battèron coumo dous chis.
Tandon, 1810.

— Voulrèi trouva cauquo charmanto bruno,
Embe d'argen, per n'estre pas trop gus.

— I'a pas rés qu'atje tan de ruso
Ni siegue pus du qu'uno guso,
Fan ce que volon de soun cor.
Favre.

Gus, *adv.* rien, peu de chose, pas un.

Gusaio, *s. f.* gueusaille, canaille.

Gusarié, *s. f.* mendicité, misère, friponnerie.

Guseja, *v. n.* gueuser, vivre dans la paresse.

Guyot, *n. prop.* Guillot. *Dim.* de Guillaume.

Gypa, *v. a.* plâtrer, enduire de plâtre.

Gypas, *s. m.* plâtras, débris de démolition, — Soufflet, emplâtre.

Gypié, *s. m.* plâtrier, maçon.

H, huitième lettre de l'alphabet, est un signe hybride qui a été considéré tantôt comme une voyelle et tantôt comme une consonne.

La subtilité de quelques grammairiens a trouvé dans la forme et l'emploi de cette lettre la représentation d'une haie, d'une clôture; quelques autres ont vu, dans le trait d'union placé entre deux montants, la figure des deux esprits grecs qui seraient les signes muets d'aspirations disparues.

L'H aspirée ou muette n'est, le plus souvent qu'un simple signe étymologique, sans aucune valeur phonétique, et d'autres fois elle transmet dans les langues la tradition perdue ou d'inflexions ou d'expirations dont nous ne tenons plus aucun compte.

C'est pour cela qu'on est convenu de la supprimer le plus possible au commencement des mots, dans les idiomes qui nous occupent.

Dans le Béarnais, le Basque et l'Espagnol de nos frontières H aspirée remplace souvent F. Son accouplement avec le C produit un son particulier qui diffère du CH français pour se rapprocher du C italien, comme dans *clouchié*, *chabal*, *cheino*, etc.

On emploie quelquefois H euphonique pour éviter certaines confusions dans les mots, comme *hou*, *lat. hoc*, cela, au lieu de ou.

— Ai pas besoun de vous hou dire.

Ou pour remplacer L comme dans :
hiuen pour *liuen*, loin.
hi es pour *li es*, il y est.
hié pour *lié*, lit.

H euphonique se place aussi au milieu des mots, entre deux voyelles, comme *gatiha*, *desquiha*, *flahuto*, *ihau*, et ne modifie que légèrement la prononciation.

Dans les mots dérivés du Grec en rh, th on supprime cette lettre, et ph est remplacé par F.

Dans le vieux roman H sert à mouiller N et L comme dans *lhont*, *cilho*, *enginhous*, et prend ainsi l'emploi de I. Enfin GH remplace GU en français, *gheino*, *ghioun*, etc.

Ha, *interj.* marque de surprise, *béarn.* cri pour exciter les bœufs.

Hab, *rad.* de *habere*, avoir, posséder.

Habi, *Abit*, ‖ *s. m.* habit, vêtement par-dessus la chemise. *Esp. habito*, *Ital. abito*, *Lat. habitus.*

Habihage, *Vestimen*, ‖ *s. m.* vêtement, les habits. — Préparation des peaux avant d'être tannées. — Préparation du gibier avant de le mettre à la broche.

Habilha, *S'habilha*, ‖ *v. a.* et *rec.* habiller, disposer, préparer, confectionner, pourvoir, orner, parer, couvrir, envelopper. — Se vêtir, se pourvoir d'habits, se mettre en toilette.

— Uno nuech si revilho,
Per la pesco s'habilho,
Si mette à l'estro e dich :
La pesco sera bouèno
Chabert, 1852.

Habita, *v. n.* habiter, résider, demeurer.

— Oumbros, sourtès del sejour qu'habitas.

Habla, *Craca*, ‖ *v. n.* hâbler, parler beaucoup, exagérer, se vanter, amplifier. *Esp. hablar, Lat. parabolare, fabulari.*

Hadat, *Fadat*, ‖ *adj. béarn.* inspiré, prédestiné. — Nigaud, frivole, insipide, prétentieux.

Hado, *Fado*, ‖ *s. f.* fée, sorcière, sirène, beauté. — Vieille folle, Parque.

Hagino, *s. f. béarn.* fouine. (Voir *moustèlo.*)

Hai ! *excl. de surprise*, hélas.

— Un coureire invisible
D'un cap del mounde à l'autre es rendut dins un hai !

Haithèro, *s. f. béarn.* feu de joie, flambée.

Haitithèro, *Fachilièro*, ‖ *s. f. béarn.* sorcière, devineresse. *Adj.* vieille, sale.

Hala, *Halena*, ‖ *v. n.* respirer, soupirer, haleter.

— E lou tems que boudrioy lonngayne,
Marchan sur un cami de fer,
Daycho pas halena moun amo.
Jasmin.

Halen, *Halenado*, ‖ *s. m.* haleine, expiration, souffle. *Lat. halitus, Ital. alena.*

— Uno houro après siguet mourtalo,
Avié plus d'halen, èro palo ;
Ricard, 1852.

— Dau ventoulet d'estiou semblavo uno halenado.

Halencado, *Arencado*, ‖ *s. f.* hareng blanc, sardine salée. *Lat. halecatus*, poisson salé.

— Manjariéi de gigot pulèu que d'halencado.

Halus, *s. m. béarn.* ordures, balayures.

Ham, *Hame*, ‖ *s. f. béarn.* faim, besoin de manger. — Avidité, appétence. *Esp. hambre.*

Hamèu, *s. m.* groupe de maisons éparpillées. *Rad. ham, All. heim*, abri.

— Se reveilhet subran per se mettre en camin,
S'hausso, regarlo, e vet l'hameu que l'a vis naisse
Tres fès de soun clouchiè la campano a fach din.
Calhat, 1851.

Handouneja, *Gandouneja*, ‖ *v. n* folâtrer, courir, vagabonder.

Handourèto, *s. f.* hirondelle. (Voir *dindouleto.*)

Hango, *Fango*, ‖ *s. f. béarn.* boue, bourbier, crotte.

Hanta, *Treva*, ‖ *v. a.* hanter, visiter, fréquenter, apparaître. *Angl. haunt, All. hantieren.*

Hantaume, *s. m. béarn.* fantôme, apparition.

Harasso, *s. f.* grande corbeille, grande caisse à claire voie, charge qui fatigue, qui harasse. *Gr.* ἀραττειν.

Haren, *Areng*, ‖ *s. m.* poissons de mer que l'on sale et que l'on encaque pour les conserver. — *Clupea harangus. Ital. aringa.*

Harmito, *Ermito*, ‖ *s. m.* ermite, solitaire, religieux.

— Es alor qu'un mati, dins la plano Gascouno
La Muso des pastous besquet
Un harmito que li credet :
Filho des prats, causis ta canson la milhouno
Jasmin, 1838.

Harnacha, *Harneissa*, ‖ *v. n.* harnacher, équiper, orner, garnir. (Voir *arnesca.*)

Harnilha, *v. n.* hennir, crier.

— Noste chibal, amit de la cibado,
Harnicho, troto et sent lou rastelié ;
Mès, per mounta la costo mal pabado,
Nous cal poussa lou troa-qui per darrié.
Jasmin, 1829.

Harpa, *v. a.* saisir, attraper, prendre au vol, arrêter.

— Comptes pas sus éeman, harpo huéi e jonis.

Harpassalho, *s. f.* trouble, bouleversement, remue-ménage. — Dépouille.

Hasti, *s. m.* dégoût. (Voir *fasti.*)

Hau, *Haou*, *s. m* hêtre commun, grand arbre des montagnes. *Fagus sylvatica.* (Voir *fau*, *fay*, *fayard.*)

— La haout sus las mountagnos u pastou malhurous
Sedut aou pé d'un haou, negat en plous
Soumabo aou cambiomen de sas amous,
Despourrins, 1762.

Haoure, *s. m.* forgeron. *Lat. faber.*

Haurioun, *s. m. béarn.* coup de poing, de bâton. *Lat. ferire*, frapper.

Haoussa, *Haussa*, *v. a.* et *n.* hausser, élever, hisser. — Croître, augmenter. *Ital. alzare*, *Port. alçar.*

— Baycha-hous, mountagnos,
Planos, haoussa-hous,
Perqué posqui beyre
Oun soun mas amous ! !
Jasmin, 1845.

Haoussa (S'), *Se naoussa*, *v. rec.* se hausser, se relever. — Chercher à paraître.

— Can trop s'en haousso
Es D'ou que l'abaisso.

Haussuro, *Auturo*, *s. f.* éminence, sommet.

Haut, *adj.* haut, grand, fier, hautain.

— Haut cau ten, bas cau demando.

Havre, *s. m.* Havre, port. *Angl. haven*, *V. fr. havaire*, *Lat. apertus.*

Hazar, *s. m.* hasard, cas fortuit. (Voir *azard*)

— Se per hasar qualcun me blaimo
De voler parla limosi,
Oqu'et lou parla de mo mamo,
D'oùs parla es lo flour, lo cramo.
Pere Lacombe, 1745.

Hazardiou, *adj. béarn.* hasardeux, incertain.

Hech, *Heich*, *s. m. béarn.* faix, fagot de bois. *Syn hey h.*

Heit, *s. m.* fait, action. — Conclu, achevé.

Helat, *adj* gelé, fendu.

Hème, *Hèmeras*, *s. m. béarn.* fumier, litière des bêtes de somme.

Henno, *Henno*, *s. f. béarn.* femme, épouse. *Dim. henneto*, petite femme.

— Lou que a hemno béro
Castel en frountèro,
E bizno en carrero
Nou manco pas guerro.

Hen, *s. m. béarn.* foin, herbe sèche des prairies.

Hendasso, *s. f.* fente, déchirure. (Voir *fendasclo.*)

Hende, *v. a. béarn.* fendre, partager.

Hendilha, *Harnilha*, *v. n.* hennir, cri de joie ou de plainte du cheval. *Fr. cent. hendiner*, *Lat. hinnire*, *Syn. anilha.*

Hens, *prép. béarn.* dans, dedans. *Lat. in.*

Her, *s. m.* fer, métal. *Esp. hierro.*

Heramous, *adj.* sauvage, farouche, carnassier.

Herbo, *Erbo*, *s. f.* herbe, végétation non ligneuse, verdure annuelle. — Plantes graminées, gazon. *Esp. yerba*, *Lat. herba.*

— A manja so un ben en herbo.

Herbo dis agacin, *Artichau de muraio*, *Barbajòu*, *s. f.* joubarbe des toits, artichaut bâtard. — *Semperrivum tectorum.* pl. fam. des Crassulacées, à fleurs d'un rose pâle, que l'on trouve sur le faîte des vieux murs.

Herbo dis alouèto, *Reino di prat*, *s. f.* spirée filipendule, spirée ulmaire, plantes fam. des Rosacées astringentes et fébrifuges.

Herbo d'amour, *Pan de passeroun*, *s. f.* brise moyenne, amourette tremblante, pain d'oiseau, plante Graminée pour gazon ou prairie.

Herbo apeganto, *Erbo de parets, Erbo de vent,* ‖ *s. f.* pariétaire officinale, perce-muraille, plante des haies et des vieux murs, dont la décoction diurétique est employée contre les affections des voies urinaires.

Herbo de boue, *Senisclet audourous,* ‖ *s. f.* ansérine botride, arroche puante. *Chenopodium botryx.*

Herbo de brégan, *Erbo de la mort,* ‖ *s. f. gasc.* jusquiame noire, herbe caniculaire, tue-poux. — *Hyoscyanus niger*, pl. fam. des Solanées à fleurs jaunes, employée comme remède ou poison.

Herbo cavalino, *Pauto d'ase,* ‖ *s. f* tussilage commun, pas d'âne, taconnet, pl. à vertus béchiques, fam. des Composées à fleurs jaunes. *Tussilago farfara.*

Herbo di cinq costo, *Plantagi, Lengo de biou,* ‖ *s. f.* plantain à grandes feuilles, plantes des fossés humides, des prairies à fleurs blanchâtres. — Plantain lancéolé.

Herbo de cierge, *Cresto de gal,* ‖ *s. f. gasc.* salicaire des fossés à épis, pl. vulnéraire à fleurs d'un rouge violet, sur une tige comme un cierge. *Lythrum salicaria.*

Herbo de la ciro, *Herbo dou mèu, Massèto jauno,* ‖ *s. f* caille-lait jaune, gaillet jaune, plante fam des Rubiacées à fleurs jaunes.

Herbo-coupièro, *Perço-fuïo,* ‖ *s. f.* buplèvre perce-feuille, oreille de lièvre, buplèvre des haies, plantes vulnéraires, fam. des Ombellifères que l'on trouve dans les fossés et les prairies.

Herbo dei Gabars, *Pelouseto,* ‖ *s. f.* épervière pilosselle, pl. tonique et astringente, propre à la guérison des aphtes. fam. des Composées à petites fleurs pourpres. — *Hieracium pilosella* (poilue).

Herbo gourrino, *Trintanelo,* ‖ *s. f.* daphné paniculé, garou, thymelée de Montpellier, écorce à saveur âcre et corrosive pour vésicant ou exutoire.

Herbo de la guerro, *Erbo dou massacre,* ‖ *s. f.* épervière des murs, pulmonaire, à cause des taches qui marquent ses feuilles. — *Hieracium murorum.* fam. des Composées.

— Grand fugué lou massacre, un clot d'erbo lou dis
P ôugué de sang à raisso, e de la roujo pluèio
L'erbo fero a garda li degout sus si fuèio.
Aubanel, 1877.

Herbo laurino, *Malerbo,* ‖ *s. f.* daphné tartonraire, arbriss. fam. des Thymélées.

Herbo dou laghi, *Murto,* ‖ *s. f.* myrthe commun, arbriss. fam. des Myrthacées à fleurs blanches.

Herbo di luser, *Fugueiroun, Caulé de ser, Aurèio d'ase,* ‖ *s. f.* pied de veau, pain de pourceau, gouet commun. *Arum maculatum* pl. fam des Aroïdées à fleurs d'un blanc verdâtre, vient dans les fossés et les lieux humides.

Herbo de la maire, *Boutoun d'argen, Calamido,* ‖ *s. f.* matricaire camomille, pl. fam. des Composées à vertus stimulantes et antispasmodiques. *Matricaria chamomilla.*

Herbo dou masclun, *Herbo de la gravelo, Erbo di verme,* ‖ *s. f.* arroche glauque, herniaire glabre, herniole turquette, plantes médicinales légèrement astringentes.

Herbo mervéihouso, *Erbo crousado, Verveno,* ‖ *s. f.* verveine officinale, herbe sacrée, magique, autrefois employée pour les aspersions et les incantations. (Voir *barben.*)

Herbo moto, *Erbo moussalo,* ‖ *s. f.* brome doux, brôme des toits, fam. des Graminées.

Herbo nousado, *Tirasso, Lengo de passeroun,* ‖ *s. f.* renouée des oiseaux, trainasse, harniole. *Poligonum aviculare.*

Herbo d'or, *Massuguèto,* ‖ *s. f.* hélianthême des garrigues, pl. fam. des Cistinées à fleurs en épi jaune vif et luisant.

Herbo à parpaioun, *Fenoun de palun,* ‖ *s. f.* jonc articulé, petit foin de marais, gapillon. — *Juncus articulatus.*

Herbo pinelo, *Erbo de sieis ouros,* ‖ *s. f.* lunettière lisse, pl. fam. des Crucifères à fleurs jaunes. *Biscutella levigata, hispida.*

Herbo roulan, *s. f.* panicaut champêtre, chardon roulant, coureur, à cent têtes. — *Cardo corredor*, fam. des Ombellifères. *Eryngium, campestre.*

Herbo rousso, *Engraisso-porc,* ‖ *s. f.* Andryale de Nimes, pl. fam. des Composées-Chicoracées.

Herbo de la routo, *s. f.* grande lunaire, bulbonac passe-satin, pl. fam. des Crucifères. *Lunaria bis-annua.* — Ophioglosse vulgaire, langue de serpent, pl. fam. des Fougères.

Herbo de sagno, *Erbo d'estan,* ‖ *s. f.* nom donné à plusieurs plantes des étangs, laiche. Carex, thypha, scirpe, fam. des Cypéracées.

Herbo de San-Clar, *Tranfraiso,* ‖ *s. f.* euphrasie officinale, casse-lunette, pl. fam. des Scrophularinées, amère et aromatique, dont le suc était employé contre l'ophthalmie catharrale.

Herbo de San-Cristòu, *Plago de San-Roch,* ‖ *s. f.* renouée persicaire. — Actée compacte, plantes à vertus astringentes et vulnéraires.

Herissa, *v. a. gasc.* hérisser, garnir de pointes. — Dresser les crins ou les plumes.

— Tout es boundat, farcit, las parets e las bornos
Présenton un gran mur tout herissat de cornos,
Jasmin.

Herit, *adj. béarn.* frappé, blessé. (Voir *feri*).

Heritage, *Heiretatge,* ‖ *s. m* héritage, succession, patrimoine.

— D'un pay tailhur tu, lou soul heretatge
Paure didal qu'ey sachut oucupa,
Coumo cach t, te bailhabi d'oubratge
En t'empriman sul la mico de pa.
Jasmin, 1845.

Hermafroudito, *Gau-galin,* ‖ *s. m.* hermaphrodite, être imparfait, ou participant des deux sexes. — Se dit des fleurs qui renferment dans leur corolle, les étamines et le pistil, de certains molusques, etc.

Herme, *Hermas, Campas,* ‖ *s. m.* lande, pâtis, terrain inculte, abandonné, ou il ne croît que des genêts, des bruyères, etc. *Esp. yermo, Ital. cremo.* (*Voir garrigo, armas.*)

Hermitan, *s. m.* ermite, solitaire.

— L'hermitan nous prestet, per faire la taulado
Un chambroun e de bancs de bouas.

Hermos, *adj. catal.* beau, agréable, excellent. *Esp. hermoso.*

— Cel hermos de la Provenza
Dolsa terra d ls amors,
Lo record que jo m'emporte
Mai s'em borrara del cors.
V. Balaguer, 1866.

Hero, *adv. béarn.* beaucoup, en quantité.

Heromey, *s. m. béarn.* bétail, troupeau.

Herou, *s. m. béarn.* frayeur, émotion.

Heroutje, *adj. béarn.* farouche, effrayant.

Herpi, *Tirasso, Cledo,* ‖ *s. m.* et *fém.* herse ou rouleau armé de dents pour briser les mottes, ou aplanir un champ semé. *Ital. erpice, Bass. lat. hercia, Lat. hirpex, Gr.* ερπετον, qui rampe.

Herpia, *v. a.* herser, émotter un champ. *Gr.* ερπω, racler, ramper.

Herra, *v. a. béarn.* ferrer, garantir. *Esp. herrar.*

Herrat, *s. m. béarn.* seau à puiser de l'eau.

Herreta, *v. a.* renforcer, soutenir, garnir de fer.

Herreto, *s. f.* serpette, petit outil.

Herro, *s. f. béarn* fer, soc de charrue.

Hesta, *v. a.* et *n. béarn.* fêter, accueillir, chômer.

Hesto, *s. f. béarn.* fête, solennité, chômage.

Het, *s. m. béarn.* feu, lumière, chaleur.

Hetge, *s. m.* foie, viscère qui secrète la bile.

Heti, *s. m. béarn.* hâte, empressement.

Hèu, *s. m. béarn.* fiel, amertume, jalousie.

Heughera, *v. a.* couper la fougère, la litière.

Heughèro, *s. f.* fougère, litière.

Heuré, *s. m. béarn.* février. (Voir *febrié*)

Heych, *Heich*, *s. m. béarn.* faix, fagot, faisceau de menus bois.

Hezeyre, *Hezedou*, *subst.* et *adj. béarn.* faiseur, ouvrier. — Tailleuse.

Hiber, *Iver*, *s. m.* hiver, la saison froide de l'année.

— Que Mounsegnou lance soun our lounanço
Podi fa gras l'hiver amay l'estiou ;
Pramo qu'en june et tant paga d'abanço,
Que lou bon Diou
Me diou.
Jasmin.

Hic, *s. m. béarn.* bouton, verrue. (Voir *fic.*)

Hica, *Fica*, *v. a.* mettre, placer, introduire, fourrer, jeter. — Clouer, ficher, appliquer.

Hié, *s. m.* lit. (Voir *lié, liech.*)

— L'océan resto endourmi dins soun hié.

Hiègo, *s. f. béarn.* jument. *Esp. yegua.*

Hièja, *v. a.* aérer, secouer le foin.

Hieli, *Eli*, *s. m.* lis blanc, pl. fam. des Liliacées.
Lilium candidum. (Voir *liri, ièli*).

— Soun radious visage,
Hièli de pureta,
D'alcun soufle empesta
N'avié senti l'aurage.
Lejourdan.

Hier, *Yer*, *adv de temps*, hier, le jour précédent. — Une époque récente.
Esp. ayer, ltal ieri, du *lat. heri*, *Angl. yesterday*, l'autre jour.

— Iéu n'en partiguère hier tout tard.

Hieròu, *Eiróu*, *adj.* élevé, aéré. — Aire, airée.

Hieyro, *Airo*, *s. f. béarn.* aire à dépiquer les grains.

— Tres quartes de bla prés sus l'hieyre,
E pieys li darey de verchieyre.
Seigne Jouan, 1576.

Higanau, *Huganau*, *s. m.* huguenot, sobriquet qui fut donné aux calvinistes par les catholiques, au milieu du seizième siècle. — Une légende a rattaché ce nom à un *hugues* ou *hugon*.

D'autres étymologistes ont rappelé les mots allemands ou hollandais de *eidgenossen. huitgenoten*, alliés conjurés, et les genevois *eignots, aygnos*, mais rien n'est bien certain sur son origine.

Cette dénomination passa dans nos idiomes locaux comme un terme de mépris ou comme synonyme d'athée. (Voir *gorjo negro.*)

— Ehé, malurous, aprénès.
Que soun pay qu'éro misérable,
Penden que l'abiò dins lou brès
Passet as higanaus, e la bandet al diable.
Jasmin, 1840.

— Goi troubadour, cantaire pouvençau,
De roussignòu troupo reviscoulado,
Touti lis iué, dins aquesto assemblado
Au deja vis que sias pas d'higanau.
Auber, cura de Bourboun.

Higanaudalho, *s. f.* huguenoterie, terme de dénigrement, parti des huguenots.

— Higanaudalho
Fioc à la palho,
Fioc al fé,
Higanaudalho
Bal pas re.
Chanson toulousaine, 1678.

Higna, *v. n.* hésiter, faire difficulté. (Voir *berguigna.*)

Higo, *s. f.* figue, fruit du figuier. *Fig.* nique, moquerie. — Gros nez.

Hila, *v. a.* filer, étirer, tordre les matières textiles. (Voir *fiala, fila*).

Hilh, *s. m. béarn.* fils, enfant mâle. (Voir *fil*).

Hilha, *s. f. béarn.* fille, du sexe féminin.

Hilhot, *s. m. béarn.* petit enfant.

Hilhou, *Hilholo,* *s. m.* et *fém. béarn.* filleul, filleule. (Voir *filhol, filholo.*)

Hilhoutatge, *s. m. béarn.* fête de baptême.

Hilluc, *adj. béarn.* gercé, fendu.

Himou, *Himour,* *s. m.* rosée, petite pluie. — Fantaisie, caprice. — Matière fluide du corps. *Fr. cent. himeur*, du *lat. humor*, sucs vicieux.

— Es de marrid' himou.

Himouretat, *s. f.* moiteur, humidité.

Himourous, *adj.* humide, moite, qui suinte.

Hinglat, *adj. béarn.* enflé, ampoulé. *Esp. hinchado.*

Hiolo, *s. f. béarn.* flux, écoulement, effusion rapide d'un liquide, éjaculation. — Hâte.

Hiou, *s. m. béarn.* fil à coudre ou à tisser. *Esp. hilo, Ital. filo.* (Voir *fiou.*)

Hioula, *v. n.* siffler, appeler, exciter.

Hiroundèlo, *Dindoureto,* *s. f.* hirondelle, oiseau de passage du printemps. (Voir *handoureto.*)

Hisa, *v. a. béarn.* fier, confier, offrir.

Hisopo de garrigo, *Erbo d'or, Massuguèto,* *s. f.* helianthème commun, pl. fam. des Cistinées à fleurs jaune vif en épi.

Hissa, *Fissa,* *v. a. béarn.* piquer, blesser. — Montrer le dard, menacer, souffler.

Hissa, *Issa,* *v. a.* hisser, tirer en haut, élever. *Ital. issare, All. hissen.*

Hisso, *Isso,* *interj.* pour faire un effort, courage, pousse, tire.

— Hisso doun ! fòu tout abandouna
D'abord qu'un angi nous appèlo.

Hissoun, *Fissoun,* *s. m.* aiguillon, dard. — Porte-aiguillon, moucheron, guêpe.

Histouria, *v. a.* embellir, enjoliver, arranger.

Hiuèch, *Iloeyt, Huech,* *nom de nombre* huit. *Port. oito, Esp. ocho, Ital. otto*, du *lat. octo, Gr.* ὀκτώ.

Hiuéy, *Iloey, Ioy,* *adv. de temps* aujourd'hui, le jour présent. (Voir *huèy, hoy.*) *V. fr. hui, Catal. huy, Esp. hoy, Ital. oggi, Lat. hodie.*

Hiuèn, *Luen,* *adv.* loin, à grande distance. (Voir *lhont, ion.*) *Ital. lungi.*

— E barré sous iels emblouis,
Coumo la tourtouro aveusado,
Que languis hiuen de sa nisado,
E que mort dou mau dou païs.
De Lafare, 1858.

Hiverna, *Hiberna,* *v. n.* hiverner, passer l'hiver, la mauvaise saison. *Ital. invernare.*

Hivernouge, *adj.* vivace, qui passe l'hiver en terre.

Hoèi, *Huey,* *adj. v. l.* aujourd'hui, le jour présent.

— Carn de hoèi
Pan de hier
By de l'annado.

Hol, *Fol,* *s. m.* fou, extravagant, insensé. — *Holomen. Adv.* follement.

Hom, *Home,* *s. m.* et *pron.* homme, individu, mari, époux.

— En cap lloch del mond s'hi troba,
En cap lloch tan bé de Dèu ;
Aqui si que un hom pot viùre
Sens que calgui anyora'l cel.
Marti, 1875.

— Avès parla à moun home.

— Marrit enfan, bon home.

— Qu'es l'home sur la terro ? es uno oumbro que passo.

Homenatge, *s. m.* hommage, soumission.

Homenenco, *Houmenenco,* *adj. fém.* garçonnière.

— Aco n'es uno filho homenenco.

Hon, *catal. adv.* quand, lorsque, où.
Angl. when, who.

— Ed io clavar senti 'l portal dessot,
A l'orrible torre, hon io guar lé
En la cara mos fills sença dir mot.
Febrèr.

Honor, *s. m.* considération, estime, probité.

Hordi, *Ordi*, *s. m.* orge commune, pl. graminée dont on fait des tisanes émolientes.
— *Hordeum vulgare.*

Horga, *v. a.* forger, travailler un métal.

Horo, *adv. béarn.* hors, dehors. (Voir *foro.*)

— Anem, pople pastou
Horo de la mountagno,
S'ai bese lou Segnou
Nascut dins la cabano.

Horobandit, *Horotrait*, *adj.* errant, vagabond, banni, expulsé.

Horre, *Orre*, *adj.* laid, affreux, immonde, sale impur, haïssable.

— D'autres tems, se nous hou cau crèire
l'avió d'estres horres à veire,
Testos d'homes, corps de chivals.
Floret.

Horri, *Huerri*, *s. m. v. l.* grenier à blé, silo.
Lat. horrei.

— L'un carrejavo à l'huerri e l'autre à la palbèro

Hort, *adj. béarn.* fort, vigoureux, puissant.

Hort, *Houart*, *Horto*, *s. m.* et *fém.* jardin à fruits ou à légumes, verger, petit clos planté d'arbres à fruits. *Gr.* χορτος.
Lat. hortus, Rom. hiort.

— De mingres oustalets,
Demouranços de coucaraios
Embé lus horts plantas de bledos, de caulets.
Félix.

— Lou calel en facio uno porto
Que badlo ; la buto, es dins l'horto
Que rasejo lou gran cami.
Floret.

Hortalat, *Ourtoulaio*, *s. m.* et *fém.* légumes, jardinages, plantes potagères.

Horteto, *Ourteto*, *s. f.* potage aux herbes, jardinière.

Hortoulan, *Hourtoulan*, *s. m.* jardinier. — Bruant ortolan, petit oiseau très-gras en automne. (Voir *bouscatié.*)

Hospitalitat, *s. f.* hospitalité, accueil affectueux des étrangers, charité, libéralité à leur égard.
Esp. hospitalidad, Ital. ospitalità.

— Bénès, nostro patrio es la bostro tabé ;
Cadun à soun coufin burlo de bous abé ;
De l'houspitalitat bous alandan la porto,
Fièro de bous senti, la terro que bous porto
Jamay n'arrazara las piados que fazès.
Jasmin, 1835.

Hostage, *s. m. v. l.* demeure, pension, logement des troupes.

Hostal, *s. m. v. l.* auberge de village en Catalogne.

— L'houstal dòu Var aguè la Caravano.

Hostalié, *s. m. v. l.* hôtelier, cabaretier, aubergiste. *Esp. hostalero.*

Hoste, *Oubergisto*, *s. m.* hôte, maître d'une auberge ou d'un cabaret.

— Demandès pas à l'oste se soun vin es bon.

— Un court, un long l'hoste se sauvo.

Hotrigar, *v. a. v. l.* préparer la terre, défoncer.

Hòu, *Hep*, *interj.* holà, hé, cri d'appel familier ou d'encouragement.

— Hòu ! de l'oustau ! mestre, mestresso,
Varlet, chambrièiro, çai li a rès !
Ai deja pica proun de fès,
E res noun ven ! quinto rulesso !
Saboly.

Hou, *Lou*, *pron. démonst.* cela, cette chose.
Lat. hoc.

— Se poudès fasès m'hou paga.

— Vene pas iuèi per te parla d'amour,
Toun cor, hou save, haïs aquel discour.

— E noste muscadin que savié soun mestié,
Ce qu'avié dich cent cops à d'autres, hou disié
Tendramen, coumo s'hou pensavo.
Bringuier, 1866.

Houmadeja, *v. a. béarn.* secouer, agiter.
Angl. wand, baguette, bâton.

Houblean, *Auberoun*, *Tantaravel*, *s. m.* houblon grimpant, vigne du nord. — *Humulus lupulus.* fam. des Cannabinées dont les cônes aromatiques servent à la fabrication de la bière.

Houec, *s. m.* feu, chaleur. (Voir *fuec, foc.*)

Houeilha, *v. n. béarn.* pousser des feuilles, se garnir de feuilles. (Voir *fuelha, fielha.*)

Houeilhado, *s. f.* feuillée, abondance de feuilles.

Houeit, *Huech*, *nom de nomb.* huit. *Esp. ocho, Ital. otto.*

Houlandés, *adj.* et *subst.* Hollandais, natif de Hollande. *Fig.* lent, flegmatique.

Houleja, *Houlehia*, *v. n. béarn.* faire le fou, se divertir, s'agiter, se trémousser.

Houlet, *Foulet*, *adj. béarn.* follet, petit fou, petit lutin.

Houleto, *s. f.* houlette, bâton de berger.

— Sus aiço preni ma houleto
E dam dos mas la levi dreto,
Pey d'un truc entre cap e col,
Moun bilen estendi pel sol.
Goudouli.

Houlha, *Ulha*, *v. a.* ouiller un tonneau, remplacer le liquide qui s'est évaporé. *Rad. hulh, huelh, œil*, trou, bondon.

Houliaire, *s. m.* marchand d'huile, ustensile à huiler. — Qui ouille.

Houlièiro, *s. f.* mine de houille. — Huilier, cruchon à contenir de l'huile. *Lat. olearia*, mine d'huile ou récipient.

Houlop, *s. m. gasc.* bouquet, trochet. — Gueule, bouche.

Houn, *s. m. béarn.* fontaine. (Voir *foun.*)

Hounau, *s. m. béarn.* gouttière, canal d'écoulement.

Hounilh, *s. m.* grand entonnoir. (Voir *founil.*)

Hournilha, *Hournilha*, *v. a. béarn.* fouiller, approfondir.

Houns, *s. m.* et *adj.* fond. — Bas, profond.

— Au houns de moun amo
You senti la flamo,
Au houns de moun amo
Senti grand' ardeu,
Déu plasé d'amou
Tout moun cò s'enflamo.
Despourrins, 1762.

Hour, *Hourat*, *s. m. béarn.* four, trou, abîme, caverne. *Lat. foramen.*

Houra, *v. a. béarn.* piétiner, écraser, fouler.

Hourco, *Fourco*, *s. f.* fourche pour remuer le foin ou la paille.

Hourga, *v. a.* forger. — Ressasser, supposer, inventer.

Hourmatge, *s. m.* fromage, aliment solide.

Hourmigo, *s. f.* fourmi, insecte.

— Pica menut coumo hourmics
Uno doutzèno d'enemics.

Hournado, *s. f.* fournée, cuite.

Hournilha, *Hounilha*, *v. a.* fouiller la terre, faire des trous, en parlant des cochons.

Houro, *Ouro*, *s. f.* heure, division du temps, vingt-quatrième partie d'une révolution terrestre. — Moment propice.

Lat. et *Esp. hora*, *Ital. ora*, *Gr.* ὥρα.

— Quant es d'houro ?

— Ié sen arrivas à la bono houro.

— Me fara mouri avant l'houro.

— Vesié pas l'houro de s'en ana.

— Non, non, fazès m'aquéu plesir,
Dises-hou hardimen tout-are,
Nous aven prou bell' houro inquare,
Per nous retirar à l'houstau.
Seig. Jouan, 1576.

— *Qu'houro*, *adv.* quand, à quelle heure. *Esp. à cual hora, Ital. à che ora.* — *Dis sis houros*, elle est en prière. — *Dim. houreto*, un peu moins d'une heure.

Houro-en-lai (D'), *adv.* dors en avant, dès ce moment.

— D'espaime d'houro-en-lai, pas pus dévaria,
L'iuél douvert e bien dreveia.

Hourounо, *s. f. béarn.* fronde à jeter des pierres.

Hourrupa, *v. a. béarn.* boire à longs traits, engloutir.

Hourruta, *v. a. béarn.* fureter, chercher, explorer.

Hourtaduro, *Hourtalessi*, *s. f. béarn.* jardinage, herbages, plantes potagères.

Hourtiho, *s. f. béarn.* ortie piquante, brûlante.

Hourtoulan, *Niveirôu*, *s. m.* ortolan de neige, gros-bec, pinson niverolle. *Fringilla nivalis.*

Houspilha, *Houstilha*, *v. a.* houspiller, tirailler, secouer, maltraiter. — Vexer, réprimander, exciter, pousser. *Lat. hostire*, frapper. *V. fr. housser*, battre, secouer.

Houspitalié, *Hospitalié*, *adj.* hospitalier, religieux attaché à un hospice ou à une maison de refuge. *Lat. hospes.*

Houstalado, *s. f.* maisonnée, une pleine maison.

Houstalas, *s. m.* grande et laide maison.

Houstalet, *s. m.* bicoque, maset.

Houstau, *Houstal*, *Ostal*, *s. m.* maison, demeure, habitation. *Lat. in stare*, *Gr.* ἑστία.

— Cau es pas d'un bon houstau fòu que s'en fague.

— Gros houstau pichot hespitau,

— Aco's l'houstau de Diou, cau li passo li viou.

— Sens argen, enceinto e malauto,
O moun Diou ! que vòu deveni ?
Tout me reprouchara ma fauto,
A l'houstau si fòu reveni.
Morel, 1828.

Houtja, *v. a. béarn.* bêcher la terre, fouiller, fossoyer. (Voir *fouzilha.*)

Houy, *excl.* de douleur ou d'affirmation. (Voir *hai ! oh ! oui.*)

Houyre, *Ouire*, *s. m. béarn.* outre, peau de bouc. — Ventre, bedaine, panse. — Conduit en pierres sèches.

Huchau, *Uchau*, *adj.* et *subst.* huitième. — Petite mesure pour le vin. — Nom d'un village du département du Gard, à cause du huitième mille romain qui s'y trouvait.

Hucholo, *s. f.* herminette de charpentier.

Huec, *s. m. béarn.* feu. (Voir *het.*)

Huech, *Houeit*, *nom de nombre*, huit. (Voir *iuèch*, *beit.*)

Huèi, *Hoi*, *Huy*, *s. m.* et *adv. de temps*, le jour présent, *Lat. hodiè. Syn. aney, aouèy, uèi.*

Hueymas, *Mashuey*, *adv. dauph.* maintenant, à présent, à dater d'aujourd'hui.

— La chièro serié bouano si èro
Que fuguessen hueymas en pax,
Autromen nou noun viven pas,
Mas languissen dessus la terro.
Peyre.

Huganau, *Iganau*, *s. m.* huguenot, protestant, calviniste. (Voir *higanau*, pour l'étymologie.) Titre d'une plaquette du seizième siècle.

— Ad husgnaleos, ecclesiœ catholicœ et romanœ hostes.
1562.

Huganaudaio, *Higanaudaio*, *s. f.* secte, parti des huguenots, terme de dénigrement.

Hugi, *v. n. béarn.* fuir, s'échapper.

Huilh, *Iuel*, *Iol*, *s. m.* œil, organe de la vue. — Bouton des végétaux. — Bourgeon.

— Lou manjavian deis huèils, lou badavian.

— Me faguet un pan d'iuèl.

— La flour sarro soun uilh quand n'a plus gès d'audour.

— L'enfant arribo vers lou Maire.
Que jougavo encaro de l'hui ;
Lou reveilho en li disen : moun paire
Vous mando aquéu panié de frui.
Bourrelly, 1851.

Huis, *s. m.* porte, ouverture. — OEil. *Lat. ostium*, *Ital. uscio.*

— Tout en pensant
M'alongui, puis
Fermi l'huis,
E fau plugueto.

Huisset, *Uisset,* ‖ *s. m.* petite ouverture pour faire passer un tonneau, huis coupé pour faire passer un enfant.

Huissié, *Ussié, Huché,* ‖ *s. m.* huissier, gardien de la porte, du cabinet, de l'antichambre. — Sergent porteur de contraintes. — Officier public chargé de signifier les actes judiciaires. — *Bass. lat. ostiarius,* garde de la porte.

— Lous huchés, saisits de l'affaire
Ou coumença d'istrumenta,
En campagno lèu bòu dimra.
J. Azaïs, 1862.

— Ero aqui, sachen plus que faire,
Se reviravo de tout caire,
Quand, per hazard aperçuguié
Uno maigro figuro d'ussié.

Huitro, *Ostri,* ‖ *s. f.* huître, molusque acéphale hermaphrodite, à coquille bivalve irrégulière, type des Ostracés, et se multipliant d'une manière prodigieuse; les huîtres deviennent comestibles à 3 ou 4 ans.

— Huître pied de cheval, *ostrea hippopus.* — Huître commune, *ostrea edulis.* — Huître lamelleuse, *ostrea lamellosa.*

Gr. ὀστρεον, *Lat. ostrea, Ital. ostrica, Esp.* et *Port ostra.*

— Me ..mblo veire uno huitro à soun roc estacado,
Siès coum'elo immoubilo, e ié ressembles fort.

Hulha, *Huya, Recauca, Ulha,* ‖ *v. a.* ouiller un tonneau, achever de le remplir. — Remplacer ce qui s'est évaporé ou consommé.

Hulhado, *Uiado,* ‖ *s. f.* coup d'œil, regard. — Raisin à gros grains allongés.

Hulhassou, *s. m.* murène Cassini, poisson de la Méditerranée.

Hulhau, *Uiau, Huyau,* ‖ *s. m.* éclair, vive lumière sortant instantanément des nuages, dégagement d'électricité dans le ciel précédant ordinairement le tonnerre, subite apparition, prompt départ.

— Dejà l'huyau lampavo,
Lou tron lou seguissié
E la mar escumavo.
Chabert, 1855.

— La vaqui l'hourriblo machino
Que camino coumo l'huilhau
Pourtan l'infer dins sa pèitrino
Laugier, 1852.

Hulhet, *Huyet,* ‖ *s. m.* œillet mignardise, œillet giroflée. — *Dianthus plumarius-caryophillus,* œillet, petit œil garni de cuivre ou de fil (point de chenette) dans lequel on passe un lacet ou un cordon.

Hum, *Humado,* ‖ *s. m.* et *fém.* fumée, vapeur grisâtre produite par une combustion imparfaite.

Humour, *Imour,* ‖ *s. f.* humeur, liquide surabondant ou vicié qui circule dans le corps. — Tempérament, disposition, caprice, mélancolie, fantaisie.

Lat. humor, Ital. umore.

— Ren per forço e tout de bono humour.

— Es ansin qu'assèta sus un ribas, à l'oumbro,
Regrettan lou passa, devenguè d'humour soumbro.

Humours fredos, *s. f. plur.* humeurs froides, scrofuleuses.

Humous, *adj. béarn.* fumeux, nuageux.

Huòu, *Iòu,* ‖ *s. m.* œuf, germe d'un animal et particulièrement engendré par la poule.

— Cau raubo uu iòu pot rauba un biòu.

— Cau a galinos pot manja d'huòus.

Huppe, *s. f.* touffe de plumes que certains oiseaux portent sur la tête.
Lat. upupa.

Hur, *s. m.* heur, sort, chance, événement, conjoncture.
Lat. hora.

Hurat, *adj.* heureux, fortuné. — *Ben hurat,* bien heureux, qui a une heure propice.

Hureta, *Hourruta,* ‖ *v. a.* fureter, chasser au furet. — Fouiller, chercher, explorer.

Hurous, *Herous*, || *adj.* heureux, content de son sort, favorisé de la fortune. — Favorable, avantageux.

— Filho, quand te maridaras,
Guèito que l'home que prendras
Siègue brabe e te rende herouso.
J. Azaïs, 1858.

— Per estre hurous pren uno pauro filho.

— Hurous eau pot se passa dòu vesin.

Hurrupa, *v. a. béarn.* sucer, aspirer, avaler. *Esp. chupar.*

Hydraca, *Adraca*, || *v. a.* sécher à demi, ressuyer. *Gr.* ὑδωρ, eau.

Hymne, *Imne*, || *s. m.* cantique, chant sacré, guerrier ou patriotique.

— Al pouèto, qu'es soun bras destre
Venus, l'autre jour me dounet
Per un hymne que li faguet.
Floret.

I, neuvième lettre de l'alphabet et troisième des voyelles, est la plus facile à prononcer, comme la plus simple à tracer. C'est le *iota* grec sur lequel a été ajouté un point pour le distinguer, dans l'écriture cursive, du jambage des lettres auxquelles il se trouve nécessairement accolé.

L'I final qui était commun en latin, l'est surtout en italien, et forme aussi la désinence d'un certain nombre de mots de nos idiomes méridionaux, comme dans *endervi*, *ibori*, *cambi*, *diciounari*, où il correspond à l'*e* muet français.

Le point sur les *i* indique la précision dans les habitudes et le caractère de la personne qui ne les omet point, et c'est à tort qu'on leur attribue la marque d'un esprit étroit et vétilleux, car rien n'est plus utile que la régulière formation des caractères, dans les manuscrits que l'on a à lire et quelquefois à traduire.

I, *impér.* va, marche, en avant.

I'a, il y a. *adv. i'a gaire*, naguère.

Ian, *s. m.* lien. (Voir *lian.*)

Iar, *Pata*, ‖ *s. m.* liard, petite monnaie de cuivre qui a été remplacée par le centime.

Iasso, *Liasso*, ‖ *s. f.* papiers d'affaires liés ensemble, faix, charge troupe.

— Quanto iasso de poulis-oun.

Iaussa, *Lampeja*, ‖ *v. n.* faire des éclairs. (Voir *hulhau*, *uiaussa.*)

— Touto la niuè iaussavo,
Lou lamp serpantejavo.
Lou ciel s'aluminavo
Coumo s'èro mièjour.

Iber, *Iver*, ‖ *s. m. gasc.* hiver, la saison la plus froide de l'année, du 22 décembre au 21 mars.

— Sabes que pel l'hiber touts aguèron la fièbre ;
Éren paures, digun benió per nous gari,
N'abian plus rès à bendre en nous cauhò mouri.
Jasmin, 1841.

Iberneja, *v. n.* hiverner, passer l'hiver, durer tout l'hiver.

Ibori, *Evori*, ‖ *s. m.* ivoire, les dents ou les défenses de l'éléphant et de quelques autres animaux.
Ital. avorio, du *lat. eboreus.*

— ..... hélas ! iéu mori
Quand, d'aquel sé qu hounori,
Nou podi pessuga lou bel ibori.
Goudouli.

Ibriac, *Ibrougno*, *adj. v. l.* ivrogne, adonné au vin. *Ital. ebriaco.*

— Viel ibrougno counèi plus bon vin.

Ibrougnarié, *s. f.* ivrognerie, ivresse persistante.

Içavau, *adv.* là-bas. (Voir *eiçavau.*)

Ichaia, *Eissalha*, *v. a.* pocher des œufs, les faire frire dans la poële.

Ichamen, *Issamen*, *adv. v. l.* de même, comme. *Lat. ita sit*, qu'il en soit ainsi.

Ichampa, *Escampa*, *v. a. bas lim.* jeter, répandre, précipiter, épancher.

Ichau, *Aissado*, *s. m.* et *f.* houe, pioche. — Manche d'outil, essieu.

— Un soubre-sau
Vous lou mandet
Contro l'ichau.

Ichi, *Issir*, *v. n. béarn.* sortir, paraître, être issu de.

Ichoun, *Eissoun*, *s. m.* houe, petite pioche.

Ici-sen, *adv.* toujours, sans cesse. *Lat. ecce.*

— Un courdougné ressemelaire,
Tout lou jour, ici-sen, cantavo à plen gousié,
Es pas dou trop d'argen qu'ero counten, pecaire !
Ligot, 1862.

Idèio, *Idèyo*, *Ime*, *s. f.* idée, représentation d'une chose par la pensée, le souvenir. — Opinion, intention, projet, ébauche. — Vision chimérique. — *Adv.* un peu, un soupçon.
Gr. ειδω, voir, juger.

— Fasès à vostr' idèio.

— Ai idèio d'ana à Paris.

— Es uno idèio pu grand que ièu.

Idèious, *Ideial*, *adj.* inconstant, capricieux.

— Aquel pople idèious es lec d'independenci.

Idiome, *s. m.* idiome, langage propre à une province, à une tribu.
Gr. ιδιος, particulier, spécial.

— De segur, sa parladuro
Sarié dins la lengo d'or,
L'idiome dous e fort,
L'idiome que regalo
Dins la lengo prouvencalo !
Bon. Wyse, 1867.

Idolo, *s. f.* idole, figure, image soumise à l'adoration.

— N'en fasié trop soun idolo.

Idoul, *adj.* lâche, paresseux, indolent.

Idoula, *v. n.* hurler, cri des chiens ou des loups pendant la nuit.
Lat. hulurare, *dolere.*

— Entende mon chin que gingoulo,
Amai ben fort qu'idoulo
A la porto de l'escalié.

Idoulado, *s. f.* hurlement, cri, aboi.

— Chascun ici se plan, cri lo dins soun lengage,
S'es pas en aleman, russo, tur ou francés,
Es en de grougnamens, en longos idoulados.
Félix, 1871.

Ié, *Li*, *pron.* à lui, à eux. *Adv.* là, à celà.

— Me ié fòu ana lèu.

— Ié serai per me revira.

— Uno viéio, en branlan la tésto,
Disié : ie coumprène pas rèn ;
Mai, devigno pas de bon tem.
Bigot.

Ié, *lech*, *Liech*, *Hié*, *Yé*, *s. m.* lit pour se reposer ou pour dormir. — Le canal d'une rivière, couche d'une carrière, d'un terrain.
Esp. lecho, *Port. leito*, *Ital. letto.*

— Quand miéjo-nue sounavo
Ai sauta dau liech au sòu.

— Après qu'as ben fa ripaio
Te couches dins un bèu lié
Tout garni de broudarié.
Saboly.

— Amaiéu mai cent co qu'an fin-foun de moun ié
La malaune me clavelesse
E qu'à mis ami me raubesse.
Glaup.

Ièchoto, *s. f.* berceau, couchette.

— Regardas-la dins sa lèchoto
Que dort bien, la pauro pichoto,
Bressado d'un pantai tout d'or.
De Lafare, 1844.

Iel, *Ieul*, *Iuèl*, *s. m.* œil. *Esp. ojo*, *Ital. occhio*, du *lat. oculus.*

— Nosto Tartugo, en aut, tout yeul e tout ourèyo,
Oublidavo la set, la fatigo e la fam.

— Mesfiso te dei pichos ieul.

— Soun ieul èro triste e sa lengo mudo,
E tout ié pesavo e tout ié pudié.
Bigot.

Ièli, *Ièri*, *s. m.* lys blanc, pl. bulbeuse, fam. des Liliacées. *Syn. eli, yle, liri.*

Ièr, *adv. de temps*, hier, le jour précédent. *Ital. ieri, Esp. ayer.*

Ièro, *Airo*, *Airal*, *s. f.* aire, où l'on bat les grains. — Dimension, surface. *Lat. area.*

— Ven un jour, un tems de sesiho
Que tout calo ; amour, poèsio,
Ount lis ièro an plus d'espigau.

— D'aqui besion las batasous,
L'ièro claufido de blad rous.

— La rescontre sus lis ièro,
La chatouno di pèu bloun ;
Holà ! hòu ! passes ben fièro !
Eh ! m'ounte vas, Madeloun ?
T. Aubanel, 1877.

Ièu, *Jou*, *pron. pers.* je, moi. *Syn. yèu, you.*

— Un cop yèu preniò la frescuro
A soulel coulc, sur la berduro,
E pas liuen del roussignoulet,
Fazioy tinda moun flajoulet.
Goudouli,

— Diou, dins vouestro sagesso
Jitas leis ueilhs sus ièu.
Chabert.

— Iéu vous garirai, se voulès,
Sièi medecin, e s'hou fòu dire,
Sièi entendu dins moun mestié.
Bigot, 1867.

— Or sus, à veyre lou bagage
Que pourtas, Seigne Jouan, you gage
Que venès dau Mountélimar.
S. Peyre, 1568.

If, *Lièu*, *s. m.* if, arbuste de la fam. des Conifères, gnétacées. — Arbre simulé pour illuminations. *Esp.* et *Port. iva, Angl. yew.*

Igage, *s. m.* corrupt. de *aigage.*

Iganau, *Huganau*, *s. m.* huguenot, protestant, calviniste. (Voir *higanau*).

— Entretems lous pastous e las pastourelètos
Al soul noum d'higanau s'espaurissien d'abord,
Més, toutjour, saquela, fazion las amouretos.
Jasmin, 1840.

Igarden, *s. m.* corrupt. de *aigarden.*

Iglau, *Ihau*, *Eliou*, *s. m.* éclair, éclat subit de lumière. — Mobilité, vivacité. *Lat. inclaro.* (Voir *uiau.*)

— Sa man roujo d'uhiau fouité l'aigo marino,
E la mar aquest cò reveihado en sursau
Levé-sei milo front blan d'escumo e de sau.
Reybaud, 1850.

— Lei uilhaus se suivien dins un bousquet flouri,
E courrissièi pertout per trouvar un abri.

Igue, *s. m. v. l.* feu. *Lat. ignis.*

Igueo, *Gnoco*, *s. m.* et *fém.* choc, coup, contusion, bosse, calotte.

Ignoun, *Cebo*, *s. m. bas lim.* oignon comestible, plante bulbeuse.

— Fauto d'ails minjarès dous ignouns.

Ignounaire, *Cebaire*, *s. m. bas lim.* celui qui cultive les oignons ou qui vient les vendre au marché.

Ignoura, *v. a.* ignorer, ne pas savoir, ne pas connaître. — Dissimuler. — Ne vouloir pas voir ou reconnaître, méconnaître, mépriser.

— Soun illustra per nosti grand poèto
Pourtan gn'ia un qu'es encaro ignoura.
Desanat.

Ignouren, *adj.* ignorant, inhabile, qui ne sait pas, qui ne veut pas savoir.

— Perque dòu bru public siès encaro ignouren,
Dins un pichot moumen te vòu metre au couren.
Desanat.

Igranièro, *s. f.* cheminée de four, foyer rustique.

— Lou fum que sort de l'igranièro
Fai encreire que lou patroun,
D'aquest'ouro es pas à l'ihèro.
Langlade.

Iher, *s. m. béarn.* enfer, lieu souterrain.

Ihié, *Ihèro*, *s. m.* évier, rigole pour les eaux ménagères. (Voir *aiguié.*)

Ile, *Eli*, *s. m.* lis blanc, pl. fam. des Liliacées à fleurs blanches. (Voir *ieli, liri.*)

— La pòu nous fara pas veni blan coumo l'eli.

Ile de mar, *Liri de mar*, *s. m.* pancrais maritime, lis Mathiole, pl. fam. des Amaryllidées à propriétés émétiques et légèrement vénéneuses.

Ile rouge, *Ièli rouge*, *s. m.* lis Martagon, plante d'ornements, fam. des Liliacées à fleurs rougeâtres.

Ilhac, *s. m.* asphodèle blanc, pl. fam. des Liliacées.

Ilhot, *Inlo*, *s. m.* petite île de rivière.

— A l'ilho, amits, lou pu balen nous crido
A l'ilho, amits, rep tan touts al cot ;
E talèu, dins l'ilho esclarido,
Nous afanan de fa noste fagot.
Jasmin, 1832.

Im, *In*, préfixe qui indique le rapport, l'introduction et qui se transforme en *il*, *ir*, *en*, *em*, etc.

Image, *s. m.* image, enluminure, portrait, représentation. *Lat. imago.*

— Revièudes ben dins toun imagi,
Graci au bèu gaubi de Ramus.

Imaginacioun, *s. f.* invention, combinaison, conception, création.

— Em'un pau de coulour e d'imaginacioun
Es eisa de fa de pinturo.
Bourrelly.

Imaginari, *adj.* imaginaire, supposé, exagéré. — Crédule, extravagant.

Imajaire, *s. m.* marchand d'images, d'estampes.

Imbécile, *adj.* faible d'esprit, inepte, stupide, crédule.

— Laisso lis arpagoun, ti trata d'Imbécile.

— Per pareisse jouino Cecilo,
Crounpes sedos e diamans ;
Avant tout, ma pauro imbécilo,
Desfai-te de tous cinquant'-ans.
Floret.

Imbentori, *Imbentari*, *s. m.* inventaire, état détaillé, énumération et appréciation des biens d'une personne ou des marchandises d'une société commerciale.

— Mous èls tan jouyotts d'ourdinari,
Tristes, pel prumé cot, fazion un imbentari
De nostro bieilho crambo ouberto as quatre bens.
Jasmin, 1832.

Imbriago, *Ubriago*, *s. f.* trigle ponctuée, poisson de la Méditerranée orné de vives couleurs, mais peu comestible.

Imbroth, *Emboulh*, *s. m.* embarras, trouble, mêlée, bagarre, imbroglio, confusion. *Ital. imbroglio.*

Ime, *Eime*, *s. m.* idée, pensée, appréciation, jugement, bon sens, discernement. *V. f. esme. Gr.* ἰδμη, *Lat. mens, animus*, esprit, humeur. *Fr. cent. immence*, intelligence.

— *A bèl ime*, à peu près, sans mesurer. — *A pas gès d'ime*, il n'a aucune idée.

— Cau vouié quita soun cantoun,
Troubavo pas, n'avès ben ime,
Très départ, chaquo jour per Nimes,
En faire lou vai e lou ven.
De Lafare, 1841.

Ime, *Imous*, *adj.* humide, mouillé, imbibé, saturé, moëlieux, souple.

— Vene, anen veire per campagno
Lusi lei flous imo d'eigagno.
Crousillat.

— La terro, d'aquest'ouro, es imo de soun sang.

Imen, *s. m.* mariage, épousailles, jour de noces. *Gr.* ὑμην, membrane.

— Es tant bouen l'omenet, tant boueno es la frumeto,
Que Dieu benesira soun amourous imen.
Mazière.

Immancable, *adj.* ce qui ne peut manquer d'arriver, de réussir.

— Remedi secret, immancablo
Contro las arnos, lous gourgouls.

Immemourial, *adj.* très-ancien, qui n'est plus dans la mémoire.

Immobile, *adj.* immobilisé, ce qui ne peut se changer de place. — Bien-fonds.

Immourtalità, *s. f.* immortalité, durée indéfinie, perpétuité du souvenir parmi les hommes. — Conscience et souvenir de la vie passée après la mort.

— Dins soun retra, toujour poulido,
Toujour jouineto, afrescoulido,
Moun pincèu dono à la beutà
L'ounour e l'immourtalità.
Laurens, 1858.

Immourtelo, *s. f.* immortelle, nom que l'on a donné à certaines fleurs de la fam. des Composées, dont les pétales ne se fanent et ne se flétrissent qu'à la longue.

— Lis envejous moron, més l'envejo es immourtèlo.

Immourtelo jauno, *Saureto*, *s. f.* immortelle jaune des jardins. — Helichrise stœchas. — Gnafale d'Orient, plantes à feuillage cendré et à fleurs jaunes dont on fait des couronnes pour les tombeaux, emblême de la durée, de l'éternité.

Immourtelo sauvajo, *Saureto*, ‖ *s. f.* petite immortelle, plante commune sur les côteaux arides de la Provence et que l'on recherche pour le même emploi. — *Xeranthemum annuum.*

Immourtelo roujo, *s. f.* amaranthe, gomphrène, celosie crête de coq ou passe-velours, plantes consacrées aux morts et que l'on cultive autour des tombeaux.

Imne, *Inne*, ‖ *s. m.* hymne, cantique, poème sacré, guerrier, patriotique. *Gr.* υμνος, *Ital. inno.*

— Més, s'ai jamai sachu traire un imne valent
De moun parla mairal, pamen l'amour ardent
Enfioco lou sang dins mas benos.
Aberlenc, 1874.

— Li rin èron madur, touto frucho ero d'or
Quand la maire entouné l'inne de ta neissenço
Dins lou grand plan de Dièu que s'apello Prouvenço.
Fél. Gras.

Imour, *Imouretà*, ‖ *s. f.* humeur, moiteur, humidité. — Caprice, fantaisie. (Voir *humour.*)

Imourous, *adj.* humide, moite.

Impoutèco, *s. f.* hypothèque, droit du créancier sur le gage fourni par le débiteur. — Infirmité, santé délabrée.

Impacient, *adj.* impatient, inquiet.

— Un jour que, de seis ueils veguèri
Uno larmo si destaca
Impaciento, li demandèri
Que creinto venié l'attrista.
Roure, 1855.

Imperaire, *Imperairis*, ‖ *s. m.* et *fém.* empereur, impératrice. — Ironiquement : femme hautaine.

Imperialo, *s. f.* sorte de jeu de cartes. — Les plus hautes places sur une voiture publique, un omnibus, poils sous la lèvre inférieure, etc.

Impignora, *v. a. v. l.* engager, donner une garantie, un nantissement. *Esp. empeñar.*

Impos, *Impot*, ‖ *s. m.* impôt, taxe, droit perçu pour subvenir aux dépenses publiques. *Esp. impuesto, Ital. imposto.*

— Autres cots, quand moun rioun pauromen argentabo,
Un de bostres papiès m'arribavo timbrat ;
Oh ! que de pessomens aquel ché jou cauzabo !
Plus de bers, de cansous, taléu qu'èro dintrat.
Jasmin, 1840.

Impourtun, *adj.* importun, ennuyeux, fâcheux, gêneur, déplaisant.

— E podes sans vira cervello,
Soustene d'un tal impourtun
La conversacioun eternello.
Favre.

Imprima, *Emprima*, ‖ *v. a.* faire des empreintes par la pression, reproduire des manuscrits ou des dessins.

— Dins toun darnier escrich m'as manda qu'un libraire.
Que resto sus lou Port, numéro trento-dous,
Duvié faire imprimar un voulume famous.
Sedalhan.

Lat. et *Ital. imprimere, Esp. imprimir.*

Imprimarié, *Emprimarié*, ‖ *s. f.* imprimerie, l'art d'imprimer, de reproduire indéfiniment ce qui est manuscrit. — Atelier où l'on imprime des livres, des affiches, etc. — On attribue aux Chinois l'invention de l'imprimerie, trois siècles avant J.-C. — Les premiers livres imprimés (incunables tabellaires) portent la date de 1457, Mayence, et ce fut en 1474 que s'établit, à Paris, la première imprimerie.

Impugna, *v. a. v. l.* attaquer, combattre.

In, *En*, ‖ *préf.* exprimant le rapport, l'introduction et qui subit les mêmes variations que *im.*

In, *Im*, ‖ *préf.* qui équivaut à l'*a* privatif des Grecs, exprimant la négation comme dans *incapable, inoucent, inhabitat.*

In, *contract.* de li en, ni en; lui en, leur en.

— 'Dounas n'in un pau.

Inamount, *adv.* en haut. *Lat. in montem.*

— Anem amics, se met à dire
L'hoste, despachen-nous, me sonon inamount.

Inauzit, *Inauzit*, ‖ *adj.* inouï, incroyable, étrange, singulier. *Lat. inauditus.*

Inaval, *Inçabas*, ‖ *adv.* là-bas, au loin, ici-bas, sur cette terre.

— Aro es près de Diéu, e moun cor espèro
Qu'es mai festejat amoun qu'inçabas.
Espag.

— Inaval, à perto de visto,
Quicom fousc, immoubil, exisio.

Inca, *adv. v. l.* encore. (Voir *encaro.*)

— A l'autro ribo de la maire
Dèu i'avudre incaro un païs.

Incan, *Encan*, ‖ *s. m.* vente à la criée, aux enchères. *Lat. in quantum*, à combien.

Incanta, *v. a.* vendre aux enchères, crier, publier, mettre à prix.

Incarna (S'), *v. rec.* s'incarner, devenir chair, entrer dans la chair. (Voir *s'encarna.*)

Incastela, *v. a.* entourer, fortifier, enfermer.

Incendié, *Encendié*, ‖ *s. m.* incendie, embrasement. *Esp.* et *Ital. incendio*, *All. zünden.*

Incens, *Enceis*, *Ancens*, ‖ *s. m.* encens, résine aromatique qui découle d'un arbre de la fam. des Amyridacées; *Boswellia thurifera*, du *Juniper thurifera*, et de plusieurs autres arbres de la même famille.

Incerten, *adj.* incertain, douteux, variable.

— Couri, maugra l'aurage, la tempesto,
Vers un but incerten qu'atrapan pas jamai.
Tandon, 1812.

Inchaiença, *Enchaiença*, ‖ *s. f.* insouciance, désintéressement, nonchalance.

— Metren en bèu vers li mot de Prouvença,
E jamai n'auren un autre travai ;
E de longo ansin, per noblo inchaiença,
Vieuren que d'amour e que de pantai.
Friset, 1874.

Inchaient, *Enchaient*, ‖ *adj.* inconscient, insouciant, désintéressé.

— Inchaient que fuguet i causo de la vido.

Inchaure (S'), *S'enchaure*, ‖ *v. rec.* se soucier, se mettre en peine, s'inquiéter. *V. fr. chaloir. Lat. calere.* (Voir *se chauta.*)

— Se ma vesto es de bourreto,
E de coutoun ma barreto,
Pau m'inchau ; quand sourtirai
Coumo un rèi me n'en creirai.
T. Aubanel, 1877.

Inchanca, *v. a.* essarter, couper ras de terre, couper du buis pour engrais.

Inche, *Enche*, ‖ *s. m.* anche d'un instrument de musique. — Bouche, gosier, conduit. *Mouia l'inche*, boire beaucoup ou souvent.

Incounegut, *adj. gasc.* inconnu, obscur, ignoré.

— Incounegut e dins l'escuresino
Menabi pas fosso baral.

Incouluro, *s. f.* tournure, air, belle apparence.

— Se li pren fanteysié de manja de moutou
Prendrò dins un clin d'uel l'incouluro d'un lou.
Grivel, 1868.

Incisori, *s. m.* couperet, bistouri, tranchoir.

Incountrado, *s. f.* région, environs. (Voir *countrado.*)

Indacon, *Endacon*, ‖ *adv.* quelque part, en un certain lieu. *Lat. in loco.*

— Ai legit indacon, pourrioi pas vous dire ounte.....

— Proun enticon, pensave, arrivarai...

Inde, *Dourco*, ‖ *s. m.* vase à tenir le vin ou l'huile, cruche, cruchon.

— Toun noble vin es dous e linde
Coume uno vierjo ; e quand de l'inde
Per mis ami vai dégouta,
Saran ravi de sa bounta.
Mistral, 1863.

Inde, *Indi*, ‖ *adj.* abrév. de *indigo*, pl. de la fam. des Légumineuses. — Pl. fam. des Papillonacées dont on tire une couleur d'un bleu un peu verdâtre. *Gr.* ἰνδός.

— Adoun que pren soun mantel ynde.

Independença, *s. f.* indépendance, liberté.

— Te fòu fa provo de prudença,
Per faire aquel nouvel mestié ;
Oublido toun independença,
Sounjo que siès coumis-greffié.
Desanat.

Indès, *Endès*, ‖ *s. m.* trépied pour supporter la marmite.

— Meis indès per couïna la soupo
Seran trés lingoun, pes de marc.
Gelu, 1854.

Indinna (S'), *S'endinna*, ‖ *v. rec.* s'indigner, s'irriter, se fâcher, se mettre en colère.

— Aqueste d'eici n'en fugué tant indinna.
Que vougué pas intra dins l'oustau.

Industria (S'), *S'endustria*, ‖ *v. rec.* chercher des ressources, s'appliquer, montrer du savoir-faire, s'ingénier. *Lat. indu struo, Gr.* ἐνδόω, disposer dans.

Industrious, *adj.* industrieux, habile, capable.

Industrio, *s. f.* industrie, pratique d'un métier, d'une profession. — Savoir-faire, habileté, expédients quelquefois peu délicats. *Struere*, machiner.

— Canto toun bèu païs qu'un linde azur capèlo
Ounte l'aire es tant pur, la naturo tant bello,
L'industrio tant richo e l'ome tant noumbrous.
Aberlenc, 1875.

Infeci, *Infecia*, ‖ *v. a.* et *neut.* infecter, exhaler. — Salir, corrompre, gâter.

Infecimen, *s. m.* corruption, puanteur, dépravation, contagion.

— De l'aigo ou de l'infer aquelo vouès vengudo,
Restountigué lontem dins vostr' amo esmougudo.
Reybaud

Infer, *Anfer*, ‖ *s. m.* lieu bas, profond, de supplice, de désordre, de confusion.

— Los demonis en lo infern
Estan tremolant de paor.
Goig., 1744.

Infer de moulin d'òli, *Anfer de mouli*, ‖ *s. m.* voûtes ou caves où l'on reçoit les résidus de la décantation des presses et des piles.

— L'oli coulo jouvent, lis infer soun estré.

Infracioun, *s. f.* infraction, violation.

Infra-terro, *périph.* au milieu, dans les terres.

Infus, *adj.* versé, répandu, insinué, introduit.

Ingambi, *s. m.* ruse, feinte, détour. (Voir *engambi.*)

Inganiou, *Enganiou*, ‖ *adj.* et *subst.* trompeur, séduisant. — Madrépore astroïde ou faux corail qu'on trouve sur les côtes de la Méditerranée.

Ingiva (S'), *v. rec.* s'ingénier, s'industrier.

Ingourt, *adj.* avide, glouton. — Exorbitant, insatiable. *Ital. ingordo.*

Injustici, *s. f.* injustice, iniquité.

— Vaqui lou mounde en cau rendès servici,
Vous pago rea qu'embé sis injustici.

Inlimpa, *Inlimparra*, ‖ *v. a.* salir, couvrir de boue, déposer de la vase.

Inlo, *Ilho*, ‖ *s. f.* île, étendue de terre entourée d'eau dans la mer ou dans une rivière. *Lat. insula, Ital. isola, Esp. isla, Port. ilha.*

— Dins l'ilho, à vostr'entour, ai pau à pau crescut.

— De la mar que bluièjo, un pau pertout garnido
D'inlos, que la tigron de ver
Coumo uno esquino de luzer.
Félix.

Innamount, *adv.* là-haut. (Voir *inamount.*)

— Més tout d'un cop cadun se calo,
S'ausis un grand bruch innamount.
G. Azaïs, 1870.

Inoucen, *Innoucent*, ‖ *adj.* innocent, naïf, pigeonneau, sans malice, sans expérience. — Qui a perdu la raison.

— Es un inoucen redoubla de maliço.

— N'en siéi ben inoucen.

— Helas!! nou poudié plus rire differemmen,
La pauro filho ero inoucento,
As mots que l'enfidel abiò daychat toumba
Maltro begnò, pauro souffrento,
De perdre sa razou per nou plus la trouba.
Jasmin, 1845.

Inoundacioun, *s. f.* inondation, débordement.

— Més tout d'un cop, dal cel las enclusos s'alandon,
Ribièros, recs mairals se couflon, se debandon,
Senten veni l'inoundacioun.

— Lou pont, maugra l'inoundacioun
Chanjara plus de plaço.

Inquèi, *adv. dauph.* à présent, aujourd'hui.

— Li a bèucop d'invitas, n'en faudrò de butin,
E dins un porèi cas que de ben se deygalho,
Més inquèi, lous éfans vous bouton sus la pailho.
Roch Grivel, 1863.

Inquet, *s. m.* croc, hameçon. *Port. anzol.*

Inquiet, *Enquiet*, ‖ *adj.* inquiet, agité, remuant, mécontent. *Lat. in quietus.*

Inquios, *adv. castr.* jusque. *Lat. usque.*

— Plourara inquios douma.

Insallat, *Eissalhat*, ‖ *adj.* poché, enveloppé frit avec du sel et du poivre. (Voir *issalha*).

— D'uòus insallats.

Inserta, *v. a.* greffer. (Voir *isserta.*)

Insigna, *Ensigna*, *v. a.* enseigner, instruire, indiquer, montrer, donner bon exemple. *Ital. insegnare.*

— Elo m'insignara, perce que mi vòu ben.

Insoulent, *adj.* hardi, orgueilleux, extraordinaire, inouï.

— Es insoulent dins la prousperità.

— Diéu ! quinto insoulento,
Embé soun capèu
A plumo lusento,
Pausa de cantéu.
Huot, 1877.

Insurgent, *adj.* insurgé, révolté.

Intérès, *s. m.* intérêt, amour de l'argent, avidité, passion pour un avantage matériel. — Revenu d'un capital, d'une somme d'argent. — Estime, sympathie. — Surprise, admiration.

— L'amitié se ten d'un cousta e l'intérès de l'autre.

— Veire dourmi de bèn nistoun au brès,
Que siè surtout loa sublime intérès.
Gelu, 1850.

Interessa, *v. a.* offrir un intérêt, importer, fixer l'attention, la curiosité, émouvoir.

— Se ma persouno t'interesso,
Fai vite e drouvis toun gousié ;
Tardes pas mai, car lou tems presso,
Digo me s'as la fantaisié
De m'acourda cauqui caresso.
Desanat.

Interrouga, *Interrouja*, *v. a.* interroger, consulter, questionner, examiner attentivement.

— Ai ben interrouja lei devin, leis ouracle
E m'an dit qu'aquest' an vian de grand miracle.
Desanat.

Intra, *Dintra*, *v. a.* et *neut.* entrer, pénétrer, s'insinuer, être admis. — Introduire, porter. *Lat. intrare, Ital. entrare.*

— Més Pol, soun pichot fray, intro soul en cridan
Angèlo, la noço es passado.
Jasmin.

— S'acò, brave ome, vous agrado,
L'oste ié dis, per s'en trufa,
Intras, intras, e de fumado
Poudès à l'aise vous cloufa.
Prunac, 1863.

— L'esquinlo dindara, lous dansurs intraran
Dous à dous, bras à bras ou se bailan la man.
Félix.

Intrado, *s. f.* ouverture, introduction, commencement, début, les premiers mèts d'un repas.

— Aguerian à dina l'intrado e la roustido,
D'antrei plats au noumbre de huech,
Per desser, de rasins de la fresco culhido,
Peros, counfituros, biscuech.
Ricard, 1858.

Intrant, *adj.* hardi, effronté, insinuant, intrigant, délibéré.

Intriga, *Interiga*, *Enteriga*, *v. a.* inquiéter, embarrasser, combiner, rechercher. — Agacer. *Lat. intricare.*

— L'ase intrè dins uno vigno, s'interigué li den e mourrigué de l'enterigo di rasin vert.

Intrigo, *s. f.* embarras, difficulté. — Galanterie.

— La cousignèiro alor ié dis : moun paure enfan,
Escouto-me, te tirarai d'intrigo.....
Entre tus e lou cat ia pas gès de rapport.
Tandon, 1812.

Invalido, *s. m.* infirme, blessé, estropié.

— E tu, malurous invalido,
Hélas, tei bèu jour soun fini ;
Ó viel soudar, de que vas deveni.
Desanat.

Invencioun, *s. f.* calomnie, supposition, mensonge. — Habileté, création, combinaison.

Invita, *Embita*, *v. a.* inviter, convier. — Engager.

— Tabé, quand m'embitas, d'uno cambo laugèro
Fau dèts legos sans m'arresta.
Jasmin.

Invitacioun, *s. f.* invitation, engagement.

— Après qu'amé grando afecioun
Agué legi l'invitacioun,
La soto digué 'n soun lengage.....

Invoucacioun, *s. f.* invocation, supplication.

— Lou cansounié Guernoun-Ranvillo
Dirijo noste educacioun,
Poèto de touti lei villo
Fazé-ié vosto invoucacioun.
Desanat.

Ioch, *Huech*, *nom de nombre* huit. *Lat. octo.* (Voir *beit, vueit, iuèch.*)

Iol, *Iuèl*, *s. m.* œil, organe de la vue. *Lat. oculus, Port. olho, Esp. ojo.* (Voir *el, ueil, huilh.*)

— Lou badavian dis iol.

Iolo, *s. f.* yole, canot léger et étroit qui marche plus souvent à l'aviron qu'à la voile.

— Aqui, sens quita d'un moument,
Buto la iolo, l'amarino,
S'embarco e s'abandouno à l'alèto dou vent.
Floret.

Ion, *Iuen*, *adv.* loin, à grande distance. (Voir *lhont*, *lionch*, *luen.*) *Ital. lungi*, du *lat. longe.*

— Lauren, vous que savès la carto,
Veniso es-ti ion ? es ti près,
Es-ti davan, es-ti darriès ?...
Dins lou Givaudan ! dins l'Africo?
Favre.

Iòu, *Uòu*, *s. m.* œuf, germe d'un animal. *Esp. huevo*, *Ital. uovo*, du *lat. ovum.* — *Iòu de gal*, œuf sans jaune pondu par une vieille poule.

— Siès lou tresor de la cousino
E de tis iòu, durbé d'aucèu,
Veses jamai que lou crouvèu.
Am. Pichot, 1860.

— Aiman lis iòu issallats.

— Bailo un iòu per aganta 'n biòu.

— Biscuits, bombons, tout i'èro court,
Au liò que la pauro galino,
Que fasié soun iòu cado jour,
Gémissié dins la basso-cour,
E se nourrissié de vermino.
Tandon.

Ioy, *adv.* aujourd'hui. (Voir *huèy.*)

— Ioy te fougis, deman te seguira.

Iragnado, *Estaliragno*, *s. f.* toile d'araignée. (Voir *aragno*, *esterigagno.*)

Iragnas, *s. m.* trou ou gîte de l'araignée.

Iragnoun, *Aragnoun*, *s. m.* piège à petits oiseaux, filet en bourse que les enfants placent dans les buissons.

Iragno, *Aragno*, *s. f.* araignée, insecte. — La vive, poisson de mer osseux.

Irago, *Abriago*, *s. f.* ivraie enivrante, pl. Graminée. — Autres noms : *juelh*, *jiol*, *juis.*

Iranjado, *Coucoumelo jauno*, *s. f.* oronge jaune, très-bon champignon. *Amanita cæsarea.* — Boisson sucrée au jus d'orange.

Irange, *Arangi*, *s. m.* orange, fruit de l'oranger, de couleur d'or, à fruits doux. — *Ital. arancia. Esp. naranja*, *Ital. arancia*, *Port. laranja.*

— Aigo de flou d'irange.

— Tei bèu jardin soun plen d'irange
A toun céu i'a gès de brouiard.

— Aquèu païs, bessai, es la terro embeimado
Que maduro l'arangi e la limo daurado,
L'abiho acampo ei flour lou mèu lou pu courous.
Noun, enfant, es pa'qui lou païs benurous.
Bayle, 1876.

Irange amargant, *s. m.* orange amère, bigarade, fruits du bigaradier, acides et amers, dont l'écorce est jaune verdâtre et comme bigarrée. *Lat. citrus bigaradia*, *Esp. naranja agria.*

Irange de mar, *Bourso de mar*, *s. m.* zoophite de forme ronde. — Echinodermes ou Alcyoniens de la Méditerranée. *Alcyonium lyncurium.*

Iranget, *s. m.* petite orange, ou cueillie avant sa maturité *Esp. naranjica.* — Amanite orangée, oronge vraie, champignon comestible très-estimé. — *Amanita aurantiaca.*

Irat, *adj.* irrité, piqué, en colère, attristé.

Iretge, *adj.* capricieux, taquin, irritable. — Laid, grotesque.

Irige, *s. m.* sangsue. — *Fig.* vif, frétillant.

Iro, *s. f.* colère, irritation, dépit.

— L'aigle qu'es adamount sus ma testo es en iro.

Iròu, *interj.* tire de côté, à gauche.

— L'un tiro a dia e l'autre s'en va à iròu.

Iròu, *Airòu*, *s. m.* aire à dépiquer. — Jonchée de gerbes, lieu où l'on dépique.

— Couchavo qu'à l'iròu vo ben à la paièro,
Fasié de cabriolo au bèu mitan de l'ièro.
Bourrelly, 1870.

Irondelo, *Dindoureto*, *s. f.* hirondelle de fenêtre, oiseau de passage qui vient nicher sous les corniches des maisons ou des galeries couvertes. *Hirundo urbica.*

Iroundelo griso, *s. f.* hirondelle de rocher. *Hirundo rupestris.*

Irpos, *s. f. plur.* griffes. (Voir *arpos.*)

Iruge, *s. m.* chenille. (Voir *erugo, irige.*)

Isclado, *s. f.* réunion de plusieurs îles, archipel.

Isclo, *Inlo*, *s. f.* île formée par la variation des terrains ou par les divers courants d'une rivière. *Ital. isola*, du *lat. insula.*

— En facio d'aquèlo isclo, à la rivo oupousado
S'atrouvavo un jouvent, un estre mai que bel.

Iscloun, *Ilhot*, *s. m.* îlot, attérissement au milieu des eaux. — Massif d'arbrisseaux, de buissons.

— Veni dins moun ilhot, auras un sort hurous,
De baumòs frescos, un dous aire ;
Lous zefirs vendran de tout caire
T'encencha de perfums e d'oumbrag' e de flous.
Floret.

Isco, *Sinço*, *s. f.* bolet amadouvier. — *Boletus ignarius*, qui vient sur le tronc des vieux chênes ou des hêtres. (Voir *esco.*)

Isop, *s. m.* hysope officinale, pl. fam. des Labiées à fleurs bleues. — Herbe sacrée des Hébreux.

— Dei coutau, courouso garlando,
Espi, sauvi, isop e lavando
Rendès oumagi au roumaniou.
Crousillat, 1845.

Isoula, *S'izoula*, *v. a.* et *rec.* isoler, séparer. — S'éloigner du monde. *Ital. isolare.*

— Foro de la ciutat vene de m'isoula.

— Bessai aquel izoulamen
Es soul degut a cauque evenemen.

Ispia, *v. a.* (Voir *aspia*, épier.)

Ispira, *v. a.* inspirer, suggérer, conseiller.

— Aimes lou tems passat, sas doulous e sas glorios,
Sous chants que bresson l'amo e fan rire e ploura,
Sous juecs reviscoulants, sas luchos, sas victorios
Fachos per inspira.
Rous, 1875.

Isprou, *s. m.* âpreté, aigreur.

— De nostres biels aubres la fruto
A toutjour de mel, sans isprou.
Jasmin, 1840.

Isprous, *Visprous*, *adj.* âpre, aigre, amer. *Lat. asper.*

Isquier, *adj.* gauche. (Voir *esquier*).

Issa, *v. a.* hausser, élever. *Gr. υφοω.* (Voir *hissa.*)

Issaga, *Eissaga*, *v. a.* mouiller, tremper, essanger. — Rouir, faire macérer.

Issagage, *s. m.* roseaux, plantes aquatiques.

Issam, *Eissame*, *s. m.* essaim, colonie de jeunes abeilles qui se détache d'une ruche. — Troupe, foule, multitude. *V. fr. issir*, s'en aller.

— Un issam d'estres mau-fargat

— S'envonlèron vers la muraio ;
El, seguis d'un pas tremoulant,
Pren lou méu que l'issam ié baio,
L'atrovo ben dous, mai brulant.
Canonge, 1868.

— Fai que sempre veguem la floureto embaumado,
L'abelho dins l'issam, l'aucel jout la ramado,
E que veguem jamai l'oustau sens enfantous.
Rous, 1875.

Issama, *Eissama*, *v. n.* essaimer, sortir en essaim, se dit d'une ruche d'où il sort une nouvelle colonie. — Abonder.

Issalha, *Eissalha*, *v. a.* pocher des œufs, les envelopper avec sel et poivre.

— El diguet lous vole issallas.

Issarpa, *v. a.* rompre, briser, abimer.

Issarioun, *s. m.* tourbillon de vent.

Issart, *s. m.* essart, défrîchement.

Issarta, *v. a.* greffer. — Enter des bas.

— Isserta un debas.

Issaura, *v. a.* essorer, aérer, faire sécher, sortir à l'air. *Issir, aura.*

Issermen, *Gavel*, *s. m.* sarment, javelle, poignée de sarments liés en petits fagots.

Issert, *s. m.* greffe, ente. (Voir *insert.*)

Issets, *adv. v. l.* excepté, à moins que.

Issir, *v. n. v. l.* sortir, partir.

— Des nefs se sunt issit.

Isso, *interj.* pousse, tire, allons, courage.

— Isso, anen, vène lèu proufita dei bèu jour.

Issoun, *s. m.* cordage, drisse pour élever des pièces de bois.

Issourdat, *Assourdit*, || *adj.* rendu sourd, étourdi, assourdi.

— N'ausirés pas tapau lou signal issourdous
Que troublo lou repau, aquel repau tan dous.

Issuch, *adj. v. l.* sec, essuyé.

Issuga, *v. a. v. l.* sécher. (Voir *essuga.*)

Ista, *Istar*, || *v. n.* être, résider, demeurer, rester, se trouver, exister. — Convenir, consister, tarder. *Gr.* ιστημι, *Lat. stare.*

— Istavo en Azaï.

— Noun istaras pas gaire.

— Autri fés dins sa Marsilho
Istavo, embé sa filho
Piare lou pescadour.
Chabert, 1854.

— Lou bouïo-baisso marsihés
Doutour, es un manja requiste ;
Dins lou degoust iéu couro qu'iste
Vole que me lou counsihés.
Mistral, 1858.

Istamen, *s. m. v. l.* bien-être, situation, attente, état.

Istant, *s. m.* moment, petit intervalle de temps. *All. augenblick, Ital. batter d'occhio.*

— Que sounjavo ? noun sai ; sabe qu'a chaqu'istant
En sourrisent trasié de pountoun 'mé la man.
Félix Gras, 1877.

Isten-que, *adv.* vu que, attendu que.

Isterigagno, *Esterigagno*, || *s. f.* toile d'araignée. *Gr.* αραχνη, ιστος, qui reste tendu.

Istigaire, *adj.* insinuant, rusé.

Istigançe, *s. f.* vue, intention. (Voir *estigançe.)*

Istori, *s. f.* histoire, récit, amusement. — Aventure imaginaire.

— De noste amour rousent e pur
De noste amour, noste bonur,
Digo, t'ensouven plus l'istori.
Tavan, 1861.

Isto, désinence de certains substantifs indiquant la profession, la science, la secte, de *istar*, rester, adhérer, comme : *dentisto*, qui soigne les dents ; *licouristo*, qui fait des liqueurs ; *pepinieristo*, qui sème des pepins ; *seminaristo*, qui reste dans un séminaire.

Istoucrato, *s. m.* altér. de aristocrate.

Istouri, *adj.* historique, réel.

Istourisse, *Estourisse*, || *s. m.* ictère, jaunisse, présence de la bile. *Gr.* ικτερικος, qui a la jaunisse.

Istrumen, *Estrumen*, || *s. m.* instrument, outil, appareil d'art, de science, de musique.

— Attendès, faguen uno pauso,
E vous dirai sinceramen
Lou secrèt d'aquel istrumen.

— Quicon lusis ; regarde, e vèse un istrumen
Que, dirai pas soun noum ; countarai soulomen
Qu'es pounchu per un bout, qu'es redoun sus li faço,
E pamens loungaru... rés lou porto à la casso.
Glaup, 1850.

Istrut, *adj. v. l.* instruit, informé,

Istuei, *s. m. dauph.* étui, boîte, écrin.

Ital, *Iten*, || *adj. v. l.* tel, individu, sujet, hère.

— Aco 's un paure ital.

Iuech, *Beit*, || *nom de nombre* huit. — *Iuètanto*, quatre-vingt. (Voir *houeit, uèch.*)

Iuèi, *Ouèi*, || *adv. v. l.* hui. *Lat. hodie*, ce jour, aujourd'hui. *Syn. huey, ioi.*

— Basto, finirai en disent
Iuèi siès quicon, deman siès rèn.
Alègre, 1871.

Iuèl, *El*, || *s. m.* œil, organe de la vue. — Bourgeon. (Voir *iol, huilh.*)

— Ce que lis iuel noun veson, lou cor noun dòu.

Iuèl de biòu, *s. m.* trou, lucarne. — Carreau de verre de forme lenticulaire.

Iuen, *Liuen*, || *adv.* loin. *Ital. lungi, Esp. lejos.*

— De iuen païs, longui nouvelos,
E nou n'esperan pas de belos.

— Veici mei *neretino* ! aquèli d'aqui moron
Iuèn dòu courent fresquet vounte sei sur demoron.
Reybaud, 1850.

Iver, *Iber*, || *s. m.* hiver, la saison froide de l'année.

— Dins l'iver lou fioc es miéjo vido.

— Vers soun seti d'estiéu, de pampo recubert,
De l'endrèt ounte ven se souleia l'iver.

Iverna, *v. n.* passer l'hiver, se livrer à l'engraissement des bestiaux en hiver pour les revendre en été. — S'abriter pour passer la mauvaise saison.

Ivernage, *s. m.* hivernage, pacage d'hiver sur les plateaux inférieurs des montagnes. — Port abrité.

Iver-estiou, *Ici-sen*, *adv.* toujours, sans cesse, continuellement.

— Toun art divin restauro la naturo
Dins tei saloun l'on respiro un bon er,
Urous aquéu que per bono aventuro
Passo chès tu l'estiou amai l'iver
Desanat, 1851.

Ivernous, *adj.* hivernal, qui vient en hiver.

Izabelo, *n. prop.* Isabelle, Elisabeth.

J, dixième lettre de l'alphabet, a été appelée aussi *i* consonne parce qu'elle était considérée comme un double *i* ou I allongé. Elle était substituée à l'*i* dans certains mots comme *Iérôme*, *Ierusalem*, *Iean*, *Iacob*.

Le J se prononce avec le son français dans les idiomes Gascons et Dauphinois, comme *jou* moi, *jansemin* jasmin et dans *toujous*, *rounja*, *venjença*, etc.

Dans le Languedocien et le Provençal le son en est précédé d'une légère intonation de *d*, ex. : *Jasiòu*, *djasiòu*, juif. *Japa*, *djapa*, aboyer.

Il se prononce *dzi*, *tri* ou *xi* dans les idiomes Limousins et Rouergeois.

Cette consonne devient quelquefois la voyelle *i* en italien, ou se change en *gi* comme dans *giorno*, *giammai*; et en Espagnol elle se prononce comme *kr* guttural ou *ch* allemand, que l'on ne peut imiter qu'à la suite d'une certaine habitude.

C'est à deux grammairiens du seizième siècle, Pelletier et Ramus que le Français doit l'introduction du J dans certains mots, à la place de l'I allongé, et il fut nommé I de Hollande, parce que ce furent les imprimeurs d'Amsterdam et de la Haye qui en firent usage des premiers.

Les enfants et les illétrés qui éprouvent quelque difficulté à prononcer cette consonne dans le français, lui substituent le *z* et disent plus volontiers, *zamais*, *zardin*, etc.

Le J est inconnu des Allemands, aussi en parlant français ils remplacent cette articulation par *ch*, et ils disent :

— *Che ne feux pas de fos chouchou pour chouer auchourdui.*

Cette consonne se rapproche enfin du *ch* adouci dans certaines parties du midi où l'on dit *ajeta* pour *acheta*, *jafaret* pour *chafaret*.

Le J est aussi remplacé par le G ou alternativement employé dans certains mots comme *jau* pour *gau*, *girgou* pour *jargoun*, *jauto* pour *gauto*, *jinga* pour *ginga*, etc.

Ja, *Adeja*, ‖ *adv.* déjà, sitôt, de si bonne heure, assez, suffisamment. — Certainement. *Lat. jam*, *Ital. gia*.

Ja, *Dia,* terme de charretier ou de muletier pour faire tourner les bêtes de trait ou pour aller à gauche.
Coucho à ja, tourne à gauche.

— Bouto, auriès pas besoun de me dire ja, ruòu.

Jabo, *s. f.* importance, choix. — Soit, suffit, tant mieux, va pour cela.

Jabo (A), *A boudre,* *adv.* à foison, en abondance, à bon marché, à bouche que veux-tu.

— Se n'en servigué à jabo de refrescamen et de bonbon de touto meno.

Jabot, *s. m.* poche sous la gorge des oiseaux. — Sein, poitrine. — Ornement de batiste ou de dentelle placé à l'ouverture d'une chemise.

— Descendégué embé li cerièiro dins soun jabot.

Jabouta, *v. n.* jaser, bavarder, gazouiller.

Jabre, *adj. bas lim.* stérile, improductif.

Jacarèio, *s. f. prov.* panais sauvage, plante fam. des Ombellifères.
Pastinaca sylvestris.

Jacas, *n. pr. péjor.* grand vilain Jacques. — Vil, bas, flatteur. — *Fai lou jacas,* c'est un flagorneur.

Jacassa, *Jabouta,* *v. n.* parler à tort et à travers, médire, voisiner, crier.

— L'orgue di grapau, di granouïo
Sens ié bouffa toujour brusi,
Pople que jacasso, patrouïo,
E que pamens fai grand plesi.
Castil-blaze, 1851.

Jacent, *Jacudo,* *adj.* et *subst.* accouchée, femme en couches.

— Per veire la jacent
Fau quita nostei mountagno.

Jacilhos, *s. f. gasc.* couches, gésine.

Jacino, *Jassino,* *s. f.* action ou manière de se coucher, lieu où l'on couche.
Lat. jacere, V. fr. gesir, être couché.

— Siès de ben michanto jacino.

Jacinto, *Muguet,* *s. f.* Jacinthe d'Orient, pl. fam. des Liliacées à fleurs variées, rose, lila, blanc, etc. — Hyacinthe, pierre précieuse.

Jacot, *s. m.* nom vulgaire des perroquets.

Jacoumar, *nom vulg.* Jacquemart. Jacques au marteau, qui frappe sur un timbre d'horloge. — Figure en bois peint qui frappe les heures.

— Coumo parlavo ansin, d'en haut de sa guerito
Jacoumar amé soun pampan,
Dei gen turlavo lou timpan,
E leis avertissié de l'ouro e de sa fuito.
J. Morel, 1825,

Jararet, *Chamatan,* *s. m.* bruit, tintamarre, tapage. (Voir *chafaret.*)

Jagan, *Gigant,* *s. m.* géant, être fabuleux, de grande taille. *Syn. jayant.*

Jagoussa, *v. n.* trimer, se remuer, prendre de la peine, gesticuler.

Jaiet, *Jayet,* *s. m.* jais, espèce de lignite ; stratification de la houille en masses noires et luisantes. — On trouve le jais dans diverses mines et il s'en forme aussi par la combustion des houilles grasses.

— Qu'atje pel prim, talho mincèto
Alo de tulo, el de jaiet.

Jaineto, *Gèino,* *s. f.* pièce de bois refendue, bois gisant. *Syn. jaino, jazèno.*

Jaire, *Jaser,* *v. n.* être couché, être gisant, s'étendre.

— E pièi de tems en tems quauque aubre mort,
En travès dou camin, èro aqui que jasié.

— Quand del jour veiren la clartat,
As camps anarem per nous jaire.

Jaisseto, *Jaissoun, Garouto,* *s. f.* gesse chiche, petit pois-chiche, jarosse pois breton, pl. fourragère fam. des Papilionacées à fleurs rouges.
Lathyrus cicera. Syn. garoutoun. geisseto, jarousso.

Jaisso, *Gaissoun, Beli-dent, Garouèto,* *s. f.* gesse cultivée, pois carré, gesse à large gousse, lentille d'Espagne, pl. fourragère, même fam. à grandes fleurs blanches ou rosées.
Lathyrus sativa.

Jaja, *Dada,* *terme enfantin,* cheval de bois, hochet.

Jal, *Jau,* *s. m. bas lim.* coq, mâle de la poule. (Voir *gau.*) — *Jalas,* vieux coq.

Jala, *Giela,* *v. n.* geler, glacer, durcir, causer du froid. — Se glacer, avoir grand froid. *Ital. gelare, Port. gelar.*

— L'autouno a badalhat e l'aire se despelho
Sargoulit per un bent jalat
L'ort es bèuse de flours e lou terme es pelat,
Al cagnar lou biel s'assoulelho.
Mir, 1867.

— Se cregnes la plouvino,
S'as pòu dé te jala
Te metrai sus l'esquino
Moun bèu mantèu doubla.
Roumieux, 1860.

Jalado, *Blancado,* *s. f.* gelée, eau glacée, gelée blanche.

Jalap, *s. m.* jalap, racine d'un liseron du Mexique employée comme violent purgatif.

Jalarèio, *Gelareio,* *s. f.* gelée de viande ou de bouillon. — Gélatine tirée des muscles ou des os.

— Tremblo coumo de jalarèio.

Jalassoun, *Jalassouns,* *s. m.* cytise à feuilles sessiles, arbrisseau fam. des Papilionacées à fleurs jaunes.
— Anthyllide vulnéraire, même fam. à fleurs jaunes.
— Lotier à cornes même fam.

Jalat, *Dzolat,* *adj. las lim.* fécondé, de *jal,* coq. (Voir *gala.*)

Jalat, *Gielat,* *adj.* gelé, glacé, broui. — Frileux.

Jalbert, *Jouver,* *s. f.* persil cultivé, pl. fam. des Ombellifères, excitante et aromatique. *Petroselium sativum.*

— Sans jalbert pas d'oumeleto.

Jaleiroun, *s. m.* glaçon, givre.

Jalibra, *Breina,* *v. n.* tomber du verglas, du givre, geler, glacer, saisir, séparer.

Jalibre, *Jalibras,* *s. m.* verglas, givre, froid cuisant.

— S'en vai, escampan per valas
Sous peisses morts dau jalibras.

Jalino, *s. f. bas lim.* poule. (Voir *galino.*)

Jalivat, *adj.* rabougri, avorté, contourné.

Jalo, *Jaulo,* *s. f.* cépée, gaule, perche, tige flexible. — Bois taillis.

Jalon, *s. m.* jalon, perche, bâton planté pour alignement. (Voir *jalo, baliveau.*)

Jalous, *Gilous,* *adj.* jaloux, envieux du succès, des talents, ou des avantages d'autrui. — Rival en amour.

— N'es jalous coumo un gus de sa biasso.

Jalousié, *Gilousié,* *s. f.* jalousie, inquiétude, tristesse de l'âme, rivalité, marque d'impuissance ou de découragement. *Gr.* ζηλωσις. *Esp. celos del amor.*

— Aro, brabi l'embejo amai la jalousio
De ma routo traçado anirey jusqu'al bout.
Jasmin.

— Filho que jalousié gagno
Dau bon sen porto lou dòu,
I'es pas pus, bat la campagno,
E sa pas pus ce que 'vòu.
A. Tandon, 1810.

— Jalousié de pintre ou de musicaire.

Jalousié, *Abat-jour,* *s. f.* espèce de treillis à baguettes pour tempérer l'ardeur du soleil, ou contrevent en lames mobiles, à travers lesquelles on peut voir sans être vu. — C'est aussi le nom gascon des fleurs suivantes fam. des Caryophillées : l'amaranthe tricolore, l'œillet giroflée, l'œillet plume, œillet des fleuristes.

Jamai, *Jamès,* *adv.* jamais, dans aucun temps, époque indéterminée. *Lat. jam magis.*

— La naturo derevelhado,
Après un som long que jamai,
De boun' houro ero endimenchado.

Jambar, *adj. dépréc.* mauvaise jambe, tortu, bancroche, bancal.

Jambèto, *s. f.* jambette, petit couteau de montagnard à lame courbe qui se replie dans le manche.

Jambin, *s. m.* nasse, piège en osier pour prendre le poisson. — Trouble, embarras, souci.

— Certo siéu pas proun fouert, se siéu esta proun fin...
Te n'en dise pas mai, adiéu, fau que m'emvague ;
Fai tu ço que pourras per sourti dou jambin.
Crousillat.

Jambineto, *s. f.* fricassée de petits oiseaux.

Jambon, *Cambajoun*, *s. m.* jambon, cuisse ou épaule de cochon ou de sanglier, salée ou fumée.

Jambougno, *Zambougno*, *s. f.* chalumeau, cornemuse, hautbois, vielle ; tout instrument de musique des montagnes.
Ital. sampogna, Esp. zampogna.

— Se per tus quauquei fés agante la zambougno,
Tant-lèu ta moudestié, revoultado, me fougno,
E d'un mot me coupo l'alen.
Crousillat, 1858.

Jambre, *Cambu*, *s. m.* écrevisse, crabe jambu.
Ital. gambero, du *lat. cammarus.*

Jan, *Jano*, *nom prop.* Jean, Jeanne. — *Dins hueit jour*, *la janado*, le feu de Saint-Jean.

— Sabe ounte dort Jano.

Janet, *nom prop.* petit Jean, benêt, nigaud. — Mari complaisant, facile à abuser.

Jan femno, *Jan fremo*, *Jan figo*, *s. m.* jocrisse, niais, celui qui empiète sur les travaux des femmes dans le ménage.

Jan de leséi, *Jan farino*, *adj.* et *subst.* Jean de loisir, fainéant, indolent, qui n'est pas pressé.

Jangla, *Jangoula*, *v. n.* crier, glapir, hurler. — *Jangla de frè*, grelotter. (Voir *gingoula.*)

— Coussi faire ? quand sous elhous
M'agachon d'un er pietadous,
Quand en jangoulant se rabaisso,
D'un cor du traucaio la caisso.
Floret, 1860.

Jangladisso, *s. f.* glapissement, hurlement, détresse.

Jangoula, *Gingoula*, *v. n.* glapir, geindre, hurler, crier, se plaindre.

— Pioi mieja-nioch !... e lous cridaires,
Las oumbros, lous chis jangoulaires,
La grèlo, lou tron, lous uiaus.
Bringuier, 1871.

Jangoureja, *v. n.* gémir, geindre, se plaindre.

— Leis granoulhos, si lassant
D'estre toujour senso mestre,
Jangourejon tant e tant...
D'Astros, 1840.

Janicot, *Janot*, *adj. dépréc.* misérable, pauvret, affamé, besogneux, inepte.

Jano-longo, *s. f.* châtaigne de bonne qualité et de forme allongée.

Janquèu, *Jantou*, *s. m.* paysan, lourdeau, grossier, ignorant.

— Ié vese encaro lou janquèu
Que n'aguent qu'un estat fort mince,
Vòu trancha cependent dou signour e dòu prince.
J. Morel, 1828.

Jansemin, *Jaussemin*, *s. m.* jasmin blanc, officinal, pl. fam. des Jasminées à fleurs blanches et à odeur suave. — Nom propre.

— Oun bas, payri ? — Moun fil, à l'espital ;
Aco 's aqui que lous Jansemins moron.
Jasmin, 1852.

— E la flou perfumado
D'un jaussemi fresquet,
Em soun verd ridelet
Espalhabo, à l'intrado,
La flambo apasimado
D'un sourel magnaguet.
Floret, 1860.

Jansouno, *Gensano*, *s. f.* gentiane, plante médicinale des montagnes, à racines longues et amères, l'un des succédanés du quinquina.

Janti, *adj.* gentil, aimable, gracieux.

— M'en bau fouzilha tout Toulouso
Per trouba la janti 'mourouso
Que siò de moun countentomen.

— La pastouro Liris es ta jantio e poulido,
Que s'en posque trouba jouts la capo del cel.
Goudouli.

Janvié, *s. m.* le premier mois de l'année depuis Charles IX. A la chute de l'empire Romain on avait adopté chez les peuples soumis à l'église latine diverses dates se rapportant à la vie de J.-C., ce n'est que depuis 1563-65 qu'un édit royal ordonna que l'année commencerait au 1er janvier, au lieu de commencer à Pâques.

— Janvié de pleujo chiche
Fai lou païsap riche.

Japo, *Jaupa*, *v. n.* aboyer, japper, hurler.

— Quicon i'a quand lou chin japo.

— Touto la neit jaupo à la luno.

— Aro, à l'entour de la taulo
Lou chin japo e lou cat miaulo.
Dumas, 1862.

Japadis, *Japarié*, *s. m.* et *fém.* aboyement des chiens lorsqu'ils ne sont pas libres ou lorsqu'ils sont en rut. *Syn. jaupadisso.*

Japaire, *Japarel*, *s. m.* aboyeur, grogneur.

— Més veici qu'un gros chin de la granjo vesino
Sauto en japant sus li galino.

Japi, *v. a.* saisir, empoigner, attraper.

Jaque, *Jaume*, *n. prop.* Jacques. *Esp. jaime.* — Monnaie d'Aragon qui avait anciennement cours dans le Béarn et qui valait la moitié d'un ardit.

— Més resta-me, bous-aòus ; ma crambo es al sourel,
Farey de tout, per qu'à jou bous estaques ;
Restas, auzels aymats de Jâques,
Ey tan besoun de parla d'el !!.
Jasmin, 1844.

Jaqueto, *s. f.* jaquette, habillement de paysan ou d'enfant, sarrau ou blouse descendant jusqu'aux genoux.

Jar, *Jars*, *adj.* courbé, cagneux. *Lat. varus.* *Adj. jarat*, cagneux qui marche mal. *Fig.* tortu, difforme, contrefait.

Jaratié, *Jarretié*, *adj.* cagneux, qui a les genoux tournés en dedans.

Jarbelo, *Garbelo*, *s. f.* gerbe. — Montagnarde, lieuse de gerbes, moissonneuse.

— Mai aqueste l'èro pas proun
E voulié chausi sa jarbelo.

— Lou même jour nouesto jarbello
Li va fiche mai tout au sòu.

Jardin, *Hort*, *Gardi*, *s. m.* jardin, terrain réservé, enclos attenant à une habitation où l'on cultive des fleurs, où l'on récolte des fruits et des légumes. *Ital. giardino, Bass. lat. gardinus, Rom. hiortin, Gr.* χορτος, *All. garten, Angl. garden.*

— As fach coumo l'enfant quand, au més printanié
Dévasto lou jardin d'un paure meinagié.

Jardinage, *s. m.* légumes, plantes potagères. (Voir *hortalat, ourtoulaio.*)

Jardineja, *v. n.* travailler au jardin en amateur, s'occuper d'horticulture.

Jardinet, *Jardinoun*, *s. m.* petit jardin, petit enclos.

— Dou presbiteri dou vilage
Li contro-vent eron sarra ;
D'aquelo ouro, contro l'usage,
Lou jardinoun ero barra.

Jardinié, *s. m.* maraîcher ou pépiniériste.

— E lou gau qu'es tant matinié,
L'èro mens qu'aquèu jardinié.

— Lou diable emporte lou meslié,
Ou qu'uno bono grèlo escrase
Lou jardin e lou jardinié !

Jardinièro, *adj.* et *subst. fém.* jardinière, revendeuse de plantes potagères.

— Finida sa preièra
La devota jardinièra
Se mete vite au travai
Lou coutihoun sus l'aigai.
Sarato.

Jargas, *Jargassoun*, *s. m. bas lim.* buisson, aubépine, ronce, arbrisseau épineux.

Jargau, *Jargo*, *s. m.* et *fém.* sarrau de berger, vêtement de grosse toile, manteau, caban, vareuse. *Esp. gerga. Ital. pastrano.*

— Meten nous en campagno,
Prenès vosti jargau
Pastre de la mountagno
Descendès ciçavau.
Sabatié, 1852.

— Dins sa jargo plega lou pastre roupihavo.

Jargoun, *Girgou*, *s. m.* langage corrompu, étrange, mots à sens détourné, de convention, comme s'expriment les gueux, les filous, les bohémiens, *Rad. jarg, garg*, gosier.

Jargouneja, *Jargouneja*, *v. n.* balbutier, jargonner, baragouiner.

Jargoussa, *v. a.* embrouiller, entremêler.

Jarlet, *s. m.* poisson de rivière, cyprin barbotte.

Jarni-goy, *Jargoci*, *excl.* jurement déguisé, damnation, je renie Dieu.

Jaro, *s. f. bas lim.* cuisse. (Voir *garro.*)

Jarret, *s. m.* jarret, partie postérieure de la cuisse. — On donne ce nom à des petits crustacés de la Méditerranée, salicoques, crangons, à cause de leurs mouvements saccadés.

Jarretièiro, *s. f.* lien ou galon élastique pour maintenir les bas.

— Courris vite à toun oustalet
E t'arestes pas per carrièiro,
Quand toumbesses ta jarretieiro.
Favre.

Jarrié, *s. m.* cellier, dessous d'escalier, caveau où l'on conserve l'huile.

Jarro, *Gerlo*, *s. f.* vase en terre cuite et vernissée pour contenir des liquides, *dolium*.

Jarroun, *s. m.* petite jarre, cruche à anses et à bec.

Jarrugas, *Agarus*, *s. m.* buisson avorté, exposé au vent ou à la sécheresse, arbre rabougri.

Jas, *s. m.* gîte, couche. — Lieu où repose le lièvre. — Litière des vers à soie. — Dépôt, lie, limon.

— Dos lebre se trovon pas au mêmo jas.

— *Un jas de meloun*, une table de melon. — *Jas d'un prat, jas de moulin*, la meule gisante, celle qui ne tourne pas, du *lat. jacere*.

— S'encabano subrau, e duerbe gaiamen
La puerto de soun jas à la troupo impaciento
Que per seis belamens ié dis proun soun attento.
Richard, 1851.

— Pastre, fai nous teta ; m'ount es doun nouestro maire,
Perque de nouestre jas nous an tan lèu tira ?
Ollivier, 1852.

— Dins un jas
Troubarets pecaire
Lou Rey de la pats.
Noel.

Jas, *Joual*, *s. m.* joug d'une ancre, pièce de bois ou de fer fixée sur la tige supérieure et en travers, pour qu'une des pointes puisse mordre dans la vase ou le sable.

Jasen, *Jasento*, *adj.* couché, couchée, femme en couches.

— La gran li promettet que quand serié jasen,
Li tramettrié lou brès ambé las menulhados
Que gardabo al pus aut dumpiéi sès accouchalhos.
Peyrot, 1778.

Jasiou, *Judiou*, *adj.* et *subst.* juif, israélite qui professe la religion judaïque.

— Ero riche coumo un jasiou.

— Vai-t-en au païs dei jasiou.

Jaspa, *v. a.* jasper, bigarrer de diverses couleurs, marbrer.

Jaspilha, *v. n. bas lim.* bavarder, babiller.

Jaspina, *v. n.* rechigner, pester, maugréer.

Jassado, *s. f.* couche, tas de fumier, de litière.

Jassa (Se), *v. rec.* se coucher, se gîter, se mettre au lit. (Voir *s'ajassa*.)

Jasses, *s. m. plur.* litière des vers à soie, leur fiente mêlée aux feuilles non consommées.

Jassilhos, *Jacilhos*, *s. f. plur.* couches d'une femme, enfantement, gésine.

Jassino, *Jacino*, *s. f.* se dit des animaux qui mettent bas. — Manière de se coucher. — Couchette, gîte, nid, cabane de berger.

— Sort de jassino.

— Es de michanto jassino.

— Dins aquèlo cassino,
Entre l'ase e lou biòu,
Au mié de la pourcino
Troubarès la jacino
Dou farfadet raiòu.
De Lafare, 1840.

Jasso, *Margot*, *s. f. bas lim.* pie d'Europe, oiseau babillard. *Corvus pica*. (Voir *agasso*.)

— Bai ! que nou vòu quèlo brodasso ?
Quèlo vieilho traino-molur,
Ei pu bovardo qu'uno jasso.
Foucaud.

Jasso, *s. f.* bergerie, étable à brebis dans les montagnes.

— Vas metre lou loup dins la jasso.

— Après avé garni ma biasso
De pan, de vin e de fricot,
M'ère coucha dedins ma jasso,
Au mitan de moun escabot.
Frechier, 1852.

Jato, *Jodilho*, *s. f.* jatte, cuvette, écuelle en bois, en faïence, en porcelaine.
Gr. γαῦατον, plat. *Lat. gabata*, bois creusé en écuelle.
Ital. jadella, sébille.

— Lou pastre ané mouse dinqu'uno jato.

Jau, *s. m.* coq. (Voir *gau, gal.*)

Jaubert, *Jouver*, *s. m.* persil cultivé à fleurs jaunâtres.
Apium petroselinum.

Jaubertasso, *Jouver bastar*, *s. f.* grande ciguë, fenouil sauvage, faux persil, plante Ombellifère à odeur fétide, qui croît dans les lieux incultes et pierreux et qui est un violent poison. — *Conium maculatum, cicuta major.*

Jaubertino, *Charfieul*, *Carfuelh*, *s. f.* cerfeuil cultivé, plante fam. des Ombellifères qui ressemble au persil et qui est d'un fréquent usage comme assaisonnement ou pour salade.
Scandix cerefolium. Anthriscus chærophyllum.

Jaucas, *s. m.* mare, gâchis, bourbier.

Jauja, *v. a.* jauger, mesurer une capacité intérieure, une futaille, un navire.

Jaujo, *s. f.* jauge, mesure, baguette graduée.

— D'acò me n'en soucite gaire ;
Siéu de la jaujo dou Reinard ;
M'embarque pas dins un afaire
M'ounte en partent noun s'y vei clar.
Bourrelly, 1870.

Jaulo, *s. f.* geole, prison, cage.

— Dedins soun cabinet barrat coumo uno jaulo,
Dessus un grand fautul, sedut daban sa taulo.

Jaumasso, *s. f. gasc.* branche d'arbre que l'on traîne pour rateler les herbes ou le menu bois.

Jaumeto, *Jaquetouno*, *s. f.* et *n. prop.* Jacqueline, villageoise, niaise.
(Voir *jaques, jaume.*)

Jaunas, *adj.* jaunâtre, mauvais jaune.

Jaune, *adj.* jaune, couleur d'or, de citron, etc.

— Ero jaune coumo un coudoun.

Jaunelo, *Girouffado*, *Girouflèio*, *s. f.* velar giroflée, œillet giroflée.
Erysimum cheiranthoides, fam. des Crucifères à petites fleurs jaunes.

Jaunelo, *Bousquerlo*, *Tui-tui*, *s. f.* fauvette des roseaux, bec fin à poitrine jaune, joli oiseau de passage, qui vit d'insectes.
Sylvia hippolaïs.

Jaunet, *Jalassouns*, *Pinauzel*, *s. m.* lotier à cornes, pl. fam. des Lég. Papilionacées à grandes fleurs jaunes. — Lotier hérissé, *Lotus hirsutus*, même famille à fleurs roses.

Jauneto, *Toro*, *s. f.* chlore perfoliée, centaurée jaune, chlorette.
— *Chlora perfoliata.* Plante annuelle fam. des Gentianées, amère et tonique. — Trigonelle corniculée, fam. des Légumineuses.

Jauni, *Jauneja*, *v. n.* jaunir, devenir jaune, mûrir, se flétrir.

— Jauniguèron, se sequèron
E presque touti mouriguèron.

Jaunisso, *Jaunige*, *s. f.* jaunisse, maladie bilieuse qui fait jaunir la peau et le blanc des yeux.

Jaunoun, *s. m.* pièce d'or, louis d'or.

Jaunoun, *Gafaròu*, *s. m.* renoncule des champs à fleurs jaunes.

Jaunugi (Erbo dou), *Laparasso*, *s. f.* bardanne commune, herbe aux teigneux, fam. des Composées.
Lappa minor.

Jaupa, *v. n.* aboyer, crier, menacer.

Jausé, *Jousep*, *n. prop.* Joseph.
(Voir *giget.*)

— Canten coussi Jousep e Mario s'y fan
A baysa doussomen l'amistouset efan.
Goud.

Jaussemin, *Jansemin, Joucemil,* ‖ *s. m.* jasmin blanc, jasmin d'Espagne dont on extrait l'essence pour la parfumerie. ses tiges sarmenteuses peuvent sérvir à faire des tuyaux de pipe.

— Fiho qu'anas au cementeri
Jitas de roso per camin,
D'ile, de brout de jaussemin...
La mort es un prigoun misteri.
M. Girard, 1874.

Jaussemin jaune, *Jaussemin sauvage, Escarilhos,* ‖ *s. m.* jasmin jaune, spontané dans les haies et transporté dans les bosquets, à fleurs légèrement odorantes. *Jasminum fructicans.*

Jaussemin d'ase, *Entrevadis,* ‖ *s. m.* clématite odorante à fleurs blanches. *Clematis flammula.*

Jauver, *s. m.* persil commun. (Voir *jouver.*)

Jauzimen, *s. m. v. l.* jouissance, plaisir, bonheur.

Javaneu, *s. m.* hibou scops, petit duc, oiseau nocturne.

Javelo, *Garbo,* ‖ *s. f.* poignée de blé fauché. — Faisceau, fagot, petite gerbe, poignée de sarments. (Voir *gavel.*) *Esp. gavilla, Ital. gaviglia.*

Jazen, *Jasent,* ‖ *adj.* couché, horizontal. — *Aubre jazen,* arbre de couche. — *La jasen,* l'accouchée. — *Molo jasento,* meule horizontale inférieure.

Jazeno, *Geino,* ‖ *s. f.* pièce de charpente refendue, poutrelle, traverse.

Jège, *Gege,* ‖ *adj.* nigaud, crédule, innocent. *Dim.* de Joseph. (Voir *giget.*)

Jeisso, *Jaisso,* ‖ *s. f.* gesse cultivée, lentille d'Espagne. — Lupin blanc, vesse de loup, pl. Légumineuses que l'on mange dans certaines contrées, mais qui sert d'engrais lorsque la plante est en fleur.

Jech, *Jeto, Jitello, Jor,* ‖ *s. m.* et *fém.* jet, scion, rejeton, pousse d'un arbre. (Voir *git, giet, gitello, gimble.*) — *Anen pesca d'escarabisses à jeches;* en fixant un appât dans la fente d'une gaule, d'un bâton.

— Aro, qu'un aucel groumandoun
Passe lou col souto lou courbe,
Per becca lou floc d'anguieloun
Que sus lou cabilhot cimbèlo,
D'au-cop la jeto fouitarèlo
Se revertego en brounzissent.
Langlade, 1871.

Jento, *Jeilho,* ‖ *s. f.* jante, pièce de bois courbe formant une section de roue, ordinairement six jantes forment le cercle. *Fr. centr. janse, gense, Gr. κανθος, Lat. canthus.*

— Veirès à Roumo li carri dou Papo e di Cardinau emé li rodo à jento dourado.

Jérémiado, *s. f.* plainte, lamentation, importunité.

— Un jour un de sei camarado
Qu'entendié sei jérémiado,
Li dich, as pa 'nca proun brama ?
Chailan, 1850.

Jès, *excl. ellypt.* de Jésus.

Jesuito, *Jesuisto,* ‖ *s. m.* membre d'un ordre religieux fondé en 1534 par Ignace de Loyola. *Fig.* hypocrite. — Dindon.

— Francès, seguen toujours uni,
En despié mèmo dei Jesuito,
E se lei voulen ben puni,
Tengen uno drecho counduito.
Desanat.

Jet, *Jiet,* ‖ *s. m.* pousse d'un arbre, rameau, rejeton, drageon. (Voir *jech.*)

— L'oulivié mouert, uno famiho
Subran tout autour li regriho
De poulit jiet que soun lèu grand.
Crousillat.

Jet d'aigo, *s. m.* jet d'eau placé au centre d'un bassin pour entretenir la fraîcheur dans un jardin.

Jet d'aigo, *s. m.* larmier, pièce de bois placée en saillie au bas d'un châssis de croisée ou de porte.

Jieul, *Sauclets, Cabassous,* ‖ *s. m.* athérine joël, petits poissons qui se réunissent en bandes nombreuses sur les rivages de la Méditerranée et dont la chair est délicate, fam. des Mugiloïdes.

Jiha, *Gilha*, *v. n.* s'en aller, s'enfuir, disparaître, décamper, glisser.

— Mous coumpagnous eron d'avis
De jiha vite dau longis
En escamoutan de pi'anço
Un cargomen per la boumbanço.
Favre.

Jinca, *v. n.* viser, mirer un but, tâcher.

Jinga, *v. n.* sauter, gambader, folâtrer.

Jinguèlo, *Jor*, *s. f.* osier, rameau adventif, tige, branche flexible. (Voir *gimble.*)

— Car sans posses, clavels ni martels ni viròu,
Moun engin em de jors, de jounc e de ginguèlos
Prengué bien lèu, un pau lou biai d'un banastou.
Félix, 1870.

Jinjourlo, *s. f.* jujube, fruit du jujubier.

Jiol, *Jol*, *s. m.* ivraie énivrante, plante Graminée qui vient dans les blés.

Jita, *Manda*, *Gieta*, *v. a. prov.* jeter, lancer, chasser, renverser, écarter, envoyer, fournir. — Rendre, vomir. — Bourgeonner, pousser. *Ital. gittare, lat. jactare.*

— S'as un pau de misericordo
Jito me cauque bout de cordo,
E te dirai coumo tout s'es passa.
Tandon.

— D'amenlié qu'en abriou, gietou sei flour de néu.

Jitado, *s. f. prov.* jetée, digue élevée au bord des rivières, des étangs ou de la mer, en y noyant des blocs de pierre ou de bêton pour redresser un cours d'eau ou résister au choc des vagues.

Jitello, *Jor*, *s. f.* gaule, baguette, rejeton, jet. (Voir *gitello.*)

Jitoun, *Gitoun*, *s. m.* jeton, disque en métal, en os ou en ivoire, représentant une valeur conventionnelle, ou servant à marquer des points au jeu.

Jiulets, *s. m. plur.* hièble ou petit sureau. (Voir *eule.*)

Jo, *Joc*, *Jot*, *s. m.* jeu, amusement, passe-temps soumis à des règles et à des chances. (Voir *juec.*) *Ital. giuocco, Esp. juego, Lat. jocus.*

— Jò de man, jò de païsan.
— Fou faire jo que dure.
— Au joc amai au vin.
L'ounest ome se fai couquin.
— Fihan, droulas, sauton e rison,
Moun arquet lis a mes en jo.

Joan, *Jouan*, *n. prop. dauphin.* Jean, Johan, Ivan, Ivon. *Angl. john, All. hans.*

— You n'en sauryo amar alcune
En aquest monde, sinon qu'une,
Payre, si vous hou troubas bouan,
Qu'es la filho de Seigne Jouan.

Jobi, *Jofre*, *adj. dépréc.* sot, lourdaud, nigaud, badaud. *Fr. centr.* jobard, jobelin.

Jodilhado, *s. f.* une pleine écuelle, une pleine jatte, une grande quantité.

— Mai pouriò be dire enquèro
'no jodilhado de mentur,
Tout ome ment, a dit lou sage.
Foucaud.

Jodilho, *Seio*, *s. f.* sébille, écuelle en bois, jadeau. *Bass. lat. jadellus, Ital. jadella.*

Joglar, *Juglar*, *s. m. v. l.* mime, bouffon, menestrel, jongleur. *Lat. joculator.*

Jogo, *Gogo*, *s. f.* synagogue, temple, école des juifs. (Voir *jutarié.*) — Ripopée, mauvais sirop, coco, boisson étrange.

Joiel, *Belloio*, *s. m. v. l.* joyau, bijou, ornement, parure. *Bass. lat. jocalia, Esp. joyel, Ital. gioiello.*

Joio, *Joyo*, *s. f.* joie, plaisir, gaieté. — Prix à un concours, aux jeux floraux. *Ital. gioia.*

— Joio au cur fai bèu visage.

— De daureio n'auras, s'acò pòu te fa joio,
Mai, sies proun à moun goust bello, senso belloio.
Crousillat.

— Te creiriès-ti dòu même pèu
Que lei courréire dòu soulèu ?
Gagnariès pas sus ièu lei joio.
Garcin.

Jol, *Juel*, *Mascarum*, *s. m.* ivraie énivrante, plante graminée.— *Lolium temulentum.* (Voir *jiol, abriago.*)

Joli, *Jouli*, *adj. dauph.* joli, gentil, plaisant. *Lat. jovialis, Ital. giulivo*, joyeux. — *Estre en joli*, être en joie. — *Jolée*, chanson de mariage dans le Morvan.

Jolicur, *adj.* et *subst.* galant, fanfaron, bouffon, plaisant.

Joloyo, *s. f. bas lim.* geole, prison, cage. *Joloyet*, petite cage.

— Forço dèi piolèron en joloyo,
Lous pu gra fuguèron rousti,
E lous autrei mèi en pasti.
Foucaud, 1810.

Jordi, *Jori*, *nom prop.* Georges. *Ital. giorgio. Vénit. zorzi.*

Jorgi-banet, *nom prop.* nigaud, crédule.

Jos, *Jous*, *adv.* sous, en bas, dessous. *Ital. giù.* (Voir *jout.*)

Jostar, *v. n.* jouter, lutter, combattre.

Josto, *Ajusto*, *s. f.* joute, combat simulé, assaut, lutte sur l'eau au moyen de piques et de boucliers. *Ital. giostra*, *Lat. juxta*, proche.

Jot, *Juec*, *s. m. gasc.* jeu, amusement, divertissement. (Voir *jo, joc.*)

— Ero un dilus, mous dets ans s'acababon ;
Fazian as jots, eri Rey, m'escourtabon,
Mes, tout d'un cot, qui ben me desturba ?
Jasmin, 1852.

Joto, *Joug*, *Juato*, *s. m.* joug, pièce de bois façonnée pour la tête des bœufs accouplés, et servant à les atteler par les cornes. *Lat. jugium*, de *jungere*, joindre. *Gr.* ζυγος, *Esp.* et *Port. jugo. Ital. giogo.*

Jòu, *Dijòu*, *s. m.* Jupiter, Ju-pater, Dieu le père, jeudi. *Lat. dies jovis.*

Jou, *Yéu*, *pron. pers. gasc.* je, moi.

— Mes jou, pauret, fil d'un paure talhur
Nat petadou n'announcet ma bengudo.

— Atal fusquet de jou, Bourdelés quand bengueri,
Fa tindinna ma lengo al mitan de bous-aus.
Jasmin.

— Aro se boulès de noubelos
Yéu que ne sabi de prou belos,
Las bau manda de tout coustat
Justomen coumo m'an countat.
Goudouli.

Jouatiè, *Jougatié*, *s. m.* charron, ouvrier qui fait les jougs pour atteler les bœufs.

Jouato, *s. f.* frein, cercle, joue qui sert à arrêter par le frottement un objet qui tourne.

Joubarbo, *Barbajòu*, *Artichau sauvage*, *s. f.* joubarbe des toits ou des murs, pl. fam. des Crassulacées.
— *Sempervivum tectorum.*
Ety. jovis barba, barbe de Jupiter.

Joubertino, *s. f.* cerfeuil, plante potagère. (Voir *jouvertino.*)

Joubertasso, *s. f.* ciguë, faux persil. (Voir *jouvertasso.*)

Joubias, *Jobi*, *s. m. dépréc.* lourdaud, nigaud, badaud, jobard.

— Un gros joubias, un pau cauvasso
Dou vilage de Cucuroun
N'avié qu'un ai per coumpagnoun,
E per li gagna la vidasso.
Chailan, 1850.

Joue, *Jout*, *s. m.* abri, couvert, grange où l'on entasse les gerbes avant de les battre, où l'on serre la paille, le foin et diverses denrées. (Voir *suplot.*)

Joue, *Jouquial*, *s. m.* juchoir à poules, perchoir. (Voir *ajoucadou.*)

Jouga, *Juga*, *v. a.* et *neut.* jouer, badiner, se divertir. — Parier. — Exécuter des airs, tirer des sons d'un instrument de musique. — Se mouvoir, faire mouvoir. — Hasarder au jeu.

— Aguen bèu jouga dei cambo.

— Couneisse leis astre
Jogue de l'aut-bouè.

— D'aqui la mene à la danso
La chatouno di pèu blound ;
Jougavon sus la credanço
Li flahuto e li viouloun.
T. Aubanel, 1877.

— Sabe quant ai viscu ; mai quand viourai encaro
N'en sabe ren ; deman, belèu tout-aro
Descamparai ; . . . que faire en attendent,
Bèure, jouga, dansa e joui dou present.

Jougadou, *Jougaire*, *s. m.* joueur, qui joue de l'argent, qui a la passion du jeu.

— Cassaire e jougaire noun podon que mai traire.

— Vido de jougadou
Tantos joyo, tantos doulou.

— Ben de jougadou, duro pau ou prou.

Jougaio, *Jouguet*, *Juguet*, *s. f.* jouet, ce qui amuse, ce qui fait passer le temps, hochet, joujou.

— Piéi d'autro mèno de jougaio
De mendre près, per la marmaio
E lous pichoutés éfans.
Félix.

— Me prengnes pas per toun jouguet.

Jougne, *Juni*, *Jugne*, *v. a.* joindre, appliquer, réunir, accoler. — Atteindre, attraper, accoster. — S'approcher, se réunir, s'associer. — Mettre des bœufs au joug.
Gr. ζυγοω, *Ital. giugnere*, *Esp. juntar*, du *lat. jungere.*

— Metjour sounèt à Boué; dios filhos paresquèron
A dus biels caminols ; apèy se junisquèron
Entre la Capelèto e lou mouli de ben.
Jasmin.

Jougne, *Juste*, *s. m.* corsage, taille. — Corset, camisole.

— La man vers soun jougne souple,
Soun cor batent sus moun cor,
Sens veire lis autri couple
Viravian touti d'acord.
Aubanel, 1877.

Jougnent, *adj.* et *subst.* joignant, qui doit joindre. — Colombe, grande varlope renversée dont se servent les tonneliers, les boisseliers.

Jougnos, *Julhos*, *s. f. plur.* lanières de joug, courroies, longes, cordes.

Jouguino, *s. f.* passion du jeu, de l'amusement, des occupations frivoles.

— Pensavo pas qu'à la jouguino.

Joui, *Gaudi*, *v. n.* jouir, tirer plaisir ou profit, posséder, avoir l'usage, la jouissance. — Se rendre maître.
Ital. gaudire, *Lat. gaudere.*

— N'en pode pas joui d'aquel enfant.

— Jouissié pas d'uno bono santa.

— Travaiaren ensemble à la véiado ;
Lou proufit que faren degun n'en jouira,
Per desgaja la crous aco nous servira.
Emery.

— Qu'es sus lou corps siéis pan de terro,
Quand l'amo jouisse adamount.
Lejourdan, 1852.

— Se per joui dou tems passa,
De l'ouro de iuèi me destaque.....

Jouilh, *s. m. béarn.* genoux. (Voir *ginoul.*)

Jouinas, *adj.* très-jeune, enfantin.

Jouine, *Jouve*, *adj.* jeune, de peu d'expérience, étourdi, léger, naïf. — Qui n'est pas mûr. *Ital. giovane*, *Esp. joven*, du *lat. juvenis*, *All. jung*, *Angl. young.*

— Lou diable jouine èro-ti bèu ?

— Jouine estrangié, mis abihage
Soun pas coupa coumo li tiou :
Ti pèu soun long, e toun visage
Es pas de la coulou dou miou.
Bigot.

— Jouino planto, flour embaumado
Que vesite ser e matin
Te doutes pas que siès amado.
Coumo l'ounour de moun jardin.
Crousillat.

— A pèno Abel e Jano èron dins la carrèro
Qu'un oustal negrilhous daban es s'alandet,
E qu'uno fenno jouyno enquèro
Allegromen lous y cridet.
Jasmin.

Jouinesso, *Jouvinesso*, *s. f.* jeunesse, l'âge qui suit l'enfance, les jeunes gens du même âge. *Esp. juventud*, *Ital. gioventù.*

— Dimenche la jouinesso s'habiho.

— Jouinesso desreglado, vieilhesso tourmentado.

— Jouvinesso e sens, van pa 'nsem.

— Dirés ce que voudrès, fòu que jouinesso passe,
La filho de vint ans de que voulès que fasse ?

— Ai passa davant toun oustau,
Esmougu, gounfle de tristesso,
En pensant coumo la jouinesso
Nous sousto pas dau cop mourtau.
Crousillat, 1850.

Jouin' ome, *Juven ome*, *s. m.* jeune homme, adolescent, garçon, non marié.

— Lou jouin'ome perezous
Fara un viel necessitous.

— Un juven ome fach au tour
Un soulèu, un amour,
Un perlet de naturo.
Roumanille.

— Un jouen home de soixant' ans
Que l'abarçio nou rebeilho.
Goudouli.

Jouinet, *adj.* jeunet, très-jeune.

— Quand la conneiguère èro pas pus jouineto.

Jouïnos, *Jouguinos*, *s. f. plur.* jeux, caresses, badinages, plaisanteries, châteries.

— Lou mounde qu'apitanço aici lucre e jouïno.

— As nobios nou se fai jamai nado jouïno.

— Minos fredos e foro de jouinos.

Jouinta, *Jountar*, *v. a.* joindre, assembler, ajuster, réunir, appliquer deux pièces l'une contre l'autre. — Boucher, calfater. (Voir *jougne.*)

Jouinturo, *Jounturo*, *s. f.* jointure des os, des membres, articulation. — Endroit ou surface par lesquels deux corps s'assemblent. *Ital. giuntura, Esp. juntura.*

Jouissenço, *Jaustmen*, *Gauzimen*, *s. f.* jouissance, usage d'une chose désirée, possession, plaisir, action de jouir. *V. fr. gaudir.*

Joulièto, *Juliano*, *s. f.* Julienne des dames, giroflée musquée, cassolette, pl. fam. des Crucifères à fleurs violettes.

Joulièto, *s. f.* tour et port de Marseille.

— Pourtan la Joulieto, à la bluio caranco,
Estende à l'infini sa bello chierpo blanco,
Bourdado de canoun e d'un faro charmant.
Granié.

Joulit, *adj. dauph.* joli, gentil, agréable.

Joumbri, *v. n. bas lim.* trembler, grelotter.

Jòumina, *v. n.* geindre, gémir, se plaindre. — Trembler comme un jonc.

— De tout caire se rambalho
Per jòumina pau ou prou ;
De l'ausi tout se degalho.
Vilié, 1873.

Joun, *s. m.* jour, pour *journ, jorn.*

Jounc, *Junc*, *s. m.* jonc, plante des mârais, des vallées ou des lieux humides, dont plusieurs espèces servent à faire des liens, des cordes, des nattes, des balais. *Lat. juncus*, de *jungere, Gr. ζυγω, Esp. junco, Ital. giunco,* fam. des Joncacées, des Graminées, etc. — Une canne, une bague sans châton.

— Souple coumo un jounc.

Jounc à très costo, *Triangle, bolo, Jounc marin*, *s. m.* jonc triangulaire, souchet long, souchet odorant, *scyrpus lacustris, cyperus longus.* — Plantes des étangs, fam. des Cypéracées, employées par les chaisiers, les tonneliers, etc.

Jounc en cabosso, *s. m.* jonc aggloméré.

Jounc nousat, *s. m.* jonc articulé.

Jounc de toumo, *s. m.* jonc des jardiniers, des fromages frais, jonc glauque.

Jounc pelut, *s. m.* jonc des bois, Luzule printanière. *Juncus pilosus.*

Jouncado, *s. f.* jonchée, fleurs, herbes odoriférantes que l'on répand dans les rues ou le parvis des églises les jours de procession. — Eclisse de jonc renfermant un petit fromage frais.

— L'argen que bous y plòu de pertout à jouncado.

— Acò's Batisto e sa fiançado
Qu'anabon querre la jouncado.
Jasmin, 1843.

Jouncas, *Jouncalho*, *Jounquèro*, *s. m.* et *fém.* amas, touffes de jonc, jonchaie, jonchère, bas-fond couvert de joncs. *Syn. jounquié. Fr. cent. joncière. Esp. juncal, Ital. giuncaja.*

— Pas pu lèu que lou jour lusis,
Dins lou jouncas que l'auro apauto,
Sur lous levadouns toujour verds,
Sus la moutouso e dins la pampo.
Langlade, 1870.

— Dessus lou fandau que la maire,
Avié laissa dins lou jounquié
L'enfant, virado un pau de caire
E la testo à rèire, dourmié.
Aubanel, 1858.

Jounc flourit, *Esparganèu*, *s. m.* butome ombellé, plante âcre et amère des marais, fam. des Butomées à fleurs rosées. *Butomus umbellatus.*

Jounc marin, *Arjalas*, *Dosèno*, *s. m.* ajonc marin, genêt épineux, pl. fam. des Légumineuses. *Ulex europæus, provincialis,* à fleurs jaunes, que l'on cultive comme plante fourragère ou pour litière, dans les terrains trop maigres pour d'autres cultures. (Voir *gauarro.*)

Jounc pounchut, *s. m.* jonc aigu, pointu. — Petit jonc, jonc des crapauds. *Juncus acutus.*

Jounca, *Jouncha*, *v. a.* joncher, répandre des feuilles ou des joncs sur la terre, jeter des fleurs à poignées. *Ital. giuncare.*

Jouncli, *Junit*, *Jount*, *adj.* joint, réuni, attelé. — Atteint, arrivé, caché. — Ajouté.

Jouncho, *Batudo*, *Liéito*, *s. f.* tâche, travail entre deux repas, séance de labourage sans s'interrompre. (Voir *junto.*)

Jounglaire, *Juglar*, *s. m.* jongleur, bateleur, musicien ambulant, amuseur public. *V. fr. jugleur. Bass. lat. joculare.*

Jounjoun, *s. m.* trou, réduit, cachette, taudis.

Jounquié, *Jouquié*, *Jouquial*, *s. m.* juchoir à volaille, perchoir, poulailler, colombier. *Rad. jouc, juc. Lat. jacere.* coucher.

— Les pouls an brandit las alos pès jouquiés, e rebilhat à cops de coucouresco, coucaracà touto la familho porto-barbolo.
Goudouli.

— Quinto vapour armounlouso
S'aubouro de chasque jounquié,
Fanfoni longo e vigourouso,
Que se noto sus lou papié.
Castil-Blaze, 1851.

Jounquilho, *Anèdo*, *s. f.* narcisse jonquille, narcisse odorant, plantes des prés à fleurs jaunes, fam. des Amaryllidées.

— Tournats dins nostre poulit brès
Oun Mars fay flouri las jounquilhos.

Jounquilho saubajo, *Embriago*, *Jusièuvo*, *s. f.* narcisse à bouquet, pl. à fleurs jaunes, même famille.

Jounquino, *Espartou*, *s. f.* stipe tenace, spart, alfa, plante graminée d'Espagne et d'Afrique dont on fait des cordes et des nattes. — *Stipa tenacissima.*

Jount, *Junt*, *adj. adv.* joint à, vu que, attendu que, puisque.

— Jount que sabian qu'uno grosso armado navalo roudavo per nous abimar.

Jounto, *Junto*, *s. f.* assemblée publique, conseil politique, réunion. *Lat. junctio, Esp. la junta de sanidad, de comercio.*

Jour, *Jorn*, *s. m.* jour, clarté, lumière du soleil, d'un horizon à l'autre, espace de vingt-quatre heures. *Lat. dies*, d'où *diurnum, diourn, djorn, Esp. dia, Ital. giorno, Angl. day, All. tag.*

— Coumo uno flour t'espandisses, poulido
Ei rai dou jour.

— Un jour ! qu'ouro sara ? qu'ouro sara, moun Diéu ?
Aquèu jour tout de joio e de festo per ièu.
Crousillat.

— Siéi ben countent de ma journado,
Touti lei jour gagne pas tant.
Aubert.

— Un jour rauberon un froumage,
Que touti dous voulien manja
Thouron.

— Es ben vrai que per vous encaro fai pas jour.

— Pouden be, per un jour, rebiscoula sa bito,
Més hélas ! aney biou per s'escanti douma.
Jasmin.

— Un bèu jour de l'estiéu, dins uno valounado,
Un pichoun Savouyard, un bastoun à la man,
Caminavo galoi, dins aquèlo journado,
E rouigavo au besoun soun dur moucèu de pan.
Caillat.

Jour bran, *Jour oubrant*, *s. m. bas lim.* jour de travail, jour de semaine.

— Ai ma blodo di jour oubrant.

— E lou jour bran coumo lei feito
Minje toujour sere moti,
Bien souven sen gès d'opeti.
Foucaud, 1810.

Jourga, *v. a.* donner des coups de gaules, abattre, gauler, secouer.

Jourguièiro, *s. f.* taillis à cercles, lattes, claies écotes, rejetons de châtaigniers sauvages.

Journal, *Journau*, *Jornal*, *s. m.* ce qui se fait en un jour, d'un lever du soleil à son coucher. — Ancienne mesure agraire qui s'appliquait au ter-

rain qu'un homme pouvait fossoyer en un jour.
Lat. diurnalis.

Journal, *Gazeto, Journaa,* ‖ *s. m.* journal, feuille politique et quotidienne, relation de ce qui se passe dans un pays, une campagne militaire, dans un voyage.

Les journaux ne datent, en France que du milieu du XVIIe siècle, mais les Vénitiens avaient publié en 1563 les détaiis de leur guerre contre les Turcs.

— Livre-journal sur lequel se note, jour par jour, ce que l'on vend et ce que l'on achète, et par conséquent, ce que l'on paye et ce que l'on reçoit.

Lat. diurnum d'où *diurnal, djornal, Ital. giornale, Esp. diario, Port. jornal.*

— O ma pòu l'ey tout-à-fet morto
Al pun que l'autre jour, en legin moun journal,
Moun rire estounet tout l'oustal.
Jasmin, 1836.

— Lei triste redactour d'aquèu mentur journau
Cerquon que d'endourmi sei credule gournau.
Desanat, 1850.

— L'argen pouirits lou cor, sans coumta la fabrico
Das journals an'un sòu qu'aparlo gat e gous.
Mir, 1870.

Journalisto, *s. m.* rédacteur principal ou celui qui travaille à un journal.

— Dei dous cent vingt e un e piéi dei jonrnalisto
l'empegave lei noum sus uno memo listo,
Car èron dòu complot, lei principau ménur.
Desanat.

Journado, *s. f.* journée, travail d'une aube à l'autre.

— Bono matinado avanço la journado.

— Mestre, n'ai pas pouscut acaba ma journado,
Mes, al noum de ma pauro may,
Per un jour de perdut ramplacès pas moun pay.
Jasmin.

— Oublidarai pas lei journado
Qu'ai passa chèz tu dins un tems,
Nimai lei belli proumenado
Que me faziès faire au printems.
Désanat, 1852.

Jous, *Joust,* ‖ *adv.* sous, dessous, à l'abri, à couvert.

— Abant de desplega l'aleto
Per fugi joust un autre cel,
Digo-me dounc, perlé d'aucel,
Toun noum, e lou de la floureto.
Mir.

— Joust l'euse cerques pas la plaço
Ount parlavian de nostr' amour.

Jousclo, *La chousclo,* ‖ *s. f.* Euphorbe à feuilles dentelées. *Euphorbia serrata.*

Joussemin, *s. m.* jasmin. (Voir *jansemin.*)

Jouve, *Joube,* ‖ *adj.* jeune, peu avancé en âge. — De peu d'expérience. *Esp. joven,* du *lat. juvenis.* (Voir *jouine.*) — *Lous jouves,* les nouveaux mariés.

— Bestial jouve cal que trepe.

Jouvenas, *Jouvencèu,* ‖ *adj.* et *subst.* jeune étourdi, imberbe, novice, inexpérimenté.

Jouvenço, *Jouinesso,* ‖ *s. f.* jeunesse, le jeune âge. — Les jeunes gens. *Syn. jouvinesso.*

— Reven iuèi dins ma souvenenço
Ce que vau vous counta dau tems de ma jouvenço.
Félix.

— Sa maire au tems de la jouvenço
Li avié dit mai d'uno fés
Qu'èron lei perlo de Prouvenço.
Bourelly.

Ital. giovanezza, Esp. juventud.

Jouvenet, *Jouveineto,* ‖ *adj.* très-jeune, de la plus tendre enfance.
Ital. giovinette, Esp. jovenete, jovencillo.

— S'aviéu des ans de mens, pus urouso chabenço
Sariéu plus jouveinet, mai sariéu dins moun bon.
Ben m'acoumoudariéu de ta verdo jouvenço

— Tu siès, o jouveineto, uno flous benésido,
Que d'un perfum celeste embaumara ma vido ;
Crousillat, 1860.

Jouvent, *Jouvento,* ‖ *adj.* jeune homme, jeune fille. *Esp. joven, juventud.*
— *Lou cap de jouvent,* le chef de la jeunesse, le coq du village

— Li a vounte sabe uno jouvento
Touto bravouno e touto gento.
Crousillat.

Jouvert, *Juvert,* ‖ *s. m.* persil cultivé, pl. fam. des Ombellifères. *Lat. apium petroselinum.* — Assaisonnement culinaire très connu. (Voir *jalvert, jauvert.*)

Jouvertasso, *Jalbertasso*, *s. f.* la grande ciguë ou faux persil, poison violent pour les hommes et les animaux. *Conium maculatum.* — Cerfeuil sauvage. *Antriscus sylvestris.*

Jouvertino, *Jalbertino*, *s. f.* petite ciguë, faux persil, cigüe des chiens. *Æthusa Cynapium.* — Cerfeuil cultivé, pl. de la même famille Ombellifère employée comme assaisonnement.

Jouyèu, *Joyel*, *s. m.* joyau, bijou, ornement. (Voir *joiel, belloio.*)

— Jouièu bigarrat, sus las flous
Lou parpalhounet s'assoulelho.
Mir.

Jouyous, *Joious*, *adj.* joyeux, content, expansif, gai, jovial. (Voir *galoi.*)

Jouyousomen, *adj.* joyeusement, loyalement.

Joyo, *Joio*, *s. f.* joie, plaisir, contentement. — Satisfaction, victoire, prix remporté dans un concours, dans une fête, fleur pour récompense. *Ital. gioia.*

— Que de tristesso en joyo poumpounado,
Tout mentissiò, lou palay e l'oustal.
Jasmin, 1849.

— Dins la Savoyo
Jusqu'à Chamberi
Sount toutis en joyo,
D'estre reuni.

— Devaria, neci de joyo,
En pausan la man sus sa proio,
Soun visage de pergami
S'encoulouro tout rejoui.
Félix.

Jozen, *adj. bas lim.* couché, en couches. (Voir *jazen.*)

— Mai quand li grandi tranchado
Prenguèron à la jozen.

Ju, *Jun*, *adj.* vide, de-ju, à jeun. *Contract.* du *lat. jejunus.*

Jube, *Jubi*, *s. m.* obéissance, soumission. — *Veni à jubi*, obéir, se soumettre. *Lat. jubere*, ordonner.

Jubila, *v. n.* éprouver ou manifester une grande joie, se réjouir, festoyer. *Esp. jubilar, Ital. giubilare.*

Jubilé, *Jubilèu*, *s. m.* solennité publique chez les juifs, qui se célébrait tous les cinquante ans et amenait la rémission des dettes, la libération des esclaves, l'oubli des querelles et des injures. — Indulgence plénière. — *Faire jubilé*, c'est brouiller les cartes pour annuler une partie. — Fête domestique pour célébrer la cinquantaine dans l'exercice d'une profession, d'un mariage. *Esp. jubileo, Ital. giubbileo.*

Juc, *s. m.* jus, suc, extrait, sève.

Juca, *Juga*, *v. a.* sucer, aspirer un liquide, soutirer, épuiser.

Juca (Se), *v. rec. bas lim.* se percher, se jucher.

Jucat, *Jouc*, *s. m.* perchoir, bâton. — Grenier, abri, couvert.

— E d'un ped leste coumo un chat
Que vai d'un soulet saut, de la cavo au jucat.

Juco-lach, *Erbo à pesoul*, *s. m.* suce-lait, herbe aux poux, pédiculaire des bois, des marais, fam. des Scrophulariées, *pedicularia sylvatica, palustris*, plantes nuisibles dans les prairies en ce qu'elles diminuent la sécrétion du lait.

Judici, *s. m.* jugement, bon sens. — Opinion, avis, sentiment, discernement. *Esp. juicio, Ital. giudizio.*

— Lei Viscomte, lei Duc vivien à sei caprici
La civilisacioun dourmèt senso judici,
L'espaci dau mens cinq cents ans.

— Un marin de l'estat dèu avé de judici,
Eu que sus tant d'estéu a vis la brefounié.

Judicious, *adj.* judicieux, qui montre du bon sens, de la réflexion.

Judiciau, *adj.* judiciaire, de jugement. — *Jour judiciau*, jour d'audience.

Judiou, *Jui*, *Jusièu*, *adj.* juif, israélite, qui est né dans la Judée, qui professe la religion de Moïse. — En mauvaise part, celui qui prête à usure ou qui vend extrêmement cher. *Esp. judio, Ital. giudeo.*

Judiouvo, *Jusièuvo*, || *s. f.* narcisse des prés, narcisse à bouquet, dont les fleurs sont jaunes.

Judiouvo, *Platello*, || *s. f.* hélice algérienne, espèce de grand escargot à chair dure et à coquille aplatie. — *Hélix algira.* (Voir *vère.*) Ce molusque est d'autant plus abondant dans le midi, qu'il n'est pas recherché comme comestible.

Jué, *Juec*, || *s. m.* jeu, récréation, passe-temps. *Esp. juego*, du *lat. jocus.* (Voir *jo.*)

— Aqui talo carto es marcado,
Talo autro dins lou juèc, al besoun es glissado.

— Vou 'n souvenès, ounte fasian l'assach
De milo juecs dins las verdos alèios.

— Lou rire amai lei juès si meton de la festo
De repas coumo aquèu dounon pas mau de testo.
Maurel.

Juel, *Giol*, *Margal*, *Juis*, || *s. m.* ivraie vivace. *Ray-grass.* — *Lolium perenne*, plante Graminée des champs cultivés. — Même appellation pour l'ivraie énivrante. *Lolium temulentum.* — Pour celle-ci, voir *irago, abriago.*

— Ailai aquel chival que, sage se sourèio,
Embriaiga per lou jnel....

Juga, *Jouga*, || *v. a.* jouer, s'amuser, badiner. — Se servir, travailler, faire mouvoir. — Hasarder au jeu.

— Vas-ti juga dins sei long pèu
Qu'oundejon, iusent au souleu.

— Lou pay n'o pas putost vira lou blan de l'uèi
Que chascun d'ei se fai feito,
De fa juga lou pi, lo trenco 'mai l'oplèi
Foucaud, 1808.

Jugadou, *s. m.* et *adj.* joueur, passionné au jeu.

— Vòu mai tard que jamai, se dis d'un jugadou
Que laisso soun traval per courre à la partido

Juge, *Juji*, || *s. m.* juge, magistrat préposé pour rendre la justice. — Arbitre d'un concours. *Esp. juez*, *Port. juiz*, du *lat. jus*, droit.

— Lou juge ourdouno e Diou perdouno.

— Sias countents, respoundet lou juji,
Va ben per vous ; ièu hou sièu pas.

Juge-mage, *Juge-baile*, || *s. m.* juge-mage, le lieutenant du sénéchal. *Lat. judex major.*

Juglar, *s. m. v. l.* troubadour, conteur, chanteur. (Voir *joglar.*)

Jugne, *Jougne*, || *s. m.* corsage, justaucorps, corset. (Voir *eso*, *juste.*)

— Lis galantis Arlatenco embé lon jugne tan prim.

Juguet, *s. m.* hochet, jouet des enfants. (Voir *jouguet, abusaguet.*)

Juja, *Jutja*, || *v. a.* juger un procès, prononcer un arrêt, apprécier, conjecturer, décider comme arbitre, donner son opinion. *Esp. juzgar*, *Ital. guidicare*, *Lat. judicare*, prononcer le droit.

— Sias countent !... mai ièu hou sièu pas,
Cresets bounomen que vous juji
Senso règlo e senso coumpas !

— El passo per un gros saven
E vous jujo, quand s'endeven
Lou proucès lou pus difficile.
Thouron, 1860.

— De suito après estre juja
L'emmenèron per lou penja.
Félix.

Jujamen, *Jujomen*, || *s. m.* jugement, décision, intervention divine ou humaine. — Arbitrage, avis, sentiment, opinion.

— Quand la troumpeto sounara
L'ange dal cel n'en descendra ;
Nous cridara : morts lebas vous ?
Al jujomen arribas touts.

— Certos, l'on nou dèu pas mouri de pensomen
Per trop s'embarassa del dernié jujomen,
Oquo n'es pas oqui ço que mai me chogrino.
Bruguié, 1775.

Jujat, *adj.* jugé, déconcerté, interdit.

Julha, *v. a.* lier, serrer, entourer. *Lat. jugare.*

Julhet, *Juiet*, || *s. m.* juillet, le septième mois de l'année. — Les journées de juillet 1830, la colonne de juillet.

— Quand l'esfrai dins lou cor, lou trente et un juilhet
S'arresté cauqui jour mêmo dins Rambouilhet.
Desanat.

Julhos, *Jougnos*, || *s. f. plur.* longes de joug, courroies. *Lat. jugalia.*

— E crica las juilhos de quèr
Sul joug e sus las banos ;
De cops, un bram fer
Espantabo las planos.
A. Fourès, 1876.

Julieno, *Joulièto*, *Cassouleto*, *s. f.* julienne des dames, des jardins, giroflée musquée des montagnes, pl. fam. des Crucifères. *Hesperis matronalis.*

Jumelos, *s. f.* pièces de bois ou de fer accouplées ; montants d'une presse. — Les pièces horizontales et parallèles d'un tour. — Pièces de charpente servant à fortifier les mâts ou les vergues d'un navire.

Jumerri, *Gimeri*, *s. m.* jumart, animal fabuleux que l'on disait provenir de l'accouplement d'un taureau et d'une jument ou d'un âne et d'une vache. — Mulet à grosse tête provenant de l'accouplement d'un cheval et d'une ânesse.

Jun, *s. m.* juin, sixième mois de l'année. *Lat. junius, Esp. junio, Ital. giugno.* — Le 21 juin est la fin du printemps et le commencement de l'été.

Jun (A), *De jun*, *subst. adv.* à jeun, sans avoir mangé, l'estomac vide. *Ital. digiuno.*

— Tres abugles soulets, souto sa pauro biasso,
De jun, long d'un camin filabon, l'alo basso.
Floret, 1858.

Juna, *v. n.* jeûner, faire abstinence, ne point prendre d'aliments, manger peu, — Se priver, se passer de. *Lat. jejunare, Esp. ayunar.*

— Grans peccadous, descarga-bous del mal !
Pagas lou ciel ! en caremo qui juno
Fay perdouna peccat de carnabal.
Jasmin.

Juncado, *Jouncado*, *s. f.* jonchée, lait caillé renfermé dans des joncs. — Jonchée de fleurs ou d'herbes odoriférantes.

Junc, *Juni*, *s. m.* jeûne, abstinence religieuse, privation d'aliments, mortification. *Lat. jejunium, Ital. digiune.*

Junègo, *Junjo*, *s. f.* genisse, jeune vache. *Lat. junix, Esp. novilla, Ital. giovenca.*

— Lou riche meinagié d'un bèu mas de la Cran
Avié de buou dins la Camargo,
D'escaboué, de junego, emé de pichot brau,
Sens estre un riche à subre cargo.
Bourelly, 1870.

Junegoun, *s. m.* jeune taureau.

Junher, *Juni*, *Junta*, *v. a. v. l.* joindre, réunir, lier ensemble. *Ital. guignere, Esp. juntar*, du *lat. jungere.*

Junit, *Jount*, *Junt*, *adj. gasc.* joint, assemblé, réuni, ajouté. — *Adv.* vu que, puisque, attendu que.

— E sabe se lour perfecciu,
Junto dam la reputaciu.
Goud.

Junto, *Jouncho*, *s. f.* heures de labourage ou de fossoyage sans dételer ou se reposer, travail continu entre deux repas. — Poignée, jointée.

Juol, *Jieul*, *Sauclets*, *s. m.* Athérine joël, petits poissons qui se rassemblent en grandes troupes le long des côtes de la Méditerranée et qui fournissent un aliment très-délicat; on les nomme en certains lieux faux éperlans, petits goujons, fam. des Mugiloïdes.

Jupoun, *Coutihoun*, *s. m.* jupon, courte jupe que les femmes portent sous la robe. *Ital. giuppa, giubbone, Esp. jubon, Arab. aljuba, joubbah.* (Voir *gipoun.*)

Jura, *Renega*, *v. n.* dire des mots obscènes, blasphémer. — Prendre à témoin, promettre fortement, affirmer par serment, en faire sans nécessité. *Ital. giurar*, du *lat. jurare.*

— Juro, que fai trambla lei sant dou Paradis.

— T'ai jura moun counstant amour,
Jamai rés me veira desdire,
Maugrà ce qu'an pouscu te dire,
T'aim' amai t'aimarai toujour.
Desanat.

Juramen, *s. m.* jurement, imprécation.

— Lei juramens dei gens que s'entr' estrasinavon
Leis unei que venien, d'autreis que s'en anavon
En courent de pertout, coumo descadrenas.
Serre, 1857.

Jurat, *s. m.* et *adj.* juré, attitré, assermenté. — Citoyen faisant partie

d'une commission, qui concourt par son jugement, à rendre la justice ou à décider dans un conflit.

Juroun, *Renec*, *s. m.* jurement, blasphême, gros mots, vilains serments condamnés par les papes et prohibés par des édits royaux. — La cour royale de Nimes défendit dans le XVme siècle de jurer *per lou ventre, lou cap, lou fège, lou cor de Diou, de Mario e di sants,* sous peine d'avoir la langue coupée ou percée.

La crainte de ces peines terribles fit adopter les expressions de *pardinne, mardiou, maradadèu, cadedis, ventre blu, sandis, etc.*

— Henri IV disait *Jarni coton* au lieu de *Jarnidiou* (béarn.) je renie Dieu. — Les Béarnais disent *double Diou biban.* — Les Catalans, *puñete, puñetero,* coups de poing. — Les Italiens, *accidente,* qu'un malheur t'arrive.

Jus, *s. m.* jus, suc, extrait de viande. — Partie liquide des végétaux, herbes ou fruits.

Jus, *adj.* juste, égal, de niveau. (Voir *just.*) *Tout bèu jus,* effectivement.

Juselo, *Ginousclo*, *s. f.* Euphorbe à feuilles dentelées, euphorbe characias, tithymale, plantes à suc vénéneux ou narcotique. (Voir *lachousclo.*)

Jusep, *Jausep*, *n. prop. béarn.* Joseph. (Voir *gege, giget.*)

Jusièuvo, *Troumpoun, Coucut*, *s. f.* narcisse des prés, fleur de coucou, fleur des Juifs, coquelourde, fam. des Amarillydées à fleurs jaunes.

— O bé pels prats la jusièuvo cercavo la blanco margarido.

Jusiòu, *Jasiòu*, *adj.* et *subst.* juif, le peuple juif, les descendants de la Judée. — Rue de la Jussienne, quartier des juifs.

Jusquiamo, *Saupignastre, Erbo de mort*, *s. f.* et *m.* jusquiame noire, hanebane, herbe aux angelures, tue-poux. *Hyoscyamus niger.* Grande plante herbacée vivace, fam. des Solanées à fleurs jaune verdâtre et à odeur repoussante.

Jusquiamo, *Carelhado, Endourmidouiro*, *s. f.* jusquiame blanche, careillade. — *Hyoscyamus albus,* même fam. à fleurs d'un blanc jaunâtre. Ces plantes sont vénéneuses et narcotiques et leur extrait s'emploie en médecine comme calmant.

Just, *adj.* juste, exact, conforme, étroit, resserré, qui s'ajuste bien. *Lat. justus.*

— Aco li vai just.

Just, *Juste*, *adv.* justement, à peine, tout contre, auprès. *Lat. juxta.*

— Tout just, Moussu per vous servi.

— Mei peds e ma lengo, pecaire,
Tout bèu just sourtien dòu mayòu.
R. Garde.

Justa, *Targa*, *v. n.* jouter, faire assaut, attaquer, frapper, lutter avec lance et bouclier. *Esp. justar, Ital. giostare.*

Justaire, *Targaire*, *s. m.* jouteur sur l'eau, adversaire, combattant des jeux.

Juste, *adj.* juste, équitable, conforme à la raison, à la justice, fondé, légitime. — Court, étroit, resserré.

— La pus justo coumparasou
Qu'on posque faire d'un ibrougno.

Juste, *Jougne*, *s. m.* corsage serré, étroit, justaucorps, partie supérieure des vêtements de femme.

Justessio, *Justici*, *s. m.* et *fém.* justice, pouvoir, nécessité de faire droit. — Raison, équité. — Gibet, fourches patibulaires où l'on suspendait le corps des suppliciés. *Lat. justitia, Ital. giustizia. Port. justiça.*

— Vòu mai que fets un sacrifici
Que de vous mettre dins lou cas
D'aver besoun de la justici.
Thouron.

— En loc nou trobi la pietat,
Pertout nou bezi qu'abarèssio ;
En loc nou trobi la justessio,
Trobi pertout lo cruautat.
Hellies, 1718.

Justo, *Ajusto*, *Targo*, *s. f.* joute, lutte, combat de fête, assaut à la lance sur l'eau ou à cheval. *Esp. justa*, *Ital. giostra*, *V. fr. jouxte*, du *lat. juxta*, proche.

— E pièi la justo, e pièi la bigo,
E pièi la courso, e pièi lou saut ;
Un globe gros coume uno figo
Se gouuflara coume un oustau.
Cappeau, 1865.

— Lei chivalié roumpent de lanci,
Lei tournés, justi, carrousèu.

Jutarié, *s. f.* juiverie, le quartier des juifs.

— Courrien vers la Jutarié
per bacela à cop de palamar
li cledo di Jassé.

— Avès jamai, en lué vis de meinajarié,
Tan coumplido qu'acò ; èro uno Jutarié.
Bourrelly.

Jutge, *s. m.* juge, magistrat, celui qui rend la justice, arbître.
Lat. judex, *Esp. juez.*

— Ché jou tout es amit ; tout es jutge à praciou ;

— Le jutge bèzen lour requesto,
En augin talis playdejans,
Les rambouyec, senso countesto,
Touts hors de cour e sens depans.
Goudouli.

Juvert, *Jouvert*, *s. m.* persil cultivé, plante fam. des Ombellifères dont on emploie plusieurs variétés.
Petroselinum sativum.

Juvert (Grand), *s. m.* seseli de montagne, seseli annuel, espèce de grand persil à propriétés aromatiques et excitantes.

Juvertasso, *Juvert bastard*, *Bolandino*, *s. f.* grande ciguë ou tachetée, fam. des Ombellifères à fleurs blanches et à odeur fétide. — *Cicuta major*, plante vénéneuse.

K, c'est la onzième lettre de l'alphabet, elle tire son origine du ϰαππα grec ou du *kaf* des phéniciens, et répond au *c* des latins.

La prononciation de cette lettre n'a rien de particulier pour les idiomes méridionaux où elle ne s'est introduite qu'accidentellement par l'emploi de quelques mots étrangers, tandis qu'elle a une intonation gutturale dans les langues du nord où elle indique une aspiration ou une accentuation plus ou moins forte.

Jasmin a fait dans ses premières œuvres des combinaisons étranges pour donner sans doute plus de saveur à ses mots, en employant outre mesure les *k*, *h*, *y*, *z*; ainsi il a dit :

— O bounhur ! o plazé ! belo coume un sourel,
La Nymfo des sourbès es akhi daban el.
Jasmin.

Le K étant donc facilement remplacé par le *c* ou le *q* il faut chercher à ces lettres les mots que les anciens textes ou quelques auteurs ont écrit par K.

Kagne, *s. m.* lazagne, pâte d'Italie rubanée.

Kaila, *Caylar*, *s. m. v. l.* château, fortification, nom de lieu, *caslar*, *castela*.

Képi, *s. m.* petite casquette militaire ou de pension, de *cap* tête.

Kermès, *Alkermès*, *s. m.* petit insecte parasite (*coccus ilicis*) dans le genre de la cochenille, qui vit sur les feuilles du petit chêne. (Voir *avau*, *quercus coccifera*).

Ces insectes détachés de l'arbre fournissent une couleur rouge inférieure à celle de la cochenille, et l'on ne s'en sert plus guère aujourd'hui. — Le Kermès minéral (sulfure d'antimoine hydraté). Poudre des Chartreux : cette préparation pharmaceutique eut une grande vogue au siècle dernier pour les maladies aigües et chroniques, les affections de la poitrine, etc. Il est d'un rouge pourpre foncé, d'où lui vient son nom arabe qui signifie ver écarlate.

— Sirop, pastilles, liqueur des Kermès.

Kia-kia, *Quo-cha-cha*, *Sero mountagnardo*, *s. m.* merle litorne, grive de montagne. *Turdus pilaris.* — Oiseau de passage du commencement de l'hiver.

Kiala, *Quiala*, *v. n.* crier, glapir, se plaindre. *Gr.* καλεω, j'appelle.

Kina, *Quina*, *s. m.* quinquina, écorce du Pérou amère et astringente employée pour arrêter les fièvres d'accès.

— *Erbo de kina*, *s. f.* Erythrée centaurée, petite centaurée, herbe amère à fleurs roses.

Kirèlo, *Bauco*, *s. f.* laiche en vessie, laiche des sables, pl. de la fam. des Cypéracées à racines traçantes. *Carex vesicaria*, *arenaria.*

Kiscabel, *Cascavel*, *s. m.* grelot, fleurs en grelot, gousses. — Crête de coq, rhinanthe majeur. Plante fam. des Scrophularinées à fleurs jaunes.

Kitran, *Quitran*, *s. m. v. l.* goudron, poix noire à calfater que l'on obtient par la combustion des vieux pins.

Kyrie eleison, commencement des litanies, invocation à Dieu. κυριε ελεησον, Seigneur ayez pitié.

Kyriello, *s. f.* litanies, doléances, plaintes, énumération prolongée.

— Ero en trin de counta la kirièllo de si peccats.

— Dins touto aquèlo kiriéllo
D'injuros dichos à Lisoun,
Diguet quicon qu'a fach lou noum
De la font Putanello.

Gautier, 1808.

DICTIONNAIRE

DES IDIOMES MÉRIDIONAUX

PAR L. BOUCOIRAN

L, douzième lettre de l'alphabet, nous vient du λαμϐδα grec procédant lui-même du *lameth* phénicien.

Cette lettre a généralement dans nos idiomes, le même son qu'en français, sauf cependant qu'elle n'est jamais muette comme dans les mots *fusil*, *coutil*, ou comme dans les mots anglais *half*, *calf*.

LL se redouble souvent, mais ne représente pas le son mouillé du français ou de l'espagnol, puisque dans la plupart des idiomes romans L mouillée est exprimée par *lh*, comme en portugais.

Jasmin après Goudouli a emprunté au français cette forme que les Italiens expriment par *gl*.

En passant du latin dans nos idiomes méridionaux *l* s'est changée en *u* dans certains mots, ex : *psalmus, siaume ;*
balsamus, baume ;
palma, paumo.

La, *article fém., masc. lou, plur. las.* — *Iéu soui des bors de la Garono*, l'article est employé souvent comme pronom en place de *aquelo*, *aquesto*. — En style familier, *la Margarido, la Janeto.*

Là, *adv.* c'est celà, assez, suffisamment.

La, *Lach*, *Layt*, *Lax*, *s. m.* lait, liquide blanc et doux fourni par les mamelles des mammifères femelles pour la nourriture de leurs petits. — Suc blanc qui sort de de la tige de certaines plantes et de quelques fruits. *Esp. leche*, *Port. leite*, *Ital. latte.*

— Peirouno pourtavo au marcha
Un toupi de la sur so teito.
Foucaud, 1810.

— *Agnel de la*, agneau qui tête.
— *La de poulo*, bouillon à la reine.

— D'abord que mi parles ansin
Me rappeli qu'estent vesin
Mon la sigué toun desmamaire.
Vidal, 1869.

La de burre, *Lachado*, *s. m.* petit lait provenant du lait battu ou écrêmé. Lait ribot.

Laba, *Lava*, *v. a. castr.* laver, passer à l'eau, nettoyer, effacer. — Vendre, dépenser. — *Lat.* et *Ital. lavare*, *Esp. lavar, limpiar.*

— La cheino e la mostro ai tout laba.

— Bay, souy torto, més quand lababi
Se quauque frelequet s'èro approuchat de jou
Li auyoy flanquat sus pots un cot de macadou.
Jasmin, 1832.

Lobach, *Labas,* *adv.* là-bas. *Lat. illac.* — *La-jous,* là-dessous.

— Vau castiga là-bas lou que m'aura multat.

Labarido, *Lacoun,* *s. f.* boue, vase, lie. — Taudis, cave, lieu humide, sombre.

— O bèn jour, dins ma labarido,
Un astre, un soulèu a douna ;
Uno chato douço e candido
A prés la man que li' ai pourjido,
E d'amour aven tresana.
Tavan, 1860.

— Emé de labarido negro nous enviscavian li cambo jusqu'au ginoul.

Labarra, *v. n.* enduire de plâtre, manier de la boue.

Labassi, *Ramado,* *s. m.* et *fém.* giboulée, petit orage, ondée subite, grain. (Voir *ramassado*).

— Mentre que, de plus grandos penos,
Sur mi le labassi nou plau,
Per aci passi quand m'en bau.
Goudouli, 1632.

Labech, *Labesc,* *Garbin,* *s. m.* vent d'autan, du sud-ouest, vent de mer qui se lève vers midi pendant la moisson. *Ital. libeccio.* *Gr.* λιβυς, λιβικος, de Lybie.

Labechado, *s. f.* orage du sud-ouest. *Esp. lebeche.*

Labets, *Alabets,* *adv.* alors, donc, ainsi. (Voir *adounc, alaro.*)

— Labets, tout foc e fum aterri la pepido
E li fau demanda la bido.
Goud.

Laberinto, *s. m.* labyrinthe, enchevêtrement d'allées. — Embarras, difficultés.

Labio, *Labro,* *s. f.* lèvre, organe extérieur de la bouche, les bords d'une plaie. — Baiser, caresse. *Lat. labrum, Esp. labio.*

Labor, *Labour,* *s. m.* labeur, travail, métier pénible, culture, labourage, façon donnée à la terre. *Esp. labor, Ital. lavoro, All. arbeit, Angl. labour.*

— Pan de labour, es de sabour.

Laboura, *Laoura,* *Charrua,* *v. a.* labourer, retourner la terre, tracer des sillons avec la charrue. — Naviguer, parcourir. — Travailler péniblement. — Toucher, racler le fond de l'eau. — Enrayer le sillon, passer par maille. *Gr.* αροω. *Lat. arare, Esp. labrar, Ital. lavorare.*

— En pau d'ouro Diou labouro
— Siam de travaiadou que labourem la terro.
— E quand cadrò laoura, carreja quaucoumet.
— Laboureiha sei costo, esclapeiha sei mourre.

Labourage, *Laourage,* *s. m.* labourage, façon donnée à la terre. — Art. travail du laboureur.

— Pichous embarras lous agnels !
L'arc-an-ciel de la matinado
Tiro lou boué de la laourado.
Jasmin.

Labouraire, *Lahouraire,* *Laouraire,* *s. m.* laboureur, ouvrier, bouvier qui laboure la terre. — Métayer, propriétaire qui cultive ses champs. — Nom du panari. *Esp. labrador, Port. lavrador, Ital. aratore.*

— Un labouraire eisa sentent veni sa fin
A seis enfant disié, dins soun simple lengagi :
Meis amis, gardas vous de vendre l'eiretagi.

— Lou lauraïre en partent, eis enfant fague veire
Que lei couusèu dei viéi soun toujour bon à creire.
M. Bourrelly, 1870.

Labri, *s. m.* et *adj.* chien de berger. (Voir *farou.*)

Labru, *adj.* lippu, à grosses lèvres.

Labrut, *Vergado,* *s. m.* muge à grosses lèvres. — *Mugil chelo, labrosus.* (Voir *chaluc.*)

Laca, *v. a.* arroser. (Voir *alaca, lama.*)

Laça, *v. a.* lacer, serrer, réunir avec un lacet.

— Laça la velo, li bounettos.

Lacco, *Laka,* *s. f.* laque, suc résineux ou fécule rouge fournis par plusieurs arbres de l'Inde, savoir : l'érythrine, monosperme, la dalbergie, la butea frondosa, fam. des Légumineuses. — Les diverses laques sont blondes, rouges ou brunes suivant leur préparation ou leur provenance.

Lacco, *Lacca*, *Coulac*, *s. f.* clupée alose, poisson de mer qui remonte les grandes rivières pour y frayer. *Ital. laccia.*

Lacèno, *Rabeto*, *s. f.* moutarde des champs. *Synapis arvensis.*

Lacert, *Lauzert*, *s. m.* petit reptile, saurin à quatre pattes. (Voir *luzert.*)

— Coumo un lacert davant sa baumo
Que dau sourel bèu lou rebat.

Lach, *Layt*, *Leyt*, *s. m.* lait, liquide blanc et sucré qui se forme dans les mamelles des mammifères femelles. (Voir *la.*)

— Vin sus lach es santat
Lach sus vin es verin.

— Sens brut, sen pairi, ni mairino,
Jan batejavo coumo cal
Lou lach qu'aviò dins sa cantino.
G. Azaïs, 1865.

— Lach de vaco, de fedo, de cabro, etc.

— *Fém. lacho*, laite ou laitance des poissons mâles, sperme fécondant qu'ils répandent sur le frai de la femelle.

Lach de puto, *Cagarino*, *Blaisan*, *s. f.* euphorbe épurge, catapuce, tithymale, pl. fam. des Euphorbiacées à fleurs blanc-verdâtre et dont les tiges font suinter un liquide laiteux. — *Euphorbia latyris.*

Lach de saumo, *s. m.* lait d'ânesse clair, doux et peu butireux comme celui des juments, ordonnés dans les cas de fatigue ou d'affaiblissement.

— Me trouvave malaute, e lou proufessou Baumo
Vougué me mettre au lach de saumo,
Ne prenguère tout un printems.
Tandon.

Lacha, *Se lacha*, *v. a.* et *rec.* lâcher, détendre, desserrer, céder, laisser aller. — Se détendre, se laisser aller. *Esp. laxar*, *Ital. lasciare* du *lat. laxare*, relâcher.

— Quand de bautres se sarrara,
Lachas un pauquet vostro ma,
E sans que n'aje couneissenço,
Dal manat laissas escapa
Quauquos espigos per eilà.
J. Azaïs, 1858.

— Te laches pas dei ped sans te teni dei man.

Lachado, *s. f.* traite de lait. — Petit lait, — Lait de beurre qui reste dans la baratte.

Lache, *adj.* lâche, mou, non serré, non tendu. — Amolli, sans vigueur. — Vil, poltron. *Ital. lasco*, *Esp. laxo*, du *lat. laxus.*

Lachet, *Lachassoun*, *Lacheiroun*, *Cardèlo*, *s. m.* et *fém.* laiteron à grosses fleurs, laiteron des champs, plantes à cassure laiteuse voisines des laitues, fam. des Chicoracées. — *Sonchus oleraceus, arvensis.*

Ces plantes jeunes sont surtout la nourriture favorite des lapins et autres petits mammifères.

Autres noms : lachiòus, lacholebre, larègo, liargo.

Lachetet, *Cabridelo*, *Serinsoun*, *s. f.* seneçon commun, pl. fam. des Chicoracées dont les serins et les chardonnerets sont très-friands. *Senecio vulgaris.* (Voir *cardeto.*)

Lachié, *Laytié*, *adj.* qui aime le lait, qui se nourrit de lait.

Lachous, *adj.* laiteux, à suc blanc comme du lait.

Lachousclo, *Jousclo*, *Ginousclo*, *s. f.* Euphorbe des vallons, des bois, characias, euph. à feuilles dentelées. — Le suc laiteux de ces plantes est très-caustique. *Ety.* lait qui brûle, du *lat. ustulare, urere.*

Lachugar, *Lachugo roumano*, *Lachugo*, *Leitugo*, *s. m.* et *fém.* laitue cultivée, laitue pommée, laitue romaine, pl. fam. des Chicoracées à fleurons jaunes. *Lactuca capitata, sativa, crispa.*

— Aduse de greissoun, de lachugo e de mousso.

Lachugueto, *Lengo d'auco*, *Cicourèio*, *s. f.* plusieurs plantes sont connues sous ce nom : la laitue vireuse, la lampsanne comestible et quelquefois la valérianelle potagère. — La laitue amère des champs.

Lachugo d'aigo, *Berounico d'aigo,* ‖ *s. f.* véronique beccabonga, véronique cressonnée, mouron d'eau, plantes comestibles comme le cresson ou les maches.

Lachugo fera, *Leitugo sauvajo,* ‖ *s. f.* laitue sauvage ou escarole, endive frisée. — Cette chicoracée cultivée dans des caves prend le nom de barbe de capucin.

Lachuro, *s. f.* éclusée d'eau, ouverture d'une vanne.

Laco, *Lacoun,* ‖ *s. m.* et *fém.* flaque d'eau, bourbier, sillon. *Dim. lacoutet,* petite mare. — Bouge, taudis, lieu infect.

— Per causo que dins lei lacoun,
Logi en chambro garnido,
Tout lou mounde mi crido
Que siéu un caiman, un capoun.
Gelu, 1856.

Ladrarié, *Ladrige,* ‖ *s. f.* ladrerie, léprosité. — Hôpital des lépreux. — Maladie des cochons causée par la présence de certains vers logés dans le lard, les viscères et sous la langue. — Avarice sordide, insensibilité.
(Voir *lengueja* et *cassot.*)

— Que serve à l'avaras, per tant de ladrarié,
De bèus escuts tindant, d'enfla lou cacho-maio,
Per un que lei vendra, dins mélo gusarié
Jita coumo la paio.
Crousillat, 1848.

Ladre, *adj.* attaqué de ladrerie, sale, lépreux. — Avare, sordide, dur, insensible. — *Ladre bouffigà,* plein de pustules.

Là-ens, *adv. v. l.* là-dedans, çà-ens, céans.

Lag, *Lac,* ‖ *s. m.* grande étendue d'eau enclavée dans les terres. *Ital.* et *Esp. lago, Lat. lacus, Gr.* λακκος, lac.

Laga, *Lagueja,* ‖ *v. a.* et *neut.* inonder, répandre de l'eau, couler. — Plier, courber, onduler, se balancer.

— Lou mes d'abriou am' sas ramados
Venio de refresca las prados,
La vigno, à visto d'uel, laguejabo al sourel.
— Ai vist, aquestes jours sul lag, ras dau lougis,
De parpalhous voula, se pausa sens soucis,
De bagna lous penous, sus de fiolhos planieiros.

Lagagna, *v. n.* bruiner, mouiller.

Lagagno, *Lagan,* ‖ *s. f.* chassie, humeur des yeux, maladie des paupières, état scrofuleux. — Tristesse, larmes. *Esp. lagaña.*

— Intro un païzan ; ero pas dins sas joios ;
Encaro jouine, arrapat, vigourous,
Pecaire ! avió cadun de sous vistous
Plé de lagagno, e tout bourdat d'anchoios.
Floret, 1858.

— Coussi nou te marides pas?
Tu bènes blanc e tout lagagno.
Quand la nèu crubis la mountagno,
Amour es fret al païs bas.
Goudouli.

Lagagno, *Ginusclo,* ‖ *s. f.* euphorbe, tithymale, catapuce. (Voir *lachousclo, jousclo.*)

Lagagnolo, *Lagagnoro,* ‖ *s. f.* giboulée, petite pluie, rosée, humidité de la nuit.

— T'ame coumo l'erbo mourento
Amo un lagagnòu fresqueirous.
Crousillat.

Lagagnouet, *Benerit, Reipetit, Chi-chi, Ratata,* ‖ *s. m. béarn.* roitelet ordinaire ou huppé, petit oiseau olivâtre nuancé de jaune. — *Regulus cristatus, motacilla.* — C'est un des plus petits sylvains qui fréquentent les bois, les jardins et les haies où ils sautent de branche en branche sans rester un seul instant en place, afin de chasser leur nourriture presque invisible; ils répètent en sautillant leurs petits cris qui leur ont fait donner tous ces noms imitatifs de *zi-zi, chi-chi,* etc. Le *regulus ignicapillus* a le dessus de la tête couleur de feu. — Ces roitelets suspendent leurs nids aux branches et les garnissent intérieurement de laine, de mousse ou de duvet végétal.

Lagagnous, *adj.* chassieux, larmoyant, qui a la vue trouble. — Humide, pluvieux.

— D'un autre bord li' où dich que soun counsel
Es lagagnous autant, saique mai qu'el,
E tout acò treboulo sa cervèlo.
Floret.

Lagaino, *Lagheino*, *Jaunoun*, *s. f.* renoncule âcre, bouton d'or. *Ranunculus acris*, *auricomus*.

Lagas, *Lagarot*, *s. m.* bourbier, gâchis, flaque d'eau. — Sauce.

Lagasto, *s. f.* tique des chiens. (Voir *lingasto*.)

— Li lagasti en tems d'estiu
Dins sas aureilhos fan lour niu.

Lagat, *adj. castr.* tortu, ployé.

Laghi, *Lagno*, *Lagui*, *s. m.* et *fém.* chagrin, inquiétude, tristesse. — Querelle, fâcherie. *Ital. vieux lagna*, *contract.* de *lacrima*, larme.

— Aguèron lagno ensemble.

— Vejaqui Perreto en campagno,
Gagnant lou paternel lougis,
Dins soun vouyage a per coumpagno
Hounto e remor, lagno e soucis.
Morel, 1826.

Lagna (Se), *v. rec.* se plaindre, se lamenter, se désoler, se fâcher. *Ital. lagnarsi*.

— Coumo autrifés rene e me lagne ;
Nous manco toujour quaucaren !
Vous dise que siéu ben de plagne ;
Ai de pan, e n'ai gés de dent.
Castil-Blaze, 1857.

— Te lagnes d'un ami que t'aurié fa treitesso.

— Ei porto me lagnave
Ansin, i'a quarante-an,
Coumo un cadèu plourave
Per agué 'n tros de pan.

Lagnat, *Lagnous*, *Alaguiat*, *adj.* triste, chagrin, morose, découragé, inquiet, importun.

— Fai lou paire lagna.

Lagour, *Lagousso*, *s. f.* lassitude, courbature, ennui, tristesse.

Lagramuso, *s. f.* seps tridactyle, petit saurien très-inoffensif qu'on trouve, mais très-rarement, dans les prés ou les fossés humides. — Lézard gris, petit reptile ovipare très-commun dans le Midi. (Voir *angloro*.)

— Li luzert e li lagramuso
Venon sens brut dins lou draiòu.
Aubanel, 1858.

Lagramuso d'aigo, *s. f.* triton crête, salamandre aquatique, petit batracien des lieux marécageux, dans les pays chauds.

Lagremeja, *v. n.* pleurer, larmoyer. *Esp.* et *Ital. lagrima*, du *lat. lacryma*.

Lagremo, *Grumilho*, *s. f.* larme, goutte d'humeur. Larme de Job, plante Graminée.

— Intron, senso res atrouva ;
E tout aqui semblo couva
Doulour, lagremo e sort countrari.
Crai.

— Versaias de grossei lagremo
S'approuchavias de moun oustau ;
En carnaval coum' en carèmo,
Lou prendrias per un hespitau.
Coye, 1850.

Lat. lacryma, du *Gr.* δακρυον, larme, υγρη, goutte.

Lagui, *Laghi*, *Laie*, *s. m.* ennui, chagrin, inquiétude, tristesse, lassitude.

— Laguis sans fi, mau de damnat.

— Hou fai dura a lagui.

— Demande, fauto de traval,
Ai proun de laie e de rambal,
Moun Diou, que pèso la misèro.
Bigot, 1858.

Laguiat, *adj.* abimé, harrassé, fatigué.

Laguilhèro, *s. f.* sorte de filet de pêche.

La-horo, *adv. béarn.* là-bas, dehors.

Lahut, *s. m.* tartane, bateau à voile triangulaire qui remonte les rivières.

— Vé, subre l'estang resplendent
Li lahut desplegant sis alo.
Gaussen.

— Lou bastimen èro un lahut,
De lahut devengué lèu barco.

Lahutié, *s. m.* batelier, patron de barque.

Lai, *Lay*, *adv.* là-bas, au loin, de côté.

— T'en prègue tiro-te en lai.

Lai, *Lais*, *s. m.* chant plaintif, regret. *Angl. lay*, *All. lied*.

— Retroves coumpagno amistouso
Que, tendro, à tei desir coumplais,
Ah ! perqué deunc ta vouès piètouso
Ansin desbounde en triste lais.
Crousillat, 1862.

Laid, *adj.* laid, repoussant, difforme.

Laidas, *adj.* très-laid, grotesque.

Laidet, *Laidoun*, *adj.* un peu laid, laideron.

Laidour, *s. f.* laideur, difformité.

Laira, *Layra*, *v. n.* et *act.* aboyer, crier. *Lat. latrare.* — Regarder, admirer.

— Tout lour parla semblo lairar de cans.

Lairan, *Liouran*, *s. m.* cornue, cuvette, comporte, ancienne mesure des céréales.

— Més parlo de vignos de camps,
De sous vaissels e de sa tino
Qu'i pot caupre milo lairans.
G. Azaïs, 1875.

Laire, *Lairoun*, *s. m.* larron, voleur, fripon. *Esp. ladron, Ital. ladro, Gr.* λατρις.

— Sono lou laire que filavo.
E ie dis : moun brave Moussu,
D'abord que n'avès mis escuts,
Es de grand cor que vous li dounc :
Roumieux.

Lairoumalho, *s. f.* troupe de voleurs, de bohémiens.

Lais, *Léz*, *s. m.* laisse, abandon, don, legs. — Terrains délaissés par une rivière. — Branches, baliveaux oubliés. — Largeur, laise, bande d'étoffe.

Laissa, *Daicha*, *Leissa*, *v. a.* laisser, déposer, quitter, céder, abandonner, permettre, consentir, léguer, transmettre, confier. *Ital. lasciare*, du *lat. laxare*, lâcher.

— *Laissa m'ista*, laissez-moi tranquille.

— Laissen faire la Prouvidenço,
Es quand ié pensan pas que Dieu nous recoumpenso.

— Sus tout t'ai laissa carto blanco.

— Laisso soun oustalet, sis outis, si guenilhos.

— Aquelo pauro mèro
Vai laissa sus la terro
Un pichoun ourfelin.

Laisso, *Lesso*, *s. f.* laisse, longue corde pour attacher et conduire les animaux domestiques. — Relais de mer ou de rivière. — Legs, don, abandon, dépôt. — Tablette, étagère, auvent, saillie. *Bass. lat. laxa, Lat. laxus*, lâche. *Ital. lascio, V. fr. lesse.*

— Soun parauli, ièu lou crésièu ;
E maugrat sa laisso cruello,
Se me voulié...ièu lou creirièu.
Martelly, 1855.

— Cado, laisso èro en plé cargado
De cinq ceuts librets pus pichots
Que lou pus mince indézéioch.
Floret.

Laitissou, *Laitirou*, *s. f.* laiteron ou laitron des champs. (Voir *lachet, cardèlo*). — Nourriture de prédilection des lapins et des lièvres. *Sonchus, oleraceus.*

Laizar, *v. n. v. l.* faire tort, porter préjudice. — Souiller, infecter. — Blesser, endommager. — *Lat. lædere*, nuire.

Là jous, *adv.* là-bas, là-dessous.

Lalleja, *v. n.* gazouiller, bégayer, balbutier, bavarder. *Gr.* λαλεω, *Lat. lallare.*

Lallero, *Lanlera*, *s. f.* bavardage, frivolité, divertissement, diversion. *Gr.* ληρος, niaiserie.

— Vai te fa lanlero.

Lama, *v. n.* surnager, être inondé, flotter. (Voir *laca.*)

Lamanur, *s. m.* pilote, qui connaît le fond et les côtes de la mer.

— Ièu lou pu fort dei lamanur.

Lambel, *Limbèu*, *s. m.* lambeau, morceau déchiré, bande, fragment. — Blason, brisure indiquant la branche cadette. *V. f. labiau*, Lat. *labrum*, lèvre. *Dim. labellum*, bande.

— Las fourèst estripados
Embé las pradariés en lambels emmenados.
Félix.

Lambi, *s. m.* conque marine, grande coquille du genre des Buccinoïdes.

Lambin, *Patet*, *adj.* lambin, indolent, mou, indécis, vétilleux.

Lambineja, *Paterneja,* || *v. n.* lambiner, agir avec lenteur et indécision, muser, baguenauder.

Lambourdo, *Jaino,* || *s. f.* pièce de bois refendue, traverse, bois gisant. — Massette d'eau, plante aquatique des marais. *Rad. lamb, lap,* tranche, lambeau.

Lambrec, *Lambret,* || *s. m.* et *adj. gasc.* éclair, vive lumière. — Brillant, distingué, fin, rusé.

— *Lambrec amourous,* œillade.

— Lou cousinié lambreto
Que li bon moucel freto.

Lambreja, *Lampeja,* || *v. n.* éblouir, briller, éclairer.

— Ero presqu'enluzit, beziò tout lambreja
Se toucabo..abiò pòu, cregnio de sauneja.
Jasmin, 1840.

Lambris, *s. m.* revêtement vertical d'une salle ou d'une chambre, panneau de côté ou de voûte. *Gr.* λαμπρος, brillant.

Lambrusca, *Lambrouta,* || *v. n.* grappiller, cueillir, ramasser après la vendange. (Voir *rapuga*).

Lambrusco, *Lambrusquièro,* || *s. f.* vigne sauvage des buissons, des bois, fournissant des petites grappes. (Voir *bedigano*). *Esp. labrusca. Ital. lambrusca.*

— Fòu ben que la lambrusco fague
De gan à l'ome, per que vague
A la cimo di ro, n'en rapuga li grun.
Mistral, 1866.

— Ficle, flacon, flasque, attribut de l'ivresse.

Lam, *Lamp,* || *s. m.* flamme, éclair. *Fig.* vitesse. *Syn.* lambret.

— Avés vist aquel lamp qu'à parti dei nuagi.

Lami, *Requin,* || *s. m.* squale requin, chien de mer, gros poisson à grande gueule transversale, qui suit les navires pour recevoir les restes qu'on en jette. *Squalus carcharias.*

— Pecaire si negué, e lei lami l'aguéren lèu manja.

Lamiola, *Lami, Cagnot,* || *s. f.* squale milandre, petit chien de mer, petit requin de la Méditerranée.

Lamo, *s. f.* lame, bande de métal blanc étroite, flexible et tranchante. — Flot, vague. — Feuille, tranche. *Fig.* finesse, subtilité.

— Es uno lamo, un rusat.

Lampa, *Lampeja, Lampiar,* || *v. n.* briller, faire des éclairs. — Voler, fondre, s'enfuir. *Gr.* λαμπω.

— L'amour es un floc lampejant...

— Au moument ount pourra lampa dins la fourest.

Lampa, *Lapa,* || *v. n.* boire, laper, trinquer, humer. *Angl. to lap. Gr.* λαπτω.

Lampado, *Lampiado,* || *s. f.* lampée, gorgée, verrée. *Fig.* emportement, entraînement.

— La chieito fugué netejado
Per lou reinar quasi d'uno lampiado.

Lampèzo, *s. f.* grosse lampe, fanal, torche.

— Vis à vis San Marsal es uno maysou forto,
Grando, e dount la bèutat aumento d'an-en-an,
Dam dos tours en lampèzo as coustats del daban,
E cent mousquets cargats al darré de la porto.
Goudouli, 1638.

Lampo, *Lume,* || *s. f.* lampe, vase ou ustensile pour éclairer ou pour produire de la chaleur.

Gr. λαμπας de λαμπω, éclairer, briller.

Lampourdo, *Lapassou, Grapoun,* || *s. f.* lampourde, glouteron, pl. fam. des Composées. Cynarées, à fleurs verdâtres et semence hérissées de pointes. *Xanthium strumarium.*

Lampré, *Lampredo, Lampreso, Fluto, Bouiroun,* || *s. f.* petromyson lamproie, grande lamproie de mer qui remonte vers le mois d'avril dans les rivières. — Elle arrive à la longueur de 0,80 cent. à 1 mètre. — *Petromyson marinus.*

La lamproie ou murène des anciens ressemble à certains serpents ou à une anguille ; mais elle à une bouche circulaire en ventouse, qui s'attache aux pierres ou quelquefois à d'autres

poissons ; de là son étymologie, *lambere petras*, sucer les pierres, et en *Gr.* πετρομυζω, petromyson.

— Vous diriéi ben quicon de la lamprèso
Que per que siégue visto ou près
Fòu qu'on mèttie soun jas à sec.
Félix.

Lampresoun, *s. m.* petite lamproie de rivière ou des lacs.
— *Petromyson planeri.*

Lampresoun, *Sucet*, *s. m. prov.* petite lamproie qui sert aussi d'appât vivant aux pêcheurs, et dont la bouche est large et mieux conformée en ventouse ; aussi s'attache-t-elle aux poissons vivants et particulièrement aux aloses et aux saumons, sous le ventre desquels elle se fixe comme une sangsue.
— *Petromyzon sanguisuga.*
— On croit que l'ammocœte ou l'ammodyte appât est une véritable larve, ou le tétard de ces lamprillons.

Lamprilhoun, *Civarèu*, *s. m.* petromyson lamproyon, petit poisson qui habite les fleuves, les rivières et les bords de mer et qui ressemble aux lombrics ou vers de terre ; les pêcheurs recherchent les plus petits pour les faire servir d'appâts, comme proie vivante.
— *Petromyzon branchialis.*
— *Lampetra cœca.*

Lampruc, *s. m.* taon marin, sorte de mouche marine qui poursuit les gros poissons qui se présentent à la surface de l'eau.

Lampugo, *Fiatolo*, *s. f.* stromatée fiatole, beau poisson de la Méditerranée bleu et blanc, à corps cylindrique et serpentiforme.
— *Stromateus fiatola.*

Lan, *Lans*, *s. m.* élan, mouvement spontané, effort subit.

— Senso ranfort pode pas desmarra,
Fasiéu lou lan !...mei besti soun fourbudo.
Gelu.

Lan, *s. m. gasc.* laine, poil, duvet.

Lanado, *s. f.* tonte, récolte de la laine.

Lanage, *s. m.* lainage, marchandises ou tissus en laine.

Lanaire, *s. m.* laineur, ouvrier en laine.

Lanat, *adj.* lainé, fourni en laine, poilu.

Lança, *Se lança*, *v. a.* et *récip.* lancer, jeter avec force, au loin, frapper, pousser.
— S'élancer, se jeter avec impétuosité. *Esp. lanzar, Ital. lanciare.*

— Acò dich, coumo uno granoulho
D'un bound si lanço dins lou gour.
Lou paure manco de vigour,
Si nègo e l'oundo à sa despoulho.
Aubert, 1853.

— Lou gabian esfraia si lanço dins lou port.

Lancado, *Lancinado*, *s. f.* douleur vive et subite que fait éprouver une affection rhumatismale, une tumeur, un abcès.

Lançaire, *s. m.* lanceur, qui lance ; se dit de l'aide du tisserand des métiers larges, qui se place à la droite de l'ouvrier pour recevoir la navette et la renvoyer à chaque coup de battant.

Lanceja, *v. n.* donner des élancements douloureux.

Lancejado, *Lancinado*, *s. f.* élancement douloureux qui se fait sentir dans les muscles et par intermittence.

Lanceto, *Lancetto*, *s. f.* instrument de chirurgie à lame effilée et à double tranchant, destiné aux saignées. — Lame pointue des bouchers.
Ital. lancetta.

— Lis an désencasta ; seran eici deman,
Per estre escoutela d'un bon cop de lancetto.

Lanceto, *s. f.* raie aiguille à tête ovale et à corps allongé. *Raia acus.*

Lanceto, *Gramenet*, *s. f.* stipe plumeuse, plante graminée qui produit des épillets

soyeux que l'on teint pour ornements de cheminées. — Va et vient croiseur pour les tours à devider la soie.

Lancié, *s. m.* cavalier armé d'une lance. — Pierre d'attente destinée à relier deux murs.

Lanciso, *Lancisolo*, *n. prop.* de lieu dérivé d'un rocher ou d'un terrain taillé à pic. *Lat. incisus*, taillé.

Land, *rad.* terre, pays, contrée, campagne, champ.

Landa, *v. n.* s'enfuir, courir, voguer, voler. — Brûler, flamber. — Durer, vivre, prospérer, respirer. *Rad. land.*

— E lou capouchin caminavo,
Courrissié, voulavo, landavo
A se desmarmaia lis os...
Roumieux.

— Moun sang landavo, e veniéi panle
Quand embrassaves qu'aucun mai.

— Ma Louisoun, tus qu'ères tant cherido
Hou saves ben, viviéi pas que per tus ;
As abena ma dernièiro lusido,
Lou plesi soul dono un pris à la vido,
E fòu mouri quand on lando pas pus.
J. Roustan, 1820.

Landaire, *s. m.* et *adj.* coureur, vagabond.

Landarro, *s. f. béarn.* loir, rat à queue velue. (Voir *grèule.*)

Landès, *s. m.* et *adj.* habitant des Landes

Landié, *Landré*, *s. m.* grand chenêt de cuisine qui sert aussi à supporter un plat à réchauffer et des crochets pour la broche.

Landinièro, *Lindau*, *s. f.* seuil, pierre ou degré qui est au bas de l'ouverture d'une porte.

— Més yèu debini que daban de passa la landinièro, e de tira lou sisclet, el aura lou rencontre de may de quatre destorbi.
Goudouli.

Lando, *s. f.* terrain inculte où prospèrent les bruyères, les genêts et tous les arbustes qui veulent y croître spontanément.

— Es lou chef que lous coumando,
Biel beteran de la Lando
Que lous dis aquestes mots.
Jasmin, 1830.

Landra, *Landrineja*, *v. n.* battre le pavé, vagabonder, perdre son temps.

Landra (Se), *v. rec.* s'étendre, s'éparpiller.

Landrin, *s. m.* et *adj.* lambin, fainéant.

Laneja, *v. a.* et *neut.* garnir de laine, ramasser de la laine, carder un tissu.

Laneto, *s. f.* burat, étoffe des montagnes.

Lanfaroun, *s. m.* eumolpe de la vigne, petit coléoptère ou charançon qui y cause des ravages.

Lanfiéja, *Petoufieja*, *v. n.* tracasser, critiquer, faire des rapports, insinuer.

Lanfio, *Lanfiho*, *s. f.* plainte, exigence, mécontentement, protestation.

— Endacò, dins tout lou palai,
Lou femelan, tant çai-que-lai,
Plouro ! enfilo de litanios,
De lanfiho e de jeremios.
Favro.

Lanfious, *adj.* dédaigneux, méfiant.

— El, d'un toun lanfious, coumo cau
Antau parlet à Jau Vidau.
Roudil,

Lanfrur, *s. m.* et *adj.* menteur, hâbleur.

Langanèu, *s. m.* crenilabre massa, lutjan, crenilabre à cinq taches, petits poissons qui se trouvent sur les côtes rocheuses.

Langastié, *s. m.* ricin, palma-christi, arbrisseau ou plante annuelle dont les fruits fournissent l'huile purgative de ricin.

Langasto, *Langastié*, *s. f.* tique des chiens et des bêtes à laine. — Grosse mouche des bêtes à laine. (Voir *lingasto.*) *Dim. langastoun.*

— Tan lèu s'endor, tan lèu s'amato
Sus la bassaco, ablasiga,
Dou langastié que lou sagato
En milo rode es trafiga.
Daproti, 1857.

Langoni, *s. f.* agonie, angoisse, souffrance. (Voir *angoni.*)
Adj. mou, lent, maladif, débile.

Langouireja, *v. n.* tomber en langueur.

Langour, *s. f.* langueur, ennui, peine morale. *Ital. languore, Esp. languidez.*

Langourous, *adj.* langoureux, plaintif, qui affecte la tristesse.

Langousto, *s. f.* écrevisse de mer. (Voir *lingousto.*) — Sauterelle, grillon.

Langui, *Se langui*, *v. n.* et *rec.* être dans un état d'abattement, de faiblesse, de maladie, avoir l'esprit troublé ou surexcité, s'ennuyer, s'inquiéter, s'impatienter. — Pâtir de misère. — Souffrir du mal d'amour. *Gr.* λαγγαζω. *Lat. languere. Ital. languire.*

— Fòu se garda de langui.

— Cau espero languis.

— Se' m'un parei bouli vos faire un bouioun gras,
Avan de lou manja, segur, te languiras.
Desanat, 1832.

— Coumo l'aucèu, lieun de soun nis
Lèu ai lou langui dou païs.
Aubanel, 1864.

— Piéi, soulet, triste siéu resta.....
Ben qu'amire tant de helloio
Que i'a dins Roumo, siéu pa' n joio :
Me languisse de reveni.
L. Alègre, 1855.

Languimen, *Languino*, *Languitori*, *s. m.* ennui, souci, langueur, impatience, mal d'amour. — Nostalgie. — Inaction, apathie.

— Jouvent, m'ounte li biòu demoron,
De languimen li chato moron.

— Belo, de languimen, en estent dous, n'y a gès.
Mistral, 1864.

— Languitudo e malur s'estacon sus la terro
A l'ome ieun de Diou, à l'enfant ieun dou pèro.
Bigot, 1862.

— A resoulut senso razou
Del fa mouri de languizou.
Goudouli,

— Certos, del languimen lou que se vol desfa,
Memo al fort de l'iver trovo quicom a fa.
Peyrot, 1778.

— Coume es long aquèu martire !
Dou vespre au matin souspire !
Ségur noun i'a de mau pire
Que lou mau dou languimen.
Gras, 1859.

— Oui ; quaucun mai : — la poulido Angelino
Proche d'André sentiò douço languino.
Jasmin, 1845.

— Quand tornes, faribolo
La languino s'embolo,
Minjaian tous ditous
De poutous.

Lani, *Lano*, *s. f.* poil doux, épais et frisé qui croît sur la peau de plusieurs animaux et leur sert de vêtement d'hiver. — Lange, bande de laine. — Duvet de certaines plantes. *Ital.* et *Esp. lana*, *Gr.* λαχνη.

— L'aigo buto, lei rodo viron,
E l'endustrio a prés lou van ;
Lei lano se cardon, s'estiron,
Lou papié roulo soun riban.
Crousillat.

— Lani, banèu, feisseto ;
La fres e bon pau blanc.

Lanié, *s. m.* marchand de laine. — Faucon lanier, buzard, oiseau de proie. *Falco laniarius. Lat. laniare.* déchirer.

Lanièra, *Lallèro*, *s. f.* joie, plaisir, divertissement. — Refrain de chanson. — *Fig.* indifférence, oubli, négligence.

— T'auriéi bien envouia dejà faire lanièro.

— Un voulié leis oustau, e lou segoun lei terro,
Lou tresen voulié tout ; e vai ti fa lanièro !
De resoun en resoun venguèron ei proucès,
Eron encaïna, e si fagué de frès.
M. Bourrelly, 1870.

Lano, *s. f. béarn.* lande, terrain vague.

Lanous, *Lanut*, *adj.* laineux, fourni en laine. — — Hérissé, poilu.

Lans, *préf.* élan, effort. — Champ, plaine. — Pays, contrée.

Lansa, *Lança*, *v. a.* lancer, pousser. — *Lansa la navetto*, terme de tisserand.

Lansol, *Lençou*, *s. m.* linceul, drap de lit. — Grande toile pour envelopper un mort.

Lansoulado, *s. f.* un plein drap. (Voir *bourencado.*)

Lansoulado, *Blanchoun*, *Taraspi*, *s. f.* iberide pinnée ou pinnatifide, pl. fam. des Crucifères à fleurs blanches étalées sur le sol. *Iberis pinnata.*

Lansquenet, *s. m.* lansquenet, soldats allemands, mercenaires du seizième siècle. — Jeu de carte de ce nom.

Lanterna, *Lanterneja*, *v. n.* vétiller, ajourner, renvoyer, perdre son temps, se montrer irrésolu.

Lanternarié, *s. f.* délai, irrésolution.

Lanterno, *s. f.* lanterne, boîte en verre et en métal pour tenir une lumière à l'abri du vent. — Petite roue à chevilles, espèce d'engrenage primitif en forme de lanterne. — Cage d'un moulin à ourdir. — Espèce de champignon. *Esp. linterna, Ital. lanterna, All. laterne, Lat. laterna*, de *latere*, mettre à l'abri.

— Arri ! arri ! moun chivau !
Que deman anan à Sault,
Piéi anaren jusqu'à Perno
Coumandaren de lanterno,
De lanterno e de siblet
Per amusa lou nanet.

Lantreso, *Pissocan di blad*, *Verinado*, *s. f.* euphorbe des moissons, plante vénéneuse à fleurs verdâtres. *Euphorbia segetalis.*

Lanusquet, *adj.* landais, habitant des Landes.

— On entend milo cris de joyo
Que respondon al lanusquet.
Jasmin, 1828.

Laor, *Laour*, *s. m. béarn.* labour, travail de la terre. — Le travail par excellence. *Lat. labor.*

Laoua, *v. a. béarn.* laver, nettoyer.

Laoura, *Laura*, *v. a. béarn.* labourer, retourner la terre avec la charrue. (Voir *laboura.*)

— Adelai fourra plus que tout un pople laoure
Per gava fin qu'eis néi cauquei pouar à l'engrai,
Aqui l'aura plus gés de riche ni de paure,
Ni savent ni bestias, ni bèu garçoun ni laid.
Gelu, 1852.

— A fauto de bòu fai laoura toun ase.

Laouradis, *adj.* propre à être labouré.

Laourado, *s. f.* labourage, champ labouré.

— Pichous ! embharras lous agnels !
L'arc-an-ciel de la matinado
Tiro lou boué de la laourado.
Jasmin, 1840.

Laouraire, *s. m.* laboureur, cultivateur.

Laouroun, *Lauroun*, *s. m.* sillon creusé par la pluie et par extension, torrent, ruisseau, source, fontaine.

Lapa, *Lica*, *v. n.* laper, lécher, boire, humer, sucer. *Flam. lappen, Angl. to lap, Gr.* λαπτειν, boire en léchant. (Voir *lampa.*)

Laparasso, *Gafarot*, *Alapas*, *s. f.* bardane commune, glouteron, herbe aux teigneux, pl. fam. des Composées à fleurons pourpres, sudorifique et dépurative ; ses fruits sont garnis de crochets qui s'attachent à tout ce qui les touche. — *Lappa minor.*

Laparèu, *Laperéu*, *s. m.* lapereau, jeune lapin de deux à trois mois.

Lapas, *Lapaci*, *Lengo de bòu*, *s. m.* patience aquatique, grande parelle, oseille épinard. — Molène. — Patience officinale, patience crépue, plantes de la fam. des Polygonacées à fleurs verdâtres.

Lapasses, *Fatarasso*, *Escoubil*, *Malerbo*, *s. m.* et *fém.* molène commune, bouillon blanc, herbe de Saint-Fiacre, pl. fam. des Scrophulariées à fleurs jaunes. *Verbascum thapsus.*

Lapida, *v. a.* lapider, assommer, poursuivre à coup de pierre.

Lapin, *Counil*, *s. m.* lapin sauvage, lapin de garenne, lapin domestique, petit mammifère rongeur à chair blanche qui creuse des terriers profonds. *Lepus cuniculus.*

— Lous que ié soun mountas dessus
Nous an dich, quand soun descendus,
Que i'avien trouva de petoulos
Roundos coumo de micocoulos ;
Prouvo que, per eilamoundau
lé trevon lapins e lebraus.
Favre.

— Per ana rouiga de cardelo,
Un lapin, sourti de soun trau,
Uno nué parte de l'oustau,
E va coure à la bello estelo
A través lei mount'e lei vau.
Bourrelly, 1869.

Lapina, *v. n.* mettre bas, engendrer des lapins.

Lapinet, *s. m.* jeune lapin. — Filet de cochon.

Lapignieiro, *Lapinièro*, *s. f.* petit enclos, garenne où l'on élève des lapins domestiques.

Lapino, *s. f.* base, femelle du lapin qui commence à porter à l'âge de six mois, et dont la portée dure un mois.

Lapinoun, *Lapinot*, *s. m.* jeune lapin, petit lapin. — Muflier à grandes fleurs. (Voir *pantoufleto*, *suço-mèu*.)

Lapourdié, *Gafarot*, *Raparèlo*, *s. m.* gaillet grateron, rieble pl. fam. des Galiacées à fleurs d'un blanc verdâtre. *Galium aparine*. On s'est servi de ses graines torréfiées comme succédané du café.

Lapassou, *Grapoun*, *s. m.* lampourde glouteron, petite bardane. (Voir *lampourdo*.)

Laquai, *Lacay*, *s. m.* laquais, valet. *Esp. lacayo, Arab. alacay.*

— Se passet uno ouro amay may
Sans que pareguesse un lacay.
Favre.

Laquet, *Lacoulet*, *s. m.* petit lac, mare, bourbier. (Voir *lacoun*.)

Lar, *Larg*, *adj.* large. *Vent-lar*, vent du large, de l'ouest, de l'Atlantique.

— Oh ! se poudièu coumanda lou vent-lar !

Lar, *Lard*, *s. m.* lard, graisse ferme et épaisse des cochons, des squales, etc. *Ital.* et *Esp. lardo.*

— A la fin se saupra
Lou lar cau l'a manja.

— Ounte i'a la caviho, souven manco lou lard.

Lar, *Fougairou*, *s. m.* âtre, foyer, le pavé, la sole d'un four.

Lara, *v. a.* carreler, paver un four.

Larbo, *Plano*, *Passar*, *Flotan*, *s. f.* pleuronecte plie, poisson plat moins recherché que la sole et le turbot, on l'appelle *carrelet*, *limande* dans le nord. — *Platessa vulgaris.*

Larcin, *Lairounige*, *s. m.* vol commis par ruse. — Chose dérobée. — Baiser surpris. — Plagiat, vol littéraire.

Larda, *v. a.* larder, piquer des lardons dans une pièce de viande ou de gibier, habiller, parer une volaille. — Planter, fixer. — *Fig.* mentir, diffamer. *Esp. lardar, Ital. lardare.*

— Crésièu, en arrivent, de veire uno campagno,
Vo ben un bèu maset larda dins la mountagno,
Basti soulidamen, d'acò ni bèu ni laid.
Desanat, 1851.

Lardado, *Lardoun*, *s. m.* et *fém.* tranche de lard. — Brocard, sarcasme, raillerie, coup de langue, égratignure.

— Croumpes pas li lardoun avant d'avé la lebre.

Lardadouiro, *s. f.* lardoire, longue aiguille pour larder les viandes.

— E lèu, laquay, bouleguen-nous,
Ajats me fayt qualques lardous,
Enginats foc e lardadouiro.
Goud.

Lardaire, *Lardur*, *s. m.* lardeur, aide cuisinier qui pique des lardons. — Menteur, trompeur, tricheur.

— Soun paire ero cousinié e el lardur.

Lardeireto, *Debassaire*, *Pigre*, *s. f.* mésange rémiz qui vit dans nos contrées dans les fourrés sur le bord des rivières où elle construit un nid doux et moelleux en forme de manche pendante ou de sac, ayant une entrée latérale du côté de l'eau. — *Parus pendulinus.*

Lardeireto, *Pichot sarrayé*, *Tui-tui*, || *s. f.* petite mésange charbonnière à tête noire et à corps cendré ; on la voit au commencement de l'automne s'accrocher aux branches et au tronc des arbres, pour y chercher des petits insectes, en poussant son petit cri souvent répété *tui-tui*.

Lardeireto, *Guingarroun*, *Trin-trin*, || *s. f.* mésange à longue queue. — *Parus caudatus*, mésange à moustache. — *Parus biarmicus*, la première vit dans les bois ou dans les fourrés près des rivières et la seconde dans les roseaux des marais.

Lardié, *Lardeireto*, *Sinserigaio*, *Sarrayé blu*, || *s. m.* et *fém.* mésange bleue, joli oiseau jaune, bleu et blanc, qui arrive en automne et séjourne dans le Midi jusqu'à la fin de janvier. *Fr. larderon.* — *Parus cœruleus.*

Larfes, *s. m.* filasse, chanvre peigné.

— Lou larfes es pla fi.

Larg, *adv.* et *adj.* largement, abondamment.

— Diou pago tard, mai pago larg.

Larga, *v. a.* lâcher, donner le large, élargir, ouvrir la porte. — Mollir, fléchir. — Avancer, donner, jeter dehors, prodiguer, lancer, envoyer.

— Poudrès larga l'avé.

— Anen, largas li velo.

— Oh ! coussi se taiset en largant sa manèto
Al soun d'aquèlo vouès que téniò de l'angèto.
Mir, 1875.

Largado, *s. f.* vent du large, bourrasque.

— Dins lou jour bouffé la largado
E la barco disparesquet.

Largamen, *Larjamen*, || *adv.* largement, abondamment, généreusement, avec prodigalité.

Largant, *Alargan*, || *adj.* donnant, généreux, libéral, prodigue. *Syn. largié.*

Largesso, *Largetat*, || *s. f.* largesse, libéralité, générosité, largeur, étendue.
Esp. largueza, *Ital. larghezza.*

— Largesso es pas prodigalità.

La largo (A), *adv.* au large, au loin.

Larigot, *s. m.* variante de harigot, haricot, espèce de flageolet ou petite flûte à deux ou trois trous.
— *Bèure à tiro la rigot*, boire comme un flûteur, un musicien.

Larmeja, *v. n.* pleurer, regretter.

— De toun fiancat d'amou bènes de t'abeusa,
Oh ! que ta perto es grando ! oh, que vas larmeja.
Jasmin.

Larmo, *Lagremo*, *Grumilho*, || *s. f.* larme, goutte d'humeur qui sort des yeux. — Un peu, une goutte de vin, de liqueur.
Lat. lacryma, du *Gr.* δακρυον, *Esp. lagrima.*

— Uno larmo te dis ço que gounflo moun cur.

— Que de larmo per un pontoun.
Que d'espigno per uno roso.

— Ti lagrèmo, moun sang ! ié respoundié sa maire,
Me fan pièta !
Te ié menarian proun, mai que vendriès ié faire,
Ié vèses pas.
Roumanille, 1850.

Larroun, *Laire*, *Leyroun*, || *s. m.* larron, fripon, voleur. — Bout de mêche qui fait couler la bougie, papier replié qui reçoit l'impression en laissant un pli blanc.
Ital. ladro, *Esp. ladron.*

— Cau raubo lou leyroun
Merito cent jour de perdoun.
Foucaud.

Larrouneja, *v. n.* faire le larron, dérober, marauder, picorer.

Larrounici, *Larrounio*, || *s. m.* larcin, volerie, détournement.

— Garda vous ben dau larrounici.

Las, *art. fém. plur.* les. *Syn. leis.*

— Sus soun frount brilho l'immourtèlo
La pus presado de las flous.
Mir.

Las, *Lasso*, || *adj.* et *interj.* las, fatigué, ennuyé. *Ital. lasso*, du *lat. lassus* ou *laxus*, lâche. — *Cambo lasso*, course inutile. — *Ai-las*, hélas.

— Las, bello, que pot gari,
Le mal que me fa mouri.

— Digun se plagnet d'estre las.

— Cau ero las dourmissié sus la terro.

— De guerro lasso nous sém retira.

Las, *Lasset,* ‖ *s. m.* lacs, cordon, nœud coulant qui sert à prendre les oiseaux ou les lapins. *Esp. lazo, Ital. laccio.*

— Aquel fiou fai de las, e lou las vous aganto.

— Trop tard crido l'nusset
Quand se vei au lasset.

Las, *Lay,* ‖ *s. m.* côté, endroit, flanc. *Esp. lado, Ital. lato.*

— Anas lèu querre vostro filho,
E you de l'autre las aussi
Adurray moun garçoun eyssy;
Piéi faren lou mariage escrioure,
Ben amplomen dedin lou liouro
Dau notari, tout de sa man.
Seigne Peyre, 1576.

Lasagno, *Lòusans,* ‖ *s. f.* lasagne, pâte travaillée et laminée en rubans, pour potages ou gratins. (Voir *lazagno, kagne.*)

Lasami, *Roucau, Rouquié,* ‖ *s. m.* crénilabre paon, poisson de rocher, orné de vives couleurs et dont la chair est délicate. — *Labrus pavo. Ital. pappagallo.* — Crénilabre des roches, *labrus rupestris.* — Labre rayé, *labrus lineatus.*

Lascar, *s. m.* matelot. *Adj.* hardi, effronté.

Lascèno, *Rabanelo, Rabeto,* ‖ *s. f.* moutarde des champs à graines noires. — Myagre perfolié, plante fam. des Crucifères à fleurs jaunes. — *Synapis arvensis.* — *Nigra.* — Caquillier vivace, *cakile perennis.*

L'ase te quilhe, *interj.* l'âne te plante, te démonte, que la peste te crève.

Lassa, *Alassa, Se lassa,* ‖ *v. a.* et *rec.* lasser, fatiguer, ennuyer. — Se fatiguer, perdre patience, se dégoûter. *Lat.* et *Ital. lassare.*

Lassado, *Enfilado,* ‖ *s. f.* suite de lacets, de pièges pour prendre les petits oiseaux.

Lassant, *Alassant,* ‖ *adj.* lassant, fatigant, ennuyeux, pénible.

Lasse, *Lassi,* ‖ *s. m. gasc.* auvent, abri, toit provisoire. (Voir *vanado, suplot.*) *Fr. cent.* lassée, lassie, bas côté.

Lassenc, *Lascèno,* ‖ *s. f.* navet sauvage, caquillier vivace ou ridé, myagre perfolié, moutarde des champs; plusieurs pl. de la fam. des Crucifères portent ce nom.

Lasset, *Pauret,* ‖ *adj. v. l.* pauvret, infortuné, hélas. (Voir *pecaire.*)

Lassi, *s. m.* ammodyte appât. (Voir *lampresoun.*)

Lassi, *Lassige,* ‖ *s. m.* lassitude, fatigue, découragement, ennui.

— Lou lassige dau cors es de baume per l'amo.

— Mai dau viel tout d'un cop leis cambo flaquejèron,
Per lucha, per fugi lou lassi que l'a près
Agué bèu recampa sa vigour d'autrifés.
Mistral, 1852.

Lassus, *En-aut,* ‖ *adv.* là-haut, au-dessus, plus haut.

— Las hiroundèlos soun tournados,
Bezi mas diòs al niou, lassus;
Nous las an pas desseparados,
Amb'elos, coumo nous-aous dus,
Jasmin, 1845.

— Aro, coumpreni tout; embas amay lassus,
Tout y parlo à mous els, e las peiros s'alucon.

Lata, *v. a.* latter, garnir de lattes, poser des lattes. *Lat. latere,* cacher, couvrir.

Latagi, *Laytage,* ‖ *s. m.* laitage, tout ce qui est fait avec du lait, comme le beurre et les divers fromages, etc.

Latas, *Lato,* ‖ *s. m.* planchette mince et étroite pour supporter les tuiles ou les ardoises. — Gaule, perche, échalas. *Dim. latissoun.*

— Damb' un latas bien nouzelut
Bouilhò grata soun quer pelut.
Goudouli.

Lati, *Latin,* ‖ *s. m.* et *adj.* latin, la langue latine, celle du peuple qui habitait le Latium, qui fut conquis par les Romains et assimilé, comme province voisine à leur gouvernement. La langue latine quoique langue morte, survit encore comme langue de l'église catho-

lique, et tient une grande place dans les nomenclatures, les classifications scientifiques et dans la diplomatie.

Les Romains avaient répandu leur langue dans une grande partie du monde au moyen de leurs conquêtes.

Sous Charles-Magne, devenu empereur d'Occident, les tribunaux rendirent tous leurs arrêts et les Notaires dressèrent tous leurs actes dans la langue latine, mais l'usage officiel en fût aboli sous François Ier à cause des nombreuses altérations qu'avait subi le bas-latin de cette époque.

De ces altérations continues et de leur mélange avec les idiomes provinciaux, sont sorties toutes les expressions plus ou moins rationnelles et historiques qui font l'objet de cette longue nomenclature, ainsi que les mots qui constituent les langues voisines, qui ont conquis plus d'unité scientifique, comme l'Italien, l'Espagnol, le Portugais, etc.

— Quau sap quant de poples enfin
Qu'entendon lou parla latin,
Chascun d'eles es nostre fraire,
Aven agut la mèmo maire.
Gros, 1877.

— Quinte regal, à viure uno houro ou dos
En bel mitan de mous librets en rengos !
D'Italian, d'Espagnòu, de Lati.....
Floret, 1862.

— Vuèi si parlo pas pus vostro lengo latino,
Quelo dei Gré ni mai ; es per lei medecin
Ome dei tribunau, gens de léi e de gleiso.
Bourrelly, 1868.

Latié, *adj.* latté, couvert, garanti.

Latinisa, *v. a.* donner une terminaison latine à des mots d'une autre langue. — Affecter de parler latin.

Latria, *Latrio*, *s. f.* culte, adoration, hommage, honneur rendu à Dieu seul. *Gr.* λατρεια.

Laucho, *s. f. bas lim.* tranche, bande de terre. (Voir *fringo.*)

Laudo, *Lausengo*, *s. f.* louange, éloge, action de grâce, prière.

— Au fugairoun, filo e canto
De laudo, car n'en saup tout plen ;
E filo' à la lus dou calen.
Sarato.

Laugié, *adj.* léger, volage, inconstant, inconsidéré, changeant.

— Certens esprits laugiés
S'en van de bello en bello.
Fizes, 1706.

Lauiol, *Lirgo*, *Coutelo*, *s. m.* et *fém.* glaïeul des moissons, *gladiolus segetum.* — Glaïeul commun, petite flambe, *gladiolus communis.*

Laujo, *Coulac*, *s. f.* clupée alose, poisson de mer qui remonte dans les fleuves et les rivières pour y frayer et s'y engraisser.

— Sarrié-ti la moustrouso laujo,
La que, dins sa courrido baujo,
Crebo gangui, cougo e canis...
Hou soupren lèu ; d'en Capoulièro
Dirias que séguis la dressièro.
Langlade, 1870.

Laupi, *Suplo*, *Vanado*, *s. f. v. l.* toit, abri, hangar. — Fagots, fascines, bûcher.

— Avien amoulouna sus la plaço
Uno laupio de bos que fasié pòu.

Laura, *Laoura*, *v. a.* labourer, retourner la terre avec la charrue, former des sillons.

— Guihaumé levo-té ?
Per que fa ?
Per vite ana laura ;
Sièu malaute, pode pas.

Lauraire, *Laouraire*, *s. m.* laboureur, cultivateur.

— Amé sous biòus, quand lou lauraire
Va, ven, en curant lous silhous,
E mesclo, al darnié de l'araire,
Sous cants, as cants deis aucelous ;

Lauren, *Mouak*, *Bernadas*, *s. m.* bihoreau à manteau noir. — *Ardea nycticorax.* — Bel oiseau des marais qui arrive au printemps, et fait entendre de nuit un cri grave qui lui a fait donner le nom de corbeau de nuit.

Laureto, *Rigau*, *Trauco-bartas*, *s. m.* et *fém.* petite fauvette rousse, *sylvia rufa*. — Bec fin rouge-gorge, *sylvia rubecula*. — Petits oiseaux qui se nourrissent de mouches et autres insectes.

Laurié, *Laurel*, *Lauré*, *s. m.* laurier franc, laurier commun, laurier sauce ; arbre toujours vert, fam. des Laurinées et dont les baies fournissent une huile fortement aromatique et stimulante. — Emblême du succès, de la gloire.

— Des poètos souy lou darré.
Tapla, floucas mas cansounètos,
As paurets bailhas de pessètos,
A jou de brassats de lauré.

— Sus bors de la mar oun nasquères,
Ey boulgut beyre au mens toun brès
Que berdéjo de tous laurès.
Jasmin à Mery, 1846.

Laurié-amenlo, *Laurié fer*, *Lausié bastard*, *s. m.* laurier cerise, laurier à crême, arbrisseau à feuille luisante et persistante, originaire d'Asie. *Prunus lauro cerasus*, fam. des Drupacées.

Les feuilles et les fruits de cet arbrisseau renferment, comme les amandes amères, un principe vénéneux très-prononcé, de l'acide prussique, qui devient un sédatif ou un narcotique à faible dose.

Laurié flourit, *Laurié tin*, *Faveloun*, *Laurestin*, *s. m.* laurier-tin, viorne-tin. — *Viburnum tinus*, joli arbrisseau à feuillage persistant, fam. des Caprifoliacées, qu'on trouve dans les bois montagneux des bords de la Méditerranée.

Cet arbuste donne en hiver des ombelles de fleurs blanches, ce qui lui a fait trouver place dans nos jardins.

Laurié roso, *Laurèlo*, *s. m.* et *fém.* laurier rose, arbrisseau d'ornement à feuillage vénéneux, sa décoction sert à détruire les parasites cutanés. — *Nerium oleander*, fam. des Apocynées à fleurs doubles ou simples.

Cet arbuste prospère surtout en Espagne, en Italie, en Grèce et les pays chauds.

Lauriolo, *s. f.* lauréole, laurier des bois, purgatif. — *Daphne laureola*, pl. fam. des Thymélées à fleurs d'un ver jaunâtre. — Daphné paniculé, garou, Thymelée de Montpellier. (Voir *canto-perdris*, *trintanelo*.)

Lauriòu, *Figo-l'auriou*, *s. m.* loriot, joli oiseau de passage du mois d'avril qui vit dans les grands bois. *Oriolus galbula*.

Lauroun, *Laouroun*, *s. m.* sillon creusé par la pluie, ruisseau, rigole.

Laus, *s. f. v. l.* louange. — Promesse, lods, droit seigneurial, redevance.

Lausa, *Se lausa*, *v. a.* et *rec.* louer, honorer, vanter, parler favorablement. — Se vanter. — Se féliciter de quelqu'un.
Ital. lodare, *Lat. laudare*.

— Lauses ni ta molher, ni toun chivau
De pòu qu'eis autreis fasquon gau.

— Tau que si lauso s'embrutis.

Lausa, *v. a.* paver une cour, un chemin.

Lausasso, *s. f.* grosse dalle, pierre plate.

Lausengo, *s. f.* louange, éloge, paroles flatteuses.
Ital. lusinga, flatterie.

— Voudriéu dire ta lausengo,
Mai ma lengo
N'aujo gaire l'assaja.
Crousillat, 1846.

Lausido, *s. f.* étendue d'un fief, d'une juridiction.

Lausiho, *s. f.* pierrailles, débris des carrières, cailloux.

— Au souleiant di blound roucas
Dins un grès clafi de lausiho,
A per centuro de baucas,
D'euse, de rudo e d'avaussiho.
Mathieu, 1857.

Lauso, *Lauvo*, *s. f.* pierre plate détachée par lit, plaque de schiste ou d'ardoise. *Esp. losa*, *Ital. lastra*, *Gr.* λαας, pierre.

— Ié vesès, quand ié sès dedins
Uno grando lauso per taulo ;
Que de fès em' de bons vesins
l'aven manja de cagaraulo !
Reboul, 1850

Lauso, *Lausié*, *Pluvieiroto*, *s. f. gasc.* tourne-pierre à collier, petit pluvier, oiseau qui court sur les bords de la mer, des étangs, des lacs ou des rivières et retourne les pierres et les galets sous lesquels il trouve sa nourriture. — *Strepsilas collaris*. — Ces oiseaux arrivent au printemps et font leurs nids dans les broussailles, les roseaux ou sur le sable.

Le vanneau huppé, *vanellus cristatus*, qui se nourrit aussi de vermisseaux et de petits coléoptères des sables a les mêmes habitudes.

Lauvage, *s. m.* dallage, pavage.

Lauvanié, *s. m.* planche ou plaque de marbre dont se servent les pâtissiers, rouleau pour étendre et travailler la pâte.

Lauvans, *Lòuzans*, *s. m. plur.* pâte fraîche travaillée et aplatie au rouleau pour potages ou ragoûts, espèce de tagliarini ou de lazagne.

Lauvisso, *Lauvisseto*, *s. f.* soupente, mansarde, toit en pente. — Petit réduit sous les toits. *Ety. lauvo*, *loubo*, gueule de loup ou œil de bœuf.

— Li arribavo de la tèulisso,
En davalan per la lauvisso.

— Dise que se vous languissias
Coume me languisse souleto,
Serias vengu mi veire alin,
Quauquei fés, sout ma lauvisseto.
Bourrelly, 1871.

Lauvo duro, *s. f.* schiste ardoisier, schiste siliceux.

Lauvo tendro, *s. f.* schiste marneux tendre, qui porte quelquefois des empreintes de végétaux ou de poissons.

Lauzèro, *Louzèro*, *s. f.* la Lozère, chaîne de montagnes faisant partie des Cévennes qui a donné son nom à un département dont Mende est le chef-lieu.

Est-ce l'abondance des schistes en lames qui lui a donné son nom ou celui de *lauzo* pierre plate, est-il emprunté à la montagne ?

Gr. λαας, pierre, *Lat. Lesura mons*.

Lauzerdo, *Luserno*, *s. f.* luzerne cultivée pour prairies artificielles. *Medicago sativa*. — Luzerne lupuline, mignonnette.

Lauzerdo sauvajo, *s. f.* luzerne sauvage. *Medicago falcata*.

Lauzet, *s. m.* lézard gris, petit animal qui se cache sous une pierre ou dans un trou.
Lacerta muralis.

Lauzeto, *s. f.* terrain maigre et pierreux.

— Tastarès de moun vin de lauzèto.

Lauzèto, *Lausèto*, *s. f.* alouette des bois, des champs, oiseau chanteur du matin. (Voir *bedouvido*.)
Alauda arvensis.

— O lausèto, beluguèto
Pleno de ban, de flam, de foç,
Sans jamai alassa toun alo,
T'anaussos ; es l'amo inmourtalo
Del bel païs de Lengodoc.
A. Fourès, 1876.

Lauzo, *Lauso*, *s. f.* pierre plate pour dalles ou pour couverture des toits.

Lava, *Se lava*, *v. a.* et *rec.* laver, nettoyer, dégorger, purifier, rincer, tremper. — Échauder. — Vendre, dépenser.

— Ié lavé tout, terren, bastisso e moubilhé.

Ital. lavare, *Gr.* λουω.

Lavadou, *Lavadour*, *s. m.* lavoir, lieu destiné à laver. — Petit banc ou planche sur laquelle on savonne et on bat le linge.

— Asseta sus lou pè d'un coudougné sauvagi,
Proche d'un lavadou, entendièu lou ramagi
D'aqueli femelan, qu'émé soun teta-dous
Habilhavon cadun, e lou rendien courous.
Chailan, 1852.

Lavaduro, *Lavagno*, *s. f.* eau de vaisselle, rinçure, lavure, délayage, mauvais breuvage.

Lavage, *s. m.* lavage, action de laver.

Lavagna, *v. a.* laver souvent. — Flatter, amadouer.

Lavagnous, *adj.* gluant, baveux, détrempé.

Lavaire, *Lavarelo*, *adj.* laveur, lavandière ; qui a la manie de laver.

Lavamen, *Clistèro*, *s. m.* lavement, ablution intérieure, remède introduit dans les bas intestins.

Lavamen dei ped, *s. m.* lavement des pieds, pratique d'hospitalité dans les temps antiques qui devint une cérémonie religieuse.

Lavancho, *Valancha*, *s. f.* avalanche, lavange ; coulée de neige qui se détache d'un sol en pente pendant le dégel. — Certains couloirs des montagnes sont bien connus pour être sujets aux avalanches.

Lavando, *Espi*, *s. f.* lavande, plante labiée à fleurs disposées en épi et à odeur très-aromatique, communes sur tous les coteaux incultes du Midi. — *Lavandula spica.*

— La lavando, l'isop e lei ferigouleto
Long de sei carreiroun naisson touti souleto.
Crousillat.

Lavareto, *Ferrat*, *s. f.* coregone lavaret. — *Coregonus salmo*, poisson de mer qui remonte dans les rivières et les lacs pour y frayer et qui s'en retourne aux approches de l'hiver. On en mange beaucoup en Suisse et leur chair est blanche et de bon goût.

Lavasso, *Lavassi*, *s. f.* grosse pluie, torrent d'eau. — Bouillon, tisane.

Lavinasso, *s. f.* roches tendres qui se délitent à l'air.

Lavis, *s. m.* lavis, dessin lavé à une seule couleur, encre de chine, sœpia, teinte neutre, etc.

Lavit, *Lavido*, *adj. prov.* charmant, aimable, joli, agréable.

Lavodent, *s. m.* un gros soufflet qui fait saigner les gencives.

Lavoura, *v. a.* labourer. (Voir *laoura*, *laboura*).

— Dins pau d'houro Diou lavouro.

— Lou viel reven de soun plantié
Vèire soun einat que lavouro.

Lax, *Layt*, *Leit*, *s. f.* lait, liquide blanc et doux qui se forme dans les mamelles des mammifères, lors de la parturition.

— A qui Peyret dounec un agnelet pla fayt
E jou, senso reprochi, un picharrou de layt.
Goud.

Laxa, *Lacha*, *v. a. castr.* lâcher, détendre, mollir, laisser aller, faire échapper.

Layra, *Laira*, *v. a.* et *n.* regarder avidement, admirer, dévorer des yeux. — Aboyer.

— E me baqui, lairan d'uno amo escalourido
Dus moulets, dus poulits penous.
Jasmin, 1828.

Laysso, *Laisso*, *s. f.* tablette, étagère. — Dépôt, abandon. — Relais de mer ou de rivière.

Layt de poulo, *Boulhoun à la reino*, *s. m.* lait de poule, bouillon chaud que l'on prépare en versant de l'eau bouillante sur un jaune d'œuf sucré et aromatisé.

Laytenc, *adj. v. l.* laiteux, qui fournit du lait.

Lazagnos, *Crouzets*, *Lòusans*, *s. f. plur.* pâte travaillée et rubanée pour potages. — Régales, pâte fraîche étendue en feuilles au rouleau, assaisonnée avec du beurre et du fromage, et renfermant du hachis de viande, le tout cuit au four ou à la poële. *Gr.* λαγανον, beignet.

Lazagnòu, *Bistourtié*, *Lauvanié*, *s. m.* rouleau pour étendre et travailler la pâte à pâtisserie. — Planche pour la pétrir.

Lazègo, *Lachichou*, *s. m.* et *fém.* laitron des champs. (Voir *cardèlo*, *lachairou*.)

Lazins, *adv.* là dedans.

— Afin que le cap barbelat
Que s'éro lazins clabelat.
Goudouli.

Lé lei, *s. f.* loi, règle, prescription, obligation. *Esp. ley*, *Ital. legge*.

Lé let, *s. m.* le but au jeu de boule.
Celt. lech, pierre, place, marque.

— Dos fés a fa teta lou lé.

Lealta, *s. f. v. l.* loyauté, probité, bonne foi.

Lebame, *Lebat*, *s. m. gasc.* levain, pâte aigrie. — Germe. *Fig.* fermentation, colère.

— Entend per lou souquet, biro tout de trabès,
E dins cado countrat que passo
Pauso lou lebat d'un proucés.
J. Azaïs, 1858.

Lebandieyro, *s. f. castr.* accoucheuse, sage-femme.

Lebar, *Leva*, *v. a.* lever, hausser. — Percevoir, prélever. — Paraître, sortir, pousser. — Augmenter, fermenter. — Accoucher, assister une femme en couches.
Ital. levare, *Esp. llevar*.

— En te leban, am d'aigo fresco,
Labo tous els, labo las mas.

Leberoun, *s. m. bas lim.* petit lièvre, loup-garou.

Lebourino, *s. f.* elléborine à languette. — *Serapias lingua*, pl. fam. des Orchidées à fleurs violettes.

Lebrau, *s. m.* levraut, jeune lièvre.

— Qu'yéu m'en ane bailha sul cap
An' un lebraut, que dins la bigno
Contro uno souco s'acoufigno.
Goudouli.

Lebre, *s. m.* et *fém.* mammifère sauvage à longues oreilles et prompt à la course.

— Car lei lebre soun esfraiado,
Es verai qu'an pas toujour tort.
Bourrelly.

— Per de camis de lebre abaste al pu naut mount.

Lebre de mar, *Bavarello*, *s. m.* et *fém.* blennie lièvre, petit poisson de mer verdâtre et ocellé, qui suinte par ses écailles une liqueur gluante, il n'est pas un très-bon comestible.
Blennius ocellaris.

Lebreta, *v. n.* frétiller, démanger, désirer.

Lebretins, *Brouto-vouiro*, *s. m. plur.* bugrane arbrisseau. — *Ononis fructicosa*, dont les lièvres mangent les sommités en hiver.

Lebrié, *s. m.* chien lévrier, agile pour courir le lièvre. *Fém. lebrèto*.
Esp. lebrel, *Ital. levrière*.

— Vese veni dous levriéi
Qu'an ben l'er de doùs courriéi
Que n'en porton la nouvelo.
Foucaud.

Lec, *s. m.* lot, part, tranche, portion, ration.

— Arrapen dounc, entremen qu'es aizit
De ce milhou que lou ciel escampiho
Nostre bel lec...
Floret.

— A plec e à lec, à gogo.

Lec, *Lecard*, *adj.* friand, délicat, difficile, avide, gourmand. *Lat. lecator*.

Lecado, *Licado*, *s. f. bas lim.* coup de langue, lippée, reste, petite portion, petit repas, un soupçon.

Lechadié, *Lechodiei*, *adj. bas lim.* friand, gourmand, licheur. *Lat. lecator*. *Gr.* λειχω.

Leco, *Toumbarèu*, *Tendil*, *s. m.* et *fém.* trappe, piège à rats ou pour les petits oiseaux en temps de neige, trébuchet, quatre de chiffre fait avec des buchettes et une pierre plate.
Celt. lech, pierre.

— Dedins un oustalet qu'es fach à peiro seco
E que, vist d'un pau liuen, retrais an uno leco.
Arnavielle.

— A toumba dins la leco dis inoucent.

Leco, *Lico*, *s. f.* centronote glaycos, centronote vadigo, poissons de la Méditerranée, fam. des Scombéroïdes.

Lecteur, *Leitour*, *s. m.* lecteur, celui qui lit en public.

— Ami leitour, es l'abitudo
Quand uno annado disparei
Qu'on s'embrasso, qu'on se saludo
Lou jour de l'an acò se vei.

Lectuari, *s. m. v. l.* élixir, électuaire.

Led, *Let*, ‖ *adj.* laid, disgracieux, désagréable.

Leddo, *Leudo*, ‖ *s. f.* leude, impôt, amende, prestation, droit de halle, de place ou de mesurage qui se percevait en espèces ou en nature.

— Mau avisat pago la leudo.

Ledre, *Leuno*, ‖ *s. f.* lierre grimpant, arbrisseau à fleurs d'un jaune verdâtre. — *Hedera helix.* (Voir *èure.*)

Leffra, *v. a.* convoiter, désirer ardemment.

Lefignous, *Despichous*, ‖ *adj.* dédaigneux, dégoûté, vétilleux, imaginaire, qui a de la répugnance.

Lega, *v. a.* léguer, donner par testament. *Lat. lex, legem*, loi.

Legadis, *s. m.* et *adj.* glissant, onctueux. — Lieu où l'on fait fondre les graisses, le saindoux.

Legal, *adj.* et *n. prop.* légal, selon la loi.

Legat, *Lais*, ‖ *s. m.* legs, don, libéralité laissée par testament. *Esp. legado, Ital. legato.*

Legat, *s. m.* légat, cardinal gouverneur d'une province dans les anciens états du Pape. *Lat. legatus. Ital. legato.*

Legatari, *s. m.* légataire, celui qui reçoit un legs.

Legau, *adj.* et *n. prop.* légal, loyal, permis.

Legendo, *Ligendo*, ‖ *s. f.* légende, tradition mythologique, récit miraculeux des temps anciens. — Inscriptions des monnaies ou des médailles. — Titre détaillé d'un plan ou d'une carte géographique. *Lat. legendum, Esp. leyenda.*

Legi, *Ligir*, ‖ *v. a.* lire, assembler des lettres et des syllabes. — Rassembler le sens indiqué par certains signes conventionnels, lire des yeux, prononcer, expliquer, comprendre. *Lat. legere, Gr.* λεγειν, choisir.

— Tabé, graços à moun couzi
Entre la joyo e la tristesso
Siès mès apey sabioy legi ;
Siès mès apey serbioy la messo.
Jasmin, 1828.

Legioun, *s. f.* légion, bataillon, corps militaire de soldats choisis. — Légion de gendarmerie, légion de la garde nationale. — La légion étrangère, etc.

Legisquèri, *Legiguére*, ‖ *prem. pers. du pret. de legi.* mode gascon, *guarisqueri, partisqueri, sentisqueri.*

Legit, *adj.* et *part.* lu, élu, choisi.

Ligitima, *v. a.* légitimer, justifier, excuser, reconnaître un enfant naturel, lui donner les droits d'un enfant né pendant le mariage légal.

Legitimo, *s. f.* légitime, portion des biens du père et de la mère attribuée aux enfants par la loi.

Legnié, *Legnèro*, ‖ *s. m.* et *fém.* bûcher, tas de bois, lieu où on le tient. *Variante lignié, legnerat.*

Legno, *s. f.* bois à brûler. *Lat. lignum. Augm. legnas*, grosse bûche.

— La legno costo pla aquest' iber.

— Se per calendos le solelhes, per Pascos brûlaras ta legno.

Légo, *s. f.* lieue, mesure itinéraire dont la longueur variait, mais qui s'entend ordinairement par une heure de marche soit six kilomètres.

— Siam-ti luen de l'oustau ? n'avès plus qu'uno légo.

— I'a à passa uno lègo de michan camin.

— D'un bor! de sègo à l'autro sègo
Sa loungou gaire se desplègo ;
Cent atal fayon pas la lègo,
Sies linçols la capelayon.
Jasmin, 1845.

— A quatre cent lego de Franço
Treina trei cent milo garçous.
Poudès ben devina d'ovanço
Lou sort que li preparo à tous.
Foucaud.

Lègo, ‖ *s. f.* envie, désir, défi, allèchement.
Ligo, ‖ — *Faire lègo,* exciter l'envie.
Lat. legere, choisir.

— Lego, lego, n'auras gès.

— Tourtourelo timido
Passerats, aucelous,
Que vostr' hurouso vido
Fai lego à mas doulous.
Floret, 1860.

Leguena, ‖ *v. n.* couler, glisser, suinter,
Leguegna, ‖ pénétrer. (Voir *laga, lagagna.*)

— Aigo de founs ni de ribièiro,
Ni la qu'es al pouts prisounièiro,
Ni la que leguegno d'un roc
N'an en ré demingat moun foc.

— Afi que dins soun bel esprit
Ré nou leguegne de mal dit.
Goudouli, 1635.

Legum, ‖ *s. m.* semences provenant des gous-
Lièume, ‖ ses des pl. légumineuses et destinées à l'alimentation. — Herbes potagères, sommités de certaines plantes. — Racines alimentaires. — Jardinage.
Esp. legumbre, Ital. legume.

— Mancou pas aglans e castagnos
Arboussos, sorbos, racinun,
Jaisses e tout autre legun.
J. Azaïs.

Lei, leis, ‖ *art. plur.* les, *Ital. gli, Esp. los,*
Lous, li, ‖ *Port. os.*

Lei, *adv. comp. bas lim.* là, y.

— Mario-Jano sèi-tu lei ?
Obé lei sei :
Presto-me siei francs ?
Lei sèi pas,

Lei, ‖ *s. f.* loi, règle, commandement, con-
Lé, ‖ vention sociale. *Esp. ley, Ital. legge.*

— Aco es un ome de lei.

— Necessita fai oublida la lei.

— De ministres, darreiromen,
Dambé las truffos que bailhabon,
Fazion passa, debotamen
Toutos las leys que proupouzabon.
Jasmin, 1828.

— La ley sus lou sacrilège
Leis a touti transpourta ;
Mai touti sei privilège
I'a longtems qu'an deserta.
Desanat, 1824.

— Dins lou found n'avié pas ben tort ;
Mai, contro la lei dòu pu fort
Sei jeremias èron de resto.
Autheman, 1862.

Lei, ‖ *s. m.* et *fém.* lait, liquide blanc et doux.
Leyt, ‖ (Voir *la, lach, layt.*)

— La blancou de la leit s'estend sus soun bisatge.

Leial, *adj. v. l.* légitime, selon la loi.

Leialmen, *adv.* loyalement, légalement.

Leiçoun, *s. f.* leçon, enseignement, récitation.

Leidou, *s. f.* laideur, grimace.

Leio, *s. f.* allée de jardin, de parc.
Gr. λειος, aplani.

Leiroun, ‖ *s. m. bas lim.* voleur, fripon,
Lairoun, ‖ larron. *Esp. ladron.*

— Quèu que se freto ad un leirou
Ne rompli jomai soun gotou.
Foucaud, 1810.

Leissa, ‖ *v. a.* laisser, quitter, céder, per-
Laissa, ‖ mettre, consentir, confier, léguer.
Gr. λειπω, quitter, abandonner.
Ital. lasciare.

— La fremo leisso ansin
D'un secret confiat escapar la nouvello.

— Es que, pecaire ! tu Marietto,
Pouès plus estre hurouso toujour :
En te leissant acountar flouretto,
Auras gagna lou mau d'amour.
Martelly, 1852.

— Ben que ma vouès siègue b'esido
E que mi leisse gis d'esper
Mi resto encaro proun de vido
Per vous hou dire aqueste ser.

Leituro, *s. f.* lecture, instruction.

— Es sei libre emé sa leituro ;
Si seco dins seis escrituro,
En que serve tant de talent,
L'aimarian miés se sabié ren.
Bourelly.

Len, *adj.* doux, modéré, glissant.

— Que l'aire es len, que la terro verdèjo

Len, ‖ *adv.* loin, à grande distance.
Luench, ‖ *Esp. lejos, Ital. lungi, Port. longe.*
Liuen, ‖ (Voir *lhont, iuèn.*)

— Dins un païs len, len, nou sabi pas agoun,
Aban que l'orgueie lou bioulou
Benguesson boulega lou mounde musicaire.
Jasmin, 1838.

Lenc, *adj. v. l.* courbé, cintré, fermé.

Lenci, *Lensi*, *s. f.* lance, harpon. — Ligne, ficelle de pêche armée d'un crochet. — *Pesca à la lenci. Esp. lanza. Ital. lancia.*

Lençòu, *Linsòu*, *s. m.* drap de lit, linceul, toile de lin. *Lat. linteolum, Esp. lienzo. Ital. lenzuolo.*

— Dinqu'un lençòu e quatre pos
O ma mèro ! te meleguèron,
Te davalèron dinqu'un cros.
D'inqu'un grand cros que retapèron.
Bigot, 1858.

Lendas, *Lindau*, *s. m.* linteau d'une porte ou d'une fenêtre. *Esp. lintel, Ital. listello*, bandeau.

Lende, *Louèno*, *s. m.* et *fém.* lente, œufs de poux qui se collent aux cheveux des enfants. *Lat. lens.*

Lendeman, *Lendouma*, *s. m.* le jour suivant. (Voir *l'en sèi.*) *Ital. in domani. V. f. en demain, Esp. el dia siguiente.*

— Apey, lou lendouma, miey triste, miey jouyous,
Embrasso may e fenno ; anounço un court bouyatge
E part, en lous daichan soun cò dins das poutous.
Jasmin, 1846.

Lendiés, *s. m. plur.* grands chenêts de fer.

Lendolo, *Iroundelo de mar*, *Pei voulant*, *s. f.* muge volant, exocet sauteur, poisson de la Méditerranée à brillantes couleurs et dont la chair est très-délicate.

Lendous, *adj.* pouilleux, malpropre.

Lendroun, *Lendras*, *adj.* indolent, paresseux, endormi.

Leneja, *v. n. v. l.* glisser, échapper, éloigner.

Lengado, *s. f.* coup de langue, médisance, calomnie.

Lengadò, *Lengod'oc*, *s. m.* Languedoc, nom de la province où l'on parlait l'ancienne langue Romane, désignée sous les Gallo-romains par le nom de Septimanie et par les Visigoths, au Vme siècle, par celui de Gothie.

— Segu que lou cant de moun amo,
O Lengado, t'agradara !
Tant que ma vouès aura de gamo,
Sempre e toujour te cantara ;
Arnavielle, 1868

— Oh bibo nostro Lengo-d'oc
Amé scus mots d'or e de foc.
Mir, 1872.

Lengagi, *Lengatge*, *s. f.* langage, manière de parler de chaque nation, de chaque peuple, moyen de s'exprimer. *Ital. linguaggio, Esp. lenguage.*

— Banto-te d'estre le lengatge
Le plus delicat de nostre atge,
Fay parado de tas douçous,
E pey-que noun i'a lengo al mounde
Que te prime ni te secounde
Fay t'apela Moundi tout blous.
Boudet.

— De coustumos, de lèis, de sang e de lengage
Pau à pau s'èro fach un triple maridage.

Lengane, *s. f.* salicorne ligneuse, plante des sables.

Lengarel, *Lengaire*, *Lenguejaire*, *s. m.* langueyeur, celui qui visite la langue des cochons. — Indiscret, questionneur.

Lengasto, *Lingasto*, *s. f.* la tique des chiens et des brebis, insecte parasite. *Acarus ricinus.*

Lengloro, *Lengrolo*, *s. f.* lézard gris des murailles. (Voir *angloro, rengloro.*) *Lat. lacerta muralis.*

Lengo, *s. f.* langue, organe du goût et de la parole. — Langage, idiome, manière de parler de chaque nation. — Bout, fin, extrémité. *Esp. lengua*, Lat. et *Ital. lingua.*

— Eici cau fara la lengo ?
— As agu la lengo longo.

— Sourtié sa lengo, avié pas ren manja d'un briou.
— Es pas que lengo deforo.

— Un bel jour, bous beyren beni
Dins nostres prats flourits esconta la mesengo,
E demanda, per graço, à nostro bieilho lengo
Un mot, uno debizo, un ayre, un soubeni !...
Jasmin, 1837.

— Crei-me, per atendri soun cor de diaman,
Met la lengo à la pocho e la bourso à la man.

— Plusieurs instruments en acier portent aussi le nom de *lengo* à cause de leur forme.

Lengo d'aneo, *Lachugueto*, ‖ *s. f.* laitue vireuse, pl. fam. des Composées à petites fleurs jaunes.

Lengo de biòu, *Lapaci*, ‖ *s. f.* buglosse officinale, buglosse des champs, même famille.

Lengo de bou, *Bourracho sauvajo*, ‖ *s. f.* vipérine vulgaire, pl. fam. des Borraginées à fleurs bleues. *Echium vulgare.*

Lengo bouïno, *Lengo de buòu*, ‖ *s. f.* langue de bœuf, champignon rougeâtre comestible qui croît sur le tronc des vieux châtaigners. — *Boletus hepaticus.*

Lengo de cat, *s. f.* grande centaurée, centaurée jacée, pl. fam. des Composées.

Lengo cano, *Lengo de chin*, *Lengo de gous*, ‖ *s. f.* cynoglosse officinale, langue de chien, pl. fam. des Borraginées à fleurs rouges et à feuilles veloutées.

Lengo de passeroun, *Tirasso*, *Ginoulhado*, ‖ *s. f.* Renouée des oiseaux, langue d'oie, centinode, trainasse, pl. fam. des Polygonacées à vertus purgatives contestées et qu'on appelait autrefois séné de Provence.

Lengo de serp, *Herbo de la routo*, ‖ *s. f.* ophioglosse commune, langue de serpent, pl. fam. des Fougères.

Lengroulièro, *s. f.* trou de lézard. — Baraque, vieille maison.

Lengu, *Lenghat*, *Enlengat*, ‖ *adj.* babillard, hâbleur, parleur, qui a bonne langue, rapporteur, bavard.

— Aco's pas ren de tis afaire!
Te vos taisa pichot lengu
Laisso parla ta bono maire
Qu'a bèucop mai de sen que tu.
Castil-Blaze, 1837.

Lengueja, *v. a.* langueyer, visiter la langue des cochons pour voir s'ils n'ont pas des boutons de ladrerie. — Parler, haranguer, prendre langue.

— Ion d'elo l'ouvrié se tenguet
E coumo aiçò la lenguejet.
Favre.

Lenguèto, *s. f.* languette, petite langue métallique placée dans l'anche de plusieurs instruments de musique. — Tenon réservé dans l'épaisseur d'une planche ou d'un montant de menuiserie.

Lenh, *Legne*, ‖ *s. m. v. l.* bois, vieille barque ou chaloupe, vieux fiacre, sapin, mauvaise voiture. *Lat. lignum.*

Lenhié, *Legnié*, ‖ *s. m. v. l.* bûcher, pile de bois, lieu où on le tient.

Leno, *s. f. n. pr.* Hélène.

Lenpat, *Lengo de biòu*, *Lapaci*, ‖ *s. m.* patience crépue, parelle sauvage. *Rumex crispus*, pl. fam. des Polygonacées à fleurs verdâtres. (Voir *rousergue.*)

Lens, *Là-ens*, ‖ *adv. prov.* dans, dedans, là-bas. (Voir *lins*, *là-ins.*)

L'ensèi, *s. m.* le soir, l'en-soir comme lendemain.

— Dempey l'ensèi ei languiguèron
E lou lendeman couneiguèron
Que quèu qu'ei cregian poressou
Trobalhabo lo mai de tou.
Foucaud, 1810.

Lensoulado, *s. f.* un plein drap. (Voir *bourencado.*)

L'ensus, *s. m.* et *adv. gasc.* ce qui est au-dessus, là-haut.

Lent, *adj.* lent, tardif, pesant, inactif.

Lentar, *v. a. prov.* imprimer au marteau, repousser, graver par choc, emboutir.

Lente, *s. m.* obstacle, difficulté, arrêt.

Lente, *Lentoun*, ‖ *s. m.* luzerne sauvage, luzerne en faucille, pl. Légumineuse à fleurs jaunes.

Lenti, *Chournèio*, *Caucagno*, ‖ *s. m.* pastel des teinturiers, vouède, plante herbacée de la fam. des Crucifères. *Isatis tinctoria*, à petites fleurs jaunes en panicules. On cultivait autrefois

cette plante dans le Midi pour la couleur bleue qu'on en retirait par la fermentation des feuilles, et cette culture était tellement productive que de pastel de coques ou de Cocagne, on avait tiré la locution d'un pays où tout abonde.

Lentilhodo, *Flassado*, *Clavelado*, ‖ *s. f.* raie oxyrinque, gros poisson dont le dessous est blanc et le dessus gris cendré et rougeâtre, avec des tâches foncées semblables à de grosses lentilles, le dos et la queue sont armés d'aiguillons acérés, sa chair un peu coriace est cependant comestible.

Lentilho, *Lentiho*, *Mendil*, ‖ *s. f.* lentille cultivée, pl. Légumineuse à graine plate et ronde pour comestible. *Ervum lens.* — Verre lenticulaire, loupe. — Marque sur la peau, petite verrue peu saillante.

Lentiho d'aigo, *Lentihoun*, *Nadoun*, *Tirounado*, ‖ *s. f.* lentille d'eau, des fossés, des marais. *Lemna minor*, *lenticula palustris*, pl. fam. des Pistiacées, (Lemnacées) dont les petites feuilles lenticulaires surnagent dans les eaux stagnantes.

Lentiscle, *Restincle*, *Restencle*, ‖ *s. m.* lentisque, pistachier lentisque, arbriss. de la fam. des Anacardiacées à fleurs rougeâtres, qui croît sur les côtes de la Méditerranée et en Afrique et fournit une résine gluante.

Celle qui est appelée mastic est produite par le Pistachier de l'Atlas, *Pistaccia atlantica*.

C'est le Pistachier cultivé, *Pistaccia vera* qui produit les amandes vertes que les confiseurs emploient dans les bonbons et les dragées.

Lentou, *Lentour*, ‖ *s. f.* lenteur, mollesse, inaction, retard, délai.

Lepa, *v. a.* et *n.* dérober, filouter. — Fuir, s'échapper, se dérober.

Lepi, *s. m.* gourmade, saccade.

Lepro, *Ladrarié*, ‖ *s. f.* lèpre, maladie dartreuse caractérisée par des tubercules indolents ou des plaques qui se montrent sur divers points de la peau et la rendent épaisse et calleuse, comme celle de certains quadrupèdes ou comme l'écorce des arbres. *Gr.* λεπις, écaille.

Lequié, *s. m.* oiseleur, qui tend des pièges. (Voir *leco*.)

Lergno, *Escourpeno*, ‖ *s. f.* scorpène marseillaise, gros poisson armé de piquants.

Lés, *Lez*, ‖ *s. m.* laize, largeur d'une étoffe entre deux lisières. (Voir *lais*, *lèzo*, *fringo*.)

— ... Hai ! de qu'èro devengut
Aquel lez de terros oundrados
Jardins, pradariés, troupelados,
Tout, au found de l'abime avió disparescut.
Floret.

Les, *Lest*, ‖ *adj.* prêt, disposé, de loisir, libre. (Voir *lesé*.)

— Ansin charma de la partido,
M'ounte tout s'èro ben passa,
E lest à la recoumença,
Nouestro troupo s'es réunido
A l'endrech d'ount èro partido.
Ricard, 1846.

Lesc, *Lisc*, ‖ *s. m.* proie, appât, viande ou animal que l'on place sur un piège pour attirer les carnassiers. (Voir *lica*, lécher ; *alesca*, allécher.)

Lesco, *Lisco*, *Leicho*, ‖ *s. f.* lèche, tranche mince de ce qui peut se manger. *Ital. lisca*, brin.

— Ansin la lesco es espoumpido
Coumo aquèlo d'uno bourrido....
Cremazi, 1868.

— N'en faguèrian bouilhir, fregir, restir tout frès ;
De lescos brifferian qu'avien dous dét d'espès,
E dou bouilhoun, Messiès, nous laverian lei cambos.
Bellot, 1853.

Lescoun, *Lesqueto*, ‖ *s. m. fém. dim. de lesco*, lichette pour tremper dans un œuf à la coque.

Lesé, *Lezi*, ‖ *s. m.* loisir, temps propice, disponible. — *Lat. licet*, il est permis.

— Iuèi soui de lesé.

— Ero partit per soun plasé
Tournara ben à soun lesé.

— Cau se marido trop lèu
Se ne repent 'a lezi.

Ler, *Leri,* *Lerio,* *adj.* alerte, léger, glorieux, fier, hardi. — En mauvaise part : nigaud, imbécile. *Gr.* λῆρεω, déraisonner.

— Au més de mai soun leri lis ai.

Lesinur, *s. m.* et *adj.* marchandeur, avare.

Lessiou, *Lissiou,* *s. m.* lessive, eau bouillante rendue caustique et détersive au moyen de la potasse ou de la soude. (Voir *bugado.*) *Ital. lisciva,* du *lat. lixivia.*

— Que vague s'escura, lou bèu, auparavan
Emé de bon lessiou, per me touca la man.
Diouloufet, 1840.

— A lava la testo d'un ase
L'on perd soun tems e sòun lessiou.

Lessiou, *s. m. corrup.* de *essiou* essieu; comme *l'en deman, l'en sei.*

Lesso, *Laisso,* *s. f.* sable, vase, dépôt d'orage ou d'inondation. — Crasse laissée sur la tête ou sur le corps par le renouvellement de l'épiderme.

— Se l'acabes pas jusqu'au bout,
Auras pas besoun de sabou
Per te faire parti la lesso.
De Lafare, 1840.

Lessou, *Leiçoun,* *s. f.* leçon, instruction, enseignement.

— Mème en aquel sujet farai plà de vous dire
Çò qu'arrivet un jour ; escoutas la lessou
Floret.

Lest, *s. m.* poids, charge. *All. last.* — Assemblage de matières lourdes que l'on place dans la cale des navires pour assurer leur stabilité en mer et pour la régularité de leur marche.

Lesta (Se), *v. rec.* se bourrer, se charger d'aliments.

Leste, *adj.* leste, agile, vif, léger, adroit.

— Fourchetos e cuiés lanças d'uno man lesto,
Per lou meme camin s'en van trouva lou resto.
Mérentié,

Let, *Bochoun,* *s. m.* but au jeu de boules, palet, cochonnet. (Voir *lé.*) — *Teni lou let,* être le premier à jouer ou parler sans cesse.

— Dos fes a fa teta lou let.

Let, *Lai,* *adj. gasc.* laid, désagréable, repoussant. (Voir *laid.*)

— Car de l'hiber tan let que la beilhado es bello.

Letanio, *Litanio,* *s. f.* litanie, longue prière, psalmodie, exagération, énumération de vertus et de qualités.

Leteja, *Aleteja,* *v. n. bas lim.* haleter, souffler. — voleter, battre de l'aile. *Lat. halitare.*

— Ei bodovian lo lengo e tou sièi letejavon,
En pensant d'ovança quand lour pei coulinavon.
Foucaud.

Letro, *Lettro,* *s. f.* lettre de l'alphabet, caractère d'écriture ou d'imprimerie. — Inscriptiou d'une gravure pour en indiquer le sujet. — Missive, entretien par écrit entre deux personnes éloignées. *Esp.* et *Port. letra, Ital. lettera,* du *lat. littera.*

— Adounc, brave pitchoué, ti fau moun coumplimen
Sus lei prougrès que fas dins lei lettro menudo,
Se li vas d'aquèu trin, jamai de sa man rudo
Lou savent magister sur tu basselara.
Bellot, 1847.

— Soun noum, en lettro d'or sara 'scri dins l'istori.

Lettru, *Lettrat,* *Lettro-ferit,* *adj.* lettré, savant. — En dérision : *Es un lettru,* c'est un prétendu savant. *Lat. litteratus, Ital. letterato.*

— Un lettru de vostro pourtado
Dèu ben penetra ma pensado.
Gros, 1868.

— Eici, quand l'intérés ven brouilha lous esprits
L'ancien, lou pu lettru apaiso lèu sous cris,
Dreisso soun tribunal sus un banc de verduro,
Soun code es lou bon-sen, sa règlo es la naturo.
Peyrot, 1778.

— Mas bertuts que m'an fayt ome lettro-ferit
E passa' n toutis lous per un garçou d'esprit.

— Per coumble fasié la lettrudo,
Resounavo sus milo cas.
Morel.

Letrou, *Letroun, Luzer,* ‖ *s. m.* lézard vert, petit reptile ovipare très-timide et rapide à la course, qui s'engourdit en hiver pour reparaître aux premiers jours du printemps.

Lèu, *adv.* vite, tôt, promptement. *Esp. luego,* bientôt.

Lèu, *Lèous,* ‖ *s. m.* le mou, le poumon des animaux de boucherie, qui fournit une nourriture fade et de peu de valeur. (Voir *.molas, levatas.*) *Lat. levis,* léger.

Leudo, *Leido,* ‖ *s. f.* leude, impôt, prestation, péage, amende. *Bass. lat. levatus.* (Voir *leddo.*)

— Venès eiçi pas que per nous tira la leudo.

Leuge, *Leugié,* ‖ *adj.* et *subst.* léger, agile, dispos. — Peu important. — Inconsidéré. — Volage, frivole. — Allège, petit bâtiment de transport qui va à la remorque d'un plus gros. *Esp. ligero, Ital. leggiere, Lat. levis.*

— Un laugé moubomen, se bey dins Sent-Alary.

Leuge, *Ciouro, Suve, Liouge,* ‖ *s. m.* liège, écorce du chêne, liège épaisse et spongieuse qui se détache facilement du tronc de l'arbre et dont on fait des bouchons, divers ouvrages d'art, des reproductions architecturales, etc.

Leugié, *Subrié,* ‖ *s. m.* chêne-liège à feuillage persistant qui ne s'élève qu'à 8 ou 10 mètres de hauteur, et croît sur les bords de la Méditerranée dans les plus maigres terrains. *Lat. levis,* léger. — *Quercus suber.*

Lèune, *Èure, Èune,* ‖ *s. m.* lierre grimpant, arbrisseau fam. des Araliacées, *hedera hélix.* — On sait que c'est un dangereux ami pour les arbres qu'il presse de ses griffes multiples.

Lèuno, *Ventresco,* ‖ *s. f.* pièce de lard des flancs entre l'épaule et le jambon. — Oublie, gauffre.

Leva, *Leba,* ‖ *v. a.* et *neut.* lever, hausser, porter, produire. — Oter, enlever, prendre. — Augmenter, fermenter, habiller.

— Vai leva lis enfant.

— Vesès que lou tems se levo.

— Poudié pas leva cambo.

— Te levarai ben dou semena.

— Es tout aro mié-jour, siès pa' ncaro levado?

— *Leva boutigo,* ouvrir un magasin. — *Leva man,* donner contr'ordre. — *Leva la taulo,* desservir. — *Leva, faire la levo,* quêter.

Levada, *v. a. bas lim.* creuser ou réparer les rigoles d'un pré.

Levadeto, *Couradeto,* ‖ *s. f.* fressure d'agneau, de chevreau.

Levadié, *s. m. bas lim.* rigole principale, la plus haute d'un pré. — Syndic des eaux, préposé à la surveillance des chaussées, des levées.

Levadis, *adj.* mobile, aisé à lever, à bascule. — *Porto levadisso,* herse.

— Lei Capelan ti dien; cantaras la grand messo
Duran lei *secula,* se vas au Paradis;
Mai, sounjo qu'à l'Infer lei pouerto soun espesso,
E si passo qu'un cop su séi pouen levadis
Gelu, 1854.

Levado, *Courado,* ‖ *s. f.* fressure de mouton, de cochon, de veau, les parties intérieures prises ensemble comme le foie, le cœur, la rate, le poumon.

— Trovo lis un que van, em' un léchet
Per trento sòu, s'estripa la levado.
Mistral, 1851.

Levado, *Levo,* ‖ *s. f.* ce qu'on élève ou soulève de terre, ramassage des fruits, prise des cartes jouées ou gagnées, de papiers, de lettres. — Collecte, recette. — Digue, chaussée sur le bord d'une source ou d'une rivière, barrage, déversoir. (Voir *paichèro.*) *Ital. levata.*

— Nosti pijoun soun de levado.

— Es dinqu' aquélo gnieu que l'Eraut empourté la levado.

Levadou, *Canis*, *s. m.* cadre garni d'osier ou de canne refendue, claie sur lesquels on fait sécher certains fruits ou légumes, où l'on nourrit quelques vers-à-soie. (Voir *campanège.*)

Levadour, *s. m.* levier, bascule, cric, grue.

Levaduro, *Levuro*, *s. f.* ce qui doit être enlevé, écume, levure, crasse, graisse ou couenne rancie.

Levam, *Levame*, *Lebat*, *s. m.* levain, morceau de pâte fermentée pour venir en aide à la panification. — Germe. — Colère, irritation.

— Vai-t'en au four pausa levame.

Levan, *Levant*, *s. m.* levant, Orient, point de l'horizon d'où le soleil se lève, l'un des quatre points cardinaux. — Vent d'est.

Levandièiro, *s. f.* sage-femme, accoucheuse.

Levantino, *s. f.* étoffe de soie unie, primitivement importée de Brousse ou du Levant.

Levatas, *s. m.* poumon de bœuf. (Voir *lèu.*)

Leventi, *Levo-nas*, *s. m.* et *adj.* Levantin, Grec, Turc. — Arrogant, hardi, audacieux, rusé, madré, espiègle.

Levo, *s. f.* la partie inclinée d'un maillet qui sert à enlever la boule. — *De levo*, *adv.* de débit, de vente. — *Aquelo fiheto es de levo*, prête à marier.

Ley, *s. f.* loi, réglement, convention. — Foi, croyance. (Voir *lé*, *lei.*)

— Lis omes fan li ley e li femno li coustumo.

Ley, *Leyt*, *s. m.* et *fém. gasc.* lait, nourriture des nouveaux-nés. (Voir *la*, *lach.*)

— La blancou de la leyt s'estend sus soun bizatge.

— Magre, menut, mès nourrit de boun ley
Tan grandissioy coumo lou fil d'un rey.
Jasmin.

Leycha, *v. a. gasc.* laisser, quitter, céder, léguer. *Ital. lasciare*, *Esp. dejar.*

Leycho, *s. f. dauph.* lèche, tranche de pain.

— Puèi, per lou malurous que deisseicho lo fam
Lo charitá n'o plus qu'uno leycho de pan.
R. Grivel, 1862.

Leyçoun, *s. f. gasc.* leçon, instruction. (Voir *lessou.*) *Ital. lézione.* *Esp. leccion.*

Leyris, *Lairis*, *s. f. v. l.* laisse, frîche, terrain non cultivé.

— Anan mounta sur lou penne de l'hièris.

Leyt, *Liéy*, *s. m. castr.* lit, meuble pour se coucher, pour dormir. — Couche, chose étendue. — Canal d'une rivière. (Voir *lié.*)

Lèz, *Vé*, *Vès*, *s. m.* et *prép.* côté, voisinage, proximité. — *Lez-à-lez*, tout à côté, près. — *Vilonovo-lèz-Avignoun* ou *lis.* (Voir *lais*, *lis.*)

Leza, *Laizar*, *v. a.* nuire, léser, diminuer, faire tort, rogner, porter préjudice.

Lezardo, *Fendasclo*, *s. f.* lézarde, fente, crevasse survenue à un mur par défaut de construction.

Lezé, *Lezi*, *s. m.* loisir, temps disponible, suffisant pour faire une chose. (Voir *lesé.*)

— S'appelavo Jan de lezé.

Lezèno, *Luzéno*, *s. f.* poinçon courbe des cordonniers pour percer le cuir. *Esp. lesna*, *Ital. lesina.* (Voir *alèno*, *alzéno.*)

— Soun véiadou 'scranca, sa margot, si lezèno,
Viel ié, viéio crédanço e viel foundau grésa,
Piéi dous ou très fripel per tapa sa coudèno,
Vej 'aqui sa fourtuno ; on pot la suspesa.
Bigot, 1867.

Lèzo, *Lés*, *s. f.* laize, largeur d'une étoffe, bande de toile. — Pièce de terre étroite. *Lat. latus*, *Rom. latz.* (Voir *fringo.*)

— Mai, nou n'irem pló de segur
Eisherba' no plu grando lèzo !
Vint jardiniéi no forian pa
Ce qu'élo nou vòu qui fai-fa.
Foucaud.

Lhont, *Iuen,* *adj.* loin, à grande distance.

— Amai que seguen l'hont poudès auzi lous brams.

Li, *art. plur.* et *pron.* les, eux. (Voir *aquéli, lei, leis.*) *Adv.* y, à lui. — *Li dirai,* je lui dirai.

— Neit e jour li aurià pas vu fà
D'autre meitiéi que de chonta.
Foucaud.

Li, *s. m.* lin, plante textile. (Voir *lin.*)

Li, Eli, *s. m.* Lys, fleur. (Voir *ile.*)

Lia, *Liga,* *v. a.* lier, attacher, joindre, réunir, enjaveler, engerber, serrer avec des liens. — Mélanger, épaissir.

— Avès doun li man liado.

— Fòu ana lia de fèissino.

— Pichot fai e bien lia.

Liadou, *Liadour,* *s. m.* cheville, billot pour faciliter le liage des gerbes ou des fagots.

Liage, *s. m.* action de lier. — Mélange de matières pour lier ou amalgamer.

Liaire, *Liairis,* *s. m.* et *fém.* lieur ou lieuse de sarments, de gerbes, d'oignons ou d'ails.

Liam, *Liame, Yan, Ligame,* *s. m.* corde ou cordon, lien, gaule flexible, tige sarmenteuse, trochet de fruits. — Sangle, courroie. — Chevaux accouplés pour la dépiquaison. — *Dim. liamet,* petite liasse. — Raisins suspendus à un fil pour être conservés.

— Quant n'avès fa de yan?

— Fa boun veire aquélo rodo,
Fa boun veire sous seis liams,
Quand, en mesuro, à la modo,
Desgavellon lous berlans.
E. Gleizes, 1873.

Liama, *Enliassa,* *v. a.* empaqueter, lier, attacher, réunir, enfagotter.

Liamado, *Liagno,* *s. f.* liasse, corde, chaîne, tresse, choses liées ou tressées ensemble.

Liard, *Iar, Liardo,* *s. m.* et *fém.* petite monnaie de cuivre qui valait deux ardits, ou le quart d'un sou, et qui a été remplacée par le centime. (Voir *piastro.*)

— Li ardits est devenu un liard.

— Jamboun, aigarden, mourtadello
Passavon de plus en plus bello
Senso jamai paga lou liard.

— Fou qu'entre amis tout se partage ;
Jamai tirarian pas un liard
S'aro prenian pas nostro part.
Favre.

Liardeja, *v. n.* liarder, contribuer, marchander, se montrer avare, donner sou à sou.

Liargo, *Liarzo,* *s. f. bas lim.* laitron des champs, fam. des Composées chicoracées. (Voir *cardèlo, lacheiroun, lazègo.*) *Sonchus oleraceus, arvensis.*

Liarpous, *Lharpous, Lagagnous,* *adj.* larmoyant, chassieux, qui a la vue trouble par suite d'humeurs. *Esp. lagañoso.*

Liasoun, *Lièsoun,* *s. f.* liaison, jonction, matières molles ou pâteuses destinées à lier des corps solides. — Farine, œufs et condiments pour épaissir des sauces. — Trait de plume délié.

Liasso, *Iasso,* *s. f.* liasse, papiers d'affaires réunis ou liés ensemble, menus objets liés ou enfilés, trousseau, poignée.

— De qu'as fa de ta liasso de gimbeleto?

Liban, *Licau, Trihau,* *s. m.* corde de jonc, gaule flexible, sarment, lambrusque pour lien. *Lat. licium, Fr. cent. lican.*

— Veguem qu' mi va touesse aquelis amarino,
Que soun liado à paquet em' un tros de liban,
Cau lei fara peta?... aqueli vedigan
Soun prin coumo lou det, e pagon pas de mino.
Bourrelly, 1870.

Libardo, *s. f.* frottoir ou peigne de cordier pour affiner le chanvre.

Libera, *Se libera,* *v. a.* et *rec.* délivrer, décharger, exonérer. — Se libérer, se rendre libre et quitte, payer ses dettes. *Ital. liberare, Esp. libertar, Port. livrar.*

Libéral, *Liberau,* *adj.* et *subst.* digne de la liberté, généreux, qui aime à donner, à soulager ses semblables ; qui travaille à l'avancement de la

morale, de l'instruction, à l'amélioration des classes populaires. *Lat. liberalis, Ital. liberale.*

— Liberalo sazou, nous coumbles de présens.

— E tu, sus liberals lançabes l'anatêmo
Nous cridabes toutjour : *Bibo lou rey quand memo.*
Jasmin, 1831.

— Fòu tout estermina pu founs que la racino
Ençi republicain, libérau, jacoubin,
Vous poudès lèu muni d'un parèu d'escarpin.
Desanat, 1852.

Liberalitat, *s. f.* générosité, disposition à donner, largesse.

— Cau noun fai liberalitat
Dau femelan es rejitat.

Liberta, *Libertat*, *s. f.* faculté d'agir, d'exercer sa volonté, par opposition à servitude, captivité. — Jouissance de certains droits politiques que la constitution d'un pays accorde à chaque citoyen. — Déesse, personnification de l'indépendance, du libre arbitre. — Manières hardies, familières.

— l'an leissa prendre trop de libertà.

— Jausé se dono lei mourèno
En bramen per l'egalità ;
E Louis dis : me fau de cadèno
Cavalisco à la libertà.
J. Morel, 1825.

— Jou bau trouba lous reys que benon pas me querre,
Cal que de l'uniber toqui lous quatre bouts ;
Cal guerro generalo, ou libertat pertout.
Jasmin, 1831.

— Atal yèu douni quicon aro
Qu'es en sa libertat encaro,
E que, talèu que me beyra
Al grand galop se salbara.
Goudouli.

— E de cadèno ansin tant et tant i'agradèron
Que vougué plus jamai agué sa libertà.
Michel, 1864.

Libertin, *Libertinas*, *s. m.* et *adj.* libertin, de moralité trop libre, déréglé, licencieux. *Lat. libertinus, liberatus.*

— Lou libertin se vieutant dins lou vice
Crei per aqui satisfaire soun couer.

Libertineja, *v. n.* fuir le travail ou l'étude, mener une vie déréglée, se laisser entraîner par des passions honteuses.

Libouleto, *Nigouleto*, *Luzèto*, *s. f.* appendice charnu, languette qui pend dans le fond du gosier. *Ital. ugola, uvola.* *Dim.* de *uva*, grain de raisin.

Libourèio, *Liourèio*, *Librèio*, *s. f.* livrée, habits de couleurs, vêtements galonnés des domestiques et distribués à certaines époques de l'année. — Ornements, bijoux. — Plumage des oiseaux.

Libouret, *s. m.* lignes dormantes enfilées dans les trous d'un morceau de bois pour la pêche au maquereau.

Libra, *Se libra*, *v. a.* et *rec.* livrer, délivrer, remettre, distribuer. — Se remettre, se confier, s'attacher, se consacrer, s'appliquer. *Esp. librar, Ital. librare, du lat. liberare.*

Libraire, *s. m.* libraire, qui vend des livres. *Esp. librero, Ital. libraio.*

— Se, coumo l'estoumac vous bourravias l'esprit
Vous cadrió, dins Beziès cent ou cent bint libraires.
J. Azaïs, 1852.

Librarié, *s. f.* magasin d'un libraire, commerce des livres. Autrefois bibliothèque

— Mes coumo n'èro pas tout a fet escoulié
Bejet qu'ero bengut dins un pays manjaire,
Ouut las gens legissien pas gaire,
Més ount bourron fort lou faffié ;
Plantet aqui la librarié
E n'ajet per pla se refaire
Qu'à se faire bon pastissié.
J. Azaïs, 1852.

Libre, *Libro*, *adj.* qui n'a pas de maître, qui possède son libre arbître. — Non obligé, non dérangé.
Lat. liber, Ital. libero.

— La Franço libro, à bostro sepulturo
Accordo anfin l'aunou que meritas.
Jasmin, 1831.

— Que, dau matin jusqu'au vespre, aviò pas,
Ce que se dis, mèmo per soun repas,
Un moumenet de libre, de tranquille.
Floret.

Libre, *s. m.* livre, cahiers de papier imprimés ou manuscrits qui forment un volume. *Lat. liber, Ital.* et *Esp. libro, Port. livro.*

— Cregnissié li libre coumo lou curat Crisostome cregnissié li viouloun ; laissas doun legi e un pau dansa.

— Me soubeni qu'un jour, al found de ma crambeto,
Dins un libre esquissat, brigailhat,
Legisquèri qu'un Diou jouine, escarrabilhat
Fusquet bannit del ciel, e per uno escampèto,
Penden dus ans, lou paure malhurous
Restet sur terro à garda de moutous.
Jasmin, 1828.

— Un malhur ! que disès ? moun libre? bous l'an prés !
N'an panat que moun libre ? oh ! Jano, acò n'es rés,
Debat bostre acacia, sur bostre poulit siéti,
Deman, un tout parié ne troubarés.
Jasmin, 1842.

— Lous sabents libres en questiu
Fòu pas qu'uno soulo ediciu,
Tirado à cinq milo exemplaris,
Luzents, éternals loucataris
De sous taulos en acajou.
Floret.

Libromen, *adv.* franchement, spontanément, résolument.

— Per bous esplica libromen
Coussi cal que siò per me plaire,
Sur un papié la bau pertraire ;
Car per tira quicon de bel
La plumo bal bé le pincel.
Goudouli.

Librot, *Libret*, *s. m.* petit livre, brochure, cahier, plaquette, catalogue. — Table de multiplication. *Ital. libretto. Esp, librito, librillo.*

Lica, *Lipa*, *Lecar*, *v. a.* lécher, passer la langue, goûter, effleurer. — Finir minutieusement une peinture, limer. *Ital. leccare. Gr.* λειχω.

— Vòu mai estre lica que moussiga.
— Cau ta fa que te lique.
— Cau es dous que se lique.

Licado, *Lecado*, *s. f.* lippée, reste, une bouchée, un soupçon, un peu, couche mince de plâtre ou de mortier.

— Ni a pas per uno licado.

Licaire, *adj.* gourmand, lécheur, pignocheur, peintre vétilleux qui polit trop ses ouvrages.

Licat, *adj.* léché, recherché. (Voir *alescat.*)

Liceiroun, *Lisseiroun*, *s. m.* liteau de bois mince sur lequel portent les fils des lisses dans les métiers à tisser.

Licencious, *adj.* licencieux, libertin, déréglé.

Licenso, *Licenço*, *s. f.* licence, concession, permission spéciale et quelquefois permission forcée, excessive. — Affranchissement des règles. *Ital. licenzia*, du *lat. licet.*

— Me fòu demanda la licenso.
— Singes ou gens de mauvoulençó,
Se lus laissas tro de licençó,
S'embriaigon de la liberta ,
Alor cau pot lous aresta.
Félix.

Lichet, *Luchet*, *Anduzat*, *s. m.* louchet, pelle ou bêche de jardinier pour remuer la terre. *Fr. cent. lauche, louche,* bande de terre.

— Trouvavo bien souven sonn lichet tro pesant.

Licheta, *Lucheta*, *v. a.* bêcher, remuer la terre, cultiver au louchet.

Lichié, *Lichiet*, *s. m. béarn.* purin d'étable, fumier liquide, vase fétide.

Lichièro, *Lièchet*, *s. f.* couchette, cadre de lit de campagne pour contenir la paillasse. — Brancard, lit couvert. *Ital. lettiga.*

Lichièro, *Litièiro*, *s. f. gasc.* lit de paille sur lequel couchent les chevaux ou mulets, etc.
Esp. litera, bas lat. lectaria. Rad. liech, lit, *Lat. lectum.*

— L'avien bouta à la lichièro, au rebut.
— Douno civado e fa lichièro,
Nous menet sus lou cop sei besti de transport.

Licho, *Lisso*, *Liciat*, *Lampugo*, *s. f.* liche vulgaire, centronote Vadigo, gros poisson de la Méditerranée ressemblant au thon, et à chair comestible.
— *Scomber amia, aculeatus.*

Lichoutra, *Lichouna*, *Licouneja*, *v. a.* lécher, rechercher, fureter, manger ou boire en cachette.

Lichoun, *Lichous*, *Lico-plat*, *adj.* gourmand, friand. — Recherché. — Ecornifleur, parasite. *Gr.* λιχνος, avide, goulu.

Liço, *Lisso*, *s. f.* lice, lieu de promenade, cours, boulevard planté d'arbres, champ de course ou de jeux, chemin de ronde. *Esp. liza , Ital. lizza, liccia.*

— L'estrangié bisitour qu'oubserbo
Las fourtificacious ount poussо l'agabous.
Dins las liços trabuco à las matos de l'herbo,
E se pico las mas à l'ourtigo, as cardous.
Mir. 1871.

Licofroio, *Lecofrito*, ‖ *s. f.* lèche-frite, ustensile de cuisine qu'on place sous les viandes à rôtir et qui recueille ce qui est friand, qui lèche le jus.

Licou, *Licours*, ‖ *s. f.* liqueur, poisons sucrés lorsqu'on en abuse, boissons distillées ou spiritueuses, liqueur de ménage. *Esp. licor*, *Ital. liquore*.

— Ero uno licou de fenestro.

— Car l'esprit d'aquèlo licour
Soulaget dau miès nostre ventre
Per leis effèt de sa vapour.
Desanat.

Liçoun, *Leiçoun*, ‖ *s. f.* leçon, enseignement, instruction donnée du haut d'une chaire, ce qu'un maître fait apprendre par cœur, préceptes, exemples qui servent d'enseignement, d'avertissement. *Esp. leccion*. *Ital. lezione*, du *lat. legere*, lire.

— Lou mestre d'aquel ort un bèu matin l'aganto
E li dis : pichot foutissoun,
Te vau faire douna quauco bouèno liçoun.
Bourrelly.

Lié, *Liech*, *Lieit*, *Yé*, ‖ *s. m.* lit, meuble de chambre à coucher, lit de gazon, de feuillage. — Canal d'une rivière ou d'un fleuve. — L'arrière faix, *terme d'accoucheuse*. *Esp. lecho*, *Port. leito*, *Ital. letto*.

— A la vigno, emb'el me menavo,
Me couchavo emb'el dins soun yè.

— Avan de se coucha chanjo l'argen de plaço ;
L'encafourno dins sa païasso,
Regardo souto lou yé,
Tapo lou trau de l'ihié,
Se cocho ; amousso sa candèlo.
Bigot, 1867.

— Ere ben jouine encaro, avièu pa 'nca tres an,
Ma maire, dins soun lié, per lou mau aclapado
Gèmissié que noun-sai ; per elo pregavian,
Car l'ouro de sa mort èro déja sounado,
Gautier, 1850.

— Boun Diou ! coumo la som fugio de moun perpil
Quand, sur moun liey de sanglo à la luts d'uno lampo,
Entourat de romans qu'abioy toutjour en campo,
Legissioy Florian ou Ducray-Dumenil
Jasmin, 1853.

Lièsno, *Lièto*, ‖ *s. f.* traineau de montagne, caisse destinée au transport des pierres ou du fumier.

Lièito, *Jouncho*, ‖ *s. f. béarn.* tâche, travail à faire, séance de labourage.

Lieu, *s. m.* lion, animal. (Voir *lioun*.)

Lièro, *Lèdro*, *Lèune*, ‖ *s. f.* lierre grimpant, lierre des poètes, arbriss. de la fam. des Araliacées, à fleurs jaunâtres et à baies noires, *hedera hélix*. (Voir *èure*, *èune*.)

— Per me, n'aime mas quam la lièra
Que conrouno lou front soben ;
Chante loui bousquei, la bargèra
Moui vers fan moun omuzomen.
Foucaud, 1810.

Lietto, *s. f.* layette, les langes et maillots pour un enfant nouveau-né, coffre en bois où on les tient.

Lièu, *Tuèi*, *Ife*, ‖ *s. m.* if, arbuste de la fam. des Conifères à feuillage persistant et à petites baies rouges. *Taxus baccata*.

— Recuberto de pin, de mele emé de lièu
Fourest d'ome e de loup puplado.
Gras, 1875.

Lièume, *Legun*, ‖ *s. m.* légume, semences destinées à l'alimentation. — Herbes potagères, racines alimentaires, jardinage.

— Aqui rouigaras plus de galeto mousido,
Ni lièume mita crus, ni jamboun trò mourfi ;
S'as set, li bèuras plu tan pau d'aigo pourrido,
M'ounte auran destrempa lei troué d'estocofi.
Gélu, 1852.

Lieun, *Yeun*, *Luen*, ‖ *adv.* loin, à grande distance, là-bas. *V. fr. léans*, opposé à *céans*. *Lat. longe*, *Ital. lungi*, *Esp. lejos*.

— Ténès, l'autre matin, vous parle pas de lieun.

— Seguen de lieun se voulen plaire.

— Mairo lieuncho fai l'enfant bon.

— S'en vai pu yeun que lou Missisipi.

Lieunchour, *Liuenchour*, ‖ *s. f.* le lointain, au loin.

— Dins la lieunchour qu'alin clarèjo
De fés un gabian voulastrèjo.
Mistral.

Lieurar, *v. a. v. l.* livrer, céder. (Voir *libra*.)

Lieurèio, *Librèio*, ‖ *s. f.* livraie, présents de noces, bijoux, ornements, nœuds de rubans. — Marques extérieures, plumage des oiseaux. (Voir *libourèio*, *livrèio*.)

— Té, Ronsoun, me digué, t'adusi la lieurèio,
Uno crous de diaman em'un clavié d'argen.
Emery, 1862.

Lieya, *v. a. béarn.* faire glisser, rouler, traîner. (Voir *liègno.*)

Liffa, *v. a. castr.* toucher, effleurer.

Liffra, *v. a. castr.* convoiter, désirer.

Lifre, *adj. béarn.* gras, dodu, potelé.

— Que siès galhardo, moun amour,
Agradanto e lifro toutjour.

Liga, *v. a.* lier, attacher. (Voir *lia.*)
Lat. ligare. Gr. λυγοω.

— Ai men de gaubi qu'un manobro
Quand s'agis de liga lou fai.
— Cau a pau garbo a lèu liga.

Liga, *Enliga*, *v. a.* faire déposer du limon, colmater, couvrir de boue.
Gr. λιμπανω, λειπω.

Ligadero, *Ligaduro*, *Liaduro*, *s. f.* lien, branche d'osier ou de vigne, paille, tout ce qui sert à attacher, à serrer.
Gr, λυγος.

Ligaire, *Ligarelo*, *adj.* et *subst.* lieur, lieuse de gerbes, de sarments.

Ligament, *Lioment*, *s. m.* ligament, cordon fibreux blanc jaunâtre; membranes, muscles, tendons qui lient et fixent certains organes et qui maintiennent surtout les os dans leurs jointures.
Ital. legamento, *Esp. ligamiento*, du *lat. ligamentum.*

Liganso, *Ligo*, *s. f.* alliance. — Ligue, union, confédération de plusieurs États. — Entente, complot, congrès.
Ital. lega, *Esp. liga.*

— Vivo lou rèi, vivo la ligo.

Lige, *Litge*, *adj. v. l.* vassal, soumis, lié, engagé.
Bass. lat. ligius, corrupt. de *ligatus.*
Ital. ligio, *All. ledig*, libre avec quoi, semblerait concorder la phrase *quitte et lige.*

Ligeire, *Liseire*, *adj.* liseur, qui lit beaucoup, par goût, pour son plaisir.

Ligna, *v. a.* ligner, tracer des lignes parallèles sur un tronc de bois avant de le refendre.

Lignado, *Linhada*, *s. f.* lignée, suite, descendance, postérité. — Train de bois flottant sur une rivière.

Ligneirar, *v. a.* couper du bois ou en ramasser.

Ligneto, *s. f.* cordon de chanvre, ficelle à paquets ou à fouets.

Ligno, *s. f.* ligne, trait, cordeau, fil qui porte un hameçon pour la pêche. — Ecriture, imprimé. *Lat. linea* de *lineum*, fil de lin.

Lignoto, *Linot*, *Tarin*, *s. f.* le linot ou linotte des vignes, oiseau de passage à bec conique. — On recherche les mâles dont le chant est agréable même en captivité. *Fringilla cannabina.* — Oiseau qui aime les graines de lin ou de chanvre. — *Carga lignoto*, être gai, un peu gris.

— O testo de linot ! ièu t'aviéi averti,
Siès pas pus avança qu'avant d'estre parti.

Lignòu, *Lignot*, *s. m.* ligneul, fil enduit de poix pour coudre les peaux, le cuir.
Lat. lineus, *lineolus*, fil de lin.

— Me laissarés dourmi la grasso matinado;
Aro que ses riche, vous fòu
Pas leva tant matin per tira lou lignòu.
Bigot, 1866.

Ligo, *Limpo*, *s. f.* lie de vin, limon, bourbe, dépôt. *Angl. to lie*, être couché. *Lee*, lie.

Ligo, *Ligolo*, *Lignolo*, *s. f.* lien, attache, corde, courroie. — *Teni la ligolo, teni d'ament ;* épier, surveiller, observer.

Ligo, *Liguèto*, *s. f.* chevilière, ruban de fil. — *Cambo-ligo*, jarretière.

Ligo-ligo, *Lego-lègo*, *Ligueto*, *adv.* et *subst.* envie, défi, provocation, faire montre, faire venir l'eau à la bouche, allécher.

— Dins ma vileto
Li a de mourroun
Blanc o negroun
Que fan linguèto
Mai crèi me ièu
Bravo pouleto.
Crousillat.

Ligousso, *s. f.* flamberge, rapière, rouillarde.

Lila, *Linla*, *s. m.* lilas commun, arbuste de la fam. des Oléacées, qui fleurit dans les premiers jours du printemps. L'écorce est tonique et fébrifuge. *Syringa vulgaris.*

Lila de Perso, arbrisseau de la même fam. à feuilles plus allongées et dont la floraison est plus tardive. *Syringa persica.*

Lima, *v. a.* travailler les métaux avec la lime. — Polir, corriger, châtier un ouvrage.

Limaçado, *Limassado*, *s. f.* fam. des escargots. — Fricassée, plat d'escargots en sauce.

— Se dounas sur la limassado
N'aven pas per uno becado ;
Faguès pas lei boufins trôu gros.
Germain, 1760.

Limach, *Limas*, *Cagaraulo*, *s. m.* limaçon, non commun à tous les escargots dont on fait des bouillons mucilagineux ou que l'on mange après des préparations culinaires assez compliquées. — Hélice vigneronne ou des jardins. — Hélice némorale, etc.

— Et lou gousié dubert, autant qu'un emboutaire
Lou coumplasen grapau lachet un cruah tan bèu,
Qu'uno pauro limacho intret dins soun cruvèu
De tant que l'esfrayet....
Serre, 1857.

Limachous, *adj.* baveux, gluant.

Limacié, *s. m.* vase ou caisse à jour dans lesquels on fait jeûner les escargots.

Limaço, *Limasso*, *Limaus*, *s. f.* limace, molusque visqueux rampant sans coquille qui se tient dans les lieux humides.
Lat. limax, du *Gr.* λειμα. *Port. lesma*, *Esp. limaza*, *Ital. limaccia.*

Limaïo, *Limalho*, *s. f.* particules métalliques détachées par la lime en travaillant les métaux.

Limancho, *s. f. v. l.* limon, boue.

Limando, *s. f. gasc.* armoire, placard. — Planche, règle.

— Aro qu'à touts lou cèu bous mando
Pan tant que cau, dins la limando,
Aro qu'es pas més car le blat
Bous cau refa dau tems passat.
St Salvy, 1826.

Limaucado, *Cabridoulo*, *Grosso rudo*, *s. f.* psoralier bitumineux, trèfle puant, pl. fam. des Légumineuses papilionnacées à fleurs bleuâtres. *Psoralea bitumosa.*

Limauco, *Gramenas*, *Milianco*, *s. f.* chient-dent pied de poule, panache des prés, pl. fam. des Graminées à épillets verdâtres. *Panicum dactylon.* — Plante assimilée aux limaces qui ravagent les vignes.

Limbardo, *Alibardo*, *s. f.* inule de Bretagne, inule perce-pierre, plante des marais à fleurs jaunes. — *Inula britannica.*

Limbert, *Luzert*, *s. m.* lézard vert ocellé, petit reptile saurien qui se réchauffe au soleil et qui s'engourdit en hiver. — *Lacerta ocellata.* — *Bilineata.*

— Ren que d'avé senti lei piados
D'un gros limbert qu'avié sautat
Sus lei rens de sa majestat.
Roubaud, 1856.

Limbert, *Dragounèu*, *s. m.* callionyme lyre, callion. Dragonneau, poisson de la Méditerranée aux brillantes couleurs, où dominent le vert et le jaune. *Callionymus dracunculus*, *lyra.*

Limbert de mar, *s. m.* osmère saure, poisson de la Méditerranée à corps allongé et à brillantes couleurs. *Osmerus saurus.*

Limbèu, *s. m.* lambeau, morceau déchiré.

Limborou, *Alibor*, *Varaire*, *s. m.* ellébore blanc, verâtre, varaire. *Veratrum album*, plante fam. des Colchicées à fleurs jaunes.

Limeja, *Lima*, *Limouneja*, *v. a.* et *neut.* limer alternativement. — Devenir gluant, visqueux. — Vider, dessécher un marais jusqu'à la vase.

Limero, *Memero*, s. *m.* numéro, marque particulière, jargon, signification.

— Loù serpen, dins soun limerò
Li respoun fier coum'un pierrò :
Tou lous ingrat que soun sur terro
Si lous foulhò ben coundamna,
Cau doun pourrian-ti perdouna.
Foucaud.

Limeto, *Limo*, s. *f.* bergamotte, limette ; fruit du *citrus, limetta bergamota*, à odeur exquise.

Limo, s. *f.* lime, outil d'acier garni d'aspérités régulières et dont l'emploi modifie la forme.

— Fòu reprendre vint fés lou rabot e la limo.

— Parte mai, e la serp, en sourten de soun trau
S'en va dins la boutigo e li trovo la limo
Que servié per rascla la bato dei chivau.
Bourelly.

Limo, *Ligo*, *Limpo*, s. *f.* vase, limon, boue, dépôt des eaux fangeuses dans les canaux ou les étangs. *Esp.* et *Ital. limo*. *Gr.* λειμων prairie.

Limo, *Limoun*, s. *f.* citron, fruit du citronnier dont la peau jaune est toute chagrinée comme une lime.
— *Citrus limonia*, *medica*.
— Ces charmants petits arbres de la famille des Aurantiacées avaient été introduits de l'Orient en Italie dès le commencement de l'ère chrétienne, et seulement, dans le midi de la France, pendant les guerres civiles du XVme siècle. *Ital. limone*, *Esp. limon*.

— Aquèu païs bessai, es la terro embeimado
Que maduro l'arangi e la limo daurado,
L'abiho acampo ei flour lou mèu lou plus courous,
Moun enfant, es pa'qui lou païs benhurous.
A. Bayle, 1858.

Limou, *Limoun*, s. *m.* les branches de la limonière d'une voiture, brancard. — Partie d'un escalier qui supporte la balustrade. — Bout de cordage tendu qui sert de bras d'échelle pour monter dans les haubans, sans marcher sur les bastingages.

Limòu, *Embouscun*, *Erbo di frisoun*, s. *m.* vallisnerie en spirale, plante de la fam. des Hydrocharidées très-commune dans le bas Rhône et ses affluents, dont on a souvent mentionné les caractères curieux qui président à la fécondation de ses fleurs. (Voir *embuscun*.)

Limounado, s. *f.* boisson sucrée et préparée au jus de citron.

Limouneja, *Limeja*, *v. n.* produire du limon, déposer de la boue, colmater.

Limouneto, *Citrounèlo*, s. *f.* mélisse officinale, citronnelle, plante fam. des Labiées à fleurs jaunes dont on fait des infusions théiformes. — Verveine à trois feuilles. *Lippia citriodorata*.

— Quaucos matos de limouneto,
Mentos, melissos e floureto
Que de liuen embaimon lou prat.

Limounié, s. *m.* limonier, citronnier. — *Citrus limonium*.

Limounié, s. *m.* fort cheval qu'on met aux limons, c'est-à-dire entre les deux brancards de la charrette.

— Fauto de souen e fauto de remedi,
Ai vis peta moun pu béu limounié ;
Fauto d'arnés ai perdu moun cordié.
Gelu, 1854.

Limounieiro, *Limounièro*, s. *f.* limonière de voiture ou de charrette formée par les deux brancards ou limons.

Limouno, *Limo*, s. *f.* limon, citron à écorce lisse et à fruit allongé ; du zeste ou première écorce on retire l'essence de citron et du jus l'acide citrique. *Gr.* λιμονιον.

Limounous, *Limous*, *adj.* limoneux, boueux, fangeux.

Limoureja, *v. n.* suinter, transpirer, être humide. (Voir *imour*, *humour*.)

Limourous, *Goustous*, *adj.* baveux, gluant, onctueux, parfumé, savoureux.

Limousin, *adj.* Limousin, qui est de Limoges.

Limousino, *s. f.* cape en étoffe rayée de Limoges, dont se servent les rouliers.

Limpa, *v. n.* glisser, couler. (Voir *linsa.*) *Gr.* λιμπανω, manquer.

— De la suzou las larjos goutos,
Toumbon dal front e limpon toutos
Cap as peds que ne sount bagnats.
Gleizes, 1874.

Limpado, *s. f.* lampée, lêchée, coulée.

— Uno limpado de mèu.

Limpetos, *s. f. plur.* galets, pierres arrondies par l'eau, cailloux.

Limpo, *s. f.* vase, limon. (Voir *limo.*)

— De toun gras limpun fumes lou bas terraire.

Lin, *s. m.* lin, plante herbacée cultivée pour l'utilité de ses fibres textiles et de ses graines. *Lat. linum usitatissimum*, du *Gr.* λινον, *Ital.* et *Esp. lino*, d'où *linteum*, linge, *linea*, ligne.

Lin bastard, *s. m.* linaire rayée, linaire vulgaire pl. fam. des Scrofularinées.

Lin d'estang, *Lin di paure*, *s. m.* éryophoron à plusieurs épis, herbe à coton, linaigrette, pl. fam. des Cypérassées dont les filaments servent à rembourer ou à ouater.

Lin de lebre, *Erbo de lin*, *Estranguil*, *s. m.* cuscute européenne, cuscute du trèfle, du lin, cheveux du diable, plantes parasites, fam. des Cuscutacées qui détruisent les récoltes.

Lin de mar, *s. m.* diverses plantes marines de la fam. des Fucacées portent ce nom, à cause de leur végétation ténue et capilliforme. Le *stytosiphon filum*, le *sargassum capillifolium*, le *lessonia fuscescens*, etc.

Lin salbatge, *Lin de prat*, *s. m.* lin sauvage, lin purgatif qui croît sans culture dans les champs. — *Linum catharticum*, *Narbonense.*

Linçou, *Lençòu*, *s. m.* drap de lit, toile de lin dans laquelle on se couche. *Lat. linteolum.*

— Endourmès-vous dins mous lençòus
Reinos, bourgèsos e bergeiros ;
Entourtilhas-vous sur les còus
Tulleis e dentellos legeiros.
Chastenet, 1874.

— D'amb'uno marfego pel sol,
Nou me chauti pas de linsol.
Goudouli.

Lindanièro, *Lindau*, *s. f.* et *m.* linteau de porte, ou de fenêtre.
Esp. lintel, bandeau.

Linde, *adj.* clair, transparent, limpide.
Esp. lindo, joli. *Port. limpo*, net.

— Lei porc s'engraisson pas em d'aigo lindo.

— Ansin preguère, e soun front linde
S'enlusigué. . n'èro belèu
Qu'un darnié rai dou grand souléu.

— Dins li pradas flouri que l'aigo lindo arroso
Mai d'uno margarido au soulèu s'espandis,
Roumieux.

Lineto, *s. f.* sabline à feuilles tenues, pl. de la fam. des Caryophillées.
Arenaria tenuifolia.

Lingar, *Bacalau*, *s. m.* morue verte, morue de Norwège, gade morue, cabillaud, beau poisson de l'océan septentrional qui nous arrive desséché et salé.

— Sabès quant vòu l'estrasso e lou lingar ?

Lingasto, *Langasto*, *s. f.* la tique des chiens, des moutons, des bœufs, louvette, ixode-ricin, insecte parasite, genre des Acarus, fam. des holêtres, qui s'attachent par leur suceoir sur la peau des animaux, et qu'on ne peut détacher qu'avec peine. — *Acarus ricinus.* *Lat. linguatus.* — Quelquefois et abusivement grosse mouche.

— Dou tems qu'un issam de lingasto.

— Es arrapa coume uno lingasto.

Linge, *s. m.* linge, toile de lin ou de chanvre, toute espèce de tissu blanc pour usage domestique. *Lat. linum.*

— Per de linge, es pas riche cau n'a,
Mai es ben paure cau n'a pas.

— Vesès... dins aquèu sac de telo
La 'n superbe prouvesimen
De linge amai d'abihamen !
E tout acò bèu es per èlo.
Aubert.

Linge, Linde, *adj.* leste, enjoué, délié, grèle, mince, blanc, clair, transparent. *Angl. lean*, fluet.

Lingeiro, *s. f.* lingère, qui a soin du linge ou qui en confectionne.

Lingot, Lingoun, *s. m.* lingot métallique auquel on donne à la fonte une forme de grosse langue.

— Es lou cercaire d'or qu'emporto soun lingot.

— Semenarai per lei carriéiro
Forço moucèu de mei lingoun.
Gelu, 1855.

Lingoumbau, Lorman, *s. m.* homard, grosse écrevisse de mer armée de fortes pinces. *Astacus marinus, homarus.*

Lingoustièro, *s. f.* filet pour prendre les langoustes.

Lingouste, *s. f.* langouste, gros homard à longues antennes et sans pinces. *Palinurus locusta, quadricornis.*

Linguèto, Liguéto, Lègo-lègo, *s. f.* petite langue, refus, provocation en tirant la langue, envie, défi.

— Te saupriéu pas dire perqué
Me fas que mai linguèto encaro

— Per lou parla courous e per la cansouneto
Bergeiro, va sabés, Neno vous fa linguèto.
Crousillat.

Linja (Se), *Se linxa,* *v. rec.* se pourvoir de linge, faire un trousseau.

Linla, *s. m.* arbuste à fleurs. (Voir *lila.*)

Linoto, Anjouvin, Lucre, *s. f.* gros bec sizerin, petite linotte. — *Fringilla linaria.* — Oiseau de passage d'hiver qui arrive avec les mésanges, les fauvettes, etc.

Lins, *adj.* loin, profond, bas, dans.

— O galgo, tas regos saran
Linsos coumo de fossos.

Linsa, *v. n.* glisser, descendre.

Linsadoulro, *s. f.* glissoire, sentier sur la glace.

Linsóu, Lençòu, *s. m.* drap de lit, linceul, toile de lin. *Lat. linteolum, linteum, Fr. cent. lincieu.*

— Uno cau lo lagremo a bagna moun linsou
E lèu-lèu ai sauta de ma coucheto au sòu.

Linsoulado, *s. f.* un plein drap de lit. (Voir *lensoulado, bourencado.*)

Linsoulet, *s. m.* petit drap de lit. — Terre-noix, bunion bulbeux, plante Ombellifère.

Lintau, Lindau, *s. m.* linteau de porte ou de croisée, bandeau. *Lat. limen.* (Voir *couverto, lindanièro.*)

Lio, Redorto, Endorto, *s. f.* lien fait en osier, sarment ou tout autre bois vert et flexible. (Voir *liam, ligo.*)

Lio-cambo, Cambo-ligo, *s. f.* lien de jambe, jarretière pour maintenir les bas.

Liò, Lioc, Liogo, *s. m.* lieu, endroit, place, abri, maison. *Syn. loc, luec. Lat. locus.*

— Es d'un lioc mounte Diou n'a passa que de nuech.

— Ai pas jamai lant ris en liò
Coumo quand, fasent la charrado,
Lou vespre, au cantonn de moun fiò,
Nous disiès ti melemparado.
Roumieux, 1860.

Liocol, Bridoun, *s. m.* lien de cuir ou de corde pour attacher les bêtes de somme au râtelier.

— ... E vous panzo en sa plaço
Soun cliò, soun mantèu, soun liocò.
Foucaud.

Lio-rende, Caprifuelh, Poupo cabro, *s. m.* et *fém.* chèvrefeuille des bois, arbrisseau de la fam. des Caprifoliacées à fleurs jaunes et rosées. — *Lonicera periclymenum.* — Chèvrefeuille des jardins qui entrelacent les arbres ou les haies.

Lionch, Ion, *adv.* loin, à grande distance. (Voir *len, luench, iuèn, lhont.*)

Liotrop, Maurèlo bastardo, *s. m.* et *fém.* héliotrope d'Europe, herbe aux verrues. — *Heliotropium europæum,* pl. fam. des Ehrétiacées à fleurs blanches. — On cultive

dans les jardins l'héliotrope du Pérou à cause de la délicieuse odeur de vanille qui émane de ses fleurs blanches.

Liou, Liousse, *s. m.* éclair qui précède le plus souvent le tonnerre. (Voir *eliou, iglau.*)

— Or, aquel tems coumo un liousse passet.

— E me boutet al dit apey
Uno belo bago de rey
Que jeto de liouses la ney.
Jasmin, 1842.

Liouge, *s. m. bas lim.* liège, écorce du chêne-liège. (Voir *leuge.*)

Lioun, Lien, *s. m.* lion, quadrupède carnassier qui habite l'Afrique. *Esp. leon, Ital. leone,* du *Gr.* λεων, *Lat. leo.*

— Mai, li Rey soun testu quand venon viel e fible,
Ras dou lioun chacun rousigavo soun os,
En carculant un biai per n'acassa 'n pu gros.
Bigot, 1869.

— La femello d'un lien avié dins la fourest
Vist mouri soun lienet, dins un arrest tout lest,
E de jour e de nué, coumo uno bouono maire,
De sei plang soulounbrous estrassavo leis aire.
Bourrelly.

Liounchou, *s. f.* lointain, horizon.

Liouro, *v. a.* peser, étalonner un instrument de pesage.

Liouran, Lairan, *s. m.* ancienne mesure pour les céréales ou pour diverses récoltes. — Comporte, boisseau, etc.

Liourar, *v. a. v. l.* livrer, délivrer, distribuer. (Voir *livra.*)

Liouro, *s. f.* livre, ancienne unité de poids qui variait d'une province à l'autre et même d'une ville à l'autre. — Ancienne monnaie de valeur variable. *Gr.* λιτρα, poids. *Lat. libra.*

Lipa, Lica, *v. a.* lécher, lapper, passer la langue. — Goûter, déguster. *Gr.* λειχω.

— Lipan li pé dou drole e li man de la fiho.

— Lou porc de la granjo vesino,
Arribo latecan, se lipo e crido : holà !

Lipado, *s. f.* lêchée, lippée, repas de surprise, coup de dent, volée.

— Lou chin i'a douna sa lipado.

Lipego, Pupu, *s. f.* huppe, joli oiseau de passage à bec effilé, à huppe rousse et noire sur la tête, qui recherche les lieux humides et ombragés. *Upupa epops.* — Ces oiseaux se nourrissent de vers de scarabées, de frai de grenouilles qu'ils recherchent avec leur long bec. *Rad. lip,* bec.

Lipeja, *v. a.* lécher négligemment, dédaigneusement.

— Vòu trempa soun mourroun dedins
Lou lach, qu'en lipejan bequetto,
Emé sa pichouno bouquetto.
Gaut, 1843.

Lipet, Liquet, *adj.* friand, gourmand. *Gr.* λιχνος de λιχμαω.

Lipous, *adj.* qui a de grosses lèvres. — Gluant, baveux, humide.

Liquida, *v. a.* rendre net, clair, limpide. — Se libérer, payer ses dettes.

— Liquidas-vous, pas tant de gloio ;
N'ai pas touca 'n sòu d'intérès,
Me fagués pas faire de frès,
Redeimas-vous sus la manjoio.
Martin, 1877.

Lirat, *adj.* doux, poli, faible, délicat. *Gr.* λειος, λειρος.

Lireto, *s. f.* serpette à tailler ou à émonder.

Lirgo, Coutelo, Coutelas, *s. m.* Iris germanique, flambe, Iris bleu. *Iris germanica,* fam. des Iridées à fleurs bleu-violet.

Lirgo jauno, Coutelo de valat, Glaujol pudent, *s. f.* iris jaune, iris des marais, flambe bâtarde à racine vénéneuse ou émétique. Iris *pseudo-acorus,* même famille.

Lirgo pudento, Glaujol pudent, *s. f.* iris fétide, glaïeul puant. Iris *fœtidissima.* fam. des Iridées à fleurs d'un bleu grisâtre dans les haies et buissons.

Liri, Yeli, Ile, Iéry, *s. m.* lis blanc, plante bulbeuse à fleurs blanches sur une haute tige. *Esp. lirio, Ital. giglio, Lat. lilium,* *Gr.* λειριον.

— Soun el blu se pourtet sus un liri 'spandit
Al-tenent d'un rousié flourit
Lou liri, bès lou cel fi-romen relebavo
Sous calicis dè nèu embaumats de perfums.
Mir, 1870.

— Coumo le liri blanc parey de tout coustat
Per dessus le muguet e la mamoy neneto.
Goudouli.

Liro, *Lyro,* ‖ *s. f.* instrument de musique à cordes qui n'est plus en usage, espèce de guitare, de cithare encore en usage en Orient.
Gr. λυρα, *Ital. lira.*

— Quand sus lou luth dou Troubadour
E sus la franciboto liro
Ta muso douçomen souspiro
Lei douci peno de l'amour.
Crousillat.

— I'a que la lyro deis angi
Que posque ben te canta ;

— Que sount devengus lei troubaire
Lei grand Bertrand, lei Cercamoun,
Aquelei flame batailhaires
Qu'avien la lyro e l'armo au poun ?
Granier, 1852.

Liroun, *s. m.* ver de la viande, annelide. — Loir. — Gros rat à queue velue.

Liroun-lireto, *s. f.* refrain de chanson, bagatelles, niaiseries.
Gr. ληρος, niaiserie.

Lis, *art. plur.* les. *Adv.* près. (Voir *les, lez.*) — *Passa lis,* passer sans rien dire.

Lis, *Lisc,* ‖ *adj.* uni, poli, luisant, lisse. (Voir *lisquet.*) *Esp. liso, Port. lizo, Ital. liscio.*
Gr. λισσος, uni.

— Avié passa de lis en virant lou cantoun.

— Veiras plus reveni li roso,
E toun front lisc, ti gauto roso,
Bello, dous cops flouriran pas.
Tavan, 1860.

— *Manjas uno soupo liso,* sans légumes.

Lisa, *Lieya,* ‖ *v. n.* et *act.* glisser, couler, rouler, traîner, tirasser.

Lisadou, *s. m.* lissoir, outil à lisser.

Lisco, *s. f.* tranche mince de pain ou de gâteau. (Voir *lesco.*)

— Drageios, berlengots, amenlous, afachados,
Gimbeletos, sodés, amai liscos daurados.
Félix, 1870.

Liseire, *Lisur,* ‖ *s. m.* liseur, qui lit beaucoup.

Lisiaire, *Charlot vert,* ‖ *s. m.* ibis falcinelle, courlis vert, oiseau de passage qui arrive d'Espagne et d'Afrique où il niche, à chair non comestible. — *Ibis falcinellus.*

Lisièiro, *Cimousso,* ‖ *s. f.* lisière, bord d'une étoffe, d'un champ, d'un bois.
Bass. lat. licia, liciera, Angl. list, All. leiste.

Lisquet, *Liscat,* ‖ *adj.* brillant, sémillant, charmant, paré, agréable, potelé, mince, fluet.

— Es toujour propro e lisquèto,
Se levo de bon matin ;
De vespre emé sa dourguèto
Vai, per l'aigo au pous vesin.
Tavan, 1865.

— Ounte soun ti poulit brasset
Blanc e lisquet coumo l'evori.
Guilhem.

Lisseiroun, *Liceiroun,* ‖ *s. m.* lisseron, longue baguette en bois mince sur laquelle portent les fils des lisses dans les métiers à tisser.

Lissiou, *s. m.* lessive. (Voir *lessiou.*)

Lisso, *s. f.* centronote lyzan, petit poisson de la Méditerranée. *Lichia lyzan.* — Mèche de cheveux, tresse.

Lisso, *s. f.* assemblage de fils verticaux à maillons, d'un métier à tisser, dans lesquels maillons sont passés les fils de la chaîne ; les lisses s'élèvent et s'abaissent alternativement au moyen des pédales, pour laisser passer les navettes qui distribuent la trame du tissu. — La *hauto-lisso* se dit pour les tapisseries où la chaîne est tendue verticalement, et où les ouvriers placent la trame au moyen de petites navettes ou espoulins.

Lisso, *Liço,* ‖ *s. f.* cours, boulevard, promenade. — Lice, arène. — Lutte, jeux, combat.

— A la lisso quand passavo
Coumo un fin parpaïounet,
Dins l'aire beluguejavo,
E ié disien : siès tan bravo !
Vene un pau, Madelouné !
Canonge, 1868.

— Siagos-i proupisso,
Au fort de la lisso,
Sousten moun halé.
Floret.

Lista, Listela, ‖ *v. a.* border, garnir, orner, placer des liteaux. *Syn. listra.*

Listel, *s. m.* liteau, lame de bois, longue règle, moulure étroite et unie.

Listo, *s. f.* bande de toile, de mousseline, ou de batiste pour ajustement. Suite de noms sur une feuille ou sur un cahier, catalogue, énumération. — Bande de terrain. *Ital.* et *Esp. lista, Angl. list, All. leiste.*

Listoun, *s. m.* petite bande d'étoffe.

Litsa, Lica, ‖ *v. a. béarn.* lécher, goûter, brouter, tondre comme les chèvres.

Litso-crabo, Maire-siauvo, ‖ *v. a. béarn.* chèvrefeuille des bois. (Voir *lio-rende.*)

Litsou, Leiçoun, ‖ *s. f. gasc.* leçon, récitation, enseignement.

Lituro, Leituro, ‖ *s. f.* lecture, action de lire, instruction.

— Souven dins lou simple réduit
D'un jardin fa per la naturo
Ié goustaièu d'eicellent fruit
Que l'on trovo dins la lituro.
Desanat, 1826.

Liuen, Luench, ‖ *adv.* loin, à longue distance. (Voir *len, lhont, iuen.*)

— I'anavian de liuen en liuen.

— Iroundelo negreto
Que fas toun nis
Souto ma fenestreto
Luen, de qu'as vist ?
Antounieto, 1864.

Liume, Lioume, ‖ *s. m.* légume, semences. — Herbes potagères. — Racines alimentaires. — Jardinage.

Liusset, *s. m. béarn.* éclair, vive lumière.

— Un gros liusset announço un trounèire pla fort.

Livra, Libra, ‖ *v. a.* livrer, remettre, confier. — Exposer, abandonner, engager. *Lat. liberare.*

— En parten nous a livra li clau.

Livrazou, Livreisoun, ‖ *s. f.* livraison de marchandises ou de denrées. — Feuilles imprimées d'un ouvrage qui se livre par fascicules.

Livrèio, Liourèio, ‖ *s. f.* livrée, habits galonnés que portent les laquais, les domestiques. — Présents de noces. — Rubans, plumage des oiseaux.

Lo, Lou, ‖ *art. gasc.* le, lui.

Loc, Lioc, Luec, ‖ *s. m.* lieu, endroit, place. — Abri, maison. — Contrée. *Ital. luogo, Esp. luego,* du *Lat. locus.*

— Courreran à bridlo abatudo
Al loc bezi que lour a dit
Le fistounet forobandit.
Goud.

Loc, *s. m.* loch, instrument composé pour mesurer la vitesse d'un navire en marche. C'est une planche triangulaire lestée de plomb pour montrer son angle supérieur et pour opposer de la résistance à l'eau ; une longue corde enroulée autour d'un devidoir sert à marquer cette vitesse au moyen des nœuds, qui indiquent la 120me partie du mille marin. *Angl.* et *All. log,* bloc.

Loc, *adj.* nigaud, simple, fou.

Local, *s. m.* lieu déterminé, désigné, exact, particulier. *Lat. localis,* de *locus,* lieu.

— Demande la persouno intrado
La premièiro dins lou local ?...
Acò seguet un capoural,
Poulit garçoun à barbo bloundo.
Gros, 1876.

Locha, Loucha, ‖ *v. a.* secouer, battre, agiter, brandir.

Locho, *s. f.* balancement, suspension. — *Carga en locho,* suspendre une balle ou une caisse en surplus du chargement.

Loco, *Loqueto*, ‖ *s. f.* cobite loche, petit poisson de rivière ou de fontaine qui se plait dans les eaux profondes et tranquilles, peu comestible. — *Cobitus barbatula*,

— A l'entour, un fum de peissous,
Veirôus, sofios, locos, vernièiro,
Groujo, argentado pépinièiro...
De Lafare, 1840.

Loco-tenco, *Loto*, ‖ *s. f.* cobite tœnia, poisson qui se tient entre les pierres, sur le sable ou dans la vase.

— Vé, la loco talabrenado
Que pais eu rebalan au sòu.
Félix.

Loco vernièiro, *Rougeto*, ‖ *s. f.* cyprin véron, poisson de rivière tâcheté de rouge sur noir bleu, plus gros que les précédents et bon pour la table. *Cyprinus phoxinus.*

Loco, **Oco**, ‖ *s. f.* carline noire, carline caulescente, caméléon noir, pl. fam. des Composées à fleurs purpurines.

Lofi, *adj.* et *subst.* butor, borné, épais, bouffi.

Lofi, *Diable de mar*, ‖ *s. m.* lophie baudroie, hideux poisson qui se cache dans la vase et y attend sa proie au passage. *Lophius piscatorius.*

Lofi de loup, *s. m.* vesse de loup, gros champignon brun qui se rend en poussière lorsqu'on le presse.

Lofio, *Loufio*, ‖ *s. f.* excroissance de chair, tumeur, loupe. — Vesse, vent, gonflement.

Logadié, *Lougadié*, ‖ *s. m.* locataire. — Journalier, artisan qui se loue à la journée.

Logi, *Lougis*, ‖ *s. m.* logement, hébergement de troupes de passage.

— Lou logi di gens d'armo ero ruinous per li particulié.

Logo, *s. m.* lieu, place. (Voir *loc.*)

— Ben de fés l'on reculo à logo d'avança.

Lojo, *s. f.* loge, réduit en planches ou en cloisons destiné à recevoir un certains nombre de personnes, cellule, cabinet. — Assemblée, marché, bourse, *Gr.* λογειον. *Port. loja, Esp. lonja, Ital. loggia.*

Loncouar, *Maucor*, ‖ *s. m.* remord, repentir, chagrin, déplaisir.

— Vole qu'un gros loncouar m'emporte
Dins Ufer, que jamais n'en sorte,
Lou premier, qu'aura affessiou
De nous tournar en divisiou.
Seigne Peyre.

Lon, *Long*, ‖ *adj.* long, étendu, allongé, de grande dimension, d'une certaine durée. — Lent, tardif. *Port. longo. Ital. lungo* du *lat. longus*, *All. von langer hand*, de longue main. — De long en longueur, en durée.

— Suivisses tout de long lou canal e lis aubre.

— Anavian long dou valat.

— De liuen païs longhi nouvelo.

— Long coumo un jour sans pan.

— A la longo dou tems tout se descouvris.

— *I'an douna li longo*, laisser à la vigne plusieurs yeux.

Longanso, *Longagno*, ‖ *s. f.* lenteur, retard, ajournement, longue attente, atermoiement.

Longarut, *Loungarut*, ‖ *adj.* long, mince, très-allongé.

Longh'amai, *Longamen*, ‖ *adv.* longuement, longtemps, encore.

— Bon seigne-grand, perdounas-nous,
E longo-mai, à taulo, entre nous autri dous
Longo-mai, vous boutes, pecaire.
J. Brunet, 1860.

Longo (De), *De loungo*, ‖ *adv.* toujours, sans cesse, continuellement. *Lat. longe, longum.*

— Tant que restarés amourous
Urous sarés, vire que vire ;
N'en fòu pas mai per estre urous,
S'aima de longo, e se lou dire.
Roumieux, 1864.

— El toujour aqui travaiavo,
De-longo sa naveto anavo,
E de longo sa man fasié
La carità coumo poudié.
Bigot, 1868.

— Pauro terrestro holo
Ré sus ta crousto folo
De loungo duro pas.
Floret.

Lonjo, *Lounzo,* ‖ *s. f.* lanière ou corde pour attacher les chevaux au râtelier. — Pièce de viande prise sur l'échine du veau ou du mouton.

— Iéu siéi coumo lou Lou, la lonjo me vai pas.

— Anés jamai pu luen que ço qu'avès de lonjo
Digun vous creirié plus quand serias vertadié.

Lono, *Louino, Gour,* ‖ *s. f.* mare, fossé, emprunt de terre, crevasse, éboulement. *Gr.* λουω, baigner.

— E m'ounte ana ? pas luen ! uno lono escoundudo,
Dins aquéli roucas, senso gés d'avengudo,
Un pesquié couneissu de digun que de iéu
Es amount; li sarias ureus coumo de Diéu.
Bourrelly, 1864.

— Savon pas ben d'aquel moumen
Se soun sus l'aigo ou sul terren,
Dins la roucalho ou per la lono.

Lordeno, *s. f. dauph.* mésange. (Voir *lardeirèto, sarraïé.*)

Losso, *adj.* et *subst.* fort, brutal, lourdeau. — Colosse, portefaix.

— Es que lou losso à l'er d'agudre bono pougno
E poudriéi recassa 'no mougno...
Nous faguen camarado, acó me voudra mai.
Bigot, 1861.

Lou, *art.* le. *Plur. lous,* les.

Lou, *Loup, Loub,* ‖ *s. m.* quadrupède carnassier qui ressemble à un grand chien, entre lesquels il s'est produit quelquefois des accouplements qui ont donné naissance à des métis féconds. *Gr.* λυκος, *Esp. lobo, Ital. lupo,* du *lat. lupus.* — Machine à rotation hérissée de dents pour carder le coton, la laine, les frisons. — Masque de velours noir.

— Un loup dins un batéu, per la fam amata
A besoun d'aver de prudenço.
Reymonenc, 1855.

— Mai lou loup affamat raromeñ s'espauris ;
Sauto sus lei moutous, à bello dent li douno,
Estregne soun butin, l'encavauco à soun coual,
E pren la poudro d'escampéto.
Richard, 1851.

— De que fòu faire ? eh ben ! vous fòu agudre un Lou
Mai 'n Lou coumo se déu, un Lou franc royalisto ;
Un Lou pouli garçoun, brave, un Lou de requisto,
Té, lou Lou que vous fòu, es aqui, vesès lou !
E lou Reinard moustravo noste Lou,
Que, sus acó, couflavo ben soun pitre.
Bigot, 1869.

Lou, *Loubino, Louvasso, Loubas,* ‖ *s. m.* et *fém.* centropome loup, barbeau poisson de mer à chair très-délicate, qu'on pêche aussi dans les étangs et à l'embouchure des fleuves. On l'a surnommé loup, à cause de sa voracité. *Labrax lupus,* fam. des Percoïdes.

Lou garou, *s. m.* loup-garou, sorcier, moine bourru, être imaginaire, épouvantail. — Homme insociable, fantasque.

Lou marin, *Loup de mar,* ‖ *s. m.* anarhique loup, poisson très-vorace qui atteint jusqu'à cinq mètres de longueur.

Louba, *v. a.* scier avec une scie à deux mains et à grosses dents.

Loubachoun, *s. m.* louveteau, *syn.* loubet.

Loubassoun, *Loubino,* ‖ *s. m.* perséque ponctuée, poisson de la Méditerranée. *Sciæna punctulata.*

Loubatado, *s. f.* portée d'une louve.

Loubatié, *s. m.* garde de louveterie.

Loubatoun, *s. m.* petit chariot de montagne monté sur des roues basses.

Loubet, *s. m.* petit chien. (Voir *gardobiasso.*) — Tumeur, bosse, maladie des cochons.

Loubeto, *s. f.* louvete, la tique des chiens. (Voir *lingasto.*)

Loubo, *Loubet,* ‖ *s. m.* œil de bœuf, lucarne. — Issue sur un toit.

— Dins un couen d'un granié, criblat pel las annados
S'enfounco un biel cambot tapissat d'iragnados,
Que pel trau d'un loubet, lou flambéu del jour soul
Nou pot pas esclaira, quand tiran lou farroul.
Jasmin.

Loubo, *s. f,* louve, scie à grosses dents et à deux mains. — La femelle du loup.

Loubo, *Loubeto,* ‖ *s. f.* morceau de fer en biseau avec coins, que les tailleurs de pierre engagent dans un trou pour soulever et mettre en place les grosses pierres.

Loucatari, *Lougatari,* ‖ *s. m.* locataire d'un appartement ou d'une maison.

Loucha, *Lusca,* ‖ *v. n.* loucher, avoir les yeux de travers, regarder obliquement.

Louche, *adj.* louche. — Trouble, équivoque.

Louèi, *adj. bas. lim.* lourd, pesant.

Loueyno, *s. f. bas lim.* engourdissement, découragement, paresse.

— Le veiqui doun qu'an lo loueino ;
Lei ma no volen pu ré fa,
Lei den no volen pu machà.
Foucaud.

Louffa, *Bentoula,* ‖ *v. n.* faire un vent, souffler.

Loufo, *s. f.* bêtise, bourde. — Vent. — Loupe.

Loufo de co, *Loufo de lou,* ‖ *s. f.* vesse de loup. — *Lycoperdon verrucosum.* — *Stellatum,* champignons vénéneux dont il est dangereux de respirer les sporules.

Louga, *Se louga,* ‖ *v. a.* louer, prendre ou donner à bail. — Louer son temps, son travail, se placer en service.
Esp. logar, Ital. locare, Lat. *locus,* place.

Lougadié, *Lougatié,* ‖ *s. m.* serviteur, domestique, journalier qui loue son travail ou son temps.

— Qu que siégue qu'ague fa uno obro per tu, pago lou subran, e retengues jamai entre tei man lou gasau de toun lougatié.
Toubio.

Lougadis, *Lougatiu, Lougatiéu,* ‖ *adj.* et *s. m.* cheval de louage, locati, locatif, qui n'est bon qu'à être loué.

— Un lougatiéu d'Azai parti de bouen matin
Esperabo nuestro vengu lo
Et Bannelos, vers la begado.
Ricard, 1857.

Lougadour, *Bayle,* ‖ *s. m.* maître-valet, chef des journaliers, chargé de les louer et de les faire travailler.

Lougage, *Logo,* ‖ *s. m.* cession d'usage ou d'occupation pour un temps ou un prix déterminés. — Prise à bail, loyer.

— Anan estre au tems de la logo.

Lougaire, *s. m.* loueur, celui qui fait le métier de louer des voitures, des chevaux, etc.

Lougis, *s. m.* logis, appartement, habitation, — Hôtel, auberge.

— La gardo dou lougis ero pas soun afaire
Se levabo tout just al repic de miéjour.

Louino, *Lono,* ‖ *s. f.* mare, marécage, terrain humide. — Canal, emprunt de terre. (Voir *gour.*)

Louiro, *Luri,* ‖ *s. f.* loutre, quadrupède amphibie à doigts palmés qui se nourrit exclusivement de poissons ; sa chair qui en a le goût est un médiocre comestible.
Gr. λουω, *Lat. lutra, Esp. lutria, Ital. lontra. Fr. cent. loure, lèure.*

Louis d'or, *Louvidor,* ‖ *s. m.* pièce d'or, monnaie d'or, autrefois 24 francs.

— Lei louvi-d'or agradon à cadun.

— Ah ! d'aquéli gusas ! m'an rauba moun tresor,
Moun bèu moulonn de louvi-d'or.

Louja, *Se louja,* ‖ *v. a.* et *rec.* loger, placer. — Habiter, demeurer. — Prendre, choisir un logement. — *Ital. alloggiare, Gr.* λεγω, coucher, placer, λογειον, loge.

— Dins la cambréto un pau ouscuro
Ount souy estrechomen loujat,
Ount couchi presque sur la duro,
Més ount dourmissi pla coufat.
J. Azaïs, 1854.

— Entrevo-te d'aqui se nous voudrien louja.

Loumbardo, *s. f.* espèce de grosse cerise. — Espèce de laitue.

Loumbric, *Loumbrin, Lumbrin,* ‖ *s. m.* lombric des intestins, ascaris lombricoïde qui vit et se multiplie dans les intestins de l'homme, des enfants et des animaux, et occasionne quelquefois la mort par sa reproduction prodigieuse. — Gros ver de terre.

— Me soubeni dau jour ount 'un paure loumbrin,
Ero à toun bec pendu que te cridavo : grâci.

Loun-briou, *adv.* longtemps, un bon moment.

Loung, *Long,* *adj.* loug, allongé. — D'une certaine durée. — Lent, tardif.
Gr. λαγγαζω, tarder.

— Ne fuguet uno famino coumo ni a mai agut de mas lounjo e cruento.

— La dent pus longo que l'aurelho
Un viel Reinard das tant lurrats
Sus soun cami trobo un jour, uno trelho
De razins madus e flourats.
Floret.

— Uno mitat de soun pèu loung,
Mesclat de mirto, entournejo soun frount.

Loungagno, *Loungaine,* *adj.* lent, mesuré, retardataire, lambin, musard.
Gr. λαγγαζω.

— Pamens, ièu vese ti coumpagno
Que soun adéjà de retour :
Coume vai que siés tant loungagno ?
Auriés oublida moun amour ?
Aubert, 1864.

— Digun cependen n'es loungayne,
Touto la noço arribo léu,
D'amb'elo entrainan tout lou mayne.
Jasmin, 1855.

Loungarut, *Lounguirol,* *adj.* allongé, trop long, aux jambes, au cou longs.

— Aquel bi blanc, que quand lou desmuzèlon
Part coumo un griffou, escupis coumo un fol,
E noun ramplis lou beyre lounguirol.
Jasmin, 1849.

Loungeiro, *Loungièro,* *s. f.* couverture, courtepointe. — Bande de toile pour enseigne.

— Lous brouts des ramels en loungeiros.

Loungo-man (De), *adv.* depuis longtemps.

— De loungo-man, sus nostro pauro bolo
Toutes vezès lou man amai lou bé.

Lounguejа, *v. a.* et *neut.* lambiner, perdre le temps, susciter des délais.

Lounzo, *Lonjo,* *s. f.* longe, corde, courroie. — Pièce de viande allongée, partie du dos du mouton, du veau, du lièvre, etc. — Bande de terrain, liste, lisière.

— De fayt de dit, dam la frounzo
Li crouzi las mas dret la lounzo
E contro le pé d'un alba
Dau le sarrou le bau traba.
Goudouli.

— En guignant dau la mar, aquelo taco escuro,
Acos éro lou cap d'uno lounzo, d'un flan
De terren que d'aici partissió, de pasturo,
De fruche, de troupels, d'aubres, de tout l'avió.
Floret.

Loup, *Loubas,* *s. m.* centropome loup, bar, poisson de mer. — Cylindre hérissé de dents en crochets, à rotation rapide, pour carder le coton ou la laine.

— Nou counti pas ço que souben
De la mar de Narbouno ben,
Coumo le turbot, la daurado,
La solo, le loup, la rajado.
Goudouli.

— Que cent brabes oubriés, countents te saludabon,
Quand loups, cardos, mestiés e debanels roullabon,
Car li fasiòs gagna lou pa.
Mir, 1870.

Loup, *Lou,* *s. m.* ulcère de mauvaise nature. — Chancre qui ronge les chairs.

Loupin, *s. m.* lopin, morceau, bande, portion de terre, de pré. *Gr.* λοπις, écorce, bande.

Loupo, *Lupi,* *s. f.* loupe, tumeur indolente, enkistée. — Excroissance ligneuse qui vient sur le tronc de certains arbres. — Verre doublement convexe qui grossit les objets. *Esp. lupia.*

Lourd, *adj.* lourd, pesant, lent, grossier, malhabile. — Laid, sale.
Gr. λορδος, lourdeau.
Ital. lordo, sale.

— L'ami, quoique lourd, siès pas mut,
M'esperabe à toun cop de bato.

— A paraulos lourdos, aurelhos sourdos.

Lourdarié, *s. f.* lourderie, grossièreté.
Fr. cent. lourdene.

Lourdas, *Boti,* *adj.* et *subst.* lourdeau, stupide, idiot, maladroit, ganache, sale.

Lourdeja, *Aureza,* *v. a.* et *neut.* salir, souiller. — Uriner, embréner. *Ital. lordare,* pisser.

— Avié lourdeja dins soun liech.

Lourdige, *Roudige,* *s. m.* pesanteur, vertige, tournement de tête. *Fr. cent. lourdine.*

Lourdizo, *s. f.* ordure, souillure.

Lourié, *Laurié*, *s. m.* laurier commun, laurier sauce. (Voir *laurel*). *Ital. lauro, Port. loureiro, Esp. laurel.*

— Aco's le prumié tret guerrié,
Que le courounet de lourié,
D'aquel que rodo à la cousino.

Louriòu, *Figo l'auriou*, *s. m.* le Loriot d'Europe, oiseau de passage d'automne, couleur d'or. — *Oriolus galbula.*

Lourman, *Lingoumbau*, *s. m.* homard, grosse écrevisse de mer armée de fortes pinces.

Lòuroun, *s. m.* ruisseau, rigole. (Voir *lauroun.*)

Lous, *Leis*, *art. plur.* les, *fém. las.* Lous uns, las autros.

— Biurets encasernats coumo sount lous aucels.
Dins uno gabio pla daurado.
Mir.

Lóusans, *Lauvans*, *s. f. plur.* lazagne, pâte dure faite avec de la farine et des œufs dont sont très-friands les habitants des Basses-Alpes et qu'ils appellent aussi *rayolo* où pâte royale.

Louta, *v. a.* partager, lotir, faire des lots, des portions. — *Faire louta*, mettre quelque chose en loterie. *Rad. lot*, portion.

Loutarié, *s. f.* loterie, jeu de hasard où les lots sont tirés au sort. *Ital. lotto.*

— Lou mariage es uno loutarié

— Tout seguet sans fripounarié
Car se faguet per loutarié.

Loutoun, *s. m.* alliage de cuivre et de zinc, 30 pour 0[0 de ce dernier métal, ce qui l'a fait appeler cuivre jaune. *Angl. latten*, *Esp. laton, Ital. ottone.*

Lòuza, *v. a.* louer, louanger. (Voir *lausa.*)

Louzèro, *s. f.* Lozère, mont. (Voir *lauzèro.*)

Luc, *Lus*, *rad.* de *lux* lumière, éclat, feu. *Gr.* λυχν, aube.

Luca, *Lua*, *v. a.* et *neut.* luire, briller, allumer. — Lorgner, guetter. (Voir *aluca.*)

— Lucas li novi dins un caire
Coumo babihon calignaire,
Coumo se rison, douçamen.

Lucado, *s. f.* lueur, éclaircie, rayon de soleil. — Petite flambée.

Lucaire, *Relucaire*, *adj.* et *subst.* qui lorgne, qui guette, surveillant.

Lucambro, *Luca-crambo*, *Luzèto*, *s. f.* ver luisant, lampyre nocturne, coléoptère, fam. des Mélacodermes dont la femelle projette une lueur phosphorescente. *Lampyris splendida.* — La luciole d'Italie, *lampyris noctiluca*, est une mouche ailée phosphorescente qui abonde dans la campagne, pendant les belles nuits du printemps.

Lucarno, *Lucano*, *s. f.* ouverture pratiquée sur un toit, trou, œil de bœuf. *Rad. luc. All. luke*, écoutille.

Lucha, *Lutta*, *v. n.* lutter, s'exercer à la lutte. — Combattre, résister. *Ital. lottare.*

— Un jour, Estève emé Nourat
Luchavon dedins un gara
Qu'ei toucant nosto carleirado.
Autheman, 1856.

Luchaire, *s. m.* lutteur. *Lat. luctator.*

Luche, *Lusc*, *adj. gasc.* louche, qui a les yeux tournés.

Luché, *Liché*, *s. m.* pelle ou bêche de jardinier, dont on se sert sur les terrains où l'on ne peut pas faire manœuvrer la charrue.

Lucheta, *v. a.* bêcher un champ ou un jardin, remuer la terre, la couper par bandes, par lauches.

Lucho, *s. f.* lutte, combat, conflit, jeu des lutteurs.

— Aven la lucho, aven la targo...

Luci, *v. n.* luire, briller, éclairer.

Lucian, *adj.* et *n. prop.* brillant, Lucien.

Lucin de mar, *s. m.* coregone marénule, poisson de mer à chair blanche et de très-bon goût.

Lucre, *Gazan*, *s. m.* petit profit, intérêt, bénéfice.

— Un avaras, un bramo-fam
N'aguent d'amour que per lou lucre,
Vòu pas agudre forço enfant
De pòu de manja tro de sucre.

Lucre, *Anjouvin*, *Tarin*, *s. m.* gros-bec sizerin, petite linotte. *Fringilla linaria.* (Voir *linot*, oiseau de passage d'hiver.) *Gr.* λυκιος.

— Dou lucre d'or e dou renaubi
Imitavo de luen lou canta dindoulet.

— Que moun pichoun lucre es poulit !
Seis ueilh soun rampli de malici,
Coumo a l'er couquin, estourdit,
De lou veire fau moun delici.
H. Rolland, 1852.

Luech, *Lioc*, *s. m.* lieu, place, endroit. (Voir *loc.*) *Syn. logo, liogo, luègo.*
— *Culi li luegos*, ramasser les tas.

— Ço que fai que lou mounde, en luègo d'avança,
M'ounte s'es aplanta, s'èmblo qu'à prés racino.

— Aurias fura pertout, dedins cado carrieiro
Meme dins cade oustau ; vous serias desgousta
De jamai veire en luech tan réquisto bèutà.
Ferand, 1858.

Luen, *Luencho*, *adj.* loin, éloigné, à grande distance. (Voir *iuèn, len, lhont*).

— Anen à sa bastido qu'èro luencho.

— Aussi, souventi-fés, au tems de ma jouvenço,
Siéu, coumo aquèu pijoun, parti de ma Provenço.
Per ana courre luen, e veire de païs,
Mai, tournavi toujour emé joio à moun nis.
Bourrelly, 1867.

Luenchour, *s. f.* éloignement, absence, distance.

— M'arribo, quand lou soulèu dardaio de veire fumeja lis aigo à set lego de luenchour ; li vèse que lou soulèu li tiro e lis acalouris.
Mistral.

Luerno, *Luserno*, *s. f.* lueur, petit éclat. — Ver luisant, luciole. (Voir *lucambro.*)

Luètenent, *Lioctenent*, *s. m.* lieutenant, officier qui remplace le capitaine.
Esp. lugarteniente, Ital. locotenente.

Lugar, *Lugran*, *Lugano*, *s. m.* et *fém.* lumière, clarté, lune, astre. — Vénus, l'une des planètes de notre système, la plus brillante. *Gr.* λυχνος.

— L'estèlo dou pastre, lou lugra.

— O Mar, de tei bouco sereno
Cantes en poutounant l'arèno,
Retrasent la lugano pleno
Dins toun amistadous mirau.
Friset, 1874.

Lugreja, *Lugri*, *v. m.* briller, luire, étinceler. *Gr.* λυχνευω, briller.

— La belo que bouldra ma telo
Lugrejara comm'uno estèlo,
Que pel trabès de l'ayre trum
Fa mostros de soun brabe lum.
Goudouli, 1654.

Lugrès, *Lugars*, *s. m.* les étoiles, en général les plus brillantes. — Les yeux.

Lugo, *s. f.* fente, entaille, rainure.

Lum, *Lume*, *Lun*, *s. m.* lumière, fluide subtil perçu par les yeux. — Bougie, chandelle, lampe. *Lat. lumen, Esp. lumbre, Ital. lume.*

— Un lum de mai puléu qu'un plat de mens.

— De sous mourtiés s'escapo tan de fum
Que dau soulel ennevoulis lou lum.

— Lou lum fazió marrido mino.
Vòu lou mouca... l'amousso net.
Floret.

— Soun fron ié suzo... es de voulur,
Vite atubo soun lun, se levo e fai lou fur.
Bigot.

Lumenoun, *s. m.* petite lueur, pâle flambeau, veilleuse.

Lumerò, *Limérò*, *s. m.* corruption de numéro, comme *mémérò*.

Lumet, *Luquet*, *s. m.* allumettes, mèche, amorce, petite bougie.

Lumière, *s. f.* lumière, clarté, intelligence, éclaircissement, indice, renseignement, trou par lequel le feu se communique dans le canon des armes à feu. *Bass. lat. luminaria, Esp. lumbre.*

Luminado, *s. f.* flambée, grande lueur.

Luminari, *s. m.* luminaire, flambeau, cierge, lampe.

Lun, *Lus*, || *s. m.* lundi, *abrév.* de *dilus*, *dilun*.

— Lus, mar, mècre, jòu, vendre, sâte, mérgue.

Luna, *v. a. gasc.* considérer, regarder avec persistance.

Luna, *Lunat*, || *adj.* prédestiné, lunatique, sous l'influence de la lune, de bonne lune, cheval marqué au front d'une tâche blanche. *Fr. centr. lunaud.*

— Mai, la floureto ben lunado
Elo peris ni tard ni lèu ;
Es la perleto de l'annado
Es l'amiguèto dou soulèu.
Crousillat, 1860.

— *Jouncho ben lunado*, travail bien commencé.

— Quand Diano, per soun mignoun,
Entre can e loup, sus la bruno,
Enfustet soun habit de luno.
Germain, 1760.

Lunar, *Lunatic*, || *adj.* lunatique, chimérique, capricieux, fantasque, extravagant, changeant.

Lunari, *s. m.* lunaire, almanach.

Luneiche, *Luneisso*, *Lunoto*, || *s. m.* et *fém. gasc.* gros-bec, linotte, oiseau chanteur de passage au printemps et en automne. *Fringilla cannabina.*

— Noun y a luneiche ni melhenga
Cardino, arroussiguol que tenga .
d'Astros.

Lunetaire, *s. m.* marchand de lunettes, opticien ambulant.

Luneto, *s. f.* verre arrondi, miroir rond. — *Plur.* verres enchâssés dans une monture pour rectifier la vue. — Instrument composé de plusieurs verres pour grossir ou pour rapprocher.

— Escalo, cerco, aganto la luneto,
Lou telescopo es dret sus sa tauleto.

— Holà ! fagué 'n aussan si luneto à soun fron,
E vesen lou Banquié... Diou vous lou done bon,
Vesin ; Mai, quant' auro vous mèno ? ..
Bigot, 1867.

Luno, *s. f.* lune, satellite de la terre et qui l'éclaire la nuit. *Lat. luna*, syncope, de *lucina*, *lucere*, briller. — *Vin de luno* fait avec les raisins maraudés pendant la nuit.

— Vejo coumo la luno es claro,
Souto la trèio de l'ouslau
Vene embé iéu t'asseta 'n pau,
Bigot.

— Levo te lén. fai clar de luno :
Flour di Calane, escouto-me.
Ai ! la bono fourtuno
Que Jèsu siégue na !
Au coucha de la luno
L'ange nous a souna.
Saboly.

— Que siasque vielho o jouino, amagado, o salhento,
A touto obro la Luno es mai qu'endifferento.

Luno-campano, *Erbo rougnero*, || *s. f.* aunée, hélénine, inule, pl. fam. des Composées à racine tonique et excitante. *Inula helenium.*

Lunta, *Ougne*, || *v. a.* oindre. enduire, empreindre, parer, fleurir, mouiller. (Voir *ougne*, *tom. onher.*) *Ital. ugnere*, *Lat. ungere.*

— Oh ! que fazió tinda mous bers aquèlo damo !
Lous luntabo de mel, per nous bien attendri.
Jasmin, 1840.

— D'esprit e de razou luntabo tant sous mots
Que sa paraulo ensourcilhabo.

— Al miey des castagnés luntats per la rousado.

Luquet, *Luquèto*, *Brouquetos*, || *s. m.* et *fém.* allumette en chenevis trempée dans le soufre, bois de pin refendu et soufré dont on se servait avant l'invention des allumettes chimiques.

— Que fa sens esco, sens luquet ?
Per pas reveilha l'oustalado ;

Luquetaire, *s. m.* marchand d'allumettes.

Luquetou, *Sisclet*, || *s. m.* loquet de porte, clinchette à mentonnet, espèce de fermeture simple et primitive, lame de bois. (Voir *luc*, *luquet.*)

Lupi, *s. f.* loupe, tumeur, kiste. (Voir *loupo*).

Lupi, *Tetarelo*, || *s. f.* muflier à grandes fleurs, (Voir *gulo de lou*, *pantoufleto*).

Lur, *Luro*, *Lurro*, || *s. f.* et *fém. bas lim.* grosse bête, animal, fainéant. — Mannequin, leurre, appât, ruse, bourde. *Angl. lure*, *V. f. loire*, *leurre*, *Ital. ligoro.*

— A d'autrei, dit lou pay, 'na counta quello luro.

— Car couneisse tro ben lour joc amai lour luro,
E save jusqu'au pount ount lour bel onnour duro.
R. Grivel, 1866.

Lurat, Luroun, *adj.* rusé, adroit, fin, grivois, bon vivant.

— Bah ! nous planguen jamai de trop de moudestio,
Laissen fa l'envejous, lou lurat e l'ardit,
Lou juge qu'es amoun, à la fi lous castio,
E lou que fai lou bé es sempre benesit.
J. Sans, 1878.

Lurgo, *s. f.* entaille, rainure. (Voir *lugo*).

Luri, Luyo, *s. f.* loutre d'Europe, quadrupède amphibie à doigts palmés qui se nourrit de poissons. *Mustela lutra.* (Voir *louiro*).

— Apercevias li bruno luyo
Barrula dins la founzour blnyo,
A la pesco di peis, di bèu peis argentau.
Mistral.

Lurio, *s. f.* hardiesse, fierté, audace, mine.

— Lou vieilhas n'es tan fier, sa lurio ié counven,
Es fier de soun fihòu qu'entre mans len la traio.
Langlade.

Lurra, *v. a.* tromper, leurrer, ruser.

Lus, Lum, *s. f.* lumière, splendeur, rayon, éclat, bougie, lampe. *Esp. luz, Ital. luce, lume.* (Voir *luts*).

— Mai, tenen l'iuè dubert autant que la memento,
Vers lou libre avent, lus que toujour aumento.
Mistral.

Lusc, Lusquet, *adj.* louche, qui regarde de travers. *Lat. luscus, Ital. losco, Esp. lusco.*

Lusca, *v. n.* loucher, avoir la vue basse.

Luseja, *v. n.* luire, briller, scintiller.

— Vé, coumo brilho la mountagno,
E lou pradoun, e la barragno !
Coumo luséjo sus iei flous
L'eigagno !
Crousillat, 1860.

Lusent, *adj.* luisant, brillant, éclatant.

— Aquel sèro, entrainat dins de crambos luzentos,
Me troubéri setut entre de grans Moussus.
Jasmin.

Luserno, Luzerno, *s. f.* luzerne cultivée, fam. des Papilionnacées. *Medicago sativa.* Cultivée dans les pays chauds pour former des prairies temporaires.

Lusert, Luserp, *s. m.* lézard vert, reptile saurien à quatre pattes et cinq doigts qui s'engourdit en hiver. (Voir *letrou.*) *Syn. lezert, luzert.*

Luzèto, Lusenteno, Lusèto, *s. f.* ver luisant, luciole. (Voir *luca-crambo*).

— Dins un jardin uno lusèto
Brihavo coumo uno vihèto,
L'esclat n'èro pas grand, n'importo, suffisié
Per faire lume à tout un fourmiguié,
Que coum'un astre l'admiravo.
Morel, 1826.

— Lusèto poulideto
Preslo me toun lun.

Lusi, Luzir, *v. n.* luire, briller, réfléchir la lumière. *Esp. lucir. Ital. lucere, Rad. lux.*

— L'on vesié lusi lis iue' di lou,
— Coumo d'argen d'autros lusisson
Ou de l'or del sourel fosso autros se tapisson.
Barthès, 1872.

— Uno auro a boufa sur moun amo,
De sabre an lusi davan iéu ;
Ai vist dardaieja 'no flamo
E raja de brò de sang viéu.
Garcin, 1850.

— Vesi lusir alin un lume favourable
M'assoustaran dins quauque jas.

— Despiéi la testo ei ped luses coumo un mirau.

— Lou ciel n'a que de cruns, nado estelo luzis.

Lusour, Luzour, *s. f.* lueur, brillant, éclat, lustre. — Apparence, apparition, clarté.

Lussi, *s. m.* ammodyte argenté, petit poisson de la Méditerranée.

Lussi, *s. m.* luxe, magnificence, somptuosité. — Abondance, profusion. — Parure, décoration. *Lat. luxus.*

— Un pau d'ordre dins toun oustau ;
As pas besoun de tant de lussi.
Bourrelly.

— ..... Les autres cops
Auriats marcha embé d'esclops,
Aro bous cal forço coumpagno
E lou lussi d'un grand d'Espagno.

Lustra, *v. a.* lustrer, unir, polir, repasser. *Lat. lustrare.*

Lustre, *s. m.* lustre, apprêt, brillant, éclat. — Chandeliers en cristal ou en métal brillant suspendus au milieu d'une salle.

Lustre, *s. m.* époque de roulement, période de cinq ans. — Purification, sacrifice.

— Daichats dir'as papiés, bous troublés pas jamai ;
Biourès qualque lustre de mai
Se sabès pren 'l tems coumo Dious bous l'emboyo.
Ab. Nerie, 1824.

Lustrino, *s. f.* droguet de soie calandré et luisant. — Toile de coton en couleur lustrée et gommée.

Lustro, *s. f.* huître comestible. *Lat. ostrea. Ital. ostrica.*

— Tiri de la terro, trufos au pebre
De l'ayre parrats, de la mar lustros
Del foc pastisses e poutatges.
Goudouli.

Luth, *s. m.* antique instrument de musique. *Ital. liuto, Port. alaude.*

— Ei noço de la Castelano
Soun luth engalanta de flours
Disié, noun la lei soubeirano
Que deis astre reglo lou cours,
Morel.

Lutin, *Gripé*, *s. m.* et *adj.* petit démon, malicieux. — Esprit follet. — Enfant vif et turbulent, éveillé. *Angl. little.*

Lutrat, *Lurrat*, *adj.* rusé, luré, leurré, fin matois, défiant.

— N'i a de tout crèis, de tout terraire,
Despiéi lou lutrat cabussòu,
Que se trufo tant dou cassaire,
Jusqu'au gabian voulastrejaire,
Que semblo jamai touca 'l sòu.
Langlade, 1872.

Lutrin, *s. m.* pupitre d'église.

— Agué prouu de toupet per se mettre au lutrin.

Lutrino, *s. f.* dissipation, folie, festival.

Luts, *Lus*, *Lux*, *s. f.* lueur, rayon, éclat, lumière, clarté. — Bougie, lampe.

— Més s'èlo m'oublido,
A pèno auras bis
Ma bito escantido,
Luts del Paradis.
Jasmin.

— Parel al parpalhol boulatge
Que sur la luts ben se jeta,
Al tour del goufre biroulabi.

Lutta, *v. n.* lutter. (Voir *lucha.*)

Luzèno, *Lezèno*, *s. f.* alène, poinçon courbe des cordonniers. (Voir *alzèno.*)

— Te vei sul tabouret, retto coum'uno espigo
Am' sa bouneto e soun vantau,
La luzèno à la pato uno grosso mounino
Que li travalho un escarpin.
Floret.

Luzer, *s. m.* lézard vert, petit reptile saurien. *Lacerta viridus.* (Voir *letrou.*)

— Nou n'en veiren fugi la ser
Lou gropai nimai lou luzer.
Foucaud.

Luzer d'aigo, *Talabreno*, *s. m.* salamandre commune. *Lacerta salamandra maculata*, que l'on trouve dans les ruisseaux ou les fossés des pays chauds, en Provence, en Espagne, en Algérie, etc.

Luzer d'aigo, *Salamandro*, *s. m.* salamandre à queue plate, salamandre ponctuée, salamandre palmipède que l'on trouve aussi dans les mares, les fossés et les fontaines.

Luzerno, *Lauzerto*, *s. f.* luzerne cultivée pour fourrage à longue racine pivotante. *Medicago sativa. Herba medica.* plante originaire de la Médie.

Luzèto, *s. f.* ver luisant. (Voir *lusenteno*). — Luette. (Voir *nigouleto, libouleto.*)

Luzi, *v. n.* luire, briller, réfléchir la lumière. (Voir *lusi*).

— Avien, sus un mouloun de païo
Vis d'assez ion quicon qu'au sourel lusissié
Quicon qu'avié l'er d'estre ou d'ivoiro ou d'escaïo
E chascun d'eles lou vouïé.
Tandon, 1812.

— E talèu d'anciens mots sul papié musiquèron ;
E ma lengo plazet, pertout la festejèron ;
L'estèlo lusisquet à soun frount per jamai.
Jasmin.

Luzido, *s. f.* rayon, éclaircie, intervalle lucide, détente d'accès.

— Agué yer cauquos bonos luzido.

Luzour, *s. m.* lueur, brillant, lustre.

Institut d'estudis occitans de París

Occitània

1. Albert DAUZAT, Géographie phonétique d'une région de la Basse-Auvergne (1906)
2. Albert DAUZAT, Glossaire étymologique du patois de Vinzelles (1915)
3. Vastin LESPY et Paul RAYMOND, Dictionnaire Béarnais ancien et moderne (1887)
4. Joseph ANGLADE, Histoire sommaire de la littérature méridionale au moyen-Âge (1921)
5. Joseph ANGLADE, Grammaire de l'ancien provençal ou ancienne langue d'oc (1921)
6. Henry DONIOL, Les patois de la Basse-Auvergne. Leur grammaire et leur littérature (1877)
7. Darcy Butterworth KITCHIN, Old Occitan (Provençal)-English Glossary (1887)
8. Karl BARTSCH, Altokzitanisch (Provenzalisch)-Deusch Wörterbuch (1855)
9. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 1 (A-B), (1878)
10. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 2 (C), (1878)
11. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 3 (D-Enc), (1878)
12. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 4 (Enc-F), (1878)
13. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 5 (G-Mab), (1878)
14. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 6 (Mab-O), (1878)
15. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 7 (P-Rel), (1878)
16. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 8 (Rel-Sut), (1878)
17. Frederic MISTRAL, Lou tresor dóu Felibrige 9 (Sut-Z), (1878)
18. François MALVAL, Étude des dialectes romans ou patois de la Basse-Auvergne (1877)
19. Joseph ROUMANILLE, Glossaire Occitan (Provençal)-Français (1852)
20. Emil LEVY, Petit dictionnaire Ancien Occitan (Provençal)-Français (1909)
21. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 1 (A-B) (1846)
22. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 2 (C-D) (1846)
23. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 3 (E-O) (1846)
24. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 4 (E-O) (1846)
25. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 5 (P-R) (1847)
26. Simon Jude HONNORAT, Dictionnaire de la Langue d'Oc 6 (S-Z) (1847)
27. Jules RONJAT, Essai de syntaxe des parlers provençaux modernes (1913)
28. Vincenzo CRESCINI, Glossario Antico occitano (provenzale)-italiano (1905)
29. Henri Pascal de ROCHEGUDE, Essai d'un glossaire occitanien (1819)
30. Abbé de SAUVAGES, Dictionnaire français-languedocien 1 (A-G) (3e éd.1820)
31. Abbé de SAUVAGES, Dictionnaire français-languedocien 2 (H-Z) (3e éd.1821)
32. Achille LUCHAIRE, Glossaire ancien gascon-français (1881)
33. Camille CHABANEAU, Grammaire limousine (1876)
34. Aimé VAYSSIER, Dictionnaire patois de l'Aveyron 1 (A-Greda) (1879)
35. Aimé VAYSSIER, Dictionnaire patois de l'Aveyron 2 (Gredo-Z) (1879)
36. Jean-Baptiste CALVINO, Nouveau dictionnaire niçois-français (1905)
37. Jean-Pierre COUZINIÉ, Dictionnaire de la langue romano-castraise 1 (A-F) (1850)
38. Jean-Pierre COUZINIÉ, Dictionnaire de la langue romano-castraise 1 (G-Z) (1850)
39. Joseph ROUMANILLE, De l'orthographe provençale (1853)
40. Jean DOUJAT, Le dictiounari moundi (1811)